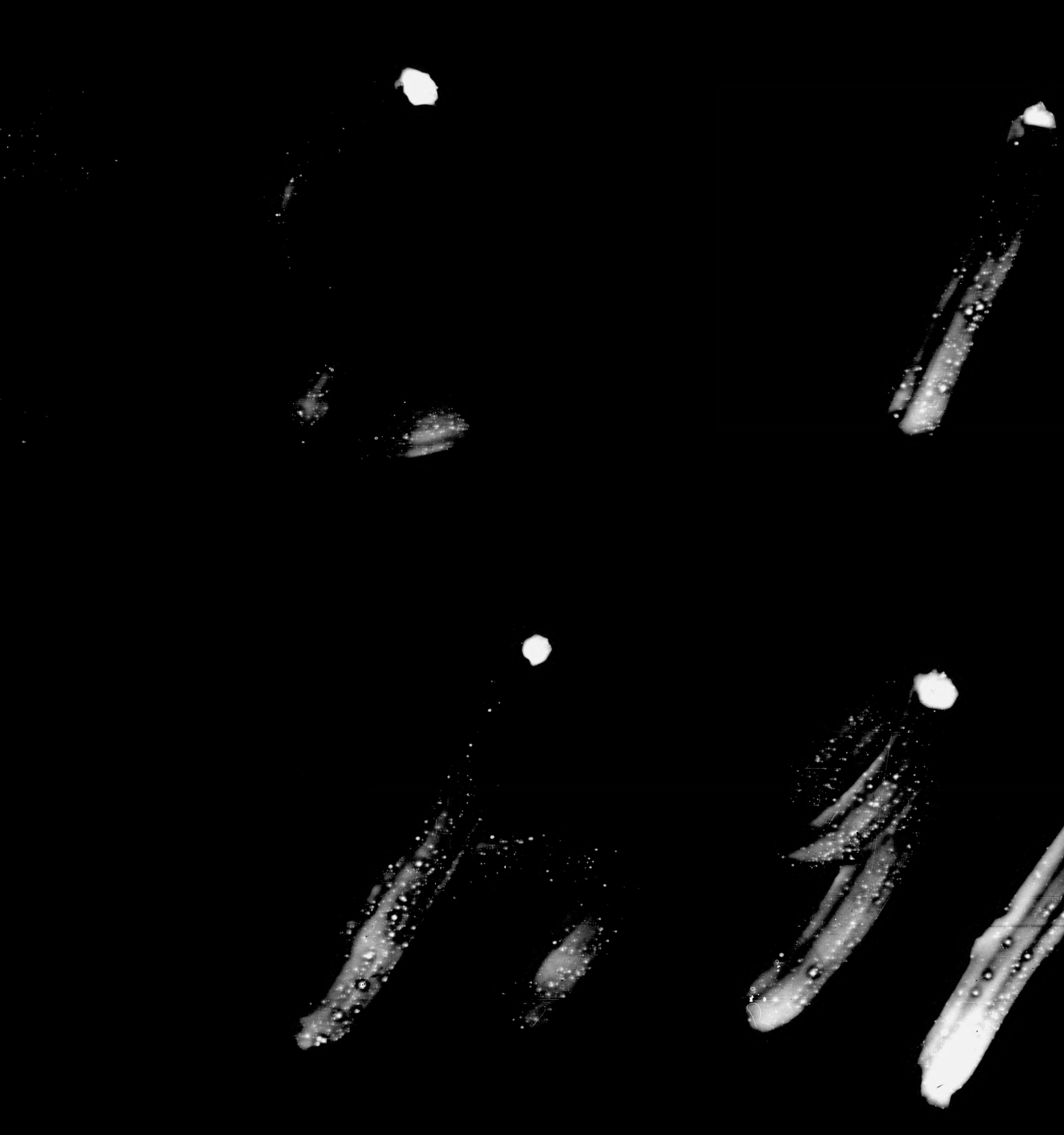


St. ALBANS, VT.

REEL #

P-301

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS I-418~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509~~

~~FORMS I-418 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC

BUD PACIFIC SERVICES

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

SEPT. 10, 1916

5. CARRIER

VOL. 409

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

173

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Border Stations – November 1916

Page	Name of Station
49	Alburg, Vt.
55	Alexandria Bay, N.Y.
57	Beecher Falls, Vt
69	Buffalo, Vt
95	Baudette, Minn
98	Blaine, Wash
106	Calais, Me
108	Cape Vincent, N.Y.
111	Cleveland, O
113	Detroit

Atlantic Seaports – November 1916

Page	Name of Vessel	Date	Line
1	Grampian	Sept 10, 1916	Allan
2	Metagama	Oct 7, "	C P Atl
3	Folda	" 26 "	Cunard
5	Ascania	" 27 "	Donaldson
8	Mesaniabi	Nov 3, "	C P Atl
11	Scotian	" 6, "	Allan
12	Scandinavian	" 6 "	
15	Northland	" 14 "	White Star-Dom
17	Athenia	" 15 "	Donaldson
18	Victorian	" 18 "	Allan
21	Grampian	" 20 "	"
22	Ausonia	" 21 "	Cunard

Pacific Seaports – Nov. 1916

Page	Name of Vessel	Date	Line
23	Tamba Maru (Yoko)	Oct 27, 1916	N.Y.K
25	Shidzuoka "	Nov 10, "	N.Y.K
26	Makura (Yoko)	" 18, "	Can-Aust
29	" (Vict)	" 18, "	"
34	Emp. Russia (Yoko)	" 20, "	C.P.Pac
47	" " (Vict)	" 20 "	"

IN TRIPLICATE

IN TRIPLICATE

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

[illegible]

Immigration Officer.

September 10/16

11—216

11 — 1916

Counted with November 1916

CLASS	WHITE-FOOTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	—	1	1	—	1
THIRD						
TOTAL	1	—	1	1	—	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEPARTED	REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSED OF
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitors	1
Residents of United States	
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

409

1

Form 502 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Grampian sailing from Liverpool, Eng, Sept. 1, 1916

1	(This space for use by Government officials.)								2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomatic.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
SKL 7-80			✓						Duncan	Hugh	58	M	S (2)	—	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada		2/3
1									NOT USED												
2									NOT USED												
3									NOT USED												
4									NOT USED												
5									NOT USED												
6									NOT USED												
7									NOT USED												
8									NOT USED												
9									NOT USED												
10									NOT USED												
11									NOT USED												
12									NOT USED												
13									NOT USED												
14									NOT USED												
15									NOT USED												
16									NOT USED												
17									NOT USED												
18									NOT USED												
19									NOT USED												
20									NOT USED												
21									NOT USED												
22									NOT USED												
23									NOT USED												
24									NOT USED												
25									NOT USED												
26									NOT USED												
27									NOT USED												
28									NOT USED												
29									NOT USED												
30									NOT USED												
1									NOT USED												

1 Vis

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, and Montreal, Sept. 10-, 1916

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alta	Edmonton	yes	Self	$500				Friend													Scotland	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Line 1
M. N. 4

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

IN TRANSIT

Affidavit of Surgeon.

I, S. Mitchell, Surgeon of the ____, ____, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon U.S.P.H.S.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

____
Immigration Officer.

October 7-16

Counted with November-1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	—	3	3	—	3
THIRD						
TOTAL	1	—	3	3	—	3

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DETAINED	DEPORTED	DEPARTED OR REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSED
ADMITTED	3	3					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY							
DETAINED							
TOTAL	3	3					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists Visitors	3
Residents of United States	
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

409

2

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

INDEXED
A to K.....
L to Z.....K

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Metagama sailing from Liverpool, Eng, Sept. 27, 1916

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomatic.	Tourist.	Residency of Canada.	Residency of Cuba.	Residency of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.							Country.	City or Town.	
SKL 1	7/8	2	✓						Sellars 1	John	27		m	m	—	yes	yes	England	English	Canada		3/19
" 2		8/8	✓						" 1	Ada	27		f	m	—	"	"	"	"	"		20
" 3		"	✓						" 1	Ada Marion	1	8	f	S	none	no	no	Canada	"	"		21
4									NOT USED													
5									NOT USED													
6									NOT USED													
7									NOT USED													
8									NOT USED													
9									NOT USED													
10									NOT USED													
11									NOT USED													
12									NOT USED													
13									NOT USED													
14									NOT USED													
15									NOT USED													
16									NOT USED													
17									NOT USED													
18									NOT USED													
19									NOT USED													
20									NOT USED													
21									NOT USED													
22									NOT USED													
23									NOT USED													
24									NOT USED													
25									NOT USED													
26									NOT USED													
27									NOT USED													
28									NOT USED													
29									NOT USED													
30									NOT USED													
									NOT USED													
2									NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec and Montreal, Oct 7, 1916

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	BC	Vancouver		Self	100				Home													England	
2	"	"		Husb					"													"	
3	"	"		Father					"													Canada	
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

fines 1-3 inc.
MXL

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name of either Master, First or Second Officer.) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome, or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, E. Wolffaert, Surgeon of the FOLIA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Brussel's University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Wolffaert

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

October 26 - 16

11—1114

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	ALIENS: TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	7	—	7	—	7
THIRD	—	—	—	—	—	—
TOTAL	1	7	—	7	—	7

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	OTHERWISE DISPOSED OF
ADMITTED	7	7					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------	------	------	------	------	------
TEMPORARILY DETAINED	------	------	------	------	------	------	------
TOTAL	7	7					

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	4
Total	4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED OCT 26 1916 U. S. Commissioner of Immigration MONTREAL, CANADA.

11—1115

409

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FOLIA, sailing from AVONMOUTH, OCT 9 1916, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aldridge	Lilia Skipwith	26	F M	Wife		yes	yes	British	English	England	Weston Super-Mare	Husband E. Aldridge 2 Moorland Rd Weston Super Mare	D.C.	Washington
2	Clegg	Mary Elizabeth	27								Eng.	London	Mother Mrs Josty 63 Lower Grange Rd Gravesend	Cal	San Francisco
3	Clegg	Catherine	4	F	Child		no	no					Grand mother do		
4	Drewery	Emily	26	F M	Wife		yes	yes					Mother do		
5	Drewery	Arthur	2	M S	Child		no	no					Grand mother do		
6	Farr	Kathleen	34	F M	Wife		yes	yes			Eng	Vancouver	Mr. Mrs. Loughlin 14 Woodslow Rd Rickmansworth	Wash	Seattle
7	Farr	Anthony b	2	M S	Child		no	no					do		
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
3	NOT USED														

Montreal OCT 26 1916
Marty J. Gannon
Im. Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1119

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MONTREAL, OCT 26 1916, 19

	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, whether by relatives or friends, and if so, what relatives or friends, or by what other persons, or by what corporation, society, or public body.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
	73586			1100.				Mother - Mr Coles. Canada												
	1	no	Self	yes	yes	1908	San Francisco	The Iroquois. Washington DC	no	no	no	no	Good	no	5	5	medium dark	Grey Blue	none	USA. Virginia
73587	2	no	Self	100	✓	1904	San Francisco	Husband Mr Clegg 1138 Scott St, San Francisco Cal	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fresh	Fair	Grey	none	England Warrington
	3	✓	mother	yes	✓	1904	do	father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	USA Seattle Wash
73588	4	✓	Self	50	✓	1903 1916	✓	Husband Mr. Drewery 1138 Scott St, San Francisco Cal	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Fresh	Brown	Grey Blue	Scar on Temple	England Rotherville
	5	✓	Mother	yes	✓	Sept 1903 July 1916	✓	father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	none	✓ Gravesend
73589	6	yes	Self	yes	no	—	—	Husband - E S Cy Taxx Colemans Bdgs, Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	medium	Brown	Grey	none	England Exeter
	7	✓	Mother	no	no	—	—	father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	B.C. Vancouver
	8																				
	9																				
	10																				
	11																				
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
	20																				
	21																				
	22																				
	23																				
	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

Line 1 - 7 inclusive
Sht 1.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch, Master, of the FOLIA, from AVONMOUTH, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Form 520 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—6712

S. S. ASCANIA. sailing from London, 1st Oct, 1916 Arriving at Port of Quebec 27 Oct, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3									
4	Mc Allister	Joseph James	33		m	S	Kingston N.Y. Presents Cattlemen's Pass Oct 1883.	19101, Boston, Mass July 10/16.	Personal Delivery N.Y. City.
5	Donovan	William	33		m	m.	Everett Mass 28 Dec 1883 (Nurse)		33 Linde St. Everett Mass.
6	Tremblay	Louis	28		m	S	Lowell Presents Cattlemen's Pass 24 May 1888	19181, Boston July 10/16.	327 Worthen Street Lowell Mass.
7	Lawler	Robert	42		m	m.	Boston Mass. Presents Cattlemen's Pass 21 Mar 1874	Pass 19166 " " 10/16.	44 DeCatur St. Charlston Mass.
8	Banks	Chas Sly	37		m.	s	Sanquo Mass 1 Feb 1879. Presents Cattle. Pass.	19107, Boston July 10/16	129 Mt Auburn St. Cambridge Mass.
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED						William Lundell Insp. Act. 27/16.		
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
4	NOT USED								

#5 Use

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

CITIZEN, ✓ ALIEN, ✓ ADMITTED, ✓
U.S. CITIZEN, ✓ DETAINED, —

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, F. G. Fisher, Surgeon of the ASCANIA. Thereunto (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. M. C. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. T. Fisher

Sworn to before me this twenty Sixth day of October, 1916.

at Quebec.

Immicial
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **ASCANIA.** sailing from London, 1st October, 1906

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
transit 1	Evans	Dr. Percy R.C.	50	M	m	Physician	yes	yes	England	English	Peru	Negritos	Sister Mrs. L. Evans 17 Hayes Rd Bromley Kent	Peru	Negritos
transit 2	Evans	Mary	43	F	m	Wife	yes	yes	"	Scotch	"	"	Mother Mrs. Fortune Inverness	—	
3	Murphy.	Edith	31	F	m	chamber maid	yes	yes	England	English	England	London	15 Amherst St. West Sq. Kennington	Mass	East Northfield
4	NOT USED														
5	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, 27 October, 1916.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	225123 Self	100 yes	yes	1916	Intransit	Home Negritos No Payta Peru	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	brown	blue	Nil	England	London
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	brown		✓	Scotland	Lumphanan
3	"	225124 Self	30 yes	No	—	—	trains Rev. F. W. Pattison. Care Northfield, Mass:	No	No	No	No	Good	✓	5	7	fair	Auburn	Blue	✓	England	Creaton.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					

Enrolled 10/27/16

Lines 1–3 inclusive.
M.L.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. G. Scalini, (Name whether Master, First or Second Officer.) of the ASCANIA., from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. G. Scalini
Commanding Officer.

Sworn to before me this twenty Saturday of October, 1916,
at Quebec.

E. W. Hilaire
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 500 B INDEXED
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
A to K
L to Z

Number a

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ASCANIA. sailing from LONDON. 14 OCT 1916, 19..., Arriving at Port of Quebec 29 Oct, 1916.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2	Burt	Michael	42		M.	S.	Worcester Mass. Present Settlement Certf 19143, Boston July 10/16.		10 Clark Avenue. Worcester Mass.
3	Fleming	Fred	27		M	S.	New York City 5 Dec 1889. (Sworn)		1474 Washington St Boston.
4	Hart	John	38		M.	S.	Cambridge. Mass. Present Seamen's Id. Certf. 17 Oct 1878. Id. Certf. Oct 12/16. London. Eng		311 Vine Street. Cambridge Mass.
5	Sheridan	Thomas C	40		M	M	E. Boston Mass. Present Seamen's Id Certf. 30 May 1878.	" " " "	21 Moon Street. E Boston Mass.
6	Grasso	Matthew B	24		M	S	Brooklyn N.Y. Present Seaman's Identf. Certf 7. July 1892.	" " " "	191 Graham Av: Brooklyn N.Y.
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED							William Leonard, Dnsl. 10/27/16.	
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
6	NOT USED								

15 Use

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

EXAMINED, MISSING, ALIEN, U.S. CITIZEN, ADMITTED, DETAINED,

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Fisher, Surgeon of the ASCANIA., Sailing Steamship, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. M. C.
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Fisher

Sworn to before me this twenty-seventh day of October, 1916

at Quebec

Immigration Officer.

Oct 27 16

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	2	3	-	3	5	8
THIRD	2	1	-	1	5	6
TOTAL	4	4	-	4	10	14

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMITTED IN CANADA	PENDING	DISCHARGED
ADMITTED	4	4				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	4	4				

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	2
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
OCT 30 1916
OFFICE
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

11—213

ASCANIA OCT 27 1916

8 6 - 14

5 5 - 10

zens
al number of aliens

409

4

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **ASCANIA.** sailing from **LONDON.**, 14 OCT 1916, 191

14—813

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Crotty ✓	James	52		M	M	Police Pensioner night watchman	Yes	Yes	Ireland	Irish	England	London	friend No relatives Mr Matthews Inspector of Police Surrey Dock. London S.E.
2									NOT USED													
3									NOT USED													
4									NOT USED													
5									NOT USED													
6									NOT USED													
7									NOT USED													
8									NOT USED													
9									NOT USED													
10									NOT USED													
11									NOT USED													
12									NOT USED													
13									NOT USED													
14									NOT USED													
15									NOT USED													
16									NOT USED													
17									NOT USED													
18									NOT USED													
19									NOT USED													
20									NOT USED													
21									NOT USED													
22									NOT USED													
23									NOT USED													
24									NOT USED													
25									NOT USED													
26									NOT USED													
27									NOT USED													
28									NOT USED													
29									NOT USED													
30									NOT USED													
7									NOT USED													

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED, DETAINED, U.S. OFFICER,

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, 29th October, 1916.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	No	225125 Self	$60	Yes	1913 1914	Chicago	Wife Katie Crotty #226 Washington Blvd Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ballow	Dark Gray	Gray	None	Ireland	Kildare
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Line 1
M.N.F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. G. Fraser, Master, First or Second Officer, of the ASCANIA, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Fraser
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29th day of October, 1916,
at October
F. M. Millard
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Wethall E Gale, Surgeon of the MISSANABIE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wethall E Gale M.D.

Sworn to before me this 9161 - NOV 3 - 1916 day of ....., 19

at QUEBEC, P.Q.

E N Millard

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MISSANABIE sailing from LIVERPOOL, 6 OCT 1916, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomatic.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Coming to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Cunnington	George	60		M	W	Gardener	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Born Orange, N.J. [illegible] St. Paul's Sq. Liverpool
2										Harman	Ethel	48		F	W				U.S.A.			Born Arcola N.J. [illegible]
3		1								Labriske	Eugene	29		M	S	Det					Passport 3468 Sept. 20, 1916	[illegible] Rd Everton
4										McGeal	Ellen	51		F	S				Ireland	Irish	England Liverpool	
5										Sanders	Ernest	34		M	M	Engineer			U.S.A.			[illegible]
										W. Troy	Rosena.	38		F	S	housekeeper	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast Mr. Jos. McElroy 106 Spremont St. Belfast, Ireland
6										NOT USED												
7										NOT USED												
8										NOT USED												
9										NOT USED												
10										NOT USED												
11										NOT USED												
12										NOT USED												
13										NOT USED												
14										NOT USED												
15										NOT USED												
16										NOT USED												
17										NOT USED												
18										NOT USED												
19										NOT USED												
20										NOT USED												
21										NOT USED												
22										NOT USED												
23										NOT USED												
24										NOT USED												
25										NOT USED												
26										NOT USED												
27										NOT USED												
28										NOT USED												
29										NOT USED												
30										NOT USED												
										NOT USED												
8										NOT USED												

Examined 15/3/16

PASSED, REJECTED, ALIEN, U.S. CITIZEN, WOMEN, CHILDREN, MALE.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—623

Form 550 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MISSANABIE sailing from LIVERPOOL, 6 OCT 1916, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. or List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Cunnington	George	66		M	W	Farmer	Yes	Yes	[illegible]	English	[illegible]	[illegible]
2										Harman	John	48		M	W				U.S.A.		Born Orange, N.J.	[illegible]
3										Zabriskie	Richard	29		M	W	Det.					Born Oroville, N.J.	[illegible]
4										McGual	John	51		M	W				Holland	Irish	England Liverpool	[illegible]
5										Zabriske	Ernest	34		M	W	Fireman			U.S.A.		[illegible]	[illegible]
6										W. Shroy	Rosena.	38		M	W	S	housekeeper		Ireland	Irish	Ireland	Belfast
7	NOT USED																					
8	NOT USED																					
9	NOT USED																					
10	NOT USED																					
11	NOT USED																					
12	NOT USED																					
13	NOT USED																					
14	NOT USED																					
15	NOT USED																					
16	NOT USED																					
17	NOT USED																					
18	NOT USED																					
19	NOT USED																					
20	NOT USED																					
21	NOT USED																					
22	NOT USED																					
23	NOT USED																					
24	NOT USED																					
25	NOT USED																					
26	NOT USED																					
27	NOT USED																					
28	NOT USED																					
29	NOT USED																					
30	NOT USED																					
	NOT USED																					
8	NOT USED																					

Examined 15/3/16

1

PASSPORTS: ALIENS. U.S. CITIZENS. STATELESS. DESTINED.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—619

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC, NOV 3 - 1916, *191*

14—681

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, or otherwise.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Minn	St Paul							Home. 1779 Ashland Ave St Paul Minn														
2	Miss	Cambridge				Yes	48 yrs	Cambridge	62 Holworthy St							5	7	Ruddy	Brown	Blue			
3	"	Boston							Later Plus: Ft. 95 Englewood. NJ Home														
4	Penn	Philadelphia				Yes	4 years	Boston	382 Hanover St Boston							5	8	Fair	Grey	Blue			
5	Mass	Hadley		25 26		Usperanto			24 26 May 19, 1916.														
6	Alaska	Juneau	yes	Uncle	23	No			Uncle John F. Green Juneau Alaska.		merchant			W W W W	good	Mrs	5	3	fair	Gr	hazel	Crest left eye	Ireland	Belfast
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Lines 1-6 inclus.
M. N. J.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Evans, Master, of the MISSANABIE, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Evans
Master Officer

Sworn to before me this NOV 3 - 1916 day of ....., 19....,

at QUEBEC, P.Q.

E. M. Millard
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

CPOS

Affidavit of Surgeon.

I, Withall A. Gale, Surgeon of the MISSANABIE, sailing therewith (State whether belonging to sailing thereunto or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withall A. Gale M.D.

Sworn to before me this NOV 3 - 1916 day of , 19

at QUEBEC, P.Q.

E. M. Nicaud

Immigration Officer.

213

MISSANABIE NOV 3 - 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAKEN	ALIENS NOT TAKEN	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	1	—	1	5	6
THIRD	1	10	—	10	—	10
TOTAL	2	11	—	11	5	16

	MANNER DISPOSITION	ADMITTED	[illegible]	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	11	11					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------	------	------	------	------	------
TEMPORARILY DETAINED	------	------	------	------	------	------	------
TOTAL	11	11					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit —

Tourists 4

Residents of United States —

Total 4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED NOV 7 - 1916 OFFICE OF U. S. Commissioner of Immigration MONTREAL, CANADA.

16—212

MISSANABIE NOV 3 - 1916

6 15 - 16

Total number of aliens 5 5

Examined 11

Detained —

Admitted 11

409

5

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to E
F to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MISSANABIE sailing from LIVERPOOL, 10 OCT 1916, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
259071 1									Leinonen (with 7 upon arrival)	Kaarlo	26	M	W	Farmer			Finland	Finnish	Finland	Kajana	Son Kalle Leinonen Ruokojarvi, Sallajarvi, Finland Uncle
259072 2										Anna	18	F	S	Domestic							
259065 3									Cross	Jane E.	47	F	W	Wife				English	England	Detroit	116 Coot Tangold Norwich Eng.
4										Doris	11	F	S	Scholar							
5									Chesterman	Horace	11	M	S								
6										Edward	9	M	S								Uncle Kaarlo Leinonen Ruokojarvi, Sallajarvi, Finland
259072 7									Laakkonen (passport issued Chas U-707896 - 12/31/34 - Cnd)	Carlo	25	M	S	Domestic			Finland and Sweden	Finnish	Finland	Kajana	Cousin Thomas Robertson
259986 8									Robinson	Eric	4	M	S								Sister Mrs. Albert Spearman, Rose Lawn, Station Road, New Barnet, London, N. Eng.
9									(Child)	Florence	22	F	S								
10										Constance	5	F	S								
11	NOT USED																				
12	NOT USED																				
13	NOT USED																				
14	NOT USED																				
15	NOT USED																				William Lindell, Nov 3/1961
16	NOT USED																				
17	NOT USED																				
18	NOT USED																				
19	NOT USED																				
20	NOT USED																				
21	NOT USED																				
22	NOT USED																				
23	NOT USED																				
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				
	NOT USED																				
9	NOT USED																				

STOWAWAYS 10 ALIENS 10 — U. S. CITIZENS — DETAINED —

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 12

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—713

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC, NOV 3 - 1916, *191*

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in possession of ticket to final destination, or has sufficient money to pay for same, or will be supplied by friends, or by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Mrs	Laaba	To Duluth	225127 Self	$20.00	No			Son Aatto Leinonen, Warba, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br.	Grey		Finland	Kajana
2	-	-	"	"	"	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"
3	Mich	Detroit	"	225129 Self	$30.00	1915		Detroit	Husband John R. Mass. 187 Forest Ave East Detroit Mich	No	his	his	his	Good	No	5	2	Fair	Sup	Brown		Finland	Kajana
4	-	-	-	Mother	-	-		-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue		"	"
5	-	-	-	-	-	-		-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.		-	-
6	-	-	-	-	-	-		-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br.		-	-
7	Mrs	Laaba	To Detroit	225128 Self	$20.00	No			Uncle Aatto Leinonen Warba, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br.	Blue		Finland	Kajana
8	Mich	Detroit	"	225130 Self	$30.00	No			Friend Charles Pulkkinen 629 Stanley Ave Detroit Mich	Willing & George	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue		England	Cornwall
9	-	-	-	Mother	-	-		-	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Gray		England	Cornwall
10	-	-	-	-	-	-		-	"	"	"	"	"	"	"	"	11	"	"	"		"	London
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

lines 1-10 inclus.
MNF

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. L. Evans Master, of the MISSANABIE, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. L. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this NOV 3 - 1916 day of ....., 19....,
at QUEBEC, P.Q.

E. N. Millard
Immigration Officer.

14—216

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I Edward E Willis, Surgeon of the Scotsman sailing thereunto (Here whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Britain; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed E Willis LRCP&Sde
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of November, 1916

at Quebec

J M Millard
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Scotian sailing from Glasgow, 21st October, 1916.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	at Montreal Nfld														
	Jethaw 631-535/506 9-23-29 20m	John A.	6	✓	M S	School	Yes	Yes	Scotland British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mrs Jeathaw c/o Mrs Rachel Henderson Sutherland 15 Station Avenue Fence House Durham Eng.	Mass	Watertown
2	May ✓	Margaret	36	✓	F M	Wife	"	"	"	"	Left up at Y.M.C.A. USA	Chicago	Mrs Jeathaw c/o Mrs Rachel Henderson Sutherland 15 Station Avenue Fence House Durham Eng.	Ill	Chicago
3	" " ✓	Harry	11	✓	M S	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	" ✓	Annie	9	✓	F S	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
USC 5	"	Jeanie	3	✓	F S	—	No	No	USA	"	Born Chicago, Ill.		Mrs Jeathaw c/o Mrs Rachel Henderson Sutherland 15 Station Avenue Fence House Durham Eng.	"	"
6	Mitchell ✓	Mary Ann	CIA 23-14632 8-16-29 25	✓	F S	Weaver	Yes	Yes	Scotland	"	Scotland	Newmilns	Father Robt Mitchell Newmilns Scotland	Mon	Great Falls
7	Mullholland ✓	Martha.	5	✓	F M	Housewife	"	"	Ireland	Irish	"	Peebles	Son Wm Mullholland Infantry Record Office Hamilton Scotland	Cal	Los Angeles
8	do- ✓	Eleanor.	23	✓	F S	Dancer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	do- ✓	John	14	✓	M S	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
10	NOT USED														

3 Wds

Entitled 11/6/16

NUMBER ALIENS 9 | 8 | ADMITTED U.S. CITIZENS 8 | 1 ALIENS

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3126

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Quebec, Nov. 6, 1916

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by other persons, or by any corporation, society, or group, and name.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or contemplation of law. Whether a prostitute. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States. Whether a polygamist. Whether an anarchist.			Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Father 225407	No.	No.		Father. Daniel Latham 30 Cypress St Watertown, Mass	No	No	No	No	Good	No.	4	-	Fair	Fair	Blue	None.	Scotland	Glasgow
2	Yes	Self. 225 133	Yes	Yes	14 yrs	Chicago 2416 Ogden Avenue Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Brown	Brown	✓	✓	✓
3	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	light	Blue	✓	✓	✓
4	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	USA	Chicago
6	Yes	Self 225 134	Yes	No		Intended Husband 1305 Davidson Great Falls Montana	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Dark	Dark	Grey	✓	Scotland	Newcastle
7	✓	Husband 225 135	Yes	No		Student Rebl Mullholland 8456 53rd St Los Angeles, Cal.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	Fair	Grey	blue	✓	Ireland	Randalstown
8	✓	father	—	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Dark	blue	✓	✓	✓
9	✓	✓	—	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Fair	brown	blue	✓	✓	✓
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 1-9 inclusive
M.N.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Williams Master, of the Rms Scotian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master. Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1916,
at Quebec
J M McLaw
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

C 205

Affidavit of Surgeon.

I, Edward E. Wilkes, Surgeon of the Scotian, sailing therewith, (State whether "sailing herewith" or "arriving herewith," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed. E. Wilkes - L.R.C.S.P.I.
Surgeon

Sworn to before me this 6th day of November, 1916

at Quebec

W. Millard
Immigration Officer.

November 6 - 16

14—213

Scotian NOV 6 1916

9 2 = 11

1 1/10

...zens
...al number of aliens
...mined 10
...sing

9
...ed 1/9
10

409
...TION
6
...TION

CLASS	BAR-RED PORTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	8	—	8	1	9
THIRD	1	2	—	2	—	2
Total	2	10	—	10	1	11

	PRIVILEGE OF DISPOSITION	ALIENS	...	DEPORTED	DEPARTED OR REMAINED IN CUSTODY	...	...
ADMITTED	9	9					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	1	1					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	10	10					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	1
Residents of United States	3
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 7 - 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 7
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Scotsman sailing from Glasgow, 21st October, 1916

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL. 11		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Doherty	Kate.	36	7	F	S	Domestic	Yes	Yes	Indian British	Irish	Ireland	Bloontagh	Father Neil Doherty Bloontagh Bloomway (Co Donegal
2										Crossan	Elizabeth	28	7			Cook	"	"	"	"	"	Glengad	Mother Mrs Crossan Glengad Malin Co Donegal
3										NOT USED													
4										NOT USED													
5										NOT USED													
6										NOT USED													
7										NOT USED													
8										NOT USED													
9										NOT USED													
10										NOT USED													
11										NOT USED													
12										NOT USED													
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
11										NOT USED													

Examined 11/6/16

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....
Entered ALIENS, 2 ADMITTED, 2
U.S. CITIZENS, DETAINED,

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—618

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, 6th November, 1916

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mass	Boston	Yes	225 131 Self	400	Yes	1915	Aunt Mrs B Doherty 38 Granston St Jamaica Plain Boston, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Brunette	brown	Hazel	None	Ireland	Bloomagh
2	✓	✓	Yes	225 132 ✓	20 ✓	Yes	8y ✓	Cousin mar Calixi Porter Boston Mass yr Fren St Charles Estate Boston Mass	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Brown	blue	✓	✓	Glengad
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 1 to 7 M.H.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Williams Master, of the R.M.S. Scotian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Wm Williams
Master. Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1916,
at Quebec

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

Employed by

Edward M Adams Surgeon of the Scandinavian Owners Keep (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward M Adams

Sworn to before me this 6th day of Nov, 1916

at Quebec

E. N. Milan

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—223

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Scandinavian sailing from Liverpool, Oct 28th, 1916

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL. 12 3	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
Transit										Dyre / Clara Elliott	40	7	M	M	None	Yes		Canada Protestant	English	Passing via Kings Rate	Sister Mrs D W King The Ridgeway Sutton Surrey
2										Lewis / Mary Ann	32		F	M	Wife	"		England English	"	Sutton Surrey	Mother Mary Elliott
3										" / Walter	10		M	S	Child	"		"	"	"	3 Havelock Terr Workington
USC 4										" / Chas Wm	4		"	"	"	No		USC		Born Adamana Ariz	
USC 5										" / J Donald D	2		"	"	"	"		"		"	
6										" / Margaret	3		F	S	"	"		England		Emy Workington	
7	NOT USED																				
8	NOT USED																				
9	NOT USED																				
10	NOT USED																				
11	NOT USED																				
12	NOT USED																				
13	NOT USED																				
14	NOT USED																				
15	NOT USED																				
16	NOT USED																				
17	NOT USED																				
18	NOT USED																				
19	NOT USED																				
20	NOT USED																				
21	NOT USED																				
22	NOT USED																				
23	NOT USED																				
24	NOT USED																				
25	NOT USED																				
26	NOT USED																				
27	NOT USED																				
28	NOT USED																				
29	NOT USED																				
30	NOT USED																				
12	NOT USED																				

Enrolled 11/6/16

1 Transit
2 U.S.

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ----------

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, Nov 6, 1916

14—481

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket through to final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cal	San Francisco	Yes	Self	$200	No		visiting Mrs. Olivia Osborne with husband J M Dyre Jr 513 Oakdale ave Medford	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Brown	blue	none	England	London
2	Ariz	Adamana	Yes	"	$25	No									5	3	"	"	"		"	Workington
3						Yes	1911-16	Husband									"	"	"		"	Newcastle
4							5 yrs	Donald J Lewis,														
5							✓	Adamana														
6							✓	Ariz.														
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 1-6 inclus
M. L. F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Reith Master, of the Scandinavian from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno Reith
Master

Sworn to before me this 6th day of Nov, 1916,

at Quebec E. N. Millard
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16—213

C POS

Affidavit of Surgeon.

I, Edward H. Adams, Surgeon of the Scandinavian, Employed by Owners Hence, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such only and under the authority of General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edward H. Adams

Sworn to before me this 6th day of Nov, 1916

at Quebec

E. W. Millar

Immigration Officer.

November 6-16

CLASS	PASSENGERS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	4	—	4	2	6
THIRD	1	10	-	10	1	11
TOTAL	2	14	—	14	3	17

	TOTAL DISPOSITION	ADMITTED	NOT ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	
ADMITTED	14	14					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------	------	------	------	------	------
TEMPORARILY DETAINED	------	------	------	------	------	------	------
TOTAL	14	14					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	1
Tourists	—
Residents of United States	2
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

RECEIVED
NOV 7 - 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

SCANDINAVIAN. NOV 6 1916

6 11 = 17

2 1 3/14

total number of aliens

14

409

7

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Scandinavian sailing from Liverpool Oct 28th, 1916

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Burns Rose	22	F	S	Domestic None	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Ballinderry Killoolen Po Co Down	Friend - Mr Colgan 95 Canal St Newry Co Down
2		" Catherine	26	"	"	H maid	"	"	"	"	"	"	"
3		" Mary Ann	24	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"
4		" Mary	58	"	W	H Kpr	"	"	"	"	"	"	Mother Allen Coyle Rookery Monaghan County Ireland
5		Coyle Kathleen	35	"	S	~~Waitress~~ housework	yes	yes	~~Spain~~ Sweden	~~Sweden~~ Norway	Eng	Bideford Devonshire	Mother Ballyhoy Osada Labrador
6		Dahlgrist Karl Berchard (In 11/23/20 mos)	18	M	S	Lab	yes	yes	~~England~~ Sweden	Norway	Sweden	Osada	Mother Father Ballyhoy Osada Labrador
7		Nelson Francis Herb (In 9/22/20 mos) (No 23621)	36	M	M	Farmer			England	English	England	Lancs	Mother Father
8		" Hannah	32	F	"	Wife							Mrs Nelson 39 Watton St Bradley R Long Eaton
9		" Francis Herb	9	M	S	child							Derbyshire Eng
10		" Hannah Elsie	8	F	"	"							"
WSF		" Chas Edward	6	M	"	"			U S A	American	Born Pontiac Mich		"
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											Cancelled 11/6/16
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, 6 Nov, 1916

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Iowa	Dubuque	Yes	Son 225140	$20.00 Yes	✓	1903 1911	Dubuque Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sale	Black	Brown	None	England	Hilltown Co Down
2	"	"	"	✓	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	3¾	post	"	"	"	"	"
3	"	"	"	✓	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	4¼	pal	"	Hazel	"	"	"
4	"	"	"	Son 225139	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Gray	Gray	"	"	"
5	Mich	Port Huron	Yes	Self 225141	35 Yes				"	"	"	"	"	"	5	2	post	dark	Hazel	"	Ireland	Rockcorry
6	Minn	Duluth	"	" 225138	24 "				"	"	"	"	"	"	6		"	Jaun	Blue	"	"	Monaghan
7	Mich	Pontiac	"	Self	50 Yes	yes	1906 1912	Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Dk	Blue	"	England	Yorkshire
8	"	"	"	"	"	✓	1909 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	✓	✓	"	"	Cottingley
9	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"			"	✓	✓	"	Canada	Stratford Ont
10	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"			"	✓	✓	"	"	"
11	"	"	To Detroit only	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Dubuque Iowa
% Wm Mc Clain
520 Dodge St

Sister Maggie Mackie
3581 Elsbia av. S Park P. Hmes Mich.
Chas Carlson Step bro.
4201 Magellan St
W. Duluth Minn

Spring home 6
697 So Paddock St
Pontiac, Mich

Lines 1-11 inclus
M.N.F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John W. Peth Master of the Scandinavian from Liverpool, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno Peth
Master

Sworn to before me this 6th day of Nov, 1916,

at Quebec

J. M. Millar
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 508 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4718

S. S. "Northland" sailing from Liverpool, 4th Nov, 1916, Arriving at Port of Montreal Nov 14, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Isle	William E.	32	1	M	M.	10th Oct 1884 Marceline Mo.	U.S. Transport 3408 Sept 23, 1916	Bucklin Mo.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
14	NOT USED								

Enrolled 11/17/16

Illegible

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

(STOWAWAYS, ALIENS, ARMY, NAVY, U.S. CITIZENS, DETAINED)

11—4718

Affidavit of Surgeon.

S/S. Northland

I, M. McNamara, Surgeon of the Northland, Employee by owners hereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. B.Ch. B.A.O. (Qu's), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Michael McNamara Surgeon

Sworn to before me this 14 day of November, 1916

at Quebec

Canadian

Immigration Officer.

14—613

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—613

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K ..... MR
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Northland sailing from Liverpool, 14 November, 1916.

16—481

15

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Conway	Mary Elizabeth	23	4	F	S	Parlormaid	Yes	Yes	Isle of Man	Manx	Isle of Man	Douglas	Father Thos Conway 32 Finch Rd Douglas I. of M.
2										Batteamer	Alfred J. M.	3/3	12	M	M	Invalid	✓	✓	England	English	England	Worthing	Brother George Batteamer 21 Montpelier Rd Ilfracombe
3										do	Susannah M.	68	7	F	✓	Wife	✓	✓	Australia	British	✓	✓	
Transit 4										Gardner	Ella	24	6	✓	S	Domestic	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Caldarmey	Father John Gardner Auchengray House Edgemains Mother Mrs Ada Millard 49 Thursby Rd Northampton
5										Millard	Charles B	33	1	M	✓	Machinist	✓	✓	England	English	England	Northampton	
Transit										Foss	Ada Grant	24	11	F	✓	Tailoress	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother Ethrid St Edenburgh
7										Saperoff	Marian	50		✓	W	Housekeeper	No		Russia	Hebrew	England	London	Brother in Law Nathan Soskin 140 Mansell St Aldgate E.C.
8										do	Sarah	20	4	✓	S	Cigarette Machine Operator	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Uncle do
9										do	Abraham	17	11	M	✓	Salesman	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ do
10										do	Katie	11	11	F	✓	School	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ do
11										NOT USED													
12										NOT USED													
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
										NOT USED													
15										NOT USED													

2-15579 Ig 5/8/33 J

10 Gate 1 WA

Examined 11/14/16

EXAMINED, 10 ALIENS, 10 ADMITTED, 10
ALIENS, U.S. CITIZENS, DEPT.

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec., November 14 1916.

14—681

No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mich.	Detroit	Yes	Int Rwb 225,142 H. Clague	No	Yes	1900	Detroit	Henry B Clague 2012 Lagonda Avenue Springfield Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Brown	Grey	—	Isle of Man	Douglas
2	Cal	San Diego	✓	225,147 Self	300	Yes	1900 1910	S Diego	Son Leonard Rittenmeyer Coronado, San Diego, Cal	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	9½	Brown/white	Brown	—	—	England	London
3	✓	✓	✓	Husband	✓	Yes	1900 1910	✓	do	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue	—	Australia	Tumut
4	Scotland	York	✓	225,143 Father	750	No	—	—	Tourist Transit	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	4½	Fair	Fair	Grey	—	Scotland	Aberdeen
5	Mich	Detroit	No	225,145 Self	200	Yes	July 1916	4 years Detroit	Rev C Colley 498 Forest St Detroit Mich	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	11	✓	Fair	Brown	—	England	Cheshunt
6	Scotland	York	Yes	225,144 Mother	500	No	—	—	Tourist transit	✓	✓	✓	✓	Good	No	5	5	Clear	Brown	Brown	—	Scotland	Jedburgh
7	Minn	Minneapolis	✓	225,146 Son	750	No	—	—	Daughter Mrs Sol Salz 3501 Lyndale St Minneapolis	Son	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Grey	—	Russia	Odessa
8	Ill	Huron	✓	Brother	✓	✓	—	—	Sister do Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	Fair	✓	✓	—	✓	✓
9	11-18-16		✓	Self	✓	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fresh	✓	✓	—	✓	✓
10	✓	93 ✓	✓	Brother	✓	✓	—	—	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	✓	✓	—	✓	✓
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Lines 1–10 inclus.
M. H. [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. O. Jones Master, of the S.S. Northland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. O. Jones
~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 14 day of November, 1916

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—623

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, M. Mc Nenamin, Surgeon of the Northland, employed by owners hereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M B B C R A O (QUB), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Michael McNenamin Surgeon

Sworn to before me this 14 day of November, 1916

at Quebec

E Corvillard

Immigration Officer.

←213

November 14-16

NORTHLAND NOV 14 1916

CLASS	DISPOSITION	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. CITIZENS	TOTAL
CABIN						
STEERAGE	2	10	—	10	1	11
THIRD	1	6	—	6		6
TOTAL	3	16	—	16	1	17

	DISPOSITION	ALIENS	REPORTED	DEBARRED & REMANDED IN CANADA	PENDING	DEPARTED
ADMITTED	10	10				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	6	6				
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	16	16				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	
Residents of United States	1
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

←218

RECEIVED
NOV 15 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

11 6 = 17

1 1

16

16

6

16

409

8

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to E 4
L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Northland sailing from Liverpool, November 4th, 1916

1	(This space for use by Government officials.)							2 16		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1																					None
Admitted 11/14/16								Greer	Simon.	59	½	M.	M.	Wheelright	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Bro. John McCallym Bloomfield Ballymacarat Ireland
Admitted 11/14/16								11316 BV 8/29/35 do	Elizabeth	54	4	F.	M.	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	do
Admitted 11/14/16								do	Anne Mildred	17	7	F.	S.	Ornamenter	Yes	Yes	do	do	do	do	do
Admitted 11/14/16								do gr-child	May Mercer	-	9	F.	S.	Infant	—	—	do	do.	do	do	Mrs Emily Loxton, 1 Kings Road Reading. England
Admitted 11/14/16								Sims	Elizabeth	53	4	F.	W.	Boarding House Keeper	Yes	Yes	England	English	England	Reading.	
Admitted 11/14/16								do	Alice Elizabeth	23	7	F.	S.	Typewriter	Yes	Yes	do	do	England	Reading	do
6								NOT USED													
7								NOT USED													
8								NOT USED													
9								NOT USED													
10								NOT USED													
11								NOT USED													
12								NOT USED													
13								NOT USED													
14								NOT USED													
15								NOT USED													
16								NOT USED													
17								NOT USED													
18								NOT USED													
19								NOT USED													
20								NOT USED													
21								NOT USED													
22								NOT USED													
23								NOT USED													
24								NOT USED													
25								NOT USED													
26								NOT USED													
27								NOT USED													
28								NOT USED													
29								NOT USED													
30								NOT USED													
16								NOT USED													

Examined 11/14/16

EXAMINED, 6 ALIENS, 5 ADMITTED 5
BRO'N. U.S. CITIZENS. 1

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, November 14, 1916

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse; or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Cal	Covina Los Angeles	Yes	225148 Daughter $100.00	Yes	No	-	-	Daughter Mrs Rachel Gibson Tenyenor Ranch Covina Los Angeles California	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Blue	—	Ireland	Co Armagh
2	do	do	✓	Husband	✓	✓	-	-	Mother Sarah Greer	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	—	do	do
3	do	do	✓	Father	✓	✓	-	-	Brother Mr Lloyd & Family 93 Church St Burlington, Vermont	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Brown	—	do	Belfast
4	do	do	✓	Grandfather	✓	✓	-	-	do	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	✓	Blue	—	do	do.
5	Vermont	Burlington	✓	225149 Brother	30 ✓	✓	-	-		No	No	No	No	Good	No	5	-	Pale	Brown	Brown	—	England	Reading
6	do	do	✓	Uncle	✓	✓	-	-		No	No	No	No	Good	No	5	-	Fresh	Brown	✓	—	do	do.
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Lines 1-6 inclusive
M.N.H.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R.O. Jones, Master (Master or Purser), of the S/S Northland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.O. Jones Officer.

Sworn to before me this 14 day of November, 1916

at Quebec

Immigration Officer.

14—613

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and rigistry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—613

D 621

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Bennett, Surgeon of the Br S/S 'Athenia', Employed (State whether European, "sailing tradewise," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Bennett M.D.

Sworn to before me this 15 day of November, 1916

at QUEBEC, P.Q. NOV 15 1916

Immigration Officer.

11—1116

NOV 15 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	1	—	1	—	1
THIRD						
TOTAL	1	1	—	1	—	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPARTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSITION
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit —

Tourists —

Residents of United States —

Total —

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 21 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

11—1116

409
9

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ATHENIA sailing from GLASGOW, 4 [illegible], 19

1	2	17	3	4	5	6	7	8	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Robertson	Mary	29		F	S	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Thos Robertson Father Peebles Scotland	Mich	Detroit
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
17	NOT USED															

William Bischler
Inspector

PLANNED. ARRIVED. ALIENS. U.S. CITIZENS. ADMITTED. DEBARRED.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List [redacted] 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [redacted], *November 15*, 1916

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or absconder, or bound unless for own and transportation of the whole, supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	225150 self.	55—	Yes	1911 1915 4 yrs	Friend Wm Malcolm Office 112 Bunker Ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brn	Blue	Scotland	Peebles.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line 1
M.A.L.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Black, Master, of the Br S/S Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Master Officer.

Sworn to before me this NOV 15 1916 day of _____, 19 ,

at QUEBEC, P.Q.

E. H. Nicol
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

CPOS

Affidavit of Surgeon.

I, Thos A. Gibb, Surgeon of the PRETORIAN, Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. A Gibb. M.B. CM.
Surgeon

Sworn to before me this 18th day of November, 1916.

at QUEBEC

E. M. Millaw
Immigration Officer.

November 15-16

PRETORIAN NOV 18 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST						
SECOND	1	2	—	2	—	2
THIRD						
TOTAL	1	2	—	2	—	2

	PRIORITY DISPOSITION	ADMITTED	ADMITTED UNDER BOND	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSITION
ADMITTED	2	2					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	------	------	------	------	------	------	------
TEMPORARILY DETAINED	------	------	------	------	------	------	------
TOTAL	2	2					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	—

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

2 = 2

409

10

RECEIVED
NOV 21 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. PRETORIAN sailing from GLASGOW, 6th Nov., 1916

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			9/4	10/6/16						Hunter.	Marjory Cameron	21	4	S.	Stenog. & Typist	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Margt Hunter 16 Newington Pl. Edinburgh
																						Name Mr D W Melville
1										Souter	Helen	60	4	"	W	Ho. Keeper	—	—	do	do	do	Dundee	284 Blackness Rd Dundee
2										NOT USED												
3										NOT USED												
4										NOT USED												
5										NOT USED												
6										NOT USED												
7										NOT USED												
8										NOT USED												
9										NOT USED												
10										NOT USED												
11										NOT USED												
12										NOT USED												
13										NOT USED												
14										NOT USED												
15										NOT USED												
16										NOT USED												
17										NOT USED												
18										NOT USED												
19										NOT USED												
20										NOT USED												
21										NOT USED												
22										NOT USED												
23										NOT USED												
24										NOT USED												
25										NOT USED												
26										NOT USED												
27										NOT USED												
28										NOT USED												
29										NOT USED												
30										NOT USED												
18										NOT USED												

E. W. McCaul 11/15/16

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ----------

STEERAGE, 2 ALIENS. 2 ADMITTED. GROUP, U.S. CITIZENS. DETAINED.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC, 18 November, 1916

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Polygamist, or believing in or teaching polygamy?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cal	San Francisco	Yes	274901 Brother	Yes	No	—	—	Brother John K. Hunter Kingsmore Charlotte San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Pale	Dk Brown	Brown	None	Scotland	Edinburgh
2	Mich	Detroit	Yes	274902 Self	Yes	Yes	1913 one visit	Detroit	Son George Souter 26 Frank St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fresh	Grey	Blue	None	Scotland	Arbroath
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Lines 1 + 2
M. N. F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. P. Harris Master, of the PRETORIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm P. Harris.
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 18th day of November, 1916

at QUEBEC

J. M. Millard
Immigration Officer.

14—813

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—813

Form 600 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Grampian sailing from Liverpool, 10th Nov., 1916. Arriving at Port of Quebec 20th Nov., 1916.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Conner	Grover	24		M	S.	Horse Cave Kentucky 1st June 1892		Horse Cave Kentucky
2	Dean	George	26		M	-	San Francisco Cal. 16th Nov. 1890		143 Madison Ave. Clifton N.J.
3	Lovell	Victor	31		M	M.	Hawaiian Islands. 10th June 1885.		39 North Manning Blvd. Albany N.Y.
4	Mason	Robert.	46		M	S.		Iowa Palo Alto County Court. Emmetsburg Iowa	143 Madison Ave. Clifton N.J.
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
19	NOT USED								

E. H. Willard 11/20/16

Inuse

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

PASSED: C ALIEN. ADMITTED. BOARD. U.S. CITIZEN. Y DETAINED.

11—4712

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—214

S. S. Grampian sailing from Liverpool, 10th Nov., 1916., Arriving at Port of Quebec 20th Nov., 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Williamson	James Milton	24		M	S	20th Oct. 1889. Brandell. Indiana.		Woodbourne Ave. Baltimore Md.
2	NOT USED								
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
20	NOT USED								

E. W. Wallace 11/20/16

1 Use

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

STAMPED / DISSING

14—214

Affidavit of Surgeon.

I [illegible], Surgeon of the Grampian of Lloyd's Steamers, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson McGill
Surgeon

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1916

at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	2	8	—	8	4	12
THIRD	1	—	—	—	1	1
TOTAL	3	8		8	5	13

	PRIVATE DISPOSITION	DEPORTED	DEBARRED & REMANDED TO CARRIER	ATTENDANT	IN HOSPITAL
ADMITTED	4	4			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	4	4			
TEMPORARILY DETAINED					
TOTAL	8	8			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	—

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

GRAMPIAN NOV 20 1916

409

11

RECEIVED
NOV 21 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Grampian sailing from Liverpool, 10th November, 1916.

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL. 21		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
38646 1										Anderson	Lillie Elsie May	21	3	F	S	Stud ho Dress Mkr	Yes		England	English	England	Blackheath	brother Annie Anderson. 72 Shaftesbury Lane Blackheath Eng.
38645 2										Groves	William	42		M	M	Gardener	"		"	"	"	Denholme	Aunt Hannah Hirst. Sunny Bk. Main Rd. Denholme, Eng.
29403 3										Lyttle	Robert William	24	4	M	S	Booking Clerk	"		Ireland	Irish	Ireland	Bangor	Father, William Lyttle Ireland 56 Seacliff Rd. Bangor. Co Down,
38647 4										Mitchell	Minnie Laurence	28		F	S	Nurse	"		Scotland	Scotch	Scotland	Banff	brother, James Mitchell. Mid Town. Bornhill Banff Scotland
Admitted 11/20/16 5										Whitaker	Martha Jane	59		F	W	Domestic Servant	"		England	English	England	Denholme	Aunt Hannah Hirst. Sunny Bk. Main Rd. Denholme, Eng.
Admitted 11/20/16 6										" grandchild	Gladys Muriel	4		F	S	None	"		"	"	"	"	Uncle Samuel Whitaker, 2 Garden St. Cross Rds. Keighley
Admitted 11/20/16 7										" daughter	Ethel	32		F	W	Weaver	"		"	"	"	"	
Admitted 11/20/16 8										" "	~~Mabel~~ Mabel	23		F	W	Weaver	"		"	"	"	"	
9										NOT USED													
10										NOT USED													
11										NOT USED													
12										NOT USED													
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
										NOT USED													
21										NOT USED													

William Lundall, Insp.
11/20/16.

EXAMINED 8 ADMITTED 8 DETAINED —

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—818

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Quebec, 20 November, 1916

16—481

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				274904					Passed Clerk													
1	Utah	Ogden	Yes	[illegible]	$35 No				Presents guarantee from Free Zones Mr. & Mrs. Jones 2958 Porter Ave. Ogden Utah	No	No	No	No	Good	on file	5	2	Fair	Brown	Grey	None	England	Blackheath
2	"	Mt Pleasant	"	274903	$200				Brother-in-law John Baker Mt Pleasant Sanpete County Utah	"	"	"	"	"	"	5	3	Pale	"	Blue	"	"	Denholme
3	Cal.	Los Angeles	No	274905	$200.00				Friend Jesse Walker c/o Mr. Grehen Standard Oil Co 545 Third Utility Distr. Los Angeles Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fresh	Fair	Grey	"	Ireland	Bangor
4	Ill	Chicago	Yes	274907	$120.00				Friend Miss Mabel Tyrrell School for nurses. 509 Monadnock Chicago, Ill. Presents letter of Introduction	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Dk. Brown	"	"	Holland	Banff
5	Utah	Mt Pleasant	"	274906	$300.00				Brother-in-law John Baker Mt Pleasant Sanpete Co. Utah	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Grey	Blue	"	England	Wilsden
6	"	"	"	"	"				Uncle Father Joseph N. Whittaker Mt Pleasant, Utah	"	"	"	"	"	"			Fair	Brown	Blue	"	"	Bradford
7	"	"	"	"	"				Uncle John Baker Mt Pleasant Sanpete Utah	"	"	"	"	"	"	5	4	Pale	Brown	Blue	"	"	Denholme
8	"	"	"	"	"				Uncle	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Black	"	"	"	Halifax
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Lines 1-8 inclusive
Draft.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the Grampian, from Liverpool, do
(Name of Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 day of Nov, 1916,
at Quebec

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the AUSONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Ireland 1893, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Carr

Sworn to before me this 21st day of November, 1916

at QUEBEC

E. M. Nilan

Immigration Officer.

November 21-16

AUSONIA NOV 21 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. P. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	1	—	1	—	1
TOTAL	1	1	—	1	—	1

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DETAINED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	-------	-------	-------	-----	-----	-----	-----
TEMPORARILY DETAINED	-------	-------	-------	-----	-----	-----	-----
	-------	-------	-------	-----	-----	-----	-----
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 23 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

409

1 2

Form 500 B.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. AUSONIA sailing from LONDON. - 4 NOV 1916, 191 6.

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Residency of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
Transit 1									Summers	Frances	22		f	M	Housewife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Halifax N.S.	Husband Stone 20 Charles St, Halifax N.S.
2									NOT USED											
3									NOT USED											
4									NOT USED											
5									NOT USED											
6									NOT USED											
7									NOT USED											
8									NOT USED											
9									NOT USED											
10									NOT USED											Childrens Lunatic Hosp 11/21/1916.
11									NOT USED											
12									NOT USED											
13									NOT USED											
14									NOT USED											
15									NOT USED											
16									NOT USED											
17									NOT USED											
18									NOT USED											
19									NOT USED											
20									NOT USED											
21									NOT USED											
22									NOT USED											
23									NOT USED											
24									NOT USED											
25									NOT USED											
26									NOT USED											
27									NOT USED											
28									NOT USED											
29									NOT USED											
30									NOT USED											
22									NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

ELSEWHERE RECORDED. ALIENS. U.S. CITIZENS. NON-TYPE. OL. ALIENS.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of QUEBEC, 21 NOV 1916, *191*

14—513

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a contract laborer.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by means of any such ticket or order, or if accompanying another, in whose behalf such ticket or order has been furnished.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.S. Mass	Halifax Boston	Geo.	27.49 Geo	Geo	Yes	1915 6 mos 2 weeks	Boston	Visiting Son c/o Frank Mutch 11 Braintree St, Jamaica Plains, Boston,	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark Brown	Grey	None	Scotland	Dalry Ayrshire
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Line 1
M. 24

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Turner, of the AUSONIA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Turner
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st day of November, 1916,
at QUEBEC
E. H. Wood
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, S. Sato, Surgeon of the S.S. Tenyo Maru, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Sato

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1916.

at [illegible], Japan.

[illegible] W. H. Hehadney
Immigration Officer.

11—113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

INDEX
A to K.....
L to Z.....

S. S. ..... sailing from ....., 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. Admitted	1 Katayama	Edmund Sueichi				Student	Yes	Yes	U.S.A.		Japan	Seattle	Mother Katayama, Kiyoshi		
	2 "	Takeuchi				Interpreter	Yes	Yes	Japan		Japan	Seattle	Mother Katayama Kiyoshi		
	3	NOT USED													
	4	NOT USED													
	5	NOT USED													
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													
		NOT USED													
	23	NOT USED													

Edmund Sueichi Katayama

1115

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~Seattle, Wash.~~ Victoria, B.C. & S.A. 27th, 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes		40	Yes	1907-1911	Canada	Mother Victoria, B.C.												
2	Yes		200	Yes	1907	Canada	Father Victoria, B.C.												
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Fines 1 + 2
M21

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Ramsden, of the S.S. Tamba Maru, from Kobe Sept. 30, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Ramsden
Officer.

Sworn to before me this 7 day of October, 1916,

at Victoria, B.C. M Mclnadney
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Sutherland, Surgeon of the S.S. Tamahana Athercroft, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Sutherland.

Sworn to before me this 27th day of October, 1916.

at Victoria, B.C.

W Hackney

Immigration Officer.

11—1115

CLASS	ALIENS: MANIFESTED	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	2	1	-	1	4	5
SECOND						
THIRD						
TOTAL	2	1	-	1	4	5

	PRIMARY DISPOSITION	NATURALIZED	WITHDRAWN	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	ALIENS
FIRST CLASS	1	1					
SECOND CLASS							
THIRD CLASS							
TOTAL	1	1					

NON-IMMIGRANTS.

Transit	
Tourists	1
Residents of United States	
Total	1

One Japanese male admitted

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4019

1

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A to K.....
L to Z.....

S. S. Tenyo Maru sailing from Yokohama, Japan, Octo. Dec. 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. 1	Harding	John Essay	43	11	M M	Broker Proclamation	Yes	Yes	American	American	P. I.	Manila	Mrs. J.E. Harding 234 14th Ave San Francisco Cal.	Cal.	
U.S.C. 2	Bristow	Claude S	29		M M	Engineer Engineer	Yes	Yes	American	American	Wash	Seattle	Florence Bristow (Wife) Ellis Cafe, Seattle Wash		
U.S.C. 3	Range	Arthur Harold	30	10	M M	Merchant	Yes	Yes	American	American	Ore.	Portland	Mrs Lisla M. Range 964 Mississippi Ave Portland Ore		
4	NOT USED												William H Chadney		
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
24	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Victoria, B.C., October 21st, 19 11.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a almshouse, or both, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1907	Seattle	Home	No	No	No	No	Good	None	6	2	fair	brown	None	Canada	Victoria
2	No	Self	Yes	Yes	1907	Seattle	Home	No	No	No	No	Good	None	5	6	fair	brown	None	Canada	Victoria
3	No	Self	Yes	Yes	1907	Portland	Home	No	No	No	No	Good	None	5	7	fair	brown	None	Canada	Victoria
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 1-3 finders
mst.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Aramaten, of the S.S. Tamba Maru, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly (Name whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 27th day of October, 1916,

at Victoria, B.C.

M Mahaney

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kidnutka Maru at Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at Victoria B.C.

S.J. Burford

Immigration Officer.

11—1115

1 — — — 3 3

1 3 3

ALIENS [illegible]

HELD FOR [illegible]

[illegible]

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

407

14

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Shidzuoka Maru sailing from Yokohama, Japan, 1st Oct. 1916

1	2	3	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Low	Arthur Frank	42	M	M	Importer	Yes	Yes	U.S.C. (Naturalized U.S.)	Austrian American	U.S.A.	Seattle	Deported from Seattle June 1916 wife now in Seattle	Wash.	Seattle
2	Francesa-Tecson	Basilio	26	M	M	Attorney at Law	Yes	Yes	Philippine	Philipino	P.I.	Manila	Father, Evaristo Francesa Manila, P.I.	N.Y.	New York City
3	Francesa-Tecson	Beatrice	18	F	S	None	Yes	Yes	"	English	"	"	Father in law, Do	N.Y.	New York City
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														
25	NOT USED														

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , *1916*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in polygamy or otherwise, or contrary to the law, a prostitute, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
							6 citizenship papers taken out Seattle Mar 1914												
1	Seattle	myself	$	yes	3 yrs	Sea	Wife Mrs Island Spg	no	no	no	Good	Good	None	5	9	Dark	Dark	Caucasian	Seattle
2	do	Self	300	yes	1915	N.Y.	Bro. Peronin Francesco - Rucco. New York City. 307 Manhattan St.	No	No	No	Good	No	—	5	11	Med	Blk	Blk	130	No	P.I.	Manila
3	do	Husb	do	yes	1897	D.C.	Brother, Theodore Burroughs, Washington, D.C.	No	No	No	Good	No	—	5	3½	Fair	Brn	Blue	112	do	U.S.	Washington
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

lives 1-3 miles
M.4 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chima Nona mark, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] Maru, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at Victoria B.C.

S J Rufford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jno McShane, Surgeon of the H. M. S. [illegible], acting therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno McShane

Sworn to before me this 18th day of November, 19

at VANCOUVER

Wm McShane

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENDEAD
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *sailing from* , *191*

14—430

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomats. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Alien Debarred—U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1												
" 2												
" 3												
" 4												
" 5												
" 6												
" 7												
" 8												
" 9												
" 10												
" 11												
" 12												
" 13												
" 14												
" 15												
" 16												
" 17												
" 18												
19		NOT USED										
20		NOT USED										
21		NOT USED										
22		NOT USED										
23		NOT USED										
24		NOT USED										
25		NOT USED										
26		NOT USED										
27		NOT USED										
28		NOT USED										
29		NOT USED										
30		NOT USED										
26		NOT USED										

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax .

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ... 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... 18th ....., *191*

14—430

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
																25	26	27	28	29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Over 16 years of age, can read or cannot read (whether he has been admitted or not, and whether deported or not, and his reason therefor).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1				2 4414																			
2				2 4412																			
3				2 491																			
4				249	✓																		
5				491																			
6				491																			
7				491	✓																		
8				4911	✓																		
9				411																			
10				11	✓																		
11				1																			
12																							
13					✓																		
14				1	✓																		
15					✓																		
16																							
17					✓																		
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips, Master, of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Master. Officer.

Sworn to before me this 18th day of November, 1914,

at VANCOUVER

Wm M Shearar
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereir. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Three only Inst- Sheets- numbered 3-4-5

Form 550 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14–407

INDEXED
A to K.....
L to Z.....

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Sakura" sailing from Sydney, NSW, 26/8/16, Arriving at Port of Vancouver BC 18 NOV 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Edwardson	Grace V.	30		F	M	[illegible]		[illegible] No address
2	Smoluchowski								
3	Burgess	Margaret Holmes	19		F	M	In NS Rocky Mt. District state unknown		[illegible]
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
27	NOT USED								

7

Wm McIlwaine
Insp. in Charge

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14–811

Affidavit of Surgeon.

I, Jno. M. Shaw, Surgeon of the R. M. S. MAKURA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno. M. Shaw

Sworn to before me this 18th day of November, 1916

at VANCOUVER

Wm M Shaw

Immigration Officer.

November 18 1916

14—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	—	18	18	—	18
SECOND	2	6	8	14	2	16
THIRD						
TOTAL	3	6	26	32	2	34

a Includes one U. S. Citizen from Hawaiian Islands.

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DETAINED	DEPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISPOSED OF
ADMITTED	30	30					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	2	2					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	32	32					

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted without bond on appeal to Department.	
Admitted on bond after appeal to Department.	
Deported pursuant to Department decision on appeal.	
Application for admission on bond granted and alien admitted.	
Application for admission on bond denied and alien deported.	
Admitted as U. S. Citizens.	
Failed to re-appear for further medical examination.	
Pending:	
Before B. S. I.	
On appeal	
Total Certified	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitors	26
Residents of United States	
Total	26

RECEIVED
NOV 29 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

psc

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Makura sailing from [illegible], [illegible], 191 6

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.													
Visitor										Hills	William			M						✓		Father: Hugh: Sheridan, Newton Abbott, Devon, Eng.
Visitor 2				—						Hill	Evelyn			M						✓		
3								HT		[illegible]	George			M								Father: Wm Dowton Jr. Nevertire, N.S.W. Australia
4								HT		[illegible]	[illegible]			F		Yes	Yes					Father: As above
Admitted 11/18/16								HT		[illegible]	[illegible]			M		Yes	Yes			✓		Uncle: Jasper Wagner - 17 Ellsham Rd West Kensington London England
Visitor 6										[illegible]	[illegible]			F		Yes	Yes			✓		Aust: Chas. Auckland N.Z.
7								HT		[illegible]	[illegible]			M		Yes	Yes			✓		Te Kiriti, Murewhiti, Mother: Elizabeth - Bronberllen. Trefnant, Denbighshire, Wales.
Visitor 8										[illegible]	[illegible]			M		Yes	Yes			✓		
Visitor 9										[illegible]	[illegible]			F		Yes	Yes			✓		
Visitor 10										[illegible]	[illegible]					No		N.Z.		✓		
Visitor 11										[illegible]	[illegible]					No		N.Z.		✓		
Visitor 12										[illegible]	[illegible]			M		Yes	Yes	~~[illegible]~~ N.Z.				
Admitted 11/18/16								HT		[illegible]	[illegible]					Yes	Yes	~~[illegible]~~ N.Z.				
14								HT		[illegible]	[illegible]			M		Yes	Yes	~~[illegible]~~ N.Z.				
15										NOT USED												
16										NOT USED												
17										NOT USED												
18										NOT USED												
19										NOT USED												
20										NOT USED												
21										NOT USED												
22										NOT USED												
23										NOT USED												
24										NOT USED												
25										NOT USED												
26										NOT USED												
27										NOT USED												
28										NOT USED												
29										NOT USED												
30										NOT USED												
28										NOT USED												

Filed

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ----------

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Victoria B.C. *18th November, 1916*

14—431

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1				22 4404																
2				22 4911																
3				225179													Grey	Scar R forehead		
4				225179	700															
5				225180				accomp sister + Bro in law Mrs + George Hammon												
6				224902																
7			Yes	225178	70			Hugleston Inn, Keighley												
8				sister Mrs Pearson																
9																				
10				224903																
11																				
12				224901																
13				225181	45			~~Kurtzmann~~ 624½ W. Granite St or c/o Liggat Hotel												
14				225177	200														Salvy.	
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jpm M Ricaren
Im m. Insp

Lines 1 - 18 inclus.
Wm H. F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J D S Phillips master, of the R. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J D S Phillips
master Officer.

Sworn to before me this ..... day of November, 1914,

at VANCOUVER Wm M Shearer

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 3

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Nakura" sailing from Honolulu T.H., 11th Nov., 1916, Arriving at Port of Victoria B.C., 15 NOV 1916, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Connell	Caroline	25		F	M	Lexington Va.	12th Aug 1891	628. Salmon St. Portland Or.
2	Dauphin	Betty	23		F	S	Portland Ore.	12th Jany 1893	as above
3	~~Stanley~~	~~Jessie~~	~~41~~		~~F~~	~~W~~	~~Passed by Bedford Quebec~~ ~~Canada~~	~~Husband Honolulu 1899.~~	~~Honolulu T.H.~~
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	NOT USED								
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

S D Rufford
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—207

Number 4.

Nov 18th - 1916

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Tahiti" sailing from Sydney N.S.W., 21st Oct., 1916, Arriving at Port of Victoria B.C. 2[illegible] Nov 1916 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
5	NOT USED								
6	[illegible]								
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
30	NOT USED								

S J Bunford
Insp.

#5 Wife

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

14—214

Form 629 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—214

S. S. Sonoma sailing from Honolulu H.T., 11th Nov., 1916, Arriving at Port of San Francisco Cal. 15 NOV 1916 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									Husband Frank Pachaco
1	Pachaco	Virginia	11	2m	F	S	Hawaii [illegible]		Father Frank Pachaco
2	Pachaco	Willie	11	[illegible]	F	S	Hawaii [illegible] 1915.		Dupont Wash
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6	[illegible]								
7	[illegible]								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	[illegible]								
12	[illegible]								
13	[illegible] USED								
14	[illegible] USED								
15	[illegible] USED								
16	[illegible] USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
31	NOT USED								

S D Burford
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

16—214

Affidavit of Surgeon.

I, Jno M. Shaw, Surgeon of the R. M. S. MAKURA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~two~~ one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jno M Shaw

Sworn to before me this ..... day of November, 1916

at VANCOUVER

S J Bayford

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

INDEX
A to Z.....
I to Z.....

S. S. Makura sailing from Sydney NSW, 26th October, 1916

16—481

10

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claim to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	✓									Baker													
2	NOT USED																						
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
31	NOT USED																						
32	NOT USED																						

M. E. Phillips
U. S. Immigrant Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ..... , ... , 191

16—431

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	West Virginia	Wallace	No	self					U. S. Passport 1908 signed by Consul General Sydney Australia					Good	No	5' 4"	Fair	Brown		England	London
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line 1
M.N. 4 N

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J.D.S. Phillips Master, of the H. M. S. MAKURA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~five~~ four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.D.S. Phillips
Officer.

Sworn to before me this 1 day of November, 1916,

at VANCOUVER, B.C.

S.J. Buckham
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16—213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, Joseph Sykes, Surgeon of the R. M. S. MAKURA, saving therewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian License, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~five~~ four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph Sykes

Sworn to before me this 15th day of November, 1916

at VANCOUVER

S. J. Burford

Immigration Officer.

←218

November 15, 1916

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NOT TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	-	-	-	2	2
SECOND	2	-	-	-	6	6
THIRD	2	5	-	5	4	9
TOTAL	5	5		5	12	17

* Includes one U Stitzen from Hawaiian Islands

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	ADMITTED UNDER BOND FOR FINAL HEARING	PENDING	DISCHARGED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	5	5					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	5	5					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

←213

Admitted on primary.	------
Admitted by board of special inquiry.	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	------
Admitted without bond on appeal to Department.	------
Admitted on bond after appeal to Department.	------
Deported pursuant to Department decision on appeal.	------
Application for admission on bond granted and alien admitted.	------
Application for admission on bond denied and alien deported.	------
Admitted as U. S. Citizens.	------
Failed to re-appear for further medical examination.	------
Pending:	
Before B. S. I.	------
On appeal	------
Total Certified	----------

RECEIVED
NOV 29 1916
U. S. Commissioner
MONTREAL, CANADA

499
16

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

INDEX
A to B
L to Z

S.S. ..... sailing from ....., 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	Admitted 11/18/16 ✓											
2												
3	Admitted 11/18/16 ✓	11.50 1320										
4	Admitted 11/18/16 ✓			24 7								
5	Admitted 11/18/16 ✓			13 4 1 2 mo 20 da								
6	Admitted 11/18/16 ✓		Mc David / John - James	25 M								
7			Nelson									
8		NOT USED										
9		NOT USED										
10		NOT USED										
11		NOT USED										
12		NOT USED										
13		NOT USED										
14		NOT USED										
15		NOT USED										
16		NOT USED										
17		NOT USED										
18		NOT USED										
19		NOT USED										
20		NOT USED										
21		NOT USED										
22		NOT USED										
23		NOT USED										
24		NOT USED										
25		NOT USED										
26		NOT USED										
27		NOT USED										
28		NOT USED										
29		NOT USED										
30		NOT USED										
31		NOT USED										
32		NOT USED										
33		NOT USED										

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 2/

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																						
2							1899															
3							1913	Ohio														
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						

Lines 1-6 & 8 & 9 m.f.

Exhibit # 13

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

Empress of Russia, sailing from Manila October 25th 1920. Arriving at Port Tacoma via SC November 30 1920

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Lee an	Percy L.	31		USA	[illegible]	[illegible]	USA	Cleveland Auto Club Cleveland Ohio
2	de Celis	Isabela	55	F	do	French	Filipina	USA	98 S. Bonnyglondr Los Angeles
3	de Celis	Armando	24	M	USA	[illegible]	[illegible]	USA	
4	Earnshaw	Manuel	34	M	USA	Filipino			
5	Earnshaw	Marie	44	F	USA	Filipino			Washington D.C.
6	Flaade	Emilo	31	M	USA	Filipino	Secretary to delegate in Congress for P.I.		Washington DC
	[illegible]	[illegible]				Spanish			Washington DC
See Sh 2 of 12.									
8	Alicio	Paz	15	F	Filipina	Spanish	Servants in family of delegate in Congress from P.I.		Washington DC
9	Abalos	Enriqueta	16	F	"	Spanish			Washington DC
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
34	NOT USED								

INSPECTOR IN CHARGE

* See list of races on back of sheet.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number. 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Empress of Russia sailing from Hong Kong, Nov 2d, 1916, Arriving at Port of Vancouver BC Nov 20, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Lee.	Henry	70		M.	M.		Oakland Cal Dec 1904	c/o Canal Bank & Co New York
2	Lee.	Jennie	41		F.	M.		Amer Consulate Calcutta 1931	per Lee Yuen Kee Kalgoorlie
3	Lee.	Eugenia	21		F.	S.			
4	Swann	Charles	9		M.	M.	Leesville Texas	5/7/1907	Ogden Iowa
5	Foster	Realice	32		F.	M.	Yonkers NY	2/14/1884	Chautauqua NY
6	Lee.	William	54		M.	M.	Jamesville Ohio	10/3/1862	Des Moines Iowa
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
31	NOT USED								
32	NOT USED								
33	NOT USED								
34	NOT USED								
35	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number.. ~~45~~ 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Empress of Russia sailing from Shanghai, Nov 6th, 1916, Arriving at Port of Vancouver Nov 20th, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Choffe	Charles C	41		M	Cleveland O		Cleveland Athletic Club Cleveland O.
2	Choffe	Mary A.	35		F	Cleveland O		
3	Conegsberg	Madeline	26		F	San Francisco Cal		Non Resident
4	Constantin	August	39		M	Russia	New York City	1916 199 Broadway New York
5	Dannemann	Henrik	36		M	Battle Creek Mich		Battle Creek Mich
6	Dawson	Francis G Jr	26		M	New Jersey		Hackensack N.J.
7	Dardael	Emil	26		M	Germany		Berlin Germany
8	Davis	Raymond	26		M	England		Aurora Ill.
9	Davis	Ruth	20		M	Somerville Mass	1916	Somerville Mass
10	Davis	Edward	26		M	Somerville Mass	1916/1920	
11	Dawson	Norris	26		M		Boston Mass	1916 1909
12	Dawson	Ada	24		M			Non Resident Alien
13	Dawson	Leo A.			M			Chicago Ill.
14	Dawson	Eugene A			M			
15	Davis	Lloyd	29		M	Wilkesdale Pa	1916/1918	1916 Green Lake Seattle
16	Deng	Robert	32		M		Oregon	1916/1912 Portland Oregon
17	Dupperon	Franklin	22		M	Johnstown Pa	1916/1918	199 Broadway New York
18	Ekell	Andrew	31		M	Leo Carbondale	1916/1918	St Johnsville Lock New York
19	Ekell 925/9264	Edward	31		M	Scotland	1916	
20	Ekell	Charles			M	Canada	1916	
21	Holzeffer	Carl	29		M	Germany	1916 1918	199 Jefferson St Milwaukee Wis.
22	Huart	Lydia M	27		F	Carbondale Pa	1916/1918	
23	Huart	David	32		M	New York City	1916/1918	Non Residents
24	Huart	Lillie Mack	28		F	New York City	1916/1918	
25	Hyke	Belle G	63		F	Clifton Md	1916/1918	Cambridge Mass
26	Hank	Harrison	31		M	Adrian Mich.	1916/1918	Adrian Mich.
27	Hopkins	Robert L.	23		M	Concord N.H.	1916/1918	199 Broadway New York
28	Hocken	Anton	24		M	Elgin Ill	1916	Elgin Ill
29	Sheridan	Harold	25		M	Neshanock Pa	1916/1918	199 Broadway New York
30								
36								

#30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 9 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama, Dec 10 d, 1916, Arriving at Port of Vancouver Dec 20, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hensel	Victor G.	48		M	M	Johnstown Pa		41 Broadway New York
2	Tannatta	Carlotta	46		F	M	Pine Meadow Conn		Glendale Cal.
3	McDonald	Anna	24		F	S		Virginia Beach	210 Nagel St New York
4	Steinhardt	Lola	40		F	M	San Francisco Cal		
5	Powell	William	48		M	M		Chicago Ill. 1896	5 East Lake St Chicago
6	Powell	Lale K.	48		F	M			
7	Bowman	Eugene	26		M	S	Japan		Solax Hotel New York
8	Poole	Ethel A	18		F	M	Select Iowa		930 Southwall St Chicago
9	Oglevee	John [illegible]	33		M	M	Columbus Ohio		221 N Dalano St Chicago
10	Oglevee	Marie G.	32		F	M	Columbus Ohio		
11	Sobler	Geo. L.	[illegible]		M	M	[illegible]		30 Del 36th Philadelphia
12	McCleary	Ingvald	42		M	M	Germany		Hotel Astor New York
13	Carver	Charles A	39		M	M	Chicago Ill.		
14	Carver	Margaret	35		F	M	Escanaba Mich.		Hotel Astor New York
15	Badger	Priscilla	19		F	S	Goleta Cal.		
16	Backwalter	William	45		M	M	Brooklyn N.Y.		Newton Centre Mass.
17	Backwalter	Mary	39		F	M	Marysville Cal.		611 Eldorado Ave Oakland Cal.
18	Jackson	Helen	39		F	M	Oakland Cal.		
19	Lyle	Joseph L.	31		M	M	New York		35 Wilsworth Ave Oakland
20	Lyle	Ruth L.	28		F	M	Pennsylvania		142 Karl St New York
21	Nelson	Floyd A	31		M	S	Brooklyn N.Y.		
22	Claypaugh	Geo L.	44		M	M	Colusa Cal.		2033 Jackson St San Francisco
23	Claypaugh	Virginia A	24		F	M	San Francisco		
24	Claypaugh	Katy	65		F	M	Fulton Indiana		
25	Claypaugh	Sophie	39		F	S	Colusa Co		
26	[illegible]	Henry [illegible]	38		M	M	Salem Va	6/4/1917	Columbia S.C.
27	[illegible]	Louise	33		F	M	Clarendon Co S.C.		
28	[illegible]	[illegible]	9		F	S	Lexington S.C.	4/2/1924	
29	[illegible]	John	18		M	S	[illegible]	1/30/15	32 Virginia Park Detroit
30	Grosvenor	Ira A	29		M	M	[illegible]	9/[illegible]/17	
37	[illegible]								

#20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

20

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number ~~25~~ 11

11—6712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia sailing from Nagasaki, Nov 4 d, 1916, Arriving at Port of Vancouver Nov 20 d, 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Rittenghouse	Horace	47		M	M	Philadelphia	14/2/1869.	Spiceot Lane Cynwyd Pa
2	Cubin	John W	52		M	M	Philadelphia	22/2/1864	232 Penn St Philadelphia Pa
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5	NOT USED								
6							From Kobe Nov 7/16		
7									
8	Kolb	Frederick	57		M	M	Japan	20/2/1865	1911 Union street Brooklyn NY
9	Kolb	Caroline	51		F	M	Japan	3/10/1865	
10	Kolb	Gracye	19		F	S	Japan	24/9/1896	
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED						From Yokohama Nov 10/16		
14									
15	Hillard	Joseph	60		M	M	Hamilton Ont.	April 1856	Omaha Neb.
16	Hillard	Jessie	58		F	M	Davenport Iowa	26/6/1863	
17	Hillard	Hillard S.	16		M	S	Omaha Neb.	4/12/1900	
18	Reeson	Mary A.	51		F	W	Chicago Ill.	13/10/1886.	Nov Nov 16/16
19	Reeson	Irene M	24		F	S	Chicago Ill	1884	Chicago
20	Seedmore	Eliza	54		F	S	Madras India	1854	Washington DC
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24									
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
31	NOT USED								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—612

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" Sailing Herewith
(State whether Surgeon sailing with vessel or coming by mail)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Walter H. Stowers
Immigration Officer.

←213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

←21

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Russia sailing from Hong Kong, November 2d, 1916

14—490

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1							Kesler	Hendrik	41		M	M	Engineer	Yes		Holland	Dutch	Straits Settlements	Singapore	Wife Mrs H. Kesler Amsterdam
2							Smyth	Frank.	49		M	M	Merchant	Yes		England	English	China	Hong Kong	Wife Mrs Smyth 90 Long Lane London
3	NOT USED																			
4	NOT USED																			
5							Holworthy	Charles C.	32		M	M	Accountant	Yes		England	English	China	Shanghai	Wife Mrs C.C. Holworthy Hampstead London
6							Landing	Alice	28		F	M	None	Yes		Australia	English	China	Shanghai	Uncle H. Landing Aurora Illinois
7							Fairchild	Frederick A.	31		M	M	Merchant	Yes		England	English	China	Tientsin	Wife Mrs A. Fairchild Tientsin
8							Stephens	Ernest.	44		M	M	None	Yes		England	English	Eng	London	Sister Mrs Rose 62 Queens Gate London
9							Stephens	Helen M.	42		F	M	None	Yes		England	English	Eng	London	
10							Burnett	Elizabeth	29		F	M	None	Yes		England	English	China	Shanghai	Husband A. Burnett Shanghai
11																				
12	NOT USED																			
13	NOT USED																			
14																				
15							Pratt	William	34		M	M	Shipper	Yes		England	English	Japan	Kobe	Mother Mrs Pratt Green Lane Wembury Park
16							Pratt	Edith	34		F	M	Wife	Yes		England	English	Japan	Kobe.	
17							Pratt	William	9		M	S	Child	Yes		England	English		Kobe.	
18							Pratt	David	5		M	S	Child	Yes		England	English	Japan	Kobe.	
19							Longhead	Bertram	30		M	M	[illegible]	Yes		England	[illegible]		New York	Sister Mrs Byrne Dallina
20							Longhead	Elizabeth	28		F	M	Wife	Yes		England	[illegible]	Italy	New York	
21							Todd	Flora	29		F	M	Wife	Yes		England	English	Italy	New York	
22																				
23	NOT USED																			
24	NOT USED																			
25	NOT USED																			
26	NOT USED																			
27	NOT USED																			
28	NOT USED																			
29	NOT USED																			
30	NOT USED																			
31	NOT USED																			

From Shanghai Nov. 5/16

From Kobe. Nov 8/16

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver BC, November 20 d, 1916

14—430

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, state!	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Holl	Amsterdam	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	2	Dark	Dark	Blue	None	Holland	Zelder
2	Eng	London	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	6	Light	Light	Blue	None	England	Birmingham
3																							
4																							
5	Eng	London	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	6½	Ruddy	Dark	Blue	None	England	London
6	Aust	Melbourne	Yes	Self	Yes	Yes	2½ years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	4	Dark	Brown	Grey	None	Australia	Grimsby
7	Eng	New York	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	6	Dark	Dark	Grey	None	England	London
8	Eng	London	No	Self	Yes	Yes	3 years	visiting	Husband Mrs A. E. Maynard Greyglene House Hoampton Hants	do	do	do	do	Good	do	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	London
9										do	do	do	do	Good	do	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	London
10	Eng	London	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	4	Dark	Grey	Grey	None	Eng	New York.
11										do	do	do	do	Good	do	5	10½	Dark	Brown	Brown	None	England	London
12																							
13																							
14																							
15	Eng	London	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	visiting		do	do	do	do	Good	do	5	8	Dark	Dark	Blue	None	England	London
16										do	do	do	do	Good	do	5	3	Dark	Brown	Brown	None	England	London
17										do	do	do	do	Good	do						None	England	London
18										do	do	do	do	Good	do						None	England	London
19	Aby	New York	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	Aby	Georgevic 25 Beaver St New York	do	do	do	do	Good	do	5	9	Dark	Dark	Blue	None	Japan	Kobe.
20										do	do	do	do	Good	do	5	9	Dark	Dark	Blue	None	Switz	Liege
21	Aby	New York	Yes	Self	Yes	Yes	3 years	Aby	Lusbaan Kobe Japan 25 Beaver St New York	do	do	do	do	Good	do	5	11	Dark	Auburn	Blue	None	Ireland	Galway
22										do	do	do	do	Good	do	5	11	Dark	Auburn	Blue	None	England	Gloucester
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Non-imm. aliens adm... U. S. ...

4—214

fines 1+2+5+6 inches
" 8-11 inches
" 15-22 "
JMN 7

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. Robinson, of the "EMPRESS OF RUSSIA" from HONGKONG, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 20 day of November, 19[illegible]

at VAN

Walter H. Hawes
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and rigistry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" Sailing herewith (State whether Surgeon Sailing herewith or Surgeon last arrived), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College Of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John [illegible]

Sworn to before me this 26th day of November, 19 1

at VANCOUVER

Walter H. Stowers
Immigration Officer.

←213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian. ←208

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama, November 10th, 1916

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Hurst	Henry A.	41		M	M	Tea Merchant	Yes		England	English	Japan	Shidzuoka	Father A. Hurst Macclesfield Co. Cambridge Hotel Metropole Los Angeles
2										Vandenbark	Leslie	35		M	M	Engineer	Yes		Holland	Dutch	Japan	Kobe	Mrs. Vandenbark Amsterdam
3										Lefevre	E. Louise	35		M	M	Engineer	Yes		Russia	Russian	Russia	Petrograd	Wife Mrs. [illegible] Petrograd
4										Pacelli	Quirino	31		M	M	Art Dealer	Yes		Italy	Italian	N.Y.	New York	Father C. Pacelli
5										Pacelli	Ellen	31		M	M	Wife	Yes		Italy	Italian	N.Y.	New York	Mother Rose Lopez
6										Santa Maria	Alburnis A.	36		M	M	Consul	Yes		Spain	Spanish	Japan	Yokohama	Brother Lorenzo Cecil Santa Maria Spanish legation Tokyo
7										Lehmed	Albert	44		M	M	Watchmaker	Yes		Switzerland	Swiss	Japan	Tokyo	Wife Mrs. Adelaide Lehmed Lausanne
8										Bellamore	Emily	38		M	M	None	Yes		England	English	N.Y.	New York	Husband D.G. Bellamore
9										Bellamore	Muriel	22		S	S	None	Yes		England	English	N.Y.	New York	Brother D.G. Bellamore Yokohama
10										Bellet	Johannes J.	34		M	M	Merchant	Yes		Holland	Dutch	Java	Soerabaya	Brother-in-law Mrs. Bellet Batavia
11																							
12																							
13										NOT USED													
14										NOT USED													
15										NOT USED													
16										NOT USED													
17										NOT USED													
18										NOT USED													
19										NOT USED													
20										NOT USED													
21										NOT USED													
22										NOT USED													
23										NOT USED													
24										NOT USED													
25										NOT USED													
26										NOT USED													
27										NOT USED													
28										NOT USED													
29										NOT USED													
30										NOT USED													
										NOT USED													
40										NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver B.C. , *Nov 1st* , 1916

14—430

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Eng	London	Yes	Self	Yes	Yes Visiting			No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Dark Grey	None	Japan	Kobe.
2	Holl.	Amsterdam	No	Self	Yes	Yes Visiting			No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair Blue	None	Holland	Amsterdam
3	Russia	Petrograd	No	Self	Yes	Yes Visiting			No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair Grey	None	Russia	Petrograd
4	U.S.	New York	Yes	Self	Yes	Yes Visiting		Friend Aaron Bromly New York.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark Dark	None	Italy	do
5				Husband.					No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair Grey	None	Ohio	Columbus
6	Spain	Madrid	No	Self	Yes	Yes Visiting			No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark Brown	None	Spain	Madrid
7	Switz	Lausanne	Yes	Self	Yes	Yes Visiting			No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair Blue	None	Switzerland	Lausanne
8	U.S.	New York	Yes	Self	Yes	Yes do Yes U.S.		Son Dr. Gillmore 115 Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark Grey	None	England	London
9				Self.					No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark Brown	None	England	London
10	Holland	Amsterdam	Yes	Self	Yes	No			No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Dark Brown	None	Holland	Leiderdorp
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4—211

Lines 1-6
" 8-12 yields
M.N.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the "EMPRESS OF RUSSIA" (State whether Master, First or Second Officer), from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 1916

at VANCOUVER

Walter H. Stevens
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and rigistry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among th several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Heslwood, Surgeon of the Empress of Russia Sailing herewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physician and Surgeon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty-th day of November, 1916.

at VANCOUVER

Walter H Stowe
Immigration Officer.

1—218

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1—11

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama November 10 th, 1916

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Kawa	Tokuzo	30		M	M	Merchant	yes	yes	Japanese	Japanese	U.S.A.	New York	Father in law, Suekichi Takahashi Sendagaya. Tokyo Japan
2			Kawa	Yae	19		F	M	Wife	yes	yes	Japanese	Japanese	Japan	Tokyo	Father. Yasomatsu Teshima Kanazawa Japan
3			Teshima	Hachigoro	23		M	S	Merchant	yes	yes	Japanese	Japanese	Japan	Tokyo	Father Tsunekichi Takahashi Gifuken Japan
4			Takahashi	Tetsuo	41		M	M	Merchant	yes	yes	Japanese	Japanese	U.S.A.	Seattle	Father Torozo. Kitazawa Yonezawa Japan
5			Kitazawa	Keijiro	24		M	M	Merchant	yes	yes	Japanese	Japanese	Japan	Osaka	
6			NOT USED													
7			NOT USED													
8			NOT USED													
9			NOT USED													
10			NOT USED													
11			NOT USED													
12			NOT USED													
13			NOT USED													
14			NOT USED													
15			NOT USED													
16			NOT USED													
17			NOT USED													
18			NOT USED													
19			NOT USED													
20			NOT USED													
21			NOT USED													
22			NOT USED													
23			NOT USED													
24			NOT USED													
25			NOT USED													
26			NOT USED													
27			NOT USED													
28			NOT USED													
29			NOT USED													
30			NOT USED													
			NOT USED													
41			NOT USED													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of Vancouver B C, November 20th, 1916

14—439

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y New York		No	Self	Yes	Yes	1/6/16	New York	Friend Mr K. Seko 26th Madison ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	Scar in right eyebrow	Japan	Tokio
2	N.Y New York		No	Husband	No					No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	Mole on right side of chin	Japan	Tokyo
3	N.Y New York		No	Self	Yes	No			Friend K. Seko c/o Mitsui & Co New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Mole on right side forehead	Japan	Kanazawa
4	Wash Seattle		No	Self	Yes	Yes	15/2/16	Seattle	Wife Mrs C.T. Takahashi 607 22 ave N. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	Scar under right eyebrow	Japan	Gifu
5	N.Y New York		No	Self	Yes	No			Friend Dr Takamine c/o Japanese consul New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Scar under right eyebrow	Japan	Yonezawa
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4—213

Lines 1-5 inclus.
M.N.f.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Robinson Master, of the Empress of Russia, from Yokohama, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, ~~or is a polygamist or one admitting belief~~ in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~or Officer~~.

Sworn to before me this Twenty-fifth day of November, 1916

at VANCOUVER

Walter H. Scott
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and rigistry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Buffalo of Toyo sailing from Hong Kong, 2nd, 1916, Arriving at Port of Vancouver B.C. Feb 15th 1916

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Berg	Ralph	22	6	M	S	New York	20/12/1893	[illegible] York
2	[illegible]	Alfred P	43	6	M	S	Erie Pa	21/1/1873	Meadville [illegible] Pa
3	Hamilton	James	43	6	M	S	Connellsville Pa	6/5/1873	Clairton Pa
4	Downing	Edward	41	6	M	M	Leavenworth	4/4/1875	
5	Downing	Rosa	31	3	F	M	Kirkendahl Germ	19/4/1885	Elizabeth N.J.
6	Downing	Ivy		13	M	S	Long Beach	1916	
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9	NOT USED						From Shanghai Nov 5/16		
10	Smith	Benson	40	2	M		St Lawrence Co N.Y.	9/10/1900	Potsdam St Lawrence Co N.Y.
11	Name not appear								
12	Name not appear								
13	NOT USED								
14	NOT USED						From Nagasaki Nov 9/16		
15	Staples	Richard	36	8	M	M	Taylor Iowa	11/2/1880	Dry Goods Business
16	NOT USED								
17	NOT USED						At Yokohama Nov 10/16		
18	[illegible]	Reginald	37	8	M	M	Jordanville N.Y.	11/2/1909	Syracuse N.Y.
19	Schwartz	Lola	32	8	M	M	Syracuse N.Y.	[illegible]	Theological Seminary
20	Cate	Paul	16	10	M	S	Maine	7/3/1900	Oakland California
21	Cate	Phillip	14	10	M	S	Lake Co	25/5/1902	
22	Santayana	[illegible]	24	6	M	S	[illegible] Mexico	6/2/1891	
23	Seeker	Royal A	22	8	M	S	Japan	20/4/1893	Stanley Wis.
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								
	NOT USED								
42	NOT USED								

Names marked LEFT SHIP AT VICTORIA included in Vancouver report

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Imm.
Non-imm.
U. S. C. E16

16—614

Affidavit of Surgeon.

I, John Heslewood, Surgeon of the Empress of Russia, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians and Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Twenty-eighth day of March, 1911,

at VANCOUVER

Walter H. Stevens
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Kuma sailing from Yokohama November 10th, 1911.

14—431

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Misawa	Naosuke	34	M	M	Merchant	Yes	Yes	Japanese	Japanese	U.S.A.	Chicago	Mother Mrs Shige Misawa Nagi Nonoaba, Hotta Mura Yamagata Ken
2			Misawa	Sei	23	F	M	Wife	Yes	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Yamagata	
3			NOT USED												
4			NOT USED												
5			NOT USED												
6			NOT USED												
7			NOT USED												
8			NOT USED												
9			NOT USED												
10			NOT USED												
11			NOT USED												
12			NOT USED												
13			NOT USED												
14			NOT USED												
15			NOT USED												
16			NOT USED												
17			NOT USED												
18			NOT USED												
19			NOT USED												
20			NOT USED												
21			NOT USED												
22			NOT USED												
23			NOT USED												
24			NOT USED												
25			NOT USED												
26			NOT USED												
27			NOT USED												
28			NOT USED												
29			NOT USED												
30			NOT USED												
43			NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ..

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List (4)

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver B. C. November, 1916

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Chicago	No	Self	Yes	Yes	1902 1915	Chicago	Brooke K. Misawa 3200 Calumet ave Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	scar back of left ear	Japan	Yamagata
2	Ill	Chicago	No	Husband	No					No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	mole on right eyebrow	Japan	Yamagata
3																5							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Inspected and Admitted to the United States at Vancouver B. C. Nov 1 1916

Inspected and Detained at _____ 1916

Under the Immigration Act of _____

Inspector.

Lines 1-3 inclus.
M.Y.F

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Robinson, Master, of the Empress of Russia, from Yokohama, do
(State whether Master, First, Second Officer, etc.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Robinson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this Twenty-sixth day of November, 1916,

at VANCOUVER

Walter H Stowes
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College Of Physicians + Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 20th day of November, 19..

at VANCOUVER

Walter H Stevens
Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—413

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ..... sailing from ....., 191

14—451

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1												
2			NOT USED									
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11 Admitted	11/22/16											
12			rged									
13												
14												
15												
16												
17												
18			V-46									
19												
20			L									
21												
22 Admitted	11/25-16		Mrnk									
23 Admitted	"		*Gerasim		M.							
24 Admitted	"		c/a 505-1-108632-5/23/35/CHB. Gabriel		M				*corrected by CO. authority letter 1-27-36 file 8/15631 +ca 8-112211 1-29-36 VDL *corrected by CO. authority letter 1-27-36 file 8/15631 +ca 8-74130 1-29-36 VDL			file 14-M VDL.
25 Admitted	"		CA 505-5-11-33 8/12/33 505-8-108632 7/20/33	3	F				ca 8-108632 1-29-36 VDL.			
26			Alexandra						*corrected by CO. authority letter 1-27-36 file 8/15631 noted 1-29-36 VDL			
27												
28												
29												
30 H.T.			Gurevich				Teega					
			NOT USED									
44			NOT USED									

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of ....., ..., *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever before in the United States? (Former residence and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Imm. aliens adm 22
Non-imm. aliens adm 0
U. S. C. 5

lines 1+3+6-30 inclus.
M.N.F.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Robinson, of the "EMPRESS OF RUSSIA", from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 1916

at VANCOUVER

Walter H Stowers
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, John Westwood, Surgeon of the Empress of Russia, Sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Westwood

Sworn to before me this 20th day of November, 1916

at Vancouver.

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2
IND-M
A to M
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama, November 10 d, 1916

14—431

1 (This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
Visitor 1									Gall	John	26		M	Engineer	Yes		Scotland	Scottish	Japan	Hiratska	Father John Gall Tinkess Place St Andrews Scot.
2									Sargon	Celia			F	Wife	Yes		England	Spanish	China	Shanghai	Husband Ellis Sargon 2 Jenkil Road Shanghai
3									~~Sargon~~	Edoardo		11 m/s	M	Child	No		England	English	China	Shanghai	
Admitted	11/24/16								Sverdrenik	Raeka	54		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	Stepmother Simka Hamburg
Admitted	11/24/16								Sverdrenik	Broka	27		M	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	Mosca
Admitted	11/24/16								Sverdrenik	Fegel	11		M	Child	No		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	Minsk
Admitted	11/25/16								Kutman	Ethvie	35		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	Uncle Saul Kodofsky Mosca Minsk
Admitted	11/25/16								Kutman	Slava	12		F	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	
Admitted	11/25/16								Kutman	Sokine	10		F	Child	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	
Admitted	11/25/16								Kutman	Frohma	8		F	Child	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	
Admitted	11/24/16								Hamburg	Elka	23		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	Mother Simka Hamburg Mosca Minsk
Admitted	11/24/16								Hamburg	Leva	H		M	Child	No		Russia	Hebrew	Russia	Mosca	
H. 13									Marooshy	Leiv	31		M	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	Father Josef Marooshy Sakkmout Ickinosloosh
14									Marooshy	Sonif	4		M	Child	No		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	
15									Marooshy	Alex	4		M	Child	No		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	
16									Kitkins	Marcha	29		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	Brother Abel Elgus Sakkmout Ickinosloosh
17									Kitkins	Leo	10		M	Child	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	
18									Kitkins	Bessie	8		F	Child	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Sakkmout	
19									Kilenska	Chaga	53		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Nicolaiv	Uncle Berta Hamburg Jargoan Poltava
20									Kilenska	Lisa	28		F	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Nicolaiv	
H. 21									Yabonlowsky	Helen	23		F	Wife	Yes		Russia	Polish	Russia	Petrograd	Father Lecker Lilski Uncle Petrograd
22									Ledkevitch	Alex	4		M	Child	Yes		Russia	Polish	Russia	Petrograd	
23									Ledkevitch	Moustapha	11		M	Child	Yes		Russia	Polish	Russia	Petrograd	
24									Opesken	Rebecca	28		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Baku	Mother ~~Anna~~ Temple Baku
H. 25									Opesken	Alex	9		M	Child	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Baku	
26									Lemeso	Leila	26		F	Nurse	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Harkoff	Father Josef Lvoff Lintz
H. 27	9-8-20 6-28-3[illegible]								Juretskaya	Bercha	18		F	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Galacty	Brother Afse Juretskaya Galacty
28									Juretskaya	Dora	21		F	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Galacty	
H. 29									Juretskaya	Mina	60		F	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Galacty	
30									Juretskaya	David	13		M	None	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Galacty	
									NOT USED												
45									NOT USED												

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver B.C., November 20th, 1916.

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Free in person or although, or, [illegible] forbearance and treatment of the [illegible] supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Eng	London	Yes	Self	Yes	No			Sister Consuelo Francis	No	No	No	No	Good	No	6	1	Ruddy	Black	Brown	None	Scotland	Arbroath
2	~~California~~	~~San Francisco~~	~~No~~	~~Husband~~	Yes	Yes	19[illegible]	Cal	Cousin Elisa Dekafours 1495 Hyde St San Francisco Cal	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	~~Dark~~	~~Dark~~	Brown	None	Costa Rica	Agedia
3				Sisters						No	No	No	No	Good	No	5	2				None	China	Shanghai
4	Ohio	Cleveland	No	Self	$145	No			Husband S. Seebrenick 2319 63rd St Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
5				Brother		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
6				Brother		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
7	N.Y.	New York	No	Husband	$145	No			Husband S. Kutman 1245 Hebsler Ave New York N.Y	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
8				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
9				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
10				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
11	Ohio	Cleveland	No	Husband	$35	No			Husband J. Hamburg 2319 63rd St Cleveland O.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
12				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Mosca
13	Minn	St Paul	No	Husband	$60	No			Husband Leva Narodsky 660 Canada St St Paul Minn	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Alexandrovich
14				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Alexandrovich
15				Father		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Alexandrovich
16	N.Y.	New York	No	Self	$50	No			Brother Jacob Seatman 1229 South Jefferson St Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Lefin
17				Mother		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Lefin
18				Mother		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Brown	None	Russia	Lefin
19	Ill	Chicago	Yes	Son	$60	No			Son Jacob Nilson 1229 Jefferson St Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Nicolaio
20				Brother		No				No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark	Brown	None	Russia	Nicolaio
21	N.Y.	Brooklyn	No	Husband	$60	No			Husband J. Jablonsky Pitkin Stone Ave Brooklyn N.Y	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Dark	Brown	None	Poland	Kovno
22				Uncle		No				No	No	No	No	Good	No						None	Poland	Kovno
23				Uncle		No				No	No	No	No	Good	No						None	Poland	Kovno
24	N.Y.	New York	Yes	Self	$300	No			Brother Morris Teigis 984 Trinity Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Grey	None	Russia	Kovno
25				Mother		No				No	No	No	No	Good	No			Fair	Dark	Blue	None	Austria	Vienna
26	N.Y.	New York	Yes	Self	$150	No			Husband Boris Kegnes 661 Bukovina St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Black	Brown	None	Russia	Shutz
27	Tenn	Nashville	No	Self	$25	No			Brother	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Dark	Blue	None	Poland	Kovno
28				Self		No			Mara Turetskaya 320 Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Dark	Blue	None	Poland	Kovno
29				Self		No				No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Dark	Blue	None	Poland	Kovno
30				Mother		No				No	No	No	No	Good	No			Dark	Dark	Blue	None	Poland	Kovno

18
1
0

B.I 1

Checked by [signature]

Line 1 to 4-30 inclus
M.N.L

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, Master Empress of Russia, from Yokohama, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 28th day of November, 1916

at Vancouver

[signature]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" Sailing hereafter, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of November, 1916

at VANCOUVER

Walter H. Scowen
Immigration Officer.

11—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS: TAXABLE	ALIENS: NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
Form 629 FIRST	1 7	22	10	32	7 7 8	104 8
SECOND	5	60	1	61	16	77
THIRD						
TOTAL	13	82	11	93	101	194

	ARRIVED IN PROVINCE	SUBMITTED	DEPARTED	REMAINING	DECEASED
ADMITTED	76	76			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	17	9 8			8
TEMPORARILY DETAINED					
TOTAL	93	93			8

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	5
Tourists Visitors	11
Residents of United States	10
Total	26

Jefferson —
6 males admitted
2 females " .

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 30 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

14—213

407
17

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

Form 1
a. [illegible]
L to Z [illegible] S. S. [illegible] of Russia sailing from Yokohama, November 10th, 1916

14—431

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1 Admitted	11/24/16	Gakpalin	Chane	27		[illegible]	Wife	Yes		Russia	Hebrew	Poland	Mogiloff	
2 Admitted	11/24/16	Gakpalin	Israel	4		[illegible]	child	Yes		Russia	Hebrew	Poland	Mogiloff	
3 Admitted	11/24/16	Gakpalin	Pauline	[illegible]		[illegible]	child	Yes		Russia	Hebrew	Poland	Mogiloff	
4		NOT USED												
5		NOT USED												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

46

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax ..

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 3

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Vancouver B.C., *November 2nd*, 1916.

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, or paid for in whole or in part by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by means of any false or misleading representation, or for the purpose of performing labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Alb	New York	no	Self $25.40	$40	no		Husband John Gallalin	no	no	no	no	Good	no	5	2	Dark	dark	blue	None	Poland	Rogeloff
2				Mother $25.40		no		71 Broadway	no	no	no	no	Good	no			Dark	dark		None	Poland	Rogeloff
3				Mother $25.40		no		New York	no	no	no	no	Good	no			Dark	dark	blue	None	Poland	Rogeloff
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Checked by
Chief Clerk.

Lines 1-3 inclus
M.A.P.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson, of the "EMPRESS OF RUSSIA", from YOKOHAMA, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 1916

at VANCOUVER

Walter H. Scowes
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

AFFIDAVIT OF SURGEON.

I, John Westwood, Surgeon of the EMPRESS OF RUSSIA, sailing herewith, (State whether Surgeon sailing herewith or temporarily in charge thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of November, 1911

at ~~[illegible]~~ Victoria B.C.

S J Benfield

Immigration Officer.

1—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1—21

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of Russia sailing from Yokohama, November 10, 1916

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
Admitted 11/20/16			Lees	sydney	27	M	S	Merchant	Yes Yes	England	English	China	Hankow	Sister Mrs Jessop Lees St Ealing London
2			~~Sagew~~	~~Ichanwa~~	~~44~~	~~M~~	~~M~~	~~Engineer~~	~~Yes Yes~~	~~Norway~~	~~Norwegian~~	~~Liberia~~	~~Madagascar~~	~~Wife Mrs Sagew Tamatave~~
3														
Admitted 11/20/16														
4														
5			NOT USED											
6			NOT USED											
7			NOT USED											
8			NOT USED											
9			NOT USED											
10			NOT USED											
11														
12			NOT USED											
13			NOT USED											
14			NOT USED											
15			NOT USED											
16			NOT USED											
17			NOT USED											
18			NOT USED											
19			NOT USED											
20			NOT USED											
21			NOT USED											
22			NOT USED											
23			NOT USED											
24			NOT USED											
25			NOT USED											
26			NOT USED											
27			NOT USED											
28			NOT USED											
29			NOT USED											
30			NOT USED											
			NOT USED											
17			NOT USED											

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: ....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Victoria B.C. , November 2nd , 191

14—430

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)														25	26	27	28	29	
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or supplied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
						Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cal	Dallas	No.	Self	Yes	No.		Robert Chant [illegible] City	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Brown	Slim	None	United States	Lonaconing, Md.
2	~~Wash~~	~~Seattle~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~No~~		~~Returning~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Dark~~	~~Brown~~	~~Slim~~	~~None~~	~~United States~~	~~Lonaconing, Md.~~
3	[illegible]	[illegible]						[illegible]														
4	[illegible]	[illegible]						[illegible]														
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

4—314

line 1+3+4
MN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Robinson (State whether Master, first or second Officer), of the "EMPRESS OF RUSSIA", from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of [illegible], 19 ,
at VANCOUVER

S J Bamford
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and rigistry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among th several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, John Westwood, Surgeon of the "EMPRESS OF RUSSIA" sailing hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Westwood

Sworn to before me this 20 day of November, 1916

at ~~VANCOUVER~~ Victoria B.C.

L.J. Burford

Immigration Officer.

11—213

CLASS	MANIFESTS	ALIENS TAXABLE	ALIENS NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	1	2	1	3	—	3
SECOND	1	1	—	1	1	2
THIRD	—					
TOTAL	2	3	1	4	1	5

	MALES	FEMALES	ACCOMPANIED	REPORTED	ENTERED AT PORT	PENDING	DEPARTED
ADMITTED	1	1					
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	3	3					
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	4	4					

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists Visitor	1
Residents of United States	—
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 30 1916
OFFICE OF U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.
14—13

409

18

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to Z
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress Russia sailing from Vancouver, B.C., 1916

14—851

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Evans [illegible] Logotte E. Smith, Agent to Vancouver B.C.													
2			Gall													
Admitted 11/20/16	✓	✓	Larson	Celia	28	7	F	Wife	Housewife	Yes	Yes	Russian	Jewess	Russia	Shanghai	husband Elias Larson 2 Kinkiang Road Shanghai
3	✓		Larson	Edwards	11	8	M	Child	No	Attending School		Russian	Jewess	Russia	Shanghai	
4			Levine [illegible] Bogotte	Esther					Wife	Yes	Yes	Russian	Jewess	Russia	Shanghai	Stepmother Mrs. Abraham Levine Hopea Lunsh
5			Lebovich	Ireka	44		F	Wife	No	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Kovno	Uncle Louis Wolfson Kovno Russia
6			Lebovich	Yosef	14		M	Child	No	Attending School		Russian	Hebrew	Russia	Kovno	Mrs. K.
7			Fulman	Elias	35		M	Wife	No	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Kovno	
8			Fulman	Lava	3		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Kovno	
9			Fulman	Adolphus	10		M	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Kovno	
10			Fulman	Frohman	8		M	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Kovno	
11			Hamburg	Elka	21		F	Wife	No	Yes	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Kovno	
12			Hamburg	Rosa	4		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Kovno	
13			Karoosky	Ben	31		M	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	Father Israel Karoosky Talkmont
14			Karoosky	Dorup	4		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	
15			Karoosky	Julia	4		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	Brother Abe Karoosky Talkmont Minnesota
16			Feldman	Martha	24		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	
17			[illegible]	[illegible]	1		[illegible]	[illegible]	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	
18			Feldman	Lessie	4		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Talkmont	
19			Zelenska	Chaya	33		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Nicolaiev	Uncle Louis Hamburg Argoon Volhynia
20			Zelenska	Lisa	28		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Nicolaiev	
21			Yabolonsky	Zalka	23		F	Wife	No	Russian	Polish	Russia	Jewess	Russia	Petrograd	Father Israel Fishman Petrograd
22			Yabolonsky	Alla	4		F	Child	No	Russian	Polish	Russia	Jewess	Russia	Petrograd	
23			Yabolonsky	Konstantin	11		M	Child	No	Russian	Polish	Russia	Jewess	Russia	Petrograd	
24			Spector	Rebecca	28		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Baku	
25			Spector	Lisa	4		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Baku	
26			Kimmel	Leila	26		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Markoff	
27			Feldman	Rosa	11		F	Child	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Ustaly	Brother Ifse [illegible]
28			Feldman	Lena	31		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Ustaly	
29			Feldman	Lena	10		F	Wife	No	Russian	Hebrew	Russia	Hebrew	Russia	Ustaly	
30			[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

NOT USED

NOT USED

18

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax ..

Edmund Smith
Immig Inspector

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List No. 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of Victoria B.C., *Dec* 1, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Eng	London	No	Self	Yes	No			Sister	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Dark	None	England	London
2	Calif	San Francisco	Yes	Husband	Yes	Yes	1906	Cal	Cousin Elsa De Capoccio 1178 Hyde St SF	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Dark	None	Italy	Genoa
3	Eng	London	No	Father	Yes	No			Sister Mrs Frank Scrubbins 3314 Cedar St Cleveland O.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Dark	None	England	London
4	Eng	London	No	Self	No	No			Husband Mr Frank Scrubbins 3314 Cedar St Cleveland O.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Dark	None	England	London
5				Uncle	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
6				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
7	Ill	New York	No	Husband	$445	No				No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown				
8				Father	No					No	No	No	No					Dark	Brown				
9				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
10				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
11	Ohio	Cleveland	No	Husband	$55	No				No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown				
12				Father	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
13	Minn	St Paul	No	Husband	$60	No				No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown				
14				Father	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
15				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
16	Ill	Chicago	No	Self	$20	No				No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown				
17				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
18				Brother	No					No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown				
19	Ill	Chicago	Yes	Son	$60	No				No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown				
20				Brother	No					No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown				
21	Ill	Brooklyn	No	Husband	$60	No				No	No	No	No	Good	No	5							
22				Father	No					No	No	No	No										
23				Brother	No					No	No	No	No	Good	No								
24	Ill	New York	Yes	Self	$100	No			Brother Morris Seigel 460 Friendly Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown				
25				Brother	No					No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown				
26	Ill	New York	Yes	Self	$50	No			Sister Doris Seigel 61 Lenox Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Brown				
27	Mass	Roxbury	No	Self	$25	No			Brother	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Brown				
28				Self	No				Mary Jane Brown	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Brown				
29				Self	No				Do Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Brown				
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Robinson (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the "EMPRESS OF RUSSIA", from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 1913

at ~~VANCOUVER~~ Victoria B.C.

S J Burford
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INSPECTED
A to Z
L to Z 16—762

SHEET NO. 1

123

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Can
1	NOT USED															
	PRIMARY P.C.															
Write 2	Larmer	William	71		M	Mr. Manufacturer	yes	yes	Scotch	Scotch	Glasgow	Scotland	Wife Mrs A. Larmer	Glasgow	Scotland	Glasgow
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
	PRIMARY P.C.															
7	Lindayson	Cecelia	37	1	F	wife	yes	yes	English	Chinese	Hong Kong	Hong Kong	China	England	London	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
49	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Alburg Vermont*, MONTH OF *December*, 1916 *Case 13.*

(OVER.)

14—762

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																						
2	Yes	Self	No				Uncle Mr. Lawrence Glasgow Scotland	No	No	No	No	Good	No	5 8	Light	Blue	Blue	Scotland	Glasgow	Montreal	31/1916	Belgenland	Oct. 24/1916
3																						
4																						
5																						
6																						
7	Yes	Self	No				Hotel Cecil London England	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Light	Blue	Blue	Canada	Melbourne Quebec	Montreal	31/1916	Grampian	Oct. 24/1916
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

R. R. Rutland Railroad.

CLASS —

14—762

Edward J. Conway
Immigrant Inspector.

inc 2.
1127.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese,
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 L to 2 R 124

PORT OF Calgary Immn. Sta.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		PRIMARY.													
No	1	Jones	Fred	40		M	Carpenter			Canada	French	Canada	Montreal	Wife Mrs Fred Jones 6 Emery St Montreal Canada	Alta.	Calgary
	2	NOT USED													
	3	NOT USED													
	4	NOT USED													
	5	NOT USED													
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													

50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

Van Ch. Tonnable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 cash, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or otherwise physically defective?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes.	$4.40	50.00	Yes.	1 year 10/1916 Oct 1916	B & R R Co	1/1916 13 Ruezeyn St Lyon Farm	No	No	No	No	Good	Good	5 ft	Med	Brn	None	France	Bordeaux	Boston	Dec 1/1916	Montreal Que	Oct 27/1916
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

R. R. Rutland Railroad.

Edward J. Corcoran
Immigrant Inspector.

14—613

Fine 1
M.Z.f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2 — INDEX — R — 125

PORT OF Calling Lonnade,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		PRIMARY INSP.													
No	1	Joachim	Bolly	19	2	M S	Waiter	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Montreal	(Cousin) Mrs Lavigne 46 Lagauchetiere W. Montreal P.Q.	N.Y.	N.Y. City
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
51		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

Ryan Co. Jim Jacobs

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																			
					If Yes—																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	D.F.	$3.00	Yes	1913 & 1916	Ny Cy	Sept 24/1916	Brother Harry Jackson 871 E. 170 St NY City	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Blue		Russia	Rakimostan	N.Y.	11/4/13	Kentucky	11/30/1916
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

R. R. Rutland Railroad.

Chas. J. Edwards
Immigrant Inspector.

14—413

Gene
BXL

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4 — 14—28 — 126 — PORT OF Alburg Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citiz before citizen
1	Blake	Frederick	37	M.	M.	Officier	yes	yes	Canada	English	Canada	Montreal	wife Marie Anne Blake #31 Champagneur Ave N.Y. City	N.Y.	N.Y. City	(In g
2	Clair	Herbert	26	M.	M.	Farmer	"	"	"	French	"	St Jude	(Father) Paul Clair St Jude P.Q.	A. Vandelum		
3	Clair	Valaire	24	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law Joseph Bouta St Malo P.Q.	"	"	
4	Roy	Ernest	45	M.	M.	Farmer	"	"	"	"	"	St Malo	Brother "	St.	Albany.	
5	Roy	Angeline	36	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother "	"	"	
6	Roy	Donat	16	M.	S.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Roy	Hebreine	15	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	Roy	Blanche	13	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Roy	Theodore	12	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Roy	Oscar	10	M.	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
11	Roy	Irene	8	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	Roy	Alexander	8	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	Roy	Philip	4	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Roy	Anne	2	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	Roy	Eveline	1	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Milleeun	Joseph Xavier	40	M.	M.	Farmer	yes	yes	"	"	"	St Armand	Brother-in-Law D. Cadle Carillon Que.	"	Saint Albans	
17	Milleeun	Euphemie	28	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother "	"	"	
18	Milleeun	Lucenir	12	F.	S.	None	"	"	"	"	"	"	Cousin "	"	"	
19	Milleeun	Florence	11	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	Milleeun	Donine	8	F.	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
21	Milleeun	Olivier	6	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	Milleeun	Armand	5	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Milleeun	Josette	2	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Milleeun	Cecile	1	F.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Milleeun	Hector	1/2	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Lalonde	Oscar	35	M.	M.	Bookkeeper	yes	yes	"	"	"	Alburgh	Cousin	to Relatives	N.Y.	N.Y. City
27	Lalonde	Leontine	30	F.	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Lalonde	Carmine	1	F.	S.	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
29	Lalonde	Raymond	6	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	Lalonde	Guy	5	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
52	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	gen	self	gen	No			Golden Lounge Club N.J. City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Red	Blue	None	England	London	Montreal	1913	Champain	Oct. 25/1916
2	"	"	90	"			Both in Law Camille Poitier 46 Grenelle St Montreal Que. Both Camille Poitier	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Canada	St. Jude	Gilles	Oct. 26/1916	R.I.S.S.	Oct. 26/1916
3	"	Husband	—	"			46 Grenelle St Montreal Que.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	self	550	"			Friend Dennis Gervais Gilles P.Q.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Malo	"	Oct. 28/1916	"	Oct. 28/1916
5	"	Husband	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Father	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Self	500	"			Friend Mr. Laurence 10 Fennelong St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	Oct. 24/1916	"	Oct. 29/1916
17	"	Husband	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Father		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	1800	Yes	May 1914	N.Y. City	June 1916 Friend Judith Gilbert Montreal Bath. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Montreal	"	"	"	"
27	"	Husband	—	"	"	"	Golden Lounge Club N.J. City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Father		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

5

E. E. Rutland [illegible]

Edward J. Carney

14—26

Immigrant Inspector.

Lines 1-30 index.
M.H.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — 127 — PORT OF Coburg Ontario,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh a citize before citizen
PRIMARY	For Quintin															
1	Cuerrier	Cecile	10	8	M. S.				Canada	French	Canada	St. Gregoire	Brother Philip Cuerrier St. Gregoire P.Q. Rathkeale	St. Gregoire	"	
2	Cuerrier	Armanda	35	8	M. Wife	"	"	"	"	"	"	"	(Same)	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
3	Cuerrier	Bertha	15	8	D. Sister	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Cuerrier	Cecile	14	8	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
5	Cuerrier	Paul	3	8	M. S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
6	Cuerrier	Blanche	7	8	D.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
7	Paul	Joseph	59	8	M. Wid	Labourer	Farmer	"	"	"	"	St. Robert	Vaughn, Gilmour Paul St. Robert P.Q.	Mary Bridge	Saint	
8	Paul	Mary	57	8	M. Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Paul	Emile	3	8	S. Son	"	"	"	"	"	"	"	(Same)	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
10	Legault	Rose	27	8	M. Wife	"	"	"	"	"	"	Ottawa	Neveu-Robinson Legault 687 St. Patrick St. Ottawa Ont. (Father)	Ottawa	Ont.	
11	Legault	Patricia	2	8	D. Niece	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	
PRIMARY	For Quintin															
12	Legault	Paul	2	8	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs. Madon	"	"	
13	Madon	Hans	42	8	S. Boarder	farmer	"	"	"	"	"	Hull Que.	Hull Que. (Not Related)	Mass.	N. Adams	
14	Henlen	Pete Gunman	19	8	S.	Student	"	"	"	"	"	Cuba	(Mother) Belisle Henlen Cuba, P.C.	N.Y.	N.Y. City	
15	Cuba	Domingo	35	8	M.	Farmer	"	"	"	"	"	Cayuga Ont.	Brother Stephen Cuba Cayuga Ont.	Ohio	Bowersburg	
16	Cuba	Lea	32	8	M. Wife	"	"	"	"	"	"	"	Brother in Law "	"	"	
17	Cuba	Diane	4	8	S.	No	No	"	"	"	"	"	(Same)	"	"	
18	Cuba	Clara	3	8	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	Cuba	Marie	1	8	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	Cuba	Lucie	4/12	8	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Cuba	Eva Boudeau	13	8	D.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Simon Mathe	"	"	
22	Martin	Euclide	22	M.	S.	Merchant	"	"	"	"	"	Clarenceville	Clarenceville P.Q.	"	Albany	
23	Martin	Louis	23	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Mennier	Joseph	21	M.	S.	Farm Labor	"	"	"	"	"	St Charles	(Father) Philip Mennier St Charles P.Q.	Mass.	Gilbertville	
25	Quinn	Frank	39	M.	M.	Farmer	"	"	"	"	"	Ont Corners	Brother Clifford Quinn Cantley Ont.	Vt.	Burlington	
26	Quinn	Ezra	37	8	M.	Wife	"	"	"	"	"	"	Brother in Law "	"	"	
27	Quinn	Laura	1	8	S.	Niece	No	No	"	"	"	"	(Same)	"	"	
28	Singer	Joseph Louis	23	M.	M.	Farmer	Farmer	"	"	Hebrew	"	Montreal	(Father) Marie Singer 1934 Cadieux St. Montreal	Mass.	N.J. City	
29	Marineau	Alexander	21	M.	S.	Butcher	"	"	"	French	"	Cantley	Cantley P.Q.	Pa.	Philadelphia	
30	McKenzie	Mrs. Ethel	29	8	M.	Wife	"	"	"	"	"	Summerville	Summerville Que.	Mass.	Gloucester	
53	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
Self	180.00						Mrs. Wm. Bruce, Longueuil P.Q.					Gen.		5 1	Med.	Dk. Dk.	None	Canada, Longueuil P.Q.	Ellery Ont.	29/11/16	Kansas	Nov. 29/1916
Husband	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 3	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Mother	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Self	100.00	Yes	1906	Jan.	1914	Paris Bridge	Mrs. Jas. H. Paul, Box 28 Bridgeburg Ont.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 8½	〃	〃	〃	27 Rutland	Oct. 30/916	〃	Oct. 30/916	
Husband	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 6	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Father	〃	〃	〃	〃	〃	〃	Boston Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 5	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Husband	50.00	Yes					Mrs. Jno. Orme, 1608-17 St. Catharines Ont.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 2	〃	〃	〃	Ottawa	〃	〃	〃	〃
Father	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Self	15.00	No					Mrs. Wm. Chapman, 156 Church St. Oshawa Ont. Owner of Mary	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 5 Dk	〃	〃	170 lbs.	〃	Hull	〃	Nov. 1916	Nov. 1/1916
〃	50.00	No					355 N. 18 St. Phila. Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 6 Med.	〃	〃	130 lbs.	〃	Quebec	〃	〃	〃
Self	1600.00	No					Mrs. Jas. McLaurin, R. Jerusalem Ont.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 8 Med.	〃	〃	170 lbs.	〃	Ireland	〃	Nov. 2/1916	Nov. 2/1916
Husband	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 7	〃	〃	None	〃	〃	〃	〃	〃
Mother	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	None	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Uncle	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Self	30.00	〃					Mrs. Elmo Munby, Ellenz Ont.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 9 Med.	〃	〃	〃	Clarenville	〃	Nov. 1/1916	〃	Nov. 1/1916
〃	50.00	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 8	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
〃	150.00	〃					Uncle R. Keegan, Spirit Lake Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 1	〃	〃	〃	N. Charlton	〃	〃	〃	〃
Self	50.00	〃					Mrs. Jno. Belbeau, 229 Comerford Burlington Ont.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 7	〃	〃	〃	Ste. Thomas	〃	Nov. 6/1916	〃	Nov. 6/1916
Husband	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 6 Med.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Father	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
Self	75.00	Yes	1903 Jan. 1910	N.Y. City	June 1910	Brooklyn	Bernstein Bros. Cutters, 215 E. 117 St. N.Y. City Louis Tuffs Co.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 10½ Med.	〃	Brown	None	Russia	Zakarin	N.J.	Nov. 1913	Finland	Nov. 7/1916
Self	50.00	No					24 Locust St. Phila. Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 6 Med.	〃	〃	〃	Canada	Carleton	Ellenz Ont.	Nov. 10/916	Red R.R.	Nov. 10/1916
〃	50	Yes	1897 & 1898 1911 1916	Canada	Jan. Mass.	1916	Mother Mrs. Michael Feeney, 8 Oak St. Glencook Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5 5	〃	〃	〃	France	Granville	N.J.	1897	Lusitania	Nov. 15/1916

E. R. Rutland Supt.

Edward J. Feeney

14—26

Immigrant Inspector.

Liver 1-30 mths.
MH

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CLASS B	2	2				1
C Taxable	1	1				1
C Non-	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
[illegible]	67	67				
[illegible]	71	71				2

Admitted on primary.
[illegible] Board of special inquiry
[illegible] without a special inquiry

14—26

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Fc.										
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			1			1									

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6

128

PORT OF Alburg Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
	PRIMARY															
1	Green	Robert	23	8	M. S.	Driver	Yes		Canada	English	Canada	Montreal	Friend Mrs. Logan 109 Asbury St. Montreal	Vt.	Char. Co.	Yes
2	PRIMARY Tondel	Ethel	36	8	M. W.	Wife	"	"	"	"	New Foundland	N. Scotia	Husband Thomas Tondel 11 N. Johnson St. Saint John	Mass.	Spencer	
3	PRIMARY Vezina	Jette	22	8	M. W.	Wife	"	"	"	Hebrew	Canada	Ottawa	Husband Barney Vezina 174 Elgin St. Ottawa	Ont.	Brockville	Yes
4	PRIMARY Vezina	Cossie	3½	8	S.	None	No	No	"	"	"	"	Father "	"	"	Yes
5	PRIMARY Vezina	Bella	1½	8	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	PRIMARY Garneau	Frank	25	7	M. D.	Bar Tender	Yes		"	French	"	Montreal	Father D. L. Garneau 533 St. Helene St. Montreal	"	N. J. City	
7	PRIMARY Daly	Eileen	25	8	S.	None	"	"	"	English	"	"	Brother Lieut. H. J. Byrne 369 Rue Sherbrooke Montreal	Vt.	Burlington	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
54	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

er Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Ticket	Self	100.00	Yes	1913	Vt.	1913	Sister Mrs. Dr. Sharpe, Charlotte Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med.	Br.	Brn.	None	Canada	Montreal	Calling	Nov. 13/916	Ontario	Nov. 13/916
"	"	50.00	No				Sister Mrs. B. J. Kearney 21 Haight St. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	Newfoundland	St. John	"	"	Rut. RR	"
"	Self	25.00	Yes	1900 & 1911	N.Y.	1911	Mrs. Kate Devlin Trumbull 212 Lloyd St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	Canada	Beauharnois Que.	D.F.	1900	London	Nov. 16/916
"	Mother	No					Grandmother	"	"	"	"	"	"							Canada	Ottawa	Calling	Nov. 16/916	Rut.	"
"	"	"						"	"	"	"	"	"							"	"	"	Nov. 16/916	Rut.	"
Self	Self	350.00	Yes	1913 to 1916	Vt.	1916	Nov. 1916 Mrs. Frank L. Hauer 110 Brown Ave. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	Montreal	"	Nov. 19/916	Rut. RR	Nov. 19/916
"	"	50.00					Friend Mrs. Dan Walsh 1871 North Ave. Bridgeport Ct.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montreal	"	Nov. 22/916	"	Nov. 22/916

3

R. R. Rutland Railroad.

CLASS E.

Edward J. Dooney

14—26

Immigrant Inspector.

fines 1–7 inclus
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

SHEET NO. 1 A to K ..... L to Z .....

84

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Alexandria Bay N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Malstrom	Carl	24	M	S	Paving Cutter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Escott	Father - Victor Malstrom Lyzekil, Sweden	N.Y.	New York
2	Sorkjist	John	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father - Carl Sorkjist Lyzekil, Sweden	"	"
3	Borgeson	Swan Ragnar Werner	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father - Edward Borgeson Lyzekil, Sweden	"	"
4	Nett	Carl	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister - Alma Nett Gottenborg - Sweden	"	Ulster Bay
5	Melin	John E.	51	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife - Mary Melin 46 Nordstrogatan St - Gottenborg Sweden	"	"
6	Moore	John James	52	"	S	Gardner	"	"	England	English	"	Rockport	none	Cal.	Pasadena
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
55	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 Class C Immigrable

OVER.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	Self	25 yrs	✓	2	Red Granite Wis. 1914-16	9/15/1916	no	no	no	no	no	Good	no	6	0	fair	Brown	Blue	173 lbs	Sweden				4/8/1914	M.B. Andonia Oct. 28
2	"	"	30 "	✓	2	Red Granite Wis. 1914-16	9/15/1916	no	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	165 lbs	"	Lyekil	New York	" "	4/8/1914	M.B. Andonia " 28
3	"	"	25 "	✓	2	Red Granite Wis. 1914-16	9/15/1916	no	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	157 lbs	"	"	"	" "	4/8/1914	M.B. Andonia " 28
4	yes	"	40 "	✓	3	Alex. Bay 1913-16	9/15/1916	Friend - Charles Johnson Alexandria Bay, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"		"	Gothenburg	"	" "	3/23/1913	M.B. Scandinavia Dec. 11
5	"	"	160 "	✓	4	Alex. Bay 1912-16	9/15/1916	Friend - Charles Johnson Alexandria Bay N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Borneby	Boston	" "	4/14/1912	M.B. Scandinavia " 11
6	no	"	100 "	✓	27	Los Angeles 1884-1908 1913-1916	3/28/1916	no.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Gray	"	150 lbs	England	Don't Know	New York	4/1884	M.B.	Majestic " 20
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S

M.B. = Motor Boat.

CLASS C
SEATTLE.

Peter J. Savage
Immigrant Inspector.

spines 1 - 6 inches
MN 7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 37.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Seattle

Mexican Chinese Boy, 7 yr

Vancouver 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	WITHDRAWN	IN TRANSIT
CLASS A						
Chon	6	6				
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
CLASS F	2	2				
TOTAL	8	8	—	—	—	—

CLASS B

ALIENS.	C. P. P. AT	C. I. C. &c.	IN TRANSIT
ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	ADMITTED / DEBARRED / PENDING	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
NOV 27 19[illegible]
Department of Immigration
MONTREAL CANADA

409

20

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to Z
L to Z

SHEET NO. 2 — 85 — PORT OF Alexandria Bay, N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citiz
1	Haffi	Stanley E.	20	M	S	common Labourer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Ivey Lea	Father-A. E. Haffi Ivey Lea, Ontario, Canada	N.Y.	New York	
2	Roff	Alice	26	f	M	Housework	"	"	"	French	"	Grenadier Island	Father-Law-Hulburt Roff Rockport Ont. Canada	"	Alex. Bay	Unite
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
56	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	21 — Yes	Visito only	Alex. Bay, Ogdensburg			Cousin - Mrs. Dr. Valentine Buck New York City. (st address not known)	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med.	Bro	Blue	179 Lbs	Canada	Lansdowne	Alex. Bay	11/6/1916	Mota bast	Nov. 6
2	"	Husband	5 — "	V	25	1890-1915	10/1/1915	Husband - Curtis Root Alexandria Bay, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Black	Black		United States	Ogdensburg	"	11/9/1916	"	"	9
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

CLASS E

Peter J. Savage
Immigrant Inspector.

Fines 1+2
M.L.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1 ... PORT OF Rouses Point N. via Montreal

545

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No.	1	Dellacamalava,	Pietro	27	8	M. S.	Day Lab	Yes	Yes	Italy	Italian (So)	Canada	Que.	Wife Martina Ofelia Foshisha, Italy	Pa.	Pittsburg
"	2	Castino,	Frank	28	4	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Sofiro Castino Nova San Bruno, Italy	N.H.	"
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	57	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 Class C non-taxable

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether over before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also in possession of $50; and if less, how much?)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket through to final destination, or has sufficient money to procure it, or has passage paid by others? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ans Self		Yes	3 mos.	1915	Can.	Dec. 1915	Lumber camp, [illegible]		No	No	No	Good	No	5 8½	Med.	Blue Gray	none.	Italy	Assisi	via Cherbourg Aug 12	Niagara Falls	Highway	Oct. 25. 1916.
2	"	"	$70	"	1901-12	Various	May 1916	" " " N. H.	"	"	"	"	"	"	5 4	Slt. Blk	"	Dark marked	"	Brescia	April 11	N. Y.	1901	unknown	Oct. 28 1916.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.
NON-TAXABLE.

William Sweeden
Immigrant Inspector.

Lines 1 + 2
M.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Rouses Point, via Chateaugay, N.Y.

546

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary, M.S.														
No.	1	Costino,	Salvatore	21	M.	S.	Labr.	Yes	Yes	Italy	Italian (So.)	Canada	Chateauguay, Que.	Father, Raffaele Costino, Sora a Pian Rosmo, Italy	New York	
"	2	Borraggio,	Carmelo	40	"	Ch.	"	Yes	Yes	"	" (Pro)	"	Osgood, Que.	Wife, Francesca Valente, Sora S. Lucia, Italy	"	"
"	3	Borraggio,	Joe.	17	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother, " "	"	"
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

58

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. Class D.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by other persons or by transportation company.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Will Self	U.S.	No.				Lumber camp	No	No	No	Good	Yes		5	3½	Dk	Blk	Br.	Tooth gone left hand crooked	Italy	Bruno	Via Charleroi Belgium	Highway	Oct. 28,	
2	"	"	U.S.	Yes	Iowa City	1912	" No. 2 N.H.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None.	"	"	Halifax 1913	Mesaba	"	1916
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Br	"	"	"	New York 1913	Dominion	Nov 4,	1916.
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

William J. Stanton

14—413 *Immigrant Inspector.*

lines 1 + 2
M.K.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should [redacted] case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

PORT OF Rouses Point, N.Y. via Montreal

517

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citiz before citize
1	Gauthier,	Alfred	19	11	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Pierre, Que	Father, Louis Gauthier	St Pierre, Que	No address	
2	Vallieres,	Ernest	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Joseph Vallieres	"	"	
3	Gaudet,	Adrien	27	"	Far.	Farmer	"	"	"	"	"	St Leon,	"	Wife, Beatrice Gaudet	St. Leon,	"	
4	Gaudet,	Edouard	17	"	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	Father, Alfred Gaudet	"	"	
5	Gaudet,	Alfred	17	"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" Desire Roy	"	"	
6	Martel,	[illegible]	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Cornelius Martel	"	"	
7	Martel,	Antoine	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Arthur Martel	"	"	
8	Martel,	Henri	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	Goulet,	Alcide	17	"	"	"	"	"	"	"	"	St Evariste,	"	" Adolphe dit Goulet	St Evariste,	"	
10	Goulet,	Oscar	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Joseph Goulet	"	Me	
11	Goulet,	Leon	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Adolphe dit Goulet	"	"	
12	Guerin,	Jack	23	"	"	Labr	"	"	"	"	"	Megantic,	"	" Moise Guerin	Megantic,	N.H.	
13	Brault,	Maria	18	F	"	Work	"	"	"	"	"	Notre Dame des Bois,	"	Mother, Domenique Brault,	Notre Dame des Bois,	Me.	
14	Brault,	Alfred	31	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	Lemay,	Matilda	34	"	M.	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father, Edouard Lemay	"	"	
16	Gaudreau,	Sara	21	"	"	Work	"	"	"	"	"	"	"	" Odias Goulet	"	"	
17	Gaudreau,	Alfreda	15	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	mother, Josephine Gaudreau	"	"	
18	Doyon,	Desire	17	M.	"	Farm Lab	No	No	"	"	"	East Broughton,	"	" Father, Ernest Doyon	East Broughton,	"	
19	Jakes,	Wilfred	22	"	"	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	"	" Lucien Jakes	"	"	
20	Lapointe,	John	20	"	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	" Thomas Lapointe	"	"	
21	Lavoie,	Alphonse	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Napoleon Lavoie	"	"	
22	Pare,	Clarence	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Philemon Pare	"	"	
23	Rouleau,	Paul	26	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	" Odiance Rouleau	"	"	
24	Cadarette,	Eugene	24	"	M.	Labr	No	No	"	"	"	Chateauville,	"	Wife, Elvidge Cadarette	Chateauville,	"	
25	Boldue,	Eugene	17	"	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	Father, Pierre Boldue,	"	N.H.	
26	Leblond,	Joseph	24	"	"	Labr	Yes	Yes	"	"	"	St. Pulcherie,	"	" Joseph Leblond	"	N.H.	
27	Leblond,	Felix	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Carrette,	Joseph	57	"	M.	"	"	No	"	"	"	"	"	Wife, Alex. Carrette,	"	Me N.H.	
29	Rioux,	Gedeon	46	"	"	"	"	Yes	"	"	"	"	"	" Stephen Rioux,	"	"	
30	Rioux,	Wilfrid	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother,	"	N.H.	
59	NOT USED																

CLASS F

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E — E

(OVER.)

14—26

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	No	Self	$50	Yes	1912-16	Various	March 1916	Brunswick Lumber Co. Dandurand Bros.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Dk.	Hzl.	None	Canada	Lac Frontière, Que.	Boundary Line, Que.	March 1916		1916
2	"	"	$10	"	1916	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	1911-15	1	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	"	"	Pinckles	"	"	"	"
4	"	"	$20					" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"					" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Gra	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	Yes	1912-13	R. H.	March 1913		" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	"	"	"	Hemmingford,	"	"	"	"
7	"	"	$20					" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt. Br.	Blu	"	"	Pinckles	"	"	"	"
8	"	"	"					" " V.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk. Br.	"	Cut left index finger	"	"	"	"	"	"
9	"	"	$30	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Hubert,	"	"	"	"
10	"	"	$100	"				" " Rel.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	$50	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br.	Gra	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	Yes	2 mos in 1915	V.H.	May 1915		" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Blk	Br.	"	"	Pinckles,	"	"	"	"
13	"	Father	"	4/15/16	"	March 1916		Brunswick Lumber Co. Sigfroid Brault No address	"	"	"	"	"	"	4	11	Med	Br.	Blu	"	"	Notre Dame des Bois,	"	"	"	"
14	"	"	"					" " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Self		Yes 15 yrs Intermittently 1901 to 1916	Various	"		Bush Philip Simms No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gra	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"		Yes	1913/15	Mass. N.H.	1916	" Elzear Landreau No address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Father	"	1913-16	"	"	March 1916	Brunswick Father, Israel Landreau No address	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	Gy.	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Self	"	1913-16	1	"	"	Lumber camp. No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blu	"	"	East Brough-ton, Que.	"	Oct. 26 1916	"	Oct. 26 1916
19	"	"	$70	"	1911-16	Mass. N.H.	May 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	$3	"	winters 1907-16	Various N.H. & Vt.	March 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	winters 1913-16	Mass.	Jan. 1915	" " "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	winters 1914-16	"	March 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Br	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	$60	"	1907-16	"	April 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	winters 1914-16	"	March 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Cut on right cheek & left wrist	"	Charleroi, Que.	"	Oct 29 1916	"	Oct 29 1916
25	"	"	"	"	3 mos in 1916	Mass. N.H.	April 1916	" " Mass. or N.H.	"	"	"	"	"	"	5	½	"	Oak	"	3 or 4 brown spots right side face	"	"	"	Oct. 30 1916	"	Oct. 30 1916
26	"	"	$30	"	1905-16	Mass.	Nov 1915	" " N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt.	Br.	None	"	St. Patrick,	"	"	"	"
27	"	"	"	"	1911-16	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Face marked with pock marks	"	Salaberry "	"	"	"	"
28	"	"	$30	"	1893-16 1908-16	Mass. & Conn.	"	" " Mass or N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Blk	"	None	"	St Paul l'Ermite,	"	"	"	"
29	"	"	75¢	"	1886-16	Various	1894	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Gra.	Blu	"	"	St Morris Co. Que	"	"	"	"
30	"	"	25¢	"	2 mos in 1914	Vt.	March 1916	" " N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Blk	Br	"	"	Charleville,	"	"	"	"

92

CLASS E. William J. Brouwer

14—26

Immigrant Inspector.

lines 1-30 inclus
M 74 f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4

PORT OF [illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ouellet,	Francis	57		M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Pacôme Que	Wife Philomène Ouellet St John Que	Me	Lille Broadway
2	Bernier,	Edmond	20		S	Labr	"	"	"	"	"	"	Brother Archie Bernier "	Me	Somerset
3	Leblond,	Henry	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Leblond "	"	"
4	Lafleur,	Henry Sr.	48		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Emile Lafleur "	"	"
5	Lafleur,	Henry Jr	20		S	"	"	"	"	"	"	"	Mother "	"	"
6	Hamel,	George	31		"	Steel worker	"	"	"	English	"	Lewis,	Catherine Stevens Lewis,	Me.	Lille Broadway
7	Gauthier,	Arthur	21		"	Farm labr	"	"	"	French	"	Stratford,	Father Ferdinand Gauthier St Stratford,	"	"
8	Proteau,	George	37		M	Labr	Yes	No	"	"	"	St Sebastian,	Wife Clemence Proteau St Sebastian,	Me	"
9	Proteau,	Isaac	28		"	"	"	"	"	"	"	Stratford	" Angelina "	"	"
10	Proteau,	Wilfred	23		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" Rose "	"	"
11	Guay,	Joseph	21		S	Farm labr	No	No	"	"	"	St Leon,	Father [illegible] St Leon,	"	"
12	Hunt,	Monroe	30		"	Farmer	"	"	"	"	"	Louise Bevoge,	Evangeliste Hunt St. Ferdinand Halifax, N.S	Me.	"
13	Marcoux,	Louis	32		"	Labr	"	"	"	"	"	St. Henri,	Mother Georgina Marcoux St. Henri, Que	N.H.	"
14	Tardif,	Wilfrit,	22		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Jos Tardif, "	"	"
15	Tardif,	Joseph	27		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16	Lavoie,	Michel	32		"	"	No	No	"	"	Que	Notre Dame des Bois Que	Father Ferdinand Lavoie St. Henri,	"	"
17	Giroux,	Fred	31		"	"	"	"	"	"	U. S. A.	No address Gre.	Wife Estelle Giroux Magantic	Me	"
18	Gagnon,	Ludovic	22		"	Fireman	Yes	Yes	"	"	Canada	Notre Dame des Bois Que	Father Adolphe Gagnon St. Henri	Me	"
19	Lecair,	Antonio	16		"	Farm labr	"	"	"	"	"	St. Germain,	" " "	"	"
20	Leclair,	Edouard	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Joe Leclair "	"	"
21	Lavallée,	Samuel	38		"	"	No	No	"	"	"	"	Father Jos Lavallée "	"	"
22	Ladiboucha,	Alex	28		"	"	Yes	Yes	"	"	"	St Eugene	" Napoleon Lavallée "	"	"
23	Lavallée,	Oscar	20		"	"	No	No	"	"	"	Bensonville,	" Joe Ouellet Bensonville,	"	"
24	Ouellet,	Oscar	18		"	"	"	"	"	"	"	Osgood	" Napoleon Ouellet Osgood	"	"
25	Bradshaw,	Charles	21		"	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Celina Bisson Magantic,	"	"
26	Poulin,	Armede	22		"	"	"	"	"	"	Canada	St Pacôme Que	Brother Ovide Poulin Osgood	"	"
27	Poulin,	George	20		"	"	"	"	"	"	U. S. A.	No address	" Elsie Blais St. Henri	"	"
28	Blais,	Joseph	21		"	Farmer	"	No	"	"	Canada	St Henri, Que	Father Archille Roy "	"	"
29	Roy,	Edgard	14		"	Farm labr	"	Yes	"	"	"	"	Sister Eva Baldwin Notre Dame des Bois	"	"
30	Baldwin,	Joseph	17		"	"	"	No	No	"	"	Chartierville,			

60 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. **CLASS E**

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every laborer, or aboriginal native of any island adjacent to the mainland of the United States, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes.	Self	$5	Yes	Various	Various places, Me., N.H., Vt.	Brunswick Me. Or address Manchester, N.H.	No	No	No	No	Good	No.	5	6	Med.	Gra.	Gra.	Rosy cheeks	Canada	Notre Dame, Que.	Oct. 30 1916	Oct. 31 1916	Highway	Oct. 30 1916
2	"	"	$2	"	1913-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bl.	Bl.	None	"	St Remi Napierville, "	"	Oct. 31 1916	"	Oct. 31 1916
3	"	"	$32	"	1915-16	Me.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dk.	"	"	"	Scotstown, "	"	"	"	"
4	"	"	—	"	Birth to 1881	Canada, U.S.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt.	Blu	"	U.S.A.	Coquonic, Wash.	"	"	"	"
5	"	"	$4	"	1916	Me.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med.	Br.	"	"	Canada	LaPatrie, Que.	"	Nov. 1 1916	"	Nov. 1 1916.
6	"	"	—	"	1912-13	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lewis, "	"	"	"	"
7	"	"	$6	"	1915-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Lt.	"	Brown mole on left cheek	"	Bradford, "	"	"	"	"
8	"	"	—	"	1906-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None.	"	Sherbrook, "	"	"	"	"
9	"	"	$5	"	1906-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med.	Br.	"	"	"	St. Sebastien, "	"	"	"	"
10	"	"	$3	"	1908-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"
11	"	"	$10	"	1912-16	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	Cut near top left 3rd finger	"	St. Leon, "	"	"	"	"
12	"	"	$15	"	Born in 1916	Me. & N.H.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk.	Blk.	Blu	None.	"	St Ursule de Maskinonge Halifax, Que	"	"	"	"
13	"	"	$15	"	3 years 1913	Me.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Br.	"	Cut near back right hand	"	St Henri, "	"	"	"	"
14	"	"	$2	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	None.	"	" "	"	"	"	"
15	"	"	$2	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	Mole right cheek	"	" "	"	"	"	"
16	"	"	—	Yes.	1904-16	Me.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	Left forefinger ff cut near 3rd	"	Notre Dame des Bois, "	"	Nov. 2, 1916	"	Nov. 2, 1916.
17	"	"	$12.50	Yes	1899-'07 1911-16	Me.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	finger, left hand	"	Magog, "	"	"	"	"
18	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Cut near left wrist.	"	Notre Dame des Bois, Que	"	"	"	"
19	"	"	$4.75	No.			" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Cut near top of thigh	"	St. Germain, "	"	"	"	"
20	"	"	$5	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	None	"	" "	"	"	"	"
21	"	"	$12.50	Yes	1893-03 1911-16	Mass.	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br.	"	"	" "	"	"	"	"
22	"	"	$10	"	1903-09	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gra.	None.	U. S. A.	Waterville, N.H.	"	"	"	"
23	"	"	$11	"	1897-07	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	"	Canada	St. Eugene, Que.	"	"	"	"
24	"	"	—	No.			" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Cut near left forefinger	"	Chateauville, "	"	Nov. 4 1916	"	Nov. 4 1916
25	"	"	$5	Yes	Born in 1916	Me.	July 1916	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dk.	Blk.	Blk.	Cut near left ff forefinger	"	St Victor de Tring, "	"	"	"	"
26	"	"	$5	"	1908-16	Me., Vt. & N.H.	Aug. 1916.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Br.	"	Cut near right wrist	"	Stukely, "	"	"	"	"
27	"	"	$20	"	1910-16	"	Oct. 28 1916.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	"	"	None	"	"	"	"	"	"
28	"	"	$2	No.			" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk.	Blu	Cut near back left hand	"	St. Remi, "	"	"	"	"
29	"	"	$5	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Lt.	"	None.	"	St Barnard, "	"	"	"	"
30	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	Notre Dame des Bois, Que.	"	"	"	"

CLASS E. William J. Snowden

14—26

Immigrant Inspector.

Lines 1-30
M. H. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — INDEXED — A to E — L to Z

PORT OF Fort Fairfield, Me. via Chaturnard

519

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a cit... befo... citi...
1	Clavet,	Napoleon	17	6	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Canada	French	Can.	Chateauguay Co.	Father, Joe Clavet	St. Hermas	Que.	
2	Dube,	Victor	24	"	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph Dube	"	"	"
3	Marceau,	Eugene	37	"	"	"	Labr	"	"	"	"	"	St. Henri	Father, Georgina Marceau	St. Henri	"	"
4	Poirier,	Joseph	27	"	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. George	Wife, Clara Poirier	St. George	"	"
5	Lucier,	Augiste	26	"	"	S	Farm Labr	Yes	Yes	"	"	"	Hemmingford	Father, Jules Lucier	Hemmingford	"	"
6	Lucier,	Donat	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, Paul Lucier	"	"	"
7	Sabourin,	Wilfred	21	"	"	"	Labr	"	"	"	"	"	St. Fabien,	Father, Ezekiel Sabourin	St. Fabien,	"	"
8	Racicot,	Napoleon	38	"	"	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Wife, Rose Racicot	"	"	"
9	Gadbois,	George	21	"	"	S	Labr	"	Yes	"	"	"	"	Father, Israel Gadbois	Clarksburg	"	"
10	Lacoste,	Eugene	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
11	[illegible]	[illegible]	17	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
12	Clark,	Adelard	17	"	"	"	Farm Labr	"	"	"	"	Canada	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
13	Lemieux,	Alfred	23	"	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. Hermas, Que.	Wife, Alice Lemieux	"	"	"
14	Leblanc,	[illegible]	20	"	"	S	Labr	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"
15	[illegible]	[illegible]	40	"	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Wife, Adele [illegible]	"	"	"
16	[illegible]	[illegible]	17	"	"	S	Labr	"	"	"	"	"	St. Stanislas,	Father, [illegible]	St. [illegible]	"	"
17	[illegible]	Albert	31	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Ste. Agathe,	Wife, Celina [illegible]	"	"	"
18	[illegible]	Jean	54	"	M	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	" Marie-Rose	"	"	"
19	[illegible]	[illegible]	20	"	S	Farm Labr	"	"	"	"	"	"	"	Father, Joseph [illegible]	"	"	"
20	[illegible]	[illegible]	33	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Lacolle,	Wife, Marie [illegible]	Lacolle,	"	"
21	[illegible]	George	31	"	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	" Clara [illegible]	"	"	"
22	[illegible]	[illegible]	17	"	S	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	"	Father, George [illegible]	"	"	"
23	[illegible]	[illegible]	16	"	"	Farm Labr	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"
24	[illegible]	Joseph	46	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	Wife, [illegible]	"	"	"
25	[illegible]	Donat	16	"	S	Farm Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	"	Father, [illegible]	"	"	"
26	[illegible]	[illegible]	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, [illegible]	"	"	"
27	[illegible]	Louis	32	"	M	"	Labr	"	"	"	"	[illegible]	U.S.A.	Wife, [illegible]	[illegible]	"	"
28	[illegible]	Joseph	16	"	S	Farm Labr	"	"	"	"	"	Canada	[illegible]	Father, [illegible]	"	"	"
29	[illegible]	Fred	36	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	Wife, Alexandrina [illegible]	"	"	"
30	[illegible]	George	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Emelia [illegible]	"	"	"

61 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	In.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	M. Self													5	5	Fair	Brn	Gray		Canada	Quebec				
2	"		$20	Yes		March 1916								5	7	"	"	Blue		"	St Jean, Que.				
3	"		$5	"		"								5	8	Med	"	"		"	St [illegible]				
4	"		$5	"		Jan. 1913								5	10½	"	"	Brn		"	St George, "				
5	"		$20	"		Feb. 1916								5	1	Dk	Blk	"		"	[illegible]				
6	"		$100	"										5	7	Med	Dk	Blue		"	"				
7	"		Yes	"		March 1916								5	6½	"	"	Br		"	La Salle,				
8	"		$75	"		April 1916								5	6½	"	"	Blue	nearly bald	"	"				
9	"		$5	"		"								5	6	Dk	Blk	Br		"	St [illegible]				
10	"		$100 to $1000	"		Nov. 2 1916								5	8	Med	Dk	Blue		"	"				
11	"		$5	"		April 1916								5	4	"	Blk	Brn		"	St. [illegible]				
12	"		$1	2 years		Nov. 4 1916								5	5	"	Dk	"		"	Lewiston,		Nov. 8 1916		Nov. 8 1916
13	"		$5	"		March 1916								5	7	"	"	"		"	St Leon				
14	"		$5	"		April 1916								5	9	Dk	Dk	"		"	[illegible]				
15	"		$1	"		March 1916								5	11½	"	"	"		"	St Ligori				
16	"		$100											5	8	Med	Dk	"		"	St [illegible]				
17	"		$3	"		March 1917								5	5	"	Blk	"		"	[illegible]				
18	"		$5	"		Nov. 1915								5	1	"	Dk	"		"	[illegible]				
19	"		$5	"		Nov. 1916								5	6	"	Blk	"		"	[illegible]				
20	"		$5	"										5	1	Dk	Blk	"		"	[illegible]				
21	"		$3	"		March 1913								5	3	"	"	"		"	St [illegible]				
22	"		$5	"		Jan. 1916								5	10	Med	Dk	Brn		"	[illegible]				
23	"		[illegible]											5	7½	"	"	Blue		"	[illegible]				
24	"		[illegible]											5	5	"	Blk	"		"	[illegible]				
25	"		$1											5	1	Fair	Dk	Gray		"	[illegible]				
26	"													5	1½	Fair	"	"	2 moles on right cheek 1 mole on right cheek	"	St. [illegible]				
27	"		Yes	Yes		Oct. 31 1916								5	5½	Med	Dk	"		U.S.A.	Town of [illegible]				
28	"		[illegible]											5	3	Dk	Blk	Brn		Canada	St [illegible], Que.				
29	"													5	[illegible]	Dk	[illegible]	[illegible]		U.S.A.	Weston, Mass				
30	"		$5	Yes		Nov. 1912								5	4	Dk	Blk	Brn		Canada	Coteau-du-Lac, Que				

William J. Brownlee,
Immigrant Inspector.

11—1594

Lines 1-30 inclus.
M. H.

2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.**

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

PORT OF Beecher Falls Vt. via Stanstead P.Q.

550

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a citi befor citiz
1	Landreville,	Ulysse,	15	4	M	S	Labr.	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Ste Dame Walker, Ostrich Landreville, des Bois, Que				
2	Martin,	Francois,	21	5	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Brusseau		"	"	"
3	Couture,	George	37	5	"	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrook	Father, Francois Couture,	"	"	"
4	Dore,	Thomas	25	"	M	"	"	"	"	"	"	"	St Germain	Wife, Jean Dore, St Germain,	"	"	"
5	Dore,	Victor	22	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, John Dore,	"	"	"
6	Dore,	René	17	"	"	Farm Labr,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Bazalle,	Bernadin,	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Eugene Bazalle,	"	"	"
8	Landreau,	Emil	22	"	"	Labr	"	"	"	"	"	Canada	"	" Mrs Emil Landreau Canada,	"	"	"
9	Lessard,	Hedwidge	37	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Isidore,	Father, Wenceslas Lessard, St Isidore,	"	"	"
10	Mercier,	Joseph	26	"	M	"	Labr	"	"	"	"	"	"	Wife, Suzanne Mercier,	"	"	"
11	Jean,	Clovare	17	"	S	Farm Labr	"	"	"	"	"	"	Ste Agnes,	Father Jean,	"	"	"
12	Lemieux,	Hedgey	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hemmingford,	"	"	"	"
13	Poitras,	Ovide	20	"	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Schmidlin,	Wenceslaus	22	"	M	Farmer	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife, Alice Schmidlin,	"	"	"
15	Barreau,	Jean	24	"	M	Labr	"	"	"	"	"	"	"	Father, Louis Barreau,	"	"	"
16	Schmidlin,	George	25	"	M	"	"	"	"	"	"	Left United States to enlist in Canadian Army	Canada	Wife, Malvina Schmidlin, Sister Mrs Louis Barreau,	"	"	"
17	Balbeau,	Henry	33	"	"	Cook	"	"	"	"	"	Canada	Montreal, Que	" Jennie Balbeau 115 Shuttleworth Montreal,	"	"	"
18	Cloux,	Godfroid	21	"	S	Labr	"	"	"	"	"	"	St Polycarpe,	Father Godfroid Cloux,	"	"	"
19	Dubeil,	Arthur	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Mr. 115 Shuttleworth Montreal,	"	"	"
20	Chartel,	Eugene	37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ida Chartel,	"	"	"
21	Duval,	George	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Jean,	Father, Pierre Duval, St Jean,	"	"	"
22	Duval,	Arthur	17	"	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Fortier,	Napoleon	30	"	"	Farm Labr	"	"	"	"	"	"	Perkinsville,	" Joseph Fortier, Perkinsville,	"	"	"
24	Fournel	Charles	33	"	"	Labr	"	"	"	"	"	"	Magantic	Father, Charles Fournel, Magantic,	"	"	"
25	Rondeau	Napoleon	42	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre Rondeau, St Cesaire	"	"	"
26	Beaudoin,	Emerille	21	"	"	Farm Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Chartierville,	" Estelle Beaudoin Chartierville,	"	"	"
27	Beaudoin,	Israel	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Beaudette,	Charles	44	"	M	Farmer	No	No	"	"	"	Left United States to enlist in Canadian Army	Canada	Wife Emma Beaudette, No address Que	"	"	"
29	Huguenin,	Victor	17	"	S	Farm Labr	Yes	Yes	"	"	"	Canada	Chartierville, Que	Father, Emile Huguenin,	"	"	"
30	Huguenin,	Narcisse	14	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"

62 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years old and able to read, or under 16 years old and unaccompanied by parent or guardian? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self		Yes	3 mos	Nov. 1915	Lumber camp							5	6½	Ddk	Gra	Blue			Levis, P.Q.				
2	"	"		"	1915	N.H.	Prospecting, Tom Adams, Nov	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	Gra	"	"	St Patrice	"	"	"	"
3	"	"		"	1916	Mass	Friend	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ddk	"	Br	"	"	Lambshire	"	"	"	"
4	"	"	$100					"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Gra	Blue	Cut x scar on left side forehead	"	St. Germain	"	"	"	"
5	"	"	$41	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Gray	Blue	Mole	"	"	"	"	"	"
6	"	"	$1.	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	$11	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Chg	Br	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	$116	winters 1914-16	Canada	Nov 1916.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gra	Blue	2 moles on right cheek	"	Farlington	"	"	"	"
9	"	"	"	1905-16	Aug 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	mole right cheek	"	St Rose	"	"	"	"
10	"	"	"	winters 1914-16	Aug 1916	Me.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	Crown.	"	St Francis	"	"	"	"
11	"	"	$5	"		Me. & N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	Scrub back of left hand	"	Devonshire	"	"	"	"
12	"	"	$6	"		Me.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	$15	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Br	Blue	cut x on back of right hand & scar finger	"	"	"	"	"	"
14	"	"	$11	"		Me. & N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Blk	"	Mole	"	"	"	"	"	"
15	"	"	$15	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ddk	"	Br	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	$50 yes	winters 1914-16	Nov 1916.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Gra	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	$10	"	"	N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Br	Blue	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	1912-16	July 1912	Me. & N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	Cut x scar right (check	"	Charlesville,	"	"	"	"
19	"	"	"	winters 1912-16	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	Scar	"	St Patrice,	"	"	"	"
20	"	"	"	winters 1910-16	Jan 1916.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ddk	Blk	"	mole over left eye	"	Wilbraville,	"	"	"	"
21	"	"	"	winters 1913-16	March 1916	Me. & N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	"	Scar	"	Granville,	"	"	"	"
22	"	"	"	1915-16	"	N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	$25 yes	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	Ddk	Blk	"	"	"	Spaulding,	"	"	"	"
24	"	"	$5 yes	winters 1909-16	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	$3	winters 1910-16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	Right middle finger much deformed	"	"	"	"	"	"
26	"	"	$41	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	Cut x scar front both jaws	"	Plattsville,	"	Nov 17, 1916	"	Nov 17, 1916
27	"	"	$ 7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	Cut x scar left side forehead	"	"	"	"	"	"
28	"	"	yes	1913-16	Nov 11 1916.	N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Blk	"	Hand cut x scar left wrist	"	St Pierre	"	"	"	"
29	"	"	"	2 mos 1916	Aug 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Blue	"	"	Chinkerville,	"	"	"	"
30	"	"	$ 5.				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Cut x scar finger right hand	"	"	"	"	"	"

15

William J. Snowden.

11—594

Immigrant Inspector.

Lines 1-30 index
M.H.f

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — L to 7 — 11—1594

PORT OF Beecher Falls, Vt. via Charlesville, Que.

351

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wha… a citizen… before t… citizen …
1	Gauthier,	Joseph	22		M	S	Labr.	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Charlesville, Que.	Father, Frederic Gauthier, Charlesville, Que.	Vt.	No address	
2	Marchetterre,	Joseph	17		"	"	Farm labr.	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Marchetterre,	Delphis	17		"	"	Labr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Roy,	Wilfred	23		"	"	"	"	"	"	"	Left United States no address		Mother, Delvina Turcotte, Mill, P.Q. No address, Can.			
5	Turcotte,	Edele	22		"	M	Farmer	"	"	"	"	Canada	Hammond, Que.	Wife, [illegible] Hammond, Que.	Vt.	Newport	"
6	Bessette,	Albert	17		"	S	Farm labr.	"	"	"	"	"	"	Father, [illegible] Bessette, "	"	"	"
7	Hode,	Ozia	CA 1-153537		"	M	2-27-35 Ft K	"	"	"	"	"	"	" Legard Hode, "	"	"	"
8	Demontagne,	Joseph	31		"	"	Labr.	"	"	"	"	"	"	" Rosalie Demontagne, "	"	"	"
9	Demontagne,	Delores	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St. Fortuna, "	"	"	"	"
10	Bureau,	Joseph	48		"	M	Farmer	Yes	No	"	"	"	Charlesville, "	Wife, Almeda Bureau, Charlesville, "	"	Vt.	Yes
11	Beaudoin,	Delphis	26		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	" Gilda Beaudoin, "	"	"	"
12	Baillargeon,	Rosaire	28		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father, John B. Baillargeon, "	"	Vt.	"
13	Cadarette,	Leo	29		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Alphonse Cadarette "	"	"	"
14	Garreis,	Albert	[illegible]		"	S	Farm labr.	"	"	"	"	"	"	Father, Cyprien Garreis, "	"	"	"
15	Lescault,	Denis	31		"	M	Farmer	"	No	"	"	"	"	Wife, [illegible] Lescault, "	"	"	"
16	Lescault,	Arthur	16		"	S	Farm labr.	"	Yes	"	"	"	"	Brother "	"	"	"
17	Laliberte,	Arthur	40		"	M	Farmer	No	No	"	"	"	"	Wife, [illegible] Laliberte "	"	"	"
18	Simpson,	David	20		"	S	Labr.	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother, Amelia Simpson "	"	"	"
19	Landry,	Theotime	21		"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father, Edouard Landry, "	"	"	"
20	Landry	Alice	17		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Father in law "	"	"	"
21	Landry,	Albert	21		M	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father "	"	"	"
22	Landry,	Georges	22		M	S	Labr.	"	"	"	"	"	"	Father in law "	"	"	"
23	Perault,	Wesime	48		M	S	Labr.	No	No	"	"	"	"	Father, Joseph Perault, "	"	"	"
24	Robitaille,	Lionel	28		"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife, Flavie Robitaille, "	"	"	"
25	Breton,	George	CA 1-196447-8		8136	S	Ft K	Labr.	No	No	"	"	"	Father, Jules Breton, "	La Patrie,	Que.	"
26	Roux,	Wilfrid	17		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" Rosalie Roux, "	"	"	"
27	Descossard,	Clement,	16		"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Charlesville, Que.	Mother, Alexandrine Descossard, Charlesville, Que.	Vt.		
28	Villeneuve,	Richard	17		"	"	"	"	"	"	"	Canada	Charlesville, Que.	Mother, Lea Belanger, "	"	"	"
29	Corbeil,	Leonidas	17		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" Elizabeth Corbeil,	La Patrie,	Que.	"
30	Fortier	Ernest	36		"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife, Melinda Fortier, Charlesville, "	"	"	"

63 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. **CLASS E**

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$6	Yes	winters 1915-16	March 1916		no address	No	no	no	No	Good	no	5	10½	Med	Br	but scar back right hand	Canada	Charlottesville, Va	Boston	Nov 17 1916	Virginian	Nov 17 1916
2	"	"	$6	Yes	winters 1915-16	March 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue		"	"	"	"	"	"
3	"	"	$1	Yes	winters 1915-16	March 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br		"	Hammond	"	"	"	"
4	"	"	$12	No	Nov. 11 1916.	Nov. 11 1916.		"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Scar on knuckle of left forefinger	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	winters 1914-15	Dec. 1914		"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	$6	Yes				"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Br	"	"	Hammond	"	"	"	"
7	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	122 lbs	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	Yes	winters 1911-16	March 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	But scar Remarkable Blue left forefinger	"	St Hyacinthe,	"	"	"	"
9	"	"	$14	"	winters 1912-13	Feb 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gy	Scar	"	St Hyacinthe	"	"	"	"
10	"	"	"	"	Back in U.S. 1914 W.H. Vt.	1914		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk	Lt. Scar on forehead	U.S.A.	Farmington N.H.	"	1916	"	"
11	"	"	$6	Yes	winters 1915-16	April 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Blue	"	Canada	Charlottesville, Va	"	"	"	"
12	"	"	"	Yes	winters 1915-16	April 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk	"	"	St Frederick	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Scar on hand	"	Charlottesville,	"	"	"	"
14	"	"	$14					"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	Yes	1898-'99 '98 winters 1915-16	Feb 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Blue		"	Hollow,	"	"	"	"
16	"	"	$10		winters 1915-16	Nov 1915		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Br		"	Hollow,	"	"	"	"
17	"	"	"	Yes	1899-'00 '01-'02 '14-'15	May 1915		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Warwick,	"	"	"	"
18	"	"	"	"	winters 1915-16	May 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	Scar on right eyebrow	"	Charlottesville,	"	"	"	"
19	"	"	$25	"	2 mos 1914	April 1914		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	winters 1915-16	May 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"		"	Hamilton,	"	"	"	"
21	"	"	"	"	3 mos 1916	May 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"		"	Charlottesville,	"	"	"	"
22	"	"	"	"	winters 1915-16	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk		"	Greenville,	"	"	"	"
23	"	"	$5	"	Sept 1918 Winters 1914-15 & 1915-16	June 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dark Br		U.S.A.	Bridgeport Yale, N.Y.	"	"	"	"
24	"	"	—	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br		Canada	St Hyacinthe, P.Q.	"	"	"	"
25	"	"	$3	Yes	3 mos 1913	April 1913		"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Blue	Marks on hands	"	Montreal,	"	"	"	"
26	"	"	—	No				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Scar left eyebrow	"	Charlottesville	"	"	"	"
27	"	"	$4	Yes	1915-16 winters 1915-16	Nov 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blk	"	"	St Valere,	"	Nov. 18 1916	"	Nov. 18, 1916.
28	"	"	"	"	3 mos 1916 winters 1915-16	Oct 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk Blue	"	"	Charlottesville,	"	"	"	"
29	"	"	"	"	winters 1915-16	June 1916		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk Br	Scar left wrist	"	Hollow,	"	"	"	"
30	"	"	$5	"	1896-'06 1907-'12	Coaticook 1912		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Scar right hand	"	Leeds,	"	"	"	"

70

William J. Grace
Immigrant Inspector.

11—1594

Lines 1-30 inclus.
M.M. f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1891-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to ....—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — Law 11—1894

PORT OF Fort de Falls Ont via Black, Me.

532

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of what a citizen before he citizen o
1	Le Pierre	Oliver	32		M	S	Cheese maker	yes	yes	Canada	French	Canada	[illegible] Que	[illegible] Father, [illegible]	[illegible]	[illegible]	
2	[illegible]	Wilfrid	48		M	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	Stanbrook, "	Daughter, Francis Ste Rose, Stanbrook, "	"	"	
3	Guillaumont	Joseph	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Fred Guillaumont, St. Polycarpe, "	[illegible]	[illegible]	
4	Pilon	Joseph	24		M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	St Paul Wheeler, Que	Joe Pilon, St Paul Wheeler, "	[illegible]	[illegible]	
5	Rioux	Joseph	29		M	"	[illegible]	"	"	"	"	"	St Etienne Wheeler, "	[illegible] St. Etienne de Wheeler, "	[illegible]	[illegible]	
6	Provencal	Louis	20		M	"	Cheese maker	"	"	"	"	"	Hammond, "	Wife, Adelaide Provencal, Hammond, "	[illegible]	[illegible]	
7	Pardif	Onezal	23		M	S	Labr	"	"	"	"	"	Dix Bonille, "	Father, Pierre Pardif, Dix Bonille, "	[illegible]	[illegible]	
8	Bouffard	Louis	23		M	"	"	"	Yes	"	"	"	"	Adelaide Bouffard, St Etienne, "	"	"	
9	Bourdeau	John	18		M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Chateauville, "	Mother, Marian Bourdeau, Ch. Chateauville, "	[illegible]	[illegible]	
10	Dumas	Joseph Onila	24		M	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	Wife, Alma Dumas, "	[illegible]	[illegible]	
11	Leblanc	Wilfred	18		M	"	Farm Labr	"	"	"	"	"	"	Father, Alfred Leblanc, "	"	"	
12	Pinsel	Onezime	18		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" Thomas Martel, "	[illegible]	[illegible]	
13	Martel	Denis	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Vervilla	Ferdinand	17		M	"	"	"	"	"	"	"	Victoriaville, "	" Barsalet Victoriaville, Victoriaville, "	"	"	
15	Boucher	Didras	26		M	"	Cheese Factory	Yes	Yes	"	"	"	St Ephrem, "	Wife, Maria Boucher, St Ephrem, "	[illegible]	[illegible]	
16	Couture	Alexandre	38		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" Bilamire Couture, "	[illegible]	[illegible]		
17	Fournier	Eugene	17		M	"	Farm Labr	"	"	"	"	"	St Placide, "	Father, Joseph Fournier, St Placide, "	[illegible]	[illegible]	
18	Beaudoin	George	27		M	"	Labr	"	"	"	"	"	"	" Odilon Beaudoin, "	"	"	
19	Gran	[illegible]	23		M	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	" [illegible] "	"	"	
20	Gray	Albert	17		M	"	Labr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Rousseau	Alfred	27		M	"	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Notre Dame de Lourdes, "	Father Denis Rousseau, Notre Dame de Lourdes, "	[illegible]	[illegible]	
22	Turgeon	Charles	62		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Theresa Turgeon, "	"	"	
23	Turgeon	Freddie	17		M	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	" Cora Turgeon, "	"	"	
24	Turgeon	Joseph	26		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" Armanda Turgeon "	"	"	
25	Charbonneau	Paul	17		M	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father Telfle Charbonneau, "	"	"	
26	Cote	Cesar	12		M	"	Farm Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	" Theophile Cote "	"	"	
27	Turcotte	Ernest	24		M	"	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Francis "	" Edmond Turcotte, Val Caron, "	"	"	
28	Lacroix	Napoleon	18		M	"	Farm Labr	"	No	"	"	"	Val Caron, "	Father, Charlemagne Lacroix, "	"	"	
29	Pinsel	Virgil	17		M	"	"	"	"	Yes	"	"	"	" Fred Pinsel, "	"	"	
30	Turcotte	Edgar	17		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" Turcotte, "	"	"	
64	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

CLASS E

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$10	winters 1909-16	Vice	March 1916	Lumber camp, no address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ruddy	Blk	Brown	Cut scar 3d finger right hand	Canada	St. Sebastien				
2	"	"	$5	1906 visit	Vt.	1906	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Blue	"	"	St. Rus, Que	"	"	"	"
3	"	"	$	1911-16	Me. & N.H.	Oct. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Br.	"	None	"	St. Anne, "	"	"	"	"
4	"	"	$	1915-16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Cut scar left wrist	"	St Venis Bagot, "	"	"	"	"
5	"	"	$	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St Paul Abelard "	"	"	"	"
6	"	"	$5	1910 winters			"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	Cut scar on forehead	"	Aramond, "	"	"	"	"
7	"	"	$35	5 yrs 1912-16	Vt.	March 1916	"	"	No	No	"	"	"	6	-	"	"	"	None	"	Brodeville, "	"	"	"	"
8	"	"	$18	1915-16	Me. & N.H.	Feb. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Blk	Br.	"	"	St Octave, "	"	"	"	"
9	"	"	"	2 mos. 1916	N.Y.	May 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Blue	"	"	Charlesville "	"	Nov 17 1916	"	Nov 17 1916
10	"	"	$20	winters			"	"	No	No	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	$10	4 yrs 15-16	Vice	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	N. H.	"	"	"	No	No	"	"	"	5	7½	"	Dk	Blk	2 cut scars 1st finger	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	1 mos. 1916	"	May 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Br	None	"	"	"	"	"	"
14	"	"	$10	$20			"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	"	"	"	Victoriaville, "	"	Nov 17	"	Nov 17
15	"	"	$2	1910-16 winter	Vice	Feb 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blu	"	"	Bellechasse "	"	1916	"	1916
16	"	"	"	1908-16	"	March 1916	"	"	No	No	"	"	"	5	6	"	"	"	Both	"	Compton, "	"	"	"	"
17	"	"	$5				"	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Blk	Br	"	"	St Scholastic, "	"	"	"	"
18	"	"	$100	1907-16	Vt.	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk	Blue	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	$100	1913-16	N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Blue	Large cut scar right hand	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	winters 1913-16	Vice	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"	Cut scar left little finger	"	"	"	"	"	"
21	"	"	$100	1 yr	Me. & N.H.	"	"	"	No	No	"	"	"	5	6½	"	Br	"	None	"	Sommerset, "	"	"	"	"
22	"	"	$10	"	Vice	1911	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	2 burns on palm of left hand	"	Compton,	"	"	"	"
23	"	"	"	5 yrs 1911-16	"	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	"	"	None	"	Notre Dame des Bois,	"	"	"	"
24	"	"	$25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	$30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	Cut scar right little finger	"	"	"	"	"	"
26	"	"	$50	winter 1914-16	Vt.	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Blue	None	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	1910-16	Vice	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Dk	Blu	"	"	Stanbridge "	"	"	"	"
28	"	"	$30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	Val Racine, "	"	"	"	"
29	"	"	$5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	"	Cut scar left wrist	"	Notre Dame des Bois,	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	"	None	"	Val Racine,	"	"	"	"

William J. Brownlee

Immigrant Inspector.

11—1594

Lines 1-30 inclus
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 29 1916

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1594

PORT OF [illegible]

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Gaucheau,	Onezime	55	[illegible]	M	Sabr.	Yes	Yes	Canada	French	"	"	"	[illegible]	"	"	"
2	Turdif,	Pierre	33	"	"	"	Yes	No	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"
3	Duesseau,	Alfred	32	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	La Patrie,	Wife, Clara Duesseau,	La Patrie	"	"
4	Drosse,	Stanislaus	38	"	"	"	Yes	No	"	"	"	"	"	" " " Grosse	"	"	"
5	Sorcier,	Odila	21	"	S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Springhill,	Mass.	[illegible]	Springhill,	"	"
6	Soule,	Ozeas	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Shirley,	"	" Louis Soule,	Shirley,	"	"
7	Soulyn,	Josefa	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Thomas Soulyn,	"	"	"
8	Valery,	Amedee	41	"	"	Labr.	Yes	Yes	"	"	"	"	"	" Frederic Valery,	"	"	"
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
65	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Ft.	Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	$40	Yes 1910-16	1	Mar.	Jan. 1916	Brantford, Ont.	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Med	Fra	Bl	Cut scar back left hand	Canada	Brantford, Ont.	Detroit, Mich.	Dec. 22 1916	Highway		Dec. 22 1916
2	"	"		1887 '87 Yes 1908 '15	Wife	Dec. 1916	"	"	Brantford, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Blk	Blue	Scar left hand	"	Brantford	"	"	"	"	"
3	"	"		Birth 1885 1900-02	Self	1902	"	"	Brant	"	"	"	"	"	"	5	7½	Sdk	"	Br	Scar right hand Scar left arm	U.S.A.	Middleville, N.Y.	"	1916	"	1916	
4	"	"	—	6 mos 1913-14	Wife	May 1914	"	"	Brantford, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bk	"	Bald	Canada	Shrubby, Que.	"	"	"	"	
5	"	"	$41	Yes						"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bk	"		"	Shrubby,	"	"	"	"	"
6	"	"	$3	Yes 1913-16	Wife	Feb 1916.	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	$5	1 " 1912-16	"	April 1916	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	$3	No			"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

6

William J. Preston

11—1504 *Immigrant Inspector.*

Final - 8 inches.
M. A. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 1

PORT OF [illegible],

554

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wha… a citizen… before h… citizen…
1	Lafrate	Annie Lestie	31	F	S		Workman	No	No		French	Canada	[illegible]	Father [illegible] [illegible] Fall River	Mass	[illegible]	
2	Belanger	Annie	24	F	M		[illegible]	yes	yes	"	"	"	[illegible]	Husband [illegible]	"	Methuen	
3	"	Jean	1	F	S					"	"	"	"	Same Grandfather			
4	Leblanc	Archille	22	M	S		Laborer	yes	yes	"	"	"	[illegible]	Father Louis Leblanc St Isidore Que	"	Levis	
5	Leblanc	Joe	20	M	S		"	"	"	"	"	"	St Jerome	Same as above	"	"	
6	St Clair	Napoleon	17	M	S		"	"	"	"	"	"	St Sylvestre	Sister Clara Lyr	"	"	
7	Hamel	Georges	63	M	M		"	No	No	"	"	"	Jaquelleville	Wolbert Dist	Que	Dorchester	
8	"	Mary	36	F	M		[illegible]	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"	
9	"	Maise	28	M	M		Farmer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	
10	[illegible]	Rosanelle	18	F	S		None	"	"	"	"	"	"	" Came by marriage	"	"	
11	Hicks	Albert	27	M	S		Woodsman	"	"	"	Irish	"	Kinkora	Uncle Isle Verte Que	"	Canaan	
12	Cross c/a	Muriel 21	3	F	M		None	"	"	"	English	"	Black Lake	Same as above Brother Herbert Cross Maple Grove Que	"	Thetford	
13	"	Leslie N.	5	M	S		—	—	—	"	"	"	"	Same as above	"	"	
14	LeBarron	Albert	60	M	Wd		Laborer	No	No	"	French	"	Scotstown	Bro. Joe LeBarron St George Que	"	Beauceville	
15	"	Thomas	31	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Janet LeBarron Scotstown Que	"	"	
16	"	Henry	27	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"	
17	Champagne	Louis	19	M	S		"	"	"	"	"	"	Compton	Father Joe Champagne Compton Que	"	"	
18	"	Joe	22	M	S		Woodsman Cutter	"	"	"	"	"	"	Same as above			
19	Leclair	David	27	M	M		Spinner	"	"	"	"	"	Eastlingus	Father Joseph Leclair East Angus Que	Mass	Kingsford	
20	"	Marie Rose	25	F	M		None	"	"	"	"	"	"	Same as above	"	"	
21	Baldue	Alfred	23	M	S		Woodsman	"	"	"	"	"	St Ludger	Father George Baldue St Ludger Que	"	W.H.M. Stratford	
22	Roi	Joe	25	M	S		"	"	"	"	"	"	St Evariste Temiscouata	Father Henry Roi Ste Justine Que	"	"	
23	Plante	(R.F.A.) Judges	48	M	M		Laborer	"	"	"	"	"	St Lambert	Bro. Hilaire Plante St Lambert de Lévis Que	"	Granby	
24	"	Phillip	19	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Father Marcelle Plante St Lambert de Lévis Que	"	"	
25	Filion	Paul	27	M	S		"	"	"	"	"	"	St Tabor	Father Thomas Filion St Tabor Que	"	Barlow	
26	Nadeau	Joe	18	M	S		Woodsman	"	"	"	"	"	St Patrick	Father Joseph Nadeau St Patrick Que	"	Sawyers Mills	
27	Pomerleau	Joe L.	18	M	S		"	"	"	"	"	"	Jones Ridge	Father Charles Pomerleau Jones Ridge Que	W	Berlin Falls	
28	Burton	Joe	25	M	S		"	"	"	"	"	"	Standon	Father Archille Bourbeau Standon Que	N.H.	Colebrook	
29	Charb	Felix	40	M	Wd		"	No	No	"	"	"	"	Father James Charb Standon Que	"	"	
30	"	Joe	25	M	S		"	yes	yes	"	"	"	"	Same as above	"	"	

66 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 191 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even if going to labor, or work, on farm or in domestic service, or unskilled labor, is he able to read?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or assurance to perform labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	12	No				Brother Leander Gale Berlin Falls Vt.	No	No	No	No	good	No	5	8	Med	Blk	Bro	Scar on left side of little finger	U.S.	Berlin			U.S.R.	26
2	"	husband	40	No				Husband Paul Belanger 24 Birch St Whitefield NH	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Brn	Brn		"	Whitefield			"	26
3								Same father	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Gr		"	Blackjake			"	26
4	yes	self	13	yes	1914	Berlin NH	Sept 1914	Brother Louis Belisle Jefferson St Berlin NH	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blk	Brn		140 lbs	"	Stelzbester			"	26
5	"	"	14	"	10			Same Cousin	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Brn	Brn		145 "	"	St Gregoire			"	26
6	"	"	11	"	No			Same Cousin	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Gr		130 lbs	"	St Sebastien			"	26
7		by Wagon	80	yes	1894	Bellows Falls Vt	June 1894	None	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Gr	front Tooth Lost		"	Shawinigan Falls P.Q.	⊕	W.R.	"	26
8		"	—	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brn	Gr			"	St Valentin			"	26
9		"	34	No				"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn	Brn		170 lbs	"	Waterville			"	26
10		"	No					"	"	"	"	"	"	"			Med	Blk	Brn		None	"	St Sylvestre			"	26
11	yes	Self	37	yes	1909 Lancaster N.H.		June 1913	Sister Margaret Hayes Canaan Vt	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Gr		130 lbs	"	Marbleton		M.C.R.	"	28
12	"	husband	20	yes	1911	Lancaster N.H.	June 1913	Husband Frank R Goss Lancaster N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	Gr		135 lbs	"	Black Jake			"	28
13				No				Same father	"	"	"	"	"	"			Fair	Brn	Gr		None	"	"			"	28
14	yes	self	13	yes	1909	Jackman Me	July 1909	Home	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Blk Brn	Gr	Blk Brn full beard		"	Scotstown			"	31
15	"	"	27	"	1912 14	Jackman Me	Sept 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Bro	Bro	scar on chin		"	"			"	31
16	"	"	8	"	1913 15	Jackman Me	May 1915	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Bro	Gr	birth mark on left hand		"	"			"	31
17	"	"	38	No				None	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Brn	Brn		150 lbs	"	Compton			"	31
18	"	"	23	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blk	Blk		145 lbs	"	"			"	31
19	yes	self	160	yes	1911 14	Lewiston Me	June 1914	Brantow Jules Martin 14 Mill St Rumford Me	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Brn	scar — head left eye		"	St Frederick			April	2
20	"	husband	70					Same as above	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Blk	Brn		120 lbs	"	St Patrick			"	2
21	"	Self	12	yes	1913 Aug	Lewiston Me	Aug 25 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Brn	None		"	St Sudgen			"	3
22	"	"	19	yes	1909 13	W Stafford N.H.	April 1913	Friend Joe Wheeler Center Stafford N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Red	Brn	None		"	Halifax N.S.			"	3
23	"	"	10	No				None	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brn	Brn		150 lbs	"	St Samuel de Jean Port Joli			"	6
24	"	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Brn	Brn		125 lbs	"	"			"	6
25	"	"	140	yes	1915 16	Groveton N.H.	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	Brn	Blue		190 lbs	"	St Fabien Dau			"	6
26	"	"	70	No				friend James Gibbons Lancaster River N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brn	Brn	Broken nose		"	St Patrick Dau			"	7
27	"	"	14	No				None	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Brn	Brn	None		"	Lime Ridge Dau			"	7
28	"	"	14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Blk	Brn		135 lbs	"	Stanstead			"	7
29	"	"	12	yes	1910 12	W Stafford N.H.	May 1912	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brn	Gr		185 Glasses	"	"			"	8
30	"	"	25	yes	1913 15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Brn	None		"	"			"	8

13 * M.C.R. — Maine Central Railroad
⊕ W.R. — Wagon Road

Allen McCullough, Roy F. Kent
Immigrant Inspector.

original-30 inches
M.H.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 2 — L. to Z. 14—28 — PORT OF Beecher Falls Vt., 191 6

555

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of what a citizen before b citizen
1	Primeau Suiteau	Joe	23		M	S	Woodsman	yes	yes	Canada	French	Canada	Stanbridge Que	Father Jean Suiteau Stanbridge Que	N.H.	Colebrook	
2	Vachon	Phillip	36		M	M	Shoemaker	"	"	"	"	"	Rockwell Que	Bro. George Vachon Leeds Que	Me	Fransboro	
3	"	Alfonsine	32		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Same as in line	"	"	
4	"	Emile	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Gerard	6		M	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
6	"	Lucile	5		F	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
7	"	Edouard	3		M	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
8	Boutaine	Adelard	21		M	M	Farmer	yes	yes	"	"	"	St Sabine Que	Father Ephrim Boutain St Sabine	"	Waterville	
9	"	Elgina	24		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Same "	"	"	
10	"	Joseph	23		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
11	"	Josephine	28		F	M	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
12	Tangean	Archine	26		M	S	Woodsman	"	"	"	"	"	St Jombard Que	Father Louis Langevin St Jombard Que	"	St Beecher Falls	
13	Boulain	Joe	18		M	S	"	"	"	"	"	"	Blakehyville Que	Father John Boulain Blakehyville Que	"	"	
14	Moran	Mike	30		M	S	"	"	"	"	"	"	St Patrick Que	Father John Moran St Patrick Que	N.H.	Lincoln	
15	Fortin	Joe	22		M	S	"	"	"	"	"	"	St Sebastien Que	Father Archille Fortin St Sebastien Que	"	Errol	
16	Letourneau	Rosaire	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Nathalie Letourneau St Sebastien Que	"	"	
17	Derbile	Joe	30		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis Derbile St Sebastien N.H.	"	"	
18	Renault	Henry	25		M	M	Telegraph Operator	"	"	"	"	"	Clifton Que	Father Alfred Renault Magog Que	Vt	Brookfield	
19	"	Georgiana	22		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Same "	"	"	
20	"	Simion	10		M	S	"			"	"	"	"	"	"	"	
21	Cole	Ernest	22		M	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	St Malo Que	Father Eugene Cole St Malo Que	N.H.	Colebrook	
22	Gagnon	Archie	23		M	S	"	"	"	"	"	"	Blak Lake Que	Father Alfred Gagnon Black Lake Que	"	Berlin	
23	Willet	Eugene	17		M	S	"	"	"	"	"	"	Malvina Que	Father Barthelmi Willet Malvina Que	Vt	Beecher Falls	
24	"	Delvain	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Same Father Alfred Fortin	"	"	
25	Fortin	Eliza	25		M	S	"	"	"	"	"	"	St Malo Que	St Malo Que	"	"	
26	"	Wilfred	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Same Sister Fannie Willet	"	"	
27	Willet	Joe	62		M	M	Farmer	no	no	"	"	"	St Henry Que	St Henry Que	N.H.	Whitefield	
28	"	Ranelle	18		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Same Father Paul Couture	"	"	
29	Couture	William	22		M	S	Woodsman	yes	yes	"	"	"	East Angus Que	East Angus Que	"	West Stewartstown	
30	Gagnon	Elie	66		M	M	Farmer	no	no	"	"	"	St Germaine Montalegre Que	Son in law Jean Baptiste Lagace St Michel Que	Me	Berwick South	
67	NOT USED																

("Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose; and any other question deemed necessary by the Inspector.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	10	yes	1912 13	Colebrook N.H.	Mar 1913	None		no	no	no	no	good	no	5 8	Med Bro	Bro Bro	140 lbs	Canada	Standardton			* M C R	Nov 8
2	"	Self	165	yes	1901 02	Lewiston Me	nov 1901	Sister Marie Beaurseau 16 Lincoln St Lewiston	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med Bro	Bro Bro	two gold teeth & one front	"	St Frederick Me			"	"	8
3	"	Husband	no		—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Blk Gr	130 lbs	"	East Broughton			"	"	8
4	"	father	"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Bro Gr	None	"	Windsor N.S.			"	"	8
5	—		"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"				"	"	8
6	—		"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"				"	"	8
7	—		"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"				Bad	"				"	"	8
8	yes	self	155	no	—	—	—	Father in law Joe Cole 35 King St Waterville Me	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	Bro	140 lbs	"	St Sabine 2nd			"	"	8
9	"	husband	"		—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Bro	None	"	"			"	"	8
10	"	self	65	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Bro	Bro	165 lbs	"	"			"	"	8
11	"	husband	"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Bro	Gr	None	"	Ottawa Ont.			"	"	8
12	"	self	25	yes	1913 13	Stratford N.H.	Mar 1913	Home	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Gr	"	"	St Lambert 2nd			"	"	8
13	"	"	3	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Blk	Gr	"	"	Blakeyville 2nd			"	"	8
14	"	"	40	yes	1911 13	Lincoln N.H.	Nov 1911	None	"	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Bro	Gr	Protruding teeth	"	St Patrick			"	"	9
15	"	"	14	yes				Uncle Sam Forlin Livermore N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Blk	Gr	130 lbs	"	St Sebastien			"	"	9
16	"	"	30	yes	1913 13	Livermore N.H.	aft 1913	Same friend	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Bro	None	"	"			"	"	9
17	"	"	18	yes	1910 11	Berlin N.H.	June 1911	None	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Blk	Gr	"	"	"			"	"	9
18	"	"	260	no	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Bro	140 lbs	"	Waterboro 2nd			"	"	11
19	"	husband	"		—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Blk	Bro	None	"	Lochsbire 2nd			"	"	11
20	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"				Fair	Bro Blue	"	"	"	St Sylvestre 2nd			"	"	11
21	yes	self	12	no	—	—	—	Joe Forlein East Colebrook N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	Bro	"	"	St Malo 2nd			"	"	13
22	"	"	36	no	—	—	—	Uncle Joe Forlin Grandview Berlin N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5 5	med	Bro	Bro	"	"	Black Lake Jr.			"	"	13
23	"	"	15	no	—	—	—	Friend Marcel Baldeaux Berlin Falls N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bro	Blue	"	"	St Vincent 2nd			"	"	14
24	"	"	15	no	—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Bro	Mole on left cheek	"	"			"	"	14
25	"	"	15	no	—	—	—	None	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Bro	None	"	St Malo 2nd			"	"	14
26	"	"	21	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Bro	Bro	"	"	"			"	"	14
27	"	self	35	no	—	—	—	Son Alphonse Willet Whitefield N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Blk Gr	Bro	"	"	St Henry 2nd			"	"	14
28	"	husband	no		—	—	—	Same	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Blk	gr	"	"	"			"	"	14
29	"	self	16	yes	1914 15	Berlin N.H.	apr 1914	friend Joe Cote West Lewiston Lonsdale Cote Block South Berwick Me	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bro	gr	Hair Mole on left cheek	"	East Augusta			"	"	16
30	"	"	70	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	white	gr	none	"	St Clair			"	"	16

1

*M C R — Maine Central Railroad

Allen McCullough
Immigrant Inspector.

CLASS "E."

Final 1-30 inclus.
M.D.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portal

Montreal

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
Mon	2	2				
CLASS C						
CLASS C						
CLASS D	3	3				
CLASS E	258	258				
TOTAL	263	263	=	=	=	=

CLASS B

| ALIAN. | | | C. P. R. AT | | | | | |

DIST. HDQ. FILE 42710/4; C. O. 23/64738 of 12/29/42:

"Reference is made to your manifest number 409-63-10 in regard to the case of Eva Allard, who was admitted into the United States at Beecher Falls, Vermont, on November 23, 1916.

"After careful consideration of the evidence presented, it was ordered that the subject's record of entry on November 23, 1916, under the name of Eva Allard, be endorsed to show the name Yvette Allard, and that such record of entry be regarded, as endorsed, a lawful one for all purposes. Please note your records accordingly and thereafter issue a certificate of arrival for forwarding to the District Director, Boston, Mass., together with the attached file No. 1-314006".

Noted 1/1/43; LMS

Manifest 409-63-10

Marr

MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

PORT OF Beecher Falls Vt.

	6	7	8	9	10	11	12
	Calling or occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Primary Gagnon Am. G. Marie	61 F M None	no no	Canada	French Canada	St Germain Rue Montcalm No Joseph Lemieux Lavoie Quebec	Me Berwick
2	Courtney " Frank	25 M S Woodman	yes yes	"	"	" Cookshire 2nd Father Joe Courtney Cookshire Que	N.H. Pittsburg
3	" Allard " Thomas	22 M S	"	"	"	" "	" "
4	Ellard " Joe	43 M M Shipper	"	"	"	Jonquiere 2nd Brother Peter Ellard Jonquiere Que	Me Brunswick
5	" " " Amando	44 F M None	"	"	"	Same bro in law	" "
6	" " " Alma	16 F S "	"	"	"	Same mother	" "
7	" " " Elzar	13 M S "	"	"	"	" "	" "
8	" " " Edward	11 M S "	"	"	"	" "	" "
9	" " " Rosie	9 F S "	"	"	"	" "	" "
10	" " " ~~Ella~~ YVETTE	7 F S "	"	"	"	" "	" "
11	NOT USED						
12	NOT USED						
13	NOT USED						
14	NOT USED						
15	NOT USED						
16	NOT USED						
17	NOT USED						
18	NOT USED						
19	NOT USED						
20	NOT USED						
21	NOT USED						
22	NOT USED						
23	NOT USED						
24	NOT USED						
25	NOT USED						
26	NOT USED						
27	NOT USED						
28	NOT USED						
29	NOT USED						
30	NOT USED						
68	NOT USED						

Dist. Adg. File 42710/4; C.O. 23/64738 of 12/29/42; Noted 1-4-43; [illegible]

1-1-43 12 / 30 / 4

7-24-30 2011

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

⊞ Albertine age 19 born Brunswick Me U.S.A.
Paul " 14 " " " "

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3 L W 2 556 PORT OF Rouses Point N.Y.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citiz before citize
	Summary															
1	Gagnon A.M.C.	Marie	61	F	M	None	no	no	Canada	French	Canada	Yarmouth 2nd	Son in law Leon Lamontagne St Marcel 2nd		Lowell	
2	Courtney	Frank	25	M	S	Woodsman	yes	yes	"	"	"	Cookshire 2nd	Father Joe Courtney Cookshire Que		Berwick	Me
3	"	Thomas	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"			Littleton	N.H
4	Allard	Joe	43	M	M	Shipper Woodroom	"	"	"	"	"	Jonquiere 2nd	Same Brother Pete Allard Jonquiere Que		"	
5	"	Amando	44	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Same bro in law		"	"
6	"	Alma	16	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Same uncle		"	"
7	"	Edgar	13	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	"	Edward	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	"	Rosie	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	"	EVVETTE	7	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
68	NOT USED															

1-1 [illegible] 12/1/30/1-4
7-24-30 2011
Dist. Adg. File 4-27710/4; C.O. 23/64738 of 12/29/42; mailed 1-4-43; 5 pgs

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

⊞ Albertine age 19 born Brunswick Me a U.S.A.
Paul " 17 " " " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—20

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the ocean passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	husband	husband	No				Sister-in-law Mrs. Alex Blais South Berwick Me	No	No	No	No	good	No	5	4	Med	Blk	gr	None	Canada	St Clair Que			M C R	Nov 16
2	yes	self	16	yes	1911	Irish		Stratford N.H.	mar 1913	None	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Bro	gr	Bootlegged	"	Lochaber Que			"	" 20
3	"	"	24	no						"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Blk	gr	None	"	St George Que			"	" 20
4	"	self	100	yes	1911	Brunswick Me	July 1911	Bro in law. Jos Berenger 60 Wales St So. Brunswick		"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blk	Bro	180 lbs	"	Ste Rose Que			"	" 23
5	"	husband	No					Same Bro.		"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Blk	Bro	Glasses	"	Longueuil			"	" 23
6	"	father	"					Same as 4		"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	None	"	"			"	" 23
7		"	"					" "		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"			"	" 23
8		"	"					" "		"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	" 23
9		"	"					" "		"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	" 23
10		"	"					" "		"	"	"	"	"	"	"			"	Fair	Bro	Blue	"	"			"	" 23
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

2

* M C R— Maine Central Railroad

Allen McCullough
Immigrant Inspector.

CLASS E.

fine 1-10 inches.
M.A.-f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 0-1

INDEX A to K ... R
L to Z ...

PORT OF Buffalo N. Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Wheeler	Ernest	20	m		Landing on appeal					305	Aug. 24 1910	Father of Montreal P.Q.		
	2	Turnbull	Wm H.	23	m		"					1165	Nov. 1			
	3	"	Marguerite	18	f		"					"	"			
	4	Farman	Seymour	34	m		"					501	" 13			
	5	"	Jennie	38	f		"					"	"			
	6	"	Canada B	7	f		"					"	"			
	7	"	Orilla	6	f		"					"	"			
	8	"	Franklin	3	m		"					"	"			
	9	"	Dorothy	4	f		"					"	"			
	10	Davey	John	26	m		"					535	" 22			
	11	McAuley	Daniel	46	m		"					"	"			
	12	Bogunan	Archie	30	m		"					"	"			
	13	Holota	Katarzyna	20	f		"		before	B.S.			" 11			
	14	Kurek	Marianna	21	f		"						" 11			
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	69	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

14—413

Immigrant Inspector.

Lines 1-14 inclus.
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1 ... I to K ... L to Z ... 338 ... PER ALLAN LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether by Canadian
1 Debarred	Sara	Henry	18	M	S	Farmer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
2	Berry	Ellen	29	F	D	Domestic	"	"	England	English	England	Manchester	Home	[illegible]	[illegible]	
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
70	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

OF BUFFALO, NEW YORK., MONTH OF NOVEMBER, 1916 CLASS B

14—762

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1		Contract Laborer																				
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS B. 14—762

Harry R. Landis
Immigrant Inspector
Inspector in Charge.

Line 1 & 2
M. 21. f

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2 ..... DEPT 2 to R ..... L to Z ..... 339 PER CANADA - AUSTRALIA LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether b Can
1	Leitch	Grace	19	F	S	Domestic	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Hamilton	Father. Andrew Leitch 43 Barnock Mill Rd, Glasgow. Scott	N Y	New York	No
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
71	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BUFFALO, NEW YORK, MONTH OF NOVEMBER, 1916 CLASS B

(OVER.)

14—762

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. In.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	Yes	Self	$ 26	No	-	-	-	Bro: John Leitch 523 E 187 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Bro	Blue	Tan	Scotland	Glasgow	Lancaster	1/14/16	Niagara	Nov 5	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

MCMICHAEL STATIONERY CO. CLASS B

Harry R Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

Line 1
M. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3 ..... [illegible] to [illegible]
L to Z.....

340

PER C P R ATLANTIC LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether to Canada
1	Lutman	Thomas	21		M S	Student	Yes	Yes	England	English	Canada	Regina	Father: Thomas Lutman Regina Sask	Mass	Newton	No.
2	Wood	Albert	24		M	Mechanic	"	"	"	"	"	Toronto	Bro: George Wood 63 Clarmont St Toronto, Ont	N.Y.	Buffalo	
3	Stovell	Emily	40		F	Home	"	"	"	"	England	Eastbourne	Sister: Adelaide Stovell Eastbourne England	England		
4	Moss	Charlotte	33		S	Domestic	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Brother: Fairstead Eastbourne England	Ont	Toronto	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
72	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

14—762

OF [illegible], MONTH OF NOVEMBER, 1916 CLASS E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	60.	No	—	—	—	Seminary Newton. Mass	No	No	No	No	Myopia 2025	No	5	10	Fair	L. Br	Blue	None	England	Macclesfield, St John	1/17/16	Russia	Nov. 1
2	"	L.P.C.	40	"	—	—	—	Friend: Geo. Langston Broadway Hotel, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med.	Bro	Hazel	"	"	Danietts	"	4/2/16	"	"	8
3	W.F.	"	180	"	—	—	—	Transit-Portland Ore. 5-11	"	"	"	"	Good	"	6	8	Med.	Black	Brown	"	"	Eastbourne Sussex	"	"	"	"	13
4	Yes	"	100	"	—	—	—	Cousin-Albert Taylor 219 United Ave, Toledo, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	Medium	"	"	"	"	Greenock Quebec	7/7/16	"	"	"	17
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Harry R. Landis
Inspector in Charge.

A. W. Fogarty

14—762

Lines 1-4 index
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5 to L to Z

341

PORT OF

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
															Mother: Maria		
10		1	Peters	Minnie	24		M.	Waitor	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Toronto	35 Ruyderaf St. Amsterdam, Holland	NY	
			S.S. Lucia - 6628	SS "New York" sailing	10/28/19		Purchased	24							Father: George		
"		2	Bristow		29		"	Traveller	"	"	England		England		Bradford, Yorkshire, England	England.	
			Primary P.R.												Father: Max Leitman		
"		3	Leitman	Sarah	35		F	Store girl	"	"	Austria	Hebrew	Canada		Nottingham, Lucern Rd. London, Eng.	N. Y. New York.	
															Father: Henrut Van Deursen		
"		4	Van Deursen	Andreas	25		M	Waiter	"	"	Holland	Dutch	"	Hamilton	205 Twent St. Hague, Holland	"	"
			BSO				S								Son: Irwyn L. Scott		
			Primary P.R.	SS Lucia #2422	SS of Europe	Purchased	2/10/20	to sailor 2/					Canada U.S. at Niagara				
"		5	Scott	Agnes	56		F	Hsd None	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Plymouth, England	England	
			BSO												Father: Rocc. Ragusa		
16430		6	De Bartolomeo	Emilia	18		M		"	"	Italy	Ital (S)	"	Welland	Fore de Passery, Italy	N.Y.	Buffalo
"		7	Lenig	Salomon	47		M	Minister	"	"	Russia	Hebrew	"	Canada	St. Petersburg, Russia	"	
		8	NOT USED														
		9	NOT USED														
		10	NOT USED														
		11	NOT USED														
		12	NOT USED														
		13	NOT USED														
		14	NOT USED														
		15	NOT USED														
		16	NOT USED														
		17	NOT USED														
		18	NOT USED														
		19	NOT USED														
		20	NOT USED														
		21	NOT USED														
		22	NOT USED														
		23	NOT USED														
		24	NOT USED														
		25	NOT USED														
		26	NOT USED														
		27	NOT USED														
		28	NOT USED														
		29	NOT USED														
		30	NOT USED														
73			NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS C
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

SPECIAL TAX

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Show in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, which supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	190	Yes	1915	N.Y.	12/6	Boarding House — 128 W 28th St New York	No	No	No	No	W	5 3/12	Fr. Dk Brd	Brn	Holland	Utrecht	N.Y.	12/9/15	Noordam	12/13
2	"	"	500	"	1916	U.S. Ny. & Boston	"	Friend Col. [illegible]	"	"	"	"	Word	"	5 5½	Med Br	Bl	"	England	Sdlr	"	8/[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	"	"	20	"	3 mo. 1916	New York	June 1916	Friend: Mrs Simon Friedel 860 W 181st Cor. Fort Washington Av. New York City	"	"	"	"	Grey	"	5 -	"	"	"	Austria	Drohobycz	"	9/14/16	"	28
4	"	"	60	"	1916	"	8/10/16	Friend: Mrs. Schnaars. 409 W 22d St New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 -	Fair	Blonde	"	"	Holland	Hague	"	2/2/16	Rotterdam	Nov 8
5	"	"	25	"	Trav.	"	4/16	[illegible]	"	"	"	"	Waved	"	5 1	Ruddy	Bro	Grey	"	Scotland	Greenock	"	4/16	Orduna	" 7
6	"	Aust.	—	"	"	"	8/14/16	Aunt: Jose De Larenaa. 21 Gold St, Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fair	Blk	Bro	"	Italy	Nietty	"	8/14/16	Duca de Aosta	Sept 9
7	"	Self	100	"	"	"	5/23/16	8-4th St [illegible] New York, NY	"	"	"	"	[illegible]	"	5 6	[illegible]	[illegible]	Blue	"	Russia	Brizol	"	5/23/16	[illegible]	Nov 21
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS C: TAX PAID

16-413

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.

enc. - 7 inclus.
M.A.L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5 — to — 342

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

Whether application has been made for Canadian citizenship.	1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Katzz	Archi	19		M	S	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Montreal	Sister: Chayen Kiron: Russia Aunt: Ruth Hamon Guernsey Isle. Eng Uncle: Robt Sackdin	N.Y.	Buffalo
"	2	Austin	Edith	14		F	S	office clerk	"	"	England	English					
"	3	Dellaripa, alias Craig	Hilda	16		F	"	Store clerk	"	"	"	"	U.S.A.	Cleveland O.	646 Gnaccius St, Hamilton Ont Father: Italy	Ohio	Cleveland
"	4	Bosselino	Edwardo	20		M	"	Laborer	"	"	Italy	Italy	Canada	Hamilton	Roccalmuto, Italy Father: Giovanni	N.Y.	Buffalo
"	5	Glasco	Giacomo	23		"	"	"	No	no	"	"	"	"	Potenzorgo, Italy Father: Victor	"	"
"	6	DiVincenzo	Giuseppe	21		"	"	"	Yes	yes	"	"	"	Bridgeburg	Villeti, Roma, Italy Aunt: Louisa Tilbum 87 Waterloo Pl. Rygr. Eng	D.C.	Washington
"	7	Liberio	Blair	41		F	"	Housekeeper	Eng-		England	English	"	St. Thos	Father: Antonio Glasgow, Radom, Russia	N.Y.	Buffalo
"	8	Kotk	John	21		M	"	Electrical	"	"	Russia	Polish	"	Niagara Falls	Mother: Palomy Di Renzi Lezzr, Rome, Italy		
"	9	Gori	Vincenzo	21		"	"	Laborer			Italy	Italian	"	Niagara	Father: Rome, Italy		
	10	Grimson	Maria	40		F	"	Ladies Maid	"	"	Norway	Scand	"	Niagara-on-the-Lake	Trondhjem, Norway Wife: Antonia, Manaresa,	"	Buffalo
"	11	Farciano	Prospero	46		M	M	Laborer	No	no	Italy	Italian	"	Niagara-on-the-Lake	Estengaro, Italy Father: Aron	"	Buffalo
"	12	Benson		26		"	S	Shoemaker	Yes	yes	Russia	Hebrew	"	Niagara	Borizhof, Russia		Washington
"	13	Whitelaw	Florence	24		F	"	Domestic	"	"	Canada	English	"	Fort Erie	none Mother: Mary	D.C.	Washington
"	14	Poole	Arthur	44		M	M	Brick Mason	"	"	"	"	"	Hamilton	Croydon, Surrey, England	N.Y.	Buffalo
Deported	15	Crosson		32		"	S	Coalminer	"	"	Scotland	Scotch		Craigstarg		"	Niagara Falls
"	16	Latorella	Ernesto	21		"	"	Sailor	"	"	Italy	Italian	U.S.A.	New York	Father: Pietro Torre Annunziata, Italy		
"	17	Albert	Rosie	30		F	M	none			Russia	Jew	Canada	Toronto	346 D. 46th St. New York Mother: Frieda	"	"
"	18	Singer		24		"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.		19 Baldwin St. Toronto Brother: Aaron		
"	19	Derbyshire	William	26		M	"	Soldier	"	"	England	Eng.	Canada	Toronto	246 Spruce St. Rochester Father: Geo. D. Ballantyne Stanley Ave Wembley, Middlesex, England	"	Rochester
"	20	Ballantyne	James L	25		"	S	Chemist	"	"	"	"	"	"		"	Brooklyn
Submitted at Detroit 9/28/16 MPL. 11035/253 - 13/54263/272																Pa.	S. Bethlehem
"	21	Mendley		13	6	"	"	Factory hand	"	"	Hungary	Magyar	"	Hamilton			
"	22	Kaminska	Victor	35		M	S	Sailor	Yes	yes	Russia	Polish	Canada	Pt. Colborne	Bro: Jan Kaminska, Warsaw Russia	Mich	Detroit
Deported	23	Wood	May	25		F	M	Vaudeville Artist	"	"	England	Dutch	"	Toronto	Bro-in-law: Geo. Wood 63 Claremont Toronto, Ont	N.Y.	Buffalo
"	24	Thompson	Elizabeth	44		"	"	None	"	"	"	Welsh	"	"	Aunt: James St. Impson 269 Jarvis St. Toronto, Ontario	Pa	Scranton
"	25	Dil	Saibel	24		M	S	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Holland	Father: Jan Di Cayenov, Radom, Russia	N.Y.	Buffalo
Deported		Codgurski	Jan	25		"	M	Laborer	No	no	"	"	"	Canada	Wife: Eva Lasko Husband: Joseph Gorajdzie, Russia	"	"
Deported	27	Teagle	Edward	20		"	"	Buckeye	Yes	yes	England	English	"	"	Brother: Edward Teagle 25 Roquelle Ave Toronto		"
"	28	Jackson	John	45		"	M	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife: Charles St. Jackson 20 Segola St. Hamilton Ont		"
"	29	Finnchan	George	20		"	S	Grocery Clerk	"	"	Scotland	Scotch	United States	Detroit	Father: Peter Finnchan 2 Blair St. Detroit	Mich	Detroit
"	30	Fowler	Walter	20		"	"	Waiter	"	"	England	English	✓	Buffalo	Wilson St. Tonawanda, N.Y.	N.Y.	Buffalo
	74	NOT USED															

9* Edward Corpark 11 yrs. } Born Montford Poly
Sarah " 9 " }
Bella " 4 " }

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

x Thompson, Elizabeth - age 2. born Lancaster, Pa.

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS B NON-TAXABLE

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	14	No	1911	Seattle	8/1916	No address	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Br	Br	None	Russia	Kiroe	N.Y.	11/1911	?	Oct 27
2	"	"	60	"	1916	Detroit	"	Friend: Miss Edith Dogt 210 Spruce St. Utica	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Blo	Blue	"	England	L.	Montreal	7/14	Liverpool	" 25
3	"	Mother	25	"	1909	Penna	Aug	Mother: Ena Graig 7317 Euclid St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med	Blo	Grey	"	"	London	St John	1906	England	" 25
4	"	Self	75	"	1916	Ohio	1916	Cousin: Tony Maranco 39 Iverger Bologna	"	"	"	"	"	"	5 -	Dk	Br	Br	"	Italy	Raccalmuto	N.Y.	9/15/14	Laormina	" 29
5	"	"	25	"	1913			Uncle: Salvator Gulla															5/16/13	?	" 29
6	"	"	11	"	1916	Buffalo	17/16	Trenton Ave. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 6	Md	"	Bl	"	"	Potumbrgo	"	4/13/12	Palermo	" 29
7	"	"	50	"	1912		9/15/16	Uncle: Fidano Mannulla 127 S Niagara St. Bflo	"	"	"	"	1994	"	5 5	Dk	"	Br	"	"	Villeti	"	4/1915	Phila.	" 30
8	"	"	100	"	1916	Wash. D.C.	4/1916	Employer: S. Swartz 1631 Mass. Ave. Washington	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fair	"	"	"	England	London	"	1/7/13	?	" 30
9	"	"	7	"	1913	Buffalo N.Y.	7/1916	Bro: Alex 118 Howard St. Bflo.	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	"	Bl	"	Russia	Staszeni	"	4/2/13	?	" 30
10	"	"	150	"	1916	N.Y.C.	5/1916	Bro-in-law: Giuseppe D'Amerati 75 Clay St. Bflo.	"	"	"	"	Good	"	5 -	Dk	"	Br	Rear on left side forehead	Italy	Sezze	"	4/1893	Hoboken	" 30
11	"	"	200	"	1914			Cousin: Mrs. H. J. Jennings 117 E. 64th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr.	"	Gr	None	Norway	Sandefjord	"	4/1914	Santa Anna	Nov. 1
12	"	"	150	"	1916	Buffalo	4/1916	Uncle: Salvator Farciano 346 Trenton Ave. Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5 5	Md	Br	Grey	Mole Scar on eyebrows	Italy	Marianoor	"	3/12	?	"
13	"	"	100	"	1916	Wash. D.C.	1/16	Cousin: Jacob Bar 62 Walker Street Montclair	"	"	"	"	"	"	5 2	Lt	"	Br	None	Russia	Bar	Portland Me.	2/1912	Liverpool	"
14	"	"	175	"	1916	N.Y.C.	1/16	Aunt: Mrs. Mary Walsh 907 H St. N.W. Washington	"	"	"	"	"	"	5 3	Md	"	"	"	England	London	"	4/1912	Liverpool	"
15	"	Epileptic	35	"	1911	Various		Friend: Jack Langan City Hotel, N. Tonawanda	"	"	"	"	"	"	5 -	Fair	"	Blue	"	"	"	St John	4/1912	Liverpool	"
16	"	"	70	"	1916	New York	1916	Aunt: Margaret Dwyer Maggio Ave. N. Tonawanda N.Y.	"	"	"	"	2055	"	5 6	"	Lt	Br	"	Scotland	Lanarkshire	N.Y.	11/1914	Furnessia	"
17	"	Self		"	1916			Uncle: Ignazio Lubo 460 W. 23rd St. New York	"	"	"	"	"	"	5 -	"	Dk	Br	"	Italy	Toro Sicily	Boston	3/18/14	Canopic	"
18	"			"	1916			Uncle: Tony Lupo 340 E. 116th St. New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Russia	Tuzo	N.Y.	11/1912	Patricia	"
19	"	"	6	"	1913			Friend: Mrs. Edith Dogt 137 Spencer St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	Br	"			"	10/1		
20	"	"	730	"	1916	New York	5/16	Wife: Emma 263 Henrietta St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5 2	Md	"	Blue	"	England	Essex	"	10/1912	Carmania	"
21	"	"	9	"	1908			No address Father: Luigi Mazzei 1324 W. 14th St. So. Brooklyn	"	"	"	"	Waived	"	6 ½	Fair	Lt Bro	Bro	"	"	London	"	11/13	Mauretania	" 6
22	Yes	Self	24	Yes	1916	Detroit	7/7/16	Friend: Geo. Matuszczyk 174 E. Alexandrine St. Detroit, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5 8¾	Fair	Bro	Blue	None	Hungary	Mezofalu	Fiume	1910		" 6
23	"	Father	L.P.C.	"	1916	Various	8/16	Friend: Geo. Langston Broadway Hotel Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	Bro		Russia	Warsaw	N.Y.	1/4/08	Main	Nov. 8
24	"	Self	40	"	1916	Scranton	3/16	Friend: C. A. Battenburg Consult Bldg. Scranton, Pa	"	"	"	"	"	"	5 1			Gray	Gen.	U.S.A	Dallas Texas	Buffalo	1/8/16	M.C.Ry	" 8
25	"	"	30	"	1910			Bro: Jacob Dil 716 Seneca St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4½	Dark	Bro	"	"	Wales	Llanidloes	Phila	10/06	? N.Y.	" 9
26	"	L.P.C.	2	"	1916	Buffalo	11/15/16	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Blue	Sealskin	None	Russia	Cagnow	New York	2/10/10	Lapland	" 11
27	"	"	70	"	1916		9/16		"	"	"	"	"	"	5 8½	Ruddy	Blue			"	Novodzici	"	10/05	?	"
28	"	"	40	"	1916				"	"	"	"	"	"	5 8½	Medium	Gray			England	Shackleton	Quebec	7/1916	Empress	" 12
29	"	"	2	"	1911	Detroit	8/16		"	"	"	"	"	"	5 7	Medium	Gray		Scar on right side of face	"	Stockholm	Montreal	"	Empress	"
30	"	"	50	"	1916		1/16		"	"	"	"	"	"	5 6½	Light	Blue			Scotland	Galston	Boston	3/11	Hamilton	" 13
																				England	Scotland	New York	11/10	Majestic	" 14

1994 × Right inguinal hernia supported by truss

2055 + States that he has suffered from Epileptic fits (Epilepsy) for the past 17 years.

M C MICHIGAN CENTRAL R R
G T GRAND TRUNK R R
W WABASH R R
I C INTERNATIONAL R'W'Y
C P C P R

Harry K. Sandis
Immigrant Inspector.

Sterling P. Holmes
Vincent Riggs

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lines 1-20
22-30 (inclusive)
M.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 — A to K ..... L to Z 343

PORT OF .....

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Katsis		21	M	S	Waiter	Yes	Yes	Greece	Greek	United States	New York	Father- [illegible]		
Detained		White	J. Clara	19	F	"	Hospital Attendant	"	"	England	English	Canada	Hamilton	Father- [illegible]	"	"
	3	Scatinno	Dominick	30	M	"	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	Budgetown	Mother- Mary Scatinno Rome, Italy		
	4	Nelson	William	40		"	Sailor	"	"	Norway	Scandinavian	United States	Detroit	[illegible]	Mich	Detroit
	5	Schiff	Mendel	38		"	Shoemaker	"	"	Russia	Hebrew			Father- Abraham Schiff Wife- Theresa	Ill	Buffalo
	6	"	Benjamin	11		"	School	"	"	"	"			Do	"	"
	7	"	Hyman	7		"	"	"	"	"	"			Do	"	"
	8	Betzholz	Ernest	29		"	Glassblower	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Toronto	Mother- Laura Betzholz Half brother, Ferdenl Mother- Elizabeth Eichwell 146 Bishopsgate St. Fulham, Eng	"	Conway
	9	Eichwell	Alice	23		"	Clerk	"	"	England	English	"	Exeter	Father- Stepan Radzik	"	Buffalo
	10	Radzik	Kalonia	28		"	Cabinet Maker	"	"	Austria	[illegible]	United States	Italy	Friend- Sandor Antal Brother-in-law- Larry Cohen	Ill	Erie
	11	Cohen	Lewis	20		"	Mover	"	"	England	English	"	Buffalo	463 Palace St, Toronto, Can Father-	Ill	Buffalo
	12	"	Fred	24		"	Cutter	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
	13	Castella	Vincenzo	51		"	Laborer	"	"	Italy	Italian	Canada	South Bay	Sister- Catherine Di Marco South Bay, Ont, Canada	Penn	Scotia
	14	Nadell	Isaac	20		"	Tailor	"	"	Germany	Polish	"	Toronto	Home	"	Buffalo
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	430	Yes	1906	U.S.		Friend- Mrs Diamonds		No	No	No	Good	No	5-6	Med.	Brown	Brown	Sallow	fore-head	Greece	Megacrokonis	Boston	5/06	Canopic	1916
2	"L.P.C."	7	"	1910	Pittsfield		1216 Ellicott St		"	"	"	"	"	5½	Fair	"	Hazel	Rose		England	Leeds	Quebec	7/01	"	"
3	"	25	"	1907	Buffalo	7/2/16	Cousin- Charles Illarigo 1775 Niagara St, Buffalo		"	"	"	Varied	"	5 6	Stocky	"	Brown			Italy	Rome	New York	3/07	Hesperia	"
4	"	160	"	1916	Detroit	10/16	2444 E. 4th St, Detroit, Mich		"	"	"	"	"	5 7½	Medium	"	Blue	Small scar over right eye		Norway	Christiansand	Quebec	10/91	Premier	"
5	"	200	"	1911	Annapolis	9/4/16	Wife- Elka - Radeff 41 Hyde Park St, Buffalo		"	"	"	Good	"	5 2	"	"	Brown	Scar left great toe	Scar on L eyebrow	Russia	Volkonsk	Baltimore	7/11	Adriatic	"
6	"	Father -	"	"	"	"	Mother - Do		"	"	"	"	"	--	"	"	"	None		"	Minsk	"	"	"	"
7	"	-	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	--	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
8	"	Self	75	"	1907	U.S.	Friend- Arthur Johnson Corning N.Y.		"	"	"	"	"	5 11	Fair	"	Gray	Tattoo 6 3 1887 right forearm		Sweden	Vollkvarn	New York	5/	Oceanic	"
9	"	"	5	"	1916	Rochester	Lesley - Mary Moorlaas 543 Cambridge Ave, Buffalo	9/19/16	"	"	"	Varied	"	5 7½	"	"	Brown	None		England	Bulgeway	"	6/13	New York	"
10	"	"	9	"	1913	Buffalo	Brother- Andrew - Sadzik 258 E. 11th St, Erie, Pa	11/03	"	"	"	Good	"	5 1	Dark	"	Blue			Austria	Sokhava	Baltimore	11/03	"	"
11	"	Husband -	"	1916	Buffalo	1/16	Friend- Thomas Baldwin 417 Chippewa St, Buffalo		"	"	"	"	"	5 5	Fair	"	Grey			United States		Ellis Island			"
12	"	Self	4	"	1912	Buffalo	Friend- James Palaces 417 Chippewa St, Buffalo	11/8/16	"	"	"	"	"	5 8	Medium	"	Brown			England	Manchester	New York	2/8/12	Columbia	"
13	"	"	60	"	1904	Syracuse	Friend- Vincenzo Calascione 7 Lancaster St, Rochester, N.Y.	6/16	"	"	"	2523	"	5 6	Dark	Black	Mark lower lip	Both eyes crossed		Italy	Lacquarelle	"	1904	Prince ss Italia	"
14	"	"	200	"	1907	Cleveland	[illegible]	1/16	"	"	"	Good	"	5 7	Medium	Brown	Brown	None		Germany	Hamburg	"	4/08	"	"
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

* Double Identification Double Name

Henry K. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

E. L. Robinson.
[illegible]
Board of Special Inquiry
John T. Cronin

14—413

Lines 1-14 (inc.)
M. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K .....

SHEET No. 7 ..... L to Z .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

314

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Hoblett	Thomas	32		M S	Sailor	Yes	Yes	England	English	Canada	Port Arthur	Wife Mary Hoblett Manchester England	N.Y.	Buffalo
"	2	Cohen	Hyman	30		" M	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife Clara Cohen 214 N. Carl St. Toronto, Ont	Ohio	Cleveland
"	3	Faltenborg	Christina	49		F "	Nurse	"	"	"	German	"	Yorkton	Sister Maria Hoffman Yorkton Sask.	My.	Rochester
"	4	"	Paulina	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Do.	"	"
"	5	Kristiansen	George	33		M M	Seaman	"	"	Norway	Scand	"	Toronto	Father Karl Haugsund. Norway	"	Brooklyn
"	6	"	Celia	27		F "	Nurse	"	"	"	"	"	"	Father Same Do.	"	"
"	7	Higgs	Ada	33		" S	"	"	"	England	English	"	"	Father James 281 Oakwood Ave Toronto	Pa.	Pittsburgh
"	8	Clancy	Margaret	25		" "	Domestic	"	"	Ireland	Irish	"	"	Father Cossiculough. Ireland.	Conn.	[illegible]
"	9	McLaughlin	Mary E.	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Anne Kildare Ireland	"	"
"	10	Kristiansen	Gertrude	4		" "	none	No	No	Norway	Scan	"	"	Grandfather Karl Kristiansen Haugsund. Norway	Wis.	Superior
"	11	Dickler	Rose	24		F M	"	Yes	Yes	Russia	Hebrew	"	"	Uncle Del Sure Walkowyze Russia	"	New York
"	12	Marzzetti	Camilla	23		M S	Laborer	"	"	Italy	S. Italian	"	Hamilton	Mother Angiola Porta San Giuseppe. Italy	"	Buffalo
"	13	Domario	Paula	18		" "	"	"	"	"	"	"	St Colbarne	Father Domato Sangino. Italy	"	"
"	14	Nemeth	Annie	22		F M	None	"	"	Hungary	Magyar	"	Hamilton	Husband Imre 17 Hudson St Hamilton, Ont	"	"
"	15	"	Joseph	13		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father [illegible]	"	"
"	16	Fedy	Mary	44		F M	"	"	"	"	Hungarian	"	Brantford Ont	Brantford, Ont Canada.	"	"
"	17	"	Isabella	6	0	" S	"	No	No	"	"	"	"	Father [illegible]	"	"
"	18	Day	Ethel	26		F S	Stenographer	Yes	Yes	England	English	"	Toronto	Father Edward D. Huddersfield, Yorkshire, Eng	Conn.	Phila.
"	19	Hedges	Alice	53		" Wife	None	"	"	"	"	"	"	Mother Elizabeth Hatherly 3 Hartley Place, Peverell Plymouth Eng.	N.Y.	Buffalo
"	20	Lawton	Hannah	50		" S	Cook	"	"	Finland	Finnish	"	"	Mother: Marianna Fare ato. Fin Land.	"	Brooklyn
"	21	Louiy	Lena	21		" M	None	No	No	Austria	Roumanian	"	Welland	Father Nick Dragin [illegible] Ont.	O	Youngstown
"	22	Studzman	Bertha	25		F "	"	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father Moisha Palauski 102 Agnes St Toronto, Ont	N.Y.	Brooklyn
"	23	Infante	Erlinda	20		M S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	"	Hamilton	Bro Francesco 81 Oxford St. Toronto, Ont.	"	Buffalo
"	24	Rowanzi	Severino	27		" "	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Father Angelo Bazzaldella. Italy	"	"
"	25	Vella	Filippo	40		" "	Merchant	"	"	"	S. Italian	"	Welland	Mother Lizzetta Stella. Italy	"	"
"	26	Lehto	Mary	26		F S	Domestic	"	"	Russia	Finnish	"	Sudbury	None	"	E. Hamburg
"	27	Dumas	Maxwell	21		M "	Chemist	"	"	"	Hebrew	"	Hamilton	Father Simon Chaptov, Russia	"	Buffalo
"	28	Breda	Bolislaw	23		M "	Riveter	"	"	"	Polish	"	"	Aunt Victoria Latanska Warsaw, Russia	"	"
"	29	Boerkuis	Geraldine	30		F M	None	"	"	Holland	Dutch	"	Toronto	Mother Anna Lunz Amsterdam, Holland	Mass	Boston
"	30	Bautista	Fago	26		M S	Laborer	"	"	Spain	Spanish	"	Welland	Bro Jose 19-1st Ave. Welland, Ont.	N.Y.	New York
76		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—412

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF ...VEMBER, 191[illegible] CLASS C

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov.	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1916
1	Yes	Self	$90	Yes	1913	Portland, Me	3/14	No address	No	No	No	No	Married	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Mole	England	Manchester	San Francisco	5/13	James Johnson	Oct. 25
2	"	"	75	"	1904 1906	Phila, Pa	1906	Mother- Mrs. Mary Lynch, 2567 E. 38th St, Cleveland, O	"	"	"	"	Good	"	5	9	Dark	"	"	"	Russia	Wasilkow	Philadelphia	1904	"	" 26
3	"	"	12	No				Husb' Pascal 67 Pearl St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Br	"	Russia	Mazo	Quebec	8/913	Barcelona	" 26
4	"	Mother						Father: Do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Rozyecze	"	"	"	" 26
5	"	self	450	Yes	Son	N.Y.	6/1913	Bro-in-law: Orz Maitland 193-31st St. S. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	Md	"	Blue	"	Norway	Stangerund	N.Y.	6/1912	Helig	" 26
6	"	Husb	"	"	"	"	6/1913		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	"	Fredneck Hall	"	6/1913	Kristiansand	" 26
7	"	Father	60	"	3/22/05	Pittsburgh	6/1905	Bro: Hall 116 Proctor St Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	England	Birmingham	Phila. Pa	3/22/05	Haverford	" 26
8	"	self	50	No	—	—	—	Cousin: Mrs Jos Gilfillan 188 Franklin St Montreal	"	"					5	7	Dk	Dk Br	Br	"	Ireland	Limerick	Quebec	8/1914	Salloonia	" 26
9	"	"	30	Yes	1912 1914	New Haven Conn	3/1914	Sister: Do							5	7	"	"	Gr	"	"	Killeaney	N.Y.	3/1912	Adriatic	" 26
10	"	Father	✓	"	Son	"	6/1913	Uncle: Ben Maitland 193-31st St. S. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Br	Blue		Norway	Stangerund	"	6/10/13	Kristiansand	" 26
11	"	self	4	No	—	—	—	Friend: Bernard Mills Hotel, Rivington St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Br	"	Russia	Walkowicz	Quebec	6/1910	Victoria	" 27
12	"	"	70	Yes	Son	N.Y.	3/1909	Bro-in-law: Giovanni Mazza 249 Seneca St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	"	"	Italy	Ferrara	N.Y.	3/1909	San Giorgio	" 27
13	"	"	130	"	"	"	6/1914	Friend: Domenico Bacquella 92 Seneca St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sanluca	"	6/1914	Aurania	" 27
14	"	"	20	"	"	"	Aug 1911	Son: Geo. Scarfo. 328 Austin St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Jelkor	"	Aug 1911	Carpathia	" 28
15	"	Mother	—	"	"	"	"	Bro:	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	Satar	"	"	"	" 28
16	"	Self	100	"	1911 1914	Buffalo	Sept 1914	Bro:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	Br	"	"	"	"	May 1911	Ivernia	" 25
17	"	Mother	—	"	"	"	"	Uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 25
18	"	Self	127	No				Friend: Edith Vogt 210 Spruce St. Phila, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Br	"	England	Hucknall	Montreal	6/1914	Canada	" 25
19	"	"	10	"				Son: William 290 Clinton St Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Br	Gray	"	"	Plymouth	Quebec	7/1914	Royal Edward	" 28
20	"	"	80	Yes	1901 1910	New York	Sept 1910	Friend: Mrs Zelda Bliss 37 Sixth Street Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	Wood	"	5	7	Ruddy	Br	Br	"	England	Port Clarence	New York	Nov 1901	Celtic	" 28
21	"	Husb	—	"	Son	"	5/1912	Husb: Dan 10 St. Youngstown, O	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	Austria	Sibyni	"	5/1912	?	" 29
22	"	Self	55	No	—	—	—	Husb: Benjamin 391 Georgia Av. Brooklyn	"	"	"	"	Good	"	5	—	Md	"	Bl	"	Russia	Swurgorod	Halifax	1/1911	?	" 29
23	"	"	90	Yes	Son	New York	7/1913	Friend: Gumbola Ercratia 148 Hudson St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Br	"	Italy	Codrifa	New York	7/29/13	Chicago	" 30
24	"	"	70	"	"	"	5/1913	Do	"	"	"	"	"	"	5	5	Md	"	"	"	"	Bagaldella	"	5/8/13	"	" 30
25	"	"	40	"	"	"	2/3/15	Friend: Antonio Caldara 90 W Market St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Fretta	"	2/3/15	Caserta	" 30
26	"	"	285	No	—	—	—	Employer: John Bain E. Hamburg, N.Y.	"	"	"	"	Wood	"	5	9	Fr.	H Br	Br	"	Finland	Kuopfran	Quebec	7/1913	?	" 31
27	"	"	35	Yes	1913 1915 1911	Phila.	6/25/15	Friend: Berny Chertkoff 49 Orchard St. Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	Br	Br	"	Russia	Denmark	"	7/30/10	Royal Geo	Nov 1
28	"	"	75	"	1912	Detroit	1912	Friend: Jan Kuzminski 36 Kosciusko St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Br	Blue	"	"	Warsaw	New York	5/15/11	Vaderland	" 1
29	"	"	55	✓	Son	N.Y.		Friend: Hezedrick 376 Atlantic Ave Boston	"	"					5	8	Md	Br	Br	"	Holland	Amsterdam	"	5/1913	Kirn Amsterdam	" 2
30	"	"	60	"	"	"	9/1913	Friend: Jean Pons 93 Roosevelt St. New York	"	"	"	"	"	"	6	1	Dk	"	"	"	Spain	Alfamin	"	9/1913	Manuret	" 2

[CLASS D.

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—423

Peter A. Sone
Benjamin Gold
Vincent Ruggero
David Lehrhaupt

Lines 1-30 inclus
1-5. m.c
6-30 inclus. m.n.f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8 ..... A to K ..... L to Z .....

345

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
															Father: Peter Jakunas		
No	1	Peterson	Maria	30		F	M	none	Yes	Yes	Holland	Dutch	Canada	Toronto	105 Dacosta St. Amsterdam. Holl.	Mass.	Boston
"	2	"	Marguerite	10		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather.		
"	3	"	Annie	4		"	S	"	No	No	"	"	"	"			
"	4	VanSlooten	Antje	40		"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Bro. John Troyer Amsterdam. Holl.		
"	5	"	Johanna	18		"	S	Factory hand	"	"	"	"	"	"	Uncle.		
"	6	"	Alice	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"			
		Montreal Lib 1103 p 304							ordered excluded by Insp Dec 20/16						Father: Tepiner	N.J.	West Hoboken
Deported	7	Greenberg	Abraham	24		M	S	Plumber	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Minsk, Russia		
Admitted		alias Peterson							110497. Examined at Boston						None	Mass.	Boston
"	8	Petersen	Johannes	24		M	M	Cigarmaker	"	"	Holland	Dutch	"	"	Father: Nicholas		
"	9	Boyle	Michael	39		"	S	Driver	"	"	Scotland	Irish	Ft Erie	Toronto	29 Thistle St. Glasgow Scotland	N.Y.	Buffalo
"	10	Rubin	Mary	33		F	M	Nurse	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Uncle: Samuel	"	West Side
											Germany	German			114 Richmond St. Toronto, Ont.		
"	11	Holzberg	Pauline	4		F	S								Father: Ed Winkler	"	Boston
															Father: Konrad, Austria		
Deported		Japolsky	Bruno	22		M	S	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	Welland	Father: Domenico, Italy	"	Buffalo
Deported		Dreyer	Abraham	15		"	S	Office boy	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father: David		
															143 Richmond St. Toronto		
	14	Lysianyz	Konstantin	20		"	S	Laborer	"	"	"	Russian	"	Hamilton	Mother: Maria Lysianyz	"	"
Admitted		Demenczuk	Vasil	31		"	M	Shoe Merchant	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Labodasz, Russia		
	15														No Relatives		
"	16	Better	Louis	35		"	M		"	"	"		"	"	Wife: Ettel Better	"	New York
"	17	Nussen	Nathan	51		"	M	Laborer	No	No	"		"	"	Lodz, Russia		
											Macedonia	Greece			Wife: Sine Nussen		
Primary		Amer	Jamil	28		"	M		"	"	"		"	"	28 Francisca St. Lodz, Russia	"	Buffalo
Primary		Almas	Fatam	22		M	S		"	Yes	Yes	"	"	"	Wife: Jessyle Amer		
BSP		Homesky	Samuel	21		"	"	Barber	"	"	Russia	Hebrew	"	Calgary	Widow, Greece		
Primary		Kowalski	Kostanty	32		"	M	Butcher	"	"	"	Polish	"	Hamilton	Mother: Zamira Almas	"	
Primary		Wenclawek	John	31		"	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Widower, Greece		
															Mother: Anna Homesky		
Admitted on appeal 9/28/16		Mendly	Mary	13	6	F	S	Factory hand	"	"	Hungary	Magyar	"	Welland	Warsaw, Russia	"	New York
Primary		Bember	John	22		M	S	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	"	Bro: Jozef Kowalski		
															Kalish, Russia	"	Buffalo
Primary		Pivouaczyk	John	21		"	S		"	"	"	"	"	"	Father: Francesek Wenclawek		
															Kielz, Russia.		
															None	Pa	So. Bethlehem
															Father: Gregory Bember		
															Wilka, Radom, Russia	N.Y.	Buffalo
															Father: Bartolomew Pivouaczyk		
															Buda, Radom, Russia	"	"
															Father: Dougald McCulloch		
															Jaynuilt, Argylshire Scotland	"	New York
															Bro: Harry Griffith		
															60 Volunteer St. Pembre, So Wales	"	"
															Sister: Olga Olsen		
															Finni, Scotland, Sweden	Pa.	Ridgeway
															Wife: Sara Ginsburg		
															Pielce, Russia	N.Y.	Buffalo
															Father: Giuseppe Liota		
															Rocchalmuto, Italy		

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

* Seagren, Carl O. Age 11 Born Kane, Pa.
" Francis A. " 10 " " "
" Clara W. " 7 " " "
" Aignard S. " 6 " " "
" Arthur W. " 4 " " "
" Anna E. " 3 " " "

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS D

(OVER.)

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid by own money, or by money sent by other person, or by what corporation, society, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age and able to read, whether such has been in the practice of reading or not, and whether he can read the language or dialect of some country in Europe, or Hebrew, Arabic, Armenian, or Chinese characters.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	self	600	Yes	Iran	New York	9/15	Husb: John [illegible] 728 E. 42 St. So Boston, Mass.	No	No	No	No	Good		5	Md	Br	Br	none	Holland	Amsterdam	Rotterdam	11/14/16	MC
2	"	Mother	✓	"	"	"	"	Father: Do	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	✓	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Self	50/	"	"	"	10/14/13	Husb: [illegible] 292 Jay St. So Boston, Mass.	"	"	"	"	1922 *		5 6	"	"	Bl	"	"	"	10/14/13	Rotterdam	"	2
5	"	Mother	✓	"	"	"	"	Father: Do	"	"	"	"	Good		5 4	"	Md	Br	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	✓	"	"	"	"	Do	"	"	"	"	"		5	"	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
7	"	L.P.G.	✓	"	"	"	12/30/12	Husb: Samuel Metz 247 Monroe St. New York Friend: Harriet a. Parsons 718 E St., So. Boston, Mass.	"	"	"	"	"		5 5	"	"	Bl.	"	Russia	Libau	"	12/30/12	Campania	"
8	"	"	✓	"	"	"	"		"	"	"	"	"		5 2	"	Lt Blue	"	"	Austria	[illegible]	"	1/7/12	[illegible]	"
9	"	"	31/	Yes	1907 1915	Various	3/15	No address Bro: Ely Mayatzky 340 E. 119th St. New York	"	"	"	"	"		5 9	fair	Bro	Blue	Effect of S. Eye	Scotland	Edinburgh	N.Y.	1/1907	Caledonia	"
10	"	"	35/	No					"	"	"	"	"		5 6	"	"	Gray	"	Russia	Vesz	Quebec	3/1910	[illegible]	"
11	"	"	48/	Yes	1888 1915	New York	4/15	Husb: Chas 279 Berkley St. Brooklyn	"	"	"	"	"		5 4	md	"	"	"	Austria	Jattnitz	N.Y.	6/1888	Rotterdam	"
12	C. L. within reat			No																					
13	Under 16 yrs.							No address	"	"	"	"	Yes		5 2	"	Br	Br	"	Italy	Grispalco	Quebec	3/1913	Montrose	"
14													No		5 4	fair	Red	Bl.	"	Russia	Lodz	"	9/1910	Virginian	"
15	Contract Laborer							Cousin: Sondras Pragowicz 137-Holt St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 6	"	Bro.	Bro	"	"	Sobodoz	"	5/13	Barcelona	"
16	"	"	315/	"				Friend: Frantz Wegburg 1-Hoffman St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Yes 2167		5 9	"	Bro.		"	"	Kozan	Halifax	8/20/12	Rotterdam	"
17	"	"	72/	No				Friend: Harry Waddell 79 E. 107 St. New York City, N.Y.	"	"	"	"	No Good		5 7	"	Bro		"	"	Ozaroff	Quebec	11/12	Montezuma	"
18	"	"	718/	"				Niece: Mrs. Burker 272 E. 7 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"		5 5	Florid	Lt Bro		"	"	Opata	"	6/13	Rotterdam	"
19	"	"	402/	"				No address	"	"	"	"	"		5 9	Fair	Bro		"	Greece	Widowa	St John	10/12	?	"
20	"	"	30/	"				Sister: Jona Friedland 183-Madison St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"		5 10	"	"		"		"	"	3/15	?	"
21	"	"	22	Yes	Iran	New York	7/2/08	Friend: Stefan Slotowski 501 Smith St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 7	"	"	Blue	"	Russia	Warsaw	"	2/11	?	"
22	"	"	33/	No				Friend: Thos. Burby 507 Smith St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 7	"	"	"	"	"	Szymanowica	New York	7/2/08	?	"
23	"	"	9/	Yes	1910 Pa. Bethlehem 1911 Detroit		1911	Father: Lorenz Murgay 1324-W. 14th St. So. Bethlehem, Pa.	"	"	"	"	"		5 6	"	"	"	"	"	Mierzbica	Quebec	5/12	Piza	"
24	"	"	45/	"	Iran	New York	5/13	Cousin: Ludwig Ambrozymcz 125 May Ave. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5	"	Lt.		"	Hungary	Uffalo Zdo	New York	1910	?	"
25	"	"	44/	"	"	"	2/13	Cousin: John Cybulacezyc (No address) Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 11	"	Bro.	Blue	"	Russia	Wulka	"	5/13	?	"
26	"	"	400	No				Protestant Home 212 E. 46 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Waived		5 9	"	Bro.	Bro	"	"	Barda	"	2/13	?	"
27	"	"	80/	"				"	"	"	"	"	"		5 7	Ruddy	"		"	Scotland	Taynuilt	Montreal	10/14	Numidian	"
28	"	"	55	Yes	1896 1915	Pa. Kane	5/17/15	Bro: Chas. Olsen Ridgway, Pa	"	"	"	"	Good		5 6¼	Fair	"	"	"	Wales	Aberdare	"	5/14	Royal Edward	"
29	"	"	60	No				Son: Zigmand Kinasburg 54-Mortimer St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 3½	"	"	Blue	"	Sweden	Stora	New York	4/2/96	Majestic	"
30	"	"	40	Yes	Iran	New York	4/13	Bro-in-law: Calogero Fazzino 165-Prentice Ave. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"		5 7	"	"	Bro.	"	Russia	Kielce	Quebec	8/13	Montrose	"
															5 8	Fair	Blk.	"		Italy	Rachalmuto	New York	4/13	Cincinnati	"

MC MICHIGAN CENTRAL R R
GT. GRAND TRUNK R R
W. WABASH R R
F INTERNATIONAL R R
B C [illegible]

X-2167-Rheumatism pt. shoulder
*-1922-Ulcerated tooth. 1st. Molar on rt. side of lower jaw.

[CLASS D. 14-413]

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

Peter A. Rowe
Kate Bawon
H. C. Connor

lines 1-30 inclus.
M. H. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K M R
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

346

PORT OF [illegible], NEW YORK,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No. 1	Bailey	Louisa	64		F Wd	None	Yes	Yes	England	English	Canada	Oshawa	Dau: Mrs. Cora Wilson, Oshawa, Ontario	Mass.	Pittsfield
	" 2	Dalton	James	27		M S	Farm Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Richmond Hill	Mother Margaret Dalton, Lagan, Ireland	N.Y.	Lancaster
	" 3	Keyeux	John	17		" "	Cressman	"	"	Belgium	Flemish	"	Welland	Father: Franz Keyeux Spach, Belgium	"	Buffalo
	" 4	Julin	Donne	33		" M	"	"	"	"	"	"	"	Father: Adolph Julin Spach, Belgium	"	"
	" 5	Kovaes	Janos	23		" S	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Brantford	Father: Imre Kovaes Zalo Hungary	"	"
	" 6	Midda	Martin	29		" M	Tailor	"	"	England	Hebrew	"	Toronto	Father: Louis Midda 17-Jessie St. London, England	"	"
	" 7	"	Rose	24		F "	None	"	"	"	"	"	"	Sister: Mrs. Wm Lagman Sudak 299-Bathurst St. Toronto, Ont	"	"
	" 8	Rzubel	Juzef	32		M "	Laborer	No	No	Russia	Polish	"	Hamilton	Wife: Jagnieszka Wrubel Zojcidut, Russia	"	"
	" 9	Stadnyk	Michal	29		" "	"	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	"	Welland	Father: Nicola Stadnyk Spas, Austria	"	"
	" 10	De Cicco	Eliza	23		F S	Domestic	"	"	Italy	Ital. (S)	"	Hamilton	Father Gabrielle DeCicco Arigatta, Italy	"	"
	" 11	Gazi	Magyar	33		" Wd	None	No	No	Hungary	Magyar	"	[illegible]	Brother-Karel Nudas Arad, Hungary	Conn.	[illegible]
	" 12	Ulicreo	Francesco	19		" S	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	"	Father- Ferdinand Ulicreo Napoli, Calangaro, Italy	N.Y.	"
	" 13	Ulette	Lorenzo	26		" M	"	No	No	"	"	"	"	Wife- Immigrata Lorenzo Same, Calangaro	"	"
	" 14	Pechiantone	Lorenzo	19		" S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father- Pietro Pechiantone Cozzodole, Italy	"	"
	" 15	Columbus	Gaza	40		" M	Cook	"	"	Greece	Greek	"	Hamilton	Wife- Maria Columbus Elea, Greece	"	"
	" 16	Gray	Robert	23		" S	Clerk	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Father- George Gray 21, Sauchie Hill, Tranbridge	"	"
	" 17	Lodi	Lorenzo	22		" "	Laborer	"	"	Servia	Serbian	Austria	"	Father- Alexa Lodi Krupanjo, Servia	"	Lackawanna
	" 18	Pithowsky	Jennie	34		F Wid	Mine	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father- Peter Pithowsky 203 Augusta St. Toronto, Ont	"	Brooklyn
	" 19	Speschio	Luigi	23		M M	Box Maker	"	"	Italy	Italian	"	Peterboro	Wife- Maria Speschio Longone, Italy	"	Buffalo
	" 20	Pione	Pietro	25		" S	Gold Miner	"	"	"	"	"	Porcupine	Brother- Jayues Pione 0/131, South Porcupine, Ont	"	Syracuse
	" 21	Yasimenko	Osaie	52		" "	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	[illegible]	Wife- Teculta Yasimenko Kaleluny, Volynia, Russia	"	Buffalo
	" 22	Krupnick	Nekola	22		" S	"	"	"	"	"	"	Sault Ste. Marie	Father- Iwan Krupnick Stouck, Podolia, Russia	"	"
	" 23	Frank	Ludwig	51		" M	"	"	"	"	Polish	"	"	Wife- Luigia Frank Stupica, Russia	"	"
	" 24	Rolka	Bronislawa	27		F "	"	No	No	"	"	"	"	Father- Jusefa Jaskolak [illegible]	"	"
	" 25	"	Stanley	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	Mother- Leah Spiegel Horzpreve, Austria	"	New York
	" 26	Spiegel	Edith	21		F "	Home	"	"	Austria	Hebrew	"	Toronto	Father- Constantine Hebbles Tripoli, Greece	"	"
Yes	27	Gendrin	Louis	40		M M	Stockkeeper	"	"	Syria	Syrian	"	"	Wife- Sofia Dziegkowica, Podolsk, Russia	"	Buffalo
No	28	Hebbles	Georges	25		" S	Lunch Room Carpenter	"	"	Greece	Greek	"	Guelph	Father- [illegible] Jagalnica, Galicia, Austria	"	"
	29	Bunejko	Nekoty	65		" M	Laborer	No	No	Russia	Russian	"	Welland			
	" 30	Kruplinski	Mikr	19		" S	"	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	"	"			
	78	NOT USED														

*alias Keller, George

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—415 * Theodore Pilkowsky, age 6, from New York
" John Rolka, age 2, from Buffalo

30

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1913 CLASS D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether all is paid by himself, herself, or by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$20	Yes	1910 1915 1908	Various	6/13	Sister in Law: Mrs S.C. Wood Pittsfield, Mass Bro: Matthew Dalton Lancaster, N.Y.	No	No	No	No	Wasted	No	5 1	Fair	Gr. Blue	None	England	Derby	Boston	6/10	Franconia MC	Nov. 9
2	"	"	100	"	1913	New York	11/15/13		"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro Gray	"	Ireland	Lagan	New York	4/5/08	Baltic	" 9
3	"	"	53	No	-	-	-	No address	"	"	"	"	Good	"	5 7	Fair	Bro Blue	"	Belgium	Lodek	Quebec	5/17/10	Montan MC	" 10
4	"	"	33	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro. Bro.	"	"	"	"	6/30/10	Royal George MC	" 10
5	"	"	24	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" Gray	Scar 1st finger	Hungary	Zalo	"	5/29/13	Nitterland MC	" 10
6	"	"	110	Yes	1910 1914	Buffalo N.Y	3/14	Bro: Ralph Nidda 399-Pratt St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Bro	Scar 1st finger bone	England	London	New York	9/3/10	New York MC	" 11
7	"	Husb	—	"	1910 1913	New York	1913	Bro in law: "	"	"	"	"	"	"	5 1	Med	" "	None	France	Paris	Quebec	1909	? MC	" 11
8	"	Self	37	"	Years	"	5/08	Uncle: Jan Kuzdan 51-Beech St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	" Blue	"	Russia	Forzicur	New York	5/08	? MC	" 11
9	"	"	40	No	-	-	-	Bro: Vasil Stadnyk 346 Adams St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" Bro	"	Austria	Spas	Quebec	5/14	Polonia	" 11
10	"	"	160	Yes	Years	New York	7/14	Bro: Attilio De Cicco 322 Division St. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Ber "	"	Italy	Arvalta	New York	7/14	La Savoie MC	" 11
11	Bro	"	600	"	"	"	3/12	Bro-in-law: Joseph Hajic [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 -	"	Brown "	"	Hungary	Stone	"	3/12	?	" 12
12	Husb	"	55	"	"	"	6/13	Friend-Louis Cunningham 26 Edson St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	Italy	Abruzzi	"	6/13	St. Juan	" 12
13	"	"	30	"	"	"	6/12	No address	"	"	"	"	"	"	5 2½	Dark	" "	"	"	San Miasi	"	6/12	Germania	" 12
14	"	"	80	"	"	"	6/13	Friend-Peter Reigaldi 26 Edson St, Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Pondole	"	6/13	San Giovanni	" 12
15	"	"	40	"	"	"	7/13	Friend-Joseph Polace Main St, Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	" "	"	Greece	Chica	"	7/13	Patricia	" 12
16	"	"	95	No	-	-	-	No address	"	"	"	"	Morphia 2325	"	5 7½	Med	Dk Br	"	Scotland	Grangemouth	Quebec	7/14/4	Cassandra	" 13
17	"	"	390	Yes	Transit	New York	6/13	Brother-Clarence Dakin 430 Ogden, Lackawanna	"	"	"	"	Good	"	5 7¾	Dark	Brown "	"	Servia	Kraigovo	New York	6/13	Rotterdam	" 14
18	"	"	25	"	1907 9/12	"	6/12	Sister-Anna Bogdanoska 1184-43rd St, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 2½	"	" "	"	Russia	Sredno	"	7/30/07	?	" 14
19	"	"	100	"	Transit	"	1905	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	" "	"	Italy	Longone	"	5/23½	Ancona	" 14
20	"	"	300	"	1913	Syracuse	1913	Friend-Tony Rocco 216 Venning St, Syracuse	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dark	Dk Br	Bony scar on left cheek	Italy	Augusto	"	6/14/05	Creole	" 14
21	"	"	87	"	Transit	New York	5/13	Friend-Tom Lobodelis 21 Beech St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 6½	Fair	Brown Blue	None	Russia	Kaletsee	"	5/13	?	" 14
22	"	"	80	No	-	-	-	Friend-Tom Chaniotis [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	" Gray	"	"	Horick	Halifax	11/9/14	Bulgarian	" 14
23	"	"	60	"	-	-	-	Friend-Andrew Stolik 227 Louisiana St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" Blue	"	"	Trgatin	Quebec	5/13	Ofterona	" 14
24	"	"	300	Yes	1913	Buffalo	5/13	Husband-Andrew Stolik 227 Louisiana St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Lucke	Quebec	5/13	?	" 14
25	Mother	"	-	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	5 -	"	" "	"	"	"	"	"	?	" 14
26	"	Self	160	"	Transit	New York	12/13	Uncle-Max Spiegel 139 Forest St, New York	"	"	"	"	Wasted	"	5 5	Medium	Brown Gold front teeth		Austria	Rosgen	New York	12/13	Havre de Grace	" 15
27	"	"	150	"	-	-	-	Uncle-Mayer Goodman 237 E-11th St, New York City	"	"	"	"	Good	"	5 5	"	" "	Nose	Syria	Dowen	Quebec	7/01	?	" 16
28	"	"	150	Yes	1901 1912	Various	7/29½	Friend-Tenopoi Mishick 248 Bunlot St, Buffalo	"	"	"	"	2417 *	"	5 9½	Dark	" "	Index finger of right hand missing	Greece	Stolovo	New York	5/16/01	Lazzaroe	" 17
29	"	"	13	No	-	-	-	Cousin-John Kouplizaki 374 Adams St. Buffalo, NY	"	"	"	"	Good	"	5 8	"	Blue	Slightly cast eyed	Russia	Drenkovo	Halifax	12/13	?	" 17
30	"	"	65	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Dk Br "	None	Austria	Jezalnica	Quebec	5/19/13	?	" 18

* Rheumatism right leg. Index finger right hand missing. Without affect liable to cause living.

[CLASS D.

14-613

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.

Sterling P. Helmick
Inspector in Charge.

lines 1-30 inclus.
M. N. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10 317

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No 1	Taffetzinger	Sarge	36	M	Wd	none	No	yes	Russian Hebrew	Canada	Toronto	Son Abraham 153 York St Toronto Can.	NY	Brooklyn
	" 2	Whitelford	George	47	M	M	Soldier	"	"	English	"	Leeds	Sister - Mary E Whitelford Edmonton Middlesex Eng.	"	"
	" 3	Porter	Daniel	32	M	M	Porter	"	"	South African Native	"	Toronto	Father - Isaac Marques 1 Bond St Toronto Can.	"	New York
	" 4	Marques	Ruda	19	F	S	Laborer	"	"	Austria Hungary	"	"		"	"
	" 5	Davidson	John	57	M	M	Stone Cutter	"	"	Scotland	Scotch	"	Brother - Allan Davidson 3 Nelson St Glasgow, Scot	Canada	Winnipeg
	" 6	Stuntz	Hans	28	M	S	Farmer	"	"	Switzerland	German	"		"	Brooklyn
	" 7	Hoffman		42	M	M	Chief	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Toronto	NY	
	" 8	Goller	Guillaume	30	M	S	Tailor	"	"	Belgium	German	"	Montreal	Father - Jacques Goller 5 Rue Lafontaine, Ft Bleau Belgium	"	Buffalo
	" 9	Hattrige		19	M	S	Piper	"	"	France	French	"		Father - Jacques Hattrige 5 Rue Lafontaine, Ft Bleau Belgium	"	
	" 10	Micelia	John	52	M	M	Butcher	No	No	Russia	Polish	"	Home	Brother - Edward Micelia 107 Victor St Ottawa, Ont.	"	
	" 11	Edwards	Isaac	48	M	M	Miner	No	yes	England	English	"	Cornwall	Father - John Grant 107 Victor St Ottawa, Ont.	"	Buffalo
Debarred	Grant		30	M	S	Carpenter	"	"	"	Russia	Hebrew	"	"			
	" 13															
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

79

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	5	No				Daughter: Rosie Minakoff, 1363-44th St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	4 11	Dk	Br	Br	None	Russia	Lyskova	Quebec	11/13/16		No	15
2	"	"	50	Yes	1910	Fair Castle	2/16	Wife: Elizabeth Watsford, 803 W. State St, Hoy Castle	"	"	"	"	"	"	5 5½	Sandy	Sandy	Blue	Freckles on forehead nose	England	Lancashire	Philadelphia	8/10	Lake Ont	"	20
3	"	"	100	"	1910-11 1912-14	New York	6/14	Uncle: Woolf Silver, 210 W. 84th St, New York.	"	"	"	"	"	"	5 9½	Dk	Blk	Brown	None	Russia	Bessarabia	East Boston	7/10	"	"	20
4	"	"	136	No	—	—	—	Uncle: Samuel Wagner, 115 W. 123rd St, New York	"	"	"	"	"	"	4 10	Sandy	Sandy	"	"	Austria	Hungary	Montreal	5/13	Sarmatia	"	20
5	"	"	100	Yes	1888-1896 1900-07	Various		Friend: Leo Lucchesi, 162 Lenox Ave, New York	"	"	"	Denied	"	"	5 8½	Sandy	Gray	Blue	"	Scotland	Aberdeen	Montreal	5/13	Saxonia	"	21
6	"	"	70	"	Same	New York	4/14	Aunt: Mrs. Grace Lee, 299 Garfield Place, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Dk Br	Brown	"	Scotland	Ayrshire	St Paul	4/13	Columbia	"	21
7	"	"	100	"	"	Portland Me	4/13	Friend: Louis Lee, 145 E. 23rd St, New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brown	"	Scar on left thumb	"	Russia	Pinsk	4/13	Cymric	"	21
8	"	"	25	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	"	"	None	Russia	Kovno	Montreal	5/13	Montreal	"	22
9	"	"	30	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Liege	Halifax	5/13	Scandinavian	"	2
10	"	"	32	"	—	—	—	Brother-in-law: Wladislaw Lebro, 30 Hesse Strasse, Berlin Germany	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	Blue	Light brown	Cut finger from scar on left hand ring finger	Germany	Berlin	Quebec	5/13	"	"	22
11	"	"	20	Yes	1913 1903	New York	2/14	Sister: Emma Bauch, 726 Lafayette St, New York	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Gray	None	None	England	Dewsbury	New York	5/13	Celtic	"	22
12	" L.P.C.	"	65	"	1915	Druck & Co.		658 Jefferson St, New York	"	"	"	"	"	"	6	Fair	Dark	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	20	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	"	"	Russia	Jews	"	"	Arabic	"	24
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

Harvey R. Landis
Immigrant Inspector.

14—413

W. W. Fogarty
Inspector in Charge
Portal, N. D.
(cgd) S. D. Smith

lines 1-13 inclus.
M. H. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z
14—26

SHEET NO. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

318

PORT OF ..., NEW YORK

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit... befo... citiz...
	Montreal Section only for Mail Examination															
1	Kortchmaroff	Moses	39	M	M	Musician	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Wife- Mary Kortchmaroff 171 Manning Ave, Toronto, Ont	N.Y.	New York	
2	Deroo	Eliza	42	F	"	None	"	"	"	English	"	Port Stanley	Husband- Augustus Deroo Port Stanley, Ont, Canada	"	Buffalo	
3	"	Agnes	13	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father- Do	"	"	
4	Rees	Llewelyn	52	M	M	Pattern Maker	"	"	"	Welsh	"	Granby	Wife- Elizabeth Rees Penarth, Glam. Wales	"	Batavia	
5	Cannon	Mary	65	F	Wid	House	"	"	"	Irish	"	Montreal	Brother- Frank Foran 734 Delisle St, Montreal, Canada	"	Buffalo	
6	Rankin	Lucie G	35	"	M	House	"	"	"	English	"	Armstrong	Husband- Thomas Rankin Camp Hughes, Ont, Canada	"	New York	
7	Lewis	Thomas	29	M	S	Fireman	"	"	"	Welsh	"	Cornwallon	Father- Christian Lewis Cornwallon, Ont, Canada	"	"	
8	Holmes	Emily F	40	F	"	Trained Nurse	"	"		English	"	Toronto	Mother- Jessie Holmes 165 Wood St, Toronto, Ont	"	"	
9	Rheinstein	George M	23	M	"	Bank Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	Father- George Rheinstein Mgr Bell Tel Co, Niagara Falls, Ont	"	"	
10	Boot	Lawrence H	19	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Mother- Grace Boot 474 Jarvis St, Toronto, Ont	"	"	
11	Detweiler	Jacob A	41	"	M	Lumberman	"	"	"	German	United States	Rochester	Wife- Annie L Detweiler 394 Sunnyside Ave, Toronto	"	Rochester	
12	"	George L	10	M	S	None	"	"	"	"	"	"	Mother- Do	"	"	
13	McMillan	Jessie	21	F	"	Student Nurse			"	Scotch	"	Buffalo	Father: John Ingersoll, Ont.	"	Buffalo	
14	Unger	Edmond	19	M	"	Plumber	"	"	"	French	Canada	Lillooet	Father: Edgar Church Hill, Quebec, P.Q.	Pa	Pittsburgh	
15	McGoldrick	James Jr.	22	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Quebec	Father: James G. Lillooet, P.Q.	"	"	
16	Strongman	Annie M	40	F	"	Teacher	"	"	"	English	"	Toronto	Step Father:- Jno J. Thompson 21 Ringside St, Toronto	Ny	Niagara Falls	
17	Nunn	Myrtle	25	"	"	Student Nurse	"	"	"	"	"	Fenwick	Mother:- Annie Fenwick, Ont.	"	Buffalo	
18	Kretlausen	Kathleen	2	6	"	"	None	No	"	Scotch	"	Toronto		"	Brooklyn	
19	Reday	Annie	65	"	Wid	"	Yes	Yes	"	Irish	"	Strathroy	Daughter: Mary Co. Plenty Sask	"	Mass	
20	Kortchmaroff	Mary	33	"	M	"	No	No	"	Hebrew	"	Toronto	Bro: Moses Bulazowsky Odessa, Russia	"	"	
21	"	Esther	10	"	D	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Do	"	"	
22	"	Clara	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
23	"	Harry	5	M	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"	
24	"	Ida	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
25	Dichler	Hyman	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Ori Swre Wolkovijsco. Russia	"	"	
26	Routledge	Joseph	25	"	M	Butcher	Yes	Yes	"	English	"	"	Wife: Ada Grayingham, Eng	Pa	Pittsburgh	
Detained	Butler	Stephen	19	"	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	[illegible]	Father: Phillip [illegible]	O	Cleveland	
28	Kelly	George	40	"	"	"	"	"	"			Scotland	Father: James Tontarkyn, Armagh, Ireland	My	Buffalo	
29	Troup	Marjorie D	33	F	"	Dressmaker	"	"	"	English	"	Ridgeway	Mother: Elizabeth Ridgeway, Ont	"	"	
30	Rad	Frederick E	43	M	Wdr	Worker Farmer	"	"	"	"	"	Toronto	Sister: Kate Williams 19 Ontario St. Toronto.	"	"	
80	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind, or lame; or suffering from any mental or physical defect likely to affect ability to earn a living; or deformed or crippled; or under contract or agreement to perform labor in the United States; or has been in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	21	Yes	1914	New York, N.Y.	10/12	Mrs. Leo Kotchmaroff 1141 Lexington Ave, New York. Cousin- Lake Lake 122 Pine St, Buffalo N.Y.	No	Hollo	No	Good	No	5 3	Dark	Brown	Sear on neck	Russia	Ellerson	Halifax	12/05	?	Oct. 25
2	"	"	17	No	—	—	—		"	"	"	"		1898	"	5 4	Fair	"	Blue	Mole	Canada	Hamilton				" 25
3	"	Mother	—	"	—	—	—	Do	"	"	"	"		Good	"	— —	"	"	Brown	"	"	Hainfleet				" 25
4	"	Self	250	"	—	—	—	Fr- William James Batavia N.Y.	"	"	"	"		Married	"	5 9	"	"	Blue	"	Wales	Swansey	Montreal	5/09	Canada	" 25
5	"	"	7	Yes	1912	Buffalo N.Y.	3/12	Daughter- Clara Walters 935 N. Fenny St, Buffalo	"	"	"	"		Good	"	5 8	"	"	Brown	"	Ireland	Kilkenny	New York	11/07	Albert	" 25
6	"	"	350	No	—	—	—	Aunt- Married Lawrence 501 N-171-st St, New York	"	"	"	"		Married	"	5 ½	"	"	Blue	"	England	Louth	Vancouver	12/06	?	" 25
7	"	"	50	"	—	—	—	Friend- A. J. Edmundson 1145 N-145 St St, New York	"	"	"	"		"	"	5 11	"	"	Brown	"	Canada	Owensboro				" 25
8	"	"	25	Yes	1912	New York N.Y.	8/12	Cousin- Mathews 131- 34 St St, New York	"	"	"	"		"	"	5 6	Medium	"	Blue	"	"	Toronto				" 25
9	"	"	125	No	—	—	—	Friend- Claude Buckley 62 N-70 St St, New York	"	"	"	"		"	"	5 10½	"	"	"	"	"	Niagara Falls				" 25
10	"	"	90	"	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	5 10	Fair	"	"	"	"	Toronto				" 25
11	"	"	25	Yes	1916	Rochester N.Y.	11/16	Home- 93 Melrose Ave, Rochester	"	"	"	"		Good	"	5 8	Medium	"	Gray	"	"	Ilderton				" 25
12	"	Father	—	"	"	"	"	Do	"	"	"	"		"	"	— —	Fair	"	Blue	"	"	Toronto				" 25
13	"	self			1912	Buffalo	Aug. 1916	Homeopathic Hospital Buffalo N.Y.	"	"	"	"		Wod	"	5 3	"	"	"	"	"	Lacrelock				" 26
14	"	"	80	No	—	—	—	Friend- Samuel McGordon G.T.Ry. Pittsburgh Pa	"	"	"	"		Good	"	5 7	Md	"	Gray	"	"	Quebec				" 26
15	"	"	80	Yes	1908	Defiance O.	4/1909	Do. Friend- Mrs. McGraw 207 N Pearl St, Albany	"	"	"	"		"	"	5 11	"	Br	Br	"	"	"				" 26
16	"	"	170	No	1904	—	—		"	"	"	"		Woo	"	5 5	"	"	"	"	England	Coventry	Quebec	9/14/13	Royal Geo.	" 26
17	"	"	50	"				Homeopathic Hosp' Buffalo N.Y.	"	"	"	"		"	"	5 5	Fr.	"	"	"	Canada	Fenwick				" 26
18	"	Father						Uncle- Wm. Maitland 193- 31st St. So. Cowshaw.	"	"	"	"		Good 1917	"	— —	"	Blond	Blue	"	"	Toronto				" 26
19	"	self	35	/				Daughter- Ella Jordan Bellevue Court Hotel, Buffalo Husb- Morris 135 Livingston St. New York	"	"	"	"		Senility 1921	"	5 1	Md	Gray	Blue	"	Ireland	Balawir Nirgo	Quebec	10/3/71	Br Auxiliary	" 26
20	"	"	30	/				Father-	"	"	"	"		8 Mo. Pyt.	"	5 6	Dk	Br	Br		Russia	[illegible]	"	1/1910		" 26
21	"	Mother	—	—	—	—	—	Do	"	"	"	"		Good	"	— —	Fr.	"	"		England	London				" 26
22	"	"	—	—	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	— —	"	"	"		Canada	Montreal				" 26
23	"	"	—	—	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	— —	"	"	"		"	"				" 26
24	"	"	1	"	—	—	—	Do	"	"	"	"		"	"	— —	"	"	"		"	Toronto				" 26
25	"	"	"	"	—	—	—	Father- Bernard Dickins Mills Hotel, Barrington St. N.S.	"	"	"	"		"	"	— —	"	"	"	"	"	"				" 27
26	"	Self	/					Sister- Jessie Routledge Childrens Hosp. Pittsburgh	"	"	"	"		Wod	"	5 9	Fr.	Br	Bl	"	England	Sunder	Quebec	9/1913	Scandinavia	" 27
27	"	L.P.C.	5	"	—	—	—	Mo- Ellen 3818 Larimer Ave Pittsburgh	"	"	"	"		Good	"	5 6	"	"	"	"	New Zealand	Wellington	Sydney	4/1908	Bruce	" 27
28	"	"	25	/				Friend- Sarah McClements 176 Edward St. Buffalo	"	"	"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	Ireland	Tourtarn	Quebec	6/1912	Mizantic	" 27
29	"	"	5	Yes	1909	Buffalo N.Y.	1909	Sister- Mrs. Wm. McClean 4-18th St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"		"	"	5 7	Md	"	Br	"	Canada	Welland				" 27
30	"	"	5	/	1894			Cousin- Mrs. Jno. Stafford 136 Central Avenue Buffalo	"	"	"	"		Good	"	5 7	"	"	Blue	"	England	Kent	Quebec	6/1884	Scotland	" 27
					1869																				

L.P.C.

CLASS E.

Harry K. Sandis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Per J. Lowe
Karl Bowen
V.C. Morris
Benjamin Wold

Lines 1-30 inclus.
M. H. L

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INSPECTED
A to K
L to Z

SHEET NO. 12

349

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kinnon	Lottie	24	7	M	None	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Hamilton	Father: Jno Gaylord. 4 Stanley Mountain, So. Africa. Ex father	Penn	Pittsburg
2	"	Jas M.	2	-	S		No		"	"	"	"	"	"	"
3	Arnold	Florence M.	25	8	M.	"	yes	yes	"	English	"	"	Father: Robt Wragg 624 Main St E Hamilton Ont	N.Y.	Buffalo
4	"	Grace E. M.	6	-	S		No	No	"	"	"	"	Ex father "		
5	"	Elmer	2	7	S	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	Smith	Alice	12	5	F	Cotton Mill Operative	yes	yes	"	"	"	"	Father: Benj E.J. Smith 16 Winstanley Pl. Chapham Set	Ohio	
7	"	Ada	16	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	[illegible]	Clara	13	"	"	Stenographer	"	"	"	[illegible]	"	"	Father: Jno Fuller Stratford, Ont Wife: Rose	N.Y.	[illegible]
9	Guy	Albert V-14236	41	M	M.	Electrician	"	"	"	English	"	Toronto	92 Gladstone Ave Toronto Ont Matilda	Mass	[illegible]
10	Collier	Bertha	23	S	Wd.	Domestic	"	"	"	"	"	"	226 Osler Ave Toronto Ex Mother	P.I.	Carbonia
11	"	Wm. E.	16	M	S	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
12	Matthews	Emily	22			Returned Passenger	yes	yes	"	"	"	"	"	N.Y.	New York
13	Fisher	Emily	20	F	S	Domestic	"	"	"	English	"	Bridgetown N.S.	Father: Father: Elsher New York Ex Father: Father Peter	Mass	[illegible]
14	Asselin	Adelard	22	M.	"	Laborer	"	"	"	French	"	Welland	653 Boutonnez Ave, Montreal Father: Jessie	N.Y.	Buffalo
15	Emm[illegible]	[illegible]	[illegible]			None	"	"		English			Father: John	"	Blairdell
16	Raeburn Primary	Lucy	39	-	"	Nurse	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Pittsburg	Summerhill Ave Toronto Father: Jas Humphrey	Ohio	Pittsburg
17	Hicks	Ella	27	F	M.	None	"	"	"		Canada	Pt Robinson	Dunnville, Ont Ex-father:	N.Y.	Buffalo
18	"	Richard	9	M	S		"	"	"	"	"	"	Father: Richd G. Dunnville, Ont		"
Montreal File 11047		Thos. E.	9	"	M	Stereotyper Supt.	"	"	"	Irish	"	"	Son: Harold	"	
Debarred	Diener	Elizabeth	46	F		None	"	"	"	Dutch	"	Dunnville	P.O. Dunnville, Ont	"	Farmington
20	Primary														
21	Barwell Primary	Elizabeth	22	F	M	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father-in-law: Arthur Barwell 31 Oakvale Ave. Toronto. Ont	Mass	Boston
22	Barwell	John	22	M	"	Photographer	"	"	"	"	"	"	Father: Do	"	"
Montreal File 11047 Fam (a)															
23	Ross	Isaac	24	"	"	Fisherman	"	"	"	Hebrew			Uncle: Brug Ross 74 Center Ave. Toronto	N.Y.	Buffalo
24	McCann	Harry	40	"	"	Bricklayer	"	"	"	Irish	Ireland	Belfast	Wife: Miller 90 West Ave. Hamilton Ont	"	"
25	Gallipeau	John	18	"	S.	Father	"	"	"	German	Canada	Toronto		"	Rochester
26	Cooper	Sarah	37	F	M	None	"	"	"	English	"	Hamilton	Father: Wm Holbrook 958 Clergue Ave - W. Toronto Grandfather:	Pa	Columbia
27	"	William	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
28	"	Margaret	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
29	"	Mona	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
30	"	Marjorie	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
31	NOT USED														

30 N

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH SELECTED FORMS I-418~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7507-760~~

~~FORMS I-418 (STATEMENT OF CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CON. BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC

DND PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-[illegible]-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW ALIENS~~
~~UNITED STATES~~
~~CUSTOMS FORMS 7507, 7509~~
~~FORMS I-418 (SUPPLEMENT OF~~
~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC AND PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K .....
SHEET NO. 12 L to Z .....

349

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF BUFFALO, NEW YORK,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kinnon	Lottie	24	7	M	None	yes	yes	Canada	Welsh	Canada	Hamilton	Father: Jno Gaylord. 4 Stanley Mountain, So. Hamilton.	Penn	Pittsburgh
2	"	Jas M.	7	8	S		No	No	"	"	"	"	4 father	"	"
3	Arnold	Florence M.	25	8	M.	"	yes	yes	"	English	"	"	Father: Robt Neary 624 Main St E. Hamilton Ont	N.Y.	Buffalo
4	"	Grace E. M.	6	-	S		No	No	"	"	"	"	Guardian "		
5	"	Elmer	2	2	S	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	Smith	Alice	22	F	"	Cotton Mill Operative	yes	yes	"	"	"	"	Father: Geo E. F. Smith 16 Wickham Ave. Chapham Jct	Ohio	
7	"	Ada	16	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Debarred Zelle	Clara	23	"	"	Stenographer	"	"	"	English	"	Toronto	Father: Jno Zeller Stratford, Ont Wife: Rose	N.Y.	Buffalo
9	Guy	Albert V-14736	41	M	M.	Electrician	"	"	"	English	"	Toronto	92 Gladstone Ave Toronto Ont Wife: Matilda	"	Montreal
10	Collier	Bertha L.	23	S	Wk.	Domestic	"	"	"	"	"	"	226 Delaware Ave Toronto 4 Mother	R.I.	Providence
11	"	Wm. E.	1	6	M	S	None	No	No	"	"	"	"	"	"
12	Matthews	Orthop	32			Policeman	yes	yes	"	English	"	"	"	N.Y.	New York
13	Fisher	Emily	20	7	S	Domestic	"	"	"	English	"	Bridgeburg Ont	Father-Father: Elisha Nunday Pt Colborne Ont	Mass	Boston
14	Asselin	Adelard	22	M.	"	Laborer	"	"	"	French	"	Welland	Father: Peter 653 Bourbonniere Ave, Montreal P.Q.	N.Y.	Buffalo
15	Emerson	Harold	2	6	"	None	"	"	"	English	"	"	Father: Jesse York Ont	"	Blaisdell
16	Primary Raeburn	Lilly	39	"	"	Nurse	"	"	"	Scotch	Scotland U. S. A.	Pittsburgh	Father: John Summerhill #105 Toronto Ont	Penn	Pittsburgh
17	Hicks	Ella	27	7	M.	None	"	"	"	"	Canada	Pt Robinson	Father: Jas Humphrey Dunnville, Ont	N.Y.	Buffalo
18	"	Richard	9	-	M	S							Co-father:	"	"
	Montreal File 11047	Thos. E.	39	"	M	Steel Plant Supt.	"	"	"	Irish	"	Dunnville	Father: Richd G. Dunnville, Ont	"	
19	Primary Diener	Elizabeth	22			None	"	"	"	Dutch	"	Dunnville	Son: Hardy RR 5 Dunnville, Ont	"	Saxmundham
20	Barwell	Elizabeth	22	7	M	"	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father-in-law: Arthur Barwell 31 Oakvale Ave. Toronto. Ont	Mass	Boston
21	Primary Baswell	John	22	M	"	Photographer	"	"	"	"	"	"	Father! Do	"	"
22	Montreal File 11047	Isaac	24	"	"	Salesman	"	"	"	Hebrew	"	"	Uncle: Geny Ross 74 Centre Ave. Toronto	N.Y.	Buffalo
23	Rose	Harry	38	"	"	Bricklayer	"	"	"	Irish	Ireland	Buffalo	Cousin: Miller 90 West Ave. Hamilton Ont	"	"
24	McCann	John	18	4	S	Laborer	"	"	"	German	Canada	Toronto		"	Rochester
25	Gallifran	Sarah	37	7	M	None	"	"	"	English	"	Hamilton	Father: Wm Holbrook 958 Glenquee Ave - W. Toronto. Grandfather:	Pa	Columbia
26	Cooper	William	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
27	"	Margaret	9	7	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
28	"	Mona	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
29	"	Marjorie	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
30	"														
31	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
												1936 Feb. heart disease pulley										m. 6		
1	Ja.	Self	$6	1910 1911	Mercantville	Dec 1911		Sister in Law: Mr. J. Emmons 1017 Summit St. Mercantville Co	No	No	No	No	Cripple	Ja.	5	2	Fair	Bro	Gray	None	Scotland	Glenmoyne	Montreal	Aug 1912	Carpathian	m. 6.
2	"	Mother	—	No				"	"	"	"	"	Good	"	—	—	—	—	Blue	"	Canada	Dundas				m. 6
3	"	Self	7	"				Husband: Joseph Arnold 227 Swan St E. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Gray	"	England	York	Quebec	Sept 1912	Empress of Ireland	m. 6
4	"	Mother	—	"				Father: "	"	"	"	"	"	"	—		Fair	"	"	"	Canada	Hamilton				m. 6
5	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—		—	—	—	"	"	"				m. 6
6	"	Self	$6	"				Friend: Mrs Effie Dand 150 East 87th St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	"	"	"	England	London	Quebec	Sept 1912	Royal George	m. 6
7	"	"	$6	1910	Trans	New York	Sept 1912	"	"	"	"	"	Slight Curvature of Spine	"	5	5	Dark	"	Brn	Prince pinger left index finger missing	"	"	New York	Sept 1912	Adriatic	m. 6.
8	L.P.C.							None	"	"	"	"	"	No	5	5½	Med	"	"	None	Canada	Preston				m. 6
9	"	"	63	"				Sister: Edith Swiapp 135 E 27th St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Blue	"	England	York	Quebec	May 1910	Canada	m. 6
10	"	"	30	Ja.	Trans.	Portland Me	Mar 1911	Sister: Mrs. Jos. Johnston 19 Hunt St, Oakley, Co.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Gray	"	"	Brantford	Portland	Mar 1911	"	m. 6
11	"	Mother	—	"				Aunt "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Black	Brn	"	Canada	Toronto				m. 6
12	"	Self	$75	1907 1911	New York		Sept 1911	Bro-in-Law: Kem Issachos 42 Oliver St, New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Bro	Bro	"	Greece	Smyrna	Marseilles	Oct 1907	Pres. Lincoln	m. 6
13	No	"	$ No					Uncle: James Fisher 213 Armory St, Conn	"	"	"	"	Worried	"	5	7	Fair	Red	Bro	"	England	London	Quebec	April 1907	Dominion	m. 6
14	Ja.	"	$ 6					No address	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	Bro	Blue	Tattoo both arms	Canada	Montreal				S. S.
15	"	"	13	Ja. 1912 1916	Tonawanda	N.Y.	7/1/16	Aunt: Mrs. John Salisbury married her Blaisdell N.Y. Permanent domicile	"	"	"	"	Hump backed	19	5	—	Bro	Bro	Hump backed	"	York				m. 6.
16	"	"	75	1915 1916	Pittsburgh	Pa 7/10/16		Sister: Jackson St. Pittsburgh Pa	"	"	"	"	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	"	Caledonia				S. S.
17	"	"	4	1900 1903	Buffalo	Aug 1903		Husband: Thos. E. 227 Summer St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6	—	Bro	Bro	"	"	Dunville				m. 6
18	"	Mother	—	No				Father:	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	—	—	"	"	Toronto				S. S.
19	"	Self	50	1899 1902	Buffalo	1902	9/10/16 Canada	Home 227 Summer St Buffalo	"	"	"	"	"	"	6½	—	Fair	—	Bro Gray	"	"	Dunville				m. 6
20	No	L.P.C.	—	1900 1905	Maitland	Mexico		Husband: Eugene F. Geo. B. Wolf. No 2 Pair 1st Escanaba Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Ruddy	Gray	Gray	Mole right cheek	"	"				m. 6.
21	Yes	Husb	✓	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	Wood	"	5	7	Fair	Med	Blue	None	Scotland	Edinburg	Quebec	7/1909	?	m. 6
22	"	Self	80	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5	7	Md	Br	Br	"	"	Glasgow	"	4/1911	Grampian	m. 6
23	"	"	200	Yes	1914 1916	Buffalo	to date	Cousin: Morris Sturmer 313 William St. Buffalo Room —	"	"	"	"	Good	*	5	6	Fair	Br	Gr	Scar left cheek bone	Russia	Birdzin	Phila.	2/1910	?	m. 6
24	"	"	18	"	7/1916 10/25/16	"	10/25/16	89 Niagara St Buffalo.	"	"	"	"	Poor	"	5	7	Md	"	Gr	None	Canada	Hamilton				m. 6
25	"	"	✓	"	1906 1908	N.Y.	9/1908	Father: Charles 347 Drury Ave Rochester	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	Br	"	"	Smiths Falls				m. 6
26	"	"	51	No	—	—	—	Husband: Alfred Cooper 242 Walnut St. Columbus	"	"	"	"	"	"	5	5	Dr.	Br	Br	"	England	Warrington	Halifax	3/10/13	Victorian	m. 6
27	"	Mother	✓	"	—	—	—	Father: Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	m. 6
28	"	"	✓	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	m. 6
29	"	"	✓	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	m. 6
30	"	"	✓	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	m. 6

* Hypkosis (hump-backed) result of disease when a child. Deformed chest.
* Right inguinal hernia

Benjamin F. Gold
David Schaupp

CLOSED.

Henry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

lines 1-30 inclus.
M. N. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 13 — 350 — PORT OF BUFFALO, N.Y. [illegible]

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a citizen before citizenship
1	Cowlrx	Ernest	32	m	M	Labour	yes	yes	Canada	English	Canada	Smiths Falls		Mother, Emeline, Smiths Falls, Ont	Mt. Rochester		
2	"	Maud	30	f	M	none	"	"	"	"				none	"		
3	"	Maude P.	8	"	S.	"	"	"	"	"					"		
4	"	Thelma	1	"	"	"	no	no	"	"				Father, Henry Denny, Ordock, Ont, Grandfather, Do	"	"	
5	Gallipeau	Annie	55	"	M	"	yes	yes	"	German	"				"		
6	"	Leroy	9	"	S.	"	"	"	"	"	"			Do	"		
7	"	Stella	15	"	F	"	"	"	"	"	"			Do	"		
8	Studman	Dora	2	6	"	S.	"	no	no	"	Hebrew	"	Toronto	Grandfather, Moisch Palauer, 102 Agnes St. Toronto	"	Brooklyn	
9	"	Abraham	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"		Do			
10	Montreal Ticket No 1938-21-F. Dated 10/27/16 Cr-22-27-R&C																
11	Lurkeloff (or Lurkeloff)	Rose	19	y	F	"	Office Clerk	yes	yes	"	"	Montreal		Friend, Rev. M. J. Audroff, 109 Lumsden St. Toronto	Mass Boston	Rus	
12	Montreal Ticket No 110522 249 Dated 10/23-27/16 Cr-Edmonton Special bond arranged for at Montreal Ticket Office																
13	Vasileff	Sasa	25	m	"	Sailor	yes	yes	"	Bulgarian	"	Toronto		Brother, Emma, 109 Lumsden St. Toronto	N.Y. Rainbow Lake		
14	Woolton	Ruth	22	F	S.	Student Nurse	"	"	Canada	English	Canada	New Liskard		Sister, Emma, Charlton, Ont.	"	New York	
15	Primary Sept 16													Bro. Harbert, Cyrek, Ont.	"	Altnar	
16	Bradley	William	33	m	"	Farmer	"	"	"	"	"	Wainfleet		Father, Mark, Bowmanville, Ont	"	Buffalo	
17	Primary Sept 16																
18	Munday	Gladys	25	F	"	Student Nurse	"	"	"	"	"	Bowmanville		Aunt, Katie Williams, 19 Ontario St. Toronto, Ont	"	"	
19	Montreal Ticket No 110477 Cr 4 d																
20	Read	Marion	13	F	"	None	"	"	"	"	"	Toronto		Do	"	"	
21	"	Sadie	11	"	"	"	"	"	"	"	"			Do	"	"	
22	"	Harold	6	m	"	"	"	"	"	"	"			Do	"	"	
23	Primary Sept 16																
24	Hunney	Rose	25	F	"	Student Nurse	"	"	"	Irish	"			Father, Peter, Lanark, Ont.	"	New York	
25	Primary Sept 16													Daughter, Mrs. Wm. Edgar, 101 Kerr St. Toronto, Ont	"	Middleport	
26	Purvis	Ellen	60	"	Wid.	None	"	"	"	"	"			Wife, Catharine, Alton, Ont.	Ont	Cleveland	
27	Primary Sept 16																
28	Harris	Samuel	54	m	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Alton		Father, Richard, Harris, Peterboro, Ont.	"	Buffalo	
29	Primary Sept 16																
30	Sunday	Marlin	29	F	"	None	"	"	"	Scotch	"	Peterboro		Do	"	"	
31	"	Douglas	3	6	m	S.	"	no	no	"	"	"	"	Do	"	"	
32	"	"	1	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
33	Primary Sept 16																
34	Thompson	Marion	32	"	M	"	yes	yes	"	"	"	Toronto		None	Ont	Cleveland	Sa
35	"	Elsie	1	5	"	S.	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	
36	Primary Sept 16													Bro. William, Bank of Nova Scotia, Toronto, Ont.	N.J.	New York	Ru
37	DiSkrobenn	Michael	22	m	"	Bank Clerk	yes	yes	"	Russian	"	"		Father, Israel, Brogluk, Russia	"	Brooklyn	
38	Primary Sept 16																
39	Zridzberg	Meyer	36	"	M	Clothing Operator	"	"	"	Hebrew	"	"		None	"	E. Hamburg	Sa
40	Primary Sept 16																
41	Barr	John	39	"	"	Real Estate Operator	"	"	"	Scotch	"	Sudbury		"	"	"	
42	Primary Sept 16																
43	"	Margaret	36	F	"	None	"	"	"	"	"	"		"	"	"	
44	Primary Sept 16																
45	Wright	Millie	32	F	S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	

82 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	No	No			Father in law, Thos Gallighan 347 Druryder Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 7	md	Gr	Bl	none	Canada	Smiths Falls				Oct. 29
2	"	"	75	Yes	1908	Rochester N.Y.	Cousin, Henry Gallighan 347 Druryder. Rochester. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 -	Fair	"	Br	"	"	"				" 29
3	"	mother	✓	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	Bl	"	"	"				" 29
4	"	"	✓	No	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	Gray	"	"	"				" 29
5	"	self	75	Yes	1864 1866 1900 1905	Clayton N.Y. Rochester	" 11/1908 Hurst, Charles 547 Drury Ave Rochester	"	"	"	"	1900 Extensive Blind R. Eye Light Eye	Blind R. Eye	5 6	"	"	Br	Blind R. Eye	USA	Clayton N.Y.				" 29
6	"	mother	✓	No	—	—	— Do	"	"	"	"	Good	No	- -	"	"	Bl	none	Canada	Smiths Falls				" 29
7	"	"	✓	No	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	Br	"	"	"				" 29
8	"	"	✓	"	—	—	— Father, Benjamin 391 Georgia Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	Bl	"	"	Toronto				" 29
9	"	"	✓	"	—	—	— Do,	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"				" 29
10	"	self	30	"	—	—	— Bro, Norman Linard 20 Intervale St Roxbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5 2	Light	Lt.	Lt.	"	Russia	Yekaterinoslov	Halifax	1905	?	" 29
11	"	"	#11	No	—	—	— Rainbow Southern Rainbow Lake, Ny	"	"	"	"	Tuber culosis		5 5	Dk		Br		Macedonia	Kastoria				" 29
12	Yes	self	50	No	—	—	— Womans Hospital New York, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 2	Fr.	Bro	Bro	none	Canada	Dutton				" 30
13	"	"	30	"	—	—	— Farm Home Attica, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 5½	"	"	"	"	"	Guelph				" 30
14	"	"	75	"	—	—	— Erie Co. Hosp. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 5	md	"	Gr	"	"	Bowmanville				" 30
15	"	Father	self with father	Yes	7/1/16	to date	Buffalo Aunt, Jennie Stafford 136 Central Ave. Buffalo	"	"	"	"	Good	"	- -	Fair	"	Bl	"	"	Toronto				" 30
16	"	"	"	"	"	"	" — Do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"				" 30
17	"	"	"	"	"	"	" — Do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"				" 30
18	"	self	37	No	—	—	— Womans Hospital New York, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	"	Br	"	"	Lanark				" 30
19	"	"	10	"	—	—	— Bro. Dr. E.H. Purvis Middleport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	md.	Br.	Bl	"	"	Barrie				" 30
20	"	"	30	Yes	1883 1888	Valley City N. Dak	11/1888 Son, John 76 Quincy St Cleveland	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fair	Br	"	"	"	Bristol				" 30
21	"	"	100	No	—	—	— Husband, Geo W. Milton Manor, Bfo	"	"	"	"	Good	"	5 8	md	"	Gr	"	"	Peterboro				" 30
22	"	mother	✓	"	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	- -	Fair	Lt Br	Bl	"	"	"				" 30
23	"	"	✓	"	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"				" 30
24	"	self	100	"	—	—	— Husband, Henry Edwards Ave - Cleveland	"	"	"	"	"	"	5 3	md	Br	"	"	Scotland	Lochcarron	Quebec	5/1912	Hesperian	" 30
25	"	Mother	✓	"	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	- -	Fair	Grey	"	"	Canada	Toronto				" 30
26	"	self	20	"	—	—	— Bro, Eric 243 Metropolitan Tower, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 2	md	Bro	Bro	"	Russia	Krementchug	Montreal	5/1901	Lucitania	" 30
27	"	"	135	Yes	Sam	N.Y.	11/1902 Bro-in-law, Max Karl 538 Blake Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"	"	Bergluk	Montreal	11/1902		" 30
28	"	"	Room	No	—	—	— Home - (Orbeliani Comm) East Hamburg, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 -	md	"	Bl	"	Scotland	Thurso	Montreal	8/1907	Carpathian	" 31
29	"	Husb	✓	"	—	—	— Do	"	"	"	"	"	"	5 2	Ruddy	"	Br	"	"	Edinburg	"	"	"	" 31
30	"	self	200	"	—	—	— Sister, Mrs John Bain E. Hamburg, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	md	"	"	"	"	"	St John	2/1912	Emp of Brit	" 31

Peter C. Lowe
Stanley P. Blake
David Fetterhaught

Harvey R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Lines 1-30 inclus
M. N. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

DIVIDED
A to K
L to Z

351

PORT OF BUFFALO, NEW YORK,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a cit befo citi
1	Harvey	Thomas M	28	m	M	Mchnst.	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father; Thomas P. "The Laurels" London, Eng	N.Y.	Buffalo	Eng
2	"	Ellen H.	31	f	"	none	"	"	"	Welsh	"	"	Father; Francis Rowlandt Toronto, Wales	"	"	W
3	"	Thomas.	2/6	m	S	"	No	No	"	English	"	"	Do	"	"	
4	Delacluck	Kate	38	f	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Flat Creek	Husb; Chas. Flat Creek, Alberta	"	Brooklyn	Eng
5	Ryan	Bernard	49	m	"	Broker	"	"	"	Irish	"	Toronto	Sister; Jno Adrian Esqr. 54 Rotherwick Rd. London, Eng	"	New York	
6	Dirtwriler	Bernice	37	f	"	none	"	"	"	"	"	"	Father; John Adams Longford, Mills, Ont.	"	Rochester	
7	"	Thelma	12	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather; Do	"	"	
8	"	Jack	5	m	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"	
9	Blanchard	Stanley	24	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	USA	Akron	Brother; Frank Wyandotte, Mich.	"	Akron	
10	"	Hazel	21	f	"	none	"	"	"	"	Canada	Peterboro	Father; Robt Allen Peterboro, Ont.	"	"	
11	Pollard	Andrew	22	m	S	Farm Lab	"	"	"	English	USA.	Salem, O.	Father; John Norwich, Ont.	O.	Salem	
12	Hinks	Edward	46	"	M	Merchant	"	"	"	"	Canada	Toronto	Bro; Alfred 287 Jarvis St. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo	Eng
13	Hinks	Harriett	45	f	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother; Thorbe Sayer Rue Black- Toronto, Ont.	"	"	U.
14	Braithwaite	Emma	79	"	Wdo	"	"	"	"	"	"	Rice Lake	Bro; Edwin Harris Rice Lake, Ont.	"	Rochester	Eng
15	Drexel	John Carl	25	m	M	Farmer	"	"	"	Germany		Fort Erie	Father; Charles J St Catherines, Ont.			
16	"	Sarah	24	f		none				French			Father;			
	appealed —	Montreal file	110522/376			ordered excluded by Secy 9/25/16										
Deported	Linstrom	Ellis	23	m		Chauffeur	"	"	"				193 Westcott St.			
	Montreal file 110522/190		application for admission on bond granted. Bond filed & alien admitted 9/30/16										Father; Edward			
18	Roughley	Nancy	44	f	"	Housekeeper	"	"	"	English	"	Cancroft	Bancroft, Ont.			
19	Peterson	John		m	"	none	No	No	"	Dutch		Toronto	Father; Wm A			
	Admitted temporarily under official bond agreement for medical observation	Montreal file 110522/392														
20	Graham	Ada	28	f	"	Cashier	Yes	Yes	"	English	"	Peterboro	186 Hunter St E. Peterboro Ont.	N.H.	Mt. Wilson	
21	Jacks	Bertha	35	"	M	none	"	"	"	"	[redacted]	Toronto	Mother; Eliza Chester, Ont.	"	Buffalo	
22	Dayton	Jessie	35	"	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Bro; Harold M Dodge Carsmere, Sask.	"	Rochester	
23	Costello	Patrick	42	m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Bridgeburg	Father in Law Hugh Cullina Galway, Ireland	"	Buffalo	Ire
24	"	Mary	35	f	"	none	"	"	"	"			Father;			
25	Teel	Lillie	25	"	S		"	"	"	Scotch		Hamilton	Father; William 21 Sherman St. No. Hamilton, Ont.	"	Unreadable	
26	Hamilton	Agnes	53	"	M	"	"	"	"	"	"	Toronto	None	Pa	Pennsylvania	Sco
	Deported												Wife; Eliza 59 Montagl St. Toronto, Ont.	"	Lebanon	
28	Khaner	Mary	36	f	"	none	"	"	"	Hebrew	"		Sister; Rebecca Khaner 796 St Dominick St. Montreal, Canada	N.Y.	New York	Rus
29	"	Rebecca	12	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
30	"	Nicolas	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
83	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departing from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity, or a person who has been insane within five years previous to coming to the United States, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	50.	Yes	Years 1891-2 1899 1900	Various Montana	1900	Apartments— 300 Virginia St. Buffalo.	No	No	No	No	Good	No	6 -	Fair	Bro	Blue	none	England	London	New York	7/1906	Oceanic	Cab	31
2	"	Husb	✓	No	—	—	—	Do	"	"	"	"	2012 Fourth Argent.	"	5 6	"	"	"	"	Wales	Towin	Quebec	10/1909	Victorian	"	31
3	"	father	✓	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	Good	"	— —	"	"	"	"	Canada	Toronto.				"	31
4	"	self	40	Yes	Years 1891-2 1899 1900	Iran N.Y.	8/1913	Daughter: Margaret Cornwall 123 Putnam Ave. Brooklyn Park Ave. Hotel	"	"	"	"	Good	"	5 -	Md	"	Bro	"	England	Buckingham	N.Y.	8/1913	Olinda	"	31
5	"	"	50.	"	1914	Montana	1900	New York. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	Blue	"	"	Ormskirk	Quebec	1876	?	Nov.	1
6	"	"	47.	No	—	—	—	Husb: Jacob Sheffield Hotel Rochester	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	"	Canada	Longford Mills				"	1
7	"	mother	52	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	Orillia				"	1
8	"	"	✓	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	Toronto.				"	2
9	"	self	20	Yes	1914 1916	Akron. N.Y.	10/1916	Honor: Akron. N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 4	Md	"	Br	"	"	Wabamakaw				"	1
10	"	Husb.	✓	No	—	—	—	Emp: Darlwyn Walton Star Route. Salem. O.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fair	"	Blue	"	"	Petrboro				"	1
11	"	self	25.	Yes	1916	Various	10/1916	Friend: Harry Robinson 24-21 Seneca St. Buffalo.	"	"	"	"	Good	"	5 11	"	"	Gray	"	"	Norwich				"	1
12	"	"	400.	Yes	1891 1903	Norfolk Phila	Pa. 1913	Do	"	"	"	"	"	"	5 10	Ruddy	Br.	Br	"	England	Nottingham	Boston	7/16/1891	Roman	"	1
13	"	self	30.	Yes	1971 1878	Buffalo	1878	Son: William 456 W. Main St. Rochester	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fair	Br	Blue	"	USA	Buffalo.				"	1
14	"	"	12.	No	—	—	—	Honor: Sardinia. N.Y.	"	"	"	"	Wood	"	5 -	Md	Gr	"	"	England	Cornwall	Quebec	1840	?	"	1
15	"	"	Mo.												5 11	Ruddy	Bro	Blue	scar: middle finger left hand	Canada	St Catharines				Cab.	30
16	"	Husb.	Yes	✓											5 8	Fair	"	Bro	None	"	"					
17	Contract Laborer		Yes		U.S.	Friend		Employer: Frank Livermright, Cohoesgrove Co.							5 7	Md.	"	"	"	"	Oshawa					
18	"	self	80.	"	1909 1912	Russia		Friend: Abigal Luff 257 Plymouth Ave. Rochester					643	X	5 2	"	"	"	See Col. 23-24		Oshawa				Cab.	28
19	"	Mother	"	"				Father: Joseph Zeberyn 738 8th St. So. Boston. Mass	"	"	"	"	Good	"	—		Fair	"	None	"	Toronto.				Nov.	2
20	"	Bro.	"	"				Do address Husb. Edward	"	"	"	"	Laborer	"	5 3	"	Med	Blue	"	"	Petrboro				"	2
21	"	Bro	50.	Yes				171 Lexington Ave. Rochester	"	"	"	"	Good	"	5 3	Md	Br	Br	"	"	Chesley				"	2
22	"	"	100.	Yes	1903	Rochester		Friend: Mrs Eliz McCarthy 80 Pearl St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Bl	"	"	Milford				"	2
23	"	"	50.	"	1903 1912	Pittsburgh	9/1912	Honor: 69 Lafayette Ave. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	Gray	"	Ireland	Galway	Boston	4/1903		"	2
24	"	Husb.	"	"	1903 1913	"	"	Do.	"						5 7	"	Dk Br	Blue	"	"	"	New York	9/1902		"	2
25	"	self	50.	No				Cousin: Mrs Jas H Lupton 7 Union St. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br	"	"	Canada	Hamilton				"	2
26	"	Husb	✓	"				1st Presbyterian Passenger Agent. Richmond. Va.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Gray	"	Scotland	Saughton	Montreal	5/1912	Saxonia		2
27	Contract Laborer		Yes	No	1911	Various		Alex. M. L. Co. Syracuse. N.Y.	"	"	"	Yes	Good 203 Virginia Ave. Buffalo	"	5 8	Fair	Lt Br	"	"	Canada	Picton.				"	2
28	"	Husb	10.	No				Husb: Samuel 53 1st Ave. New York	"	"	"	No	Weak eyesight	"	5 7	"	Dk	Br	"	Roumania	Marmezza		11/1911		"	2
29	"	Father	"	"				Do	"	"	"	"	Good	"	— —		"	Blue	"	Canada	Montreal				"	2
30	"	"	"	"				Do	"	"	"	"	"	"	— —		"	Br	"	"	"	"	"	"	"	2

MC MEXICAN CENTRAL R R
GT. GRAND TRUNK R R
W. WABASH R R
IF INTERNATIONAL FERRY
CB CANADIAN PACIFIC LINES

X Partial paralysis left leg and arm rheumatism, will affect ability to earn a living; will require services of an attendant while traveling

Vincent Peggio Interpreter
Peter Lowe
Sterling P. Holmack
Leon J. Edwards
G. Robin.

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Lines 1-30 inclus.
M.H.-F

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The eatry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

ENLISTED
a to K
L to Z 20

SHEET NO. 15 — 352 — PORT OF BUFFALO, NEW YORK

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Khann.	Ida	7	F	S.	none	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Aunt, Rebecca Khann, 796 St Domenick St. Montreal	N.Y.	Buffalo
2	"	Barney	5	M	"	"	No	No	"	"	"		Do		
3	"	Ralph	6	"	"	"	"	"	"	"	"		Do		
4	Richell	Mary	22	F	M	"	Yes	Yes	"	English	"	Edmonton	Husb. Albert, 9633-107th Ave Edmonton Alta	"	Buffalo
5	Pennington	Marjorie C.R.	26	"	S.	"	"	"	"	"	"	London	Mother, Mrs W. H. Pennington, 237 St George St. London, Ont.	"	"
6	Jackson	Florence	25	"	M	"	"	"	"	"	"	Montreal	Husb. David, 368 Wilbrod Ave-Verdun, Montreal Que	"	Lockport
7	Howard	Charles	25	M	"	Store Clerk	"	"	"	"	"	Toronto	Wife, Agnes, 15 Brown Ave. Toronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
8	Byrnes	Patrick	32	"	S	Teamster	"	"	"	Irish	"	Cobalt	Father, George, Haulips Corners, Ontario	"	"
9	Sullivan	Alice	23	F	M	none				English		Toronto	Husb. William, 303 Dovercourt Rd. Toronto	Pa	Lewistown
10		Charles	3	"	S.	"	No	No	"	"	"		Do		
11	Mitchell	Lillian	39	"	M.	Real estate	Yes	Yes	"	"	"	Hamilton	Mother, 143 Strathcona St. Hamilton	N.Y.	Buffalo
12	Thompson	Mary	39	F	M	none	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Peter Burns, Blenheim, Ont.	"	Niagara
13	"	Ivy	3	"	S.	"	No	No	"	"	"		Do		
14	Hann.	Theodora	74	M	W.	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Wallaceburg	Daughter, Mrs. Jas. Anderson, Ont.	Ont.	Niagara
15	"	Edwin	34	F	S.	none	"	"	"	"	"		Sister, Do		
16	Thomason	William H.	30	M	"	Machinist	"	"	"	"	"	St Catherine	Friend, Jno. Doe, Port Colborne, Ont.	N.Y.	Kenmore
17	Smith	James	28	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Hamilton	Bro. John (?)	"	"
18	McEvoy	Harry C.	29	"	"	Salesman	"	"	"	Scotch	"	Amherstburg	Mother, Mary, Amherstburg, Ont.	Md.	Salisbury
19	Brown	William	35	"	"	Waiter	"	"	"	"	"	St Catherine	None	N.Y.	Buffalo
20	Smith	Margaret	60	F	Wd.	none	"	"	"	"	"	Hamilton	Son, Lloyd, 124 Metcalf St. Hamilton Ont.	"	Rochester
21	Oliver	Edna	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Ayr	Bro. Wm Waugh, London, Ont.	Pa	Mercer
22	O'Neill	Nellie	26	"	S.	Domestic	"	"	"	"	"	Toronto	Friend, Mrs Lynch, 87 Regent St. Toronto, Ont.	N.Y.	Schenectady
23	*Pyfrom	Mary	32	"	M	none	"	"	"	"	"	Hamilton	Mother, Mrs Margaret Pyfrom, 20 Stanley Ave East Hamilton	"	Rochester
24	"	Stanley	11	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
25	"	Hilda	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
26	"	Willa	4	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Do		
27	Smith	William	81	M	W	Farmer Graduate	Yes	Yes	"	Irish		Wallaceburg	Son, Charles, Wallaceburg, Ont.	"	"
28	Cunningham	Lora	29	F	S.	Nurse	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Thos, Milford, Ont.	"	New York
29	Pluto	Joe	22	M	"	Chauffeur	"	"	"	Polish	"	Hamilton	Father, Jno, 16-3rd St. Hamilton, Ont.	"	Buffalo
30	"	John	18	"	"	Laborer	"	"	"	"	"		Do		
84	NOT USED														

*Pyfrom. Theodora, Cyn. born Rochester N.Y.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1913 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.				
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own; whether paid by himself or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses or hospitals, or persons who have been supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
															SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Yes	Father	✓	No				Father; Samuel 53-1st Avenue, New York	No	No	No	No	Good	No			Fair	Br	Br	None	Canada	Montreal				Nov. 2
	"	"	✓	"				Do	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"				"
	"	"	✓	"				Do	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Texas				"
	"	"	✓	"				Friend; Mrs Albert Lisdale 111 Hawley St. Buffalo	"	"	"	"	Good	No	5	4	Md	"	Gray	"	England	London	Montreal	10/23/13	Corsican	"
	Pref	10.	✓						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Canada	London				"
	"	15.	✓					No address	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	England	Blackburn	Halifax	7/1912	Dominion	"
	"	100.	✓					Sister; Mrs Jos Pickett Gen. Del. Akron. O.	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	"	Bro	"	Canada	Toronto				"
	"	10.	✓					Aunt; Mary Huffman 419 Pratt St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	11	Blond	"	"	Faces marked from eczema	"	Shiloville				"
	"	150.	✓					Bro. Peter Burns; % Wolfstoll Co. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	None	U.S.A.	Lindy Creek				"
	Husb.	8.	Yes	Yes	1893	Savannah	1912	Mother; Mrs Jno Brown Loupre. Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Toronto				"
	Father	✓	No					Do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	"	"	Jamestkip.				"
	Pref	100.	"	—	—	—		No address Husb; John T. Hornell. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Gray	"	"	Brantford				"
	"	25.1	"	—	—	—		Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Toronto				"
	Mother	✓	No					Son; Richard 782-E 112th St. Cleveland O.	"	"	"	"	2098 Senility	"	5	9½	Md	Gray	Blue		"	Morrisburg				"
	Pref	5.1	"					Bro; Buffalo Mfg Co. 225 Louisiana St. Buff.	"	"	"	"	Good	"	5	3½	Fair	Br	Br	"	"	Watertown				"
	"	4.1	"						"	"	"	"	"	"	5	7½	Md	"	"	"	England	Shepperd	Savannah	10/1913	Corsican	"
	"	6.	Yes	Sea Fran.	100	Savannah	1913		"	"	"	"	"	"	3	3	Fair	"	Blk		Canada	Cayuga				"
	"	7.	No					No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Amesburg				"
	"	8.	Yes	190	1916	Salzburg	10	Friend; D.B. Potts Div. Superintendent Salisbury	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	Quebec	10/1903	Belgenland	"
	"	30.	No					No address							5	4	"	"	Blk	"	"	Port Kiwis	7/9/15	Phoenicia	"
	"	20.	"					Son-in-law; Milton Ky. 171 Madison St. E. Rochester	"	"	"	"	2071	"	3		Md	Gray	"	"	Canada	Niagara				"
	"	25.	✓					Cousin; Mrs Jennie Martin Sharpsville, Rd. Mercer Pa					Senility 2100		5	5	Fair	Br	Blk	"	Scotland	Glasgow	Halifax	7/1/10	Scandinavian	"
	"	15.	✓					Sister; Maggie Campbell 34 Hamilton St. Bonnachord Husb; Milton	"	"	"	"	Amblyopia 2075	"	5	6½	"	"	Bro	"	Canada	Hamilton				"
	Husb.	10.	Yes	Yes	1903	Rochester		171 Madison St. E. Rochester	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"			"	"				"
	Father	✓	"	"	✓	"	"	Do	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"			"	"				"
	"	✓	"	"	✓	"	"	No							—	—	"	"			"	"				"
	"	✓	No						"	"	"	"	2095		—	—	"	"	"	"	"	"				"
	Self	40.	Yes	Yes	1896	Rochester		Daughter; Olga 123 Backus St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	Senility Rheumatism	"	5	9	Md	Gray	"	"	"	St Catharines				"
	"	30.	No					Sloan Hospital New York City	"	"	"	"	2114		5	7	Dk	Br	"	"	"	Wexford				"
	"	11.	✓					Bro. Dan 390 Amherst St. Buff.	"	"	"	"	Inflamation of eye		5	7	Fair	"	"	"	"	Sudbury				"
	"	20.	✓					Do.	"	"	"	"	Good		5	5	"	"	Gray	Crossed eyes	"	"				"

CLASS E.

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Peter O. Sowe
Karl Benson
L. O. Bowers
Vincent Riggio

Lines 1-30 inclus.
M. N. f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16 — L to Z — 353 — PORT OF BUFFALO, NEW YORK,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hutchinson	Eleanor	24	S		Student	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Uncle: W.R. Hobson	N.Y.	Buffalo
2	Jacobs, alias Jackson	Minnie	30	"	"	Tailoress	"	"	"	Heb.	"	Toronto	744 E. Hughson St. Hamilton, Ont.	"	"
Deb.	Cairns	Lena	24	"	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Father: Morris Regina, Sask.	N.Y.	Buffalo
Deb.	"	Mary	3	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Bro. Geo. Cairns 72 Foxley St. Toronto, Ont.	"	"
Deb.	"	Dorothy	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Lee	"	"
Deb.	Clauser	Isaac	42	M	M	Farmer Lab.	Yes	Yes	"	Indian	"	Deseronto	Wife: Eliza Deseronto, Ont.	N.Y.	Buffalo
Deb.	Longwell, alias Griffiths	Jessie, alias Winnifred	19	F	S	Domestic	"	"	"	English	"	Hamilton	Sister: Mabel Hodges 189 Wentworth St. So Hamilton, Ont		
Deb.	Mc Ewen	James S.	19	"	"	None	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Frank Ewing Ganano sup. Ont. Father: Hugh Mc Ewen		
10	"	Roy	26	"	M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Stratford	379-Huron St. Stratford, Ont	Ohio	Cleveland
11	Lockhart	Harold J	24	"	"	Electrician	"	"	"	"	Left U.S. at Buffalo United States	Cleveland O	Father: "	"	"
12	Dellaurier	Otis	19	"	"	Munition Inspector	"	"	"	English	Canada	Toronto	Father: Thomas St. Lockhart 169 Montrose St. Toronto Ont	N.Y.	Buffalo
13	Hill	John M	19	"	"	"	"	"	"	French	"	Windsor	Father: Fred. Dellaurier Windsor, Ontario	"	"
14	Parker	Lillian	31	"	"	Electrical Engineer	"	"	"	English	"	Toronto	Father: Thomas Hill 37 Beaconfield Rd. Toronto, Ont	"	Rome
15	Thompson	Lulu E	27	F	M	None	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father: Richard Acton 387-Concord Ave. Toronto, Ont	"	Buffalo
16	Stolte	Frank	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
17	"	Leo	46	M	"	Foreman	"	"	"	German	"	"	Wife: Catherine Stolte 11 Bodwin Ave. Toronto, Ont	"	"
18	Jackman	Lena	15	"	S	Student	"	"	"	"	"	"	Mother: "	Md.	Baltimore
19	Douglas	Annie S	39	F	"	Domestic	"	"	"	English	"	"	Mother: Miriam Jackman Stayner Ontario	Ohio	Cleveland
20	Beers	Margaret	65	"	Wd.	None	"	"	"	"	"	"	Step Son: Wm. N. Douglas Treas. Office Par. Pledge Toronto, Ont	"	"
21	Devlin	Kathleen	42	"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at Buffalo United States	Hinsonville N.Y.	Mother: Margaret Trent Oshawa Ontario	N.Y.	Hinsonville
22	Kohler alias Atwood	Edith	27	"	M	"	"	"	"	Irish	Canada	Toronto	Brother: Cecil S. Devlin Isabel Hotel, Toronto Ont	"	Rochester
23	Atwood	John J. D	24	"	"	"	"	"	"	French	"	Hamilton	Mother: Mrs. A. Bullant 1114-Victoria Ave. N. Hamilton, Ont	"	Buffalo
24	Maltby	Alice	34	M	"	Burner	"	"	"	English	"		Cousin: Josh Atwood 398-King St. W. Hamilton Ont	"	"
25	"	Dorothy	29	F	"	None	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Wm J. Maltby 177-Reed St. Toronto, Ont	"	"
26	Ellsworth	Mae	5	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Sr. Father "	"	"
27	Squire	Darina	26	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Ridgeway	Father: Wm Collard, Ridgeway Ontario	"	"
28	Batts	Reginald	30	"	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Bro: James Squire 144 Catherine St. Dundee Scotland	"	Rochester
29	Mc Pherson	William J.	16 1/2	M	S	Farm Labor	"	"	"	English	"	Cannington	Sister: Mary Batts, Stanford, England	Conn.	Greenwich
30	"	Elizabeth A.	68	"	M	Retired Farmer	"	"	"	Irish	"	E. Luther	Son: John G. Mc Pherson, Ea. Luther, Ont	Mass.	Haverhill
85	NOT USED		57	F	"	None	"	"	"	English	"	"	Son: "	"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 Pet

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS E

14—26

| 13 No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Race (a person or a nationality, as Irish, English, Scandinavian, Italian, Hebrew, Negro, Mexican, East Indian, Chinese, Japanese, Magyar, Slovak, Croatian, Ruthenian, Polish, Spanish-American, Portuguese, Dalmatian, Bohemian, Servian, Lithuanian, Roumanian, Greek, Syrian, Armenian, Russian, Finnish, Turkish, Bulgarian, Sloven

Lines 1-30 inclus.
M. N. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17 — 354

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
Deboarred 1	Kinsman	John F.	32	M	M	Undertaker	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Wf: May Kinsman. 11½ Alex. St. Toronto Ont	N.Y.	Buffalo	
Deboarred 2	Holway	Edith	17	F	S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father: Talbert Holway 36-A St Alban St Toronto, Ont	Ohio	Rocky River	
3	Bowlby	Christine	32	"	"	None	"	"	"	"	"	Brantford	Father: John Bowlby 331-Dalhousie St Brantford, Ont	Pa	Pittsburg	
4	Reed	Mae	30	"	"	Housekeeper	"	"	"	"	"	Sutton	Father: John Reed Sutton Ontario	N.Y.	Syracuse	
5	Cochenour	Davie	22	M	"	Clerk	"	"	"	"	"	Victoria	Father: Frank Cochenour 1036-Lisgard Ave Victoria B.C.	"	Newyork	
6	Campbell	Mildred	26	F	M	None	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Geo. Cadell 13-McKenzie Ave. Toronto, Ont	Pa	Emporium	
7	Tracy	John	34	M	S	Ship Builder	"	"	"	Irish	"	Collingwood	Father Steven Tracy 437 Brunswick St Halifax, N.S.	N.Y.	Newyork	
8	Ross	David	55	"	Wdr	Clergyman	"	"	"	Scotch	"	Boston	Mother Aughina Ross Falkirk Scotland	"	"	Sc
9	Matheweson	Charles	46	M	M	Baker	"	"	"	English	"	Toronto	Bro. Neil Matheweson 176 Albany Ave., Toronto, Ont	"	Brooklyn	
10	"	Isabel	60	F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Bro in law: "	"	"	Sc
11	Loomis	Manuel	27	M	"	Carpenter	"	"	"	English	"	Crystal Beach	Mother: Priscilla Hodges Crystal Beach, Ontario	"	Buffalo	
Deboarred 12	"	Alberta	21	F	"	None	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"	Uni
13	Fulson	Roy	20	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Fisherville	Bro. Oliver Fulson, Fairvic, Ontario	"	"	
14	Kerney	William	46	"	M	Employment Regler	"	"	"	Irish	"	Stratford	Wf: Nora Kerney 1 Stratford Ontario	"	"	
15	Lewis	Harry A	21	"	S	Clothing Salesman	"	"	"	Hebrew	United States	Buffalo Ny	Father: Isaac Lewis 192 Bay St N. Hamilton, Ont	"	"	En
16	Halliday	Rachael	23	F	"	Domestic	"	"	"	Scotch	Canada	Hamilton	Mother Catherine Halliday # 2 Uld Side Falkirk, Scotland	"	New York	Sc
17	Harris	Mary	50	"	Wid	None	"	"	"	Irish	"	Toronto	Son Harry Harris 97 Browning Ave Toronto, Ont	Ga	Savannah	Ir
18	D'Aguilar	Iris	20	"	S	Domestic	"	"	"	Afr (Blk)	"	Wyoma	Aunt: Martha D'Aguilar 88 Church St Kingston Jamaica BWI	N.Y.	New York	B
19	Schaefer	Harry	28	M	"	Machinest	"	"	"	German	"	Waterloo	Mother: Caroline Schaefer Waterloo, Ontario	"	Buffalo	
20	Ward	Lily	27	F	Wid	Saleslady	"	"	"	English	"	Toronto	Father Wm H. Nayler 301-Markham St. Toronto, Ont	"	Rochester	
21	"	Adele	4	"	S	None	No	No	"	"	"	"	Gr. Father: "	"	"	
22	Snider	Herman	19	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	German	"	Willoughby	Father: Emanuel Snider, Willoughby, Ont	"	Linchlein	
23	Haun	Elmer O	44	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	Ridgeway	Father: Timothy Haun, Ridgeway, Ont	"	"	
24	Batchelor	Maryorie A	23	F	S	Student Nurse	"	"	"	English	"	Toronto	Father: Ross W. Batchelor 189-Westminster Ave. Toronto, Ont	N.Y.	New York	
25	Muller	Gordon W.	10	3	M	" Student	"	"	"	German	"	Niagara on the Lake	No relatives	"	"	
Deboarred 26	Newett	Harry C	37	"	M	Rigger	"	"	"	Irish	"	Copper Cliff	Father: Harry Newett Gelford Ecsby, Ireland	Pa	Monessen	Ir
27	Binkley	James R.	30	"	M	Clerk	"	"	"	Engl	"	Thornston	Wife: Martha Binkley Thornston Ontario	N.Y.	Rainbow Lake	
Deboarred 28	Potter	Elizabeth	40	F	M	Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother: Ely Hunter Bragued, Ireland	"	E. Salamanca	Ir
29	Hanley	Margaret	65	"	Wid	None	"	"	"	"	"	Napance	Cousin: Margaret Maher Napance Ontario	"	New York	
30	Reied	Bert	44	M	S	Traveling Salesman	"	"	"	"	"	Toronto	Sister: Minnie Reied 220 Albany Ave. Toronto, Ont	Fla.	Jacksonville	
86	NOT USED															

Deported Oct 27-16 BSG Appeal Dismissed Nov 4-16 DL 54174/449 ML 71052/432

Detained temporarily under Bond Pending Investigation by Board of Special Inquiry Montreal ML 71052/184

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 Rec

SS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Brought in, printed or otherwise, or book, notice, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	L.P.C.	$25	No	–	–	–	Friend: Mr. Farnsworth 937 Main St. Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Brn. Gray	None	Canada	Port Hope		Nov. 7		
2	"	L.P.C.	1	"	–	–	–	Friend: Mrs. J. Bowles Posey River, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	" "	"	"	Toronto		" 7		
3	"	"	35	"	–	–	–	Sister: Mrs. Carol Harris Bellfield Dwellings, Petersburg, Va.	"	"	"	"	Waived	"	5	8	"	" Bro	"	"	Brantford		" 7		
4	"	"	40	"	–	–	–	Sister: Mrs. S. Camp R.F.D. #5, Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" Gray	"	"	Sutton		" 7		
5	"	"	40	"	–	–	–	Aunt: Mrs. Liz McDonald 210 W. 14 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	"	Hillsburg		" 7		
6	"	"	100	"	–	–	–	Aunt: Rev. Hector R. Campbell Emporium, Penna.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	" Blue	"	"	Toronto		" 7		
7	"	"	40	Yes	1904 1911 New York		2/11	Aunt: Mrs. Margt. Hobbs 537 E. 88 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	" "	"	"	Halifax		" 7		
8	"	"	100	"	1911-13 New York Trans. Boston		3/13 8/13	Asst. Pastor: Calvary Bapt. Church New York, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	9	"	" Hazel	"	Scotland	Ross-shire Boston	8/13	Laconia "	7	
9	"	"	300	"	1898 1916 New York		3/16	Daughter: Agnes Flynn 977 Dafford Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fair	" Blue	"	Canada	Kingston		" 8		
10	"	Husb.	—	"	1886 1916	"	"	Daughter: "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Bro. Gr. "	"	Scotland	Ayr New York	6/86	? " 8		
11	"	Self	30	"	1914 1916 Buffalo		4/16	Moth. in law: Mrs. Jno. McKay 527 Niagara St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	6	"	" Bro	Bro	Canada	Shelburne		GT " 8		
12	"	Husb.	—	"	1895 1916	"	"	Mother: "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	United States	Buffalo N.Y.		" 8		
13	"	Self	15	No	–	–	–	Friend: Elmer Roberts 144-Dote St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	2186 X	"	5	7	"	Bro. Bro.	Blue	"	Canada	Sutton	MC " 8		
14	"	"	10	"	–	–	–	Cousin: N. J. Kemp 40 Swan St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	8	Dark	Br. Br.	"	"	Perth		GT " 8		
15	"	"	3	Yes	U.S. 1916 Buffalo N.Y.		11/4/16	Friend: N. Michelangi 519 N. Division St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med.	Bro. Bro.	"	England	Leeds Quebec	8/04	Cassandra " 8		
16	"	"	30	No	–	–	–	Friend: Eliz. Young 131-E 60 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	4	11	"	" Blue	"	Scotland	Falkirk "	7/13	" " 8		
17	"	"	40	"	–	–	–	Sister: Mrs. Harry Brown 515 W. 36 St. Savannah, Ga.	"	"	"	"	Waived	"	5	4	"	" Gray	"	Ireland	Dublin Montreal	5/11	L. Champlain " 8		
18	"	"	30	Yes	Dean. New York		10/13	Friend: Agnes Babb 219 W. 137 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	4	11	Dark	Bro. Bro.	Scar left thumb	B.W.I.	Kingston Jamaica New York	10/13	? " 8		
19	"	"	50	No	–	–	–	Sweeney's Hotel E. Eagle St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Bro. "	None	Canada	Waterloo		" 8		
20	"	"	2	Yes	6/16 11/16 Rochester		11/2/16	Friend: Mrs. Wm. Hoeltzel 36 N. Union St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	–	"	" "	"	"	Toronto		" 8		
21	"	Mother	—	"	"	"	"	Friend: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 8		
22	"	Self	15	No	–	–	–	Friend: Elmer O. Haun, Linchlein, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt.	" Gray		"	Hillsboro	Intl Ferry	" 8		
23	"	"	1800	"	–	–	–	New Home: Linchlein, Newport	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	" Blue		"	Stevensville	Intl Ferry	" 8		
24	"	Self	25	No	–	–	–	Manhattan Maternity Hosp. New York City	"	"	"	"	Waived	"	5	8	Dark	Bro. Bro.	None	Canada	Brantford	MC	" 8		
25	"	Father	3	Yes	1914 1916 New York		6/16	Father: Herman Muller 1222 Lexington St. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	Fair	" Gray		"	Toronto	GT	" 8		
26	Contract Laborer	Self	38	No	–	–	–	Prospective Employer: J. S. Fraser Monessen, Pa.	"	"	"	Yes	Good	"	5	5	Med.	" Bro. Grey	Rt. eye Crossed	Ireland	Dublin Quebec	5/23/05	Canada 10/26/16 8		
27	"	"	—	"	–	–	–	No address	"	"	"	No	Tuberculosis	"	5	10	Dark	Br. Bro.	Gray	None	Canada	Hamilton	" 8		
28	[redacted]	"	Purser	Yes	1899 1901 St. Joseph	MO	6/1901	Friend: Thos. McDonald East Salamanca, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	Bro. Bro.	"	Ireland	Ban Bridge Montreal	10/95	Polynesia " 8		
29	"	"	41	No	–	–	–	Sister: Mary J. Rooney 117 W. 79 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	2	Med.	Br. Br.	"	Canada	Tyendinaga		" 9		
30	"	"	25	Yes	1913 1916 Orlando	Fla	8/16	No address.	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fair	Bro. Br.	Blue	"	"		Wingham " 9		

X 2186 - General nervous Debility. Result of Masturbation.

CLASS E.

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Lines 1-30 incl.
M. N. F

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 18 — 355 — PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Tavish	Primary SD.S. Lorne A	33	M	M	Real Estate Broker	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Mother: Louisa Mc Tavish, Jarvisfoer, Ontario	N.Y.	Buffalo
2	"	Primary SD.S. Pearl	29	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Moth in law: "	"	"
3	"	Primary SD.S. Kenneth	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Gr Mother "	"	"
4	"	Primary SD.S. Muriel	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Gr Mother "	"	"
Debarred 5	Hayden	BSQ Michael	34	M	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Friend: Frank Brennan 42 Mary St. Hamilton, Ont	"	"
Debarred 6	Cook	BSQ Harry	44	"	"	Peddler	"	"	"	English	"	"	No relatives	"	"
7	Scott	Primary SD.S. William	61	"	M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Ridgeway	Wife: Elizabeth Scott Ridgeway, Ontario	"	"
8	Perrotta	BSQ Carmelo	28	"	S	Laborer	No	No	"	Maltese	"	Toronto	Father: Carmelo Perrotta Cagalina, Malta	"	"
9	Whiteson	Primary R.S. Annie	22	F	M	None	Yes	Yes	"	Hebrew	"	"	Father: Max Belger 59 Arthur St. Toronto, Ont.	Ohio	Cleveland
10	Hanretty	BSQ Jean	23	"	S	Tailoress Pattern Maker	"	"	"	Scotch	"	Fenwick	Bro: Geo. Hanretty 162-Cooper Ave, Toronto, Ont	N.Y.	Buffalo
11	Dion	Primary P.L. Harry	18	M	"		"	"	"	French	"	Toronto	Sister: Emily Dion 375-Ontario St. Toronto, Ont	"	New York
12	Byrne	Primary HAB Margaret	39	F	"	Nurse	"	"	"	Irish	Left U.S. at Cape Vincent N.Y. United States	Brooklyn, N.Y.	Mother: Annie Byrne 26 Charles St E, Toronto, Ont	"	Brooklyn
13	Sager	Primary F.C. Bertha	28	"	M	None	"	"	"		Canada	Toronto	Husb: Henry Sager 7-Lee Ave. Toronto, Ont	Me.	Swanville
14	"	Primary F.C. John	6	M	S	"	"	"	"		"	"	Father: "	"	"
15	Hanebruar	Primary K.B. Samuel	61	"	Wdr	Merchant	"	"	"		"	Danville	Mother in law: Eliz. Blatt. Danville, Ontario	Fla.	Jacksonville
16	Dunlop	BSQ Robert M.	31	"	M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Brantford	Wife: Mary Dunlop R.R. #1- Scotland, Ontario	N.Y.	Buffalo
17	Auger	Primary SD.S. Wallace J	52	"	Wdr	Carpenter	"	"	"	German	"	Chippewa	Son: Milton Auger Chippewa, Ontario	"	"
18	Neiso	Primary K.B. Clarence	24	"	S	Student	"	"	"	Dutch	"	Gormley	Father: Levi Neiso, Gormley, Ontario	Pa.	Grantham
19	Mc Arthur	Primary K.B. Mary	53	F	Wd.	None	"	"	"	English	"	Ridgeway	No relatives	N.Y.	Buffalo
20	Goldman #	Primary HAB Ida	38	"	M	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Husb: Albert Goldman 198 McCall St. Toronto, Ont	"	Brooklyn
21	Benner	Primary G.R.C. Annie	50	"	Wd.	"	"	"	"	English	"	Fort Erie	Son: Walter Benner Fort Erie Ontario	"	Buffalo
22	Reardon	Primary LAE Peter S.	23	M	M	Traveling Agent	"	"	"	Irish	"		Father: Jos Reardon Fort Erie Ontario	"	"
Debarred 23	Hunter	Appealed Sept 25-1916. Ordered Excl. Nov 7-1916. Mtl File 11018/36. BSQ Archibald	72	M	M	Storekeeper	"	"	"	Scotch	"	Simcoe	Daw: Mrs. Eugenia Whittum, Fulton Mews, Dorchester Terrace, London, Engl	Pa	Pittston
Debarred 24		Appealed Sept 25-1916. Ordered Excl. Nov 7-1916. Mtl File 11018/36. BSQ Charlotte	61	F	"	None	"	"	"		"	"	Daw: "	"	"
Debarred 25	Lockhart	Appealed Oct 21-1916. Ordered Excl Nov 2-1916. Mont File 11052/42 BSQ Emma	21	"	S	Clerk	"	"	"	Irish	"	Stratford	Aunt: Mrs. Robt Beattie Stratford, Ontario	N.Y.	Jamestown
26	Wormsley	BSQ Thomas	64	M	M	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Zenlon Falls	Sister Mary A. Pethick Zenlon, Ontario	Ohio	Cleveland
Debarred 27	Doherty	BSQ Frances	31	F	"	Factory Hand	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Bro-in-law: Jas. Doherty, James St. N. Hamilton, Ont	N.Y.	Buffalo
Rejected 28	"	BSQ Lillian	3	"	S	None	No	No	"		"	"	Uncle "	"	"
29	Grinbaum	BSQ Sarah	50	"	M		Yes	Yes	"	Hebrew	"	Toronto	Husb: Samuel Grinbaum 109 Chestnut St. Toronto, Ont	"	New York
30	Seaman	BSQ William	20	M	S	Railway Employee	"	"	"	English	"	Stevensville	Father: John Seaman Stevensville, Ontario	"	Buffalo
87	NOT USED														

30 | 10

Goldman, Sam. Age 13 1/12. Born Brooklyn, N.Y.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$500	No	-	-	-	Home: Cor. Verlet Ave (and) Winston Rd. Buffalo, Ny	No	No	No	No.	Waived	No	6	-	Fair	Bro.	Gray	None	Bandada	Tavistock			GT	Nov 9
2	"	Husb.	—	"	-	-	-	Home: "	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Lt Bro.	Blue	"	"	Hagerville			GT	" 9
3	"	Father	—	"	-	-	-	Home: "	"	"	"	"	"	"	V	V	"	Rt		"	"	Tavistock			GT	" 9
4	"	"	—	"	-	-	-	Home: "	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	"	"	"	Tavistock			GT	" 9
5	"	L.P.C. See	18	Yes	1896 1902	Various	11/02	No address	"	"	"	"	2221 X	"	5	9	Med.	Bro	Bro	"	"	Halifax				" 9
6	"	L.P.C.	16	No	-	-	-	"	"	"	"	"	2219+ Left leg Amputated	"	5	10½	"	"	"	Left leg off below knee	England	Mitchell	Quebec	8/03	Lake Manitoba	" 9
7	"	"	10	Yes	1855 1884	Lewiston N.Y.	1887	"	"	"	"	"	Waived	No	5	7	"	Gr.	Gr.	None	U.S.A.	Lewiston N.Y.			G—	" 9
8	"	"	13	No	-	-	-	Bro: Josef Piratta 234 Lutheran St Buffalo, Ny	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	Blk	Bro	"	Malta	Cazalina	Halifax	6/13	? MC	" 9
9	"	Husb.	90	"	-	-	-	Husb: David Whitson 6003 Central Ave, Cleveland, O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blk	"	England	Leeds	Quebec	9/09	Empress of Ireland	" 9
10	"	Self	41	"	-	-	-	V. W. C. A. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	2213 ★	"	5	1½	"	Lt Bro	Blue	"	Canada	Burks Falls				" 9
11	"	"	41	Yes	1915 1918	Mich Detroit	7/5/16	Bro: Paul Dion 208 W. 14 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	6	"	Bro.	Bro	"	"	Toronto				" 10
12	"	"	20	"	1900 1916	Various	7/1/16	Former Domicile 36-7th Ave Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	3	Dark	Bro.	Gray	Blue	"	"	Fergus			MC " 10
13	"	"	117	"	1911 1913	Maine	2/13	Home: Swans Island Maine.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Bro.	Gray	"	"	Montreal				" 10
14	"	"	—	"	"	"	"	Home: "	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	"	"	"	Toronto			TMC	" 10
15	"	"	3,040	No	-	-	-	Sw in law: Allen J Hill 329 Goodman St Jacksonville, Fla	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bro.	"	Ireland	Brandon	Quebec	9/1865	"Sailing Ship" Patria	" 10
16	"	"	10	Yes	1880 1892	Michigan	1892	No address	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	"	"	"	Canada	Simcoe				" 10
17	"	"	115	"	1880 1896	Buffalo NY	1896	Niece: Mrs Wm Right 130-Ontario St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	8	"	Gr.	Gr	"	"	Rudgeway			GT	" 10
18	"	"	40	No	-	-	-	Messiah Bible School Grantham, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Bro	Blue	"	"	Gormley			MC	" 10
19	"	"	50	"	-	-	-	Son: Wm Mc Arthur 1193-Niagara St Buffalo N.Y.	"	"	"	"	2224 ⊗	"	5	6	"	Bro.	Bro	"	"	Ingersoll			GT	" 10
20	"	"	100	Yes	1894 1908	Brooklyn NY	1908	Mother: Celia Goldberg 1445 St. Marks ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	3	Dark	"	Hazel	"	Russia	Smelevitch	New York	1894	?	" 10
21	"	"	15	"	J.S.	Buffalo N.Y.	10/30/16	Cousin: Mrs Ada Mc Andlly 641 Elm St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Waived	"	5	4	Fair	"	Blue	"	Canada	Fort Erie			Intl Ferry Intl Ferry	" 10
22	"	"	10	No	-	-	-	Home: 133- Greenfield St Buffalo, Ny	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	Bro	"	"	"			Wab	" 10
23	"	L.P.C.	60	No	-	-	-	Friend: John Dobbins 54 Sumbolt St Pittston, Pa	"	"	"	"	1328 Senility	"	5	10½	Fair	Bro	Gray	"	Scotland	Maybole	Montreal	8/13	Letitia Trat	" 10
24	"	L.P.C.	$70	-	-	-	-	Friend: "	"	"	"	"	1329 Senility	"	5	7½	"	"	Bro	"	"	Glasgow	"	"	"	9/25/16 " 10
25	"	Sleeper	Laborer	-	-	-	-	Father: Wm Lockhart Jamestown N.Y.	"	"	"	Yes.	Good	"	5	4	Med	"	"	"	Canada	Seaforth			GT	9/25/16. " 10
26	"	"	42	"	-	-	-	Sister: Mrs Wm Easond 9601 March Ave Cleveland, O.	"	"	"	No	2223 Senility	"	5	6	"	Gr.	Gr	"	England	Liverpool	?	1856	? MC	" 11
27	"	L.P.C.	12	"	-	-	-	Supt of Police Dept Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	Bro.	Blue	"	Canada	Belleville			MC	" 11
28	"	Brother	—	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	Blue	"	"	Hamilton				" 11
29	"	Self	30	Yes	Trav.	N.Y.	5/92	Son: Moses D. Grinbaum 65 Bways St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1½	Dark	"	Bro.	Poor Married	Austria	Sorcolov	New York	5/92	? MC	" 11
30	"	"	1	No	-	-	-	Friend: Geo. Massey 1462-Niagara St Buffalo N.Y.	"	"	"	"	2252 +	"	5	6	Med.	"	"	1st + 2d joints, middle + ring finger missing	England	Kent	Quebec	6/16/04	? GT	" 11

1

M.C. MICHIGAN CENTRAL R.R.
GT. C... D...
W. WABASH R...
I.F. INTERNATIONAL F...
CB C...

⊗-2224-Presbyopia-Far Sighted.
+-2252-Both 2d joints, middle + ring finger missing

#2221-X-Partially deaf
#2219-+-Left leg amputated below knee will affect ability to earn life
#2218-X-Myopia-Near sighted.

Harry K. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

Ryle Brown
Edward
Lee A. Edwards
E. Mullin.
John Thomas

ines 1. 30 inclus.
M. N. L

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

356

PORT OF BUFFALO, N.Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Williamson	Stanley	22		M	S	Foreman Trained Nurse	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	Father: Wm Williamson 3939 Emerald St. Hamilton Ont	N.Y.	Buffalo
2	Macdonald	Jessie	24		F	"		"	"	"	Scotch	"	St. Thomas	Mother: Annie Macdonald 53 William St. St Thomas, Ont.	"	New York
3	Brown	Nellie	19		"	"	Domestic	"	"	"	"	"	Bridgeburg	Father: Hugh Brown Cairo St. Bridgeburg, Ont	"	Buffalo
4	"	Ruby	7		"	"	None	No	No	"	"	"	"	Bro. Father: "	"	"
5	Forse	Wray	28		M	M	Stenographer	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother: Mrs. Freda Forse Dufferin St. Bridgeburg, Ont	"	Lancaster
6	Cooper	Walter S	40		"	"	Machinest	"	"	"	Dutch	"	Gore Landing	Wife: Augusta Cooper, Great Lake Ontario	"	Buffalo
7	Schainaer	David	17		"	S	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father: Max Schainaer, 255 Augusta Ave Toronto Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father: Matthew, Hamilton [illegible]	"	Rochester
[illegible]	[illegible]	Pearl	16		F	"	Stenographer	"	"	"	Irish	"	Lindsay	Husband: Herbert Birmingham Ont Canada	"	Buffalo
[illegible]	[illegible]	Edna	30		"	M	Nurse	"	"	"	English	"	Toronto	Wife: Margaret Hunt 167 Brunswick St Toronto, Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	Lucy E.	56		"	M	Surgeon	"	"	"	"	"	"	16 Parkside Ave, Toronto, Ont. Aunt: Mary Clark,	"	"
[illegible]	[illegible]	[illegible]	33		F	S	Milliner	"	"	"	Irish	"	"	Husband: Mark Clark Sherman Hamilton St. Hamilton, Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	Alice	17		"	M	Nurse	"	"	"	English	"	Hamilton	Father:	"	"
[illegible]	[illegible]	Ivey M	-		6	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother: Ellen Freeman 113 Melton St. Toronto, Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	Frank	29		"	M	Bricklayer	Yes	Yes	"	"	"	Toronto	Friend: Margaret Hunt 78 College St. Toronto, Ont.	Pa	Philadelphia
[illegible]	[illegible]	Gerald	15		"	S	None	"	"	"	Scotch	"	"	Do	"	"
[illegible]	[illegible]	Donald	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	None	Ohio	Cleveland
[illegible]	[illegible]	John B	14		"	"	Student	"	"	"	English	"	"	Wife: Frances Forbes 57 Huron St. Toronto,	"	New York
[illegible]	[illegible]	Jacob	43		"	M	Tailor	"	"	"	"	"	"	Wife: Elizabeth Spiesel	"	Buffalo
[illegible]	[illegible]	Leroy	32		"	"	Stockbook	"	"	"	English	"	Hamilton	Sister: Elizabeth Lawson	Pa	Franklin
[illegible]	[illegible]	Mary	32		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother: Charles Erskine 111 Frankleyn Ave Hamilton, Ont	"	Buffalo
[illegible]	[illegible]	Douglas	17		M	S	Stockbook	"	"	"	"	"	"	Step Father: Robert Dale 34 Hopper Ave Hamilton, Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	Clarence	27		"	"	Foreman Foreman	"	"	"	French	"	"	Mother: Mary Kelly	"	Cleveland
[illegible]	[illegible]	Celia	27		F	M	None	"	"	"	Irish	"	"	3 Edgard St, Hamilton, Ont Sister: Laura Morrissey	"	Buffalo
[illegible]	[illegible]	James H.	46		M	"	Musician	"	"	"	"	"	"	Wife: 142 East Ave Hamilton, Ont	"	Buffalo
[illegible]	[illegible]	[illegible]	58		F	"	None	No	No	"	Hebrew	"	Toronto	Sister-in-law: Jessie Lapointe 28 Queen St E Toronto, Ont	"	New York
[illegible]	[illegible]	Libert	27		M	S	Clerk	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Sister: Mrs Mc Lee 3 Spencer Ave, Toronto, Ont	"	"
[illegible]	[illegible]	James	27		"	M	Bricklayer	"	"	"	Scotch	"	"	Mother: Ellen Buchanan 17 Hope St, Kelmarnock, Scotland	N.J.	Pawtucket
[illegible]	[illegible]	James	53		"	"	Machinist Real Estate	"	"	"	English	"	"	Father: James Mac Kenzie 82 Spadina Ave Toronto, Ont	Ohio	Cleveland
[illegible]	[illegible]	Stewart R	31		"	"	Agent	"	"	"	"	"	"	Wife: Ethel Robinson 92 Pacific Ave, Toronto, Ont	NY	New York
[illegible]	[illegible]	Phoebe	25		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Mother: Elizabeth Bewley Ealing, Middlesex, England	N.J.	Pawtuck
88	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. Head tax.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or an almshouse, or a person who is supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																
	Yes	Self	$22	No	-	-	-	Friend: Wm Brodder 22-O'neil St. Buffalo NY	No.	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Bro. Bro	None	Canada Hamilton	MC Not		11
	"	"	150	"	-	-	-	Friend: Dr. J. B. Mark 135 E-55 St. New York N.Y.	"	"	"	"	Waved	"	5 -	Med.	" "	"	" Ottowa	T.C.		11
	"	"	3	Yes	1915 1916	New York	11/16	Aunt: Mrs. Geo. Masaryk 1462 Main St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 2	"	" "	"	" Bridgeburg	G.T.		11
	"	Mother	-	No	-	-	-	Aunt "	"	"	"	"	"	"	V V	"	" "	"	" "	G.T.		11
	"	Self	30	Yes	1915 1916	New York	7/16	Wife: Annie Forse 14 Elm Place Lancaster N.Y.	"	"	"	"	2264 # Good	"	5 8	Fair	Lt. Bro. Gray	"	" Windham Center			11
	"	"	45	No	-	-	-	Bro-in-law: Chas. F. Phillips 55-Manchester Pl. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	2232 Astigmatism	"	5 8	Med	Gr. Bro	"	" Bloomerfield			11
	"	"	7	"	-	-	-	Sister Mrs. Lillie Stern 283 Madison St. Buffalo NY	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	Bro. Gray	"	Russia Minsk Quebec 1906	M		11
	Contract Laborer		"	-	-	-		Leiter - Mary Mortlock 465 Alexander St. Rochester, NY	"	"	"	Yes	"	"	5 4	Fair	Lt. "	"	Canada Listowel			12
	Immoral Purpose		"	-	-	-		Cousin - Jessie Rheinfrank 120 Hoyt St, Buffalo, NY	"	"	"	No	"	"	5 5	Medium	Brown Brown	"	" Mapleton			12
	Prostitute		30	Yes	1893	St Paul	9/93	Friend - Jos Mauldin Stock Yards, Buffalo NY	"	"	"	"	2002 *	"	5 9	Fair	" Blue	"	" Kemptville			12
	L.P.C.		15	"	1886 1892	Boston	1892	Friend - Fred A. Clark 383 Oak St, Buffalo NY	"	"	"	"	Good	"	4 6	Medium	Black Black	"	" Norwich			12
	L.P.C.	Husband	-	"	1899 1912	Buffalo	1912	Cousin - Mandy Cummings 510 E. 11th St, Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	4 10½	Fair	Brown Blue	Loose	United States Buffalo			12
	L.P.C.	Mother	-	No	-	-	-	Ditto	"	"	"	"	"	"	- -	"	" Brown	"	Canada Hamilton			12
	"	Self	45	Yes	20 Yrs 1916	Buffalo	11/12/16	Brother - Benjamin Berkowitz 1166 Broadway Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5 5	Medium	" "	"	" Toronto			12
	"	Mother	40	No	-	-	-	Mother - Elizabeth A. Grant Colonial Hotel, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	" "	"	" Hamilton			12
	"	"	-	"	-	-	-	Ditto	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "	"	" Toronto			12
	"	Father	2	"	-	-	-	Father - John B. Quinn 3346 Broadway, Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" Blue	"	England Brighton St. John 11/21/06	Lake	Manitoba	12
	"	Self	56	"	-	-	-	Sister - Walter Brotchen 10 E. 102 nd St, New York Allen Carpet Co.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	"	Russia Stowrec Halifax 11/02	T		12
	"	"	40	"	-	-	-	Ditto 42 Canal St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	Canada Sherkston			12
	Bfo	Husband	-	"	-	-	-	Ditto Hotel Statler	"	"	"	"	"	"	5 2	Medium	" Brown	"	England Burnley Lancs 6½		Toronto	13
	Yes	Self	16	"	-	-	-	Grandfather - Stephen Brodder 217 Prospect Ave, Buffalo NY	"	"	"	"	Waved	"	5 6	"	" Blue	"	Canada Hamilton			13
	"	"	30	"	-	-	-	Ditto	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	" Brown	"	" Southampton			13
	"	"	-	Yes	1907 1914	Buffalo	6/07	Cousin - Frances McCarthy 35½ Sommerville, Cleveland	"	"	"	"	Good	"	5 5½	Fair	" "	"	Poland Lodz Russia New York 7/04	Arabia		13
	"	"	10	No	-	-	-	Friend - Mrs. Carl Field 582 W. Ferry St, Buffalo NY	"	"	"	"	2321 Myopia	"	6 -	Medium	" Blue	"	Canada Hamilton			13
	"	"	10	"	-	-	-	Friend - Mrs. Carl Field 284 E. 7th St, New York	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	" Brown	"	Russia Toronto Quebec 1906	T		13
	"	"	150	"	-	-	-	Cousin - Peter Manning 7 Clinton Place, New York	"	"	"	"	Waved	"	5 11½	"	Grey Blue	"	Canada Toronto			13
	"	"	50	Yes	Transit Boston, Mass		11/0	Brother - Michael Berkowitz 220 Prospect Ave, Fare Tickets to Boston	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown Brown	"	Scotland St. Edmunds Boston 6/10	Parisian		13
	"	"	30	"	1916	Cleveland	11/16	Cousin - Frances McCarthy 35½ Sommerville, Cleveland	"	"	"	"	Good	"	5 6	Medium	" Blue	"	Canada Hamilton			13
	"	"	50	No	-	-	-	Brother - Benjamin Berkowitz 220 Prospect Ave, Fare Tickets to Toronto	"	"	"	"	Waved	"	5 8	Fair	" Brown	"	" Toronto			13
	"	Husband	-	"	-	-	-	Brother-in-law - Thomas Brigham 220 Prospect Ave, Fare Tickets to Toronto	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Auburn Blue	"	England Ealing St. John 11/24/11	Lake	Manitoba	13

5

2264 - Myopia - Nearsighted.

* Lost - original Service retained by owner

CLASS E.

Harry K. Landis
Immigrant Inspector.
~~Inspector in Charge.~~

Harling Ashelmer
H. W. Fogarty
Vincent Ruzzo

14—26

Lines 1 - 30 inclus.
Mst f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 20

357

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a c be cli
1	Maud	Robert	30	M	M	Shoemaker	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Brantford	Father- Maud, Brantford, Ont, Canada	Pa	Pittsburg	
2	Deported Heath	Donald	21	"	S	"	"	"	"	"	"	Alfonso	Father- Heath, Alfonso, Canada	"	Beechgrove	
3	Mc Kay	Rose	24	"	"	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Havelock	Father- Mc Kay, Havelock, Canada	Pa	Enfield	
4	Mc Donaghy	Mary	23	F	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Alton	Father- Mc Donaghy, Alton, Canada	"	Buffalo	
5	Cugnesc	Giuseppe	17	M	"	Laborer	"	"	"	Italian	"	Portuguese	Father- Cugnesc, Portuguese East Colonies, Africa	"	"	
6	Silverthorne	Agnes	66	F	Wid	None	"	"	"	English	United States	Buffalo	Sister- Emma Pregney 136 Yorkville Av, Toronto, Ont	"	"	
7	Habecker	Frank W.	25	M	S	Fireman Railroad	"	"	"	German	Canada	Superior	Father- Rudolph Habecker Superior, Dist, Canada	"	"	
8	Smith	Rosie	26	F	M	None	"	"	"	Hebrew	"	Beechridge	Husband- Max Smith Beechridge, Ont, Canada	"	Syracuse	
9	"	Julia	3	F	S	"	No	No	"	"	"	"	Father- "	"	"	
10	Bradstreet	Edward	38	M	M	School Teacher	Yes	Yes	"	English	"	Langham	Mother- Queen Bradstreet Longueuil, Dist, Canada	"	New York	
11	Neelle	Alfred	32	"	M	Hotel Clerk	"	"	"	Scotch	"	Lindsay	Wife- Mabel Neelle Lindsay, Ont, Canada	"	Tonawanda	
12	Garity	Roland E.	36	"	"	Grocer	"	"	"	English	"	Ridgeway	Wife- Ethel Garity Ridgeway, Ont, Canada	"	Buffalo	
13	Crawford	Gladys	19	F	S	Student	"	"	"	Scotch	"	Perth	Mother- Mary Crawford Perth, Ont, Canada	"	"	
14	Williams	Thomas	20	M	"	Ice Cream Maker	"	"	"	Irish			Father- George Williams Perth, Ont, Canada	"	"	
15	Bates	Elizabeth	24	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Ayr	Brother- Alexander Bates Ayr, Scotland	Pa	Pittsburg	
16	Mc Donald	Bernice	24	"	S	Dressmaker	"	"	"	Irish	United States	Niagara Falls	Father- Peter Mc Donald 316 Dufferin St, Toronto, Ont	"	Rochester	
17	Flanigan	Margaret	20	"	Wid	Domestic	"	"	"	"	Canada	Toronto	Daughter- Mary Flanigan 30 Bryce Av, Toronto, Ont	"	Buffalo	
18	Byfield	Elizabeth	23	"	S	School Teacher	"	"	"	English	"	"	Father- Edward Byfield 27 Cypress Av, Toronto, Ont	Ohio	Cleveland	
19	Jones	William B.	34	M	"	Locomotive Engineer	"	"	"	Welsh	"	Swansea	Father- Daniel Jones Carnarvon, South Wales	"	Youngstown	
20	Clavel	William	25	"	"	Fireman	"	"	"	French	United States	Buffalo	Father- Isidore Clavel 160 Georgia, Brantford, Ont	"	Olean	
21	Polka	Mary	6	F	"	None	No	No	"	Polish	Canada	Sault Ste Marie	Uncle- John Ayland Yorge Saskatoon, Canada	"	Buffalo	
22	Norquist	Esther	28	"	M	None	Yes	Yes	"	Scandinavian	"	Sault Ste Marie	Husband- Norquist	"	"	
23	"	Louis	7	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"	
24	"	Alvin	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
25	"	Melvin	2	6	M	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
26	Brady	Russel	18	"	S	Miller	Yes	Yes	"	English	"	Welland	Father- George Brady Welland Port, Ont, Canada	"	Rochester	
27	Rousseau	Anna	42	F	M	None	No	No	"	Hebrew	"	Ottawa	Husband- Rousseau 454 St Patrick St, Ottawa, Ont	Pa	Pittsburg	R
28	"	Mary	4	6	M	"	"	"	"	"	"	"	Father- "			
29	Mc Callum	George	25	"	S	Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Dunnville	Father- Lauchlan Mc Callum Dunnville, Ont, Canada	"	Buffalo	
30	Evans	Margaret	60	F	S	None	"	"	"	Welsh	"	Toronto	Nephew- T. J. Orr 23 Kenilworth Av, Toronto, Ont	"	Rochester	
89	NOT USED															

30 B

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF NOVEMBER, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unmarried, or husband, father, or guardian accompanying wife or family, or mother accompanying children, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1916
Yes	Self	100	No	—	—	Friend—Mr. Henry Hess, Hotel Gerhardy, Niagara St, Buffalo	No	No	No	No	Sound	5	5	2½	Fair	Brown	Slight	Canada	Sheffield	Canada	3/8/12	Niagara Falls	Nov 13
L.P.S.		14	Yes	1904	Ulmer	Uncle—John Volkan, 140 Berkeley Village, Buffalo	"	"	"	"	2327	"	5	9	Medium	Brown	Gray-Sep. and fair	Canada	Kincardine			" 13
"	"	135	No	—	—	Uncle—John Theobald, Eastwood, Ont.	"	"	"	"	Married	"	5	6½	"	"	Blue-Light-wetted	"	Belmont			" 13
"	"	5	Yes	1914 1915	Buffalo	Employer—Albert McElheins, 284 Depew Ave, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Brown	Iowa	"	Alton		" 13
"	"	18	"	Transit	New York	Uncle—Wesley Jones, 158 Erie St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	6	Medium	"	"	"	Italy	Massalubbo	New York	11/05 ? " 13
"	"	25	"	apart 1916	Buffalo	Son—Thomas Tabberhouse, 162 Claremont St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	4	"	White-Blue	"	Canada	Haldimand			" 13
"	"	80	No	—	—	Sister—Augusta Pederson, 852 Jefferson Ave, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	Brown-Gray	"	"	Arnprior			" 13
"	"	44	Yes	Transit	New York	Mother—Lea Hayes, 520 E Adams St, Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	"	Russia	Libau	New York	5/20/06 ? " 13
"	Mother	—	No	—	—	Do Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Gray	"	Canada	Beachridge			" 13
"	Self	80	Yes	1914 1915	New York	Employer—Continental Hotel, 32nd St, New York City	"	"	"	"	Married	"	6	2½	Medium	Brown	"	"	Langham			" 13
"	"	35	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Gray	"	"	Lindsay			" 13
"	"	14	"	—	—	Friend—James McCabe, 87 Hamilton St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Blue	"	"	New Dunkeld			" 13
"	"	15	"	—	—	Cousin—Mrs. Thomas Tynan, 136 Bagnell St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	2	"	Gray	"	"	Montreal			" 14
"	"	5	"	—	—	Cousin— Do	"	"	"	"	2336	"	5	6	"	"	"	"	Perth			" 14
"	"	19	"	—	—	Sister—Mary Smith, 1410 Sycamore St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	2	Medium	"	"	Scotland	Govan	Halifax	4/29/12	Manchester 14
"	"	16	Yes	1913 1916	Rochester	Friend—Miss E. Foster, 97 Bronson, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	Married	"	5	4	"	Dk Brown	"	Canada	Peterboro			" 14
"	"	10	No	—	—	Daughter—Miss Mae E. Dolan, 103 Fulton St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray-Blue	"	"	Cartwright			" 14
"	"	55	"	—	—	Aunt—Mrs. Sadie Cadbury, 1302 Layfette Ave, Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown-Brown	"	"	Toronto			" 14
Yes	"	70	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	"	"	Wales	Carpeter	Halifax	7/03 Emp. Cunard " 14
Yes	"	—	Yes	May 1916	Buffalo	Penny Railroad Sleeper, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	"	"	"	Canada	St Catherines		" 121
"	Mother	—	No	—	—	Father—Student Clerks, 229 Commonwealth Bldg, Detroit	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Ste Marie Sault		" 14
"	Self	200	Yes	1902 1908	Michigan	Husband—William Vanquist, 780 Alfort Road, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	5	Medium	"	"	Sweden	Karstand	Phila.	Fall 1902 ?	" 15
"	Mother	—	No	—	—	Father— Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Light	"	"	Canada	Sault Ste Marie		" 15
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"		" 15
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Medium	"	"	"	"	"		" 15
"	Self	75	"	—	—	Friend—Rose Schlosser, 327 Andrews St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	2360	"	5	7	Brown	Brown	"	"	Hemstock			" 15
"	"	80	Yes	Transit	New York	Cousin—Abraham Yaich, 32 Linton St, Petersburg, Va.	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fair	"	"	"	Russia	Caleistok	New York	6/06 ? " 15
"	Mother	—	No	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Ottawa		" 15
"	Self	30	"	—	—	Aunt—Mrs. E. H. Bean, 278 Grant St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	10	Ruddy	"	Blue	"	"	Stornoway		" 15
"	"	20	Yes	1905 1908	Rochester	Cousin—Mrs. W. Thompson, 296 Parsons St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Medium	Dk Brown	Slight	"	"	Toronto		" 15

*Chronic Conjunctivitis (sore eyes) slight—of both eyes. Chronic Blepharitis (inflammation of the eyelids) slight—of both eyes. Chronic inflammation of the tear passages—of both eyes. Chronic Conjunctivitis is a severe inflammation of the eyes and lids which may affect ability to earn living.

CLASS E. 14—26

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

S. P. Smith
Harley P. Helmer
J. W. Fogarty
Migrant Inspectors
Port of Niagara Falls

lines 1-30 inclus
M.N. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21 — A to K — L to Z — 358

PORT OF BUFFALO, NEW YORK.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sprague	Rebecca	72	F	W	None	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Brother- James Crawford Peyton, Sask, Canada	Ill.	Rockford
Debarred	Mac Master	Councillor	19	M	S	Attendant Hospital	"	"	"	"	"	Hamilton	Uncle- John Mac Master 13 Highlands Ave Hamilton Ont	"	Buffalo
Debarred	Whitehead	Frank C	23	M	"	Farm Labour	"	"	"	English	"	Bradford	Brother- Henry Whitehead Bradford, Ont, Canada	"	Rochester
Debarred	Stephens	Joseph	26	M	"	Bartender	"	"	"	Welsh	"	Toronto	Mother- Elizabeth Stephens 24 Brock St, Lincoln, England	"	Connecticut
5	Whitney	Joseph	32	M	"	Carpenter	"	"	"	English	"	Hamilton	None	"	Buffalo
6	Wilcox	Lottie M	30	F	M	None	"	"	"	German	"	Woburton	Do	"	"
7	"	Harold	9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
8	"	Zeta	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
9	"	Stanley	4	M	"	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"
10	"	Morley	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
11	"	Alvia	15/6	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Do	"	"
12	Page	John J	25	M	"	Salesman	"	"	"	English	"	Edgeway	Father- Alexander Page Edgeway Post, Canada	"	"
13	Adams	George	32	M	M	Cabinet Maker	"	"	"	"	"	Longford	Brother- Thomas Adams 101-37th St, N. Calgary, Canada	Ohio	Youngstown
14	Adams	Margaret	29	F	"	None	"	"	"	Scotch	"	"	Brother- Peter Grant Kingston 200 Ontario Ave, Montreal, Canada	"	"
15	Kingston	Edmund F	23	M	"	Railroad Brakeman	"	"	"	Irish	"	Bridgeburg	Father- John Kingston Bridgeburg, Ont, Canada	Ill.	Buffalo
16	Alton	John	21	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Father- same Alton Victoria Road, East, Ont, Canada	"	"
17	Russell	Violet	22	F	M	None	"	"	"	English	"	"	Husband- Francis Russell 600 Brock Ave, Toronto, Ont	"	Lackawanna
18	"	Margaret	2/3	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Father-	"	"
19	Mrs Harrison	Edward	24	M	"	Coast Guard	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Father- Milligan 198 Manning Victoria Road, East, Ont, Canada	"	Buffalo
20	Hawthorne	Peter	55	"	M	Farm Labour	"	"	"	"	United States	Lyndonville	Cousin- Peter Tolsontburg, Ont, Canada	"	Lyndonville
21	Kingston	Theresa	22	F	"	None	"	"	"	German	Canada	Bridgeburg	None	"	Buffalo
22	Thompson	Jessie	20	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Aunt- Jessie Campbell Bridgeburg, Ont, Canada	"	"
23	Lee	Erica	20	"	S	"	"	"	"	"	"	Simcoe	Mother- Ellen A Lee 27 Norfolk St, Simcoe, Ont	Fla	Lakeworth
Debarred	Mayer	Isaac	28	M	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	St Thomas	Brother- William Mayer St Thomas, Ont, Canada	Ill.	Buffalo
25	Harrell	Emma	44	F	M	None	"	"	"	"	"	Kenmillan	Husband- Frank Sloan Kenmillan, Alberta, Canada	"	"
26	"	Mabel	7/12	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother- Do	"	"
27	Dickinson	Ernest	31	M	M	Mining Engineer	Yes	Yes	"	English	"	Bruce Mines	Brother- John H Dickinson Cobalt, Ont, Canada	"	New York
28	"	Mary	27	F	"	None	"	"	"	French	"	"	Bro-in-law- Do	"	"
29	"	Jean	2/11	M	S	"	No	No	"	English	"	"	Uncle-	"	"
30	Campbell	Alexander	42	"	M	Carpenter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Ottawa	Uncle- James Campbell Scarag, Fotermuff, Scotland	"	Buffalo
90	NOT USED														

30 / 10

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

er Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF NOVEMBER, 191[illegible]

CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or both; or feeble-minded; or insane; or supposed to be, and why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1916
Yes	Lou	—	Ho	—	—	Lou- George W. Williams							5	3	Fair	Gray	Brown	None	Canada	Bethel				15
"	L.P.C.	—	"	—	—	20 Fenway St, Rochester, N.Y.																		
"	Contract Laborer	—	"	—	—	Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5½	"	Brn	Gray	"	"	"	Brantford			"	15
"	Contract Laborer	—	"	—	—	Cousin- Frank Field																		
Yes	Friend	—	"	—	—	25 Guild Avenue Engs to Broomfield NY	"	"	"	Yes (Anarchist)	1881	"	5	9	Medium	"	"	Means glasses	"	Brantford			"	15
						Friend- Jule Mosher																		
"	"	—	"	—	—	23 Jerome St, Hillmanville, Ont.	"	"	"	"	1881	"	5	5	Fair	"	Blue	None	England	Leeds	Halifax	11/23/11	Lucania	"	15
						Uncle- Walter Cope Bronx																		
"	Self	25	Yes	1913 1916	Buffalo	68 Bird Ave, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	11½	Medium	"	Gray		Canada	Montreal			"	16
				1905		Husband- Frank Miller																		
"	"	16	"	1908	Buff + Mich.	122 Wyoming St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Hzl	Brown	"	"	Peckham			"	16
						Father-																		
"	Mother	—	Ho	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	Thorold			"	16
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"			"	16
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Lowestoft			"	16
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Woodstock			"	16
"	"	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	Welland			"	16
"	"	24	Yes	1906	Buffalo	Bro- Thos. A. Paul																		
				1907		382 Herkimer St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	9½	"	Auburn	Blue	Scar upper lip	"	Ridgeway			"	16
"	"	2000	"	1909-10	Various	Friend- Alex. Guild																		
						337 St Louis St, Youngstown, O	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	Brown	Brown	None	England	Silverdale & New York		1/09	Mauretania	"	16
"	Husband	—	Ho	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Hair	Blue		Scotland	Stevenston	Montreal	5/11	Empress	"	16
						Fa-in-law- Henry Heun																		
"	Self	35	"	—	—	107 East St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	10	"	Dk Brn	"	Scar third little finger right hand Left excised	Canada	Owosso			"	16
						Friend- Mrs. Geo. Hoff																		
"	"	20	"	—	—	5 Vanyard St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	8½	"	"	"	extra toe	"	Victoria Road			"	16
						Friend- Mrs. John Flanning																		
"	"	10	"	—	—	45 Warren St, Lackawanna, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Light	"	None	"	Stark			"	16
"	Mother	—	"	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Medium	"	"	"	"	Toronto			"	16
						Cousin- Patk. O'Neil																		
"	Self	35	"	—	—	5 Vanyard St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Brown	"		"	Victoria Road			"	16
				1888		Friend- Everett Ferguson												Deformed Little finger right hand						
"	"	90	Yes	1916	Various	Tonawanda, N.Y.	"	"	"	"	Married	"	5	9	"	Gray	"		"	St Catharines			"	16
				1894		Husband- Edward Hughes																		
"	Husband	12	"	1911	Buffalo	107 East St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	"	None	United States	Buffalo			"	16
				1906		Husband- Russell K. Hayes																		
"	Self	1	"	1914	"	282-284 St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Auburn	Gray		United States	Buffalo			"	17
						Friend- Miss Edna Hayes																		
Refd	Mother	270	Ho	—	—	2 Lucerne Apt, Lakewood, O.	"	"	"	Married Secretary- Branch Baltic Association	"	5	7	Medium	Dk Brn	Blue		Canada	Fenelon			"	17
						Brother- Law- Edward Walter Ham																		
Yes	L.P.C.	6	10	—	—	Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	2406	"	5	6	"	Gray	"		"	Wyndham			"	17
				1872		Son- Phillip Farrell																		
"	"	100	½	1913	Buff + Ill.	112 Penn St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	2	"	Dark Brown	"		United States	Stevenson			"	17
						Brother-																		
"	Mother	—	Ho	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		Canada	Bermuthaus			"	17
						Wife- in- Law- Miss E. Friend																		
"	Self	200	Yes	Various	Various	19-11-9121 St, New York	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Blue	"		"	Hazel Hill			"	17
				1889		Brother-																		
"	Husband	—	"	1913	"	Do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Brown		United States	Lacie			"	17
						Ex Mother-																		
"	Father	—	Ho	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	Brown		Canada	Montreal			"	17
						No address																		
"	Self	120	"	—	—		"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	Blue		Scotland	Colonsay	Quebec	5/6/17	Columbian	"	17

CLASS E.

Harry R. Sands
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

(signed) H A Benner
Sterling P. Holmes
Examining.
W W Fogarty
Asst. Examining.

one 1-30 inches
M.N. f

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 22 — NOTE A to Z — 359

PORT OF BUFFALO, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Shantz	Minnie	25	F	S	Housekeeper Press Feeder	Yes	Canada	German	Canada	Kitchener	Mother- Fraser, Shantz, Waterloo, Ont, Canada		N.Y.	Buffalo
2	Troke	Albert A.	22	M	"	House Painter	"	"	English	"	Toronto	Father- George, Troke, 187 Marguerietta St, Toronto, Ont		"	"
Deported	Johnson	Harry	16	"	"	Student	"	"	"	"	Dunnville	Father- Samuel E. Johnson, Hamilton, Ont, Canada		"	"
4	Venini	Victor H.	31	"	"	Salesman Structural	"	"	Italian (S)	"	Edmonton	Father- Eugene, Venini, Oshawa, Ont, Canada		Ohio	Dayton
5	Wife- Connell	Harry	29	"	"	Iron Worker	"	"	Scotch	"	Hamilton	Mother- Sarah, Wife- Connell, 77 Canada St, Hamilton, Ont		N.Y.	Buffalo
6	/	Teresa	29	F	"	None	"	"	English	"	"	Father- Benjamin, Smith, Belleville, Ont, Canada		"	"
7	/	Dora	5	"	S	"	No	No	Scotch	"	"	Yes- Father- Do		"	"
8	/	Stanley	2	M	"	"	"	"	"	"	"	Do		"	"
9	Haemmel	Albert	31	"	"	Clerk	Yes	Yes	German	United States	Buffalo	Father- George, Haemmel, Ayres, Ont, Canada		"	"
10	Matthews	Charlotte	18	F	"	Domestic	"	"	English	"	"	Father- Enoch, Matthews, Windermere Point, Ont, Canada		"	"
11	Dini	Dina	28	M	"	Laborer	"	"	S. Italian	Canada	Toronto	Cousin- Pietro Dini, 114 York St, Toronto, Ont.		"	"
12	Klein	Edmund	55	"	M	Compositor	"	"	German	"	"	Father- John, Walkerton, Ont		Ohio	Cleveland
13	Babin	Mary	50	F	M	None	"	"	French	"	Ottawa	Do		N.Y.	Buffalo
14	Babin	Rita	20	"	S.	"	"	"	"	"	"	"		"	"
15	McConkey	Mary Jane	66	"	W.	"	"	"	Scotch	U.S.A.	Brockley	Son- E.E. McConkey, 272 Russell Road, Toronto, Ont.		Pa	Brockley
16	Stromeon	Ray	33	"	M	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Husb- Walter, 77 Canada St, Hamilton		N.Y.	Buffalo
17	Melville	Alexander	23	M	"	Laborer	"	"	Irish	"	Fort Erie	Wife- Eugene, Fort Erie, Ont.		"	"
Deported	Kearney	James	40	"	Wd.	Metal Polisher	"	"	"	"	Toronto	Father- Richard, 133 N. Beaconsfield Ave. Toronto			
Deported	Gibson	William	36	"	M	Electrician	"	"	"	"	"	Wife- Minnie, 33 Metcalf St. Toronto.			
Deported	Madden	Thomas	44	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Wife- Mary, 88 John St. Toronto.			
Deported	Smith	George	29	"	S.	Laborer	"	"	"	"	Hamilton	Father- Peter, 96 Hughson St. Hamilton, Ont		"	"
Deported	"	Sam	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Do		"	"
Deported	Kerr. alias Ellsworth	alias Noron, Anna	55	F	M	None	"	"	"	"	Toronto	None		"	"
Deported	Henry	William	62	M	S.	Cooper	"	"	"	"	Hamilton	Bro- Wesley, 47 Cork St. Guelph, Ont.		"	"
Deported	Lolland	William	46	"	"	Gardner	"	"	"	"	"	Mother- Mary, 406 Cannon St. Hamilton.		"	"
26	Bolger	Thomas	31	"	M	Restaurant Keeper	"	"	"	"	Barrie	Mother- Mrs. Martin Bolger, Elord. Ont.		"	"
27	"	Lena	26	F	"	None	"	"	"	English	"	"		"	"
28	"	John	2/6	M	S.	"	No	No	"	Irish	"	Mo- in law- Do Gr. Mother- Do		"	"
29	Gault	Lucy	50	F	"	"	Yes	Yes	"	English	"	Sister- Mrs. Burton, 33 Holton Ave. Hamilton, Ont.		Pa	Phila
30	Brown	Elizabeth	68	"	Wd	"	"	"	"	"	Gault	Daughter- Mrs. S.J. Clark, Gault, Ont.		N.Y.	Buffalo
91	NOT USED														

309

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

r Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

NTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS E

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						1916
Yes	Self	60	Yes	1910 1911	Buffalo	114 Father-Sebastian Stantz 128 Fargo Ave, Buffalo	No	No	No	No	Cured	No	5	5½	Fair	Brown	Brown	None	Canada	Nottingham				Nov 17
"	"	400	"	1911 Jan 1916	"	to date Aunt-Christina Heck 1911 Northampton St, Buffalo	"	"	"	"	2425	"	5	9½	"	"	Blue	"	"	Toronto				" 17
"	"	400	"	1911	"	Mother- Ida Lustig	"	"	"	"	Good	"	—	—	Medium	Black	N.B.	"	"	St Catharines				" 17
Under 16 yrs.	30	"	1915	"	1915	683 Spruce St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Brown	"	Italy	Palermo	New York	1888	?	" 17
Yes	"	40	Yes	Summit	New York	1888 National Cash Register Co Dayton, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Brown	"	Italy	Palermo	New York	1888	?	" 17
Yes	"	16	"	1910 Current 1916	Detroit	2 1/6 Do address	"	"	"	"	"	"	5	7	Medium	"	Blue	/	Canada	Hamilton				" 17
"	"	3	"	1916	Buffalo	1 1/2 1/6 Husband- Harry McConnell 877 Main St, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	"	Brown	"	"	Belleville				" 17
"	Mother	—	"	"	"	" Father- Do	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Hamilton				" 17
"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"				" 17
"	Self	125	"	1915 1916	Buffalo	1/2 1/16 Friend- Pat Connelly Hotel- Main St & Swan, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	"	Brown	/	"	Bloomingdale				" 17
"	"	5	"	Sept 1916	"	11/16 1/16 Employer- Niag. Lt. & Transmission Co 136 Russell St, Buffalo	"	"	"	"	Married	"	5	6	Fair	"	Blue	"	"	Ridgeway				" 17
"	"	50	"	Sept 1916	"	1/16 1/16 Friend- Giovanni Capute 81 Dantz Pl. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	9	Md.	"	Bro	/	Italy	Bonfo Anozzano	N.Y.	4/27/06	Republic	" 18
"	"	4	"	1911	Various	2 1/16 Bro, Theodore Cleveland, O.	"	"	"	"	"	2440 *	5	8	"	Gray	Gray	1st joint index finger R. hand missing	Canada	Kitchener				" 18
"	"	4	"	1915 1892	Various	2 1/16 Aunt- Emma 410 Ellicott St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	6	Florid	Bro	Bro	None	"	Halifax N.S.				" 18
"	"	68	"	1900 1896	Boston	Col. Father Do	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	"	Moncton N.B.				" 18
"	"	4	"	1915 1896	"	" Daughter- Mrs. Ellwoods	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Toronto				" 18
"	"	85	"	1916	Erwiclday	Pa 9/23 705 Centennial Rd. Erwiclday	"	"	"	"	"	"	5	4	Md	Lt Br	"	"	"	Lilsonburg				" 18
"	"	10	"	—	—	— Friend- Mrs Frank Merrill 251 Virginia St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Gr	Brown spots in	Ireland	Belfast	Derbe	4/20/11	L. Champion	" 18
"	"	10	"	—	—	— No address	"	"	"	"	Good 2439	"	5	8	"	Gray	Blue	None	Canada	Toronto				" 18
"	L.P.C.	50	"	—	—	— "	"	"	"	"	Alcoholism	"	5	6	"	Br	Br	Bro. Dimple in Chin	"	Paris				" 18
"	L.P.C.	6	"	—	—	— "	"	"	"	"	Good	"	5	8	Ruddy	Br	Blue	None	Ireland	Portadown	Halifax	7/8/11	Dominion	" 18
"	L.P.C.	4	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Bro	"	Canada	Hamilton				" 18
"	L.P.C.	50	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"		5 10½	"	"	Blue	Cataract both eyes						" 18
"	L.P.C.	50	"	—	—	— "	"	"	"	"	2460 2451 Good	"	5	7	Med.	"	Br.	None	"	Cobourg				" 18
Immoral Purpose		"		—	—	— Aunt- John Moxon 424 Erie St. Buffalo	"	"	"	"	Good 2435	"	5	9	Fair	Gr Br	Blue	"	"	Guelph				" 18
L.P.C.		40	Yes	1886 1911	Various	9/11 No address	"	"	"	"	Alcoholism	"	5	7	"	Bro	Bro	"	"	Fergus				" 18
L.P.C.		50	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7½	Md	"	"	"	"	Mt. Forest				" 18
"	"	800	Yes	1907 1906	Detroit	1906 Sist in Law- Mrs Jas Woods 149 W. Delaware Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	Wood	"	5	1	"	Dk	Br	"	"	Ballacroy				" 18
"	Husb.	No	—	—	—	— Sister- Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt	Br	"	"	Barrie				" 18
"	Father	"	—	—	—	— Aunt Do	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	"	"	"	Hamilton				" 18
"	Self	50	"	—	—	— Sister- Nellie Gautz 2017 Walnut St. Omid. Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	Md	Gray	Blue	"	"	Shortsville				" 18
"	"	25	Yes	1910	Buffalo	1913 Son- George A Brown 286 Forest Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"												

* Recovering from compound fractures of the Calcaneum (Sly Land)
* first joint of index finger of right hand missing
* Cataracts + corneal ulcers both eyes almost totally blind

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

CLASS E.

S. E. Smith
S. P. Helmick
H. W. Fogarty
John Clarke

Lines 1–30 inches.
M. H. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to Z
L to Z 16-28

SHEET NO. 23

360

PORT OF BUFFALO, NEW YORK,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Campbell	Mary	30		F M	none	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Father- James Taylor Lucknow, Ont.	N.Y.	Buffalo
2	"	Edna	5		" S.	"	No	No	"	"	"	"	Da Father- Do	"	"
3	*Mayers	Sarah	40		" M	"	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Toronto	Sister- Rachael Morris 54 Bellevue St. Toronto, Ont.	"	Brooklyn
4	Klocz	Dora	55		" "	Nurse	No	No	"	"	"	"	Husb- Moses 128 Edward St. Toronto, Ont.	NJ	Newark
5	Mayers	Lily	9		" S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Aunt- Rachel Morris 54 Bellevue St. Toronto, Ont.	N.Y.	Brooklyn
6	Teal	G. Lewis	20		" M	Clerk	"	"	"	English	"	Ridgeway	Father- James H. Teal Ridgeway P.O. Canada	"	Buffalo
7	Russell	Wilbur	25		" "	Physician	"	"	"	"	"	Hamilton	Father- Nathan Russell 225 King St. E. Hamilton, Ont. Canada		
8	Hann	Nellie	42		F M	None	"	"	"	"	"	Ridgeway	Husband- Stevenville, Ont. Canada		
9	"	Lily A	17		" S	"	"	"	"	"	"	"	Da	"	"
10	"	Bertie J	13		" "	"	"	"	"	"	"	"	Da	"	"
11	"	Ethel M	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	Da	"	"
12	"	Hazel G	7		" "	"	"	"	"	"	"	"	Da	"	"
13	"	Florence L.	4		" "	"	No	No	"	"	"	"	Da	"	"
14	"	Archibald N	1	7	" "	"	"	"	"	"	"	"	Da	"	"
15	Wilcox	Joseph	5		" "	Student	Yes	No	"	English	"	Hamilton	Father- Robert Wilcox 222 Sherman Ave. N. Hamilton, Ont.	Pa	Pittsburg
16	Hall	Alice	31		" "	Domestic	"	"	"	"	"	Galesburg	Father- George Harding Galesburg, Ont. Canada	NY	Buffalo
17	Hampton	[illegible]	15		" "	Sailor	"	"	"	Hebrew	"	"	Father- [illegible] [illegible]		
18	Mc Lean	Martha	24		" "	"	"	"	"	Canadian	"	"	Brother- [illegible] [illegible]		
19	Gordon	[illegible]	46		M M	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father- [illegible] [illegible]		
20	Hewitt	[illegible]	26		" S	None	"	"	"	"			7 Clark St. Gravesend, Kent	"	London
21	Bennett	Frank	15		" "	Farmer	"	"	"	English			Father- Alex Bell [illegible] Tedbergh, Yorkshire, England	Canada	Oakland
22	Deutsch	Bertha	40		F M	None	"	"	"	"			Husband- Moses Deutsch 885 Lexington Ave. Toronto, Ont.	"	Toronto
23	Jarvis	Eva	50		" M	"	"	"	"	"	"	"	410 Queen St. W. Toronto, Ont.	"	Toronto
24	Letreau	Charles	24		M S	Sailor	"	"	"	"	"	"	Mother- Louise Letreau [illegible]	"	"
25	Finkelstein	Max	35		" M	"	"	"	"	Russian	"	"	Wife- Isabella Finkelstein 28 Lippincott St. Toronto	"	Batavia
26	Brown	George H.	35		" S	Laborer	"	"	"	English	"	"	Brother- William A Brown 230 Gerrard St. Toronto, Ont.	"	Batavia
27	Taylor	[illegible]	22		" M	Fireman	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife- Agnes Taylor 20-1st Ave, Hamilton, Ont.		
28	Woodcock	Arthur	25		" "	"	"	"	"	English	"	"	Wife- Lizzie Woodcock 69 Wilson St. W. Hamilton, Ont.		
29	Mowbray	Leo	26		" S	Student	"	"	"	"	"	"	Brother- Lawson Mowbray 65 Gerrard St. E. Toronto, Ont.	"	
30	Rush	[illegible]	21		" "	None	"	"	"	United States Citizen	"	"	Father- [illegible] Rush 20 Lennox Hospital Toronto, Ont.	"	Clinton Iowa
92	NOT USED														

* Mayers. Maud. 14-F. born. Newyork. USA

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Debarred

30 | 5

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ler Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF NOVEMBER, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a person who has paid his passage, or has sent a ticket; if so, state name, relationship, and address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	30.	No	—	—	—	Husti Archie. 237 Dearborn St. Buffalo.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Br	Br	None	Canada	Lachine			Nov.	18
"	Mother	✓	"	—	—	—	Father: Do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Hamilton				18
"	Self	300.	Yes	1888	1908	New York	Husti Adolph 854 Diggs Av. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	Md	"	"	"	Russia	Riga	N. Y.	1888	?	18
"	"	45.	No	-			Daughter: Celia Beinner 209 Waverly Av. Newark	"	"	"	"	2475 ✓	"	5	2	Blk	"	"	"	"	Kiev	Quebec	1909	Augustin	18
"	Mother	✓	"	—	—	—	Father: Adolph 854 Diggs Av. Brooklyn	"	"	"	"	Admoid	"	—	—	Fair	"	Blue	"	Canada	Toronto			"	18
"	Self	5	"	—	—	—	Friend: John Mc Cabe 87 Hampshire St. Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	"	Brown	"	"	Ridgeway			"	19
"	"	45	"	-		-	Cousin: Lucy Mitchell Gingerville, B.W.I.	"	"	"	"	"	"	2	7	"	"	Blue	"	"	St Marys			"	20
"	Husband	200	"	-	-	-	Husband: Edward Lewis 2c Regter. U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	Collingwood			"	20
"	Father	-	"	-	-	-	Father: Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Bertie			"	20
"	"	-	"	-	-	-	Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"			"	20
"	"	-	"	-	-	-	Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"			"	20
"	"	-	"	-	-	-	Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"			"	20
"	"	-	"	-	-	-	Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"			"	20
"	"	-	"	-	-	-	Do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"			"	20
"	Self	50	"	-		-	University of Pittsburg Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hamilton			"	20
"	"	45	½	1910			Friend: Leonard Wineglass 139 Murray St. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	7	Brown	"	Brown	"	"	Detroit			"	20
"	"	100	✓	1913	Detroit	Mich	Friend: Margaret Adams 325 Lucas St. Brooklyn	"	"	"	"	Good	"	5	4	Brown	"	Brown	"	Russia	St Petersburg	Halifax	3/10	Father	20
"	"	100	✓				Father: Do	"	"	"	"	Good	"	5	8	Brown	"	Brown	"	Ireland	Ballymoneghan	Quebec	1/2	Sandy	20
"	"	100	✓	-	-	-	Friend: Margaret Adams 325 Lucas St. Brooklyn	"	"	"	"	Good	"	5	4	Brown	"	Brown	"	Canada	Caledonia			"	20
"	"	100	✓	-	-	-	Do	"	"	"	"	Good	"	6	-	Gray	"	"	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	1/11	Hartman	20
"	"	150	✓	-	-	-	U. S. C. G. Jackson Blk. Co. Mackinac Island, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5	6	Brown	Brown	"	"	England	Hadden	"	1/01	Father	20
"	Husband	5	✓	-	-	-	Wife: Mrs Lewis 1910 Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	4	11	"	"	"	"	Canada	Toronto			"	20
"	Self	20	✓	1913	Niagara Falls	Ont.	Friend: George Goldstein 71 Genesee St, Buffalo	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	"	"	"	Russia	Warsaw	Hartford	3/09	President Grant	20
"	"	50	✓	-	-	-	Do	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dark	"	"	"	Austria	Austria	New York	3/09	President Grant	20
"	"	50	✓	-	-	-	Do	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dark	"	"	"	Germany	Hesse	Alexander	4/08	United States	20
"	"	50	✓	1905	Canada	Niagara Falls	Brother: Matthew Brown 12 Calgary, Alta.	"	"	"	"	Good	"	6	-	Fair	"	Gray	"	Canada	Stouffville			"	20
"	L.P.C.	2	"	1904	Canada	Niagara Falls	Brother: Howard Green 112 Main St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	8	Medium	"	"	"	United States	Brooklyn			"	20
"	"	40	No	-	-	-	Mr. Arthur Broadway Hotel 1 Broadway Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England	Hastings	Halifax	4/08	Arthur	20
"	"	5	✓	-	-	-	Friend: Lewis Lapointe 1 Cliff St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	2	3	Fair	"	"	"	Canada	Weston			"	20
"	"	30	✓	1913	Canada	Niagara Falls	Friend: Lewis Lapointe 1 Cliff St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	David	"	5	6	"	"	Brown	"	"	Peterboro			"	20

CLASS E. Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—25

Benjamin V. Gold
S. P. Helmer
Geo. Kelly
H. H. Fogarty
Benjamin V. Gold
John J. Cronin

Lines 1-30 inclus
M.L.F

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 24 — 361

PORT OF .....

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boyd	Minnie	22	F	M	Home			Canada	English	Canada	Toronto	Husband- Malcolm Boyd [illegible] Father- John Empkin		
2	Myerscough	Joseph	31	M	M	Waiter			"	Scotch	"	"	Wife- Annie Myerscough, Toronto, Ont. Canada	"	Buffalo
3	Mc Laughlin	John	32	"	M	Butler Dining Car Conductor			"	"	"	St. Thomas	Mother- Margaret Mc Laughlin, St. Thomas, Ont. Canada	"	Lancaster
Deported	Trent	Wellington	54	"	S	Tobacco			"	English		Hamilton	Wife- Hazel Trent, Hamilton, Ont. Canada	"	Buffalo
Deported	Stewart	James C.	17	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father- James Stewart, Beaconsfield, Que. Canada	"	"
6	Gibson	John	73	"	Wd.	Farmer	"	"	"	Irish	"	"	Lindsay, Ont. Canada	"	Rochester
7	Moore	Thomas J.	50	"	M	Horse Dealer	"	"	"	"	"	Stratford	Home	"	Buffalo
8	Laing	Leonard	27	"	M	Photographer	"	"	"	"	"	Calgary	Wife- Elizabeth Laing, Billyclough, Co. Down, Ireland	"	West Hoboken
9	Hyland	Roy	22	"	S	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Guelph	Father- Edward Hyland, Lansdowne, Ont. Canada	Mass	Lowell
10	Burnham	Burton C.	36	"	M	Locomotive Fireman	"	"	"	Irish	United States	Buffalo	Wife- Jessie M. Burnham, 41 Delaware St., Buffalo, N.Y.		
11	Hill	Alexander M.	47	"	M	Broker	"	"	"	English	England	Liverpool	Sister- Lucy Annie Hall, 1611 Atherton Rd., Liverpool, Eng.	"	West Hoboken
12		Genevieve	36	F	"	Home	"	"	"	Scotch	"	"	Husband- Leo Wm. Campbell	"	
13	Campbell	Florence C.	35	"	S	Married Nurse	"	"	"	"	Canada	Port Elgin	Father- John Galbraith, Port Elgin, Ont. Canada	"	"
14	Walker	Wilfred	41	"	M	Teamster	"	"	"	"	"	Toronto	Wife- Gertrude Walker, Toronto, Ont. Canada	Ohio	Cleveland
15	Chiswell	Percy H.	28	"	M	Telegraph Operator	"	"	"	English	"	Coniston	Wife- Gertrude Chiswell, Coniston, Ont. Canada	Ill	Rochester
16	Auger	George	23	"	S	Salesman	"	"	"	"	"	Vankleek Hill	Father- Abraham Auger, Hawkesbury, Ont. Canada	"	Blaisdell
17	Babin	Clarence	24	"	S	Hotel Clerk	"	"	"	French	"	Ottawa	Brother- Edward Babin, 312 Rideau St., Ottawa, Ont. Canada	"	Buffalo
18	Regan	George H.	40	F	"	Horse Dealer	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Sister- Mrs. John Gallagher, 54 Lippincott St., Toronto, Ont.	"	West Hoboken
19	Sherwood	Percy	23	M	"	Carpenter Cabinet Maker	"	"	"	English	"		Father- Eugene Sherwood, Watlock Rd., Caversham, Berkshire, Eng.		Rochester
20	Pearce	Gladys	21	F	"	Clerk	"	"	"	"	"	"	Mother- Minnie Pearce, 242, Carlton St., Toronto, Ont. Sister- Mrs. Hall, Roquet	"	Buffalo
21	Kozinski	Jacob	21	M	"	Farmer	"	"	"	Hebrew	"	"	176 Bolaine St., Toronto, Ont. Sister- Mrs. John Lipton	Ill	Woodstock
22	Lovell	Agnes	42	F	"	Graduate Nurse	"	"	"	English	"	St Thomas	St. Thomas, Ont. Canada Sister- Joseph Agnes, Cecile	Ill	West Hoboken
23	Pickle	Oscar	20	M	"	Machinist	"	"	"	French	"	Brantford	307 Spadina Ave., Toronto, Canada Wife- Lucretia Pickle, 307	"	"
24	Long	John A.	38	"	M	Engineer	"	"	"	Irish	"	Lucan	96 Victoria St., Toronto, Ont. Sweetheart- Jessie Richardson, Eglinton, Bassette, St. Cath. P.O. Ont.	"	"
25	Richardson	Bertha Pearl	28	F	"	Cook	"	"	"	Newfoundland			Father-	Ill	Morristown
26	"		7	"	"	Daughter	"	"	"	"	"	"	Mother- Juliet [illegible]	"	Lexington on Hudson
27	Wheeler	Mary	40	"	M	Housekeeper	"	"	"	English	"	"	Calgary, Highlands, Buffalo Sister- Ethel Christopher	Ill	"
Deported	Lady	Marjorie	19	F	S	Stenographer	"	"	"	Irish		Hamilton	15 Mountain Ave. Hamilton, Ont. Mother- Margaret E.	"	Buffalo
Deported	Reap	John	21	M	"	Nurse Fireman	"	"	USA (?)	English	"	Ft. Erie	Ft. Erie, Ont. Father- W. Clergy	"	"
Deported	Ayton	Clifford OR	19	"	"	Engineer	"	"	"	"	"	Hamilton	208 Queen St S. Hamilton	"	"
93	NOT USED														

30 | (C)

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF ....., 191 CLASS E

(OVER.)

14—25

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether in possession of a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by other person, or by any corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Husband	30	Yes	—	—	—	Aunt- Mabel Adams 1127 W 10th St, Ashtabula O.	No	No	No	No	Dazed	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Canada	Toronto				21
"	Self	50	Yes	1907	Buffalo	1915	Friend- Chas Decker 61 Elliott to Clinton St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	6	Medium	Dk Brown	"	"	"	Melbourne				21
"	"	25	"	1913	Montreal	1916	Hartford Iron & Lamberton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	"	"	"	Melbourne				21
"	"	10	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Dazed	No	5	5	Ruddy	Dk Gray	"	"	England	Worsley Lancs	7/05	Liverpool	"	21
"	"	5	"	—	—	—	Friend- Wm Bland 7 Chicago St, Buffalo	"	"	"	"	2508 * #	No	5	10	Medium	Brown	Blue	Sear on left cheek	Canada	Stamford				21
"	"	200	"	—	—	—	Son- James Gibson 45 Seaton St, Hamilton, Ont.	"	"	"	"	Dazed	"	5	8	Fair	Brown	Gray	None	Scotland	Stonehouse	9	5	"	21
"	"	10	Yes	1910	Buffalo	Cal. 1910	Daughter- Mabel Collier 208 Niagara St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Blue	"	Canada	Stratford				21
"	"	25	No	—	—	—	Cousin- Mrs Hugh Lester- Hugh Lester 52 Avenue St, Lowell, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6½	Medium	"	"	"	Ireland	Londonderry	St John	3/12	Transylvania	21
"	"	115	"	—	—	—	Wife- Edith Burgham 113 South Ogden St, Buffalo	"	"	"	"	Emigrant Ford	Cataract 25	5	6	Fair	"	"	Scar on left eyebrow & little finger each hand	Canada	Cavendish	1905			21
"	"	2	Yes	1906 1916	Buffalo	"		"	"	"	"	"	12	5	5	Fair	"	"	"	Canada	North Cayuga				21
"	"	200	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	No	5	7	Medium	"	Brown	None	"	Toronto	Montreal	3/12	Tunisian	21
"	Husband	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	21
"	Self	75	Yes	1907 1915	Brooklyn	8/15	Friend- Miss RC Teets 15 W 108 St, Manhattan, N.Y.	"	"	"	"	Dazed	"	5	6	Fair	"	Blue	"	"	Port Elgin				22
"	"	300	"	1906 1916	Cleveland	3/16	Daughter- Mrs George Wells 1004 Euclid Ave, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	Medium	Dk Brown	Gray	"	"	Buffalo				22
"	"	60	"	1888 1904	Batavia	11/04	Friend- Henry Trowell 126 Cadwallader Rochester	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fair	Brown	Blue	"	"	Brantford				22
"	"	8	"	1913	Buffalo	1913	Brother- Russell Zuger Blairsdell, W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	9	Medium	"	Brown	"	"	Holtsman Co				22
"	"	2500	"	1890 1916	N.Y. State	10/16	H10 E Utica St, Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk	"	"	"	Worcester				22
"	"	100	"	1876 1912	San Francisco	1912	Friend- Bernard Keyes Park Avenue Hotel, New York	"	"	"	"	Dazed	"	5	7	"	Brown	"	"	"	San Francisco				22
"	"	55	"	1904	Transit Portland	2/12	Cousin- Mrs Frederick Wesley 1 Avenue St, Worcester, Mass.	"	"	"	"	Right Eye Injured 2508	Nervous	5	10½	"	"	Brown	Mole on nose	England	Keating	Portland	2½	Iroquois	22
"	"	17	No	—	—	—	Aunt Husband- Julius Cuthbolt Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fair	"	"	None	Canada	Toronto				22
"	"	40	Yes	1906 1914	Penn Yan Penn Yan	2/15	Brick Agricultural School Woodbine, N.J.	"	"	"	"	Dazed	"	5	8	Dark	Black	"	"	Russia	Melitopol	New York	6/08	Noordam	22
"	"	400	"	1904 1912	Columbus	2/12	Friend- Miss Regan 106 West 61st St, New York	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Brown	Gray	"	Canada	Ingersoll				23
"	"	50	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	Brown	"	"	"	Montreal				23
"	"	10	Yes	1902 1912	New York	10/12	116 Allen St, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	Gray	"	"	Hamilton				23
"	Employer	85	"	Same 1910	"	9/10	Employer- Mrs J A Beall 44 Maple St, Morristown, N.J.	"	"	"	"	Good	"	4	11	Black	Black	Brown	"	British West Indies	St Kitts St John	6½		Corsica	23
"	"	-	"	"	"	"	Mothers Employer-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Canada	Kingston				23
"	Self	25	No	—	—	—	Friend- Miss Eugene Tuke Kingston on the Hudson, N.Y.	"	"	"	"	Dazed	"	5	7½	Fair	Brown	Gray	"	England	Exter	Montreal	10/10	Royal George	23
"	Assisted	20	Yes	1897 1906	E Rutland Wilder			"	"	"	"	Good	"	5	2	"	"	"	"	USA(?)	Grand Rapids Mich				23
"	L.P.C.	60	"	1897 1895	Buffalo			"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	"	"	"	"	Buffalo				24
"	L.P.C.	20	"	1897 1911	Detroit			"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Detroit Mich				25

25 # Hill affected & liable to become Insane.
2508 # Nervous Debility due to self abuse (Insane)

CLASS E

Harry R. Landis
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

14—26

Harrill
Peter
Rowe

S. A. Smith
Benjamin Field
S. P. Solomon
J. W. Fogarty
Benjamin Goldberg

Lines 1-30 inclus.
M.N. f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2

Buffalo, N.Y.

November 17th 1916

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	7	5	2			1
C gax-	7	7				
C non-	43	39	4			2
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	103	98	5			
CLASS E	435	382	53			
TOTAL	595	531	64			3

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.			Can-Aus			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1	1		3	1								1					
1	1		3	1								1					

NON - IMMIGRANTS,	3
In Transit	
Tourists	33
Residents of United States	
Total	36

Pending cases on 0-1 manifest — 14.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted without bond on appeal to Department.	3
Admitted on bond after appeal to Department.	
Deported pursuant to Department decision on appeal.	11
Application for admission on bond granted and alien admitted.	1
Application for admission on bond denied and alien deported.	
Admitted as U. S. Citizens.	
Failed to re-appear for further medical examination.	
Pending:	
Before B. S. I.	
On appeal	
Total Certified.	76

Adm. by Montreal office under special bond arrangement — 3.

4 C.J. Fox

22

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 25 L to Z 362 PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citizen before b citizen
Deported	Anderson	Ernest	37			Munitions	Yes	Yes	Canada	English	Canada	[illegible]	Aunt [illegible] 29 Charles St [illegible]	N		
2	Shiller	Elizabeth	32			"	"	"	"	Scotch		Toronto	Brother- [illegible] Uncle-			
3	"	Lucy G	5	M	S	"	"	"	"	"						
4	"	Elizabeth A	3	F	"	"	"	"	"	"			Mother- [illegible]			
5	Shiller	Eugenia	30	"	M	"	"	"	"	English			Brother- [illegible]			
6	"	Eleanor	2	"	S	"	"	"	"	"						
7	"	Evelyn	6	"	"	"	"	"	"	"			Mother- [illegible]			
8	[illegible]	Mary	30	"	M	[illegible]	"	"	"	"			Brother-in-law & Sisters			
9	[illegible]	[illegible]	42	"	M	[illegible]	"	"	"	"			[illegible]			
10	[illegible]	[illegible]	23	"	S	[illegible]	"	"	"	[illegible]			[illegible]			
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]			
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

94

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF ....., 191 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or insane person, or person who has been insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								

Series 1-15 inches.
M.N. 4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Baudette Minn.,

INDEXED

SHEET No. 1 A to K R
L to Z

574

No. on List	1 Whether application has been made for Canadian citizenship.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
No. 1		Shponarski (Primary Wk.)	Joe	31	y	M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Ontario Canada	Rainy River	Father John Borszczuw	Austria	Minn Baudette
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
95		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1—413

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 Class "C non Imm"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, contract, or agreement, or prepaid, or have in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1916
1	No	Self	$200	Yes	1916	Minn	April 1916	no address	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	br gray	mole on right cheek	Austria	Borszegnew	C.N. Ry bridge St John	April 20th	Lackawanna	Nov 18.
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.N. Ry. bridge — Canadian Northern Ry bridge

J.W.D. Ribble

Warren E. Lang

Immigrant Inspector.

1917

14—413

Line 1
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K
L to Z R

SHEET No. 2

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Baudette Minn.

575

Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	1																
No	1	Shotropa (Primary Mch.)	Tomaso	32	M	M		Laborer	Yes	Yes	Roumania	Roumanian	Sask Canada	Regina	Friend Fred Hansen Woodmanton Sask Canada	Mich	Detroit
No	2	Sowchuk (Primary Mch.)	Katie	21	F	M		None	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada Ontario	Rainy River	Father Wasyl Bryk Podhitz, Austria	Mich	Detroit
No	3	Wowczuk	Michal	27	M	M		Blacksmith	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	On cars Canada	Rainy River	Father, Dmitro Wowczuk Beala Austria	Minn	International Falls
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
	96	NOT USED															

Montreal file 11047 examined at Detroit Mich Oct 31, 1910

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 Class "D"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a lunatic, or idiot.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																						1916
																			crossed on ice			(Jan 8)
1	Yes	Self	$25 ✓	No			no address Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5 4½	dark	Br gray	none	Roumania Moroboc	Quebec	June, 1907	unknown	Oct 31
2	Yes	Self	$50 ✓	No	—	—	Husband Peter Powchuk Detroit mich	No	No	No	No	Good	No	5 2	Med dark	blue	None	Austria Podkitz	Quebec C N Ry bridge	Nov 7/11	Bremen	Nov 7
3	No	Self	$200 ✓	Yes ✓	1906 1908	Spooner Minn	Aug 1908 no address	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Med	black	br None	Austria Scala	Halifax C N Ry bridge	April 1913	unknown	Nov 20
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

S

C. N. Ry. bridge — Canadian Northern Ry. bridge

CLASS D.

14—413

Warren E. Long
Immigrant Inspector.

Lines 1-3 inclus.
M. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21

Port of Portal Tunnel Newport N.Y.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
c non	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	3	3				
CLASS E	9	9				
TOTAL	13	13	—	—	—	—

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	L. & R. D.	AWAITING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None

Admitted on primary.	------
Admitted by board of special inquiry.	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	------
Admitted without bond on appeal to Department.	------
Admitted on bond after appeal to Department.	------
Deported pursuant to Department decision on appeal.	------
Application for admission bond granted by Department.	------
Application for admission bond denied and alien deported.	------
Admitted as U. S. Citizens.	------
Called to re-appear for further medical examination.	------
[illegible] B. S. I.	------
[illegible] Year	------
[illegible] Total Certified	None

R—36

409

23

RECEIVED
DEC 1 - 1916
OFF.
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

PORT OF Baudette Minn.

576

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Primary W.E. Lee	Ole Magnus	36	M	M	Married	Soda water Mfg	Yes	Yes	Canada	Scandinavian	Ontario Canada	St. Frances	no relatives in Canada Father Sam Dalberg	Minn	Baudette	No
2	Primary W.E. Lee	Sophie	25	F	M	None	Yes	Yes	Canada	Scand	Ontario Canada	St Frances	Stratton Ontario Father Sam Dalberg	Minn	Baudette		
3	Primary W.E. Lee	Melvin	5	M	S	None	—	—	Canada	Scand	Ontario Canada	St Frances	Stratton Ontario Father Sam Dalberg	Minn	Baudette		
4	Primary W.E. Lee	Lena	2	F	—	—	—	—	Canada	Scand	Ontario Canada	St Francis	Stratton Ontario Father Sam Dalberg	Minn	Baudette		
5	Primary W.E. Lee	Selma	4	F	—	—	—	—	Canada	Scand	Ontario Canada	St Frances	Stratton Ontario Father Gilbert Gauthier	Minn	Baudette		
6	Primary W.E. Gauthier	Leah	17	F	S	Chambermaid	Yes	Yes	Canada	French	Ontario Canada	Rainy River	Rainy River Ontario Father Frances Hogan	Minn	Baudette		
7	Primary W.E. Hogan	Lena	17	F	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	Irish	Ontario Canada	Rainy River	Rainy River Ontario Father David Bickell	Minn	Baudette		
8	Primary W.E. Bickell	James Manuel	46	M	M	Timber scaler	Yes	Yes	Canada	English	Ontario Canada	Rainy River	Eare Bay Ontario Father Walter Williams Weller	Minn	Baudette		
9	Primary W.E. Weller	Walter Alexander	24	M	S	in S Bedroom Supp	Yes	Yes	Canada	English	Ontario Canada	Rainy River	Rainy River Ontario	Minn	Baudette		
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
97	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Poor, [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$70	Yes	1903 to 1910	Misc Oregon	1910 April	no address	No	No	No	No	Good	No	6 1	Med Lt br	blue	None	Norway	Elverum	Quebec	1916 Nov 1	C.N. Ry train #1 1903	Dec 25
2	Yes	Husband	$15	Yes	1891 to 1903	S.D.	1903 April	acc husband	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Dk br	grey	small moles on face	Sweden	Oslen	Baudette	1916 Oct 15	C.N. Ry	Oct 25
3	Yes	Father	None	No	—	—	—	acc parents	No	No	No	No	Good	No	— —	Fair Lt br	Bl	none	Ontario Canada	Stratton	Baudette	1916 Oct 25	C.N. Ry	Oct 25
4	Yes	Father	None	No	—	—	—	acc parents	No	No	No	No	Good	No	— —	Fair Lt br	blue	none	Ontario Canada	St Frances	Baudette	1916 Oct 25	C.N. Ry	Oct 25
5	Yes	Father	None	No	—	—	—	acc parents	No	No	No	No	Good	No	— —	Fair Lt br	blue	none	Ontario Canada	Stratton	Baudette	1916 Oct 25	C.N. Ry	Oct 25
6	Yes	Self	None	Yes	1915 to 1916	Minn	Mch 5 1916	Friend Edmund Isabel Baudette Minn	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Lt br	br	none	Manitoba Canada	St Malo	Baudette	1916 Oct 30	Ferry	Oct 30
7	Yes	Self	None	No	—	—	—	Friend LA Bamford Baudette Minn	No	No	No	No	Good	No	5 1	Med Rud	blue	freckled	Ontario Canada	Bancroft	Baudette	1916 Nov 13	Ferry	Nov 13
8	No	Self	$100	No	—	—	—	Friend Gus Strom Baudette Minn	No	No	No	No	Good	No	5 5	Med Lt br	br	front teeth gold crowned	Ontario Canada	Rimdas	Baudette	1916 Nov 22	C.N. Bridge	Nov 22
9	No	Self	$170	Yes	1914 to 1916	Missouri Montana	1916 Mch 20	no address	No	No	No	No	Good	No	5 10¾	Med Dk	br	None	Manitoba Canada	Winnipeg	Baudette	1916 Nov 22	C.N. Bridge	Nov 22
10																								

5 4

C.N. Ry train #1 - Canadian Northern Ry train No. 1
C.N. Ry bridge Canadian Northern Ry bridge

J.W. Bickle

Warren E. Long

14—26

Immigrant Inspector.

Lines 1-9 inclus.
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. C-1

INSPECTED
A to K
L to Z

PORT OF Blaine, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Rose	John	26	m									Date of examination Nov 22. 1916		
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

98

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF *November*, 191*6*

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

14—413

Immigrant Inspector.

Line 1.
M. N. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED

A to K.....
L to Z.....

SHEET NO. One 1922 PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	/														
Deported	Brown	B.S.I. George Henry 2d	M.		S.	marine fireman	yes	yes	Eng.	Eng.	Canada	Vancr	Bro. Frederick Brown R.G.A. London Eng.	Wn	Seattle
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
99	NOT USED														

~~*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."~~
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

W.R.= Wagon Road CLASS B.

(B)

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF BLAINE, WASHINGTON., MONTH OF November, 1916

Class B

(OVER.)

11—2663

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Fever (or phlebotomy, or insanity); if so, whether cured and treatment of this kind being supported by charity? If not, why not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	L.P.C. By Wagon	No					Now Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Bro Bro	Rose tatto on breast	Eng.	Barking	Oct 28 1916	Canada	Oct 28 1916	COR Carolina 21
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

5

W. R. = Wagon Road

F. S. McCullough
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

Line 1
M.N. L

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~ under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as ~~"tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

SHEET No. 2

123

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF PLAIRE, WASHINGTON.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Primary Townson	George C,	41	m	m	Clerk	Yes	Yes	Engl	Engl.	Canada	Vancouver	Father Wm R. Townson Father Liverpool	Wn	Seattle
	2	"	Eva Harriett	4/12	f	m	none	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
	3	"	Eva Winnie Jr	13	f	s	none	"	"	"	"	"	"	Grandfather Do	"	"
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

100

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—613

CLASS 2. TAXABLE

C. taxable

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ernment.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or charitable institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
GN 1	Yes	Self	2500	Yes	3 years	Neye	Nov 1916 Sister Laura Atack 1121 24th St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Bro	Blue	✓	Eng.	Barrow	Neye	Nov 4 1916	Finland	Nov 11	GN
2	"	Husb	"	"	"	"	Sister Also	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"
GN 3	"	Self	"	"	"	"	Aunt Also	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	GN "
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

GN = Great Northern Ry. ENe. = E. N. Corgell

5

CLASS C. TAXABLE

F. S. McCullough
Immigrant Inspector.

16—413

Dutiable

Lines 1-3 inclus
M.N. f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3 424 PORT OF PLAINE, WASHINGTON.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no		(See E. Line 5)													
Deported	1	Swanson B.S.I.	Elizabeth	35	f	M	None	yes	yes	Germany	Ger.	Canada	Vancouver, B.C.	No relatives	Wn	Bellingham
	2	Brooks Primary P.S.M.	William	31	m	S.	Waiter	"	"	Eng.	Eng.	"	Dawson Y.T.	Jas. Dees - Father 8 Eccles Terrace Chelsea Eng.	"	Seattle
no Deported	3	Brown B.S.I.	Theodore	32	m	S.	Sta. Engr	"	"	"	"	"	Vancouver	Bro. Arthur John Mott Brown 27 Eaton Rd. Vancouver B.C.	"	"
Deported	4	Champagne B.S.I.	Annie	36	f	M	Laundry Prop.	"	"	"	"	"	"B.C.	No relations	"	"
Deported	5	Mickelson B.S.I.	Gust.	43	m	M	Lab	"	"	Finland	Fin.	"	Powell River	Wife Jennie Stora Baca Finland	"	Castle Rock
	6	Brown B.S.I. Primary	Joseph	23	m	S.	Farm Lab	"	"	Sweden	Scan	"	Vancouver B.C.	No relations	Calif.	Los Angeles
	7	Jacquier Pr.	Henry	34	m	M	Chauffeur	"	"	Eng.	Eng.	"	"	Wife Veronica 2029 - 48th W. Vancouver B.C.	Calif.	Long Beach
no	8	Thies Pr.	Henry	42	m	S.	Carpenter	"	"	Denmark	Scan	"	Gull Lake	No relations	Wn	Bellingham
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

101

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by father, mother, husband, wife, child, other person, or by what corporation, society, or municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or sufficient means to pay your passage to your destination? If not, who has paid for you, and how much has he paid?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Mrs R. armstrong Sister 1668 Dart 2d cousin BC	Assisted	1912-1916 No. Dak.	Sept 1916	friend Mrs James Stewart Deliver Beulah, Bellingham		No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Dk	Brn Brn		Rpine Germany Unterbergen	Halifax	1899 Apl.		Gn Ry 25
2	"	Self	200 "	1905-1911 1912-1916	wash, mich	friend Mrs Rigden 1916 811 Elk. Bellingham		"	"	"	"	"	"	"	5 6	Jr	Brn Brn		Eng. Chelsefield	"	1912	Dominion	29
3	"	Self Procured for Immoral Purpose by D.C.	70 "	1907-08 1908-16	Oct Alaska	None Seattle Wn		"	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Brn Blue		" Kent	Nyc	June 1907 Oct 1907	Teutonic	10 Wk
4	"		"	1907-16	Oct 28 Alaska	1916 None Seattle "		"	"	"	"	"	"	"	5 8	Jr	Brn Blue		" Kent	Quebec	1907	Corsican	10 Wk
5	Not Paid	Self	0 yrs	1905-11 1912-16	Jan Wash.	July 1916 None Castle Rock Wn		"	"	"	"	"	"	"	5 9½	Med Jr	Brn blue		Finland Kasaland	Nyc	1905	?	13 Wk
6	No	"	100 "	1913-16	Calif	much 1916 Sister mrs Ida Johnson		"	"	"	"	"	"	"	5 9	Jr	Brn Blue		Sweden	Mont	1896 Mch.	?	13 Wk
7	Auto	Self	150 yrs	1916	Calif	1916 702-2nd St For Aug.		"	"	"	"	"	"	"	5 4½	Med Jr	Brn Brn	Dim sear out Cr R Eye	Eng	Sidmerton	Halifax	1911 Apl.	Corinthian	17 Wk
8	Yes	Self	150 "	1913	Wash.	1916 None Long Beach Calif Bellingham Wn		"	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	Red Brn	Face Pock Marked	Denmark	Copenhagen	June 1913	?	17
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G.N. = Great Northern Ry.
W.R. = Wagon Road

T.F.X. Brandet
E.L. = E.L. Lawrence

F. S. McCullough
Immigrant Inspector.
INSPECTOR IN CHARGE

C. Nov. 1

CLASS C.
NON-TAXABLE.

5

linear 1-8 inches.
MM F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4 R 425 PORT OF BLAINE, WASHINGTON.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Pertile Primary Pietro		42	m	m	Miner	yes	yes	Italy	Ital. No.	Canada	Y.T. Dawson	Wife Rodighera Pertile Noventa Vincentina Italy	Mich	Sault St. Marie
no	2	Molander Primary John		24	m	s.	Lab.	"	"	Sweden	Scan	"	Atta Vulcan	Bro olaf — Blumola Sweden	Wa	Seattle
no	3	Swanson 2nd Gust		27	m	s.	Lab	"	"	"	"	"	"	Jatt Swan Peterson Haradsbock Sweden	"	"
no	4	Potthaff 2nd J.	Joseph H.	54	m	m	Prospector	"	"	Germany	Ger	"	Princeton	no relatives	"	Electron.
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

102

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																					
					If Yes—																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether by himself, relative, friend, or other person, and if so, what relation, if any.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Show in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	100	yes	1914	Alaska	Aug. 1914	Home	No	No	No	No	Good	No	5	6	dk	Brn	Brn	RX Hand	Italy	Chicagya		Aug. 1912	S	Gn
2	yes	Self	100	yes	1911	Alask	1914	Sweet Sh Home	"	"	"	"	"	"	6	0	fr	Brn	Blue	Slightly def.	Sweden	Chicago	NYC	Feb 1911	1	21 Gn
					1912																				
3	yes	Self	100	yes	1911	Alask	1914	Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	6	0	fr	Brn	Blue	✓	Sweden	Blumola	"	Mch 1912	S	Nov 1 Gn
					1912																				
4	yes	Self	100	yes	1911	Alask	1914	friend Julevis Peterson	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	✓	"	Haradsbod	St John	Oct 1912	E. Ireland	1 Gn
					1912																				
5	"	"	200	"	1910	Alask	1915	Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	✓	"	"	"	Mch 1912	S	1 Gn
					1912																				
6	yes	Self	70	"	1883	Alask	1916	Sis Mrs Grace Smith	"	"	"	"	"	"	5	10	dk	Gray	Brn	Coal Mk L.3. finger + left hand	Germany	Westphalia	NYC	Oct 1883	1	7
					1906																				
7	yes	Self	70	"	1906	Alask	1916	Electron Wn	"	"	"	"	"	"												
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

G.N. = Great Northern Ry.

Thos. P. Cook
T. F. X. Beaudet

S. S. McCullough
Immigrant Inspector.
INSPECTOR IN CHARGE

D'

5

CLASS D.

14—413

Lines 1-4 index.
M. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5

INDEXED
A to K
L to Z

426

PORT OF BLAINE, WASHINGTON,

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citiz
1	Lunweber	Primary	Henry	27	m	S.	farmer	yes	yes	Canada	Ger	Canada	No Battleford Sask	father Fred Lunweber No Battleford Sask	Calif	San Francisco	
2	Navin	Primary	Grace	28	f	wd	none	"	"	"	Eng	"	Massejaw Sask	father James Spencer 1148 Thurlow St. Vancouver B.C.	"	Long Beach	
3	"		Patrick	6	m					"	"	"	"	Gr father — do	"	"	
4	Spencer	Primary	Florence	26	f	S.	none	yes	yes	"	"	"	"	father Samuel Spencer 1148 Thurlow St. Vancouver B.C.	"	"	
5	Swanson	B.S.V.	Camille	5	f					"	Scan.	"	Vancouver B.C.	No relations	Wn	Bellingham	
6	Fox	Primary	Wilda	32	f	m	none	yes	yes	"	Eng	"	Thurlow	Husb Guy Fox Thurlow B.C. Can	"	"	
7	McFeely	Primary	Grace	18	f	S.	Student	"	"	"	Irish	"	Vancouver	father E.J. — 1218 Burnaby St. Vancouver	Calif	Menlo Park	
8	Irwin	Primary	Mary	49	f	m	none	"	"	"	Eng.	"	"	No relatives	Wn	Bellingham	
9	Woodburn	Primary	Alfred	38	m	S.	Baggage Agt.	"	"	"	"	"	Y.T. Dawson	father Joshua Alderston Lancs Eng.	"	Seattle	
10	Cooper	Primary	Leonard	33	m	S.	Salesman	"	"	"	"	"	Out Toronto	No relations	"	Seattle	
11	White	Primary	Ada	24	f	m	none	"	"	"	"	"	N.S. Port Hood	father Samuel Smith Port Hood N.S. Can	"	"	
12	"	Primary	Mary Margaret	2	f					"	"	"	"	Gr father do	"	"	
13	Aldrich	Primary	Herbert	59	m	m	farmer	yes	yes	"	Irish	"	Mason Landing	Wife Mary — Cortes Is B.C. Can	Minn	Sheldin	
14	Hitchins	Primary	Mabel	37	f	S.	none	"	"	"	Eng.	"	Vancouver	Sister Mrs Robt Forbes 2626-10th W. Vancouver B.C.	Calif	Los Angeles	
15	Hurt	B.S.I.	Claude S.	28	m	m	farmer	"	"	"	"	"	Youngstown alta	father Euclid Hurt Youngstown alta Can	Wn	Bellingham	
16	"	B.S.I.	Florence	21	f	m	none	"	"	"	"	"	"	father Law do	"	"	
17	Campbell	Primary	Eva	22	f	S.	Grad. Nurse	"	"	"	Scot	"	"	Sister Mrs Wm Geiens Hawkesdale alta	"	"	
18	Doran	B.S.V.	Vivian	43	m	S.	accountant	"	"	"	Irish	"	Vancouver	Bro J P Doran Montreal P.Q. Can.	"	"	
19	Welch	Primary	Harris B.	62	m	m	farmer	"	"	"	Irish	"	Minto Y.T.	No relations	Calif	Los Angeles	
20	[illegible]cer	Primary	Robert W.	24	m	m	Cook	"	"	"	Eng.	"	Vancouver	Wife Margaret — Gen. Hospital Vancouver Bro A.V. Stewart	Wn	Blaine	
21	[illegible]bart	Primary	Henry	48	m	m	upholsterer	"	"	"	Scot	"	"	No. Vancouver B.C. Bro. Law	"	Tacoma	
22	"	Primary	Florence	25	f	m	none	"	"	"	Eng.	"	"	do	"	"	
23	"	Primary	Hilda	3	f					"	Scot	"	"	uncle do	"	"	
24	Roach	Primary	Edna	27	f	m	none	yes	yes	"	Eng.	"	White Rock B.C.	father Zachias Burnham Vancouver B.C.	"	Seattle	
25	Rowstrand	B.S.V.	Bertran	36	m	m	Draftsman	"	"	"	"	"	Vancouver	Wife Agnes — 2320 Willow St Vancouver B.C.	Mass	Fall River	
26	Jenkins	B.S.I.	Jennie	45	f	wd	none	"	"	"	"	"	"	Sist. law Mrs Christ Hurbart 1844-10 No E. Vancouver B.C.	Wn	Seattle	
27	Dunne	Primary	Patrick	60	m	S.	tailor	"	"	"	Irish	"	"	No relations	"	Blaine	
28	Cole	Primary	Lulu	45	f	m	none	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	Husb Irwin Clarkholm alta Can	"	Spokane	
29	"	Primary	William	12	m		none	"	"	"	"	"		father do	"	"	
30	"	Primary	Mabel	7	f		none	"	"	"	"	"		do	"	"	
103	NOT USED													do	"	"	

30-

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Doris age 18 } Use
Grace " 13 }

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by some other person, by any corporation, society, private employer, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or having a ticket or money to pay passage, or being assisted by others to come.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or having a ticket or money to pay passage, or being assisted by others to come.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	Self	50 Yes	1899-1907 Dec. 1907	April	None	San Francisco Calif. Bro-Nath. Woodcotter Long Beach Calif.	No	No	No	No	Good	No	6 0	Red	Bro Gray	✓	USA Chicago Ill.	✓			Gn Oct 25
2	Yes	Self	1000	on Visits			Do	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Bro Bro	✓	Canada Brace Bridge Sask.	✓			Gn 25
3	"	Mother	No				Do	"	"	"	"	"	"	✓ ✓	✓	✓ ✓	"	" Massegaw Sask.	✓			Gn 25
4	"	Sister	No				Do	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Bro Blue	✓	" Brace Bridge Sask.	✓			Gn 25
5	"	Self Assisted Line	Yes	1912-1916 no. date	Sept 1916	friend	Mrs James Stewart Silver Beach, Bellingham	"	"	"	"	"	"	5 1	✓	Bro Blue	✓	" Vancouver B.C.	✓			Gn 25
6	Yes	Husb.	1000	1884 1911	May	Bro	Chas. S. Gray 706 Elm St. Bellingham	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Bro Bro	✓	USA Dk Ohio Galion	✓			Gn 26
7	"	Father	50	No			Sacred Heart Convent Menlo Park, Calif.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Bro Gray	✓	Canada Bc Vancouver	✓			Gn 28
8	"	Self	50	Yes Calif.	1896	Husb. Wm. J. Irwin 1606 4th St. Bellingham		"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Lt. Gray	✓	" Sherwood P.E.	apl.			Gn 28
9	"	"	1000	Transit	apl. 1911	None	Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5 5	Md	Mo Blue	✓	Eng. Ulverston	Ny	1911	Mauretania	Gn 29
10	Yes	Self	360	No		None	Seattle Wn	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Bro Gray	✓	Canada Toronto	✓			Gn 30
11	"	Husb	45	No		Husb. Frank White 911 Seneca St. Seattle Wn		"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bro Blue	✓	" Port Hood N.S.	✓			Gn 30
12	"	"	No				Do	"	"	"	"	"	"	✓ ✓	"	" "	"	" Barnett Bc	✓			Gn 30
13	Yes	Self	100	Yes Minn.	Birth-1905 1908	Son	Son Claude Aldrich Sheelin Minn.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Gray Blue Bro	Partly bald	USA Warsaw Minn.	✓			Gn 31
14	"	"	700	Calif.	1908 1911	dec	friend Dr. Stone 324 Hayward Bldg. Los A.	"	"	"	"	"	"	5 6	Md	Gray Bro	✓	Canada Chateauguay P.Q.	✓			Gn 31
15	"	"	1751	Born Man	1908 1908	apl.	Bro. Law James Matchett 2c. Wash. Wn. C. Bham Bro	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	Bro Gray	✓	US Baltimore Md.	✓		Boo. 1	Gn 1
16	"	Husb.	No				Do	"	"	"	"	Heart Lesions	"	5 6	Fr	Bro Bro	✓	Can. Belmont Ont.	✓			Gn 1
17	"	Emp.	12	Yes Calif.	1912 1916	June	Emp. Claude Hurt Bellingham Wn	"	"	"	"	Good	"	5 3½	Fr	Bro Blue	✓	" Calender Ont.	✓			Gn 1
18	Yes	Self	100	No		None	Bellingham Wn	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Gray Blue	Mole bet eye brows	" Osteyboro Ont.	✓			Gn 1
19	"	"	300	Yes Ohio	Birth-1898 1898		Wife Ada F. Los Angeles Calif. Bro Law J. D. Berry	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	" Blue	✓	USA Van Wert Ohio	✓			Gn 2
20	Yes	Self	100	No			Blaine Wn	"	"	"	"	"	"	5 7	Md	Bro Blue	✓	Eng. Shrewsbury	Surbre P.Q.	1910	[redacted]	Gn 3
21	"	Self	50	Yes Wash. Calif.	1903 1916 1909 1911	Oct	Bdg. House 402 2-16th, Tacoma	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Gray Gray	✓	Canada Quebec	✓			Gn 6
22	"	Husb.	No				Do	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Bro Bro	✓	Eng London	St Johns Nfld.	1913	E. Ireland	Gn 6
23	✓	✓	No				Do	"	"	"	"	"	"	✓ ✓	✓	" "	✓	Canada Vancouver B.C.	✓			Gn 6
24	Yes	Self	50	Yes	Birth-1894 Sept. Visit-Wash 1916		Husb Lawrence Roach Drug Hotel Seattle Mott Alice Rawstron 530 Howe St. Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Bro Gray Scar back L. hand.	✓	USA Buffalo N.Y.	✓	Nov.		Gn 6
25	Yes	Self	140	No				"	"	"	"	Senility	"	5 9	Md	Bro Gray	✓	Eng Rowterstall	Mont	1893	Mongolian	Gn 10
26	"	L.P.C.	10	Yes	1914- Aug. 1916	Wash.	Daug. Mr. E. O. Allen 504 E. Republican St. Seattle	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Blk Bro	✓	Canada Colony Out ?!	✓			Gn 10
27	Yes	Self	500	"	1878 1871	Nyc	1870 Ked.	"	"	"	"	Good	"	5 10	Ruddy	Gray Gray	✓	Ireland Roscommon	Nyc	1878	?	Gn 11
28	Yes	Husb	200	Yes	1904	Iowa	1904 Byrne Hotel Spokane Wn. Sister	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Bro Gray	✓	USA Union Iowa	✓			Gn 12
29	"	Father	No				Do	"	"	"	"	"	"	✓ ✓	✓	" "	✓	Can Rinly Alta	✓			Gn 12
30	"	"	No				Do	"	"	"	"	"	"	✓ ✓	✓	" "	✓	" Wolfville N.S.	✓			Gn 12

G. N. = Great Northern Ry.

Thos. P. Cook
John A. Hallman
I. V. R. Beaudet

F. B. F. = F. B. Frost
W. H. S. = Wm. Stowers
E. N. C. = E. N. Coryell

CLASS E.

F. S. McCullough
Immigrant Inspector
INSPECTOR IN CHARGE

14—26

Lines 1-30 inclus
M.L.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 6

427

PORT OF BLAINE, WASHINGTON,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
4-13179															
1	O'Donnell	Walter	36	m	S.	Lab.	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Upper Kootenay Sask	no relatives	Wn	Spokane
2	Gruger	Albina	17	f	S.	none	"	"	"	Ger.	"	Warman now co.	Patt Andreas Gruger Warman Sask Can	Calif.	Oakland
3	Kerr	Beatrice	21	f	m	none	"	"	"	Scot	"	Minster	Husb. Clifford Kerr 248-6th St. New Westminster B.C.	Wn	Seattle
4	Jewitt	Clarence	27	m	S.	Farmer H.R.	"	"	"	Dutch	"	Salbrog alta.	Mo-th Mrs-Thomas Jewett Kingsville Ont.	"	Bellingham
5	Henderson	John R.	38	m	S.	Miner	"	"	"	Scotch	"	Dawson Y.T.	Jatt Robt. Dawson Y.T. Can	"	Seattle
6	Timms	Edith J.	38	f	m	none	"	"	"	Eng.	"	Vancouver	Bro. law A.H. Timms 2301 4th E. Vancouver B.C.	"	Seattle, Wn
7	"	Richard	10	m	✓	none	"	"	"	"	"	"	uncle do	"	"
8	"	Florence	9	f	✓	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
9	"	Arthur	7	m	✓	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	"	Thomas	5	m	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	do	"	"
11	Weaire	Margaret	19	f	m	none	yes	yes	"	"	"	"	Mo-th Caroline Donnelly No. Vancouver B.C. cal. Jct No 14	"	Blaine, Wn
12	"	Viola	7	f	✓	✓	"	"	"	French	"	" B.C.	do	"	"
13	Downham	Elizabeth	45	f	wd	none	"	"	"	Eng.	"	Chilliwack	Bro. Geo Crapton Westmoreland Eng. uncle	Ore	Portland
14	Downham	Audrey	19	f	S.	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Schulte	Henry	24	m	"	chauffeur	"	"	"	Ger	"	Vancouver	no relations	Wn	Seattle
16	"	Alma	24	f	m	none	"	"	"	Russian	"	"	"	"	"
17	Evans	Ernest	54	m	m	Retired merchant	"	"	"	Eng	"	"	"	Calif	Los Angeles
18	Gothard	Kate	38	f	m	none	"	"	"	"	"	"	Son Eric 1732 3rd St E. Vancouver B.C.	Wn	Seattle
19	Levin	Harris	45	m	m	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Prince Rupert	no relations	"	"
20	Merrick	Michael	53	m	S.	Prospector	"	"	"	Irish	"	Hope B.C.	No Relations	Ariz	Salome
21	Faber	Wm S.	57	m	m	Carpenter	"	"	"	Ger	"	Ocean Falls B.C.	No Relations	Wn	Lynden
22	Eyre	George	32	m	m	farmer	"	"	"	Scotch	"	Lumster Sask.	no relations	Ore	Portland
23	"	Etta	28	f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Ralph	7	m	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"
25	Adamson	William	61	m	wd	Retired Mfgr.	yes	yes	"	Eng.	"	Walkerton Ont	Son Jas John McNaughton Lachburn Ont.	Calif	Pomona
26	Bissell	William J.	46	m	S.	Mach. Furniture	"	"	"	Scotch	"	Edmonton alta	Sister Mrs Martha Preston 10044 Ave W. Edmonton, Alta.	Ore	Portland
27	Gorosh	Louis	32	m	S.	Dealer	"	"	"	Hebrew	"	Vancouver	Mo-th Fannie Gorosh 1116 Georgia St E. Vancouver.	Wn	Bellingham
28	Litt	Joseph H.	47	m	m	farmer	yes	yes	"	German	"	Drumheller Sask.	no Relations	Ore	Shaw
29	"	Barbara	37	f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Herman	9	m	✓	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"

104 see E 3 Lines 1-2-3 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E: line 23 Son Robert age 4 USC
" 28 daughter Annie " 1 " "

E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own way, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Show by yes or no whether polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or assaults or attempts to assault or kills any officer of the Government, or has been within one year a member of or affiliated with any anarchistic or similar association.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Yes	Self.	$58	1880	1907	Sept 1907	Mott Mrs A.W. Stewart wife 2736 Boone Av. Applone	No	No	No	No	good	No	5 6½	Red	Bro	Blue		Usa	Stockton				Gen 12
2	"	Part	45	No			Sister Mrs T.M. Shubert 5499 Hales Av. Oakland Calif	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		Canada	Wolseley Sask.				Gen 13
3	Yes	Self.	40	Visits only			friend Mrs. Margery Wells 2016 13th St. Modesto Cal	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"		"	Vancouver B.C.				Gen 14
4	"	"	75	"	1902 1913	Sept 1913	Bro. Jno. Sandison 1322 W. Holly St. Bellingham	"	"	"	"	"	"	5 9	2nd	Bro	Gray	Stiff Crooked Nose Rimless	"	Kingsville Ont				Gen 14
5	"	"	400	No			Bro Harry Busch Hotel Seattle	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Bro	Blue	Scar R Eye	"	Victoria				Gen 16
6	Yes	Self.	80	No			Husb. Vivian R. Simms 615 Pike St. Seattle	"	"	"	"	"	"	5 5	2nd	Bro	Bro		Eng	London	Montreal	June 1903	L. Manitoba	Gen 16
7	"	Mott					Fath do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada	Vancouver B.C.				Gen 16
8	"	"					do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				Gen 16
9	"	"					do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				Gen 16
10	"	"					do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				Gen 16
11	Yes	Husb	1	Yes	visits only		Husb. Robt W. Weaver Blaine Wn	"	"	"	"	"	"	5 10½	Red	Bro	Blue		"	Vancouver B.C.				Gen 16
12	"	"	No				fath do	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro	Blue		"	"				Gen 16
13	Yes	Self.	50	No			Sister Mrs G. Bamford 1315 E. Ward St. Portland	"	"	"	"	"	"	5 5	2nd	gray	Blue	wears glasses	Eng	Westmorland	Montreal	Oct 1909	L. Champlain	Gen 16
14	"	"	No				Aunt do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Bro	"		"	Bridgewater	"	"	"	Gen 16
15	Auto	Self	100	Yes	1914	June 1916	fath Henry Schultz 1002 Pine St. Seattle	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Bro	Blue		Canada	Vancouver B.C.				con R 16
16	Auto	Husb.	4 yrs	"	1914 1910	Sept 1916	fath Jas do	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Bro	Brn		Russia	Lodz	Pol	1910	Koerfurst	wR 16
17	Yes	Self.	50	"	Visits only		Wife Grace — Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5 8	2nd	Bro	Bro		Eng	Croydon	Mont	1884	L. Ontario	Gen 16
18	"	"	60	"	"	"	Sister Mrs Annie Carey 1506-17 Av. N. Seattle	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Bro	Clue	wears glasses	Canada	Winnipeg				Gen 17
19	"	"	100	"	1897 1908	June 1908	Husb. Seattle Co	"	"	"	"	"	"	5 7	2nd	Bro	Brn		Russia	Odessa	Pol	1887		Gen 17
20	Yes	Self	400	"	1897-1899 1907	various Sept 1911	none Salome Arig	"	"	"	"	"	"	5 8	2nd	gray	Blue	Small nick R. Cheek	Ireland	Sligo Co.	San Juan	1897	Alameda	Gen 18
21	"	"	60	"	1903 1916	Sept 1916	Wife Zylpha Rhea Lyndon Co	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Bro	Gray		Usa	Freeport N.Y.				Gen 19
22	Yes	Self.	200	Yes	Visits only	1907	none Portland Or.	"	"	"	"	"	"	5 10½	2nd	Bro	Blue		Usa	Owasga Lake Ont.				Gen 20
23	"	Husb.	"	"	1907	1907	do	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	"	"		"	Hepburn Sask.				Gen 20
24	"	"	No		6 mos	spl.	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada	Lumsden				Gen 20
25	Yes	Self.	200	Yes	1913	1916	Son John Adamson Pomona Calif	"	"	"	"	"	"	5 4	2nd	gray	Blue	gray Beard	"	Guelph				Gen 21
26	Yes	Self.	200	"	1912-1916	Oct 1916	none Portland Or.	"	"	"	"	"	"	5 8	Red	Bro	Blue		"	Middlesex Co.	Sto. not shown			Gen 23
27	"	"	2500	"	Visits only		none Billingham Wn	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Bro	Bro	Dk Mole R. Cheek	Russia	Baltic Prov. (Slavs)	Libau	1916	Gen train	Gen 23
28	Yes	Self.	3100	"	1871 1906	n. Oct. 1906	friend A.C. Leiber Shaw Ore	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	gray	Blue		Ger	Luxemburg	Nyc	1891	Westerlaus	Gen 23
29	"	Husb	"	"	1899 1906	" "	do	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Bro	Blue		Russia	Odessa	"	1899	nich Fred de Grosse	Gen 23
30	"	Part.	No				do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Canada	Bruno				23

G.N. = Great Northern Ry.
W.R. = Wagon Road

Thos. P. Cook
John T. Drallmar.
T.F.X. Beaudet
E.L. Lawrence
W.H.S. = W.H. Stevens
G.E.B. = Geo E. Brunger

CLASS E.

F. S. McCullough
Immigrant Inspector.
INSPECTOR IN CHARGE

14—26

Lines 1-30 inclus.
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

No

Montreal

Week Ending 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	APPEARED	
CLASS B	1		1			
C Jew	3	3				
C Non-	8	4	4			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	4	4				
CLASS E	71	69	2			
TOTAL	87	80	7			—

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. i.e.			D[illegible]ION.									MISCEL.	
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING										ADMITTED	DEBARRED
																		1	
																		1	

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	1
Residents of United States	
Total	1

Pending cases on sheet O-1

1

RECEIVED
NOV 3 0 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

[illegible] None

401

24

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7

428

PORT OF .....

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a cit befo citi
1	Litt	Lena	7	8	f	S	—			Canada	Ger	Canada	Sask	no relatives	Ore	Shaw	
2	"	Mary	14	4	f	S	—			"	"	"	Bruno	" "	"	"	
3	"	Joseph	12	11	m	S	Ry Sec.	—	—	"	"	"	"	Wife Generente "	"	"	
4	DeGrace	William	47		m	m	farmer	go	go	"	French	"	Vancv	170 Lansdown St. Vancv BC	Wm	Seattle	
5	Monteith	Creta	32		f	m	none	"	"	"	Eng	"	Lloydminster alta	Husb. J. E. Monteith Lloydminster, alta	"	Bremerton	
6	Neumier	Lucas	73		m	wd	farmer	"	"	"	Exit Blaine Ger		Blaine	son Henry Calgary Alta can	"	Blaine	
7	Baker	Adaline	38		f	Wd	none	"	"	"	Ger		Langdon	son Henry Calgary Alta can	"	"	
8	"	Mary	15		f	S	none	"	"	"	"	"	"	Bro. do	"	"	
9	"	Edith	10		f	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
10	"	Gladys	8		f	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
11	"	Clarence	4		m	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
105	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Kathie age 6, CWC

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or being taken care of or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or hold	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	See 23 Jan 28	No				Friend A. C. Freiberg Shaw Ore	No	No	No	No	Good	No				Brn Blue		Canada	Leeds Bruno				Gn 23
2	"	"		No				do	"	"	"	"	"	"				" "		"	"				Gn 23
3	—	—		No				do	"	"	"	"	"	"				" "		"	NB				Gn 23
4	Yes	Self	30	Yes	1900	Mont.	May 1909	None	"	"	"	"	"	"				" "		Canada	Coaquette Sec.				Gn 24
5	"	"	200	"	1913	Ill.	1913	Pratte Wn Mrs J Krause Bremerton Wn	"	"	"	"	"	"	5	5	206	Gray Brn		Usa	Green Co.				Gn 24
6	Yes	Self	200	"	1850-1879 1913-1916	Aug. Nig. relatives	1916	None Blaine Wn	"	"	"	"	"	"	5	6	Esp	Gray Gray		Ger	Balgabach Nye Sec.	1850	Germania		Gn 24
7	"	"	30	"	Bird	1901	—	None Blaine Wn	"	"	"	"	"	"	5	5	Pr	Brn Gray		Usa	Green Co.				Gn 24
8	"	Matt		No	Nat. Wash.	1901		do	"	"	"	"	"	"				Blue		Canada	L. Alta Langdon				Gn 24
9	"	"		"				do	"	"	"	"	"	"				"		"	"				Gn 24
10	"	"		"				do	"	"	"	"	"	"				"		"	"				Gn 24
11	"	"		"				do	"	"	"	"	"	"				"		"	"				Gn 24
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									

G.N. = Great Northern Ry.

G.E.B. = Geo E Bruges
J.A.W. = John a Wallman

F. S. McCullough
Immigrant Inspector.

14—26

E 3

Lines 1-11
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 — 86

PORT OF Calais, Me.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citiz before citize
	Primary H.C.G.																
1	Kenney	Larace	30		m	m	Farmer	y	y	Canada	Irish	Canada	St John N.B	wife Edith St John, N.B	Me	Calais	
2	Arnaud "	Ray	19		"	s	Laborer	"	"	"	French	"	Summerside, P.E.I.	Father Daniel Summerside, P.E.I.	"	"	
3	" "	George	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Emmeline "	"	"	
4	Richards "	Kile	45		"	m	"	"	"	"	"	"	Buctouche	wife Gertrude Buctouche, N.B.	"	"	
5	Carman "	Alexander	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Katherine "	"	"	
6	Vouguis "	John	27		"	s	"	"	"	"	"	"	Moncton	Mother Rose Moncton, "	"	"	
7	McCann "	Jennie	21		f	"	Domestic	"	"	"	Irish	"	Harvey,	" Ella Harvey, "	"	"	
8	Lee "	Godwin	38		m	m	Stone Cutter	"	"	"	English	"	St George	" Sarah St George, "	"	Portland	
9	" "	Theresa	33		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Father Samuel Monts "	"	"	
10	Hacker "	Bertha	26		"	s	Box Maker	"	"	"	"	"	Upper Mills N.S.	" Henry Upper Mills, "	Mass	Lowell	
11	Smith "	Ross	30		m	m	Laborer	"	"	"	Scotch	"	New Glasgow	" William New Glasgow, N.S.	"	Boston	
12	" "	Alexander	25		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Do	"	"	
13	Skidds "	James Jr.	37		"	m	Electrician	"	"	"	"	"	Bartlett Mills	nb " James Sr. Bartlett Mills, N.B.	Me	Calais	
14	" "	Bessie	33		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Sister Lillian Morris Parsboro, N.S.	"	"	
15	" "	David	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Do "	"	"	
16	" "	Albert	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do "	"	"	
17	" "	Muriel	6		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
18	" "	Violet	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
19	" "	James	2		m	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
20	" B.S.I.	William	1		"	"	"	—	—	"	"	"	"	Husband Fred "	"	"	
21	Brown "	Annie	29		f	m	"	y	y	-	English	"	Lepreaux	" Father John Lepreaux Cogswell	Mass	Worcester	
22	Lomax "	Susie	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Gr. Father Do "	"	"	
23	" "	Helen	11		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Do "	"	"	
24	" "	Ralph	5		m	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
25	" "	Annie	2		f	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
26	" "	Goldie	5 weeks		f	"	"	—	—	"	"	"	"	Father Daniel "	"	"	
27	Gregory "	Jerry	28		"	m	Laborer	y	y	"	"	"	Fredericton	" Maryville, "	Me	Calais	
28	" "	Alice	23		f	"	None	"	"	"	"	"	"	Sister Gertrude Stevens Bucks Point, "	"	"	
29	" "	Ardyce	1		"	s	"	"	—	—	"	"	"	" Aunt Do "	"	"	
30	Libby B.S.I.	Florence	17		"	m	"	y	y	"	"	"	St Stephen	" Sister Pearl Fathering St Stephen, "	"	"	

106 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CASSE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—35

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good physical condition, mentally and physically, as far as can be determined by mere inspection?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed, crippled, by means of any defect or infirmity, or otherwise likely to become a public charge.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	Self	28 No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	S	11	Drk	Drk	Blue	—	Canada	St John, N.B.	Me Calais,	Oct 5/16	Ft Bridge	Oct 5/16
2	"	"	12 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	6	Lt	Lt	"	—	"	Summerside P.E.I.	"	"	"	"
3	"	"	10 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	7	"	"	Br	—	"	Tignish N.B.	"	"	"	"
4	"	"	35 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	4	Drk	Drk	"	—	"	Buctouche	"	"	"	"
5	"	"	13 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	11 y	1913 -14	Woodland Me	Oct 1914	" "	"	"	"	"	"	"	S	11	"	"	Blue	—	"	Moncton	"	"	"	"
7	"	"	14 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	Br	—	"	Harvey	"	6/16	"	6/16
8	"	"	50 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	8	Lt	Br	"	—	"	St George	"	"	"	"
9	"	Husb	25 "	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	S	7	"	"	Blue	—	"	St Stephen	"	"	"	"
10	"	Self	20 y	1914 -16	Lowell, Mass	Jul 1/16	Sister Cora Hacker Lowell, Mass	"	"	"	"	"	"	S	3	Drk	Drk	Br	—	"	Upper Mills	"	Nov 1/16	"	Nov 1/16
11	"	"	150 "	1911 -14	Duluth, Minn	1914	No Address	"	"	"	"	"	"	S	11	Lt	Br	"	Scar on little finger, left hand	"	New Glasgow N.S.	"	"	"	"
12	"	"	100 "	1913 -14	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	S	9½	"	"	"	—	"	" N.B.	"	"	"	"
13	"	"	400 No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	7	"	Lt	Blue	—	"	Fredericton	"	7/16	"	7/16
14	"	Husb	58 "	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	S	8	Drk	Drk	Br	—	"	Ramsboro N.S.	"	"	"	"
15	"	Father	— "	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	Blue	—	"	Bartlett Mills N.B.	"	"	"	"
16	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	"	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	Br	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Drk	Blue	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"
21	"	Self	35 y	1913 -14	Haverhill, Mass	Sep 1914	Br in law Archibald Lomax 45 Madison St Worcester, Mass Husband Do	"	"	"	"	"	"	S	3	Med	Br	Br	—	"	St John	"	8/16	"	8/16
22	"	Husb	75 No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	S	8	Drk	Drk	Blue	—	"	"	"	"	"	"
23	"	Father	— "	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	"	—	"	Lepreaux	"	"	"	"
24	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"
25	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Blk	"	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	— "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	"	"	"	"	"
27	"	Self	100 "	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	S	10	Drk	Drk	"	—	"	Marysville	"	9/16	"	9/16
28	"	Husb	10 - "	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	S	5	fair	Br	"	—	"	Millville	"	"	"	"
29	"	Father	— "	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	Fredericton	"	"	"	"
30	"	Self	45 — "	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	S	6	Lt	Br	"	—	"	Pennfield	"	10/16	"	10/16

5

Herbert C Gilly
Immigrant Inspector.

Peter E Miller

Lines 1-30
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
Colon Me
November 1916

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	41	41				
TOTAL	41	41				

CLASS B

ALBAN.			C. P. R. ST.			C. P. R. Fo.		DOMINION.					

NON - IMMIGRANT.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian. ✓
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted
Admitted conditionally
Deported, with medical certificate
Deported, other than medical
Appealed
Granted
Appeal dismissed
Admitted [illegible]
Failed to land
Former medical case 14-99
Pending:
Before B. S. I.
On appeal
Total Certified

409
25

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

bsc

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2 — (E) 1 — R — 87

PORT OF Calais, Me.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Akerley B.S.D.	Sarah	57		f	wd	Nurse	y	y	Canada	English	Canada	St Stephen, N.B.	Daughter Pearl Farthing St Stephen, N.B	Me	Calais
2	McFarlane Dumaby H.C.G.	Frederick	29		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	St Andrews	Father Williams St Andrews, "	"	"
3	"	Melissa	26		f	"	None	"	"	"	"	"	"	" Edward Mills St Stephen "	"	"
4	"	Carmen	7	weeks	"	s	"	—	—	"	"	"	"	Gr Father Do "	"	"
5	Jack	Gertrude	28		"	"	Domestic	y	y	"	"	"	Oak Bay	Mother Mary Ruddock Oak Bay, "	"	"
6	Towers	Florence	18		"	"	Nurse	"	"	"	"	"	St Stephen	" Mary St Stephen, "	N.H.	Portsmouth
7	Ward	Charles	56		m	m	Laborer	No	No	"	"	"	Campbellton N.B.	none	Me	Pembrook
8	"	Annie Form 2 400- 4/15/3	43		f	m	None	y	y	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Frances	9		"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Turner	Stella	28		"	m	"	"	"	"	"	"	Milltown "	"	Mass	Boston
11	"	Catherine	3		"	s	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

107

// ~

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in physical condition, or health, mental condition, or otherwise, such as to affect the ability to earn a living, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. 25 Ft.	25 Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	y	Self	$50	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	S	7	Lt	Gr	Blue	—	Canada	Maysville N.B.	Calais Me.	Nov 10/16	Foot Bridge	Nov 10/16
2	"	"	441	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	S	8	"	Lt	"	—	"	St Andrews	"	13/16	"	13/16
3	"	Husb	38	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	S	6	"	Br	"	—	"	St Stephen	"	"	"	"
4	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	"	—	"	St Andrews	"	"	"	"
5	"	Self	48	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	S	4	Dk	Dk	"		"	Brockway	"	"	"	"
6	"	"	48	"	—	—	—	August Mabel Towers 84 Vaugh St. Portsmouth, N.H	"	"	"	"	"	"	S	4	"	"	"	—	"	Jacuet Que.	"	"	"	"
7	"	"	170	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	S	10	"	"	Br	—	"	Campbellton	"	16/16	"	16/16
8	"	Husb	200	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	S	7	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"	"
9	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Lt	Br	—	"	"	"	"	"	"
10	"	Self	46	y	1894	Me. Milltown	1914	Husband Ralph 248 Washington St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	S	4	fair	Auburn	Blue	—	U. S. A.	Milltown Me.	"	21/16	"	21/16
11	"	Mother	—	No	—	—	—	With Mother	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Br	"	—	Canada	Milltown N.B.	"	"	"	"
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Herbert C. Gillis. Immigrant Inspector.

14—26

Lines 1-11 inches
M.L.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET No. 1

88

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Cape Vincent, N. Y.

	1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Williams,	Primary m. d. C. James	34	6	m	s	farm laborer	yes	yes	Great Britain	Welsh	Canada	Tirrin	Mother Employer) W. J. Patterson	N.Y.	Cape Vincent
"	2	Ericeson	Primary m. d. C. Charlie	52	-	"	Wdr	Laborer	"	"	Scandanavian	Swed	"	Mt. Chesny	Mt. Chesny. Ont Can.	"	Syracuse
"	3	Stewart	Primary m. d. C. Jennie	39	6	F.	S	Servant	"	"	Canada	Irish	"	Kingston	Sister) Mrs Robert Alexander 451 Albert St. Kingston Can	"	Watertown
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
108		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. "Class C. Non Taxable"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own or whether paid by any other person or by any corporation, society, etc., and name of same.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$60.00	Yes	1905 1914 11 years	Cape Vincent	Room at Union Hotel, Cape Vincent, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Gr	None	Wales	Talgaith	Cape Vincent New York C.U.	11/1/16 3/23/05 11-16-16	T. & T. America C.S.L. American	11/2/16
2	"	"	35.00	"	1900 1914	Boston Syracuse	(friend) Louis Johnson Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy	"	"	"	Sweden	Stockholm	Baton C.U.	1900 11-17-14	Unknown C.S.L. American	11/16/16
3	Yes	"	19	"	1914	Watertown	Employer Mrs. Silas George 134 Keyes St- Watertown	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Blk	"	Ireland.	Ballynahinch	Quebec	6-30-13	Unknown	11/13/16
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

"SS America." Canada Steamship Lines Limited

Milton J. Carver

William D. Lewis.
Immigrant Inspector.

14—418

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lines 1-3 inclus.
M.N.L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cape Vincent N.Y.

SHEET NO. 2

INDEXED
A to K
L to Z

89

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ot a cit bef citi
1	Courtney	Leanord	31	—	M	M	Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Trenton	Brother) Harry Courtney Toronto, Ontario, Canada	N.Y.	Rochester	No
2	Hawkins	Alfred	26	—	"	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Victor	Father) Jerry Hawkins Enterprise Ontario Canada.	"	Utica	
3	Drumgoole	Catherine	55	—	F	Wd	None	"	"	"	"	"	Erinsville	Sister) Mrs. Nellie Flynn, Erinsville, Ont.	"	Brooklyn	
4	Torcott	Isaac	57	—	M	M	Laborer	"	"	"	French	"	"	Wife) Frances Torcott, Erinsville, Ont.	"	Watertown	
5	Bannister	Henry	60	—	"	"	civil engineer	"	"	"	English	"	Kingston	Wife) Margaret Bannister 7 Pembrook St., Toronto, Ont.	Ct.	Middletown	
6	Casey	Jane Alice	82	—	F	Wd	None	"	"	"	Irish	"	"	Daughter) Mrs. R.J. Carson, Kingston, Ont.	N.Y.	Syracuse	
7	Beebee	Jennie	25	—	"	S	Servant	"	"	"	English	"	Vennachar	Father) Charles Beebee Vennachar, Ont.	"	Oswego	
8	Mac Laren	Percy L.	16	—	M	"	None	"	"	"	Scotch	"	Belleville	Mother) Mrs. Theresa Mc Laren 294 Albert St., Belleville, Ont.	"	Clinton	
9	Hepburn	Henry	82	—	"	Wd	"	"	"	"	Irish	"	Glyntown	Daughter) Mrs. Eliza Jane Smith, Glyntown, Ont	"	Watertown	
10	Lilley	Frances	37	—	F	M	"	"	"	"	Scotch-Irish	"	Kingston	No one	"	Child W. old	
11	Lilley	James	39	—	M	"	munitions maker	"	"	"	Scotch-English	"	"	Brother) Sam T. Lilley Wellington St., Kingston, Ont.	"	"	
12	Kellar	Martha	23	—	F	S	None	"	"	"	Irish	"	Leland	Father) Harvey Kellar, Leland, Ont.	"	Albany	
13	Outerbridge	Howard	30	—	M	M	Teacher	"	"	Nova Scotia	Scotch-English	Nova Scotia	Stellarton	Father) Rev. Wm. A. Outerbridge Stellarton, N.S.	"	New York	Nov
14	Arney	Kathleen	18	—	F	S	None	"	"	Canada	English	Canada	Ardendale	Mother) Mrs Ed. Brooker, Ardendale, Ont.	"	Watertown	
15	Graham	Thomas	24	—	M	M	Laborer	"	"	Canada (By Nat.)	Irish	"	Kingston	Brother) Edward Graham 26 Smith St, Kingston, Ont.	"	"	Gre
16	Graham	Mabel	21	—	F	"	None	"	"	Canada	English	"	"	Half-brother) Elswood Lochaw, 303 Earl St., Kingston, Ont.	"	"	
17	Crelian	James	24	—	M	S	Chauffeur	"	"	"	Irish	"	"	No one	"	Rochester	
18	Crelian	Thomas	29	—	"	"	Machinist	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	Gardner	Mary	44	—	F	"	professional nurse	"	"	"	English	"	"	Brother) Thomas Gardner Cataraqui, Ont.	"	New York	
20	Randall	Phobe A.	37	—	"	"	None	"	"	Canada (By Nat.)	"	"	"	Half Brother) F.H. Salisbury 16 Cherry St., Kingston, Ont.	"	Utica	Gre
21	Youngs	Earl	25	—	M	M	laborer	"	"	Canada	"	"	Perth Road	No one	"	Brownville	
22	Cork	Thomas	63	—	"	"	None	"	"	"	Irish	"	Kingston	Brother-in-Law) Isaac Tuttle, Post Office Address - Sealey's Bay, Ont.	"	Watertown	
23	Keely	James	32	—	"	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Godfrey	Father) Patrick Keely, Godfrey, Ont.	"	"	
24	Doyle	Lawrence	21	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Wolfe Island	Mother) Clara Doyle Wolfe Island, Ont.	"	"	
25	Hamilton	Martha	86	—	F	Wd	None	"	"	Canada (By Marriage)	English	"	Inverary	Daughter) Mrs. Francis Christley Inverary, Ont.	"	Syracuse	Gre
26	Root	Carrie	57	—	"	M	"	"	"	Canada	English-Irish	"	Kingston	Sister) Mrs Colonel Sargent Worth 58 Barracks St., Kingston, Ont.	"	Watertown	
27	Filtz	Olive	24	—	"	S	"	"	"	"	German-Scotch	"	"	Father) Philip Filtz, 71 Elm St., Kingston Ont.	"	Elmira	
X 28	Thompson	William	36	—	M	M	fisherman	"	"	"	English	"	Main Duck Island	Father) Isaiah Thompson, South Bay, Ont.	"	Watertown	
X 29	Thompson	Fay	32	7	F	"	None	"	"	Canada (By Marriage)	"	"	"	"	"	"	(Fa Mo
30	Watson	Abbie	76	—	"	Wd	"	"	"	Canada	"	"	Picton	No one	"	Carthage	

109 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

X Fay Estelle Thompson: Age 4 years. U.S.C.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	60	Yes	1911 1914	Rochester	Oct 1914	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lgt	Bro.	Blue		Canada	Guelph	Cape Vincent	10/28/16	C-S-L America	10/28/16
2	"	"	28	No	—	—	—	Cousin) George Hankins Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Brn		"	Enterprise	"	"	"	"
3	"	"	100	"	—	—	—	Niece) Mrs. Dr. W. H. Lowell, 419 Enfield St, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br.	Brn	None	"	Erieville	"	11/2/16	"	11/2/16
4	"	"	32	"	—	—	—	Friend) J. F. Culkeene, 321 Factory St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Brn	Slight cast in one eye.	"	Denbrigh	"	"	"	"
5	No	"	100	Yes	1915 1916	Middletown	10/1/16	Sister) Mrs. Joseph Smith 36 Silver St., Middletown, Ct.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Bl	None	"	Kingston	"	11/3/16	"	11/3/16
6	Yes	"	30	"	1902 1916	Syracuse	6/12/16	Daughter) Mrs. O. R. Casey 50 Alina St., Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Bl	"	"	Bath	"	"	"	"
7	"	"	6	No	—	—	—	Sister) Mrs. Edward Glynn, Princess St., Oswego, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Lgt Br	Bl	"	"	Vennachar	"	11/4/16	"	11/4/16
8	"	"	25	"	—	—	—	Uncle) Dr. H. A. Deniker, Clinton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Gr	Eyes slightly crossed	"	Melrose	"	"	"	"
9	No	"	5	Yes	July 1916	Watertown	Sept, 1916	Daughter) Nancy Jackinson 67 E. Main St, Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Wh	Bl	Wears hair long	"	Storington	"	11/6/16	"	11/6/16
10	Yes	Husband	50	No	—	—	—	Husbands Brother in Law) Mr. Sam Harrison, Jack Pond House Child Wold, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	Gr	None	"	Toronto	"	"	"	"
11	"	Self	50	"	—	—	—	Brother in Law) Sam Harrison Jack Pond House, Child Wold, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Gr	"	"	Kingston	"	"	"	"
12	"	"	10	"	—	—	—	Aunt) Mrs. P. Collins 146 Woodlawn Ave, Albany, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Leland	"	11/7/16	"	11/7/16
13	"	"	50	"	—	—	—	Union Theological Seminary, 600 W. 122nd St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Gr	"	Nova Scotia	Yarmouth	"	"	"	"
14	"	"	5	"	—	—	—	First Cousin) Mrs. Elizabeth Lee 329 So. Meadow St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Br	"	Canada	Day Creek	"	"	"	"
15	"	"	70	Yes	Dec. 1913 1916	Watertown	Nov. 1916	Friend) Calvin Dryon, R.F.D. #1, Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Ireland	Belfast	Unknown	1901	Unknown	"
16	"	Husband	70	"	1906 1916	Carthage	Nov. 1916	Husbands friend) Calvin Tryon R.F.D. #1, Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Light	"	Gr	"	Canada	Westport	"	11/7/16	S.S. America	11/7/16
17	"	Self	25	No	—	—	—	Mother) Mary Arelian 405 Lake Ave., Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Bl	"	"	Kingston	"	11/8/16	"	11/8/16
18	"	"	30	"	—	—	—	Mother) Mary Arelian 405 Lake Ave, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	50	Yes	1900 1916	New York, N.Y.	Aug. 1916	Rented House) 419 W. 119th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	"	"	Odessa	"	11/9/16	"	11/9/16
20	"	"	200	"	1894 1916	Utica, N.Y.	Mar. 1916	Sister) Mrs. Geo. Trumpbour 713 Huntington St., Utica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Bl	"	England	Trowbridge	Unknown	1883	Unknown	"
21	No	"	60	"	1913 1916	Brownville	1916	Wife) Bertha Youngs Main St., Brownville, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	Canada	Perth Road	"	11/9/16	"	11/9/16
22	Yes	"	11	"	1880 1913	Watertown	1913	Brother) Wm. Cork 626 Dawson St., Watertown, N.Y.	"	"	"	Fair	"	"	5	10	Ruddy	"	"	Drooping eyelids	"	Kingston	"	"	"	"
23	No	"	25	No	—	—	—	Cousin) John Frawley, Mill St., Watertown, N.Y.	"	"	"	Good	"	"	5	6	Dark	Blk	Gr	Heavy eyebrows	"	Godfrey	"	"	"	"
24	"	"	60	"	—	—	—	Sister) Mrs. Edward W. Suter 427 E. Main St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	None	"	Wolfe Island	"	11/14/16	Motor Boat	11/14/16
25	Yes	Daughter	1	Yes	Sept. 1914 1915	Syracuse	Mar. 1915	Daughter) Mrs. Fred Keyser 229 Tallman St., Syracuse N.Y.	"	"	"	"	Has only one Eye & Poor hearing	"	5	4	Light	Wh	Bl	"	England	Lewis	Unknown	11/15 1833	S-S-L America	11/15/16
26	"	Self	15	"	July 1915	Watertown	Sept. 1915	Sister) Mrs. Charles Miller 237 W. Moulton St., Watertown, N.Y.	"	"	"	Good	No	"	5	5	"	"	Grey	"	Canada	Kingston	"	11/15/16	Unknown S.S.L. America	"
27	No	"	40	No	—	—	—	Sister) Mrs. S.L. Nichols 470 W. Second St., Elmira, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	Sandy	Red	"	"	"	"	"	11/17/16	"	11/17/16
28	Yes	"	300	Yes	15 yrs absent 1894 1916	Watertown	Apr. 1916	Father in Law) Tom L. Barker Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Blk	Bl	"	"	South Bay	"	"	"	"
29	"	Husband	300	"	Dark Hair 1883 1900	"	1900	Father) Tom L. Barker, Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Gr	Dk Br	"	"	Kingston	"	"	"	"
30	"	Self	20	No	—	—	—	Son) Archie Watson Bridge St., W. Carthage, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Wh	Bl	"	"	Picton	"	11/18/16	"	11/18/16

14

"SS America" Canada Steamship Lines Limited

Milton G. Hearder

CLASS E.

William D. Lewis

11—1594

Immigrant Inspector. S

Final 1-30 inches
M.N.f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

On Thursday Nov

November 16th

CLASS B						
C Nov	3	3				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	38	38				
TOTAL	41	41	-	-	-	-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary examination	------
Admitted on board of special inquiry	------
Deported without appeal from decision of [illegible]	------
[illegible]	------
[illegible]	------
Deported after appeal from decision of [illegible]	------
[illegible]	------
Appeal dismissed and deported	------
Admitted by United States Courts	------
Failed to report for special examination.	------
Pending:	
Before B. S. I.	------
On appeal	------
Total Certified	None

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Fe.			England.							
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DEPORTED	DEBARRED	DISC'D

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
NOV 27 1916
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

409

26

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3 — 90

PORT OF Cape Vincent, N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Cain	Siddie	22	4	F S	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	How Island	(Brother) William Cain, Queen St., Kingston, Ont.	N.Y.	Watertown	
2	Kellar	William R.	77	7	M M	Farmer	"	"	"	Scotch Irish	"	Ardendale	No one	"	"	
3	Kellar	Annie	68	7	F M	None	"	"	"	English	"	"	" " "	"	"	
4	Stone	Susanna	45	6	" Wd	"	"	"	"	"	"	Earnestown	(Daughter) Mrs Erwin Miller Earnestown, Ont.	"	Syracuse	
5	Botting	William	76	7	M "	"	"	"	"	"	"	Portland	(Brother) Wm. B. Botting Portland, Ont.	Md.	Baltimore	
6	Clapp	Elna	72	6	F Wd	"	"	"	"	"	"	Fredericksburg	(Son) Maitland Clapp Fredericksburg, Ont	N.Y.	Watertown	
7	Woodman	Samuel Ross	14	7	M S	Student	"	"	"	"	"	Wolfe Island	(Bro) John Fort-	"	"	
8	Fort	Thomas	26	7	" "	Laborer	"	"	"	Irish	"	Moscow	Moscow Ont- Canada.	"	"	
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
110	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	200	Yes	May 1915	Watertown	Dec., 1915	(Mother) Mrs Frances Cain 629 State St., Watertown, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med. Br	Gr	None	Canada	Dow Island	Lieutenant	11/18/16	S.S. America	11/18/16
2	"	"	25	"	1908 1909	"	1909	(Daughter) Mrs Benson Scee 806 Hocum St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	0	Ruddy Wh	"	"	"	Sheffield	"	"	"	"
3	"	Husband	25	No	—	—	—	(Husband Daughter) Mrs Benson Scee 806 Hocum St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Bl	"	Tamworth	"	"	"	"
4	"	Self	70	Yes	1900 1910	Syracuse	1910	(Daughter) Mrs Allan Wood 119 Castle St, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	Camden	"	11/24/16	"	11/21/16
5	"	"	25	"	1894 1897	Philadelphia Penna	1897	(Grandson) B.T. Smedley. Forest Hill, Md.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med. Wh	"	"	"	Sydenham	"	"	"	"
6	"	"	30	No	—	—	—	(Daughter) Mrs George Elliott 726 Davidson St., Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	"	"	"	Fredericksburg	"	11/23/16	"	11/22/16
7	"	"	100	"	—	—	—	(Sister) Mrs Edward McDermott 162 Highland Ave. Watertown, N.Y.	"	"	"	"	"	Little fingers right hand Crippled	5	4	Ruddy Br	Br	"	"	Wolfe Island	"	11/23/16	"	11/23/16
8	"	"	37	Yes	1910 1916	Watertown	June 1916	Father) Henry Fort 124 Mechanic St Watertown	"	"	"	"	"	No	5	9	Med	"	"	"	Camden	"	11/24/16	"	11/24/16
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

"SS America" Canada Steamship Lines Limited

5

Milton G. Carver

William D Lewis

Immigrant Inspectors

CLASS E 14—26

Lines 1-8 inclus.
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

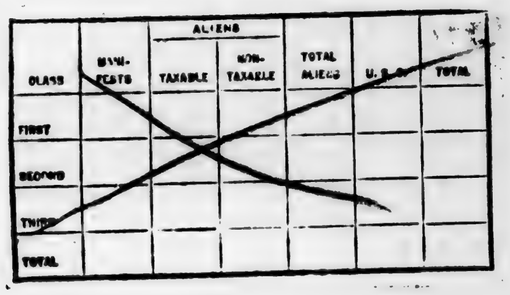
Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Supplemental Manifest.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cleveland, Ohio,

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Wh... has b... Can...
1	Wilson	Otto Carl	27		M	M	Cook	Ye.	Yes	Denmark	Scotch	Canada	Ottowa	Wife, Bertha Wilson Bedford Mills, Ont., Canada	Ohio	Cleveland	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
111	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

D CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF July, 1916.

(OVER.)

11—1504

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	-	Self	$32	No				No one. except temporary visits in his calling as a seaman.		No	No	No	No	Good	No.	5 7½	Lt.	H. Brn.	Blue	Tatto "girl" on L. forearm "Ship" on R. forearm.	Denmark	Randes	Cleveland	July 12 1916	"State of Ohio"	Oct. 28, 1916.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									

7

CLASS D. D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

7.

Quebec

Montreal Que

November 1918

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1594

Admitted on primary.	------
Admitted by board of special inquiry.	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	------
Admitted without bond on appeal to Department.	------
Admitted on bond after appeal to Department.	------
Deported pursuant to Department decision on appeal.	------
Application for admission on bond granted and alien admitted.	------
Application for admission on bond denied and alien deported.	------
Admitted as U. S. Citizens.	------
Failed to re-appear for further medical examination.	------
Pending:	
Before B. S. I.	------
On appeal	------
Total Certified	1

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED			
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
	1	1				

2 2

CLASS B

ALIEN.			C. P. P. AT															
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED														

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
NOV 25 1918
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

404

27

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

SHEET NO. 2 A to K ..... L to Z U-1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Cleveland, Ohio.

10

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Or a cit befo citi
	M/L 110417-F.	James 716															
1	Ferguson	Lewis Fredrick	19	4	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Pelee Island Ontario	Mother, Caroline Ferguson Pelee Island, Ont. Canada	Ohio	Cleveland	
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
112	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

11—1594

MONTH OF ....., 191

CLASS E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
1	No	self	$22	No			No one. Is now sailor steve book #205834 of Lake Carriers' Assn.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Ruddy	Brn Blue	1¾" scar on front of R. shin.	Canada	Pelee Island	Ontario	Cleveland Nov 19 via Sandusky 1915		"Pelee"	May 31, 1916 9 a.m.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS E.

J. W. Buckley

Immigrant Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.

SHEET No. 0-1

INDEXED
A to K X
L to Z

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												Title No.		Date of examination		
	1	Slote	Benjamin	69	m		Pending	on	appeal	11052		478		Stov	1	1916
	2	Norris	John T.	41	m		"	"	"	"		462		"	"	"
	3	Rose	Wilfred	23	m		"	"	"	"		512		"	15	"
	4	French	James	48	m		"	"	"	"		546		"	22	"
	5	"	Fanny	42	f		"	"	"	"		"		"	"	"
	6	Gill	George	58	m		"	"	"	"		1117		"	16	"
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	113	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, or by other person, or by transportation company, or by what other means.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy or polygamous, or habitual practice of polygamy, or supported by polygamy? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

16—413

Immigrant Inspector.

Lines 1-6 inclus.
M.N. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 203 PER [illegible] LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ticket Cash
1	Jansen	Hans	21		m	s	Farm Laborer	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	Canada	St Marys Ont	no relatives	Iowa	Glenwood	
2	Taylor	Margaret	25		f	m	none	"	"	England	English	"	Toronto Ont	Mother Margaret Lenford 44 Hall Yorkshire Eng.	Mich	Detroit	
3	Holmes	Charles	34		m	s	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Amherstburg Ont	no relations			
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
114	NOT USED																
	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

[illegible] CLASS

NOTE.—BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

14—767

OF Detroit Mich, MONTH OF November 21, 191[illegible]

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
CP 1	Up	self	$[illegible]					Friend Alex Christofferson	No No No good						5	5	Rdy	Br	Bl	none	Denmark	Copenhagen	Boston Mass	April 13 1916	Scandinavia	1916 Oct 31
Mc 2	"	"	40 "					Oscar Falk do do							5	3	"	"	"	"	England	Hull Yorkshire	Quebec Que	June 1916	Scandinavia	Nov 31
3	"	"	50 Up		1909 1914	Sweden work Detroit Mich	Aug 1914	Gustaf Lorge 70 Maynard Detroit Mich	" " "	"	"	"	"	"	5	7½	4	Br	Br	"	"	London Ont	Boston	1916	Canada	" 31
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

COR— DYH—

G Oliver Finch
Immigrant Inspector in Charge

CLASS B

Lines 1-3 inclus
M.N. L

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 31.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2–Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2 [illegible] R
I to Z

204

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Can
Deported	Olson	Nels	35		m	m	broom maker	Yp		Sweden	Scandinavian	Canada	Toronto	no relatives	Mich.	Flint	
Deported	Olson	Helga	32		f	m	dressmaker	"		"	"	"	"	"	"	"	
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
115	NOT USED																
	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit Mich, MONTH OF Nov 1st, 1916. Class F.

14—762

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yp	L.P.Co	$1000 Yp		1903 1908	Crystal sell much	Bro-Law Olsons, Detroit Mich	No	No	No	No	Low Good	No	5	6	Med	Br	Gr	blue Sloth eyes	Sweden	Hjalego Ore Broken Jamtenslstad	Q.P.R. Quebec	Oct 28 1916	Mauretania	1916 4000 4
2	"	L.P.Co	Yp		1910 1912	Waterbury Conn	Bro-in Law " "	"	"	"	4	good	"	5	4	Med	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 4
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CPQ — CLASS B. 11—762

G Olsen Finch
Immigrant Inspector. in Charge

Lines 1 & 2
Mrs. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 31.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3 — R 205 — PER Cunard LINE SS. CO. — PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Ca
1	MacKenzie BSO	Thomas	37		M	S	Chauffeur	Yes		Scotland	Scotch	Canada	Quebec Pq.	no relatives	Mich	Detroit	
2	Carter BSO	Frederick	23		"	M	"	"		Canada	English	"	"	Wife Fanny Carter, 44 Brunswick Road, Edinburgh, Scotland	"	"	
3	Harris	John F	41		"	S	Operator	"		"	"	"	"	Hudson	"	"	
4	Stephenson BSO	Charles	37		"	M	Fireman	"		England	"	"	"	"	"	"	
5	Jones BSO	David	50		"	S	Laborer	"		"	"	"	"	"	"	"	
6	Mott BSO	Harry D	28		"	"	Chauffeur	"		"	"	"	Quebec Pq	Uncle Geo. Gratty Palmer, Mass	Ohio	Dayton	
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
1	NOT USED																
116	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

EC B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, Mich., MONTH OF Nov 1916

Class B

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
CP 1	Up	self	29 Up	1913	1	Sept 1913	Sister Harriet Noble 17 Ward Place Detroit Mich.	No	no	no	no	no	good	no	5	6½	Rdy	Br	Bl	none	Scotland	Inverness	QSRy Halifax	Oct 29 1916	Mauretania	1916 Oct 30
CP 2	"	"	38 "	1914 1898	1	"	0 "	Father Geo. E. Carter 1483 St Antoine St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	2	"	Gr	"	Canada	Hamilton Ont	"	"	"	" 30
3	"	"	Month "	1916	Yesterday	Detroit	June 1916		"	"	"	"	"	"	6	0	Rdy	"	Br	"	"	Guelph Ont	DRW Halifax	"	"	Nov 2
Died 4	"	"	275 "	1911 1914 1904	1	Detroit	Aug 1914 April 1916		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Red	Bl	"	England	Liverpool	"	Oct 27 1916	Saronia	" 6
5	"	L.P.C. 8	10 "	1916	"	"	Nov 1916		"	"	"	"	deaf & dumb	"	5	7	"	Gy Br	Gr	"	"	Syracuse Lancaster	DRW Halifax	Oct 25 1916	Mauretania	" 19
Died 6	"	"	25 "	1897 1914	Yesterday	Dayton Ohio	1914	Mother Elizabeth Snyder 2123-E 33rd St, Dayton Ohio	"	"	"	"	good	"	5	7	Med	Gy Br	Bl	"	Canada	Toronto Ont	"	1916	"	" 22
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

COG — 0
DRW — 0

G Olcott Frick
Immigrant Inspector in Charge

14—762

Lines 1-6 inclus
M.N.f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2–Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET NO. V A to K 6 L to Z 206 PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether Can
1	Lewis	Frederick H G	40	6	M S	mechanical engineer	Up	Up	England	English	Canada	Quebec Pq	no relatives	Mich	Detroit	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
117	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B

BOND BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Detroit, MONTH OF November 24, 1916 Class "B"

(OVER.)

14—762

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	140	Yes	1911 1914	Detroit Petersburg Ohio	Aug 1914	Friend Emma Russell 33 Trumbull Ave Detroit	no	no	no	no	good	no	5	10½	Med	Br	Bl	no no	England	London	DyW Halifax	Oct 30 1916	British Transport	Nov 3 1916
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

DyW. — Detroit, Mich. Ferry Co.

[CLASS B. 14—762

G. Olivin Frith
Immigrant Inspector in Charge

Line 1
MXF

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED
A to K ..... F R
L to Z .....

207

PORT OF Detroit, Michigan,

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Ellicott Penny Hd	Lottie E	25	1	F	Wd	none	Up	Up	England	English	Canada	Toronto Ont	Father Arthur N Hol. 10 West St Liverpool England	Ga	Mt Burgus
	2	Stickley Bld	Lewis B	33	11	M	S	manufacturer	"	"	"	"	"	Strathroy Ont	Father Peter Stickley Strathroy Ont	Texas	Abilene
	3	Loncke Bld	Marie	30	4	F	M	none	"	"	Belgium	Flemish	"	Tecumseh Ont	Son-in-law Cyriel Loncke Wallaceburg Ont	Mich	Detroit
	4	Loncke Bld	Joseph	6	11	M	S	"	"	No	"	"	"	"	Uncle "	"	"
	5	Loncke Bld	Charl	4	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	6	Loncke Bld	Germine	3	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	7	Crors Bld	Eliza	28	1	M	M	"	Up	Up	"	"	"	Chatham Ont	" "	"	"
		Ref Manifest file 110411, Nov 29, 1916.															
	8	Sabrion Bld	Richard	24	11	M	S	clerk	"	"	England	Flemish	"	Toronto	Bro Calbut Sabrion 186 Joseph St Windsor Ont	"	"
		Ref Montreal file 110497, Dec 20, 1916.													no relatives		
	9	Callaert Bld	Germaine	7	1	F	S	none	None		Belgium	Flemish	"	Tecumseh		"	"
		Ref Montreal file 110497, Dec 20, 1916.															
	10	Callaert Bld	Susanna	4	4	"	"	"	"		"	"	"	"		"	"
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															

118

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 24, 1916 — Class C Table

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, or by other person, or by transportation company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
MC 1	Yes	self	500	Yes	Three	Mich	Oct 23 1916	Friend Brook Gwynne, 1477 Lockwood St Dubuque Iowa	no	no	no	no	good	no	5	8	Lt	Br	Bl	"	England	Liverpool	CPRy	Oct 23 1916	1st Cabin New York	1916 No 2
MC 2	"	"	40	"	Years 1907-1916	NY & Detroit	Oct 10 1916	Friend Wife Eliza. Ingalls 211 Indiana Ave Elgin Texas.	"	"	"	"	Deformed Paralysis Left Leg	"	5	10	Dk	Br	Br	"	Canada	Sheffield Ont	CPRy	Oct 10 1916	Lemuria	" 6
3	"	"	20	"	1916	NY City	July 1916	Friend Alphonse Sancke, 822 Newporter, Detroit Mich	"	"	"	"	Pregnant	"	5	5	Ruddy	"	"	"	Belgium	Meulebeke W. Flanders	CPRy	May 23 1916	New Amsterdam	" 11
4	"	mother		"	"	"	"	Father " "	"	"	"	"	Good	"	"	"	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"	" 11
5	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 11
6	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	Consumptive	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	CPRy	Dec 1915	"	" 11
MC 7	"	husb	wife	"	1916	"	Aug 1916	Boarding House 1166 E Jefferson ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Trinidad	San Fernando	CPRy	May 4 1915	Maracaibo	" 13
8	"	self	300	"	Three	NY	May 1915	Boarding House 309 Queens ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Belgium	Santa Katerina W. Flanders	CPRy	Nov 27 1915	New Amsterdam	" 24
9	"	father	wife	"	1916	Detroit	Month 1916	Room 73 Jefferson Ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	Dk	Br	Br	"	"	Engelmester W. Flanders	"	"	"	" 24
10	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CPR - Canadian Pacific Ry. Co.
D&W. Detroit & Windsor Ferry Co.

CLASS C TAXABLE

14-413

G Oliver Frith
Immigrant Inspector in Charge

Lines 1-10 inclus
M.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 6 A to E 7 R
L to Z

208

PORT OF Detroit Mich.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1 Efemenko	Ivan	19		m s	Laborer	Up	Up	Russia	Russian	Canada	Hamilton	Bro in Law Ivan Chapinsky 190 Berlin St, Hamilton Ont	Mich	Detroit
	2 De Vos	John C	21		m s	chauffeur	"	"	Holland	Dutch	"	Winnipeg	no relatives	"	"
	3 Kantor	Florence	25		f s	dressmaker	"	"	Russia	Hebrew	"	Windsor	"	"	"
	4 Fogerman	Frank	34		m s	Farmer	"	"	England	English	"	Toronto	Bro Hebert Foreman, 39 Robert St, Toronto Ont	"	West Grand
	5 Roberts	Annie	53		f W	cook	"	"	"	"	"	Walkerville	Daughter Edith Fildes, Cobalt Ont	"	Detroit
	6 De Vos	Hubrecht	29		m s	Farm Laborer stationary	"	"	Holland	Dutch	"	Winnipeg Sask	no relatives	"	"
	7 O'Connell	James P	30		m s	engineer	"	"	Ireland	Irish	"	Saskatoon	Bro Wm. O'Connell, Saskatoon Sask	Ill	Chicago
	8 Vandereyck	Adolph	26		m m	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Mull Ont	Wife Madeline Vandenick, Wyngroot, Belgium	Mich	Detroit
	9 Caponi	Giuseppe	24		m s	Bricklayer	"	"	Italy	So. Italian	"	Toronto Ont	no relatives	"	"
	10 Goodzeit	Arnold	41		m m	Farmer	"	"	Holland	Dutch	"	Walkerville Ont	Wife Mary Godzeit Oudewen, Holland	Mass	Foxboro
	11 Gorajan	Marie	21		f s	machine operator	"	"	Roumania	Roumanian	"	Windsor Ont	no relatives	Mich	Detroit
Deported	12 Pilasz	Mary	48		m W	Laborer	No	No	Russia	Polish	"	Framington	"	"	"
Deported	13 Koronoska	Katarzina	30		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	14 Matyjow	Michal	26		m s	gold miner	Up	Up	Austria	Russia	"	Timmins	Bro. Ivan Matyjow Jutland Ont	"	"
Deported	15 Jarvis	Charles E	27		m s	clerk machinery	"	"	England	English	"	Toronto Ont	Wife Juliette Jarvis 167 Bolton ave Toronto Ont	"	"
	16 Reddie	Jean	27		f s	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Ellingwood	no relations	"	Jackson
	17 Vermesch	Desire	45		m m	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Pancroft	"	"	Lansing
	18 Hemp	Theophin	35												
	19 Demuit	Alfonse	30									Chatham			Detroit
	20 Demuit	Selina	53		f										
	21 Vanhoa	Prosper	43		m m	Music Teacher							Sister Mrs Florena Bacco		
	22 Davies	Alice L.	38		f s	Dressmaker	"	"	Wales	German	"	Toronto	Friend Bruce Av., Toronto Ont Father Rhees Rhymdt. Meddelthen Belgium	"	"
	23 Depuydt	Hector	30		m s	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Walkerville Ont	no relatives	"	"
	24 Komarski	Karol	24		m s	"	"	"	Russia	Polish	"	Montreal	"	"	"
	25 Kazar	Casimir	23		m s	"	"	"	"	"	"	Windsor Ont	Wife Paraska Kowlaka Bro Peter Russia	"	"
	26 Kowlaka	Efime	33		m m	"	"	"	Russia	Russian	"	"	Father Moses Ellenburg 577 Bronson ave, Ottawa Ont	"	"
	27 Ellenburg	Julius	18		m s	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Ottawa Ont	no relatives	"	"
	28 Pegu	Julius	37		m s	Setner	"	"	Belgium	Flemish	"	Scotia Centre Ont	Aunt Chas Van Paris, Kennington Ont	"	"
	29 Van Paris	Emily	43		f m	"	"	"	"	"	"	Kennington	Friend Alfonse Folbaut, Vancouver Rd, Chatham Ont	"	"
	30 Vosty	Frank	37		m s	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont		"	"

119 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS F
NON-PAY

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Nov 24, 191 — Class Crew Lists C

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50; and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Ft. Ins.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Up	self	275	Yes	1913	ND	Sept 11	Cousin John Vucelovich						5' 7"	Med	Br	Gr	none	Russia	Stumblowa				1916 Oct 25
2	"	"	188	"	1916	Dogden	"	117 Dickson St Detroit Mich												Dev				
3	"	"	100	"	1910	Hartford	Aug	Bro Badovoss 65 S Helgrs	do	do	do	do	good	do	5' 5"	"	"	Br	"	Holland	Barck				" 26
4	"	"	12	"	1916	Cabin	1916	ave Detroit Mich												dy				
5	"	"	22	"	1916	Detroit	Oct 14	Bro Badovoss 65 S Helgrs	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	Br	"	Russia	Mogilev				" 26
6	"	"	25	"	1916	Detroit Mich	1916	685 Hellgrove, Detroit Mich												dy				
7	"	"	260	"	1916	Chicago	1916	Uncle James Hoge, 740 6	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Ruddy	Br	Bl	"	England	Boston				" 26
8	"	"	100	"	1916	Detroit	1916	117 6th St Detroit Mich												Dev				
9	"	"	45	"	1907/1910	Buffalo NY	Oct 16	Friend - Giovanni Barolo	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	Br	"	Italy	Naples				" 26
10	"	"	400	"	1911/1916	Allenton Mich	1916	497 St Aubin ave, Detroit Mich												Italy				
11	"	"	20	"	1912	Jackson Miss	June	Friend - Mrs J Garland	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	Br	"	Holland	Amsterdam				" 26
12	"	L.P.C.	200	"	1916	Detroit Mich	1916	Friend - Pasquale Mare												Montreal				
13	"	L.P.C.	12	"	1916	Detroit Mich	1916	1385 St Aubin ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	Br	"	Russia	Baronitz				" 28
14	"	"	501	"	1916	Detroit	1916	1385 St Aubin ave Detroit Mich												Detroit				
15	"	Contract Laborer	"	"	1914	Detroit	April	Bro Gregorey Voronecki	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	Gr	"	Russia	Warsaw				" 28
16	"	"	4	"	1916	Mich	1916	20 W Washington St Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Dark	"	"	"		Warsaw				
17	"	"	400	"	1912	Lansing Mich	May 25	Boarding House													Czarte				
18	"	"	20	"	1916	"	1916	612 Cedar St Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5' 10"	Dark	"	Blue	"	"	Warsaw				" 28
19	"	"	60	"	1916	Detroit Mich	Sept 10 1916	Daughter - Mary Dwight 890 St Jean ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Ruddy	"	"	"	Austria	Lemberg				" 28
20	"	Husband	"	"	1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 1"	"	"	"	"		Galicia				
21	"	Self	70	"	1916	"	May 1916	Boarding House 109 Lafayette Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5' 10"	Medium	"	Gray	"	England	Liverpool				" 28
22	"	"	7	"	1916	Buffalo NY	Oct 5 1916	Boarding House 109 Lafayette Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"		Zloplow				
23	"	"	115	"	1916	Detroit	June 1916	Cousin - Mary Dwight 167 Jos Campau ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6' 7"	Ruddy	Lt Br	Bl	"	Holland	Rotterdam				" 29
24	"	"	30	"	"	"	Oct 29 1916	Friends - 116 Sargent St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Med	Br	"	"		Brookerke				
25	"	"	90	"	1916	"	Oct 30 1916	Friends - 112 Lockport ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Dark	"	"	"	Belgium	Waterham				" 29
26	"	"	100	"	1916	Detroit	Oct 28 1916	no address	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	Br	"		Berchige				
27	"	"	40	"	1916	Detroit	10 Box 16	Cousin - Gus Satroff - 311 Alfred, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 5"	Med	"	Gr	"		Quckene				
28	"	"	107	"	1916	"	May 1916	Friend Cyrille Dubernat 1021 Lafayette Blvd, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	Br	"		West Haven				
29	"	"	37	"	1916	"	April 1916	Rooms - 518 Mt Elliott ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Dark	Dk Br	Br	"		Derry				
30	"	"	20	"	"	"	Aug 4 1916	Rooms - 69 Jefferson Ct Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Med	Br	"	"		Zemits				
																				Kemmel				
																				Nassau				
																				Lazynick				
																				Sutlin				
																				Fried				
																				Fried				
																				Metzmet				
																			Belgium	Menlebke				
																				Flowcat				
																				Berkelen				
																				N Flanders				

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
D&W — Detroit & Windsor
WD — Walkerville & Detroit Ferry Co.
WabR — Wabash R. R. Co.
WR — White Star Line. — St. Marketa

Fred E. Boerner
W. E. Redaman
Walter R. Brooks
Louis J. Dietsch
Albert S. Campbell
James M. Snyder
Thomas L. Logan
Charles Ege
Robert Overgaard

G Oliver Faick
Immigrant Inspector in Charge
J. McCabe

16-413 CLASS C.

Final-30 inclus
M.H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 7 — 1 to [illegible] — INTERP R

209

PORT OF Detroit Mich

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Hemler Georges	28		M S	plumber	yes	yes	Belgium	Flemish	Canada	Chatham	wife relatives	Mich	Cheboygan
	2	Van Paris Richard	13		" "	student	"	"	"	"	"	Kennington	father Charles Paris Kennington Ont	"	Detroit
	3	Van Paris Herman	11		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	4	Van Paris Marion	8		F "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	5	Seligo Franciszek	49		M M	farm laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Jeannettesburg Ont	Wife Julia Seligo, Jeck Josipan, Hungary.	"	"
	6	Fes Antonio	36		" "	Laborer	"	"	"	"	"	"	wife relatives	"	Kelsey
	7	Pec Jan	18		" S	shoemaker	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	Mother Marya Pec 9 Arthur St. Hamilton Ont	"	Detroit
	8	Cavdrinos Panajotis	22		" "	waiter	"	"	Greece	Greek	"	Toronto	Cousin Jos Bozzo 379 George St Toronto Ont	"	"
	9	Sellars William	25		" "	machinist	"	"	Scotland	Scotch	"	London	Uncle Lizzie Church, London Ont	"	"
	10	Eckhout August	26		" "	farm laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham Ont	wife relatives	"	"
	11	De Hooghs Albert	40		" M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Jozef Antonore Fitterkoute Belgium Friend Frank Neudeyk. Chatham Ont	"	"
	12	Ceba Fredricka	21		" S	auto inspector	"	"	England	English	"	"	wife relatives	"	"
	13	McAlpine Harry	41		" M	Tailor	"	"	Scotland	Scotch	"	St Johns PQ	Bro Ora Willert	"	"
	14	Willert Lucien	40		" S	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Louisville Ont	Sister Hayden, Belgium	"	"
	15	Patterson Margaret	27		F "	nurse	"	"	Scotland	Scotch	"	Fordsity Ont	Father Jas Patterson Hamilty, Scotland	"	"
	16	Nobbels Julius	26		M "	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Kitchener Ont	wife relatives	"	"
	17	Eggermont Desires	26		" "	farm laborer	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	18	Gibney Eugene 11215 / 5-92	26		" "	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Ruthenstburg Ont	" " "	"	"
	19	Moore Johanna	35		F M	none	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor	" " "	"	"
	20	Moore John	14		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	21	Moore Elizabeth	12		F "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	22	Moore Christina	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	23	Reynart Mary	25		" "	domestic	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham Ont	Sister Alice Reynart Chatham Ont	"	"
	24	Van Gremenbeck Charles	25		M "	machinist	"	"	"	"	"	Concourt Ont	Mother Louise Van Gremenbeck St Nicholas Belgium	"	"
	25	Bonilla Victor	28		" "	architect	"	"	Colombia	Spanish	"	Windsor	wife relatives	"	"
	26	De Looze Alphonse	32		" "	farm laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Concourt	" " "	"	"
	27	Savitt Victor	28		" "	"	"	"	"	"	"	Chatham	Cousin alphonse Doodt Chatham Ont	"	"
	28	Savitt Julius	37		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	29	Leroo Constatt	29		" "	"	"	"	"	"	"	Wallenburg Ont	wife relatives	"	"
	30	Van Peyckeghem Charles	40		" M	"	"	"	"	"	"	Blenheim Ont	" " "	"	"

120 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

John J. Sha
John V. Ros

GUEST
NON

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 1st, 1916

Clara C. VanVlassis

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also in possession of $50; and if less, how much?)		Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and not in good health and not in possession of $50, whether assisted to come by any other person or corporation, society, or government, and if so, by whom.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or steamship ticket, or by means of any order, exhibition, circular, or representation thereof, inducing him to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	up	self	125		1905	Chebogan	Oct	Sister Emma Arnewerth		no	no	no	good	no	5 6	Ruddy	Br	Br	none	Belgium	Swevezele W Flandres	NYW	May 1905	unknown	Nov 1 1916
2	"	mother	worth more		1916	Detroit	1916	Chebogan Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	"	Bl	"	"	Toronto	NYC	July 1913	Olympic	" 1
3	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 1
4	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 1
5	"	self	40		1906	Detroit	Mch 1916	Rooms - 135 Rowland st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Hungary	Zrch Vacpin	NYC	June 1906	Gr Waldeck	" 2
6	"	"	570	up	"	"	"	Boarding House - 144 Gratiot st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Ruddy	"	Gr	"	"	Saukany Austro Hungary	"	July 1906	Pretoria	" 2
7	"	"	140		Trans ing 1916	Detroit	Oct 29 1916	Sister Sofia Pomeranski 39 Hancock st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Br	"	Russia	Boston Lubkin	O'Ry Hy NY	1915	unknown	" 3
8	"	"	60	"	1916	Chgo	June 1916	Bro Tommy Andrinos 22 28 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Ddy	Blk	Br	"	Greece	Tripolis Jerostars	NYC NY	1910	Patras	" 3
9	"	"	50	"	1916	Detroit	Aug 1916	Father, Robert Gillard 1380 Townsend ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Ddy	Br	"	"	Scotland	Dundee Montreal	G T Ry C P Ry	Oct 1906	Corinthian	" 3
10	"	"	350	"	1916	"	Sept 1916	Boarding House - 1166 Jefferson East, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Hzl	"	Belgium	Deglemeester W Flanders	NYC NY	June 1910	Manchuria	" 3
11	"	"	200	"	1915 1916	"	"	Boarding House, 95 Farmer East, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gr	"	"	Lefferpaatje W Flandres	NYC NY	May 1913	Lapland	" 3
12	"	"	800	"	1911 1916	"	Aug 1916	Friend John Tippett, 53 Ballemore ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"	England	St Austell	NYC NY	April 1911	Olympic	" 3
13	"	"	200	"	1906 1916	galveston Texas Detroit Mich	July 1916	Miss Anna McAlpine, 542 Oakland ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Ddy	Blk	Br	"	Scotland	Glasgow	NYC	1905	Athenia	" 3
14	"	"	160	"	1912 1916	Detroit	Sept 2 1916	Bro - Victor Wallart, 33 1 Fischer ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	Gr	"	Belgium	Mortecle	Pere Marq NYC	1912	Lapland	" 3
15	"	"	160	"	1915 1916	"	July 1916	Employer - Hotel Charlevoix Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Br	"	"	Scotland	Hamilton	NYC Mex Cent	Mar 1913	Empress of Britain	" 3
16	"	"	105	up	1912 1916	Mobile Ala Detroit Mich	Sept 28 1916	Friend Constandt Seabaatte, 875 Parker st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Ddy	Blk	Br	"	Belgium	Meulebke	NYC	1912	Finland	" 4
17	"	"	150	"	1913 1916	Detroit Mich	Sept 14 1916	Sister Emma Eggermont, 935 Montclemens Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Br	Bl	"	"	Mecrout	NYC	March 1913	Philadelphia	" 4
18	"	"	5	"	1913 1916	Detroit	Nov 4 1916	Mary Anna Hotel, Randolph st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	"	"	Ireland	Lamboy Antrim	NYC Quebec	April 30 1913	Carlonian	" 4
19	"	"	100	"	"	"	"	Mother Monteza allen 830 Putnam ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Br	"	"	Scotland	Tullochgorum Dumbarton	NYC Scotland	1911	Lk Erie	" 4
20	"	mother		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt Bn	Bl	"	"	"	Falkirk Sterling	"	"	"	" 4
21	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 4
22	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 4
23	"	self	700	"	1901 1916	"	Sept 1916	Sister Lucy Regnart, 46 Jefferson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Ddy	Gr	"	"	Belgium	Renaix	NYC	June 1901	Lucitania	" 5
24	"	"	160	"	1913 1916	"	"	Boarding house - 446 St Jean st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Br	"	"	"	St Nicholas	NYC Canada	March 27 1913	"	" 5
25	"	"	64	"	1908 1916	Windsor	June 1916	Boarding House - 205 - 2nd ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	Bl	"	Colombia	Cali	NYC Ecu	June 1908	Augustalbeten	" 5
26	"	"	470	"	1912 1916	Detroit	May 1916	Boarder, 447 St Jean, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Ddy	"	"	"	Belgium	St Nicholas	"	Oct 27 1912	Megantic	" 5
27	"	"	180	"	1910 1916	"	Sept 1916	Boarder - 1025 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	"	"	"	"	Kelshaw	G T Ry NYC	July 1910	Lapland	" 5
28	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 5
29	"	"	250	"	1912 1916	"	March 1916	Boarder - 204 Beaubien ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	"	Bl	"	"	Radbrake W Flanders	NYC NY	March 1913	Menominee	" 5
30	"	"	250	"	1913 1916	"	Sept 1916	Sister in Law Leontine Van Hoven Mt Elliot ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	"	"	Okouwout	"	May 17 1913	Lapland	" 5

GTR - Grand Trunk R. R. Co.
CPR - Canadian Pacific R. W. Co.
MCR - Michigan Central R. R. Co.
DIR - Detroit & Windsor Ferry
WAR - Wabash R. R.

16—413

Thomas McDeal
John C. Donnelly

Alfred L. Crawford.
Leonard Lyon
Walter R. Brooks
Fred C. Bolmer
John J. Rattigan
Louis J. Dettman
Robert J. Brennan

G Oliver Faick
Immigrant Inspector in Charge

Lines 1-30 inches
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 8 A to K ✓ L to Z

210

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
11/5/31	1	Markevitz	Wasyl	31		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada	Windsor Ont	Uncle Mat Slobojan 77 Langlois ave Windsor Ont	Mich	Detroit
	2	Van Eyckeghem	Dimitri	32		M S	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	no relatives	"	"
	3	Van Eyckeghem	Mary	13		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	4	Van Eyckeghem	Bertha	9		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	5	Van Eyckeghem	Gustave	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	6	Murphy	James	47		M M	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor Ont	Mom	"	"
	7	John	Archie	32		M M	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Winnipeg	Father Lang Moaton	"	
	8	Mouton	Floreman	26		M S	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Sanderson Ont	Schaipaickepell, Belgium		
	9	Delangle	Oscar	37		M M	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	Bro-Lucas Delangle Beg Point Ont	"	Detroit
	10	Delangle	Jemma	28		F M	none	"	"	"	"	"	"	Brother	"	"
	11	Tettle	Remey	37		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Sweden Ont	no relatives	"	Detroit
	12	Delamedlaire	Julius	46		M M	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
	13	Delemedlaire	Peter	43		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	14	Debruyne	Prudent	33		M M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Detroit
	15	Bruge	Gene	31		M M	"	"	"	"	"	"	Tupperville Ont	"	"	"
	16	Crombez	Oscar	28		M S	Laborer	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
	17	Crombez	Alois	38		M M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	18	Crombez	Lucy	30		F M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	19	Verbret	Edmund	31		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	20	Haydak	Marcin	30		M M	Coal miner Farm Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Windsor Ont	Wife Agnes Haydack Belgium Belgium Farmers no relatives	"	Detroit
	21	Van Dries	Charles	47		M M		"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham			
	22	Van Dries	Pauline	37		F M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	23	Vicherich	Carmichael	26		M S	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	Detroit
	24	Drumey	Emil	28		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Prairie Siding Ont	"	"	"
	25	Dekinckel	Henry	39		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Wallaceburg	"	"	Mo St Louis
	26	St Saedeler	Cyriel	31		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	Mich Detroit
	27	Roggeman	August	31		M M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	28	Jacques	Ferdine	26		M M	"	"	"	"	"	"	Wallaceburg	"	"	Detroit
	29	Batta	Jan	24		M S	Laborer	"	"	Roumania	Roumanian	"	Hamilton	"	"	Mich Detroit
	30	Castelein	Gaston	24		M M	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Merlin Ont	"	"	"

121 NOT USED

30.1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Nov 1916, Class C non taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Up	self	10 Up	Yes	1916	Detroit	Boarding, 282 Plumer St.	no	no	no	no	good	no	5 7	Med	Br	Br	xxx	Russia	Warsaw	Hoboken	March 1913	unknown	1916 No 6
2	"	Husb	with Husb	"	1916	"	Sister Teontina Van Hoorn, McElliott & Belmont, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	"	"	"	Belgium	Thourout	"	Aug 6 1913	Rijndam	" 6
3	"	Father		"	1915	"	Aunt " "	"	"	"	"	"	"	"	Ruddy	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6
4	"	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6
5	"	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6
6	"	self	45	"	June 1916	Detroit	Sister Sarah Montgomery, 256 Winder cor, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	Rdy	"	Bl	"	Ireland	Belmore	Boston	April 1889	Queen	" 6
7	"	"	60	"	1916	"	Wife Neola John, 631 Clinton St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	"	"	England	Cornwall	Quebec	June 1907	Scottsman	" 6
8	"	"	300	"	1910	"	Bro-Julius Moaton, 719 St Paul Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Rdy	Lt Br	Br	"	Belgium	Scharpenpelle	Boston	March 13 1910	Zeland	" 6
9	"	"	250	"	1916	"	Room House 1390 Norwood Ave Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Bl	"	"	Doorlaare	NY	May 1913	"	" 6
10	"	Husb		"	1913	Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 6
11	"	self	200	"	1906		Room Law - Victor Or Texas, 575	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	Br	"	Jamaica		Boston	1904	Zeland	" 7
12	"	"	187	"	1916	Detroit	Brutran, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	Bl	"	"	Lichtervelde	Boston	1906 May 1909	Vaterland	" 7
13	"	"	250	"	1916	"	Sister Maria Blamellaere, Jefferson ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	Bl	"	"	Lokeren	"	1907	Zeland	" 7
14	"	"	170	"	1916	Saginaw Mich	Boarding House - 1166 Jefferson ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Flood	"	"	"	"	Ilerke	"	April 1903	Noorland	" 7
15	"	"	140	"	1916	Detroit	Wife Elisa Seghel, Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	"	"	"	Audenaerde	"	April 1905	Vaterland	" 7
16	"	"	500	"	1911	"	Wife Alida Brugge - 306 Holcomb ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Rdy	"	"	"	"	Dilbeek	"	April 1911	Finland	" 7
17	"	"	400	"	1916	"	Boarding House - 450 Rotherham ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
18	"	Husb		"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
19	"	self	300	"	1916	"	Rooming House - 32 Randolph St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	Zedelgem	Antwerp	"	Cymric	" 7
20	"	"	400	"	1916	"	Louis - Adam Zamicky, 2088 E. Grand Blvd, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	Bl	"	Russia	Gilof	"	March 1913	Rusa	" 7
21	"	"	280	"	1913 1916	Saginaw Mich	Oct 1916 Forest Hagens 376 Brevoort Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	Br	Bl	"	Belgium	Eeethigaume N Flanders	Philadelphia	March 1913	Noorland	" 7
22	"	Husb		"	1912	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
23	"	self	100	"	1916	"	Boarding House - 1010 Walnut St. Saginaw Michigan	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	Br	"	"	N Flanders	NY	April 1913	Luxtania	" 8
24	"	"	80	"	1913 1916	Detroit	Boarding House - 1166 St Clair ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Lt Br	Bl	"	"	Oleenne	NY	April 1913	Zapland	" 8
25	"	"	130	"	1910 1916	St Louis	Friend - Barney Dumplin, 6913 Commonwealth, St Louis Mo	Sept 13 1916	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	Gr	"	"	Hoguith	Boston	Sept 13 1910	Luxtania	" 8
26	"	"	700	"	1911 1916	Detroit	Boarding House - 38 Jefferson Ave Detroit Mich	Sept 1916	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	"	Oolden	NY	March 7 1911	Zapland	" 8
27	"	"	170	"	1916 1909	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Rdy	"	Bl	"	"	Oalfes E Flanders	Boston NY	April 1909	Vaterland	" 8
28	"	"	125	"	1911 1916	Moline Ill	Wife Gulens Jacques, 207 Sixth St, Moline Ill	May 1916	"	"	"	"	"	5 7	Med	"	"	"	"	Dalfin E Flanders	"	April 1909	Vaterland	" 8
29	"	self	110	"	1916	Detroit	Boarding House 389 Forrest ave Detroit Mich	June 1916	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br	Br	"	Germania	Meckelem N Flanders	Boston	March 1911	Luxtania	" 8
30	"	"	3 11	"	1911 1916	"	Boarding House 235 Bellevue ave Detroit Mich	Oct 1916	"	"	"	"	"	5 5½	Med	Br	Bl	"	Belgium	Dirmude N Flanders	Boston NY	March 1911	Finland	" 8

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. ... Co.
MCR — ...
DVR — Detroit & Windsor F...
GTD — Maine Central R. R. Co.
WabRy — Wabash R. ...

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In charge

16—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Examined
Alfred E. Chesterfield
Fred C. Boerner
Robert DeGarmo
Henry C. Herrington
John D. Hettinger

lines 1-30 inclus
M.L.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 9 A to K 1 R

L to Z

211

PORT OF Detroit Mich.

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1		Vanseiter	Theodor	43	m	m	farm Laborer	yp	yp		Belgium	Flemish	Canada	Merlin Ont	ano relatives	Mich	Detroit
2		Ylin	Emile	32	"	s	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
3		Antonowich	Maria	46	F	m	none	No	No		Russia	Russian	"	Montreal	Nephew Josef Shulesti 1st Clark St. Montreal Canada	"	"
4		Antonowich	Annie	10	F	s	"	yp	yp		"	"	"	"	"	"	"
5		Lamont	Charles	35	M	m	Laborer	"	"		Belgium	Flemish	"	Jeannettes Creek Ont	ano relatives	"	"
6		Lamont	Elde	37	F	"	none	"	"		"	"	"	"	"	"	"
7		Lamont	Bertha	11	"	s	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
8		Lamont	Jerman	10	M	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
9		Serplanka	Philip	37	"	m	farm Laborer	"	"		"	"	"	Fort Bridge Ont	"	"	"
10		Clort	Archie	33	"	s	"	"	"		"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
11		Hingletier	Lois	37	"	m	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
12		Hingletier	Madeline	31	F	"	none	"	"		"	"	"	"	"	"	"
13		Melbert	Victor	31	M	s	farm Laborer	"	"		"	"	"	"	"	"	"
14		Wanshaes	Frank	31	"	"	"	"	"		"	"	"	"	Nep Louis Schmidt	"	"
15		St Mill	Eduard	31	"	m	"	"	"		"	"	"	"	Father John Smeesters Ghent Belgium	"	"
16		Semeester	Anton	16	"	s	"	"	"		"	"	"	Chatham Ont	Uncle " "	Ohio	Plattsville
17		Semeester	August	22	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
18		Sepey	Emerence	31	F	m	none	"	"		"	"	"	Comber Ont	ano relatives	Mich	Detroit
19		Sepey	Erma	8	"	s	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
20		Sepey	Camiel	43	M	m	farm Laborer	"	"		"	"	"	"	"	"	"
21		Serzin	Saceline	21	"	s	machine operator	"	"		Austria	Servian	"	Belleville Ont	"	"	"
22		Seip	Gabriel	43	"	m	Laborer	"	"		Turkey	Syrian	"	Lamington	"	"	"
23		Seip	Adda	34	F	"	none	"	"		"	"	"	"	"	"	"
24		Seip	Thomas	12	M	s	"	"	"		"	"	"	"	Nep Eldo Van Ree Charlethleine Belgium	"	"
25		Von Lose	Camille	29	"	m	farm Laborer	"	"		Belgium	Flemish	"	Canada Ont	Nep Zake Zraben Belgium	"	"
26		Tandalle	Oscar	33	"	"	"	"	"		"	"	"	"	Father Louis Chevrey	"	"
27		Chercecz	Michael	30	"	"	"	"	"		Austria	Austrian	"	Windsor Ont	Brother Rodolph Russia ano relative	"	"
28		Jacmeak	Dan	31	M	m	"	"	"		"	"	"	"	Father Henry Tremendey	"	"
29		Vermeerde	Camile	20	"	s	"	"	"		Belgium	Flemish	"	Chatham Ont	Cleaster N. Hendon Belgium	"	"
30		Talmenter	Alfonsa	37	"	"	"	"	"		"	"	"	"	Father in law Palmyster C. Bruxelles, Belgium	"	"

122 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 16, 1916 — Class C non Taxable

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or money paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Up	self	35	1909	Detroit	Oct 2 1916	Breeding Horse 1021 Lafayette Blvd Detroit	no	no	no	no	good	"	5	6	Ruddy	Br	Gr	blue left eye	Belgium	Ghent W Flanders	Mch	April 1909	Finland	Nov 8 1916
2	"	"	57	1913	"	"	Breeding Horse 953 Fourteenth Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Bl	none	"	Ghent W Flanders	"	April 1913	"	" 8
3	"	Husb	25	1916	Most	Nov 8 1916	Henry Grigon Automobiles 69 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Bl	Gr	four marked	Russia	Brichani Bessarabia	Wife Farmer	May 1910	unknown	" 9
4	"	father	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	none	"	"	"	"	"	" 9
5	"	self	150	1908 1916	"	Aug 1916	Home - 1030 Lillebridge st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Gr	"	Belgium	Antwerp N. Flanders	Wife	April 1908	Finland	" 9
6	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hzl	"	"	"	"	"	"	" 9
7	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 9
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
9	"	self	150	1912 1916	"	Sept 15 1916	Wife Emma Desplanta 1155 Franklin Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	"	Bl	"	"	Zedelhem W. F.	"	April 1912	"	" 9
10	"	"	150	"	"	June 1916	Boarding House - 985 E. Lenwood st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"	"	"	Melle	"	March 1911	Russia	" 9
11	"	"	1000	1907 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lucerne	"	May 3 1907	Finland	" 9
12	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Br	"	"	Hatee	Quebec	May 1909	Montreal	" 9
13	"	self	200	1911 1916	"	"	Wife Helene Melbret 118 Professor Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	"	allast	Ghent W Flanders	April 1911	Olympic	" 9
14	"	"	300	1913 1916	"	"	Cancelled	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Br	"	"	Nimef	"	April 1913	Manchuria	" 9
15	"	"	2500	1909 1916	"	"	Boarde - 590 Monell ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	allast	"	April 1909	Lapland	" 9
16	"	"	600	1913 1915	Canada Col	1000 1915	Friend Sister or Brother P. 50 Portuell Colo	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Gr	"	"	"	Blankem E Flanders	Wife	April 1913	Finland	" 9
17	"	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	Liege E. Flanders	Wife	"	Bosnia	" 9
18	"	Husb	176	1913 1916	Detroit	Oct 3 1916	Rooms - 487 Fischer st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Bl	"	"	Ridemmer	Wife	May 1913	Corsonia	" 9
19	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 9
20	"	self	367	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	"	"	"	Ellerwoode N. Flanders	"	"	"	" 9
21	"	"	30	1917 1916	"	Sept 11 1916	Boy Pola Frizo 1133 Russell st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Br	"	Austrian	Carlova Yugoslavia	Wife	Nov 1913	Mt. Clemens	Nov 9 1916
22	"	"	1400	1895 1916	"	Aug 1916	Boarding House - 896 Woodbridge st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	Br	"	"	Seydley Syria	Lizzie Turkish	Wife	1895	unknown	" 9
23	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 9
24	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
25	"	self	150	1917 1916	"	Sept 30 1916	Boarde Grace Rd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	Belgium	Gidelhaus	"	April 1917	Rotterdam	" 9
26	"	"	150	" 1916	"	Sept 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	"	"	"	"	Wife	April 1911	Cyprus	" 9
27	"	"	1411	" 1916	"	Nov 1916	Boarde 872 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"	Syrian	Kamuty Podolsia	Wife Mother	April 1913	Bohemia	" 9
28	"	"	169	" 1915-16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	"	"	"	June 1913	unknown	" 9
29	"	"	130	1913 1916	"	Sept 1916	Boarding House - 876 Lillebridge St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	Blue	"	Belgium	Cleerden	Wife	March 1913	Finland	" 10
30	"	"	125	" 1916	"	"	Boarding House 401 Franklin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	"	N. Brabant N. Flanders	"	May 1907	"	" 10

GTR — GTR
CSR — C[illegible]
MCR — Michigan Central
DVR — D[illegible]
WTO — W[illegible]
WabR — W[illegible]

(Signed) Charles Ege, Walter R. Brooks, Geo. L. Sheffield, Fred E. Boerner, Henry T. Reppy, Edwin H. Rothinger

G Oliver Trich
Immigrant Inspector in Charge

14—418

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lines 1-30 inches.
M. H. L.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 327 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 10 A to K 1 R
L to Z

212

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Lepere	Philip	30		m s	Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Canada	Ford Bridge Ont	Mother Pamela Lepere Sorel Belgium	Mich	Detroit
	2	Meanwaninge	Remi	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Theodore Meanwaninge Aerzele Belgium	"	"
	3	Lanchell	Alfons	41		" "	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Sarnia Ont	no relatives	"	"
	4	De Porte	Remi	30		" "	"	"	"	"	"	"	Lemow Ont	"	"	"
	5	Nehre	Frank	21		" merchant	"	"	"	Russia	German	"	Toronto Ont	"	Det	Lamont
Debarred		Lalik	Jan	37		" Laborer	"	"	"	Austria	Polish	"	Coleman Alta	Bro Joseph Lalik Coleman Alta	Mich	Detroit
	7	Jacques	Charel	26		" "	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Galt Ont	no relatives	"	"
	8	Jacques	Alida	26		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	9	Marchand	Adolph	30		m "	"	"	"	"	"	"	Ayre Ont	"	"	"
	10	Marchand	Salma	28		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	11	Van Poepe	Leopold	48		m M/e	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	12	Schinck	Camiel	30		" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred		Balinsky	Nikolas	27		" Laborer	"	"	"	Russia	Russian	"	Hendson Ont	Bro Peter Balinsky Box 168 Fort Gity Ont	"	"
	14	Vandeynslugr	Jerome	27		" S Farm Laborer	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Cambridge Ont	no relatives	"	"
	15	Deewenhurpe	Cyriel	23		" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	16	Dalstek	Henry	25		" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	17	Decker	Henry	21		" " "	"	"	"	"	"	"	Okatlan Ont	Father Camiel Decker Chatham Ont	"	"
	18	Fobbert	Alfonse	31		" " "	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
	19	Fobbert	Emma	30		F " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	20	Fobbert	Josie	6		" S none	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	21	Habek	Mary	21		F " "	Helper	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	22	Cogge	Achiel	28		M " Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	23	De Doe	Irene	43		F M "	"	"	"	"	"	"	Pancourt Ont	Wife Mary De Doe Depolone Belgium	"	"
	24	Barber	Leon	23		" S "	"	"	"	"	"	"	Ketchenor Ont	no relatives	"	"
	25	Naersens	Arthur	23		" " "	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
	26	Benoit	Albert	43		" M "	"	"	"	"	"	"	Pancourt Ont	"	"	"
	27	Deschevr	Charles	23		" S "	"	"	"	"	"	"	Fort Bridge Ont	Father Paul Deschevr Costermeer Belgium	"	"
	28	De Paul	Raymond	27		" " "	"	"	"	"	"	"	Arkwood Ont	Father Cas de Paul Oberzelle E Flanders Belgium	"	"
	29	Dollert	Remi	24		" M "	"	"	"	"	"	"	"	Father Charles Dollert Engelmester N Flanders Belgium	"	"
	30	Boterburg	Archibald	33		" S "	"	"	"	"	"	"	"	Mother Sophie Boterburg Oberzelle E F. Belgium	"	"

123 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1 Albert Jacques 11/12 m. Belgium
2 Margaret Fobbert 1 1/2 yrs F. Belgium

14—413

CLASS C
NON-IM

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 24, 1916. Glen Mountain Station

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, firm, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	Up	self	90 Up	1908 / 1916	Detroit	Sept 1916	Boarding House - 401 Franklin St. Detroit Mich		no	no	no	no	good	no	5 7	Med	Lt Br	Bl	none	Belgium	Pepke N. Flanders	N.Y.	April 1916		1916
2	"	"	75 "	1907 / 1916	"	"	Boardinghouse - 561 Lefferts St Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7	Lt	"	"	"	"	Caneghem N. Flanders	"	1907	Gjeland	" 10
3	"	"	831 "	1903 / 1916	Detroit Mich	1916	Lessin, August Sprey 95 Farnsdt E. Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Br	"	"	"	Pitteus N. Flanders	N.W. / N.Y.	March 1905	Finland	" 10
4	"	"	1001 "	1907 / 1916	Detroit	"	Boardinghouse - 311 Shepherd St. Detroit Michigan		"	"	"	"	"	"	5 6	Rdy	"	"	"	"	Malobagen	"	Sept 1907	Finland	" 10
5	"	"	950 "	1902-07 / 1901-13 / 1913-16	Detroit Mich	January 1916	Hapf Sofia Kehse Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	"	Br	"	Russia	Libau	C.P.Ry. / N.Y.	June 1914	N. Europe Lloyd	" 10
6	"	L.P.C.	180 "	1913 / 1916	Detroit	May 15 1916	Bro. Carl Lelis, 57 Longst St. Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	Bl	Scar left cheek	Austria	Gjeltes	N.W.	1913	unknown	" 10
7	"	"	600 "	1913 / 1916	"	Jan 14 1916	do do do		"	"	"	"	"	"	5 9	Rdy	Br	Br	"	Belgium	Edmunds N. Flanders	C.P.Ry. / N.Y.	April 1913	Olympic	" 10
8	"	Aunt	" "	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 10
9	"	self	1000 "	1913 / 1916	"	May 1916	Ocean Monick Beck 557 Gortlept Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Neaman N. Flanders	C.P.Ry. / N.Y.	Sept 1913	"	" 10
10	"	Aunt	" "	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Clercker N. Flanders	"	"	"	" 10
11	"	self	300 "	1912 / 1916	"	"	Boarding Home 58 Livernois Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 4	"	Gr Br	Bl	"	"	Baker N. Flanders	C.P.Ry. / N.Y.	April 1912	Lapland	" 10
12	"	"	300 "	1911 / 1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 11	Rdy	Br	Bl	"	"	St Laurence N. Flanders	C.P.Ry. / N.Y.	May 1911	"	" 10
13	"	L.P.C.	100 "	1906 / 1916	Boston Mass Nov 10 Nov 1916 Detroit Mich	Nov 10 1916	do do do		"	"	"	"	"	Left foot crushed	5 8	Dk	Dk	Br	scar left cheek, 6	Russia	Glatin Russia	C.P.Ry. / N.Y.	March 1913	unknown	" 11
14	"	"	250 "	1911-15 / 1916	Detroit	April 1916	Boarding House - 401 Franklin St. Detroit Mich		"	"	"	"	"	good	5 8	"	Br	"	none	Belgium	Engelmunde N. F.	M.C.Ry. / N.Y.	July 1911	Finland	" 11
15	"	"	300 "	1913-15 / 1916	"	"	Bro - Nonis Mavorakunges, 561 Alfred St. Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7	Rdy	"	Bl	"	"	Aescele N. F.	"	May 1913	Finland	" 11
16	"	"	300 "	1913-16 / 1916	"	"	Friend, John Behr - 837 Superior St. Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Br	"	"	Eastfrakte N. Flanders	"	April 1913	Lapland	" 11
17	"	"	150 "	1916	"	May 1916	Boarde - 377 Beaufait ave Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Maldegem E. F.	N.W. / Pacific	Sept 1913	Montrose	" 11
18	"	"	500 "	1910 / 1912 / 1916	"	Sept 1916	Residence, 243 Helen ave Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Hzl	"	"	Nadelmann E. F.	N.W. / N.Y.	May 1912	Olympic	" 11
19	"	Aunt	"	1913 / 1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Br	"	"	"	"	Oct 1915	"	" 11
20	"	father	"	1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Bl	"	"	"	"	Sept	"	" 11
21	"	self	85 "	1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 3	Rdy	"	Gr	"	"	"	"	1914	Nieuwdam	" 11
22	"	"	150 "	1910 / 1916	"	May 1916	Boarde - 377 Beaufait ave Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	Br	"	"	Ogneane E. Flanders	"	June 1910	Montrose	" 11
23	"	"	150 "	1913 / 1916	"	Oct 1916	Anna 27 Holcomb Ave Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Br	"	"	"	Aepobee	"	May 1913	Olympic	" 11
24	"	"	100 "	1917 / 1916	"	June 1916	Boarde - 718 Bellevue ave Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 6	Rdy	Br	Bl	"	"	Bonnen	"	Nov 1912	Lapland	" 11
25	"	"	130 "	1893 / 1916	"	"	Boardinghouse - 377 Beaufait ave, Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	Br	"	"	Wuorbeke	"	Nov 15 1893	Finland	" 11
26	"	"	130 "	1913 / 1916	"	Oct 1916	Boardinghouse - 27 Holcomb ave, Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 5	Lt	Lt Br	Bl	"	"	Aepobee Orlanden	"	May 1913	Olympic	" 11
27	"	"	150 "	1911 / 1916	"	May 1916	Boardinghouse - 951 Rq Forest St Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	Gr	"	"	Coolegraaes Le F.	N.W. / N.Y.	May 1911	Finland	" 11
28	"	"	300 "	1912 / 1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 9	Rdy	"	Br	"	"	Ulenzelle N. F.	"	May 1912	Lapland	" 11
29	"	"	400 "	1906 / 1916	"	"	Boardinghouse 390 Franklin St Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Bg	Br	"	"	Eaglemunde N. F.	"	1906	Finland	" 11
30	"	"	305 "	1913 / 1916	"	"	Boarding House, 951 Forest St. Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	5 7	Rdy	Lt Br	Gr	"	"	Ulenzelle	"	May 1913	Finmoore	" 11

G.T.R. — Grand Trunk R. R. Co.
C.P.R. — Canadian Pacific [illegible]
M.C.R. — Michigan Central R.R.
D.F.W. — Detroit [illegible]
W.N.O. — Walkerville & Detroit [illegible]
W.R.R. — Wabash R. R.

G Oliver Faick
Immigrant Inspector.
In Charge

CLASS C.
NON-IMMIGRABLE.

John H Redinger
Frank Lenges
Thomas McHugh
Asbert Montgomery
Alfred Schaufield
Charles Ege

Lines 1-30 inclus.
M. N. H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11 L to Z 7 R

213

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Lozdain	Jana	25		m s	Laborer	Up	Up	Russia	Russian	Canada	Sturgeon Falls Ont	Father Zacharie Lozdain Setanna Russia	Mich	Detroit
	2	Lammi	George	22		" "	auto repairer	"	"	Finland	Finnish	"	Ogima Sask	" " relatives	"	"
	3	Shegor	George	28		" "	Laborer	"	"	Jamaica	Jamaican	"	Montreal PQ	" " "	"	"
	4	Stacs	Nickolas	27		" m	mechanic	"	"	Russia	Russian	Left USA 1914	Chicago Ill	Cousin Peter Wallach 9 Rue Bourgeois et Montreal PQ	Ill	Chicago
	5	Dacter	Hyman	18		m s	general painter	"	"	"	Hebrew	Canada	Montreal	Father Benjamin Doctor 1015 St Dominique St. Montreal PQ	Mich	Detroit
	6	Cors	Edmar	28		" m	farm laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	" " relatives	"	"
	7	Huysels	Elyriel	33		m s	"	"	"	"	"	"	"	Ayr "	"	"
	8	Baynes	Victor	37		" m	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	9	Meyeart	Edmond	47		M M	"	"	"	"	"	"	Walleeburg	" "	"	"
	10	Vornicka	Theophile	38		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	11	Deslypere	Camiel	38		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	12	Gouchure	Paul	37		" S	"	"	"	"	"	"	Arkwood	" "	"	"
	13	Venhabenuje	Alfonsus	37		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	14	Delaere	Henri	31		" "	"	"	"	"	"	"	Belle River	" "	"	"
	15	Martjus	Camile	38		M M	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
	16	Van Effens	Frank	58		" "	"	"	"	"	"	"	Pamicourt	Daughter Stefany Heylauck Paincourt Ont Can.	"	"
	17	Van Effens	Joseph	16		" S	"	"	"	"	"	"	"	Sealis same as above	"	"
	18	Van Effens	Peter	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	19	McCann	Michael	30		" "	Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor	" relatives	Md	Baltimore
	20	Kingston	John	23		m S	Butcher	"	"	Wales	Welsh	"	Montreal	Grandmother Mrs D Taylor Aylmer Q Ont- Can	Mich	Detroit
	21	Loessaert	Louis	44		m m	farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Fletcher Ont	" " relatives	Ill	Moline
	22	Loessaert	Emma	27		F m	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	23	Loessaert	Alois	33		m "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	24	Loessaert	Augusta	23		F "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	25	Herman	Adiel	37		m s	"	"	"	"	"	"	Woodsley Ont	" "	"	"
	26	Desane	Henri	40		" m	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	Sister in Law Romeo Hullets Chatham Ont	"	"
	27	Dedekker	Marcello	22		M F	"	No	No	"	"	"	Dayton Ont	John, Samuel Dedekker Chatham Ont	"	"
	28	Delaere	Alphonse	32		" m	"	Up	Up	"	"	"	Woodsley Ont	" " relatives	"	"
	29	Maas	Leon	29		m s	"	"	"	"	"	"	Essex Ont	" "	"	"
	30	Lonckt	Alfonse	31		" m	"	"	"	"	"	"	Leamington	Wife Marie Lonckt Leamington Ont	"	"

124 NOT USED

30 Rel

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 30, 1916

Class Over Fiscal

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether he has paid by himself or by any company, railroad, steamship, or other agent.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment of any kind whatever, or coming to perform any labor if so, what kind or class of work and how long contemplated?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Up	self	200	1917 1916	Short	Sept 1 1916	Boarding House 221 Cass ave Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 6	Sk	Br	Br	no	Finn	Sortavara	Nov	Nov 1910	unknown	Nov 11 1916
2	"	"	220	" 1916	"	Same 1916	Same 1231 Woodward ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 8	L	"	Bl	"	Finland	Lemponen	Feb	April 1911	Emp of Finland	" 11
3	"	"	45	" 1916	"	Nov 11 1916	Same 77 Brauben ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	Br	"	Russia	Buchanet	Sept	June 1911	Emp of Finland	" 11
4	"	"	10	1916	Chicago	Oct 27 1916	Rest Space 1909 1911 St Chicago Ill	"	"	"	"	"	5 8	L	"	Bl	"	Russia	Grodno	Nov	Nov 1889	unknown	" 11
5	"	"	23	1914 1916 1911	Philadelphia Short	Nov 1916	Same 279 High St E Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 7	Sk	Gr	Br	"	"	Tesatuff	Dec	June 1908	Hanover	" 11
6	"	"	300	" 1916	Detroit	Dec 1916	Friend Julius Feuchenbuch 1168 Jefferson ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Br	Hzl	"	Belgium	Meerbeke	Oct	Nov 1913	unknown	" 11
7	"	"	1030	" 1914 1916		June 8 1916	Boarding House 153 Helen ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Br	Br	"		Hanover	Oct	May 1911	Manchester	" 11
8	"	"	843	" 1913 1916	"	"	1008 Penobscot Bldg Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br		"		Mayen	Oct	June 1913	Aquitania	" 11
9	"	"	800	" 1916	"	Oct 8 1916	Boarding House 788 Cadillac Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 5½	Fair	"	Blue	"		Flanders	Dec	April 1912	England	" 12
10	"	"	690	" 1912 1916	"	June 1916	Boarding House 788 " "	"	"	"	"	"	5 5	Ruddy	"	"	"		Schouwt	N.Y.	"	unknown	" 12
11	"	"	140	" 1909 1916	"	Sept 4 1916	Mrs Alice Dalycore Same as above	"	"	"	"	"	5 6	Fair	"	"	"				May 1909	Zeeland	" 12
12	"	"	150	" 1912 1916	"	Oct 1 1916	Boarding House 749 Franklin Ct Detroit Mich	"	"	"	"	"	6 1	"	"	"	"		Flanders	Dec	1912	England	" 12
13	"	"	150	" 1913 1916	"	Oct 1 1916	" " "	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	"	Brn	"		"	"	"	Rotterdam	" 12
14	"	"	50	" 1907 1916	"	"	Sick Julia Jerewski 523 Franklin Ct Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 11	Dk	"	Blue	"		Flanders	"	May 1907	Friesland	" 12
15	"	"	50	" 1913 1916	"	"	Boarding House 49 Selden Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Brn	"		Schouville	"	Mar 1913	Zeeland	" 12
16	"	"	260	" 1914 1916	"	"	Mrs Louis Van Alstyne 1019 Mt Clair Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 4½	Ruddy	"	"	"		Flanders Mari Alter	Dec	Mar 1913	Netherlands	" 12
17	"	Father	—	"	"	"	Nevada	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"		Flanders Sneekuis	N.Y.	May 1914	Rotterdam	" 12
18	"	"	—	"	"	"	same as above	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"		"	"	"	"	" 12
19	"	self	26	1913 1916	Reg	Aug 1916	Uncle Chas Murray Lyons Hotel Baltimore Md	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	Gray	"	Iceland	Cotkelton	Dec	Oct 1910	Caledonia	" 12
20	"	"	70	1912 1916	Detroit Mich	Sept 3 1916	Same The Judy Randel 670 Michigan Ave Detroit Mich	"	"	"	Friend Detroit High	"	5 9½	Fair	"	Blue	"	Wales	Abergavenny	Quebec	May 1907	Champlain	" 12
21	"		877	1914 1916	Toledo	Sept 1916	Same Emil Verbaeck 670 - 15th ave Moline Ill	"	"	"	good	"	5 5	Med	Gr	"	Belgium	Lo	Lemeyne	Oct	May 1914	Mesdelaine	" 13
22	"	Aunt		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	"	"	"		Flanders	"	"	"	" 13
23	"	self	80	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	Dk	Br	Br	"		Schouvenant Flanders	McKay	Mar 1914	Mesdelaine	" 13
24	"	Aunt		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Ruddy	Br	Br	"		"	"	"	"	" 13
25	"	self	20	1907 1916	"	"	Boarding House 564 Clinton St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Br	"		Meerbeck	McKay	June	Lake Manitoba	" 13
26	"	"	100	1914 1916	"	May 1916	Boarding House 377 Bagley ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 1	Ruddy	Sallow	Br	"		Flanders	Dec	Oct 1902	Vaterland	" 13
27	"	"	100	" 1913 1916	"	"	Boarding House 379 Bagley ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 5	Med	Dk	Br	"		Flanders	"	1914	Vaterland	" 13
28	"	"	16	" 1909 1916 1913	"	Sept 1916	Wife Pauline Claire 77 Commonwealth Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Gr	"		Flanders	"	1913	Iceland	" 13
29	"	"	10	" 1916	"	"	Boarding House 515 Clinton St Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 0	"	Br	Br	"		Meerbeck	McKay	1909	Lapland	" 13
30	"	"	35	" 1913 1916	"	May 1916	same address	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"		Flanders Meerbeck	"	Mar 1912	Iceland	" 13
																			Flanders	"	Jan 1913	Lapland	" 13

G Olson Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

16—413

Horace [illegible]
Alfred C. Chatfield
Harry F. Reppy
John H. Pettingill
Walter R. Brooks
[illegible]
Leon J. Obstart

Lines 1-30 inclus
M. H. f.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 12 A to K ... L to Z ... R

214

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Jedman	Morris	29		m m	Blacksmith	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Toronto Ont	Wife Sarah Jedman Zasadoff, Russia	Mich	Detroit
	2	Delaughe	Cesar	26		" "	farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Penetanguishene Ont	no relatives	"	Lansing
	3	Delaughe	Madeline	24		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	4	Le Claire	Emil	41		m "	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
	5	Berghe	Pauline Vanden	30		" "	"	"	"	"	"	"	Samuel Ont	Wife Lucia Berghe Normal Belgium	"	Detroit
	6	Saideez	Peter	27		" s	"	"	"	"	"	"	"	Father John Saideez Normal Belgium	"	"
	7	Volkaert	Domien	36		m wd	"	"	"	"	"	"	Stony Creek Ont	no relatives	"	"
	8	Order	Lucien	37		m m	1-7-37 Rabbi	"		Syria	Hebrew	"	Brantford	Wife Jueda Order Sheyge Dew Russia	"	"
	9	Mughdad	Nader	35		" "	Laborer	"	"	Turkey	Turkish	"		Wife Hanam Mughdad Nurem Izgelli Turkey Father Gaitan Ofride	"	"
	10	D'Herde	Alphonse	33		" "	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Paincourt Ont	Asfeleere Belgium no relatives	"	"
	11	D'Herde	Jugela	35		F "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	12	D'Herde	Germain	8		" "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	13	Schoonaert	Basille	34		m m	Laborer	"	"	"	"	"	Berlin Ont	"	"	"
	14	Schoonaert	Marie	34		F "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	15	Condenye	Julian	22		m s	farm Laborer	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"
	16	Verlenge	Henry	23		" m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	17	Verlenge	Mary	16		F "	none	"	"	"	"	"	"	Father Henry Lucio Chatham Ont	"	"
	18	Verhaege	Alfons	21		m s	farm Laborer	"	"	"	"	"	Staples Ont	Sister Mathe Bonne Staples Ont	Minn	Collis
	19	Gorthals	Ernest	36		" "	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	no relatives	Mich	Detroit
	20	Doutree	Jemi	26		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Frans Doutree Ouerne, W Flanders Belgium	"	"
	21	Blauvor	Sylvain	30		" "	"	"	"	"	"	"	Cedarspring Ont	Bro Jabon St Blancs Surrogelle Belgium	"	"
	22	Sandustricht	Jakem	46		" "	"	"	"	"	"	"	Berlin Ont	no relatives	"	"
	23	Uleko	Bronko	31		" m	Laborer	"	"	Austria	Servian	"	Bellcroft Ont	"	"	"
	24	Jypennoe	Cita	33		" s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	25	Germeent	Hector	22		" "	farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Ecumsech Ont	"	"	"
	26	Gill	George	58		" "	"	"	"	England	English	"	"	"	Ohio	Sandusky
	27	Davis	Frank	35		" "	welder	"	"	"	"	"	Sumbland Ont	"	Mich	Detroit
	28	Oliver	William	46		" W	carpenter	"	"	Scotland	Scotch	"	Walkerville Ont	Bro Robt Oliver, 97 Victoria St, Walkerville Ont	"	"
	29	McCarthy	James	23		" s	machinist	"	"	Ireland	Irish	"	Windsor Ont	Father John McCarthy 98 about St Windsor Ont	"	"
	30	Traeyman	August	26		" "	farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Ecumsech Ont	no relatives	"	
125	NOT USED															

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 1st, 1916 — Glen Cameron Inspector

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does it person or whether, or both, now under sentence of death or imprisonment for crime, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	75	8 mos 1916	Detroit	Nov 11 1916	Boarding House - 96 Monroe St, Detroit Mich	none	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Br	Br	none	France	Lisieux Calvados	Halifax N.S.	Jany 1912	unknown	Nov 13 1916
2	"	"	50	1916	Lansing	1916	Friends Home, 1923 Sycamore St Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Bl	"	Belgium	Courtrai W. Flanders	NY	May 1913	Island	" 14
3	"	Last	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Rdy	"	"	"	"	"	"	"	"	" 14
4	"	self	130	"	1912	"	"	none ashamed	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gy	Br	"	"	Hungarian W. Flanders	"	"	Finland	" 14
5	"	"	100	"	1916	Detroit	Sept 18 1916	Friend Felix Augcar, 84 Jefferson St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Br	"	"	"	Hultsfred	Halifax N.S.	Oct 21 1913	Scotland	" 14
6	"	"	175	"	1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Bl	"	"	"	Stavanger N. Flanders	"	"	"	" 14
7	"	"	200	"	1916	"	Sept 1916	Boarding House - 85 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Rdy	"	"	"	"	"	Skeizerle	Halifax N.S.	Sept 1913	Lapland	" 14
8	"	"	400	"	1913	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Br	"	Russia	Kiev	Philadelphia Penn	Sept 1913	Millerland	" 14
9	"	"	400	"	1916	Philadelphia	July 1916	Brother Mr Aaron Order, 587 Brainerd Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Turkey	Erzerum	Halifax N.S.	May 1917	unknown	" 13
10	"	"	200	"	"	Detroit	Nov 6 1916	Cousin Ahmed Aga, 130 Victor Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Cataract both eyes	"	5	8	"	"	"	Scar on left forehead	"	"	Quebec	June 1917	unknown	" 13
11	"	"	400	"	1911	May	Sept 1916	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	Lt Br	Bl	none	Belgium	Alpebire	Halifax N.S.	July 1911	Lapland	" 15
12	"	Aunt	"	"	1916	Hoboken	1916	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Rdy	Br	Gy	"	"	"	Paris	"	"	" 15
13	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	Brussells	"	"	"	" 15
14	"	self	600	"	1913	Detroit	April 1916	Friends House - 570 Hastings St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Rdy	"	Br	"	"	"	Ekalt	Halifax N.S.	May 1913	Finland	" 15
15	"	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 15
16	"	self	150	"	1915	"	Oct 1916	Sister Aleda Vandenbosch 5 Hollakenson Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Rdy	"	"	"	"	"	Cirdoye	Boston Mass	April 1913	Menominee	" 15
17	"	self	300	"	1916	"	"	Residence - 1015 Seminole Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bl	"	"	"	Tarot	Halifax N.S.	May 1913	Philadelphia	" 15
18	"	Husband	"	"	1911 - 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Rdy	"	Br	"	"	"	Aeale	"	Aug 1911	unknown	" 15
19	"	self	100	"	1912	Colbis Mon	Oct 31 1916	Uncle Alfonse Olaeys Colbis Mon	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bl	"	"	"	Adeghem	"	April 1913	Oceanic	" 15
20	"	"	200	"	1909	Detroit	May 1916	Sister Euroxie Devaevert 636 Hellyer Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	Zunozelle	"	May 1909	Ancona	" 15
21	"	"	215	"	1912	"	April 1916	Boarding House - 19 Jefferson Court, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Gy	Br	"	"	"	Inglewinste	Halifax N.S.	May 10 1913	Finland	" 15
22	"	"	1360	"	1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	"	"	"	"	"	Sarrozelle	"	Aug 1907	Lucania	" 15
23	"	"	1900	"	1916	"	Nov 1916	Friend Reuben Droore - 639 Phillipsea Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Gy	Br	"	"	"	Montreal	Montreal Que	April 1910	unknown	" 15
24	"	"	1001	"	1913	"	Oct 12 1916	Friend Alek Gueaos 476 Residence St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Bochyland Bohemia	Lot Ky	March 1913	"	" 15
25	"	"	52	"	1909	"	Sept 1916	Friend Geta Vartch 437 Residence St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	Sarrozelle	Halifax N.S.	April 1909	"	" 15
26	"	"	150	"	1913	"	June 1916	Bro Denis Vermonard 521 Hellenbrquett Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Br	"	Belgium	Clergien	Halifax N.S.	April 1913	Finland	" 15
27	"	"	25	"	1905	Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	Injured thumb	"	5	6½	Rdy	Gy	Br	"	England	St Helens Lancashire	Halifax N.S.	1905	Adriana	" 16
28	"	"	60	"	1912	Detroit	Aug 1916	Friends - 61 Lancaster Detroit Mich	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	Br	Br	"	"	Malvern Worcestershire	NY	April 1912	St Paul	" 16
29	"	"	60	"	1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	Gy	"	Scotland	Clepett Mavis	Halifax N.S.	Aug 1916	Victorian	" 16
30	"	"	300	"	1909	"	Sept 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bl	"	Island	Melton	Quebec	May 5 1909	Royal George	" 16
31	"	"	70	"	1913	"	May 1916	Friend - Cyril Temple, 488 Woodbridge St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	"	Br	"	Belgium	Zarrozelle N. B.	Halifax N.S.	May 1913	Lapland	" 16

Signed: Fred E. Boericke
Signed: Henry T. Reilly Peters Managers
Horace M. Deal Charley Egel
G Oliver Frick Leon J. Dufour
Immigrant Inspector. In Charge

GTR — Canadian Pacific R. R. Co.
CGR — [illegible]
MCR — Detroit & Windsor [illegible]
DTW — Walkerville & Detroit [illegible]
WabR — Wabash R. R. Co.

16-418 CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lines 1-30 inclus.
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan

SHEET No. 12

INDEXED
A to K
L to Z

215

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Schittekat	Bernard	40		m m	Farm Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Canada	Chatham Ont	Bro in Law Louis Haemmerck Chatham Ont	Mich	Detroit
	2	Schittekat	Edgar	17		s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
	3	Vandebrook	Julius	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
Debarred	4	Logan	Flora	23		f s	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor Ont	" "	"	"
	5	De Lange	Philemon	28		m "	farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham "	" "	"	"
	6	Maginnis	Robert	26		" "	amateur wrestler	"	"	Ireland	Irish	Ellis Island	Chicago Ill	Aunt Mary Anne Spence, Edgeware Main St Galt Ont Brother Alex Mountain Cutaway, Hamilton Ont	"	"
	7	Bley	Christopher	21		" "	Iron worker	"	"	Germany	Dutch	Canada	Hamilton Ont	" "	"	"
	8	Van De Voorde	Julius	28		" "	farm laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham Ont	no relatives	"	"
	9	Skulatas	Louis	33		" Wdr	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	10	Van Nyenbrugge	August	36		" m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Leonora Van Nyenbrugge Eeghloo nr Hooden Belgium	"	"
	11	Depone	Julius	38		" "	"	"	"	"	"	"	Tilbury Ont	Wife - Alaad Depone Damzar, E Flanders Belgium	"	"
	12	Alexandra	Bykam	67		" "	Horse Trainer	"	"	England	English	"	Windsor Ont	no relatives	Calif	San Diego
Debarred	13	Grassol	Apolonia	30		f s	cook	No	No	Austria	Polish	"	Ford City Ont	Sister Mary Mosko, Cadillac St. Ford City Ont	Mich	Detroit
	14	Vanderschaeghe	August	43		m s	farm Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	Glenwood Ont	no relatives	"	"
	15	De Grande	Frank	43		" m	"	"	"	"	"	"	"	Sister Emma Degrande, Oostkamp Belgium	Ohio	Toledo
	16	De Grande	Adelia	41		f m	none	"	"	"	"	"	"	Sister in Law, "	"	"
	17	De Grande	Lena	10		f s	student	"	"	"	"	"	"	Aunt " " "	"	"
	18	De Grande	Margaret	5		" s	none	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
	19	Barron	Gustaf	53		m m	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Lasmington Ont	no relatives	Mich	Detroit
	20	Bona	Richard	24		" s	"	"	"	"	"	"	Comber Ont	" "	"	"
	21	Nostyn	Ernest	29		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	22	De Vos	Achiel	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	23	Lefray	Achiel	32		" m	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	24	Mitrovitch	Stoyadin	27		" "	"	"	"	Servia	Servian	"	Toronto	Wife Milka Mitrovitch Obilica Servia	"	"
	25	De Vuyst	Polydoor	40		" "	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Chatham	no relatives	"	"
	26	De Vuyst	Orlinde	36		f s	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	27	De Vuyst	Gustav	11		m s	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
	28	Zelenty	Anton	37		" m	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Sault St Marie Ont	" "	"	"
	29	Embinder	Louis	23		" s	Barber	"	"	"	Hebrew	"	Toronto Ont	Bro Henry Embinder 308 Dundas E, Detroit Mich	"	"
	30	Roberts	Annie	53		f W	Cook	"	"	England	English	"	Nalgerville Ont	Daughter Miss Edith Fulder, Cobalt, Ont	"	"

126

NOT USED.

30 / 100

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 1916

Class Cuon Issabb

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, society, corporation, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or took refuge from want and vagrancy, or has been supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	60	Yes	1914 1916	Detroit	Aug 1916	Friend - Frank Donapeus 1019 Monteleau ave, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	9	Rdy	Br	Br	none	Belgium	Antwerp	SSW	July 1914	Adriatic	Nov 16
2	"	"	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	"	Norway	Stavanger	"	"	"	" 16
3	"	"	150	"	1910 1916	"	"	Bonde, 679 Pennsylvania ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br	"	"	"	Sweden	Malmo	"	July 1910	Finland	" 16
4	L.P.C.	"	120	"	1914 1916	"	Nov 10 1916	no address	"	"	"	"	Medical Certificate attached	"	5	7	Med	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	SSW	March 1913	Athenia	" 16
5	"	"	65	"	1913 1916	"	May 1916	Boarding House - 170 Adair St. Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	6	Rdy	"	"	"	Belgium	Antwerp	Nor	April 1913	Kerouea	" 17
6	"	"	105	"	1907 1916	Detroit Mich	Aug 1916	no address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Lt	"	Bl	"	Ireland	Portadown	Copy	May 1907	Columbia	" 18
7	"	"	30	"	1913 1916	Detroit	June 1916	Self Co - John Jacob 736-16 St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	Br	"	Germany	Hamburg	Hav	June 1913	Pyrdam	" 18
8	"	"	100	"	1910 1916	"	"	Friend Julius Maas, 401 Hamilton Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"	"	Belgium	Antwerp	SSW	Sept 1910	Potsdam	" 18
9	"	"	200	"	"	"	March 1916	Friend - Alois Swalle. 723 Hillsdale Av, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Enkhuizen	"	April 1910	unknown	" 18
10	"	"	125	"	1909 1916	Moline Ill	June 1916	Friend - Elie Swanges 1142 4th Av. Moline Ill	"	"	"	"	"	"	5	6½	Rdy	"	Gr	"	"	Gefle	Swe	May 1909	Datuland	" 18
11	"	"	60	"	1905 1916	Detroit	April 1916	Friend - Dr Alexander St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	Sweden	Mex	May 1905	Spoaland	" 18
12	"	self	20	"	1908 1916	Jamaica NY	June 1916	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	Br	"	England	Colchester	SSW	May 1909	unknown	" 18
13	L.P.C.	self	10	Yes	1901 1916	Detroit	Oct 1916	"	"	"	"	"	Poor health	"	5	2	Dk	Gr	Gr	"	Austria	Glogow	Hav	May 1901	unknown	" 20
14	"	"	400	"	1910 1916	Toledo Ohio Detroit Mich	May 1916	Sister Edelie Agrande 3307 Rose st, Toledo Ohio	"	"	"	"	good	"	5	5	"	"	Br	"	Belgium	Antwerp	"	March 1910	Campania	" 20
15	"	"	580	"	1911 1916	Toledo Ohio	"	Sees papers Law	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	Gefle	"	May 1911	Saploud	" 20
16	"	Aunt	"	"	1917 1916	"	"	Aunt	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	Orebro	"	May 1917	"	" 20
17	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 20
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	V	V	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	" 20
19	"	self	77	"	1913 1916	Detroit	July 1916	Boarding House - 293 Beaufait ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Gefle	SSW	March 1913	Celtic	" 20
20	"	"	80	"	1912 1916	"	Sept 1916	Boarding House - 442 St Clair St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	"	Cadenmark	Mex	March 1912	Spoaland	" 20
21	"	"	115	"	1911 1916	"	"	Friend - 307 Beaufait ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	"	"	"	"	"	April 1911	Mauretania	" 20
22	"	"	60	"	1912 1916	"	"	Friend - 442 St Clair ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	"	"	"	"	Gefle	Mex	April 1912	Victorian	" 20
23	"	"	50	"	"	"	"	Friend - 516 Holcomb ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	"	Bl	"	"	Sweden	Mex	March 1913	Lapland	" 20
24	"	"	42	"	1913 1916	"	Nov 1916	Boards - 434 Bedford St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	"	Br	"	Scotia	Glasgow	SSW	March 1914	unknown	" 20
25	"	"	300	"	1910 1916	"	Sept 1916	Friend 689 Holcomb ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	Belgium	Antwerp	Mex	April 1910	Lapland	" 20
26	"	Aunt	"	"	1917 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	"	"	"	Jany 1911	"	" 20
27	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	V	V	Rdy	Lt Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 20
28	"	self	3000	"	1915 1916	"	Nov 1916	Rooming House 1547 Rivard St Detroit Mich	"	"	"	"	Poor health	"	5	8½	Dk	Br	Br	"	Russia	Moscow	Hav	June 1912	Russia	" 20
29	"	"	150	"	Have 1916	"	"	Rooming House 163 Alfred St Detroit Mich	"	"	"	"	Poor health	"	5	5½	Med	Red	Br	"	"	Liverpool	Hav	1914	Runcipella	" 20
30	"	"	348	"	1913 1916	"	Oct 1916	Rooming House 76 Farmer ave W. Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	3	Dk	Gr	"	"	England	Liverpool	Hav	June 1913	Canada	" 21

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DWR — Detroit & Windsor Ferry Co.
WVD. — Walkerville & Detroit Ferry Co.
WabR — Wabash R. R. Co.

Herman Hop dead

G Oliver Faich
Immigrant Inspector.
In Charge

Victor M. Grubb
Interpreter
Walter R. Brooke
Lyon J. Distant
Fred E. Boerner
E. W. Cummings

14—613 CLASS C. NON-TAXABLE

Lines 1-30 inclus
M.N.F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan,

SHEET No. 4

INDEXED
A to K
L to Z

216

1	Whether application has been made for Canadian citizenship.	2 No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Penny	1	Michael	Joseph	23		m	s	machinist	Yp	Yp	Syria	Syrian	Canada	Toronto	uo relatives	Mich.	Detroit
																Father Stephen Francis, 175 York St. Toronto Ont		
2	Penny	2	Michael	Nora	19		f	s	none	"	"	"	"	"	"	uo relatives	"	"
3	Penny	3	Brock	Cyriel	28		m	s	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Ragold Ont	"	Ohio	Toledo
4	Penny	4	Bertman	Albert	35		"	"	"	"	"	"	"	"	Glenwood Ont	"	Mich.	Detroit
5	Penny	acc	Korton	Johan	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Jeannette's Creek Ont	"	"	"
6	Penny	acc	Tellebout	Gloie	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Penny	acc	Boizz	Ceril	37		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8		5	Jung	Lillian	47		f	m	housemaker	"	"	England	English	"	Preston Ont	son Georging Preston Ont	"	"
																Aunt Annie Todorovich		
9		6	Todorovich	Isobmer	21		m	s	Laborer	"	"	Servia	Servian	"	Windsor	207 Marion St Windsor Ont	"	"
																uo relatives		
10	Rebarred	7	Miller	Alexander	28		"	s	groom	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	"	"	"
11	Rebarred	8	Yatot	Mikel	45		"	m	Laborer	No	No	Hungary	magyar	"	Windsor	"	"	"
12	Rebarred	9	Shackleton	Fred	46		"	s	"	Yp	Yp	England	English	"	Edgewood Ont	"	"	"
13	Rebarred	10	Cheremko	Alexander	26		"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Quebec Que	"	"	"
																Wife Angustania Soupel		
																Hardotz " Godiw Russia		
																uo relatives		
14	Rebarred	11	Soupel	Wasyl	35		"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Rebarred	12	Polewka	Semian	22		"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Grand Rapids	
16	Rebarred	13	Singatow	Afansey	42		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Rebarred	14	Stefanski	Jan	43		"	m	"	"	"	"	Polish	"	F Walkerville Ont	Sister in law Mrs Anna Dirt, 98 Edward St, Humpey Mass	"	Detroit
18	Rebarred	15	Stefaneki	Anna	37		f	"	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
																uo relatives		
19		16	Morowski	Peter	28		m	s	Laborer	Yp	Yp	Austria	"	"	Windsor	"	"	"
20		17	Popoo	Ziva	35		"	m	"	No	Yp	Hungary	Servian	"	Fellerill Ont	"	"	"
21		18	Budishn	Mladen	56		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22		19	Gruic	Sasha	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23		20	Stanfic	Mita	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
																Divorce Flora Goldstein		
24		21	Harchour	Lidla	51		f	wd	grocer	"	"	Russia	Hebrew	"	Montreal	61 Elm St Toronto Ont	"	"
																Sister Mary Fennett		
25	Penny	acc	Watson	Nellie	23		"	s	domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Fordney Ont	Fordney Ont	"	"
26	Penny	22	Hills	Sidney	22		m	s	machinist	"	"	England	English	"	Windsor N.S	uo relatives	"	"
27	Penny	23	Griffin	George	33		"	m	printer	"	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"
																Wife Elena Swatuk		
28	Penny	24	Swatuk	Philip	22		"	m	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Hamilton	Ryabovetz Russia	"	"
																father Edward Van Stroelle,		
29	Penny	25	Van Stroelle	Emil	26		"	s	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Cambridge Ont	Plantenberg Belgium	"	"
																Mother Louise Mille, 138		
30	Penny	26	Mille	Charles	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Welland Ont	Ferdinand St Montreal PQ	"	"

NOT USED

127

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 24, 1916 — Glass Cross Islands

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over to polygamy or anarchism, or has taken [illegible] for and treatment of the law, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance or encouragement in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self $100	Yes	1913	Detroit	Sept 1916	Bro-Peter Michael 175 Mullett St Detroit Mich	No	No	No	No	good	no	5 6	Dk	Blk	Br	none	Syria	St Stephens Mpoli	CPR Ry	Oct 1913	Philadelphia	Nov 21 1916
2	"	husb	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	CPR Ry	May 1907	Quebec	" 21
3	"	self 200	"	1910	Detroit	"	Boarding House - 198 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	"	"	Belgium	Steden	GTW Ry	May 1909	Quebec	Canada " 21
4	"	" 100	"	1906	Toledo	1916	friend - Alphena Grande 64 Willow St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	"	Bl	"	"	Lockwood N.Y.	GTW Ry	March 1906	Quebec	Finland " 21
5	"	" 90	"	1913 1916	Detroit	1916	Boarding House 207 Beaufait St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Rdy	"	"	"	"	Chanville	MCRy	Apr 1913	Quebec	Finland " 21
6	"	" 100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	"	"	"	"	Caden	"	"	"	" 21
7	"	" 20	"	"	"	"	Boarding House - 1050 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Br	Br	"	"	Anzar	"	April 1913	Montreal	" 21
8	"	" 70	"	1912 1916	Calgary Can Detroit Mich	1916	Aunt Fred 115 Penq 271 3rd St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Rdy	Lt Br	Bl	"	England	Seaton	GTW Ry	May 1914	Quebec	Canada " 21
9	"	" 200	"	1916	Chgo Ill	1916	Bro Stojan Vranovich 601 Frederick St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	Br	Br	"	Servia	Bosta	GTW Ry	May 1913	Quebec	Olympia " 22
10	L.P.C.	now Yes	Yes	now ordered Mich	now	Clifton Park Hotel	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Br	Bl	"	Scotland	Glasgow	GTW Ry	April 1907	Quebec	Ft. Manitou " 22
11	"	" 2	"	1916 Detroit	1916	Rodney St Detroit Mich Boarding House 144 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	scar left temple	Hungary	Budapest	GTW Ry	May 1913	unknown	" 22
12	"	L.P.C. 100	"	1916	Detroit	April 1916	Boarding House 86 Lebanon St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Rdy	Gy	Br	"	none	England	Hebden Bridge	GTW Ry	Oct 1903	Jonesa	" 22
13	"	Criminal	"	1916	Pittsburg Pa			"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Br		scar left cheek	Russia	Yefim	Philadelphia	1907	Philadel	" 23
14	"	L.P.C. 2	"	1904 1916	Cleveland Ohio Detroit Ohio	Oct 1916	Bro. Alex Soupel, 33rd St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	Gy	"	"	Goodno	GTW Ry	1909	antwerp	" 23
15	"	L.P.C. 100	"	1913 1916	Hartford Conn Chgo Ill	Oct 1916	friend Mike Mayo 140 33rd St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Lt Br	Bl	"	"	Fabeuna	GTW Ry	Feb 1913	Cpt	" 23
16	"	L.P.C. 60	"	1904 1916	Detroit Grand Rapids	Sept 1916	no address	"	"	"	"	Blue eye	"	5 6	Rdy	Br	Gy	blue left eye	"	Grodno Pole	GTW Ry	May 1913	Cpt	" 23
17	"	L.P.C. 800	"	1908 1916	Grand Rapids Chgo Ill	April 1916	friend Mike Macko 140 - 33rd St Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Gy Br	Bl	none	"	Mospotoja Warsaw	GTW Ry	1904 May 1908	unknown	Noordam " 23
18	[redacted]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5 3	Med	Gy Br	Gy	"	"	"	"	"	"	" 23
19	"	self 600	"	1914 1916	Boston Mass Detroit Mich	1916	Step Bro Father Priest 168 Alexander St Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5 8½	Dk	Gy Br	Br	"	Austria	Uzgorod Ghicie	GTW Ry	July 1913	Quebec	Halifax " 23
20	"	" 80	"	1913 1916	Detroit	Oct 1916	Boarding House 358 Fort W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Hungary	Uranow	GTW Ry	1913	unknown	" 23
21	"	" 33	"	"	"	Sept 1916	Boarding House 476 Frederick St Detroit	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Gy	"	"	"	Carlova Toronto	GTW Ry	DRC 1913	"	" 23
22	"	" 102	"	"	"	"	Boarding House 1639 Howard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Blk	Br	"	"	Toronto Chicago	Toronto Ry	1913 Sept	"	" 23
23	"	" 30	"	"	"	"	Boarding House 1035 Lafayette St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br	"	"	"	Benat Borchard	GTW Ry Quebec	May 1913	Montreal	Halifax " 23
24	"	" [illegible]	"	Canada 1916	"	Oct 1916	Daughter Helen Fox, 757 Cypress St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2	Rdy	Gy	"	"	Russia	Lodz	GTW Ry	Aug 1910	Quebec	United States " 24
25	"	" 22	"	1914 1916	"	Oct 1916	Friend Minnie Summers 453 Georgia ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	"	Br	"	Scotland	Aberdeen	GTW Ry	March 1913	Vancouver	" 24
26	"	" 60	"	1912 1916	"	July 1916	Father - John Lidney 201 Chene ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	Bl	"	England	Manchester Kent	GTW Ry Quebec	Oct 1912	Sicilia	" 24
27	"	" 200	"	1915 1916	Ohio Cleveland	June 1916	Bro Wm Griffin, 380 Lane Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Stourbridge Worcester	GTW Ry Quebec	April 1907	Stamnia	" 24
28	"	" 455	"	Union 1916	Detroit	Nov 23 1916	Boarding House 391 Campbell ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	"	Br	"	Russia	Krakowitz Yekaterinoslav	GTW Ry	May 1913	unknown	" 24
29	"	" 180	"	1909 1916	"	Sept 27 1916	Friend Jalena Male, 401 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Lt Br	Bl	"	Belgium	Staukenberg	Nord Ry	June 1907	Cleveland	" 24
30	"	" 25	"	1916	Aurora Ill	June 17 1916	Friend - Aug Vanhantte, 393 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Ypres	"	Feby 7 1906	Portland	" 24

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DRC — Detroit & Windsor Ferry Co.
WTD — Walkerville & Detroit Ferry
WabR — Wabash R. R.

(Signed) Walter R. Brooks
G Oliver Faick
Immigrant Inspector in Charge

Fred E. Boerner
Alfred G. Chenfield
W. F. Buchanan
Henry T. Reppy
Robert Sasaseen

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Lineal-30 inches.
M. H. F.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 15 — INSPECTED — 217 — PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Dr Grange Penny H&R	Paul	23	m s	Labourer	Up Up			Belgium	Flemish	Canada	Norwood	father Jacob Dr Grange, Louvellaere Belgium	Mich	Detroit
	2	Desteloot Penny H&R	Richard	41	" m	farm Labourer	"			"	"	"	Chatham Ont	no relatives	"	"
	3	Dr Poupe Penny H&R	Henri	41	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	4	Dr Vose Penny H&R	Henri	37	" s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	5	Vanbiele Penny H&R	Leontina	34	f m	none	"	"	"	"	"	"	Leamington	"	"	"
	6	Haigh Penny H&R	Wilfred	21	" s	auto tester	"	"		England	English	"	Peterboro Sask	"	"	"
	7	Fraser Penny H&R	Donald	32	" "	worker	"	"		Scotland	Scotch	"	Walkerville Ont	Sister Margaret Fraser Walkerville Ont	"	"
	8	Callawaert sgt Montreal file 11047	Jules	39	" m	Labour	"	"		Belgium	Flemish	"	Leamington Ont	no relatives	"	"
	9	Callawaert sgt Montreal file 11047	Elodie	27	f "	none	"	"		"	"	"	"	"	"	"
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
128		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS B
NON-IMMIGRANT

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 24, 191

Class Cnow Liquable

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, and by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and can read some language or dialect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	40	Yes	1912	Oct 12	Friend Arthur Verbeke 48	no	no	no	no	good	no	5	10	Med	Br	Br	none	Belgium	Gouselaes N.D.	March 15 1912	Montreal	1916 Nov 24
2	"	"	100	"	1916	1916	St Andrew Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	h	"	Bl	"	"	Coalesquet N.D.	April 1912	Montreal	" "
3	"	"	200	"	1915	June 5 1916	Sister Marie Delcloat, Ecorelle Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	h	"	Bl	"	"	Calgary N.D.	June 8 1912	Royal Edward	" "
4	"	"	200	"	1913	Sept 15 1916	Wife Emma A Porpe, 44 Forest Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Doren N.D.	June 8 1913	Olympic	" "
5	"	"	200	"	1906	June 17 1916	Friend Aloise Lerens, 482 Fairwood, Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Meeklin N.D.	May 17 1906	Finland	" "
6	"	"	11	"	2 mos	Mos 20 1916	Husb - Victor Isabelle 487 Franklin St, Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Br	"	"	Ryder N.D.	May 19 1913	Lusitania	" "
6	"	"	30	"	11 mos	Mos 21 1916	Rooms, 57 Woodward ave, Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Gr	"	England	Manchester	March 1913	Megantic	" "
7	"	"	30	"	1898	very April 1916	Rooms 484 Helgian ave Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Auburn	Hzl	"	Scotland	Paisley	April 1898	California	" "
8	"	"	40	"	1912	March 23 1916	Rooms 73 Jefferson ct. Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Rdy	Br	Br	"	Belgium	Sandlay N.D.	July 1917	unknown	" "
9	"	husb		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"		Enghuesta N.D.	Oct 1912	Vaterland	" "
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NYD — Detroit & Windsor Ferry Co.
D & W. — Detroit & Windsor Ferry Co.

(Signed) John H. Retlinger
Horace M. Deal

G. Oliver Faich
Immigrant Inspector in Charge

Henry T. Keppy
Geo. L. Dupont
Robert Desaguier

16—413

CLASS C.
NON-RESIDENT

Lines 1-9 inclus
M.N.A.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 16 A to K 7 R L to Z

218

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Solomenick	Vasily	22	M	S	Laborer	No	No	Russia	Russian	Canada	Hamilton	Cousin Joseph Chapienky 190 Bullen St Hamilton Ont	Mich	Detroit
	2	Fudarewko	Andry	38	"	S	waiter	Yes	Yes	Austria	Slavic	"	Windsor	Bro William Fudarewko 1070½ 96th St Edmonton Alta	"	"
	3	Jaffiron	Constantine	31	"	"	merchant	"	"	Greece	Greek	"	London Ont	Bro William Jaffiron 294 Spencer St London Ont	"	"
	4	Snyder	Samuel	23	"	M	Tinsmith	"	"	Russia	Hebrew	"	Windsor	Wife Esther Snyder 60 Hengameo Windsor Ont	"	"
	5	Novick	Olga	30	"	S	domestic	"	"	"	"	"	Toronto	Father Israel Novick 61 Bellevue Place Toronto Ont	Ill	Chicago
	6	Snyder	Esther	20	"	M	wife	"	"	"	"	"	Windsor	Sister Sarah Silber 10539 - 94th St Edmonton Alta	Mich	Detroit
	7	Jedeken	Marie A	35	F	S	practical nurse	Yes	Yes	Holland	Dutch	"	Toronto	NO relatives	"	"
	8	Minchella	Giuseppi	24	M	"	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	Halifax NS	"	"	"
	9	Fabbro	Venoranda	24	F	M	wife	"	"	"	"	North	Woodsley Ont	"	"	"
	10	Solomon	Israel	25	M	S	upholsterer	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Sister Sophia Jachstein 255 Clinton St Toronto Ont	"	"
	11	Henkin	Norman	19	M	S	Machine Operator	"	"	"	"	"	"	Mother Linda Henkin 26 Denison Square Toronto Ont	"	"
	12	Busatto	Frederics	28	"	"	Laborer	"	"	Italy	S Italian	"	"	Brother Pietro Busatto 180 Lakeshore Av Toronto Ont	"	"
	13	Van Volken	John	45	"	"	"	"	"	Holland	Dutch	"	"	NO relatives	"	"
	14	Beckerman	Louis	34	"	M	Carpenter	"	"	Russia	Hebrew	"	"	"	"	"
	15	Gozecki	Georgi	27	"	S	Mechanic	"	"	"	Russian	"	Hamilton	"	"	"
	16	Kolonja	Andrej	18	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Brother Petro Kolonja 21 Kenilworth N. Hamilton Ont	"	"
	17	Haber	Jannie	48	F	M	wife	"	"	Austria	German	"	Regina Sask	NO relatives	"	"
	18	Haber	Anton	15	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	19	Holick	Marya	18	F	"	Chamber maid	"	"	✓	Lithuanian	"	Hillsdale Ont	"	"	"
	20	Moffat	Isabelle	30	"	M	wife	"	"	England	English	"	Toronto Ont	"	"	"
	21	Fatzman	Morris	21	M	S	peddler	"	"	Russia	Hebrew	"	Windsor	Cousin Isaac Fatzman Windsor Ont	"	"
→	22	Shotropa	Mary	28	F	M	wife	"	"	Roumania	Roumanian	"	Regina Sask	NO relatives	"	"
	23	Hanick	Anna	41	"	"	"	"	"	Russia	Russian	"	Toronto	Son Nannie Hanick, 146 Lansdowne Ave Toronto Ont	"	"
	24	Malick	Tony	24	M	S	merchant	"	"	Russia	Lithuanian	"	Cobalt	NO relatives	"	"
	25	Shkilitz	Afonasey	24	"	"	bowling alley keeper	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	26	Gasporic	Steve	33	"	M	Laborer	"	"	Austria Hungary	Croatian	"	Hamilton Ont	Wife Mary Gasporic Crookedleg, Croatia Hungary	Ohio	Cleveland
	27	Panasiuk	Wasyl	39	"	M	"	"	"	Russia	Russian	"	Ford City Ont	NO relatives	Mich	Detroit
	28	Panasiuk	Domonica	34	F	"	none	none		"	"	"	"	"	"	"
	29	Panasiuk	Lisworka	4	"	D	"	"		"	"	"	"	"	"	"
	30	Leslie	William	24	M	"	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Walkerville Ont	"	"	"

129 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 1916, Class "D"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	sp self	16 Up		Yes	Several	Detroit	May 1913	Cousin John Mussalevich 1 Lenglois St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5 6	Med	Br	Bl		Russia	Tarnowa	Hlg by	May		1916
2	" "	50 "		"	1914	Wyoming	Sept 1911	Friend Pro Briggs 398½ Dunedin Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Br	Gr	"	Austria	Mezimostie	Hlg by	Oct		Oct 25
3	" "	500 "		"	1907	Chicago	July 1911	no address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Blk	Br	"	Greece	Ulglo	Hlg by	Oct 20		" 25
4	" "	35 "		"	1911	Wyoming	April 1911	Mother Rachel Snyder 96 Elmwood St Detroit Mich Uncle Chas Laban 3022 Archer St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br		pock marked face	Russia	Tarchin	Hlg by	Nov		" 25
5	" "	50 Mo	—	—	—	—	—	Mother in law Rachel Snyder 96 Elmwood St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	none	"	Wolin	Boston	1907	unknown	" 26
6	" Husb	wife husb "	—	—	—	—	—	Friend Gladys Sorrell 2733 W. Grand Blvd. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2	Dk	Blk	Br	"	"	Jasdno	C P Ry	June		" 26
7	" self	200 Up	Iowa	Ill	1910	Detroit	April 1912	Bro in Law Angelo Antonnomble 763 Hopelo St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2½	Med	Br	"	"	Holland	Cleffenburg	Hlg	April 1912	Celtic	" 27
8	" "	40 "	"	Maine	1911	Bangor Me	Jan 27 1911	Friend Angelo Fatbro 772½ Baton St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Hzl	"	Italy	Lacino	C P Ry	Jany		" 27
9	" "	70 "	"	Iowa	Ill	1912	Nov	Father Lazarus Solomon 405 Chene St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	"	Gr	"	"	Udine	Hlg	Nov	Rochambeau	" 27
10	" "	10 Mo	—	—	—	—	—	Leslie Jennie Cessin 274 E High St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	"	"	Russia	unknown	C P Ry	Nov		" 28
11	" "	110 Yr	—	—	—	—	—	Friend Lorenzo Bertolla 438 Antwerp St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	"	"	"	"	Mogilef	Hamburg	Hlg	1913	unknown " 29
12	" "	40 Yr	Iowa	Ill	1891-1913	Detroit Mich	Sept 1907	no address	"	"	"	"	"	"	5 11¼	"	"	Br	"	Italy	Melina	C P Ry	Sept 1913	Altonia	" 29
13	" "	30 "	"	"	"	"	Sept 1915	Bro Jacob Beckerman 356 Elmwood St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 5½	Dk	Blk	Gy	"	Holland	Vezmyden	C P Ry	1891	unknown	" 29
14	" "	75 Yr	Iowa	Ill	Ill Cent	1913	Aug 1913	Cousin Peter Gasfowski 651 Isabella Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dk	Blk	Br	"	Russia	Grodno	C P Ry	Aug 11 1913	Dormie	" 29
15	" "	66 Yr	—	—	—	—	—	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	Br	"	"	Kriga Eiko	G T R	May		" 29
16	" "	60 Yr	—	—	—	—	—	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	"	Blu	"	"	"	C P Ry	1913	"	" 29
17	" "	150 "						Daughter Pauline Mustatia 1508 Russell St Detroit Mich Sister " "	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	Br	Br	"	Austria	Radautz Bukowina	C P Ry	Jany 1910	Montreal	" 31
18	" Husband	"	—	—	—	—	—	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gennowitz Bukowina	C P Ry	Sept 1909	Montezuma	" 31
19	" Brother	5 "						Bro - Audrey Halick 1628 Dubois St Detroit Mich Son Cecil Moffatt 2006 John Rpt. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Dky	"	"	"	"	Hlusky	C P Ry	Oct		" 31
20	" self	10 Mo	—	—	—	—	—	Friend - Sam Freeman 200 Elmwood St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bg	Br	"	England	Huntingdon	G T Ry	Aug 9 1914	Victorian	" 31
21	" "	1830 Up	Iowa	Ill	1913	Dec 10 1913		Hush - Louis Skotsopa 339 Harpenau, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	"	Br	"	Russia	Mogilev	C P Ry	Dec 10 1913	Mexico	" 31
22	" Husband	150 Mo	—	—	—	—	—	Hush - Paul Hanich 353 Chene St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br	"	"	Germany	Sweden	Grand Trunk	June 1914	unknown	" 31
23	" self	10 Up	Iowa	Ill	Oct 1896			Friend Alexander Shlesky 32 Bedford St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 1	Dk	"	"	"	Russia	Vilna	C P Ry	Oct 1896	Canada Lincoln	Nov 1
24	" "	900 Mo	—	—	—	—	—	Bro - " " "	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	"	"	"	"	Grodno	C P Ry	April Montreal	1910 unknown	" 1
25	" "	150 "						Friend Stephen Gmasz 3456 W 50th St, Cleveland Ohio Cousin Tudor Obrzement 21 Warbel St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	C P Ry	July 1910	"	" 1
26	" "	35 Up	Iowa	Ill	March 1911				"	"	"	"	"	"	5 7½	Dk	Blu	Br	"	Hungary	Orsolaye	C P Ry	March 1911	"	" 1
27	" "	51 Mo	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Blk	Br	"	Russia	Grodno Podolsky	W D	May 1913	Soltanus	" 1
28	" husb	"	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 3	"	Br	"	"	"	"	Halifax	Sept 1913	Mount Royal	" 1
29	" father	"	—	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5 "	"	"	"	"	"	"	Quebec	"	"	" 1
30	" self	100 Up			1914 1915	Washington	May 1915	Friend Mrs E C Walker Walker apts, Washington	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Br	Bl		Scotland	Forfar	Halifax	April 1913	Scandinavia	" 1

G T R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canadian Pacific R. R. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
D & W — Detroit & Windsor Ferry Co.
W & D — [illegible]
W & R — Wabash R.

H-413

Signed Charles Ege
Inspector in Charge

G Oliver Faick
Immigrant Inspector in Charge

Leon J. Dufaut
James Jones
Jno. W. Cummings
Alfred G. Crawford
Watts

CLASS D.

Lines 1 to 30
M.B.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 17 A to K 7R

L to Z

219

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Hope	Margaret	33	F	S	Cook	Up	Up	Scotland	Scotch	Canada	Walkerville Ont	no relatives	Ohio	Washington
	2	Domret (Simon)	Hardi (Rose)	49	F	M	peddler	No	No	Turkey	Syrian		Quebec	Son Joseph Domret 98 Prince Quebec P.Q.	Mich	Detroit
	3	Sejuk	William	31	M	"	laborer	Up	Up	Russia	Polish	"	Wallaceburg Ont	Wife Marie Sejuk Wallaceburg Ont	"	"
	4	Demoor	Richard	32	"	"	"	"	"	Belgium	Flemish	"	Leamington Ont	no relatives	"	"
	5	Demoor	Vallene	36	F	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	6	Sitak	Hasyl	25	M	"	laborer	No	No	Russia	Russian	"	Wallenburg Ont	Wife Marya Sitak Wallenburg Ont		
	7	Buckle	Harriet	60	F	W	domestic	Up	Up	England	English	"	Windsor Ont	no relatives	Mich	Detroit
Deported	8	Jemoczinko	Mikolas	35	M	M	laborer	No	No	Russia	Russian	"	"	Wife Marya Jemoczinko Szyacko, Prov Russia	"	"
	9	Lavine	Schmuel (Sam)	22	"	S	"	Up	Up	"	Hebrew	"	"	no relatives	"	"
	10	Lavine	Rebecca	23	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Aunt Sara Granitstein Wellington St Toronto Ont	"	"
	11	Pec	Jan	18	M	S	shoemaker	"	"	"	Polish	"	Hamilton Ont	Mother Marya Pec Gilchrist St Hamilton Ont		
	12	Kielgorz	Wladislaw	27	M	S	laborer	Up	Up	Russia	Polish	"	London Ont	Cousin Michal Kielgorz 69 Maitland St No London Ont	"	"
				505—Chicago Katz—5/23/33—M.P.										Cousin Samel Konieczna Hamilton Ont London		
	13	Flus	Piotr	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no relative	"	"
Deported	14	Selgos	Semion	28	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	15	Kielgosz	Franciszek	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	16	Jeckeloff	Nicolai	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	17	Hallett	Charles	24	"	"	merchant	"	"	Turkey	Syrian	"	Chatham Ont	Bro- Geo Hallett, 21 Landswick Ave, Windsor Ont	Ohio	Elyria
	18	Moore	Mary	60	F	S	domestic	"	"	Ireland	Irish	"	Bencoot Main Ont	Bro- Edw. Moor, Bencoot Main, Ont	"	Toledo
	19	Edwards	Madge	33	"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	"	Peterboro Ont	no relatives	Colo	Denver
	20	Jeronime	John	30	M	"	farmer	"	"	Switzerland	French	"	Ft Kenora Ont	"	Mich	Detroit
	21	Icaci	Serghi	24	"	"	Laborer	"	"	Austria	Roumanian	"	Windsor	Cousin Juan Icaci Cobalt Ont		
	22	Jellyfe	Edmond	18	"	"	"	"	"	England	English	"	London	no relatives	"	"
	23	Jezmie	Annie	31	F	M	none	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Bro- Geo Norman. Canada Lard	"	"
	24	Schejebra	Molly	23	"	"	"	"	"	Roumania	Hebrew	"	"	Mother Fannie Beck. 3 B Anderson St Toronto Ont	"	
Deported		Basboos	George Mejlia	38	F	W	grocer	"	"	Turkey	Syrian	"	Windsor	Bro- John Nassar, Sandwich Ont	"	"
Deported		Basboos	George Marya	17	"	"	none	No	No	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
	27	Boldoson	Ladislaw	30	M	"	machinist	Up	Up	Roumania	Roumanian	"	"	Bro- John Moldoson. Bucharest, Roumania	"	"
	28	Sieff	Vasil	22	"	S	Laborer	"	"	Serbia	Macedonian	"	Toronto	no relatives	"	"
	29	Fedding	John	32	"	"	street railway conductor	"	"	England	English	"	St Thomas Ont	Bro- Henry Fedding, 171 Eric St St Thomas Ont	"	"
	30	Glass	Hone	55	F	W	none	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto Ont	Son Isaac Glass 44 Bolview St. Toronto Ont	"	"
	130	NOT USED														

x Depends Line 19 mon. above

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLOSED.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 16, 1916 — Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	Self	50	Yes	Since 1915	Washington	Nov 1915	Friend E C Walker, Walker Apts, Washington D C	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Br	Br	none	Scotland	Dunbar East Lothian	Nov	9th 1913	Saturnia	Nov 16 1916	1
2	"	"	450	Yes	1898	N Y		Son - Antonio Vomeri 232 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blk	Br	"	Turkey	Tezah Syria	Nov	1898	unknown	"	2
3	"	"	25	No	—	—	—	Friend - John Abyeyk 53 Riley Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Br	"	Syria	Sanbey Russian	Boston	March 1908	O Line	"	2
4	"	"	200	Yes	1907 1915	Detroit	May 1915	Home - 518 Mt Elliott St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Gr	"	Belgium	Vleerzelle E Flanders	Nov	1907	Vaterland	"	2
5	"	Husb	"	Yes	1914 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"		Zelhen E. Flanders	"	May 19 1914	Lapland	"	2
6	"	self	30	No					"	"	"	"	"	"			Dk	"	Br	"	Russia	Riecezi Bessarabia	Libau	March 1908	O Line	"	2
7	"	"	5	No	—	—	—	Employer Mrs Simons 219 Ferry Ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Gr	Gr	"	England	Tewkesbury Gloucester	Montreal	Sept 1914	Royal Edward	Nov 2	2
8		D.C.D. (Other Diseases)																			Russia	Sarvona Faico	Libau	March 1913	unknown	"	2
9	"	"	20	Up	Since	Nov	Dec 1912		"	"	"	"	good	"	5	7	"	"	Bl	"		Warsaw Warsaw	Libau	Dec 1912	Prinz Helena	"	3
10	"	Husb	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	10	Dk	Br	Br	"						"	3
11	"	self	46	"	"	"	May 1913	Sister Sophia Semerenko 37 Hugo St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	"	"		Lublin	Libau	May 1913	unknown	"	3
12	"	self	22	No	—	—	—	Friend Jan Welgasz 602 Brumley St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	Russia	Isagi Fedor	Libau	April 1912		"	3
13	"	"	46	Up	Since	Portland	April 1912	Friend Stefan Block 602 Brumley St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"		Warsaw Warsaw	Libau	April 1912	Zeland	"	3
14	L.P.C.		"	"	"	"	"	Cousin Joseph Pachowski 994 Roosevelt Ave Detroit	"	"	"	"	Epileptic fakes	"	5	4½	Dk	Br	Br	"		Jazolao Lublin	Libau	April 1912		"	3
15	"	"	No	Use	—	—	—	Friend Jan Welgasz 602 Brumley St Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	6	0	Med	Br	Bl	"		Warsaw Bollewski	Libau	July 1913	Rijndam	"	3
16	"	"	20	Up	Since	Portland	April 1913	Friend Stefa Jewal 176 Belleonda Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Gr	"		Melnitza Brzesc Litewski	Libau	April 1913	Bremen	"	3
17	"	"	250	No	—	—	—	Cousin - Joe Ballett 2nd St. Elyria Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Br	"	Turkey	Syria Mesopotamia	Liverpool	Nov 1914	unknown	"	3
18	"	"	200	Up	1888 1916	Toledo O Detroit	Sept 1916	Friend Mrs O'Connelly 574 Church St. Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	"	"	"	Ireland	Mrs O	Quebec	1881	"	"	3
19	"	"	50	"	1917 1914	Ny City	1914	Friend Mrs Guttles, 447 So Gilpin, Denver Colo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	Scotland	unknown	C P Ry Montreal	Sept 25 1914	Scandinavian	"	4
20	"	"	30	No	—	—	—	Cousin - Frenzinger, 344 Wabash Ave, Detroit Mich	"	"	"	?	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	Switzerland	Slonz	G T Ry Montreal	July 1913	Chaleur	"	4
21	"	"	80	"	—	—	—	Cousin Bill Sabon, 340 Congress Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	"	"	Austria	Trebleza Bukowina	Libau	April 1912	unknown	"	4
22	"	"	200	Up	Since	Key	1913	Friend Mrs Tettyle 253 Jefferson Ave E. Detroit	"	"	"	"	Epileptic	"	5	3	Fr	Br	Bl	"	England	Liverpool	G T Ry	1913	"	"	4
23	"	"	50	"	Since 1915	Portland Detroit	Mich July 1915	Friend Henry Schuster, 1116 Columbia St, Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	8	Dk	Blk	Br	"	Scotland	Lanarkshire Inverkeithen	Antwerp	July 1913	Lapland	"	4
24	"	"	100	No	—	—	—	Friend Henry Schuster, 1116 Hastings St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Br	"	Roumania	Bucharest	C P Ry Quebec	1902	unknown	"	5
25	Section 11		50	Up	1903 1912	Seattle Wash Mines	1912		"	"	"	"	Fits once	"	5	5	Dk	Blk	"	"	Turkey	Syria Jerusalem	Libau	May 1903	"	"	5
26	Feeble Minded		"	"	1907 1912	"	"		"	"	"	"	Fits once	"	5	3	"	"	"	"		"	"	April 1907	"	"	5
27	"	self	180	Yes	Since	N Y C's	Oct 1912	Brother-in-law - Peter Chuchia 209 Jefferson Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	8	"	Br	Gr	"	Roumania	Bucharest	Libau	May 1912	Ivernia	"	6
28	"	"	100	Up	Since	Key	1910	Friend - Louis Labaffe, 1132 Russell St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	Servia	Monastir	Libau	May 1910	Saxonia	"	6
29	"	"	75	"	1910-12 1914	Ny City	Dec 1914	Friend - Dave Grausam - 115 Jerusalem Bethlehem Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	"	"	"	England	Cheetham	Libau	May 1910	Arabic	"	6
30	"	"	50	Up	Since	Philadelphia	Dec 1910	Friend Mrs Levinsky, 1041 Crunk St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gr	Bl	"	Russia	Minsk Baltost	C P Ry Philadelphia	1910	Minsian	"	6

G T R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canad... Co.
M C R — Ale... Co.
D T M — Detroit ... Co.
W W D — Walkerv... Co.
Wabash — ...ash R. R. Co.

Signed J McCabe, Thos W Cunningham
Chas Le Gage, Fred C Boerner
G Oliver Finch, Immigrant Inspector. In Charge
Alfred Schaufield
Robert O'Hagan
Howard McDevitt

CLASS D.

Lines 1-30 Inel.
M.G.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 18 — INDEXED — A to K / L to Z — R — 220

PORT OF Detroit Michigan,

Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Hanosiefsky (Penny Imm'd)	Sophia	28		F	M	none	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Toronto	bro-in-law Marcus Hanosiefsky 3 Wilmore st To ronto Ont	Mich	Detroit
	2	Yarzemko (BRB)	Ivan	25		M	"	Laborer	No	No	"	Russian	"	Chatham	Brother Yarzemko Chatham Ont	"	"
	3	Yarzemko (BRB)	Marya	20		F	M	none	"	"	"	Polish	"	"	Bro in Law "	"	"
	4	Debrabander (BRB)	Amil	30		M	M	Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	Big Point Ont	nee relatives	"	Lansing
	5	Debrabander (BRB)	Hermonie	31		F	M	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	6	Prodzieck (BRB)	Toma	20		M	S	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Hamilton	" " "	"	Detroit
	7	Tazi (Percy) (BRB)	Grigori	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	Akron
Debarred	8	Surdura (BRB)	Mary	36		F	M	none	"	"	Roumania	Roumanian	"	Wallesey Dist	" " "	"	Detroit
	9	Palombi (BRB)	Loredo	33		M	M	foreman	"	"	Italian	Italian So	"	Suffield Alta	" " "	Ohio	Cleveland
	10	Palombi (BRB)	Celia	28		F	M	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	11	Cormie (BRB)	Thomas	23		M	S	Electrician	"	"	Scotland	Scotch	"	Windsor Ont	Bro Geo Cormie 178 Devon ave Windsor Ont	Mich	Detroit
	12	Hoffman (BRB)	Aaron (Harry)	30		M	M	Tailor for worker	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Wife Fanny Hoffman 88 Lowndes st Toronto Ont	"	"
	13	Feldman (BRB)	Sam (schmuel)	23		"	"	"	No	No	"	"	"	"	Mother Rose Feldman Warsaw Russian Poland Next of kin Feldman 203	"	"
	14	Feldman (BRB)	Esther	52		F	M	none	"	"	"	"	"	"	Maria St Toronto Ont	"	"
	15	Strouns (Penny Brg)	August	24		M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	Cambridge Ont	nee relatives	"	"
	16	Sabbelaere (Penny BHR)	Cyril	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Tupperville Ont	" " "	"	"
	17	Diesner (BRB)	Frank	31		"	M	waiter	Yes	Yes	Austria	German	"	Ottawa	" " "	"	"
	18	Podoles (BRB)	Michal	13		"	S	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Windsor	" " "	"	"
	19	Sorsis see Montreal file 11047	Jozanz	30		"	"	"	"	"	Hungary	Magyar	"	"	Wife Jane Orsos 16 Colborn	"	"
	20	Orsos see Montreal file 11047	Harry	34		"	M	Musicman	"	"	Austria	Hebrew	"	Brantford	St Brantford Ont Bro-in-Law Louis Orsos Fletcher Ont	Pa	Pittsburgh
	21	Porkele (BRB)	Julius	26		"	"	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Fletcher Ont	Bro " " "	Ill	Moline
	22	Porkele (BRB)	Fronie	27		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	23	Pekele (BRB)	Margarete	5		"	S	none	No	No	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
	24	Boni (Penny H&R) see Montreal file 11047	August	33		M	M	Bricklayer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	Toronto	Mother Lucia Boni Quartiere Italy Nephew Josef Schuleski 7 Clark	Mich	Detroit
	25	Antonowich (BRB)	Gregory	47		"	M	Laborer	No	No	Russia	Russian	"	Montreal PQ	St Montreal PQ Sister Stephanie Lapata,	"	"
Debarred		Jaquis	Aniela	17		F	S	domestic	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Coleman Alta	Coleman Alta.	"	"
Debarred		Damet (BRB)	Euphrasie	35		"	M	none	"	"	France	French	"	Leamington Ont	nee relatives	"	"
Debarred		Damet (BRB)	Marie	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
	29	Ballaert (Penny BHR)	Arthur	25		M	M	Farm Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Jeannettes Creek Ont	" " "	"	"
	30	Ballaert (Penny BHR)	Clementina	21		F	M	none	"	"	"	"	"	"	Father Dominic Vandevoret Jeannettes Creek Ont	"	"
31		NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

x Morris Debrabander 6, m Wilson
(x) Rosa Palombi 5, f. Wilson
(x) Anna Palombi 4, " "

xx Archie Ballaert 3 yr m Wilson

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Nov 24, 1916 — Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has money, and amount paid by self, relatives, friends, or others.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Here to polygamy or absolutism, or both, for race and tendency of the same, or supported by money? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1916
1	Up	self	15	No	—	—	—	Bro Nathan Yaffi 578 Antenge Ave Detroit Mich					good	no	5	3	Dk	Br		Russia	Town Unset	O Ry Quebec	May 1908	Atlantic	No 6
2	"	"	68	"	—	—	—	Bro-in-Law Metro Wakerein, 157 Cameron st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br		"	Austria	Town Unset	O Ry Quebec	May 1909	unknown	" 6
3	"	Husb	"	"	—	—	—	Bro " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Br		"	"	Galicia Halifax	O Ry Halifax	1913	"	" 6
4	"	self	200	Up	1905	Detroit	Sept 1913	Regina Richard Nyaright 330 Roosevelt Rd. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Belgium	Ingle N Flanders	O Ry NY	April 1905	Finland	" 6
5	"	Husb	"	"	1909	"	"	Bro " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	"	O Ry NY	1909	Manitou	" 6
6	"	self	90	Inv	—	—	—	Friend Dr Sebastiani 1048 Milwaukee ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br		"	Russia	Yemen Volinska	Halifax	1916	Ozar	" 6
7	"	"	41	"	—	—	—	Friends Michal Lewczak 421 Main st Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	Br		"	"	Austria Hungary	O Ry Halifax	April 1914	Alaunia	" 7
8	"	L.P.Co	100	"	—	—	—	Husb-Pearl Pardura 329 Jersey ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	"		"	Germany	Austria Lemberg	O Ry Boston	1914	unknown	" 7
9	"	"	260	Up	1907	Youngstown Ohio	1912	Friend Francesco Liggi 10609 Norman ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Bl	"	Italy	Castrovanovski Rome	O&W NY	1907	Saunio	" 7
10	"	Husb	"	"	1902	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Bl	Br	"	"	Rocca Sicca Caserta	O&W Boston	1907	Campagna	" 7
11	"	self	100	"	Inv	NY	April 1911	"	"	"	"	"	"	"	6	1½	Med	Br	Bl	"	Scotland	Tuscaldy Lyperkin	O&W NY	April 1914	California	" 7
12	"	"	200	"	—	—	—	Bro Sam Wortsman 170 Brady st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br		"	Russia	Russia Warsaw	Quebec Liverpool	1910	unknown	" 7
13	"	"	200	"	—	—	—	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr		"	"	Warsaw	Quebec	1903	Russia	" 7
14	"	"	391	"	—	—	—	Son Louis Felman 383 Stephenson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br		"	"	Russia Odessa	O Ry Halifax	May 1914	Campanello	" 8
15	"	"	225	Up	1913	Detroit	May 1914	Friend August Schorta 1009 Pennsylvania Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	"	Bl	"	Belgium	Fleo Brunner	O&W NY	May 1913	Van Amsterdam	" 8
16	"	"	145	"	Inv	NY	April 1914	Friend Albert St Clerk 1102 Penn st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br		"	"	Fielst	"	April 1914	Scotland	" 8
17	"	"	170	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Lt Br	Bl	"	Austria	Vienna	O Ry Quebec	June 1912	Ltk Manitoba	" 9
18	"	"	38	Up	Inv	Holland	March 1913	Brother-in-law Leon Lyddall 627 Hastings st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Dk	Gr	"	Russia	Zyptecki Volinska	O&W Holland	March 1913	Argentina	" 10
19	"	"	50	"	"	NY	Aug 25 1913	Friend John Cassova, 236 Lyburn st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Hungary	Zala Szigeg	O&W NY	Aug 5 1913	Hamburg Am Line	" 10
20	"	"	50	No	—	—	—	Friend P Hanson Pierce, 176 California st Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	Austria Belgium	Podlayce St Lunegrad & Flanders	Quebec McKay	1907	Victorian	" 10
21	"	self	350	Up	Inv	NY	July 19 1915	Cousin Alfonso Bonte 427-18th ave Moline Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Lt Br	Bl	"	"	"	NY	1915	Nieuw Amsterdam	" 10
22	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
23	"	father	"	"	1907	Wilkesbarre Pa	—	Friend John Bazalo 1925 St Aubin ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br		"	Italy	Amatrice	O&W NY	April 1907	unknown	" 10
24	"	self	20	"	1909	Pittsburgh Pa	1909	Friend Joan Cardean 667 Agnes ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Bl Br	Br	"	Russia	Brechani Bessarabia	Quebec	1910	"	" 10
25	"	"	20	"	1911 1913	Detroit	1913	Friend Angela Lagos 1st Jerusalem st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Br	Br	"	Austria	Galicia Lefeza	Quebec O&W	1911	"	" 10
26	"	L.P.Co	30	No	—	—	—	Husb-Pearl Street 335 376 Medbury ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	France	Servoies	O&W NY	July 1914	Lapland	" 11
27	"	L.P.Co	200	Up	1914 1915	Detroit	April 1915	Relative or Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lans	"	"	"	" 11
28	"	L.P.Co	"	"	Mex	Fredericks	"	Sister-in-Law Mrs J Malkies	"	"	"	"	good	"	5	6	"	"	"	"	Belgium	Dagbeemeete	Co Ry NY	Sept 1910	Deterland	" 11
29	"	self	200	"	1910	Pratt Kansas	Feby 1914	260 Marlborough ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ghent	"	June 1910	Lapland	" 11
30	"	Husb	"	"	"	"	"	Sister "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Robert Wanzeman
Henry Keppen

G Olcott Frick
Immigrant Inspector in Charge

signed J. McCabe

GDR — [illegible]
CPR — [illegible]
MCH — [illegible]
DVW — [illegible]
WHD — [illegible]
WalR — [illegible]

14-418

CLASS D.

Lines 1-30 Inel.
M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 19 — A to K — L to Z — INDEXED — 221

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Huyghe	Raymond	31	m	s	Laborer	Up	Up	Belgium	Flemish	Canada	Arkwood Ont	Mother Mrs Hughe Tilleyen Belgium	Mich	Detroit
	2	Lesistowski	Tomasz	25	"	m	"	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	Wife Katarzyna Bretowska Borcuty Lubelskie	"	"
	3	Malitski	Josef	37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Antonina Malitski Krasnoe, Podolsk Russia	"	
	4	Valaga	Jan	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	"	"
Rejected	5	Deczuck	Alexis	25		m	s	"	"	"	"	"	Windsor	Brother Peter Deczuck 139 Taylor St Windsor Ont	"	"
Rejected	6	Pascarenko	Anna	39		f	m	none	"	"	"	"	"	Husb Jakob Pascarenko 91 Tuscarora Windsor	"	"
	7	Beckerman or Eckelman	Ida	19		f	s	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	no relatives	"	"
	8	Diedrak	Louis	21		m	s	Clerk	"	"	"	"	Ottawa Ont	Father Leop Diedrak 339½ Massey St. Ottawa Ont	"	"
	9	Spielnik	Anthony	32		m	"	Laborer	"	"	Russian	"	Kingston Ont	no relatives	"	"
	10	Schwartz	Lilly	28		f	m	"	"	"	Germany	English	"	Mother Martha Hall 12 Fenning St, Hamilton Ont	"	"
	11	Gruic	Dacta	28		m	"	"	"	"	Servia	Servian	"	Belleville Ont	no relatives	"	"
	12	Gruic	Jasika	25		f	"	none	None	"	"	"	"	"	"	"	"
	13	Hamen	Georgette	17		f	"	"	Up	Up	Belgium	Flemish	"	Simcoe Ont	"	"	"
	14	Puglisse	Antonio	34		m	m	Laborer	"	"	Italy	Italian	"	Tecumseh Ont	Friend Jim Martino Tecumseh Ont	Colo	Glenwood Spgs
	15	Halota	Stefan	22		m	s	"	"	"	Russia	Russian	"	Windsor	no relatives	Mich	Detroit
	16	Lewinberg	Schlomme	45		m	m	painter decorator	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Wife Sowca Lewenberg Podolsk Podom Russia	"	"
	17	Danarek	Ele	37		f	m	merchant	"	"	"	"	"	"	Wife Cerne Danarek Selce, Selce Russia	"	"
	18	Galeneta	Ike	31		m	m	Laborer	"	"	Austria	Roumanian	"	Montreal PQ	no relatives	"	"
	19	Ignatus	Carol	22		m	s	mill furn operator	"	"	V	"	"	Preston Minn	"	"	"
	20	Lucetyn	Philip	24		m	s	die maker	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	"	"	"
	21	Golas	Paul	32		m	m	Laborer	"	"	"	Russian	"	Windsor Ont	Wife Feenya Golas Nizneya, Russia	"	"
	22	Galatzan	Marenta	29		f	m	none	"	"	Austria	Roumanian	"	Creighton Mine Ont	Husb Wasyl Marenta 13 Jeffrey St, Creighton Mine Ont	"	"
Rejected	23	Marmalus	Anna	29		f	m	"	"	Up	Russia	Russian	"	Agincourt Ont	Sister Marya Pasenek 184 Wallace St Agincourt Ont	"	"
	24	Sulipa	Jan	23		m	s	Laborer	"	"	"	Polish	"	Hamilton Ont	Sister Josefa Sulipa 18 Langley ave Hamilton Ont	"	"
	25	Martin	Martha	25		f	s	saleslady	"	"	Switzerland	French	"	Montreal PQ	Aunt Louise Duval 173 St Christopher St Montreal PQ	Calif	Sonoma
	26	Van der Marck	Johan	45		m	s	salesman	"	"	Netherlands	Dutch	"	"	no relatives	Ill	Chicago
	27	Gerey	Louis Henri	36		m	s	artist	"	"	Switzerland	French	"	"	"	"	"
	28	Malcik	Anton	47		m	m	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Fordson City Ont	Wife Mene Malcik Wagobay Podolsk Russia	Mich	Detroit
	29	Miller	Charles	33		m	s	tool setter Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	Tupperville Ont	no relatives	"	"
	30	Demerovich	Andrew	40		m	"	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Windsor Ont	"	"	"
132		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

30

CLASS D.

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 14, 1916

Class "D"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether able to read or by any one in company, and what relation, if any, to each other.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	100	Ups	1913	Detroit	April 1913	Bundenhouse, Wm Lamice Wife Detroit Mich Friend Antonio Malenanto	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Lt Br	Bl	none	Belgium	Hellegem E. Flandres	Wed	Aug 12		1916 Passed Rod 11
2	"	"	50	"	Twice	NY	March 1918	693 Helmonder W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6		Med	Br	Gr	"	Russia	Grodno Suwalki	Cobh	NY	1913	"	" 11
3	"	"	552	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"		Rosenovia	Cobh	Wed	1913	Patricia	" 11
4	"	"	47	Up	Twice	NY	May 1913	82 Jos. Dale ga. 172 Palmer St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	"	"		Jarnow	Cobh	May	1913	Virginia	
5	L.P.C.	Self	20	No	—	—	—	Cousin Ellen Decyrah 70 Smith St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Brn	Blue	"	"	Lemberg Rozgorska	Liverpool Liverpool	Dec 1911 April		Cunard	" 12
6	L.P.C.	"	100	Up	1914	Montreal	1914	P.O. address Frank Jakob Bekuman 1 Rowland St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	"	"	"	Austria	Jablonka Galicia	Liverpool Cobh	April May	1910	"	" 13
7	"	"	5	No	—	—	—	Friend H. Spencer 218 Baker St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	"	Bl	"	Russia	Stanford Hudson	Cobh Halifax	FC Nov 28	1913	Campanello	" 13
8	"	"	163	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Kuchya Rzzpka	Liverpool Cobh	Nov 28	1908	unknown	" 13
9	"	"	240	Up	Twice 1909-10	Detroit	Jan 1910	P.O. address	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	"	"		Sampsuch Lofton	Wed Liv	May	1909	Saxonia	" 12
10	"	"	40	"	Twice	NY City	April 1918	Father Sidney Hall 1435 Elizabeth W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Bl	"	Scotland	Aberdeen Lochee	Liverpool Liverpool	April May	1913	Adriatic	" 14
11	"	"	1020	"	Twice 1914	NY City	1914	Bro. Oscar Eunice 380 Sycamore ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dp	Gr	"	Russia	Bessarabia Zamost	Cobh Liv	1911		Carpathia	" 14
12	"	Husb	"	Yes	Twice	NY	May 1913	Husb - Philip Hansen 463 Orleans Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Bl	Br	"		Bergania Ganat	Liverpool Cobh	May	1913	Saxonia	" 14
13	"	self	100	No	—	—	—	Bro - Frank Cuyliere Glenwood Springs Colo	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Gy Br	Bl	"	Belgium	Brussells	Cobh Montreal	Oct 30	1912	Megantic	" 14
14	"	"	250	Up	1906 1911	Glenwood Springs Colo	May 1911	Glenwood Springs Colo Detroit Copper Mart Selling	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	Italy	Cosenza	Liverpool Montreal	March	1913	unknown	" 15
15	"	"	100	No	—	—	—	Mills, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Bl	"	Russia	Pinsk Minsk	Liverpool Halifax	May 1912			" 15
16	"	"	53	Up	Twice	NY	May 21 1913	Friend - Sam Schwartz 232 Hastings St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Slobodka Jyetec	Cobh NY	Aug 31	1913	Bremen	" 15
17	"	"	110	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Ddy	D Brn	Br	"	"	Checine Jyetec	Liverpool Halifax	May 1913		Campanello	" 15
18	"	"	235	"	—	—	—	Boarding House - 688 Franklin St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	Austria	Luczyba Tarlutz	Cobh Liverpool Wed	June May	1912	Bremen	" 16
19	"	"	150	Up	Twice	NY	May 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	NY Liverpool	1913	Hamburg American Line	" 16
20	"	"	90	No	—	—	—	Cousin Phillip Cohen 154 Theodore St Detroit Mich Boarding House 67	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Bl	"	Russia	Alotest Alotest	Liverpool Montreal	Wed 1914		unknown	" 17
21	"	"	125	"	—	—	—	Owen St. Detroit Mich Bro - Samuel Lakalenze	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	Nemoza	NY St John	June 1913		unknown	" 17
22	"	"	95	"	—	—	—	55 Owasso St Detroit Mich Mother Sara Marmelek	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Br	"	Austria	Berkowna	Cobh Halifax	May 1906		unknown	" 18
23	L.P.C.	"	85	"	—	—	—	775 Franklin St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Ddy	"	"	"	Russia	Bessarabia unknown	Cobh Quebec	May 1910		unknown	" 19
24	"	"	16	Up	3 mos 1913	Detroit	June 1913	Cousin - Wojciech Kobak 393 Hammond St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Bl	"	"	Gabon	Cobh NY	March May	1913		" 19
25	"	"	100	"	1911 1912	NY City	May 1914	Bro - Cleppe Martin, Mass Rosa Rd Sonoma Calif	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Dk	Br	"	Switzerland	Montreux Basel	Liverpool NY	May 1911		La Provence	" 19
26	"	"	2500	"	Twice	NY	1913	Blackstone Hotel Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Br	"	Netherlands	Haarn	CPR NY	May 1915		Orduna	" 19
27	"	"	500	"	"	"	June 1913	— do — address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk Br	Br	"	Switzerland	Dresden Interwy	CPR NY	June 1913		Chicago	" 19
28	"	"	350	No	—	—	—	Friend - Marin Ivers 7446 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	Russia	Magyboy	Wed Quebec	July 23 1913		Montrose	" 20
29	"	"	11	Up	1909 1913	Detroit	June 1913	Sister Emmeline Jaccuchi, 1166 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	Belgium	Ellerhaven Flandres	CPR NY	April 1909		Peterland	" 20
30	"	"	93	No	—	—	—	Boarding House - 52 Howard St. Delray, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	Russia	Russiana	Wed St John	June 1912		unknown	" 20

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific
MCR —
DTM — Detroit, Toledo & Ironton R.
MCR — Michigan Central & Detroit Ry.
WabR — Wabash R. R. Co.

Signed Horace M. Deal
G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Allen M. Day
Walter R. Brooks
F. W. Cunningham
Inspectors
Henry Reppy
Clerk

14—413

CLASS D.

Lists 1-30 Ked.
M. B.C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 20

INDEXED
A to K ~~M~~
L to Z

222

PORT OF Detroit, Michigan,

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Nagetaff	Agnes	25		f s	domestic	Up	Up	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Mother - Annie Nagetaff 14 Boone Ct. Pl, Toronto Ont	Mich	Detroit
	2	Doherty	Gretta	23		" "	"	"	"	Ireland	Irish	"	"	Cousin Mrs Joe Forsythe, 153 Euclid Av, Toronto Ont	"	"
Deb.		Zagajski	Maryanna	30		f m	none	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton Ont	no relatives	"	"
	4	Jowsgoski	Paurl	31		m	Labour	No	No	"	"	"	St Catherines Ont		"	"
	5	Wowskowski	Josef	28		" s	carpenter	"	"	"	Lithuanian	"	Ottawa Ont		"	"
	6	Santo	Stanislaw	18		"	Labour	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Sonson Ont	Sister Josepa Santo 799 Flora Av Winnipeg Man	"	"
	7	Sopa	Stanislaw	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Vladek Sparkis 623 Flora Av Winnipeg Man	"	"
	8	Nolan	Peter Frederick	28		"	structural steel worker	"	"	Newfoundland	Irish Newfoundland	"	Rooadale	Sister Johan Nolan Rooadale, Nf.	"	"
	9	Bates	John	16		"	farm Laborer	"	"	England	English	Canada	Merlin	no relatives	"	"
Deb.		Jals	Stefan	23		"	Labour	No	No	Russia	Polish	"	Windsor Ont		"	"
	11	Harkas	Lena	17		f s	merchant	Up	Up	Greece	Greek	"	Sudbury Ont	father Sorato Harkas Spencer Ont	"	"
	12	Trulitski	Jan	49		m m	Labour	No	No	Russia	Polish	"	Berlin Ont	Wife Josepa Trulitski 16 Strangers Berlin Ont	"	"
	13	Chesuk	Michael	30		ca 4 - 8616	"	Up	Up	1-16-34	Russian	"	Walkerville Ont	Wife Alexandria Chesuk Saranyce, Podolsk, Russia	"	"
	14	Sanchuk	John	34		" "	"	"	"	"	"	"	Ford City Ont	Wife Fedeko Sanchuk Simferopol Russia	"	"
	15	Meinzer	August	31		" s	machinist	"	"	Germany	German	"	Toronto Ont	no relatives	Ill	Chicago
	16	Rendè	Demetrio	49		" m	Labour	"	"	Italy	Italian do	"	North Bay Ont	Wife Angelina Rendè Apriliano, Conderzes Italy	Mich	Detroit
	17	Rendè	Antonio	16		" s	"	"	"	"	"	"	"	Mother " " "	"	"
	18	Darachuk	Sam	31		" m	"	"	"	Russia	Russian	"	Ford City Ont	Wife Annie Darachuk Cholm Kovvatia Russia	"	"
	19	Sommitzer	Akonty	33		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marie Sommitzer Tschinowkuumba Russia	"	"
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
133		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 24, 1916 — Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, or if paid by other person, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	How is person or absolutely, or inadequate, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted by any corporation, company, or association, or by another person or persons, except as to persons coming in accordance with certain provisions of the law, or persons returning from a visit abroad or persons previously residing in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Myself	100 00	—	—	—	—		Sister Mrs Hugh Hoppell 606 Brucker ave, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	0	Ruddy	Br	Bl	none	Scotland	Ayrshire	C P Ry Montreal	May 1914	Athenia	1916 Nov 20
2	"	Joseph Jaus	N.Y. City	March	1915			Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	brn	"	"	Ireland	Clowie	C P Ry Montreal	March 1915	Newport	" 20
3	L.P.C.	50 "		1906	Rochester N.Y.		1910	Hugh Michael Zagajeko W Lewinceton ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	Russia	Lublin	G T Ry Montreal	1906	unknown	" 20
4	"	"	70	No	—	—	—	Cousin Zofia Sodar 137 Burton ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	Br	Gr	fox marked face	"	Lublin	Halifax	1913	Pyndam	" 21
5	"	"	480	"	—	—	—	Friend Marian Filipa 157 Clymer ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	none	"	Gumkow Godochen Molenka	C P Ry Quebec	June 1912	unknown	" 21
6	"	"	15	"	—	—	—	Brother in law Jakob Strabala 870 Joseph Campau Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Br	Br	"	Austria	Galicia Barnitz Galicia Veresowa	Quebec	July 1913	Kelchead	" 21
7	"	"	73	"	—	—	—	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Lt Br	Bl	"	"	Galicia	"	1913	"	" 21
8	"	"	150	Exp	2 mos 1913	Boston Mass	Dec 1913	— no address	"	"	"	"	Negative	"	5	6½	Med	Br	Br	scar forehead over L eye	Newfoundland	Avondale	Sydney N.S.	May 1916	Bruce	" 21
9	"	"	10	"	1913 1915	Detroit	June 1915	Father John Petes, 280 Scammon, Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	8	Fr	"	Gr	none	England	Nuneaton Warwickshire	C P Ry Montreal	June 1913	Lucania	" 21
10	L.P.C.	"	10	No	—	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Bl	"	Russia	Pinsk Minsk	G T Ry Quebec	1913	unknown	" 22
11	"	"	100	Exp	Years	NY		Sister — Lela Diamond 1811½ Elizabeth st E Detroit Mich							5	3	Dk	Bk	Br	"	Greece	Sparta	C P Ry Montreal	May 1914	Lake Champlain	" 22
12	"	"	60	No	—	—	—	Jerry Cohelanta Saukstake 378-31st st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Gr	"	Russia	Sepolizoi	C P Ry Halifax	May 1907	unknown	" 22
13	"	"	50	Exp	Years	NY	March 1913	Friend Semion Nacruchnuk 102 Jos Campau ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Lt Br	Bl	"	"	Iswanyce Priedes	N.Y.C. & H.R. N.Y.	March 1913	Potsonia	" 24
14	"	"	92	"	June 1914	Mich	Jan 1915	Brother-in-law — 138 Joseph Campau ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	"	Penzana	N.Y.C. & H.R. St John	April 1911	unknown	" 24
15	"	"	400	No	—	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	"	Bl	"	Germany	Farbenke	C P Ry Quebec	June 1911	Dominion	" 24
16	"	"	220	Exp	Years	NY	Sept 1912	Nephew — Raffael Reude, 18 John st, Apt Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bk	Br	"	Italy	Abrilesino Cancazio	N.Y.C. & H.R. Napoli	May 1912	Princess Victoria	" 24
17	"	father	"	"	"	"	1914	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	"	Br	"	"	"	N.Y.C. & H.R. N.Y.	May 1913	Cedric	" 24
18	"	self	90	No	—	—	—	Boarding 791 Franklin St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Br	Br	"	Russia	Chetin Bessarabia Bohemia	C P Ry Halifax N.Y.C. & H.R. Napoli	June 25 1914 April	unknown	" 24
19	"	"	106	"	—	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	Quebec	1913	"	" 24
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C P Ry — Canadian Pacific Ry. Co.
G T R — Grand Trunk R. R. Co.
D S W — Detroit [illegible] Ferry Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
N Y S — [illegible] & Detroit Ferry Co.

Leonard Cooper
Signed James H. Jewell
Horace W. Dent
Alfred Chatfield
Charles B. Jc

G Olcott Frith
Immigrant Inspector.
In Charge.

16-418

CLASS D.

Line 1-19 Inad.
M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—1504

223

PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Woudy	Jack J	8m		m	s	nedgr			Canada	French	Canada	Berkenesburg	Sister Mrs Plant 29 Berkenesburg Ont	Mich	Detroit
2	Martin	Walter	21		m	s	clerk	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father Rodney Martin 34 Lewis St Toronto Ont	"	"
3	Allin	Cecil Benjamin	21		m	s	agent	"	"	"	English	"	Lucknow Ont	Father Wm Allin Lucknow Ont	"	"
4	Davis	William H.	25		m	s	printer	"	"	"	"	"	London	Sister Julia Davis 479 Adelaide St London Ont	"	"
5	Stephen	John	22		m	s	shingler	"	"	"	"	"	Oak Hill Ont	Father Alexander Stephen Oak Hill Ont	"	"
6	Thompson	Hiram	41		m	m	stationary engineer	"	"	"	Scotch	"	Simcoe	Wife Minnie Thompson Simcoe Ont	"	"
7	Tyrell	Regina	19		f	s	none	"	"	"	English	"	Windsor Ont	Aunt Rosper Tyrell Hopewell Hills Ont	"	"
8	Lamarsh	Judson	16		m	s	farm laborer	"	"	"	French	"	Framington	Father Theo Lamarsh Framington Ont	"	"
9	Kennedy	Delia	18		f	s	domestic	"	"	"	African Black	"	Tuco Ont	Father Andrew Kennedy Tuco Ont	"	"
10	Stowe	Beatrice	30		m	m	none	"	"	"	English	"	Macedon Cross	Father Chas Stowe Wansteads Ont	"	"
11	Vernon	Maynard	21		m	s	railway brakeman	"	"	"	"	"	London Ont	Father Wm Vernon Port Burwell Ont	"	"
12	Mac Dermoott	George F	27		m	s	Sailor	"	"	"	Scotch	"	Pt Burwell Ont	Father Wm Mac Dermoott Port Burwell Ont	"	"
13	Tuch	Emerson	27		m	s	farm laborer	"	"	"	Dutch	"	Oakville Ont	Father J W Tuch Oakville Ont	Mich	Akron
14	Mongrain	Ermine	63		f	s	teacher	"	"	"	French	"	Ottawa Ont	no relatives	Texas	Dallas
15	Watson	Katharine	25		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	Toronto	" "	Mich	Detroit
16	Laharty	Teresa	30		f	s	teacher	"	"	"	Irish	"	Perkins Mills Que	Mother Maryan Laharty, Perkins Mills PQ	Texas	Dallas
17	Hinde	Lawrence	4		m	s	none	no	no	"	English	"	Toronto	Mother Ray Hinde 1 Wendhamst Toronto Ont	Ohio	Dayton
18	Guerremont	Eva	27		f	s	teacher	Up.	Up	"	French	"	St Cyril PQ	Father D L Guerremont, St Cyril PQ	Texas	Dallas
19	Rogers	Ray	25		m	"	machinist	"	"	"	English	"	Kingston	Father Edw Rogers, 256 Sydenham ave, Kingston Ont	Mich	Detroit
20	Rogers	Stanley	28		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
21	Fraser	Henry W	27		m	"	Bank Clerk	"	"	"	"	"	Montreal PQ	no relatives	"	"
22	Waltman	Minnie	33		f	m	none	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Sister Sophia Sex, 149 Bellwood place Toronto Ont	"	"
23	Waltman	Fannie	6		f	s	"	none		"	"	"	"	dust " "	"	"
24	Waltman	Sarah	5		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
25	Waltman	Eva	1	6	f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
26	Tyrell	Edward	67		m	m	Contractor & Builder	Up	Up	Oct 25, 1916, ordered deported Yoo 8	English	"	Valleetown Ont	Wife, Mary Sweall, Valleytown Ont		
Departed														Father Archibald F Dempster Edgetown Ont		
27	Dempster	Sherman A	40		m	m	farmer	"	"	"	Scotch	"	Edgetown	Mother Jane Power, 43 Dawnell St Thomas Ont	"	"
28	Dempster	Beatrice	40		f	m	none	"	"	"	Dutch			Grandmother " "	"	"
29	Dempster	Clifford	9		m	s	"	"	"	"	Scotch	"	"			
30	Carroll	Matthew	45		m	m	moulder	"	"	"	English	"	Smith Falls Ont	Wife Margaret Carroll, Smith Falls Ont	"	"
134	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF May, 1916. **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	100	Up	1908	Detroit	June 1916	Mother Lina Bondy, Chandler st H P Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Br	Br	none	Canada	Dunkeysburg Ont	Detroit	Oct 24 1916	D&W	1916 Oct 25
2	"	"	50	100			—	Agnes 339 Lycaste ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 25
3	"	"	133	1				no address	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Light Bl	"	"	"	Lockwood Ont	"	"	"	" 25
4	"	"	50	1	—	—	—	Stella Lydia Apt 5 119 Merrick ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Lt	Br	Gr	"	"	London Ont	"	Oct 23 1916	C P Ry	" 25
5	"	"	20	Up	Same 1916	Detroit	Oct 21 1916	Sister Maggie Tellgren 375 Livingston ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	"	Parkhill Ont	"	Oct 21 1916	D&W	" 25
6	"	"	37	50	100			Son in Law - Fred Brown ave 201 Congress st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	Lt Br	Bl	"	"	Stratford Ont	"	Oct 23 1916	"	" 25
7	"	"	16	1	"		—	Sister Mrs Tackwell 284 15th st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	"	"	Guelph Ont	"	"	"	" 25
8	"	"	14	1	"		—	Grandmother - Mary Glanvier 84 Grandave H P Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Bl	"	"	Kennington Ont	"	"	"	" 25
9	"	"	11	Up	Same 1916	Detroit	10/21/16	Cousin Mrs Michael Pauly 139 Clarence ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Hzl	Br	"	"	Ayr Ont	"	"	Oct 23 1916	" 25
10	"	"	100	100	—		—	Sister Ellen Schmeck 897 E Jefferson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	"	Kennington Ont	"	"	D&W	" 25
11	"	"	37	1	"		—	Bro - Clifford Vernon 136 Porter st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	0	Ruddy	Lt Br	Bl	"	"	Lyden Ont	"	"	Oct 23 1916	" 25
12	"	"	57	1	"		—	Same " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Br	"	"	"	Port Burwell Ont	"	"	"	" 25
13	"	"	100	1	"		—	Uncle J Dorland Akron NY	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Gr	"	"	Ostoville Ont	"	"	Oct 23 1916	" 25
14	"	"	10	"			—	Convent Sisters of good Shepherd Calgary Alta	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Gr	Bl	"	"	Aug Gordon 107	"	"	"	" 25
15	"	"	1500	Up	1891 1910	Detroit	Dec 1910	Mother Theresa Deore 36 High st E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 25
16	"	"	10	100	—		—	Sisters of good Shepherd Convent Dallas Texas	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	"	Bl	"	"	Beckwith Hall 109	"	"	"	" 25
17	"	[illegible]	[illegible]					Uncle Arthur Jewell 1126 Lorain st, Dayton Ohio	"	"	"	"	"	"	[illegible]		Lt	Br	Bl	none	Canada	Toronto Ont	Detroit	10/3/16	C P Ry	" 25
18	"	self	21	"			—	Sisters of good Shepherd Convent Dallas Texas	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	Hagersville Ont	"	10/24/16	"	" 25
19	"	"	38	Up	1906 1907	St Louis Mo	Oct 1907	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	England	Bath	Grand Trunk Ry Junction	May 1910	Tunisian	" 25
20	"	"	70	100	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 25
21	"	"	75	"			—	Father August Krauer 2508 Lafayette ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	Canada	London Ont	Detroit	Oct 24 1916	G T Ry	" 25
22	"	"	30	"			—	Aunt - Nathan Waltman 334 Montcalm st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Dk	Br	"	Russia	Freedawa Ostrobet	Grand Trunk Junction	1906	Antonovo	" 25
23	"	mother		"			—	Father " "	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Oct 25 1916	C P Ry	" 25
24	"	"		"			—	" " "	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 25
25	"	"		"			—	" " "	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 25
26	Contract Laborer	self	Up	100	1869 1874	Bricklayer	1874	Son Chas Duvall 1353 15th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Gr	Br	Gr	"	Londy Tyrone Brookline	McRy	1869	Allan Line	" 25
27	"	self	100	100	—	—	—	Oleva Hogue 1205 - 15th st Detroit Mich	"	"	"	"	no good	"	5	9	"	Br	"	"	"	Edgetown	Detroit	Oct 25 1916	D&W	" 25
28	"	Aunt		"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Strathroy Ont	"	"	"	" 25
29	"	Father		"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	[illegible]		Lt	Br	Bl	"	"	Edgetown Ont	"	"	"	" 25
30	"	self	60	Up			—	Agnes J Watson 885 Conquest Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	Br	Hzl	"	"	Smiths Falls Ont	"	"	C P Ry	" 25

5

G T R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R —
M C R —
D & W —
T & N O —
W & L R —

G Olivier Faich
Immigrant Inspector.
E. — Clerk

11—1504

Robert Whyte
Frank L Cope
Fred C. Boernke
Thos. Cunningham
A. P. Buchanan
Stanley

Lines 1-30 Insd.
M.L.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED
A to K
L to Z 11—1504

SHEET NO. 2

224

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Primeau	Alexander	25		m	s	Clerk	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Peterboro Ont	Father John Primeau Peterboro Ont	Mich	Saginaw
2	Juzzenko	Jan	37		m	m	moulder	"	"	"	Polish	"	South Falls Ont	Wife Julia Juzzenko 13 Sutherland st South Falls Ont	"	Detroit
3	Elmhurst	Joseph T	51		m	Wd	preacher	"	"	"	English	"	Peterboro	Bro Henry Elmhurst Ingleside Grove Ont	Calif	Long Beach
4	Elmhurst	Mary	15		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle " " " " " "	"	"
5	Sutton	William A	44		m	m	confectioner	"	"	"	"	"	West Toronto	no relatives	Mich	Detroit
6	Sutton	Elizabeth	43		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Mrs EC Sutton Georgetown Ont	"	"
7	Bertrand	Elizabeth	60		f	Wd	"	"	"	"	English	"	Harrow Ont	Sister Mary Barclay Amherstburg Ont	"	"
8	Matthews	Thomas	25		m	s	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Dublin Ont	Father Patrick Matthews Dublin Ont	"	"
9	Jow	Wayne Wesley	2	5	m	"	none	no	no	"	Scotch	"	Cedar Island Ont	no relatives	"	"
10	Corbeau	Archie	25		m	m	bricklayer	Yes	Yes	"	French	"	Montreal	Wife Valentine Corbeau 2303 St Hubert st Montreal PQ	"	"
11	Golding	Anna	32		f	m	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Mother Ellen Wellwood 701 Yonge st Toronto Ont	"	"
12	Golding	Doris	5/12		f	s	"	no	no	"	"	"	"	Grandmother " " " "	"	"
13	Reed	Ellen	54		f	Wd	"	Yes	Yes	"	English	"	Farmington Ont	no relatives	"	"
14	Reed	Edna	32		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
15	Reed	Claude	16		m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	Evans	Nancy	25		f	s	manicurist	"	"	"	Welsh	"	London Ont	" " " "	"	"
17	MacDonald	Alexander	38		m	"	Chef	"	"	"	Scotch	"	Toronto	" " " "	"	"
18	Jeanne	Foy	19		"	"	Farm Laborer	"	"	"	French	"	Wellesburg	Father Jos Jeanne Mount Carmel, Wellesburg Ont	"	"
19	Diesenthal	Clara	34		f	m	domestic	"	"	"	German	"	Amherstburg Ont	Father Herman Diesenthal Petawawa Ont	"	"
20	Diesenthal	Dorothy	26		f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
21	Switzer	Ada A	67		f	m	none	"	"	"	English	Left Ireland at Silverstreet	Muskegon	no relatives	"	Spokegon
22	Garden	James	38		m	Wd	Laborer	"	"	"	Scotch	Canada	Walkerville	Mother in law Mrs Eliz Colquhoun 339 Sandwich Road, Walkerville Ont	"	Detroit
23	Depley	William	38		m	s	metal polisher	"	"	"	English	"	Hamilton	Father Wm Depley 77 Pearl st Hamilton Ont	"	"
24	Johnston	John E	47		m	m	Storeroom keeper	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Bro Donald Johnston, 486 Yonge st Toronto Ont	"	"
25	Grant	Andrew	46		m	m	merchant	"	"	"	German	"	St Thomas Ont	Uncle Laura Baun 5 Gladstone ave St Thomas Ont	"	"
26	Gifford	Henry C	80		m	m	"	"	"	"	English	"	Sandwich	Son John H Gifford 443 Parliament st Toronto Ont	"	"
27	Gifford	Hannah	60		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	" " " "	"	"
28	Schildroth	Harry	33		m	s	Cash hand	"	"	"	German	"	Toronto	father Wm Schildroth Port Elgin, Ont	"	"
29	Lont	Irene	28		f	m	waitress	"	"	"	French	"	Woodstock	father John Morgan 48 Mercer st Windsor Ont	"	"
Detained	Houri	Abraham	21		m	s	salesman	"	"	"	Syrian	"	Toronto	Bro Jos Houri 70 E Notre Dame, Montreal PQ	W. Va	Sophia

135 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 27, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	55	No	—	—	—	Aunt Mrs H Hunter, 819 Jefferson ave, Saginaw Mich	no	no	no	no	good	no	5	8	Sal	Br	Br	—	Canada	Peterboro Ont	Detroit	Oct 25 1916	C P Ry	Oct 25 1916
2	"	"	45	"				Friend Mrs Boezart 21 St Joseph st St Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Gr	"	"	Tecumseh Ontario	C P Ry	Oct 25 1916	"	"
3	"	"	$500	"	—	—	—	Friend-Mrs H Farmer Long Beach Calif.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Hzl	"	Canada	Dellies Ont	Detroit	Oct 25 1916	C P Ry	" 25
4	"	Father	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	"	"	"	Adamston Ont	"	"	"	" 25
5	"	self	3400	Up	1899	New York	April 1909	Tyler J. H. Lambert 175 Forrest ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bl	"	"	Mahogany Ont	"	"	"	" 25
6	"	Husb	40	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	"	Lincolnville Ont	"	"	"	" 25
7	"	self	200	"	—	—	—	Lyster Miss Mackenzie 71 Gladstone ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brg	Gr	"	"	Dobbs N.B.	"	"	H & D	" 26
8	"	"	45	Up	1895 1899	Brooklyn N.Y.	1899	Bro - Louis Matthews 36 - 12th st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Br	"	"	"	Carlton Ont	"	"	C P Ry	" 26
9	"	father	Take up	No	—	—	—	Father Thos Gorman 774 Campbell ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt Br	Bl	"	"	Ogden Island Montreal PQ	"	"	D & W	" 26
10	"	self	300	"	—	—	—	Father Simon Corbeau 640 Howard st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Sal	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 26
11	"	"	300	"	—	—	—	Uncle - Geo Golding 185 Forrest ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	Bl	"	"	Cobourg Ont	"	"	"	" 26
12	"	mother	"	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 26
13	"	self	100	"	—	—	—	Home - 723 William st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Gr	Gr	"	"	Farmington Ont	"	"	"	" 26
14	"	"	100	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Red	Br	"	"	"	"	"	"	" 26
15	"	"	200	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 26
16	"	"	275	"	—	—	—	Friend Mrs Haley 403 Field ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Rdy	"	"	"	Wales	Stanwrosag	Liverpool	Aug 1913	Teutonic	" 26
17	"	"	300	"	—	—	—	Bro - James Macdonald 2516 Jefferson ave Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	Scotland	Edinburgh	Glasgow Halifax	March 1906 Oct 25	Farrington	" 25
18	"	"	44	"	—	—	—	Friend - Miss Susan Taylor, 131 Seaforth ave, Hamtramck Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	Canada	Wallaceburg Ont	Detroit	Oct 25 1916	H & D	" 26
19	"	"	109	Up	1913 213 Detroit	Detroit	July 16 1916	Employer - Frank Dagell 300 Jefferson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Bl	"	"	Petawawa Ont	"	"	C P Ry	" 26
20	"	"	111	"	1911 1916	"	"	Employer Mrs Wm Hook 44 Trowbridge ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26
21	"	"	30	Up	1908 1916	Muskegon Mich	April 1916	Aunt - Egerton Scutter Muskegon Heights, Muskegon	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Hazel	"	"	"	Bloomfield Ont	"	"	"	" 26
22	"	"	2700	No	—	—	—	Bro - Emerson Apsley	"	"	"	"	"	"	6	1	Rdy	Br	Hzl	"	Scotland	Chapel Finch Aldeckshire	Wed Quebec	Oct 25 1908	Emp Britain	" 26
23	"	"	50	Up	1906 1916	San Francisco Cal.	June 30 1916	Detroit, Michigan	"	"	"	"	"	"	5	6	Sal	Br	Br	"	Canada	Hamilton Ont	Detroit	Oct 25 1916	M C Ry	" 26
24	"	"	15	No	—	—	—	Gr - Archibald Johnston 117 Harrison ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br	Br	partially deaf	"	Edgetown Ont	"	"	"	" 26
25	"	"	5000	"	—	—	—	Bro - Francis Grant 179 Sparrow ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	none	"	Arkell Ont	"	"	"	" 26
26	"	"	80	Up	1907 1908	Bellefleur Mich	1908	Niece Bessie Carr 130 Harper ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	"	"	Cayuga Ont	"	"	D & W	" 26
27	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Delorna Ont	"	"	"	" 26
28	"	self	104	"	1906 1916	Detroit negro	Oct 26 1916	Cousin Carrie Lewis 270 - 19th st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	6	"	"	"	"	"	Chesley Ont	"	"	"	" 26
29	"	"	70	Up	1902 1916	Detroit	Aug 1916	Sister Laura Henry Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	"	"	Harrow Ont	"	"	C P Ry	" 26
30	Contract Laborer	"	"	"	—	—	—	Cousin, Alex Abbott Sept. 1916.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Blk	Br	"	Turkey	Dafarnicki Samsoun	Gibraltar Halifax	March 1909	unknown	" 26

8321 TO

SJR —
CPR —
MCR —
DWR —
WWD —
WabR —

G Oliver Faich
Immigrant Inspector.
In Charge

11—1504

CLASS E.

J. McLeod
Fred E. Bolemer
Geo. J. Dustan
Alfred E. Chatfield
Grace M. Boland
James Tuckey
Geo. W. Cunningham

Line 1-30 Inel.
M. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich

INDEXED

SHEET NO. 22 A to K ~~11-1904~~ R

L to Z

225

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Cullen	Harold	29		m	s	chauffeur	Up	Up	Canada	English	Canada	Toronto	Bro. Ernest Cullen, 222 Church St. Toronto Ont	Mich	Detroit	Eng
2	Lyndman	Margaret	34		f	s	Housekeeper	"	"	"	"	"	Burford Ont	Mother Margret Sloght, Burford Ont	"	"	Can
3	McCarthy	Edna May	33		m	none	none	"	"	"	"	"	Toronto	Mother Katherine Craigen, Hawkins Court	"	"	
4	Cocon	Charles S	45		m	m	Carpenter	"	"	"	Italian South	"	St Thomas Ont	Wife Martha Cocon, St Thomas Ont	"	Pontiac	It
5	Moore	John H	40		m	m	Hotel proprietor	"	"	"	Irish	"	Caledonia Ont	Son John Moore, 27 Beaconsfield ave, Toronto Ont	"	Detroit	Can
6	Moore	Cecelia	34		f	m	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
7	Moore	Cecelia	4		f	s	"	none		"	"	"	"	Bro. " " "	"	"	
8	Palfrey	Bruce H	27		m	s	Labourer	Up	Up	"	Scotch	"	Lindsay Ont	Wife Susan E Palfrey, Lindsay Ont	"	"	
9	Matthews	May	35		f	m	none	"	"	"	English	"	Montreal	Bro. Harry H Caldell, London Ont	"	"	
10	Matthews	Frank H	5		m	s	"	none		"	"	"	"	Uncle " "	"	"	
11	McGillivray	Joseph	22		m	s	Labourer	Up	Up	"	Scotch	"	Watrous Sask	Father Donald McGillivray Gen Post, Antigonish, N.S.	"	"	
12	Jedeken	Gustav	38		m	m	Masseur	"	"	"	Dutch	"	Toronto Ont	no relatives	"	"	No
13	Chamberlain	Winifred	27		f	m	none	"	"	"	English	"	North Bay Ont	Father Alonzo Cavanagh, North Bay Ont	"	"	Ca
14	Saude Walle	Henri	53		m	s	farm Labourer	"	"	"	Flemish	"	Wallaceburg	no relatives	"	"	Be
15	Barnhart	Harry	21		m	s	Engineman	"	"	"	English	"	Welland Ont	Father Isaac Barnhart RFD 4 Welland Ont	"	Muskegon	Ca
16	Howard	Harold S	31		m	m	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Toronto Ont	Father Henry Howard, 938 E Grants, Toronto Ont	Ill	Chicago	
17	Williams	Frederick	27		m	s	Labourer	"	"	"	Welsh	"	Union Ont	none	"	"	Eu
18	Dowkes	John D.	31		m	m	railway conductor	"	"	"	English	"	Owen Sound	Wife Addie Dowkes Owen Sound Ont	Mich	Detroit	Ca
19	Murdock	Andrew	57		m	s	clerk	"	"	"	Scotch	"	Gananoque Ont	Wife Hal Murdock Gananoque Ont	"	"	Sc
20	Robertson	Angus	39		m	s	Cheesemaker	"	"	"	"	"	Woodstock	Father Samuel Robertson Woodstock Ont	"	"	Ca
21	Robertson	Ella	28		f	m	none	"	"	"	Irish	"	"	Mother Agnes Mahaney Eastwood Ont	"	"	
22	Robertson	Donald	2		m	s	"	none		"	Scotch	"	"	Grandmother " "	"	"	
23	Fabbro	Giuseppe	3		m	s	"	"	"	"	Italian North	"	Woodslee Ont	no relatives	"	"	
24	Fabbro	Mario	9/12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
25	Dehaime	Ephrem	49		m	m	plasterer	Up	Up	"	French	"	Three Rivers Pq	Bro. Jas Dehaime Three Rivers Pq	"	"	
26	Meteon	Cecile	26		f	s	presente nurse	"	"	"	English	"	Arnders Ont	Father Wm Meteon Creighton Road, Arnders Ont	"		
27	Ford	Emily	33		f	m	none	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	
28	Dill	Martha	36		f	m	"	"	"	"	"	"	Hartspot N.S.	Father Alfred Langford Simonendale N.S.	Calif	New Hill	Ca
29	Dill	Ella	10		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " " "	"	"	
30	Dill	Robert	8		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
136	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not required by Subsidy 11 as to which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	90	No	—	—		Friend A B Watt, 879 Brooklyn ave, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	5	Med	Br	Br	none	England	Bristol	x Gt Wy Quebec	June 1911	Ascania	1916 Oct 27
2	"	"	18	"	—	—		Sister Mrs W. Abel, 97 Calford ave. Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Bradford Ont	Detroit	1916	GTR,	" 27
3	"	"	250	Up 1911 1912	my city	aug 1912		Husb. Malcolm McCarthy 270 W. Philadelphia ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	C&NW	" 27
4	"	"	60	"	Iowa	"	April 1884	Friend Wm Watson 33 Water St, Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	Italy	Semona	Med my	April 1884	Cretonia	" 27
5	"	"	800	Up 1904 1906	James City, Mo	1906		no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Rdy	"	Bl	"	Canada	Melton Ont	Detroit	Oct 25 1916	GT Ry	" 27
6	"	Husb	no	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	Gr	"	"	Ottawa Ont	"	"	"	" 27
7	"	father	"	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 27
8	"	self	50	"	—	—		Uncle - Samuel Thomas 16 Gladwin ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Fr	"	"	"	Sudbury Ont	"	"	"	" 27
9	"	Husb	115	Up 1907 1908	Detroit	May 1908		Friend - John W. Matthews 186 Whitmore ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Gr	"	"	"	Sarnia	"	"	C&NW	" 27
10	"	father	no	—	—	—		father " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Gr	"	"	Montreal City	"	"	"	" 27
11	"	self	75	"	—	—		Sister Mary Hayo, 477 14th ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Bl	"	"	Amherstburg	"	"	"	" 27
12	"	"	200	"	—	—		Friend - Judge Tuttle, 2735 W. Grand Blvd, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Holland	Clapperton	GT Ry	May 1911	Ryndam	" 27
13	"	"	100	"	—	—		Aunt - Hetty Chamberlain, 2263 Fenkell, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Br	"	Canada	St John Springfield Ont	GT Ry Detroit	Oct 26 1916	GT Ry	" 27
14	"	"	45	Up 1906 1910	Detroit	May 1910		no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	Gr	Gr	"	Belgium	Pietam Netherlands	McKay	May 1906	Noordland	" 27
15	"	"	50	No	—	—		Uncle - James Blake, 2711 Hathaway ave Muskegon Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Br	"	"	Canada	Brookfield Ont	Detroit	Oct 27 1916	MC Ry	" 27
16	"	"	48	Up 1910 1916	Chicago Ill	Oct 27 1916		Friend Carl Gundlach, 6213 Calumet ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	C&NW	" 27
17	"	"	30	No	—	—		Mary Little Institute, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Brack	MC	Sept 30 1907	Baltic	" 27
18	"	"	75	"	—	—		Sister-in-Law Mamie Keller 197 W. 4th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Gr	"	Canada	So. Milt Owen Sound Ont	Quebec Detroit	June 27 1916	C&NW	" 27
19	"	"	150	Up 1887 1911	Scotland Detroit Mich	1911		Cousin Allan McDougall, 141 Euclid ave E, Detroit Mich	"	"	"	"	Deformed Left Leg	"	6	0	"	"	Bl	"	Scotland	Sterling	C&NW Portland	April 1887	unknown	" 27
20	"	"	170	No	—	—		Friend - Ethel Courtney 246 - 45th ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	7	Fr	"	"	"	Canada	Ingersoll Ont	Detroit	Oct 21 1916	GT Ry	" 27
21	"	Husb	"	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Eastwood Ont	"	"	"	" 27
22	"	father	"	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	New Liskeard Ont	"	"	"	" 27
23	"	Self	not yet	—	—	—		Father Angelo Fabbro, 222 Benton st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	Br	Br	"	"	Cobalt Ont	"	Oct 27 1916	MC Ry	" 27
24	"	"	"	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 27
25	"	self	31	Up Never 1916	Detroit	Oct 27 1916		Wife Roxanne Sabourin, 1107 Trumbull ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Br	"	"	St Jean Pq	"	"	C&NW	" 27
26	"	"	700	"	Never 1913 1916	Sept 30 1916		Sister, Florence Miteon, 102 Wadsworth ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Gr	"	"	Sorel Que Ont	"	"	GT Ry	" 27
27	"	"	30	"	Canada Chicago Ill	Sept 1916		Friend Frederick Deal 113 Lothrop ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bro	"	England	Feudal Netherland	GT Ry	July 1910	Kampenia	" 27
28	"	"	1250	No	—	—	—	Uncle Orrin Odell Newhall Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	Canada	Upper Burlington Ont	Detroit	Oct 22 1916	C&O Ry	" 27
29	"	mother	not yet	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brooklyn Ont	"	"	"	" 27
30	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 27

x Halifax Sept 1916, Olympic

GTR — Grand Trunk R. [illegible]
C&O R — [illegible]
M C R — [illegible]
D T R — [illegible]
T H & B — [illegible]
W & L R — [illegible]

Signed Horace M. Deal — Leon J. Dufault. Walter B. Brooks. James Hyatt. Robert A. Hadgeven. Thos. Wagstaffe.

G Oliver Frick
Immigrant Inspector in Charge

11—1594

CLASS E.

Lists 1-30 Ind.
M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K
L to Z
11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24

226

PORT OF Detroit, Mich.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Laiser	Domenico	41		m	m	Laborer	yp	yp	Canada	Italian	Canada	Windsor	Wife Angela Laiser 173 Langlois Ave Windsor Ont	Mich	Detroit
2	Cummings	Edward	36		m	s	machinists helper	"	"	"	Irish	"	"	Bro John Cummings, Hamilton Ont	"	"
3	Satzbury	Jennie May	38		f	s	none	"	"	"	German	Canada	Merrill Mich	Cousin Frank T Matt, 87 Campbell ave, Windsor Ont		Merrill
4	Delles	Frank A	46		m	"	"	"	"	"	English	Canada	Guelph Ont	Mother Caroline Melles Guelph Ont	Ohio	Cleveland
5	Miskin	Clara	28		f	m	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father Chas Brody 13 Dovercourt Toronto Ont	Mich	Detroit
6	Miskin	Etta	2	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
7	Richards	George	25		m	s	clerk	yp	yp	"	English	"	"	Bro adolphus Richards 90 Dudeth St Toronto Ont	Minn	St Paul
8	McMaster	Jarrett	22		"	"	machinist	"	"	"	Scotch	"	Walkerville Ont	Father Wm McMaster Walkerville Ont	Mich	Detroit
9	Harris	Alice	31		f	m	none	"	"	"	African Black	"	Stratford Ont	no relation	"	"
10	Meloche	Daniel	16		m	s	Laborer	"	"	"	French	"	Sandwich	Father J B Meloche, 373 Victoria St Sandwich Ont	"	"
11	Dean	William	10		"	"	none	"	"	"	English	"	London	Bro Thos Dean, 216 Battalion, Toronto Ont	"	
Deported	Pennington	Joseph	38		"	m	printer	No	No	"	"	"	Windsor	Wife Minnie Pennington 7 Carrol Place Windsor Ont	"	"
13	Nelson	Harry	31		"	m	plasterer	yp	yp	"	Irish	"	Toronto	Wife Anna Nelson, 16 Walton Ave Toronto Ont	"	"
Deported	Brown	John	18		"	s	farm Laborer	"	"	"	English	"	Lincoln	Wife Lottie Brown Lincoln Ont	Ill	Chicago
15	Abrey	Thomas	51		"	s	"	"	"	"	"	"	Highgate Ont	Bro - Alex Abrey, Highgate Ont	Mich	Detroit
16	Ward	alexander	86		m	m	none	"	"	"	"	"	Glencoe Ont	daughter Sara Currie Glencoe Ont	Texas	Dallas
17	Ward	Mary	76		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Goodman	Hazel	18		f	s	Chambermaid	"	"	"	African Black	"	Windsor Ont	Sister Josephine Grey Mc Gregor ave, Windsor Ont	Mass.	Attleboro
19	McCall	Sarah	68		f	w	none	"	"	"	Scotch	"	Toronto	daughter Mr Gertrude Covell 134 Winchester St, Toronto Ont	"	"
20	Hanson	Maria	80		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Ebrits	daughter Lena Peterson Selsic, Sweden	"	"
21	Webster	Helena	31		f	m	music teacher	"	"	"	English	"	Toronto	Father Ed G Chant, Concord Ave Toronto Ont	"	"
22	Bartlett	Mary	73		f	w	none	No	No	"	"	"	Chatham	daughter Mrs Jos Heron, 56 St Georges St, Chatham Ont	"	"
23	Woodhouse	Sarah	55		"	m	"	yp	yp	"	Scotch	"	"	Sister Martha Townsfield, Wallenburg Ont	"	"
24	Malboeuf	Arthur	79		m	wd	"	"	"	"	French	"	Montreal	Daughter Mrs Lillian Cleary 4058 Duppin St, Montreal Can	Ills	Chicago
25	Elliott	James	72		"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Daughter Mrs Emma Atkinson 231 Warren Ave, Toronto Ont	"	"
26	Erb	Lida	43		f	wd	"	"	"	"	"	"	Preston	Daughter Mrs Bella G Erb Preston Ont	Can	"
27	Cohen	Fannie	22		"	s	Tailoress	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father Izzie Cohen 780 Richmond St W Toronto Can	Ohio	Dayton
Deported	Tipp	William	21		m	"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Stormville	Brother in Law Sydney Tripp Stormville Ont	Can	Mich Detroit
29	Wagner	Herbert	28		"	m	Cabinet Maker	"	"	"	German	"	Windsor	Bro Julius Wagner, 72 Bruneberg St Chatham Ont	"	"
30	Simpson	George L.	40		"	wd	Watchman	"	"	"	English	"	"	Son Wm Simpson Hanover Ont	Can	"
137	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Nov 1916, 191

CLASS E

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition mentally and physically, as far as can be determined by inspection (other than the mental and physical examination by the boards of special inquiry) and not subject to exclusion under any clause of section 2 of the immigration act of February 20, 1907, or under any other law.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in accordance with the terms of any prepaid or other ticket or by the payment of any part of the passage of any person, having in view the procuring of his admission to the United States as a laborer, skilled or unskilled, or any other kind of labor, except as provided for in the said act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Up	self	300 Up	Years	NY		Mary Louisa Francesco Amario 3944 Watson St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4¾	Med	Br	Br	none	Italy	Colicorvino	Naples	May 1911	unknown	Oct 28 1916
2	"	"	30 Up	"	1915	Detroit	Boarding House - 450 Clay ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	"	"	Canada	Hamilton Ont	Detroit	Oct 27 1916	S&W	" 28
3	"	"	130 "	"	1916	Merrill Mich	Sept 29 1916 Home Merrill Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	"	"	"	Waterford Ont	"	"	"	" 28
4	"	"	50 Up	"	1905 1916	Chicago Ill	Dec 1916 Bro - J A Nellis & Co NYC P.R. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Br	"	"	"	York Ont	"	"	G T Ry	" 28
5	"	"	200 "	no	—	—	— Aunt - Harry Meskin 8 Lester ave W.P. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Gr	"	"	Austria	Bro Galicia	Montreal	1907	unknown	" 28
6	"	married	"	"	—	—	— Sister " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Oct 27 1916	G T Ry	" 28
7	"	self	30	"	—	—	— Bro Sr. P. Ernest Richards, University Club, St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Bl	"	B.W.I.	St Vincent	Colon	April 1913	Chaguaramas	" 28
8	"	"	20 "	"	—	—	— see address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	"	Canada	Bothwell Ont	Detroit	Oct 26 1916	D & W	" 28
9	"	"	12	"	1911	Detroit	Oct 16 1916 Aunt - Hubert Harris 183 Monroe ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Br	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 28
10	"	"	100 Up	"	1916	"	Oct 27 1916 Sister Lina Becker Detroit Michegan	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	"	Gr	"	"	Sandwich Ont	"	Oct 28 1916	D & W	" 28
11	"	mother	none	no	—	—	— Mother Harriet Dean 602 Longuell Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	England	London	Quebec	1908	S.S. Champlain	" 28
12	"	L.P.C.	210	—	—	—	— Cousin Grant Pennington Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Gr	Bl	"	Canada	Logan Ont	Detroit	Oct 28 1916	D & W	" 28
13	"	"	30 Up	Some 1916	Detroit		Oct 15 1916 Rooming House 617 St Aubin ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	7½	Dk	Br	Gr	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 28
14	"	L.P.C.	20 "	1899 1900	Chicago Ill		1900 Agent Emma Dowd 1161 Bagley ave Chgo Ill Agent - Jas Patterson	"	"	"	"	"	"	5	1	Ruddy	Blk	Br	"	"	Seneca Ont	"	"	G T Ry	" 28
15	"	"	130 no	—	—	—	— 169 - 18th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	Hagarty Ont	"	"	D & W	" 28
16	"	"	650 Up	1893 1909	sailor boy Detroit Mich		1909 Daughter Nancy Brown 1721 Trux st Detroit Mich	"	"	"	"	Sandusky Hook	"	5	9	Sallow	Gr	Gr	"	"	Salem Mill Ont	"	"	G T Ry	" 28
17	"	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Spencer Ont	"	"	"	" 28
18	"	self	none	"	1898 1916	Detroit Upstate	Oct 1916 Home 905 Hastings st Detroit Mich No - Geo A Lawson, 186	"	"	"	"	good	"	5	5	Dk	Blk	Br	"	US	Ypsilanti Mich	"	"	D & W	" 28
19	"	"	700 Up	1899 1913	Chicago		1913 Mother in law Mrs Melbourne ave Detroit Mich Daughter Hattie Harvell,	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Bl	"	Canada	Trenton Ont	"	"	G T Ry	" 28
20	"	"	900 Up	1873 1876	Cleveland		1876 394 Court St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Sandy	Gr	Bl	"	"	Appleton Ont	"	"	"	" 28
21	"	"	100 Up	Some 1916	Detroit		Oct 15 1916 Bro - Barney Chaste, 1002 Woodward ave Detroit Mich Son - Bruce L Bartlett, 435	"	"	"	"	no	good	"	5	3½	Dk	Br	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 28
22	"	"	500 Up	no	—	—	— Nephew at Detroit Mich	"	"	"	"	Sandusky Hook	"	5	8	Sallow	Gr	"	"	"	Cressy Ont	"	"	Nat Ry	" 28
23	"	"	50 Up	1915 1916	Detroit		Sept 1916 see address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	"	"	"	Bell Farm Ont	"	"	"	" 28
24	"	"	200 "	1857 1864	Chicago Ill N.Y.		1864 Son Frank A Mallory 2197 W 22d st Chicago Ill Friend Geo O Blume	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fair	Blk	Br	"	"	Montreal Que	"	"	C P R	" 29
25	"	"	125 "	1869-70 1880-1917	Chicago Ill		Dec 1917 2507 Archer av Chicago Ill Sister in law Mrs M. Lightfoot	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 29
26	"	"	50 "	Some	—	—	— 3316 W Adams av Chicago Ill Cousin Louis Kryptochuk	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	"	"	"	Clinton Ont	"	"	"	" 29
27	"	L.P.C.	12 "	Some	—	—	— 311 Pearl St Dayton O	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Blue	"	Russia	Grodno	Halifax	May 1910	unknown	" 29
28	"	"	8 "	Some	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Blue	"	Canada	Hammond Ont	Detroit	Oct 28 1916	M C R	" 29
29	"	"	19 "	Some	1910	Detroit Mich	1910 " "	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	Br	Blue	"	"	Waterloo Ont	"	Oct 29 1916	D & W	" 29
30	"	"	50 "	Some	1915	Bay View Mich Detroit Mich	May 1910 " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	"	"	"	Queen Ont	"	Oct 27 1916	W V D	" 29

14

B.S.B. — Black Sea
C.P.R. — Canadian Pacific Railway
M.C.R. — Michigan Central Railroad
D.T.W. — Detroit Toledo & Western
W.V.D. — West Virginia Division
Nat.Ry. — National Railway

Charles Eye
G. Oleon Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Alfred E. Chamberlain
Frank Greco
Fred E. Boerner
W. L. Ondegraaf
F. Matley

11—1504

CLASS E

Lucie Z. to Ford.
M. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Mich

SHEET NO. 25

INDEXED
A to K
L to Z

227

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Glover Pur J. H.	Harold W.	19		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Fingal	Father William Glover Fingall Ont	Mich	Detroit
2	Glover Pur J. H.	Walter M.	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Lindsay Pur W. L. B.	George H.	60		"	M.	Farmer	"	"	"	Irish	"	St Thomas	Son Gordon Lindsay 220 - 6. St Thomas	Ont	Mo	St Louis
4	Lindsay Pur W. L. B.	Ada R.	50		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	McConkey Pur W. L. B.	Evelyn	20		"	S	"	"	"	"	"	"	Aylmer	Father Cicero McConkey Aylmer Ont	Can	Mich	Detroit
6	Train Pur L. S.	David J.	65		M	Wd	Farmer	"	"	"	English	"	Thedford, Sask	Wife Bro. Father Train Holbrook Ont	Can	"	"
7	Foster Pur R. W. G.	Willet	56		"	M.	Laborer	"	"	"	"	"	Belleville	Mother Father Foster St Catharines Ont	Can	"	"
8	Foster Pur R. W. G.	Bertha	36		F	"	Home	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"
9	Foster Pur R. W. G.	Stanley R.	4		M	S	"	no	no	"	English	"	"	Grandmother Same as above	"	"
10	Lynden Pur J. L. B.	Charles P.	20		"	"	Clerk	yes	yes	"	"	"	Windsor	Father Thomas Lynden 179 Pearson Av. Detroit Ont	"	"
11	Woolnes B.S.	Alan	28		"	M.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife Adeline Woolnes 75 Breadalbane St Kitchener Ont	"	"
12	Moffatt Pur D. M.	Mary	34		F	Wd	Home	"	"	"	"	"	Amherstburg	no relatives	"	"
13	Crawford Pur D. M.	Frank	18		M	S	"	"	"	"	Scotch	"	Ouart	Father Duncan Crawford King Edward Hotel London Ont	Ohio	Martins Ferry
14	Marshall Pur L. J. D.	Harry E.	27		"	M	Machinist	"	"	"	English	"	London	Wife Maud Marshall 128 Neal St. London Ont	Mich	Detroit
15	Russell Pur D. M.	Arthur	39		"	"	Screw Maker	"	"	"	"	"	"	Sister Anna Linde 1 Wyndham St Toronto Ont	"	"
16	Bowerman Pur D. M.	Percy C.	23		"	"	Machinist	"	"	"	"	"	Toronto	Father Wm Bowerman 166 Bay St S Hamilton Ont	"	"
17	Bowerman Pur D. M.	Alice	23		F	"	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Todd See Montreal Dis. 11047	William	23	Ed 2/ 6	M	S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Cannington	Sister Isabella Comfort Cannington Ont	Can	"
19	Thompson See Montreal Dis. 11047	Stanley R.	19	Ed 2/ 6	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Holbrook	Father Wm Thompson Holbrook Ont	Can	"
20	Beach See Montreal Dis. 11047	Muriel	28	Ed 2/ 6	F	"	Practical Nurse	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Father Ernest Beach Chatham Ont	Can	"
21	Sutton Pur A. C. C.	Ann	65		"	Wd	Home	"	"	"	English	"	Exeter	Daughter Frances Sutton London Ont	Can	"
22	Freil Pur R. W. G.	John J.	47		M	M	Lumber Inspector	"	"	"	Irish	"	Trenton	Wife Agnes Freil Trenton Ont	Can	"
23	Peroff Pur J. E. B.	Constantine	22		"	S	Merchant	"	"	"	Armenian	"	Toronto	Father N. D. Peroff 8 Euclid Av. Toronto Ont	"	Detroit
24	Karastoyanoff Pur J. E. B.	Dine	27		M	M	Laborer	"	"	"	Macedonian	"	"	no relatives	"	"
25	Shaw Pur W. M. D.	Walter	20		M	S	Farm Laborer	"	"	"	Irish	"	Harrow	Father Judson Shaw Harrow Ont	Can	"
26	Leblanc Pur W. M. D.	James	39		"	M	Carpenter	"	"	"	French	"	Walkerville	Wife Agnes LeBlanc Sandwich Ont	Can	"
Deported 1-17-29	Peltier B.S.	Louis	23		"	S	Machinist	"	"	"	"	"	Windsor	Father Joseph Peltier Windsor Ont	Can	"
28	Leva B.S.	Marco	25		"	"	Cap Maker	"	"	"	S Italian	"	Toronto	Aunt Teresa Cegavera Sumbton Ont	Can	"
29	Grant B.S.	Margaret	22		F	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	no relatives	"	"
30	Lewis B.S.	Norman G	24		M	S	Bank Clerk	"	"	"	English	"	Kitchener	Father Wm Lewis 39 Boswell Av Kitchener Ont	"	"
138	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 24, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States, Yes or No.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	Yes	Self	25 M	Yes	—	—	—	Fred Lewis Zajitz 52 Beecher av., Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Br	Br	none	Canada	Port Stanley Ont.	Detroit	Oct 29 1916	M C Ry	Oct 29
2	"	"	50 M	Yes	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
3	"	"	160 M	Yes	—	—	—	Daughter Mrs W D Hall 1939 Livernois av. St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Gy	Blue	"	"	St Thomas Ont	"	"	M C Ry	" 29
4	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
5	"	Self	40 M	No	—	—	—	Cousin Walter Howell 169 19th st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Br	"	"	"	Aylmer Ont	"	"	"	" 29
6	"	"	36 M	Yes	1911	Los Angeles Cal	Aug 20	Son W J Train	"	"	"	"	"	"	5	6	Sallow	Gy	"	"	"	Norwich Ont	"	"	D & W	" 29
7	"	"	850 M	Yes	1916	Detroit Mich	June 1916	1020 Field Com av. Detroit Mich Residence	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Gy	"	"	Dutton Ont	"	"	G D Ry	" 29
8	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Blue	"	"	"	"	"	"	" 29
9	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
10	"	Self	30 M	Yes	3 Mos 1916	"	Sept 3 1916	Rooming House 185 Chene st - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	"	"	Dorchester Ont	"	"	D & W	" 29
11	"	"	13 M	No	—	—	—	no address Home	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	"	Prescott Ont	"	"	"	" 29
12	"	"	250 M	No	—	—	—	87 Trumbull av Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	"	Brn	"	"	Chesterton Ont	"	"	"	" 29
13	"	"	60 M	No	—	—	—	Cousin Dr Archie Crawford 49 Concord st Walkerville Ont	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	"	"	"	"	Mortlake Ont	"	"	M C Ry	" 29
14	"	"	200 M	Yes	1910 1913	Detroit Mich	Oct 1913	Bro in law Chas Davies 132 Northwood av. Detroit Com Home	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	"	"	"	"	London Ont	"	"	D & W	" 29
15	"	"	40 M	Yes	1909 1915	Dayton Ohio	1915	126 S Bromell Dayton O Cousin Mr Lavery	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Blue	"	"	Thornbury Ont	"	"	"	" 29
16	"	"	200 M	No	—	—	—	210 Woodward av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	C P Ry	" 29
17	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	" 29
18	"	Self	30 M	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Woodstock Ont	"	Oct 1916	D & W	" 29
19	"	"	35 M	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Elkhorn Man	"	"	"	" 29
20	"	"	80 M	No	—	—	—	Bro Wilfred Beach 723 Clark av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Gry	"	"	Lunenville Ont	"	Aug 31 1915	C P Ry Chat Ont	" 29
21	"	"	30 M	Yes	1915 1916	Detroit Mich	May 3 1916	Daughter Mrs R Neuberfield 22 Sherman st. Detroit Bro in law L J La Belle	"	"	"	"	"	"	5	6	Sallow	Gy	Blue	"	England	Devonshire	Quebec D & W	1907	Lake Port	" 29
22	"	"	50 M	No	—	—	—	44 Cedar av Sault Ste Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	Gry	"	Ireland	Glasgow	Quebec C P Ry	June 1882	Polynesian	" 29
23	"	"	110 M	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	Macedonia	Bamlya	Quebec C P Ry	June 1907	Montreal	" 29
24	"	"	100 M	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	Quebec C P Ry	June 1913	Lucania	" 29
25	"	"	35 M	Yes	8 mos 1916	Detroit Mich	June 3 1916	Bro Charles Shary 355 Van Dyke av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue	"	Canada	Harrow Ont	Detroit	Oct 29 1916	W W D	" 29
26	"	"	20 M	Yes	1901 1902	Marquette Mich	July 1902	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Gry	"	"	St Albert Ont	"	"	"	" 29
27	Contract Laborer			No	—	—	—	Brother Wm Cellier 252 Kenilworth av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	"	Jarvis Ont	"	Oct 29 1916	D & W	" 29
28	"	"	50 M	Yes	Years N Y City		1906	Friend Giovanni Bruffa 493 E Antwerp st - Detroit Mich	"	"	"	No	"	"	5	6½	Dk	"	Br	"	Italy	Monreale	New York N Y	1906	Neapolitan	" 29
29	"	"	10 M	No	—	—	—	Friend Mrs Hugh Miller 253 Delaware av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	8	Med	"	Gry	"	Scotland	Glasgow	Quebec C P Ry	May 13 1912	Cassician	" 29
30	"	"	50 M	Yes	2 mos 1915	Detroit Mich	June 1916	Bro Thomas Lewis 176 Bagg av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	Canada	Peterboro Ont	Detroit	Oct 29 1916	C P Ry	" 29

S 11

G T R — [illegible] R. P. Co.
C P R — [illegible] Pacific
M C R — Michigan Central
D & W — Detroit & Windsor
W W D — Walkerville & Detroit
W & R Ry — [illegible]

(Signed) Leonard S Coyne
Signed Horace M. Dial
G Olcott Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Walter J Leon J. Distant
John Force
Robert D Mangeng
Jas W Cunningham
Fred E. Boerner
W L Buchanan

11—1504

Lines 1-30. Ped.
N.Y.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 26 — A to K — L to Z — DEPARTED — 228 — PORT OF Detroit Mich

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Chapman	Deacon	24		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	London	Father Samuel Chapman 365 Adelaide St. London Ont.	Mich	Detroit	Rep
Returned 2	Lundy	Cecil A	34		"	m	farmer	"	"	"	Scotch	"	Leamington	Bro. Wm. Lundy Leamington Ont	"	"	
3	Dean	Harriet	39		F	m	Domestic	"	"	"	English	"	London	Bro. Chas Saunders 43 Cameron St. London Ont	"	"	Ea
4	Dean	Vera Irene	5		"	c	none	none		"	"	"	"	Uncle " "	"	"	Ea
5	Taylor	Fanny E	20		"	m	"	yes	yes	"	Scotch	"	Maryland Pa.	Father Jno. Brewer P.O. Box Cobalt Ont	Mich	Chicago	
Returned 6	Cuttley	Eva	22		"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Father Alfred Cuttley 46 Borden St. Toronto Ont	Mich	Detroit	
7	Bishop	Harvey Rose	20		M	s	Laborer	"	"	"	"	"	Palmyra Ont	Father Wm Bishop Palmyra Ont	"	"	
8 x	Shipp	Rachel	52		F	W	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Son Jas E. Shipp Toronto Ont	Calif	Los Angeles	Re
9	Shipp	Ella	21		F	s	"	"	"	"	"	"	"	Bro " "	"	"	Sa
10	Shipp	Vera	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
11	Weinstock	Sprinza	45		"	m	"	"	"	"	Hebrew	"	Ottawa Ont	no relatives	Mich	Detroit	Fa
12	Weinstock	Sadie	21		F	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
13	Weinstock	Dora	11	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	Sa
14	Weinstock	Theodore	7	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
15	Thompson	Howard	31		"	m	Bookkeeper	"	"	"	English	"	Lincoln Ont	Bro-Arthur Thompson 54 - K. 3rd St. Hamilton Ont	"	"	
16	Thompson	Martha	31		F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Brother-in-law " "	"	"	
17	Thompson	Irene	9		"	s	"	"	"	"	English	"	"	Uncle " "	"	"	
18	Thompson	Mabel	3		"	"	"	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"	
19	McCallum	Eliza	26		F	m	"	yes	yes	"	Irish	"	Toronto	Daughter Esse McCallum Upper Town Shelburne St. Toronto Ont	"	"	
20	Dodd	Margaret M	37		"	m	"	"	"	"	"	"	Windsor	Father Isaac Smith, 43 McKay St. Windsor Ont	"	Sarnia	
21	Dodd	Wesley H.	13		M	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
22	Dodd	Hazel M	8		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
23	Dodd	Clifford	1/12		M	"	"	No	no	"	"	"	"	" " "	"	"	
24	Hyle	Ernest K	18		"	m	Farm hand	yes	yes	"	English	"	Toronto	Sister Ethel Tyreck Oakwood Ont	"	Detroit	Fa
25	Lee	Alfred	60		"	m	farmer	"	"	"	"	"	Dutton Ont	Bro Mary Lee Dutton Ont	"	"	Sa
26	Walker	William G	39		"	m	machinist	"	"	"	"	"	Ingersoll Ont	Bro Harry Walker Cunningham Mon	Ohio	Dayton	
27	Walker	Sadie	28		F	m	"	none	"	"	"	"	"	Father Walter Hobbs Ingersoll Ont	"	"	Fa
28	Graham	Maud	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Chatham Ont	Father-in-law Geo. Graham 52 Gray St. Chatham Ont	Mich	Detroit	Co
29	O'Neil	Ara	30		"	s	Clerk	"	"	"	Irish	"	Thamesville	Father Warren O'Neil Thamesville Ont	"	"	
30	Fielder	George Gordon	24		M	"	Contractor	"	"	"	English	"	London	Sister Mrs. W. Smith, 187 Huron St. London Ont	"	"	
139	NOT USED																

30

x Frank Shipp was born

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 24, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which? If approved by Board? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1916
1	Yes	self	100	Yes	—	—	—	Brother Owen Chapman 36 Lansing Av Detroit Mich No Will Send funds	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Red	Blue	none	England	Cornwall Padstow	Sept 15 Quebec	June 1913	Ascania	Oct 29
2	Contract Laborer	"	—	—	—	—	—	1578 Mich Ave cor Orleans Daughter Violet Keet 607	"	"	"	"	"	"	6	"	Med	"	Br	"	Canada	Ilfloin	Oct 30 Detroit	1916	D&W	" 30
3	"	"	50	1 up	1 mnth 1916	Detroit	Oct 29 1916	Jacques St & Orleans Mich Sister " "	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Br	Gr	"	England	Peckham Yorkshire	Oct 30 Detroit	1916 May	D&W	" 30
4	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Med	Br	"	Canada	London Ont	Oct 29 Detroit	1916	D&W	" 30
5	"	husb	200	1 time 1916	Chgo Ill	Sept 3 1916		Husb - Gladstone Taylor Engineer 1st Cent RR Chgo Ill Husb - James McArthur	"	"	"	"	frequent	"	5	4	"	"	"	"	"	Glenalmond Ont	"	10/30 16	D&W	" 30
6	Criminal	"	5	No	—	—	—	Kensington Hotel Detroit Mich	"	"	"	"	frequent	"	5	4	"	Br	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 30
7	"	self	400	Yes	2 times 1916	Detroit	Oct 20 1916	Dog Racing Game 348 Fisher Ave W Detroit Mich	"	"	"	"	good	Yes	6	1½	Dk	Br	Gr	"	"	Palmyra Ont	"	"	D&W	" 30
8	"	"	350	"	1875 1885	Detroit Kansas City	April 1916	Friend John Shaw - 3847 W Pico St Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Gr	Br	"	Ireland	Magherfelt	Oct Ry	1886	Manhattan	" 30
9	"	Mother	"	"	6 mos 1916	Los Angeles	Calif	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Bl	"	Canada	Ireton	Oct	Detroit	Oct 30/16	C P Ry	" 30
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
11	"	self	100	No	—	—	—	Husb - Jacob Wernetock 339 E Montcalm St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	Br	"	Russia	Warsaw Warsaw	C P Ry Liverpool	1914	Lk Michigan	" 30
12	"	mother	"	"	—	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Blk	"	"	"	"	"	"	"	" 30
13	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Bl	"	Canada	Montreal	Detroit	Oct 30/16	C P Ry " 30
14	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
15	"	self	100	No	—	—	—	Cousin Monroe Wilson 357 Hubbard Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	"	Br	"	"	Hamilton Ont	"	10/31 16	Det Ry	" 30
16	"	Husb	"	up	1900 1905	Bay City Mich	1905	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Gr	"	"	Dundas Harbor Ont	"	"	"	" 30
17	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Woodstock Ont	"	"	"	" 30
18	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ontario Hamilton	"	"	"	" 30
19	"	self	25	No	—	—	—	Sup Wm McCallum 2nd Warren Ave W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gr	Gr	"	"	Cookville Ont	"	"	G T Ry	" 30
20	"	Husb	15	"	—	—	—	Husb Milton H Dodd Decatur Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	"	"	"	Blenheim Ont	"	"	D&W	" 30
21	"	father	"	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fair	"	Bl	"	"	Ontario Number	"	"	"	" 30
22	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
23	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
24	"	self	30	"	—	—	—	Son in Law - Edgar Henderson 43 Clarendon Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gr	Gr	"	England	Cheshire	D&W Holyhead	March 1886	unknown	" 30
25	"	"	35	"	—	—	—	Son in Law - Duncan Robertson 1209 W. Jefferson Blvd. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Light	"	Bl	"	Canada	Fulton Ont	Detroit	10/31/16	D&W	" 30
26	"	"	60	Up	1895 1910	Cleveland Ohio	Aug 1910	Niece Miss Annie Hughey Leyton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Br	Br	"	"	Middleton Ont	"	"	G T Ry	" 30
27	"	Husband	with wife	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	England	Norwich	C P Ry Liverpool	March 1906	unknown	" 30
28	"	self	100	Up	1914 1916	Detroit	Sept 1916	Aunt - Mrs B Graham 21 Trumbull Ave Apt Detroit Mich No Albert E Olds 261	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	Canada	Wallaceburg Ont	Detroit	10/31/16	D&W	" 30
29	"	"	15	No	—	—	—	Greenwood Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	"	Thamesville Ont	"	"	G T Ry	" 30
30	"	"	30	"	—	—	—	Farms - 39 - Pass Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Gr	"	"	Chatham Ont	"	"	D&W	" 30

5 — 7

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian [illegible] Co.
MCR — Michigan Central [illegible] Co.
DUR — Detroit [illegible]
DTD — [illegible]
WabR — Wabash [illegible]

G Olsen Frisch
Immigrant Inspector.
in Charge

Leon J. Dufour
Robert Ostergren
Jay Lewis
Fred E Boerner
W L Buchanan
Leonard Lyon

11—1594

Lines 1-20 back
M. E. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED

A to K

SHEET NO. 27 L to Z 11—1504

229

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tobie	Ernest	28		M S	plasterer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	Mother Emma Tobie 11 Bell ave. Toronto Ont	Mich	Detroit
2	Flanders	Walter Gerald	20		M S	clerk	"	"	"	English	"	Kingsville	Father Ernest Flanders Canon ave, Windsor Ont	"	"
3	Shepley	Harold	15		M S	student	"	"	"	"	"	Harrow Ont	Uncle Oscar Armstrong Harrow, Ont	"	"
4	Valyo	Leo	25		M S	Clerk	"	"	"	French	"	Woodrow Ont	Father Alex Valyo Woodrow Ont	"	"
5	Brown	Elizabeth	35		F W	domestic	"	"	"	English	"	Walkerville Ont	Father Wm Webber Walkerville Ont	"	"
6	Herden	John G	36		M M	Clerk	"	"	"	"	"	Windsor Ont	no relatives	"	"
7	Herden	Margaret L	37		F W	none	"	"	"	"	"	"	Father John Jackson Sandwich Ont	"	"
8	Herden	Margaret L 505	7/12		S	CCC	11-1031	4/1/35	5/13/35	Scotch	"	Toronto	Grandfather " " "	"	"
9	Dooley	Harry	31		M M	Clerk	Yes	Yes	"	Irish	"	New Orleans	Father Peacock Dooley 15 Balmuto ave Toronto Ont	Ill	Chicago
10	Fellow	Rosanna	84		F W	none	"	"	"	"	"	Ont	Son Jas H Fellow Hamilton Ont	Mich	Detroit
11	Zimmerman	Andrew M	52		M M	Clerk	"	"	"	German	"	Hamilton	Cousin Jennie Tyler 37 Margaret St Hamilton Ont	Calif	Los Angeles
12	Zimmerman	Melissai	52		F W	none	"	"	"	English	"	"	Mother L Harris 287 Cameron St. Hamilton Ont	"	"
13	Savill	Mary	30		F W	none	"	"	"	"	"	Ottawa Ont	no relatives	Mich	Detroit
14	Crane	Lillian	26		F "	"	"	"	"	"	"	Welkie Sask	Father Geo H Buckler Port Perry Ont	Ill	Chicago
15	Smale	Harry L	28		M M	Bricklayer	"	"	"	"	"	St Thomas Ont	Father Hockey Lucas Up with Ont	Mich	Detroit
16	Jenkin	Mary A	25		F W	none	"	"	"	"	"	Cobourg Ont	no relatives	N.D.	Drayton
17	Belcher	Jason	22		M S	Clerk	"	"	"	"	"	Windsor	Father Frederick Belcher Essex Ont	Mich	Detroit
18	Frankfurth	Walter S	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Father Geo Frankfurth Amherstburg Ont	"	"
Deported	Semple	Kenneth L	17		M S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Blenheim Ont	Father Robt Semple Blenheim Ont	"	"
20	Munson	Frank	27		M M	mechanic	"	"	"	Dutch	"	Hamilton	Father Frank Munson 327 Barton St E. Hamilton Ont	Mich	"
21	Munson	Laura	27		F W	none	"	"	"	English	"	"	Father Robert Bloxed Englehart Ont	"	"
22	Munson	Evelyn	7		F "	none	"	"	"	Dutch	"	"	Grandfather " "	"	"
23	Munson	Beryl	3		F "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
24	Ward	Mary A	46		F W	Laborer	"	"	"	Ireland	"	Windsor	Son Jos Ward C/o MC RR St Thomas Ont	"	"
Deported	Robinson	James F	46		M S	general painter	Yes	Yes	"	Irish	"	"	Mother Esther Robinson Bothwell Ont	"	"
26	Shadd	Lyleen	18		F S	none	"	"	"	African black	"	Buxton Ont	Father Isaac Shadd Buxton Ont	"	"
27	McCain	Lloyd M	20		M S	farm laborer	"	"	"	Irish	"	Edgetown Ont	Father John McCain Edgetown Ont	"	"
28	Leavitt	Lloyd V	20		" "	"	"	"	"	French	"	"	Father Robert Leavitt Edgetown Ont	"	"
29	Deneau	Dennis	56		M M	Laborer	No	No	"	"	"	Windsor	Daughter Ida Chance 61 Elliott St Windsor Ont	"	Pontiac Mich
30	Deneau	Annie	27		F W	none	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	"	"	" Can

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 16, 191[illegible] CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	50	Yes	1905	Detroit	1905	Friend Chas Drew 321 Jefferson Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	9	Rdy	Dk Br	Bl	—	Ireland	Antrim	Allan	May 1905	Laconia	Oct 30 1916
2	"	"	25	"	1909 1910	Munuscong	Oct 1910	Friend Chas Pierce 106 Fulton Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	½	Fr	Br	"	"	Canada	Fergus	Detroit	10/29/16	GTW	" 30
3	"	"	31	"	1915 1916	Detroit	July " 1916	Partner Chas Shepley Joy Rd Fletcher apt. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	"	"	"	Harrow Ont	"	"	"	" 30
4	"	"	25	No	—	—	—	Roomer - 221 Congress E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk Br	Br	"	"	Woodbridge Ont	"	"	"	" 30
5	"	"	30	Yes	1911 1916	Detroit	Oct 27 1916	Sister Mary Junkins, 25 Beckett st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	"	Walkerville Ont	"	"	"	" 30
6	"	"	30	"	1901 1911	"	1911	Own Home - 257 Gray Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lampton Ont	"	"	"	" 30
7	"	Husb	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"	"	"	Windsor Ont	"	"	"	" 30
8	"	father	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	V	V	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
9	"	self	165	Yes	1914 1915	Chicago Ill	July 1915	Guest - Miss J. Copland 4833 N Hermitage ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	Lt Br	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	C P Ry	" 30
10	"	self	46	No				Jan - P. N. Feller 3146 Hanover Ave Detroit	"	"	"	"	Invalid	"	5	0	Sallow	Gr	Gr	mole	Canada	New Lowell Ont	Detroit	10/28/16	C P Ry	" 30
11	"	"	400	Yes	—			no address	"	"	"	"	good	"	5	4	Med	Br	Bl	"	"	Milton Ont	"	"	C P Ry	" 30
12	"	Husb	"	—	—			"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	"	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 30
13	"	self	10	"	—	—	—	Guest - Claude F. Covill 857 Brush st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	England	London	C P Ry Montreal	1896 Atlantic		" 30
14	"	"	20	"	—	—	—	Sub - Chas W Crane, 5556 Vaux, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	"	"	Canada	Bancroft Ont	Detroit	10/28/16	C P Ry	" 30
15	"	"	30	"				Cousin Mary Goodison 46 Lincoln ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	"	"	"	Sparta Ont	"	"	M C Ry	" 30
16	"	"	600	"				son - H H Junkins, Drayton N. Dak	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Gr	"	"	"	Brighton Ont	"	10/29/16	C P Ry	" 30
17	"	"	125	"				Sister Mrs Wm Brown, 131 Peachmont ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	"	Essex Ont	"	"	M C Ry	" 30
18	"	"	280	"				Friend E J Forbes, 1142 Parkview ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	"	"	"	Comber Ont	"	"	"	" 30
19	"	L.P.C.	100	No	—			no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Gr	"	"	Glenhuron Ont	Detroit	10/30/16	D & W	" 30
20	"	"	52	Yes	Married 1916	Detroit	10/31/16	Roomer 1514 20th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	Rdy	Red	Gr	"	"	Palmerston Ont	"	"	G T Ry	" 30
21	"	Husb	No					"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Bl	"	"	Palmerston Ont	"	"	"	" 30
22	"	father	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	V	V	Fr	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 30
23	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	V	V	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 30
24	"	self	80	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	Br	Gr	"	"	Ireland	Gallaway Kenvara	D & W Quebec	1896 Lusitania	" 30
25	"	L.P.C.	8 DD	Yes	Married 1915 1905	Detroit	Dec 1915	Broomal Robinson 997 Hudson ave Detroit Mich	"	"	"	"	Left Arm	"	6	0	Rdy	"	Bl	Scar left arm	Canada	Blueberry Ont	Detroit	10/30/16	D & W	" 30
26	"	uncle	200	"	1906	"	1906	Aunt Clara Lewis 13 Superior st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	6	Dk	Blue	Br	scars	"	Burton Ont	"	"	"	" 30
27	"	self	10	No	—			Aunt Maggie Turnbull 226 Medbury Blod, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	Dk	"	"	"	Morpeth Ont	"	"	"	" 30
28	"	"	8	"	—	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med	Br	Br	"	"	Ridgetown Ont	"	"	"	" 30
29	"	"	20	Yes	Married	Monroe	Unknown	Daughter Peggie Wilcox Wilson st, Pontiac Mich	"	"	"	"	Left Arm	"	5	5	Rdy	Br	Gr	"	USA	Monroe Mich	"	"	D & W	" 31
30	"	Husb	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Gr	Br	"	Canada	Malden Ont	"	"	"	" 31

B S Rej —
C O R —
M C R —
D V R —
D & W —
W & R —

G Olcion Frith
Immigrant Inspector.
in Charge

W L Buchanan
Asst Sup Chatfield
Lieut J Stuart
F Watling

11—1504

CLASS E.

Line 1-38 Red.
M. C. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

230

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Borek	Benjamin	30		M S	druggist	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Father Israel Borek Toronto Ont			
2	Kennedy	Albert E	48		M "	Sailor	"	"	"	Scotch	"	London	Wife Florence Kennedy 60 Tecumseh Ave London Ont	Ill	Chicago	
3	Lafferty	James	36		M "	Laborer	"	"	"	Irish	"	Newborry Ont	Wife Nora Lafferty New borry Ont	Mich	Detroit	
	Leeson	Matthew	16		S					English	"	Toronto	Father James Leeson 70 Wrightman Toronto Ont			
	Goulet	Joseph	16		"					French	"		Father Jos. Goulet 63 Mac Donald St Toronto Ont			
	Armstrong	Douglas	18		"	Clerk				Irish		Kennington	Father Brown Armstrong Kennington Ont			
	Scott	Jennie Mary	18		S	Laborer				Scotch		Thatford Ont	Father William Scott 366 albert st. Thatford Ont			
8	McRae	Daniel	46		M	salesman						Glencoe Ont	Bro duncan McRae Strathburn Ont			
9	Morlock	Stella	21		S	Graduate nurse				English		Sydney Ont	Father John A Morlock Sydney Out			
10	McConnell	Ella	35		"	"				Scotch		Wallacetown	Father Hugh McConnell Wallacetown Ont	Minn	Minneapolis	
11	Cardwell	Margaret	21		"	none				Irish		Waterford	Son Brown Cardwell 63 Jarvis St Wellend Ont	Ill	Champaign	
12	Bailey	Phoebe	65		"					Scotch		St Thomas	Son Robert Bailey 655 Adelaide St London Ont	Mich	Detroit	
13	Phalen	Mary	34		"	Domestic						Smiths Falls	Sister Miss Maggie Rogue, New Rogue Ont	Calif	Harper	
14	Emrich	Lorne L	26		M S	Farm Laborer				English		Woodstock	Father Edward Emrich Woodstock Ont	Minn	Minneapolis	
15	Burge	Sarah	30		F "	Domestic						London Ont	Aunt Miss Burge, 16 Jungfield Hazrow, England	Mich	Detroit	
16	Bresett	Cleo	24		M S	Laborer				French		Tupperville Ont	Father Thomas Bresett, Tupperville Ont			
17	Ames	Joseph Henry V-4553	39		M	machinist				English		Windsor	Bro Fred Ames, Robert St W Toronto Ont			
18	Ames	Florence Blanche	39		F	none							Brown Law "			
19	Bowles	William James	51		M	Car inspector							Father John Bowles Tilbury Ont			
20	Bowles	Minnie Florence	40		F	none							Father in law "			
21	Bowles	Harold William	8		M S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
22	Black	Duncan	21		"	Brick man	"	"	"	Scotch	"	Ft William Ont	Father Duncan Black Ft William Ont	"	"	
23	Hebert	Jerden	25		M	machinist	"	"	"	French	"	Sandwich East Ont	Bro Chas Hebert Tecumseh Ont	"	"	
24x	Hebert	Emily	22		F	none	"	"	"	"	"	"	Father Michael or Lida McGregor Ont	"	"	
25	Hebert	Harold	4/12		M S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
26	Jeanne	Lanlour C48-22013	4/25/1911	68	F	"	"	"	"	"	"	Windsor	Grandmother Mrs J. Parent Windsor Ont	"	"	
27	McDonald	James	36		M W	boiler maker	"	"	"	Irish	"	Stratford	Bro Dalo McDonald Jack Baumore Ireland	"	"	
28	Connelly	Joseph	23		"	farmer	"	"	"	"	"	Groton Ont	Father Michael Connelly Groton Ont	"	"	
29	Morrow	John 1885	38		"	Boiler maker	"	"	"	"	"	Stratford	Bro Thomas Morrow, 38 Jarvis St, Lisbon Ireland	"	"	
30	Bates	John H	37		M	Carpenter	"	"	"	English	"	Woodstock	Mother Elizabeth Bates Burgessville Ont	"	"	
141	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

x Stanley Hebert, m, 3 yrs 1 mo, US born

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 31, 1916 — **CLASS E** — (OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read. (See instructions for care and treatment of the insane.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	75	Yes	Several	New York	1906	3022 Archer Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Br	Br	none	Russia	Swerslotch	Odessa	May	1906	unknown	Oct 31 1916
2	"	"	50	no				Brother-in-Law Mrs A Herbert 495 19th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Gy	Bl	"	Canada	Coburg Ont	Detroit	"	10/5/16	D&W	" 31
3	"	"	300	Yes	1907-8 Several times	Detroit	Oct 1916	Mr. Manning Hayes 1686 Russell St, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Gy	"	"	Medoc Ont	"	"	10/31/16	"	" 31
4	L.P.C.	Brother	100	No	—	—	—	Bro. Wm Leeson 309 Buchanan St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	205	Br	"	"	"	Parkdale Ont	"	"	10/30/16	D&W	" 31
5	"	L.P.C. self	none	Yes	1900 1911	Syracuse N.Y.	1911	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	USA?	Syracuse N.Y.	"	"	"	"	" 31
6	"	"	15	No	—	—	—	Bro. Ernest Quantrell 46 Baker St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Br	"	Canada	Framington Ont	"	"	10/31/16	D&W	" 31
7	Contract Laborer		3					Mr. John Scott 1196 St Antoine Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Mitchell Ont	"	"	10/5/16	"	" 5
8	"	"	41	Yes	1913	Jacksonville Fla	July 1915	Uncle John McKee 976 E. Jefferson Ave Detroit Mich	"	"	"	no	"	"	5	8	Rdy	"	Gr	"	"	Thedford Ont	"	Oct 30 1916	D&W	" 31
9	"	"	700	Yes	1915 1916	Mpls Minn	June 1916	Cousin Virginia McWilliams 619 Lake Ave, Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	05	"	Br	"	"	Colborne Ont	"	"	10/30/16	McKay	" 31
10	"	"	111	Yes	1907 1916	Champaign Ill	July 1916	Aunt Ella Barko, 505 W. Washington St. Champaign Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Highgate Ont	"	"	"	"	" 31
11	"	"	50	Yes	1894 1914 1915	Detroit	Nov 1916	Sister Louise Lacell 81 Baker Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Med	Bl	"	"	Cayuga Ont	"	"	"	"	" 31
12	"	"	60	No	—	—	—	Son-in-Law Miley Bailey Harper California	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Thomas Ont	"	"	"	"	" 31
13	"	"	65	Yes	1896 1916	St Paul Minn.	Sept 1916	Friend Anna Hatton 478 8 Upton Ave. Mpls Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	"	"	"	Paisley Ont	"	"	"	D&Ry	" 31
14	"	"	38	No	—	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	"	Woodstock Ont	"	"	10/29/16	"	" 31
15	"	"	151	"	—	—	—	Employer Mr Frank Lambert 1 Box 5 Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Rdy	"	"	"	England	Bletchingley Surrey	G.T.R. & D&W Quebec	June 9 1913		Emp of Ireland	" 31
16	"	"	158	Yes	1911 1916	Detroit	Aug 9 1916	Friend Mrs Samuel Hall 24 Harmon Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	Canada	Tupperville Ont	Detroit	Oct 30 1916		D&W	" 31
17	"	"	500	No	—	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	England	Bristol	G.T.R. & D&W Quebec	May 9 1911		Egypt Edward	" 31
18	"	Husb	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	" 31
19	"	self	25	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Gy	"	Canada	Windsor Ont	Detroit	Oct 30 1916		D&W	" 31
20	"	Husb	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	Br	"	"	Essex Ont	"	"	"	"	" 31
21	"	Father	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Windsor Ont	"	"	"	"	" 31
22	"	self	197	Yes	1916	Detroit	Oct 30 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	Gy	"	"	St Williams Ont	"	"	"	"	" 31
23	"	"	600	Yes	1914 1915	Oakland Cal.	April 1915	Rented Home - 316 Fenwick Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl	"	"	Tecumseh Ont	"	"	"	"	" 31
24	"	Husb	"	Yes	1894 1915	Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Gy	"	USA	Toledo Ohio	"	"	"	"	" 31
25	"	father	none					"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	Bl	"	Canada	Windsor Ont	"	"	"	"	" 31
26	"	self	100	"	—	—	—	Father Edward Beaume 916 Lothrop Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	Med	Gy	Br	"	"	Belle River Ont	"	"	"	"	" 31
27	"	"	1000	"	—	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Gy	"	Ireland	Ardee	G.T.Ry	April 2 1912	Londonderry	"	" 31
28	"	"	20	"	—	—	—	Bro. John Connelly 1800 Jr. Blvd E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Canada	Proton Ont	Detroit	Oct 30 1916		G.T.Ry	" 31
29	"	"	25	"	—	—	—	Bro. Joe Morrow - 607 E. Congress St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	Ireland	Banbridge	G.T.Ry	June 1 1912	Londonderry		" 31
30	"	"	1200	"	—	—	—	Friend Joy Critchett 1243 Buckley Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	"	Canada	Dargesville	Detroit	Oct 30 1916		G.T.Ry	" 31

Signed F. W. Cunningham
Signed Charles Egan Robert D. Georgeson
G. Olevia Frick
Immigrant Inspector.

11—1504
CLASS E.

J. H. Jones
W. L. Budenger
Walter R. Boone
Myers B. Blanchfield
Leon J. Dessau

Louis I. Sabel
N.Y.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

30 Aug
1906

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED

SHEET NO. 29 A to K A R

L to Z

231

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Bates	Florence	30		F	s	servant	Up	Up	Canada	Irish	Canada	Woodstock Ont	Mother-in-law Elizabeth Bates Burgessville Ont	Mich	Detroit	Can
2	Davy	John Wesley	31		M	"	electrician	"	"	"	"	"	Sudbury Ont	Mother Emily Davy Sudbury Ont	"	"	
3	Davy	Alice	25		F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Sister Mrs Hearst, 252 Clinton st Toronto Ont	"	"	
4	Baker	Emma	47		F	s	Domestic	"	"	"	English	"	Walkerville Ont	Bro Chas. Baker Blythswood Ont	"	Jones Point	
5	Wells	Sarah	35		"	m	none	"	"	"	"	"	Windsor Ont	Bro Wm Wells, 46 Goyeau st Windsor Ont	"	Detroit	
6	Humphreys	James	37		M	"	plumber	"	"	"	"	"	"	Father Edwin Humphries Guelph Ont	"	"	
7	Gamble	William R	31		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Bro Reginald Gamble, 41 Pelee st Windsor Ont	"	"	
8	Miller	Morris	25		"	"	steel railway motorman	"	"	"	"	"	Shannonville Ont	Father Jacob Miller Shannonville Ont	"	Flint	
9	Heil	James	28		"	"	Farm Laborer	"	"	"	German	"	Essex Ont	Father Adam Heil Essex Ont	"	Detroit	
10	Motson	George	19		"	"	farmer	"	"	"	English	"	Colinwood Ont	Father Thomas Motson Colinwood Ont	"	"	
11	LeBel	George O	32		"	"	salesman	"	"	"	French	"	Ottawa Ont	Father George LeBel, 66 Stuart st Ottawa Ont	"	"	
12	Novick	Israel	58		"	m	none	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Daughter Sadie Yates, 842 Queen East Road Toronto Ont	Ill	Chicago	Can
13	Novick	Rachael	57		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Cook	Robert A	33		M	"	salesman	Up	Up	"	Scotch	"	Windsor	Father Alexander Cook 137 Goyeau st Windsor Ont	Mich	Detroit	Can
15	Chapman	Charlotte	36		F	"	none	"	"	"	English	"	Toronto	no relatives	"	"	Eng
16	Chapman	Alfred	7		M	s		"	No no	"	"	"	"	"	"	"	
17	Chapman	Edith	5		F	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Chapman	Ada	3		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Can
19	Smyth	John F	26		M	m	bridgeworker	Up	Up	"	Irish	"	Nelsonville Pq	Mother Matilda Smyth, Barry Pq	Ill	Metropolis	
20	Smyth	Annie	25		F	"	none	"	"	"	French	"	"	Mother-in-law " "	"	"	
21	Mackey	Ella	37		"	"	"	"	"	"	English	"	Vienna Ont	Father C C Edeson, Vienna Ont	Mich	Detroit	Can
22	Semple	Adam	42		M	"	Builder	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife Harriet Semple, 612 Crawford st Toronto Ont	"	"	Sc
23	Spear	Phillip	32		"	s	farmer	"	"	"	English	"	Highgate Ont	Mother Isabella Spear Highgate Ont	Ont	San Francisco	Ca
24	Black	David L.	33		"	m	golf professional	"	"	"	Scotch	"	Ottawa Ont	Wife May Black, 2257 O. st Ogden st Montreal Pq	"	Long Beach	Sc
25	McGegan	Mary	20		F	s	none	"	"	"	"	"	Bothwell Ont	Father Archie McGegan Bothwell Ont	Mich	Detroit	Can
26	Lewis	Alfred J	23		M	"	salesman	"	"	"	English	"	Toronto	Bro Valentine E Lewis, 684 Queen East Toronto Ont	Ill	Chicago	Eng
Deported 142	Warford	Frank Herbert	25		"	m	sign painter	"	"	"	"	"	Ottawa Ont	Wife Mabel Warford, Cummings Bridge, Ottawa Ont	Mich	Detroit	
28	Atkinson	Ethel Rebecca	20		F	s	Clerk	"	"	"	"	"	Winnipeg	Mother Rachael Atkinson 369 Langside St Winnipeg Man	"		Can
Deported	Lehman	John	30		M	"	bartender	"	"	"	German	"	Hamilton	Father Morten Lehman, 43 Hughson Hamilton Ont	"	"	
30	Davis	Arthur E	34		"	"	basket maker	"	"	"	English	"	Forest Ont	Father W E Davis, 430 Russell st Sarnia Ont	"	Port Huron	

142 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 30, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yp	Husband with Heart	No	—	—	—	Friend Roy Pritchart 1783 Bagg Elizabeth Ave, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Br	Br	none	Canada	Leto well Ont	Detroit	Dec 30/16	Grand Trunk Ry	1916 Dec 31
2	"	self	285	"			Father-in-Law Andrew Seymour 3 Elizabeth ave, W Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"	" 31
3	"	Husband		"			Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Orangeville Ont	"	"	"	"	" 31
4	"	self	300	"			Employer Mrs Sarah Grace Conte, Michigan	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	Bayham Ont	"	"	"	"	" 31
5	"	"	40	"			Mother Sarah Heellison 365 3rd ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Bl	"	"	Mt Brydges Ont	"	"	"	"	" 31
6	"	"	28	Yp	1915		no address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Newbegin Ont	"	"	"	"	" 31
7	"	"	25	"	1901 Came		"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	Bruce Ont	"	"	"	"	" 31
8	"	"	300	"	1907 1916	Detroit Mich	Boarding House - 724 - 2nd ave, Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Blenheim Ont	"	"	G T Ry	"	" 31
9	"	"	60	Yp	—	—	—	Boarding House 35 Jefferson Ct. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	Br	Hzl	"	"	Essex Ont	"	"	M C Ry	"	" 31
10	"	"	20	"				no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Fr	Bl	"	"	Petrolea Ont	"	"	"	"	" 31
11	"	"	800	Yp	1913 1916	Marquette Mich Chicago Ill		"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Bldy	Br	"	"	Ottawa Ont	"	"	D A R y	"	" 31
12	"	"	250	No	—	—	—	Son Benjamin Novick 1800 S Ashland ave, Chgo. Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	Sallow	Gr	"	"	Russia	Bretonioni Grodna Swislavz Grodno	C P Ry Ulf	1907	Thereon	" 31
13	"	Husband		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Black mig	"	"	"	"	"	" 31
14	"	self	100	Yp	1913 1916	Detroit	Oct 31 1916	Hotel Gotta Court, 0 S 3½ W Cigarmaker on Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Br	none	Canada	St Edward Ont	Detroit	10/31/16	G T Ry	" 31
15	"	"	1500	No	—			Hult Alfred Chapman, 663 Mack ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Good	Med	53	Rddy	Br	Bl	"	England	Norwich Norfolk	C P Ry	April 1913	Prince Edward	" 31
16	"	mother		"	—			Father	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	Br	"	"	Hackon Norfolk	"	"	"	"	" 31
17	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 31
18	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	"	Canada	St Catherines Ont	Detroit	10/31/16	C P Ry	" 31
19	"	"	140	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt Br	Bl	"	"	Standon	"	"	"	"	Nov 1
20	"	Husband		Yp	1891 1895	Manchester N H	1895	"	"	"	"	"	"	5	3	Sallow	Fr	Br	"	U S A	Manchester N H	"	"	"	"	" 1
21	"	self	10	No	—	—	—	Husb - Jos W Mackey 805 Copeland St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Fr	Bl	"	Canada	Sherpa Ont	"	"	"	"	" 1
22	"	"	58	Yp	Sask	Ulf	1906	Friend - Lang Lafayette 199 Fremont St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	"	"	Scotland	Glasgow	C P Ry Ulf	May 1906	Euskopian	" 1
23	"	"	175	No	—			no address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	"	Canada	Edgetown	Detroit	10/31/16	M C Ry	" 1
24	"	"	200	"				Bro - Robert Black Long Beach Calif -	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	Scotland	Govan Ayrshire	C P Ry Halifax	March 1906	Scotian	" 1
25	"	"	20	"				Aunt Sarah Young 339 Gordon ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Canada	Cairo Ont	Detroit	10/31/16	G T Ry	" 1
26	"	"	375	"	—	—	—	Boarding House - 153 Indiana Place, Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Lt Br	"	"	England	Accrington	Liverpool St John	April 1912	Montrose	" 1
27	Contract Laborer	"		Yp	same 1916	Buffalo N Y	Oct 26 1916	no address	"	"	"	No	"	"	5	7½	Fr	Br	Br	"	"	"	Hartford Hartford Bridgeport	G T W Ulf	May 1903	Cassarion	" 1
28	"	"	10	No	—	—	—	Employer Wm P Simmons 705 Commonwealth Ave Detroit	"	"	"	no	"	"	5	2	Fr	"	Hzl	"	Canada	Winnipeg Man	Detroit	10/31/16	C P Ry	" 1
29	L.P.C.	"	100	Yp	1905 1911	Birmingham Ala.	1908	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	"	Hamilton Ont	"	1908 1914	M C Ry	" 1
30	"	"	700	"	1912 1914	Detroit	1914	Uncle Benj. Velois 41 Henry St Iron Range Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	Gr	"	"	Sarnia Ont	"	"	G T W	" 1

S 7

G T R y — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canadian Pacific R. R. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
D & M — Detroit & Mackinac
M A R —
Wab R y —

Signed T. W. Cunningham
Horace M. Deal
G. Oleon Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Walter C. Brooks
Robert Dofanpeux
Fred E. Boerner
F Watley

11—1504

CLASS E

Lincoln-Jefferson Hall
N. Y. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan

SHEET NO. 8

INDEXED

232

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ori a c be cit
1	McCuish	Katherine	32		F	S	domestic	up	up	Canada	Scotch	Canada	Detroit Mich	Father Murdock McCuish Park Hill Ont	Mich	Detroit	Can
2	Macdonald	Kenneth	27		M	"	architect	"	"	"	"	Canada	Toronto	Father John A Macdonald 773 Lansdowne ave Toronto Ont	"	"	
3	Good	Herman	23		"	"	machine operator	"	"	"	Irish	"	"	Mother Martha Good, 178 Emerson st Toronto Ont	"	"	
4	Innes	Dorothy	13		F	S	none	"	"	"	English	"	Windsor	Uncle Wm Innes, Robert St N. Toronto Ont	"	"	Can
5	Daniels	Mark	22		M	"	Bank Clerk	"	"	"	"	"	Dresden Ont	Mother, Mary Daniells Dresden Ont	"	"	Can
6	Klein	Michael	37		"	"	Barber	"	"	"	German	"	Seaforth Ont	Father Michael Klein Seaforth, Ont	"	"	
7	Cohen	William	21		"	"	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Windsor	Wife Rosa Cohen, 7 London St, Windsor Ont	"	"	Can
8	McIver	Norman	22		"	S	prospector	"	"	"	English	"	Hamilton Ont	Father Donald McIver 15 Picton St W, Hamilton Ont	Mo	Kansas City	Can
9	Grant	Clifford J	36		"	M	civil engineer	"	"	"	Scotch	"	Peterborough NB	Wife Edna Grant Peterborough NB	Mich	Detroit	
10	Carver	Reginald H A	23		"	S	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father Harry Carver, Simcoe st, Winnipeg Man	"	"	
11	Purvis	John M	39		M	M	collection agency	"	"	"	"	"	"	Mother Annie Purvis Edmonton, Alta	"	"	
12	Purvis	Scholastica	26		F	"	none	"	"	"	Polish	"	"	Mother-in-law " "	"	"	Mo
13	Clayton	Frank W	21		M	S	auditor	"	"	"	English	"	"	Father Chas W Clayton 28 Howard st, Toronto Ont	"	"	Can
14	Russell	George K	20		"	"	salesman	"	"	"	Scotch	"	"	Father Geo Russell, Gosling Apts Glenn Rd, Toronto Ont	"	"	
15	Hilbert	Elizabeth	60		F	"	none	"	"	"	Irish	"	London	Husb—Herman Hilbert 632 Wright, London Ont	Calif	Pasa	Ire
16	Hilda	Ida	32		"	"	"	"	"	"	English	"	Toronto	no relatives	Mich	Detroit	Eng
17	Pierce	Ada	20		"	S	bookkeeper	"	"	"	Irish	"	Essex Ont	Father Jas Pierce Essex Ont	"	"	Can
18	Slote	Benjamin	69		M	W	gardener	"	"	"	English	"	Windsor	Son Jos Slote 79 Cameron ave Windsor Ont	"	"	Eng
19	Pancinet	Nicolai	1		M	S	none	None		"	Russian	"	Fordsley Ont	no relatives	"	"	Ca
20	Mac Neill	Gray	21		"	"	student	Up	Up	"	Scotch	"	London	Father Wm Gray Mac Neill PO 2 London Ont	"	"	
18	Fluker	Robert	50		"	"	Laborer	None		"	Irish	"	Windsor	Bro—John Fluker, Palmerston Ont	"	"	
22	Johnson	Mary	20		F	M	none	Up	Up	"	"	"	Toronto	Husb George Johnson 9 Alice st, Toronto Ont	Calif	Pasadena	
23	Farrell	James L	26		M	"	electrician	"	"	"	"	"	"	Wife Ellen Farrell Campbellford Ont	Mich	Saginaw	
24	Somerscall	Edward J	31		"	"	Farmer	"	"	"	English	"	Bridgford Ont	Wife Emma Somerscall Bridgford Ont	"	Detroit	
25	Morley	Harold	27		"	"	"	"	"	"	"	"	St Thomas Ont	Bro Edward Morley, Pedcont St, London Ont	Mo	St Louis	
26	Morley	Phoebe	28		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law " "	"	"	
27	Cowan	John	83		M	Wdr	"	"	"	"	Irish	"	Grand Valley Ont	Son Robert Cowan Hamilton Ont	Mich	Detroit	Ire
28	Berthiaume	Armande	28		"	S	printer	"	"	"	French	"	Toronto Ont	Father Clement Berthiaume Contractor, PQ	Mich	Detroit	Can
29	Darrell	Albert C	31		"	M	electric switches operator	"	"	"	English	"	Toronto	Wife Mabel Burrell, 578 Concord ave, Toronto Ont	"	"	
30	Quigley	Samuel Vincent	30		"	S	telegraph operator	"	"	"	Irish	"	Lucan Ont	Bro Alonzus Quigley Lucan Ont	"	"	

143 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 24, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	600	Yes	1907 1916	Detroit	Oct 1916	Employer Wm Geo Stengel. Addison Hotel Detroit Mich	No	no	no	no	good	none	5	0	Ddy	Gy Br	Bl	none	Canada	Port Hill Ont	Detroit	10/31/16	Det Ry	Nov 1916	1
2	"	"	55	No	—	—	—	Friend John Walkinson, 1145 Newton ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Hzl	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"	1
3	"	"	50	"	—	—	—	Friend Wm Hawkins, 648 Woodward ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ddy	"	Gy	"	"	Sequin Falls Ont	"	"	"	"	1
4	"	father	with father	"				Sister Rose Hurse, 917 Cass ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	England	Bristol	W&D	May 10 1911	Que Ry	Nov 1916	1
5	"	self	50	"	—	—	—	Friend E R Liebert 554 Leger st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gy	"	Canada	Sweden Ont	Detroit	10/31/16	W&D	"	1
6	"	"	50	Up	2 mos 1916	Detroit	10/31/16	Friend Henry Berkemeier 57 Lafayette E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gy Br	Bl	"	"	Arkoosky Ont	"	"	"	"	1
7	"	"	200	"	5 mos 1916	"	Oct 28 1916	Friend Lalonde Ont R 466 Agathange St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Slt	Br	Br	"	Canada	Brudenell Renfrew Co	Mat Ry Quebec	1910	Mauretania	"	1
8	"	"	400	No	—	—	—	Friend Wm Hammond Cooper Hotel, Specialty Mfg [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	"	Bl	"	Canada	Hemlock Ont	Detroit	1916	M C Ry	"	1
9	"	"	400	Up	1900 1906	Detroit Mich	June 1906	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	Slt	"	Br	"	"	Southampton Ont	"	"	O P Ry	"	1
10	"	"	300	No				" "	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Dk Br	"	"	"	Winnipeg Man	"	"	"	"	1
11	"	"	500	Up	1907 1910 1890	Chgo Ill Chgo Rapids Ia	July 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	Br	Bl	"	"	St Boniface Man	"	"	"	"	1
12	"	Husb	"	"	1910	Chgo Ill	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br	"	USA	Bradyville Mich	"	"	"	"	1
13	"	self	25	No	—	—	—	Friend Fred Perkinson 1351 Lawrence Place, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	"	Bl	"	Canada	Berry Ont	"	10/30/16	"	"	1
14	"	"	25	"	—	—	—	Joseph Clemor, 275 Pequette st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"	1
15	"	"	150	"	—	—	—	Bro Jos Hebert, Geo. Tolet	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Gy	Bl	"	Ireland	Tyrone	O P Ry				
16	"	"	70	"	—	—	—	Hart Hazy & Hebb 678 15th st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	0	Med	Br	Hzl	"	England	Tyrone Bognor Sussex	Halifax O P Ry Montreal	1880 June 1911	unknown Ld Manitoba	"	1
17	"	"	35	"	—	—	—	Sister Mrs Chas Portenar, 918 Grand Cross ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	Bl	"	Canada	Celes Ireland Ont	Detroit	July 1916	O & O	"	1
18	"	"	400	Up	1900 1912	Marine Ont	1912	Foreman at Slot, Crescent Heights, Detroit Mich	"	"	No	No	Good	"	5	6	Med	Gy	Gy	"	England	Huntington Huntingdon	W&D Halifax	1883	Carpenter	"	1
19	"	father	with father	No	—	—	—	Queen, Tudor Ornament 21 Watts st Detroit Mich	"	"	"	No	good	"	5	9	Med	Br	Br	"	Canada	Ford City Ont	Detroit	1916	W&D	"	1
20	"	self	12	Up	1 mos 1916	Detroit	Oct 7 1916	Boarding House 37 Alabama ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Blind in left eye	"	5	8½	"	"	Gy	Blind right eye	"	Sandon Ont	"	1916	W&D	"	1
21	L.P.C.	"	100	"	1901 1911	"	1911	[illegible]	"	"	"	"	good	"	5	0	"	"	"	none	"	Palmerston Ont	"	"	"	"	1
22	"	"	150	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Bg	Hzl	"	"	Oxbridge Ont	"	"	O P Ry	"	1
23	"	"	50	"	—	—	—	Sister Jane Farrell Womens Hospital Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Gy	"	"	Telleville Ont	"	"	"	"	2
24	"	"	275	"	—	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Br	"	"	Tenbeak Man.	"	"	"	"	2
25	"	"	100	"	—	—	—	Bro Chas Morley, 908 Van Buren st St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Fingal Ont	"	"	N&W Ry	"	2
26	"	Husb	"	"	—	—	—	Mother in law " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Gy	Bl	"	"	Eastgate Ont	"	"	"	"	2
27	"	self	10,000	"	—	—	—	Daughter Eliza J Herbert, 415 Elaine ave, Detroit Mich [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Ireland	Armagh	W&D	Quebec 1895	unknown	"	2
28	"	"	15	Up	1909-11 1914	Rochester Ny	June 1913	Uncle John Davidson, 139 Newberry ave, Detroit Mich [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5½	Slt	Blk	Br	"	Canada	Montreal PQ	Detroit	1916	O P Ry	"	2
29	"	"	60	No	—	—	—	Bro Roy Quigley 414 2nd ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	Canada	Toronto Ont	"	1916	W&D	"	2
30	"	"	100	Up	1912	Detroit	1913	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	"	Courtright Ont	"	"	G T Ry	"	2

G R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canadian Pac. Ry. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
D & W — Detroit & Windsor Ferry Co.
W N D — Walkerville & Detroit Ferry Co.
Wab Ry — Wabash R.

F Watts Jr W L Buchanan
Jas Jones
Fred C Canfield
Leonard Glynn
Wallace Bisbee
Jos W Cunningham
Fred E Boerner

G. Clerin Frick
Immigrant Inspector in Charge

11—1504

CLASS E

Lists 1-30 bnd.
M. G. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

29 Lines
M. O. C.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 31 — A to K — L to Z — INDEXED — 233

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Arnold Penny apc	Christena	16		F	W	none	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Fort Erie Ont	Son-Frederick Arnold Fort Erie Ont	Mich	Detroit
2	Griffith Penny apc	John S	25		M	S	Carpenter	"	"	"	English	"	Richmond Hill Ont	Mother Sara Blanchard Richmond Hill Ont	"	"
3	Speaker Penny acc	Robert D	49		M	M	Physician	"	"	"	Scotch	"	Simcoe Ont	Wife Edna Shearer Simcoe Ont	Wis	Milwaukee
4	Escott Penny 899	Bertha	21		F	S	Shields nurse	"	"	"	"	"	Newbury Ont	Mother Margaret Escott Newbury Ont	Mich	Detroit
5	Waters Penny Jane	Wilfred	23		M	"	farmer	"	"	"	Irish	"	Jockvale	Mother Ellen Waters Jockvale Ont	"	"
6	Jenkes Penny W.B.	Fritz	21		"	S	Laborer	"	"	"	German	"	Celeo Island	Father Wm Jenkes Celeo Island Ont	"	"
7	McMurchy Penny Dom.	Lizzie	37		F	"	none	"	"	"	Scotch	"	Apsley Ont	Father Samuel McMurchy Apsley Ont	"	"
8	Jenner Penny Dom.	Charles	22		M	"	railway fireman	"	"	"	English	"	Chatham Ont	Wife Mabel Jenner Egma Depot	"	"
9	Griggs Penny Dom.	Gordon	18		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother Minnie Turney Framington Ont	"	"
10	Coll Penny acc	Oscar C	22		"	M	accountant	"	"	"	Irish	"	Windsor Ont	Wife Mary Coll Meadowvale Ont	"	"
11	Black Penny Dom.	Lincoln C	21		"	S	stenographer	"	"	"	English	"	Kingsville Ont	Father Jas P Black Kingsville Ont	"	"
12	Haling Penny Dom.	Orestis	8-73	8-74	"	M	Bookkeeper	"	"	"	Italian	"	Winnipeg Man	Wife Emma Haling 679 Aubrey St Winnipeg Man	"	"
13	Werley Penny W.B.	Russell	21		"	S	farmer	"	"	"	English	"	Lyons Ont	Father Wm Werley Lyons Ont	"	"
14	Bechard 870	Bernadette Eo	35		F	M	none	"	"	"	French	"	Ottawa Ont	Father Adolph A Lafave Stony Point Ont	"	"
15	Bechard 870	Lucille	8-172	2	F	S	6/7/39 els	"	"	"	"	"	"	Grandfather " " "	"	"
16	Underwood 871	Obal S.	34		M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	English	"	Chatham Ont	Wife Elizabeth Underwood 25 Argenta Chatham Ont	"	"
17	Reid Penny Dom.	Lawrence Joseph	35		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	Hamilton Ont	Wife Minnie Reid, Wilcoline St Hamilton Ont	"	"
18	Langton Penny Dom.	John	62		"	"	"	"	"	"	"	"	Peterboro Ont	Wife Charlotte Langton 97 Park St. Peterboro Ont	Ill	Peoria
19	Wilson Penny Dom.	Mary	37		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Husb. Benj Wilson, 97 Park St. Peterboro Ont	"	"
20	Wilson Penny Dom.	Greta	4		"	S	"	none	none	"	"	"	"	Father " "	"	"
21	Hotte Penny Dom.	Edward	28		"	"	Laborer	Yes	Yes	"	French	"	Chatham Ont	Wife Martha Hotte Chatham Ont	Mich	Detroit
22	Natell Penny Dom.	Joseph	17		M	"	machinist	"	"	"	German	"	Galt Ont	Father Jacob Natell, 211 Ahren St, Galt Ont	"	"
23	Jault ex montreal file 110477	Joseph Oct 30, 1916	76		"	M	Carpenter	"	"	"	French	"	Penetang, Ont	Wife Mary Jault, 854 Bronte St, Toronto Ont	"	"
24	Horwitz ex montreal file 110477	Joshua Oct 21, 1916	21		"	S	jewelry engraver	"	"	"	Hebrew	"	Ottawa Ont	Father Max Horwitz 177½ Bank St Ottawa Ont	"	"
25	Armstrong	Matthew Oct 28, 1916 V 2 1907	28		"	"	Clerk	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	Cousin Mrs David Bruce.		Scotl
26	Garner 872	Eliza Jane	71		F	Wd	none	"	"	"	Irish	"	Paisley Ont	Bro. David Hammond Paisley Ont	"	"
27	Nahma ✓ 873	Abraham	40		M	M	Laborer	"	"	"	Syrian	"	Quebec Pq	Co. no relation	"	" Jap
28	Nahma 873	Nazha 505 Allison file 354/14	9 3/12		F		none	none	none	"	"	"	"	"	"	"
29	Nahma 873	Asad	13		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Nahma 873	Antonios	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Aus
144	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November 16, 1916

CLASS E

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or both, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	100	No	—	—	—	Daughter Lee Boyle, 591 Campbell ave, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	3	Sallow	Gr	Bl	—	Canada	Howard Ont	Detroit	Nov 1916	C P Ry	1916 No 22
2	"	"	60	Up	1914	Detroit	Aug 1913	Rooms - 330 Howard st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	"	"	"	Richmond Hill Ont	"	"	"	" 22
3	"	"	100	"	1900 1905 1914	Milwaukee Detroit Mich	1913	Parlor Home - 867 Center St, Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	Vineyard Ont	"	"	"	" 22
4	"	"	20	"	1916	Detroit	1916	Room - 10 East st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	"	"	"	"	Newbury Ont	"	"	N&W	" 22
5	"	"	15	"	1911	Syracuse N.Y.	July 1911	Canon Mrs Bell, 316 Abbott st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jerseyville Ont	"	"	G T Ry	" 22
6	"	"	12	No	—	—	—	Lodger - Thos Bell, 316 Abbott st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	"	Bl	—	"	Bleeksland Ont	"	"	N&W	" 22
7	"	"	20	"	—	—	—	Boarder Mrs Bell, 316 Abbott st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	"	Thamesville Ont	"	Oct 31 1916	G T Ry	" 22
8	"	"	10	"	—	—	—	Boarder Irene Barka, 58 Forest ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	"	Br	"	"	Charing Cross Ont	"	"	"	" 22
9	"	"	20	"	—	—	—	Boarder Mrs John Bushlow - 159 Elmer st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	"	Br	"	"	Blenheim Ont	"	"	"	" 22
10	"	"	100	"	—	—	—	Rooms - 499 Cass ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Bl	"	"	Morpeth Ont	"	Nov 1916	N&W	" 22
11	"	"	15	Up	1913	Detroit	Sept 1913	no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	Malta	Capricorn	N&W	July 1911	Corsican	" 22
12	"	"	1/5	No	—	—	—	Bro - Jos Waling 344 Michigan ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Gr	"	Canada	Langton Ont	Detroit	Nov 1916	N&W	" 22
13	"	"	50	"	—	—	—	Brother-in-Law Gr. Porter Co Morgan Wright Co. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Dk Br	Br	"	"	Stony Point Ont	"	Nov 3/16	N&W	" 22
14	"	self	30	No	—	—	—	Friend - Frances X Bachoo, 336 Warren ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	"	Ottawa Ont	"	"	"	" 22
15	"	mother						Same address as Father	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Dk Br	Gr	"	"	Strasburg Ont	"	"	C P Ry	" 22
16	Criminal	self	19	"	—	—	—	Cousin Leo Aultzy Globe 334 Lenox ave, Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	6	Dk	Br	Br	"	England	Tewkesbury Pennsylvania	McKay Quebec	June 1895	unknown	" 22
17	"	"	50	"	—	—	—	Son Percy Langton 004 Crawford st, Peoria Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Canada	Peterboro Ont	Detroit	Nov 1916	C P Ry	" 22
18	"	"	82	Up	1897	Peoria Ill	1897	Bro	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	USA	Neche N. D	"	"	"	" 22
19	"	husband	165	"	1897	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	"	Bl	"	Canada	Peterboro Ont	"	"	"	" 22
20	"	father		"	"	"	"	Bro - Adolphus Hastle, 1349 Baldwin ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 22
21	"	self	50	No	—	—	—	Lodger J. Wild Jeweler - 774 Townsend ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	"	Bl	"	"	Berlin Ont	"	"	"	" 22
22	"	"	27	"	—	—	—	Bro Thos Neall - 2961 Woodward ave Detroit Mich	"	"	"	"	Healthy	"	5	4	Sallow	"	"	"	"	Hespeler Ont	"	Oct 16/16	G T Ry	" 22
23	"	"	75	Up	1915 1916	Detroit	April 1916	Cousin Mary Hornsby, 193 Theodore st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	4	Dk	"	Br	"	"	Toronto Ont	"	Oct 10/16	C P Ry	" 22
24	"	"	65	No	—	—	—	Friend second Speeder 1193 Trumbull ave Detroit Mich	"	"	"	"	Sickness	"	5	11½	"	"	Hzl	"	Scotland	Aberdeen	G T Ry Montreal	May 29 1911	Hesperian	" 22
25	"	"	15	"	—	—	—	Niece Bessie Berger 44 Farnsworth ave Detroit Mich	"	"	"	"	Healthy	"	5	2	Sallow	Dk Br	Gr	"	"	Beach Ont	"	"	G T Ry	" 22
26	"	"	2 00	Up	1910	Salem Mass	1910	Aunt Home 247 Fortieth st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	8½	Dk	Blk	Br	"	Turkey	Turza Syria	N&W	July 1901	unknown	" 22
27	"	"	234	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
28	"	Husband		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
29	"	father		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St Joseph Dist	Detroit	Oct 30 1916	N&W	" 22
30	"	"		"	—	—	—	"																		

10

GTR — Grand Trunk R.R. Co.
CPR — Canadian Pacific R.R.
MCR — Michigan Central R.R.
D&W — Detroit & Windsor Ferry
W&D — Walkerville & Detroit Ferry
Wab R — Wabash R. R.

G Olcin Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Leon J. Dufour
Walter S Brooke
Geo H Cunningham
Geo J Grant
Robert A Cameron

Lists 1-30 Ind.
Ill. D.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Mich

SHEET NO. 32

INDEXED
A to K
L to Z 7R

234

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Nahma	Joseph	9/12	m	s	none	None		Canada	Syrian	Canada	Quebec	no relatives	Mich.	Detroit	Can
2	Caplan	Bile (Bertha)	3	f	m	"	Up	Up	"	Hebrew	"	Toronto	" "	"	"	Ru
3	Caplan	Annie	10	f	s	"	None		"	"	"	"	" "	"	"	Ca
4	Caplan	Benjamin	5	m	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"	
5	Caplan	Welwel	7/12	m	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"	
Deported	Thomas	albert	26	m	m	plasterer	Up		"	English	"	Halifax N.S	no relatives	Ill	Chicago	
7	Lavine	Mandel	1	m	s	none	"		"	Hebrew	"	Windsor	" "	Mich	Detroit	
8	Maurice	albert	21	m	"	Laborer	Up	Up	"	French	"	Creighton Mines Ont	Father Geo. Maurice Sturgeon Falls Ont	"	"	
9	Fitzpatrick	Leslie Charles	20	m	"	machinist	"	"	"	Irish	"	Hamilton Ont	Father Ordered Deported 10 Hillcrest ave. Hamilton Ont	"	"	
10	Turner	Alice Mary	43	f	W	none	"	"	"	English	"	Frobisher Sask	Bro. Chas W Harris Frobisher Sask	"	"	Eng
11	Riley	Joseph	37	m	s	Barber	"	"	"	Irish	"	Berlin Ont	Bro albert Riley Berlin Ont	"	"	Can
12	Banks	Henry	46	m	W	Bricklayer	"	"	"	English	"	Toronto	no relatives	"	"	Eng
13	Banks	Henry	16	m	s	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
14	McMahen	John Arthur	26	m	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Sask Tyndersley	Father Thos McMahen Pelrobie Ont	"	"	Can
15	Neilson	Margaret	26	f	"	stenographer	"	"	"	Scotch	"	Chatham Ont	Father Duncan Neilson 112 Park st. Chatham Ont	"	"	
16	Hutchings	Joseph	33	m	s	Carpenter	"	"	"	English	"	Moosejaw Sask	no relatives	"	"	Eng
17	Abdo	Habib	30	m	m	merchant	"	"	"	Syrian	"	St Thomas	Wife Selina Abdo 22 McKatye St St Thomas Ont	"	"	Tur
18	Kearns	Leo J	22	m	s	none	"	"	"	Irish	"	Chesterville Ont	Father John T Kearns Chesterfield Ont	Ill	Chicago	Can
19	Saffel	Margaret	21	f	s	student	None	"	"	English	"	Jakeman Ont	Father Bruce Saffel Jakeman Ont	"	"	
20	Watt	Margaret	34	f	"	stenographer	"	"	"	Scotch	"	Calgary Alta	Father Wm Watt 17 Hastings st E Calgary Alta	Mich	Detroit	
21	Sanders	William H.	69	m	wid	farmer	"	"	"	German	"	Silverberg	Son Roy G Sanders Silverberg Ont	Calif	Los Angeles	
22	Christopher	Cecelia	18	f	s	Laborer	"	"	"	Hebrew Austria	"	Welland	Father Armelinda Christopher Welland Ont	Mich	Detroit	Ita
23	Simon	George	25	m	"	Spitter	"	"	"	English	"	Paris Ont	no relatives	"	"	Eng
24	Pickering	Minnie	19	f	s	none	"	"	"	"	"	Chatham	Father Henry Pickering Chatham Ont	"	"	Can
25	Mason	William	27	m	"	farmer	"	"	"	Irish	"	Newton	Father Jas Mason Newton Ont	"	"	
26	Mason	Thomas	20	m	"	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
27	Lowis	Agnes	60	f	m	"	"	"	"	English	"	London	Son Geo H Lewis 185 Wellington ave London Ont	Mass	Nottesville	Eng
28	Mickle	Charles J	31	m	m	real estate salesman	"	"	"	Scotch	"	Amherstburg	Mother Lydia Mickle Hewitt, Toronto Ont	Mich	Detroit	Can
29	Mickle	Margaret E	45	f	I	none	"	"	"	German	"	"	Aunt Mrs Casey Smith Oakville Ont	"	"	Ger
30	Stewart	William J	38	m	"	salesman	"	"	"	Scotch	"	Toronto Society Ont	Bro John Stewart 160 Cooper St, Ottawa Ont	"	"	Can
145	NOT USED															

30

x Charles Christopher born in Austria

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 30, 191

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	father	with father	No	—	—	Home, 247 E Fort st Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Br	Br	none	Canada	St Joseph	Det	Nov 30 1916	D&W	Nov 30 1916
2	"	self	100	"	—	—	Hurst Chas Caplen 211 Jefferson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk	Br	"	Russia	Novgorod	Det of Ry	1905	unknown	" 2
3	"	father		"	—	—	father "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Toronto	Detroit	1916	D of Ry	" 2
4	"	"		"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 2
5	"	"		"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 2
6	Contract Laborer	up	80	1914	Chicago	8th 1914	Friend Andrew Paulson 1341 N State st Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	Bl	"	"	Kalifor nia	"	"	"	" 2
7	"	father	with father	No	—	—	no address	"	"	"	no	good	"	5	4	"	"	"	"	"	Vandeor Out	"	Nov 3 1916	D&W	" 3
8	"	self	25	"	—	—	Friend Fred Daigle 830 Fort 2nd Floor Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	2	Dk	Br	Br	"	"	Canetaug Out	"	"	"	" 3
9	"	"	8	"	—	—	Brother in Law Albert Felker 1503 Lanfield Ave & Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Peterboro Out	"	"	DNCRy	" 3
10	"	"	105	"	—	—	Father in Law Elizabeth Andrews 635 Chene ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	"	England	London	GTRy Quebec	June 1900	Allan line	" 3
11	"	"	65	"	—	—	Half Bro - Jas Cooper River Rouge Mich	"	"	"	"	"	"	6	0	Fr	Br	Bl	"	Canada	Beedon Out	Det	Nov 3 1916	GTRy	" 3
12	"	"	700	"	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	"	"	England	London	GTRy Quebec	March 1910	Canada	" 3
13	"	father		"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	" 3
14	"	self	150	"	—	—	Farm - 1155 - 30 acres Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	"	"	Canada	Petrolia Out	Det	Nov 3 1916	GTW	" 3
15	"	"	35	"	—	—	Friend - Mrs Macdonald 297 Maulen ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	"	"	"	"	Chatham Out	"	"	"	" 3
16	"	"	100	up	1915 1916	Detroit	Aug 1916 Friend - M Fourcy 627 Russell St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	"	England	Hanslope Buckingham	GTRy Quebec	April 1904	Duncan	" 3
17	"	"	12	No	—	—	Friend-Wadey Laboach 205 Maple ct Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Br	"	Turkey	Hoggie Syria	MCRy Montreal	July 1901	unknown	" 3
18	"	"	375	"	—	—	Uncle John H Hughes, 848 Irving Place, Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	Canada	Chesterfield Out	Det	Nov 3 1916	GTRy	" 3
19	"	"	51	up	same 1916	Chgo Ill	Oct 20 1916 Friend - Retha Hamon, 837 Ely Taylor ave Cass Point Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Jackson Out	"	"	"	" 3
20	"	"	200	No	—	—	Friend - Mrs Tilly 417 Milwaukee st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Thornhill Out	"	"	DNCRy	" 3
21	"	"	150	up	1867 1869 1903	Grand Haven Mich Plymouth Mich	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	"	"	Medina	GTRy	"	"	" 3
22	"	"	30	"			Uncle - Lewis Christopher 337 Monroe ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Br	Br	"	Italy	Stogumoket	GTRy	June 25 1901	unknown	" 3
23	"	"	2125	No	—	—	Friend Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Gr	"	England	Lafolk	GTRy Quebec	1912	Canadian	" 3
24	"	"	50	"			Cousin Miss Harry Peach 307 Philadelphia E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	Hzl	"	Canada	Walkerbary Out	Det	Nov 3 1916	D&W	" 3
25	"	"	20	"	—	—	Friend Maud Eidt 183 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	"	Newtown Out	"	"	"	" 3
26	"	"	20	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 3
27	"	"	25	up	Iowa	Neg	1868 Husb - John Cowie, 64 E Cherry St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Gr	"	England	New Castle	GTRy	1868	unknown	" 3
28	"	"	400	"	1881 1911	Detroit Mich	June 1911 Resident Home - 1707 Montcalm ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Ridgetown Out	N&W Det	Nov 3 1916	N&W	" 3
29	"	Husb		"	1870 1901	Sandusky Ohio Detroit	Sept 1909	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	USA	Sandusky Ohio	"	"	"	" 3
30	"	self	1000	"	1916	Detroit Mich	May 1916 Woodstock Apartments Peterborough, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"	Canada	Ottawa Out	"	Nov 3 1916	"	" 3

7

GTR — Grand Trunk
CPR — —
MCR — —
DVR —
WRD — —
WabR —

Signed W. L. Buchanan, Thos. V. Cunningham
J. McCabe, Fred E. Boerner
G. Oliver Faick, Immigrant Inspector.
Chas. Sleep, Charles Ege

11—1504

CLASS E.

Luis I-30 Ford
M. A.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan,

SHEET NO. 33

INCLUDED A to K 11—1004 L to Z

235

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Stewart	Florence B	30		F s	none	Up	Up	Canada	Dutch	Canada	Fordsley Ont	Bro- Fred O'Dell, Guelph Ont	Mich	Detroit	Can
2	McClennan	Euphemia	24		F s	"	"	"	"	Scotch	"	Goderich Ont	Guelph Ag. College, Guelph Ont Sister Margaret McLeod, Goderich Ont	"	"	
3	Bradley	Wilfred	21		M "	Farm Laborer	Up	Up	Canada	Irish	"	Lucknow Ont	Father Jas. Bradley, R.R. 3 Lucknow Ont	"	"	
4	Ziegler	Melvin R	21		M "	Appealed Oct 16/1916 ordered excluded Oct 23/1916, motion for rehearing filed Oct 25/1916				German		Hanover Ont	Father John A Ziegler 59 Ray St. Hanover Ont	"	"	
5	Riva	Valentino	31		M "	Laborer	"	"	"	Italian	No	Killarney	no relatives	"	"	
6	Riva	Adelina	38		F "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Hawthorn	William	28		M "	accountant	"	"	"	English	"	Windsor Ont	Wife Agatha Hawthorn, 137 Pudsley ave, Windsor Ont	Ohio	Cleveland	Can
8	Peterson	Mina	26		F s	music teacher	"	"	"	"	"	Leamington	Father Norman Peterson, Leamington Ont	Mich	Detroit	
9	Sickel	Frederick G.	17		M "	student	"	"	"	German	"	Chatford	Father George Sickel Chatford Ont	"	"	
10	Fraser	John	40		M "	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Petrolia	Wife Eliza Fraser, R.3 Haggart St. Petrolia Ont	"	"	Scot
11	Fraser	Alexander	18		M "	Butcher	"	"	"	"	"	"	Mother " " " "	"	"	
12	Robson	William J	47		M "	Musician	"	"	"	English	"	Toronto	Wife Fannie Robson, 31 Hunter St, Toronto Ont	"	"	Eng
13	Skilton	Emily	20		F s	press feeder	"	"	"	"	"	"	Bro Fred Skilton, Sturgeon Falls Ont	"	"	
14	Dalton	Will	31		M "	Steam fitter	"	"	"	Irish	"	Tyngsbridge Ont	Father John Dalton, Tyngsbridge Ont	"	"	Can
15	Mercier	Arthur	21		M "	Laborer	"	"	"	French	"	Windsor	Father Elias Mercier, Amherstburg Ont	"	"	
16	Alford	Eva	30		F m	Domestic	"	"	"	German	"	"	Aunt Merritt Alford, Lyons Ont	"	"	US
17	Briggs	Cecil	26		M s	metal worker	"	"	"	English	"	Winnipeg	Father Thomas Briggs 109 Clark St. Winnipeg Man	"	"	Can
18	Brown	Gordon	44		M "	Hotel keeper	"	"	"	Irish	"	"	Father George Brown, Kensington Ont	"	"	
19	Brown	Sarah	38		F "	none	"	"	"	French	"	"	Father in Law " "	"	"	
20	Brown	Doris	6		F s	"	none		"	Irish	"	"	Grandfather " "	"	"	
21	Brown	Bertha	4		F "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
22	Groscup	Lytton E	18		M "	Clerk	Up	Up	"	German	"	Windsor Ont	Father Herbert Groscup, 93 Hall ave, Windsor Ont	"	"	
23	Davis	Hannah	27		F m	domestic	Up	Up	"	African Black	"	Brixton Ont	Father John Brown London Ont	"	"	Can
24	Finnegan	John	58		M "	Hotel keeper	"	"	"	Irish	"	St Thomas	Bro. Edward Finnegan Chatford Ont	Fla	Tampa	
25	Finnegan	Elizabeth	50		F "	none	"	"	"	"	"	"	Bro- Patrick Brannon Stratford Ont	"	"	
26	Moore	Annie E	34		F "	none	"	"	"	"	"	Lindsay Ont	Sister Mary E. McLane Pleasant Valley Ont	Mich	Detroit	
27	Moore	George	13		M s	"	"	"	"	"	"	"	Aunt " "	"	"	
28	Moore	Earl	6		M "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
29	Moore	William	3		M "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
30	Moore	Arthur	1	6	M "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	

146 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 1916, CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Up	self	50 up	1914	City	May	Woodstock Apartments,	no	no	no	no	good	no	5 6	Fr	Br Bl	none	Canada	Ottawa Ont	Detroit	Nov 3 1916	W & D	Nov 3 1916
2	"	L.P.C.	100 "	1915	Detroit Mich	1906	Peterboro st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 1	Yellow	Gy Br	"	"	Goderich Ont	"	"	G T R	" 3
3	"	"	50 "	1914	"	Dec	Niece - Angela Lobraico	"	"	"	"	"	"	6 1/2	Fr	Br Gy	"	"	Lucknow Ont	"	"	W & D	" 3
4	"	L.P.C.	100 "	1916	"	1915	210 Jefferson ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5 2	Med	Br Gy	"	"	Arthur Ont	"	Oct 16 1916	"	Oct 16
5	"	"	350 "	Iowa	my	May 1916	Orchid Manor Harbours	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Gy	"	Italy	Udine Mariano	D & W	May 1913	Lake Erie	Nov 4
6	"	Husb	"	"	"	"	Friend - Abrame Defauw 267 Rivard St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Blk Br	"	"	"	"	May 1913	Rochambeau	" 4
7	"	self	75 no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Bl	"	Canada	Windsor Ont	Detroit	Nov 1916	D & W	" 4
8	"	"	15 "	—	—	—	Aunt Margaret Wilson 187 Green ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br Gy	"	"	Kingsville Ont	"	Nov 3 1916	"	" 4
9	"	"	70 "	—	—	—	Boarding House - 663 - 2nd ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	Med	Gy	"	"	Fort Erie Ont	"	"	"	" 4
10	"	"	95 "	—	—	—	Friend - Wm Battle 296 McGraw ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Ruddy	Gy Br	Bl	"	Scotland	Aberdeen	D & W	Sept 1910	Hesperian	" 4
11	"	"	52 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Br	"	"	"	"	Aug 1910	Grampian	" 4
12	"	"	50 "	—	—	—	Friend Cleff Fischer 1202 Hamilton apt, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	"	England	Plymouth	D & W	Nov 1907	Empress Britain	" 4
13	"	"	15 up	1913	Mich	Oct	Friend James Boucher, Mich 1736 Grand River ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	London	G T Ry	unknown	unknown	" 4
14	"	"	150 do	1916	Ann Arbor	1916	" "	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	Canada	Kingsville Ont	Detroit	Nov 3 1916	G T Ry	" 4
15	"	"	116 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	Oakley N.B.	"	"	D & W	" 4
16	"	"	300 up	1914 1/2 1915	Norfolk Va	Oct 30 1916	Friend Mrs Stoughton, 130 Rhode Island ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	USA	Monterey Va.	"	"	"	" 4
17	"	"	50 do	—	—	—	Brother Chas Gow, 107 Lincoln Court Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9 1/2	Fr	Br Gy	"	Canada	Kingsley Plain	"	"	"	" 4
18	"	"	1/3 of 900 up	1885 1906	Albany Mich	1916	Home - 709 Military ave Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Ruddy	"	Br	"	Kensington Ont	"	"	"	" 4
19	"	Husb	no	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Tilbury Ont	"	"	"	" 4
20	"	father	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	Hzl	"	"	Kingsville Ont	"	"	"	" 4
21	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Kingsville Ont	"	"	"	" 4
22	"	self	17 "	—	—	—	Grandmother Mrs John Legg 757 Atheron ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 4
23	"	Husb	100 up	1915 1916	Detroit	July 1916	Sister Hattie Gamblin 186 Antietam Pl Detroit Mich	"	"	"	"	Attendant given	"	5 2	Dk	Blk	Br	"	Canada	Ile Bigton Ont	Detroit	Nov 1916	D & W	" 4
24	"	"	500 "	Illinois 1889	Ypsilanti Mich	Dec 1889	" "	"	"	"	"	good	"	5 10	Med	Gy	Gy	"	"	Strathroy Ont	"	Nov 2 1916	M C R	" 4
25	"	Husb	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 4
26	"	self	14 00	—	—	—	Friend - Geo E Moore 174 Organ ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 0	Fr	Br	Bl	"	"	Brewerton Ont	"	Nov 1916	G T Ry	" 4
27	"	mother	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	Dk	Br	Br	"	"	Encampment Ont	"	"	"	" 4
28	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lindsay Ont	"	"	"	" 4
29	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 4
30	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 4

7

GDR — C P R — M C R — D & W — W & D — W & R —

Signed Charles E Ege
F W Cunningham
G Oliver Finch
Immigrant Inspector.
In Charge

Fred E Boerner
Jas Lennox
Robt Thompson
Walter R Brooks
Alfred S Chatfield
Edmund Lyon

11—1504

CLASS E.

Lines 1-30 Ind.
M. L.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan

INDEXED
A to K
L to Z 11—1504

SHEET NO. 24

236

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Casselman	Lizzie H	58	F	S	none	Sp&Sp	Can	Can	German		Canada	Chesterville	Bro. O.D. Casselman. Chesterville Ont	Calif	Alhambra	Can
2	Serr	John J	30	M	M	photographer	"	"	"	Scotch		Left U.S. at Detroit	Can	Bro. Eng. Fire 371 Cromwell St. Detroit Mich	Mich	Detroit	"
3	Goldberg	Jonah	26	"	"	cutter	"	"	"	Hebrew		Can	Toronto	Wife Fish Goldberg 61 Markham St. Toronto Ont	"	"	Russ
4	Snyder	Albert C	23	"	S	stenographer bookkeeper	appendicitis	11/4/16, ordered excluded Nov 24/16.		German		"	Ont	Father Seraphim Snyder, 5 Millvert St. Toronto Ont	"	"	Can
5	McCauley	John William	23	"	M	farm Laborer	"	"	"	Scotch		"	Chatham	Mother Margaret McCauley Ridgetown Ont	"	"	"
6	McCauley	Ida	19	"	S	none	"	"	"	English		"	"	Father Wm Lynch 39 Edgar St. Chatham Ont	"	"	"
7	Jennie	Margaret	2	months	"	none	"	"	"	Scotch		"	Toronto	Uncle Geo Norman Can. no relatives	"	"	"
8	Clarke	Alice	34	F	M	"	Sp&Sp	"	"	English		"	"	" "	"	"	Engl
9	Clarke	Nora	6	"	S	"	none	"	"	"		"	"	" "	"	"	"
10	Clarke	Victor	2	M	"	"	"	"	"	"		"	"	" "	"	"	Can
11	Davis	Ida	34	F	M	"	"	"	"	French		"	Tilsonburg	Father Frank Seigwen Tilsonburg Ont	"	Owosso	"
12	Davis	Pearl May	9/12	"	S	"	"	"	"	"		"	"	Grandfather " "	"	"	"
13		Clarence	15	M	"	farm Laborer	"	"	"	Scotch		"	Edgetown	Mother Mrs Jamieson Edgetown Ont	"	Detroit	"
14	Jaffiscon (Jeffries)	Jess (William)	30	"	M	waiter	"	"	"	Great		"	London	Bro. Geo. Jeffreys 75 Sandwich St W Windsor Ont	"		Gree
15	Ballivant	Thomas	64	"	Wd	none	"	"	"	English		Left U.S. at Detroit Canada	Poplar Bluff Mo	Sister Martha Wilson St Catherines Ont	Mo	Poplar Bluff Mo	Can
16	Brown	John	56	"	M	carpenter	"	"	"	Irish		Canada	St Marys Ont	Wife Mary Brown St Marys Ont	Mich	Detroit	"
17	O'Shea	Leonard	23	"	S	"	"	"	"	"		"	Raleigh Ont	Father John O'Shea, Charing Cross Ont	"	"	"
18	Jennie	David	42	"	M	"	"	"	"	Scotch		"	Carleton Alta	Wife Grace Jennie, Fergusville Ont	"	"	Scot
19	Zinger	Harry	31	"	"	school teacher	?	?	"	German		"	Out Kitchener Ont	Father Wm Zinger Kitchener Ont	"	"	Can
20	McKenzie	Charles	19	"	S	pipefitter	"	"	"	Scotch		"	Windsor Out	Father Wm McKenzie St Thomas Ont	"	Bay City	"
21	Barrons	Libby	19	"	"	Clerk	"	"	"	English		"	"	Father Thomas Barrons 38 Curry ave, Windsor Ont	"	"	"
22	MacLinnan	Archibald	38	"	M	horticulturist experimentor	"	"	"	Scotch		"	Guelph Out	Bro - Geo MacLinnan, Chateauguay Basin, Quebec no relatives	Ohio	Bowling Green	"
23	Peachey	Frank C	26	"	S	plasterer	"	"	"	English		"	St Thomas Out		Mich	Detroit	Engla
24	Fellows	George	37	M	M	salesman	"	"	"	"		"	Toronto	Wife Cecilia Fellows 253 Howland ave, Toronto Ont	"	Detroit	Can
25	Counoze	John	33	"	S	Laborer	"	"	"	Irish		"	London Out	Marky Nora C. Connors 197 Brechin St London Ont	"	"	"
26	Burkholder	Lewis J	44	"	M	minister	"	"	"	German		"	Markham Out	Bro - Amos Burkholder, Markham Out	Ala	Grand Bay	"
27	Burkholder	Lucetta	46	F	"	none	"	"	"	Dutch		"	"	Father Jacob Hoch, Vineland Out	"	"	"
28	Steele	Nina	31	"	"	nurse	"	"	"	Scotch		"	London Out	Mother - Anna Steele London Out	Mich	Detroit	"
29	Ackerman	Mathias	33	M	M	barber	"	"	"	German		"	Regina Sask	no relatives	"	"	Hung
30	Ackerman	Rosa	35	F	"	none	"	"	"	Magyar		"	"	" "	"	"	"
147	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS F

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 1916 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any prepaid or assisted passage, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	160	Up	1894	Cal.	Friend - Edward McAnguiet	No	No	No	No	good	No	5	5	Fr	Gy	Bl	none	Canada	Chesterville Ont	Detroit	1916	G.T.Ry	1916
2	"	"	5	—	1905 1906	Los Angeles	Alhambra Cal.	"	"	"	"	"	"	6	0	Dk	Br	Br	"	"	Iroquois Ont	"	1916	"	"
3	"	"	300	No	1916	Detroit	Wife Emmagene Dragoon	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Hzl	"	Russia	Balamut Minsk	Montreal	1910	Pyl George	"
4	"	"	200	No	—	—	Gen. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	1916	G.T.Ry	"
Contract Laborer			19	26			Friend Max Hirschstein 102 Jefferson St. Detroit Mich																		
5	"	"	12	"	—	—	Wayne Hotel Wayne St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Lt	Gy	"	"	Mull Ont	"	"	"	"
6	"	Husb		"	—	—	Winfred Mo Friend 1576 Jefferson ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	3½	Fr	Br	Bl	"	"	Okeham Ont	"	"	"	"
7	"	Father	Father	"	—	—	Bro "	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fr	Br	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	G.T.Ry	"
8	"	self	100	"	—	—	Father Alex Jerome 42 Columbia St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Gy	Br	"	England	Heathcote Leaton. Woodgreen	G.T.Ry Quebec	May 1916	Corsican	"
9	"	mother		"			Friend Horace Clarke 156 St Antoine St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Br	"	"	London	"	"	"	"
10	"	"		"			Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	1916	G.T.Ry	"
11	"	self	600	"	—	—	Hans Isaacsen Oleaway Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Br	"	"	Alpi Ont	"	"	M.C.Ry	"
12	L.P.C.						Father " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	"	Tehkonbury Ont	"	"	"	"
13	L.P.C. Under 16 yrs.	mother		"	—	—	Aunt Mary Hartford Grafton Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	Ridgetown Ont	"	"	"	"
14	"	"	6000	Up	1907	Mexicali Mex	Bro Jno Jefferson 104 Congress St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Br	"	France	Thessaloniki	Bdx	1907	Lusitania	"
15	"	"	80	"	1914 1915 1916	Chey & Ill Mex Cuba Ripley Cliff	Home Poplar Bluff Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Br	Bl	"	Canada	Drumville Ont	Detroit	Nov 5 1916	W.S.Ry	"
16	"	"	200	"	1916	Detroit	Raymond Lowe 319 Lawton ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	9	Rdy	Gy	Bl	"	"	St Mary's Ont	"	Oct 29 1916	W.S.D.	"
17	"	"	46	00	—	—	Mr Lewis Office 307 Halbrook ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	"	Tilsonburg Ont	"	Oct 17 1916	G.T.W.	"
18	"	"	300	"	—	—	Friend Leo or Mr Brown 926 John R St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	Scotland	Glasgow	G.T.W. Halifax	May 1884	Lusitania	"
19	"	"	100	Up	1904 1906 1916	Detroit	Friends - 1208 - 1214 St Antoine Mich	"	"	"	"	"	"	6	1½	Dk	"	Br	"	Canada	Leamington Ont	Detroit	Nov 4 1916	M.C.R.	"
20	"	"	10	00	—	—	Uncle Chas Young 22 Garfield ave Bay City Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Vaughan Ont	"	11/3/16	"	"
21	"	"	17	"	—	—	Friend Charles Younger 22 Garfield ave Bay City Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	Windsor Ont	"	"	"	"
22	"	"	43	Up	1915 1916	Canada Constable	Address	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gy	Gy	"	"	Underwood Ont	"	Nov 5 1916	G.T.W.	"
23	"	"	50	"	Years	Portland	Friend David Janaway 245 Jefferson Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	England	Brighton	G.T.W. Portland	April 1912	Ascania	"
24	"	"	100	00	—	—	Rooms - 1111 Merrick ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 4 1916	G.T.W.	"
25	"	"	75	Up	1917 1916	Detroit	Isaac Mc Cammon 134 Helen ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Br	"	"	"	London Ont	"	"	"	"
26	"	"	100	00	—	—	Friend E.F. Hallman, Grand Bay Ala	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Markham Ont	"	Nov 3 1916	G.T.Ry	"
27	"	Husb		"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Br	"	"	"	"	"	"	"
28	"	self	10	Up	1904 1911	Los Angeles Cal	Friend - Mrs Skinner Saginaw ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Attleboro Ont	"	"	"	"
29	"	"	300	00	—	—	Uncle - John Mort 1107 Maple St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Sobitza	G.T.Ry Quebec	May 1911	Allan Line	"
30	"	Husb		"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Signed Charles Ege

J. Oliver Frick
Immigrant Inspector in Charge

John J. Short
Edward L. Grantier
Walter R. Sipoki
Geo. Lawrence
J. Malley

GTR — Grand Trunk [illegible] Co.
CPR — Canadian Pacific [illegible] Co.
MCR — Michigan Central
DTR — Detroit
WSD — [illegible]
WSR — Wabash

7

11—1594 CLASS E

Louis I. Ford
N. Y. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan

INDEXED

SHEET NO. 85 A to K R
L to Z

237

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ackerman	Nicholas	5	m	s	none	No	No	Canada	German	Canada	Segwun Dist	no relatives	Mich	Detroit
2	Elfrey	William	30	"	"	carpenter	Up	Up	"	English	"	Shamesville Ont	Mother Mrs C.W. Elfrey Shamesville Ont	"	"
3	Borden	Phillip	21	"	"	farmer	"	"	"	"	Toronto		Father Elias Borden 64 Denton St Toronto Ont	"	"
4	Stone	Jennie	35	F	m	none	"	"	"	Scandinavian	"	Epping Ont	Father Olof England Epping Ont	"	"
5	Stone	Edward	5	m	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
6	Stone	Ina	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
7	Stone	George	2	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Stone	Ethel	11/12	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
9	Mummery	Winnifred	20	"	"	stenographer	"	"	"	English	"	Chatham	Father Arthur Mummery Chatham Ont	"	"
10	MacKenzie	Susan	38	"	m	none	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Bro Robert Penney 395 Spadina Ave, Toronto Ont	"	"
11	Haycock	Sidney	17	M	s	farmer	"	"	"	English	"	Salford Ont	Father Jeffrey Haycock Salford Ont	"	"
12	McKenzie	Ida	11	F	m	none	"	"	"	German	"	Ayetheme Ont	Mother Margaret Reinhart Ayetheme Ont	"	Battle Creek
13	McKenzie	Edna	5	"	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandmother "	"	"
14	McKenzie	Dorothy	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Jones	Joseph	25	m	"	Laborer	Up	Up	"	English	"	Shamesville Ont	Father Elijah Jones Shamesville Ont	"	Detroit
16	Lynch	Elizabeth	50	F	m	none	"	"	"	Irish	"	Windsor	Sister Mrs Gordon Bouchard 111 Parkinson Ave Hamilton Ont	"	"
17	Lynch	May	19	"	s	stenographer	"	"	"	"	"	"	Ouest " "	"	"
18	Smith	Wesley	37	m	"	general painter	"	"	"	Scotch	"	London Ont	Father Peter Smith 336 Adelaide St London Ont	"	"
19	Corbeil	Hermis	19	"	"	Laborer	"	"	"	French	"	North Bay Ont	Father Felix Corbeil 111 Ethel St, Ottawa Ont	"	"
	Ballah	Harrison	37	"	"	Book Keeper	"	"	"	Irish	"	Peterboro Ont	Mother Anne Ballah Peterborough Ont	"	"
	Parker	Florence	See File 11055	1860	F	m	none	"	"	"	English	"	Sister Mrs Parker Exeter Ont	Mass	Worcester
	Parker	Mildred	do	do	"	"	s	"	No	No	"	"	"	Father " "	"	"
23	Austin	Elsie	25	F	m	"	Up	Up	"	Hebrew	"	Toronto	Sister Mrs E Allenburg 158 Augusta St Toronto Ont Ouest	Mich	Detroit
24	Austin	Sarah	6/12	"	s	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
25	Avery	Ethel L	32	F	m	"	Up	Up	"	English	"	"	Father Henry Hamilton 39 McGill St Toronto Ont	"	Lansing
26	Pearce	George	33	m	"	Boiler maker	"	"	"	"	"	Galt Ont	Wife Alice Pearce, 31 Todd, Galt Ont	"	Detroit
27	Lee	Maud	30	F	m	none	"	"	"	"	"	London	Father Robert Lee, Southcott, Marylebone Place, London	"	"
28	Lee	Elva	3	6	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
29	Lynch	John	25	m	"	shipping clerk	Up	Up	"	Irish	"	Hamilton Ont	Bro Jas Lynch, Windsor Ont	"	"
30	Hughes	Thomas	47	"	"	insurance agent	"	"	"	English	"	Montreal PQ	no relatives	Md	Baltimore
148	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 1916 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.			Country. / City or Town.				
1	Yes	father	with father $50	—	—	—	—	Uncle John Mort. 1467 Maple st Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Br	Br	—	Canada / Paris Ont	Detroit	11/5/16	C P Ry	11/16/16
2	"	self	30 "	—	—	—	—	Sister Mrs McDermore 1014 Ryton st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"	"	Shamrockville Ont	"	"	1916	"	5
3	"	"	60 no	—	—	—	—	Friend - Archibald McKinnon 49½ Alexandrine Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"	5
4	"	self	85 "	—	—	—	—	Home - 578 Lenewood ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sweden	Sundsvall	Gothenburg Sweden	Oct 30 1893	unknown	"	5
5	"	mother		—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	Canada	Appleton Ont	Detroit	11/4/16	C P Ry	"	5
6	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5
7	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	5
8	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5
9	"	self	15 "	—	—	—	—	Friend Laura Sykes 365 St Antoine Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hzl	"	"	Chatham Ont	"	"	"	"	5
10	"	"	30 "	—	—	—	—	Aunt - John MacKenzie 99 Logan ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Gr	"	Scotland	Edinburg	Glasgow	Sept 1907	Dominion	"	5
11	"	"	15 "	—	—	—	—	Home Hayes 421 Dragoon ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Canada	Salford	Detroit	1916	G T Ry	"	5
12	"	"	290 "	—	—	—	—	Uncle Rob't McKenzie YMCA Battle Creek Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hzl	"	"	Tilbury Ont	"	"	"	"	5
13	"	mother		—	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	5
14	"	"	"	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5
15	"	self	50 Up	June 1916	Detroit	Oct 5 1916		Lesly Margaret Sa yr. 157 Milwaukee N. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gr	"	"	Shamrock Ont	"	"	1916	"	5
16	"	"	100 Up	—	—	—	—	Home - 728 McKinstry ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	"	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	"	5
17	"	mother		—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5
18	"	self	10 "	—	—	—	—	Bro - Frank Smith 237 Wilcox ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Br	"	"	London Ont	"	"	"	"	5
19	"	"	35 Up	June 1916	Detroit Mich	Nov 6 1916		Friend - Mr Mary McDonald 38 Montcalm ave Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Hzl	"	"	Ottawa Ont	"	"	"	"	5
20	"	"	700 Up	—	—	—	—	Cousin Chas Reid 472 Kademazoo ave Detroit Mayo Hospital Rochester Minn	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Bl	"	"	"	Merlin Ont	"	"	"	"	6
21	Section 21		70 "	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Gr	"	"	Copenhagen Ont	"	"	W&R Ry	"	6
22	Feeble Minded		"					" " "	"	"	"	"	Feeble minded	"	"	"	"	"	Bl	"	"	Exeter Ont	"	"	"	"	6
23	"	self	100 Up	June 1907	Detroit City	1907		Aunt - Abraham Curtain 56 Napoleon st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	3	Med	"	"	"	Russia	Warsaw / Warsaw	C P Ry / Hamburg	May 23 1907	Cecilia	"	6
24	"	mother	100	—	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	Br	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 5 1916	C P Ry	"	6
25	"	self	25 Up	1914 / 1916	Lansing	Oct 1916		Aunt - Hubert Avery 734 Talmadge st Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bl	"	"	Fulton Ont	"	"	"	"	6
26	"	"	18 No	—	—	—	—	Bro in Law - H. Simpson 76 Oxford St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Rdy	"	"	"	England	Gosport / Halifax	C P Ry / Liverpool	April 1907	Lake Champlain	"	6
27	"	"	20 Up	June 1916	Detroit	11/5/16		Aunt - Thomas Lee 276½ Stanley st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	"	"	"	Canada	London Ont	Detroit	Nov 5 1916	D T W	"	6
28	"	mother	"	"	"	"	"	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6
29	"	self	60 No	—	—	—	—	Friend Home - 726 McKinstry st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	"	6
30	"	"	100 Up	1914 / 1916	Walkerville Mich / Detroit City	July 1917		no address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Calcoby	D T W / N Y	July 1917	Manitoba	"	6

6

G T R — Grand Trunk
C P Ry — Canadian Pacific Ry
M C R — Michigan Central R R
D T W — Detroit Toledo & Western
W & D — Walkerville & Detroit Ferry Co.

11—1594

Signed T. W. Cunningham
J. McCabe
G. Oliver Frick
Immigrant Inspector in Charge

John J. Shortt
Robert J. Sampson
Alfred G. Chamberlain
Fred E. Brenner
Hobart Brooks

Luis I-30 Ind.
M. L.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 36 — A to K — L to Z — 238

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Bygnard	Simeon	54		m	m	Farmer	Up	Up	Canada	English	Canada	Theodore Sask	Son Joseph Bernard Theodore Sask	Mich	Detroit	Can
2	Bygnard	Minnie	48		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Cummings	Walter L	27		m	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Windsor	Father Melvin Cummings 117 Caron ave, Windsor Ont	"	"	
4	Cummings	Mary	18		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Father Henry Lewis Sudbury Ont	"	"	
5	Squirrell	Fred	53		m	"	Farmer	"	"	"	"	"	Whitby Ont	Bro George Squirrell Hemming Mills Ont	"	Detroit	Eng
6	Squirrell	Cecil	43		f	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Bro in Law " "	"	"	Can
7	Lupholme	Margaret	22		f	Wd	Clerk	"	"	"	"	"	London	Bro Wm J Douglass 130 Dynes, Rd, London Ont	"	Detroit	
8	Lunghy	Alexander	26		m	s	Laborer	"	"	"	African black	"	Chatham Out	Sister Emma Yard 72 King st E. Chatham Ont	"	Jackson	
9	Fingret	Mary	25		f	m	none	"	"	"	Hebrew	"	Fort William Out	Bro Max Greenman Fort William Ont	"	Detroit	Eng
10	Fingeroot	Bessie	2		f	s								Uncle " c/o 8-1435 28	"	"	Can
11	Fingeroot	Max	3		m	s								"	"	"	
12	Renaud	James	30		m	m	Farmer	Up	Up	"	French	"	Essex Out	Father John Renaud Essex Ont	"	"	
13	Renaud	Florence	26		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother Caroline Soulier Tecumseh Ont	"	"	
14	Renaud	Clarence	5		m	s	"	none	"	"	"	"	"	Grandmother "	"	"	
15	Renaud	Leroy	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	Renaud	Ethel	1	6	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Lindlay	Harry	18		m	"	electrician	Up	Up	"	Scotch	"	Sedgetown	Father Jas Findlay, Sedgetown Out	"	Detroit	
18	Lefaivre	Georgina	19		f	m	none	"	"	"	French	"	Silbury	Father Jos Fabert Silbury Ont	"	Detroit	
19	Lefaivre	Percie	5/12		"	s	"	none	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	
20	Hanousekey	Jena	4		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father Morris Hanousekey 3 Wellington st Toronto Ont	"	"	
21	Hanousekey	Jake	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
22	Howe	Lonnie	28		f	"	Bookkeeper	Up	Up	"	English	"	Merlin Ont	Father Wm Howe, Merlin Ont	"	Royal Oak	
23	Edwards	Clara May	27		"	w	waitress	"	"	"	"	"	Jarvis Ont	Father John G Edwards Jarvis Ont	"	"	
24	Layton	Thomas	47		m	"	carpenter	"	"	"	Irish	"	London	Father Bernard Payton 3 Wellington st. Stratford Ont	"	"	
25	Yarenko	Tomka	1		f	"	none	none		"	Russian	"	Chatham	Uncle Ofilo Yarenko Chatham Ont	"	"	
26	Debrabander	Leon	"		m	"	"	"	"	"	Flemish	"	"	no relatives	"	"	
27	Beaumier	Joseph	22		"	s	Laborer	Up	Up	"	French	"	Toronto Ont	Father Amadee Beaumier 18 Pierce Pq	"	"	
28	Sproule	James	16		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Ottawa Ont	no relatives	"	"	Scotl
29	Tweedle	James	60		"	m	Farmer	"	"	"	English	"	Corio Ont	daughter Nettie Masters Thamesville Ont	"	"	Can
30	Tweedle	Minerva	66		f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
149	NOT USED																

CA 8-16521 5 3/22/39 Ells — James CA 8-1/1-27 Jan 3

Record corrected per C/O letter R-95111-R/T 8/10-13-37 — No No File 11316/Det. Noted 10-15-37 C.J.L. — CA-8-130338 - 8/30/37 Cert. Red. Cor. C102 * 2-35947 RT of 8/25/37 — File "11316/Det." Noted 8/30/37 — 6-1-37

* Marion J Cummings 7 8/12 Nelson

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 1916 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Race, by nations or peoples, as Irish, German, or Hebrew; and whether or not now connected with any religious denomination, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	$15	Yes	Oct 1913	Detroit	Nov 3 1916	1339 3rd ave Detroit Mich	No	No	No	No	Epileptic	No	5	11	Rdy	Bk	Bl	none	Canada	St Paul Que	Detroit	Nov 6 1916	McKay	Nov 6 1916
2	"	Husb		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Lt	Br	"	"	"	Female Que	"	"	"	" 6
3	"	self	$45	Up	1913	Detroit	May 1916	Rooms - 1137 - 6th St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Rdy	"	Br	"	"	"	Sydney Que	"	"	GTW " 6
4	"	Husb		"	Jan 1913 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Bl	"	"	"	Joliette Que	"	"	" " 6
5	"	self	40	"	Oct 1916	Pontiac	11/5/16	United House - 58 Jackson St, Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gy Br	"	"	England	London Que	"	"	"	" 6
6	"	Husb	3000	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	"	"	Canada	Deutsch U.S.	"	"	"	" 6
7	"	self	45	"	—	—	—	Friend Hazel Joy 1287 Fenkell ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	"	"	"	"	London Que	"	"	"	" 6
8	"	"	45	Up	1908 1916	Jackson Mich	April 1916	Father John Dunphy 933 St George Blk, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	"	Br	"	"	Chatham Que	"	"	"	" 6
9	"	"	27	No	—	—	—	Husb - Jacob Fruget 330 Kenkel st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	"	Bl	"	Spain	Burlegg Que	QP Ry St John	March 1913	Montreal	" 6
10	"	mother		"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	Canada	St Hilaire Que	Detroit	1916	QP Ry	" 6
11	"	"		"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 6
12	"	self	100	"	—	—	—	United House - 501 Vermont ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Gy Br	"	"	"	Essex Que	"	"	"	" 6
13	"	Husb		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	Br	"	"	Tecumseh Que	"	"	"	" 6
14	"	Father		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt	"	Bl	"	"	Windsor Que	"	"	"	" 6
15	"	"		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	Essex Que	"	"	"	" 6
16	"	"		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 6
17	"	self	25	Up	January 1916	Pontiac	11/3/16	Texas Harbor Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	Edgetown Que	"	"	McKay	" 6
18	"	Husb	Expects Half	No	—	—	—	Husb - Edgar Lefevre 958 6th St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Br	"	"	Alfany Que	"	"	"	" 6
19	"	Father	with father	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt	"	Bl	"	"	" "	"	"	"	" 6
20	"	"	mother	"	—	—	—	Uncle Nathan Yaffe 378 Hastings st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Dk	"	Br	"	"	Toronto Que	"	Nov 5 1916	QP Ry	" 6
21	"	"	sister	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 6
22	"	self	25	"	—	—	—	Sister Nellie Schwanke 203 Second Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	✓	5	5½	"	"	Br	"	"	Medina Que	"	Nov 6 1916	W+O	" 6
23	Farming	self	100	Up	1916	Detroit	Nov 6 1916	Uncle Mathew Yaffe 378 Claremont Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Sister	"	5	3	Lt	Br	Bl	"	"	Jasper Que	Detroit	Nov 6 1916	GTW	" 6
24	L.P.C.	"	15	"	1 mo. 1916	"	"	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	Rdy	Gy	Gr	"	"	London Que	"	"	"	" 6
25	"	father	mother	"	—	—	—	Uncle - Meles Rochenn 81 Cameron Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt	Br	Br	"	"	Almonte Que	"	"	QP Ry	" 6
26	"	father	father	"	—	—	—	Uncle Richard Nippard 1311 Norwood st Ho Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Bl	"	"	Berg Point Que	"	"	"	" 6
27	L.P.C.	self	111	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	Br	"	"	St Pierre Que	"	"	MC Ry	" 6
28	"	"	20	Yes	Dec 1916	Detroit	Jany 1916	Father Andrew Sprenke 2398 Tuxedo, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	QP Ry Quebec	1911	Grampian	" 6
29	"	"	30	No	—	—	—	Mrs William Whitewell 83 Burroughs st Detroit Mich	"	"	"	"	Sweetheart	"	6	1	Med	Gy	Bl	"	Canada	Tweedside Que	Detroit	Nov 6 1916	GT Ry	" 6
30	"	Husb		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Sweetheart	"	5	4	Med	"	"	"	"	Greenwich Que	"	"	"	" 6

BJR — Bellefontaine, O. Nov 6 1916 Mamelonia
CPR — Canadian Pacific Ry
MCR — Michigan Central R.R.
DTH — Detroit, Toledo & Ironton R.R.
WO — Wabash
WabRy — Wabash Ry

Signed F. W. Cunningham
G. Olivier Faich
Immigrant Inspector.

Steward not Seen
Leon L. Dystant
Walter Brooks
Alfred C. Blanchfield
Wm. F. Watts
Chas. Sgd. J. McCabe

11—1594

CLASS E.

Lines 1-35 Red.
M. D. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan,

SHEET NO. 87 — A to Z — L to Z 11—1504 — 239

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ashton	Adason	19		m	s	Farm Labor	up	up	Canada	English	Canada	Belmont	Father Silas Ashton Belmont	Mich	Detroit
2	Lindsay	Hazel	3		f	s	none	none		"	Canadian	"	"	Father Thos Manning Forest Ont	"	"
3	Manning	William L	26		m	m	machinist	up	up	"	English	"	Chatham	Father Geo Sappenson 27 Fork St Chatham Ont	"	"
4	Manning	Dora M	27		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
5	Manning	Ruby	5		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Manning	George	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
7	Palombi	Paulo	18		m	s	"	"	"	"	Italian So	"	Buffalo N.Y.	no relatives	Ohio	Cleveland
8	Hilker	George E	35		m	m	Farmer Boot Layer	up	up	"	German	"	Berlin Ont	Wife Emma Hilker, 30 Porch St Berlin Ont	Mich	Detroit
9	Lindsay	David	22		m	s	"	"	"	"	English	"	Thorndale	Father Oliver Lindsay Thorndale Ont	"	"
10	Hope	Arthur	47		m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Friend Oliver Lindsay Thorndale Ont	"	"
11	Howes	James	45		m	m	Carpenter	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife Mary Howes Hamilton Ont	Fla	Lake Worth
12	Phillips	Leighton G.	35		m	m	Door worker	"	"	"	"	"	Sarnia Ont	Father George L Phillips Sarnia Ont	Mich	Detroit
13	Nottingham	Mary	30		f	s	graduate nurse	"	"	"	"	"	Hamilton	Sis-John Whittington 44 Fanny St. Hamilton Ont	"	"
14	Lynch	Ethel	20		f	s	none	"	"	"	Irish	"	Mt Carmel Ont	Father John Lynch. Packwood Ont	"	"
15	McCann	John Marshall	22		m	s	Lineman	"	"	"	"	"	London	Father Henry McCann. London Ont	"	"
16	Cairns	Mary	39		f	s	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	Sister Betty Robertson, 174 Robinson Toronto Ont	Ohio	Sandusky
17	MacDonald	Margaret	35		f	m	saleslady	"	"	"	"	"	St Thomas Ont	Sister Miss Maryone Nellison 45 Hanna St. St Thomas Ont	Calif	Los Angeles
18	MacLeren	Mary	21		f	s	maid	"	"	"	"	"	Windsor Ont	Father Alexander MacLeren 37 Church St. Windsor Ont	Mich	Detroit
19	Lane	Blanche	31		f	m	none	"	"	"	English	"	Lemington Ont	Father Chauncey Ellis Lemington Ont	"	"
20	Dempster	Winona	11		f	s	"	"	"	"	Scotch	"	Sedgetown	Grandfather Archibald Rankle Sedgetown Ont	"	"
21	Dempster	Jean	7		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
22	Smith	William	36		m	m	Foreman	"	"	"	"	"	Montreal P.Q.	no relatives	"	"
23	Symon	Anna	81		f	wd	none	"	"	"	English	"	Louisdale Ont	" "	Ohio	Toledo
24	Hotson	Emma	63		f	m	"	"	"	"	Irish	"	Woodstock	" "	Mich	Detroit
25	Dyer	Virgil	20		m	s	Shipping Clerk	"	"	"	English	"	Windsor	Father Ben Dyer 262 Clarence St Windsor Ont	"	"
26	Harris	James C	33		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Ingersoll Ont	Father Jas C Harris Ingersoll Ont	"	"
27	Hunt	Kenneth	26		m	s	salesman	"	"	"	Scotch	"	Windsor	no relatives	"	Flint
28	Hunt	Gertrude	21		f	s	none	"	"	"	English	"	"	Father Harry Baker Sydney Ont	"	"
29	Hunt	Winnifred May	5/12		f	s	"	none		"	Scotch	"	"	Grandfather " "	"	"
30	Swift	Thomas	38		m	m	Barkeeper	up	up	"	English	"	St Thomas Ont	Father Wm Swift Guelph Ont	"	Detroit
150	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

[CLASS E.

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 30, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over, in prison or almshouse, or supported (or has been within last year) by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	L.P.C.						[illegible] address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Rdy	Lt Br	Bl	none	Canada	Aylmer Ont	Detroit	1916 Nov 7	D&W	Nov 6 1916
2	"	L.P.C.					Father Pawel Dendura 379 Forsyth E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"	"	Aylmer Ont	"	1916	C&R Ry	" 7
3	"	"	150	Yes	2 years 1916	Detroit	Brother William N Erlan 708½ Franklin E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Lt Br	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	D&W	" 7
4	"	Husb		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
5	"	Father		"	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
6	"	"		"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Appledore Ont	"	"	"	" 7
7	"	"	Note Father	No	—	—	Friend Francisco Ceraci 10609 Norman st Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Br	"	"	Edmonton Alta	"	Nov 6 1916	"	" 7
8	"	self	75	"	—	—	Friend Conrad Effer 600 Jonewood ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Waterloo Ont	"	Nov 6 1916	"	" 7
9	"	"	300	Yes	two 1916	Detroit	Bro - Percy Lindsay, 133 Pearl Blvd, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	"	Bl	"	"	Thorndale "	"	"	"	" 7
10	"	"	200	No	—	—	Friend " "	"	"	"	"	"	"	6	0	Dk	Blk	"	"	England	Skipton Eng	Quebec	May 1909	Lucania	" 7
11	"	"	200	Yes	1907	Detroit	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	"	"	Canada	Lefroy Ont	Detroit	Nov 6 1916	C&R Ry	" 7
12	"	"	2000	"	1901 1916	Detroit	Friend Hans - 79 N Lutsey ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	"	"	"	"	Sarnia Ont	"	11/3/16	D&W	" 7
13	"	"	130	No	—	—	Owen Geo Hutchens 87 Adams ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	England	Oldham Lancashire Eng	Montreal	Nov 3 1912	Lucania	" 7
14	"	"	75	"	—	—	Friend Mrs Murphy, 1392 2nd ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Canada	Mt Carmel Ont	Detroit	11/6/16	G T Ry	" 7
15	"	"	50	"	—	—	Bro - Henry McCann 57 Petersky Blk, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Bl	"	"	London Ont	"	11/7/16	D&W	" 7
16	"	"	91	"	—	—	Aunt Agnes Miller, 732 Morgan ave Sandusky Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	"	Scotland	Methel	G T Ry Montreal	Sept 1910	Hesperian	" 7
17	"	"	95	"	—	—	Sister Mary Simons 6505 Cochran ave, Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	11/7/16	M C Ry	" 7
18	"	"	35	"	—	—	1310 Cass Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Lt Br	"	"	Scotland	Dundee	D&W Quebec	July 10 1912	Scandinavian	" 7
19	"	"	35	Yes	1892 1896	Hopewell Mich	Aunt - Waller Lane, 696 Maybee ave, Detroit Mich	1896	"	"	"	"	"	5	2	Fr	"	Bl	"	U S A	Hancock Mich	Detroit	Nov 6 1916	D&W	" 7
20	"	father	Note Father	No	—	—	Father Guerman a Drumpeter 1005-15th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Ridgetown Ont	"	"	"	" 7
21	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 7
22	"	self	300	Yes	1899 1907	Saginaw Mich Detroit Mich	Friend Apt X 138 127½ St Detroit Mich	1907	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Br	"	"	Pilsago La Francis Mgn	"	"	"	" 7
23	"	"	80	"	Some time 1914	Saginaw Mich	Bro - Allen Lyons 3937 Chase ave Toledo Ohio	April 1915	"	"	"	"	"	5	0	"	Gy	Gy	"	England	Lancashire Eng	G T Ry Sarnia	March 27 1902	unknown	" 7
24	"	"	50	"	1852 1853	Akron Ohio	Daughter Frankenstein, 819 Trumbull ave, Detroit Mich	1853	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Br	"	U S A	Akron Ohio	Detroit	Nov 6 1916	G T Ry	" 7
25	"	"	115	No	—	—	Boarding House - 2011 Campbell ave, Detroit Mich.	—	"	"	"	"	"	6	0	Fr	Br	"	"	Canada	Dunnville Ont	"	"	D&W	" 7
26	"	"	20	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Dk Br	Br	"	"	Ingersoll Ont	"	11/7/16	"	" 7
27	"	self	125	"	—	—	Rented Home 1007 Maroney ave Detroit Mich	—	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	London Ont	"	"	"	" 7
28	"	Husb		"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk Br	Gy	"	"	Sydney Ont	"	"	"	" 7
29	"	Father		"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Br	Bl	"	"	Flanders Ont	"	"	"	" 7
30	"	self	175	Yes	1915 1916	Detroit	St Clair Hotel Detroit Mich	Oct 31 1916	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Brn Gy	Br	"	"	London Ont	"	Nov 6 1916	M C Ry	" 7

S 12

G D Ry — C
C P Ry — C
M C Ry — N
D T R — [illegible]
D T D — [illegible]
N & W Ry —

Signed F. W. Cunningham. Affred S. Chamfield
Chas F. Stuart
G Oliver Frisk
Immigrant Inspector.
In Charge

Walter C. Brooks
Fred B. Bjerner
John J. Short
John H. Pettinger
Jas Lawrence
Robt Strangman

11—1504

CLASS E.

Lucie V. Le Bail
M. D. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ...

SHEET NO. 32

240

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Anderson	Harold William	33		m	m	Secretary Decorator	Sp	Sp	Canada	English	Canada	Dauphin Man	Father Chas W Anderson 130 Edmonds ave Toronto Ont Bro- Wesley J Pelley, Dauphin Man	Mich	Detroit	Can
2	Anderson	Lottie May	39		F	"	none	"	"	"	"	"	"		"	"	
3	Anderson	Evelyn	7		"	S	"	none	none	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	
4	Anderson	George	5		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
5	McGibbon	Mary	39		F	"	"	Sp	Sp	"	Scotch	"	Out Edgertown	Father Donald McGibbon Edmonton Alta	"	New Orleans	
6	Bernatick	Rudolf	26		m	"	Coal miner	"	"	"	Polish	"	Out Sudbury	Father Pawel Bernatick Hartford N.S.	Mich	Detroit	Aus
7	Bernatick	Edward	35		"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
8	Sutherland	David	23		"	m	Street railway conductor	"	"	"	Scotch	"	London	Wife Bella Sutherland 687 Talbot St, London Ont	"	"	Can
9	Crumby	Andrew	46		m	m	none	none		"	Flemish	"	Out Chatham	no relatives	"	"	
	Deported Boismier	Rose	50		F	m	"	Sp	Sp	"	French	"	Sandwich	Husband Napoleon Boismier Sandwich Ont	"	"	
	Deported Boismier	Amelda	22		"	S	"	No	No	"	"	"	"	Father " "	"	"	
12	Cody	Fay E	26		m	"	student	Sp	Sp	"	English	"	Out Newmarket	Father Jas A Cody Newmarket Ont	Colo	Denver	
13	Cody	Allen J	24		"	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
14	Magee	Annie	23		F	m	Domestic	"	"	"	"	"	Windsor	Father Joseph W Sim 139 Wellington ave Windsor Ont	Mich	Detroit	Eng
	Deported Laramie	Ernest	19		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	Malden	Mother Julia Laramie Amherstburg Ont	"	"	Can
	Deported Jardet	Israel	28		"	"	"	"	"	"	French	"	Windsor	Father Napoleon Jardet Windsor Mills PQ	"	"	
	Deported Welker	Washington	73		"	m	Clerk	Signed appealed Nov 3, 1916, ordered deported Nov 20, 1916, No 1105 2/1097		"	German	"	Toronto Ont	Wife Anna Welker 65 Gilgeilo ave Toronto Ont	"	"	Ger
	Deported White	Edward	28		"	"	Laborer	No	No	"	African Black	"	Out Windsor	Wife Jessie White 13 Montmorency St Windsor Ont	"	"	Can
	Deported White	Robert	37		"	"	"	Sp	Sp	"	"	"	"	Wife Lizzie White 86 Mercer St Windsor Ont	"	"	
20	Cartier	Penance	76		"	"	none	Sp	Sp	"	French	"	Big Point Ont	Son Oscard Cartier Big Point Ont	"	"	
21	Cartier	Julienne	74		F	"	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"	
22	Mills	Earl	24		m	S	student	Sp	Sp	"	Scotch	"	Out Florence	Father Edwin Mills Florence Ont	"	"	
23	Watt	Anna	30		F	m	none	"	"	"	Dutch	"	Toronto	no relatives	"	"	Can
24	Watt	Margaret	3	6	"	S	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"	Can
25	Watt	Edmund	2	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
26	Watt	Elizabeth	1	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
27	Palmer	George	72		m	Wd	"	Sp	Sp	"	"	"	"	Son George Palmer 67 Spadina ave Toronto Ont	Calif	San Beach	Ire
28	Anderson	Jennie	43		F	Wd	"	"	"	"	English	"	London Ont	Daughter Arlene Anderson 23 Cheapside St London Ont	Mich	Detroit	Can
29	Anderson	Glenda	12	6	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Sister " "	"	"	
30	Foster	Arthur H	31	10 3/9	m	m	railway immigration agent	"	"	"	"	"	Yarmouth NS	Wife Charlotte Foster Yarmouth N.S.	"	"	
151	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS 2

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 11, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	200	No	—	—	Mother in Law Alma Gordon 196 Howard ave Detroit Mich	No	No	No	No	good	No	5	9	Med	Br	Bl	none	Canada	Erin Ont	Detroit	11/9/16	D & W	1916 No 7
2	"	Husb		"	—	—	Mother " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	"	Uxbridge Ont	"	"	"	" 7
3	"	Father		"	—	—	Grandmother "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	Br	"	"	Vaughan Ont	"	"	"	" 7
4	"	"		"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 7
5	"	self	15	"	—	—	Friend Miss Belle Norton 3218 St Charles New Orleans	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	"	Br	"	"	Forest Ont	"	"	M C Ry	" 7
6	"	"	365	Yes 1907	Stanton Ill	1908	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Lt Br	Gr	"	Austria	Galicia	C P Ry Belleview	July 1907	Bandenburg	" 7
7	"	"	70	No			" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Bl	"	"	"	C P Ry Halifax	May 1908	Fatzof	" 7
8	"	"	42	"			Friend Frank Marson 35 Barnard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Canada	Rochester Ont	Detroit	11/7/16	C P Ry	" 7
9	"	Father	with father	"	—	—	Boarding House 450 Notre Dame St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	Br	"	"	"	Chatham Ont	"	Nov 6 1916	D & W	" 7
10	Section 11		12	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Bl	Br	"	"	Sandwich Ont	"	Nov 8 1916	"	" 8
11	Feeble Minded			"	—	—	" "	"	"	"	"	Feeble minded	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 8
12	"	self	370	"	—	—	Brodgen Hogue 1115 Cleveland Place Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	6	1/2	Fr	Br	Gr	"	"	Newmarket	"	"	C P Ry	" 8
13	"	"	481	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	Bradford Ont	"	"	"	" 8
14	"	"	200	Yes 1916	Detroit	Nov 7 1916	Friend Mrs J A Bates 66 Cabot St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Gr	"	England	London	G T R Pittsburg	March 1907	Somerville	" 8
15	Contract Laborer	"		Yes 1916	"	"	Boarding House 333 Candler ave Detroit Mich	"	"	"	Dk	"	"	5	11	"	"	"	"	Canada	Malden Ont	Detroit	Nov 9 1916	D & W	" 8
16	"	L.P.C.	50	Yes 1914	Parkes N.H.	1914	" " "	"	"	"	"	Chronic Alcoholism Pneumonia Pleurisy Pulmonary Tuberculosis Arthritis Deformans	"	5	8	Dk	Gy	Br	"	"	St Sylvester Que	"	11/8/16	"	" 8
17	"	L.P.C.	8	Yes 1898	Detroit Mich	1893	" " "	"	"	"	"	Chronic Alcoholism Pneumonia Pleurisy Pulmonary Tuberculosis Arthritis Deformans	"	5	9	Med	Br	Bl	"	U S A	Detroit	Ohio	11/7/16	G T Ry	" 8
18	"	L.P.C.	100	No	—	—	" " "	"	"	"	"	good	"	6	0	Dk	Bl	Br	"	Canada	Chatham Ont	"	11/8/16	D & W	" 8
19	"	L.P.C.	8	"	—	—	" " "	"	"	"	"	Pregnant Tuberculosis Left Breast	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 8
20	"	"	151	"	—	—	Son Ford Carter 225 3rd St Detroit Mich	"	"	"	"	Senility	"	5	6	Dk	Gr	Br	"	"	St Lin Que	"	"	G T Ry	" 8
21	"	Husb		"	—	—	" " "	"	"	"	"	Senility	"	5	2	"	"	"	"	"	Stanstead Ont	"	"	"	" 8
22	"	self	69	"	—	—	Cousin James Ryan 2323 2nd Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	6	"	Br	"	"	"	Florence Ont	"	"	"	" 8
23	"	"	75	Yes 1897	Pittsburg	1901	Uncle Patrick Watt, 318 Jefferson ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Lt	Br	Bl	"	U S A	Buffalo	"	Nov 7 1916	C P Ry	" 8
24	"	mother	100	No	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	"	"	"	" 8
25	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 8
26	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 8
27	"	self	1000	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Dk	"	"	Ireland	Annaskelen Limavaddy	G T Ry Quebec	1886	Lenkerson	" 8
28	"	"	175	No	—	—	Son Elmer Anderson 55 Englevorth Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gy	"	"	Canada	Regon Ont	Detroit	11/6/16	C P Ry	" 8
29	"	mother	"	"	—	—	Same " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 8
30	"	self	100	Yes 1914	Chicago	Nov 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gy	"	"	Hamilton U S	"	"	"	" 8

G T R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canadian Pacific Ry. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
D U R — Detroit United Ry.
W P C — Walkerville & Detroit Ferry Co.
W a b R — Wabash R. R. Co.

11—1504

G. Oliver Smith
Immigrant Inspector in Charge

Geo. Spence
Insp. in Charge

CLASS E.

Lined - 30 bd.
M. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED
A to K
L to Z 11—1894

SHEET NO. 89

241

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lambert	Abraham	39		m m	Tailor	Up	Up	Canada	Hebrew	Canada	Toronto Ont	Bro Jas Lambert, 36 Leonard Toronto Ont	Mich	Detroit
2	Lambert	Rebecca	38		f w	wife	"	"	"	"	"	"	Sister Rose Shlaugan, 21 Fellows Ave, Toronto Ont	"	"
3	Lambert	Sadie	9	10	f s		"	"	"	"	"	"	Aunt " "	"	"
4	Jackson	Herbert	20		m s	Laborer	"	"	Scotch	"	Sarnia Ont		Mother Ellen Goode, 115 Victoria St Sarnia Ont	"	"
5	Deolin	Earl Louis	19		m s	"	"	"	Irish	"	Hanover Ont		Father John C Deolin Hanover Ont	"	"
6	Jones	Thomas Gordon	39		m m	Plumber	"	"	"	"	Victoria B.C.		Father James Jones Victoria B.C.	"	"
7	Lozon	Leo	37		m m	steel molder	No	No	"	French	Wallaceburg		Father Alexander Lozon Wallaceburg Ont	"	"
8	Rose	Alfred	35		m s	Ladies tailor	Up	Up	"	Hebrew	Toronto Ont		Wife Fay Rose, 30 Grange Ave Toronto Ont	"	"
9	Kerr	Edson M	28		m s	Fireman	"	"	"	Irish	Campbellford		Father Duncan Kerr Campbellford Ont	"	"
10	Haines	James	19		m s	Laborer	"	"	"	English	Brantford Ont		Father Albert Haines 276 Lafayette Brantford Ont	"	"
11	Farrell	Stephen Jr	23		m s	Butcher	"	"	"	Scotch	"		Father Stephen Farrell Brantford Ont	"	"
12	Neville	Everett A	29		m s	civil engineer	"	"	"	"	Kingsville		Father E J Neville Kingsville Ont	"	"
13	Wolfe	Elizabeth	26		f s	Domestic	"	"	"	English	Caledon Ont		Father Charles Wolfe Caledon Ont	"	"
14	Smith	Bertha	21		f s	none	"	"	"	"	Brantford Ont		Father Hays Smith Brantford Ont	Ohio	Toledo
15	Jacke	William Charles	22		m s	marine engineer	"	"	"	German	Sarnia Ont		Nephew Allan Jacke Sarnia Ont	Mich	Detroit
16	Baldacchino	Olive	25		f s	Clerk	"	"	"	English	Toronto		no relatives		
17	Walker	Mary H	28		f wd	none	"	"	"	"	Florence Ont		Sister Mrs Robert Yates, Wardsville Ont	"	"
18	Walker	Jessie	25		f s	graduate nurse	"	"	"	"	"		Aunt " "	"	"
19	Merton	George	44		m m	cement contractor	"	"	"	"	Bayfield Ont		Wife Edith Merton, London Ont	"	"
20	Stuggron	Willard T	18		m s	fisherman	"	"	"	Irish	"	"	Father Jos Sturgeon Bayfield Ont	"	"
21	Castle	John T	19		m s	"	"	"	English	"	"	"	Father Geo Castle Bayfield Ont	"	"
22	Merner	John H	36		m m	"	"	"	German	"	"	"	Wife Arabelle Merner Bayfield Ont	"	Saginaw
23	Bock	Thomas T	19		m s	engraver	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Father Levi Bock St Joseph St Chatham Ont	"	Detroit
24	Sinnett	Earl [illegible]	33		m m	Boiler maker	"	"	"	Irish	"	"	Mother Mary Sinnett 144 W. Wilkerson St Chatham	"	Saginaw
25	Carey	Jessie	21		f s	none	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg Man	Father Jas C Acton, 533 Spence St. Winnipeg Man	"	Detroit
26	Carey	Noreen	11/12		m s		No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
27	Mills	Leonard George	22		m s	Farm laborer	Up	Up	"	English	Edgerton Alt		Bro Albert W Mills, 27 Blandford St. St Albans Hunts, England	"	"
28	Nolan	Hazel	21		f s	school teacher	"	"	"	Irish	St Thomas Ont		Bro Talbot Nolan, St Thomas Ont	"	"
29	Robinson	Ezra	49		m m	real estate agent	"	"	"	Scotch	"	Brockville Ont	Mother Mary Robinson Athens Ont	"	"
30	Scott	Katherine	79		f wd	none	"	"	"	"	"	Tecumseh	Bro Peter McSpadley Tecumseh Ont	Florida	St Petersburg
152	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 16, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	300	Yes	1890	Brooklyn	June 1899	no address	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	Br Bl	none	Austria Galicia	Lemow		July 1890	Ancona	Nov 8 1916
2	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	Dobra		"	"	"
3	"	Father	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	Galicia		"	"	"
4	"	self	39	"	—	—	—	Aunt Mary Metcalf, 113 May St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	" Br	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 3 1916	Noordam	"
5	"	"	38	"	—		—	same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" Bl	"	"	Hanover Ont		"	"	"
6	"	"	100	Yes	1910	Cutlers Ont	March 1917	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Br	"	"	Winnipeg Man		"	"	"
7	"	"	200	"	Came to U.S. 1915 Left 1916	Detroit	Nov 8 1916	Wife Pearl Lozon, 1005 Monroe Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Sal Br	Br	scars at forearm	Canada	Wallaceburg Ont	Detroit	Nov 3 1916	Noordam	"
8	"	"	200	"	June 1907	Toledo Ohio	1908	Agents - Jones Oakes, 166 Hugh st E, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	" "	none		England	London		June 1907	Quebec	Dominion
9	"	"	23	"	1913	Troy N.Y.	Jan 1916	Friend N. Knox 600 Michigan ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br Gr	"		Canada	Campbellford Ont	Detroit	Nov 3 1916	Noordam	"
10	"	"	19	No			—	Bro in Law - Thos McKinnon 384 Seneca St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Sal Br	Hzl	"	"	Brantford Ont	"	"	"	"
11	"	"	10	"	—		—	Uncle - Archie Mc Isaac 137½ Franklin ave, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	"	"	Bruford Ont	"	"	"	"
12	"	"	75	Yes	Came 1911	Chatham Ont	March 1912	same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" Gr	"	"	"	Simcoe Ont	"	"	"	"
13	"	"	5	"	1915	Detroit	May 1916	Sister Hanna Krug 97 Elmwood Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	" Br	"	"	"	Carleton Ont	"	"	Grampian	"
14	"	"	15	No	—	—	—	Sister Mrs R J Phillips 254 Fulton St Toledo Ohio Home - 1531 Faulkner	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	"	Brantford Ont	"	"	"	"
15	"	"	36	Yes	1871 1880	Algonac Detroit Mich	1880	Cousin Fred Pace, 137 Plum St. Detroit, Michigan	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	" Gr	"		USA	Cleo Mich	"	"	Noordam	"
16	"	"	7	"	Came 1888	Italy	1913	Son William R Walker 95 Selby ave W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Br	"		Malta	Same	Grand Rapids Mich	June 1913	Madonna	"
17	"	"	100	"	1882	Wallaceburg Ont	1885	Bro. " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" Bl	"		Canada	Wallaceburg Ont	Detroit	Nov 8 1916	Noordam	"
18	"	"	10	"	Came 1910	Detroit	Nov 8 1916	Bro in Law Emile Fleurbaix 4961 Hazelwood Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Sal Br	Bl	"	"	Florence Ont	"	"	"	"
19	"	"	30	No	—	—	—	Friend Robt B Quaid 194 - 10th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Sal Br	Bl	"	"	Colchester Ont	"	"	Grampian	"
20	"	"	10	"	—	—	—	Mr Geo. Caselli. 376 Brooklyn ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	"	Dutfield Ont	"	"	"	"
21	"	"	10	"	—	—	—	Uncle - Jos. Bliem - Pigeon Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Sal Br	Bl	"	"	Zurich Ont	"	"	"	"
22	"	"	38	"	—	—	—	Friend Albert Faschever 1158 13 Light Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	" Br	"	"	"	Thedford Ont	"	"	Noordam	"
23	"	"	15	"	—	—	—																			
24	"	"	20	No	1913	Detroit	July 1916	Wicker Parlor Co. 502 Woodward Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	1	Ruddy	Sal Br	Bl	"	"	Harrow Ont	"	"	"	"
25	"	"	25	No	—	—	—	Friend Thos A Casey 338 Chamberlain Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	" "	"	"	"	Winnipeg Utah	"	"	"	"
26	"	uncle		"				Father " "	"	"	"	"	"	"								Toronto Ont	"	"	"	"
27	"	self	50	"	—	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"		England	Eadon	McKay Mich	May 1911	Victorian	Nov 8 1916
28	"	"	200	Yes	1911	Detroit	Oct 30 1916	Uncle - Samuel Cohen 968 14th ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	" Br	"		Canada	Courtwright Ont	Detroit	June 1911 Nov 8 1916	Victorian	"
29	"	"	400	"	1893	Chicago Ill	1893	same address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	" Gr	"		"	Toledo Ont	"	"	"	"
30	"	"	50	"	1914	Long Beach Cal	March 1916	Friend Jas McCoy 34-10th Ave So St Petersburg Florida	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Gr Bl	"		"	Morpeth Ont	"	"	"	"

S 15

GTR — Grand Trunk
CPR — Canadian Pacific
MCR — Michigan Central
DVR — Detroit Valley
WRD — Wabash
Wabash —

Signed F. W. Cunningham.
Henry S. Regan
Albert P. Chatterfield
Fred C. Boerner
Walter R. Brooks
F. Tuttle
Signed Charles Ege
Immigrant Inspector.
In charge

11—1504

CLASS E.

Louis I. Schell
N. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

DUPLEX

A to K

L to Z

SHEET NO. 11

242

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Hoollatt	Annie	36	F	S	none	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Walkerville Ont	Father William Hoollatt, Walkerville, Ont	Mich	St Peters Landing	
2	Smith	Glenn	19	M	S	Bookkeeper	"	"	"	German	"	Roadsley Ont	Father Gordon Smith, Roadsley Ont	"	Detroit	
3	Read	William	31	"	"	Conductor	"	"	"	Irish	"	Brantford	Mother Mary Read, Brantford ont	"	"	
4	Hickmann	John	58	"	M	none	"	"	"	German	"	Roadsley Ont	Wife Elizabeth Hickmann, of Roadsley Ont	"	"	
5	Kelloughby	Jessie	21	F	S	graduate nurse	"	"	"	Irish	"	Port Elgin Ont	Father Andrew Kelloughby, Pt Elgin Ont	"	"	
6	Pierce	Ella	21	"	M	nurse	"	"	"	English	"	Brantford Ont	Father Richard Stanley 63 Mohawk St, Brantford Ont	"	Grand Rapids	
7	Brady	Mary E	77	"	W		"	"	"	Irish	"	Chatham Ont	daughter Mrs J. Armitage 176 Williams St, Chatham Ont	"	Detroit	
8	Gray	James	32	M	M	oyster finisher	"	"	"	English	"	Sandusky Ont	no relatives	"	"	En
9	Gray	Lola	21	F	"	nurse	"	"	"	"	"	"	Father Jas McFadden Sandusky Ont	"	"	Ja
10	Haverlock	William C	44	M	M	Engineer	"	"	"	Scotch	"	Sarnia Ont	Sister Mrs H.W. Green 49 McKay Ave, Windsor Ont	"	"	
11	Haverlock	Lillie	32	F	M	none	"	"	"	Irish	"	"	Sister Mrs Richard Hayne, 176 Cromwell St, Sarnia Ont	"	"	
12	Haverlock	Noble A	12	M	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	Aunt "	"	"	
13	Haverlock	Helen B	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
14	Little	Stuart	15	M	"	machine hand	"	"	"	Irish	"	Wallaceburg Ont	Sister Mrs Annie Armstrong Wallaceburg Ont	"	"	
	Brady	Frank	15	"	"	crane engineer	"	"	"			St Thomas Ont	Sister Mrs C.H. Flood St Thomas Ont	"	"	
	Bell	Malcolm	62	"	W	farm laborer	"	"	"	Scotch	"	Chesley Ont	Mother Margaret Bell, Chesley Ont	"	Melbourne	
	Lucas	Isaac S.	19	"	"	student	"	"	"	English	"	London Ont	Father Isaac S. Lucas Parliament Bldgs Toronto Ont	"	Detroit	
	Foord	Thomas	32	"	"	laborer	"	"	"	Scotch	"	Brandon Man	no relatives	"	"	Sco
19	Walker	Howard	20	"	"	teamster	"	"	"	Irish	"	Niagara Falls Ont	Father Robert Walker, 48 Williams St, Niagara Falls Ont	"	"	Ca
20	Kramer	Jacob	32	"	"	candy maker	"	"	"	German	"	Stratford Ont	Mother-in-law Mrs Jacob Nichol 644 Forman St, Stratford Ont	Ohio	Toledo	
21	Kramer	Anthony	40	M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	Father-in-law William Nichol Cedar Hill, Ont	"	"	
22	Kramer	Jennie	27	F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Father "	"	"	
23	Kramer	Wilfred	9	M	S		"	"	"	German	"	"	Grandfather "	"	"	
24	Kramer	Lorna	2	F	"		none	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Kramer	Lawrence	1	M	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Kadkowaleki	Stanislaus	32	"	M	Baker	Yes	Yes	"	Polish	"	Montreal	no relatives	Mich	Detroit	Ca
27	Kadkowaleki	Helen	28	F	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Kadkowaleki	John	5	M	S		none	"	"	"	"	"	"	"	"	Ca
29	Kadkowaleki	Irene	4	F	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	Kadkowaleki	Edward	2	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
153	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X-

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 30, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or public institution of charity; and whether supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Self	self	50	No	—	—	Friend Mrs Lorey 84 10th Ave to St Petersburg Florida	no	no	no	no	good	no	5	11½	Med	Br	Bl	none	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 8 1916	Det W	Nov 9 1916
2	"	"	28	"	—	—	Boarding house 887 Fort St W. Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	"	"	"	Woodbury Ont	"	"	"	" 9
3	"	"	40	"	—	—	Uncle Richard Dawson 670 Henderson Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	"	"	Seaforth Ont	"	"	"	" 9
4	"	"	1300	"	—	—	Daughter Edith Chase 1115 Griswold St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	"	"	"	Chester Ont	"	"	"	" 9
5	"	"	15	"	—	—	Doctor Geo Willoughby 998 3rd Ave Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	"	Port Elgin Ont	"	"	"	" 9
6	"	"	16	"	—	—	Aunt Fanny St Pierre 55 Fenny St Grosse Pointe Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Caledonia Ont	"	"	"	" 9
7	"	"	25	Yes	1913 1916	Detroit	Sister Mrs Shepherdson 98 Ferry St Detroit Mich	June 1916	"	"	"	"	"	5	1	Med	"	Br	"	"	St Thomas Ont	"	"	N & W	" 9
8	"	"	165	No	—	—	Friend Herman Quickbrauch 187 Shenandoah Detroit Mich	—	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	England	Derby via Derby Line	Montreal	1901	unknown	" 9
9	"	Husb						—	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	"	Canada	Sudbury Ont	Detroit	Nov 8 1916	N & W	" 9
10	"	self	3500	"			Own Home 767 Woodward Ave, Detroit Mich	—	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	Bl	"	"	Glencoe Ont	"	"	"	" 9
11	"	Husb		"			"	—	"	"	"	"	"	5	2½	Med	"	Br	"	"	Sarnia Ont	"	"	"	" 9
12	"	father		"			"	—	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 9
13	"	"		"			"	—	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 9
14	"	self	31	Yes	1913 1916	Detroit	Mother Hannah Little 5 Hastings St West Detroit Mich	Nov 8 1916	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	Pomeroy Ont	"	Nov 9 1916	"	" 9
15	Contract Laborer	"	"	Yes	1916	"	Nursing Home 8201 W. Fort St West Detroit Mich	Nov 28 1916	"	"	"	"	Good	5	11	Med	Br	Bl	Blind left eye	"	Sheddon Ont	"	"	Mch 1	" 9
16	L.P.C.	"	8	Yes	1882 1902	"	Bro-in-law Allen Mich	1907	"	"	"	"	Nervous	5	9	Rdy	Gy	"	none	"	Manitoba Ont	"	"	G T R	" 9
17	L.P.C.	"	150	No	—	—	no address	—	"	"	"	"	No good	5	5½	Fair	Br	Bl	"	"	Markdale Ont	"	"	"	" 9
18	L.P.C.	"	100	Yes	1912 1915	"	Shelley Hotel Detroit Mich	Nov 9 1916	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	Quebec	1885	Lakonian	" 9
19	"	"	25	No	—	—	Sister Mary Walker 47 Alexandrine St Detroit Mich	—	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	"	"	Canada	Smith Falls Ont	Detroit	April 17 1916	W & W	" 10
20	"	"	10	"			Bro Louis Yeamen 1476 Monroe Ave Toledo Ohio	—	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Lt Br	Gy	"	"	Morrington Ont	"	Oct 7 1916	G T Ry	" 10
21	"	"	120	"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
22	"	Husb		"			Brother Law	—	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	stay back left hand	"	Sarnia Ont	"	"	"	" 10
23	"	father		"	—	—	Uncle	—	"	"	"	carpenter	"	"	"	"	"	"	none	"	"	"	"	"	" 10
24	"	"		"	—	—	"	—	"	"	"	good	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
25	"	"		"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
26	"	self	2	Yes	1907 1907	Detroit	Dr Anthony Zaddowalski 33rd States Manor, Detroit Mich	1907	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	Russia	Warsaw Telegraph	G T Ry	1907	unknown	" 10
27	"	Husb	5	"	1888 1904	"	Father Michael Delano 1417 Michigan ave, Detroit Mich	1907	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Br	Bl	"	U S A	Michigan Detroit	Detroit	Aug 5 1916	G T Ry	" 10
28	"	father		No	—	—	Grandfather	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Montreal Pq	"	"	"	" 10
29	"	"		"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
30	"	"		"	—	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific [illegible]
MCR — Michigan Central [illegible]
DWR — Detroit [illegible] & Windsor [illegible]
WWD — Walkerville & Detroit [illegible]
WabR — Wabash R. R.

G. Oliver Frick
Immigrant Inspector in Charge

Walter R. Brooke
Leonard Sturgess
Robert Strasburger
Fred E. Boerner

11—1594

CLASS E.

Linie 1-33 Appl.
M. H. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 41 — 243 — PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Day	John	21	m	s	machinist	Y	Y	Canada	English	Canada	Stratford Ont	Father Hart Day 66 Wellington St Stratford Ont	Mich	Detroit
2	McPherson	Blanche	23	f	m	none	"	"	"	Scotch	USA	Detroit, Mich	no relatives	"	"
3	Graham	John	36	m	s	mechanic	"	"	"	"	Canada	Ottawa Ont	Bro Wm Graham 113 MacLaren ave, Ottawa Ont	Calif	Los Angeles
4	Kennedy	Phyllis	23	f	"	none	"	"	"	"	"	Ingersoll Ont	Aunt Patrick Kennedy Ingersoll Ont	Tenn	Chattanooga
5	Sinistre	Agatha	31	f	m	"	"	"	"	"	"	"	Father " "	"	"
6	Sinistre	Agatha May	21	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
7	Sinistre	Elizabeth H.M.	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Cannift	Roy Wilbur	32	m	m	farmer	"	"	"	"	"	Chatham Ont	Father Amos Cannift Ethel Ont	Mich	Detroit
9	Cannift	Irene	16	f	s	none	"	"	"	"	"	"	Stepfather Walter Baldock Ethel Ont	"	"
10	Tapkin	Helen	30	"	s	"	"	"	"	"	"	Toronto Ont	no relatives	"	"
11	Brown	Mary Rose	39	"	m	"	"	"	"	English	"	Fletcher	Aunt Henry Brown Fletcher Ont	"	"
12	Brown	Jeannie M"	9	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
13	Brown	Kathleen "	2	10	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
14	Drake	John P	37	m	m	carpenter	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Wife Theresa Drake 44 Ewlesgh ave,	"	Detroit
15	Murray	Mary	28	f	s	domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	Bro John Murray 390 Wellington ave Toronto Ont	"	"
16	Wilkinson	Laura	33	"	"	Bookkeeper	"	"	"	English	"	Hamilton	Sister Jane Hannington Jail Surrey, Hamilton Ont	"	"
17	Wilson	David Robert	69	m	m	none	"	"	"	Scotch	"	Springford Ont	no relatives	"	"
18	Wilson	Anna	63	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
19	Morris	Florrie	26	"	s	domestic	"	"	"	African Black	"	Fletcher Ont	Father George Morris Fletcher Ont	"	Belle River
20	Day	Horace	47	m	m	gardener	"	"	"	English	"	Waterloo Ont	no relatives	"	Detroit
21	Day	Violet	45	f	"	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
22	Day	Olive	13	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
23	Day	Doris	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
24	Day	Cyril	6	"	"	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
25	Day	Stanley	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
26	Day	George	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27	Day	Horace G.	18	"	"	learning glove maker	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Edward Boyd, 252 Emmald N. Hamilton Ont	"	"
28	Boyd	Florence	23	f	s	"	"	"	"	Welsh	"	Hamilton	no relatives	"	"
29	Sabin	Edith	31	"	"	domestic	"	"	"	English	"	"	Sister Mrs Thomas Fletcher	"	"
30	Marshall	Maud	28	"	m	none	"	"	"	"	"	London Ont	St Marys Ont		

154 NOT USED

30

x Alfred Neil McPherson 10½ m. Ulster

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS I

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 11, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or feeble-minded or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	50 Up		1904	Detroit	Friend Frank Kline, 1193 Seyden av, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	11	Med	Br	Bl	none	Canada	Shelford Ont	Detroit	Sept 23 1916	H & D	1916 Nov 10
2	"	Aunt	25 "		1913	Detroit Mich	Aunt-Clifford McPherson 61 Lombard St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	USA	Shawnee Okla	"	Nov 9 1916	MCRy	" 10
3	"	self	100 Up	—	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	Bl	"	Holland	Sterkenburg Harlingshire	Montreal	1865	unknown	" 10
4	"	"	90 "	—	—	—	YWCA Chattanooga Tenn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Welland Ont	Detroit	Nov 9 1916	GT Ry	" 10
5	"	"	2401 "	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 10
6	"	mother	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	"	"	Ingersoll Ont	"	"	"	" 10
7	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 10
8	"	self	140 "	—	—	—	Friend Jas Ferguson, 137 Elliott st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bk	Gr	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 10
9	"	Aunt	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 10
10	"	self	51 "	—	—	—	Father Jos N Jenkins 99 Infantry av, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	Springfield Ont	"	"	"	" 10
11	"	"	501 "	—	—	—	Friend Elizabeth Brutal, 1337 Broadway av, Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	England	Tamerton Foot	GT Ry Halifax	May 1912	Altoona	" 10
12	"	mother	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	[illegible]						Canada	Fletcher Ont	Detroit	Nov 9 1916	GT Ry	" 10
13	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	[illegible]							"	"	"	"	" 10
14	"	self	72 "	—	—	—	Bro- Jas Drake, 391 - 14th ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Arthur Ont	"	Nov 8 1916	"	" 10
15	"	"	25 "	—	—	—	Friend Sophie Tate, 361 East Philadelphia av, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Fair	Brn	"	Scotland	Lochaven Aberdeenshire	GTPRy Montreal	April 1913	West Shetland	" 10
16	"	"	25 Up	1902 1914	Detroit	1917	Mother Clara Goldsmith 75 Forest St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Gr	"	Canada	Leamington Ont	Detroit	11/5/16	GT Ry	" 10
17	"	"	100 No	—	—	—	Daughter Ella McMillan 170 Cameron av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Gr	Gr	"	"	Springford Ont	"	"	MC Ry	" 10
18	"	Aunt	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 10
19	"	self	6 "	—	—	—	Sister Mrs Louise Patterson 39 Hannon st East Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blk	Blk	"	"	Fletcher Ont	"	11/9/16	"	" 10
20	"	"	601 "	—	—	—	Daughter Mrs Jay Cook, 348 Baker st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Ruddy	Br	Bl	"	England	Brightlingsea Essex	GT Ry Quebec	Aug 9 1905	Empress	" 10
21	"	Aunt	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	Hzl	"	"	"	GT Ry Quebec	July 1916	Empress	" 10
22	"	father	"	—	—	—	Sister	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	Gosfield East	"	"	"	" 10
23	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]						Canada	Hamilton Ont	Detroit	11/9/16	GT Ry	" 10
24	"	"	"	—	—	—	Brother	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	"	"	"	"	" 10
25	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	"	"	"	"	" 10
26	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	Waterloo Ont	"	"	"	" 10
27	"	self	101 Up	Never		Detroit		"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Bl	"	England	Brightlingsea Essex	GT Ry Quebec	June 1906	Empress	" 10
28	"	"	4-75 No	—	—	—	Friend Mrs E Austen 325 Seward st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	"	London Ont	GT Ry Toronto	May 5 1906	Sicilian	" 10
29	"	"	225 Up	1890	Grand Trunk	Sept 1916	GT Ry Co Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	"	"	Canada	Beauharnois Que	Detroit	Nov 1916	GT Ry	" 10
30	"	"	100 "	1907 1913	Detroit	Oct 1913	Sister Mrs Charles Barnes 132 Newhouse av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt Br	Br	"	"	Forest Ont	"	"	"	" 10

5 5

GTRy —
CPR —
MCR —
DAR —
MRD —
WSR —

G Olcott Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

John H Redington
H Jewell
Edward Logan

11—1504

CLASS E.

Encl. to bul. M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 ... U.S. 244

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Montrose	Guy E	40	m	m	building contractor	Up	Up	Canada	Scotch	Canada	Scotch	Wife Lillian Montrose, 62½ Sterton St Hamilton Ont	Mich	Detroit
2	Campbell	Fergus	41	m	s	teacher	"	"	"	"	"	Toronto	Mr. Douglas Campbell, Toronto Ont	Minn	Rochdale
3	Doyle	Herbert	30	m	m	street car conductor	"	"	"	English	"	Hamilton Ont	Wife Mildred Doyle, 394 Jamieson av, Hamilton Ont	Mich	Detroit
4	Beaver	do	19	f	s	practical nurse	"	"	"	"	"	"	Daughter Mildred Doyle, 394 Jamieson av, Hamilton Ont	"	"
5	Armstrong	Andrew	37	m	m	moulder	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Bro Robt Armstrong Sault Rapids Ont	"	"
6	Armstrong	Katherine	28	f	"	none	"	"	"	"	"	"	no relatives	"	"
7	Smith	James	25	m	s	machine operator	"	"	"	English	"	Essex Ont	Father John Smith Essex Ont	"	"
8	Gark	Marshall	68	m	m	carpenter	"	"	"	Dutch	"	Staples Ont	Daughter Eliza Cemetery Staples Ont	"	"
9	Gark	Eliza	66	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Aiken	Robert	44	m	s	farmer	"	"	"	Irish	"	West Missouri Ont	Father David Aiken West Missouri Ont	"	"
11	Carlington	Frank A V-4-[illegible]	26	m	s	newspaper reporter	"	"	"	English	"	Hamilton Ont	Wife Jessie Carlington, 119 Sherman av Hamilton Ont	"	"
12	Henderson	Harry	39	m	s	steel car worker	"	"	"	Scotch	"	Chatham Ont	Father Thomas Henderson Galt Ont	"	"
13	Adamson	Andrew	23	m	s	machinist	"	"	"	"	"	Edmonton	Father Thomas Adamson 193 Jasper Edmonton Alta	"	"
14	Swift	Ethel 1/22/32	32	f	m	none	"	"	"	English	"	Woodstock Ont	Father Samuel Waterland Penn Ont	"	"
15	Swift	Muriel C	10	7	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
16	Swift	Ethel Alice C/A-8-138041	8	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Swift	Bell M	2	11	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Shaw	Minnie	39	f	m	"	Up	Up	"	"	"	Toronto	Daughter Grace Hoodless, 11 Prince Arthur Toronto Ont	"	"
19	Stewart	Harry A	21	m	s	munitions	Abandoned domicile 5/23/44 ... Noted on manifest ...					Ont	Father Stewart Flagler Stewart Kennington Ont	"	"
20	Durand	John	44	m	m	carpenter	"	"	"	French	"	Sudenel Ont	Bro Wm Durand, 70 Brant st Stratford Ont	"	"
21	Durand	Sarah	66	f	wd	none	"	"	"	"	"	"	Son " "	"	"
Debarred 22	Lauret	Morris	71/12	m	s	"	none	"	"	"	"	Kennington Ont	no relatives	"	"
23	Miller	Arthur	25	m	m	porter	Up	Up	"	African black	"	London Ont	Mother Anna Budd 29½ Clarence st London Ont	"	"
24	Whitley	Eileen	30	f	m	none	"	"	"	English	"	St Catherines Ont	Father Olga McDermott St Catherines Ont	"	"
25	Cockerill	John	36	m	m	Builder	"	"	"	"	"	Springfield Ont	Wife Emily Cockerill Springfield Ont	"	"
26	Cockerill	George	7	m	s	none	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"
27	Nelson	Clyde	23	m	m	machinist	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife Mary M Wilson, 415 Sorauren av Toronto Ont	"	"
28	Crumps	Richard	23	m	s	"	"	"	"	English	"	"	Father Geo Crumps, 63 Rogues Hall Kingston London Eng	Ohio	Toledo
29	Hatton	Pearl	37	f	m	none	"	"	"	"	"	"	Father John Hatton, 65 Crawford av Toronto Ont	Ill	Chicago
30	Dowkes	Adda	25	m	m	"	"	"	"	"	"	Owen Sound Ont	Mother Sarah White 499 - 16th St. Owen Sound Ont	Mich	Detroit
155	NOT USED														

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 1st, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	1916
1	Up	self	75 Up		1895	Boston Mass	May 1905	none							5	11	Med	Br	Bl	none	Canada	Chicoutimi P.Q.	Detroit	Nov 9 1916	C.P.Ry	Nov 10
2	"	"	100 "		1905 1915	"	January 1916	Doctor Miss Sanford Canada 207 Union St. Rockwood Bro in Law Wm Burt. 378							5	2	½	"	"	"	"	Shefford Que	"	"	"	C.P.R	"
3	"	"	20 No		—	—	—	Monroe St. Detroit Mich							5	3½	Rdy	Br	"	"	England	Accrington Lancashire	St John	April 1908	Lv. Champlain	"
4	"	"	113 Up		3 mos 1916	Detroit	Nov 9 1916	Daughter Velma Burt 378 Monroe ave Detroit Mich							5	3	Sft	"	Br	"	Canada	Montreal Que	Detroit	Nov 9 1916	C.P.R	"
5	"	"	3000 "		1909-10 1913 1888-9 1900-10 1912-13	Boston Mass Detroit Mich Wilmington Del Boston Mass Detroit Mich	July 1913	"							5	5½	Med	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Husb	"		1915		Sept	Sister Mary Monroe St. 178							5	8	Med	"	"	"	USA	Valmington Del.	"	"	"	"
7	"	self	50 "		1916	Detroit	1916	Brother Detroit Mich Daughter Eliza Canton 396							5	6	½	"	"	"	Canada	Essex Ont	"	"	"	"
8	"	"	350 "		1905 1906	"	1906	Clinton St Detroit Mich							5	8	"	Gr	Gr	"	"	West Elgin Ont	"	"	M.C.Ry	"
9	"	Husb	"		"	"	"	"							5	8	"	Gr	Gr	"	"	Ingersol Ont	"	"	"	"
10	"	self	2000 No		—	—	—	Friend Simon Hurley 182 Monterey ave Detroit Mich							5	8	Med	Br	Bl	"	"	West Nissouri Ont	"	"	G.T.Ry	"
11	"	"	350 "		—	—	—	Friend F.B Marlin 53 Harper ave. Detroit Mich							5	7	"	"	Br	"	"	Talbot Ont	"	"	G.T.Ry	"
12	"	"	150 Up		1899 1916	Pastor orig. Clerk orig.	June 1916	Parents Burt Hurd St Detroit Mich							5	6	"	"	"	"	"	Galt Ont	"	"	C.P.R	"
13	"	"	80 No		—	—	—	—							5	3	½	"	Gr	"	Scotland	Perthshire	Quebec	1910	Lv. Canada	"
14	"	Aunt	12 Up		1913 1915	Syracuse N.Y.	March 1915	Aunt Ledger Swift. 1009 17th St. Detroit Mich							5	4	Med	"	Br	"	Canada	London Ont	Detroit	Nov 9 1916	C.P.R	"
15	"	father	"		1906 1911	"	"	Father "							"	"	½	"	"	"	"	Brantford Ont	"	"	"	"
16	"	"	"		1906 1912	"	"	"							"	"	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"		1914 1915	"	"	"							"	"	"	"	Bl	"	"	Paris Ont	"	"	"	"
18	"	Husb	wife's husb Up		1903 1904	Detroit	1904	Husb Wade Shaw 394½ Gordon ave Detroit Mich							5	2	"	"	Br	"	V	Toronto Ont	"	Nov 10 1916	C.P.Ry	"
19	"	self	15 No		—	—	—	Friend Charles Leith 2258 Harper ave. Detroit Mich							5	7	"	"	Bl	"	"	Scotland Ont	"	Nov 5 1916	C.P.R	"
20	"	"	2878 Up		1915 1916	Detroit	Nov 3 1916	Friend Jas. Mouseau, Canada Clinton St Detroit					Deaf		5	11	Med	Br	Br	"	"	Guelph Ont	"	Nov 10 1916	C.P.R	"
21	"	son	"		1870 1883	Grand Lake N.B	"	"							5	3	Sft	"	"	"	"	Kennington Ont	"	Nov 11 1916	D.T.R	"
22	L.P.C.	Uncle	wife's uncle No		—	—	—	Jack Peal Detroit. 235 Pellegrin ave Detroit Mich							"	"	"	"	"	"	"	London Ont	"	Nov 10 1916	"	"
23	"	self	5 Up		mos 1916	Detroit	Nov 10 1916	90 Mullett St Detroit Mich							5	11	Sft	Blk	Br	"	"	St Catharines Ont	Detroit	Nov 9 1916	G.T.Ry	"
24	"	"	50 No		—	—	—	Husb - Prof Whitley Charlevoix Hotel Detroit Mich							5	6½	"	Br	"	"	England	Leicester	N.Y.Ry	April 1906	"	"
25	"	"	40 Up		1 mos	Scotland	April 1906	Son Prof Cockerell 2555 W Fort St Detroit Mich							5	2	Sft	Bg	Bl	"	Scotland	Leicestershire	Scotland	"	Canada	"
26	"	father	"		"	"	"	Do " "							"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	self	5 H 100		—	—	—	Brother in Law Charles Sprague 1416 Trinity St Toledo Ohio							5	5	"	Br	Gr	"	Canada	Eagleton Ont	Fargo Det	Nov 11 1916	O.P.Ry	"
28	"	"	130 "		—	—	—	Friend " "							"	"	"	"	"	"	England	London	O.P.Ry Halifax	March 1908	Champlain	"
29	"	"	32 "		—	—	—	Cousin Ethel McCarol 2312 Dearborn ave Chgo Ill							"	"	"	Sft	"	Br	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 10 1916	C.P.Ry	"
30	"	"	100 Up		5 mos 1916	Detroit	Oct 28 1916	Husb John Bowden 1216 24th St. Detroit Mich							5	5	Fr	"	Bl	"	"	Southampton Ont	"	"	"	"

Walter R. Brooks
Fred E. Boerner

G Alex Fisch
Immigrant Inspector.
In Charge

Leon J. Dufour
John H. Redmond
Edward Chatfield
Jno. Gerick
Robert Overgaard

18

GJR —
CPR —
MCR —
DTR —
GTR —
GTRR —

11—1504
CLASS E.

Line 1.30 Red.
M. L. A.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 6
L to Z 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 245 — PORT OF Detroit Michigan

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Main	Clarence	28		M	S	farm laborer	Y	Y	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Father Wilbert Main. Ogdle End Alta	Mich	Ann Arbor
2	Grieve	Fay C	39		"	"	street railway motorman	"	"	"	English	"	Hudson Det	Father George Grieve Penticton BC	"	Detroit
3	Murray	Ralph A	21		"	"	electrician	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	no relatives	"	Saginaw
4	Mick	Norman O	31		"	"	advertising man	"	"	"	Irish	"	Winnipeg Man	Wife Anna Mick 60 Palace Rd Toronto Ont	"	Detroit
5	Pearce	Peter A	28		"	S	real estate agent	"	"	"	English	"	Toronto Ont	Father Charles Pearce Mitchell Ont	"	"
6	Scott	George D. H.	28		"	M	Tinsmith	"	"	"	Scotch	"	Ingersoll Ont	Wife Jennie Scott Ingersoll Ont	"	"
7	Stow	William T	41		"	S	salesman	"	"	"		"	Regina Ont	Bro James A Stow Regina Ont	"	"
8	Swartz	William M	19		"	S	farm laborer	"	"	"	German	"	Creditor Ont	Father Jacob Swartz Creditor Ont	"	"
9	Irvine	Sarah	43		F	M	none	"	"	"	Hebrew	"	Toronto Ont	Aunt Minnie Krowe 71 Augusta Ave Toronto Ont	"	"
10	Stockfish	Caroline	19		"	S	laborer	"	"	"	German	"	Fetcheran Ont	Father Chas Stockfish 62 W Lodge St Fetcheran Ont	"	"
11	O'Brien	Andrew	34		M	"	iron worker	"	"	"	Irish	"	Stratford Ont	no relatives	"	"
12	Moore	John Cecil	20		"	S	Clerk	"	"	"	English	"	Toronto Ont	Father William Moore, Father John Fox 109 Victoria St	"	"
13	Fox	Lewis J	39		"	M	merchant	"	"	"		Can	West Mich	Bro Thos Allen Hopper Ingersoll Ont	"	"
14	Hopper	William Henry	33		"	S	farmer					Canada	Ingersoll Ont	Bro Thos Allen Hopper Ingersoll Ont		
15	Moffatt	Robert	40		"	M	house painter	"	"	"		"	Rolsay	Wife Carmela Cataiar Kingston St North Bay Ont		
16	Cataiar	James	31		"	M	laborer	"	"	"	Italian South		Chatham Ont	Wife Carmela Cataiar Zantao Italy		
17	Brown	Norman A	21				Locomotive [illegible]				Scotch	"	Hamilton Ont	Wife Juliana Brown Bright Ont		
18	Brown	Ephraim	37		"	M	farmer	Y	Y	"	Irish	"	Wallaceburg Ont	Bro James Brown Wallaceburg Ont	"	"
19	Brown	Margaret	32		F	"	none	"	"	"	English	"	"	Father John Marden Wallaceburg Ont	"	"
20	Brown	Mary	13		"	S	"	"	"	"	Irish	"	"	Grandfather "	"	"
21	Brown	Vaughn	26		M	"	"	No	No	"		"	"	"	"	"
22	Nelson	Marie	13		F	"		Y	Y	"		"	"	"	"	"
Returned	Babiuk	Anne	25		F	M		No	No	"	Polish	"	Winnipeg	Father Jos Cherowsky 74 Redditt St Winnipeg Can	"	"
Returned	Babiuk	Joseph	5		M	S		"	"	"		"	"	Grandfather Same as above	"	"
Returned	Babiuk	Minnie	4		F	"		"	"	"		"	"	"	"	"
Returned	Babiuk	Stanislaus	1	8	M	"		"	"	"		"	"	"	"	"
	27 Ertel	Joseph Jabez	27		"	S	Laborer	Y	Y	"	English	"	Berlin	Father Jacob Ertel Breslau Ont	Can.	"
	28 Kirgan	Charles G.	26		"	"	Salesman	"	"	"	Scotch	"	Walkerville	Father Robert G. Kirgan Victoria, Ont	Can.	"
	29 Mason	Richard	33		"	"	Machinist	"	"	"	English	"	Toronto	Father Thomas Mason Cromhill, Devonshire	Eng	"
	30 Watt	James A.	24		"	"	Bookkeeper	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	no relatives	"	"
156	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 1st, 191 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Up	self	25 Up		1898-06 Canada Nov 1914 Detroit Mich	Nov 1916	Gen mer 338 4th ave Ann Arbor Mich	no	no	no	no	good	no	5 9½	L Br	Bl	none	USA Detroit Mich	Detroit	Nov 10 1916	C P Ry	Nov 11 1916
2	"	"	40 Nov				Rooms Michigan ave Near Athelt, Albert Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Med Br	Br	"	Canada Alberta	"	"	"	"
3	"	"	15 Up	1910 Detroit Mich	Nov 1916		Wife Sofia Murray 609 Elliott St. Niagara Falls Mich	"	"	"	"	"	"	6 1	Fr	Bl	"	" Toronto Ont	"	"	"	"
4	"	"	450 "	1892 1897			Farm Laborer Mr Erikson 311 Excelsior ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Gr	" Haileybury Ont	"	"	"	"
5	"	"	300 "	1911 1913	Detroit Mich	Oct 1913	Fireman Hotel Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9½	Med	Bl	"	" Medonte Ont	"	"	"	"
6	"	"	390 Nov	—	—	—	Boarding House 19 Bagley ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	"	"	" Chatham Ont	"	"	"	"
7	"	"	100 Up	1915 1916	Detroit Mich	1915 1916	Martin Mary Low 1125 Hammond Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	" Ingersoll Ont	"	"	"	"
8	"	"	30 Nov	—	—	—	Middle East Grace 236 Harper ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	"	"	" Aberdeen Ont	"	"	G T Ry	"
9	"	"	500 Up	Same	Nly	1899	Daughter - Mrs Hany Fox 1744 Mack ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 0	Dk	"	Br	" Aurora	Hamilton Mount	G T Ry 11th	1909	Immigration	"
10	"	"	26 Nov	—	—	—	Sister-in-law Ed Haymaker 998 Wilkins ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br	Bl	" Canada	Cheapside Ont	Detroit	Nov 10 1916	G T Ry	"
11	"	"	13 Up	1889 1914	Maine Bangor Me	Sept 1916	same address	"	"	"	"	"	"	5 8¾	"	"	"	"	Moncton N B	"	"	"	"
12	"	"	25 Nov	—	—	—	Friend Sadie Martin 342 Fifth ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	D T R	"
13	"	self	415 Up	1908 1916	Detroit Mich Same Belgium	Nov 1916	Lapin Chas Wood 563 Agnes ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5 7½	Dk	Blk	Br	"	Cobourg Ont	Nov 11 1916	"	"	"
14	"	"	95 Nov	—	—	—	Friend Jos Feeney 231 Mechanic st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Hzl	"	Kingsville Ont	Oct 31 1916	D T R	"	"
15	"	"	600 "	—	—	—	Boarding House - 717 Michigan ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gr	" Ireland	Belfast	G T Ry May 23	1913	Immigration	"
16	"	"	"				Friend Agnes Carmelo River Rouge Mich	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	Blk	Br	"	Quebec	N Y C Ry July	Quebec	Typhoid	"
17	"	"	150 "	—	—	—	same address	"	"	"	"	good	"	5 11	Dk	"	"	" Canada	Bright Ont	Detroit	Nov 11 1916	D T R	"
18	"	"	50 Nov	—	—	—	Boarding House Thos Marden 56 Lawton ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Bl	"	Stoney Lake Ont	"	"	G T Ry	"
19	"	Uncle	"	—	—	—	Bro	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Wallaceburg Ont	"	"	"	"
20	"	father	"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Nervous	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	uncle	Up	1913 1916	Detroit	June 1916	Father Medley Orleon 20 Lawton ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5 —	Ruddy	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	L.P.C.	8 —	—	—	—	Husband M Bobinik 700 Smith st Detroit Mich	"	"	"	"	Pregnant	"	5 —	Fair	"	Blue	"	Russia	unknown	D T R	1909	unknown	"	12
24	"	L.P.C.	—	—	—	—	Father same as above	"	"	"	"	Good	"	— —	Med.	"	Brn	"	Canada	Winnipeg Man	Detroit	Nov 12 1916	D T R	"	12
25	"	L.P.C.	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	12
26	"	L.P.C.	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	12
27	"	Self	85 —	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Auburn	"	"	"	Ont Bloomingdale	"	"	"	"	12
28	"	"	25 —	1911 1914	Detroit Mich	Aug 1914	Friend Andrew Weber 548 Livingston ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	Brn	Blue	"	"	Ont Peterboro	"	"	D T R	"	12
29	"	"	50 —	—	—	—	Friend Chas Brocklebank 39 Alexandrine ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Brn	Brn	"	England	Chipmunks Ont	C P Ry	June 1906	Immigration	2d Cab	12
30	"	"	100 —	—	—	—	Friend L M Cox 7 Nash st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Fair	Brn	Blue	"	Scotland	Aberdeen	D T R	June 1912	Cascades	"	12

SJR —
COK —
MCK —
DVK —
WWD —
WABR —

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

11—1504
CLASS E.

Fred'k Boerner
Henry T. Repper
Horace [illegible]
Rudolf C. Chatfield
Robert A. Ferguson
Walter R. Brooks
Leonard Cleper

Lists 1-30 Sheets
M. G. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
SHEET NO. 44 L to Z 11—1894 246

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cousins	Garnet R	27	M	M	Artist	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mrs Beverly R Cousins 35 Morse St	Ont	Mich	Detroit	Can
2	Thomas	Ivy	21	F	S	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Woodstock	Father Edward Thomas 286 Adelaide St	Ont	"	"	"
3	Fleming	Vernon A.	27	M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Toronto	Father Thomas Fleming 9 Lawler St	Ont	"	"	"
4	Cudlip	Harry	30	"	"	Bottle Finisher	"	"	"	"	"	"	Mother Helen Cudlip Brown Hill, Devonshire	Eng	"	"	Eng
5	Virtue	William J.	14	"	"	none	"	"	"	Irish	"	Windsor	Uncle J. S. Bertram 29 Park St	Windsor	Ont	"	"	Can
6	Mero	Corinne	19	F	S	Telephone Operator	"	"	"	French	"	"	Sister Mrs Fred Bartley Bruce St	Windsor	Ont	"	"
7	Morrissey	Lillian	22	"	"	Machine Operator	"	"	"	Irish	"	Toronto	Brother Wm Morrissey Cook Bay	Ont	Can	"	"
8	Hoffman	Bessie	42	"	M	none	Yes	Yes	"	Hebrew	"	"	[illegible] relation			"	"
9	Hoffman	Annie	19	F	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"			"	"
10	Hoffman	Esther	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
11	Hoffman	Joseph	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
12	Levine	Harry	18	"	"	Printer	"	"	"	"	"	"	Mother Sophie Levine 85 Major St	Toronto	Ont	"	"	Eng
13	Dewar	Edith	21	F	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Glencoe Ont	Father Alexander Dewar Walkers Ont			"	"	Can
14	Campbell	William Gordon	37	M	M	Core maker	"	"	"	Irish	"	London Ont	Wife Emma J Campbell 1/2 Selby St London Ont			"	"	
15	Brown	Frederick B	18	"	S	Laborer	"	"	"	English	"	Windsor	Father Wm H Brown, PO Chatham Ont			"	"	
16	Hanna	Mary	21	F	"	nurse	"	"	"	Irish	"	Lions Head Ont	Mother John McCullough Lions Head Ont			"	"	
17	Lewis	Harry	18	M	"	none	"	"	"	English	"	London Ont	Father Humphreys 653 Queens st London Ont			"	"	
18	Kadey	William	19	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Toronto Ont	Father Michael Kadey 43 Gladstone ave Toronto Ont			"	"	
19	Moore	Frank	21	"	"	Linotype operator	"	"	"	Scotch	"	"	Father Roland Moore, 155 Glendonwynne ave Toronto Ont			"	"	
20	O'Toole	Loretta	22	F	S	none	"	"	"	Irish	"	Ottawa Ont	Mother Margaret Cook, 20 Delaney ave, Ottawa Ont			"	"	
21	Primeau	Walter Samuel	46	M	M	worker	"	"	"	French	"	Windsor Ont	Father Theophile Primeau, 110 Oak St, Windsor Ont			"	"	
22	Primeau	Mary L	43	F	M	none	"	"	"	Irish	"	"	Father [illegible]			"	"	
23	Primeau	Ruby	16	"	S	"	"	"	"	French	"	"	Grandfather "	"	"	"	"	
24	Primeau	Pearl	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Primeau	Madonna	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Primeau	Walter Samuel	[illegible]	M	M	[illegible]	No	No	"	"	"	"	[illegible]			"	"	
27	Hearn	Alfred Gordon	36	"	"	golf club maker	Yes	Yes	"	English	"	Brantford	Friend Wm Lack, Sandwich Ont			"	"	Eng
28	Smith	John	38	"	"	Moulder	"	"	"	"	"	Amherstburg	Bro Hudson Smith Amherstburg Ont			"	"	Can
29	Sabourd	Armand	16	"	"	Laborer	"	"	"	Syrian	"	Petrolia Ont	Aunt Mary Nader Petrolia Ont			"	"	Syr
30	Murphy	Richard	61	"	W	Laborer	"	"	"	Irish	"	Medicine Hat	Wife Mary Murphy, son, Al Murphy, London Ont			"	"	Can

157 NOT USED

30

* Ida 5 yrs US
Silvia 4 yrs US

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 27, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1916
1	Yes	self	39	—	—	—	Friend Hubert Garfield 112 Charlotte Ave, Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Brn	Brn	none	Canada	Ont Toronto	Detroit Mich	Nov 29 1916	G T Ry	Nov 12
2	"	"	10	—	—	—	Aunt Mrs Agnes Nardell 844 Holcomb ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gry	"	"	Cyl Woodstock Ont	"	Nov 11 1916	G T Ry	" 12
3	"	"	100	—	—	—	Friend Jacob Casselman 22 Medbury Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	Blue	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 12
4	"	"	60	—	—	—	Friend Chas Brockelbank 39 Alexandrina ave W Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	Brn	"	England	Plymouth Devonshire	C P R Liner	April 1910	Canada	" 12
5	"	Mother	—	6 mos 1916	Detroit Mich	Nov 11 1916	Mother Mrs Annie MacLean 70 Trumbull ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	Blue	"	Canada	Ont Windsor	Detroit	Nov 11 1916	D & W	" 12
6	"	self	1	6 mos 1916	"	Nov 10 1916	Sister Mrs Fred Smith 249 Colonial Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	"	"	Nov 9 1916	D & W	" 12
7	"	"	60	—	—	—	Friend Mrs W O'Brien 79 Frankfort - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ont Toronto	"	Nov 12 1916	G T Ry	" 12
8	"	"	10	1903 1910	N Y City	1910	Husband Jacob Hoffman 286 Rochester - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Brn	"	Russia	Odessa	C P R N Y	Aug 1905	Imkum	" 12
9	"	mother	"	"	"	"	same as above	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
12	"	"	10	1903 1910	"	1910	Friend Hans Lebenguth 985 Hazelwood - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	Brn	"	England	London	D & W N Y	1903	Cedric	" 12
13	"	self	10	"	Detroit	Sept 1916	Sister Margaret Brown 23 Merty Smoke Co. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Gy	"	"	Canada	Walkerville Ont	Detroit	Nov 11 1916	G T Ry	" 13
14	Contract Laborer	"	"	1903 1910	Cleveland Detroit	Nov 11 1916	Friend Hans 730 Helmsdale Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Gy	Bl	"	"	Vaughan Ont	"	Nov 13 1916	D & W	" 13
15	"	"	40	10	—	—	same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gy	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 13
16	"	"	5	Up	1915 1916	Detroit	Nov 7 1916	Rooming House - 67 Watson st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Bl	"	Canada	Lowbanks Ont	"	Nov 11 1916	G T Ry	" 13
17	"	"	25	10	—	—	—	Cousin Frank Kennedy 231 Belmont ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Sadoy Ont	"	"	"	" 13
18	"	"	23	"	—	—	—	Friend Leo Coalter 836 Beech st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gy	"	"	Toronto Ont	"	Nov 2 1916	A T Ry	" 13
19	"	"	21	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 13
20	"	"	10	"	—	—	—	Husband John Toole Hotel Statler, Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Bl	"	"	Ottawa Ont	"	"	"	" 13
21	"	"	5	Up	1889 1916	Detroit	March 1890	Home - 367 Palmetto Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gy	"	"	"	Chatham Ont	"	"	D & W	" 13
22	"	Husband	"	10	—	—	—	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Hz	Gy	"	"	Windsor Ont	"	"	"	" 13
23	"	father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 13
24	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
25	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
26	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
27	"	Self	38	10	—	—	—	Friend Fred K Wright 1035 14th st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	England	Rowhill Sussex	D & W Montreal	Aug 1911	Royal George	" 13
28	"	"	35	5	—	—	—	Aunt Mrs Henry Ward 33 Grandball ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	Bakerstown Ont	Detroit	Nov 11 1916	D & W	" 13
29	"	"	1	Up	1916	Detroit	Nov 12 1916	Mother Mrs Sara Lebenguth 985 Hazelwood Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Hz	Bl	"	Turkey	Harroum Mt Lebanon Syria	Key West	June 1907	Amerika	" 13
30	"	"	500	10	—	—	—	Friend Frederick Wright 1035 14th st. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	11	Med	Hz	Gy	"	Canada	Leeby Ont	Detroit	Nov 12 1916	D & W	" 13

G T R =
C P R =
M C R =
D & W =
N R O =
Wabash =

11

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.

11—1504

CLASS E.

Jas Joyce
Thos F Cunningham
Walter P Brown
Robert J Jagger
Lewis Cayo

— Clerks

Linie 1-30 Fed.
M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Mich.,

SHEET NO. 1

A to K

L to Z 11—1504

217

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ Debarred	Wade	George E	39		m	s	Labourer	Up	Up	Canada	English	Canada	Windsor	Bro Wm Wade Leamington Eng	Mich	Detroit
2	Sauvier	Beresford	16		"	"	Labourer	"	"	"	French	"	"	Father Arthur H Sauvier, 168 Pine ave Windsor Ont	"	"
3	Daly	Charles Edmond	25		"	"	Bookkeeper	"	"	"	Irish	"	"	Aunt Loretta Hamlett Chatham Ont	"	"
4	Mick	Anna Teresa	29		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	Father Wm Gibson, Toronto Ont	"	"
5	Mick	Geraldine	2		"	s	"	No	No	"	Irish	"	"	Grandfather " "	"	"
6	Feedling	Eva	22		"	"	Dressmaker	Up	Up	"	English	"	Chatham	Father George Feedling 81 Fallenson st Chatham Ont	"	Mt Clemens
7	Primeau	Garnet Paul	18		m	"	Clerk	"	"	"	French	"	Windsor	Grandfather Theodore Primeau Oak st Windsor Ont	"	Detroit
8	Fleming	Harwood O	31		"	m	Chemist	"	"	"	Scotch	"	Sandwich Ont	Bro O B Fleming Windsor Ont	Colo.	Denver
9	Fleming	Janet	43		f	m	none	"	"	"	Irish	"	Windsor Ont	Sister Georgia Morton, 236 N London st, Windsor Ont	"	"
10	Fleming	Alexander	8		m	s	"	"	"	"	Scotch	"	"	Aunt " "	"	"
11	Fleming	Errol T	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
12	Horwitz	Jack	17		"	"	Waistmaker	"	"	"	Hebrew	"	Ottawa Ont	Father Max Horwitz 71 Bank st Ottawa Ont	Mich	Detroit
13	Armstrong	Joseph	25		"	"	Fireman Locomotive Engineer	"	"	"	English	"	Alpin Ont	Mother Ellen Thornycroft Alpin Ont	Ohio	Cleveland
14	Colson	Leeley	40		m	m	Asbestos plant	"	"	"	"	"	Wallaceburg Ont	no relatives	Mich	Detroit
15	Colson	Annie	41		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Father John Marden, Wallaceburg Ont	"	"
16	Colson	Leta	14		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
17	Cowan	Thomas Albert	32		m	"	Labourer	"	"	"	Irish	"	Toronto	Sister Sarah McIntosh 193 Gladstone ave Toronto Ont	"	"
18	David (Deboard)	Frank	34		"	m	machinist	"	"	"	Syrian	"	Fetcheney Que	Wife Rose David 301 St Paul st St Catherines Ont	"	"
19	Desparois	Armand	28		"	"	Blacksmith	"	"	"	French	"	Chateauguay Que	Father Alphonse Desparois Chateauguay Que	"	"
20	Desparois	Marie L	25		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Father Francis Bouchette Chateauguay Que	"	"
21	Clapham	Celia	45		f	m	"	"	"	"	English	"	Hamilton	Sister Thos Cowan 533 Hughson st N Hamilton Ont	"	"
22	Clapham	Maud	13		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
23	Emmrich	Charles H	36		m	m	Rubber worker	"	"	"	German	"	Berlin Ont	Wife Mary Emmrich 86 Victoria st Galt Ont	"	Berlin
24	Felder	Morley A	21		"	s	Foreman	"	"	"	English	"	London Ont	Sister Mrs A P Smith, 7 London Ont	"	Detroit
25	Scop	Isadore	23		"	m	Baker	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Father Harry Scop, 27 Baldwin ave Toronto Ont	"	"
26	Northwood	Dorothy	37		f	s	nurse	"	"	"	English	"	Chatham	Mother Mary Northwood, 175 Grand ave Chatham Ont	"	"
27	Andrews	Bertie H	33	7 8 9	m	"	Carpenter	Able	"	"	"	"	Toronto Ont	Uncle Jas. Crust, 15 Armstrong ave, Toronto Ont	Ill.	Lawrence
28	Primeau	Raymond	22		"	"	accountant	"	"	"	French	"	Windsor	Uncle Michael Brian, Campbell ave, Windsor Ont	Mich	Detroit
29	Green	Harry	20		"	"	machinist	"	"	"	English	"	"	Father Archie Green, 106 Gregory ave Windsor Ont	"	"
30	Sendell	William O	22		"	"	student	"	"	"	"	"	Chatham	Father W C Sendell Chatham Ont	"	Hamilton
158	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 16, 191 6 — **CLASS E**

(OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Contract Laborer						American Auto Trimming Co Detroit Mich		no	no	no	good		5	8	Dk Bk	Br	none	USA? Sanford Mich.	Detroit	Nov 13 1916		11/16
2	"	"	5 00	—	—	—		no address	"	"	"	no	"	"	5	8	Med	Br	Gr	"	Canada Thedford Ont	"	"		"
3	"	"	30 00	—	—	—		Aunt Georgina Griffith 1166 Van Dyke Av Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	Bl	"	" Cedar Springs Ont	"	Nov 13 1916	W & W	" 13
4	"	"	125 up	1887 1890	Pa	1890		no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		USA Ft Huron Mich	"	"	"	" 13
5	"	mother	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Lt	"		Canada Haileybury Ont	"	"	"	" 13
6	"	self	5 00	—	—	—		Sister Mrs Verne Spencer 41 Hayward Mt Clemens Mich Father W S Primeau 367 Englehart Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	"	" Chatham Ont	"	Nov 13 1916	S & W	" 13
7	"	"	100 00	—	—	—			"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Lt	"	" Windsor Ont	"	"	"	" 13
8	"	"	50 up	1915 1916	Riverside Calif	May 30 1916		Henry Rauch Riverside Calif	"	"	"	"	"	"	5	11	Lt	Gr	Bl	"	" Milton Ont	"	Nov 13 1916	"	" 13
9	"	Husb	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	"	" Windsor Ont	"	"	"	" 13
10	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Sandwich Ont	"	"	"	" 13
11	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
12	"	self	20 00	—	—	—		Cousin Oscar Shapero Hastings Block 41 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Br	"	" Ottawa Ont	"	"	"	" 13
13	"	"	32 up	3 mos 1916	Cleveland Ohio	Nov 12 1916		Friend B F Cornell 1670 23 th St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	Fdy	"	"	"	" Stratford Ont	"	"	"	" 13
14	"	"	600 00	—	—	—		Rented house - 50 Lawton Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Gr	"	"	" Chatham Ont	"	July 1914	Det & Mackinac	" 13
15	"	Husb	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl	"	" Wallaceburg Ont	"	1914	Detroit	" 13
16	"	father	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
17	"	self	28 up	1913 1916	Cleveland Ohio	1911		Friend Stanley Brooks 306 Fairbairn Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Red	"	"	"	" Toronto Ont	"	Nov 13 1916	D & W	" 13
18	"	"	35 up	1915 1916	Detroit	Aug 1916		Bro Tony Sons 308 Congress E Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blue	Br	"	Turkey Syria, Mo Libanon, Mexico	Nov	1913	American Lin	" 13
19	"	"	50 00	—	—	—		Cousin Albert Asparos 577½ Chene St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Gy	"	Canada Chatham Ont	Detroit	11/16	Mackay	" 13
20	"	"	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	"	"	"	" 13
21	"	"	100 00	1893 1898	Mexico Detroit	1898		Aunt - Arnold Clapham 383 - 14 th St Detroit Mich Father	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Lt	Bl	"	" Hamilton Ont	"	11/3/16	"	" 14
22	"	mother	no						"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Br	"	"	"	"	"	"	" 14
23	"	self	40 up	1913 1916	Lapeer Mich	Nov 11 1916		Lottie in Law - Mrs Clayton Landon 918 Broadway Lapeer Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Br	"	"	" Chatham Ont	"	"	S & W	" 14
24	"	"	20 00	1913 1914	Detroit	1914		Father Geo D Holden 965 Michigan Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Lt	Lt	"	" Chatham Ont	"	"	"	" 14
25	"	"	200 00	—	—	—		no address	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br	"	Canada Point Levis Quebec	Sept 1908	Victoria		" 14
26	"	"	800 up	1908 1913	Mexico City	Dec 1913		Samaritan Hospital Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Lt	Gy	"	" Canada Chatham Ont	Nov	1916	S & W	" 14
27	"	"	500 00	—	—	—		no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gy	"	"	England Gloucester Liverpool	May 29 1913	Lac Manitoba		" 14
28	"	"	500 00	—	—	—		Father Walter S Primeau 367 Palmetto Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Lt	Gy	Bl	"	Canada Windsor Ont	Detroit	Nov 13 1916	S & W	" 14
29	"	"	13 00	—	—	—		no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Lt	"	"	England Oxford Oxford	Sept 1913	Victorian		" 14
30	"	"	10 up	1 mos 1916	Ann Arbor Mich	Nov 11 1916		The University of Mich Ann Arbor Mich	"	"					5	11	Fr	Lt	Gy	"	Canada Ridgetown Ont	Detroit	1916	Mackay	" 14

S 1 2

G S R — Canadian Pacific ...
C P R — Montreal Central ...
M C R — Detroit ...
O T R — Walkerville ...
M D — Wabash ...
Wab R — Detroit Wallaceburg Harwich — St Clair

Robert A Cavanagh

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

11—1304

CLASS E.

John H Redmond
Lew Cumpston
Henry Reppy
Walter R. Brooks
Chas A Crane
Victor M. Gruett
Fred C Boerner
Alexander M. Doty

Lists 1-30 Incl.
N. Y. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

248

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Dawson	Belle	31	f	s	domestic	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	London Ont	Bro John Michie, 4 Rochford ca, London Ont	Mich	Detroit	Sec
2	Harper	Mary	24	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Margaret White, 630 Elsie St London Ont	"	"	
3	Evans	Joseph	56	m	m	Harness maker	"	"	"	Welch	"	Toronto	daughter, Mrs McMaster, 45 Glenrose ave, Toronto Ont	"	"	Ca
4	Schwartz	Gertrude	1	3	f	s	none	none	"	German	"	Hamilton	Grand Mother Maythorn Hall 17 Fennimore St Hamilton Ont	"	"	
5	Brooks	Arthur	5	m	"	"	"	"	"	English	"	"	Mother - Selina Brooks 19 Fennimore St Hamilton Ont	"		Eng
6	McKelly	Elizabeth	28	f	"	saleslady	Yes	Yes	"	Irish	"	Toronto	father Michael McKelly Agincourt, Ont	"		Ca
7	Delaughe	Edna	16	f	"	none	no	no	"	Flemish	"	Pencoast Ont	no relatives	"		
8	Myerby	Grace	23	"	m	"	Yes	Yes	"	African Black	"	Windsor	daughter Elizabeth Morby 163 Bruce ave, Windsor Ont	"		
9	Felick	Adelina	36	"	"	"	"	"	"	English	"	Peterboro Ont	no relatives	"	"	
10	Bishop	Wilfred	29	"	m	m	Tailor maker	"	"	"	"	Windsor Ont	father Caleb Bishop Hillsboro NB	Pa	Erie	
11	Hansen	Marie	11	6	f	s	none	"	"	"	Flemish	"	Lisnaw Ont	no relatives	Mich	Detroit	Eng
12	Dondy	Stella	26	"	m	"	"	"	"	"	French	"	Berlin Ont	Bro Adolf Albon, Hagenstorg Ont	"	"	Ca
13	Fields	Georgina	17	"	s	Telephone operator	"	"	"	English	"	Marietown Ont	father Daniel Fields Marietown Ont	"	"	
14	Campbell	Archie	40	m	"	carpenter	"	"	"	Scotch	"	Windsor	Sister Kate Campbell Sydney Ont	"	"	
15	Blaney	Thomas	35	"	m	machinist	"	"	"	Irish	Ireland	Desmond NB	father John Blaney 62 Regent St London Ont	"	"	
16	Kendall	Samuel H	53	"	W	watchman	"	"	"	English	Canada	Stanton Man	Son William Kendall Carnwith Sask	"	"	
17	Bricker	Addie	27	f	s	domestic	"	"	"	Scotch	"	Ft Erie	father Agnes Bucke Ft Erie Ont	Colo	Denver	
18	Lewis	Willard A	23	m	"	Laborer	"	"	"	English	"	London	Mother Sarah Moore, 25 Bathurst St, London Ont	Mich	Detroit	
19	Lehman	Cherry E	24	"	"	carpenter	"	"	"	German	"	Galt Ont	father Agnes Lehman, R R 2 Galt Ont	"	"	
20	Fields	Pearl	27	f	m	domestic	"	"	"	African Black	"	Gardeau Ont	Aunt - Clara A Fields Gardeau Ont	"	"	
21	Mero	Samuel	65	m	W	none	"	"	"	French	"	Windsor	Son Jean B Mero, Bruce St, Windsor Ont	"	"	
22	Calvert	George Edward	52	m	s	farmer farm	"	"	"	English	"	Walsh Ont	Mr Frank Calvert Walsh Ont	"	"	
23	Flagg	George	27	"	"	Laborer	"	"	"	Dutch	"	Aylmer Ont	father David Flagg Aylmer Ont	"	"	
24	Dean	George	17	"	"	Laborer	"	"	"	English	Left US at Detroit Used	Detroit Mich	father Ernest A Dean Cedar Springs Ont	"	"	
25	Mc Intyre	William Joseph	31	"	"	railway brakeman	"	"	"	Scotch	Canada	Port Arthur Ont	Uncle John Mc Intyre Alma, Ont	"	"	
26	Jarvis	Sarkis	36	"	m	Laborer	"	"	"	Armenia	"	Brantford	Wife Sarma Jarvis Erzeroum Erzeli Turkey	"	"	Tur
27	Charron	Lizelle	19	"	"	Laborer	No	no	"	French	"	Windsor	Son Ambrose Charron Tilbury Ont	"	"	Ca
28	Milton	Matilda E	34	f	m	"	Yes	Yes	"	English	"	Amherstburg	Bro - Ed A Theobald, 77 Dougall ave Windsor Ont	"	Rochester	
	Rose	Wilfred	33	m	s	farm Laborer	"	"	"	Dutch	"	Amherstburg	father Casper Rose Amherstburg Ont	"	Detroit	
	Jackson	Wilfred	19	"	"	"	"	"	"	English	"	"	father John B Jackson R R # 2 Amherstburg Ont	"		
159	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 26, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how, when, and for what cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	up	self	35	No	—	—	—							5	5	Fr	Br	Br	—	Scotland	Banff	G.T.Ry	June 1910	Teutonic	Nov 16 1916
2	"	"	30	Up	Times	Portland	April 1912							5	5	"	"	"	"	"	Banffshire	Quebec			
3	"	"	200	"	Quebec	Detroit	Nov 13 1916							5	5	"	"	"	"	"	Stirling	K.C.Ry	April 1912	Canada	"
4	"	mother	No	—	—	—	—							5	7½	Med	"	"	"	Canada	Scotland	Bulland	Nov 13 1916	Can P	"
5	"	aunt	owner	Up	Born	Mich	May 1913							5	7	"	Gr	Gr	"	Canada	Alexandria Ont	Detroit	Nov 13 1916	M.C.Ry	"
6	"	self	100	No	—	—	—							5	7	"	Br	Br	"	Canada	Hamilton Ont	Detroit	Nov 13 1916	M.C.Ry	"
7	"	father	owner	Up	Born	Mich	May 1916							5	7	"	Br	Bl	"	England	Bolton	Detroit	May 1913	Lusitania	"
8	"	self	none	"	1914	Detroit	June 1916							5	7	"	"	"	"	Canada	Brownsville Ont	Detroit	Nov 13 1916	M.C.Ry	"
9	"	"	300	"	1916	"	"							5	10	"	"	"	"	"	Bay Front Ont				"
10	"	"	300	"	1915	Pontiac Mich	1911							5	10	"	"	"	"	"	Thunder Ont				"
11	"	mother	none	No	—	—	—							5	7	"	Br	Br	"	"	Peterboro Ont	"	Nov 13 1916	C.P.Ry	"
12	"	self	700	No	—	—	—							5	7	"	"	"	"	"	Hazlebro Ont	"	Nov 13 1916	M.C.Ry	"
13	"	"	15	"	—	—	—							5	6	Fr	"	"	"	England	Egerton Chester	Montreal	Oct 20 1912	Megantic	"
14	"	"	110	Up	Born	Mich	June 1916							5	9	Med	"	"	"	Canada	Robertson Ont	Detroit	Nov 13 1916	M.C.Ry	"
15	"	"	175	"	1900	Canada	Oct 1916							5	6	"	"	"	"	"	Manitoba Ont	"	"	"	"
16	"	"	50	"	1915	Detroit	Nov 13 1916							5	6	"	"	"	"	"	Quebec Ont	"	"	"	"
17	"	"	30	No	—	—	—							5	6	Fr	"	"	"	"	Leeds Ont	"	"	"	"
18	"	"	30	"	—	—	—							5	5	"	"	"	"	"	Lansdowne Ont	"	June 3 1916	C.P.Ry	"
19	"	"	50	"	—	—	—							5	9½	Med	Gr	Br	"	"	Brockville Ont	"	"	M.C.Ry	"
20	"	"	15	Up	1889-95 1915-16	Canada Detroit	May 1916							5	5	"	Bl	Br	"	"	Edmonton Alta	"	April 30 1916	"	"
21	"	"	none	"	1881 1884	Detroit Mich	1884							5	8	Med	Gr	Bl	"	"	Windsor Ont	"	May 1916	G.T.Ry	"
22	"	"	45	"	1907 1915	"	1915							5	7	"	"	"	"	"	Holdsman Canada	"	Sept 1916	C.P.Ry	"
23	Contract Laborer	No	—	—	—	—	—							6	0	Ruddy	Gr	Br	"	"	Aylmer Ont	"	Nov 8 1916	M.C.Ry	"
24	Contract Laborer	300	Up	1907 1916	Detroit	Nov 11 1916								5	5½	Med	Br	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	"	"
25	"	"	100	"	1914 1916	Detroit Mich	Nov 14 1916							5	10½	"	Gr	Gr	"	"	Alma P.E.I.	"	"	"	"
26	"	"	200	"	Same	NY	1913							5	5	"	"	Br	"	Turkey	Smyrna Fellgell	G.T.Ry	Nov 15 1916	Canadian	"
27	"	"	270	"	1910 1912	Detroit	1912							5	5	Med	Br	Gr	"	Canada	Falconcourt Ont	Detroit	Nov 15 1916	M.C.Ry	" 15
28	"	"	25	"	1916	Cuffsburg	1916							5	8	"	Br	Bl	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 15
29	"	"	30	No	—	—	—							5	8½	Ruddy	Br	Br	"	"	Harwood Ont	"	"	"	" 15
30	Contract Laborer	29	"	—	—	—	—							5	6	Med	"	Gr	"	"	Quebec City Que	"	"	"	" 15

5 12

CPR — C.P.R. Co.
GTR — G.T.R. Co.
MCR — M.C.R. Co.
DAW — Detroit & Windsor Ferry Co.
GTWD — Grand Trunk Western R.R. Co.
NobRy — Northern Ohio Railway Co.

G. Olsen Faick
Immigrant Inspector.

11—1594

CLASS E.

Geo. A. Hamel J
Alfred B. Warfield
Arthur W. Ferguson
Walter R. Brooks
Fred E. Boemer

Line 1-29 Ref. M. B.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit, Michigan,

SHEET NO. 4

INDEXED
A to K 11-1564
L to Z

249

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
														Father Samuel Smith	Fla	Jackson	Cau
1	Smith	Theodore	20		m	s	Farmer	Up	Up	Canada	Dutch	Canada	Union Ont	Union Ont	Mich	Detroit	
2	Speirs	Peter L	31		m	m	contractor builder	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	Wife Nellie Speirs, 20 Eggen ave, Toronto Ont	"	"	
3	Mabee	Vera	17		f	s	machine operator	"	"	"	English	"	London Ont	Sister Lizzie Lucas, 708 Chatham st Chatham Ont	"	"	
4	Hawke	Maude	21		m	m	none	"	"	"	"	"	Brantford Ont	Mother, Catherine McDonald Brantford Ont	"	"	
5	Mittelholtz	Theodore	19		m	s	tinsmith	"	"	"	German	"	Zurich Ont	Father Andrew Mittelholtz Zurich. Ont	"	"	
6	Mittelholtz	Lew	17		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Collins	Blanche	33		f	s	student nurse	"	"	"	English	"	Woodstock	Father Stephen J Collins 61 Huck st. Woodstock Ont	Ohio	Cleveland	
8	Frankson	Frank	33		m	m	machinist	"	"	"	Swedish	"	Sault Ste Marie	No Chas Frankson Sault Ste Marie Ont	Mich	Detroit	Swe
9	Hammond	Isaac Theodore	32		m	s	Telegraph operator	"	"	"	Irish	"	Toronto	Sister Mrs H Samson Seaforth Ont	Mo	St Louis	Can
			15		f		dressmakers apprentice	"	"	"	English	"	Wallaceville Out	Father Grove Bailey, 28 Lincoln Fairmount Ont	Mich	Detroit	Eng
Detained	Insley	Laura	28		m	m	Bookkeeper	"	"	"	"	"	Farmington Out	Father N.S. Salford, Farmington Ont	"	"	Can
11	Pulford	Judson H	39		m	m	Logging camp keeper	"	"	"	Canadian	"	Timmins Ont	Wife Rosa Henke, Timmins Ont	Ind	Gary	Am
12	Henke	Henry	27		m	s	Clerk	"	"	"	English	"	Montreal P.Q.	Father Chas Ault. Alton Ont	Mich	Detroit	Can
13	Ault	Charles	23		m	s	machine operator						Mitchell Ont	Father Wm Morenz Mitchell Ont			
14	Morenz	Alfred E	60		m	m	carpenter	"	"	"	Irish	"	Prince Albert Sask	Wife Ellen Thompson Prince albert Sask	"	"	
15	Thompson	Jacob	34		f	s	Laundress	"	"	"	English	"	Amherstburg Ont	Father Robert Sawyer Amherstburg Ont	Ohio	Toledo	
16	Sawyer	Anna	58		m	m	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Harrow Ont	Cousin Forest Bullerton, 109 Percy ave, Windsor Ont	Mich	Flint	
17	Merton	Calvin Judson	16		m	s	farm laborer	"	"	"	"	"	Kemmington Ont	Mother, Agnes Nilsen Kemmington Ont	"	Flint	
Detained	Silden	Lloyd	23		m	s	auto repairer	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father Wm Plummer 72 Market st Brantford Ont	"	"	
19	Symmis	Roy M	31		m	m	shoemaker	"	"	"	Hebrew	"	Ottawa Ont	Wife Hetta Horton Ottawa Ont	Mo	Kansas City	Ru
20	Lyotier	Aaron	36		f	m	none	"	"	"	English	"	London Ont	Bro-Andrew Faibairn 71 Helen st London Ont	Mich	Detroit	Can
21	Selden	Sarah E	39		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	
22	Smith	Hazel	8		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
23	Smith	Claire	7		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
24	Smith	Gordon	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
25	Emmrich	Eva Mary	33		f	m	"	Up	Up	"	French	"	Berlin Ont	Mother Lena Hedwig Emmrich 186 Victoria st Berlin Ont	"	Bay City	US
26	Emmrich	Erma	11		f	s	"	Now	"	"	German	"	"	Grandfather " "	"	"	Can
27	Emmrich	Oscar	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
28	Emmrich	Alma	4/12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
29	Kayler	Mary A	75		f	wd	"	Up	Up	"	English	"	London Ont	Daughter Mrs G E Hetter, 186 Edward ave, London Ont	Ohio	Toledo	Eng
30	Kirktown	Emma	20		f	s	student nurse	"	"	"	Scotch	"	Glammis Ont	Father Alex Kirktown Glammis Ont	"	Toledo	Can
16	NOT USED																

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 16, 191 6

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30	No	—	—	—	[illegible]	No	No	No	No	good	No	5	4	Med	Br	Bl	none	Canada	Union Dist	Detroit	Nov 1916	Tashey	Nov 15 1916
2	"	"	18	"				Boarding House - 45 Canfield st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	"	"	Gloster Dist	"	"	"	"	15
3	"	"	100	"	1910	Detroit	Nov 11 1916	Mother - Theresa Maher 5 Edwards ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	Br	"	"	London Dist	"	Nov 13 1916	Gr Ry	"	15
4	"	"	1/2	up	1915			Aunt - Norman Hawke 315 Canfield ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Brantford Ont	"	Nov 11 1916	"	"	15
5	"	"	20	"	1914		Nov 13 1916	Boarding House - 217 Orleans st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Guelph Ont	"	Nov 14 1916	D&W	"	15
6	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
7	"	"	95	"	1897			Aunt - Mary Porter 1003 Center ave, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Woodstock Ont	"	"	"	"	15
8	"	"	175	"	1898 1899	Cleveland Ohio	Aug 19 1916	Home - 352 - 3rd st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Lt Br	Bl	"	Sweden	Luna	Alb	April 1899	Swanson	"	15
9	"	"	30	"	1906	Detroit	March 1911	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Canada	Iona Dist	Detroit	Jan 1916	McKay	"	15
10	Under 16 yrs.	No	—	—	—	—	—	Employer - Margaret Miles 287 Woodward ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Br	"	England	Rogerstone Monmouthshire	Quebec	Oct 25 1913	Royal Edward	"	15
11	"	"	200	up	1908 1909 1913	Detroit Various occupations	June 1913	Boarding - 97 Abbott st, Detroit Mich	"	"	"	No	"	"	5	9½	Dk	"	Bl	"	Canada	Leamington Dist	Detroit	Nov 15 1916	D&W	"	15
12	"	"	117	No	—	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Med	"	Br	"	Australia	Cheswick Buchanan	C P Ry Montreal	July 1908	unknown	"	15
13	"	"	100	"	—	—	—	Friend - A L Brownell, 111 Dwight ave, Detroit Mich	"	"	"	"			5	10	Fr	"	Bl	"	Canada	Altonville Dist	Detroit	Nov 16 1916	G T Ry	"	15
14	"	self	9	No	—	—	—	Cousin - Carl Warren 1328 - 16th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	Canada	Mitchell Dist	Detroit	Nov 15 1916	D&W	"	15
15	"	"	15	up	1875 1880 1891	Oakland Cal Washington	Aug 1896	Son - A P Thompson 100 Monroe ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	"	"	"	Walkerton Dist	Detroit	Nov 15 1916	"	"	15
16	"	"	10	No	—	—	—	Friend - Mrs L Mc Isaac 323 Newton ave Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	0	Fr	"	"	"	"	Hamilton Ont	"	Nov 14 1916	"	"	15
17	"	"	150	up	1880 1886	Gaylord Mich	Feby 1886	Brother - Charles Meston Minnesota st, Flint Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	Gr	Bl	"	"	Aylesworth Dist	"	Nov 15 1916	"	"	15
18	L.P.C.	"	100	No				Sister - Gladys Tilden, 83 Leigh st E, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1½	Med	Br	Br	"	"	Selkirk Ont	"	Nov 14 1916	M&Ry	"	15
19	"	"	65	up	1915 1916	Detroit	Nov 11 1916	Home - 621½ Helleaume st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	Bl	"	"	Nova Scotia	Ont	July 1914	Acadia	"	15
20	"	"	130	"	1907	McCity	Oct 1907	Bro - Jasper Frontain 1409 E 15th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	Canada	Caradoc Dist	Detroit	Nov 13 1916	D&W	"	12
21	"	"	15	"	[illegible]	Detroit	Nov 1916	Uncle - Geo Fielder 965 Michigan ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Bl	"	"	Chatham	"	"	"	"	15
22	"	"	75	No	—	—	—	Husband & Sister 1114 - 14th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15
23	"	married		"	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	"	"	"	"	"	15
24	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]						"	London Ont	"	"	"	"	15
25	"	husb	5	No	1893 1910	Bay City Mich	1910	Husband - Chas Hammond 914 Broadway ave Bay City Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Bl	"	USA	Bay City Mich	"	"	G T Ry	"	15
26	"	father		No	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	[illegible]						Canada	Tilbury Dist	"	"	"	"	15
27	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	15
28	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	15
29	"	self	50	"	—	—	—	Cousin - Mrs Coffee 11005 Detroit ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr	Gr	"	England	Nottingham Yorkshire	Quebec	June 1913	Empress Ireland	"	16
30	"	"	30	"	—	—	—	Toledo Hospital Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	Canada	Holland Center, Ont	Detroit	Nov 13 1916	G T Ry	"	16

14

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — [illegible]
DVW — Detroit & Windsor [illegible]
WVD — Walkerville & Detroit Ferry Co.
WabRy — Wabash R. R.

Robert D Campbell
Inspector
G Oliver Frick
Immigrant Inspector
In Charge
Chas H Laws Jr.

John W Bethune
Clifford G Crawford
Lyon J. Distant
Henry T Appy
Walter R. Brooke
Fred C. Boerner
Alexander M. Doig
W. Cunningham

11—1504

CLASS E.

Louis I. Zu Rod.
M. D. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K M
L to Z R

11—1504

SHEET NO. 45

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

250

PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Clements Penny CHX	Wesley O	39	m	m	office manager	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Chatham	Wife Evelyn Clements, 183 Queen St Chatham Ont	Mich	Detroit
2	McKay Penny CHX	Louise	44	F	"	nurse	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Bro-in-law Mr Mowbray, Paterson, U.S.	"	"
3	Burger Penny CHX Jr.	William E	58	m	"	carpenter	"	"	"	English	"	Port Burwell Ont	Son Freeman Burger, Port Burwell Ont	"	"
4	Kennedy Penny CHX Jr.	Minnie	23	F	s	domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Sister Anna Shepherd, 230 McPherson Ave Toronto Ont	"	"
5	Arakelian Penny CHX Jr.	Jasper	39	m	m	laborer	"	"	"	Armenian	"	Galt Ont	Wife Pemlet Arakelian Constantinople Turkey	"	"
6	Kinnear Penny CHX Jr.	Constance	23	F	"	nurse	"	"	"	English	"	Toronto Ont	Mother Catherine Scarba, 150 University Ave Toronto Ont	"	"
7	Galbraith Penny CHX	Victoria A	70	F	wd		"	"	"	Scotch	"	"	Son Donald Galbraith, 147 Howard Ave, Toronto Ont	Mo	Kansas City
8	Williams	Thomas	36	m	s	farm laborer	"	"	"	Welsh	"	Chatham Ont	no relatives	Mich	Detroit
9	James Penny LHX	Edward S	20	"	"	auto parts inspector	"	"	"	English	"	Belleville Ont	Mother Louise James, Belleville Ont	"	"
10	Fairbrother Penny LHX	Florence	~~33~~ 34	F	m	none	"	"	"	"	"	Toronto Ont	no relatives	"	"
11	Fairbrother Penny LHX	Frederick	10	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Fairbrother Penny LHX	Frances	6	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
13	McGregor Penny LHX	Theodore	38	m	m	dredging inspector	Yes	Yes	"	Scotch	"	Windsor Ont	Father Neil McGregor, Argyle Ont	"	"
14	McGregor Penny LHX	Hilda	21	F	m	none	"	"	"	Irish	"	"	Father Henry McHarry, Peterborough Ont	"	"
15	Summer Penny LHX	John Gordon	22	m	s	salesman	"	"	"	Scotch	"	London Ont	Father Charles Summer 536 Hamilton Rd, London Ont	"	"
16	Grant Penny CHX	N Adelene	20	F	"	none	"	"	"	"	"	Dublin Ont	Father Adam Clark 936 Talbot St Dublin Ont	"	"
17	Erwin BBD	Gertrude	36	"	m	"	"	"	"	English	"	Hamilton Ont	Husb John C Erwin 32 Campbell Ave Hamilton	"	"
18	Erwin BBD	John	10	m	s	"	"	"	"	Irish	"	"	Father "	"	"
Deported	Thompson BBD	John	36	"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Windsor Ont	Sister Lizzie Greenwood 10, Guilbeck Ave Windsor Ont	"	"
20	Moskovitch BBD	Beryl (Ben)	28	"	m	painter decorator	"	"	"	Hebrew	"	"	no relatives	"	"
21	Moskovitch BBD	Nellie	~~23~~ 24	F	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Moskovitch BBD	Esther	4	"	s	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
23	Moskovitch BBD	David	2	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Moskovitch BBD	Jankel	10/12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Nightman Penny CHX	David	33	"	m	painter	Yes	"	"	Irish	"	Liverpool Eng	Wife Mary Nightman 36 Mayne St, Belfast Ireland	"	"
26 x	McPhail Penny ACC	George M	37	"	"	Editor	"	"	"	Scotch	"	Toronto Ont	Bro John McPhail 41 Andrews West, Ont	Ia	Cedar Rapids
27 x	McPhail Penny ACC	Alma	37	F	"	none	"	"	"	German	"	"	Sister-in-Law "	"	"
28 x	McPhail Penny ACC	Harold	7/12	m	s	"	none	"	"	Scotch	"	"	Uncle "	"	"
29	Mack Penny CHX	Charles W	58	"	m	none	Yes	Yes	"	"	"	"	Bro John Mack, Toronto Ont	Calif	Los Angeles
30	Mack Penny CHX	Addie	51	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister-in-Law "	"	"
161	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

x Helen McPhail B.F. consults McPhail 36/12 of Scotch

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 11, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Which? If so,	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yp	self	30	no	—	—	no address	no	no	no	no	good	no	5	8	fr	Br	Bl	none	Canada	Chatham Ont	Detroit	Detroit	1916	Nov 16
2	"	"	30	yes	1888	Mass	Hurt - Wm Mc Fay 307																		
					1907	Taunton	Croxton ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	57		Sallow	Gr	Br	"	"	St John N.B.	"	Detroit	1916	MC Ry	" 16
3	"	"	20	"	1891	Detroit Mich	Daughter Malvina Croxton														St Samuel Ont	"	"	"	"	" 16
					1913	Grand Rpds	907 Hudson st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	510		fr	"	Bl	"	"						
4	"	"	150	no	—	—	—																		
							Wife - Emily Ludmore,	"	"	"	"	"	"	52		"	"	"	"	Scotland	Dundee	Mother	Detroit	1913	Princess	" 16
							76 Army st, Detroit Mich																		
5	"	"	87	yp	Same	Hay	Agnes Kaipar Mackinaw	May	no	no	no	no	no	5	8	Dk	Blk	Br	"	Turkey	Chemistle Egnum	Worker	Hay	1914	unknown	" 16
					1915		1116 Chicago ave, Detroit Mich																		
6	"	"	200	"	1916	Chgo Ill	April	Hurt - Harold Seymour	"	"	"	"	"	"	57	fr	Br	Br	"	Canada	Brampton Ont	Detroit	Detroit	1916	CP Ry	" 16
					1916		569 Hamilton ave, Detroit Mich																		
7	"	"	300	"	1913	Spartanburg	March	Son Malcolm Galbreath 379	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Bl	"		Pt Hope Ont	"	"	"	"	" 16
					1914	S.C.	1914	Orchard st, Spartanburg S.C.																	
8	"	"	30	"	Same	Portland Me	March 13	no address	"	"	"	"	"	"	59½	"	"	Br	"	Wales	Swansea	Detroit	Detroit	March 13 1908	Canada	" 16
					1908		1908																		
9	"	"	190	"	1915	Detroit	Nov 7	Wayne - 585 Woodward ave	"	"	"	"	"	"	58	"	"	Bl	"	Canada	Preston Ont	Detroit	Detroit	Nov 16 1916	GT Ry	" 16
					1916		1916	Detroit Mich																	
10	"	Husb	300	no	—	—	—	Husb - Fred Leibrecht 152	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	Australia	N.S.W.	Steamer	Hay	1903	Jamaica	" 16
								Dakota ave, Detroit Mich												New Castle	Montreal				
11	"	father	"	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Detroit	Nov 16 1916	GT Ry	" 16
12	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16
13	"	self	200	yp	8 mos	Detroit	Sept 27	Great Lakes Dredging Co	"	"	"	"	"	"	57	05	"	Br	"	"	Vaughan Ont	"	"	"	S T & D	" 16
					1916		1916	No 7, Detroit Mich																	
14	"	Husb	no	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	55		Med	"	"	"	Peterboro Ont	"	"	"	"	" 16
15	"	self	15	yp	9 mos	Detroit	Nov 13 1916	Friend Henry Yates, 99 High	"	"	"	"	"	"	56	fr	Br	Bl	"	"	London Ont	"	"	"	"	" 16
					1916			St E Detroit Mich																	
16	"	"	30	no	—	—	—	Lancia Mrs Walter Glenhaven	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	"	Simcoe Ont	"	"	"	"	" 16
								396 Baker st Detroit Mich																	
17	"	daughter	10	no	—	—	—	Daughter - Dora Lynch	"	"	"	"	"	"	53	Med	Br	Bl	"	Canada	Hamilton Ont	Detroit	Detroit	Nov 16 1916	GT Ry	" 16
								315 19th st, Detroit Mich																	
18	"	sister	"	"	—	—	—	Sister " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	fr	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16
19	L.P.C.	self	80	no	—	—	—	no address	"	"	"	Obscene indignite	"	"	53	"	Br	"		"	Windsor Ont	"	"	11/16/16	S T & D	" 16
20	"	"	25	yp	1908	Quebec	Dec	Duffy Henry	"	"	"	"	good	"	55	Med	"	Br	"	Russia	Polonia Russia	Quebec	Quebec	1901	Canada	" 16
					1910	Pelham Ont	1919	220 Fenton st Detroit Mich													Nemirov	S T & D			
21	"	Husb	no	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	52	Dk	Blk	"	"	"	Podolska	Quebec	Quebec	1905	unknown	" 16
22	"	father	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	fr	Br	"	"	Canada Berlin Ont	Detroit	Detroit	Nov 16 1916	S T & D	" 16
23	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16
24	"	"	"	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 16
25	"	self	30	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	56	Med	"	"	"	Ireland	Belfast	S T & D Montreal	Aug 1913	Victorian	" 16
26	"	"	100	yp	1906	Pelham Ont	May	Bow Law Q L Governor 776	"	"	"	"	"	"	59½	fr	"	Bl	"	Canada	St Andrews Ont	Detroit	Detroit	11/5/16	MC Ry	" 16
					1916	Detroit Mich	1916	North el W. Cedar Rpds Ia																	
27	"	Husb	"	"	1885	"	"	Bro " "	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	USA	Republic Iowa	"	"	"	"	" 16
					1916																				
28	"	father	no	—	—	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	Canada	Toronto Ont	"	"	"	"	" 16
29	"	self	500	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	55	Med	Gr	Br	"	"	Millvillage P.E.I.	"	"	"	GT Ry	" 16
30	"	Husb	"	yp	1865	Lawrence Mass	1885	" " "	"	"	"	"	"	"	56	Fair	Br	"	"	USA	Lawrence Mass.	"	"	"	"	" 16
					1885																				

11

Signed Victor M. Grubb

G Oliver Faich

Immigrant Inspector. In Charge

Lynn J. Dellart
Alfred Chatfield
John H Prestinger
Geo A Lacey Jr.
Thos W Cummings

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — ENDORSED — A to E ..... — F to Z 11—1894 — 251 — PORT OF Detroit Michigan

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Farmer	Robert	33		m	M	Bartender	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	Wife Sara Farmer, 29 Gerrard st East Toronto Ont	Mich	Detroit
2	McLean	Dorothy	7		f	s	none	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Grandmother, Margaret McLean, 1390 Dundas st, Hamilton Ont	"	"
3	Feglar	Hannah	37		w	"	"	"	"	"	English	"	Scotstown Que	Aunt Miss Rapport 22 Acton Machen Gardens London England	"	Belding
4	Feglar	Helen M	6		f	s	"	No	No	"	"	"	"	Father " "	"	"
5	Feglar	George	1	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Melton	James	35		m	M	electrician	Yes	Yes	"	"	"	Hamilton Ont	Wife Matilda C Melton 7 Dougall Ave Windsor Ont	"	Detroit
7	McGinnis	Thomas	47		m	"	carpenter painter decorator	"	"	"	Irish	"	Windsor Ont	Son Lloyd McGinnis, Sandwich Ont	"	Detroit
8	Hall	Sidney A	52		m	"	"	"	"	"	English	"	Aspdenlodat Que	Wife Martha Hall 12 Fleming St Hamilton Ont	"	"
9	Hattrick	Alice L	31		f	m	none	"	"	"	French	"	French Que	Mother Maggie Feight Uxbridge Ont	"	Sault Ste Marie
10	Cantin	Zaphier	48		m	M	Bricklayer	No	No	"	French	"	Windsor	Daughter Adelaide Canton Ont	"	Detroit
11	Stein	Bob	26		m	M	none	Yes	Yes	"	Hebrew	"	London Ont	Wife Bessie Zimmerman London Ont	"	"
12	Stein	Mollie	5		f	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandmother " "	"	"
13	Goodfellow	Sarah	79		f	W	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Gretna Ont	Son Joseph Short, Gretna Ont	Ohio	Toledo
14	Currie	Robert John	38		m	M	Clergyman	"	"	"	Irish	"	South Norwich Ont	Mother Catherine Currie 976 Queen st Toronto Ont	Mich	Hyandotte
15	Currie	Lilly	35		f	M	none	"	"	"	English	"	"	Father Geo Baldwin, Galt Ont	"	"
16	Currie	Langford	7		m	s	"	No	No	"	Irish	"	"	Grandfather " "	"	"
17	Currie	Cuthbert	5		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
18	Danforth	Amelia	20		f	s	printer	Yes	Yes	"	English	"	Leamington	Bro Alex Danforth Blenheim Ont	"	Detroit
19	Danforth	Jessie	39		m	M	none	"	"	"	Scotch	"	"	Father Howard Alderton Leamington Ont	"	"
20	Danforth	Harold	12		m	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"
21	Haddleston	George C	45		m	M	Fireman auto	Yes	Yes	"	English	"	London Ont	Bro Chas Haddleston, 106 Parliament st Toronto Ont	"	"
22	Claus	Lloyd	27		m	M	trimmer	"	"	"	"	"	Chatham Ont	Mother Nettie Claus, Chatham Ont	Ky	Henderson
23	White	John	23		m	M	student	"	"	"	"	"	"	Mother Mary A White, East side N. Chatham Ont	"	"
24	Kirkpatrick	Thomas	25		m	s	clerk	"	"	"	Scotch	"	West Lorne Ont	Sister Lulu Kirkpatrick 2 N Campbell Ave Detroit	Mich	Detroit
25	Ferris	E Bert	43		m	M	carpenter	"	"	"	Irish	"	Amherstburg Ont	Father Isaac Ferris Tecumseh Ont	"	"
26	Ferris	Martha	40		f	M	none	"	"	"	German	"	"	same relatives	"	"
27	Foster	Mary	55		f	M	nurse	"	"	"	English	"	Harrow Ont	Sister Elizabeth Foster, 118 McDermott St Walkerville Ont	"	"
28	Scott	James	30		m	M	Stayman	"	"	"	Scotch	"	Windsor Ont	Bro John Scott Windsor Ont	"	"
29	Seldel	George	50		m	M	building superintendent	"	"	"	English	"	London Ont	Mother Elizabeth Seldel Egerton St, London Ont	"	"
30	Smith	Frank G	33		m	M	book keeper	"	"	"	"	"	"	Bro Godfrey C Smith, c/o Canada Customs, Ottawa Ont	"	"
162	NOT USED															

× Sybil Ferris 11 f. Melton

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 14, 191

CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.				
1	Up	self	100	Yes	6 mos	Detroit	Nov 05 1916 Sister Emma 106 Noble St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5 6½	Dk	Br	none	Canada Toronto Ont	Nov 05 Detroit	1916	Nov 16	1916
2	"	father	20	—	—	—	Father Thomas Shannessy 666 Tobt St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Bl	"	" Hamilton Ont	"	"	"	" 16
3	"	self	13	"	—	—	Sister Ethel Pennell Belding Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	"	"	England Sydenham Ont	Nov 8 1913	Nov 16	Lucania	" 16
4	"	mother	"	—	—	—	Aunt "	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Gy	"	" Parkdale Ont	"	"	"	" 16
5	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	"	"	Canada Scotstown Que	Nov 15 Detroit	1916	O P Ry	" 16
6	"	self	600	"	1906	Detroit Mich	Cousin Geo Innes, Detroit Michigan	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	"	"	" Hamilton Ont	Sept 20 1916		M C R	" 16
7	"	"	100	"	1909	Grand Rapids	" " address	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Br	Bl	"	"			" 16
8	"	"	300	up	Trans Ry		April 1913 " " address	"	"	"	"	good	"	5 11½	"	Gy	"	"	"			" 16
9	L.P.C.		30	no	—	—	— Herb Alfred Hazlett 816 Pennsylvania Ave Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Br	"	Canada Peach Ont	Nov 06 Detroit	1916	C P Ry	" 16
10	"	"	100	up	1908	Det Ry	1911 " " address	"	"	"	"	"	"	5 11½	"	"	Bl	"	"			" 17
11	"	"	300	no	—	—	— Aunt Louis Stein 264 Mt Elliott Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 0	Dk	Bl	"	"	"			" 17
12	"	mother	"	—	—	—	— Father "	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	"	Canada London Ont	Nov 16 Detroit	1916	C P R	" 17
13	"	self	25	up	occupation same	Nov 1914	Daughter Blanch McGinnis 31 Chelsea Ave, Toledo Ohio Parsonage	"	"	"	"	"	"	5 5	Yellow	Gy	Br	"	Nov 15 Detroit	1916	C P Ry	" 17
14	"	"	800	"	1900 1902	Jan 1902	Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	Med	Br	Hzl	"	Nov 06 Detroit	1916	C P R	" 17
15	"	Husband	no	—	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bro	Bl	"	"	"	"	" 17
16	"	father	"	—	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	"	"	"	"	"	" 17
17	"	"	"	—	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	" 17
18	"	self	10	"	—	—	— Bro-Warren Sanford 31 Allendale Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Auburn Gy	"	"	"	"	"	" 17
19	"	"	700	up	1896 1901	Detroit	Nov 1901 Husband " "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Br	Bl	"	"	"	"	" 17
20	"	mother	no	—	—	—	— Father " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	"	" 17
21	"	self	800	up	1906 1915	Chicago Ry	April 1915 Cousin Geo Smith 202 Strathmore Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	"	Br	"	" Toronto Ont	"	"	Cunard	" 17
22	"	"	35	no	—	—	— Friend - Mrs Sarah McCanlous Fraderson Ry	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	"	Br	"	" Cedar Springs Ont	"	"	" 17
23	"	"	80	"	—	—	— Aunt " "	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	"	"	" Chatham Ont	"	"	" 17
24	"	"	50	up	1915 1916	Detroit	Nov 8 1916 Mother Mrs Donald Lickpatrick 107 Commonwealth Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	"	Br	"	" West Lorne Ont	"	"	Cunard Ry	" 17
25	"	"	600	"	1898 1910	Virginia Detroit Mich	May 1910 United States - 6th Infantry Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Br	Br	"	" Harwood Ont	"	"	" 17
26	"	Husband	"	"	1876 1910	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	Bl	"	Mich Coleman	"	"	"	" 17
27	"	self	75	"	1898 1910	Detroit	June 1910 Nephew - Dr Post Factor 198 Massachusetts Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	"	Canada Hawkesbury Ont	"	"	Grand Trunk	" 17
28	"	"	100	"	1905 1907	Wilson Mich	July 1907 Brother - 345 Fairview Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6 0	Med	"	Br	"	" Brigden Ont	"	"	" 17
29	"	"	400	no	—	—	— Invited abt - 765 Michigan Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6 0	"	"	"	"	" Kentucky Ont	"	Nov 4 1916	C P R " 17
30	"	"	50	up	1903	Detroit	1903 Sister Mrs Gustafson 750 14th Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dk	Gy	"	"	" Albany Ont	"	Oct 29 1916	" " 17

13

G B R —
C P R —
M C R —
D & M —
M & O —
Wabash —

Signed John H. Relleinger Charles Ege
G Oliver Frick
Immigrant Inspector.

11—1504

Alfred G. Chatfield
Henry A. Rekop
Lem J. Duffant
Walter R. Brooks
Robert Wanzeus

Line 1-30 Incl.
M. E. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 50 L to Z 11-28 NR 252 PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	dep Montreal file 11047	Nov 17, 1928														
1	Smith	Audrey	24	f	s	none	No	No	Canada	English	Canada	London	Uncle Rodney C. Smith c/o Canada Customs Ottawa Ont no address	Mich	Detroit	Can
2	Royal	Margaret J.	35	f	m	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Collingwood Ont		Ohio	Dayton	
3	Royal	abandoned domicile 1926 - file 40714 George	2	m	s	"	No	No	"	"	3-gdn. 5/22/40 ng		"	"	"	
4	Royal	Jack Blair	5	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	
5	Moore	Marion Elsie	11	f	"	"	yp	yp	"	"	"		"	"	"	
6	Moore	Margaret Belle	8	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	
7	Raymond	Minnie E.	17	f	m	"	"	"	"	English	"	Napanee Ont	Father Moses Allison Selby Ont	Mich	Detroit	
8	Raymond	Ida M.	19	"	married	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
9	McMeekin	Ernest Jno	36	m	S	engineer	"	"	"	Irish	"	Stanfield Que	Father Jno McMeekin, Stakefield P.Q.	Calif	Somer	
10	McMeekin	Ellen	67	f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	Aunt " "	"	"	
11	Whitehead	James N	53	m	"	"	"	"	"	English	London Ont	Waterloo St. London Ont	Daughter Mary Woods, 512	"	Saginaw	
12	Whitehead	Sarah	47	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	Boyd	Nelson	26	m	s	farmer	"	"	"	"	"	Arthur Ont	Mother Lucania Gammon Glenlyn Ont	Mich	Detroit	
14	Stewart	John A	6	"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Utterson Ont	Father John Stewart Utterson, Ont	"	"	
15	Stewart	Eliza	33	f	"	none	"	"	"	English	"	"	Bro Hos Bailey, Oxville Ont	"	"	
16	Stewart	Adeline	17	"	s	"	"	"	"	Scotch	"	"	Uncle " "	"	"	
17	Brewer	Harry	25	m	"	transfer	"	"	"	English	"	Sault Ste Marie	Father Joseph Brewer Sergeant Sault	"	"	
18	Macdonald	Harry	26	"	"	machinist	"	"	"	Scotch	"	Lawson Sask	Cousin Two Planes Lancashire Ont	"	"	
19	Macrae	Keith H	31	"	m	sales manager	"	"	"	"	"	Victoria BC	Mother Jane Macrae Victoria BC	"	"	Sch
20	Macrae	Geraldine	25	f	"	none	"	"	"	English	"	"	Father about E Stamp BC Victoria	"	"	Ve
21	Macrae	Elizabeth	6	"	s	"	No	No	"	Scotch	"	"	Grandfather " "	"	"	Ca
22	Isoell	Norman	27	m	m	printer	yp	yp	"	English	Leaving USA to Stay	Windsor Ont	Nephew Jas Isoell, 113½ Ouellette Ave Windsor Ont	"	"	Ve
23	Foy	John F	41	"	s	"	"	"	"	Irish	USA	Flint Mich	Father Joseph Foy, 268 Ellis ave Winnipeg, Man	"	"	Ca
24	Tyrell	Prosper	26	"	m	farmer	"	"	"	English	Canada	Tyrconnell Ont	Mother Elizabeth Stockwell Dutton Ont no relations	"	"	
25	Lindsay	Anson R	21	"	s	carpenter	"	"	"	German	"	Berlin Ont	Father Geo McKay 34 Cecil ave, Toronto Ont	"	"	
26	McKay	Harold	21	"	"	farmer	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father John Mikun, RR#3 Berlin Ont	"	"	
27	Mikun	Arthur	28	"	"	carpenter	"	"	"	German	"	Berlin	Father Ralph Cheney Stony Point Ont	"	"	
28	Cheney	Roscoe	19	"	"	labourer	"	"	"	French	"	Stony Point Ont	Father Henry Patterson Saskatoon Sask	"	"	
29	Patterson	Lawrence	19	"	"	moulder	"	"	"	Irish	"	Oakville	Sister Mrs A Mayo 116 Ouellette ave, Windsor Ont	"	"	
30	Gillies	Duncan M	55	"	"	carpenter	"	"	"	Scotch	"	Chatham		"	"	
163	NOT USED															

30 10

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 1, 191 6 — CLASS E

(OVER.)

16—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or idiot, insane person, or person likely to become a public charge? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Up	father	with father	No			Father David R Smith 730 Wilmar, Detroit Mich		no	no	no	good		5	6	Fair	Br	Blue	none	Canada	Feltang Ont	Detroit	Nov 2 1916	G T Ry	Nov 17 1916
2	"	self	900	Up	1898	Detroit Mich	Sister Thos E Boyd 216 Stillwater ave, Dayton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Br	"	"	Upper Ont	"	Nov 16 1916	G T Ry	" 18
3	"	mother		No	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	"	"	"	Seaforth Man Ont	"	"	"	" 18
4	"	"		"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	"	"	"	Collingwood Ont	"	"	"	" 18
5	"	"		Up	1905 1910	Detroit Mich	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	"	"	"	Sault Ste Marie Ont	"	"	"	" 18
6	"	"		"	1908 1910	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 18
7	"	self	2700	"	—	—	Hartgebert Raymond 695 Mt Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br	Br	"	"	Selby Ont	"	"	"	" 18
8	"	"	2000	"	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 18
9	"	"	230	"	—	—	Friend Jack Golden Skinner Calif	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Bl	"	"	Stratford Ont	"	"	G T Ry	" 18
10	"	sister		"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 18
11	"	self	900	"	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kingsbury Ont	"	"	"	" 18
12	"	husband		"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 18
13	"	self	32	Up	2 mos 1916	Detroit	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	"	"	"	"	Delhousie Ont	"	"	"	" 18
14	"	"	65	No	—	—	Sister in Law Mamie Morrison 137-15 Mt Elliott Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Br	"	"	Fullerton Ont	"	"	G T Ry	" 18
15	"	husband		"	—	—	Sister "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Chatsworth Ont	"	"	"	" 18
16	"	father in law		"	—	—	Aunt "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
17	"	self	115	Up	1913 1916	Detroit	Mother Alice Brewer 87 Grand st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	"	Manitou Man	"	"	G T R	" 18
18	"	"	90	"	1893 1916	"	Mother Catharine McDonald 886 Atheson ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sydenham Ont	"	"	"	" 18
19	"	"	100	"	1914 1915	Oct 1915	Sister Anna 1571 N Grand Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gr	"	Scotland	Glasgow	S.S. Hesperian Halifax	March 1907	Lawentic	" 18
20	"	husband		"	1911-2 1914-15	Detroit San Francisco	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	USA	Evanston Wyo	Detroit	Nov 1916	G T R	" 18
21	"	father in law	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	Canada	Victoria B.C.	"	"	"	" 18
22	"	self	650	Up	1888 1910-12	Detroit Calumet Lansing Mich	Sister-in-law Mrs Anna Hopkins 71 Hopkins ave Detroit Michigan	Oct 1914	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	USA	Lansing Mich	"	"	"	" 18
23	"	"	70	Up	1905 1916	Detroit	Friend Mrs Sarah Lawton ave No. Detroit Mich	11/11/16	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Hzl	"	Canada	Chatham Ont	"	"	"	" 18
24	"	"	25	No	—	—	Sister in law Mrs Anna Stockwell 244 15th St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	Ojibway Ont	"	"	"	" 18
25	"	"	18	Up	5 mos 1916	Detroit	Bro-in-law Gordon Tenbrugge Mrs Mt Elliott ave Detroit Mich	Aug 1916	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Selby Ont	"	"	"	" 18
26	"	"	27	No	—	—	Friend Edw Dwight, 1063 Brooklyn ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	"	"	"	Kingsbury Ont	"	"	"	" 18
27	"	"	115	Up	1915 1916	Detroit	Cousin 1441 Mt Elliott ave Detroit Mich	Nov 1916	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	"	scar back of wrist under finger	"	Centreville Ont	"	"	"	" 18
28	"	"	20	No	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	none	"	Stoney Point Ont	"	"	"	" 18
29	"	"	30	"	—	—	Sister Mrs C Whitcomb 45 Fitzhugh st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	Gr	none	"	Alexandria Ont	"	"	G T Ry	" 18
30	"	"	200	Up	1 mos 1914	Detroit	Parents 713 Crawley ave Detroit Mich	Sept 1914	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	"	Morpeth Ont	"	"	"	" 18

12

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR —
DWR — Detroit & Windsor Ry
WRD — Walkerville & Detroit [illegible] 16—26
WabR — Wabash R. R. Co.

Signed Fred E. Boerner
Victor, Mp. Grubb
G. Oleon Fuck
Immigrant Inspector.
in Charge

Walter R. Brooks
Leon J. Dufour
R. Lee Christensen
Jno. Sinex
Thos. W. Cunningham

Louis I-30 Red.
M. H. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

253

PORT OF Port Huron, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
1	Bayliss	Fay C	28	m s		porter	Yes	Yes	Canada	African Black	Canada	Windsor	Father John Bayliss 16 Assumption st Windsor Ont	Mich	Detroit	Can
2	Mead	George B	50	" m		cook	"	"	"	English	"	St Williams Ont	wife relatives	"	"	"
3	Mead	Cora	48	F "		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Mead	Violet	12	f s		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Can
5	Washington	Harold A	24	m "		shell inspector	"	"	"	"		Toronto Ont	Mother Elizabeth Washington 658 Markham st Toronto Ont	"	"	
6	Blakeley	Reginald G	30	" m		salesman	"	"	"	"			Wife Janet Blakely 3415 Peel apts Montreal PQ	"	"	
7	Gray	Ernest	23	" "		Laborer	"	"	"	"		Blyth Ont	Wife Retha Gray, Londesboro Ont	"	"	Engl
8	Cheyne	Wilfred McBride	26	" s		"	Yes	No	"	Irish		Hillsburg Ont	Bro Jos Cheyne Hillsburg Ont	"	"	Can
9	Jeffs	Mark	38	" m		farmer	Yes	Yes	"	"		Ebbets Ont	Wife Alice Jeffs Ebbets Ont	"	"	
10	Douglas	William	31	" "		carpenter	"	"	"	English		Windsor Ont	Wife Margaret Douglas 59 Moy ave Windsor Ont	"	"	Engl
11	Beaver	James	15	m s		Laborer	"	"	"	Irish		Hamilton Ont	Bro Alfred Beaver, 349 Grosvenor ave Hamilton	"	"	Can
12	Tyndall	Jesse	75	" m		none	No	No	"	English		Tunnerville Ont	Son Miles Tyndall, Tunnerville Ont	"	"	
13	Gough	Ogle Robert Jr.	33	" s		Lineman	Yes	Yes	"	"		Napier Ont	Father Ogle R Gough Napier Ont	"	"	"
14	Lynch	Frederick J.	32	" "		Laborer	"	"	"	Irish		St Johnsville Ont	Father Jas Lynch St Johnsville Ont	"	"	"
15	Lurieux	Emile	46	" m		farmer	"	"	"	Flemish		Albertown Que	Nephew Angelina Lurieux, Albertown Que	Ohio	Mt Vernon	Belg
16	Blake	Clarence	19	" s		cutter corset	"	"	"	Irish		Clinton Ont	Father Richard Blake, Clinton Ont	Mich	Detroit	Can
17	Ludmore	Clifford	23	"		electrician	"	"	"	English		Windsor Ont	Father Charles Ludmore, 76 Crawford ave, Windsor Ont	"	"	Can
18	Griffiths	Frank	18	" "		draftsman	"	"	"	"			Sister Alice Prince 6 Rosewarne Windsor Ont	"	"	Engl
19	Bell	Albert H	28	m m		farmer	"	"	"	"		Leamington Ont	Father John Bell Leamington Ont	Mich	Detroit	Can
20	Bell	Georgia	24	F "		none	"	"	"	"			Father William Whittle, Wheatley Ont	"	"	
21	Bell	Garnet	3	m s		"	No	No	"	"			Grandfather "	"	"	
22	Sinclair	George H.	17	" "		Laborer	Yes	Yes	"	"		Windsor	Father Jacob Sinclair RPO's Shemerville Ont	"	"	
23	Grant	Harry	23	" "		painter tester	"	"	"	German		Sarnia	Father Jacob Grant Sarnia Ont	"	"	
24	Toohey	Joseph	26	" "		Laborer	"	"	"	Irish		Lucan Ont	Father James Toohey Lucan Ont	"	"	
25	Warner	J Elmer	19	" "		"	"	"	"	English		Heatley	Father Hannibal Warner, Heatley Ont	"	"	
26	Jacobs	Ulderic	18	F "		telephone operator	"	"	"	"		Windsor	Bro Reginald Jacobs 44 Lakes st Windsor Ont	"	"	
27	Hinegarden	William Clayton	21	m m		clerk	"	"	"	Dutch		Chatham	Father Hiram Hinegarden, 198 Colborne st Chatham Ont	"	"	
28	Hinegarden	Ethel	23	F "		none	"	"	"	Irish		"	Half Sis Robt Campbell, Wallaceburg Ont	"	"	
29	Smith	Wilfred E	38	m m		confectioner	"	"	"	"		Toronto	Father Melville Smith Sarnia Ont	"	"	
30	Moore	Lloyd	19	" s		Laborer	"	"	"	English		Chatham	Bro Norman Moore, 54 Williams ave Chatham Ont	"	"	

164 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 27, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, can read or write, or both? (Ascertain for race and treatment of the Hebrew race as approved by Circular.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	100	Yes	1912	Detroit	Oct 1916	Aunt Martha Bayliss 83 Macomb st Detroit Mich	No	no	no	no	good	no	5	9½	Dk	Br	none	Canada	Windsor Ont	Detroit	Nov 18 1916		Nov 18 1916	
2	"	"	40	"	1866		June 1916	Agnes Burns - 283 Longuest E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Gr	Gr	"	USA	Binghampton N.Y.	"	Nov 17 1916	"	"	18
3	"	husb		"	1868 1904	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Br	Bl	"	"	Schoolcraft Mich	"	"	"	"	18
4	"	father	10	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Ironwood Man.	"	"	"	"	18
5	"	self	45	up	1 mo 1916	Niagara Falls	Nov 13 1916	Joseph 142 Jos Campau ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"	18
6	"	"	40	"	1886-88	Chgo Ill	1888	Uncle Wm Straguhanan 225 Agnes ave Detroit Mich	"	"	"	Hammer toe	"	"	5	9½	Med	"	Br	"	"	Montreal Can	Nov 3 1916	"	"	"	18
7	"	"	20	No	—	—	—	Straguhanan - 251 E Grand Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	10	Rdy	"	"	"	England	Maidstone Kent	Quebec	May 1910	Montreal	"	18
8	"	"	15	up	1911 1915	Detroit	1915	Brother Jim Lauwerhaus 918 - 24th ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Rdy	Br	"	"	Canada	Brampton Ont	Detroit	Nov 18 1916	"	"	18
9	L.P.C.		10	No	—	—	—	Sister in Law Mrs Mat Blackburn 482 Fischer ave Detroit	"	"	"	Hesitating	"	"	5	11½	Rdy	Br	Bl	"	"	Camden Ont	"	"	"	"	18
10	"	"	15	No	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	Good	"	5	9½	Med	Br	Bl	"	England	Newcastle on Tyne	Halifax	1906	Montreal	"	18
11	"	"	10	"	—	—	—	Mother - Ada Graves 278 Monroe ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	4	Rdy	Br	Br	"	Canada	Chatham Ont	Detroit	Nov 18 1916	Detroit	"	18
12	L.P.C.	"	8	No	—	—	—	daughter Mrs Mat Blackburn 482 Fischer ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good Nervous Slow Gait	"	5	7	Sallow	Gr	Bl	"	"	Sheffield Ont	"	"	Detroit	"	18
13	"	"	140	No	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	Good	"	6	—	Med	Br	Gr	"	"	Napier Ont	"	"	"	"	18
14	"	"	15	up	1915 1916	Detroit	Nov 18 1916	Dago 1916 Jones st Detroit Mich Bro - Joseph Dancer	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	"	St Polonica Ont	"	"	"	"	18
15	"	"	75	No	—	—	—	Mt Vernon Ohio Bro - Edward Blake, 163 Alexandrine W. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Gr	Gr	"	Belgium	Charleroia Ont	Sydney Montreal	Aug 1910	Quebec	"	19
16	"	"	60	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Br	Br	"	Canada	Clinton Ont	Detroit	Nov 18 1916	"	"	19
17	"	"	35	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	Med	"	Bl	"	Canada	Woodstock Ont	"	"	"	"	19
18	"	"	50	"	—	—	—	Father Reuben Goffette 743 Spencer ave, Detroit Mich Bro - Charles Lal	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	Hzl	"	England	Hammerton Leicestershire	Quebec	Oct 1912	Empress Ireland	"	19
19	"	L.P.C.	30	No	—	—	—	" 779 Commodore ave Detroit Main Law	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Bl	"	Canada	Hammond Ont	Detroit	Nov 18 1916	Detroit	"	19
20	Section IV			"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	Rdy	Br	"	"	"	" Ont	"	"	"	"	19
21	Feeble Minded			"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	Hesitating	"	"	"	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	19
22	"	self	11	"	—	—	—	Uncle Wm Leyden 73 Clairmont Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	Lt	Br	"	"	Hammond Ont	"	"	"	"	19
23	"	"	25	up	Twice 1916 1915	Detroit	Nov 18 1916	Boarder - 417 Clayave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	"	"	"	Lucan Ont	"	Nov 18 1916	"	"	19
24	"	"	15	"	1916 1917	"	"	Boarder - 116 Arndt st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Gr	"	"	Heatley Ont	"	"	"	"	19
25	"	"	25	"	1913	Elkhorn Mich	1913	Laura Bell Wallace 215 Josephine N. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10½	Rdy	Red	"	"	"	Glenwood Ont	"	"	"	"	19
26	"	"	15	"	1900	Detroit	1901	Mother adoptable - 98 Alexandrine Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Br	Bl	"	"	Chatham Ont	"	"	"	"	19
27	"	"	30	No	—	—	—	Mother in Law - Mary Coulon 53 LaBelle, Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	"	Port Lambton Ont	"	"	"	"	19
28	"	Husb		"	—	—	—	Mother " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	"	Strabach Ont	"	"	"	"	19
29	"	self	30	"	—	—	—	Friend Reuben Agnes 284 Gordon ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"	"	19
30	"	"	10	up	1917 1916	Detroit	April 1916	Father Charles Moore, 37½ Clemens ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	"	"	19

17

WDR —
CPR —
MCR —
DMR —
NYC —
Wabash —

Signed John H. Retlinger
G Olcott Frink
Immigrant Inspector.
in Charge

14—26

Alexander M. Dow
Chas A Vane J.
Robert Ostrander
Charles Ing
Thos. W. Cunningham
Fred E. Boerner
Victor M. Grubb

Immi. 1-2 Inst.
M. 8/C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX A to K L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 52 — 254 — PORT OF Detroit, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citi
1	Kiner	Penny Savings Fund Rachel	36	f	m	none	Up	Up	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	Cousin Abraham Biedmayer 8th Ave Appointment at Detroit Mich	Mich	Detroit	Russ
2	Kiner	Penny Savings Fund Abraham	14	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Kiner	Penny Savings Fund Percy	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cana
4	Kiner	Penny Savings Fund Barney	5	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Kiner	Penny Savings Fund Samuel	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Countman	Penny Savings Fund Sally	33	f	m	none	Up	Up	"	English	Left us at Detroit Mich	Detroit	no relative	"	"	"
7	Lightheart	Penny Savings Fund Sarah	62	"	wd	"	"	"	"	"	Canada	Chatham Ont	Daughter Sara Smith 55 Duke St. Chatham Ont	"	Jackson	
8	Crews	Penny Savings Fund Henry	70	m	s	civil engineer	"	"	"	"	"	Toronto	Sister Amelia Alley, 146 Seaford Road, Toronto Ont	Calif	Los Angeles	
9	Sanford	Penny Savings Fund Blanche	18	f	s	student	"	"	"	Scotch	"	"	Father David Sanford, Bath. 8 C. T. Eng. Corps, C&H Force	Mass	Rochester	
10	Haddor	Penny Savings Fund Jessie	27	"	"	stenographer	"	"	"	"	"	"	Father Thos Haddor Milnet Kent	Ia	Sioux City	"
11	Cole	Penny Savings Fund Peter	65	m	m	farmer	"	"	"	Irish	Left us at Detroit Mich	Sandusky	Bro Thomas Cole Clinton Ont	Mich	Sandusky	
12	Cole	Penny Savings Fund Catherine	59	f	"	none	"	"	"	"	Left us at Detroit	"	Son in Law " "	"	"	"
13	Fleming	Penny Savings Fund Clara	50	"	s	"	"	"	"	Scotch	Canada	Owen Sound Ont	Bro. Alex. Fleming, Augus St. Regina Sask	Calif	Pomona	
14	Sabbe	Penny Savings Fund James A	34	m	"	clerk	"	"	"	English	"	Toronto	Father Jacob Sabbe, 398 Sumach St Toronto Ont	"	San Francisco	Eng
15	Robinson	Penny Savings Fund Ernest	21	"	m	laborer	"	"	"	"	"	Springfield Ont	Father John Robinson Simcoe, Ont	Mich	Detroit	Can
16	Robinson	Penny Savings Fund Martha	21	f	"	none	"	"	"	"	"	"	Father in Law " "	"	"	Eng
17	Robinson	Penny Savings Fund Florence	19	"	s	"	"	None	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	Can
18	Turnbull	Penny Savings Fund Margaret	36	"	wd	"	Up	Up	"	"	"	Morpeth Ont	Bro Leon Poulin Morpeth Ont	"	"	"
19	Glenn	Penny Savings Fund Mary	19	f	s	"	"	"	"	Irish	"	St Thomas Ont	Father Wm Glenn Glenhoworth Ont	Ill	Chicago	"
20	Hogg	Penny Savings Fund Mary	60	"	wd	"	"	"	"	Scotch	"	Ingersoll Ont	Bro John Patterson Southdown Court Alta	Mich	Detroit	"
21	Ferguson	Penny Savings Fund George D	35	m	m	farmer	"	"	"	"	"	Muirkirk Ont	Bro Colin A Ferguson Muirkirk Ont	"	"	"
22	Ferguson	Penny Savings Fund Nellie	29	f	"	none	"	"	"	"	"	"	Born Law " "	"	"	Scot
23	Lebb	Penny Savings Fund Eliza	72	"	wd	"	"	"	"	Irish	"	Petyport Ont	Bro Maxwell Sanderson Pontypool Ont	"	"	Can
24	Sanderson	Penny Savings Fund John	48	m	m	Locomotive engineer	"	"	"	English	"	Toronto	Brother Toronto Ont	"	"	"
25	Sanderson	Penny Savings Fund Annie	20	f	"	none	"	"	"	"	"	"	Born Law " "	"	"	"
26	Sanderson	Penny Savings Fund Mable	16	"	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	"
27	Sanderson	Penny Savings Fund Frederick	14	m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
28	Sanderson	Penny Savings Fund Violet	8	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
29	Clegg	Penny Savings Fund Thomas	80	m	Wd	"	"	"	"	"	"	"	Daughter Mrs Rebecca Boyce 31 Chestnut Toronto Ont	"	"	Eng
30	Thompson	Penny Savings Fund Raymond	30	m	s	Laborer	Up	Up	"	African Black	"	Chatham Ont	Bro. Andrew Thompson Dresden Ont	"	"	Can
165	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 7

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.			Country.	City or Town.				
1	Yes	self	47	Yes	most	NY City	Oct 1911	Husb-William Wineman 220 Kingsley St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	10	Dk	Br	Br	none	Russia	Lomza	NW NY	Aug 1911	unknown	Nov 1916
2	"	mother		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"		No			—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 18 1916	NW	"
5	"	"		+			—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	self	5	Yes	1908 1916	Detroit	Nov 07 1916	Husb-Arthur Countryman 870-25th St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Gy	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	O&W Ry	"
7	"	"	15	"	1904 1916	Jamaica Queens Co NY Jackson Miss	July 14 1916	Son-GW Leighthead 318 Greenwood Ave Jackson Miss	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wyndham Ont	"	"	"	"
8	"	"	270	"	6 mos 1916	Los Angeles California	Nov 1916	never a address	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"
9	"	"	27	No	—	—	—	Aunt-Margaret Theriault Rochester Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	Sal	Gy	Br	"	"	"	"	Nov 07 1916	"	"
10	"	"	24	"	—	—	—	Uncle-Chas Emerson 2013 Nicholas ave Sioux City Ia	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Br	Bl	"	"	Drayton Ont	"	"	"	"
11	"	"	100	Yes	1894 1916	Mich Sandusky Mich	Aug 19 1916	Own farm Sandusky Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	"	"	Alvinston Ont	"	"	MCRy	"
12	"	Husb		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	"	"	"	Caledonia Ont	"	"	"	"
13	"	self	63	No	—	—	—	Sister Minerva Fleming Redlands Cal Pomona Calif	"	"	"	"	"	"	5	3	Sal	Gy	Br	"	"	Owen Sound Ont	"	"	OR Ry	"
14	"	"	100	"	—	—	—	never a address	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	Bl	"	England	West Quarby Lincolnshire	OR Ry Liverpool	1883	unknown	"
15	"	"	30	"	—	—	—	Sister Pearl Andrews 946 St Cloud St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Sal	"	Br	"	Canada	Melbide Ont	Detroit	Nov 07 1916	MCRy	"
16	"	Husb		"	—	—	—	Sister in Law	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blk	"	"	England	London	McRy	April 1907	Canada	"
17	"	father		"	—	—	—	Aunt	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	Br	Bl	"	Canada	Springfield Ont	Detroit	11/07 1916	MCRy	"
18	"	self	10	Yes	1914 1916	Detroit	Nov 07 1916	Husb-Jas Turnbull, 776 Medbury Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gy	"	"	"	Morpeth Ont	"	"	"	"
19	"	father	40	No	—	—	—	Sister Kathleen Montgomery 3756 Brownson Ave Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Bl	"	"	Glenworth Ont	"	Nov 08 1916	MCRy	"
20	"	self	350	"	—	—	—	Bro Andrew Patterson, 1660 W 6th Blvd, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Sdy	Br	"	"	Dagmar Ont	"	"	"	"
21	"	"	275	"	—	—	—	Cousin Maggie Shanahan, c/o PO, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	Bl	"	"	Lyconne Ont	"	"	"	"
22	"	husb		Yes	1897 1897	Cass City Mich	1897	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Sal	Blk	Gy	"	USA	Cass City Mich	"	"	"	"
23	"	self	60	No	—	—	—	Bro John Bradley, 847 Lafayette Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	Lt	Sdy	Bl	"	Ireland	unknown	QP Ry	Quebec	1845	unknown
24	"	"	100	"	—	—	—	Sister Ida Glines, 1130-14th St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Sal	Br	Gy	"	Canada	Mapleton Ont	Detroit	Nov 08 1916	CP Ry	"
25	"	husb		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	"	Toronto Ont	"	"	"	"
26	"	father		"	—	—	—	Aunt	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	self	200	Yes	1911-16	Detroit	May 1916	Daughter Maud Cornell, 965 Woodland Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Sdy	"	"	England	Abergham Lancashire	C&R Ry Liverpool & Boston Steamship Co	Portland 1886	unknown	"
30	"	"	300	Yes	Dec 1916	Detroit	Nov 19 1916	Fanny Haase 331 Monroe ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Sal	Blk	Br	"	Canada	Sweden	Detroit	Nov 19 1916	NW	"

9.

GR =
CPR =
MCR =
OA =
NW =
Wabash =

G. Oliver Frith
Immigrant Inspector in Charge

14—26

Jas A Grosse
Thos W Cunningham
Agents to Examine Aliens

CLASS E.

Line 1-30 Bond.
M. B.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning *from* a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LASAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Detroit Michigan,

SHEET NO. 53

FURNISHED
A to K 4 R
L to Z 11-1906

255

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit… befo… citiz…
1	Somerall	Louisa Ann	26	f	m	none	Up	Up	Canada	English	Canada	Bridgeford East	Father Thos W Collins Bridgeford East	Mich	Detroit	Engla… Cana…
2	Somerall	Edward Arthur	4	m	s	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather " "	"	"	"
3	Somerall	Gilda Louisa	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
4	Somerall	Ethel Frances	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
5	Lauzon	Rose	22	"	"	domestic	Up	Up	"	French	"	Tecumseh	Father John Lauzon Tecumseh Ont daughter Addie Sullivan 1520 Queen st W. Toronto Ont	"	"	"
6	Sutherland	Margaret	65	"	W	none	"	"	"	English	"	Toronto	no relatives	Calif	Los Angeles	"
7	Watters	Jex	37	m	M	civil engineer	"	"	"	Irish	"	Ottawa Ont	Father Alphonse Barbeau 26 St Antoine st Montreal PQ	Ill	Chicago	"
8	Barbeau	Mary	25	f	"	dressmaker	"	"	"	French	"	Montreal PQ	Father Alphonse Barbeau 26 St Antoine st Montreal PQ	Ill	Chicago	"
9	McCaul	Gaby	25	"	"	dressmaker & corset maker	"	"	"	Scotch	"	London Ont	Mother Mary McCaul Hamilton Ont	Mich	Detroit	"
10	Berkowitch	Ida	38	f	M	none	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Husband Alex Berkowitch 776 Lippincott ave Toronto Ont	"	"	Russ…
11	Henderson	Eleanor Jane	24	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	London Ont	Father John J Taylor Glanworth Ont	"	"	Cana…
12	Duncan	Mayme E	19	"	S	"	"	"	"	"	"	Ruthven Ont	Father Alexander Duncan RR # 2 Ruthven Ont	"	"	"
13	Ingler	Edward M	19	m	S	laborer	"	"	"	"	"	Walkerville Ont	Father Wm J Ingler Comwright Ont	"	"	"
14	Luscott	Henry	22	"	"	stationary engineer	"	"	"	French	"	Windsor Ont	Father Alphonse Luscott 374 St James st Montreal PQ	"	"	"
15	McManus	Peter W J	33	"	"	carpenter	"	"	"	Irish	"	St Thomas Ont	Father Patrick McMynn 144 Wellington st St Thomas Ont	"	"	Irela…
16	Scott	Florence	23	f	"	designer	"	"	"	Spanish	"	Owen Sound	Mother Esther Scott Owen Sound Ont	"	"	Cana…
17	Ellis	Edward C	31	m	"	plasterer	"	"	"	English	"	Ottawa Ont	Sister Alice Ellis 327 Sunnyside ave Ottawa Ont	"	"	Wale…
18	Galloway	Fred	21	"	"	machine operator	"	"	"	"	"	Ottawa Ont	Mother Sophie Galloway 156 Lordeay Ave Ottawa Ont	"	"	Cana…
19	Bond	Harold	24	m	M	baker	"	"	"	"	"	London Ont	Wife Belle Bond 32 Maple st London Ont	"	"	"
20	Day	Murray	24	"	"	farmer	"	"	"	"	"	Gananoque Ont	Father Wm Day Athens Ont	"	"	"
21	Daly	Jean	21	f	"	none	"	"	"	Scotch	"	Grandmere PQ	Father John McD. Royal Collingwood Ont	Ohio	Dayton	"
22	Royal	Thomas E	31	m	"	machinist	"	"	"	Irish	"	Windsor	no relatives	Mich	Detroit	"
23	Brown	Harry	43	"	"	general painter	"	"	"	"	"	London	Wife Flora Kennedy London Ont	"	"	"
24	Kennedy	Albert E	48	"	"	cutter	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father Grant Burgis, 5 Temple av, Toronto Ont	"	"	"
25	Purves	Mabel	21	f	S	stenographer	"	"	"	England	"	"	Father Selman Jacobs, 263 Richmond av, Toronto Ont	"	"	Hung…
26	Austin	Gertrude	34	"	M	none	"	"	"	Irish	"	"	Husband " "	"	"	Cana…
27	Austin	Bernard	4	m	S	"	No	No	"	"	"	"	Wife Carrie Schaefer, 20 Eby St N. Kitchener Ont	"	"	"
28	Schaefer	Nelson	36	"	M	real estate operator	Up	Up	"	German	"	Kitchener	Father Wm Hartaloya, Shropshire Eng	Ill	Chicago	Engl…
29	Dawson	Sarah	28	f	S	domestic	"	"	"	English	"	Toronto	Bro. Thos Elliott, Englefield Lane, Sheffield Eng.	"	"	"
30	Eyre	Lizzie	57	f	W	"	"	"	"	"	"	"				

166

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 7th, 1916 — CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	$75	No	—	—	—	Husb- Edw. Somerscales, 738 Maryland, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	5	Med	Br	Bl	none	England	Walthamstow	C P Ry	May		1916
2	"	mother		"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Essex Bridgeport Ont	Detroit	1916	C P Ry	" 19
3	"	"		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 19
4	"	"		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 19
5	"	self	800	"	—	—	—	Cousin Mary Sanchereau 648 Monroe, Detroit Mich, Daughter Edith Sheets, 488 Bagg St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	br	bl	"	"	Tuscumbia Ont	"	Nov 6 1916	N & O	" 19
6	"	"	25	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	br	"	"	"	Barrie Ont	"	Nov 8 1916	C P Ry	" 19
7	"	"	150	Up	1896 1913	1914 Londaglen	Calif Oct 1916	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	br	"	"	Ottawa Ont	"	"	"	" 19
8	"	"	100	Un	—	—	—	Sister Maria Nilson, 1905 Yabrough, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5		Med	Dk Br	Gr	"	"	Montreal P Q	"	Nov 19 1916	"	" 19
9	"	"	15	Un	—	—	—	Friend- N. Russell, 1030 Lonewood ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	"	"	Thamesford Ont	"	"	"	" 19
10	"	"	35	Un	—	—	—	Mrs Lena Jared Altman 41 Mckinstry Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Red	Gr	"	Russian	Yekaterinoslav Province	Libau S S Co	May 1907	unknown	" 19
11	"	"	3	Un	—	—	—	Aunt Pott Henderson Mich 536 Commonwealth ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Lt Br	Bl	"	Canada	Belmont Ont	Detroit	Nov 19 1916	G T Ry	" 19
12	"	father	11	Un	—	—	—	Sister Blanche Cousineau 398 Pelletier ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	3	Med	Dk Br	"	"	"	Gatehouse Ont	"	"	D & C	" 20
13	"	self	4	Up	1907	1915 Cabo Rey	1915	no address	"	"	"	"	good	"	5	9	Fr	Lt Br	Bl	"	"	Cardwright Ont	"	Nov 19 1916	"	" 20
14	"	"	12	Un	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	br	"	"	Wood Ont	"	Nov 19 1916	"	" 20
15	"	"	2	"	—	—	—	Fanning 32 Columbia N Detroit mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	"	Bl	"	Ireland	Omeath Louth	Boyne Quebec	May 1886	unknown	" 20
16	"	"	11	Up	1907	1911 Seattle Wash	1911	Agnes Anna Burr, 175 Stanley St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	br	"	Canada	Acton Ont	Toronto Detroit	Nov 18 1916	G T Ry	" 20
17	"	"	50	Un	—	—	—	Mrs Llewellyn Pelle 220 Elmwood Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Wales	Rhyl	G T Ry Quebec	May 17 1911	Empress Ireland	" 20
18	"	"	35	"	—	—	—	Cousin Ray Lozier 2923 Woodward ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Canada	Guelph Ont	Detroit	Nov 18 1916	G T Ry	" 20
19	"	"	30	"	—	—	—	Aunt Elizabeth Domingo 128 Church St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	bl	"	"	Ingersoll Ont	"	Nov 19 1916	"	" 20
20	"	"	100	"	—	—	—	Friend Wm Lane, 2018 Hartford ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sunderland Ont	"	"	"	" 20
21	"	Husb		"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Alliston Ont	"	"	"	" 20
22	"	self	52	Up	1906 1911	Crown Point Ohio	Nov 19 1916	Rented Home 216 Stillman ave, Dayton Ohio	"	"	"	"	Left right foot	"	5	9	Dk	Dk Br	Gr	"	"	Lisemore Ont	"	Nov 20 1916	D & O	" 20
23	L.P.C.	"	?	"	1911	Rochester N.Y.	1911	" " address	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Ruddy	Dk Br	"	"	"	Aurelia Ont	"	"	"	" 20
24	"	"	50	No	—	—	—	Louis Lee Monasmith, 475 132 St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Sandy	bl	"	"	Cobourg Ont	"	"	Ard	" 20
25	"	"	10	Up	2mos 1915	Detroit	Jany 1916	Bro- John M Cusick, 303 Nassau Ave N. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fr	Dk	"	"	"	Kearney Ont	"	"	C P Ry	" 20
26	"	"	20	No	—	—	—	Friend- Jack Austin 236 Rhode St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bn	"	Hungary	Budapesth	C P Ry Quebec	1903	unknown	" 20
27	"	mother		"	—	—	—	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hzl	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 19 1916	C P Ry	" 20
28	"	self	10	"	—	—	—	Friend- Dr Neher, 203 Palmer Bldg, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	bl	"	"	Lumsey Mills Ont	"	"	"	" 20
29	"	"	66	"	—	—	—	Jessica Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	br	"	England	Hartshorn	C P Ry Montreal	June 1912	Teutonic	" 20
30	"	"	834	Up	Trade	Portland	April 1913	" "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	"	Blk	"	"	Sheffield Yorkshire	C P Ry Portland	April 1913	Megantic	" 20

5

GTR — Grand Trunk R ... Co
CPR — Canadian Pacific R R Co
MCR — ... R ...
DON — Detroit & Windsor ...
WD — Walkerville & Detroit ...
WabRy — Wabash R. R ...

Signed Charles H Lane. Jas Jewers, Henry J Reppy, Robert Estangueen, Leon J. Dufour, John J. Hagingen, Thomas Boyle

G Olivier Frith
Immigrant Inspector.
In Charge

11—1504

CLASS E.

Line 1. 34 Fed.
M. 96.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 54 — I to Z — 11-1894 — 256 — PORT OF Detroit Michigan

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brown	Whitney	17		m	s	clerk	Up	Up	Canada	Irish	Canada	Toronto	Father John Brown 1023 Yelle St. Toronto Ont	Mich	Detroit
2	Adams	John	23		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Margaret Adams 9 Hoguet Rd. Toronto Ont	"	"
3	Adams	Samuel	19		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother " " "	"	"
4	Hendrix	Mary	28		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	Husband Fred C. Hendrix, 1218 King St. W. Toronto Ont	Ind	Ft Wayne
5	Hendrix	Doris L	2	6	f	s	"	none		"	"	"	"	Father " " "	"	"
6	Bryoit	Mike	22		m	"	Laborer	Up	Up	"	French	"	Ford City Ont	Father Napoleon Benoit 16 Bellevue Ave Ford City Ont	Mich	Manistee
7	Gray	William	58		m	"	carpenter	"	"	"	Irish	"	Bracebridge Ont	bro. David Gray Bracebridge Ont	"	Detroit
8	Scott	Mary	37		f	"	none	"	"	"	French	"	Windsor Ont	Mother Theresa Tremblay Fort Arthur Ont	"	"
9	Coote	Charles	39		m	m	saw filer	"	"	"	English	"	Toronto Ont	Wife Fannie Coote, 68 Seaton St. Toronto Ont	"	"
10	McDermott	Maud Agnes	27		f	s	school teacher	"	"	"	Irish	"	Forks Jerry Pq	Father Thos McDermott Forks Jerry Pq	"	"
11	Schindler	Edith	2	10	f	s	none				german		Hamesville	Father Jos. Schindler P.O. Box 3 Hamesville Ont	"	"
12	Slogie	Alice	33		f	m	"	"	"	"	English	"	Toronto	bro. John Coote, 28 Seward St. Toronto Ont	La	New Orleans
13	Slogie	Mary A	4		f	s	"	none		"	"	"	"	Uncle " "	"	"
Deported	Zagajski	Stanislaw	6		m	"	"	"	"	"	Polish	"	Hamilton	no relatives	Mich	Detroit
Deported	Zagajski	Franciszek	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
Deported	Zagajski	Ladwig	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
Deported	Zagajski	Josef	7/12		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
18	Anderson	William	64		m	s	"	Up	Up	"	English	"	Sons Lead Ont	bro. Chas Anderson, 7 Jersey Ave Ont	Fla	Lakeland
19	Morris	Frank	16		m	"	farm Laborer	"	"	"	"	"	Silver Hill Ont	Father Thos Morris Silver Hill Ont	Mich	Flint
20	Shapiro	Abraham	57		m	m	junk dealer	"	"	"	Hebrew	"	Chatham Ont	Wife Ida Shapiro 235 Williams St. Chatham Ont	"	Detroit
21	Shapiro	Fannie	17		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Mother " " "	"	"
22	Hartman	Milbur	17		m	s	farm Laborer	"	"	"	German	"	Stephen Ont	Father Simon Hartman Dalkeith Ont	"	"
23	Prior	Sydney A	30		m	m	farmer	"	"	"	English	"	Ostrander Ont	Mother Susan Prior, 88 Shaftsbury St. Brighton, Sussex Eng	Fla	Fort Lauderdale
24	Prior	Maud	22		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Mother-in-Law " " "	"	"
25	Prior	Edith	2	10	f	s	"	none		"	"	"	"	Grandmother " " "	"	"
26	Prior	Norma	1	7	f	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
27	Hodgson	Theodore A	25		m	s	carpenter	Up	Up	"	"	"	Fernbrae Ont	Mother Sofia Hodgson Sweetwater Ont	Mich	Detroit
28	Harris	Annie	30		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	Windsor Ont	Husband John Harris, 163 Felix St. Windsor Ont	Fla	Tampa
29	Harris	Alice	9		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Father " " "	"	"
30	Harris	Wilbert	7		m	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
167	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 14, 1916 CLASS E

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Up	self	26	No	—	—	—	YMCA Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5 10	Fr	Br	Bl	none	Canada	Lachute Que				1916
2	"	"	57	"	—	—	—	Bro- Robert Adams 177 Alexandrine ave W Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Ireland	Belmullet Co Mayo	Detroit	Nov 1908 1916	C&Ry	"	" 20
3	"	"	30	Up	3 mos	1916	Detroit	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Belfast "	Quebec May 1911		Dominion		" 20
4	"	"	10	No	—	—	—	Mother in Law, Mrs Gelkenmeir 314 Bowdoin, E Wayne, Ind	"	"	"	"	"	"	5 4	Stf	"	Brn	"	Scotland	Eastfield Co Fife	Quebec	May 1907	"		" 20
5	"	mother		"	—	—	—	Grandmother "	"	"	"	"	"	"	5	"	Med	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 1909 1916	C&Ry		" 20
6	"	self	90	"	—	—	—	Sister Jennie Johns, Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	Stf	"	"	"	"	Fordelity Ont	"	Nov 20 1916	N&W		" 20
7	"	"	180	Up	1893-97 Detroit 1897-1902 Chicago Ill 1894-1904 Milwaukee Wis	March 1901		Bro John Gray, Michigan ave near cadieux, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Brewers Mills Ont	"	Nov 6 1916	"		" 20
8	"	"	20	"	1901	1901	Milwaukee Wis	Rented Home - 315 Livernois Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Port Dalhousie Ont	"	"	"		" 20
9	"	"	220	No	—	—	—	Friend - Russell O Brent 198 N Ivy ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Jacks Lake Ont	"	Nov 30 1916	"		" 20
10	"	"	50	No	—	—	—	Box 24 McDermott 496 Woodward ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	Stf	Blk	Br	"	"	Buckingham Que	"	"	C&Ry		" 20
11	"	father	50	"	—	—	—	Lawyer Mrs Mary Bitely 182 W Elliot Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Br	Bl	"	"	Chelsea Ont	"	"	N&W		" 20
12	"	self	530	"	—	—	—	Bro John Slazic La 1038 Baronne st, New Orleans	"	"	"	"	"	"	5 4	Stf	Gy	Br	"	"	Toronto "	"	"	C&Ry		" 20
13	"	mother		"	—	—	—	Sister "	"	"	"	"	"	"	"	"	Dr	Br	Bl	"	"	"	"	"		" 20
14	L.P.C.	"	South mother	"	—	—	—	Father Michal Zagapki 90 Brompton Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	G T Ry		" 20
15	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 20
16	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hamilton Ont	"	"	"		" 20
17	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 20
18	"	self	200	No	—	—	—	Friend Jacob Alexander, Lakeland Fla	"	"	"	"	"	"	5 6	Sallow	Gy	Gy	"	"	Leasked Ont	"	"	"		" 20
19	"	"	Many	Up	Since 1911 1901	Detroit Mich		Sister Mildred Thompson 64-64 Piper Court Detroit Mich	Nov 13 1916	"	"	"	Good	"	5 8	Stf	Dk	Br	Bl	"	Simcoe Ont	"	"	Det Ry		" 20
20	"	"	250	"	1903	Detroit		Friend Sam Price 194 Tonetas ave Detroit Mich	1903	"	"	"	"	"	5 8	Med	Lt	Bl	"	Russia	Lowalt Finnetroy	Quebec	1901	unknown		" 20
21	"	father		No	—	—	—	"	"	"	"	"	Gothic Hybrid	"	5 4	Ruddy	Br	"	"	"	"	"	Halifax	1903	Dominion		" 20
22	"	self	17	No	—	—	—	Uncle Alt Hoffmeyer 268 Arndt ave Detroit Mich	"	"	"	"	Good	"	5 7	Med	Br	Gr	"	Canada	Stephen Ont	Detroit	Nov 1916	C&W		" 20
23	"	"	150	Up	Years	Portland	April 1911	Bro Percy Lane - Fort Landen Fla	"	"	"	"	"	"	5 10½	Stf	Br	Br	"	England	London	McKay Portland	April 1911	unknown		" 21
24	"	husb		No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 4½	Fr	"	Bl	"	"	"	McKay Quebec	March 1907	Dominion		" 21
25	"	father		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Brownsville Ont	Detroit	Nov 1916	McKy		" 21
26	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Springford Ont	"	"	"		" 21
27	"	self	25	Up	1910 1916	Detroit	Sept 1916	Home - 1942 - 24th st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Tavistock Ont	"	"	C&Ry		" 21
28	"	Husb	100	"	1886 1904	"	1904	Friend - Sarah Honeyball Tampa Fla	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Auburn	Bl	"	USA	Detroit Mich	"	"	McKy		" 21
29	"	father		No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Stf	Br	Br	"	Canada	Windsor Ont	"	"	"		" 21
30	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" 21

7

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. W. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DFH — Detroit & Windsor Ferry Co.
WD — Walkerville & Detroit Ferry Co.
WabRy — Wabash R. R. Co.

11—1504

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

Alfred C Schofield
Inspector
Charles Boyce
Interpreter

CLASS E.

Line 1-30 Ind.
M. B.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3* (*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

***Column 4* (*Sex*).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

***Column 5* (*Married or single*).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

***Column 6* (*Calling or occupation*).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

***Column 7* (*Able to read and write*).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

***Column 8* (*Nationality*).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

***Column 9* (*Race or people*).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

***Column 10* (*Last permanent residence*).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

***Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

***Column 12* (*Final destination*).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

***Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

***Column 15* (*By whom was passage paid*).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

***Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

***Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

***Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 55

INDEXED
A to K
L to Z R

257

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a cl bef citi
1	Carr Penny NB	George	41	m	m		locomotive fireman	Yp	Yp	Canada	Irish	Canada	St Thomas	Wife Mary Carr. 49 Mitchell St. St Thomas Ont	Ohio	Dayton	Can
2	Whitman Penny NB	Maud	20	f	s		none	"	"	"	English	"	"	Father John Whitman, 220 Wellington St. St Thomas Ont	Mich	Detroit	
3	Jackson Penny NB	Howard	21	m	"		farmer	"	"	"	"	"	Norwich	Father George Jackson Norwich Ont	"	"	
4	Simpson Penny NB	Charles H	30	"	"		machinist	"	"	"	Irish	"	Jeffersville Out	Sister Peg Simpson Jeffersville Ont	"	"	
5	McGowan Penny NB	Lizzie	37	f	"		none	"	"	"	"	"	Hamilton	Bro. Moses McGowan, 59 arundel St. Hamilton Ont	Ill	Chicago	
6	Collins Penny NB	Charles A	26	m	"		Linotype operator	"	"	"	English	"	London	Father Isaac Collins 757 Wellington St. London Ont	Mich	Detroit	
7	Baker Penny NB	George Stanley	22	"	s		Laborer	"	"	"	"	"	Windsor	Father Emerson Baker Jeffersville Ont	"	"	
8	Scott Penny NB	Carrena	36	f	"		teacher	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	"	"	
9	Cass Penny NB	Samuel	48	m	m		junk dealer	"	"	"	Hebrew	"	London	"	"	Pontiac	Russ
10	Athercott Penny NB	Fred L	34	"	"		realty salesman	"	"	"	English	"	Hamilton	Wife Etta Athercott 335 Cannon st Hamilton Ont	"	Detroit	Can
11	Dumas Penny NB	Maryanna	39	f	s		none	"	"	"	French	"	Chatham Ont	Sister Frances Dingman, 25 Patterson ave, Chatham Ont	"	Perfection Factory	
12	McCormick Penny NB	Thomas	62	m	m		farmer	"	"	"	Scotch	"	Brodsley	no relatives	Fla	Ocala	
13	McCormick Penny NB	Annie Bell	49	f	"		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Scott Penny NB	James	53	m	"		merchant	"	"	"	English	"	Simcoe Ont	Father in Law S L Holt, P P O, Cotham Ont	"	"	Eng
15	Scott	Mary Frances	53	f	"		none	"	"	"	"	"	"	Father " "	"	"	Can
16	Wolfe	Wilfred	17	m	s		farm Laborer	"	"		Irish	"	Cottam	Father Samuel Woolfe Cottam Ont	Mich	Detroit	
17	Lockwood (Cooney)	Agnes	18	f	"		Laborer	"	"	"	French	"	Windsor	Father Phillip Cooney, Louis st. Sandwich Ont	"	"	
18	Stokey	Mary M	54	f	s		dressmaker	"	"	"	"	"	Toronto Ont	Bro- Peter Stokey, Guelph Ont	"	"	Can
19	Darling	Elizabeth	72	f	"		none	"	"	"	Scotch	"	St Catharines Ont	Sister Flora McBrine Lock 4 Old Canal St Catharines Ont	"	"	
20	Potter	Kate	44	"	"		domestic	"	"	"	"	"	Hamilton Ont	Sister Maggie Sutton 136 Cannon St. Hamilton Ont	"	"	
21	Jackowny	Edward	19	m			Upholsterer	"	"	"	Syrian		Berlin Ont	Father Henry Jackowny 344 Cedar st N Berlin Ont	"	"	
22	Puig	Ethel Agnes	21	f	"		Laborer	"	"	"	English	"	Preston	Bro George Puig Preston Ont	"	"	Eng
23	Lown	Elizabeth	40	f	s		domestic	"	"	"	Welsh	"	Toronto	no relatives	"	"	Wa
24	Conley	Sarah	74	f	wd		none	"	"	"	English	"	Guelph Ont	Son Arthur Smith, 75 Quebec st E Guelph Ont	"	"	Can
25	Harris	Percy John	28	m	s		Clerk	"	"	"	"	"	Windsor Ont	no relatives	"	"	Eng
26	Solbisberg	Nathan H	36	m	m		butcher	"	"	"	german	"	Hamilton Ont	Uncle- Alex Solbisberg, Hamilton Ont	"	"	Can
27	Gay Penny NB	Ruth	28	f	"		none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Bro- H Bryce Berlin Ont	"	"	
28	Murray Penny NB	John	70	m	s		Laborer	"	"	"	Scotch	"	West Lorne	Father Wm Murray deceased Ont	"	"	
29	Cole Penny NB	David	41	"	m		machinist	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father Benjamin Cole Kingston Ont	"	Jackson	
30	Cole Penny NB	Francis	28	f	"		none	"	"	"	English	"	"	Mother Mrs J Taunton Wroxhall England	"	"	
168	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

29

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether altho paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Show in figures or otherwise, or locate (for race and treatment of the various races represented by clause) to which he belongs.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Himself	20	Yes	3 mos 1916	Dayton O.	Nov 1908	Geddes Hotel, Sidlaw St. Dayton Ohio	no	no	no	no	good	no	5	11	Ruddy	Br	Br	none	Canada	Sparta Ont	Detroit	Nov 20 1916	McRy	Nov 21 1916
2	"	50	No	—	—	—	Sister Mrs H.M. Bowes, 581 Nebraska ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	Bl	"	"	St Thomas Ont	"	"	"	" 21
3	"	30	"	—	—	—	Bro - Roy Jackson 358 Pelkie st, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Br	"	"	Norwich Ont	"	"	GTW	" 21
4	"	1200	Yes	1913 1916	Detroit	Nov 20 1916	Same - " Brighton ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bl	"	"	Melanthon Ont	"	"	"	" 21
5	"	100	No	—	—	—	Sister Nellie Woodward, 56 Ohio st, Chgo Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 21
6	"	20	Yes	1913 1916	Detroit	Nov 20 1916	Cousin - Jane - 340 - 24th St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	Shefford Cent	"	"	"	" 21
7	"	4	No	—	—	—	— no address —	"	"	"	"	"	"	5	10	Sal	"	Br	"	"	Tufferville Ont	"	"	"	" 21
8	"	31	"	—	—	—	Bro - Fred Frost 1275 Lafayette ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	Bl	"	"	Owensound Ont	"	"	GTRy	" 21
9	"	2026	Yes	1890 1899	Newark N.J.	1899	Aunt Jane Frost Pontiac Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Sal	Dk	Br	"	Russia	Surbrau Poona	GTRy Bby	1890	unknown	" 21
10	"	150	No	—	—	—	— no address —	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	Canada	Clarence Ont	Detroit	Nov 20 1916	MCRy	" 21
11	"	435	"	—	—	—	Sister Josephine Whitehead Deep Harbor Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Sal	Sal	"	"	"	Chatham Ont	Detroit	"	Det Ry	" 21
12	"	1000	"	—	—	—	Friend Jamieson, Magnolia st Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Gr	Gr	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 21
13	Friend		"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	"	"	Newmarket Ont	"	"	"	" 21
14	self	150	Yes	1911 1913	Ocala Fla	July 1913	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr	"	"	England	Little Deck Chester	Manchester Quebec	1879	Circassian	" 21
15	Friend		"	1899 1907	Detroit Mich	Oct 1907	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Bl	"	Wales	Holywell Wales	Liverpool Quebec	1880	Montreal	" 21
16	"	500	No	—	—	—	— no address —	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	LBr	Br	"	Canada	Oakland Ont	Detroit	Nov 20 1916	MCRy	" 21
17	"	200	Yes	3 mos 1916	Detroit	March 1916	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	Sal	Br	Br	"	"	Hawkesbury Ont	"	"	"	" 21
18	sister	80	No	—	—	—	Sister Mrs Katherine Edgecomb 353 Canfield ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Left ✓	"	5	5	Med	Med	Bl	"	"	Erin Ont	Detroit	Nov 20 1916	GTRy	" 21
19	self	16	Yes	7 mos 1909 1898	Detroit	1909 Aug	Uncle Mr Lucy Carver 406 Mullett st Detroit Mich	"	"	"	"	visited Left ✓	"	5	2	Sallow	Gr	"	"	"	Comber Ont	"	"	"	" 21
20	"	5	"	1916	1	1916	Carleton A.B. Atwater, 65 Taylor ave, Detroit Mich	"	"	"	"	Left ✓	"	5	5	"	Gr	Br	"	"	Flesherton Ont	"	"	"	" 21
21	"	39	No	—	—	—	Sister - Mrs Anna Kenny, 437 Pelkie st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	2½	Sal	Bl	Br	"	England	Kitchener Ont	"	"	"	" 21
22	"	11	"	—	—	—	Father Fred W. Ruing, 271-3rd st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Br	Bl	"	"	London	CPRy Quebec	May 1911	Corsican	" 21
23	"	54	No	—	—	—	Friends - Margaret Wallace 2304 Hamilton Blvd Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Gray	"	"	Wales	Kerrin Pembroke	CPRy Montreal	1910 during Nov 20	Lake Manitoba	" 21
24	"	20	No	—	—	—	Daughter Eliza. Hunter, 278 Calhoun ave Detroit	"	"	"	"	Sensibly left	"	5	2	Sallow	Blue	Blue	"	Canada	Quebec	Detroit	1916	C P R	" 21
25	"	22	"	—	—	—	— no address —	"	"	"	"	Unemployment	"	5	7½	Fr	Lt Br	Gr	"	England	Kintbourne Forestside	C P R Quebec	May 1911 Nov 20	Sicilian	" 21
26	"	31	Yes	1909 1913	Detroit Mich Cincinnati Ohio	Nov 20 1916	Jack Bella Schoenberg Elizabeth & 3rd st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	9	Ruddy	Blue	"	"	Canada	St Cecileville Ont	Detroit	1916	C P R	" 21
27	"	Friend	Friend	—	—	—	Bro b. P. Heaney, Tuxedo ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Haz	"	"	Markdale Ont	"	Nov 14 1916	C P Ry	" 22
28	"	self	225	No	—	—	Sister Miss L Clark 280 Harper ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	"	Wallaceburg Ont	"	Nov 16 1916	MCRy	" 22
29	"	"	300	No	—	—	— no address —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Georgetown Ont	"	Nov 14 1916	C P Ry	" 22
30	"	Friend		"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Toronto Ont	"	"	"	" 22

9

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DVW — Detroit & Windsor Ferry Co.
WDR — Walkerville & Detroit Ferry Co.
WabR — Wabash R. R. Co.

G. Olivier Faich
Immigrant Inspector.
in Charge

CLASS E.

Chas H. Kaur Jr.

W.J. Buchanan
Walter R. Brooke
Lyon J. Distant
Fred E. Boerner
Inspectors
Victor M. Trudell
Stenographer

Louise 1-30 Ltd.
N. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 11—1504

SHEET NO. 56

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

258

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizen
1	Schultz	Owen	27		m	s	Sandymaker	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Ottawa	Wife Mary Schultz, 507 Bruce St Ottawa Ont	Mich	Detroit	Canada
2	Syvrait	George	30		m	s	Baker	"	"	"	French	"	Toronto	no relatives	"	"	"
3	Griesback	John	54		m	m	farmer	"	"	"	German	"	Collingwood Ont	Wife Sarah Griesback Collingwood Ont	Fla	Florida City	"
4	Griesback	Ella	25		f	s	Farmer nurse	"	"	"	"	"	"	Mother " "	"	"	"
5	Caldwell	Minnie	52		f	s	manager	"	"	"	Irish	Irish Free	Detroit Mich	Sister Hilda Inter	"	"	"
6	Griesback	Egbert	58		m	m	none	"	"	"	German	Canada	Collingwood Ont	Wife Martha Griesback Collingwood Ont	Mich	Detroit	"
7	Meagher	Grant	37		m	s	cement sprinkler	"	"	"	Irish	"	Belleville Ont	Bro Jas Meagher, 320 Sunday Belleville Ont	Fla	Florida City	"
8	Bloomfield	Lula	18		f	s	Telephone operator	"	"	"	English	"	Brantford Ont	Father John Bloomfield Waterford Ont	Mich	Detroit	"
9	Bloomfield	Alice	21		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Law	John Whitefield	39		m	s	farm laborer	"	"	"	"	"	Liberty Sask	Father Benj Law Aylmer, Que	"	"	"
11	Ioll	Sarah Patience	68		f	wd	none	"	"	"	"	"	Simcoe Ont	Bro Israel Miller, 21 Hollinsworth, Toronto Ont	"	"	"
12	Bogues	Harry G	37		m	m	Grocer	"	"	"	Irish	"	Lucknow Ont	Wife Isabella Bogues Listowell Ont	"	"	"
13	Bogues	Earl	20		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother " "	"	"	"
14	Bogues	William	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
15	Wilson	Elizabeth	49		f	w	none	"	"	"	English	"	Ingersoll	Bro Wm R Wilson, Dundas St, Ingersoll Ont	"	"	"
16	Poole	William John	26		m	m	Clerk	"	"	"	"	"	Windsor	Wife Jennie Poole, 164 Ingersoll Windsor Ont	"	"	Eng
17	Mason	Mary Elizabeth	24		f	s	none	"	"	"	"	"	Chatham	Father Jas Mason, Chatham Ont	"	"	Can
18	Alguire	Wilson J	43		m	m	Laborer	"	"	"	German	"	Comwall Ont	Father Geo Alguire Alexandria Ont	Ala	Mobile	"
19	Hawkins	Guy	22		m	s	farmer	"	"	"	English	"	Sweden Ont	Father Isaac Hawkins Sweden Ont	Mich	Red Oak	"
20	Provost	Joseph	24		m	s	Laborer	"	"	"	French	"	Windsor Ont	Father Joseph Provost Tilbury Ont	"	Detroit	"
21	Sharon	William	26		m	m	ship's steward	"	"	"	"	"	"	Wife Rose Sharon, 164 Wyandotte W Windsor Ont	"	"	"
22	Austin	Teresa	25		f	s	none	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father James Parks, 6 Columbus, Toronto Ont	"	"	"
23	Holgroor	Ward	68		m	s	farm Laborer	"	"	"	English	"	Middlesex Co Ont	no relatives	Iowa	Grinnell	Eng
24	Ash	William	69		m	wd	farmer	"	"	"	"	"	Lotham Ont	Son Wm J Ash North Bay Ont	Va	Clayville	"
25	Blaine	Albert G	31		m	s	Collector agent	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father John Blaine Mountain Ont	Mich	Flint	Can
26	Anderson	Arlene	5 6	8-130281	f		none	"	"	"	Scotch	"	London	no relatives	"	Detroit	"
27	Leyton	Henry	27		m	s	Clerk	"	"	"	French	"	Montreal PQ	" "	"	"	Fra
28	Zoritz	Lorne	19		m	s	Laborer	"	"	"	German	"	St Thomas Ont	Father Clinton Zoritz St Thomas Ont	"	"	Can
29	Hintenberg	Walter	28		m	m	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father Frank Hintenberg St Thomas Ont	"	"	"
30	Hintenberg	Amelia	24		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	Father John Wilson Ayr Ont	"	"	"

169 NOT USED

30 100

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November 22, 1916

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1916
1	Up	self	25	No	—	—	—	Sister Mrs Cooper, 671 6th st, Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	5½	Dk	Br	none	Canada	Ottawa Ont	Detroit	Nov 22 1916	GTRy	No 22
2	"	"	73	Up	1899 1906	Canton Ky	May 1906	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	"	Newport Ky	"	1916	"	" 22
3	"	"	200	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	"	"	Collingwood Ont	"	"	DTW	" 22
4	"	"	100	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 22
5	"	"	30	Up	1907 1916	Detroit	Nov 21 1916	Rome - 28 Palmer Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Gr	Br	"	"	Amherstburg Ont	"	"	"	" 22
6	"	"	200	"	1914 1915	Tampa Fla	April 1915	no address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	Bl	"	"	Callingwood Ont	"	"	"	" 22
7	"	"	40	No	—	—	—	Bro Wm Meagher, 638 Artillery Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Gr	"	"	"	Belleville Ont	"	"	"	" 22
8	"	"	35	Up	1913 1915	Chicago Ill	Aug 1915	Friend - Anne Buchanan, 140 Lyon ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Bl	Br	"	Wingham Centre, Ont	"	"	"	" 22
9	"	"	75	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 22
10	"	"	50	"	1908 1916	Detroit	July 1916	Friend Edw Potter, 224 Milwaukee ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Green	Bl	"	"	Toronto Ont	"	"	Wab Ry	" 22
11	"	"	100	"	1905 1916	"	June 1916	Son Frank E Dell, 186 Montcalm Ave, Det. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Br	"	"	Hamilton Ont	"	"	"	" 22
12	"	"	1000	No	—	—	—	Bro, David Pogue, 1171 Canada Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	Chatham Ont	"	"	GT Ry	" 22
13	"	"	20	"	—	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 22
14	"	"	10	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	"	"	Britain Ont	"	"	"	" 22
15	"	"	315	Up	1896 1901	Los Angeles Calif Portland Ore	Calif May 1901	Friend Chas Spaetzert Fuller Hotel Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	"	No. Oxford Ont	"	"	"	" 22
16	"	"	130	"	1910 1911	Detroit	May 1911	Brother-in-law - Robt Ashby, 121 Canadian ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bl	"	England	Liverpool	Portland Ore	March 1901	Lusitania	" 22
17	"	Last with Aunt	No	—	—	—	—	Aunt - Mrs Henry J Maccomb, Lincoln ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Blk	Br	"	Canada	Chesterville Ont	Detroit	Nov 22 1916	DTW	" 22
18	"	self	115	Up	1906 1916	Los Angeles Calif	Calif May 1916	Wife Helen Algeier Los Angeles Calif	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Gr	"	"	Cornwall Ont	"	Nov 22 1916	GT Ry	" 22
19	"	"	10	No	—	—	—	Seitz Machinery Store, 240 Alfred Michigan	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	"	"	"	"	Shawville Ont	"	Nov 21 1916	W & D	" 22
20	"	"	28	Up	1911 1915	Chicago Ill	Nov 1915	American Car & Foundry Co Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bl	"	"	Camgart Ont	"	"	"	" 22
21	"	"	159	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Br	"	"	Ford City Ont	Detroit	Nov 21 1916	DSW	" 22
22	"	Cousin with Aunt	"	—	—	—	—	Aunt Edward Austen, 514 Waverley Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"		5	5	Fr	Br	Bl	"	"	Toronto Ont	"	Nov 22 1916	C P Ry	" 22
23	"	self	1140	Up	June 1915 1916	Ironwood Mich	July 1916	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Gr	"	"	England	Oxford	Dk Ry	1875	Celtic	" 22
24	"	"	500	"	Never 1916	Clayville Va	June 1916	Bro Geo Ash Clayville Va	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	"	"	Worcestershire	McKy	Aug 1899	Buenos Aires	" 22
25	"	"	300	"	1915 1916	Redland Mich Detroit "	Nov 14 1916	Office - 111 W Fort st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	"	"	Canada	Montreal Ont	Detroit	Nov 21 1916	D & C Ry	" 22
26	"	"	100	No	—	—	—	Mother James Anderson 417 Lafayette, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	London Ont	"	"	"	" 22
27	"	"	350	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Br	Br	"	France	Lille	Dk Ry	Oct 22 1913	Lusitania	" 22
28	"	"	57	Up	1911 1916	Detroit	Nov 14 1916	Cousin Emil Cuny, 32 Archer ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Canada	Zylmer Que	Detroit	Nov 21 1916	McKy	" 22
29	"	"	150	"	3 mos 1916	"	Nov 21 1916	Apts - 379 Lawrence ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	Hzl	"	"	Montreal Que	"	"	W & D	" 22
30	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br	"	"	Ayr Ont	"	"	"	" 22

16

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — [illegible] R. R. Co.
DTW — [illegible]
WD — [illegible]
WabRy — Wabash R. R. [illegible]

Walter R. Brooker
Robert O'Connor
Geo. M. Read
Alfred C. Litchfield
Henry P. Repp
Wm. H. Brick
W. L. Buchanan

Gideon Faith
Immigrant Inspector.
Chief.

11—1594

E

Encl. 1-30 Spec. M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K 14-26
L to Z

SHEET NO. 57

259

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Detroit Michigan,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ch a cit bef citi
Deharrer	Cates	William M	75		m	W	none	Up	Up	Canada	English	Canada	Wheatley Ont	Son- John N. Cates Winnipeg Man	Mich	Detroit	Can
Deharrer	Rice	Albert E	33		m	M	Laborer	"	"	"	Dutch	"	Windsor	Mother Mrs Owen Rice 115 [illegible] Allendale Ont	"	"	
3	Pochon	Nestor	34	4	m	M	chauffeur	Up	"	"	French	"	Quebec Pq	Father Alfred Pochon Quebec pq	"	"	
4	Pochon	Kathleen	21	4	f	S	none	"	"	"	"	"	"	Father Charles Poton 179 Bisaillon Quebec pq	"	"	
5	Pochon	Marguerite	9	9	f	S		None		"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
6	Pochon	Ghyslaine	6	12	f	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Deharrer	Jeune	Jennie	42		f	W	Proprietress	Up	Up	E.D.	English	"	Chatham Ont	Father Chas Monell 44 Joseph St Chatham Ont	"	"	
8	McMaster	Elizabeth	75		f	W	none	"	"	"	Scotch	"	St Marys Ont	Son- Wm McMaster, 211 Alfred St Toronto Ont	Ohio	Toledo	Scot
9	Morgan	Isabella	73		f	W	"	"	"	"	"	"	Goderich Ont	Son- John Morgan 61 W Bidder St Detroit Det	Mich	Detroit	Can
10	Pettypiece	Laura	46		f	M	"	"	"	"	Irish	"	Amherstburg	Sister- Mrs Mike Stenabel 14 Ecorse ave, Windsor Ont	"	"	US
Deharrer	Horne	Jacquetta	22		f	S	machine	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Father Duncan Horne 699 Queen St Chatham Ont	"	"	Can
12	Jerr	Annie	40		f	M	none	"	"	"	English	"	"	Husb James Jerr 47 Millington St Chatham Ont	"	"	
13	Jerr	James	15		m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father "	"	"	
14	Hendershot	Samantha	74		f	W	"	"	"	"	german	"	Wilsonville	Son- Jennie Hendershot Wilsonville Ont	Mich	Centralia	
15	Hendershot	Alma	45		f	M	"	"	"	"	scotch	"	"	Sister- Samantha Hendershot Wilsonville Ont	"	"	
16	Petty	Edwin	26		m	S	student	"	"	"	Irish	"	Guelph	Father Edwin Petty 56½ Main St Guelph Ont	Ia	Sioux port	US
17	Breto	Irene	28		f	S	nurse	"	"	"	Scotch	"	Tracetown PEI	Father Charles Breto Tracetown, PEI	Lab	Santa Anna	Can
18	Daincal	Catharine	70		f	W	none	"	"	"	French	"	Tecumseh Ont	Son Joseph Daincal, Belmont Ont	Mich	Detroit	
19	Fallman	Earl	11		m	S	Migrating hand	"	"	"	German	"	Windsor Ont	Grandmother- Mrs E.L Brown 113 Curry ave, Windsor Ont	"	"	
Deharrer	Meers	Hazel	20		f	M	none	"	"	"	"	"	"	Daughter- Hazel R Meers 143 Sandwich W. Windsor Ont	"	"	US
21	Dietz	John	44		m	M	mason	"	"	"	"	"	Clifford	Wife Matilda Dietz Clifford Ont	"	"	Can
22	Johnson	Rene	21		f	S	stenographer	"	"	"	English	"	Atwood Ont	Father John Johnson Atwood Ont	"	"	
23	Hackman	John	57		m	M	none	"	"	"	German	"	Rockhagen Ger	Bro Fred Hackman Mitchell Ont	"	"	
24	Hackman	Elizabeth	55		f			"	"	"	"	"	"	Sister-in-Law "	"	"	
25	Hackman	Sophia	17		f	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	
26	Norman	Manuel	25		m	S	Tailor mechanical draftsman	"	"	"	Russian	"	Montreal	Uncle S Fortgen, 12 24 Clark St Montreal PQ	"	"	Rus
27	Jerr	James M	45		m	M		"	"	"	Scotch	"	Chatham	[illegible]	"	"	Sct
28	Jerr	Elizabeth	24		f	S	stenographer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Can
29	Jerr	Joslyn	1	9	m	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	Jerr	Pearl	18		f	S	saleslady	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
70	NOT USED																

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November 22, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes / No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	L.P.C.	Self	60	No	—	—	—	Son-Lloyd Carter 10 Cherry St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	11	Sallow	Brn	Gy	none	Canada	Raynham Centre, Ont	Detroit	Nov 22 1916	D&W	Nov 22
1															5	6	Sallow	Brn	Br	"	"	Allandale Ont	"	"	"	" 22
2	L.P.C.	"	30	No	—	—	—	Bro-in-Law Ed Ouellette 786 Junction ave Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	7	Dk	Dk	Br	"	"	Gaelic Ont	"	"	G T Ry	" 22
3	"	"	Very	Yes	1898 1908	Detroit	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 22
4	"	Uncle		No	—	—	—																			
5	"	Father		"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
6	"	"		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
7	L.P.C.	Self	7	45	1915 1916	Detroit Mich	1915	Uncle James French, 443 Chapin ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Stella	Gy	"	"	Scotland	Campbell-ville, Ont	G T Ry	1848	Anchoria	" 22
8	"	"	350	"	1911 1916	Toledo Ohio	Many Years 1916	Louis Low, 20 Stanley St Toledo Ohio Daughter, Sarah Flynn, 70 Henderson ave Detroit Mich	"	"	"	"	Excitable Impulsive Careless Excitable	"	5	0	"	"	Bl	"	Canada	Bayfield Ont	Detroit	Nov 22 1916	G T Ry	" 22
9	"	"	50	No	1910			Aunt-Nellie Pettypiece	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Br	"	USA	Fort Royal Va	"	"	D & D	" 22
10	"	"	10	Self	1883 1888	Detroit Mich	1888	212 4th st Detroit Mich	"	"	"	"	good	"	5	8	Dk	Br	Bl	"	Canada	Hamerville Ont	"	"	"	" 22
11	L.P.C.	"	2	"	1900 1911	Wyandotte Mich	1911 Nov 16	Uncle Hance	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Chatham Ont	"	"	C P Ry	" 22
12	"	"	50	"	1916	Detroit	1916	1143 Centennial ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 22
13	"	Mother		No				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	self	140	Yes	—	—	—	Uncle Dale Bench, 900 15th st, Penticton Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Gy	Br	"	"	Ironsend Ont	"	"	M C Ry	" 23
15	"	"	115	"	—	—	—	Client "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Lt Br	Bl	"	"	Scotland Ont	"	"	"	" 23
16	"	"	150	"	1890 1893	Buffalo N.Y.	1893	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	"	USA	Buffalo N.Y.	"	"	C P Ry	" 23
17	"	"	50	"	1910 1916	Santa Cruz Cal	June 1916	Aunt Mary McNeil 830 Center St Santa Cruz Calif	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gy	Br	"	Canada	Bridgeburg Ont	"	"	"	" 23
18	"	"	10	"	1915 1916	Detroit	Sept 1915	Niece Mrs Alex Chaput Jones & Orleans St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	D & W	" 23
19	"	"	100	"	1904 1911	"	May 1911	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk	Bl	"	"	Amherstburg Ont	"	"	"	" 23
20	L.P.C.	"	200	"	1896 1913	Akron Ohio	Dec 1913	Niece - M. Schneeder	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	Bl	"	USA	Jefferson Ont	Detroit	Nov 23 1916	D & W	" 23
21	"	"	50	"	1898	Troy N.Y.	July 1898	816 Ledyard st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	0	Dk	"	"	"	Canada	North East Hope, Ont	"	"	"	" 23
22	"	"	40	"	1909 1913	Detroit	June 1916	Sister Edith Lemon 1692 Calvert ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	0	Lt	Gy Br	"	"	"	Alvinston Ont	"	"	G T Ry	" 23
23	"	"	300	No	—	—	—	Bro-in-Law - Fred Locke, 795 Howard st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Br	"	"	"	Preston Ont	"	"	"	" 23
24	"	Aunt						"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Galetsburg Ont	"	"	"	" 23
25	"	Father	80	Yes	1905		Nov 1916	Aunt - Ida Stone 209 Beaubien st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	"	"	Russia	Grodno	Montreal	1905	Muscano	" 23
26	"	self	80	Yes	1916	Detroit	1916	Brother-in-law Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Gy	"	Scotland	Edenburgh	U S	1889	Nevada	" 23
27	"	"		Yes	1888-98 1911-13	Kansas Kansas, Mo.	June 1913	Uncle Jno Hance 1143 Centennial ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Dk	Gy	"	Canada	Chatham Ont	Detroit	Nov 23 1916	D & W	" 23
28	"	"	15	"	1913 1914	Detroit	June 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Sal	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 23
29	"	Mother		No				"	"	"	"	"	"	"	2	2	Lt	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 23
30	"	self	300	Yes	1891 1913	Kansas City Kansas	June 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Gy	"	"	"	"	"	"	"	" 23

13

G T R — Grand Trunk R. R. Co.
C P R — Canadian Pacific R. R. Co.
M C R — Michigan Central R. R. Co.
D & W — [illegible]
W & D — [illegible]
Wabash — Wabash R. R. Co.

G Oliver Frick
Immigrant Inspector in Charge

Victor M. Drew
Walter R. Brooke
Inspectors
F. W. Cunningham

Line 1-30 (omit L. 7)
M. L. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Detroit, Mich.,

SHEET NO. 26

INDEXED
A to K
L to Z

260

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizenship
✓ Debarred	Leach	Jennie Pendleigh	28	f s	Milliner		Yes	Yes	Canada	English	Canada	Chatham	Bro Byron French	Mich	Detroit	Can
Debarred	Fitcher	Stella alias Stella	22	f s	paintress	"	"	"	"	African Black	"	Windsor Ont	Father Charles Gramery	"	"	"
3	Martin	Alma	20	f s	none	"	"	"	English	"	Blenheim Ont	163 Bruce, Windsor Ont Father Ezra Martin RR#3 Blenheim Ont	"	"	"
Debarred	Jacobs	Albert	21	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father Olney Jacobs RR#3 Blenheim Ont	"	"	"
5	McLoche	Joseph	36	m	Lineman	No	No	"	French	"	Windsor Ont	Mother Caroline McLoche McGregor Ont	"	"	"
6	McLoche	Christy	35	f	none	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Ephrian Coeur McGregor Ont	"	"	"
Debarred	Hayward	Alonzo	33	m s	carpenter	"	"	"	English	"	"	Mother Adeline Hayward 2 17 Chippewa Ave Windsor	"	"	"
Debarred	Travis	Edward	21	" "	Laborer	"	"	"	Irish	"	Toronto	no relatives	"	"	"
Debarred	Martin	James	28	" "	Tailor	"	"	"	"	"	Chatham	Father John Martin Windsor	"	"	"
Debarred	Raymond	Florence	37	f m	none	"	"	"	"	"	"	Husband Dr Raymond Gen Dr. Chatham Ont	"	Mt Clemens	
Debarred	Raymond	Jessie	16	f s	saleslady	"	"	"	French	"	"	Father "	"	"	
Debarred	Raymond	Earl	8	m "	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
Debarred	Raymond	Orrie	6	" "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
Debarred	Raymond	Glenn	3	f "	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"	
Debarred	Irving	George	34	m	house painter	Yes	Yes	"	Scotch	"	Windsor	Bro John Irving Alvinston Ont Mother Julia Richard	"	Detroit	
Debarred	Richard	Antoinette	11	f s	none	"	"	"	French	"	Tecumseh	Tecumseh Ont	"	"	
17	Mac Lean	Gilbert D	33	m s	accountant	"	"	"	Scotch	"	Wallaceburg	Father Neil D Mac Lean Duthwell Ont	"	"	
18	Heber	Elizabeth	26	f m	none	"	"	"	French	"	London	Mother Elizabeth Cornwell	"	"	
19	Fredderington	Oliver	57	m m	Carpenter	"	"	"	English	"	Windsor	Waterloo St London Ont Niece Mrs Strator 12 Pelham St Windsor Ont	"	Fla	Ormond
20	Heber	John Henry	8	" s	none	No	No	"	French	"	London	Grandmother Elizabeth Cornwell 111 Waterloo, London Ont	Mich	Detroit	
21	Heber	Franklin Earl	6	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Heber	Abner Frederick	3	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Dickie	James	47	" "	Horse Trainer	Yes	Yes	"	Scotch	"	St Thomas	no relatives	"	"	Scotland
24	Tyler	Lorne	26	" "	electrician	"	"	"	English	"	Toronto	Mother Sarah Tyler 134 Sackville St Toronto Ont	"	"	Can
25	Mc Farlane	John	28	" "	Bar tender	"	"	"	Scotch	"	Glencoe Ont	no relatives	"	"	Scotland
26	Hall	Harry 2410	40	" M	Barber	"	"	"	English	"	Toronto	Wife Nellie Hall 1158 Queen St W Toronto Ont	"	"	England
27	Hale	Nelleigh D	19	" S	Laborer	"	"	"	"	"	Oil Springs	Father Nelleigh W Hale Oil Springs Ont	"	"	Can
28	Priest	George A 533 Feb 13 Priest 7-26 37 F.C.	37	" M	Carpenter	"	"	"	"	"	Toronto	no relatives	Fla	Manatee	England
29	Priest	Jennie	33	f "	none	"	"	"	"	"	"	Bro Norman Edwards 152 Chestnut St Toronto Ont	"	"	"
30	Priest	Marion Edna	2	" S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	Can
171	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 24, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Contract Laborer			Yes	3 years	Detroit	Nov 23 1916	Joined Uncle Canning house 79 Macomb St Detroit Mich				ACT	good		5	4	Dk	Blk	Br		Canada	Chatham Ont & Detroit Windsor	Nov 23 1916			1916
2	L.P.C.	"	100	"	1912 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Br	"	"	" Windsor	"	"	D & W	" 23
3	"	"	30	"				2568 W 6th Blvd Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	Tecumseh Ont	"	1916	"	" 23
4	L.P.C.	"	16	"					"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
5	"	"	125	Yes	1911 1908	Napoleon Mich Saginaw Mich	Dec 1908	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Fort Lawrence Ont	"	"	"	" 23
6	"	Uncle	"	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	McGregor Ont	"	"	"	" 23
7	Contract Laborer	"	100	"	1911	Mich		"	"	"	"	ACT	good	"	5	7½	Med	Br	Bl	"	"	Stoney Pt Ont	"	"	"	" 23
8	L.P.C.	"	13	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Sal	Br	"	"	Forest Ont	"	"	"	" 23
9	L.P.C.	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Cleared up after operation	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 23
10	L.P.C.	"	100	"	1887 1895	Mt Clemens	1915	Louis Theodor Ruckes Mt Clemens Mich	"	"	"	"	good	"	5	3	"	"	Bl	"	"	Melbourne Ont	"	"	Grand Trunk	" 23
11	L.P.C.	"	100	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"	"	"	"	"	"	"	" 23
12	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
13	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 23
14	L.P.C.	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 23
15	L.P.C.	2	200	"	1870 1875	Mich Segnaw	1875	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Gy	Bl	"	"	Newbury Ont	"	"	"	" 23
16	Under 16 yrs	Sister	Mone	"	1 mo 1916	Detroit	Nov 22 1916	Sister Anita Benke 319 Trelawny ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"			Lt	Br	Br	"	"	Tecumseh Ont	"	"	"	" 23
17	"	"	6	100	—	—	—	Same as above	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Gy	"	"	Portland Co	"	"	Grand Trunk	" 23
18	"	"	60	"				95 Ruby ave W Detroit Mich Aunt Gaurber 478 Merrick ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br	Bl	"	"	London Ont	"	"	D & W	" 24
19	"	"	30	Up	1915 1916	Detroit	Nov 1916	same as above	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	"	"	"	Ruthven Ont	"	"	"	" 24
20	"	Mother	100	"				Father Gaurber 478 Merrick ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	London Ont	"	"	"	" 24
21	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
22	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
23	"	self	50	Up	1913	Boston	April 1907	same as above	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Sal	"	"	Scotland	Aberdeen	D & W	April	Boston	" 24
24	"	"	7	100	1916	Detroit	Aug 19 1916	Rooms - 138 Congress St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 22 1916	D & W	" 24
25	"	"	50	Mo				Sister Mary McFarlane 79 Ruby ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	D & W	June 11 Quebec 1910	Athenes	" 24
26	"	"	250	100				Friend - Walter Longay 37 Glass ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Brn	"	England	London	Not D & W	Aug Quebec 1913	Ascania	X 24
27	"	"	300	"				Friend - Enoch 4914 Michigan ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	Canada	Petrolea Ont	Detroit	Nov 22 1916	D & W	" 24
28	"	self	800	"				same as above	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	England	Bradley Worcestershire	Quebec	May 1913	Victorian	" 24
29	"	Uncle		"					"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Fr	"	"	"	"	"	"	" 24
30	"	father		"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Toronto Ont	Detroit	Nov 22 1916	G T R	" 24

4

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DWF — Detroit & Windsor Ferry
WRO — Wabash R. R.

14—26

G Oliver Faich
Immigrant Inspector.
— Charge

John H Bollinger
Wm J. Deltant.
Chas A Rowe
Fred E. Boerner

Line 1-3 had M. 9?

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 50 — 261 — PORT OF .....,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
1	Spearin Primary D.N.G.	George	30	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Peterboro Ont.	None	Ill	Rockford	Engl
2	Rossiter Primary D.N.C.	Harriet	55	F	M	None	"	"	"	"	"	St Thomas Ont.	Husband Stephen Rossiter 27 Erie St., St Thomas Ont.	Mich	Detroit	Can
3	Evans Primary a.c.c.	Pearl	29	F	S	Clerk	"	"	"	"	"	Toronto	Father Robert Evans 189 Monroe st., Toronto Ont	Texas	Llano	
4	Calhoun Primary d.c.c.	Emily	65	F	Wd	None	"	"	"	"	"	Courtwood Ont.	None	Ohio	Columbus	
5	Bowman Primary N.R.B.	Harriet	61	F	M	"	"	"	"	"	"	Pt Arthur Ont.	Husband John Bowman 14 College St., Port Arthur Ont	Mich	Detroit	Engl
6	Watson Primary N.R.B.	Carl R.	21	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	Wheatley Ont.	Father Howard Watson Wheatley Ont., Canada	"	"	Can
7	Snelgrove Primary L.J. Int.	Stella	30	F	S	None	"	"	"	"	"	Aylmer Ont.	Father Lenthal Snelgrove Aylmer Ont., Can.	"	"	"
8	Bertrand Primary N.R.B.	Earl	28	M	S	Switchman	"	"	"	Scotch	"	Windsor Ont.	None	"	"	"
9	Bourne Primary J.A.R.	John A.	25	M	S	Book-Keeper	"	"	"	Irish	"	Toronto Ont.	Father John Bourne 256 Palmerston Ave., Toronto	"	"	"
10	St Pierre Primary J.A.R.	William H.	36	M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Chatham Ont.	Father Jos. St. Pierre Chatham Ont., Can.	"	Marine City	"
11	Smith Primary N.Z.B.	Andrew L.	36	M	S	Train Porter	"	"	"	Afr. Blk.	"	Bowdeau Ont.	None	Ill	Chicago	"
12	Walter Primary N.R.B.	Annie	29	F	S	None	"	"	"	English	"	Goderich Ont.	Father John A. Walter Goderich Ont., Can.	Ohio	Lucas	"
13	Ward Primary N.Z.B.	Alice E.	30	F	S	Domestic	"	"	"	English	"	Windsor Ont.	Father Robert Ward Seience Hill Ont., Can.	Mich	Detroit	"
14	Grenier Primary Am.D.	Henry	61	M	S	Real Estate Dealer	"	"	"	French	"	Sandwich Ont.	Sister Mrs. Lepor Walker Sandwich Ont. Can.	Ark	Hot Springs	
15	Clear Primary C.T.F.P.	Harry	29	M	S	Waiter	"	"	"	English	"	Toronto	None	Mich	Detroit	Engl
16	Mc Cann Primary C.T.L.P.	Florence	18	F	S	None	"	"	"	Irish	"	Kemptville Ont.	Mother Gertrude Mc Cann Kemptville Ont., Can.	Ill	Chicago	Can
17	Wright Primary C.T.F.P.	Caroline A.	53	F	Wd	None	"	"	"	English	"	Halifax N.S.	None	Cal.	Pasadena	U.
18	Higgins Primary C.T.F.P.	Florence	23	F	S	None	"	"	"	Irish	"	Kemptville Ont.	Mother Margaret Higgins Kemptville Ont., Can.	Ill	Chicago	Can
19	Tanner Primary C.T.F.P.	Eric C/A 10/6/13 York	24	M	S	Mechanic	"	"	"	English	"	Galt, Ont.	None	Col.	Denver	Engl
20	Maillourt Primary A.M.D.	Eva C/A 8-143790 12-2-37 E.F.K.	20	F	S	Maid	"	"	"	French	"	Stony Point Ont.	Father John Maillourt Belle Isle Ont., Ford City, Ont.	Mich	Detroit	Can
21	Hay Primary A.F.	Jessie M.	24	F	S	None	"	"	"	Scotch	"	Russell Ont.	Father Arthur Hay Russell Ont. Can.	Ariz	Jasper	
22	Johnson Primary A.C.F.	Janet	39	F	Wd	None	"	"	"	Scotch	"	St Thomas Ont.	Son Russell Johnson 95 Flora St., St. Thomas Ont.	Cal.	San Diego	Scot
23	Cockburn Primary F.M.S.	Lillian C/A 5/27/20 V.C.	24	F	M	"	"	"	"	Irish	"	Acton Ont.	Sister Nellie Williams Acton Ont. Can.	Mich	Wyandotte	Can
24	Handley Primary F.M.S.	Catherine	58	F	S	"	"	"	"	"	"	Chambly Ont.	Cousin Joe. Handley Fortenham Ont., Can.	"	Gaylord	"
25	Coghill Primary J.H.K.	John	36	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Kingsville Ont.	Brother Geo. Coghill Kingsville Ont. Can.	Ala.	Mobile	"
26	Coghill Primary J.H.K.	Minnie	34	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Brother in law " "	"	"	"
27	Coghill Primary J.H.K.	Harold	5	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	"
28	Coghill Primary J.H.K.	Leroy	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"
29	Fellows Primary C.T.F.P.	Cecilia K.	25	F	W	None	yes	yes	"	"	"	Toronto Ont.	Sister Gertrude Armstrong Elliot Hotel, Toronto Ont.	Mich	Highland Pk	Engl
30	Hart Primary C.T.F.P.	Harriet	70	F	Wd	"	"	"	"	French	"	Amherstburg Ont.	Son Geo Hart Amherstburg Ont., Can.	"	Detroit	Can
172	NOT USED															

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

4

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November 27, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1916
1	yes	Self	50 00	Yes	1909 1913	Ill. Warren	Apr. 1913	Father Geo. Spearin Rockford Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Br	Bl	None	England	Whitelaw	C P R. Boston	1909	Ivernia	Nov. 24
2	"	"	20 00	No	-	-	-	Friend Cora Mc Kay 515- 2nd ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Sr.	Br	"	Canada	Ingersoll	Detroit	Nov 23 1916.	Mercy	" 24
3	"	"	100 00	No	-	-	-	Aunt Ellen Mc Donald Llano Texas	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	"	Aurora	"	"	"	" 24
4	"	"	100 00	Yes	1914 1916	Ohio Columbus	Apr 1916	Lou Mellin Calhoun 1382 State St., Columbus O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Iona	C P Ry	"	C P Ry	" 24
5	"	"	40 00	No	-	-	-	Daughter Mrs Edw Hammell 185 Montclair ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Gr.	"	England	London	Quebec	1876	Ulunum	" 24
6	"	"	50 00	No	-	-	-	Friend Frank Cocciletto 100 Pelletier st., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Bl	"	Canada	Wheatley	Detroit	Nov 23 1916	Devil	" 24
7	"	"	10 00	No	-	-	-	Sister Viola Partlow 1380 Ruby E., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Bl	"	"	Mt Brydges Ont.	"	Nov 22 1916	"	" 24
8	"	"	55 00	Yes	1909 1914	Ill Chicago	June 1914	Mother Mellina Bertrand 426 Custer st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Br	Bl	"	"	Kingsville Ont.	"	Nov 23 1916	"	" 24
9	"	"	60 00	No	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Lt Br	Bl	"	"	Toronto Ont.	"	"	"	" 24
10	"	"	100 00	Yes	1903- 1916	Marine City Mich.	Aug 20 1916	Uncle Paul Martin Marine City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Br	Bl	"	"	Chatham Ont.	"	"	"	" 24
11	"	"	46 00	Yes	1910 1916	Chicago	Nov 10 1916	Room 3410 Vernon av, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	Blk	Blk	Br	"	"	Roudeau Ont.	"	"	Mar. 3	" 24
12	"	"	25 00	Yes	1910-11 1912-14	Cadillac Fargo N.D.	Dec 1914	Sister Mrs Dr Agnew Lucas Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Br	Bl	"	"	Goderich Ont.	"	"	GJ 115	" 24
13	"	"	5 00	No	-	-	-	Friend Mrs John Mc Alpin 305 Ruby ave., Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Br	Gr.	"	"	Seven Hill Ont.	"	"	Devil	" 24
14	"	"	110 00	Yes	Dec 1915- May 1916	Hot Springs Ark.	May 1916	Brother G.L. Grenier 315 Park ave, Hot Springs Ark.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Gr	Br	"	"	Louisville Ont.	"	"	"	" 24
15	"	"	150 00	Yes	1908 1912	Minneapolis Dakota Co.	Nov. 1912	Sister Alice Clear 436 Cass ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Hazel	"	England	London	Devil St John's	Jan 1906	Empress Britain	" 24
16	"	"	40 00	No	-	-	-	Aunt Mrs L. Kimball 2455 Kimball st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Br	Br	"	Canada	Kemptville Ont.	Detroit	Nov 23 1916	Devil	" 24
17	"	"	700 00	Yes	9 mos 1896	New Jersey Boston	Nov. 1896	None Friend, Mrs L. Kimball	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Br	Br	"	U.S.	Cleveland Ohio	"	"	Devil	" 24
18	"	"	50 00	No	-	-	-	2455 Kimball st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Lt Br	Br	"	Canada	Kemptville Ont.	"	"	"	" 24
19	"	"	25 00	No	-	-	-	Cousin Nellie Facey 124 N. Howard st, Denver Col	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Blk	Br.	"	England	London	Halifax	abt. 1911	Lusitania	" 24
20	"	"	1 00	Yes	1915- 1916	Detroit	Nov 23 1916	Employer 339 Edison ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Gr	"	Canada	Petrolia Point Aux Pins Ont.	Detroit	Nov 23 1916	Devil.	" 24
21	"	"	45 00	No	-	-	-	Aunt Emma Dotto Jasper Arizona	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	"	Marysville Ont.	Mc R.	"	C P R	" 24
22	"	"	700 00	Yes	1889 1904	Buffalo	1904	Low Mc Johnston 929 Valencia St, San Diego Cal	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	Br	"	Scotland	Edenburgh	Quebec	1886	Ulunum	" 24
23	"	"	60 00	No	-	-	-	Husband Leslie S. Cockburn Valentine Blvd Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	Canada	Acton Ont.	Detroit	Nov 22 1916	C P R	" 24
24	"	"	10 00	Yes	6 mos 1916	Maine Portland	Apr 1916	Brother John Stanley Starr, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Gr	Br	"	Canada	Chantry Ont.	"	"	C P R	" 24
25	"	"	300 00	Yes	1915- 1916	Mobile Ala	Dec 20 1916	Friend J. H. Clark 217 N. Conception ave, Mobile Ala	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Blk	Br	"	"	Kingsville Ont.	"	"	Devil	" 24
26	"	Husband	-	No	-	-	-	Same address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	Kingsville Ont.	"	"	"	" 24
27	"	Father	-	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
28	"	"	-	No	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	Devil Ont.	June 1906	Devil	" 24
29	"	Self	Aunt Husband	No	-	-	-	Husband "Geo Fullerton 2½ Glendale ave, Highland Park	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Br	"	England	Manchester	Quebec	Nov 22 1916	Devil	" 24
30	"	"	2 00	No	-	-	-	Son Herbert H. Mack 1616 Meadway st, Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	Canada	Amherstburg Ont.	Detroit	Nov 22 1916	Devil	" 24

13

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
DWF — Detroit & Windsor Ferry Co.
MVD — Marysville & Detroit Ferry Co.
WabR — Wabash R. R. Co.

Signed W. R. Brooks
Alex M. Dorge
G. Oliver Finch
Immigrant Inspector.
In Charge

14—26

CLASS E.

Alfred E. Chatfield.
Chas H. Lauck
John D. Kellogg Jr.
W. L. Buchanan
Leon L. Dutart
Robert De Sanges

Lines 1-30 Incl.
M. B. C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detail Weekly Report

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	11	8	3			
C 1af	10	10				
C nav	277	262	15			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	137	124	13			
CLASS E	1184	1097	87			
TOTAL	1619	1501	118			

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.			Cunard			MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
9				2								4	1		1		
9				2								4	1		1		

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted without bond on appeal to Department.	
Admitted on bond after appeal to Department.	
Deported pursuant to Department decision on appeal.	5
Application for admission on bond granted and alien admitted.	
Application for admission on bond denied and alien deported.	
Admitted as U. S. Citizens.	
Failed to re-appear for further medical examination. 14—38	
Pending:	
Before B. S. I.	
On appeal	
Total ~~Certified~~	5

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	16
Residents of United States	
Total	16

Pending 9 cases — 6
on manif. 0-1

RECEIVED
NOV 27 1918
U.S. Immigration Inspector
MONTREAL, CANADA

409

2 8

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LASAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 60 — A to [illegible] L to Z ——— 262

PORT OF Detroit Michigan

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a cit befo citiz
	Cumming Feb'd	c/a 10-9465 issued by Det 4-25-38														
1	Liest	Ruby	7		f	s	none	No	No	Canada	English	Canada	Toronto	Uncle- Norman Edwards 152 Elizabeth St Toronto Ont	Mich	Detroit	Eng Can
2	Henderson	Robert M	24		m	s	motor service supt	Up	Up	"	Irish	"	London	Father Sam'l Henderson 79 Archer St London Ont	Mich	Detroit	
3	Olmstead	Charles Edward	46		m	"	lineman	"	"	"	English	"	Waterford	Wife Mary E Olmstead, Waterford Ont	"	"	
4	Crossett	Merritt	21		m	s	appeal dismissed Oct 6, 1916, ordered deported Oct 18, 1916 by E. D. Sec'y Montreal carpenter	Up	Up	"	English	"	Glentworth	Wife Alameda Crossett Tillsonburg Ont	"	"	
	Downing	George H.	33		m	s	Labourer	"	"	"	"	"	Windsor	Mother- Anna Downing Harrow Ont R#3			
6	Patrick	Richard	38		m	m	farm Labour	"	"	"	"	"	Colchester	Wife Mary V Patrick, Colchester Harrow Ont	"	"	Eng
7	Patrick	William	21		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother " "	"	"	Can
	Grant	Stella	13		f	"	none	"	"	"	German	"	Windsor	Father Albert Frank 40 Pitt St Windsor Ont	"	"	
	Gordon	Ray	16		m	"	Labour	"	"	"	Irish	"	"	Father Jas Gordon, 121 Wyandotte E. Windsor Ont	"	"	
10	Pettypiece	Nelson	47		m	"	"	"	"	"	"	"	Amherstburg	Wife Laura Pettypiece Amherstburg Ont	"	"	
11	Breen	James	28		m	"	railroad conductor	"	"	"	"	"	St Thomas Ont	Father James O Breen 1144 Pale Rose St St Thomas Ont	"	"	
12	Breen	Pearl	26		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Father John Hatton Iona Ont	"	"	
13	Young	Cecil Milton	28		m	s	auto tester	"	"	"	"	Ont	Tomoka	Father Washington Young, Tomoka Ont	"	"	
14	Filion	Adolph	44		m	m	car inspector	"	"	"	French	"	Windsor	Mother Lomer Filion, Trenton Ont	"	"	Can
15	Filion	Amelia	37		f	m	none	"	"	"	Scotch	"	"	no relatives	"	"	US
16	Filion	Adolph	10	m	s		abandoned domicile file 11316/9-2-5 = 2-5-940 Detroit				French	"	"	"	"	"	Can
17	Martin	Bruce	27		m	s	Baker	Up	Up	"	Scotch	"	Chatham Ont	Mother Phoebe Martin 167 Grand Ave Chatham Ont	"	Niagara	
18	Kahn	Amelia	59		f	w	none	"	"	"	German	"	Pembroke	Daughter- Amelia Seholz, Wheel Ont R#1, Ont	"	Detroit	Ger
19	Bunke	Anne	39		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Husb Henryck Bunke, Pembroke Ont	"	"	Can
20	Bunke	Edith	5		f	s	"	No	No	"	"	"	"	Father " "	"	"	
21	Tepper	Martha	54		m	m	none	Up	Up	"	English	"	Edmonton Alta	Aunt John W Tepper, Edgetbank Alta	"	"	Eng
22	Dowcliffe	Andrew	29		m	s	Barber	"	"	"	"	"	Detroit Mich	Mother Martha Dowcliffe 38 Jeffrey Ave London Ont	"	"	Can
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
173	NOT USED																

x Edward Felion 13, m, s US born

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 30, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Wife	father	with father $10					uncle address	no	no	no	no	good	no	5	4	Lt	Br	Br	none	England	Godley Leicestershire	Quebec	May 1913	Victorian	Nov 30 1916
2	"	self	70	yes	1911	Detroit	July 1911	Uncle W W Case - 336 Commonwealth Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	"	Bl	"	Canada	Thamesford Ont	Detroit	Oct 1916	D & W	" 30
3	"	"	45	No				Mrs Thos Chalett 37 Pagaona Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	"	"	Waterford Ont	"	Oct 31 1916	MCRy	" 30
4			15	yes	1 mos 1916	Detroit	Oct 3 1916	Cousin Mrs Ward 378 Shelby St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Gr	"	"	"	Gloucester Ont	"	Oct 1916	MCRy	Oct 6
5	L.P.C.	"	2	No				Mrs Fred Boerner Russell St Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Gr	"	"	Colchester Ont	"	Nov 1916	D & W	Nov 30
6	"	self	200	yes	Years	Mich	1871	uncle address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	Europe	Kirkham Northampton	Mich	1871	Steamer	" 30
7	"	"	60	No				" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Gr	"	Canada	Selkarg Ont	Detroit	Nov 24 1916	D & W	" 30
8	Under 16 yrs.		no	"				Aunt Mrs Mc Grant, W Gr Blvd. Detroit Mich	"	"	"	"	Assisted	"	"	"	"	"	Bl	"	"	St Catharines Ont	"	"	D & W	" 30
9	L.P.C.	"	none	"				uncle address	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	Lt Br	"	"	"	Hartford Ont	"	"	"	" 30
10	"	"	500	yes	6 mos 1916	Detroit	1916	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Rdy	Gr	"	"	"	Dunkenberg Ont	"	May 5 1916	"	" 30
11	"	"	300	No	—	—	—	Cousin Mrs Lane 120 Baltimore Ave, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br	"	"	St Thomas Ont	"	"	MCRy	" 30
12	"	husb	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"	"	"	Ilona Ont	"	"	"	" 30
13	"	self	28	yes	3 mos 1916	Detroit	1916	Rooms 29 Rego St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Gr	"	"	Toronto Ont	"	May 24 1916	GTRy	" 30
14	"	"	yes	yes	1889	Germany	1905	Rented Home 175 Chandler Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	Canada	Fenton Ont	"	"	D & W	" 30
15	"	"		"	1884	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Br	Br	"	USA	Jackson Mich	"	"	"	" 30
16	"	father		No	1905	"	1905	" "	"	"	"	"	"	"							Canada	Windsor Ont	"	"	"	" 30
17	"	self	75	yes	1914	Detroit		Sister Mrs Mary Douglas Wayne, Mich	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Dk	Brn	Br	"	"	Chatham Ont	"	"	"	" 30
18	"	"	150	Trans	1916	Detroit	Feby 1916	Son in Law - Harmon Garland, 56 W Seneca St Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	Rdy	Gr	Gr	"	Germany	Pomerania	G R Ry	May 1876	Austrian	" 30
19	"	husb	10	No	—	—	—	Son in Law " "	"	"	"	"	Nervous Sufferer	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Canada	Cambrook Ont	Detroit	Nov 24 1916	C P Ry	" 30
20	"	father	"	"	—	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	Good	"	"	"	Lt	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 30
21	"	self	15	yes	Trans	Mich	1881	Friend Mrs Agnes Wright 1706 Lafayette Pl. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	England	Congleton Cheshire	G R Ry	June 1881	Nevada	" 30
22	"	"	50	yes	1909	Detroit	Nov 18 1916	Home 165 Lancaster Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Canada	Elmdale Ont	Detroit	Nov 24 1916	C P Ry	" 30
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

GTR — Grand Trunk R. R. Co.
CPR — Canadian Pacific R. R. Co.
MCR — Michigan Central R. R. Co.
D&W — Detroit & Windsor Ferry
WRy — Wabash R. R. Co.

14—26

Fred E. Boerner

G Oliver Frick
Immigrant Inspector.
In Charge

33 E.

Line 21
M.S.C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-139
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

SEPT. 10, 1916

5. CARRIER

VOL. 109

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

173

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/19/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Finney

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS I-418~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509~~

~~FORMS I-418 (STATEMENT OF CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC

DND PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-169
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF: ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS: INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE: NOVEMBER, 1916

5. CARRIER: VOL. 410

6. ENDING DATE: NOVEMBER, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS: 128

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Border Stations - November 1916

Page	Name of Station
11	Duluth, Minn.
1	Danville, Wash.
11	Eastport, Me.
5	Eastport, Ida.
26	Fort Fairfield, Me.
28	Fish Weir, Me.
30	Fort Covington, N.Y.
31	Ferry, Wash.
32	Galloway, Mont.
35	Halifax, N.S.
113	Houlton, Me.
115	Hannah, N.D.
116	Island Pond, Vt.
55	International Falls, Minn.
1	Jackman, Me.
125	Newton, N.H.
128	Waddaweka, Me.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED

SHEET No. 0-1 A to K ..... L to Z .....

PORT OF Duluth Ry. Steamer

	1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			Tanner	Rangnor	14 m		Pending before B.S.I.									
2		NOT USED														
3		NOT USED														
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
1		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF *November*, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, company, or corporation.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Immigrant Inspector.

14—418

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED
A to K 4R
L to Z

SHEET No. 1

366

PORT OF Duluth, Minnesota.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Primary Board														
	2															
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	2	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he (polygamist or anarchist, or both) believe in or advocate the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any previous engagement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.
TAXABLE

Brown McDonald
Immigrant Inspector.

14—418

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1 [illegible] A to Z

367

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Duluth, Minnesota.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primard	Bmed.													
No	1	[illegible]	Bmed	20	11	M	S	[illegible]	Y	Y	—		Lgt [illegible]		[illegible]		
"	2	[illegible]	Bmed	30	11	M	[illegible]	[illegible]	"	"	"		Canada		[illegible]		
"	3	[illegible]	BG	24	11	M	S	do	"	"	"		"		do		
"	4	[illegible]	Balsera	29	11	M	S	do	"	"	"		Lgt [illegible]		[illegible]		
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
	3	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF ..., 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Given in person or otherwise, or instructions for care and treatment of the insane, as required by section 7 of the act, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Brown McDonald
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET No. 3

368

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Duluth, Minnesota.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Montreal Feb 11 1916															
To	1	Pinsky	Rebecca	25		F	M	Housewife			Austria	Hebrew	Russia		Mrs. Rebecca Pinsky 1 Bedford Terrace Duluth Minn	Minn	Duluth
"	2	Cohen	Sarah	30		F	M	Merchant			Russia	"	Russia		Mr. Abraham Cohen 1 Bedford Terrace Duluth Minn	Minn	Duluth
"	3	Cohen	Rebecca	2		F	S	Child			Russia	"	Russia		Mr. Abraham Cohen 1 Bedford Terrace Duluth Minn	Minn	Duluth
"	4	Pinsky	Harry	2		M	S	Child			Russia	"	Russia		Mrs. Rebecca Pinsky 1 Bedford Terrace Duluth Minn	Minn	Duluth
"	5	Adamczyk	Wladyslaw	18		M	S	Farmer			Austria	Lithuanian	Russia		Friend Mr. Wladyslaw Wilczek Wilno Russia	Minn	Duluth
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
	4	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 — Chicago

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, or by other person, or by transportation company, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and able to read, whether he can read or cannot read, or under 16 years of age, whether accompanied by parent or guardian.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	[illegible]	$ 11	No				Legal Reserve Life Co. Camp near Chicago Boy Illinois	No	No	No	Yes	Good	No	5	10	Med.	Brn.	Brn.	Entered U.S. in Nov., 1914, working across line 20 miles east of Chicago	Calvin	Kankakee Co. Ill.	Boy.	11/6/16	Manifested Sept.
2	Yes	self	$ 50	Yes	1909	Laurel, Miss.	Visit	Bro. Charles Cook Box Co. Box 6 Chicago Heights Ill.	"	"	"	No	"	"	5	6	"	"	"		Ireland	Carlow				
3	"	friend	$ 10	No				Knut Henry Olsen 631 Longwood Drive Chicago Heights Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fresh	Blue			Norway	Porsgrund				
4	"	"	$ 20	"				Carl Carlson 1100 Hull Williams Adams Chicago Heights Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	"	"		Ireland	Limerick				
5	"	"	$ 10	"				[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Brn.	Hazel		Russia	Czestochowa	Sydenham			
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S

CLASS D.

Brown McDonald
Immigrant Inspector.

16—418

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

N

Quebec
Duluth, Minn.
November 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
C Jap-	2	2				
C Non-	4	4				
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	5	5				
CLASS E	14	11	3			
TOTAL	25	22	3			

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	-
Tourists	-
Residents of United States	2
Total	2

Pending cases — 1
on manifest - 0-1

Manifest

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted without bond on appeal to Department.	
Admitted on bond after appeal to Department.	
Deported pursuant to Department decision on appeal.	1
Application for admission on bond granted and alien admitted.	
Application for admission on bond denied and alien deported.	
Admitted as U. S. Citizens.	
Failed to re-appear for further medical examination.	
Pending:	
Before B. S. I.	
On appeal	
Total Certified	1

Non-Manifest

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted without bond on appeal to Department.	
Admitted on bond after appeal to Department.	
Deported pursuant to Department decision on appeal.	1
Application for admission on bond granted and alien admitted.	
Application for admission on bond denied and alien deported.	
Admitted as U. S. Citizens.	
Failed to re-appear for further medical examination.	
Pending:	
Before B. S. I.	
On appeal	
Total Certified	1

410

2 - 9

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
SHEET NO. ____ L to Z 14-28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

369

PORT OF Duluth, Minnesota.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wha a citizen before b citizen
	Primary 1st																
1	[illegible]		34							Canada	English	Canada	[illegible]	[illegible]			
2	[illegible]		5							"	"	"	"	[illegible]			
3	[illegible]		4							"	"	"	"	"			
4	[illegible]		2							"	"	"	"	"			
5	[illegible]		[illegible]											[illegible]			
6	Montreal file 11047. Entry cancelled by immigration officer, file 111209.																
7	[illegible]		[illegible]											[illegible]			
8	Primary 1st [illegible]		21		M	[illegible]	Cabaret Musician							[illegible]			
9	[illegible]	Landed at Montreal 10/10/16	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Olden	Primary 1st [illegible]	44		M	M	Farmer	[illegible]		Canada	English	Canada	[illegible]	[illegible]			
11	Meadows	B.S.I. [illegible]	21		F	S	Domestic	[illegible]		"	English	"	Stratford	[illegible]			
12	Jodoin	Primary 1st [illegible]	26		F	M	Domestic	"		"	"	"	"	[illegible]			
13	Riihonen	Primary 1st [illegible]	24		F	M	[illegible]	"		"	Finnish	"	[illegible]	[illegible]			
14	Riihonen	[illegible]	3		M	S	"	"		"	"	"	"	"			
15	Riihonen	[illegible]	2		M	S	"	"		"	"	"	"	"			
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
5	NOT USED																

Deported
Detained
Detained

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

* accompanied by son Philip Wm Adams, 14 m. acc

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 191(

CLASS E

(OVER.)

14—96

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or both; inside for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Sal.	Husband	$40.	No	-	-		Husband Wife Minor Children Sister Mother Father Do	No	No	No	No	Good	No	5	0	Med	Brn	Brn	Scars	Canada	Montreal Que	St Lawrence			
2	"	Father		"					"	"	"	"	"	"			Lt	"	"	"	"	Montreal	St America			
3	"	"		"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	St America			
4	"			"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	Scar outer R	"	"	St America			
5	"	Self	$100.	"					"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt	Brn	forehead	"	Montreal	" 5/6	6/9/16		
6	"	Friend	$90.	Yes	1857	Duluth		Sister Mrs. O'Connell	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Brn	Gray	Entered U.S. at Detroit	Sweden	Gothenburg	1887	unknown		
7	Sal.	Self	$100.	No	1916	Duluth		Bro. Gabriel Hannuman 246 East 10th Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar between eyes	"	"	St America			
8	Assisted	$5.	Yes	No	1916	Duluth		Uncle A. Evans	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Brn	Brn	Scar on forehead	England	Liverpool	Stmr Ivernia	10/11/16		
9	"	Father	$15	No				W. Secord Sister Henry Olsen 431 Seventh Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Slightly	Canada	Hamilton Ont	St America	10/11/16		
10	Criminal	$15.	"					Fr. Mrs. Lizzie Smith 420 N. Fifth Street	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	"	Scars	"	Hamilton Ont	St America	14/16		
11	Assisted	$3	Yes		1910	Duluth	7/14	Fr. Ben Halmstad 25 Second Ave. W.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brn	Gray	Slightly	"	Hamilton Ont	St America	21/16		
12	"	Husband	$6	"	1910	Duluth	3/11	Fr. Adolf Ruhgren Angel Boarding House Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brn	Blue	3rd finger Lt hand, burned	Finland	Kemi	St America	3 Cav. of Brit.		
13	"	Father	$6	No				Father Do	"	"	"	"	"	"			Lt	"	"	Scars	"	Lumberton Ont	St America	24/16		
14	"	"		"					"	"	"	"	"	Good	—	—	"	"	"	"	Canada	Saskatoon	Duluth	America		
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Brown McDonald

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

21

Detroit

Quarantine Station

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) ✓
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	3	3				
TOTAL	3	3	—	—	—	—

CLASS B

W. I. AN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None

RECEIVED
DEC 2 - 1916
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

410

30

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Danville, Washington,

SHEET NO. 1

581

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Manly,	James L.	63	✓	M.	m	Realestate	yes	yes	Canada	English	Canada	Grand Forks	Hon. R. Manly, (Brother) Grand Forks, Canada	Florida	Okala	United
2	Manly,	Mary L.	52	✓	F.	M.	None	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law Hon. R. Manly, Grand Forks, Canada	"	"	"
3	Held,	Williams H.	26	✓	M.	S.	Quartz Miner	"	"	"	"	"	Phoenix	(Father) John R. Held, Phoenix, B.C.	Wash.	Republic	Born a
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
6	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

11—1594

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity; or a vagrant; or under contract to perform labor in the United States, Canada, or Newfoundland.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination. 1916
1	yes	self	yes	yes	1893 to 1898	Ohio	1898	Bro. John Manly Okala, Florida	no	no	no	no	Good	no	6	-	Lt	Dk Bro mixed with gry	blue	None	Ohio U.S.	Bellevue	Danville Ill.	11/2/16	Wagon Road	Nov 2, 1916
2	"	Husband	"	"	1869 to 1898	Michigan Ohio	1898	Brother in Laws John Manly Okala, Florida	"	"	"	"	Good	no	5	4	Lt	Dk Bro	blue	None	Michigan U.S.	Grand Haven	Danville Ill.	11/2/16	"	Nov 2, 1916
3	"	self	90	no	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	no	5	11	Lt.	Dk Bro	blue	Scar back of right hand	Canada	Phoenix	Danville Ill.	11/16/16	"	Nov. 16, 1916
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

5 2 WR — Wagon Road CLASS E

Charles W. LaRue,
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portland

Eastport, Me

November 1916

	TOTAL					IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	7	7				
TOTAL	7	7				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.					
ADMITTED	DEBARRED	DUE TO									

NON - IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total _____

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	------
Admitted without [illegible] on appeal to Department.	------
[illegible] appeal to Department.	------
Deported [illegible] Department decision [illegible]	------
Application for [illegible] pending.	------
Application for [illegible] denied decision [illegible]	------
Admitted as U. S. Citizens.	------
Failed to reappear for further medical examination. 14—39	------
Pending:	
Before B. S. I.	------
On appeal	------
Total Certified	Hand

410

31

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Department of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K
L to Z
14—26

SHEET NO. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

91

PORT OF Eastport, Me.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary E.E.N.															
1	Gearigel	William	80		m	m	Farmer	y	y	Canada	English	Canada	Grand Manan N.B	Friend Joseph Gaskell Grand Manan, N.B	Mass	Malden
2	"	Martha	78		f	"	none	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
3	Argent	William	27		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Elgin, N.B	Father George " Elgin, Manitoba	"	Boston
4	Eldin	John K.	28		"	m	Fisherman	"	"	"	Scandinavian	"	Chemcook	none	"	Watertown
5	"	Mrs John K.	26		f	"	none	"	"	"	"	"	"		"	"
6	Taylor	Robert	58		m	wd	Laborer	"	"	"	English	"	Grand Manan	Niece Mrs Elvie Parker Grand Manan, N.B	Me	Portland
7	Ingalls	Turner	45		"	m	Seaman	"	"	"	"	"	"	Wife Sarah " "	Mass	Roxbury
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
7	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—96

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or lame; or have any loathsome or dangerous contagious disease?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	Self	$48	y	13-15	Malden, Mass	May 1915	Son Russwell Malden, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Gr	Blue	—	Canada	Bear River NS	Eastport Me.	Oct 16/16	Grand Manan	Oct 16/16
2	"	Husb	40	"	✓	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	Br	—	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	80	"	✓ 1912	Eagle, Minn.	Nov 1912	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Sandy	Blue	—	"	Mass	"	Nov 7/16	St Andrews	Nov 7/16
4	"	"	100	"	✓ 11	Newportnews Va.	Dec 1911	Friend Merrill Dalzell 14 Chester Ave. Watertown, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	"	—	Sweden	Elgin, Dellsbo.	SS Stockholm PQ	Nov 7/16	Jersey	"
5	"	Husb	50	No	—	—	—	With Husband Daughter Mrs Alice Tiefield	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	Norway	Lundewall	Montreal	1912	Empress of Ireland	"
6	"	Self	40	"	—	—	—	16 Spruce St Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	Canada	Bergen	Quebec	Sep 14/16	"	"
7	"	"	80	y	1890-01	Me. Lubec,	1901	Brother Coleman 117 Warren St. Roxbury, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	—	"	Bear River NS	Eastport Me.	Nov 13/16	Grand Manan	13/16
8																						Grand Manan NB	"	16/16	"	16/16
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S/S St Andrews. Eastern Steamship Corporation

E 14—28

Charles E. Miller
Immigrant Inspector.

Peter E. Miller
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 to 7 copies of by S.D.S.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 237 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

SHEET No. 0-1 A to K ~~L~~

L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Eastport, Idaho,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List. NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
									File No.		Date of examination		
→	1 Druschkiewitz Joseph Augustus	25	m		Pending on appeal				11052-	510		Nov. 13	1916.
	2 NOT USED												
	3 NOT USED												
	4 NOT USED												
	5 NOT USED												
	6 NOT USED												
	7 NOT USED												
	8 NOT USED												
	9 NOT USED												
	10 NOT USED												
	11 NOT USED												
	12 NOT USED												
	13 NOT USED												
	14 NOT USED												
	15 NOT USED												
	16 NOT USED												
	17 NOT USED												
	18 NOT USED												
	19 NOT USED												
	20 NOT USED												
	21 NOT USED												
	22 NOT USED												
	23 NOT USED												
	24 NOT USED												
	25 NOT USED												
	26 NOT USED												
	27 NOT USED												
	28 NOT USED												
	29 NOT USED												
	30 NOT USED												
	8 NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by himself or by any other person or by any corporation, society, public body, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read, whether such person has been in the practice of reading or not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																									
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

14—413

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED
A to K
L to Z

429

PER C.P.R. Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9135	PRIMARY - B. E. G.														
1	Cuthbill	Edward H.	27	M	S	Merchant Engineer	Yes	Yes	England	English	Canada	Beachland BC	Father Arthur L Cuthbill Bentley Footscray	England	San Francisco
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED												Allan Line		
9	Riis	Alfred	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	Denmark	Scand	Canada	Sask	Father Christian Riis Silkeborg	Denmark	One Acre
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
9	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF EASTPORT, IDAHO., MONTH OF NOV 24 1916, 190 CLASS B

(OVER.)

11—2663

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Sgle	Self	132	No				No Address	No	No	No	No	Good	No	6 2	Med br	More		England	Footscray	Vancouver	June 1914	Empress of Russia	SEP 8 1916
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9	Wife	Self	35	No	—	—	—	Sister Mrs Karen Hansford Keene Ore	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med br	Blue	More	Denmark	Bedvat	Quebec	June 1914	Empress of Britain	NOV 16 1916
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.P.R. CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS B.

INSPECTOR-IN-CHARGE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

SHEET No. 2

I & Z

430

Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
9137		PRIMARY - C. E. S.												B.C.			
No	1	Gustafson	Mannie	23	y	M	S	Tailoress	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Cranbrook	Mrs Gust af Magnuson Sparkaje, Sweden	Wn	Spokane
"	2	Allen	Lacon E.	44	y	M	M	Farmer	"	"	England	English	"	Calgary	Father Highland Alpine Keighley, England	Cal	Los Angeles
"	3	Allen	Lydia M.	33	y	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Mrs Whitetable Cottage Whitetable England	"	"
"	4	Allen	Edmund L.	10	y	M	S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
10		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS C TAXABLE.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and unable to read the language or dialect of some immigrant? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$ No	—	—	—	Ben John Gustafson Spokane Wash		No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	br	blu	None	Sweden	Brakaja	N.Y.	Aug 19 Interlaken 1916	C.P.R. Ford	AUG 26 1916
2	"	"	360 Yes	Yes	1911 1912	Seal	May 1912	No Children	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	br	gr	"	England	London	"	May 17 1914	C.P.R. Mesa	NOV 14 1916
3	"	Uncle	—	"	1911 1912	"	May 1912	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	blu	"	"	"	"	May 17 1916	C.P.R. "	NOV 14 1916
4	"	Father	—	"	1911 1912	"	May 1912	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Hamilton	"	May 17 1916	C.P.R. "	NOV 14 1916
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E Selby

D E Brown
Immigrant Inspector.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

SHEET NO. 3 — INSPECTED — A to K ..... L to Z .....

4131

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
PRIMARY - C. E. S.	No. 1	Dudyk	Alex	22		M S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada	Watrous Sask	Mo Rel	Ills	Chicago
	" 2	Nikitin	Alphonso	54		M M	"	"	"	"	Russian	"	Perdue Sask	" "	Cal	San Francisco
	" 3	Nikitin	Alphonso	12		M S	None	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
PRIMARY - C. E. S.	" 4	Lammers	Gustave	40		M M	Pathologist	"	"	Germany	German	"	Wave Lake, Alta	Mother "Magdalina" Montor	"	Oakland
	" 5	Montor	Adolfus	25		M S	Mechanist	"	"	Russia	Russian	"	Calgary	Father Rostov Russia	"	Tenlock
PRIMARY - B. E. G.	" 6	Larson	John Tobin	29		" "	Quarry Miner	"	"	Sweden	Scand	"	Kimberly B.C.	Father John Larson	Ida	Bonners Ferry
PRIMARY - C. E. S.	" 7	Tupila	Mike	52		" "	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Dunblane Sask	Legnas Sweden	Wn	Ole Elum
PRIMARY - B. E. G.	" 8	Dear	Peter	34		" "	"	"	"	Luxemburg	German	"	Lomond Alta	No Rel	"	Spokane
PRIMARY - C. E. S.	" 9	Jones	Wm Robert	66		M M	Farmer	"	"	Wales	Welsh	"	Foremka Alta	Mother Mary Dear Wonnelsingen Luxemburg	"	Almira
PRIMARY - C. E. S.	" 10	Alexander	Joseph	24		M S	Waiter	"	"	Greece	Greek	"	Lethbridge	No Rel	"	Seattle
PRIMARY - B. E. G.	" 11	Sundfors	John	38		" "	Tie maker	"	"	Sweden	Scand	"	Bull River B.C.	Father John Sundfors Hedvigsall Sweden	"	Spokane
PRIMARY - B. E. G.	" 12	Picton	William	26		" "	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Bowell Alta	Father W. Picton 25 Glenvale Rd Clapton Manchester Eng	Mich	Lupton
PRIMARY - B. E. G.	" 13	Carlson	Oscar	26		" "	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Vulcan Alta	Father Gust Johnson Stockholm Sweden	Wn	Spokane
PRIMARY - C. E. S.	" 14	Carr	Henry	38		" "	Boiler maker	"	"	England	English	"	Haber Alta	Father Thos Carr Grecian St Bolton Eng	"	"
	" 15	Pearson	Louis	43		M M	Quarry Miner	"	"	Sweden	Scand	"	Wetaskiwin Alta	Bro Astrid Pearson Falsterbo Sweden	"	"
B. S.	" 16	Shillam	James	24		M S	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Calgary	Father Richard Shillam 183 Stoke Newington Rd London Eng	Ida	Joseph
PRIMARY - C. E. S.	" 17	Bergenbaum	Chaimie	27		M M	Junk dealer	No	No	Russia	Hebrew	"	"	No Rel	Wn	Spokane
	" 18	Laurent	Jules	48		M S	Miner local	Yes	Yes	France	French	"	"	Sister Felice Jacquier Savoy France	"	Carbonado
	" 19	Jacquier	Marcellin	31		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY	" 20	Larson	Andrew	26		" "	Seaman	"	"	Norway	Scand	"	Carmangay Alta	Father Ingvald Larson Skjep Norway	"	Spokane
PRIMARY - O. S. D.	" 21	Carlson	Einar	27		" "	Laborer	"	"	Sweden	"	"	Winnifred Alta	No Rel	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 22	Anderson	William	27		" "	"	"	"	Denmark	"	"	Chinook Alta	Bro Alfred Anderson Ryde Loan, Denmark	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 23	Kinnas	Doivo	21		" "	"	"	"	Finland	Finnish	"	Macleod Alta	Father Andy Kinnas Kyrkonnes Finland	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 24	Olson	Olaf	22		" "	"	"	"	Sweden	Scand	"	Lethbridge Alta	Mother Ingrid Nelson Larbja Sweden Father Samuel Roga	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 25	Rea	Robert	28		" "	"	"	"	Ireland	Irish	"	Bow Island Alta	Saint Field Ireland	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 26	Salo	Enoch	37		M M	"	"	"	Finland	Finnish	"	Carmangay Alta	No Rel	Cal	San Diego
PRIMARY - O. S. D.	" 27	Wilson	Axel	24		M S	"	"	"	Sweden	Scand	"	Granbrook B.C.	Bro Einar Wilson Rickling Sweden	Wn	Spokane
PRIMARY - O. S. D.	" 28	Anderson	Axel	32		" "	"	"	"	"	"	"	Lethbridge Alta	Neighbour Ingeborg Anderson Gottenburg Sweden	"	"
PRIMARY - O. S. D.	" 29	Anderson	Eberg	22		" "	"	"	"	Norway	"	"	Suffield Alta	Father Thos Anderson Norland Norway	"	Tacoma
PRIMARY - O. S. D.	" 30	Anderson	John	33		" "	"	"	"	Finland	"	"	Macleod Alta	Father John Anderson Wassa Finland	"	Spokane
11	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

30

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916 **, 191**

CLASS C=NON-TAXABLE

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Sp'k	Self	40	Yes	1903-1916	Wn	Apr 1916 No Address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	br	br	None	Russia	Warsaw	Wyoman	1902	Unknown	OCT 25 1916
2	Yes	"	200	"	1913-1916	Cal	Apr 7 1916 Wife Lucrezia Mikitin	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	br	"	"	Magliano-ski	San Francisco	Sep 14 1913	"	OCT 25 1916
3	"	Father	—	"	1913-1916	"	Apr 7 1916 831 Kansas St San Francisco	"	"	"	"	Good	"	—	—	Md	br	br	"	"	Vlardi-Kaukas	"	Sep 14 1913	"	OCT 25 1916
4	Sp'k	Self	105	"	1893-1916	Various	Mar 15 1916 Friend Dr Logan 1125 Lexington, Oakland	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	br	"	Germany	Ansbach	Victoria	1893	C.P.R. Unknown	OCT 26 1916
5	Sp'k	"	35	"	1913-1916	"	Oct 1916 Friend Dr Logan Adams Tenlock Cal	"	"	"	"	Good	"	6	1	Red	br	br	"	Russia	Rostov	Sp'g	Jan 22 1912	C.P.R. Victoria	OCT 26 1916
6	Yes	"	20	"	1905-1916	Ida. Wn	Aug 5 1916 Apr 1916 No Address Friend Frank Haight	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Med	br	gr	"	Sweden	Lugnas	"	May 24 1905	C.P.R. Kamloops	"
7	Sp'k	"	60	"	1872-1914	Wn	1914 Lee & Lum, Wn	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	blue	Left Index off	Finland	Wasa	"	May 1892	Wyk'gon	OCT 27 1916
8	Yes	"	208	"	1904-1916	Various	Jul 27 1914 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	blue	Scar under chin	Lapland	Lyttenbourg	Uppsal Lingen	"	1904	Wm 12 Stettin C.P.R. Siam	OCT 29 1916
9	"	"	5	"	1887-1916	Wn Ida	Mar 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	9	Fr	br	blue	Mole	Wales	Llerwyn	"	Jul 1 1887	Martha-Giviare	OCT 31 1916
10	Sp'k	"	365	"	1907-1908-1914	Wn	Sept 1914 Friend A Pruckop, 1507 4 Ave Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Dk	br	br	"	Greece	Gregore	"	Jun 17 1907	Unknown	NOV 1 1916
11	Yes	"	100	"	1910-1916	Wn Ida	Sept 1916 Friend Axel Berg R.F.D. 1, Spokane	"	"	"	"	Good	"	6	½	Fr	br	blue	Rt Eye off	Sweden	Hudiksall	Quebec	Sept 1918	Empress	"
12	No	"	91	"	1913-1916	Mich	Apr 15 1916 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Med	br	gr	1st finger off	England	Manchester	Boston	Oct 1913	Cymric	"
13	Yes	"	150	"	1905-1916	Ida Wn	Aug 1916 Uncle Edw Erickson Garden Hotel Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	9	Fr	br	blue	2 Scars on Forehead	Sweden	Karlstad	Phila	Apr 1905	C.P.R. Unknown	NOV 2 1916
14	"	"	100	"	1901-1916	Spokane	Aug 1916 Friend Mrs McDonald 903, 6 Ave Spokane	"	"	"	"	Good	Lost left eye	5	8	Med	br	blue	Mole	England	Bolton	Halifax	Mar 1893	C.P.R. Vancouver	NOV 4 1916
15	"	"	50	"	1906-10 1910	Wn Ida	Dec 1916 Wife Tilda Swanson 1916 621 Arthur, Spokane	"	"	"	"	Good	No	5	10	Fr	br	blue	"	Sweden	Fulsen	Wis	May 12 1904	Saxonia	NOV 8 1916
16	"	"	150	"	1910 1914	Wn	Aug 1916 Mother Ellen Spokane	"	"	"	"	"	Brown Mole Rheumatism Eyes Bad	5	6	Red	br	blue	Scar between Eyebrows	England	Stratford Londsore	"	Aug 1910	C.P.R. Lusitania	NOV 7 1916
17	"	"	100	"	1915-1916	Wis	Jul 1914 Friend Z Hagadine 1025 W 2, Spokane Wn	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med	br	blue	Mole	Russia	Dublin	"	Aug 11 1915	C.P.R. Orlow	NOV 7 1916
18	Sp'k	"	100	"	1904-1916	Wn	Aug 1914 No address	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	br	"	France	Allier	Montr	Dec 1902	Rotter dam	"
19	"	"	240	"	1911-1916	Wn Kan	Aug 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	br	"	"	Savoy	N.Y.	Nov 13 1911	Lusitania	"
20	Yes	Self	165	"	1910-1916	Wn	Aug 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	blue	"	Norway	Stavanga	"	Mar 1910	C.P.R. Campania	NOV 9 1916
21	"	"	701	"	1913-1916	"	Jul 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	"	"	"	Sweden	Wesola	Tacoma	Jun 1913	C.P.R. Unknown	NOV 10 1916
22	"	"	100	"	1912-1916	Wis	Aug 1916 Friend "Jules" Buchanan	"	"	"	"	Good	"	5	10	"	"	"	"	Denmark	Loan	N.Y.	Aug 1913	United States	NOV 11 1916
23	"	"	33	"	1913-1916	Wn	Oct 10 1916 Friend Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dk	br	br	"	Finland	Kuckimo Langas	N.Y.	Jan 1913	C.P.R. Cedric	NOV 11 1916
24	"	"	65	"	1915-1916	Mont	Sept 1916 Friend Eric Ljorn Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	br	"	Sweden	Vadt	"	Mar 1915	Hellig Olaf	NOV 11 1916
25	No	"	165	"	1910-1916	Wn	Aug 1916 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	"	"	Ireland	Belfast	"	June 1910	St Paul	NOV 11 1916
26	Sp'k	"	125	"	1909-1916	Cal	Jul 1916 Wife Lina Lalo San Diego Cal	"	"	"	"	Good	"	5	9½	Med	br	blue	"	Finland	Aster Abo	Boston	Sept 1909	C.P.R. Cymbria	NOV 11 1916
27	No	"	40	"	1910-1916	Wn	Jul 1916 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	10	Dk	br	br	"	Sweden	Hagesty	N.Y.	Apr 1910	C.P.R. Lusitania	NOV 11 1916
28	Yes	"	80	"	1910-1916	"	Aug 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	11	Med	br	blue	"	"	Gottenburg	Quebec	May 1910	Lake Champlain	NOV 12 1916
29	Sp'k	"	85	"	1913-1916	"	Jul 1914 Uncle Simon Swanson Tacoma Wn	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	"	"	"	Norway	Sortland	St John	Apr 1913	C.P.R. Emp's Brit	NOV 12 1916
30	Yes	"	120	"	1902-1916	Minn	Jul 1916 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	6½	"	"	"	"	Finland	Wassa	Quebec	Aug 1903	C.P.R. Milan	NOV 13 1916

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E Selby
H Seidt

11—413

Immigrant Inspector.

O. S. Davis CLASS C. NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF EASTPORT, IDAHO,

SHEET No. 4 — INDEXED — A to K ..... L to Z ..... R — 432

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Peterson PRIMARY O.S.D.	William	33		M S	Laborer	Yes	Yes	Denmark	Scand	Canada	Lethbridge	Sister Mary Anderson Lethbridge Denmark	Wn	Colfax
"	2	Socaste PRIMARY F.O.S.	Mike	46		" "	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Brother Paul Socaste Lovetha Island, Austria	"	Spokane
"	3	Dalen PRIMARY - C. E. S.	Charley	40		" "	"	"	"	Sweden	Scand	"	Macleod Alta	No Rel	"	"
"	4	Peterson PRIMARY - C. E. S.	Nis	23		" "	Farm Laborer	"	"	Denmark	"	"	Lethbridge	Father Niels Peterson Ribe Denmark	Ind	Indianas
"	5	Sjolander PRIMARY - O. S. D.	Carl Samuel	36		" "	Stationary Engineer	"	"	Sweden	"	"	Claresholm Alta	Sister Elizabeth Sjolander College Jonkoping Sweden	Ore	Portland
"	6	Mill PRIMARY - O. S. D.	Joseph	22		" "	Laborer	"	"	Russia	Polish	"	Calgary	Father Stefan Mill Blacklawek Russia	Wn	Spokane
"	7	Nelson PRIMARY - O. S. D.	Carl	24		" "	"	"	"	Sweden	Scand	"	Kimberley B.C.	Bro-in-law Albert Nelson Vinholt Mistekjos Sweden	"	"
"	8	Swanson PRIMARY - C. E. S.	Martin	29		" "	"	"	"	"	"	"	Parkland Alta	Father Arthur Swanson Orebro Sweden	"	"
"	9	Lindstrom B. S. L.	Lars	28		" "	"	"	"	"	"	"	Lethbridge Alta	No Rel	"	"
"	10	Mixon B. S. L.	Thompson L.	17		" "	Farm Laborer	"	"	England	English	"	Bassano Alta	Uncle Winter Mixon Barnard Castle Durham Eng	Calif	Gerlach
"	11	Lutfeld-Rohde PRIMARY - O. S. D.	Leopold	20		" "	Decorater	"	"	Germany	German	"	Peace River Alta	No Rel	Ore	Portland
"	12	Czerwinsky PRIMARY - O. S. D.	Louis B	39		" "	Carpenter	"	"	Russia	Polish	"	Calgary Alta	Father Ruggerus Czerwinsky Volinsky Volhynia Russia	Cal	Dinuba
"	13	Mixon PRIMARY - O. S. D.	Thompson	52		M M	Farmer	"	"	England	English	"	Bassano Alta	No Rel	"	Gerlach
"	14	Mixon PRIMARY - O. S. D.	Edward Wm	18		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	15	Walters PRIMARY - O. S. D.	Dennis E	25		" "	Farm Laborer	"	"	Switzerland	German	"	Drumheller Alta		Wn	Everett
"	16	Bogdanovich B. S. L.	John	40		" "	Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	Margaret Alta	Bro. Mr. Bogdanovich Raymondy Russia	"	Spokane
"	17	Frick B. S. L.	Jacob	28		" "	Farm Laborer	"	"	"	German	"	Ribstone Alta	No Rel	"	Irby
"	18	Rysovitch PRIMARY - C. E. S.	Mike	40		M M	Laborer	No	No	Servia	Servian	"	High River Alta	Mother Eva Rysovitch Vitrovitza Servia	"	Spokane
"	19	Hennenberg PRIMARY - O. S. D.	Edward	42		M S	"	No	Yes	Ireland	Irish	"	Blairmore Alta	Brother Patrick Hennenberg Carstown, Kilkenny Ire.	Cal	San Francisco
DEBARRED Debarred	20	Wellum B. S. L.	Erick	50		" "	Farm Laborer	"	"	Norway	Scand	"	Sand Island	No Rel	Wn	Spokane
"	21	Peterson PRIMARY - O. S. D.	Frank	30		" "	Laborer	"	"	Sweden	"	"	Lethbridge Alta	Bro. John Peterson Sweden	"	Seattle
"	22	Russel PRIMARY - O. S. D.	Arthur	20		" "	Coal Miner	"	"	France	French	"	Standard Alta	Father Arthur Russel 113 Battalion C.E.F. Calgary Alta Mother Mary Steichen	"	Spokane
"	23	Steichen PRIMARY - O. S. D.	Eugene	35		" "	Teamster	"	"	Luxemburg	German	"	McLeod, Alta.	Father John Mork Luxemburg Luxemburg	"	"
"	24	Mork PRIMARY - O. S. D.	Joseph	45		" "	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Calgary	Father John Mork Galvesborg Sweden	"	"
"	25	Gorr PRIMARY - O. S. D.	John	21		" "	"	"	"	Russia	Russian	"	Claresholm	Father John Gorr Saratov Russia	"	Farmington
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
12		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 CLASS C-NON-TAXABLE

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know to be polygamist, or anarchist, or believer in or member of organization teaching disbelief in or opposition to organized government, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer of the government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																
1	Spok	Self	65	Yes	1901 1916	Mont	Sept 1914	Friend Edw Hendricks 6 Olga Wn	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med	br	blue	None	Denmark	Kerteminde	Swan	May 1907	Cretland	NOV 12 1916
2	Yes	"	100	"	1893 1916	Wn	Aug 1914	Friend Frank Bolyay 122 N Brown, Spok.	"	"	"	"	Good	"	5 7	Med	br	br	"	Austria Poland	Malar	Atsky	Boston	1893	Cretonian	
3	"	"	100	"	1902 1916	Wn	Aug 1914	Friend Oscar Anderson Union Hotel Spok.	"	"	"	"	Good	"	5 0	Med	br	blue	Lear under K. Eye	Sweden	Gefle	"	Jul 1902	Servonia	NOV 12 1916
4	Spok	"	60	"	1905 1916	Coal	Sept 1916	Uncle Peter Peterson Cabinets Coal	"	"	"	"	Good	"	6 0	Fr	br	blue	None	Denmark	Bibe	Mary Apt-	Feb 10 1905	Manne- tania	NOV 12 1916
5	Yes	"	169	"	1913 1916	Minn	Aug 26 1914	Bro. Fjelstanders Fjelsanden 528 Hoyt St. Portland	"	"	"	"	Good	"	5 5½	Fr	br	br	"	Sweden	hayman	"	Jul 22 1913	C.P.R. Medric	NOV 13 1916
6	"	"	60	"	1909 1916	Wn	Jul 1916	Friend Stefen Jaginski 99 6 St Spokane	"	"	"	"	Good	"	5 7	Med	br	Muscle face	Jack marks	Russia	Lanek	"	Sept 1909	Shandelig- Victoria	NOV 13 1916
7	"	"	40	"	1912 1916	Ida	Oct 1916	No Address	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	"	"	None	Sweden	Hedon	Quebec	May 1912	Lake champlain	
8	"	"	110	"	1906 1916	Wn	Sept 1916	" "	"	"	"	"	Good	"	5 8	"	"	"	"	"	Aubro	N.S.	May 1906	C.P.R. Germania	NOV 14 1916
9	"	"	110	"	1908 1914	Wn. Ida	Aug 1914	" "	"	"	"	"	Good	"	5 9	Fr	br	blue	"	"	Sunds- vall	Boston	Oct 19 1908	C.P.R. Saxonia	NOV 14 1916
10	Pathd	"	380	"	1913 1916	Mex.	Apr 1916	Mother Agnes Nixon Zerlach Coal	"	"	"	"	Dyspepsia Dyslepsia	"	5 8	Med	br	blue	"	England	Barnard castle	N.S.	1913	C.P.R. Campania	NOV 15 1916
11	No	"	1.35	"	1909 1916	Ore	Apr 1916	Friend Mrs. Mabel F. Meade 788 E Taylor, Portland	"	"	"	"	Menas- Uteria	"	5 8	"	"	"	"	Germany	Hamburg	Penna- sylva	Jul 1909	C.P.R. Golden- Seide	NOV 13 1916
12	Spok	"	700	"	1910 1916	La	Aug 1916	Sister Mrs. W.H. Robertson R 3, Box 14, Dingle Coal	"	"	"	"	Good	"	5 8	"	"	"	"	Russia	Bohemia	Neuba	Oct 1910	C.P.R. Royal Edward	NOV 16 1916
13	Yes	"	300	"	1913 1916	Mex.	Apr 1916	Wife Agnes Nixon Zerlach Coal	"	"	"	"	Cata- ract	"	5 10	"	"	"	Cataract R. eye	England	Norwood Ronald	Nfld	Apr 1913	C.P.R. Campania	NOV 16 1916
14	"	Wife	—	"	1913 1916	"	June 1916	as above	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	"	"	None	"	Kirk	"	Apr 1913	"	
15	"	Self	40	"	1900 1916	Wn	Sept 3 1914	No Address	"	"	"	"	Good	"	5 7	"	"	"	"	Switz- land	Berne	"	May 1909	White- kind	NOV 16 1916
16	"	"	137	"	1910 1916	"	Aug 1916	" "	"	"	"	"	Good	"	5 8	"	"	"	"	Russia	Rymszany	Galicia	Jan 1905	C.P.R. Virginian	NOV 17 1916
17	"	"	71	"	1902 1916	"	Oct 16 1916	Bro. Henry Frick Colo Wn	"	"	"	"	Good	"	5 5	Med	br	br	"	"	Frank	Nfld	June 1902	C.P.R. "	NOV 17 1916
18	"	"	70	"	1913 1916	"	Oct 1916	Friend Mick Jurich Spokane	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	"	"	"	Servia	Smits- nitza	"	Jan 1913	C.P.R. "	NOV 20 1916
19	Spok	"	65	"	1903 1916	Coal	Jul 1916	Bro. J.F. Humphreys 624 Dixie mond, Spokane Wn.	"	"	"	"	Good	"	5 7½	"	"	"	"	Iceland	O Davis- Town	"	May 1903	C.P.R. "	NOV 21 1916
20	Wife	Self	2	"	1898 1914	Wis	Aug 11 1916	Friend Nick Johnson Spokane	"	"	"	"	Good	"	5 5	"	"	"	"	Norway	Trondhjem	"	June 1898	C.P.R. Arcadia	NOV 22 1916
21	"	Self	50-1	06-16	Mont	Sept 1916		Bro. Louis Peterson 115½ Main St Post Falls	"	"	"	"	Good	"	5 10½	"	"	Blue	"	Sweden	Bolota	Boston	Dec 1906	C.P.R. Laurian	NOV 23 1916
22	"	"	175-1	14-16	Ohio	Aug 1916		No Address	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	"	"	Cut scar across nose	France	Briay	Quebec	May 1913	C.P.R. Saturnia	NOV 23 1916
23	"	"	100-1	08-16	Idaho	Sept 1916		"	"	"	"	"	Good	"	6	"	"	"	None	Luxemburg	Luxemburg	N.Y.	March 1908	C.P.R. Nieuwland	NOV 24 1916
24	"	"	150	91-15	Wash	Nov 30 1915		"	"	"	"	"	Good	"	5 10	"	"	"	"	Sweden	Solvesborg	N.Y.	May 1891	C.P.R. Ancona	NOV 24 1916
25	No	"	9	12-16	Wash	Oct 1916		Sister:- Mary Felka Farmington Wash.	"	"	"	"	Good	"	6	"	"	"	"	Russia	Saratov	Neltpa	Feb 1912	C.P.R. Edonia	NOV 24 1916
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.
Ped.—Pedestrian

Charles E. Selby
H.C. Seidle
O. S. Davis

R.E. Gowan
Immigrant Inspector.

14—413

CLASS C. NON-TAXABLE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5 — A to K — L to Z — 433 — PORT OF EASTPORT, IDAHO.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No 1	PRIMARY - C. E. S. Currieno	Domenico	47		M M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	M. Canada	Calgary	Mo Rel	Cal	Hollywood
	" 2	PRIMARY - C. E. S. Currieno	Teresa	45		F M	Home	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
	" 3	Currieno	Magdalena	19		F S	Laundry Worker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 4	Currieno	Catterina	17		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 5	PRIMARY - C. E. S. Stromo	Ed	35		M S	Logging Engineer	"	"	Norway	Scand	"	Bull River B.C.	Bro. Albert Rangevalsen Ripgagen Medicine Hat	Wn	Spokane
	" 6	By Order of Secretary Wm. Williams File #111650-145, Nov. 23, 1916. Commissioner Eastport														
	" 6	Viglio	Cesare	30		M M	Laborer	"	"	Italy	Italian	M.	Lethbridge Alta	No Rel	Cal	San Francisco
	" 7	PRIMARY - O. S. D. Donay	Conrad Ellis	39		M S	Logger	"	"	Sweden	Scand	"	Hat Lask		Wn	Spokane
	" 8	PRIMARY - C. E. S. Christensen	Mis Hansen	22		" "	Farm Laborer	"	"	Denmark	"	"	Abbey Alta	Bro. Chris Christensen Rife Denmark	Cal	Solvang
	" 9	PRIMARY - B. E. G. Clerson	Oscar	22		" "	Section Laborer	"	"	Sweden	"	"	Gleichen Alta	Bro. Mrs. Clara Gustafson Box 4 Thy Leonard Sweden	Wn	Spokane
	" 10	PRIMARY - C. E. S. Matson	Ellis Esbjorn	19		" "	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Grandview Alta	Father Matt Matteson Box 4 Thy Hafsjo Sweden	Ore	Grove
DEPORTED Dec'd 1917	10	B. S. I. Kwatzky	Alexander	31		M M	"	No	No	Austria	Ruthenian	"	Wetaskiwin Alta	Bro. John Kwatzky Box 4 Thy Leonora Lask	Wn	Oakland
	" 11	PRIMARY - B. E. G.	Mike	42		" "	"	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Leonora Lask		"	"
	" 12	Belous											Stonen Lask	No Rel	"	"
	" 13	PRIMARY - B. E. G. Belous	Mary	40		F M	Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 14	Belous	Alma	16		F S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
	" 15	PRIMARY - B. E. G. Belous	George	14		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 16	PRIMARY - B. E. G. Belous	Mattie	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 17	Belous	Andrew	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	" 18	PRIMARY - B. E. G. Bihajlo	Anton	26		" "	Farm Laborer Traveling	Yes	Yes	Austria	Bohemian	"	Wessington Springs S. Dak.	Mistek Slovakia Bihajlo	Ore	Portland
	" 19	PRIMARY F. O. S. Feldman	Julius L. B.	32		M M	Salesman	"	"	Germany	German	"	Calgary	No Rel	Wn	Spokane
	" 20	PRIMARY - O. S. D. Feldman	Phoebe	24		F M	Home	"	"	"	English	"	"	"	"	"
	" 21	PRIMARY - C. E. S. Lankila	Henry	33		M S	Laborer	"	"	Finland	Finnish	"	Alta	Bro. James Lankila	Cal	Fort Bragg
	" 22	PRIMARY F. O. S. Fries	Ben	22		" "	Quarry Miner	"	"	Sweden	Scand	"	Meharska B.C.	Kalagoki Finland Father Andrew Fries	Wn	Spokane
	" 23	Johnson	Gustaf	24		" "	Farmer	"	"	"	"	"	Kimberley Alta	Engelsvard Sweden Bro. Karl Johnson	Ida	Land Point
	" 24	B. S. I. Kein	Hattie	16		F S	Home	"	"	Russia	Finnish	"	Winnifred Alta	Heinwood Lask Father Theodore Hein	Ore	Portland
	" 25	PRIMARY - O. S. D. Anderson	John	26		M S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Stony Plain Alta	Stony Plain Alta	Wn	Spokane
	" 26	PRIMARY - O. S. D. Brodziak	Thomas	26		" "	Farmer	"	"	Russia	Polish	"	Gleichen Alta	Mo Rel	"	Mukilteo
	" 27	PRIMARY - C. E. S. Lind	Andrew	32		" "	Laborer	"	"	Finland	Scand	"	Flat Lake Alta	" "	"	Spokane
	" 28	PRIMARY - C. E. S. Stephenson	Duncan J.	22		" "	Surveyor	"	"	England	English	"	Barons Alta	Father Peter Stephenson	"	"
	" 29	PRIMARY F. O. S. Davidson	Rebecca	24		F S	Home	"	"	Scotland	Scotch	"	Irricana Alta	Aunt Mrs. George R. Davidson	"	Medicine Lake
	" 30	PRIMARY F. O. S. Stolesen	Andy	41		M S	Laborer	"	"	Norway	Scand	"	Bonora Alta	Father Mary Stolesen	"	Spokane
	13	NOT USED											Springbank Alta	Christian Norway		

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

[CLASS D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF NOV 24 1916, 191

CLASS D

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person or by any corporation, society, etc., etc.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	750	Yes	1900 1904	Cal	For N.Y. May 1904 May 1906	Son Giovanni Bergamo R. Hollywood Cal	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	br	blue	Mole	Italy	Piazzo	N.Y.	May 1906	Louisiana	OCT 27 1916
2	"	Husb	—	"	Yes	N.Y.	May 1906	as above	"	"	"	"	Good	"	5	0	Dk	br	br	"	"	"	"	May 1906	"	[illegible] 1916
3	"	Father	—	"	"	"	May 1906	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	May 1906	"	
4	"	"	—	"	"	"	May 1906	"	"	"	"	"	Good	"	5	2	Md	br	br	"	"	"	"	May 1906	"	
5	No	Self	100	"	1906 1910	Ida. Wn.	Mar 1910	No Address	"	"	"	"	Good	"	6	2½	Flor	br	blue	Mole R. Temple	Norway	Drones	Boston	Jul 10 1906	Ivernia	OCT 28 1916
6	Yes	Self	✓	"	Yes	N.Y.	1913 Nov	"	"	"	"	"	Good	"	5	8	Dk	blk	gr	under R. Eye	Italy	Train	N.Y.	1913	Unknown	OCT - 1916
7	No	"	52	"	1914	Wn	1914 Mar to Sept	Allendale College Soleng Cal	"	"	"	"	Good	"	6	1	Fr	br	blue	R. Temple Cast Scar	Sweden	Sundsvall	Quebec	Jul 1907 Oct	Victorian	OCT 30 1916
8	Yes	"	265	"	1913 1914	Ia	1914 Sept	"	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Fr	br	hg	Mole Rt Temple	Denmark	Ribe	"	1913 Sept	Ivernia	OCT 31 1916
9	No	"	150	"	Yes	Boston	1912	Mr. Adelbert Engd Englanderson Cherry Grove, Ore Friend Steve Jancheck Orland Cal	"	"	"	"	Good	"	5	11½	Md	br	blue	Crooked	Sweden	Sundsvall	Boston	1913 Summer Lake	Lycoria	NOV 8 1916
10	Yes	"	49½	No	—	—	—		"	"	"	"	Good	"	5	10	Fr	br	blue	Mole	"	Vallejo	Quebec	1904	Manitoba	NOV 7 1916
11	"	L.P.C.	8	40	—	—	—		"	"	"	"	Good	"	5	7	Dk	dk	br	"	Austria	Bunnitzky	"	May 1913	Unknown	NOV 8 1916
12	"	"	400	✓	"	—	—	Friend H.W. Laverty Orland Cal	"	"	"	"	Good	"	5	7	Md	br	gr	"	Russia	Married Liska	Montr	May 1911	"	8 1916
13	"	Husb	—	"	—	—	—	as above	"	"	"	"	Good	"	5	3	Md	br	blue	"	"	"	"	May 1911	"	NOV 8 1916
14	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	Md	br	gr	"	"	"	"	May 1911	"	8 1916
15	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Md	br	blue	"	"	"	"	May 1911	C.P.R. "	
16	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	May 1911	"	NOV 8 1916
17	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Md	br	gr	"	"	"	"	May 1911	"	NOV 8 1916
18	"	Self	100	Yes	1902 1914 Left 1889-02	Cal	Oct 1914 Oct	Friend A.R. Nelson 1394 Russell, Portland Or	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Bohemia Mistek	Galveston	May 24 1902	Dunmore	NOV 9 1916
19	"	"	100	"	1902 1910	Wn	1910	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	11	Fr	br	blue	"	Germany Wenfords	Stadt	N.Y.	Dec 1889	Unknown	NOV 10 1916
20	"	Husb	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	2	Md	br	br	"	Land	Hillview	Eastport Idaho	—	C.P.R.	NOV 10 1916
21	Spok	Self	90	Yes	1902 1915 1910	Cal	Jul 1915 Oct	Friend A.A. Lane Fort Bragg Cal	"	"	"	"	Good	"	6	0	Md	br	blue	"	Finland	Walgiaski Simpkins-	Quebec	Jul 1902 Oct	Lake Erie C.P.R.	NOV 12 1916
22	Yes	"	80	"	1914	Ills.	1914 May	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fr	br	blue	"	Sweden	Nyd	N.Y.	1910 Apr	Baltic C.P.R.	NOV 13 1916
23	"	"	22	"	1914	Minn	1914	"	"	"	"	"	Good	"	5	9	Md	br	blue	"	"	Medina	"	1912	Lusitania C.P.R.	NOV 13 1916
24	"	"	265	No	—	—	—	Monsieur Adolph Guthmeldt 423 Horace, Portland	"	"	"	"	Good	"	5	1	Md	br	br	"	Russia	Seville	Quebec	From 1913	Gothland C.P.R.	NOV 14 1916
25	"	"	300	Yes	1913	N.D.	Aug 1913	Friend Erick Lundeen 4 Chicago Hotel Spok	"	"	"	"	Good	"	5	8	Md	br	blue	"	Sweden	Sickesle	"	Oct 1911	Emp. Brit C.P.R.	NOV 14 1916
26	"	"	160	"	1890 1911	Wn	May 1911	Frank Brodrick Mukilteo Wn	"	"	"	"	Good	"	5	10	"	"	"	"	Russia Poland	Denbach	N.Y.	Mar 1890	Unknown	NOV 14 1916
Kingsgate	"	"	67	No	—	—	—	Bro. Ed Lind 31 Main, Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	blue	"	Finland	Wiborg	Halifax	May 1911	Victorian C.P.R.	NOV 14 1916
28	Yes	"	650	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	7½	"	"	"	"	England	Wellington	Montr	Jul 1914	Metagama C.P.R.	NOV 14 1916
29	Spok	"	95	"	—	—	—	Miss Weaver Medical Lake Wn	"	"	"	"	Good	"	5	4	Md	br	br	"	Scotland	Glasgow	"	Sept 1914	Letitia C.P.R.	14 1916
30	Yes	"	200	"	1892 1911	Various	Mar 1911	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	9	Md	br	blue	"	Norway	Christensen	N.Y.	1892	Unknown	14 1916

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E. Selby
H.W. Seidle
O.S. Davis

D.C. Gower
Immigrant Inspector.

14—413 CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6 — 434

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		PRIMARY - O. S. D.													
No	1	Lacino ✓	Giuseppe	25	1m	S M	Miner	Yes	Yes	Italy	Italian	Canada	Hillcrest	Bro. Andrew Lacino Hillcrest B.C.	Cal	Bradley
"	2	PRIMARY - O. S. D. Riis ✓	Martin	22	"	" M	Laborer Farm	"	"	Denmark	Scand	"	Kamloops Lake	Bro. Andrew Riis Kamloops Lake	Ore	Rome
"	3	PRIMARY - O. S. D. Arley ✓	Mike	32	1mm	M	Laborer	"	"	Russia	Russian	"	Saskatoon	Brother Arley Ekaterinoslav Russia	Mont	Missoula
"	4	PRIMARY - O. S. D. Saari ✓	John	39	"	" M	Farmer	"	"	Finland	Finnish	"	Bull River	Bro. Father Jacob Saari Vaasa Finland	Wn	Spokane
"	5	PRIMARY - O. S. D. Saari ✓	Lena	36	1m	F M	Maid	"	"	"	"	"	"	ex above	"	"
"	6	PRIMARY - B. E. G. Steisen ✓	Thode	25	mm	S M	Farmer	"	"	Denmark	Scand	"	Alta Gleason	Half Bro. Meads Meilgaard Glenwood Denmark	Cal	Solvang
"	7	PRIMARY - B. E. G. Andersen ✓	Fred Einar	34	"	" M	Electrician	"	"	"	"	"	Brandon	Father Copenhagen Denmark Ulla Laguna Andersen	Ida	Post Falls
"	8	PRIMARY - O. S. D. Sereske ✓	George	33	1m	M M	Laborer	"	"	Rumania	Rumanian	"	Winnipeg	Brother Nazi Sereske Bessarabia Rumania	Wn	Spokane
"	9	PRIMARY - O. S. D. Sederg ✓	Oscar	30	"	" M	Local Miner	"	"	Italy	Italian	"	Frank	Bro. Lorenzo Sederg Frank Alta	"	"
"	10	PRIMARY - O. S. D. Sederg ✓	Rosie	35	1m	F M	Maid	"	"	"	Flemish	"	"	Father - Peter Norberg Bjasta Sweden	"	"
"	11	PRIMARY - O. S. D. Norberg ✓	John	32	"	M S	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Moosejaw		"	"
"	12	PRIMARY - O. S. D. Norberg ✓	Victor	22	"	M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													

14

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191

CLASS D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Husb	Self	150	Yes	1910 1912	Ills	Apr 1912	Friend Maria Barino 1912 Niagara Cal	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	br	br	Mole	Italy	Virgin Virginia	Ny	West 1910	Virginia P.R.	NOV 16 1916
2	Wife	"	35		1914 1915	Ore	Nov 1915	Sister Mrs Karen Hansen Ford Home Ore	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	blu	"	Denmark	Fredrikstad	Quebec	1914	Empress P.R.	NOV 16 1916
3	Husb	"	50	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	Good	"	6	0	Fr	br	blu	Scar L	Russia	Grevenka Kovno	Montr	1913	Le Lapa P.R.	NOV 17 1916
4	Wife	"	400	Yes	1907 1912	Wis	Jan 1912	" "	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	blu	index	Finland	Wassa	N Y	Left for Canada 1907	Virginia P.R.	NOV 17 1916
5	Husb	—	"		1910 1912	"	Jan 1912	" "	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	br	Mole	"	"	Exton	1910	Virginia P.R.	NOV 17 1916
6	Wife	Self	400	No	—	—	—	Danish Am. High School Solvang Cal	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	blu	"	Denmark	Copenhagen	Bergen	Spr 1914	C.P.R. Empress	NOV 18 1916
7	"	"	31	Yes	Wis	M.D.	Dec. 1915	No address	"	"	"	"	Good	"	5	8	"	"	"	"	"	"	Vaqueros	Aug 1912	O.P.R. Victorian	NOV 21 1916
8	"	"	34	"	1911 1915	Chicago	Oct 1915	"	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	gr	"	Rumania	Bessarabina	N Y	Feb 1911	O.P.R. Victorian	NOV 21 1916
9	"	"	200	"	1906 1914	Ill	Aug 1909	Bro Giovanni Peterg Stockton	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	blu	"	Italy	Milan	"	Since 1910	"	[illegible]
10	"	Husb	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	blu	"	Belgium	Charleroi	Quebec	Jan 1906	Montreal	[illegible]
11	"	Self	150	Yes	Iowa	N Y	March 1911	Friend Axel Bergstrom 212 Washington St. Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	"	"	"	Sweden	Bjuvsta	N Y	March 1911	C.P.R. Adriatic	NOV 24 1916
12	"	"	155	"	"	"	March 1912	" "	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	March 1912	C.P.R. Adriatic	NOV 24 1916
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

F. C. Seidl

O. S. Davis

B E Fowler

Immigrant Inspector.

14—413

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 **(*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 **(*Sex*).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 **(*Married or single*).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 **(*Calling or occupation*).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 **(*Able to read and write*).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 **(*Nationality*).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 **(*Race or people*).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 **(*Last permanent residence*).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 **(*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 **(*Final destination*).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 **(*Whether having a ticket to such final destination*).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 **(*By whom was passage paid*).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 **(*Whether in possession of $50; and if less, how much*).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 **(*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 **(*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

SHEET NO. 1 A to K ... L to Z ... R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

135

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DEBARRED Debarred	Hennessey B.S.I.	Jules	15		F	S	Domestic	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Coal Creek B.C.	Father Thos Hennessey Vernon B.C.	Ore	Portland
2	Tasman	Rosie	25		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Cochilbach	Brother Mrs Pretzky Mentalbosh Alta	Wn	Spokane
3 PRIMARY - B. E. G.	McNeill	Clara	49		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Calgary	Son Leishman McNeill Calgary Alta	Cal	Long Beach
4 PRIMARY - B. E. G.	McNeill	Ena	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5 PRIMARY - C. E. S.	Barter	Elizabeth M	49		F	Wd	"	"	"	"	English	"	Mission Lake B.C.	Sister Mrs Sidney Gibb Vancouver B.C.	"	Berkeley
6 PRIMARY - C. E. S.	Kilpatrick	John	52		M	S	Logger	"	"	"	Irish	"	Vancouver	No R.R.	Wn	Spokane
7	Lee	Bertha May	30		F	M	None	"	"	"	"	"	Spirit River	Husb. Frank Lee Spirit River Alta	Ore	Fortuna
8	Strong	Julia	49		F	M	"	"	"	"	English	"	Calgary	Dau Mrs Strong Grain Ex. Bldg. Calgary Alta	Cal	San Francisco
9 B.S.I.	Flatekval	Anna	61		F	Wd	Farmer	"	"	"	Scand	"	Estevan	Son Julian Flatekval Estevan Sask	Wn	Wenatchee
10 PRIMARY - C. E. S.	Munnemaker	Thos Edward	56		M	M	"	"	"	"	German	"	Medicine Hat	Bro R.N. Munnemaker Jenner Alta	Ore	Salem
11 PRIMARY - C. E. S.	Munnemaker	Harriett	30		F	M	None	"	"	"	English	"	"	as above	"	"
12 PRIMARY - C. E. S.	Munnemaker	Edna R	4		F	S	"	—	—	"	German	"	"	"	"	"
13 PRIMARY - B. E. G.	Redden	James Bryson	50		M	Do	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Coronation Alta	Father John Redden Munson Alta	"	Bly
14	Bennett	Alvin J.	37		M	M	"	"	"	"	English	"	Leadston	Brother J. H. Bennett Kimball Alta	Ida	Weiser
15	Bennett	Agnes	36		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	"	as above	"	"
16	Bennett	Ivy M.	16		F	S.	"	"	"	"	English	"	"	" "	"	"
17 PRIMARY - B. E. G.	Bennett	Agnes Adona	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	Bennett	Alvin E	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
19	Bennett	Lona D	6		F	S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
20 PRIMARY - B. E. G.	Bennett	Nancy Leona	3		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
21 PRIMARY - B. E. G.	Bennett	Garald G.	—	7	M	S.	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
22 PRIMARY - B. E. G.	Ghormley	Emma F.	35		F	M	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Edmonton	Husb. D. L. Ghormley Edmonton Alta	Wn	Oakesdale
23 PRIMARY - B. E. G.	Ghormley	Alice F	14		F	S	"	"	"	"	Irish	"	"	as above	"	"
24 PRIMARY - B. E. G.	Ghormley	Laura Etta	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
25 PRIMARY - B. E. G.	Ghormley	Emma S.	6		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
26 PRIMARY - B. E. G.	Mang	Carrie	23		F	M	"	Yes	Yes	"	German	Russia Elsa	Pittsburg Ore	Mother Carrie Miller Belgonie Sask	Ore	Lents
27 PRIMARY - B. E. G.	Mang	Martin	5		M	S	"	—	—	"	"	Russia Elsa	Pittsburg Ore	Belgonie Sask as above	"	"
28 PRIMARY - B. E. G.	Ramsey	Ethel	34		F	M	"	Yes	Yes	"	English	Canada	Lethbridge	Husb. J. B. Ramsey Lethbridge Alta	Wn	Spokane Eng
29 PRIMARY - B. E. G.	Ramsey	Florence	6		F	S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
30 PRIMARY - B. E. G.	Ramsey	Geo. Ernest	3		M	S.	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
15	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ Dtr Hazel Inez Lee, 12, U.S.C.
" Elizabeth Strong, 17, "
" " Genevieve " 17 "
" " Louise " 11 "
¢ Son William Mang 3 "

Bro Winfield S. Munnemaker, 6, U.S.C.
Son, Agar E. " 3 "
Son, John E. " 5 "

30 12 1924

CLASS B 11

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or care and support of charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Under 16 yrs.			1908		Spring	Sister Winifred Lewis 406	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	br	blue	None	Canada	Lethbridge				OCT 25 1916
2	"	Self	120	No	—	—	—	Nephew, Spokane	"	"	"	"	Defective Eyesight	"	5	6½	Med	br	br	"	"	Calgary Alta				
3	"	Husb	150	Yes	1911	Can	1912	Uncle Mc Neill	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fr	br	blue	"	"	Belleville				
4	"	Father	—	"	1911	"	1912	Long Beach Cal	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	gr	"	"	Calgary Alta				
5	"	Self	100	"	1912	"	1912	as above	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	"	"	St John N B				
6	"	"	60	"	1914	"	1916	Son Jack D Baxter Dept of Cal, Berkeley Cal	"	"	"	"	Good	"	6	0	Fr	br	blue	"	"	Alma N B			C P R	
7	Husb	Husb	50	"	1906	Can	1907	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Med	br	br	"	U S A	Marshall Mich				
8	Yes	"	450	"	1906	B.C. Min	1906	Mrs Wilhelmina Runner Jasmina Ore	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	blue	"	Canada	Ardiet Alta		Oct 25	C P R	Oct 25 1916
9	Husb	Self	60	"	1901	Can	Jul	No Relatives Friend Mr Nelson	"	"	"	"	Good Nervous	"	5	4	"	"	"	"	Norway	Moose Jaw Sask	Boston	1901	Unknown	Oct 26 1916
10	Yes	"	3000	"	1911-1913	Ont. Ore	Apr	Wenatchee Wn	"	"	"	"	Hernia Chronic Gastritis Catarrh	"	5	9	Dk	br	br	"	Canada	Welland Ont	Eastport Idaho	Oct		Oct 26 1916
11	"	Husb	—	"	1914	S.D.	1914	No Address	"	"	"	"	Pregnant 6 mo	"	5	5	Fr	br	blue	"	England	Emma by Alta	Unknown	1888	Unknown	
12	Dau	Father	—	"	1913	Ore	Apr	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Jenner Alta		Oct		Oct 26 1916
13	Self	Self	100	"	1914	Can. bal birth	1914	Friend "Dan" Driscoll Ely Ore	"	"	"	"	Good	"	4	0	Red	br	blue	Scar R. Throat	"	Mountain dale Alta		Oct 24		Oct 26 1916
14	Husb	"	200	"	1901	Utah	1915	Bro in Law George Olson Weiser Ida	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Med	br	blue	None	U S A	Hayesville Utah	Eastport Idaho	Oct 27		Oct 27
15	"	Husb	—	"	1901	"	1913	"	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	Wellsville Utah		Oct 27		Oct 27
16	"	Father	—	"	1913	"	1913	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Kimball Alta		Oct		Oct 27
17	"	"	—	"	1913	"	1913	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	Cardston Alta		Oct		Oct 27
18	"	"	—	"	1913	"	1913	" "	"	"	"	"	Rachitis	"	—	—	"	"	"	"	"	Kimball Alta	Eastport Idaho	Oct	C P R	
19	"	"	—	"	1913	"	1913	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"		Oct 27	C P R	
20	"	"	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	Cardston Alta		Oct		Oct 27 1916
21	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport Idaho	Oct		Oct 27
22	Yes	Husb	65	Yes	1898	Kansas	1914	Bro in Law Hal Chipman Ley Lakeside Wn	"	"	"	"	Good	"	5	0	Fr	br	gr	"	"	Ulmont Alta			C P R	
23	"	Father	—	"	1914	Wn	1914	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	hz	"	"	Strathcona Alta		Oct 27	C P R	
24	"	"	—	"	1914	"	1914	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	"	"	Eastport Idaho	Oct 27	C P R	Oct 27 1916
25	"	"	—	"	1914	"	1914	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	gr	"	"	"	Eastport Idaho	Oct		Oct 27
26	"	Husb	25	"	1911 1914	Ore	June 1914	Uncle John Mary Lewis Ore	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	blue	"	"	Spokane Bulgonia Alta			C P R	
27	"	Father	—	"	1911 1916	"	June 1914	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	Hzl	blue	"	"	Regina Alta	Eastport Idaho	Oct	C P R	Oct 27 1916
28	"	Husb	30	No	—	—	—	Bro George Loughly Walter Alta Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	br	hz	"	England or Ire	Primately Canada	Quebec	May 1912	Canada	Oct 27
29	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	hz	"	"	"	"	May 1912	"	Oct 27 1916
30	"	"	—	"	—	—	—	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	hz	"	Canada	Lethbridge Alta	Eastport Idaho	Oct		Oct 27

21

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E. Selby

CLASS E

14—26

D E Sowerwine

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8

INDEXED A to K [illegible] R
L to Z

436

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	PRIMARY - B. E. G. Wiebe	Jack J.	22		M	S	Clerk	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Herbert	Father John W Wiebe Herbert Sask	Ore	Portland
2	PRIMARY - B. E. G. Wiebe	Frank	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
3	PRIMARY - C. E. S. Armour	Bernelia A	46		F	M	Wife	"	"	"	Irish	"	Saskatoon	Husb Fannal Armour Saskatoon Sask	Wn	Dishman
4	PRIMARY - C. E. S. Guerreno	Maria	8		F	S	"	No	No	"	Italian	"	Calgary	Mo Kiel	Cal	Hollywood
5	Guerreno	Giusippina	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	PRIMARY - C. E. S. Girvin	Ilo	25		F	M	"	Yes	Yes	"	Irish	"	Hardesty	Husb James Girvin Hardesty Alta	Wn	Cashmere
7	Girvin	James M.	1	9	M	S	"			"	"	"	"	do do	"	Bow
8	B. S. I. Crouch	Fred Lewis	40		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Wessington	Bro Henry Crouch Wessington Alta	Cal	Angeles
9	PRIMARY - B. E. G. Addy	Francis Roy	31		M	M	Laborer Telegra	"	"	"	"	"	Alhambra	Father Frank Addy Jarvis Ont	Wn	Spokane
10	Boughey	Ellis Leland	34		M	M	Operator	"	"	"	English	Wash	Maples	Wife Ellen Edward Boughey Faben Alta	Ida	Maples
11	Mathison	John W.	21	7065	M	S	Farmer	"	"	"	Scand	Canada	Swalwell	No Kiel Dr Mrs. G H Luidlaw Halifax N. S.	Wn	Everett
12	PRIMARY - B. E. G. Robertson	Sophia W	60		F	Wd	Locomotive Fireman	"	"	"	English	"	Halifax	Bro Robt. Grant Winnipeg Can	"	Spokane
13	PRIMARY - C. E. S. Grant	John Wm.	25		M	S	Fireman	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	Bro Reginal Jones near Machynlleth Wales	"	Hillyard
14	PRIMARY - C. E. S. Jones	Wm. Rees	42		M	M	Farmer	"	"	"	Welsh	"	Ponoka		"	Almira
15	PRIMARY - C. E. S. Jones	Jane Ellen	42		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
16	Jones	Ceridwen	4		F	S	"			"	"	"	"	" "	"	"
17	Jones	Peris	2		M	S	"			"	"	"	"	" "	"	"
18	B. S. I. Marston	Henry Elmer	67		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Crossfield	Son James E. Marston Trail B.C.	Ore	Portland
19	Marston	Hannah B.	61		F	M	Wife Photog	"	"	"	"	"	"	as above	"	McMinnville
20	11215 Coffey 4860	Chester M.	29		M	M	napher	"	"	"	"	Can	McMinnville	Lethbridge Alta Bro Hume M Penney	Wn	Hoover
21	McKenney	Thomas J.	55		M	"	Carpenter Salary	"	"	"	Scotch	Canada	Red Deer	Lynwell Ont Mother Flora MacLeod	Mont	Butte
22	PRIMARY - C. E. S. MacLeod	Daniel Alex.	113		M	S	Miner	"	"	"	"	"	Hartville	Hartville Ida Bro Geo E Patterson	Wn	Athelia
23	Patterson	Herbert H.	41		M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Stanley	Alta Indian River Ont Uncle Hans Rye	Ore	Portland
24	# Rye	Ella Edna	23		F	M	Wife	"	"	"	German	"	Champion	Champion Alta	"	"
25	Rye	Arnold L.	5		M	S	"			"	Scand	"	"	as above	"	"
26	Rye	Verda L.	2		F	S	"			"	"	"	"	" "	"	"
27	PRIMARY - B. E. G. Graham	Allan	27		M	S	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Legerley	Alta Bro James Graham Bowsee Sask	Wn	Pullman
28	11215 12 Knoof	Gustavus	53		M	M	"	"	"	"	German	"	Swift Current	Swift Current Sask Son Fred Knoof	Ore	Portland
29	Knoof	Matilda	53		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
30	Knoof	Herman	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

† Son Leland E Boughey 7 USC
Sister Blanche E Williams 18 "
o Dtr Anna Knoof 16 "
Marie " 12 "
Son Fred " 12 "
John " 11 "

30 Aliens

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, can read, and has been refused admission to the United States, or returned by reason thereof, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	145	No				Aunt Mrs Lena Harris Portland Ore	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	lt br	blue	None	Canada	Man Alton	Eastport Idaho	OCT	C.P.R.	OCT 27 1916
2	"	"	20	"					"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	br	"	"	"				
3	Yes	Husb	50	Yes	Ohio	Spokane	Feb 15 1913	Dr Impr. Otto Schmidt Dishman Wn	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	gr	"	"	Ont Westfield		OCT		
4	Yes	Fther	—	No	—	—	—	Bro Giovanni Giovanni Hollywood Cal	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	Calgary		OCT		OCT 27 1916
5	"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	"	"		OCT		OCT 27 1916
6	"	Self	115	Yes	Linda 1914 birth	Wn	Jul 1913	Sister Mrs Matt Hickey Lacrosse Wn	"	"	"	"	Good	"	5	1	Fr	br	big	"	"	Ont Brampton		OCT 28	C.P.R.	OCT 28 1916
7	No	Mother	—	No	—	—	—		"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	Calgary		OCT 28	C.P.R.	OCT 28 1916
8	Yes	Self	100	Yes	Linda birth 1912	Various	Sept 1909	Wife Elsewhere 341 E 69 St Los Angeles	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	blue	"	USA	Mt White Rock Ks			C.P.R.	OCT 29
9	Yes	"	60	"	Ohio birth 1904	Neb	1904 Oct 15	No Address Wife Israbel Boughey	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	br		Canada	Rugeno ville Ont		OCT	C.P.R.	OCT 29
10	"	"	135	"	1908 birth	Various	1916 Mar	Naples Fla Miss Capitola Matthison	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	br	gr	Left leg off	USA	Hickeyville Wis		OCT		OCT 29
11	No	"	2000	"	1904	Wis	1916 June	2408 Pdwy Everett Wn Douglas Robertson 0209	"	"	"	"	Good	"	5	10	Med	br	blue	None	"	Greenwood Charlotte Town PE I.		OCT		29
12	Yes	"	40	"	1911	Spokane	1912	Atlantic Spokane Bro Leo Grant	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	gr	br	"	Canada	Town PE I.		OCT		29
13	"	"	140	"	Wis	Wn	1905	Hillyard Wn	"	"	"	"	Good	"	5	9	Red	br	blue	"	"	Toronto		OCT	C.P.R.	OCT 31 1916
14	"	"	80	"	1899 birth	Wn	1906 Aug	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fr	br	br	"	Wales	Tennal Llan-	Quebec	Sept 1908	Martha Jane	
15	"	Husb	—	"	1904 1887 birth	Wn Ida	1914 Mar	" "	"	"	"	"	Good Extensive Disease of Heart	"	5	6	Fr	br	blue	"	"	berries	NY	July 1887	Adriatic	
16	No	Fther	—	"	Wis	Wn	1916 Mar	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Toronka		OCT		
17	"	"	—	"	"	"	1914		"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"		OCT		
18	Yes	Self	60	"	1876 1904 birth	Ohio	1901	Son Rupert Marston 1609 Newman St Portland Ore	"	"	"	"	Good Impairment from Shock	No	5	6	Med	br	blue	"	"	Kingsey Falls P.Q.			C.P.R.	NOV 1 1916
19	"	Husb	—	"	1904 birth	Penn	1914 Aug	Wife Willa V. Coffee Ore	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	fr	br	"	Ill Rd	Ohio Zanesville				NOV 1
20	Kingsgate	Self	1050	"	1910	Ore	1914 Spring	Wife Minnville Ore	"	"	"	"	Good	"	6	2	Med	br	br	"	"	Salem Ore		NOV 1		NOV 1
21	Spok	"	625	"	1912	Wn	1912	Wife Phoebe J McKenney Hoover Wn	"	"	"	"	Good	"	6	0	"	"	"	Left leg off	Canada	Coriveau Que	Eastport Idaho	NOV 1		
22	Bonners Ferry	"	200	"	1879 1914 birth	Front Wn	Mar 25 1916	No Address	"	"	"	"	Good Extensive Gangrenous Ulceration Both Feet	Flat	6	0	Fr	br	gr	None	"	Hartspille Indian			C.P.R.	NOV 1 1916
23	Yes	"	100	"	1909 1916 birth	Wn	Aug 1916 June	Sister Susan Patterson Attalia Wn	"	"	"	"	Good	No	6	10½	Med	br	br	"	"	River Ont Wn				NOV 1 1916
24	Spok	"	40	"	1908	Wn N.D.	1915 June	Sister Mrs Laura Ware 1101 E 18 St N.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fr	br	big	"	Ill Rd	Salouse Wn		NOV		
25	"	Fther	—	"	Wis	N.D.	1915 June	Portland Ore	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	br	"	Canada	Champion Alta		NOV 1		NOV 1 1916
26	"	"	—	"	"	"	1915 June	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	"		NOV 1		NOV 1 1916
27	"	Self	100	"	1908 1904 birth	Wn	1912 Jul	Friend J Kirk Pullman Wn	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	br	gr	"	Scotland	Leastly Douglas	Manitoba	Aug 1906	C.P.R. Corinthian	NOV 2
28	"	"	250	"	1880 1905 birth	Ida	1914 Jul	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	Scar left jaw	Germany	Leslie	Baltic	1870 Feb	C.P.R. Pretoria	NOV 2
29	"	Husb	—	"	1892 1905 birth	"	1905 Jul	" "	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fr	br	blue	None	"	"	"	1892	Waldeck	NOV 2 1916
30	"	Fther	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	gr	"	Canada	Swift Rowdent	Eastport Idaho	NOV 2		NOV 2 1916

15

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E Selby

D E Bowman

CLASS E. 14—26

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9 — A 20 R 11 — 1 to 2 — 14-20 — 137

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
PRIMARY - B. E. G.																
† 1	Doeschle	Joseph Henry	46		M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Swift Settlement	Bro Robt. Doeschle Cleora Sask	Ore	Portland
2	Doeschle	Etta	44		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
3	Doeschle	John James	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
4	Doeschle	Edna Mary	5		F	S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - B. E. G. 5	Doeschle	Helen	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - B. E. G. 6	Lunn	Wilburn K	25		M	M	Cook	Yes	Yes	"	Scotch	"	Bull River	Wife Hilda Lunn Lyell River B.C.	Wn	Spokane
7	Watt	Alice	49		F	Wd	None	"	"	"	English	"	Elko	Dr. Jas A. Nicholson Elko B.C.	Ida	Alhambra
DEBARRED Deported B. S. I.	Hallgewachs	Harry C	28		M	S	Farmer	"	"	"	German	"	Amethyst Alta	No Rel	Ore	Portland
PRIMARY - B. E. G. 9	Kaser	Constantine	55		"	"	Miner Quartz	"	"	"	"	"	Sandon BC	" "	Wn	Spokane
PRIMARY C. E. S. 10	Brechin	Caroline	43		F	M	None	"	No	"	"	"	Springridge	Stepdaughter Brechin Springridge Sask	"	"
PRIMARY C. E. S. 11	Gales	Annie Maria	31		"	"	"	Yes	Yes	"	English	"	Lethbridge	Aunt Lydia C. Gales Lethbridge Alta	"	Chehalis
12	Gales	Mary M	9		F	S	"	"	"	"	French	"	"	as above	"	"
13	Gales	Elsie Irene	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - C. E. S. 14	Gales	Eva Ruth	6		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - C. E. S. 15	Gales	Dorothy Bell	4		"	"	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - B. E. G. 16	McClean	John George	45		M	S	Clergyman	Yes	Yes	"	Irish	"	Lacombe Alta	Bro. Richard McClean R.1, Prospect Hurst, Texas	Ida	Coeur d'Alene
PRIMARY - C. E. S. 17	Simpson	Maude	40		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Calgary	Brother-in-law Thos Simpson 820, 15 Ave E Calgary Alta	Wn	Spokane
PRIMARY - C. E. S. 18	Young	Thena	58		F	M	"	"	"	"	English	Wales	Long Beach Cal	Son-in-law Young 151 Carling Ave Ottawa Ont	Ida	Boise
B. S. I. 19	Hartley	Hilda May	19		"	"	"	"	"	"	"	Canada	Lethbridge Alta	Husb. Frank E. Hartley Lethbridge Alta	Wn	Spokane
DEBARRED B. S. I. 20	Mathews	Wm. Thomas	65		M	Wd	Farmer	"	"	"	"	"	Biggar Sask	Brother-in-law Wm. Burgess Biggar Sask	Ida	Lewiston
B. S. I.	Person	Arvid	31		M	M	"	"	"	"	Scand	"	Drumheller	Uncle Samuel Iverson Drumheller Sask	Wn	Spokane
22	Person	Olga	32		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
23	Person	Alfred	6		M	S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
24	Person	Clarence	3		M	S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
25	Person	Wilma	1		F	S	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
PRIMARY - B. E. G. 26	Sullivan	Paul Joseph	62		M	Wd	Clerk Retired	Yes	Yes	"	Irish	"	Bonaventure	Bro. John Sullivan Bay De Vin N. B.	"	"
B. S. I. 27	Parke	John	72		M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Lacombe Alta	Son Thompson Parke Lacombe Alta	"	"
B. S. I. 28	Parke	Sarah M.	62		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
B. S. I. 29	Schaefer	Mathilda D.	22		"	"	"	"	"	"	German	"	Edmonton Alta	Husb. Wm. J. Schaefer Edmonton Alta	Ore	Portland
B. S. I. 30	Schaefer	Edith May	8		F	S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"

17 NOT USED

30

† Sister Cecelia Doeschle, 12, 11 32
" Thena Person 9 "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1 CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	57.75	Yes	birth 1905	N.D. N.Y.	June 1916 No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	br	blue	Mole	USA	Torquan-da, Ont	Eastport, Idaho.		C P R	NOV 2 1916
2	"	Aunt	—	"	birth 1906	N.D. Minn	Aug 1915 "	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	auburn	br	"	"	Westbourne, Man		NOV 2		
3	"	Father	—	"	1915	Minn	Aug 1915 "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	blue	"	Granada	Beverly Lake		NOV 2		
4	"	"	—	"	1915	"	Aug 1915 "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Idaho.	NOV		NOV 2 1916
5	"	"	—	"	1915	"	Aug 1915 "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Idaho.	NOV	C P R	NOV 2
6	"	Self	140	"	Wis	Spokane	Jul 1916 Moody Bible College Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	br	"	"	Lynnwood Field Mich		NOV		
7	Spk	"	150	"	"	Seal	Aug 1916 Lewis, Allyn & Bacon Seal Spring Lister Wpt Lumber Co.	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	gr	br	"	"	Pt. Huron Mich		NOV		
8	"	Physically Defective	100	"	1909	Neb. Ore	1911 Portland Ore	"	"	"	"	Acute neurasthenia	"	5	8	Med	br	br	"	USA	Eustis Neb	Eastport, Idaho.			NOV 2 1916
9	Wife	"	200	"	1890	Seal Wn	1903 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	br	blue	"	Austria	Tirol	N Y	Oct 1890	Vera	
10	"	Husb	35	"	1896	Chicago Ill	Nov 1914 Ft Wm Augustinian Seminary Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	blue	"	Russia	Warsaw	Unknown	1896	Unknown	
11	Spk	"	14	"	birth 1906	Wa Kan. Wn	Jul 1913 Mrs Elizabeth Rogeback 1427 9 10 St Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fr	br	br	"	USA	Pulaski				
12	"	Father	—	"	Wis	Wn	1913 Chehalis Wn	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	Canada	Alta Blairmore			C P R	NOV 3 1916
13	"	"	—	"	"	"	Jul 1913 as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	gr	"	"	"			C P R	
14	"	"	—	Mo	—	—	— " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	gr	"	"	"	Eastport, Idaho		C P R	
15	"	"	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	br	"	"	"				
16	"	Self	110	Yes	Fr	N.Y.	Nov 1908 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	10½	Fr	br	blue	"	Ireland	Hyndlass	N Y	Nov 1908	Lucania	NOV 3 1916
17	Yes	Husb	75	"	Wis	Minn	1909 "	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fr	br	br	"	Canada	Brace-bridge Ont			C P R	NOV 3
18	"	"	125	"	1916	Seal	Jul 1916 Long Beach Cal	"	"	"	"	Lumbago	"	5	2	Fr	br	blue	"	"	Montreal			C P R	NOV 3 1916
19	"	"	50	"	1911	Detroit	Feb 1916 Brick Iron Co Hartley & Dine Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	3	Med	br	gr	"	England	Lowth Lincolnshire	Unknown	1902	Canada	NOV 2 1916
20	Spk	Physically Defective	375	"	birth 1912	Various	Mar 1912 Dr Foster Lewiston Ida	"	"	"	"	Rheumatism Bilateral Eye Vestibular Disease of Heart	Bilateral Eye Deaf	5	3½	Med	br	blue	Bilateral Eye Deaf	USA	Lewiston Ida	Eastport, Idaho.		C P R	NOV 4 1916
21	Wife	"	150	"	1908	Wis	1912 Alma Nyberg 1903 1429 Edmond Ave Spokane Wn	"	"	"	"	Good	No	5	11	Fr	br	blue	None	"	Big Bend Wis				
22	"	Husb	—	"	1909	"	1909 "	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fr	br	blue	"	Sweden	Karlstad	Hartford	1903	Unknown	
23	"	Father	—	Mo	—	—	— As above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Lac Stanmore		NOV		NOV 4 1916
24	"	"	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"		NOV		
25	"	"	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	blue	blue	"	"	"		NOV		
26	"	Self	112	4/20	1914	Spokane	June 1916 Louise Margaret Buckley 2269 Riverside Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	9½	Fr	br	blue	X Little finger crooked	"	Bay Robin		NOV		
27	"	"	100	"	2 mo 1868	Ca	1868 John A Parke 1908 W 4th Ave Spokane Wn	"	"	"	"	Partial Paralysis Right Side Face Result of Stroke	Partial Paralysis Right Side Face Result of Stroke	5	10	Dk	gr	gr	Mole above Eye	"	London	Eastport, Idaho	NOV 3	C P R	NOV 5 1916
28	"	Aunt	—	Mo	—	—	— Ellen G Miller	"	"	"	"	Good	No	5	11	Florid	gr	br	"	England	Agathe-port	Quebec	1871	Moravian	NOV 5 1916
29	"	"	10	Yes	birth 1902	N.D.	1902 498 Columbia Portland Ore	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	br	blue	None	USA	Mendale N D	Eastport, Idaho	NOV	C P R	NOV 7 1916
30	"	Father	—	Mo	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	Canada	Edmonton	Eastport, Idaho	NOV		

I certify that I have personally examined the above-named CANADIAN [illegible] Charles E Selby

CLASS E. 14—26

C E Green

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 10 — 438 — PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schaefer	Mary Elsie	6	F S	Home				Canada	German	Canada	Edmonton	Father in Law Schaefer	Ida	Portland
2	Schaefer	Edgar David	3	M S	"				"	"	"	"	as above	"	"
3	Schaefer	Lloyd Walter	2	M S	"				"	"	"	"	"	"	"
4	Lowie	Neil	58	M S	Farmer Butter	Yes	Yes		"	Scotch	"	Lethbridge	Brother Leslie Lowie	Alta	Republic
5	Hastings	John R	23	M S	Watchmaker	"	"		"	Scotch	"	"	Sister Mrs R B Highland	Ida	Portland
6	Hastings	Nellie	24	F M	Home	"	"		"	English	"	"	Mother Mrs Rudan	Sask	"
7	Allise	George F	68	M S	Farmer	"	"		"	"	"	Big River	Mo Rel	Sask	Wis
8	Baker	Andrew	79	M W	"	"	"		"	Norman	"	Neville	Brother Daniel Leavell	Alta	Fruitland San Francisco
9	Leavell	Maud	32	F M	Home	"	"		"	"	"	Majorville	Majorville	Alta	Wis Leavenworth
10	Leavell	Ida May	6	F S	"	"			"	French	"	"	as above	"	"
11	Leavell	Marie	3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
12	Janchuck	Susan	26	F M	"	Yes	Yes		"	Russian	"	Hayes	Sister Mrs Lisichuck	Sask	Orland Ru
13	Janchuck	Annie	5	F S	"	"			"	"	"	"	Manora Sask as above	"	"
14	Janchuck	John	3	M S	"	"			"	"	"	"	"	"	"
15	Janchuck	William	6	M S	"	"			"	"	"	"	"	"	"
16	Lukanko	Martin	48	M M	Farmer	Yes	Yes		"	"	"	Manora Alta	Mo Rel	"	" Ru
17	Tofon	Nellie	24	F M	Home	"	"		"	"	"	Hayes Sask	"	"	"
18	Tofon	John	6	M S	"	"			"	"	"	"	"	"	"
19	Tofon	Kate	2	F S	"	"			"	"	"	"	"	"	"
20	Wolonitz	Polly	30	F M	"	Yes	Yes		"	"	"	Hayes	Bro Thomas Wognji Virginia Sask	"	" Ru
21	Wognji	Peter	42	M M	Farmer	"	"		"	"	"	"	Brother as above	"	"
22	Wognji	Thomas	16	M S	Farm Laborer	"	"		"	"	"	"	"	"	"
23	Wognji	Alma	14	F S	Home	"	"		"	"	"	"	"	"	"
24	Wognji	George	12	M S	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
25	Knox	Eva Martha	20	F M	"	"	"		"	English	"	Limerick BC	Father Geo Hardesty Moosejaw Sask	Ore	Eugene
26	Hawthorn	Margaret	55	F Wd	"	"	"		"	Irish	"	Invermere BC	Son Robt L Hawthorn Invermere BC	Wn	Republic Ore
27	Neale	Margaret	29	F M	"	"	"		"	"	"	Athelmer	Brother as above	"	"
28	Neale	Robt H.	2	6 M S	"	"			"	English	"	"	"	"	"
29	Johnson	Carl	41	" "	Farm Laborer	Yes	Yes		"	Irish	"	Sedgwick	Bro Gus Johnson Alta Classington Alta Aunt Mrs James Brooks Alta	"	Spokane Sea Los Angeles
30	Lane	Lucinda J.	36	F S	Dress Maker	"	"		"	English	"	Edmonton	Edmonton Alta		

18 NOT USED

30

+ Son Harry Leavell 12, 11 S.C.
" William " 10 " "
Ster Mabel " 5 " "
Son George W R " 2 " "

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or contract of any kind, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Wife	Father	No				Father George Wallace 1148 Columbia Portland Ore	No	No	No	No	Good	No	—	Med	gr	Blue	Nova Scotia	Amherst				
2	"	"	"				" " " "	"	"	"	"	Good	"	—	"	"	"	"	"	Edmonton				
3	"	"	"				" above	"	"	"	"	Good	"	—	"	"	"	"	"	"		NOV		
4	"	Self	25	Wife	1910	1916	Wife	Orig	1916	No address	"	"	"	Good	"	6	2	Fr	br	blue	"	"	Toronto		NOV		
5	Wife	"	90	No						Father Peter Hedwige	"	"	"	Good	"	6	1	"	"	"	"	"	Longenburg		NOV 7		
6	"	Husb	Wife	To Boston	Birth	1912	Brother 504 Merchadan St Portland Ore	Brain			"	"	"	Good	"	5	1	Med	br	br	"	England	Swindon	Boston	1912	Lucania	
7	"	Self	500	Various	1902	1916	Sister Mattie Wise Chelan Wash	Orig			"	"	"	Good	"	5	8	Med	gr	br	"	U.S.A.	Thermopolis	Seattle			25 1916
8	Child	"	500	Birth	1907	Ind	No Address	Dec			"	"	"	Good	No	5	10	Fr	gr	blue	Blind left eye	"	"		NOV		NOV 8
9	Wife	Husb	100	Birth	1907	Various	Herbert A Brandt Leavenworth Wash	Dec			"	"	"	Good	No	5	3	Med	br	gr	Nose	"	Decatur		NOV		
10	"	Wife	—	"	1915	Mont	ad above	Dec			"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	Canada	Gleichen Alta		NOV		
11	"	"	—	"	1915	"	" "	Dec			"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	br	"	"	"		NOV		
12	Wife	Husb	70	No	—	—	— Mitz Tanghuk Island	—			"	"	"	Good	"	5	3	Med	br	br	"	Russia	Ugovera Liepa	Lukmann	1896	Lukmann	
13	"	Wife	—	"	—	—	— Val	—			"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	Canada	Hayes Sask				
14	"	"	—	"	—	—	— ad above	—			"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"				
15	"	"	—	"	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"		NOV 8		
16	"	Self	60	"	—	—	— Friend Hillestonitz Orland Cal	—			"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	"	"	Russia	Yostone	Quebec	1913	Laurentic	
17	Wife	Husb	150	"	—	—	— Husb Stifan Tofor Orland Cal	—			"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	gr	"	"	Ugovera Liepa	Lukmann	1896	Lukmann	
18	"	Wife	—	"	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	green	"	Canada	Hayes Sask		NOV		
19	"	"	—	"	—	—	— ad above	—			"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	gr	"	"	"		NOV		
20	"	Husb	100	"	—	—	— Husb H H Family Orland Cal	—			"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	green	"	Russia	Ugovera Liepa	Mont	Aug 1909	Unknown	
21	"	Self	500	"	—	—	— Friend ad above	—			"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	Aug 1909	"	
22	"	Wife	—	"	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	Aug 1909	"	
23	"	"	—	"	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	gr	"	"	"	"	Aug 1909	"	
24	"	"	—	"	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	blue	"	"	"	"	Aug 1909	"	
25	Wife	Husb	60	Yes	1914	Sep 1915	Father Edward F Wilcox Eugene Ore	Sep			"	"	"	Good	"	5	3	Fr	br	blue	"	Canada	Maple Creek				
26	"	Self	175	"	1914	Mar 1915	Son Self Meade Republic Wash	Mar			"	"	"	Good	"	5	6	"	"	"	"	Ireland	Belfast	Monte	Oct 10 1911	Victorian	
27	"	Husb	100	"	1914-15 3 mos	Aug 31 1916	ad above	Aug			"	"	"	Good	"	5	7	Dk	blue	"	"	"	"	"	Oct 10 1911	"	
28	"	Father	—	"	1916 3 mos	Mar 1914	Maine ad above	Aug			"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	Canada	Vancouver				
29	"	Self	265	"	1901	Aug 1916	Ills No Address				"	"	"	Good	"	5	5	Med	Teb	blue	"	Sweden	Stannum	Minn	Oct 1901	S Band	
30	"	"	225	No	—	—	— " "	—			"	"	"	Good	"	5	7	Dk	br	br	"	Canada	St Marys Ont				

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.
G.T.R.—Grand Trunk Railway of Canada.

Examined C. P. R. Alby
H. Leidle

D E Gowan
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14-26

SHEET NO. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

139

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoarle	George	66		M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Duncan via	Long Lake Route Murraydale Sask	Wn	Spokane
2	Hoarle	Deborah	60		F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	McLean	Sarah A	40		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Gonsort	Gonsort Alta	Wn	Ashland
4	McLean	George	2		M	S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"
5	Perley	Henry A	65		M	M	Retired	Yes	Yes	"	English	"	Calgary	Sister Mrs McNally Fredericton N.B	Cal	Los Angeles
6	Perley	Eliza	60		F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Rosenblat	Rachal	30		M	S	Salesman	"	"	"	Hebrew	"	"	No Rel	"	San Francisco
8	Rottenberg	Joseph	34		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Bro Nathan Rottenberg Toronto Ont	"	"
9	Rottenberg	Ethel	26		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
10	Rottenberg	David	14		M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Rottenberg	Lydia	12		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Holder	Oliver	24		M	M	Engineer	"	"	"	Dutch	"	Edmonton	No Rel	Wn	Spokane
13	Holder	Ida	36		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
14	Minard	Jennie	45		"	"	"	"	"	"	English	"	Delay	Husb Fred Minard Delay Alta	Ore	Forest Grove
15	Minard	Billie	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
16	Minard	Herbert G.	5		M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17	Mosley	Thomas D.	59		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Claresholm Alta	Son Oliver Mosley Edgerton Alta	"	Portland
18	Shepard	Elizabeth	24		F	M	None	"	"	"	Irish	"	Red Hill Alta	Sister Mrs Frank Humphrey Hespero Alta	Ida	Sand Point
19	Shepard	John	3		M	S	"	—	—	"	Scotch	"	"	as above	"	"
20	Shepard	James	1		"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
21	Walker	Albert	47		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	Irish	Scotland USA	Seattle	Bro James Walker Stockton Cal	Wn	Seattle
22	Chambers	Wm Stancil	60		"	"	"	"	"	"	English	Canada	Champion	Son Francis Chambers Champion Alta	"	Batoose
23	Chambers	Susan A	50		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
24	Chambers	David	1		M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
25	Beattie	Frankie E.	59		F	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Red Deer Alta	Dr Thos Brandt Champion 210, 11 Ave E. Calgary Alta Sister	Wash	Bassett
26	Beattie	James E	29		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	as above	"	"
27	Poliege	Emil B	51		M	M	Farmer	"	"	"	German	"	Birdwark	Wife Leota Poliege Birdwark Alta	Wn	Wenatchee
28	Trumble	James E.	54		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Drumheller	Wife Amelia Trumble Drumheller Alta	"	Spokane
29	Waldman	Theresa	43		F	M	None	"	"	"	German	"	Favor	Husb Christian Waldman Favor Alta	Ida	Lewiston
30	Fairbairn	Olive F.	22		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Medicine Hat	Father J. H. Cregal Medicine Hat Alta	Ore	London
19	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

+ Sons Glen Holder 16, USC.
Jessie " 15 "
" Franklin Shepard 9 "
Christopher " 6 "
$ & Dtr. Virginia Champion 11 "
oo Son Leon Waldman 10 "

o & Dtr. Mary Chambers, 14, USC.
Sons, Edgar " 11 "
Edward " 11 "
William " 9 "

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	850	Yes	Nev	Mich	Living Ky Anna Halfleisch	No	No	No	No	Good	No	5	5	Md gr	blue	Mole	Germany	Heim	NY	1868	Minnon	NOV 9 1916
2	"	Husb	—	"	"	"	1914 2216 Hyacinth Ave Spokane Wn	"	"	"	"	Valvular Disease of Heart	"	5	6	Dk	br	Blue eyes & Eye	Lesthmark	Canada	Blenheim Ont				
3	"	"	200	"	1882 1907	"	Feb 1911 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	br	Mole	"	Dundark Alta				
4	"	Father	—	No			" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Red	br	br	"	"	Gowsort Fredericton N B				
5	"	Self	Over	Yes	1915	Cal	May 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	6	0	Md	br	gr	"	"	"	Eastport Idaho	NOV	C.P.R.	NOV 9 1916
6	"	Husb	—	"	1916	"	1914 " "	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	br	"	"	"		Apr	C.P.R.	
7	"	Self	125	"	50 on Fr 11 yrs ago 1911	Ky Mich	Jul 1916 " "	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Dk	br	br	"	Russia	Evanisk	Nfld	1909	Goodrich	
8	"	"	Over	"	1910	Minn	Oct 1911 " "	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	blue	"	"	Kielce	St John	1903	Imar Monte Zuma	
9	"	Husb	—	"	1910	"	Oct 1911 " "	"	"	"	"	Good	"	5	3	Med	br	blue	"	"	"	Nfld	Jul 1913	President Lincoln	NOV 9 1916
10	"	Father	—	"	1910	"	Oct 1911 " "	"	"	"	"	Good	"	5	4	Fr	br	blue	"	"	"	"	Jul 1910	"	NOV 9 1916
11	"	"	—	"	1910	"	Oct 1911 " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Jul 1911	"	
12	Yes	Self	180	"	birth 1904	Mich	Aug 1911 " "	"	"	"	"	Good Ophthalmic	"	5	9	Dk	br	br	"	USA	Niagara Town Ont	Eastport			
13	"	Husb	—	"	1886 1911	"	Aug 1911 " "	"	"	"	"	Goitre Thoracic	"	5	8	Dk	br	br	"	Canada	Wadburg Ont				NOV 9 1916
14	"	Self	70	"	birth 1903	Ills	Mar 1907 Friend Mrs Alice Parks Forest Grove Ore	"	"	"	"	Bronchitis	"	5	7	Med	br	br	"	USA	Wellington Minn				NOV 9 1916
15	"	Wife	—	"	1906	"	Jul 1906 " "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Fannystelle Alta	Eastport Idaho	NOV	C.P.R.	NOV 9 1916
16	"	"	—	No			as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	Lslay Alta	Eastport Idaho		C.P.R.	
17	"	Self	600	Yes	birth 1896	Ore	Apr 1904 No Address	"	"	"	"	Good	"	5	10	Med	br	blue	"	USA	Tagetts ville Wash	Eastport Idaho		C.P.R.	NOV 9 1916
18	"	"	150	"	birth 1912	Wash	Aug 1912 Friend Frank Shepard Sandpoint Ida	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	br	"	"	Alma Alta				NOV 9 1916
19	"	Wife	—	No			" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Lespero Alta	Eastport Idaho		C.P.R.	
20	"	"	—	"			as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	Powder mark & Travel	"	Winnipeg	Eastport Idaho	NOV	C.P.R.	
21	Spok	Self	25	Yes	1913	Wn	Mar 1916 Wife Katherine M Watkins 948 18th N. Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	"	"	Edmonton Port	Eastport	NOV 10	C.P.R.	NOV 10 1916
22	"	"	500	"	birth 1904	"	Aug 1909 Bro Harris Chambers Spokane Wn	"	"	"	"	Traumatic Conjunctivitis	"	5	7	Med gr	blue	Mole Under L	"	USA	Grasshopper Falls Kans		NOV		
23	"	"	—	"	birth 1904	"	Aug 1909 " "	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	br	Forehead	"	"				
24	"	Father	—	No			as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Dk	br	blue	Mole	Canada	Champion Alta				
25	Yes	Husb	200	Yes	birth 1904	Ky	Dec 1912 Friend Jessie F. Settles Bassett Cal	"	"	"	"	Good Short R. Leg	"	5	6	Med	br	blue	"	USA	Bonnieville Ky			C.P.R.	NOV 10 1916
26	"	Self	30	"	birth 1904	Okl	May 1911 " "	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	blue	Short R leg	"	Hans Mayfield			C.P.R.	NOV 10 1916
27	Spok	"	150	"	1883 1907	Ia	Oct 1907 No Address	"	"	"	"	Good	No	5	10	Dk	br	br	Scar Rt arm	Germany	Spoon Cherink Ind	Eastport Idaho	NOV 10		
28	Yes	"	200	"	birth 1904	Ind	Mar 1911 Dr Elizabeth Letzenfinger 1908 26 Dean Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	Mole	USA	Plymouth Ind	Eastport Idaho	NOV	C.P.R.	NOV 10 1916
29	Spok	Husb	50	"	birth 1904	Ida	Mar 1909 Friend Mrs Dunnaway Lewiston Ida	"	"	"	"	Sciatica	"	5	6	Med	br	br	"	"	New Brunswick Min Medicine			C.P.R.	NOV 10 1916
30	Yes	Self	35	No			Living Mrs Dunnaway 4 months London Ore	"	"	"	"	Pregnant 4 Mos	"	5	1	Fr	br	Sig	"	Canada	Stat Alta			C.P.R.	NOV 10 1916

2

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E. Selby
F. C. Seidle
O. S. Davis

14—26

P. E. Brown
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12

A to K
L to Z

1940

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hunt	Mildred R	43	F M	Mar	Home	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Raymyle Alta	Aunt Thos. McLeod Hunt Raymyle Alta	Wn	Spokane
2	Bailey	Celeste R	37	"	"	"	"	"	"	English	"	Calgary	2481 Stanley St Calgary Alta, Grandparents	"	Santa Barbara Cal
3	Bailey	Diana M	5	F	S.	"	—	—	"	"	"	"	Sister above	"	"
4	Bailey	Kenneth R.	4	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
5	Fuhrman	Margaret L	1	6	"	"	—	—	"	German	"	"	Mo Rel	Wn	Spokane
6	Selkey	Leroy	14	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	French	"	Head River	Father-in-law Selkey Peace River Alta		Coal Mountain
7	Harris	Oliver L	57	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Lodgevick	Daughter Harris Lodgevick Alta	"	Troy
8	Harris	Alice J.	52	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Sister above	"	"
9	Jacobson	Charles	64	M	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Brelant	Lieutenant Shirley Lieutenant Alta		Astoria Ore
10	McDonald	John H.	28	M	M	"	"	"	"	Scotch	"	Calgary	Lieutenant McDonald Calgary Alta	Wn	Spokane
11	McIlroy	John Allen	56	M	M	"	"	"	"	"	"	Wilcox Sask	Alta No Rel		Coal Mountain
12	Swanson	Simon	32	"	"	"	"	"	"	Scand	Canada	Sutfield	"	Wn	Tacoma
13	Swanson	Ezekiel	37	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Swanson	Harold J.	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Swanson	Agatha J.	5	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Swanson	Ted J. L.	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Swanson	Anna B	2	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Swanson	Sidney B.	—	6	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Armstrong	Robert	58	M	M	Engineer Stationary	Yes	Yes	"	English	"	Moosejaw Sask	Sister Mrs. Thos. Wm Kennedy Moosejaw Sask	"	Stockton Cal
20	Crawley	Wm Cecil	29	M	S	Engineer	"	"	"	"	"	Leipzig	Father Rev. Crawley Epsom England	"	San Francisco
21	Davis	Harry Elias	38	M	M	Farmer	"	"	"	Welsh	"	Noble Fork	Noble Fork Alta Brother Lessine	"	Wn Eastmont
22	Girvin	James	35	M	M	Barber	"	"	"	Irish	"	Calgary	426 9 Ave Calgary Alta	Wn	Spokane
23	Lowe	Michael	34	M	S	Miner	"	"	"	Scand	"	Landon BC	Father Peter Strohm Moosejaw Norway	"	Spokane Wn
24	Palmer	Bruce	46	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Gleichen	Alta No Rel	"	" England
25	Palmer	Jennie	41	F	M	None Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife Mary Piatti	"	"
26	Piatti	Giovanni	42	M	M	Contractor	"	"	"	Italian	"	Socahontas Sask	Cousin Pasquale Piga Cathy Martha Sharpley	"	" Italy
27	Sharpley	Herbert	33	M	S	Laborer Mining	"	"	"	English	"	Gull Lake Sask	Aunt Mrs. Indiana, Victoria BC	"	" Lucan
28	Voivin	Louis	50	M	M	Farmer	"	"	"	French	"	Frank Alta	Wife Rel	"	" France
29	Duncan	Julia R	50	F	M	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Pakowki Alta	Cousin Elias B Duncan Pakowki Alta	"	Tehoa Wn
DEBARRED	Elias Davis	Self employed for employer	45	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Lethbridge Alta	Wife Jane Davis	"	Lethbridge Alta
30	Drumchikinsky	Joseph H	25	M	M	Subscriptionist	"	"	"	Russian	USA	Coeur d'Alene	Fort Steele BC	Ida	Coeur d'Alene
20	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Himself	175	Yes	1914	Wash.	Friend Geo. A. Sharpe, Spokane Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	br	br	None	U.S.A.	Oklahoma	Eastport			NOV 10
2	"	"	120	No	1914	Wash.	Friend Frank N. Waddy 528 W. Gertrude St. Spokane Wn.	"	"	"	"	Good	"	5	11½	Med	br	blue	"	England	Wiltshire	"		Ellis Island	
3	"	Himself		"	1914	"	Friend Geo. A. Sharpe, Spokane Wn.	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	Lt	Haz	"	Canada	Hamilton, Ont.				
4	"	"		"	1914	"	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	Lt	blue	"	"	"				
5	No	"	No				No address	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	Lt	blue	"	"	Calgary				
6	Yes	Himself	Yes	Yes	1913	Wash.	Friend Mrs. Wallace Ida	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	"	U. S.	Eastport			NOV 11 1916
7	Spok.	"	6500	"	1907	Ida	John A. Harris Troy Ida	"	"	"	"	Good, chronic gastric catarrh	"	5	6	Med	br	blue	"	U.S.A.	Minneapolis Minn.	Eastport			
8	"	Himself	—	"	1908	"	"	"	"	"	"	Good, valvular disease of heart	"	5	6	"	"	"	"	"	Ogdensburg Utah				
9	Yes	Self	400	"	1914	Ore.	Friend Jas. de Lemeany Cleveland Ohio Portland Ore.	"	"	"	"	Good	"	6	0	Dk	br	br	"	Finland	Helsinki	Steerage	Oct 1902	Liverpool	NOV 11 1916
10	"	"	60	No			Friend Mrs. Garland Spokane Wn.	"	"	"	"	Good	"	6	0	Med	br	br	"	Canada	Calgary Alta.				NOV 11 1916
11	Spok.	"	1076	Yes	1914	Wash.	Friend Ida	"	"	"	"	Good, pneumothorax for chronic Nephritis	"	6	0	Fr	br	br	"	U.S.A.	Lemmance Hancock Mich.				NOV 11 1916
12	"	"	6800	"	1904	Wash.	Mrs. Ida	"	"	"	"	Good	"	6	0	Fr	br	blue	"	Norway	Hamar	Steerage	1914	Scotia	NOV 12 1916
13	"	Friend	—	"	No	Wn.	"	"	"	"	"	Good	"	5	1	Fr	br	br	"	"	"	"	1911	Can. Brit.	NOV 12 1916
14	"	Father	—	No	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	"	"	1911	"	
15	"	"	—	Yes	No	Wn.	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Lyffield Alta.	Eastport			
16	"	"	—	No	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	br	"	"	"				NOV 12 1916
17	"	"	—	"			"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	"				
18	"	"	—	Yes	No	Wn.	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport			
19	Spok.	Self	55-0	"	1913	"	Friend Wallace Darlington Wn.	"	"	"	"	Good	"	5	9½	Med	br	blue	2 fingers R. hand stiff	U.S.A.	Spokane Wash.				NOV 12 1916
20	Yes	"	200	"	No	Wn.	No address	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	br	br	None	England	Norwich Norf.		1912	Manx Queen	
21	Spok.	"	300	"	1916	"	Friend Mrs. Clarence Hurst 34 Tillyman Dr. Ventura Cal.	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Med	br	blue	"	U.S.A.	Troy N.Y.		NOV 1		
22	"	"	1480	"	1907	"	Wife Ida Cousin Clarence Wn.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	br	"	Canada	Alexandria Ont.	Eastern Ports	NOV 1	C.P.R.	NOV 13 1916
23	Yes	"	100	"	1913	Wn.	No address	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	Norway	Moosjoesdalf Norway		1907	Manx Queen	NOV 13 1916
24	"	"	600	"	1908	Ida.	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	"	"	England	Dickinham Yorkshire	N.Y.	1876	Cunard	
25	"	Friend	—	No	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	"	"	Stafford Quebec		1911	Royal George	NOV 13 1916
26	"	Self	70	Yes	1912	Ida.	Friend Frank Janine Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	9	Dk	br	br	"	Italy	Cimalais M.Y.		June 1902	Britannia	
27	Spok.	"	1100	"	1913	Wn.	No address	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	Ireland	York	Steerage	May 1913	Cymric	
28	Yes	"	6000	"	1914	"	Friend Spark & Hoyt 616 Peyton Bldg. Spok.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dk	br	blue	"	France	Pons, Charente Inf.		June 1911	Lake Winnipeg	
29	Spok.	Friend	100	"	1910	Mo. Wn.	Mrs. Frank Davidson Tekoa Wn.	"	"	"	"	Good, Nervous	"	5	6	Med	br	br	"	U.S.A.	Rocky Comfort Mo		NOV 13	C.P.R.	
30	Yes	Self	40	"	1911	Ida.	Mrs. Catherine Dunsenhirst 4 Lafontaine Avenue Ottawa Ont.	"	"	"	"	Chronic	"	5	7	Fr	br	blue left eye	Scar	Canada	Regina	Eastern Ports		C.P.R.	NOV 13 1916

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E. Selby

W. Seadle

B. E. Gowen

Immigrant Inspector.

14—26

O. S. Davis,

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 13

441

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi before citize
	CA 5-15-29																
1	Reynolds	William	20		M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Calgary	Father Mr Reynolds Box Calgary	Wn	Tacoma	
2	Dowell	Leonard G	29		M	W	Farmer	"	"	"	"	"	Wilmington	Father Mr Dowell Wilmington Alta	Ida	Caldwell	Id
3	Dowell	Geo	31		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
4	Dowell	Edwin E	—	10	M	S	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
5	Lester	Robert	48		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	English	"	Bigfalley	Cousin Joseph Lester Bigfalley Alta	Wn	Spokane	Wn
6	Lester	Alice Lucile	39		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
7	Lester	Orval	4		M	S	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
8	Lester	Clifford	2		M	S	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
9	Stranske	Conrad	20		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Stony Plain	Cousin Gustaf Wagner Stony Plain Alta	Cal	Anaheim	Ca
10	Stranske	Victoria	25		F	M	None	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
11	Stranske	Adolina	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	Stranske	Fred Wm	9		M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
13	Stranske	Theresa	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Stranske	Lawrence	5		M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
15	Stranske	Arthur	2		M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
16	Stranske	Malinda	—	4	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
17	Hebers	Katrina	47		F	M	Farmer	Yes	Yes	"	French	"	Grassfield Alta	No Rel	Wn	The Dalles	Fra
18	Hebers	Stephen	9		M	S	None	"	"	"	German	"	"	Father Mr John Dolly	Wn	Pasco	Wn
19	Dodds	Richard	28		M	M	Brakeman	"	"	"	Scotch	Wash	Pasco Wn	Sister Mrs Block Son George H Block Alta	"	Spokane	
20	Block	William B	51		M	M	Farmer	"	"	"	Irish	Canada	Hanna	Hanna Alta	"	"	
21	Block	Ada Bela	17		F	M	None	"	"	"	Dutch	"	"	as above	"	"	
22	Sick	Louisa	56		F	M	"	"	"	"	German	"	Lethbridge	Husband Fred Sick Lethbridge Alta	"	Tacoma	Ger
23	Sick	Helena	20		F	S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
24	Simmons	Winnie	51		F	M	"	"	"	"	"	"	Swift Current Medicine Hat	Husband Thrasher W Simmons Swift Current Sask Bro Silvanus Sylvester Alta	Wn	Portland	Or
25	Sylvester	Florence	25		F	S	Waitress	"	"	"	English	"	"	Alta	Wn	Seattle	Eng
26	Devlin	Jean	50		F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Balfour BC	No Rel	"	Spokane	Sco
27	Devlin	Anna K	23		F	S	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	Eng
28	Montgomery	Colin Reed	37		M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Edmonton Alta	Cousin Hugh Montgomery Edmonton Alta	Cal	Los Angeles	
29	Smith	Mamie A	38		F	M	None	"	"	"	"	"	Bow Island Alta	Husband D L Smith Bow Island Alta	"	"	Ne
30	Steen	William	54		M	M	Farmer	"	"	"	German	"	Ensign Alta	No Rel	Wn	Spokane	
21	NOT USED																

+ Dtr Lucile Lester 7½ mos
Son Orval " 6m "
" Clyde E. Block 11 "
Dtr Gertrude H. " 9 "
Son John L Smith 1½ "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 13

I.C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has sufficient money to pay railroad fare, or is assisted by friends or relatives, and has sufficient money to pay railroad fare, to the place to which he is destined, or has a ticket reading beyond the port of arrival in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	Mo	Self	100 Yes	No	birth	Mar 1914	Mo address Bro Lester V Bozarth Healdsburg Colo	No	No	No	No	Mephitis Formaldehyde Chronic	No	5	8	Med	br	blue	Nose	Canada	Smithbrook Que				
2	Yes	"	500 Yes	1910	No	1914	" " " "	"	"	"	"	Good	"	4	0	Med	br	br	Left ear off at tip	USA	Delhi Mo				
3	"	Frank	—	"	1913	Colo	Mar 1918	as above	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	Nose	"	Lewistown Mont		NOV 13		NOV 13 1916
4	Mo	Father	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	blue	"	Canada	Upp. Mills Alberta	Eastport, Idaho.			
5	Yes	Self	800 Yes	birth	1911	Ills	Feb 1909	Bro & Lesli Lefstaver Sprague Wn	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	br	br	Left index crooked	USA	Spokane Co.	Eastport, Idaho.			
6	"	Frank	—	"	birth	"	Feb 1909	as above	"	"	"	"	Good	"	5	3	Dk	br	br	Nose	"	Chicago Ill				
7	Mo	Father	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	Canada	Big Valley Alta				
8	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport, Idaho.			
9	Yes	Self	270 Yes	1906	Ill	1907	Mar 1907	Uncle Geo Stegnake Anaheim Cal	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	Russia	Volinia	Ill	Aug 1906	Main	
10	"	Frank	—	"	1906	"	1907	as above	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	Mazzianofka	"	Aug 1904	"	
11	"	Father	—	"	1907	"	1907	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Aug 1906	"	
12	"	"	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Stony Plain Alt	Eastport, Idaho.	NOV 13		NOV 13 1916
13	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"				
14	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport, Idaho.			
15	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport, Idaho.			NOV 13 1916
16	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport, Idaho.			NOV 13 1916
17	"	Self	120 Yes	"	—	—	—	Son John Herbers The Dalles Ore	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	br	"	France	Balmoris Quebec		Aug 20 1901	Unknown	
18	"	Mother	—	"	—	—	—	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	gr	"	Canada	Calgary	Eastport, Idaho.	NOV 13		NOV 13 1916
19	Texas	RR	50 Yes	birth	1911	Wn	Nov 1916	Wife Susan Dodds Sagco Wn.	"	"	"	"	Good	"	5	11	Med	br	br	"	USA	Algoma	Eastport, Idaho.	NOV 13		NOV 13 1916
20	Yes	Leif	500	"	1911	Neb	Mar 1914	Sister Mrs F E Siver	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Med	gr	hz	"	"	Defiance O.	Eastport, Idaho.	NOV 15	C.P.R.	NOV 15 1916
21	"	Frank	—	"	birth	"	Feb 1916	2720 W Mallon Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	5½	Med	br	hz	"	"	Ottawa O.	Eastport, Idaho.	NOV 15	C.P.R.	NOV 15 1916
22	Yes	Leif	45	"	1911	Wn	Aug 1914	Sister Mrs Cecelia Lick Tacoma Wn	"	"	"	"	Good	"	5	1	Med	br	br	"	Germany	Bingen	Ill	Oct 1881	Luckia	
23	"	Mother	—	"	birth	"	Jan 1912	" "	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	br	blue	"	Canada	Trail BC		NOV 15		NOV 15 1916
24	Yes	Leif	300	"	1907	Ills	Dec 1911	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	4	"	"	"	"	USA	Rock Island Co Ills		NOV 15		NOV 15 1916
25	Yes	"	40	"	1915	Wis	Apr 1916	Sister Lillian Jones 717 Marion St Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	br	br	"	England	Stead	Halifax	Feb 1905	Sardinian	
26	Yes	"	100 Yes	No	—	—	—	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fr	br	blue	"	Scotland	Glasgow	Monta	May 1909	Manitoba	NOV 15 1916
27	"	Mother	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	"	England	Carlisle	"	1909	"	NOV 15 1916
28	"	Self	540 Yes	1887	Pa	1900	Mar 1900	Wife Jane McGregor Montgomery Los Angeles Cal	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	"	"	"	"	Liverpool	Me	Dec 1910	Canada	NOV 18 1916
29	"	Frank	100	"	birth	Cano.	Oct 1911	Mother Louisa B Pittman 1246 E 42 Los Angeles	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	br	"	USA	Pardee Ks	Eastport, Idaho.	NOV 13		NOV 13 1916
30	"	Self	175	"	1876	Wis	May 1903	Wife Louisa A Tenn Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	"	Germany	Stamfeld	Swiss	1876	Unknown	NOV 15 1916

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Charles E. Selby
H. Seidl
O. S. Davies

14—26

B E Gowan
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 14 — 14—26 — 442 — PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Longstreet	John Newton	77		M m	Retired Farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	6 line	Son Richard N. Longstreet 4 line Alta	Cal	Fresno	
2	Longstreet	Seneca	70		F m	None	"	"	"	"	"	"	Alta Son William Simpson	"	"	N
3	Kriedson	Gerald Adolph	51		m M d	Stationary Engineer	"	"	"	Scand	"	Foremost Alta	Son Ewald Riedel	Wn	Spokane	
4	Riedel	Erwin Paul	31		m m	Farmer	"	"	"	German	"	Beiseker Cardogan	Alta	"	"	Ger
5	Riedel	Augusta	31		F m	None	"	"	"	"	"	"	same above	"	"	
6	Stewart	Prince Albert	44		m m	Farmer	"	"	"	"	Scotland	Calgary Bankhead	No Rel	Idaho	Soldier	N
7	Sutherland	Angus	32		m S.	"	"	"	"	Scotch	Canada	Calgary	Wife Amelia Tuchske	Neo	Ely	
8	Tuchske	Herman	58		m m	"	"	"	"	German	"	Berries	Sydney Berries	Alta	Wn	Quincy Ger
9	Coleman	Warren G.	55		" "	"	"	"	"	Irish	"	Castelope	Lark Hayes Coleman	Webb	Lark	Idaho Soldier N
10	Coleman	Edith M	51		F m	None	"	"	"	German	"	"	same above	"	"	
11	Colton	Annie	39		" "	"	"	"	"	Scotch	"	Killam	Duck Lake Colton	Alta	Long Beach	
12	Colton	Rose L	5		F. S.	"	No	No	"	"	"	"	same above	"	"	
13	Colton	Wm. Thos.	7		m S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
14	Dueck	Peter W	46		m m	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Chihuahua	Son John Dueck	Wn	Odessa Ben
15	Dueck	Margaret	42		F m	None	"	"	"	"	"	"	Alta	"	"	
16	Dueck	Leonard	15		m S	"	"	"	"	"	"	"	same above	"	"	
17	Dueck	Bernard	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
18	Dueck	Edward	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
19	Dueck	Margaret	8		F S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
20	Dueck	Alma	6		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	
21	McCracken	Samuel	47		m S	Farmer	Yes	Yes	"	Irish	"	Killam Alta	No Rel Mr Samuel McCracken	Ore	Newport	N
22	Morice	Tessie	22		F m	None	"	"	"	Scand	"	Lanneen	Aunt Charlotte Morice Lanneen	Idaho	Kaspler	
23	Morice	George L	2		m S	"	—	—	"	Scotch	"	"	Son Glasgow Montana	"	"	
# 24	West	Preston Chas	39		m m	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Windthorst	Wife Angelia West Windthorst Sask	Wn	Spokane	N
25	West	Alice H.	42		F m	None	"	"	"	English	"	"	same above	"	"	
26	West	Helena W.	8		m S	"	"	"	"	Scotch	"	"	" "	"	"	
27	West	William	2		" "	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"	
28	Yeates	Arthur W.	31		m m	Farmer	Yes	Yes	"	German	"	Dunkirk Sask	No Rel Mr Lizzie J. Medlar	"	Molson	N
29	Medlar	Leo. Elmer	24		m S	Salesman	"	"	"	English	"	Edmonton	Aunt Fort Ont Mrs Lizzie J. Medlar	Ore	Portland	
+ 30	Taylor	Mary Alice	26		F m	None	"	"	"	Irish	"	Salt Lake	Aunt Lucile Duke Lark Mrs Lizzie R. Taylor	Wn	Illinois	N

22 NOT USED

+ Son Lloyd Coleman 21, nse
Sis Florence " 17 "
Sophia " 14 "
Rosie " 11 "
Leona " 8 "

Elizabeth " 10, nse.
Ina Gladys " 9 "
Ethel Beatrice Taylor 3 "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30 1/2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E — 14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Yes	Self	75	Yes	1865 1901	Minn	Act Dec 1901	Mrs J. T. Jones	No	No	No	No	Chronic Cystitis Catarrh	No	5 8	Fr	gr	br	None	Canada	Natoga Dist	Eastport Idaho	NOV	C. P. R.		NOV 13 1916
2	"	Husb	—	"	1901	Minn. Ind	Oct 1901	Robbie Freezing Feet	"	"	"	"	Good	"	5 5	"	"	"	"	"	Mill	Vermillion					
3	Yes	Self	20	"	1912	Wis	Oct 1914	Uncle Mr. Tyndahan Spokane	"	"	"	"	Good	"	5 10	Med	br	blue	"	"	"	Prescott					
4	"	"	250	"	1914	Minn	Dec 1912	No Address	"	"	"	"	Good	"	5 8	"	"	"	"	Germany	Dark Wechtere	Halifax	1911	Liverpool	1911	Olympia	NOV 16 1916
5	"	Husb	—	No	—	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	5 5	Dk	br	br	"	"	Del Rollin	"					
6	Yes	Self	20	Yes	birth 1910	Oak	Oct 1914	Wife Hallie Stegard Enclosed pic of	"	"	"	"	Good	"	5 11	Med	br	br	"	Mich	Oak Danville	Eastport Idaho					
7	"	"	86	"	Nov 1883	Mass	Jul 1915	Bro Wm J. Sutherland Fly Mass	"	"	"	"	Good	"	5 8	Med	br	blue	"	Canada	Halifax						
8	"	"	400	"	1911	Wis	Sept 1914	No Address	"	"	"	"	Good	"	5 6	"	"	"	"	Germany	Belgium Liege	Liverpool	May	Sept 1883	Unknown		
9	Yes	"	500	"	birth 1907	Marions	Mar 1916	Uncle Fred Agent Lewiston Ida	"	"	"	"	Good Chronic articular Rheumatism	"	5 1	Med	br	hzl	"	Mich	Chicasaw Ida					NOV	
10	"	Husb	—	"	1907	"	Mar 1914	as above	"	"	"	"	Good Necrosis	"	5 4	Med	br	br	"	"	Italy of	M. Cy.				NOV	
11	"	Self	40	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	Hernia	"	5 6	Med	br	blue	"	Canada	Paris Ont	Eastport Idaho	NOV	C. P. R.		NOV 17 1916	
12	No	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Fr	br	blue	"	"	William Ont		NOV	C. P. R.		NOV 17 1916
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"					
14	Yes	Self	600	Yes	1874 1904	Md.	Apr 1904	Friend Peter Lennis Odessa Wash	"	"	"	"	Good	"	5 8	Med	br	blue	"	Russia	Mich Pd	Hastings Ida	Jul 1874	Unknown			
15	"	Husb	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5 4	Dk	br	br	"	"	Marian Co Ont		1874		NOV	NOV 17 1916	
16	"	Father	—	"	—	—	—	as above	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	blue	"	Canada	Galena					
17	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"					
18	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	br	"	"	Clarkston Wash					
19	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"			NOV		NOV 17 1916
20	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"	Eastport Idaho	NOV	C. P. R.		NOV 17 1916
21	Husb	Self	250	Yes	birth 1911	Ore	Mar 1911	Listen Magpie Scriptenden Newport Ore	"	"	"	"	Good	"	6 0	Med	br	blue	"	USA	Detroit						
22	Yes	"	50	"	birth 1914	Ida	Nov 1915	Enclosing Joma Monica Marsing Ida	"	"	"	"	Good	"	5 4	Med	br	br	"	"	Idaho Grand Canada						
23	No	Mother	—	No	—	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	Canada	Lancer		NOV			NOV 17 1916	
24	Spok	Self	700	Yes	birth 1906	Mich	Sept 1914	No address	"	"	"	"	Good	"	6 1	Med	br	blue	"	USA	Fairfield	Eastport Idaho	NOV	C. P. R.		NOV 17 1916	
25	"	Husb	—	"	birth 1911	Mass	Sept 1916	"	"	"	"	"	Good	"	5 8	Fr	br	blue	"	"	Fall River Mass	Eastport Idaho		C. P. R.		NOV 17 1916	
26	Yes	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Med	br	blue	"	Canada	Lake Windsley	Eastport Idaho			NOV 17 1916	
27	"	"	—	"	birth	—	May 5	Wife Florence Yeates	"	"	"	"	Good	"	5 4	"	"	"	"	USA	Nampa Idaho	Eastport Idaho	NOV 17	C. P. R.		NOV 17 1916	
28	Spok	Self	500	Yes	1913	Wn	1914	Mr Olson Bro Albert Olson Portland	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fr	br	blue	"	Canada	Hamilton Ont	Eastport Idaho	NOV 17	C. P. R.		NOV 17 1916	
29	"	"	100	No	—	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	5 5	Dk	br	br	"	USA	Corbin Ky	Eastport Idaho	NOV 17	C. P. R.		NOV 17 1916	
30	Yes	Husb	80	Yes	birth 1912	Ky. Ida	Fall 1915	Sister Mrs J. Mansfield Almota Wn	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	"	"					

1 of 1

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

4 Scarlet Fever Libby Idaho

O. S. Davis

14—26

E. E. Bowen

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

SHEET NO. 15 A to K M
L to Z 14—28 R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

443

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Baggerft	Isabella	56		F M	Wife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Weyburn Sask	Son Lorn Baggerft Wife Lavina Lesslie	Wash	Long Beach	
2	Christie	Ingmar	52		M M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Bjorkland Sask	Bjorkland Alta	Wash	Spokane	Nor
3	Dalton	Chas J. W.	80		" "	None	"	"	"	English	"	Prairie Golden Sask	Son Chas L. Dalton Prairie Golden Sask	Ida	Coeur d'Alla	W
4	Ramage	James Dand.	24		M S	Logger	"	"	"	Scotch	"	Brandon Man	Father Wm Ramage Palmerston Ont	"	Addie	
5	Lamphear	Sarah	60		F Wd	None	"	"	"	English	"	Alama Alta	Nephew Wm Kil Dunk Washington Cleveland	Ore	Eugene	
6	Cleveland	Eliza	46		F M	"	"	"	"	"	"	"	Calgary Alta	Wash	Long Beach	
7	Cleveland	Geneva	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	as above	"	"	
8	Forbes	James F	37		M M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Brooks Alta	No Rel	Wash	Burlington	W
9	Forbes	Mary	30		F M	None	"	"	"	English	"	"	"	"	"	
10	Glassey	John R.	28		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Lacombe Alta	Father John Glassey Lacombe Alta	"	Spokane	Eng
11	Jensen	John Peter	30		" "	"	"	"	"	German	"	Oyen Alta	Brother Nels Jensen Oyen Alta	Wash	Angeles	Ger
12	Cleveland	Cecil Mary	25		F M	None	"	"	"	French	"	Delacour Alta	Husb Talman Cleveland Delacour Alta	"	Long Beach	Fra
13	Cleveland	Earl Emmi	2	6	M S	"	—	—	"	English	"	"	as above	"	"	
14	Cleveland	Jean Lucile	1		F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
15	Mikshus	John	26		M S	Stationary Engineer Farm	Yes	Yes	"	German	"	Leduc Alta	Father Jos Mikshus Box 45 Leduc Alta Bro Herbert Townsend	Wash	Spokane	
16	Townsend	Harry James	19		" "	Laborer	"	"	"	English	"	"	Mr Grisdale Alta	"	"	
17	McDonald	Neil	20		" "	Coal Miner	"	"	"	Scotch	"	Lethbridge Alta	Father Dougl McDougald Morgiston Ont	Ida	Bonners Ferry	
18	McGee	Emmett Mc	53		M M	Farmer Fruit	"	"	"	Irish	"	Vidora Sask	Nephew Jesse McGee Vidora Sask	Wash	Hillyard	W
19	Sicarillo	Emilio	39		" "	Merchant	"	"	"	Italian S.	"	Fernie B.C.	Wife Marie Sicarillo Fernie B.C.	Ore	Portland	I
20	Hedberg	Frederick	48		M S	Quartz Miner	"	"	"	Scand	"	Pouce Coupe B.C.	Mr Rel	Ariz	Bisbee	Gem
21	Fowler	Norman B	23		" "	Hockey Player	"	"	"	English	"	Saskatoon Sask	Father Frank W Fowler Saskatoon Sask	Wash	Spokane	
22	Burndett	Annie A	22		F M	None	"	"	"	Scotch	"	High River Alta	Husb Thos Burndett Calgary Alta	"	"	Sc
23	Hall	Marguerite	27		" "	"	"	"	"	Scand	"	Calgary Alta	Son Paul Lyng Calgary Alta	"	Seattle	Swe
24	Bonny	Mary	43		F M	"	"	"	"	Flemish	"	Hanley Alta	Son Paul Lyng Hanley Alta	"	Seattle	Fl
25	Bonny	Eva	1		F S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"	
26	Brown	Katie	21		F M	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Regal Alta	Husb Rupert A Brown Regal Alta	"	"	Il
27	Seberg	Fernand	9		M S	"	No	No	"	Italian M	"	Frank Alta	Uncle Jerry Seberg Frank Alta	"	Spokane	
28	Seberg	Rhita	—	6	F S	"	—	—	"	"	"	"	as above	"	"	
29	Young	Mary Anne	51		F Wd	"	Yes	Yes	"	German	"	Regal Alta	Son Wm A Young Regal Alta	"	Seattle	Il
30	Young	Wm John	28		M S	Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	Bro as above	"	"	

23 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 19— CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	200 Yes	1913	Coal	4 yrs	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	br	br	Mark at base of nose	Canada	Flora Ont	Eastport Idaho	NOV 17	C.P.R.		NOV 17 1916
2	No	"	450	1880	Wm	1915	Barkerville B.C.	"	"	"	"	Good	"	5	10	Med	br	blue	None	Norway	Mosgit Sund	Quebec	1872	Unknown		NOV 18 1916
3	Yes	"	2000	1914	N.Y.	1915	No address	"	"	"	"	Senility	"	5	11	"	"	"	"	U.S.A.	Niagara Falls N.Y.	Eastport Idaho	NOV 18	C.P.R.		NOV 18 1916
4	Yes	"	300	Yes	"	1915	Spokane Int. Sawmill Co. Eugene Ore	"	"	"	"	Eczema	"	6	0	"	"	"	"	Canada	Montreal	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
5	Yes	"	1300	No				"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	gr	blue	"	"	Montreal P.Q.	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
6	"	"	150	Yes	1913	Coal	4 yrs	No address	"	"	"	Good	"	5	3	Med	br	gr	"	"	Alma N.B.	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
7	"	Wife	"	1912	"	1912	4 yrs	"	"	"	"	Good	"	—		Med	br	blue	"	"	Calgary Alta	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
8	Yes	Self	5000	1910 birth	Coal	1914	2 yrs	"	"	"	"	Good	"	5	10	"	"	"	"	U.S.A.	Glens Falls N.Y.	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
9	"	Friend	—	"	"	1916	2 yrs	"	"	"	"	Good	"	5	3	"	"	"	"	"	St Regis Falls N.Y.	Eastport Idaho	NOV 19	C.P.R.		NOV 19 1916
10	Yes	Self	600	No	—			Uncle Alan Glover 1410 Black Ave Redlands Cal. Brother Ignazio 528 N. Lisenia, Los Angeles	"	"	"	Good	"	5	8	Fr	br	blue	"	England	Preston Lancashire	Eastport Idaho	1911 May	C.P.R. Grand Trunk	Lincoln	NOV 19 1916
11	"	"	120	Yes	1911	Coal	1913	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	br	blue	"	Germany	Hessum	N.Y.	1903	C.P.R.	Unknown	NOV 19 1916
12	"	"	150	"	1912	"	1913	No address	"	"	"	Good	"	5	4	Dk	blk	br	"	France	Paris	"	1893	C.P.R.	Unknown	NOV 19 1916
13	"	Wife	No	—	—	—	—	" "	"	"	"	Good	"	—		Med	br	br	"	Canada	Calgary	Eastport Idaho		C.P.R.		NOV 19 1916
14	"	"	"	—	—	—	—	" "	"	"	"	Good	"	—		"	"	"	"	"	"	Eastport Idaho	NOV 2	C.P.R.		NOV 19 1916
15	Yes	Self	60	"				Brock, Fred & Letting Spokane	"	"	"	Good	"	5	10	Med	br	gr	"	"	Edmonton Alta	Eastport Idaho	NOV 2	C.P.R.		NOV 19 1916
16	"	"	500	"				Mr & Mrs Doll Townsend Spokane Wn	"	"	"	Good	"	5	8	Fr	br	blue	"	"	Cedric Alta	Eastport Idaho	NOV 2	C.P.R.		NOV 19 1916
17	Yes	"	1850	Yes	1914 birth	Coal	1914 May	No Address Wife Mary Mc Lee	"	"	"	Good	"	5	10½	Med	br	blue	"	"	Morrisburg Ont	Eastport Idaho	NOV 20	C.P.R.		NOV 20 1916
18	"	"	3500	"	1910	Wis	1914 June	Friend Mrs Kate Killgard	"	"	"	Good	"	5	10	Med	br	br	"	U.S.A.	Beaverdam Wis	Eastport Idaho	NOV 20	C.P.R.		NOV 20 1916
19	Spok	"	410	"	1914 birth	Ia	1915 Dec	No address	"	"	"	Good	"	5	9	Med	br	blue	"	"	Utah	Marysville	N.Y.	1903	June Minister		
20	"	"	1200	"	1910	Wis. Coal Creek Mass	1910 Aug	" "	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	br	blue	"	Sweden	Helsingfors Finland	Boston	1887 May 7	Unknown		
21	Yes	Patrick Lester	1/4	1904	M.F.	1901	Lester Patrick Spokane	"	"	"	"	Good Pregnant	"	5	9	Med	br	br	"	Canada	Duno	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.		NOV 20 1916
22	L.P.C.	Self	No	—	—	—	—	Mrs Dr Emily Dight 121 Wall St. Spok.	"	"	"	3 mo. Ectopic Tubes	"	5	0	"	"	"	"	Scotland	Aye Lanarkshire	Quebec	1912 Aug	C.P.R. Grampian		NOV 21 1916
23	"	"	25	—	—	—	—	No Address	"	"	"	Return	"	5	8	Fr	br	br	"	Sweden	Malmo	"	1911 June	C.P.R. Virginia		NOV 21 1916
24	Spok	"	350	"				Mrs Camilla Young Jackson House Seattle Wn	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	France	Rullion	"	1908	Unknown		NOV 21 1916
25	"	Father	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	Good	"	—		Dk	br	br	"	Canada	Lumsden Sask.	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.		NOV 21 1916
26	Yes	Friend	40	Yes	birth 1910	Ia	Dec 1910	Corporal Thos. Young 2614 Stumpy Av Seattle Wash.	"	"	"	Good Curvature spine	5	5	Med	br	blue	"	U.S.A.	Jackson Wis	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.		NOV 21 1916
27	"	Father	—	No	—	—	—	Giovanni Federg Spokane Wn	"	"	"	Good	No	—		"	"	"	"	Canada	Bellevue Alta	Eastport Idaho	NOV 2	C.P.R.		NOV 21 1916
28	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	Good	"	—		"	"	"	"	"	Frank Alta	Eastport Idaho	NOV 2	C.P.R.		NOV 21 1916
29	Spok	Self	200	Yes	birth 1910	Ia	Mar 1914 Dec	Casper Wyoming Grace E. Young 3616 Phinney Ave Seattle Wn	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	"	"	U.S.A.	Des Moines Ia	Eastport Idaho				NOV 21 1916
30	"	"	115	"	1910 birth	"	1910	" "	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	br	"	"	Jackson Ia	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.		NOV 21 1916

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Chester E. Libby
F. W. Liddle
O. S. Davis

D. E. Gowen
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16

A to K

L to Z

444

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	PRIMARY - B. E. G. Green	Christine	30	F	M	None	Yes	Yes	Canada	Dutch	Canada	Calgary	Mother Mrs. M. Green 611 7th Ave. W. Calgary Alta	Wash.	Kirkland	
2	PRIMARY - C. E. S. Leavitt	Shirley	6	8	Child	Farmer	No	No	"	French	"	Alberton	Father Hugh Martin Alberton Alta	Wis.	Kiposasin	
3	PRIMARY - C. E. S. Knoblich	Dorothea	60	F	Wd	None	Yes	Yes	"	German	"	Strasburg	Daughter Strasburg Sask. Canada	"	Rugh	
4	Knoblich	Gardine	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Son " " "	"	"	
5	Knoblich	Helena L.	5	F	S.	"	—	—	"	"	"	"	Niece " " "	"	Whites	
6	PRIMARY - C. E. S. Slayte	Anna Belle	34	F	M	"	Yes	Yes	"	Irish	"	Wardner	Husband Slayte Wardner B.C.	"	Lapinon	
7	Pochin	Arthur L.	31	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Erickson BC.	Wife Bell	Cal	Los Angeles	Eng
8	Pochin	Ethel Mae.	29	F	M	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	
9	PRIMARY - C. E. S. Pochin	Helen M.	5	F	S	"	—	—	"	"	"	"	" " "	"	"	
10	Richardson	Alice B	27	F	M	"	Yes	Yes	"	Scotch	"	Shannaon Sask	Husband Rev. John Braunell Prospect Manor Sask	Wis	Spokane	Ire
11	Spencer	Sarah L.	46	"	"	"	"	"	"	Welch	"	Kirkland Sask	Husband Spencer Kirkland Alta	"	"	
12	PRIMARY - F. S. Bowness	George	16	M	S	Farmer	"	"	"	English	"	Asquith Sask	Mother Mrs. R. E. Bowness Asquith Sask	"	"	Eng
13	B. S. I. Brown	Gordon	18	"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Kincaid Sask	Employer Mr. Hunt Kincaid Sask	"	Everett	
14	PRIMARY - O. S. D. Galloway	Zelma	60	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Beaverton	Daughter Mrs. James Galloway Beaverton Ont	"	Spokane	
15	Allard	Richard	21	M	M	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Kincaid Sask	Brother H. Allard Kincaid Sask	Wis	Everett	
16	McMichel	Jean	35	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Macleod	Husband Mr. McMichel Macleod Alta	"	Spokane	
17	PRIMARY - O. S. D. Sugden	Peg Margaret	32	"	"	"	"	"	"	English	"	Strathmore	Employer Mr. Strathmore Alta	Cal	Oakland	Eng
18	PRIMARY - F. S. Ayers	Lorenzo D.	60	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Farmer	Son Lathrop Ayers Farmer Alta	Or	Lyndeton	
19	Ayers	Julia	55	F	M	None	"	"	"	Irish	"	"	Husband Jas. A. Ayers	"	"	
20	PRIMARY - F. S. Couchs	Annie Lynch	55	"	"	"	"	"	"	English	"	Leliene	Relative Leliene Sask	Wis	Spokane	
21	Couchs	Minnie B.	23	F	S	Student	"	"	"	Scotch	"	"	Father Jas. A. Ayers	"	"	
22	Saunders	Archibald L.	24	M	M	Electrician	"	"	"	"	"	Moosejaw	Wife Mrs. Elsie M. Saunders Moosejaw Sask	"	"	
23	Saunders	Harriett L.	30	F	M	None	"	"	"	English	"	Spring Coulee	Husband Mr. Tait Spring Coulee Alta	"	Seattle	Eng
24	Tait	Lena Emma	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Herbert Beard Nuroke Sask.	"	"	
25	PRIMARY - O. S. D. Beard	Robert Tucker	32	M	M	Cook	"	"	"	"	"	McLee Sask	Father George McLee Edmonton Alta	"	Spokane	Ire
26	PRIMARY - O. S. D. Beard	Mary Lucinda	25	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	"	Brother Jack Douglas Nuroke Sask	"	"	Sco
27	B. S. I. McLee	Francis	20	M	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Moosejaw Sask	Mother Mrs. E. Brookes Edmonton Alta	"	"	
28	B. S. I. Douglas	Harold	21	M	S	Painter	"	"	"	Scotch	"	"	Brother Alfred Johnson Stavanger Sweden	"	"	Sw
29	PRIMARY - B. E. G. Cornett	Pearl Maime	28	F	M	None	"	"	"	English	"	Calgary				
30	PRIMARY - O. S. D. Johnson	Augusta	50	M	S	Farm Lab	"	"	"	Scand	"	Edmonton				
24	NOT USED															

† Mrs. Edgar E. Green, 31, Wife.
" Zelda R. Knoblich 2 yrs. 9 mos. "
○ Son Edgar A. Slayte 10 " "
† Wife Ruth J. Richardson 1 yr. 10 " "
† Wife Dorothea K. " 10 " "

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mo	Husb	200	Yes	birth 1904	Cal	Mar 1915	Wife Dau Jas Jack 121 Peterson, Oakland Cal	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	br	blue	Mole	Can	Lac Lamme Alberta	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.	NOV 22 1916
2	Spsk	Self	200	"	1912	Wash	Mar 1912	Son Frank Leggett Wife Kipawosin Wis	"	"	"	"	Asthma	"	5	4	Dk	br	blue	"	"	Canada Lacotta				
3	"	Husb	50	"	1912	Wis	1913	Son Henry Koch Wife Rieff Wis	"	"	"	"	Good	"	5	5	Dk	brgrey	brn	"	Russia	Odessa	N Y	1902	Steer	
4	"	"	50	"	1912	"	Jan 1902 1912	Bro as above	"	"	"	"	Good	"	5	3	Fr	br	blue	"	"	"	"	1902	"	
5	"	Fthr	Yes	—	birth		Jul 1914	Sister Mary F Meahan Wife Lillian Lehmon Wis	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Leicester Mass			C.P.R.	
6	"	Self	25	Yes	1912	Wash Wis			"	"	"	"	Good	"	5	5	Dk	br	br	"	U S A	Hancock				
7	Chicago gate	"	500	Yes	—	—	—	No address	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	England	Leicester	Eastport Idaho	1902 June	Tunisian Cunarder	
8	"	Husb	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	5	Fr	br	blue	"	"	London	Montr	1901		NOV 21 1916
9	"	Fthr	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Erickson Maine	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.	NOV 21 1916
10	Yes	Self	50	Yes	birth 1910	Wash Wis	Mar 1914	Fthr Wm Broussell 2022 Cleveland, Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	br	hz	"	U S A	Capetta	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.	NOV 21 1916
11	"	Husb	150	"	birth 1909	Wash Wis	June 1914	Uncle R Davidson 2911 18 Ave E Spokane	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Fr	br	blue	"	"	Stanwood				
12	"	Self	500	"	1915	Wash	1914	Bro Frank Leary Brownell Spokane	"	"	"	"	Good Bronchial	"	5	7	Red	br	blue	"	England	Leicester Mass	Eastport Idaho	1902	Lusitania	NOV 21 1916
13	Spsk	"	40	Mo	—	—	—	Mo Address	"	"	"	"	Asthma	"	5	7	"	"	"	"	Canada	Bowmeath Ont	Eastport Idaho	NOV 21	C.P.R.	NOV 22 1916
14	Yes	"	150	Yes	Wis	Wife	Aug 1890	" "	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	gr	blue	"	"	Cornwall Ont	Eastport Idaho	NOV 22	C.P.R.	NOV 22 1916
15	Spsk	"	100	Mo	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dk	br	br	Lost left finger off at top	"	Toronto		NOV 22		NOV 22 1916
16	Yes	"	100	Yes	1900	Wash	Jul 1914	" "	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	br	blue	Mole	"	Brantford Ont		NOV 22		NOV 22 1916
17	"	"	150	"	1905	Wash	1912	Sister Hazel Robbins 564 Forest, Oakland Cal	"	"	"	"	Good	"	5	2	Med	br	hz	"	Australia	Gippsland Sydney NSW	Victoria	1907	C.P.R. Spokane	NOV 22 1916
18	Chicago gate	"	50	"	birth 1910	Various	Mar 1910	Son Raymond Ayers Normal College Ore	"	"	"	"	Good	"	5	5	"	"	"	Lower eyelid	Europe	Liverpool	Eastport Idaho	NOV 22	C.P.R.	NOV 22 1916
19	"	Husb	—	"	1910	"	1910	" "	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	br	blue	Mole	"	Lewis Scotch Settlement	Eastport Idaho	NOV 22	C.P.R.	NOV 22 1916
20	Yes	"	50	Mo	—	—	—	Friend Mrs D L Oliver 5601 Luciana Ave Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	Mgolbn	"	"	Canada	Blenheim Ont				
21	"	Fthr	—	Yes	1915	Wash	Jul 1914	" "	"	"	"	"	Good	"	5	6	Med	br	blue	"	"	Milford Ont				
22	Yes	Self	21	Yes	—	—	—	Mo Address	"	"	"	"	Good	"	5	11	Dk	br	blue	Mole right side of nose	"	Guispanois NB				
23	"	Husb	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	5	11	Med	br	blue	Mole left cheek	England	Bromich Staffordshire	St John	1912	Manchuria	NOV 22 1916
24	Spsk	"	250	Yes	birth 1910	Wash Wis	May 1914	Mother Mrs E J Parr 2246 3d Spokane Wn	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Fr	br	br	Mole left cheek	U S A	Minneapolis				NOV 22 1916
25	Mo	Self	200	"	14-16	Wash	Aug 1916	No address	"	"	"	"	Good	"	5	8	Med	—	"	None	Canada	Ottawa	Eastport Idaho	Nov 23 1916	C.P.R.	NOV 23 1916
26	"	Husb	None	"	14-16		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	Shoal Lake Man	Eastport Idaho	Nov 23 1916	O.P.R.	NOV 23 1916
27	L.P. Darlington Darlington Way		65	"	02-10	Ill	July 1910	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Ireland	Prettydown	Unknown	1902	Unknown	NOV 23 1916
28	L.P. Darlington Darlington Way		12	"	Various	Various	Sept 1915	" "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Hazel	"	Scotland	Edinburgh	Quebec	1905 May	Victorian	NOV 23 1916
29	Yes	Husb	10	"	birth 1904	Spokane	Nov 1916	Sister Mrs A Long 2 Wapato, Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	inb	Gr	"	U S A	St Thomas ND	Eastport Idaho	Nov 23 1916	C.P.R.	NOV 23 1916
30	"	Self	700	"	1905	Misc	Sept 1908	Bro Chas Johnson Spokane Wash	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	Br	Blue	"	Sweden	Stanmum	Quebec	Oct 1908	Great Britain	

C.P.R.—CANADIAN PACIFIC RY.

Examined E. L. Libby
F. O. Seidle
O. S. Davis

B E Gowan
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Eastport, Idaho

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ALIENS	CITIZENS			
CLASS B	2	2				
Color-	4	4				
Non-	55	54	1			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	42	41	1			
CLASS E	323	316	7			
TOTAL	426	417	9			—

CLASS B

ITALIAN.			C. P. R. AT	C. P. R. AT							
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING						
			1								
1			1								

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	9
Total	9

Pending cases — 1
on manifest 0-1

Admitted on primary.	
Admitted by board of special inquiry.	
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	
Admitted upon appeal to [illegible]	
[illegible]	
[illegible]	
Deported upon appeal to department [illegible]	
Appeal taken from decision denied and granted	1
Appeal taken from decision denied and [illegible]	
Admitted [illegible]	
Granted to re-apply after medical examination.	
Pending:	
" B. S. I.	
"	
Total [illegible]	1

410

32

RECEIVED
NOV 30 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONT. [illegible] CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17 I to Z 445

PORT OF EASTPORT, IDAHO.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
PRIMARY - O. S. D. 1	Hurley	Thomas John	35	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Kitscoty Alta	Bro - Patrick Hurley. Irma Alta	Ore	Portland
PRIMARY - O. S. D. * 2	Severens	Mabel	29	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Foremost Alta	Mother - Jerome Severens Foremost Alta		
PRIMARY - O. S. D. 3	Severens	Lorraine	5	F	S	"	No	No	"	"	"	"			
PRIMARY - O. S. D. 4	Severens	William	6	M	S	"	"	"	"	"	"	"			
PRIMARY - O. S. D. 5	Monsch	John	48	M	M	Farmer	yes	yes	"	Russian	"	Sedalia Alta	Wife - Pauline Monsch Lomond Alta		
PRIMARY - O. S. D. 6	Hill	Jean	30	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Lethbridge Alta	Husb - Edgar Hill Lethbridge Alta	Calif	Long Beach
PRIMARY - O. S. D. 7	Hill	Marguerite Agnes	7	F	S	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"
PRIMARY - O. S. D. 8	Rockwell	Miner Edward	39	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Ezkon Alta	Bro - Clarence Rockwell Ezkon Alta		Hollister
PRIMARY - O. S. D. 9	Parker	Allerton Lefergey	68	M	S	"	"	"	"	"	"	Simpson Sask	Sister in Law - Mrs. B. A. Parker Simpson Sask		Pomona
* 10	Cutsforth	Thomas Watson	57	M	M	"	"	"	"	"	"	Manhart Alta	No Relatives	Ida	Corbin
PRIMARY - O. S. D. 11	Cutsforth	Lillie Harriett	52	F	M	None	"	"	"	"	"	"			
PRIMARY - O. S. D. 12	Bacon	Horace	25	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Lloydminster	Fther - Thos Bacon West Stallan Sleaby England Son Ireland Gateshead		Paris
PRIMARY - O. S. D. 13	Young	David Harvey	51	M	Wdr	"	"	"	"	Irish	"	Innisfree Alta	Innisfree Alta		Lewiston
PRIMARY - O. S. D. * 14	Borch	Marie	37	F	M	None	"	"	"	German	"	Hilda Alta	Husb - Paul Borch Hilda Alta	Ore	Williamette
PRIMARY - O. S. D. 15	Cronge	Peter John	53	M	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Clyde Alta	No Relatives	Wash	Spokane
PRIMARY - O. S. D. 16	Cronge	Josephine	28	F	M	None	"	"	"	"	"	"			
PRIMARY - O. S. D. 17	Anderson	Olga	26	F	M	"	"	"	"	"	"	"			
18	Anderson	Gunnar Sara	4	M	S	"	No	No	"	"	"	"			
* 19	Bauer	George	48	M	Wd	Farmer	yes	yes	"	German	"	Munster Sask	Son - John Bauer Munster Sask Fther - A. H. Seedholm Longheed Alta		
PRIMARY - O. S. D. 20	Seedholm	Carl Henry	32	M	S	"	"	"	"	Scand	"	Longheed Alta			
PRIMARY - O. S. D. 21	Hofer	Christ L.	58	M	M	"	"	"	"	German	"	Prussia	Son - Christ Hofer Prussia Sask		Hellyard
PRIMARY - O. S. D. 22	Hofer	Magdalene	29	F	M	None	"	"	"	"	"	"			
PRIMARY - O. S. D. 23	Swedberg	George Henry	19	M	S	Gasoline Engineer	"	"	"	Scand	"	Nelson B.C.	Mothr - Lucia Swedberg Nelson B.C. Husb. Lucius Wolar Greencourt Alta	Ida	Coeur d'Alene
24	Wolter	Rosie	46	F	M	None	"	"	"	Bohemian	"	Greencourt		"	Boise
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
25	NOT USED														

24

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* 19. Dtr. - Mary Bauer, age 24, WSC.
Son - William Bauer, age 12, WSC

* 2. Daughter Lucille Severens, Age 7, WSC
* 10. - Son - Aubrey Cutsforth, Age 15, WSC
Son Arvelle Cutsforth, Age 13, WSC
Dtr - Dora Cutsforth, Age 11, WSC.
* 14. Dtr. Eleuna Borch, Age 13, WSC
Dtr. - Viola Borch, Age 11, WSC

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, or assistance in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$150	Yes	11-0	Ore	married Queen Jerry Spurley 1907 481 Grand Ave N Portland Ore	No	No	No	No	Good	None	5	9	Dk	Brn	Hazl	Thumb left hand enlarged	Scotland	Rosscostery	Boston	May 1916	Unknown	Nov 23 1916
2	Yes	Husb	150	Birth	1902	N D	Sister - Myrtle Sutherland 192 E McMillen Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	"	Blue	None	Canada	Carberry Manitoba	Eastport Idaho	Nov 23 1916	C.P.R.	" 23
3	"	Father	None	No				"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Foremost	Eastport Idaho	"	C.P.R.	" 23
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"			"	"	"				Eastport Idaho	"	C.P.R.	" 23
5	No	Self	130	Yes	1913	Wash	aug 1913 Mrs. Nora Hayes 26 N Simpson St Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		Russia	Boorun	Montreal	1916	Unknown	" 23
6	Yes	Husb	250	"	Var	various	many 1913 Sister - Mrs. N. Armstrong 505 N Eastside Blvd Long Beach Cal	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar above left eye	Canada	Belleville Ont		Nov 23 1916		" 23
7	"	Father	None	No				"	"	"	"	"	"			Dk	"	Haz	None	"	Lethbridge	Eastport Idaho	"		" 23
8	"	Self	130	Yes	04-05	Calif	many 1905 Niece - Mrs. M Snyder Hollister Calif	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"	Scar bridge of nose	"	Hastings NS	Eastport Idaho	"		" 23
9	No	"	100	"	1914	"	apr 1914 Sister Mrs. C.R. Clark Ramona Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Blue	None	"	Cypress River	Eastport	"	P.R.	" 23
10	Yes	-	500	"	Birth 1910	various	June 1916 No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Blue	"	U.S.A.	Sturgis Mich	Eastport	"	C.P.R.	" 23
11	"	Husb	None	"	"	"	June 1910	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gr	Haz	"	"	Manchester Lee	Eastport	"	C.P.R.	" 23
12	"	Self	75	No			Sister - Mrs Alice Buck Paris Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Blue	"	England	West Hallam	Quebec	Aug 1913	St Lk Champlain	" 23
13	"	"	95	Yes	Birth 1902	various	Jan 1907 Friend - Stacey Wagner Lewiston Ida	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	"	USA	Washington City Pa.	Eastport Idaho	Nov 23 1916	C.P.R.	" 23
14	No	Husb	150	Birth	1910	Ill or Ore	March 1910 Father - F Fredericks Willamette Ore.	"	"	"	"	"	"	5		"	Br	"	"	"	Chicago Ill	Eastport Idaho	Nov 24 1916	C.P.R.	" 24
15	Yes	Self	300	-	08-09	Mo.	June 1909 Son - Chas Crouge Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sweden	Enkoping	Quebec	Oct 1908	C.P.R. Unknown	" 24
16	"	Husb	None	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	1	"	-	"	"	"	"	"	Sept 1909	Unknown	" 24
17	"	Self	40	No	-	-	Husb - Eric Anderson P/ Freytown Spokane Wash. Father	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Nemevi	"	Sept 1908	C.P.R. Dunsmuir	" 24
18	-	Father	None	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Canada	Clyde Alta	Eastport Idaho	Nov 24 1916	R.	" 24
19	"	Self	300	Yes	1900	Minn	Sept 1903 No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Austria	Pabeldorf	Baltimore	July 1888	Unknown	" 24
20	"	"	175	Yes	Birth 1900	Kansas	march 1912 Friend - W A Elliott Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar center forehead	USA	Hayton Da		Nov 24 1916	C.P.R.	" 24
21	"	"	35	Yes	06-10	Wash	May 1913 Son August Stofer Stilly Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	None	Russia	Odessa	N.Y.	Apr 1906	Unknown	" 24
22	"	Husb	None	-	06-10	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	"	"	"	Laurelton	N.Y.	May 1906	Unknown	" 24
23	"	Self	521	"	14-15	Idaho	March 1915 Bro. Oscar Lundberg Coeur d'Alene Ida	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"	Canada	Nelson BC		Nov 24 1916	P.R.	" 24
24	No	Husb	35	-	06-11	Idaho	Aug 1911 Father Nicodoc Navratil Boise Ida	"	"	"	"	"	"	5	5	-	Br	Hazel	"	Bohemia	Holesau	N.Y.	1906	Unknown	" 24
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C.P.R.—CANADIAN PAC[illegible]

F. C. Seidle O.S. Davis P. E. Brown

14—26

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K M
L to Z L

93

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Fort Fairfield, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary R.R.													
no	1	Hudson	Christiana	18	—	S.	Domestic	yes.	yes	England	English	Canada	Grand Falls N.B.	Grandmother, Catherine Hudson. Warrington, England.	me.	Fort Fairfield
"	2	Paro	" Antonio	31	—	m	" Laborer	no	no	Italy	St. South.	Left U.S. at Houlton, me. United States	Presque Isle me.	Father, Pasquale Paro. Naples, Italy.	"	Presque Isle
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

26

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, **1916.** Class C – non taxable.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self.	$3-	yes	1914- Fort Fairfield, Me. 1916	May,	Employer, H.W. Drafton, Fort Fairfield, Me.	no.	no	no	no	Good	no	5	2	Lt.	Auburn	Blue	none	England	Warrington	N.B. St. John	Apr. 16 1910	C.P.R. Empress of Ireland	Oct. 25 1916.
2	yes	"	$110-	"	1905- Framingham Mass and 1916 Presque Isle, Me.	Aug. 12 1916.	Friend, Ralph Phillips, Presque Isle, Me.	"	"	"	no	"	"	5	7	Ruddy	Red	"	Red hair.	Scotland	Naples.	Boston Mass	March 1905	Unknown.	C.P.R. Nov. 20 1916.
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. P. R. Canadian Pacific Railway.

5

CLASS C.
NON-TAXABLE

16—413

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

Interpreter, Me

November 19th

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS E	14	14
TOTAL	16	16

CLASS B

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	1
Total	1

RECEIVED
NOV 27 1918
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

1 1 0

33

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K
L to Z 14-26

SHEET NO. 2

94

PORT OF Fort Fairfield, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Shane	Mary	47	—	F. m.	none	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Dumbarton N.B.	Daughter, Laura Osgood, Dumbarton, N.B. Canada	Me.	Acadie
2	"	Josephine	12	—	" S.	"	"	"	"	"	"	"	Step-Sister, Do.	"	"
3	"	Hazen	10	—	m. "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
4	"	Charlie	8	—	" "	"	no.	no.	"	"	"	"	Do.	"	"
5	"	Horace	5	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"
6	Carroll	William	85	—	m. m.	Retired	yes	yes	"	"	"	N.B. Bristol	Brother, Thomas Carroll, Ludlow, N.B., Canada	"	Me Fort Fairfield
7	"	Mary	66	—	F. "	none	"	"	"	"	"	"	Br.-in-law, Do.	"	"
8	Carr,	Charles	48	—	m "	Farm laborer.	"	"	"	English	"	N.B. Hartland	Wife, Martha E. Carr, Hartland, N.B., Canada.	"	"
9	26-12-29 Brooks,	Verley.	17	—	F. S.	Domestic	"	"	"	"	"	N.B. Bristol	Father, Asa Brooks, Bristol, N.B., Canada.	"	"
10	Smith	Dora	23	—	" "	"	"	"	"	"	"	N.B. Hartland	Mother, Idda Smith Hartland, N.B., Canada.	"	"
11	Roach	Margaret	28	—	" m.	none	"	"	"	"	"	N.B. Aroostook	Mother, Martha Ebbet, Aroostook, N.B., Canada.	"	"
12	Rattray	Ethel	39	—	" S.	Domestic	"	"	"	Scotch	"	N.B. Perth	Father, George Rattray, Lowena, N.B., Canada	"	Presqu'isle
13	Rogers	Mattie	19	—	" "	Student Nurse	"	"	"	English	"	N.B. Bristol	Father, John Rogers, Bristol, N.B., Canada.	"	"
14	Armour	John S.	60	—	m. m.	Farmer	"	"	"	Scotch	"	N.B. Upper Kent	Cousin, Louis Armour, Upper Kent, N.B, Canada.	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

27

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916.

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or both, within five years and treatment of the inmate, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Husb.	yes	✓ 1869-1910	me.	Mar. 17	Yanceboro	Husband, Edward McShane Acadie, me.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med.	Br.	Blue	none.	United States	Yanceboro	Fort Fairfield, me.	Oct. 27 1916	C.P.R.	Oct. 27 1916.
2	"	Father	none	No	—	—	—	With Step-mother	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt.	"	"	"	Canada	Dumbarton N.B.	"	"	"	"
3	"	"	"	"	—	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	—	—	Med.	"	Gray.	"	"	Do.	"	"	"	"
4	"	"	"	"	—	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	Do.	"	"	"	"
5	"	"	"	"	—	—	—	With mother.	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt.	Lt.	"	"	"	Do.	"	"	"	"
6	"	Self.	$25 ✓	yes ✓ Various Times	Fort Fairfield, me.	mar. 1916.		Daughter and son-in-law Atty. W. T. Spear, Ft Fairfield, me.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk.	"	"	"	Canada	Woodstown N.B.	Oct. 30 1916.	"	Oct. 30 1916.
7	"	Husb.	none.	" ✓	"	"	"	With husband.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Grand Falls N.B.	"	Oct. 31 1916	"	Oct. 31 1916.
8	"	Self.	$3—	" ✓	1916	"	Oct. 28 1916.	Employers, Mrs. Arthur Stevens, Fort Fairfield, me.	"	"	"	"	"	"	5	6	med.	"	"	"	"	Perth N.B.	"	Nov. 6 1916	"	Nov. 6 1916.
9	"	"	$2—	" ✓	"	"	Nov. 4 1916	Employers, George Klippels Fort Fairfield, me.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Br.	Br.	"	"	Forest N.B.	"	Nov. 11 1916	"	Nov. 11. 1916.
10	"	"	$10—	"	Various Times	Houlton and Fort Fairfield, me.	Nov. 9 1916.	Employers, Samuel Conkite. Fort Fairfield, me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Hartland N.B.	"	"	"	"
11	"	Husb.	$5 ✓	"	"	Fort Fairfield, me.	June 1916	Husband, William Roach Fort Fairfield, me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk.	"	"	"	Woodstock, N.B.	"	Nov. 18 1916	"	Nov. 18 1916.
12	"	Self.	$15—	"	"	Do.	Aug. 19 1916	Employers, Fred Lovely. Presque Isle, me.	"	"	"	yes	"	"	5	8	med.	Br.	Br.	"	"	St. John N.B.	"	Nov. 20 1916	"	Nov. 20 1916.
13	"	"	$40	No	—	—	—	Presque Isle General Hospital, Presque Isle, me.	"	"	"	No	"	"	5	4	Dark	Dark	Br.	"	"	Bristol N.B.	"	Nov. 23 1916	W. R.	Nov. 23 1916.
14	No	not paid	$15—	yes ✓ 1900-1913	Blaine, me.	June 6 1913		Son, Dras H. Armours Presque Isle, me.	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt.	Red	Blue	"	"	Upper Kent	"	Nov. 23 1916	W. R.	Nov. 23 1916.
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

S 1

C. P. R. (Canadian Pacific Railway.
W. R. = Wagon Road.

CLASS E.

14—26

Roy V. Lee Peter E. Miller
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 — A TO I 16-36 — I TO Z — 95 — PORT OF Fort Kent Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 6 66 C.A. 9 26														
1	Landry	Marie	34		F M	None	Y	Y	Canada	French	Canada	Blue River P.Q	Father Pancred Dube	Mass	Lawrence
	"												Notre Dame Du Lac P.Q		
													Husb. Camil Pelletier		
2	Pelletier	Eugenie	20		" "	"	"	"	"	"	"	" "	Blue River P.Q		
	"												Wife Pierre		
3	Morin	Andrew	25		M "	Lab	No	No	"	"	"	St Basil	St Basil N.B.	Me	Portage Lake
	"												Wife Delia		
4	Lavoie	Benj	27		" "	"	"	"	"	"	"	"	St Basil N.B	"	"
	"												Father Aime		
5	"	Dona	18		" S	"	Y	Y	"	"	"	"	St Basil N.B	"	"
	"												Wife Agnes		
6	Martin	Sam.	1/2		" M	"	No	No	"	"	"	"	St Basil N.B	"	"
	"												Wife Rose		
7	Nadeau	Joseph	58		" "	"	"	"	"	"	"	Baker Lake N.B	Baker Lake N.B.	"	"
	"												Father Peter		
8	Boucher	Alex	35		" "	"	"	"	"	"	"	Clair N.B	Ledges N.B.	"	Port Kent
	"												Father Donat Bouchard		
9	"	Delina	38		F "	None	Y	Y	"	"	"	"	Ledges N.B.	"	" "
	"												Grand Father Donat Bouchard		
10	"	Aurora	6		" S	"	No	No	"	"	"	"	Ledges N.B.	"	" "
	"												Do	"	" "
11	"	Mary	4		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father John	"	" "
	"												Clair N.B.		
12	Soucy	Pete	18		M "	Lab	"	"	"	"	"	"	Father Adolphe	"	Portage Lake
	"												Clair N.B.		
13	"	Andre	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	Brother Paul	"	" "
	"											St Hilaire N.B	St Hilaire N.B.	"	Port Kent
14	Caron	Hilaire	34		" M	Farmer	Y	Y	"	"	"	"	Bro-in-law Paul Caron		
	"												St Hilaire N.B.	"	" "
15	"	Georgian	34		F "	None	"	"	"	"	"	"	Uncle Paul Caron		
	"												St Hilaire N.B.	"	" "
16	"	Louis	6		M S	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	" "
	"												Brother Anthony		
17	"	Claude	2		" "	"	"	"	"	"	"	"	St Clement P.Q	"	" "
	"											St Clement P.Q	Father Isidore		
18	Roy	Homer	20		" "	Lab	Y	Y	"	"	"	"	St Clement P.Q	"	" "
	"												Wife Anne		
19	Gilleux	Jean Baptiste	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	St Clement P.Q	"	" "
	"												Father Alex		
20	Santerre	Otave	32		" M	"	"	"	"	"	"	"	St Clement P.Q	"	" "
	"												Father Louis		
21	Gamache	Arthur	27		" S	"	"	"	"	"	"	"	St Jacques N.B.	St Jacques N.B. Canada	
	"												Father Alexander		
22	Bossi	Edmund	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Baker Lake N.B.	Baker Lake N.B. Canada	
	"												Wife Delima		
23	Colombe	Alfred	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	Baker Brook N.B.	Baker Brook N.B.	
	"												Father Baptiste		
24	Nadeau	Henry	50		" M	"	no	no	"	"	"	"	Baker Lake N.B.	Baker Lake N.B. Canada	
	"												Father Joseph		
25	Nadeau	Fred	18		" S	"	yes	yes	"	"	"	"	Baker Lake N.B.	Baker Lake N.B. Canada	
	"												Father William Nadeau		
26	Nadeau	Alcime	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	Ledges N.B.	Ledges N.B.	
27	Michaud	Alice	29		F M	No occupation	"	"	"	"	"	Ledges N.B.	Grandfather	"	St John
	"														
28	Michaud	Leo	8		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Michaud	Raoul	7		" "	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
30	Michaud	Emelda	5		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

28 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—20

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	Self	30.	y	1909 14	Lawrence Mass	Cousin Mrs Arthur Chamberland 50 Ward St Lawrence Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Dk	Br		Canada	Notre Dame de Lac (PQ)	Ft Kent	10-25-16	Perry Boat	10-26-16
"	Husb	38.	Sk	—	—	—	Parents Mr & Mrs Arthur Chamberland 50 Ward St Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br		"	St Jean de Dieu (PQ)	"	"	"	"
"	Self	5.	y	1913	Portage Lake Me	1913	Portage Lake Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Dk	Blue		"	Edmundston NB	"	"	"	"
"	"	5.	"	1915	Eagle Lake Me	12-1915	Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br		"	St Basil NB	"	"	"	"
"	"	2.	No	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	"		"	"	"	"	"	"
"	"	2.	y	1910	Patten Me	1910	Do	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Blk	"		"	"	"	"	"	"
"	"	5.	"	1914 15 16	Portage Lake Me	2-1916	Do	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Gr.	Blue		"	Caron Brook NB	"	10-26-16	"	10-26-16
"	"	30.	"	Various	Various Me	10-1916	Brother Theophile Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	Br		"	Ledges NB	"	10-30-16	"	10-30-16
"	Husb	None	No	—	—	—	With Husband Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"		"	"	"	"	"	"
"	Father	"	"	—	—	—	With Parents Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	/	/	"	"	"		"	Clair NB	"	"	"	"
"	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	/	/	Med	Dk	"		"	Ledges NB	"	"	"	"
"	Self	4.	y	Various	Various Me	5-1916	In Address Portage Lake	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"		"	Clair NB	"	"	"	"
"	"	5	y	"	"	"	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Clair NB	"	"	"	"
"	"	200.	No	—	—	—	Uncle Joe Martin Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Blue		"	St Leibare NB	"	"	"	10-31-16
"	Husb	None	"	—	—	—	With Husb Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	"
"	Father	"	"	—	—	—	With Parents Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	/	/	Med	"	"		"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	/	/	"	"	"		"	"	"	"	"	"
"	Self	12.	y	1910 11	Patten Me	3-1911	In Address Fort Kent Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Clement NB	"	11-4-16	"	11-4-16
"	"	7.	"	1916	Caribou Me	10-1916	Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"	"	"	"
"	"	25.	"	Various	Various Me.	3-1914	Do	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Dk Br	Gray	Scar Lower Left Leg	"	"	"	"	"	"
"	"	15.	"	1913 15	Lowell Mass	3-1915	In Address Portage Lake Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br.	Blue	None	"	"	"	"	"	"
"	"	2.00	"	Various	Various	Mar 1916	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dk Br	Gray		"	St Jacques NB	"	11-6-16	"	11-6-16
"	"	5.00	"	"	✓	"	Jan 1916	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Dk Br	Gray		"	Baker Lake	"	"	"	"
"	"	5.00	"	"	✓	"	Mar 13	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	Baker Lake	"	"	"	"
"	"	2.00	"	"	Portage Lake Maine	16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Ruddy	"	Gray	Scar back of left thumb	"	Baker Lake	"	"	"	"
"	"	2.00	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk Br	Blue	None	"	"	"	"	"	"
"	Husband	No	—	—	—		With husband Husband's Cousin Richard Gilbert, St John, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dk Br	Gray		"	Ledges	"	11-7-16	"	11-7-16
"	Father	"	—	—	—		With father.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	"	Blue		"	"	"	"	"	"
"	"	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"
"	"	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"

17

P. Bt — Perry Boat

Fred H. Cundl
George H. Clark
Immigrant Inspector. S

Peter E. Miller

14—88

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B					
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D					
CLASS E	41	41			
TOTAL	41	41			

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT		
ADMITTED	DEPARTED	REMAINING	ADMITTED		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED
NOV 27 1916
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

410

34

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2 — 14—26 — 96

PORT OF Fort Kent, Me.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a ci... befo... citi...
1	Michaud	Joseph	34		M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Ledges, N.B.	Mother	Marie, Ledges, N.B. Canada	Me.	St John
2	Michaud	Alberta	3		F	S.	No occupation	No	No	"	"	"	"	Grandmother	" " "	"	"
3	Soucey	Hubert	19		M	"	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Basil, N.B.	Father	Remi St Basil, N.B. Canada	"	Lot 61
4	Lajoie	Honore	27		"	M	"	No	No	"	"	"	St. Hilaire, "	Wife	Mary St Hilaire	"	"
5	Daigle	Paulite	21		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Edmundston, "	Father	Simon Edmundston	"	"
6	Daigle	Merile	18		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	Joseph Edmundston	"	"
7	Daigle	Agnes	25		F	M	None	"	"	"	"	"	Ledges, "	"	Antoine Cyr Ledges, N.B.	"	St John
8	Long	Andrew	2[illegible]		[illegible]	[illegible]	Laborer	No	No	"	"	"	[illegible]	"	Romain Clair, N.B.	"	[illegible]
9	MacKenzie	Charles D.	31		"	M	"	Yes	Yes	"	Scotch		Blue River [illegible]	[illegible]	[illegible]		Eagle Lake
10	Boucher	Peter	31		"	"	Seaman	"	"	"	French	"	Baker Lake, N.B.	Wife	Annie Baker Lake, N.B.,	"	Portage Lake
11	Boucher	Frank	30		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Connors, "	Father	David Connors, "		Lot 61
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
29	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30.00	Yes	Various	St John, Me	Cousin: Richard Gilbert St John, Me		No	No	No	Good	No	5	8½	medium	blue	blue	None	Canada	Lubec Me	Northeast, Me	11-7-16	Ferryboat	11-7-16
2	"	father	—	No	—	—	"		"	"	"	"	"	—	—	fair	brn.	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	8.00	Yes	1913 1916	Portage Lake Me	No address		"	"	"	"	"	5	2	dark	black	gray	"	"	St Basil	"	"	11-8-16	"	11-8-16
4	"	"	5.00	"	Various	various	Mar 1916		"	"	"	"	"	5	1½	medium	brn	"	Scar on upper lip	"	St Hilaire	"	"	11-9-16	Southbridge	11-9-16
5	"	"	5.00	"	✓	"	April 1916		"	"	"	"	"	5	9	fair	"	"	None	"	Edmundston	"	"	11 10 16	"	11 10-16
6	"	"	14.00	"	✓	"	"		"	"	"	"	"	5	8	dark	"	brn.	Scar back of left hand	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	5.00	"	✓	St John, Me	"	Husband: Thomas Daigle St John, Me	"	"	"	"	"	5	5	ruddy	"	gray	None	"	Ledges	"	"	11-11 16	Ferryboat	11-11-16
8	"	"	2.00	"	✓	"	Various	No address	"	"	"	"	"	5	6	dark	"	brown	"	"	Clair,	"	"	11 13 16	"	11-13-16
9	"	"	95	"	1901 1916	"	Aug 21, 1916	Wife: Nelly Eagle Lake, Me	"	"	"	"	"	5	7½	med	black	blue	"	"	St John	"	"	11-16-16	Southbridge	11-16-16
10	"	"	13.00	"	✓	various	Portage Lake, Me. Sept 14, 1916	Brother: Daniel Bernche Portage Lake, Me.	"	"	"	"	"	5	6	ruddy	bro.	gray	cut finger right hand cut off at 2nd joint	"	Baker Lake,	"	"	11-20-16	Ferryboat	11-20-16
11	"	"	100.00	"	✓	"	various	June 1916	Brother-in-law: Thomas Michaud Fort Kent, Me	"	"	"	"	5	9½	dark	blk	brn.	Scar upper lip	"	Connors,	"	"	"	"	"
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

F. Bt = Ferry Boat
S. Br = Southbridge

10

Fred W. Arndt Asst. Examiner

14—26 Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Special Inquiry Sheet No. 116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B						
C						
CC						
D						
CLASS E	15	15				
TAL	15	15	–	–	–	–

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. etc.										
ADMITTED	DETAINED	PASSING													

In Transit	
Tourists	
Residents of Un[illegible]	
Total	

RECEIVED
NOV 27 1916
Office of the Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

110
30

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

SHEET NO. ..... L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

92

PORT OF Fort Covington, N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mayville	Susan	44	F	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Dundee	Fort Covington, N.Y.	N.Y.	Fort Covington
2	Mayville	Francois	17	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Mayville	Eva	14	F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Mayville	Frederick	12	M											
5	Mayville	William	7	"											
6	Mayville	Blanche	4	F											
7	Thomson	Alexander	43	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	British	"	Dundee	Dundee Vicar	Fort Covington, N.Y.	Fort Covington
8	Jocas	Joseph	22	"	S	Farmer	Yes	Yes	"	French	"	"	Francois Jocas, Dundee, Que., Canada	"	"
9	Castagner	Joseph	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Fabien Castagner, Ste Agnes de Dundee, Que., Canada	"	"
10	Castagner	Ernest	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ernest Castagner, Ste Agnes de Dundee, Que., Canada	"	"
11	Parent	Edouard	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Louis Parent, Ste Agnes de Dundee, Que., Canada	"	Malone
12	Dufresne	Napoleon	64	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Rev. Joseph Dufresne, St. Andrew, Que., Canada	"	Fort Covington
13	Dufresne	Anna	44	"	F	None	"	"	"	"	"	"	Daughter Mrs. Nelson Casey, Cyprville, Que., Canada	"	"
14	Quesnel	Alexis	50	M	M	Farmer	"	"	"	Metis	"	Ste Agnes de Dundee	Sister	"	"
15	Mayville	Thomas M.	26	"	S	Blacksmith	"	"	"	French	"	"	Father Francois Mayville, Ste Agnes de Dundee, Que., Canada	"	"
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
30															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF ..., 191..

CLASS E

(OVER.)

14—26

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																								14.6		14.6
1	Yes	Self	Yes	Yes	5 yrs	Winnipeg	Nov 13	Sister Mrs. Edwardson, Reg.	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Bro	Bro	None	Can	Fort Langley B.C.	From last Country	Seaport	14.6	S.S. Princess Adelaide	14.6
2	"	Mother	No	-	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5 0	"	Dark Bro.	"	"	Canada	Dundee	"	"	27	"	27
3	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	27	"	27
4	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27	"	27
5	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	27	"	27
6	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	Fair	Light Bro.	Blue	"	"	"	"	"	27	"	27
7	Self	50.	Yes	1898 St. Louis, Mo. 1901 New York, N.Y. 1911 Montreal, "	Nov 1913	Brother-in-law Church St. Nicassena, Reg			"	"	"	"	"	"	5 1½	"	Bro	"	"	"	Huntington Reg	"	Mar 6	Victoria	Mar 6
8	"	32.	Yes	-	-	-	-	Agent Mar. Bro. Reg Cousin Mr. Massena, Reg.	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Bro	"	"	"	Richmond Hill Reg	"	"	"	"	6
9	"	21.	"	-	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Dark Bro	"	"	"	"	"	"	"	"	7
10	"	24.	"	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	Bro	"	"	"	"	"	"	"	"	7
11	"	5.	"	-	-	-	-	Brother Duffield Park Aldrich, Reg Town Home	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Ambrose Reg	"	13	"	"	13
12	"	100	"	-	-	-	-	Sister Mrs. Covington, Reg.	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	"	Blue	"	"	St. Annes Reg	"	14	Victoria	"	14
13	Cousin	-	Yes	1902 Syracuse, N.Y. 1906 St. Regis Falls, "	1906				"	"	"	"	"	"	5 —	Dark	Dark Bro.	"	"	"	"	"	14	"	"	14
14	Mother	-	"	✓	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bro.	"	"	"	St. Albert Reg	"	14	"	"	14
15	Self	30	Yes	1909-10 Brest, Conyla 1910-12 Waterloo,	Sept 1912	Sister Mrs. John Covington, Reg			"	"	"	"	"	"	5 —	Dark Bro.	Gy	Brown spot in iris, right eye dark below outer circumference	"	"	St. Agnes de Dundee Reg	"	6	"	"	6
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. T. Ry. - Grand Trunk Ry.
C. P. R. - Wagon road.

Walter H. Halstead
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	8	8				
TOTAL	8	8	—	—	—	—

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DESTINATION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None

RECEIVED
DEC 2 - 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 1

11—1594

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF FERRY, WASH.

580

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	PRIM. A.V. Bonner	Leslie	48	m	M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada	Canoe, B.C.	Son, Wm P. Bonner, Chase. B.C.	Wash.	Curlew
2	Smith PRIM. A.V.	Oliver H.	27	m	M	Lumber Merchant	"	"	"	Scotch	"	Penticton B.C.	Father, J.C. Smith, Vernon. B.C.	"	No Yakima
3	Smith PRIM. A.V.	Mary E.	27	f	M	None	"	"	"	English	"	"	Father, Sam Abra, New Westminister, B.C.	"	"
4	Smith PRIM. A.V.	Annie A.	7	f	S	"	—	—	"	Scotch	"	"	Grandfather, do.	"	"
5	Duncan PRIM. A.V.	Fay	6	f	S	"	yes	yes	"	Dutch	"	Summerland B.C.	None	"	Chewelah
6	Duncan PRIM. A.V.	Jean	6	f	S	"	—	—	"	Scotch	"	"	"	"	"
7	Duncan PRIM. A.V.	Cecil	3	m	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
8	Duncan PRIM. A.V.	Grant	1	8	m	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
31	NOT USED														

c/a 24-7721 12-13-37 ERC

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF NOVEMBER 24, 1916. **CLASS E**

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If an idiot?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1916.
1	Yes	Self	1000	Yes	8-05	Penn.	- 1905	None	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Br	Blue	None	U.S.A.	Tunkhannock, Penn.	Ferry (GN)	10/30/16	G.N.	Oct. 30
2	"	"	600	"	11-13	Wash.	- 1913	Bro., Charles C. Smith,	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	Canada	Owen Sound B.C.	"	11/8/16	G.N.	Nov. 8
3	"	Husb.	-	"	"	"	"	Bro.-in-law, do.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"	"	"	Guelph, Ont	"	"	G.N.	" 8
4	"	Father	-	"	"	"	"	Uncle do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Br.	"	"	New Westminster BC	"	"	G.N.	" 8
5	"	Self	100	"	90-00	Iowa	- 1900	Husband, Robert M. Duncan, Chewelah, Wash.	"	"	"	"	Regrant 6 mos.	"	5	4	Med	"	"	"	U.S.A.	Cheriton, Ia	"	11/13/16	G.N.	" 13
6	"	Mother	-	No	-	-	-	Father, do.	"	"	"	"	Good	"	-	-	Fair & Gr	Blue	"	"	Canada	Erskine, Alta	"	"	G.N.	" 13
7	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
8	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	G.N.	" 13
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

5 5

G.N. GREAT NORTHERN RY.

Alfred Obigny

Immigrant Inspector.

11—1594

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 43.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Gateway, Montana

SHEET No. 1

Z to T
K to A
INDEXED
A to K
INDEXED
L to Z

587

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket through from starting point. Whether Cash in possession.
	Primary F. A. H.																
1	Yaks	Charles	28	7 MS	M	Laborer	Yes	yes	Finland	Finnish	Canada	Fernie B. C.	No — Rel		Mont. Kespon &		
2	Primary F. A. H. Pakka	Victor	26	" "	M	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	" "		
3	Primary F. A. H. Lynch	Jerry	33	MS	M	"	"	"	Ireland	Irish	"	Wash. Leod alla	"	"	Wash Spokane		
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
32	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "C" Non-Quotable.

MONTH OF NOV 24 1916, 191

OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf mute, or physically defective, or insane person, or person who has been insane within five years previous, or person who is supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Via Highway	$35.00	Yes	1911 to 1916	Minn.	To no one. Returning to Battle.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Bl	No marks	Finland	Abba	Halifax	Nov 1910	Empress	Oct 27-16
2	No	Via Highway	$17.00	Yes	1913 to 1916	Minn.	To no one. Returning to Battle	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	"	Finland	Abba	Boston	May 1913	Arabic	" 27-16
3	Yes	Self	$200.00	Yes	1907 to 1916	Wash	To Sister	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Grey	"	"	Ireland	Belfast	New York	1907	G.N.R. Lusitania	Nov-14 "
4							Mrs Elizabeth Brown Spokane, Wash.																		
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

C. P. [illegible] Northern Railway.
Via-[illegible].

5

Frances A. Hart
Immigrant Inspector.

11—4073

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

LINES - 1-7
LMB

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Gateway, Montana.

388

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	D[illegible] A. H.															
1	Belik	Serlig	26	M	S		Coal miner	Yes	yes	Russia	Russniak	Canada	Fernie B.C.	No Rel	Wash	Spokane
2	Bobla	Nick	27	M	M		Laborer	"	"	"	"	"	" " "	Bro. Sam Bobla Fernie. B.C.	Mont.	Rexford
3	Sherda	Steve	21	"	S		"	"	"	Hungary	Slovak	"	" " "	No. Rel.	Ohio	Cleveland
4	Maricah	Antonio	29	M	S		"	"	"	Italy	Italian (S)	"	Saskatoon Sask	"	Wash.	Seattle
5	Kaspar	Anna	40	—	S		Housekeeper	"	"	Germany	German	"	Fernie B.C.	"	Minn.	Minda
6	Kaiser	Edamir	31	—	M	S	Laborer	"	"	Belgium	Flemmish (W.S)	"	Edmonton Alta	"	Mont	Custer
7	Maycaert	Jules	32	—	M	M	"	"	"	"	" (W.S)	"	"	"	"	"
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
33	NOT USED															

Daisway C.M. See manifest letter no. 11050/17 oct 27, 1916.

A /

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class-"D"

MONTH OF NOV 24 1916, 191

OVER.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$50.00	No			To no one Seeking work may remain	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Br Bl	No Marks	Russia	Preskuno	Halifax	mar 1910	G. N. R. Calauria	oct-28-16
2	"	"	$30.00	Yes	1908 to 1910	Minn	To no one Seeking work may remain	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br Bl	Face Pitted	Russia	Grodna	Halifax	aug 1911	G. N. R. Cunkum	nov 1— "
3	No	Pedestrian	$7.00	No			To Aunt Mrs Karoline Eckna 817- Berg St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br Br	Moles right cheek Moles Left side face	Hungary	Fuzberecs	Quebec	may 1911	HERMAN Barcelona	Oct 24- "
4	Yes	Self	$85.00	Yes	1904 to 1913	Wash	To mone. Returning to Seattle and Settle	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Br Bl	No Marks	Italy -	San. Michael	New York	may 24 1904	Barcelia	Nov - 3 "
5	"	"	$10.000	Yes	1906	N.Y.	To Bro. Rev. Joseph. M. Kaspar Iruada. Minn	"	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Br Grey	" "	Germany	Wiedenbach	New York	Nov 1910	La. Lorraine	" 13 "
6	"	"	$100.00	Yes	Trans April 1914	N.Y.	Tovisit-Cousin Rudolph. Mayaert P.O. Box 26	"	"	"	"	"	"	6 —	Ruddy	Br Bl	Scar under left chin	Belgium	Wardanne	New York	april 1914	Zeeland	" 2 3 "
7	"	"	$100.00	Yes	Trans April 1914	N.Y.	To visit-Bro. Rudolph Mayaert- P.O. Box 26 Custer. Mont. Mayaert	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br Bl	Scar right of chin.	Belgium	Ruddervoorde	New York	april 1914	Zeeland	" 2 3 "
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

S

G. N. Ry, Great Northern Railway.
Highway

Francis a. Hart

11—4673

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 34.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detail Statement

Manifest

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B					
C Non-Class C	3	3			
CLASS C					
CLASS D	7	7			
CLASS E	21	21			
TOTAL	31	31			

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT	C. P.										DIS.		
ADMITTED	DEBARRED													ADMITTED		

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	—
Tourists	—
Residents of United States	—
Total	None

Admitted on primary. ------
Admitted by board of special inquiry. ------
Reported without appeal on decision ------

11—1894.

RECEIVED
NOV 30 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Lines 1-21
LMB

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "3"

PORT OF Lewy, Montana

589

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
X 1	Primary F. A. H. Dudash	Julia	42	M	Housewife	yes	yes	Canada	Slavonic	Canada	Michel B.C.	No- Rel		New Jersey	New Brunswick Aust
2	" "	Mike	8	M	S none	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	" " " " Can
3	" "	John	2	"	" "	no	no	"	"	"	" " "	"	"	"	" " " "
4	" "	Margaret X	6	"	F "	"	"	yes	yes	"	"	" " "	"	"	" " " "
5	Festorgay	Dominis	20	"	M S	Laborer	"	"	"	French	"	Fernie B.C.	Father	Jean Festorgay Edmonton Alta	Mont Belvedere
6	Primary F. A. H. Wright	Frank	37	"	" "	"	"	"	"	"	Cranbrook B.C.		Father	William Wright English bay Nanaimo Island	Quebec Mont Eureka
7	Primary F. A. H. Bohill	James	32	"	"	Coal Miner	"	"	"	English	"	Fernie B.C.	No. Rel.		Wash Seattle Engl
8	O'Neill	John	69	"	W	Sawyer	"	"	"	Scotch	"	Claresholm alta	Son.	John O'Neill Claresholm alta	Mont Gateway Seattle
9	Paul	Annie	42	"	F M	Housewife	"	"	"	Bohemian	"	Natal B.C.	No — Rel		Mont Great Falls Aust
10	"	Mary	11	"	" S	None	"	"	"	"	"	" " "	"	"	Mont Great Falls "
11	"	Alex	10	"	M	None	"	"	"	"	"	" " "	"	"	Mont " " "
12	Primary F. A. H. Mrs. Lachlan	Margaret X	42	"	F M	Housewife	"	"	"	Scotch	"	Fernie B.C.	Husband	John Mrs. Lachlan Fernie B.C.	Wash Spokane Scotl
13	Primary F. A. H. " "	Margaret X	13	"	F S	None	"	"	"	"	"	" " "	Father	"	" " "
14	Primary F. A. H. " "	Alexander	14	"	M S	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	" " "
15	" "	Jean	12	"	F S	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	" " " Can
16	" "	Ethel	10	"	F S	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	" " " "
17	" "	Annie	8	"	F S	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	" " " "
18	" "	James	5	"	M S	"	no	no	"	"	"	" " "	"	"	" " " "
19	Mrs. Lachlan	Agnes	18	"	F S	Domestic	yes	yes	"	"	"	" " "	"	"	" " Scotl
20	Thompson	William	58	"	M M	Carpenter	"	"	"	Irish	"	Flagstone B.C.	No. Rel		Mont Gateway U.S.
21	Mrs. Pherson	Hugh	18	"	M S	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Calgary alta	Father	Hugh Mrs. Pherson 827 — 5th Ave W. Calgary Alta	Mont Eureka Scot
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
34	NOT USED														

X Speaks Doukhobor. Male. Age 4y. can't read.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E.

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																
						Date of last departure from U. S.																
				No	1902		To Husband Mike Bradack. New Brunswick. New Jersey.														G. N. R.		
1	Yes	Husband	Had $	Yes	1904	New Jersey	Dec 1904	No	No	No	No	Good	No	4 11	Med	Br	Br	No	Marks	Canada	Austria	New York	Aug 1902	Unknown	Oct-23-16
2	"	Father	Mother	No	—	—	accpt'd By Children Comin Canada and one Comin in U.S. Accompanying Mother to Settle	"	"	"	"	"	"	—			"	"		Canada B.C.	Michel	No Landing	G. N. R.	" 25 "
3	No	—	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—			"	"		Canada B.C.	Michel	No Landing		" 25 "
4	No	—	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—			"	"		Canada B.C.	Michel	No Landing		" 25 "
5	Yes	Self	$ 80.00	No			To visit Bro. Charles Castongay (may remain) Beaverton. Ont. If no one to visit may remain	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Grey	"	"	Canada Quebec	St. Helen	No Landing		" 26 "
6	"	"	$ 39.00	Yes	1902 to 1915	Various	5 Yrs. Course in Seattle Electrical Engineering school. may remain	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Br	Grey	"	"	Canada Quebec	English Boy	No Landing		" 30 "
7	"	"	$ 70.00	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Br	Br	Powder Marks on nose		England	Blythe	Quebec	Sept 1907	G. N. R. Emp. of Ireland	Nov-8-16.
8	"	"	$ 100.00	No	—		To visit Son in law William Evard May remain Fairgrove Montana	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Grey	Bl	full Grey beard		Scotland	New Abbey	Halifax	April 1907	G. T. R. Dicilian	" 9 "
9	"	Husband	20.00	No	—		To Husband Frank Paul 417-4th E. Ware. Great Falls. Mont accompanying Mother To Join Father	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Grey	Two moles on left cheek		Austria	Klodna	Quebec	Unknown 1884	Unknown	" 16 "
10	"	Father	Both Mother	No	—			"	"	"	"	"	"	—				No marks		Austria	Klodna	Quebec	May 1904	Unknown	" 16 "
11	"	"	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				No marks		Austria	Klodna	Quebec	May 1909	G. T. R. Unknown	" 16 "
12	Yes	Husband	$ 100.00	Yes	Sept 1916	Wash	To son John Mrs. Lachlan 111 E. Rich ave. Spokane Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Bl	"	"	Scotland	Brockburn	Montreal	Sept 1902	G. T. R. Dicilian	Nov-21 "
13	"	Father	Both Mother	No	—	Sept 1916	accompanying Mother to be followed By Father.	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Scotland	Brockburn	Montreal	July 1902	Dicilian	" 21 "
14	"	"	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Scotland	Brockburn	Montreal	July 1902	Dicilian	" 21 "
15	"	"	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Canada B.C.	Fernie	No Landing			" 21 "
16	"	"	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Canada B.C.	Fernie	No Landing			" 21 "
17	"	"	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Canada B.C.	Fernie	No Landing			" 21 "
18	No	—	"	No	—		"	"	"	"	"	"	"	—				"	"	Canada B.C.	Fernie	No Landing			" 21 "
19	Yes	Father	$ 50.00	No	—		"	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	Br	Bl	"	"	Scotland	Brockburn	Montreal	July 1902	Dicilian	" 21 "
20	No	Pedestrian	$ 500.00	Yes	1858 to 1884	Various	To see one Returning to Settle	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Grey	Bl	"	"	U. S. A. Kentucky	Lexington	No Landing		Highway	" 23 "
21	~~No~~	~~Pedestrian~~	$ 10.00	No	—		Seeking work. may remain.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	Br	"	"	Scotland Glasgow	Glasgow	Halifax	April 1908	Highway Victorian	" 13 "
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

5 4

...ern Railway.
Highway

Lewis A. Hart

11—1504

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—413

LINES - 1-4
LMB.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 0-1

INDEXED
A to K 1
L to Z

PORT OF Halifax N.S.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
														Aunt Mrs Dominick		
	1	Kublik V	Julianna	19		f	Pending before B.S.I.							Worcester	Mass	Worcester
	2	Komarowski	Josef	37		m	"	"	"	"				"	"	"
	3	Freeman	Sarah F.	60		f	"	on appeal				11052	243	"	"	"
	4	Outhier	Hilda M.			f		special bond for treatment					519			
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

35

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *November*, 191*7*

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.					
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

14—418

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Page 35 – Line 1 – 4 inclusive
6.2.24.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-4
L.M.B.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1. A to K [illegible] No. 51 PER [illegible] LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	WH C
1	Andreasen	Ejvind Christian	23		S	Seaman			Denmark	Danish	Denmark	Aalborg	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
2	Walti	Hans Walter	32		S	Engineer			Switzerland	German	Switzerland	Bern	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
3	Griffiths	Josephine C.	19	F	S	Wife			England	English	England	Liverpool	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
4	Sorlie	William							Norway							
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
36	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B.

OF Halifax, N. S., MONTH OF NOV. -- 1916, 191

(OVER.)

14—763

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
CA 1	160	27646 Nels	30 Yes		1912			Scandinavian Sailors Home Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	Hard	5	6	Fair	Brn	Dk	135	Denmark	Aalborg		10/19/16	(Bark) Orkney	OCT 16
CA 2	"	"	"		1914	New York		Intended wife Paulina Wilhelm Grace Dale Capt. Wm. L. Pye 216 Allen St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	Brn	148	Switzerland	Bern			Narragansett	OCT 28 1916
CA 3	"	Father 65 Mo	—					Scandinavian Sailors	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brn	Dk	133	England	Liverpool	S.S. Halifax	Sept 1916	Schooner Ruth Robinson	SEP 7 - 1916
4	"	27646 Self	40 Yes					June 16. Home E. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"									Halifax (U.S.)			NOV 23 1916
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

German Sheriff
U. S. Immigrant Inspector.
Ladislas C. Simmons

S. S. Halifax. — Canada, Atlantic & Piant S. S. Co., Ltd.

George E. Tolman
Immigrant Inspector
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1–2
L.m.b.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEX

SHEET No. 2 — 4 to B — 52

PORT OF Halifax, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No. 1	Haramboure	Martin	57	m. m	Stonemason	Yes.	Yes.	France	French	St Pierre Miquelon	wife - Marceline Haramboure				
		Brown														
	" 2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

37

Compagnie Generale Transatlantique, D. 3491, Rochambeau, Halifax N.S. Nov. 21-1916 Leaves via New York — Farm. 165.

Bidart Basses Pyrenees France — Parisland 380 Upper Richmond Rd. England — Leaves from Liverpool by Cunard Steamship Letitia

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 1916, 191

CLASS C TAXABLE

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also in own power, or by any relative, and, if so, what relative or friend.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether deformed or crippled; if so, from what cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	Yes	274 646. Self.	100	Yes		In transit. New York	March 10 1916	See Column 11.	No	No	No	No.	Good	No	5 5	fair	grey brown	175 lbs.	France Fidart	New York	Nov. 10 1916	Chicago	NOV 21 1916
2	"	Husb.	200	"	"	"	Sept. 17 1916	See Column 11.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	dk blue	120	England Stockport	"	Sept. 17, 1916	St. Paul	NOV 22 1916
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

German Akerlund.
U. S. Immigrant Inspector.

Ladislas C. Siminoj " "

CLASS C. TAXABLE

14—413

George E. Holman
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lincoln
Neb.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 3

53

PORT OF HALIFAX, N. S.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
no	1	Joseph	Anthony	32	m	M	Merchant	yes	yes	Syria	Syrian	Canada	Halifax	Father—Joseph Jacob Tripoli, Syria	Vt.	Newport
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

38

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C NON-TAXABLE.

(OVER.)

MONTH OF NOV -- 1916, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Given in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	228 [illegible] self	81 00 yr	1910 / 1916	Newport Vt.		May 1916	Bro - William Joseph 52 Bay St., Newport, Vt.	no	no	no	no	Good	no	6	2	Dk	Bro	Bro	150 Lbs.	Syria	Aldeman	Boston	1910	Cyrus	NOV 6 - 1916
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS C. NON-TAXABLE.

George E. Polman
Immigrant Inspector
Inspector in Charge.

14—413

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Page 38 Line 1
Official by E.O.W.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Lines 1-2.
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

SHEET NO. 1 A to K / L to Z R

54

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No.	1	Jacobsen Prim. U.S.	Sofus	27	m.	m. Fisherman	yes	yes	Denmark	Scandinav.	Canada	Lunenburg N.S.	wife - Mary Jacobsen Thorshavn Faro Islands	Mass	Boston
"	2	Nikodemussen I	F. Nikodemus.	22	m.	s "	"	"	"	"	"	"	father - Melchior Nikodemussen Skaalevig - Faro Islands	"	"
	3	NOT USED													
	4	NOT USED													
	5	NOT USED													
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													
39		NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C 4.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV - - 1916, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, friend, employer, or others.)	Whether in possession of $50 cash and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	20 00	From Mar 16 Aug 1916	Boston Mass	Aug 1916	friend - Axel Olsen 18 Paris St E. Boston Mass		No	No	No	No	Good	No	5 8	rosy	fair	blue	155 lbs.	Faro Islands	Vide	Sydney S.	July 1914	Andro Mati	NOV
2	"	"	20 00	From Nov. 1911 to Aug - 1916	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	164 "	"	Skuvlevig	"	"	"	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Ladislao R. Lizcano U. S. Immigrant Inspector.

S. S. Halifax — Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd. George E. Tolman
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—413

Lines 1-4
L.M.R.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

SHEET No. 5. A to K R

L to Z

55

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF HALIFAX, N. S.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	1	Joseph Sadie		505		9.23-35	A.J.M.							Father - Habib Arab Tripoli Syria	Vt	Newport
Detained	2	Picko Martha		23		wife	yes	yes	Syria	Syrian	Canada	Halifax N.S.				
				70		F W	no occup	no	no	Newfoundland	English	Canada	Halifax	no relatives in Canada	Mass	Dorchester
"	3	Podkidysch Michey		28		m. m.	Laborer	no	no	Russia	Russian	"	"	nfs - Morsinna Podkidysch Jarow - Volythnia, Russia	"	Peabody
"	4	Tokaruk Wasyl		55		m. m.	"	"	"	"	"	"	"	nfs - Paraskowija Mraido - Volythnia	N.Y.	New York
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	40	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16—418

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D

MONTH OF NOV -- 1916, 191

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by self, by other person, by any other person, by any other person, or by any other person.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or disbelieving in or opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of assaulting or killing any officer, either of the United States or elsewhere, because of his official character, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching or advocating any of the above-mentioned doctrines? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	Brother-in-law Wm Joseph 52 Bay St. Newport R.I.	yes	Intransit only	Dec 1912			Brother-in-law Wm Joseph 52 Bay St. Newport R.I.	no	no	no	no	good	no	5	2	dk	dk brn	brn	115 lbs.	Syria	Aldeman	New York	Dec 1912	Unknown	NOV 6 - 1916
2	no	Self 228487	yes	two winters	1913-1914	Dorchester Mass	June 1914	Daughter Mrs Mary Robata 29 Josephine St.	no	no	no	no	Lenity	no	4	10	pale	gray	blue	100 lbs.	Nfld Foundland	St Johns	Halifax N.S.	1883	Kinema	SEP 11 1916
3	no	self	120	no	-	-		Nephew Philip Mowytchuk 22 Mason St Peabody Mass	"	"	"	"	good	no	5	10	dark	bl.	brn	175 "	Russia	Jason Volynnia	Halifax NS	Oct 4 1913	Bermia	NOV 6 1916
4	no	" 228200	300	no	-	-	-	c/o Morris Engel 129 Greenwich St. Cedena	"	"	"	"	"	"	5	9	med	brn	blu	180 "	"	Zapadince Volynnia	"	Mch 1 1913	Voltumo	NOV 14 1916
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Ladislas P. Semiwag U.S. [illegible] Inspector.

CLASS D.

16—413

George E. Polhemus
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge

Page 40-Lines 1-4 inclusive
Signed by E. A. H.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
2m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 A to Z

56

PORT OF Halifax, N.S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Widdowson	Stuart A.	35	m.	m.	Mining Engineer	yes	yes	Canada	English	Canada	Sweetsburg Que.	father - Robert Widdowson # 2 Vernon Str. Halifax N.S.	N.Y.	White Plains	
2	"	Mary L.	42	f.	"	Housekeep.	"	"	"	"	"	"	father-in-law	"	"	
3	"	Charles S.	6	m.		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	Alice M	9	f.		-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	
5	Blois	May L.	49	f.	S	Rooming House Trained Nurse	yes	yes	"	English	U.S.A. Left U.S. at Boston Boston Mar.	Boston Mar.	brother - George R. Blois Waverley N.S.	Mass	Boston	
6	Ray	Ella	48	f.	S	Nurse	"	"	"	Scotch	Prospect Nfld.		father Henry Ray 301 Nicholson St. Gaetz, N.S.			
7	Richards	Pansy	21	f.	"		"	"	"		Canada Yarmouth		Mr. & Mrs. Ellingen Str. Halifax N.S.			
8	Hawes	Grace	99	f.	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Dec.			
Debarred	Brown	Edna	23	f.	m.	Housekeep.	"	"	"	French	Corrigal Ld S.E.S.	husband	George Henry Brown	Mass	Everett	
Debarred	"	Daisy	11	f.	s	-	no	no	"	"	"	father	"	"	"	
11	Mc Kay		31									Mrs Mc Kay 178 Robie St Halifax N.S.				
12	Saunders	Albert	29	bl.	m.	Janitor "Appealed Oct 5 1916 - Ordered re-closed Oct 25 1916			African (Black)	B.G.	Left the U.S. at Boston Undetermined	brother William Saunder Preston, N.S.			Unknown	
Debarred	Smyth	Samuel Clement	59	m.	w.	Laborer	"	"	"	Irish	Canada	Halifax N.S.	Consin Mrs Mary Keating 38 Dimbrun Str City		Boston	
14	Polson	Isabelle	29	f.	m.	Waitress	"	"	"	Scotch	Left U.S. at Detroit U.S.A. San Francisco		brother-in-law James Polson # Saguenay Lane. Canada	Cal.	San Francisco	
15	Tulloch	Emily C.	60	f.	Wd	Clerk	"	"	"	Irish	Canada	Upper Ley N.S.	dtr Late Thomas Fullerton P.O., Waverly, N.S.	Mass	Lynn	
16	Griggs	Lucy	47	f.	W.	Housekeeper	"	"	"	"	"	Dartmouth N.S.	dtr Mrs Mabel MacLean Portland St Dartmouth, N.S.	Mass	Cambridge	
17	Griggs	Ethel	26	f.	S.	saleslady	"	"	"	"	"	"	later	"	"	
18	MacDonald	May E	46	f.	m.	No occup.	"	"	Canada	Scotch	Canada	Halifax N.S.	husbands first Cousin John Withrow Edward Str. Halifax N.S.	Pa.	Philadelphia	
19	"	Wilbert D.	20	m.	S.	Clerk	"	"	"	"	"	"				
20	"	Evan	88	m.	W.	No occup.	yes	no	"	"	"	"				
21	Bright	Charles	65	m.	m.	"	"	yes	"	English	"	"	brother-in-law - John D. Chambers Wallace Harbor, N.S.	Me.	Gorham	
22	"	Sarah	66	f.	m.	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
23	Horne	Annie L.	35	f.	S	Dressmaker	yes	yes	Canada	English	Canada	Halifax	father - Henry Horne Eastern Passage, Halifax N.S.	Mass	Westbrook Heights	
24	Peeler	Minnie L.	22	f.	"	"	"	"	"	German	"	"	mother - Augusta Peeler Liverpool, N.S.	"	"	
25	McDonald	Roddie	24	m.	m.	Coalminer	"	"	"	Scotch			father Alex. D. McDonald Dominion No. 4. Glace Bay N.S.	R.I.	Providence	
26	"	Anastasia	19	f.	m.	No occup.	"	"	"							
27	Hamilton	Emma	69	f.	S.	No occup.	"	"	"	English	Left U.S. at Vancouver B.C. U.S.A.	New York	Nephew Hamilton Lindsay # 154 Pepperell Str. Halifax N.S.	N.Y.	New York	
28	Coyle	Edith	30	f.	m.	Nurse	"	"	"	English	Canada	Newfoundland	husband - Hazel R. Coyle # 45 Edward Str. Halifax N.S.	"	"	
29	Zeiar	Ludwig	36	m.	w.	Fireman	"	"	"	German		Halifax N.S.	mother-in-law - Mrs. Elizabeth Jennett St. George's Flat Bay Newfoundland	Mass	Winchester	
30	Myers	Anna E.	28	f.	S	typewriter	"	"	"	Irish	Left U.S. at Boston U.S.A.	Norway Me.	mother - Eliza A Myers Isaac's Harbor N.S.	"	Norway	
41	NOT USED															

30 - 1

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV -- 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Enter L in letter or alien can read some language, or supported by charity, if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	225336 self	400	Yes	1906 to 1907	Newark N.J.	May 1907	No address - White Plains N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	brn.	brn	140	Canada	Dartmouth N.S.	—	—	—	OCT 25
2	"	"		"	"	"	"								5 5	dk.	Bl.	Br.	140	"	Shrewsbury Mass.	—	—	—	OCT
3	"	"		No	—	—	—								—	—	gai	br.	bl.	—	"	"	—	—	—	
4	"	"		—	—	—	—								—	—	"	br.	blue	—	"	"	—	—	—	
5	"	225338 self	50	Yes	1890 to 1916	Boston Mass	Oct 1916.	Returning home - 124 Cumbria Str. Boston							5 4	med	gr.	blu	160	"	Waverly	—	—	—	OCT 25 1916
6	"	225340	600	"	1900 to 1916	Brooklyn N.Y.	Oct.	Cousin - Kings Jan ave. Hosp.																	
7	"	—	No	—	—	—	—	Aunt - Mrs. Chas. Yates 137 Hanover St.,													Halifax				
8	"	"	20	Yes	1906 to 1914	Providence R.I.	Oct 1914	Aunt Do.	"	"	"	"	"	"	5 1	fair	br.	br.	—	"	Shag Harbor N.S.				OCT 16
9	L.P.C.	"	3	"	1910 to 1916	Everett Mass.	Apr 1916	friend - Mrs. Virginia Dumas 175 - Main St. Everett, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	"	gr	134	"	Shag Harbor	S S			OCT 16
10	L.P.C.	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 4	dk.	bl.	brn.	135	"	Clarenville Bay	—	—	—	OCT 28 1916
11		225348						Go Train at the Mercy Hospital, Springfield Mass								fair	brn	"	—	"	Cow Head Rd claim U.S.A. P.E.I.	—	—	—	OCT 18 1916
12		228153	No	—				Sister Sarah							5 1	ruddy	Blk	gr	115	"	Halifax N.S.				OCT 1916
13	Contract Laborer		25	"	1907 to 1912	Boston Mass	Jan 1912	nephew - Dr. C. Summer Smith								dk	blk	blk	150	"	Parrsboro N.S.				
14	no	228156 husband	300	"	1908 to 1916	San Francisco	Jun 1916	Returning # 165 Farrell near Jones San Francisco Cal.						no	5 5	fair	auburn	blue	158	"	Port Hood N.S.	—	—	—	OCT 16
15	no	228137 self	50	"				Son - Percy Talbot 107 Newhall St., Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brn.	blue	115	Scotland Canada	Edinburgh Grays Mills N.S.	Montreal Que	1906 May	Corinthian	NOV 6
16	yes	"	50	Yes	Oct 1915	Cambridge	Oct. 1915	Sister Mrs. Elizabeth Dunn 3 Sacramento St. Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Gray	Blue	130						NOV 6 - 1916
17	"	"	yes		Sept 1911	"	Oct. 1911	Aunt "	"	"	"	"	"	"	5 5½	med	hazl.	gr.	135	Canada	Parsboro N.S.	S. S. Halifax.	—	—	NOV - 6 1916
18	no	228184	"		1869 to 1873	and many other occasions Philadelphia Pa.	Apr 16 - 1916	husband - Isaac Mac Donald # 5720 Hunter St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	good	no	5 5½	med	brn	blue	140	"	Halifax N.S.	S. S. Halifax.	—	—	NOV - 6 1916
19	"	husband 228184	100	no	—	—	—		"	"	"	"	good	"	6 -	fair	brn	"	156	U.S.A.	Newark N.J.	—	—	—	NOV
20	"			Yes	Five Times as a sailor															Canada	Truro	—	—	—	
21		228188 self	730	no	—	—	—	sister in law - Mrs Frank L. Harding Gorham, Me.					Senility	—	5 5	med	Grey	Shagg	185	"	Lower Five Mile River Hants Co. N.S.	—	—	—	
22		229188 husband		"	—	—	—	sister - " "					Senility		5 9	sallow	gr.	gr.	165	England	Dunmow	Halifax N.S.	March 1876	Thema	NOV
23		228189 Sec Col 18.	50	No	—	—	—	Cousin Mrs Winnifred Salter 508 Park Ave Worcester Mass					"		5 7	med	"	brn	135	Canada	Halifax N.S.	—	—	—	
24		Cousin 228890 self.	50	"	—	—	—	friend - " " N.J.							5 -	med.	dk.	brn.	100 lbs	Canada	Eastern Passage Halifax	—	—	—	NOV
25	yes	228191	40	Yes	6 mos in 1912	Rochester Mass.	May 24 1912	friend - Ray Dobien 39 Winchester St. Providence R.I.							5 4	"	"	"	120	"	River Dart N.S.	—	—	—	
26				"	1916	Boston									5 8½	fair	gray	blue	172	"	Strings Hill N.S.	—	—	—	NOV
27		228194 self.	30	"	1893 to 1916	Mass Reg. New Ipswich	Mar. Reg. 1916 Oct 24-1916	Returning to his mines Miss May Hamilton # 414 W. 118 th St. New York							5 5	mid	dark	grey	132	"	Sydney Mines N.S.	—	—	—	
28		228201 self	100	"	1906 to 1909	Dover Del.	Sept 1909	Cousin Woman's Hospital 110 th St - New York							5 6	"	grey	brn.	155	"	New Carlisle Quebec	—	—	—	NOV
29	no	228202 self	110	"	Quite sailing		Nov. 18-1906	friend - Mrs. Frank Hincks 664 Main St. Winchester Mass.							5 6	fair	brn	blue	125	Canada	Kentville N.S.	—	—	—	NOV
30	yes	228206 self.	30	"	1905 to 1916	Roxbury Mass	Sept. 3-1916.	Returning to his aunt - Mrs Nellie B Cottral #17 Rutland St. Roxbury Mass							5 3	"	brn	blue	110.	Switzerland Canada	Berne Jeddore	Boston	Sept 1906	Acaamore	NOV

9

Leonidas C. Dyer, U.S. Immigrant Inspector.
Herman Watson

S. S. Halifax. Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

George E. Tolman
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge

11—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Special Inquiry Division

Montreal

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL					ARREST
CLASS B	4	4				
C Fav	2	2				2
C Non-	1	1				
CLASS C						
CLASS CC	2	2				
CLASS D	4	3	1			
CLASS E	35	31	4			
TOTAL	48	43	5			2

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT															
ADMITTED	DEPARTED	REMAINING	ADMITTED	DEPARTED	REMAINING													
																	4	
																	4	

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	2
Tourists	6
Residents of United States	
Total	8

Pending cases
on Manif - 0-1 - 4.

RECEIVED
JAN 27 1916
U. S. Commissioner Immigration
MONTREAL, CANADA.

	2
	3
	5

110

Lines 1-5
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. ..... 11—26 L to Z ..... 57 PORT OF Halifax, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vincent	Catherine	64		f. M	No occup.	yes	yes	Canada	English	Canada	Halifax N.S.	daughter - Mrs. Elizabeth Lovegrove 58 Creighton Halifax NS	Wm. E. Milton	
2	Johnson	Theodore G.	20		m. S.	Clerk	"	"	"	"	"	"	father - Jerry Johnson 58 Creighton St. Halifax NS	do.	
3	Lovick	Paul F.	39		m. M.	Cable Engineer	"	"	"	French	"	"	father - Leon Lovick - Gen. Delivery Rec'd Hall. New York	"	
4	"	Gabrielle	32		f.	"	"	"	"	"	"	"	father in law	"	
Deported	Kannan	B.S.J. James.	62		m. S.	No occup. Applied Nov. 6-1916 - Ordered excluded Nov 6-1916 - MM file 11052/477.	"	"	"	"	"	"	Cousin William Kannan c/o Ingas Laundry Halifax NS	R.R. Milton	
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
90	NOT USED														
42	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—25

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or assistance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	col. 18 daughter 227 228	45	Yes	899 to 1915	Dorchester Mass	Fall 1915	daughter - Mrs May Burns 9 Squantum St. E Milton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	-	med dark gray	140	Canada	Halifax N.S.	-	S. S. Halifax.	-	NOV 18 1916
2	no	friend	20	No	-	-	-	friend Herbert Bernard Sandin Mass Slidell La.	"	"	"	"	"	-	5	2½	tan	bro. blue	115	England	Feltham	Halifax N.S. Mar 28 1916 on Stevington		NOV 21 1916
3	"	228 228 left 227 228.	2000	Yes	Several times two or three months each time	New York N.Y.	Jan. 1916	sister in law Mrs. Charles B Cruikshank 445 W. 23rd St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	-	5	6	med. brown	brown	150	France	Paris	New York Aug 1913. Savoie		NOV 21 1916
4	"	Self	"	"	"	"	"	sister " " "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	dk. brown	125	"	Guadaloupe W.I.	"		NOV [illegible] 1916
5	L.P.C.	[illegible]	"	"	1912 to 1916	Milton Mass	Aug 1916.	brother - Michael Lannan 2115 Dorchester Ave Milton Mass	"	"	"	"	Senility	"	5	7½	gray	gray blue	145	Canada	Halifax N.S.	-		NOV 6 1916
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Ladislas C. Finiany U. S. Immigrant Inspector.

S. S. Halifax. = Canada, Atlantic & Plant S. S. Co., Ltd.

George E. Johnson Immigrant Inspector in Charge

3

14—25

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pag. 42-1-5 Aug. 1907
6. A. M.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

97

PORT OF Houlton, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lynt ✓ (Primary I.B.)	Pearl	18	f	s	Domestic	y	y	Canada	English	Canada	Dowville N.B.	Father Georges Dowville N.B.	Me	Houlton
2	Blagdon " ✓	Richard	41	m	m	Laborer	"	"	"	"	"	Portage P.E.I.	Brother Oliver Portage, P.E.I.	"	Presque Isle
3	Hatfield "	Ralph	27	"	"	"	"	"	"	"	"	Brazil Lake N.S.	Father Enos Brazil Lake, N.S.	"	Patten
4	Morehouse " GRANT	Opal	29	f	m	Teacher	"	"	"	"	"	Upper Kainsville N.B.	Mother Agnes Upper Kainsville, N.B.	"	Houlton
5	~~Edward~~ "	Edward H.	43	"	m	Farmer	"	"	"	"	"	Canterbury N.B.	Father Bruce Canterbury	"	Island Falls
			Deleted from manifest per letter from C.O. dated 1-26-44; C.O. file #23/100921; Detroit Hdqts file # 44710-4, afc - 2-22-44												
6	" " ✓	Isabelle	33	"	s	None							" in Law Do		
			Deleted from manifest per letter from C.O. dated 1-26-44; C.O. file #23/100921; Detroit Hdqts file # 44710-4, afc - 2-22-44												
7	" " ✓	Byrns	3	"	"	None							Father Do		
			Deleted from manifest per letter from C.O. dated 1-X-44; C.O. file #23/100921; Detroit Hdqts file # 44710-4, afc 2-22-44												
8	" " ✓	Leota	8	"	"	"							" "		
			Deleted from manifest per letter from C.O. dated 1-26-44; C.O. file #23/100921; Detroit Hdqts file # 44710-4; afc - 2-22-44												
9	" " ✓	Eva	8	"	"	"							" "		
10	Dolon " ✓	Arthur	23	"	m	Laborer	y	y	"	Irish	"	Nelson "	Brother Thomas Nelson, "	"	Houlton
11	Beachers " ✓	Albert	25	"	"	"	"	"	"	English	"	"	Father George "	"	"
12	Crone " ✓	James	67	"	m	Farmer	"	"	"	Irish	"	Green Mountains "	Brinlaw John Vanlassell Green Mountains,	"	Orient
13	" " ✓	Sarah	54	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother Do	"	"
14	" " ✓	Beatrice	14	"	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"
15	" " ✓	Mable	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
16	" " ✓	Roland b.	19	m	"	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Dickerson " ✓	Albert	23	"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Jacksontown "	Father Frank Jacksontown,	"	Harvey Siding
18	" " ✓	Ralph	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
19	Aucoin " ✓	Ester	17	f	"	Domestic	"	"	"	French	"	Grand Etang C.B.	" Patrick Grand Etang, C.B.	"	Hodgdon
20	Stairs " ✓	Havelock	38	m	m	Laborer	"	"	"	English	"	Benton "	Brinlaw Thomas Anderson Benton, N.B.	"	Island Falls
			505 Law 1929 2A 6/15 mg												
21	" " ✓	Ada	39	f	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother Do	"	"
22	" " ✓	Gertude	12	"	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Do	"	"
23	" " ✓	Leslie	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
24	" " ✓	Nino	5	f	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
25	" " ✓	Ralph	3	m	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
26	Welton " ✓	Thomas	30	"	"	"	y	y	"	"	"	Kingston "	Father Gilbert Kingston, N.S.	"	Haynesville
27	" " ✓	Henry	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
28	McGibbin " ✓	Lucie	26	f	"	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Douglas "	Mother Mary Douglas, N.B.	"	Houlton
29	Durling " ✓	Stewart	41	m	m	Laborer	"	"	"	English	"	Canterbury "	Wife Prudence Canterbury, N.S.	"	"
Debarred	Mason B.S.L. ✓	Spurgeon	41	"	"	"	No	No	"	"	"	Debec Jct. "	Father Samuel Debec Jct. N.B.	"	"
43	NOT USED														

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any prepaid ticket or by order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	y	Self	$15	No	—	—	—	Friend Mrs Chas A Weir Houlton, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Blk Br	—	Canada N.B. Dawsville	Houlton Me.	Oct 16/16	C.P.Ry	Oct 16/16
2	"	"	28	y	1908 in Me	Various	Sep 1914	" George B. Shutton Pushaw Stn, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Br	Blue	—	" P.E.I. Portage,	"	" 17/16	"	" 17/16
3	"	"	25	No	—	—	—	" Lawrence Peard Patten, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	—	" N.B. Brazil Lake	"	" 30/16	"	" 30/16
4	"	"	101	"	—	—	—	Uncle Andrew Morehouse Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	—	" Hainesville	"	"	"
5	"	"	1000	"	—	—	—	Friend Aaron Roe Island Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	" Temple	"	Nov 1/16 Wagon Road	Nov 1/16
6	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	" Canterbury	"	"	C.P.Ry	"
7	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
10	"	Self	200	"	—	—	—	Friend Richard Vicker Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	—	" Nelson	"	" 7/16	"	" 7/16
11	"	"	35	y	1913 in Me	Bedford Mass	Jun 1914	" Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue	—	"	"	"	"	"
12	"	"	550	No	—	—	—	Son in law Louis Mody Orient, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"	—	" Nashwack	"	6/16 Wag Road	"	6/16
13	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	—	" Green Mountain	"	"	"	"
14	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	—	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
16	"	Self	75	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	"	"	"
17	"	"	170	"	—	—	—	Friend Robert McNalley Harvey Siding, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	" Jacksontown	"	8/16 C.P.Ry	"	8/16
18	"	"	17	"	—	—	—	" Do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	"	"	"
19	"	"	10	"	—	—	—	Brother Joseph Hodgdon, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	Wart on Rt cheek	" Gnd Lake N.B.	"	10/16	"	10/16
20	"	"	83	"	—	—	—	Brinlew Alfred Wright Island Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	"	9½	"	"	"	—	" Queensbury N.B.	"	11/16	"	11/16
21	"	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	—	" Canterbury N.B.	"	"	"	"
22	"	Father	—	"	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	" Benton	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
26	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
27	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
28	"	Self	28	"	—	—	—	Friend Ross Durling Haynesville, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gr	—	" N.S. Kingston	"	14/16	"	14/16
29	"	"	30	"	—	—	—	" Do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	Scar from burn on right cheek	"	"	"	"	"
30	"	"	180	"	—	—	—	Friend Evelyn Stephens Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	—	" N.B. Douglas	"	"	"	"
31	"	"	40	y	1905 in Me	Various	May 1908	" A. G. Chamberlain Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	" N.S. Canterbury	"	16/16	"	16/16
32	L.P.C.	"	23	"	1897 -10	Houlton Me.	Sep 1910	No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gr	—	" Debec Jct	"	17/16	"	17/16

3

C. P. - Canadian Pacific Railway
W. R. Wagon Road

CLASS E.

14—26

John B. Johnson
Immigrant Inspector.

Peter E. Miller
INSPECTOR IN CHARGE

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pieces
Auditorium
November 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B					
CLASS C					
CLASS CC					
CLASS D					
CLASS E	36	32	4		
TOTAL	36	32	4		

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. [illegible]								
ADMITTED	MARRIED	PASSING												

NON-IMMIGRANTS.

In Transit.....

Tourists.....

Residents of United States.....

Total

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

210

31

Lines 1-6
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INSPECTED
A to K 44
L to Z 98

SHEET NO. 2

PORT OF Houlton, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
Deported	Mason	Mary E.	37		f m	none	y	y	Canada	English	Canada	Debec Jct. NB	Fatherlaw Samuel " Debec Jct. Gr Father Do	NB	Me Houlton	E
Detained	"	Andria	4		" s	"	—	—	"	"	"	"	" Do	"	" "	
Deported	"	Goldy	11		" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	" "	
* 4	Golden	Angus	43		m adv	Labour	y	y	"	"	"	Woodstock	Brinlaw Herbert Marston Woodstock, NB.	"	"	
5	"	Lillian	16		f s	Domestic	"	"	"	"	"	"	Uncle Herbert Do	"	"	
6	"	Muriel	9		" "	none	"	"	"	"	"	"	" Do	"	"	
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
44	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

* Winifred, 8 f. U.S. born
Samuel S, m, " "
Daniel 7, " "

* Jennie, 11 f. U.S. born
Victor S, m, " "
Cecil, 2½, " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
	y	Self	LPC $500	y	1897-10	Houlton Me.	Sep 1910	With Husband	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Br	Blue	—	England	Birmingham	NB Jun 1880	Unknown	Nov 17/16
	"	Father	LPC —	No	—	—	—	" Parents	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	Canada	Debec	NB Nov 17/16	Houlton Me	"
	"	"	LPC "	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"
	"	Self	40 y	y	1903-15	Houlton Me.	Feb 1915	Friend Alexander Willard Houlton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	McAdam Jct	NB "	18/16 Wagon Road	18/16
	"	Father	—	"	1907-15	"	"	With Father	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Northampton	"	"	"
	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Richmond	"	"	"

3

C.P.R. Canadian Pacific Railway
W.R. Wagon Road

CLASS E.

14—26

John B. Hanson
Immigrant Inspector.

Geo. E. Lucas

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston
March 7th
Wednesday

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED			
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	2	2				
TOTAL	2	2				

CLASS B

	ARR'N.	C. P. R. AT	C. P. R. Fo.	Dist. Insp.

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists .....

Residents of United States .....

Total Nine

RECEIVED
NOV 30 1916
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—26

40

40

Lines 1-2
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

PORT OF [illegible]

544

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ch... a c... be... cl...
	January 1923													Brother, Rose,			
1	LAVIN	MARTIN	56	6	m	m	farmer	y	y	Canada	French	Canada	Newbury, Man	St August, Que., Canada	U. S.	Park River	No
	January 1923													Husband, John,			
2	HANSON	HANNAH	61	✓	f	m	none	y	y	"	Irish	"	Snowflake	Snowflake, Man. Canada	Minn	Virginia	"
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
45	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF NOVEMBER, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	y	self	$50	y	1891 to 1911	W. R. ts	Friend, Wesley Holveridge May, 1916 Park River, N. Dak.	no	no	no	no	good	"	5	9	med	br	gr	none	Quebec Canada,	"W. R." Oct August	-	-	-	Nov 13
2	y	"	30	y	1910 to 1916	Bimidji	Sister, Mrs Ann Walmsley Bimidji, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	blue	"	"	" Barney, Ont	-	-	Hannah -	" 21
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

"W. R." (overland) = Wagon Road.

Hal L Brick
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Lines 1-5
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

RECEIVED
A to K ..... R
L to Z .....

SHEET No. 1. 99

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF .....

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No. 1	Alto	✓ Herman	30	M	S Steam Fitter	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Montreal	Father - John Alto, Tammerfors, Finland	Me.	Rockland.
	" 2	Sofman	✓ Mike	39	M	S	"	"	"	"	"	"	Uncle.	"	"
	" 3	Hudson	✓ Mellesa	30	F	S Stenographer	"	"	England	English	United State	Portland, Me.	Uncle - J. C. Mellen, Exeter, England.	"	Portland.
	" 4	Quinn	✓ John	40	M	M Longshoreman	"	"	"	"	Canada	Montreal	None.	"	"
	" 5	Rankin	✓ Isa	26	F	S None.	"	"	Scotland	Scotch	"	Yarmouth	Uncle - Edward Rankin, Esper, Scotland	"	Saco.
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													
	46														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916.

C NON TAXABLE

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	If Yes—			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	60 Yes.	1913 1916	Various	Sept. 25, 1916.	No one.	No	No	No	No	Good	No.	6	1	Fair	Br. Blue.	Brunette	Finland	Tammerfors	XG-T-R- New York	7/1913	St. Paul	11/4/16
2	"	"	90 "	1910 1916	"	"		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brunette	180# "	Bjorneborg	XG-T-R-	6/1910	Arabic	11/4/16
3	"	"	50 "	1901 1916	Portland, Me.	Oct. 1916	Father - Henry Hudson 20 Waterville St., Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Br.		113# England	Silsingthorne	Portland Me.	Oct. 1901	Vancouver	11/13/16
4	"	"	40 "	1915 1916	"	May 1916	Brother Thomas Quinn, India St., Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5		Gr. Blue.	Brunette	168# "	Barnsley	Boston	Sept. 1901	Wisconsin	11/9/16
5	"	Father	8 "	1910 1916	Saco, Me.	June 1916	Father - James Perkins, Wakefield Ave., Saco, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3		Br. Br.		145# Scotland	Aberdeen	XG-T-R-	1913	Empress	11/11/16
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

XG-T-R- Portland Railroad Station.

Roy T. Keat.
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K ..... R

L to Z 14-26 .....

SHEET NO. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

100

PORT OF .....,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Savallie	Eji	32	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Hyacinthe	Uncle - Moche Julie Racine	Me.	Saco
2	"	Regina	24	F	M	None.	"	"	"	"	"	"	Boston, Mass. - Cedric Vaughan	"	"
3	Vaughan	Emily	76	F	Wd.	"	"	"	English	"	Magog, Que.		Magog, Que. Father - Adelphi Maken	"	Augusta
4	Maken	John T.	23	M	S	Farm Laborer	"	"	French	"	Ste. Agnes, Que.		East Angus, Que. Mother - Celina Mitchell	"	Lewiston
5	Soulard	Alphonsine	44	F	M	None.	"	"	"	"	"	Gentilly, Que.	St. Cecile, Que. Grandmother	N.H.	Berlin
6	"	Hervey	21	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Ulric	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Arthur	15	M	S	None.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Cora	14	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Yvonne	13	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Irma	10	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Annette	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Maria	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Monique	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Bernadette	5	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Marie Jeanne	2 6	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Bridget	1 3	F	S	"	—	—	"	"	"	Riviere du Loup, Que.	Brother - Remi Boussard St. Helens, Que.	Me.	Lewiston
18	Boussard	Ernest	22	M	M	Salesman	Yes	Yes	"	"	"		None.	"	"
19	"	Philomene	25	F	M	Weaver	"	"	"	"	"	St. [illegible]	St. [illegible]	"	"
20	Dion.	[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"			"	"
21	"	[illegible]	[illegible]			[illegible]	"	"	"	"	"		Father - Mitchell Roy.	"	"
22	Roy	Joseph	30	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Germain, Que.	St. Germain, Que.	"	"
23	Ouellette	Emile	21	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Stanstead, Que.	Father - Norbert Ouellette Stanstead, Que.	"	"
24	Faubert	Hermidas	28	M	M	Cigarette Maker	"	"	"	"	"	Montreal	Aunt - Mrs. Azard Guimond 228 Chauveau St, St. Henri, Que.	Mass.	Amesbury
25	"	Maria	22	F	M	None.	No	No	"	"	"		Father - John B. Gray 1 St. Philomene St, Montreal. Grandfather	"	"
26	"	Romeo	1 2	M	S	"	—	—	"	"	"		"	"	"
27	"	Juliet	- 7	F	"	"	—	—	"	"	"		"	"	"
28	Marquis	Laura	17	F	S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Baker Brook, N.B.	Father - Remi Marquis Baker Brook, N.B.	Vt.	Island Pond.
29	Veilleux	Alfred	31	M	M	Mill operative	No	No	"	"	"	St. Patrice de Tattinier, Que.	Father - Augustin Veilleux St. Patrice, Que.	N.H.	Berlin
30	Frechette	Rosanna	24	F	S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Danville, Que.	Father - Joel Auclair Danville, Que.	Me.	Portland

17 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and not in transit to the U. S. for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any mental, physical, or mental defect, within any of the classes excluded by law from admission to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	50 Yes	Yes	1901 1916	Saco, Me.	mch. 1916	Parents.	No	No	No	No	Good	No.	5	3	Med.	Br.	Blue.	150#	Canada	St. Hyacinthe Que.	Island Pond, Vt.	10/25/16	D.T.R.	10/25/16.
2	"	Husband	"	"	1901 1916	"	mch 1916		"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br.	115#	"	Roxton Pond, Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
3	"	Self	8 "	"	1916	Island Falls, Me.	Jan. 1916	Daughter - Mrs. A. A. Cleaves Augusta, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	White	"	115#	"	Bromé Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
4	"	"	2 Yes	"	—	—	—	Uncle - Philias Hakem Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br.	Lt.	130#	"	St. Joseph de Beauce, Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
5	"	Husband	Husb. has $30	Yes	1890 - 9	Manchester, N.H.	apr. 1914	Husb. Albert Soland (accompanying) Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Blk.	Br.	150#	"	St. Pierre de Becquets, Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
6	"	Father	"	No	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr.	"	170#	"	Beauce Co.	"	10/25/16	"	10/25/16
7	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
8	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
9	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
10	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
11	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
12	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
13	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
14	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
15	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
16	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
17	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/25/16	"	10/25/16
18	"	Self	10 Yes	"	1916 - 11	Berlin, N.H.	June 1916	Father - John B. Bonsaard 64 Maple St. Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	145#	"	St. Sylvestre Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
19	"	Husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr.	Gr.	140#	"	St. Sylvestre Que.	"	10/25/16	"	10/25/16
20	"	Self	14 Yes	—	—	—	—	Brother - Raoul Dion Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	170#	Canada	St. Antoine Que.	"	10/26/16	"	10/26/16
21	"	"	8 "	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	130#	"	"	"	10/26/16	"	10/26/16
22	"	"	16 Yes	1911 - 16	Berlin, N.H.	June 1916	Brother - John Roy 69 Granite St. Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	148#	"	St. Germain Que.	"	10/26/16	"	10/26/16
23	"	"	18 Yes	—	—	—	—	Uncle Alfred Bedard Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue.	140#	"	St. Remi Sherwick Que.	"	10/26/16	"	10/26/16
24	"	"	3 Yes	1907 - 10	Colon, N.H.	apr. 1910	Mother - Agnes Taubert 127 Front St. Amesbury, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	146#	"	Valleyfield Que.	"	10/26/16	"	10/26/16
25	"	Husb.	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	140#	"	St. Benoit Que.	"	10/26/16	"	10/26/16
26	"	Father	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Montreal	"	10/26/16	"	10/26/16
27	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	10/26/16	"	10/26/16
28	"	Self	5 "	—	—	—	—	Brother - Orezime Marquis Island Pond, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	128#	"	Baker Brook, N.B.	"	10/26/16	"	10/26/16
29	"	"	100 Yes	1915 - 16	Berlin, N.H.	Aug 4 1916	Wife - Valeda Veillette 17 2nd St. Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr.	Blue.	152#	"	St. Herménégilde Que.	"	10/27/16	"	10/27/16
30	"	"	5 Yes	—	—	—	—	Brother - Arthur Leclair 5 River St. Ballard, Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Br.	Br.	111#	"	Kingsbury Que.	"	10/27/16	"	10/27/16

7

G. T. R. = Grand Trunk Railway

CLASS E.

Roy J. Kent
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3 — 101 — PORT OF _____

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Heroux	Alfred	26		M M	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Shawinigan Falls, Que.	Brother John Heroux St. Maurice, Que.	Me.	Biddeford
2	"	Rebecca	31		F M	Housework	"	"	"	"	"	"	Father David Duchesneau St. Maurice, Que.	"	"
3	Sabbe	Delvina	30		F M	None	No	No	"	"	"	Stanhope, Que.	Brother Wm. Beatty Stanfold, Que.	"	"
4	Saflamme	Eugene	22		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Heredine, Que.	Father Joseph Saflamme St. Heredine, Que.	N.H.	Berlin.
5	Veilleux	Marie Anne	17		F S	Domestic	"	"	"	"	"	St. Ephram, Que.	Father Napoleon Veilleux St. Ephram, Que.	Me.	Auburn
6	Dagnon	Wilfred	17		M S	Spinner	No	No	"	"	"	"	Brother Gideon Dagnon, St. Ephram Que.	"	Lewiston
7	Ouellette	Henry	24		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Desdaillon, Que.	Brother Joseph Ouellette 595 Wolfe St. Montreal Que.	N.H.	Berlin
8	Legendre	Eugene	30		M M	"	"	"	"	"	"	St. Romuald, Que.	Father Francois Legendre St. Antoine, Que.	"	"
9	Lafleur	Edmund	20		M S	"	"	"	"	"	"	St. Agapit, Que.	Father Phillip Lafleur St. Agapit Que.	"	"
10	Montmigny	Jule	35		M S	Carpenter	No	No	"	"	"	St. Gile, Que.	Father Julien Montmigny St. Gile, Que.	"	"
11	Bilodeau	Arthur	28		M M	Police officer	Yes	Yes	"	"	"	Sherbrooke, Que.	Father Wenceslas Bilodeau St. Elie d'Orford Que.	Me.	Biddeford
12	Guilmette	Rose	64		F M	None	No	No	"	"	"	Stoke, Que.	Husband Baptiste Guilmette Stoke, Que.	N.H.	Berlin
13	Guinette	Alfred	45		M M	Mill operative	"	"	"	"	"	Brokenville, Que.	Brother Joseph Guinette St. Henry, Que. Uncle	"	"
14	"	Hermidas	17		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Bangs	Elizabeth	29		F M	None	Yes	Yes	"	English	"	Sherbrooke, Que.	None.	Me.	Westbrook
16	"	Pearl	5		F S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Herbert	3		M S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
18	Carroll	John	20		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	Irish	"	St. Bridget, Que.	Brother Michael Carroll, St. Bridget, Que.	Vt.	Island Pond
19	"	William	21		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Golin	Elzear	22		M S	Laborer	No	No	"	French	"	St. Germain, Que.	Father Joseph Golin, St. Germain, Que.	N.H.	Berlin
21	Bisson	Adelard	24		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Draper Bisson St. Germain Que.	"	"
22	Rousseau	Joseph	21		M S	Farm Laborer	No	No	"	"	"	St. Julie de Wolfton, Que.	Father Isaie Rousseau St. Julie, Que.	"	Littleton
23	Bisson	Gideon	21		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Germain, Que.	Father Draper Bisson St. Germain, Que.	"	Berlin
24	Bosse	Joseph	31		M M	Carpenter	"	"	"	"	"	St. Helens, Que.	Father Germanique Bosse. St. Helens, Que.	Me.	Lewiston
25	"	Anais	33		F M	Housework	"	"	"	"	"	"	Father Octave Pelletier. St. Pascal, Que.	"	"
26	Drouin	Alonzo	21		M S	Plumber	"	"	"	"	"	Quebec.	Uncle Odilon Roberge St. Marie de Beauce, Que.	N.H.	Berlin
27	St. Cyr	William	25		M S	Factory Laborer	No	No	"	"	"	Ireland Que.	Father Adolphe St. Cyr. Ireland, Que.	"	Littleton
28	Boyle	Joseph	30		M M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St. Gile, Que.	Father Felix Boyle. St. Gile, Que.	"	Groveton
29	Roger	Zeria	19		F M	None.	"	"	"	"	"	St. Apolleinaire Que.	Father Alfred Rogers. St. Apolleinaire, Que.	"	Berlin
30	Cloutier	Victor	21		M S	Mill operative	"	"	"	"	"	Disrille, Que.	Father Joseph his Cloutier. Disrille, Que.	"	Groveton

48 NOT USED

U.S.C. Harold, male-7 yrs.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

PASSED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. **CLASS E**

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or idiot, or person apparently mentally or physically defective, and cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																	
1	Mr.	Self	$400	No.	1908	Biddeford, Me.	Dec. 1912	Friend alfred Belisle, 146 Cleaves St, Biddeford, Me.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Med.	Br.	Gray.	160#	Canada	St. Maurice Que.	Island Pond, Vt.	11/27/16	G.T.R.	11/27/16
2	"	Guest.	"	"	1908	"	"		"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Br.	120#	"	"	"	11/27/16	"	11/27/16
3	"	"	80	"	1879	"	Nov. 1914	Niece - Emilie Florent 10 Jennison St, Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 0	"	White	Blue.	125#	"	St. Henry Que.	"	11/27/16	"	11/27/16
4	"	Self	100	No.	1915	Jackman, Me.	1914	Sister - Mrs Judge Roy 25 2nd St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br.	Br.	150#	"	St. Benedine Que.	"	11/28/16	"	11/28/16.
5	"	"	5	No	—	—	—	Sister - Mrs Veronique Fortin 114 - 7th St, Auburn, Me.	"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"	90#	"	St. Ephrem Que.	"	11/28/16	"	11/28/16.
6	"	"	5	Mo.	1905	Lewiston, Me.	July 1916.	Father - Fortune Gagnon 420 Lisbon St, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	136½	"	Deschaillon Que.	"	11/28/16	"	11/28/16.
7	"	"	50	"	1915	Berlin, N.H.	Aug. 1916.	No one.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Blue.	145#	"	St Croix Que.	"	11/29/16	"	11/29/16.
8	"	"	13	"	1911	"	Mch. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br.	Br.	145#	"	St. Agapit Que.	"	11/29/16	"	11/29/16
9	"	"	5	"	1913	"	Sept. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Br.	Gr.	150#	"	St. Gile Que.	"	11/29/16	"	11/29/16.
10	"	"	50	"	1915	"	June 1916.	Sister - Sarah Hamel Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Blue.	130#	"	Sherbrooke Que.	"	11/29/16	"	11/29/16.
11	"	"	5	"	1909	Biddeford Me.	Sept. 1916.	Wife - Elizabeth Dubodeau 11 Rosebury St, Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	196#	"	St. Magaire Que.	"	11/29/16	"	11/29/16
12	"	"	4	"	1908	Berlin, N.H.	April 1913.	Son-in-law - Joseph Giroux Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Gr.	Br.	130#	"	St. Henry Que.	"	11/29/16	"	11/29/16
13	"	"	35	"	1907 1913	Whitefield, Me.	"	Bro-in-law - Neil Guay 134 Main St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br.	Blue.	140#	"	Brokenville Que.	"	11/29/16	"	11/29/16
14	"	Father	"	"	1907 1913	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Br.	145#	"	"	"	11/30/16	"	11/30/16
15	"	Self	25	"	1884 1911	Lawrence, Mass.	May 1911	Father - James Clapperton No. Vassalboro, Me.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Gr.	119#	United States	2 windows. Canada	Sherbrooke Que.	"	11/30/16	"	11/30/16
16	"	Mother	No	—	—	—	—	Grandfather	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	Blue	—	—	"	"	"	"	"
17	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
18	"	Self	10	Yes	1915	Island Pond, Vt.	Dec. 1915	Aunt, Mary Anne Carroll Island Pond, Vt.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Gr.	175#	"	St. Bridget Que.	"	11/30/16	"	11/30/16
19	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	170#	"	"	"	"	"	"
20	"	"	7	"	1913	Berlin, N.H.	Mch. 1913.	No one.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Blue.	140#	"	St. Germain Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
21	"	"	5	"	1913	Jamesworth N.H.	June 1915	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Br.	160#	"	St. John Que.	"	10/31/16	"	10/31/16.
22	"	"	22 75	"	1896	Berlin, N.H.	Apr. 1897	Uncle - Joseph Croteau Littleton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	140#	"	St. Julien Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
23	"	"	5	"	1915	Jamesworth N.H.	June 1915	No one.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Gr.	150#	"	St. Germain Que.	"	10/31/16	"	10/31/16.
24	"	"	25	"	1913	Lewiston, Me.	May 1916.	No one.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br.	139#	Br. mustache	St. Helene Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	150#	"	St. Paschal Que.	"	10/31/16	"	10/31/16.
26	"	"	25	"	1914	Berlin, N.H.	Mch. 1916	Father - Apollinaire Drouin 419 Mechanic St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	148#	"	St. Marie de Beauce, Que.	"	10/31/16	"	10/31/16.
27	"	"	50	"	1907	Lawrence, Mass.	Apr. 1907	Sister - Annie Cote 44 South St, Littleton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	Blue.	140#	"	Septes Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
28	"	"	4	No	—	—	—	Brother-in-law - Arthur O'Leary Groveton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Br.	158#	Br. mustache	St. Gile Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
29	"	Husband	Same	"	—	—	—	Husband accompanying Philemon Roger, 49 Emile St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	129#	"	St. Apollinaire Que.	"	10/31/16	"	10/31/16
30	"	Self	10	Yes	1914	Groveton, N.H.	2nd Mch. 1916.	No one.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	140#	"	St. Marjorie Que.	"	10/31/16	"	10/31/16.

25

G.T.R. = Grand Trunk Railway.

CLASS E

Roy T. Kent
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 4 — 102 — PORT OF Island Pond Vt.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ot a c bef cit
1	Fournier	Ernest	31	-	M	M	Laborer Farm	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Fabien, Que.	Father - George Fournier St. Fabien, Que.	N.H.	Berlin	N
2	"	Phileas	23	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father - Paul Fournier St. Fabien, Que.	"	"	
3	Sefebure	✓ Napoleon	3	-	M	M	"	No	No	"	"	"	St. Helene, Que.	Father - Daniel Sefebure St. Helene, Que.	Me.	Biddeford	
4	Carrier	Louis	18	-	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Bernard, Que.	Mother - Mathilda Carrier St. Bernard, Que.	N.H.	Groveton	
5	"	Napoleon	16	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Bisier	Louis	45	-	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. Sabine, Que.	Father - Louis Bisier St. Justine, Que.	Me.	Lewiston	
7	"	Delina	39	-	F	M	None	No	No	"	"	"	"	None	"	"	
8	"	Benjamin	-	6	M	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather Louis Bisier St. Justine, Que.	"	"	
9	"	Ypsilon	2	6	M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	Gerald	3	6	M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
11	Auger	Asa	25	-	M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	So. Roxton, Que.	Father - Bet. Auger So. Roxton, Que.	"	"	
12	"	Helen	23	-	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	Veilleux	Valeda	26	-	F	M	Housework	"	"	"	"	"	St. Patrice, Que.	Father - Alex Gravelle St. Bernard, Que.	N.H.	Berlin	
14	"	Mary	21	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
15	"	Marie Ange	5	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Demenist	17	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	Joseph	19	-	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	Jack	14	-	M	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	Clara	11	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	Fred	5	-	M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	Albert	4	-	M	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Yvonne	2	-	F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	Annette	1	-	F	S	"	—	—	"	"	"	"	Father - Anseline Couture,	"	"	
24	Couture	[illegible]	25	-	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Claire, Que.	St. Claire, Que.	"	"	
25	Gingras	Edmond	20	-	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Agathe, Que.	Brother - Lawrence Gingras St. Agathe, Que.	"	"	
26	Chabot	Dominique	16	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Justine, Que.	Father - Joseph Chabot St. Justine, Que.	Me.	Rumford	
27	Mosse	✓ Emile	20	-	M	S	Farm Laborer	No	No	"	"	"	St. Agathe, Que.	Father - Xavier Mosse St. Agathe, Que.	N.H.	Berlin	
28	Boissonault	Alphonse	22	-	M	S	Miner	Yes	Yes	"	"	"	Black Lake, Que.	~~Step~~ Father - Louis Boissonault Black Lake, Que.	"	"	
29	Stake	✓ Augustin	22	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Step-father "	"	"	
30	Bergeron	Euseb	78	-	M	Wid.	None	"	"	"	"	"	St. Sabiniere, Que.	Son, Dr. J. H. Bergeron Montreal, Que.	Me.	Lewiston	
49	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, polygamist or anarchist, or feeble-minded person, or person afflicted with constitutional psychopathic inferiority, or with chronic alcoholism, or ticketed for one or more of such persons, or an unaccompanied child under 16 years of age, or a person who has been deported, or who admits the commission of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or a person coming for an immoral purpose, or a person who is coming in violation of any law or treaty regulating immigration, or a person who is not clearly and beyond a doubt entitled to land, or a person who has come in consequence of any promise, agreement, or solicitation to secure his admission to the United States, or a person who has come in consequence of the payment of his passage or the passage of any other person by any corporation, association, society, municipality, or government, in violation of law? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any false or misleading statement, or expressing or implied, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																	
1	Yes	Self	40	No	—	—	Brother-Francis Fournier 738-First St, Berlin, N.H. Cousin	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Med.	Br.	Blue.	155#	Canada	St. Fabien Que.	Island Pond, Vt.	11/1/16	G.T.R.	11/1/16
2	"	"	50	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	125#	"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
3	"	"	100	1914	Biddeford, Me.	Dec. 1914	Brother-Hubert Lefebvre Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Br.	145#	"	St. Helene Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
4	"	"	5	1916	Bronton, N.H.	Sept. 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	153#	"	St. Bernard Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
5	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	145#	"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
6	"	"	20	1896	Westfield Mass.	July 1896.	Brother-in-law-Alexine Lapointe 167 Park st, Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Brunette	185#	"	St. Justine Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
7	"	Husb.	"	1877	Waterville Me.	1877	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue.	185#	United State	Waterville Me.	"	11/1/16	"	11/1/16
8	"	Father	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		Canada	St. Sabine Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
9	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
10	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
11	"	Self	70	1899 1904	Various	Apr. 1904	Cousin-Laura Chartier 73 Pine St, Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br.	135#	"	Portor Pond Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
12	"	Husb.	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5 0	Sight	Br.	Blue.	125#	"	Marieville Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
13	"	"	4	1913 1916	Berlin, N.H.	Aug. 14 1916	Husb. Alfred Veilleux 17-21st St, Berlin, N.H. Father	"	"	"	"	"	"	5 1	Med.	Br.	Br.	100#	"	St. Bernard Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
14	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	Blue.		"	Cleary Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	St. Sabine Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	—	"	Cleary Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Br.	171#	"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	190#	"	Victoria Que.	"		"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"		"	St. Sabine Que.	"		"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	St. Patrice Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
21	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	St Gilles Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
22	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	St. Patrice Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
23	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	—	"	"	"	11/1/16	"	11/1/16
24	"	"	19	"	—	—	Sister-Mrs Alonzo Labatte 251-Hemlock St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	140#	"	St. Clair Que.	"	11/1/16	"	11/1/16
25	"	Self	32	1911	Berlin, N.H.	Oct. 1916	Brother-Simeon Bourgeois 52 State St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 11	Slight	Br.	Blue.	140#	"	St Agathe Que.	"	11/2/16	"	11/2/16
26	"	"	10	No	—	—	— Aunt-Mrs Joseph Mathieu 634-Crescent St, Raymond, Me.	"	"	"	"	"	"	5	Med.	Br.	"	96#	"	St Justine Que.	"	11/2/16	"	11/2/16
27	"	"	52	"	—	—	Bro-in-law-Edward Rai Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	6 1	Light	Br.	"	140#	"	St Agathe Que.	"	11/2/16	"	11/2/16
28	"	"	5	1915	Laconia, N.H.	Dec. 1915	Cousin-Joseph Langlois Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Med.	Br.	Br.	160#		Sevio Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
29	"	"	9	"	1915	"	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	5 7½	"	"	"	130#	"	St. Jacques de Kalafat Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
30	"	"	50	"	1915	Sewiston Me.	Sept. 1915	Daughter-Mrs Thos. Lequier 193½ Park st, Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	White	Blue	White Beard 176#	"	St Antoine Que.	"	11/3/16	"	11/3/16

17

G-T-R-Grand Trunk Railway

Rec'd Kent

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5 — INDEXED A to K 14-28 L to Z — 103 — PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a ci bef cit
1	Seossesen	Lucien	18	M	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Thiswick Que.	Mother-Amanda Seossesen Thiswick Que.	Me.	Sebago	Un
2	Morin	Joseph	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father, Edmond Morin. Thiswick, Que.	"	"	
3	"	Ernest	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
4	Seney	Napoleon	20	M	S	"	No	No	"	"	"	Walfton	Father Onezime Seney Walfton Que.	N.H.	Berlin	
5	Sawyer	Susie	60	F	M	None.	Yes	Yes	"	"	"	Ste. Anges Que.	None.	"	Littleton	
6	Bronillard	Stanislas	29	M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Rapid Hall, Que.	Sister-Nina Bagnon. Rapid Falls, Que.	Me.	Sanford	
7	"	Albina	29	F	M	Housework	"	"	"	"	"	"	Mother-Evelyn Bagnon, Rapid Falls Que.	"	"	
8	"	Alice	4	F	S	None.	—	—	"	"	"	"	Grandmother	"	"	
9	"	Delina	6	F	Wd.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Daughter-Nina Bagnon Rapid Falls, Que.	"	"	
10	Hamel	Edward	26	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Brompton Falls Que.	Father-Napoleon Hamel Brompton Falls, Que.	Vt	Lake	
11	"	Zaida	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	Arthur	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
13	Baldwin	Maria	18	F	S	None.	"	"	"	"	"	Compton, Que.	Father-Cha. Baldwin Compton, Que.	Me.	Auburn	
14	"	Anna	17	F	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
15	Berube	Adolph	21	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Father-Hermenegilde Berube Compton Que.	N.H.	Berlin	
16	Couture	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Ducker Couture Compton, Que.	"	"	
17	Corrigan	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	Irish	"	Bauriwage Que.	Father-William Corrigan Bauriwage, Que.	"	"	
18	Sallier	Camille	20	M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Sherbrooke Que.	Father-Philippe Sallier St. Remi de Thiswick, Que.	"	"	
19	Bontin	Albert	20	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Didon, Que.	Father-Joseph Bontin, St. Didon, Que.	Vt.	Norton Mill	
20	Chantigny	Edmond	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Joseph Chantigny St. Didon, Que.	"	"	
21	"	Alphonse	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
22	Carrier	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Joseph Carrier St. Didon Que.	"	"	
23	Paradis	George	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Louis Paradis St. Didon Que.	"	"	
24	Bisette	Mederic	21	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	St. Jardin Que.	Father-John Bisette St. Jardin Que.	Me.	Lewiston	
25	Boivin	Alfred	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Narcisse Que.	Father-Louis Boivin St. Narcisse Que.	N.H.	Berlin	
26	Lauf	Sudger	17	M	S	Mill operative	No	No	"	"	"	"	Br-in-law. Joseph Dupree. St. Narcisse, Que.	"	"	
27	Gagnon	Maria	67	F	S	None	Yes	Yes	"	"	"	St. Ephram Que.	Son-Theodor Gagnon St. Ephram, Que.	Me.	Lewiston	
28	Drouin	Orcisphore	23	M	M	Weaver	"	"	"	"	"	Defoe, Sask.	None. Father-Joseph Laroe Defoe, Que.	"	Biddeford	
29	"	Alice	19	F	M	None	"	"	"	"	"	"		"	"	
30	Saplante	Adelard	23	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Francois de Madawaska, N.B.	Father-Joseph Caplante St. Francois, de Madawaska, N.B.	"	Lewiston	"

Montreal File #110447-P 11/16/16 Examined 11/4/16

Montreal File #110447-P 11/16/16 Examined 11/4/16

Montreal File #110447-P 11-16-16 Examined 11/4/16

Montreal File #110447-P 11-16-16 Examined 11/4/16

50 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. **CLASS E**

14—26

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.
1	Yes	Self	8 Dollars	—	—	—	No one.	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Br.	Blue.	115#	Canada	Shinwick	Aland	11/3/16	X G.T.R.	11/3/16
2	"	"	14	Yes.	1915	Houlton, Me.	Dec. 1915	Friend - William Normand Bebago, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Br.	170#	"	Dell St. Paul de Chester, Que.	Bond, Me.	11/3/16	"	11/3/16
3	"	"	13	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	145#	"	Shinwick Wolfstown Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
4	"	"	16	"	—	—	—	Brother - John A. Semay 32 Gillett Ave, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	150#	"	Lauzon Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
5	"	"	200	"	—	—	—	Son, Wm Sawyer Littleton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr.	Blue.	155#	"	Portneuf Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
6	"	"	160	Yes	1915-16	Sanford, Me.	Aug. 1916.	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Br.	145#	"	Portneuf Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	125#	"	"	"	11/3/16	"	11/3/16
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	—	"	Montreal	"	11/3/16	"	11/3/16
9	"	"	130	"	1914	Various	July 1914	Son - accompanying - Stanislas Sanford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Gr.	"	184#	"	St. Pie de Bizard Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
10	"	"	13	No	—	—	—	Brother - Henry Samuel Lake, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	131#	"	St. Pie de Chester, Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
11	"	"	15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue.	130#	"	"	"	11/3/16	"	11/3/16
12	"	"	16	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Gr.	147#	"	"	"	11/3/16	"	11/3/16
13	"	"	25	Yes	1915-16	[illegible]	1916	Aunt - Mrs. Arthur Fortin Auburn, Me.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Br.	108#	"	Beauceville Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
14	"	"	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Gr.	133#	"	"	"	11/3/16	"	11/3/16
15	"	"	8	Yes	1914-15	Berlin, N.H.	Nov. 1915	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	155#	"	St. George de Beauce, Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
16	"	"	13	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	148#	"	St. Ephrem de Beauce, Que.	"	11/3/16	"	11/3/16
17	"	"	4	"	—	—	—	Aunt - Mrs. Mary Burns Berlin Toilet Parlors, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	Blue.	150#	"	St. Patrice Que.	"	11/4/16	"	11/4/16
18	"	"	13	Yes.	1915-16	Berlin, N.H.	Nov. 9 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	176#	"	St. Remi de Shinwick Que.	"	11/4/16	"	11/4/16
19	"	"	9	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	Blue.	132#	"	St. Isidor Norton Que. Mills, N.B.	"	11/3/16	"	11/4/16
20	"	"	12	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	130#	"	"	"	11/3/16	"	11/4/16
21	"	"	30	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr.	144#	"	"	"	11/3/16	"	11/4/16
22	"	"	24	Yes	1915-16	Skinner, Me.	Jan. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Light	Br.	"	132#	"	"	"	11/3/16	"	11/4/16.
23	"	"	25	"	1916	Various	sept. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Br.	Blue.	145#	"	St. Narcisse Que.	"	11/3/16	"	11/4/16
24	"	"	10	No	—	—	—	Uncle - Oscar Binette 53 Birch St. Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	136#	"	St. Fardinand Que.	Aland Bond	11/4/16	"	11/4/16.
25	"	"	12	"	—	—	—	Uncle - Paul Dubois Cascade, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	135#	"	St. Narcisse Que.	"	11/5/16	"	11/5/16.
26	"	"	6	Yes.	1914-16	Berlin, N.H.	Apr. 1916	Father - Baptiste Lauzé 180 - 1st St. Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	130#	"	"	"	11/5/16	"	11/5/16.
27	"	"	1	No	—	—	—	Daughter - Mrs. Alphonse Cote 4 Spruce St. Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr.	Blue.	140#	"	St. Ephrem Que.	"	11/5/16	"	11/5/16
28	"	"	3	Yes.	1907-16	Biddeford, Me.	Aug. 9 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br.	Br.	125#	"	St. Maxime de Scott, Que.	"	11/5/16	"	11/5/16.
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	129#	"	Hammond Que.	"	11/5/16	"	11/5/16.
30	"	"	240	No	—	—	—	Brother - Denis Laplante Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	150#	"	St. Francois de Madawaska, N.B.	"	11/5/16	"	11/5/16.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

13

G.T.R. = Grand Trunk Railway.

Roy F. Kent.

14—26 *Immigrant Inspector.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

104

PORT OF ..... ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a ci bef citi
1	Cyr	Hilaire	28	M	S	Prim R.F.K. Labr.	Yes	Yes	Canada	French	Can.	Madawaska Me.	Father-Antoine Cyr. Madawaska Me.	Me.	Lewiston	No
2	Breton	Thomas	58	M	S	"	"	"	"	"	"	Deroville Que.	Uncle-Jacque Breton Deroville Que.	Vt.	Saxe	
3	Sapriel	Emile	25	M	S	"	No	No	"	"	"	St. John de Chrysostome Que.	Father-Cyril Sapriel St. John de Chrysostome, Que.	N.H.	North Stratford	
4	Tardiff	Arthur	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Pierre Tardiff St. John de Chrysostome, Que.	"	Berlin	
5	Cote	Joseph	19	M	S	"	No	No	"	"	"	St. Malachi, Que.	Father-Fortina Cote St. Malachi, Que.	"	"	
6	Semieux	Placide	23	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Lambert de Levis, Que.	Father-Laurent Semieux St. Lambert, Que.	"	Groveton	
7	Dussault	Theophile	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Honore Dussault St. Lambert de Levis, Que.	"	"	
8	Jacque	Albina	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Germain Que.	Father-August Jacque St. Germain Que.	"	Berlin	
9	"	Arthur	30	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-	"	"	
10	"	Ernest	23	M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
11	Sanantagne	Edward	19	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Paul de Chesterville, Que.	Father-Edward Sanantagne. St. Paul de Chesterville, Que.	"	"	
12	Bisson	Thomas	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Alphonse Bisson, St. Paul de Chesterville, Que.	"	"	
13	Safleur	Albert	33	M	M	"	"	"	"	"	"	St. Helene de Bellechasse Que.	Father-Prosper Safleur. St. Helene de Bellechasse Que.	Me.	Sanford	
14	"	Exporine	29	F	M	Miel operative	Yes	Yes	"	"	"	"	Father-Jobe Letourneau St. Robert, Que.	"	"	
15	Fleury	Joseph	28	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	St. Clair Que.	Father-Joseph Fleury St. Clair Que.	"	Lewiston	
16	Veilleux	Amedé	26	M	M.	"	No	No	"	"	"	St. Germain Que.	Father-Cha. Veilleux, St. Germain Que.	NH.	Berlin	
17	Labadie	Flavien	66	M	M	~~Fibre 14/26~~	"	"	"	"	"	Montmagny Que.	Brother-Joseph Labadie Montmagny, Que.	Me.	Lewiston	
18	"	Josephine	55	F	M	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother-Wm. Lefuel Montmagny, Que.	"	"	
19	"	Estelle	7	F	S	"	Fibre 14-L		"	"	"	"	Uncle	"	"	
20	"	Arthur	23	M	S	Labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Dube	Thomas	18	M	S	"	"	"	"	"	"	Lacouana Que.	Father-Thos. Dube, Lacouana Que.	N.H.	Berlin	
22	Sevesque	Eugene	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Aurelius Sevesque Lacouana, Que.	"	"	
23	"	Alphonse	26	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Dumond	Alphonse	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Pierre Dumond Lacouana, Que.	"	"	
25	"	Charles	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	Sirois	George	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father. Cleophas Sirois Lacouana Que.	"	"	
27	Rosse	Joseph	25	M	S	"	No	No	"	"	"	St. Remi de Thimwick Que.	Father-Flavien Rosse, St. Remi de Thimwick Que.	"	Conway	
28	"	Desire	19	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	
29	Sarondeau	Alphonse	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Paul de Chesterville, Que.	Father-Hector Sarondeau St. Paul de Chesterville, Que.	Me.	Lewiston	
30	O'Dowd	Bruno	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Bridget Que.	Father-Thos. O'Dowd, St. Bridget, Que.	Vt.	Saxe	
51	NOT USED															

* U.S.C.-Jeanette-1 yr. female.

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any men, contract, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	20	No	—	—	—	No one.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Br. Blue	150#	Canada	St. Francois Island	Lake St. Francis	11/5/16	G.T.R.	11/5/16
2	"	"	5	Yes	1915	Nelson, N.H.	Dec. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Gr.	Br. mustache	145#	"	St. Sophie	"	11/6/16	"	11/6/16
3	"	"	18	"	1914-16	Lincoln N.H.	Mch. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Br.	155#	"	St. John de Chrysostome, Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
4	"	"	1½	No	—	—	—	Brother-Joseph Tardiff 70½ St. Joseph St. Berlin, N.H. Brother Fortuna Gaté Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue.	163#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
5	"	"	6	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	125#	"	St. Malachi Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
6	"	"	2½	Yes	1915-16	Bronton, N.H.	apr. 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	165#	"	St Lambert Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
7	"	"	2½	"	"	"	mch. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue.	175#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
8	"	"	14	"	1913-15	Berlin, N.H.	apr. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	145#	"	St. Germain Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
9	"	"	17	"	1909-14	"	apr. 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	166#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
10	"	"	9	"	1913-13	"	July 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Blue.	175#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
11	"	"	11	"	1915	"	mch. 1916	Uncle-adolphe Roberge 1647 1st Ave, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	174#	"	Hammond Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
12	"	"	19	"	"	"	Feb. 1916	Brother-Pete Bisson 4 King St. Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue.	165#	"	St. Pamphile Chester, Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
13	"	"	50	"	1911-16	Sanford, Me.	Sept 1916	Br-in-law-Albert Cote 26 River St, Sanford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	150#	"	St Norbert Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
14	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue.	150#	"	St. Clair Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
15	"	"	100	"	1910-13	Biddeford, Me.	July 1913	Sister-Aquia Fleury 48 Rines St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	132#	"	St. Germain Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
16	"	"	11	"	1906	Berlin, N.H.	July 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	125#	"	St. Martinique Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
17	"	"	90	"	1909	Saconia, N.H.	Oct. 1909	Son-Odilon Sacadie Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr.	Gr. mustache. Nearly bald.	125#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
18	"	"	"	"	"	"	"	Brother	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	150#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	—	"		"	11/7/16	"	11/7/16
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	150#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
21	"	"	5	No	—	—	—	No one.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue.	150#	"	Cacouna Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
22	"	"	25	Yes	1915-16	Berlin, N.H.	apr. 1916	Brother-Emile Secesque 85 Green St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark Blk	Br.	"	165#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
23	"	"	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	180#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
24	"	"	15	"	"	"	"	No one.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	"	"	165#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
25	"	"	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	155#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
26	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue.	140#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
27	"	"	15	"	"	Conway N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	167#	"	St Remi Thiswick Que.	"	11/7/16	"	11/7/16
28	"	"	8	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	140#	"		"	11/7/16	"	11/7/16
29	"	"	73	No	—	—	—	Uncle-Chas. Serons 376 Sisbro St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	120#	"	St Paul de Chester, Que.	"	11/7/16	"	0/7/16
30	"	"	5	Yes	1915-16	Lake, N.H.	July 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	124#	"	St. Bridgets Que.	"	11/7/16	"	11/7/16

25

G.T.R = Grand Trunk Railway

Roy T. Kent

14—26

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

105

SHEET NO. 11 L to Z 14-20 R

PORT OF

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
1	Sessard	Adelaide Prim.	65		F	Wd.	None.	No	No	Canada French		Canada.	[illegible]	Brother-Sarom Moran, [illegible]	N.H.	Berlin North Stratford	No
2	Hamel	Adelard	27		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Remi d'Hinwick Que.	Father-Peter Hamel St Remi de Hinwick, Que.	"	"	
3	"	Rodolphe	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Albert Bellerin St Remi de Hinwick, Que.	"	"	
4	Bellerin	Philip	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Edouard Marchand, St Remi de Hinwick, Que.	"	"	
5	Marchand	Ulric	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle-Wells Bear	Me.	Walnut Hill.	
6	Sebaron	Hattie	42		F	Wd.	Housework	"	"	"	English	"	Stanstead Que.	Father-Leopold Blanchette Sherbrooke, Que.	Vt.	Lake	
7	Blanchette	Henry	25		M	S	Laborer	"	"	"	French	"	St. Bridget, Que.	Father-Leopold Blanchette St Bridget, Que.	"	"	
8	Safleur	Arthur	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Pierre Safleur St Bridget, Que.	"	"	
9	Cardin	Cyril	23		M	S	"	No	No	"	"	"	St Nazaire	Father-Paul Cardin St Nazaire, Que.	N.H.	No Stratford	
10	Dougherty	Gilbert	31		M	S	"	Yes	Yes	"	Irish	"	St. Malachi, Que.	Mother-Marie Dougherty St. Malachi, Que.	"	Berlin	
11	Chaisson	James	24		M	M	"	"	"	"	French	"	Caraquet N.B.	Father-Joseph Chaisson, Caraquet, NB	"	"	
12	"	Marianne	36		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Father-Isle Friolet Caraquet, NB.	"	"	
13	Safleur	Joseph	43		M	S	Laborer	No	No	"	"	"	Sherbrooke, Que	Brother-Napoleon Safleur Stratford, Que.	"	"	
14	Friolet	Philomene	40		F	M	None	Yes	Yes	"	"	"	Caraquet, N.B.	Father-Wm Langtemp, Caraquet, Que.	Mass.	Lowell	
15	"	Beatrice	14		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
16	Purden	Georges	27		M	S	Laborer	No	No	"	Irish	"	St. Bridget Que.	Father-Wm. Purden St. Bridget, Que.	Vt.	Lake	
17	Carroll	Patrick	28		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother-Michael Carroll St Bridget, Que.	"	"	
18	"	Charles	22		M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	
19	Marcoux	Anna	40		F	M	None	Yes	Yes	"	French	"	D'Israeli Que.	Father-Cyril Marcoux D'Israeli, Que.	Me.	Rumford	
20	"	Artelle	5		M	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
21	"	Yvette	9		F	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Jeanette	6		F	S	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	
23	Fortier	Edmond	19		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Clair, Que.	Father-Narcisse Fortier St Clair, Que.	N.H.	Berlin	
24	"	Irene'	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	Taylor	Wilfred	22		M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	St. Marcisse Que.	Father-Wm. Taylor, St. Narcisse, Que.	"	"	
26	Sarochelle	Joseph	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father-Pierre Sarochelle. St Narcisse, Que.	"	"	
27	Roderigue	Joseph	24		M	S	Farm Laborer	No	No	"	"	"	St Prothat, Que.	Brother-Gilbert St Roderigue St. Prothat, Que.	Me.	Lewiston	
28	Malouin	Edric	30		M	M	Mill worker	Yes	Yes	"	"	"	St Lambert de Levis, Que.	Father-François Malouin St. Lambert de Fathe- Dorizique Belland	N.H.	Berlin	
29	Dallaire	Theophile	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Germain Que.	St. Lambert de Levis, Que. Father-Eugene Dallaire St. Germain, Que.	"	"	
30	"	Emile	27		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

52 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Ms	Self	30 Ms.	1906	Biddeford, Me.	aug. 1906.	Son - Chas. Lessard. 4 Francis Lapointe, Berlin, N.H.		No	No	No	No	Good	No	5	0	Med.	Gr.	Br.	130#	Canada.	St. Isidore de Dorchester Que.	Island Pond, Vt.	11/2/16	X G.T.R.	11/7/16
2	"	"	10 No	—	—	—	No one.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Br.	135#	"	St Remi Chateauguay Que.	"	11/1/16	"	11/7/16
3	"	"	8 "	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue.	135#	"	"	"	11/1/16	"	11/7/16
4	"	"	10 ✓	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	135#	"	"	"	11/1/16	"	11/7/16
5	"	"	6 "	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	10	Light	St. Br.	Gr.	140#	"	"	"	11/7/16	"	11/7/16
6	"	"	200 Mos.	1916	Newport, Vt.	oct. 1916	"		"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Br.	Br.	140#	"	Sherbrooke Que.	"	11/7/16	# W. R.	11/7/16
7	"	"	16 No	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	135#	"	St. Bridget Que.	"	11/8/16	X G.T.R.	11/8/16
8	"	"	16 "	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	120#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16.
9	"	"	5 Mos.	1915	North Stratford N.H.	Mch. 1915	"		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue.	159#	"	St. Nazaire Que.	"	11/8/16	"	11/8/16.
10	"	"	7 0 ✓	1915-16	Newport, Vt.	Mch. 1916	"		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	140#	"	St. Malachi Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
11	"	"	80 ✓ "	1908-16	Berlin, N.H.	apr. 1916	"		"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Gr. Blk.	Hazel	155#	"	Caraquet N.B.	"	11/8/16	"	11/8/16
12	"	"	"	1908-16	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk.	Br.	110#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
13	"	"	30 ✓ "	1901-10	"	July 1910	"		"	"	"	"	"	"	5	10½	Med.	Br.	Blue.	155#	"	St. Fortuna de Halifax Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
14	"	"	55 No	—	—	—	Husband, Henry Friolet 154 Woburn st, So. Lowell, Mass. Father		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk.	Gr.	123#	"	Caraquet N.B.	"	11/8/16	"	11/8/16
15	"	"	"	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	0	"	Br.	"	99#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
16	"	"	13 Mos	1914-15	Various	Feb. 1915	No one.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue.	135#	"	St. Bridget Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
17	"	"	9 50 ✓ "	1915-16	Lake, Vt	Jan. 1916	"		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	145#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
18	"	"	7 ✓ "	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	145#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
19	"	"	30 No	—	—	—	Husband - Lucien Marcoux Rumford, Me. Father		"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk.	Br.	165#	"	St. Marie de Beauce, Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
20	"	"	"	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	—	"	D'Israeli Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
21	"	"	"	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
22	"	"	"	—	—	—	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
23	"	"	13 "	—	✓	—	~~No one.~~		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	130#	"	St Clair Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
24	"	"	1 Yr 11 Mos	1915-16	Jackman, Me.	Nov. 1916	Brother - Leo Taylor		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	144#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
25	"	"	10 "	1915-16	Berlin, N.H.	apr. 1916	8 or Summer St., Berlin, N.H.		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue.	148#	"	St. Narcisse Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
26	"	"	7 "	1915-16	"	March 1916	No One.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	153#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
27	"	"	7 50 No	—	✓	—	Father - Alphonse Lemay 115 Lincoln st. Lewiston, Me.		"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue.	147#	"	St Nicholas Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
28	"	"	25 Mos.	1913-16	Lewiston, Me.	Aug. 1916	Wife - Mrs O. Valcourt 115 Lincoln st, Lewiston, Me.		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr.	142#	"	"	"	11/8/16	"	11/8/16
29	"	"	30 No	—	✓	—	No one.		"	"	"	"	"	"	5	7	Light	Ct. Br.	Br. Mustache	135#	"	St Laurent de Levis, Que.	"	11/8/16	"	11/8/16
30	"	"	15 Mos	1915-16	Berlin, N.H.	April 1916	"		"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Brown	Gra.	132#	"	St Germain Que.	"	11/9/16	"	11/9/16

13

X G.T.R. = Grand Trunk Railway
W.R. = Wagon Road

Roy F. Kent
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8 — INDEXED A to K 4 L to Z R — 106 — PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bouffard	Joseph	48		M M	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Helens Que.	Mother-Generil Boville, St. Helens Que.	Me.	Biddeford
2	"	Philanise	3	6	F M		"	"	"	"	"	"	Father-François Berthaume, St. Helens Que.	"	"
3	Bedard	Amanda	26		F M	Millworker	"	"	"	"	"	St. Germain Que.	Father-Thomas Carmello St. Germain, Que.	N.H.	Berlin
4	"	"	21		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father-Celestin Nicol, St. Germain, Que.	"	"
5	Gallant	Josephine	31		F S	Domestic	"	"	"	"	"	Montreal	Sister-Mrs Jas. Millican Alberton, P.E.I.	Me.	Rumford
6	Maillhot	Donat	19		M S	Laborer	"	"	"	"	"	St Remi Thinwick, Que.	Father-Norbert Maillhot, St. Remi Thinwick Que.	N.H.	Berlin
7	Bontin	Beatrice	17		F S	None	"	"	"	"	"	Thinwick Que.	Father-Athanase Bontin, Thinwick Que.	Me.	Seworston
8	Hough	Archie	27		M S	Laborer	"	"	"	"	"	D'Israeli Que.	Father George Hough D'Israeli Que.	N.H.	Berlin
9	Fortin	Fardina	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Ephiam Fortin D'Israeli, Que.	"	"
10	Chaisson	John	28		M S	Fisherman	"	"	"	"	"	Caraquet N.B.	Father-Chas. Chaisson Caraquet, N.B.	"	"
11	Mercier	Renaud	20		M M	Weaver	"	"	"	"	"	Deveraguille Que.	Father-Simeon Deveraguille, Que.	Me.	Biddeford
12	"	Theophile	17		F M	None	"	"	"	"	"	"	Father-Ernest Mortambeau Deveraguille, Que.	"	"
13	Blanchette	Blanche	25		F S	Domestic	"	"	"	"	"	St. Clair Que.	Father Chas. Blanchette St. Clair, Que.	"	Seworston
14	Valley	Amanza	22		F S	Domestic Mill operative	"	"	"	"	"	Plessisville Que.	Father-George Valley, Plessisville Que.	Mass.	Newburyport
15	Cloutier	William	56		M M	Laborer	No	No	"	"	"	Danville Que.	Brother-Chas Cloutier, Sherbrooke Que.	Me.	Rumford
16	Sablans	Alvea	26		F M	None	Yes	Yes	"	"	"	Plessisville Que.	Father-George Valley, Plessisville, Que.	Mass.	Newburyport
17	"	Simel	2	6	M S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather	"	"
18	Baker	Emily	52		F Wd	Domestic Mill operator	Yes	Yes	"	"	"	Newton Hill Que.	Sister-Mrs John Henry Newton Hill Que.	Vt.	Island Pond
19	Dubois	Louis	39		M M		No	No	"	"	"	St. Nicolet Que.	Father-Ferdinand Dubois St. Apollinaire, Que.	N.H.	Berlin
20	"	Delina	45		F M	None	"	"	"	"	"	"	Brother-~~Zacharie~~ Ferdinand Dubois St. Zacharie, Que.	"	"
21	"	Nora Anne	4	6	F S	"	—	—	"	"	"	"	Uncle.	"	"
22	Anderson	Margaret	31		F M		Yes	Yes	"	Scotch	"	Quebec.	Aunt, Miss M. Samuel 41 Mansion House Road, Edinburgh Scotland	Me.	Portland
23	Sirois	Phillip	36		M M	Laborer	"	"	"	French	"	Anderson N.B.	None.	"	Seworston
24	Roy	Alfred	18		M S	"	"	"	"	"	"	Thinwick Que.	Father-Joseph Roy, Thinwick, Que.	N.H.	Berlin
25	Contois	Rodolphe	22		M S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Morris Manitoba	None.	"	"
26	Bontin	Donat	18		M S	Laborer	"	"	"	"	"	Thinwick Que.	Father-Cyril Bontin Thinwick Que.	"	"
27	Fealey	Emmett	30		M S		No	No	"	Irish	"	St Sylvester Que.	Mother-Kate Fealey St. Sylvester, Que.	"	"
28	Murphy	Thomas	21		M S	Mill operative	"	"	"	"	"	Sumpenside P.E.I.	Brother-Bernard Murphy Canoganic Que.	Me.	Rumford
29	Croteau	Joseph	20		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	French	"	St Apollinaire Que.	Uncle-Joseph Rousseau St. Apollinaire, Que.	N.H.	Berlin
30	Obin	Wilfred	19		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father-Louis Obin, St. Apollinaire, Que.	"	"

53 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he (she or a polygamist, or hold any form of religious belief or belong to any organization that teaches the overthrow by force of all forms of government or of all forms of law, or the assassination of public officials?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Mps	Self	$86	—	1904 to 1915	Various	Dec. 1915 No one.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Br.	Br.	1x6	Canada	St. Helens Que.	Island Pond, Vt.	11/9/16	G.T.R.	11/9/16.
2	"	Husb	"	"	1915	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	Blk	Br.	1xx	"	"	"	11/9/16	"	11/9/16
3	"	Self	4x	No	—	—	—	Husband Napoleon Bedard Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Br.	Blue.	118	"	St. Germain Que.	"	11/9/16	"	11/9/16
4	"	"	185x	"	—	—	—	Husband Joseph Bedard Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	x	"	"	Br.	14x	"	"	"	11/9/16	"	11/9/16
5	"	"	30	Mps	1913	Rumford, Me.	Feb. 1913	Nephew Jos. U. Gallant, Nephew 5 Aldcroft, Rumford, Me.	"	"	"	"	"	5	x	"	"	"	17x	"	Fortierville P.Q.	"	"	"	11/9/16
6	"	"	5	No	—	—	—	Brother-Arthur Maillhot 143 Granite St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	145	"	St. Remi Theinwick Que.	"	11/9/16	"	11/9/16
7	"	"	10	"	—	—	—	Brother-Edward Bartin 195x Park St, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	128	"	Theinwick Que.	"	11/10/16	"	11/10/16
8	"	"	17	Mps	1916	Berlin, N.H.	Sept. 1916	No one.	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	145	"	D'Israeli Que.	"	11/10/16	"	11/10/16
9	"	"	25	No	—	—	—	Brother-Alleo Fortin Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Blue.	130	"	"	"	11/10/16	"	11/10/16
10	"	"	19	x	—	—	—	Brother-Pierre Chaisson Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Blk.	Br.	1xx	"	Lacroquet P.Q.	"	11/10/16	"	11/10/16
11	"	"	20	Mps.	1914 to 1916	Biddeford Me.	Oct. 1916	No one.	"	"	"	"	"	5	x	Med.	Br.	"	130	"	Dominiville P.Q.	"	11/10/16	"	11/10/16
12	"	Husb.	"	"	1905 to 1913	Franklin N.H.	Sept. 1913	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1xx	"	St. Zotique P.Q.	"	11/10/16	"	11/10/16
13	"	Self	25	x	1913	Lewiston Me.	Nov. 1913.	Sister-Mme Jule Bagnon 23 Broad St, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue.	110	"	St. Clair Que.	"	11/10/16	"	11/10/16
14	"	Father	5	x	—	Manchester N.H.	July 1913	No one.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	150	"	Plessisville Que.	"	11/11/16	"	11/11/16
15	"	Self	15	"	1901	Canton Mills, N.H.	Sept. 1901	Par-in-law-Frank Cayer, 231 Franklin St Rumford, Me	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Blue.	145	"	Three Rivers Que.	"	11/11/16	"	11/11/16
16	"	"	25	"	1911 to 1915	Newburyport Mass.	Dec. 1915.	Husband Napoleon Sablanc 25 Deford St. Newburyport, Mass.	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Br.	145	"	Plessisville Que.	"	11/11/16	"	11/11/16
17	"	Mother	"	"	1915	"	"	Father	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue.	—	"	"	"	11/11/16	"	11/11/16
18	"	Self	50x	"	1910	Canton Mills, Vt.	Oct. 1916	No one.	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Br.	150	"	Wickham	"	11/11/16	"	11/11/16
19	"	"	600x	"	1908	Somerset Mass.	1908	Daughter Mrs Jos Allard 81 Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	Blue.	Br. mustache 145	"	St. Nicolet Que.	"	11/12/16	"	11/12/16
20	"	Husb.	"	"	"	"	"	Sister	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Br. left eye.	Blk scar left eye. 13x	"	St. Flavien Que.	"	11/12/16	"	11/12/16
21	"	Father	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	—	"	"	"	11/12/16	"	11/12/16
22	"	Self	4	Mps	1906 to 1915	Portland Me.	Sept. 1916	Brother John Leonnel 78 Bean St, So. Portland, Me.	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	St. Br.	"	140	Scotland	Edinborough	"	11/12/16	"	11/12/16
23	"	"	7	"	1845 to 1913	Nashua, N.H.	Sept. 1913	Brother-Joseph Sirois Lincoln St, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	5	10	Light	Br.	Br. mustache	155	Canada	Anderson N.B.	Quebec.	6/1/08	Unknown	11/13/16.
24	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Br.	Br.	128	"	Theinwick Que.	"	11/13/16	"	11/13/16.
25	"	"	5	Mps.	1908 to 1914	Biddeford Me.	Oct. 1914	Father-Aime Caton 30 Desire St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	155	"	St. Aime Que.	"	11/13/16	"	11/13/16
26	"	"	1x	No	—	—	—	None.	"	"	"	"	"	5	x	"	"	"	130	"	Theinwick Que.	"	11/13/16	"	11/13/16.
27	"	"	18	Mps.	1913.	Berlin, N.H.	Oct. 1913.	Brother-Joe Healey 109 Pinkery St, Berlin N.H.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue.	145	"	St Hyacinthe Que.	"	11/14/16	"	11/14/16
28	"	"	45	"	"	"	Sept. 1913.	Father-James Murphy 33x Hancock St Rumford, Me.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br.	160	"	Drummondville P.Q.	"	11/14/16	"	11/14/16.
29	"	"	50	x	—	—	—	Father-Ernest Croteau 474 School St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue.	145	"	St. Lagapit Que.	"	11/14/16	"	11/14/16
30	"	"	16	x	—	—	—	Uncle-Wm. Rousseau school St, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	13	"	St. Apollinaire Que.	"	11/14/16	"	11/14/16.

G.T.R. = Grand Trunk Railway

19

Roy A. Kent
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
Lm.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9

INDEXED
A to K
L to Z R

107

PORT OF ,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a cit befo citiz
1	Cournoyer	Hermidas	19	7	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Edwige Que.	Father - Narcisse Cournoyer St. Edwige Que.	N. H.	Berlin	No
2	Ricard	Romeo	25	-	M	M	"	"	"	"	"	"	Warton Que.	Father - Ephrem Ricard, Warton Que.	Me.	Biddeford	
3	"	Emilda	25	-	F	M	None.	"	"	"	"	"	"	Father - Joseph Savigne Warton Que.	"	"	
4	"	Arsene	22	-	M	S	"	—	—	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
5	"	Gabrielle	-	11	M	S		—	—	"	"	"	"	"	"	"	
6	Raboi	Antoine	20	-	M	S	Mill operative	Yes	Yes	"	"	"	Coaticook Que.	Father - Antoine Raboi Coaticook, Que.	Vt.	Berlin	
7	Cote	Arsene	20	-	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Mineville Que.	Father - Ovila Cote Mineville, Que.	"	"	
8	Beauchesne	Paul	17	-	M	S	Clerk	"	"	"	"	"	Athabasca Que.	Father - albert Beauchesne Athabasca, Que.	Me.	Biddeford	
9	"	Andre	19	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Goulet	Antonia	22	-	F	S	None	"	"	"	"	"	Plessisville Que.	Father - Cleophas Goulet Plessisville, Que.	"	Rumford	
11	"	Alice	27	-	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	Bineau	Emile	22	-	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	St. Rosaire Que.	Father Phillip Bineau St. Rosaire, Que.	Vt.	Berlin	
13	"	Alexander	20	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Dombroise	Joseph	25	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Levis Que.	Father Paul Dombroise Levis, Que.	"	Milan Corners.	
15	"	Louis	21	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Joseph	24	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	Sarochelle	Mina	21	-	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Narcisse Que.	Father - Ernest Sarochelle St. Narcisse, Que.	"	Berlin	
18	"	Joseph	28	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	Bedard	Joseph	32	-	M	M	"	"	"	"	"	"	St. Germain Que.	Father - Joseph Bedard St. Germain, Que.	"	"	
20	Fortier	Fortuna	30	-	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Brother - Filbert Fortier, St. Leon, Que.	"	"	
21	Gagne	David	19	-	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	St. Agathe de Lotbiniere Que.	Father - Pierre Gagne St. Agathe de Lotbiniere, Que.	"	Groveton	
22	"	Joseph	21	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Charest	Thomas	34	-	M	M	Weaver	"	"	"	"	"	St Pascal Que.	Father - Israel Charest St. Pascal, Que.	"	"	
24	Murphy	Patrick	25	-	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Valcartier Que.	Father - Thomas Murphy Valcartier Que.	"	Berlin	
25	Gilbert	Albert	22	-	M	M	Mill operative	"	"	"	"	"	St. Frederick Que.	Father - Francois Gilbert St. Frederick, Que.	Me.	Augusta	
26	"	Valeda	22	-	F	M	"	"	"	"	"	"	"	None.	"	"	
27	Theriault	Emile	19	-	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Joseph Que.	Father - Cyr Theriault St. Anselme, Que.	"	Lewiston	
28	Gilbert	Alphonse	19	-	M	S	Mill operative	Yes	Yes	"	"	"	St. Elzear Que.	Father - Joseph Gilbert St. Elzear, Que.	N. H.	Berlin	
29	Savoie	Alphonsine	60	-	F	Wd	None	No	No	"	"	"	St. Phillips Que.	Daughter - Maria Savoie St. Stephanie, Que. Niece	Me.	Lewiston	
30	Drue	Clementine	54	-	F	Wd	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	

54 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Wife	Self	23 Yes	—	—	—	Uncle - John Lounorgs Berlin, N.H.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med.	Br.	Br.	Hat*	Canada	Rural Dist.	Island Pond, Vt.	11/14/16	G.T.R.*	11/14/16
"	"	55 ✓ "	—	—	—	Uncle - Jos - Bonnassa 164 Elm St, Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	169#	"	Waterville Que	"	11/14/16	"	11/14/16
"	Husb.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	116#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	Father	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	Self	30 Yes	—	—	—	Father - Antoine Raboi Caaticook, Que	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Hazel	"	165#	"	Clifton Que	"	11/14/16	"	11/14/16.
"	"	50 ✓ "	—	—	—	Father - Ovila Cote Mineville Que.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gr.	"	144#	"	Mineville Que.	"	11/14/16	"	11/14/16.
"	"	7 Yes.	1911 ✓	Biddeford Me.	July 1911 ✓	Uncle - George Beauchesne 1 Clifton St, Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8½ ✓	"	Br.	"	132#	"	Rapid Lake Que.	"	11/14/16	"	11/14/16.
"	"	5 No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	128#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	25 Yes.	1913 -14 ✓	Rumford Me.	July 1914	Sister - Blanche Auger 235 Bridge St. Rumford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	D.R.	115#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	Husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	"	108#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	Self	15 ✓ "	1915 -16 ✓	Berlin, N.H.	May 1916	Friend - Jos Gatien Western Ave., Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	175#	"	St. Eulalie Que.	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	10 ✓ "	1914 -15 ✓	St Regis Falls, N.Y.	Mch. 1915	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Small scale on end of nose. 150#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	4 6 ✓ "	1915 -16 ✓	Lewiston, Me.	Jan. 15 1916	Uncle - Emile Dubois Milan Corners, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	172#	"	St Cyprien Que.	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	45 ✓ "	1913 -14 ✓	Milan Corners N.H.	Jan. 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	145#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	50 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blue.	"	151#	"	"	"	11/14/16	"	11/14/16
"	"	7 No	—	—	—	None.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	"	138#	"	St. Narcisse Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	10 ✓ "	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	130#	"	"	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	7 Yes.	1911 ✓	Berlin, N.H.	May 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	Ornamental 140#	"	St. Germain Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	7 "	1910 -12 ✓	"	May 1912	Uncle - Simeon Grenier, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Blue.	"	145#	"	"	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	20 No	—	—	—	Brother - Anicet Bazinet Groveton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	130#	"	St. Agathe Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	60 ✓ "	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	165#	"	"	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	30 Yes	1900 -16 ✓	Various	June 1916	Brother - Frank Aubut Chaput Dubatlos St. Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Br.	St.	St. Bronzunatole 164#	"	St. Pasquale Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	46 No	—	—	—	Cousin - Chas Murphy Quarry, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	Br.	"	150#	"	Valcartier Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	37 Yes.	1911 -16 ✓	Augusta, Me.	July 15 1916	Father - Theo Brodie 43 Washington St, Augusta, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk. Br.	Br.	"	131#	"	St. Frederick Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	Husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Hazel	Blue.	120#	"	Crabourne Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	Self	86 Yes	1913 -14 ✓	Sewiston, Me.	July 1914	Brother - Isidor Thériault 10 Knox St, Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Dk. Br.	Br.	150#	"	St. Anaclet Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	6 No	—	—	—	Cousin - Irene Panthier Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	"	145#	"	St. Elzear Que.	"	11/15/16	"	11/15/16.
"	"	65 Yes.	1879 -19 ✓	Sewiston, Me.	1879	Sister - Adam Lebrun 55 Lincoln St., Sewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	"	150#	"	St. Pasquale Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
"	"	22 ✓ "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	150#	"	"	"	11/15/16	"	11/15/16.

1 ✓

* G.T.R. = Grand Trunk Railway.

Roy T. Kent
Immigrant Inspector.

CLASS E.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-50
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 10 — A to K — L to Z — 168 — PORT OF

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Doyon	Edmond Perron R.F.D.	19	M	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Frederick Que.	Father - Joseph Doyon St. Frederick Que.	Me.	Augusta
2	Cobbs	Odilon "	25	M	S	Laborer	No	No	"	"	"	Valley Jct. Que.	Mother - Philomène Cobbs Valley Jct., Que.	"	Lewiston
3	Roussin	Edward "	28	M	M		Yes	Yes	"	"	"	St. Bernard Que.	Father - Flavien Roussin St. Patrick Que.	N.H.	Groveton
4	Parent	Joseph "	19	M	S	mill operative	"	"	"	"	"	St. Sylvestre Que.	~~Uncle - Jean B. Parent~~ ~~St Marie St. Berlin, N.H.~~	"	Berlin
5	"	Frank "	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Agathe Que.	Uncle - Jules Therrien St. Agathe Que.	"	"
6	Cotes	Angelina "	20	F	S	None	"	"	"	"	"	St. Apollinaire Que.	Father - Alfred Cote, St. Apollinaire, Que.	"	"
7	Ducharme	Odile "	3	F	M	"	"	"	"	"	"	Wartor Que.	Father - Antoine Corbin, Wartor, Que.	Mass.	Amesbury
8	"	Fernand "	9	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
9	"	Bernadette "	7	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Pepin	Napoleon "	58	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	St Marie de Beauce Que.	Brother - Elzear Pepin St. Pierre Que.	Me.	Biddeford
11	Dion	Sauvg "	24	F	M	None	"	"	"	"	"	Riviere du Loup Que.	Sister - Mrs L. Desrosiers Verdun, Ontario.	"	Lewiston
12	"	Gabrielle "	—	4	F	S	"	—	—	"	"	"	Aunt "	"	"
13	Gelinas	(Sister) Marie Ange "	4	F	S	Nun	Yes	Yes	"	"	"	St. Hyacinthe Que.	Uncle - Joseph Henry Mansonville, Province of Quebec	"	Biddeford
14	Brasseau	Irma "	20	F	M	None	"	"	"	"	"	Alexisville Que.	Father - Philias Brasseau Princeville, Que.	"	Lewiston
15	Lessard	Gideon "	28	M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	St Joseph de Beauce Que	Father - Joseph Lessard St Joseph de Beauce, Que.	"	"
16	Dauphinier	Park "	21	M	S	"	"	"	"	English	"	Three Hills alta.	None.	"	Rangeley
17	Drapeau	Joseph "	23	M	S	Farm Painter	"	"	"	French	"	Beaverbrook Dak	Mother - Mathilda Poucie, Mattan Que.	"	Lewiston
18	Ouellette	Charles "	17	M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	St Epiphane Que.	Father - Alphonse Ouellette, St. Epiphane, Que.	"	"
19	Trombly	Frank "	44	M	Wdr.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Brother - Joseph Trombly St Epiphany Que.	"	"
20	Fournier	Joseph "	31	M	S	Farm Laborer	No	No	"	"	"	Oxford Ctr, Que.	Father - Peter Fournier, Oxford Ctr, Que.	N.H.	Berlin
21	Maillhot	Elmer "	26	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Victoriaville Que.	Father - Alfred Maillhot, Plessisville, Que.	Me.	Portland
22	Dion	Joseph "	21	M	S	Farm Laborer	No	No	"	"	"	Oxford Ctr Que	Father - Cyril Dion, Oxford Ctr, Que.	N.H.	Berlin
23	Breton	Phillip "	43	M	M	Weaver	"	"	"	"	"	Drakeville Que	None.	Me.	Lewiston
24	Ronleau	Ernest "	20	M	S	Factory Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Sherbrooke Que.	Father - Moses Ronleau, D'Israeli Que.	N.H.	Groveton
25	Dupont	Joseph "	20	M	S	Laborer	No	No	"	"	"	St Paul de Chester Que.	Father - Zephirin Dupont, St. Paul de Chester, Que.	"	Berlin
26	"	Camille "	22	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
27	Fortin	Henry "	24	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Father - Paul Fortin ~~Road~~ St. Paul de Chester Que.	"	"
28	Jutras	Adrien "	22	M	S	"	No	No	"	"	"	St Bridget, Que.	Father - Noel Jutras, St. Bridget Que.	Vt.	Lake
29	Samiere	Lucien "	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father - Joel Samiere, St. Bridget, Que.	"	"
30	"	Charles "	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
55	NOT USED														

* U.S.C. = Oscar - 6 yrs, Male.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29				
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been an inmate of an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
No.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25 No	—	—	—	Uncle-Alphonse Doyon 9 Quendell St. Augusta, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med. Br	Br.		14 #	Canada	St. Frederick Que.	Island Pond, Vt.	11/14/16	G.T.R.	11/15/16
2	"	"	5 Yes	1915-16	Lewiston, Me	aug. 1916	Brother-Achille Labbie 132 Blake St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	140 #	"	Valley Jct. Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
3	"	"	15 "	"	Groton, Vt.	Mch. 1916	Brother-Albert Rousse Groton, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	160 #	"	St. Patrick Que.	"	11/15/16	"	11/15/16
4	"	"	10 "	1913-16	Berlin, Vt.	July 19 1916	Father-Frank Parent 708 Main St., Berlin, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	150 #	"	St. Sylvestre Que.	"	11/16/16	"	11/16/16
5	"	"	15 "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Lt. Br.	Blue	145 #	"	St. Agathe Que.	"	11/16/16	"	11/16/16
6	"	"	25 No	—	—	—	Sister Mrs. John Rousseau 476 School St., Berlin, Vt.	"	"	"	"	"	"	H	10	Med. Br	Br.		100 #	"	St. Apollinaire Que.	"	11/16/16	"	11/16/16
7	Husb.	15 Yes	1911-16	Lynnsboro, Mass.		sept. 1916	Husband, Elzear Duchesneau 13 Pond St., Amesbury Mass.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	120 #	"	Warton Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
8	Father	"	"	"	"	"	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Barby Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	Warton Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
10	Self	35 "	1908	Biddeford Me.		1908	Daughter-Mde Odilon Sasselle 43 Portland St., Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	150 #	"	St. Pierre de Rabesquin, Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
11	Husb.	10 Yes	1906-13	New Bedford, Mass.		act. 1913	Husband, Edesdat Dion 14 Fuller St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	135 #	United States Canada	New Bedford, Mass.	"	11/17/16	"	11/17/16
12	Father	90 "	—	—	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blue		—		Whitworth Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
13	Self	5 Yes	1905-08	Biddeford Me.		sept. 15 1908	St. Romuald Convent Biddeford Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Gr.		110 #	"	St. Clouthus Que.	"	11/17/16	"	11/17/16
14	"	25 No	—	—	—	—	Grandfather-E. Viguere 32 Walnut St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr.	Br.	115 #	"	Princeville Que.	"	4/18/16	"	11/18/16.
15	"	140 "	—	—	—	—	Cousin-John I. Poulin, Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Blue.	15 #	"	St. Joseph de Beauce Que.	"	4/18/16	"	11/18/16
16	"	50 Yes	1911-16	Rangeley Me.		aug. 1916-	Brother-Jules Dauphinais Rangeley, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.		145 #	"	Hubbards N.S.	"	11/19/16	"	11/19/16
17	"	45 Yes	1914	Lewiston Me.		Jan. 1914.	Brother-Fred Drapeau Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blue	Deep sea eyes & forehead.	155 #	"	St. Jean de Dieu, Que.	"	11/19/16	"	11/19/16
18	"	22 "	1908-13	"		sept. 1913.	Sister-Mary Bazinet, Kneg ave., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.		130 #	"	St. Epiphane Que.	"	11/19/16	"	11/19/16
19	"	105 "	1896-1900.	"		aug. 1900.	Brother-Pierre Tremblay 215 Lincoln St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr.		150 #	"	"	"	11/19/16	"	11/19/16
20	"	16 "	1915-16	Berlin, Vt.		Apr. 1916	Uncle-Louis Bisson St. Isle St., Berlin, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk.	Gr.	168 #	"	St. Margaret Que.	"	11/20/16	"	11/20/16
21	"	60 "	1906-14	Magnchester, N.H.		May 15 1914	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.		175 #	"	Plessisville Que.	"	11/20/16	"	11/20/16
22	"	20 "	1915-16	Berlin, N.H.		apr. 1916	Uncle-George Baire Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue.	163 #	"	Orford Ctr. Que.	"	11/20/16	"	11/20/16
23	"	5 "	1895-1911	Lewiston, Me		apr. 1911	No one.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr. Br.	Blue.	Br. mustache 170 #	"	St. Ferdinand Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
24	"	30 "	1913	No. Stratford, N.H.		July 1913.	Brother-Que Raleau Groton, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	150 #	"	St. Fortunade Wolfton Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
25	"	4 No	—	—	—	—	No one.	"	"	"	"	"	"	5	?	"	"	"	143 #	"	St. Frederic Beauce, Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
26	"	10 "	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br.	137 #	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
27	"	11 Yes	1915-16	Berlin, N.H.		Feb. 1916	Friend-Tho. Bissonette Berlin N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue.	13? #	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
28	"	5 No	—	—	—	—	No one.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	13? #	"	St. Bridget Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
29	"	5 "	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gr.	Br.	130 #	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
30	"	10 "	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br.	"	178 #	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16

X G.T.R. = Grand Trunk Railway

Roy F. Kent
Immigrant Inspector.

CLASS E

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11 — 109 — PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Robideau	Ernest	20	M	S	Mill worker	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Disraeli Que.	Father - Barthelemew Robideau, St. Hyacinthe, Que.	N.H.	Berlin
2	"	Georges	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Paquette	Rosanna	46	F	Wd.	None.	No	No	"	"	"	St. Modeste Que.	None.	"	"
4	"	Joseph	21	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Eugene	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Lilia	18	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	William	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Wilfred	12	M	S	None	No	No	"	"	"	"	Father - Louis Demers.	"	"
9	Demers.	Emile	22	M	S	Mill worker	Yes	Yes	"	"	"	St. Patrice Que.	Father - St. Patrice Que.	"	"
10	Lopang	Moise	23	M	S	Laborer	No	No	"	"	"	Chaudiere Curve, Que.	Father - Louis Lopang Chaudiere Curve, Que.	"	"
11	Bouffard	Aime'	18	M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father - Amable Bouffard, Chaudiere Curve Que.	"	"
12	Sarocle	Rosario	24	M	S	Weaver	"	"	"	"	"	St. Sambert Que.	Brother - Willie Sarocle, St. Lambert Que.	Me.	Springvale
13	Charette	Joseph	34	M	S	Mill worker	No	No	"	"	"	Shinwick Que.	Father - Ovide Charette, Shinwick Que.	N.H.	Berlin
14	"	"	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
15	Carrier	Arthur	25	M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Sherbrooke, Que.	None	"	"
16	Canivre	Joseph	43	M	S	Machinist	No	No	"	"	"	Victoriaville Que.	Father - Theophile Canivre, St. Helende Chester, Que.	"	"
17	Mayo	"	37	M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Dispille Que.	None.	Vt.	Lake
18	Drapeau	Henry	26	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Berry, Que.	Father - Olivier Drapeau Frere - Pierre Drapeau	Me.	Lewiston
19	Coates	Cecil	19	M	S	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Brookbury Que.	Father - Charles Coates. Brookbury Que.	"	"
20	Mercier	Louis	23	M	S	Fireman C.P.	"	"	"	French	"	Quebec City	Father - Napolean Mercier, Quebec City.	N.H.	Berlin
21	Graves	John	37	M	S	Farmer	"	"	"	English	"	Edmunston alta.	Father Joseph Graves, Costaville East City, N.B.	Me.	Orono
22	Dionne	Ferdinand	6m	M	S	Farm Laborer	No	No	"	French	"	St Arsene Que.	nephew - Prudent Dionne, St Arsene, Que.	"	Lewiston
23	Gauthier	Virginia	74	F	Wd.	None	"	"	"	"	"	Whidon Mills Que.	Son - Ouerbauthier Whidon Mills Que.	"	Dauford
24	Gagnon	Valliere	28	M	S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Bernard Que.	Father - Louis Gagnon. St. Bernard Que.	N.H.	Groveton
25	Dubois	Peter	23	M	S	"	"	"	"	"	"	Whidon Mills Que.	Brother - Oscar Dubois Whidon Mills, Que.	Me.	Dauford.
26	Rayone	Joseph	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St. Bernard Que.	Father - Leon - Rayone. St. Bernard Que.	N.H.	Groveton
27	Fortier	Maria	37	F	M	None	"	"	"	"	"	Briarville, Que.	Husband Adolphe Fortier Briarville Que.	Me.	Lewiston
28	"	Anthony	3	M	S	"	—	—	"	"	"	"	Father	"	"
29	Dubuc	Phillip	24	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Antoine Que.	Father - Joseph Dubuc St. Antoine Que.	N.H.	Berlin
30	Demers	Modeste	30	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	St Anastasie Que.	St. Anastasie Father, Modeste Demers.	"	Ks. Stratford

56 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

er Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Up	Self	50 ~~00~~		1915-16	Berlin, N.H.	Oct. 1916	No one.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Br.	Br.	135#	Canada	St. Hilaire Que.	Island Pond, Vt.	11/21/16	X G.T.R.	11/21/16
"	"	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	132#	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	100.00	—	—	—	—	Brother-in-law Joseph Hamel Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	128#	"	St. Marie de Beauce, Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue.	145#	"	Thetford Mines Que.	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	120#	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Blue.	95#	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	100#	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/21/16	"	11/21/16
25 Lbs	"	"	1915-16	Berlin, N.H.	Apr. 15 1916.	Uncle-Arthur Beaudoin, 310 Hemlock St., Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	155#	"	St Patrice Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
21	"	"	1908	"	May 1908	Uncle-Thos Pelchaud Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	130#	"	Chaudiere Curve, Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
15 Lbs	"	"	—	—	—	Brother-Arthur Boffard Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	135#	"	"	"	11/22/16	"	11/22/16
50 Lbs.	"	"	1911-16	Springvale Me.	May 1916	Father-Theo. Laroche, 9 Mill St., Springvale, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue.	150#	"	St. Lambert Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
10 "	"	"	1915-16	Berlin N.H.	June 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Br.	158#	"	Shipwick Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
1 "	"	"	1900 1904	Sanford, Me.	Jan. 1904	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	145#	"	"	"	11/22/16	"	11/22/16
11 "	"	"	1914-16	Berlin, N.H.	Nov. 1916.	Wife-Mrs Arthur Carrier, 135 Main St., Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue.	150#	"	Black Lake Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
125 "	"	"	1880 1911	Canada	July 13 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Bro. mustache 135#	"	Ste Helene Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
7 "	"	"	1885 1913	Newport, N.H.	May 1913.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Ruddy	"	150#	"	Lotbiniere Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
20 "	"	"	1909-16	Lewiston Me.	Oct 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Br.	Br.	165#	"	Trois Pistoles Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
35 "	No	—	—	—	—	Uncle-George Coates 721-J Gilbert St. Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Sandy Br.	Blue.	126#	"	Brooklyn Que.	"	11/22/16	"	11/22/16.
40 "	"	—	—	—	—	Friend-Philea Godeau Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med.	Med. Brn.	Br.	148#	"	Montreal Que.	"	11/22/16	"	11/22/16
95 Lbs.	"	"	1897 1904	Crown, Me.	1904	Friend-John Lemay Crown Me.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br.	Blue.	147#	"	Magdalen Road. Kent Co. N.B.	"	11/23/16	"	11/23/16.
70 "	"	"	1896 1898	Dorham N.H.	1898	Nephew-Joseph Drinn 79 Birch St., Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gr. Br.	Heavy beard & mustache	140#	"	St Anselme Que.	"	11/23/16	"	11/23/16.
am'd'lew saw mill.	No	—	—	—	—	Bro-in-law Leaving alfred Dubois 7 Bronat, Sanford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Br.	Br.	125#	"	St. Jervais Que.	"	11/23/16	"	11/23/16
6 Lbs.	"	"	1913	Groton, N.H.	Mch. 1913.	Brother-Edmund Bagnon Groton, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Dk. Br.	Blue.	170#	"	St. Bernard Que.	"	11/23/16	"	11/23/16.
17 "	"	"	1915	Island Pond, Vt.	Nov. 1915	No one.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med.	Br.	Gr.	150#	"	St. Adrien de Ham. Que.	"	11/23/16	"	11/23/16.
10 "	No	—	—	—	—	Cousin-Anne Bagnon Groton N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Dk. Br.	Blue.	151#	"	St. Bernard Que.	"	11/23/16	"	11/23/16
25 Lbs	"	"	1915	Berlin, N.H.	Apr. 1915	Aunt Rosa Rioux 376 Sexton St., Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	"	150#	"	St Paul de Chester, Que.	"	11/23/16	"	11/23/16
"	No	2	—	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	11/23/16	"	11/23/16
50 Lbs.	"	"	1915	Berlin, N.H.	Nov. 1915	Cousin-Fred Lamontagne Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	120#	"	St. Antoine Que.	"	11/23/16	"	11/23/16
8 "	"	"	1915-16	North Stratford N.H.	Dec. 1916	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Br.	169#	"	St Nicolet Que.	"	11/23/16	"	11/23/16

X-G.T.R = Grand Trunk Railway.

[C.L.

Roy T. Kent

14—26

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ports
Immigration
Returns 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

CLASS B						
C Non- CLASS C	5	5				
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	309	309				
TOTAL	314	314				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT		C. P. R. Fe.		DOMINION.							MIXED.		
ADMITTED	DETAINED	RETURNING	ADMITTED	DETAINED	RETURNING	ADMITTED	DETAINED	RETURNING	A	B	C	ADMITTED	DETAINED	RETURNING	ADMITTED	DETAINED	RETURNING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	1
Residents of United States	
Total	1

RECEIVED
NOV 27 1916
Dominion Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

410

71

Line 1-9
L m B

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12 — 110 — PORT OF ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dumont	Lionel	19	M – S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Corabert Que.	Father - Henri Dumont, Corabert, Que.		Me.	Swanton
2	Turcotte	Beloxie	33	M – S	"	"	"	"	"	"	St. Ephram Que.	Father - Beloxie Turcotte, St. Ephram, Que.		N.H.	Berlin
3	Blanchette	Oscar	20	M – S	"	"	No	No	"	"	St. Etienne Que.	Father - Hubert Blanchette, St. Etienne, Que.		"	Groveton
4	"	Wilfred	26	M – S	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Father - Robert Lapierre,		"	"
5	Lapierre	Joseph	22	M – S	Millworker	"	"	"	"	"	Brakeville Que.	Brakeville, Que.		"	Berlin
6	Bourassa	Napoleon	23	M – S	Farm Carpenter	"	"	"	"	"	Sevis, Que.	Father - Ferdinand Bourassa Sevis, Que.		"	"
7	Blanchette	Amable	21	M – S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Edward Que.	Father - Joseph Blanchette, St. Edward, Que.		N.H.	Lake
8	Semay	Victor	30	M – S	Farm Laborer	"	"	"	"	"		Father - Thos Semay, St. Edward,		"	"
9	Sirois	Romeo	25	M – S	Mill worker	"	"	"	"	"	Sevis Que.	Father - Phillip Sirois, Sevis, Que.		N.H.	Berlin
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
57	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

er Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916.

CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; if so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
Yes	Self	35	No	—	—	—	Aunt - Sarah Grenan Ste Hospital, Lewiston, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med.	Bro.	Br.	135#	Canada.	Cornbet Que.	Island Pond, Vt.	11/23/16	G.T.R.	11/23/16.
"	"	65	Yes.	1901-03	Lewiston, Me.	1903.	Bro-in-law - Placide Gagnon Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	125#	"	St. Ephrem Que.	"	11/24/16	"	11/24/16.
"	"	18	Yes	1913	Groveton, N.H.	1913.	No one.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue.	187#	"	St. Etienne Que.	"	11/24/16	"	11/24/16.
"	"	20	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br.	156#	"		"	11/24/16	"	11/24/16.
"	"	18	Yes.	1914-15	Berlin, N.H.	Mch. 1915	Brother - Thos. Sapieve, Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue.	146#	"	Bradeyville Que.	"	11/24/16	"	11/24/16
"	"	40	No	—	—	—	Grandmother - Lenore Letellier Levis, Que.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	155#	"	St. David de Levis, Que.	"	11/24/16	"	11/24/16
"	"	8	"	—	—	—	No one.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	150#	"	St. Edward Que.	"	11/24/16	"	11/24/16.
"	"	37	Yes.	1915-16	Lake, Vt.	Mch. 1916		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	160#	"	"	"	11/24/16	"	11/24/16.
"	"	15	"	1915-16	Berlin, N.H.	Aug. 1916	Cousin - Fred Begin Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	145#	"	Levis, Que.	"	11/24/16	"	11/24/16

5

G-T-R = Grand Trunk Railway

Roy T. Keat.

Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Line 1-
L.m.C.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

SHEET No. 1 — A to K ✓ — L to Z

528

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF INTERNATIONAL BRIDGE, ONT.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary Emy														
No	1	Christiansson	Elna	32	F	Wm	Maid	Yes	Yes	Denmark	Scand	Copenhagen	Denmark	Landskrona Sweden, Fru Anderson		
	2	NOT USED														
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
58		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—413

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF Jan 24 1916, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
		271407																					1916
1	Yes	Alone	100	Yes	Since	N.Y.	1916	[illegible]							5								
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

S

CLASS C.
TAXABLE

14-413

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-24
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. ..... A to K ..... M
L to Z 529

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN.

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary E.I.														
No	1	[illegible]	Ernest	40		M										
"	2		Primary E.I.													
"	3															
"	4	[illegible]														
"	5	[illegible]														
"	6	[illegible]														
"	7	Strimach	Jacob	20		M	No	No		Russian		Canada	187 Gomez St Winnipeg Man	Mrs Russia	Int'l Falls	
"	8	Romanovitch,	Peter	20		M	Yes	Yes		"		Canada	187 Gomez St Winnipeg Man	Mrs Russia	"	"
"	9	[illegible]														
Debarred	10	[illegible]	Olga	40		F	Domestic	"	"	Finn						
"	11	Peterson	Esca	46		M		"	"	Sweden						
"	12	[illegible]														
"	13	Makary	Chas	32		M										
Debarred	14	Maki	Jack	23		M										
"	15	Nelson	Chas	28		M				Sweden						
"	16	Stachowski	[illegible]	29		M										
"	17	Hooty	[illegible]	21		M				Finland						
"	18	[illegible]	[illegible]	40						Finland						
"	19	[illegible]	Evgeny	21		M										
"	20	Savchuk	Katie	21		F										
"	21	Sokolow	Henry	24		M				Russia	Finland					
"	22	Kanki	Anttii	24		M										
"	23	Heino	Hugo	25		M										
"	24	Williamson	William	25		M										
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
59		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

14—412

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF NOV 21 1916, 191 — Class C, non-taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																								1916
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10	Under 16 yrs.																							
11																								
12																								
13																								
14	Contract Laborer																							
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Bridge: International Bridge

James T. Watson
Jeremiah D. Fitzgerald
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 327 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		Primary E.J.															
	No 1	[illegible]															
	" 2	Monitz,	Henry	33		m	m	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	187 Cromwell St	wife Anna		
		Primary E.J.												Winnipeg Man	Kamen Kashirsk Russia	Minn Int'l Falls	
	" 3	Juchuk	Yakim	35		m	m	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	147 Barbe St	wife Anna		
		Primary E.M.Y.												Winnipeg Man	Rubin Russia	Minn Int'l Falls	
	" 4	[illegible]	[illegible]														
		Primary E.M.Y.															
	" 5	Krevjik	Isaac	5		"	"	"	No	No	[illegible]	"					
	" 6	Leonida	Eirchinte	11		"	"	"	Yes	Yes	[illegible]	"					
	" 7	Grangate	[illegible]	[illegible]													
		Primary E.M.Y.															
	" 8	Maki	Thomas	37		"	"	(farmer)			Finland	Finnish		Ener			
	" 9	Kanta	Emil	28		"	"	(farmer)	"	"	"	"		"			
	" 10	Maki	John	27		"	"	(farmer)	"	"	"	"		"			
	" 11	Karpick	Julian	42		"	M.	Laborer	No	No	Russia	Russian		Winnipeg			
	" 12	Kat.	Agafon	24		"	"	"	Yes	Yes	"	"					
	" 13	Niko	Lokas	21		"	"	"			Finland	Finnish					
	" 14	Mak[illegible]	[illegible]	21		"	"	"									
	" 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
Debarred	" 16	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 17	[illegible]	[illegible]	19		"	"	Laborer			[illegible]	Greek					
	" 18	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 20	[illegible]	[illegible]	20		"	S.	[illegible]									
	" 21	"	[illegible]	[illegible]													
	" 22	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
Debarred	" 23	Kirsilo	[illegible]	26		"	"	"									
	" 24	Lome to	[illegible]	31		"	"	"			[illegible]	"		Hdq			
	" 25	Omeljanik	[illegible]	[illegible]													
	" 26	Petrowski	[illegible]	28		"	"	"									
	" 27	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 28	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 29	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	" 30	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
	60	NOT USED															

CA-4-12-1926-H.F.S.

11-9036.7 1-23-34 No Pic

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

NOV 24 1916

NOV 24 1916

MONTH OF ....., 191

Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																							
2	Yes	Self	10	No				No address	no	no	no	no	Good	No	5	7	Med	Dk Bro	Grey	None	Russia	Kamiakchen	Hofa	Int Falls	March 1916		Nov. 1
3	Yes	Self	22	No				No address	no	no	no	no	Good	No	5	5	Fair	Lt Blue	Grey	None	Russia	Kuban	Hofa	Int Falls	March 1913		Nov. 1
4	"	"	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Lt Blue									
5	"	"	50	Yes	1910 1911	N. Y.	Feb 1911	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"								1916		" 6
6	"	"	50	"																							
7	"	"	50	"																							" 6
8	"	"	20	"	1910 1913	Russia	March 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair		Left index	Finland	Viborg	N.Y	Int Falls	1911	Arnaud	
9	"	"	20	"	1911										5	11	Med	Dk Blue		Small scar on left eyebrow. Scar on left knee.				Int Falls	Aug 1916	Arnaud	
10	"	"	25	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Lt Blue		Scar on left eye.				Quebec	1911	Bridge	
11	"	"	25	"											5	7	Med	Fair	Grey	Scar on left cheek	Russia	Kowel	Portland	Int Falls	1911	Robbins	" 7
12	"	"	150	Yes	1911	Boston Mass	Nov	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Dk		Several scars on face	Russia	Kowel	Boston	Int Falls	1911	Bridge	
13	"	"	40	No																							" 10
14	"	"	115	"																							" 10
15	"	"	115	"																							" 11
16	C. L. within year														5	6	Med	Dk									" 1
17	"	"	40	"					"	"	"	"	"	"	5	7											" 12
18	"	"	40	No											5	5											" 13
19	"	"	70	No	Yes										5												
20	"	"	50	"																							" 14
21	"	Self	30	"																							" 15
22	"	"	250	"																							" 15
23	Contract Laborer																										
24	"	"	60	"																							" 16
25	"	"	300	"	1911		Oct 1911																				" 16
26	"	"	100	No																							" 16
27	"	"	50	"																							" 17
28	"	"	50	"																							" 17
29	"	226506	50	Yes	1906 1912																						" 18
30	No		1500	"																							

CLASS D.

14—413 Jeremiah W. Sullivan
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-5
2 m.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4 531

PORT OF ..., ,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	No 1	[illegible]	[illegible]													
	" 2	[illegible]	[illegible]													
	" 3	"	[illegible]													
	4	[illegible]	[illegible]													
	" 5	[illegible]	[illegible]													
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
	61	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1916
1		226509																					
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

James T. Watson

14—413

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
X.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ... 11—1594

532

PORT OF INTERNATIONAL FALLS, MINN,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1															
5															
6															
*7	Dewar	William	43		M	Blacksmith			Scotch				Bro. Jacquhat St Maurice Ont	Lancaster Ont	Duluth
8	Dewar	Amanda Elizabeth	35		F	None			Scand						
9	Dewar	Jug William	9	m	M	"			Scotch						
10	Julien	Joseph	28			Labourer			French		Saskatoon Sask		47 St Mary St Montreal Que		
11	Delacourt	William	63		Wd	Lumber Jack			Scotch						
12	Hymnet	Dick							Athenian						
13															
14		Jack							English						
15		nick	28		M	Labourer									
16									French						
17	Le Sueur	Ernest	31						Flemish						
18	Miller														
19															
20															
21															
22															
23			26												
24	"	Alfred	5		M	"			"						
25	"	Madeline	3		F	"			"						
26	"	Stanislaus	2		M	"			"						
27	Hengset		43		M	Labourer									
28	Gaudin	Gilbert Ephrem	48		M				French						
29															
30	Nickle	Nathaniel	50						Irish						
62	NOT USED														

Debarred
Debarred
Debarred
Debarred
Debarred

Pinney Ed. Pinney Ed. Pinney Ed.

Ed. Ed. Ed.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..... , 191

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
																						1911
		226501																				
		226502																				
			350	Yes	1893 1908	Minn.	Sept. 1908	No address				Good	No	5 10½	Med	Dk Bro	Grey	none	Canada	Lancaster, Ont.		
		226503																				
		Husb	-	-	1887 1911	-	may 1911	"						5 7	Fair	Lt Bro	Bro		Sweden	!		
		226503																				
		Father	-	No										- -	Fair	Lt Bro	Bro		Canada	W. Frances, Ont.		
		Self	15					No address						5 8½	Med	Dk Bro		None		Alexandria, Ont.	Int'l Bdge	
								" "						5 6	Med	Dk				St. Elmo, Ont.		
			65					" "						5 11½								
		226503																				
			110	Yes				" "						5 6½								
		226504																				
		" "	23	-	-	-		no street address (fishing camp) Minneapolis, Minn						5 10	fair				England	Alfreton		
		" "	18	Yes	1911 1915	Minn.	Aug. 1911	No address						5 5½	Med	Bro	Grey	None	Russia	Rowel	Int'l Bdge	May 1911
Mentally Defective			25	-	1892 1909	Can.	1909	" "											Canada	Lachute, Que.		
C. L. within year																						
			No			—		Moline, Ill.				Good	No	5 6		Bro						
					1906																	
		" "	5	No	1905	Minn.	Oct. 1905	" "						6								1911
		" "	15					" "						5								
		" "	175		1906									5 10	Med	Bro						1911
					1906																	
		" "	5											5 6								
		" "	16	No																		
		Husb	20	Yes	1911	Minn.	1911	Mother; Mrs.						5 0	Med	Bro					1906	Lake Manitoba
								Farmerbelle														
		Father	"	"				"							Fair		Grey		Canada	Ont.	Montreal	Int'l Bdge
		" "	90													Bro						
					1911																	
		Self	73	No	1911	Minn.	Oct. 1911	No address given						5 11	Med	Dk	Blue		Canada	Caledonia, Ont.		
		" "	25	No										6	Med	Bro			Canada	Cat. Co. Ont.	Int'l Bdge	
					1906																	
		" "	22	Yes	1906	Minn.	1906	Husb						5 7	Fair	Bro	Blue		Scotland	Dundee		
Mentally Defective			4	"	Visited 1910	"	1910	Bro. Fred Thomas Belle, Sheriff				(All injuries to chin caused by fall on ice (25) years ago)							Lives on farm in county of Essex not far from Windsor, Ont.				

Bridge: International Bridge

CLASS E.

11—1594

Jeremiah B. Fitzgerald

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Report of Immigrant Inspection at Noyes, Minn.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
C Tax	1	1				
C Non-	24	22	2			
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	35	33	2			
CLASS E	41	34	7			
TOTAL	101	90	11			

CLASS B

MILAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Pe.		BOISSEVAIN.				MINOT.		
DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	6
Residents of United States	
Total	6

RECEIVED
DEC 1 - 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary ----
Admitted by Board of Special Inquiry ------
Deported without appeal to Commission ------
Appeal dismissed ------
Appeal sustained ------
Appeal ------
Case reopened ------
Appeal ------
Appeal ------
Case reopened ------
11-1694
Appeal ------
Appeal ------

Lines 1-11
L. M. B.

4 / 1

+ 2

L&C

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. .... 11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

333

PORT OF PT ... FALLS, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary E.A.														
1	[illegible]	Henry	33	M	M	Laborer									
* 2	"	[illegible]	21	M	S	None									
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]			Laborer									
4	[illegible]	[illegible]	21	M	S	[illegible]				Scotch					
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]				English					
6	Hatch	Jessie Irene	21	F	M	None				Irish					
7	Longet	Frank	63	M	M	Laborer				[illegible]					
8	[illegible]	Patrick	34	M	M	Foreman				[illegible]					
9	[illegible]	[illegible]	19	M	S	[illegible]				[illegible]					
10	[illegible]	[illegible]	26	M	[illegible]	[illegible]				[illegible]					
Debarred 1	Blair	Henry Boyd	18	M	S	[illegible]				[illegible]					
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
68	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLOSED

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 191

CLASS E

(OVER.)

11—1594

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11	D.C.D. (Tuberculosis)																					
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

James T. Watson — Edwin Denbaugh Insp.

Immigrant Inspector.

11—1594

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—413

Lines 1-10
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

Z to T ..... A to K .....

SHEET No. 1 ..... A to L ..... Z to A .....

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Jackman, Maine

112

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
No	1	Corragiacias	Giuseppe	30	M	S	Stone Mason	yes	No	Italy	So. Ita.	Canada	Calgary	Mother Giuseppa Monte Brea Sicilia Italy	Maine	Mattawamkeag
"	2	McDougall	James	57	M	Wd	Laborer	"	yes	Ireland	Irish	"	Moose Jaw Sask	No relatives in Ireland	"	Madison
"	3	Doucke alias Volk	Ivan	31	M	S	"	No	No	Russia	Russian	"	St Pamphile	Brother Zeno Cinok Minsk Russia	"	Jackman
"	4	Matchuck	Petro	26	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Cueldkii Russia Volhynia	"	"
"	5	Hossian	Hued	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Shanghia same as above	"	"
"	6	Braisky	Joseph	38	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Rosalie same as above	"	"
"	7	Porcanka	Stefan	45	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Puszila same as above	"	"
"	8	Kinyesky	William	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Sanka same as above	"	"
	9	Kubezik	Mike	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Stephania same as above	"	"
	10	Mielnik	George	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Aszinka, Bessarabi Russia	"	"
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														
64		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS C.
NON-TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 — C Non-Taxable

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person who is a polygamist, or believes in or practices polygamy.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	50 yes		1905	Malta		No address	No	No	No	No	God	No	5	5	Dk	Br	Grey		Italy	Monte Verta	NY.	7/4/05	Madonna	Nov 15
2	"	"	60 "		1876	Madison	8/16	Mattawamkeag Me.	"	"	"	"	"	"	6	1	Fr	Brn	Blue		Ireland	Kenny Kil-	"	5/1876	"	15
3	XX 1917	"	5 "		1911	Me	8/16	No address Madison Me	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	Blue		Russia	Pinsk Minsk	"	3/11	"	24
4	—	—	4 "		1916	Detroit	10/16	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None.	"	Volhynia Volhynia	Halfax	6-14/14	6 car	"
5	—	—	5 "		1915	Several	2/16	None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Scar left arm	"	"	"	7-12	"	"
6	—	—	10 "		1916	Maine	7/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	"	"	3-13	Bourcan	"
7	—	—	" "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	Quebec	5-13/14	Millichad	"
8	—	—	8 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	"	5/13/12	8	"
9	—	—	10 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	6-14	Wellehad	"
10	—	—	8 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Br	"	"	"	Bessarabia	Montreal	1913	8	"
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

L R = Canadian Pacific Railway
Trail = Trail through woods
× Identification card — Form 77-6

CLASS C.
NON-TAXABLE.

James C. Ford
Eugene J. Dasuret.
Immigrant Inspector.
Bernard L. Boyle.

C Non-1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Line 1
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Jackman Maine,

No. on List	Whether application has been made for Canadian citizenship	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1		Tarnowski	Ivan	34	1	M	S	Laborer	No	No	Austria	Russian	Canada	Bras D'Apic	Father Stefan Squashova	Austria	Maine Jackman
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
65		NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1916 Class D.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																				
					If Yes—																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓	Self	No					No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	3	Md	Br.	Blue		Austria	Synahovo Slotroj	Halifax	12/2		Nov. 24
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Trail- Trail through woods
Identification card- Form 3-6

CLASS D.

Eugene A. Nasuret
Immigrant Inspector.

D 1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 3

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Jackman, Maine

114

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a c bef cit
1	York	Wilfred	25		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St George 2	Father Paul York St George 2 ue	Me	Jackman	V
2	Roy	Adolph	25		"	"	"	"	"	"	"	"	St Julien	Father Pierre St Julien 2 ue	"	"	V
3	LaRue	Albert	25		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Father Napoleon St George 2 ue	"	"	V
4	Perdue	Elzear	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Napoleon St George 2 ue	"	"	V
5	Perron	Emile	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Emile St George 2 ue	"	"	V
6	Vachon	Vasile	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville 2	Father Gle Beauceville 2 ue	"	"	V
7	Nadeau	Aimé	26		M	"	"	"	"	"	"	"	St Come	wife Agnes St Come 2 ue	"	"	V
8	Marcoux	Joseph	18		S	"	"	"	"	"	"	"	St Elzear 2	Father Theodore St Elzear 2 ue	"	"	V
9	Martin	Alfred	22		S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Theodore St Elzear 2 ue	"	"	V
10	Roy	Godfrey	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Stack 2	Father godfrey Stack 2 ue	"	"	V
11	Diquette	Omer	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Ste Malachie	Father Pierre Ste Malachie 2 ue	"	"	V
12	Cyr	Raoul	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Elzear	Father Phil St Elzear 2 ue	"	"	V
13	Levirion	Levi	56		M	"	"	No	No	"	"	"	Ste Marthe 2	Wife Delia Ste Marthe 2 ue	"	Waterville	V
14	Potan	Adele	17		M	S	"	"	"	"	"	"	Valley Jct 2 ue	Father Napoleon Valley Junction 2 ue	"	Jackman	V
15	Pomerleau	Israel	66		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Sister Emilie Valley Junction 2 ue	"	Skehowegan	
16	Domain	Alfred	21		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St George	Father Archie St George 2 ue	"	Jackman	V
17	Bretton	Alfred	19		M	S	"	"	"	"	"	"	St Verien	Father Alphonse St Verien 2 ue	"	"	V
18	Rodrigue	Emédé	21		M	S	"	No	No	"	"	"	St Martin	Father Joseph St Martin 2 ue	"	"	V
19	Hynes	Paul	25		M	S	"	"	yes	yes	"	"	Stanton 2	Father Joseph Stanton 2 ue	"	"	V
20	"	Albert	32		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	V
21	"	Alphonse	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	V
22	"	Joseph	28		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	V
23	"	Archie	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	V
24	Duval	Mary	21		F	M	None	"	"	"	"	"	Ste Methode	Bro-law Edias Duval Ste Methode 2 ue	"	Augusta	V
25	"	Lefle	27		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Brother above	"	"	V
26	"	Rose Mary	4		F	S	None	V	V	"	"	"	"	Uncle above	"	"	V
27	"	Francois	3		M	S	"	"	V	V	"	"	"	do	"	"	V
28	"	Rola	6		F	S	"	"	V	V	"	"	"	do	"	"	V
29	"	Stanislaw	25		M	M	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Brother Edias Duval Ste Methode 2 ue	"	"	V
30	"	Army	21		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Bro-law above	"	"	V

66 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916. **CLASS E**

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. in list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				No.	Year or period of years.	Where?																
1	yes	Self	15	No			No address		No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Bro	Bro	Canada	St George	Jackman	C P R	Oct. 25
2	"	"	21	yes	12/15	Jackman Me	Jackman Me		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	St Julien	"	"		25
3	"	"	10	"	2/16 1915	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	St George	"	"		25
4	"	"	7	No			Do		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"		25
5	"	"	8	No			Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Beauceville	"	"		25
6	"	"	9	No			Do		"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blue	"	"	St Come	"	"		25
7	"	"	10	yes	1915 1/16	Jackman Me	Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Brown	"	"	St Elzear	"	"		25
8	"	"	9	No			Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"		25
9	"	"	10	yes	1915 1/16	Jackman	Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Stack 2	"	"		25
10	"	"	5	No			Do		"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blue	"	"	St Malachie	"	"		25
11	"	"	6	yes	1915 3/16	Jackman	Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro Male upper lip, left	"	"	St Elzear	"	"		25
12	"	"	10	"	1/16 1916	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro	"	"	St Marie 2	"	"		25
13	"	"	10	No			Sister Mary Quirion King St Waterville Me		"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Valley Junction	"	"		25
14	"	"	3	No			No address Jackman Me		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue	"	"	"	"	"		25
15	"	"	10	yes	1/16	Skowhegan	Don Charles Skowhegan Me		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	St Zoryl	"	"		25
16	"	"	10	No			No address Jackman Me		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	St Elzear	"	"		25
17	"	"	12	yes	1915 4/16	Jackman	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	St Martin	"	"		25
18	"	"	5	"	1915 2/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Stanton	"	"		25
19	"	"	5	"	1915 3/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"		25
20	"	"	10	"	1915 2/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"		25
21	"	"	6	"	1915 3/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"		25
22	"	"	10	"	1915 3/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	"	"		25
23	"	"	8	"	1915 4/16	"	Do		"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Ste Methode	"	"		25
24	"	husb	50	No			Fa in law Stanislaw Duval 95 Mt Vernon ave Augusta		Me	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	St Ephraim	"	"		25
25	"	Self		No			Father Stanislaw Duval 95 Mt Vernon ave Augusta		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Ste Methode	"	"		25
26	"	"		No			Grandfather above		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"		25
27	"	"		No			Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"		25
28	"	"		No			Do		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"		25
29	eyes	self	100	yes	1910 8/13	Augusta Me	Father Stanislaw Duval 95 Mt Vernon ave Augusta		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Male right cheek	"	Ste Marie 2	"	"		25
30	"	husb		No			Father-in-law above		"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro		"					

C P R = Canadian Pacific Railway

Bernard L'Esperance
James C Ford
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED

SHEET NO. 4 — A to K 14–26 — L to Z

PORT OF Jackman Maine.

145

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ob a c bef cit
1	Peller	Thomas	50		M M	Laborer	Yes	No	Canada	English	Canada	St Georg	Wife Emma St George Que	Me	Jackman	
2	"	Henry	16		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother above	"	"	
3	Medios	Lubier	18		M S	"	"	"	"	French	"	Beauce ville	Father Marshal Beauceville Que	"	"	
4	Caron	Olivier	24		M Wd	"	"	"	"	"	"	St Georg	Father Louis St George Que	"	"	
5	Chutier	Albert	26		M M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosa St George Que	"	"	
6	King	Lesella	31		F M	None	"	"	"	"	"	St Theophile	Father David St Theophile Que	"	"	
7	Giroux	Adelard	19		M S	Lab	"	"	"	"	"	St Prospere	Father David St Prospere Que	"	"	
8	"	George	21		M S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
9	Lariviere	Mathias	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Aime St Prospere Que	"	"	
10	Veilleux	Edmond	19		M S	"	"	"	"	"	"	St Come	Father Joseph St Come Que	"	Bingham	
11	Laster	Guy	36		M M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lyda St Come Que	"	Jackman	
12	Golduc	Wilfred	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Henri St Come Que	"	Bingham	
13	Veilleux	Emile	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Come Que	"	"	
14	Vigue	Albert	25		M M	"	No	No	"	"	"	Beauce ville, Que	Wife Lucy Beauceville Que	"	Jackman	
15	Paulin	Henry	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Beauceville Que	"	"	
16	Thibodeau	Odios	23		M S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Thomas Beauceville Que	"	"	
17	Lubier	Ernest	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Marshal Beauceville Que	"	"	
18	Rodrique	Oram	28		M S	"	"	"	"	"	"	Spaulding 2	Father Gedeon Spaulding Que	"	"	
19	Autre	Adolph	21		M S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Baptiste St Prospere Que	"	"	
20	Gouin	Joseph	25		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Prospere Que	"	"	
21	Grenier	Francais	21		M S	"	"	"	"	"	"	Megantic 2	Father Alphonse Megantic Que	"	"	
22	"	Matros	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
23	Babbit	Ernest	26		M S	"	"	"	"	"	"	St Bonaventure	Father Joseph St Bonaventure	"	"	
24	Chouinard	Joseph	20		M S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Francois St Ephraim 2	"	"	
25	Leclair	Joseph	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre St Ephraim 2	"	"	
26	Lapointe	Victor	25		M M	"	"	"	"	"	"	Stanley	Wife Eugenie Stanley Que	"	"	
27	"	Joseph	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Frank Stanley Que	"	"	
28	"	Joseph	17		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Fred Stanley Que	"	"	
29	"	Charles	16		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Frank Stanley Que	"	"	
30	Joslin	John	17		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father John Stanley Que	"	"	

67 NOT USED 30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by a steamship corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous relations, or habitually practicing polygamy, or believing in or advocating the overthrow by force of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating the unlawful destruction of property, or believing in or advocating the duty, necessity, propriety, or expediency of the doing of any of the unlawful acts hereinbefore mentioned, or advocating or teaching anarchistic principles, or disbelieving in or opposed to organized government, or becoming a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the principles above mentioned?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?																
1	✓	✓	6 No				Bro-law Jacob Lachance Jackman Me	No	No	No	No	good	No	5 6	M	Grey Blue		Canada Quebec	Jackman	Highway	Oct	25
2	✓	✓	No				Uncle abort No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	"	Dk Blk Blk		"	St George	"	"	25
3	✓	✓	10 No					"	"	"	"	"	"	5 8	Md	" "		"	Beauceville	"	"	25
4	✓	✓	25 Yes	1/07	5/07	Jackman	Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dr Bro		"	St George	"	"	25
5	✓	✓	15 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		"	"	"	"	25
6	✓	✓	10 No				Aust Albert King Jackman Me No address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	St Martin	"	"	25
7	✓	✓	5 No				Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		"	St Prospere	"	"	25
8	✓	✓	7 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	"	"	"	25
9	✓	✓	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"		"	"	"	"	25
10	✓	✓	12 No				No address Bingham Me	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		"	St Leme	"	"	25
11	✓	✓	10 No				Lausen Dave Haggar Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "		"	"	"	"	25
12	✓	✓	4 No				No address Bingham Me	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	Left eye crossed	"	"	"	"	25
13	✓	✓	3 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue		"	"	"	"	25
14	✓	✓	5 No				No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	6	"	" "		"	Beauceville East	"	"	25
15	✓	✓	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blk Blk		"	St Germain	"	"	25
16	✓	✓	7 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Dk Bro		"	Beauceville	"	"	25
17	✓	✓	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blk Blk		"	"	"	"	25
18	Yes	Self	Yes	1915 1916		Jackman Me	Do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro Bro		"	Spaulding	"	G.T.R.	26
19	"	"	5 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Blue		"	St Prosper	"	"	26
20	"	"	10 Yes	1915 1916		Jackman Me	Do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Bro		"	St Ephraim	"		26
21	"	"	6 "	1915 1916		"	Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blk		"	Tring wick	"	"	26
22	"	"	8 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blue		"	"	"	"	26
23	"	"	12 Yes	1914 1915		Jackman	Do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"		"	St Bonaventure	"	"	26
24	"	"	9 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Bro		"	St Ephrem	"	"	26
25	"	"	6 Yes	1915 1916		Jackman	Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"		"	"	"	"	26
26	"	"	15 "	1915 1916		"	Do	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Blue		"	Stanley	"	"	26
27	"	"	5 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"		"	"	"	"	26
28	"	"	2 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"		"	"	"	"	26
29	"	"	2 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"		"	"	"	"	26
30	"	"	4 No				Do	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"		"	"	"	"	26

Highway = Kennebec Highway
CPR = Canadian Pacific Railway

CLASS E.

Bernard L. Wade
James C. Hoyd
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 5

PORT OF Jackman, Maine,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Parent	Joseph	22	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Ste Marie de Beauce	Father Napoleon Ste Marie Que	Me	Jackman
2	Poulin	Georg	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Georg Beauceville Que	"	"
3	"	Alfred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Napoleon Beauceville Que	"	"
4	Tellier	Alfred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Beauceville Que	"	"
5	Fortin	Elie	50	M	M	"	"	"	"	"	"	St Martin	Wife Marie St Martin, Que	"	"
6	"	Achille	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother above	"	"
7	Sheehan	Edward	22	M	S	"	"	"	"	Irish	"	Frampton	Father Samuel Frampton Que	"	Parks
8	Welch	John	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Nicolas Frampton Que	"	"
9	King	Tom	49	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Virginia Frampton Que	"	"
10	Plante	Mary	60	F	M	"	"	"	"	French	"	Stanton	Husb. Elie Que	"	Jackman
11	Bernard	Mary	76	F	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville Que	Husb. Joseph Beauceville Que	"	Augusta
12	Filion	Israel	61	M	M	"	"	"	"	"	"	St Samuel	Wife Elise St Samuel Que	"	Lake Moxie
13	Grenier	Gedeon	42	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Selina St Samuel Que	"	"
14	Roy	Edias	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Leon St Samuel Que	"	"
15	Fortier	Henry	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Louis 2	Father Joseph Pointe Lewis Que	"	Jackman
16	Plante	Enid	31	M	S	"	"	"	"	"	"	Stanton 2	Father Etienne Stanton Que	"	"
17	Lerere	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Samuel	Father Cleophas St Samuel Que	"	Skowhegan
18	Boutin	Theophile	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrode St Samuel Que	"	"
19	Roy	Arthur	26	M	S	"	"	"	"	"	"	St Onizime	Father Theodore St Onizime Que	"	Jackman
20	Brosseau	Alphonse	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Ovide St Onizime Que	"	"
21	Mitchell	Willie	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur St Onizime Que	"	"
22	Bilodeau	Albert	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Onizime Que	"	"
23	Veilleux	Eugene	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Emille	Father Joseph Ste Emille Que	"	"
24	Torrentine	Leroy	21	M	S	"	"	"	"	"	"	L'Israeli	Father Alfred L'Israeli Que	"	"
25	Begin	Joseph	28	M	S	"	"	"	"	"	"	Shenley	Father Celine Shenley Que	"	"
26	Veilleux	Omer	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Narcisse Shenley Que	"	"
27	Rodrigue	Fred	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Methode	Father Gedeon Ste Methode Que	"	"
28	Nadeau	Louis	18	M	S	"	"	"	"	"	"	Thetford Mines	Father Cyril Thetford Mines Que	"	"
29	Paquin	Omer	16	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Samuel St Georges Que	"	"
30	"	Napoleon	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"

68 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—28

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by letter or advertisement, or in any manner contrary to law.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	Yes	Self	5 Yes	1915 1916	Jackman Me	3/16	No address Jackman Me	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Md	Bro	Blue		Canada	Ste Marie	Jackman	C.P.R.	Oct. 26
2	"	"	5 "	1914 1915	"	4/15	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"	26
3	"	"	7 "	1914 1915	"	4/15	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Dk		"	"	"	"	"	26
4	"	"	4 "	1914 1915	"	4/15	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"	"	26
5	"	"	15 "	1915 1916	"	4/16	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Martin	"	"	"	26
6	"	"	2 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray		"	"	"	"	"	26
7	"	"	10 Yes	1913 1914	Parks	4/14	No address Parks Me	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	Frampton	"	"	"	26
8	"	"	10 "	1913 1914	"	4/14	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		"	"	"	"	"	26
9	"	"	10 "	1913 1914	"	4/14	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray		"	"	"	"	"	26
10	"	"	10 No	Jackman			Son Joseph Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	Scar near left eye	"	Stanton	"	"	"	26
11	"	"	25 No				Nephew John Baldue 16 Forward St Augusta Me	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray		"	Beauceville Mills	"	"	"	26
12	"	"	10 Yes	1915 1916	Jackman	3/16	No address Lake Megantic Me	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Blue		"	St Samuel	"	"	"	26
13	"	"	7 "	1915 1916	"	4/16	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro	Bro		"	St Frances	"	"	"	26
14	"	"	5 "	1915 1916	"	3/16	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Md	"	Blue		"	St Samuel	"	"	"	26
15	"	"	11 "	1915 1916	"	3/16	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	"	Bro		"	St Louis	"	"	"	26
16	"	"	6 "	1915 1916	"	4/16	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Md	"	Blue		"	Stanton	"	"	"	26
17	"	"	15 "	1915 1916	"	4/16	No address Skowhegan Me	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Samuel	"	"	"	26
18	"	"	12 "	1915 1916	"	4/16	Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	26
19	"	"	5 No				No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fed	Blue		"	St Luigime	"	"	"	26
20	"	"	4 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Bro	Blk		"	"	"	"	"	26
21	"	"	6 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Md	Bro	Bro		"	"	"	"	"	26
22	"	"	5 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Blk		"	St Emille	"	"	"	26
23	"	"	5 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Md	Bro	Bro		"	St Emille	"	"	"	27
24	"	"	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Blue	Scar over right eye	"	St Gerard	"	"	"	26
25	"	"	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	Shenley	"	"	"	28
26	"	"	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"	"	28
27	"	"	10 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ste Marthade Thetford Mines	"	"	"	28
28	"	"	15 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"		"	"	"	28
29	"	"	3 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Georges	"	Highway	"	28
30	"	"	6 No				Do	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	"	"	"	"	28

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

James C Ford
Immigrant Inspector.
Bernard L Boyle

11—26

E 3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6 — PORT OF Jackman, Maine,

147

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Champagne	Ernest	21		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Come P.Q.	Father Maxime St Come P.Q.	Maine	Jackman
2	Gagne	" Henry	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Come P.Q.		
3	Dumas	" Napoleon	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Delarge St Come P.Q.		
4	Plounde	" George	23		M	Wid	"	"	"	"	"	"	St George	Father Arthur St George P.Q.		
5	Grenier	" George	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Elire St Georges P.Q.		
6	Morisette	" Joe	22		M	S	"	"	"	"	"	"	St Lambert	Mother Ezebet St Lambert P.Q.		
7	Lacasse	" Telesphore	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Oride St Lambert P.Q.		
8	Morin	" Emile	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ezebet St Lambert P.Q.		
9	Lacasse	" Ovide	40		M	M	"	"	"	"	"	"	St John P.Q.	Father John St John P.Q.		
10	Canton	" Victor	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Joseph Beauceville P.Q.		
11	Fortin	" Charles	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Edmond Beauceville P.Q.		
12	Dogon	" Mondozo	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Winslow P.Q.	Wife Rosalie Winslow P.Q.		
13	Rheume	" Archelas	40		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Sarah Winslow P.Q.		
14	Roy	" Camille	33		M	M	"	No	No	"	"	"	St Ephrem P.Q.	Father Majorique St Ephrem P.Q.		
15	Benard	" Luigi	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Majorique St Ephrem P.Q.		
16	Molino	" Arsene	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Ephrem P.Q.		
17	Morin	" Peter	20		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Shenley	Shenley P.Q. Father Joe		
18	Bettie	" Fred	24		M	S	"	"	No	"	"	"	St Mathilde	St Mathilde Father Charles		
19	Brillergeon	" Alphonse	17		M	S	"	"	"	"	"	"	Victoriaville	Victoriaville P.Q. Father Marcelina		
20	Vigue	" Philias	20		M	S	"	"	yes	yes	"	"	Shenley	Shenley P.Q. Father Paul		
21	Gilbert	Napoleon	25		M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges P.Q. Father Levi	"	"
22	King	" David	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Georges P.Q. Father Leon	"	"
23	Gagnon	" Wilfred	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Georges P.Q. Father Charles	"	"
24	"	" Charles	21		M	S	"	"	No	"	"	"	St Tom	St Tom Wife Laura	"	"
25	Pageau	" Arthur	28		M	M	"	"	yes	yes	"	"	St Joachim	St Joachim P.Q. Father Pierre	"	"
26	Poulin	" Joseph	21		M	S	"	"	"	"	"	"	St Martin	St Martin P.Q. Wife Celina	"	"
27	"	" Pierre	53		M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Martin P.Q. Wife Alberine	"	"
28	Lessard	" Theophile	36		M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges P.Q. Father David	"	"
29	"	" Harvey	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Georges P.Q. Wife Alice	"	"
30	Couture	" Joseph	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Georges P.Q.	"	"

69 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or asylum for treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	—	Self	15	No	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Br	None	Canada	St Cime	Jackman	X Highway		10/27/16
2	—	"	15	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"		"
3	—	"	25	"	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"		"
4	—	"	14	"	—		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"		"
5	—	"	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St George	"	"		"
6	—	"	20	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	C.P.R	10/28/16
7	—	"	10	"	—		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Lambert	"	"		"
8	—	"	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		"
9	—	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"		"
10	—	"	11	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St John PQ	"	"		"
11	—	"	11	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"		"
12	—	"	20	"			Uncle John Rancourt Jackman Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		"
13	—	"	10	"			None	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stock PQ	"	"		"
14	—	"	17				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"		"
15	—	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"		"
16	—	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"		"
17	—	"	17	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Shenley	"	"		"
18	—	"	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Methode	"	"		"
19	—	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Victoriaville	"	"		"
20	—	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Shenley	"	"		"
21	—	"	5	"			"	"	"	"	"	"	"	6	Dk	Blk	Blk	"	"	St George	"	"		"
22	—	"	5	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	Md	Br	Blue	"	"	"	"	"		"
23	—	"	17	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		"
24	—	"	5	"			Father Charles Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Brn	"	"	None	"	"	Oct 29	"
25	—	"	10	"			No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	"	"	St Joachim	"	X Highway		31
26	—	"	10	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn	Grey	"	St Martin	"	"		31
27	—	"	5	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		31
28	—	"	6	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Georges	"	"		31
29	—	"	6	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		31
30	—	"	12	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	"	"	"		31

Highway = Kennebec Highway
C.P.R = Canadian Pacific Railway

CLASS E.

James C. Ford
Immigrant Inspector.

14—26

#4

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. C.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 14—26 R
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 7

PORT OF Jackman, Maine

148

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Prin'd T.														
1	Gilbert	Joseph	27	7m	M	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Côme	Wife Valerie St Côme Que	Maine	Jackman
2	Denith	" Joseph	8	2m	S	-	No	No	"	"	"	Shenley	Father Joseph Shenley Que	"	"
3	Roderique	" Arthur	10	8m	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Lucy Shenley Que	"	"
4	Gagnon	" Omer	29	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Onezime Shenley Que	"	"
5	Giroux	" Denis	18	3m	S	"	Yes	No	"	"	"	Beauceville, Que	Father Olivier Beauceville Que	"	"
6	Guillemette	" Rodrigue	36	3m	S	"	yes	yes	"	"	"	Black River	Father Paul Black River Que	"	"
7	Grondine	" Willie	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father John St Ephraim Que	"	Lake Moxie
8	"	" Odios	18	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father John St Ephraim Que	"	"
9	Paulin	" Gedeon	37	3m	S	"	"	"	"	"	"	St Frederick	Father Joseph St Frederick Que	"	Jackman
10	Dulac	" Odilma	24	3m	S	"	"	"	"	"	"	St Odion	Father Joseph St Odion Que	"	"
11	Bolduc	" Arthur	40	3m	M	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	wife Lucia St Ephraim Que	"	"
12	"	" Joseph	16	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	mother above	"	"
13	Fleury	" Achille	29	3m	S	"	"	"	"	"	"	St Clair	Father George St Clair Que	"	"
14	Vachon	" Leon	17	3m	S	"	"	"	"	"	"	Cranbourne	Father Thomas Cranbourne Que	"	Lake Moxie
15	Lessard	" Phelead	22	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Alphonse Cranbourne Que	"	"
16	Foucher	" Ernest	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father George Cranbourne Que	"	"
17	Lessard	" Antonio	18	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Alphonse Cranbourne Que	"	"
18	Nadeau	" Edward	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	Ste Germaine	Father Alfred Ste Germaine Que	"	"
19	Durcotte	" Harvey	21	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Harvey Ste Germaine Que	"	"
20	Giroux	" Joseph	22	3m	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father John Beauceville Que	"	Jackman
21	Veilleux	" Leon	21	3m	S	"	"	"	"	"	"	Honfleur	Father Alfred Honfleur Que	"	"
22	Plante	" John	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	Lockshire	Father Jacques Lockshire Que	"	"
23	Bureau	" Alfred	20	3m	S	"	"	"	"	"	"	Lourcelles	Father Charles Lourcelles Que	"	"
24	Lontour	" Delvas	18	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Xavier Lourcelles Que	"	"
25	Villancourt	" Samuel	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	Honfleur	Father Leon Honfleur Que	"	"
26	Bureau	" Odilon	18	3m	S	"	"	"	"	"	"	Lourcelles	Father Charles Lourcelles Que	"	"
27	Vachon	" Joseph	18	3m	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Benjamin St Benoit Que	"	"
28	Lachance	" Richard	19	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Alfred St Benoit Que	"	"
29	Roderique	" Mathias	23	3m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Gedeon St Benoit	"	"
30	Villancourt	" Joseph	40	3m	M	"	"	"	"	"	"	Shenley	Wife Ferdine Shenley Que	"	"

70 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

No.	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1		✓	Self	5	No				No address Jackman Me	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Blue	Canada	St Georges	Jackman	Highway	Oct. 31
2		Yes	"	7	"				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	"	Shenley	"	C.P.R.	31
3		"	"	14	"				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	31
4		"	"	7	yes	1912 1916	Maine various	3/16	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
5		"	"	13	No				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Beauceville & Lake Que	"	"	31
6		"	"	15	yes	1912 1915	Maine various	10/15	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
7		"	"	13	No	No			No address Lake Moxie, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Beauceville (2)	"	"	31
8		"	"	14	No	No			do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St Ephraim	"	"	31
9		"	"	30	Yes	1910 1916	Jackman Me, etc	3/16	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Frederick	"	"	31
10		"	"	18	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	St Odion	"	"	31
11		"	"	10	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	"	St Victor	"	"	31
12		"	"	10	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Ephraim	"	"	31
13		"	"	14	No				do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	"	St Clair	"	"	31
14		"	"	10	No				No address Lake Moxie, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	"	Cranbourne	"	"	31
15		"	"	14	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	"	"	31
16		"	"	17	No				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	31
17		"	"	15	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
18		"	"	12	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Stegermans	"	"	31
19		"	"	15	No				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	31
20		"	"	8	No				No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Beauceville	"	"	31
21		"	"	5	No				do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	31
22		"	"	8	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lackshire	"	"	31
23		"	"	14	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lourcelles	"	"	31
24		"	"	6	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
25		"	"	11	No				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Honfleur	"	"	31
26		"	"	17	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lourcelles	"	"	31
27		"	"	14	No				do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St Benoit	"	"	31
28		"	"	10	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
29		"	"	6	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	31
30		"	"	15	No				do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Shenley Que	"	"	31

Highway = Kennebec Highway
C.P.R. = Canadian Pacific Railway

CLASS E. 14—26

James L. Hurd
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 9 — INTENDED A to K inc 2

PORT OF Jackman, Maine

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ob a c bef cit
1	Talbot	Gédéon	18	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Shenley	Father Andrew Talbot Shenley Me	Maine	Jackman	
2	Grenier	Joseph	40	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ariel Grenier Shenley Me	"	"	
3	Paulin	Henry	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Martin	Father Bell St Martin Que	"	"	
4	Couture	Joseph	8	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father David St Ephraim Que	"	"	
5	Bernard	Alfred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Cyril St Ephraim Que	"	"	
6	Rodrigue	Lefrien	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Pierre St Ephraim Que	"	"	
7	Lachance	Amide	25	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Baptiste St Benoit Que	"	Greenville	
8	Martin	Napoleon	25	M	S	"	"	"	"	"	"	Shenley	Father Geo Fg Shenley Me	"	Jackman	
9	Drouin	Omer	26	M	S	"	"	"	"	"	"	St Rose	Father Leon St Rose Que	"	"	
10	Lelion	Napoleon	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Rose Que	"	"	
11	Busbe	Joseph	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Louis St Georges Que	"	"	
12	Lassoir	Joseph	51	M	M	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	wife Fenz St Ephraim Que	"	"	
13	Brousseau	Louis	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Anselme	Father Joseph St Anselme Que	"	"	
14	Roy	Adelbert	26	M	M	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Wife Josaine St Ephraim Que	"	Greenville	
15	Poulon	Camile	25	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Georg St Ephraim Que	"	Jackman	
16	Leclair	Hebert	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre St Ephraim Que	"	"	
17	Bronquette	Wilfred	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Evariste	Father David St Ephraim Que	"	"	
18	Leclair	George	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Evariste Que	"	"	
19	Bourbeau	Fred	25	M	S	"	"	"	"	"	"	St Anselme	Father Lay St Anselme Que	"	"	
20	Desbois	Alfred	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Evariste	Father Phileas St Evariste Que	"	"	
21	Devins	Ernest	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Flavien St Evariste Que	"	"	
22	Gilbert	William	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Leo St Ephraim Que	"	"	
23	Lachance	Xavier	42	M	M	"	"	"	"	"	"	Shenley	wife Philomene Shenley Me	"	"	
24	Denoie	Napoleon	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Evariste	Father Gideon Shenley Me	"	"	
25	Bourtin	Lezil	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St Anselme	St Evariste Que Father Baptiste St Anselme Que	"	"	
26	Breton	Paul	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Carl St Ephraim Que	"	"	
27	"	Joseph	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Joseph St Benoit Que	"	"	
28	Nouin	"	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Gideon St Georges Que	"	"	
29	Picotte	Eugene	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Justin St Georges Que	"	"	
30	Pomerleau	Joseph	41	M	M	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Wife Delphine St Joseph	"	"	
71	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

50

6

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		himself	18	No			No address Jackman Me	No	No	No	Good	No	5	7½	Md	Bro	Bro		Canada	Shenley	Jackman	C.P.R.	Oct.	31
2		"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	31
3		"	19	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Martin	"	"	"	31
4		"	5	"			"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	St Ephraim	"	"	"	31
5		"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	31
6		"	7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	"	"	"	31
7		"	10	"			No address Greenville Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Benoit	"	"	"	31
8		"	15	"			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Shenley	"	"	"	31
9		"	7	"			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Rose	"	"	"	31
10		"	10	"			do	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Back mark left cheek	"	"	"	"	"	31
11		"	5	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St George	"	"	"	31
12		"	10	"			do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Victor	"	"	"	31
13		"	10	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Anselme	"	"	"	31
14		"	5	"			No address Greenville Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Ephraim	"	"	"	31
15		"	5	"			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	31
16		"	10	"			do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	31
17		"	5	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	31
18		"	5	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Evariste	"	"	"	31
19		"	6	"			do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Anselme	"	"	"	31
20		"	5	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Evariste	"	"	"	31
21		"	7	"			do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro		"	"	"	"	"	31
22		"	8	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Ephraim	"	"	"	31
23		"	16	"			do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	green		"	Shenley	"	"	"	31
24		"	5	"			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro	Scar on forehead	"	St Evariste	"	"	"	31
25		"	7	"			do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	green		"	Anselme	"	"	"	31
26		"	10	"			do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	Mole left cheek center	"	St Benoit	"	"	"	Not. 1
27		"	12	Yes	1915 1916	Jackman Me	1/16	do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"	"	1
28		"	12	No				do	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	1
29		"	15	yes	1915 1916	Jackman	4/16	do	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	1
30		"	9	"	1915 1916	"	1/16	do	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Joseph	"	"	"	1

C.P.R = Canadian Pacific Railway

James C Hoid
Immigrant Inspector.
Bernard L Boyle

3

11—23

6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.R.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

PORT OF Jackman, Maine.

1	2	150	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ow a c bef cit
1	Goslin, Paul		22	11	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Ephraim	Father Joseph St. Ephraim Que	Maine	Jackman	
2	Golet, Theophile		36	11	M	M	"	"	"	"	"	"	Shenley	Wife Georgianna Shenley Q	"	"	
3	Tecto, Omer		19	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Gedeon St Benoit Que	"	Greenville	
4	Roy, Gedeon		27	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father [illegible] St Benoit Que	"	Jackman	
5	" Archie		22	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
6	Jacques, Wilfred		17	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Theophile	Father Charles St Theophile 2	"	"	
7	" Cyril		16	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
8	Auclair, Ernest		21	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Rose	Father Joseph St Rose Que	"	"	
9	Lachance, Melvina		22	11	F	S	None	"	"	"	"	"	Shanley 2	Father Simeon Lachance Shanley Que	"	Augusta	
10	Rancourt, Marshall		56	11	M	M	Laborer	No	"	"	"	"	St Benoit	Wife Victoire St Benoit Que	"	Greenville	
11	Bulgue, Joseph		41	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Neri	Friend Joe Gagnon St Neri Que	"	"	
12	Esperance, Arthur		20	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Abraham St Ephraim Que	"	Jackman	
13	Gagnon, Fortunat		21	11	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Israel St Ephraim Que	"	"	
14	Bisson, Chrysotophe		23	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Father Theodime St Joseph Que	"	Parks	
15	Brun, Leon		21	11	M	S	"	"	"	"	"	"	Cranbourne	Father Maurice Cranbourne Que	"	"	
16	Gozman, Albert		18	11	M	S	"	No	No	"	Irish	"	"	Mother Catherine Cranbourne Que	"	"	
17	Duval, Leo		22	11	M	S	"	yes	yes	"	French	"	"	Father Odilon Cranbourne Que	"	"	
18	Tardif, Omer		31	11	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father John Frampton Que	"	Somerset	
19	Thibodeau, Joseph		17	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Edlon St Ephraim 2	"	Jackman	
20	Boucher, Edouard		21	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Isidore	Father Jean St Isidore Que	"	"	
21	" Jean		19	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Isidore Que	"	"	
22	Poulin, Henry P		19	11	M	S	"	"	"	"	"	"	Shenley	Father Jean Shenley Que	"	"	
23	" Emile		22	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Shenley Que	"	Lewiston	
24	Foster, Arthur		20	11	M	No	No	"	"	"	"	"	St Victor	Father Joseph St Victor 2 Que	"	Jackman	
25	Boucher, Alfred		18	11	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Benoit	Father Oside St Benoit	"	"	
26	Giret, Thomas		18	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Benoit	"	"	
27	" Joseph		30	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
28	Figuerra, Mary		20	11	F	S	None	"	"	"	"	"	Megantic	Father Gedeon Megantic Que	"	"	
29	Page, Wilfred		22	11	M	S	Lab	"	"	"	"	"	Frampton	Father Andrew Frampton Que	"	"	
30	Vachon, Louis		22	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Father Omer St Joseph Que	"	"	
31	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

E 7

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes self	11	No				No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	6 3/4	Dk	Bro	Bro		Canada	St Ephrim	Jackman-C.P.R.	Nov. 1	
2	" "	11	yes	1915 1916	Various Maine	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Benoit	"	"	
3	" "	6	No				No address Greenville Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"	"	
4	" "	10	No				No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"	
5	" "	6	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	
6	" "	25	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Joachim	"	Highway	
7	" "	15	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	
8	" (1375)	10	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Leon	"	"	
9	" Both	40	yes	1910	Augusta Me	5/12	Friend Rep. Gaskin Mill St. Augusta Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Shenley	"	C.P.R.	
10	" Self	50	"	1915 1916	Greenville Me	2/16	No address Greenville Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"		"	St Victor	"	"	
11	" "	10	"	1915 1916	"	3/16	Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Bro		"	St Benoit	"	"	
12	" "	7	"	1915 1916	"	4/16	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Ephrain	"	"	
13	" "	20	"	No			Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	
14	" "	20	yes	1911 1915	Forks Me	11/15	No address Forks Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Joseph	"	Highways	
15	" "	11	yes	1911 1916	"	4/16	Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Chenbouard	"	"	
16	" "	6	"	1915 1916	"	3/16	Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	
17	" "	10	"	10/15 1916	"	1/16	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	
18	" "	25	No				No address Somerset Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Trumpton	"	C.P.R.	
19	" "	8	No				No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Leidore	"	"	
20	" "	9	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"	"	
21	" "	9	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	
22	" "	10	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Shenley	"	"	
23	" "	10	No				No address Lewiston Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	
24	" "	11	No				No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Victor	"	"	
25	" "	20	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Benoit	"	"	
26	" "	14	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"	"	"	
27	" "	10	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Broken nose Flattening	"	"	"	"	
28	" "	1	yes	1915 1916	Jackman Me	11/16	Sister Mrs Claudia King Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	Negantic	"	"	
29	" "	4	"	1914 1915	"	11/15	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	Trumpton	"	"	
30	" "	8	"	1914 1915	"	12/15	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Joseph	"	"	

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

CLASS E.

James C. Ford
Eugene A. Nasseret
Immigrant Inspector.
Bernard L. Boyle

11—26

E 7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11 — 14—56

PORT OF Jackman Maine

151

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vachon	Donat	17	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Joseph	Father Ernest Vachon	Maine	Jackman
2	Lacour	Fred	26	M	S	"	"	"	"	"	"	Stanton	Father Fred Stanton	"	"
3	"	Napoleon	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Roderique	Romeo	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	Father Joseph St Ephraim	"	"
5	Poulin	Fred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Napoleon St Ephraim Que	"	"
6	"	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Fortier	Augustus	49	M	M	Farmer	No	No	"	"	"	St Samuel	Uncle Hon. Pascal Boulet St Samuel Que	"	Madison
8	"	Elvina	43	F	M	None	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
9	"	Joseph	22	M	S	Lab.	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	"	Gédéon	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	"	Anna	17	F	S	Dom.	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12	"	Evelyn	15	F	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
13	"	Camille	12	F	S	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	"	Adrien	10	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
15	"	Albert	4	M	S	"	✓	✓	"	"	"	"	do	"	"
16	"	Yvonne	6	F	S	"	✓	✓	"	"	"	"	do	"	"
17	Binette	Théodore	18	M	S	Lab.	yes	yes	"	"	"	Sacred Heart de Marie	Father Théodore Sacred Heart de Marie Que	"	Jackman
18	Fortin	Paul	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Pierre	Father Ovid St Pierre Que	"	"
19	Paradis	Georges	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Sophie	Father Ferdinand St Sophie Que	"	"
20	Giguère	Wilfrid	19	M	S	"	"	"	"	"	"	Cranbourne	Father Vital Cranbourne Que	"	Forks
21	Turcotte	Fred	22	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father Edmond Frampton Que	"	"
22	Belaromée	Arthur	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Cranbourne	Father Dalton Cranbourne Que	"	Jackman
23	Lapointe	Eleophas	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father Louis Frampton Que	"	Forks
24	Dion	Pete	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Methode	Father Louis Ste Methode	"	Jackman
25	Blair	Joseph	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis Ste Methode	"	"
26	Lapointe	Fred	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father Louis Frampton Que	"	Forks
27	Lubier	Joseph	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Joseph St Benoit Que	"	Jackman
28	Audette	Alfred	17	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father Louis Frampton Que	"	Forks
29	Blair	George	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Mother Lucy St Benoit Que	"	Jackman
30	"	Thomas	40	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lucy St Benoit Que	"	"
73	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		yesself	20	No			No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn		Canada	St Joseph	Jackman	C.P.R.		Nov. 3
2		"	6	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	Md	"	"		"	Stanton	"	"		"
3		"	11	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"		"
4		"	9	yes	1915	Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Ephraim	"	"		"
5		"	20	"	1914 1915	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		"
6		"	11	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		"
7		"	300	yes	1880 1894	Madison Me	No address Madison, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	Blue	Mark on left cheek	"	St George	"	"		"
8		"		"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Blue		"	"	"	"		"
9		"		"	1893 1894	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue	Mark on bridge of nose	Claims N.S.	Waterville	"	"		"
10		"		No			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Canada	St Samuel	"	"		"
11		"		No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"		"
12		"		No			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"	"	"		"
13		"		No			"	"	"	"	"	"	"	〃	〃	〃	〃	〃		"	"	"	"		"
14		"		No			"	"	"	"	"	"	"	〃	〃	〃	〃	〃		"	"	"	"		"
15		"		No			"	"	"	"	"	"	"	〃	〃	〃	〃	〃		"	"	"	"		"
16		"		No			"	"	"	"	"	"	"	〃	〃	〃	〃	〃		"	"	"	"		"
17		"	11	No			No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Md	Brn	Brn		"	Sacre Coeur de Marie	"	"		"
18		"	9	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Pierre	"	"		"
19		"	8	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Brn	Blue		"	St Sophie	"	"		"
20		"	11	No			No address Forks, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Brn		"	Beauharnois	"	"		"
21		"	11	No			do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Templeton	"	"		"
22		"	3	yes	1915	"	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	green		Pock mark left cheek	"	Beauharnois	"	"		"
23		"	12	No			No address Forks Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	Frampton	"	"		"
24		"	6	No			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn		"	St Methode	"	"		"
25		"	8	No			do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"		"
26		"	15	yes	1915 1916	Forks Me	No address Forks Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	Frampton	"	"		"
27		"	8	No			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Benoit	"	"		"
28		"	15	yes	1914 1915	Forks Me	No address Forks Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Frampton	"	"		"
29		"	10	No			No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Benoit	"	"		"
30		"	10	yes	1915 1916	Jackman Me	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr	Blue		"	Shenley	"	"		"

Canadian Pacific Railway

CLASS E.

14—29

James C. Ford
Immigrant Inspector.
Bernard L. Boyle

E 8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... L to Z ... 14-26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

PORT OF Jackman Main

1	2	152	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lemba	Mary	70	F	Wd	Domestic	No	No	Canada	Irish	Canada	Ste Germaine	Broker Wm McCarey	Maine	Forks
2	Poulin	Joseph	32	M	M	Laborer	"	"	"	French	"	St Martin	Ste Germaine Que wife Albertine	"	Jackman
3	Pépin	Jean	39	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Martin Beauce Que wife Emma	"	"
4	Paré	Joseph	33	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Martin Que wife Marie	"	"
5	Pépin	Odias	16	M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Martin Beauce Que Mother Emma	"	"
6	Lessard	Almaza	19	F	S	mill operatives	yes	yes	"	"	U.S.A.	Showhegan Me	St Martin Que Brother Isaac	"	Showhegan
7	Bernard	Arthur	22	M	S	Lab	"	"	"	"	Canada	St Victor	Stanton Que Father Napoleon	"	Jackman
8	Bolduc	Napoleon	27	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Victor Que wife Josephine	"	"
9	Pépin	Alfred	28	M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville Que Father Stanislaw	"	"
10	Gagnon	August	24	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	St Ephraim Que Father Joseph	"	"
11	Perry	Telephone	26	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Ephraim Que wife Emma	"	"
12	Grenier	Napoleon	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Shenley	Shenley Que Father Baptiste	"	"
13	York	Donat	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Shenley Que Father Abraham	"	"
14	Bois	Albert	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St Evariste	St Evariste Que Father Honore	"	"
15	Hogue	Donat	25	M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Evariste Que Father Lyfil	"	"
16	Roy	Arthur	28	M	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville 2	Beauceville Que wife Anna	"	"
17	Vigue	Paul	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephraim	St Ephraim Que Father Pilat	"	"
18	"	Dominique	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	St Victor Que Father Ferdinand	"	"
19	Poulin	Ernest	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Victor Que Father Napoleon	"	"
20	"	Albert	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville Que Father Joseph	"	"
21	"	Omer	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville Que Father Augriote	"	"
22	Small	George	25	M	S	"	"	"	"	"	"	Sacre Coeur de Marie	Beauceville Que Father Ferdinand	"	"
23	Thomason	Edward	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Sacre Coeur Marie Que wife Alphonsine	"	"
24	Lessoir	Harry	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	St Benoit Que Father Napoleon	"	"
25	Vigue	Arthur	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St Evariste	St Evariste Que Father Philippe	"	"
26	Lapointe	Robert	34	M	M	"	yes	No	"	"	"	St Victor	St Victor Que wife Josephine	"	"
27	Poulin	Borromée	27	M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	St Georges Que wife Rosanna	"	"
28	Veilleux	Charles	32	M	M	"	yes	No	"	"	"	"	St Georges Que wife Claudia	"	"
29	Catellier	Alfred	20	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Martin	St Martin Que Father Albert	"	"
30	Roy	George	45	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges Que Wife Marie Louise	"	"
74	NOT USED												St Georges Que	"	"

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E 9

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916. CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25		26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	Son	10	yes	1886	Forks Me	Son John Forks Me	No	No	No	No	Good	No	5	6	Mdgrey	blue		Canada	St Germaine	Jackman	×	C.P.R.	Nov	4
"	Self	2	"	9/16 8/15 12/15	Me Jackman Me	9/16 No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	"	St Martin	"	"	Highway		4
"	"	3	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"			4
"	"	4	No			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn		"	"	"	"			4
"	"	5	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"			4
yes	"	2	yes	1913 1916	Shawbegan Me	Jacks Alphonse 65 North St Shawbegan	Me	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk Brn	Mole on neck	"	St Evariste	"	×	C.P.	Oct	31
"	"	10	"	1915	Jackman Me	No address Jackman Me	4/16	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Brn	"	Beauceville	"			Nov	5
"	"	21	No	1915	Jackman	"		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Beauceville	"				5
"	"	10	yes	1916	Me	"	9/16	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue		"	St Ephraim	"				5
"	"	11	No			"		"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn	"	"	"				5
"	"	10	yes	1915 1916	Jackman	"	4/16	"	"	"	"	"	5	6	1	"	"	"	"	"				5
"	"	15	No			"		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Shenley	"				5
"	"	10	"			"		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Evariste	"				5
"	"	10	"			"		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"				5
"	"	11	yes	1915 1916	Jackman Me	"	4/16	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Beauceville	"				5
"	"	16	"	1910 1911	"	"	3/11	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Ephraim	"				5
"	"	10	No			"		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St Victor	"				5
"	"	10	yes	1915 1916	Jackman Me	"	1/16	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"				5
"	"	20	"	1915 1916	"	"	3/16	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Mole right cheek	"	Beauceville	"				5
"	"	9	No			"		"	"	"	"	"	5	7	"	"	green	"	"	"				5
"	"	10	No			"		"	"	"	"	"	5	6	"	Brn		"	"	"				5
"	"	10	yes	1914 1915	Jackman Me	"	4/15	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	Pockmark left cheek right	"	Sacre Coeur de Marie	"				5
"	"	9	No			"		"	"	"	"	"	5	6	"	Brn		"	St Benoit	"				5
"	"	10	"			"		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St Evariste	"				5
"	"	18	yes	1915 1916	Jackman	"	4/16	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Joseph	"				5
"	"	5	"	1911 1912	"	"	3/12	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	St Georges	"	&	Highway		5
"	"	10	"	1908 1919	Biglow Me	1909		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	St Victor	"				5
"	"	2	No			"		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	St Martin	"				5
"	"	5	No			"		"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	St Georges	"				5
"	"	15	No			"		"	"	"	"	"	6	1/2	"	"	Blue	"	"	"				5

C.P.R. = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

James C. Ford
Eugene A. Nasuret
Immigrant Inspector.
Bernard L. Boyle

CLASS E. 14—26

3 9

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

INDEXED

SHEET NO. 12 — A to K — L to Z

PORT OF Jackman, Maine

153

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ob a c bef cit
1	Rencourt	Ernest	21	M	S	Mar.	Lab.	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Father Jean St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Joseph	24	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
3	Busque	Mathias	20	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Charles St Georges Que	"	"	
4	Caron	Absalom	28	M	M	"	"	"	"	"	"	St Come	St Come	wife Alphonsine St Come Que	"	"	
5	Paquette	Laurent	28	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges	Father Joseph St Georges Que	"	"	
6	Gilbert	Théleas	31	M	M	"	"	"	"	"	"	Ste Methode	Ste Methode	wife Lacage Ste Methode Que	"	"	
7	Gilbert	Marianna	27	F	M	None	"	"	"	"	"	St Ephrain	St Ephrain	Father David Boucher St Ephrain Que	"	Augusta	
8	"	Stanislaw	7	M	S	"	"	✓	✓	"	"	"	"	Grandfather above	"	"	
9	"	Rosanna	6	F	S	"	"	✓	✓	"	"	"	"	do	"	"	
10	Vachon	Jean	21	M	S	Lab.	yes	yes	"	"	"	St Elzear	St Elzear	Father Herie St Elzear Que	"	Jackman	
11	"	Pierre	19	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Baptiste	St Baptiste	Father Arthur St Baptiste Q	"	"	
12	Leon	Aristide	9	M	S	"	"	"	"	"	"	St Bernard	St Bernard	Father Ephrain St Bernard Q	"	"	
13	Blair	Louis	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Elzear	St Elzear	Father Jean St Elzear Que	"	"	
14	Vigue	Carl	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	St Victor	Father Ferdinand St Victor Que	"	"	
15	Mahar	Joseph	21	M	M	"	"	"	"	"	"	Stanton	Stanton	Wife Cora Stanton Que	"	"	
16	Roy	Victor	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Frampton	Father Joseph Frampton Que	"	"	
17	Fitzmaurice	Barney	18	M	S	"	"	"	"	"	Irish	"	"	Father Barney Frampton Que	"	"	
18	Cooper	Wilfred	20	M	S	"	"	"	"	"	Eng.	"	Shenley	Father James Shenley Que	"	"	
19	Morrisette	Theodore	34	M	M	"	"	"	"	"	Irish	"	Ste Methode	Wife Mary Ste Methode Q	"	"	
20	Filion	Oro	18	M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Bernard	Father Louis St Bernard Que	"	"	
21	Campagne	Paul	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Thetford Mines	Thetford Mines	Father Thelesphore Thetford Mines Que	"	"	
22	Vallée	Fred	25	M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville	Father Charles Beauceville Que	"	"	
23	Boulier	Emile	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges	Father Philippe St Georges Que	"	"	
24	Poulin	Simeon	19	M	S	"	"	No	No	"	"	Beauceville	Beauceville	Father Robert Beauceville Que	"	"	
25	Toulon	Joseph	19	M	S	"	"	yes	yes	"	"	St Francis	St Francis	Father Napoleon St Francis Que	"	"	
26	Lefebvre	Joseph	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Elzear	St Elzear	Father Joseph St Elzear Que	"	"	
27	Perreault	Edouard	25	M	S	"	"	"	"	"	"	St Bernard	St Bernard	Father Jean St Bernard Q	"	"	
28	David	Andre	17	M	S	"	"	yes	yes	"	"	St Elzear	St Elzear	Father Onezime St Elzear	"	"	
29	Roy	Edouard	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St Mary	St Mary	Father Edouard St Mary Que	"	"	
30	Seymore	Wilfred	26	M	S	"	"	No	No	"	"	"	"	Father Wilfrid St Mary Que	"	"	
75	NOT USED																

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

1 CLASS 1

6

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 191 6 — CLASS E

(OVER.)

14—36

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Color of— Eyes. Marks of Identification.	Place of Birth. Country. Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
yesself	7 yes		9/15	Jackman	Me	3/16	No address		No	No	No	No good	No	5	6	Sp	Bro Bro	Canada	St Georges	Jackman		X Highway	Nov 5
"	" 5 "		"	"	"	"	Jackman Me		"	"	"	" "	"	5	4	"	" "	"	"	"		"	5
"	" 10 "		"	"	"	"	"		"	"	"	" "	"	5	8	"	" Blue	"	"	"		"	"
"	" 6 "		1913	1914	"	3/14	"		"	"	"	" "	"	5	10	"	" Grey	"	"	"		"	"
"	" 5 No						"		"	"	"	" "	"	5	4	"	" Bro	"	"	"		"	"
"	" 10 yes		1915	1916	"	4/16	"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Methode	"		ℓ.P.Q.	"
"	husb 10 "		1915	1916	Augusta	8/16	Husb. Joseph 29 Birch Rd, Augusta Me		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Ephraim	"		"	"
"	"		"	"	"	"	Father, above		"	"	"	" "	"					"	St Methode	"		"	"
"	"		"	"	"	"	Do		"	"	"	" "	"					"	"	"		"	"
yesself	16 "		1915	1916	Jackman Me	3/16	No address Jackman Me		"	"	"	" "	"	5	7	Sp	Bro Bro	"	Bancenille	"		"	"
"	" 15 No						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Baptiste	"		"	"
"	" 11 yes		1915	1916	Jackman Me	4/16	"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	"	"		"	"
"	" 12 "		1915	1916	"	3/16	"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" "	"	St Elzear	"		"	"
"	" 16 No						"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" "	"	St Victor	"		"	"
"	" 10 "						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	Stanton	"		"	"
"	" 5 "						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	Frampton	"		"	"
"	" 9 yes		1915	1916	Jackman Me	1/16	"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" Blue	"	"	"		"	"
"	" 10 "		1915	1916	"	5/16	"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" Bro	"	Shenley	"		"	"
"	" 10 No						"		"	"	"	" "	"	5	8	"	" Bro	"	St Methode	"		"	"
"	" 15 yes		1915	1916	Jackman Me	1/16	"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Bernard	"		"	"
"	" 9 No						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	Milford Mines	"		"	"
"	" 10 No						"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" Blue	"	Beauceville	"		"	"
"	" 10 yes		1915	1916	Jackman Me	6/16	"		"	"	"	" "	"	5	5	"	" Bro	"	St Francis	"		"	"
"	" 6 No						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	Beauceville	"		"	"
"	" 11 No						"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Francis	"		"	"
"	" 20 No						"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" "	"	St Elzear	"		"	"
"	" 12 No						"		"	"	"	" "	"	5	8	"	" "	"	St Bernard	"		"	"
"	" 15 yes		1915	1916	Jackman Me	3/16	"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" "	"	St Elzear	"		"	"
"	" 13 "		1915	1916	"	4/16	"		"	"	"	" "	"	5	6	"	" "	"	St Mary	"		"	"
"	" 10 "		No				"		"	"	"	" "	"	5	7	"	" "	"	"	"		"	"

Highway = Kennebec Highway
C.P.R. = Canadian Pacific Railway

James L. Ford
Eugene A. Tousley
Immigrant Inspectors.
Bernard L. Boke

CLASS E.

6—10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 13 — A to K / L to Z — 26

PORT OF Jackman Maine

154

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a ci bef citi
→	Prem B&B																
1	Fauchette	Emile	21	M	S		Lab	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Father Emile St Georges Que	Maine	Jackman	
2	Gagnon	Georges	21	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Father August St Georges Que	"	"	
3	Gilvain	Arthur	18	M	S		"	Can	Can	"	"	"	St Sauveur	St Sauveur Que Father Theophile	"	"	
4	Lachance	Joseph	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	St Severance	St Severance Father Francois	"	Lake Moxie	
5	Filion	Ernest	25	M	S		"	"	"	"	"	"	St Mary	St Mary Que Father Theodore	"	Jackman	
6	"	Archie	21	M	S		"	"	"	"	"	"	Tring Jct 2 Que	Tring Jct Que Father Marie	"	"	
7	Lapointe	Joseph	19	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Tring Jct Que Wife Rosanna	"	"	
8	Redmond	Thomas E	39	M	M		"	"	"	"	"	St Georges	St Georges Que Father Elzear	"	"	"	
9	Savoie	Georges	18	M	S		"	"	"	"	"	St Elzear	St Elzear Que Father Joseph	"	"	"	
10	Lugie	Wilfred	19	M	S		"	"	"	"	"	St Severance	St Severance Que Father Napoleon	"	Lake Moxie		
11	Le Roy	Archie	21	M	S		"	"	"	"	"	"	St Severance Que Father Edward	"	Jackman		
12	Rieber	Phebas	19	M	S		"	No	No	"	"	"	St Severance Que Father Fred	"	"		
13	Picotte	Jean	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	Stanton	Stanton Que Father Joseph	"	"	
14	Odelion	Donat	17	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Stanton Que Father Fred	"	"	
15	Picotte	Omer	19	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Stanton Que Father Treffle	"	"	
16	Silvain	Omer	21	M	S		"	No	No	"	"	Tring Jct	Tring Jct Que Wife Rosa	"	Waterville		
17	Lachance	Adolphe	47	M	M		"	"	"	"	"	Shenley	Shenley Que Wife Angele	"	Jackman		
18	Arsenault	Hilaire	38	M	M		"	yes	yes	"	"	St Zacharie	St Zacharie Que Wife Mary	"	"		
19	Boily	Charles	34	M	M		"	"	"	"	"	St Lone	St Lone Que Father John	"	"		
20	Bussiere	Pierre	21	M	S		"	"	"	"	"	St Prosper	St Prosper Que Father Narcisse	"	"		
21	"	Joseph	32	M	S		"	"	"	"	"	"	St Prosper Que Father Johnny	"	"		
22	"	Charles	19	M	S		"	"	"	"	"	"	St Prosper Que Wife Mathilda	"	"		
23	"	Louis	23	M	M		"	"	"	"	"	"	St Prosper Que Father Johnny	"	"		
24	"	Joseph	24	M	S		"	"	"	"	"	"	St Prosper Que Wife Marie	"	"		
25	"	Johnny	36	M	M		"	"	"	"	"	"	St Prosperie Que Father Johnny	"	"		
26	Boldue	Hormidas	28	M	S		"	"	"	"	"	"	St Georges Que Father John	"	"		
27	"	Joseph	34	M	M		"	"	"	"	"	St Lone	St Lone Que Wife Valida	"	"		
28	"	Valerie	26	M	M		"	"	"	"	"	St Martin	St Martin Que Wife Marie Louise	"	"		
29	"	Godfrey	39	M	M		"	"	"	"	"	St Lone	St Lone Que Wife Laudia	"	"		
30	"	Adelard	34	M	M		"	"	"	"	"	St Victor	St Victor Que				
76	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, publication, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
yes	self	11	No			No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	6	fr	Brn	Brn		Canada	St Georges	Jackman - C P R.		Nov.	7
"	"	10	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"		"	"	"			7
"	"	11	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Sauveur	"			7
"	"	11	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Severance	"			7
"	"	11	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Severance	"			7
"	"	8	No			No address Lake Moxie Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Mary	"			7
"	"	9	No			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Trings Junction	"			7
"	"	12	yes	1915 1916	Jackman Me	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"			7
"	"	5	No			"	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"		"	St Georges	"	Highway + C P R.		7
"	"	10	yes	1915 1916	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Elzear	"			7
"	"	10	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Severance	"			7
"	"	7	No			No address Lake Moxie Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"			7
"	"	16	No			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"			7
"	"	9	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Stanton	"			7
"	"	17	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"			7
"	"	20	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"			7
"	"	15	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ring Jct	"			7
"	"	300	No			No address Waterville Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Shenley	"			7
xxx	1130	15	No			No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blue		"	Lambton	"	xx Trail		7
No	1280	14	No			Do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Come	"			7
"	1306	15	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn		"	St Prosper	"			7
"	1159	17	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"		"	"	"			7
"	1178	12	"			Do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn		"	"	"			7
"	"	25	"	1915 1916	Maine	2/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	"	"			7
"	1126	25	"	No			"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Brn		"	"	"			7
"	1076	15	"	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Francois	"			7
"	1385	15	"	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Georges	"			7
"	1305	12	"				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Come	"			7
"	1245	13	yes	1916	Maine	2/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Georges	"			7
"	1203	14	"	5/14	"	5/16	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue		"	St Come	"			7
"	1157	25	"	5/15	"	2/3/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	St Victor	"			7

C. P. R. = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway
Trail = Trail through woods
xxx = Identification Card - Form M-6.

Bernard L Boyle
James C Ford
Immigrant Inspector.

E 11

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 14 — U R — 1 to 7 — 14—26

PORT OF Jackman Main

155

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ot a ci bef citi
1	Bisquier	Edward	34	7	M	M	Lab.	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Wife Josephine St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Evangeliste	27	5	M	"	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Jean Bte Benoit Que	"	"	
3	Bouton	Mathilda	25	5	F	M	cook	"	"	"	"	"	St Zacharie	Husb Wm	"	"	
4	Breton	William	27	7	M	M	Lab	"	"	"	"	"	"	Wife Mary St Zacharie	"	"	
5	"	Aimé	23	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Albertine St Zacharie Que	"	"	
6	"	Edmond	56	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Elizabeth St Zacharie Que	"	"	
7	Bergeron	Alex	19	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Philippe St Zacharie Que	"	"	
8	"	Joseph	30	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Côme	Father Hubert St Côme Que	"	"	
9	Bouchard	Adelard	20	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Edouard St Côme Que	"	"	
10	"	Napoleon	30	1	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife marie St Georges Que	"	"	
11	Boucher	Adolphe	19	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Simeon St Georges Que	"	"	
12	"	François	17	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Simeon St Georges Que	"	"	
13	"	Ferdinand	26	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Emma St Georges Que	"	"	
14	Bourque	Urill	40	1	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Wm St Zacharie Que	"	"	
15	"	Joseph	23	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Paul St Georges Que	"	"	
16	"	Arthelas	18	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Thomas St Benoit Que	"	"	
17	"	Albert	17	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Brochu	Theodule	30	1	M	M	"	"	"	"	"	"	St Côme	Wife Emma St Côme Que	"	"	
19	Begin	Louis	25	1	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife Louise St Georges Que	"	"	
20	"	Joseph	38	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Clara St Georges Que	"	"	
21	"	Henry	33	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Amanda St Georges Que	"	"	
22	"	Thomas	28	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Johnny St Georges Que	"	"	
23	"	Arthur	26	1	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Edward St Georges Que	"	"	
24	Caron	Napoleon	32	1	M	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Wife Sarah Beauceville Que	"	"	
25	"	Gaudias	16	1	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Martin	Father John St Martin Que	"	"	
26	"	Napoleon	21	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Charles St Georges Que	"	"	
27	"	Ledger	31	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alberine St Georges Que	"	"	
28	"	Florian	17	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Martin	Father Jean St Martin Que	"	"	
29	Champagne	Philippe	28	1	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father georges St Prospere Que	"	"	
30	"	Sylvain	50	1	M	M	"	"	"	"	"	"	St Côme	Wife Josephine St Côme Que	"	"	
77	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 191 6

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		Self	23	No				No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	9	Md	Blk	Dro		Canada	St Georges Jackman	Rail	Nov. 7		
2		"	32	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	Blue		"	St Benoit	"	"		
3		"	25	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro			"	Eusebie	"	"		
4		"	10	yes	1915 1916	Maine	4/3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Victor	"	"		
5		"	14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		
6		"	25	yes	1915 1916	Maine	5/2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		
7		"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Bashere	"	"		
8		"	33	yes	1915 1916	Maine	3/1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	St Agnes	"	"		
9		"	25	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Georges	"	"		
10		"	10	yes	1915 1916	Maine	5/2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	"	"	"		
11		"	25	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			"	"	"	"		
12		"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"	"	"		
13		"	22	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	Upper Saguenay Labrador	"	"		
14		"	25	yes	1914 1915	Maine	11/15	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	St Georges	"	"		
15		"	24	"	1915 1916	"	5/2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Henry	"	"		
16		"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Benoit	"	"		
17		"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Georges	"	"		
18		"	14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"		
19		"	5	yes	1915 1916	Maine	1/5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bro		"	"	"	"		
20		"	8	"	1915 1916	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		"	"	"	"		
21		"	7	"	1910 1916	"	5/8/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		
22		"	12	"	1914 1915	"	5/10/15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	"	"	"		
23		"	22	No				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"	"		
24		"	14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	Beauceville	"	"		
25		"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	St Georges	"	"		
26		"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"	"		
27		"	14	yes	1915 1916	Jackman Me	2/3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"	"		
28		"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"		
29		"	25	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St Georges	"	"		
30		"	58	yes	1910 1914	Jackman Me	6/1/14	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray		"	St Come	"	"		

C = Identification Card - Form M-6

*Trail = Trail through woods

James C Ford
Immigrant Inspector.

CLASS E.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman, Maine

1	2	156	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a ci bef citi
1	Champagne	Absolom	51	M	M	Laborer	yes	yes	Canada	French Canada	St Georges	Wife delina St Georges Que		Maine	Jackman	
2	"	Adolphe	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Father absolom St Georges Que		"	"	
3	Cloutier	Alfred	33	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Wife Adeanna St Zacharie Que	"	"	
4	Cormier	Joseph	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Zacharie Q	"	"	
5	Layer	Georges	25	M	M	"	"	"	"	"	"	St Come	Wife Armoza St Come Que	"	"	
6	Coté	Aime	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father B. Coté St Prospere Que	"	"	
7	Deblois	Edward	30	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Wife Emma St Benoit Que	"	"	
8	"	Mathias	26	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife mary St Georges Que	"	"	
9	Dumas	Albert	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Jean St Prospere Que	"	"	
10	"	Wilfred	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	Father Joseph St Come Que	"	"	
11	"	Johnny	48	M	M	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Wife Clara St Prospere Q	"	"	
12	Dulac	Arthur	23	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father John St Benoit Que	"	"	
13	"	Edmond	24	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Jose St Georges Q	"	"	
14	"	Joseph	28	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife anesie St Georges Que	"	"	
15	"	Vital	48	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife delina St Georges Que	"	"	
16	Dutil	Alfred	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Edward St Georges Q	"	"	
17	Drouin	Joseph	37	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Adeanna St Georges Que	"	"	
18	"	Willie	14	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Georges Q	"	"	
19	Donovan	Willie	28	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas St Georges Q	"	"	
20	Dostie	Charles	40	M	M	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Wife Evelina St Prospere	"	"	
21	Fortin	Théléa	27	M	M	"	"	"	"	"	"	St Come	Wife marie St Come Que	"	"	
22	"	Josephat	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father Henri St Benoit Q	"	"	
23	"	Wilfred	23	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	Father John St Come Que	"	"	
24	"	Marcelin	36	M	M	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Wife Desanges St Benoit Que	"	"	
25	"	Alfred	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St George	Father Honore St Georges Q	"	"	
26	"	Philippe	16	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Honore St Georges Q	"	"	
27	"	Jean	34	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife delvina St Georges Que	"	"	
28	"	Georges	26	M	M	"	"	"	"	"	"	St Come	wife valentine St Come Que	"	"	
29	"	Alfred	34	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife adeline St Come Q	"	"	
30	Fecteau	Gaudias	16	M	S	"	"	"	"	"	"	St George	Father Fortin St Georges Que	"	"	
78	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X	1063 Self	22 yrs	No	1400 1914	Jackman Me	To address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Blk	Brn		Canada	St Georges	Jackman		Trail	No 7
2	✓	106 "	10	No			"	"	"	"	"	"	"	6	"		Bro	Brn		"	"	"			7
3	✓	1113 "	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"		"	St Francois	"			7
4	✓	1109 "	13	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Zacharie	"			7
5	✓	1194 "	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	"		"	St Agapit	"			7
6	✓	1256 "	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	St Prospere	"			7
7	✓	1264 "	25	No			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk		"	St Georges	"			7
8	✓	1307 "	20	yes	1913 1914	Jackman Me 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"			7
9	✓	1252 "	12	No			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk	Bro		"	Como	"			7
10	✓	1222 "	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"			7
11	✓	1216 "	8	yes	1910 1914	Jackman Me 5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"	"			7
12	✓	1318 "	13	No			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	"		"	St Georges	"			7
13	✓	1228 "	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"		"	"	"			7
14	✓	1191 "	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"			7
15	✓	1099 "	25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"			7
16	✓	1090 "	12	"			"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	"	"			7
17	✓	1207 "	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Agnes	"			7
18	✓	1088 "	22	"			"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	Forges	"			7
19	✓	1063 "	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Hazel	"		"	"	"			7
20	✓	1224 "	10	yes	1915 1916	Jackman Me 5/30/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	"		"	St Come	"			7
21	✓	1301 "	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"			7
22	✓	1285 "	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Benoit	"			7
23	✓	1281 "	25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Come	"			7
24	✓	1244 "	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Francois	"			7
25	✓	1263 "	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Georges	"			7
26	✓	1202 "	8	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	"	"			7
27	✓	1096 "	12	"			"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	"	"			7
28	✓	1086 "	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Come	"			7
29	✓	1061 "	12	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	St Georges	"			7
30	✓	1278 "	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	"		"	"	"			7

Trail = 5 Trail Through Woods.
= Identification Card - Form 7-6.

James L Ford
Immigrant Inspector.

CLASS E.

14—26

6 13

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

INDEXED
A to K M
L to Z R

SHEET NO. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION.

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine

157

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Or a cl bef citi
1	Prim 6.50 Fecteau	Henry	24	3/12	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Zacharie	Wife Alfreda St Zacharie Que	Maine	Jackman	
2	Franchet "	Alfred	33	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"	Ste Aurelie	Ste Marie St Aurelie Que	"	"	
3	Fortier "	Joseph	30	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"		Wife Josephine St Aurelie Que	"	"	
4	Fierland "	Leo	16	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Alfred St Prospere Que	"	"	
5	" "	Emile	16	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
6	" "	Wilfred	8	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	
7	Prim 6.50 Dyson "	Edouard	26	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"	Ste Germaine	Wife Marguerite Ste Germaine Que	"	"	
8	Prim 6.50 Bergeron "	Joseph	30	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Côme	Father Hubert St Côme Que	"	"	
9	Dulac "	Joseph	50	3/12	M	M	"	No	No	"	"	"	Granbourne	Wife Rosina Granbourne Que	"	Bingham	
10	Gilbert "	Alphonse	26	3/12	M	M	"	yes	yes	"	"	"	East Broughton	Wife Anna East Broughton Que	"	Jackman	
11	Gravel "	Philbert	15	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father George East Broughton Que	"	"	
12	Giroux "	Joseph	42	3/12	M	M	"	No	No	"	"	"	Beauceville	Wife Marie Beauceville Que	"	"	
13	Bolette "	Alfred	18	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	Granbourne	Father Hermidas Granbourne Que	"	Bingham	
14	Pritchard "	Sarah	69	3/12	F	M	None	yes	yes	"	English	"	1548 Rockland Ave Victoria B.C.	Husband John Pritchard Erie B C	"	Bangor	
15	Guirion "	Joseph A. wife +50	2-3	3/12	M	S	Lab.	No	No	"	French	"	St Francois	Father Léon Guirion St Francois Que	"	Jackman	
16	Prim 6.50 Gagnon "	Joseph	21	3/12	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Côme	Frères Jacques St Côme Que	"	"	
17	" "	Omer	37	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife Marie St Georges Que	"	"	
18	" "	Joseph	20	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Côme	Father Augustin St Côme Que	"	"	
19	" "	Arthur	16	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Rose	Father Joseph Ste Rose Que	"	"	
20	" "	Bernard	16	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Jeremy St Prospere Que	"	"	
21	" "	Joseph	36	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"	St Côme	wife Eugenie St Côme Que	"	"	
22	" "	Irenee	23	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Rose	Father Joseph Ste Rose Que	"	"	
23	" "	Delina	37	3/12	F	M	Cook	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Pierre Gilbert St Prospere Que	"	"	
24	" "	Johnny	41	3/12	M	M	Lab.	"	"	"	"	"	"	wife Elise St Prospere Que	"	"	
25	" "	John	38	3/12	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife Anna St Georges Que	"	"	
26	" "	Wilfred	19	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Wilfrid St Prospere Que	"	"	
27	Gagné "	Jean	18	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Germaine	Father Siffroid Ste Germaine Que	"	"	
28	" "	Ernest	22	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Francois St Georges Que	"	"	
29	Grenier "	Henry	17	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Absalom St Georges Que	"	"	
30	" "	Napoleon	21	3/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Absalom St Georges Que	"	"	
79	NOT USED																

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

6 14

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Act of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29				
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X	Self	12	No				No address Jackman, Me	No	No	No	No	good	No	5	9	Med	Brn	Brn		Canada	St Victor	Jackman	Trail	Nov 7
2	✓	"	18	yes	1914	Jackman Me	6/16	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Blk		"	St Patrice	"	"	"	
3	✓	"	24	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Blue		"	Shenley	"	"	"	
4	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	"		"	"	"	"	"	
5	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"	"	"	"	
6	✓	"	20	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"	"	"	
7	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"		"	St Agnes	"	XX Highway —	
8	✓	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Joseph	"	⊗ C.P.R.	
9	yes	"	11	yes	1893	St Johns Quebec	1898	Son Ernest Bingham Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		Claims U.S.A	Lewiston Me	"	"	"	
10	"	"	3	"	1899	Lewiston Me	1902	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn		Canada	Edmonton	"	"	"	
11	"	"	3	No				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		Canada	Beauceville	"	"	"	
12	"	"	7	yes	1915	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn		"	Trembaurne	"	"	"	
13	"	"	8	No				No address Bingham Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Smiesburg Ont	"	"	"	
14	"	husb	20	yes	1895	Monson Me	1905	Son-law Louis E Hall R.F.D. Eldenrd Bangor Me	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	hazel		"	St Francois	"	XX Trail —		
15	"	self	7	"	1915	Jackman Me	5/16	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue		"	St Come	"	"	"	
16	✓	"	14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	
17	✓	"	12	yes	1910	Jackman Me	9/06	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn		"	St Come	"	"	"	
18	✓	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Ste Rose	"	"	"	
19	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	St Prospere	"	"	"	
20	✓	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Alk	Brn		"	St Come	"	"	"	
21	✓	"	30	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Ste Rose	"	"	"	
22	✓	"	25	"				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brn	"		"	St Georges	"	"	"	
23	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	
24	✓	"	12	yes	1910	Jackman Me	6/14	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"	"	"	
25	✓	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Prospere	"	"	"	
26	✓	"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"		"	Ste Rose	"	"	"	
27	✓	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"		"	St Adolphe	"	"	"	
28	✓	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	
29	✓	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"	"	"	
30	✓	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn		"	"	"	"	"	

X = Identification Card — Form M-6.
XX Trail = Trail through woods
XXX Highway = Kennebec Highway
⊗ C.P.R. = Canadian Pacific Railway.

James L. Ford
Eugene T. Nasuret
Immigrant Inspector.

14—20
CLASS E.

E 14

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K.....
L to Z.....
14—26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17

PORT OF Jackman, Maine

158

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a cit befo citiz
1	Gilbert	Achille	32		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Wife Rosie morin St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Napoleon	32		M	M	"	"	"	"	"	"	St Prosper	Wife Josephine St Prosper Que	"	"	
3	"	Joseph	33		M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife Séphérine St Georges 2	"	"	
4	"	Gedeon	40		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marie Larochemise St Georges 2	"	"	
5	"	Adolphe	21		M	M	"	No	No	"	"	"	St Prosper	wife Odile St Prosper Que	"	"	
6	"	Néré	28		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Séphérine St Prosper Que	"	"	
7	"	Alfred	38		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife marie St Prosper 2	"	"	
8	"	Honoré	53		M	M	"	No	No	"	"	"	St Georges	Wife Marie St Georges 2	"	"	
9	"	Pierre	56		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Amanda St Georges 2	"	"	
10	"	Joseph	19		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Charles St Georges 2	"	"	
11	"	Albert	30		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Corinne St Georges 2	"	"	
12	"	Benjamin	51		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Célinire St Georges 2	"	"	
13	"	Alvas	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Olivier St Georges 2	"	"	
14	Giasson	Etienne	45		M	M	"	No	No	"	"	"	St Theophile	wife Esther St Theophile 2	"	"	
15	Giroux	Hector	16		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Prosper	Father Jacques St Prospere 2	"	"	
16	"	Albert	25		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lédia St Prospere	"	"	
17	"	Pierre	28		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Célinne St Prospere 2	"	"	
18	"	Hormidas	20		M	M	"	No	No	"	"	"	"	Wife Marie St Prospere 2	"	"	
19	Jacques	Arthur	23		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Zone	Wife Louisanna St Prospere 2	"	"	
20	"	Edmond	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Ludger St Zone Que	"	"	
21	"	Ernest	16		M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Michel St Prospere	"	"	
22	"	Siméon	42		M	M	"	"	"	"	"	"	St Zone	wife Alise St Zone Que	"	"	
23	"	Napoleon	21		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother Célestine St Zone 2	"	"	
24	Letourneau	Charles	32		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Father John St Zone 2	"	"	
25	"	Emil	24		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Emilie St Zone	"	"	
26	Lamontagne	Louis	19		M	S	"	No	No	"	"	"	St Zacharie	Father Félix St Zacharie Que	"	"	
27	"	Albert	18		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Do	"	"	
28	"	Joseph	24		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Clarie St Zacharie 2	"	"	
29	"	Félix	46		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Léonardine St Zacharie 2	"	"	
30	L'Abbée	David	28		M	S	"	No	No	"	"	"	St Georges	Father Jeanbaptiste St Georges Que	"	"	
80	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

6 15

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	Self 25 M					No address Jackman Me	Do	Do	Do	No good	No	5	6	Md	Dro	Blue		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov.	8
2	✓	" 35 "					"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	Dro		"	St Prosper	"	"	"	8
3	✓	1184 " 24 yes		1915	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	St Francis	"	"	"	8
4	✓	1175 " 14 Dro					"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dro	"		"	St Georges	"	"	"	8
5	✓	1169 " 24 yes		1915	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	St Prosper	"	"	"	8
6	✓	1161 " 22 "		1913	"	5/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dro	"		"	"	"	"	"	8
7	✓	1141 " 23 "		1910	"	5/16	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"		"	St Georges	"	"	"	8
8	✓	1168 " 25 "		1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	"	"	"	"	8
9	✓	1098 " 18 Dro					"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	Blue		"	St Francis	"	"	"	8
10	✓	" " 13 "					"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Bro		"	St Georges	"	"	"	8
11	✓	1074 " 28 "					"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	"	"	"	"	8
12	✓	1071 " 18 "					"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"		"	St Francis	"	"	"	8
13	✓	1069 " 10 "					"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Blue		"	St Georges	"	"	"	8
14	✓	1044 " 44 "					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dro	Dro		"	St Hospital	"	"	"	8
15	✓	1296 " 23 "					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Prosper	"	"	"	8
16	✓	1234 " 13 "					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	"	8
17	✓	1201 " 13 "					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Bro		"	"	"	"	"	8
18	✓	1187 " 14 "					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"		"	"	"	"	"	8
19	✓	1150 " 28 "					"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blue		"	St Come	"	"	"	8
20	✓	1103 " 24 "					"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dro	Bro		"	"	"	"	"	8
21	✓	1223 " 35 "					"	"	"	"	"	"	5	✓	"	"	"		"	"	"	"	"	8
22	✓	1061 " 24 "					"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"		"	"	"	"	"	8
23	✓	1192 " 28 "					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	8
24	✓	1122 " 18 "					"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	"	"	"	"	8
25	✓	1211 " 10 "					"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dro	Bro		"	"	"	"	"	8
26	✓	1135 " 5 "					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ste Zacharie	"	"	"	8
27	✓	1133 " 14 "					"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"		"	"	"	"	"	8
28	✓	1068 " 14 yes		1915	Jackman Me	6/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dro	"		"	Ste Genevieve	"	"	"	8
29	✓	1135 " 32 Dro					"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	Blue		"	"	"	"	"	8
30	✓	1130 " 13 yes		1915	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Bro		"	St Jacques	"	"	"	8

X Identification Card - Form M-6

& Trail = Trail through woods

James C Ford
Immigrant Inspector.

CLASS E.

15

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
L.m.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

INDEXED

SHEET NO. 18 A to K R
L to Z

PORT OF Jackman Maine

159

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a cit... befo... citi...
1	Poitras	Alphonse	28	3	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Father Irene St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Joseph	29	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lea St Georges Que	"	"	
3	Leclerc	Philbert	49	3	M	"	Farmer	no	no	"	"	"	St Martin	wife Marie St Martin Que	"	"	
4	"	Napoleon	26	3	M	"	"	yes	yes	"	"	"	St Benoit	wife Adeline St Benoit Que	"	"	
5	"	Herminie	19	3	S	"	"	no	no	"	"	"	St Martin	Father John St Martin Que	"	"	
6	Loubier	Alfred	34	3	M	"	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	wife Fedora St Georges Que	"	"	
7	"	Adolphe	33	3	M	"	"	no	no	"	"	"	St Benoit	wife Lede St Benoit Que	"	"	
8	"	Joseph	45	3	M	"	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	wife Mary St Georges Que	"	"	
9	Lacasse	Ernest	28	3	M	"	"	no	no	"	"	"	St Prospere	wife Adelina St Prospere Que	"	"	
10	Lessard	Joseph	36	3	M	Lab	Lab	yes	yes	"	"	"	St Georges	Father John St Georges Que	"	"	
11	"	Joseph	21	3	S	Lab	"	"	"	"	"	"	St Come	Father Louis St Come Que	"	"	
12	"	Pauline	48	3	M	Cook	"	"	"	"	"	"	St Georges	Fa-law John Lessard St Georges Que	"	"	
13	"	Romeo	15	3	S	Lab	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather above	"	"	
14	Lesneque	Antonia	28	3	S	Cook	"	"	"	"	"	St Zacharie	St Georges	Husb Antonio St Georges Que	"	"	
15	Larochelle	Johnny	19	3	M	Lab	"	"	"	"	"	St Prospere	St Prospere Que	Father Jean St Prospere Que	"	"	
16	Langelier	Joseph	24	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Vitaline St Prospere Que	"	"	
17	"	Alfred	30	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Marie Louise St Prospere Que	"	"	
18	Lepage	Jean	19	3	S	"	Lab	no	no	"	"	"	"	Father Francois St Prospere Que	"	"	
19	Lachance	Charles	30	3	M	"	"	yes	yes	"	"	St Zacharie	St Zacharie	Wife Delaine St Zacharie Que	"	"	
20	"	Eugene	13	3	S	None	"	"	"	"	"	"	"	Mother Era St Georges Que	"	"	
21	"	Joseph	35	3	M	Lab	"	no	no	"	"	"	"	wife Era St Georges Que	"	"	
22	McCullough	Joseph	54	3	M	"	"	"	"	"	"	St Come	St Come	wife Emma St Come Que	"	"	
23	"	Ephrem	22	3	S	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Charles St Come Que	"	"	
24	"	John	57	3	M	"	"	no	no	"	"	"	"	Wife Lizzie St Come Que	"	"	
25	"	Willie	21	3	S	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father John St Come Que	"	"	
26	Morin	Alphonse	23	3	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges	Father Genesime St Georges Que	"	"	
27	"	Joseph	26	3	M	"	"	"	"	"	"	St Prospere	St Prospere	Father John St Prospere Que	"	"	
28	"	"	24	3	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Georges	Wife Rosie Bergin St Georges Que	"	"	
29	"	Albert	21	3	S	"	"	"	"	"	"	St Benjamin	St Benjamin	Father George St Benjamin Que	"	"	
30	"	Ambroise	58	3	M	"	"	no	no	"	"	St Georges	St Georges	Wife Desire St Georges Que	"	"	
31	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.				Place of Birth.					
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓	✕ 1304					No address					Good		5	11	Md	Dk	Blue		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov. 8
2	✓	Self 23	No				Jackman Me	No	No	No	No	"	No	5	10	"	Dk	"		"	St Mary	"	"	"
3	✓	1104 23	yes	1915	Jackman Me	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"		"	"	"	"	"
4	✓	1311 24	"	1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"		"	"	"	"	"
5	✓	1292 10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"		"	St Martin	"	"	"
6	✓	1305 14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blue		"	St georges	"	"	"
7	✓	1144 12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Dk		"	St Benoit	"	"	"
8	✓	1115 9	yes	1915 1916	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Blue		"	St georges	"	"	"
9	✓	1363 22	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	"		"	St Prospere	"	"	"
10	✓	1320 15	yes	1915 1916	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St georges	"	"	"
11	✓	1214 25	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"		"	St georges	"	"	"
12	✓	1322 13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	Dk		"	St Come	"	"	"
13	✓	1227 14	"				Husb David Jackman Me Father above No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	St georges	"	"	"
14	✓	1217	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"
15	✓	1324 14	"					"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	"		"	St Zacharie	"	"	"
16	✓	1053 14	"					"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	"		"	St Prospere	"	"	"
17	✓	1193 13	yes	1914 1915	Jackman Me	5/15	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"	"	"
18	✓	1181 24	"	1913 1914	"	6/14	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blue		"	"	"	"	"
19	✓	1131 6	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dk		"	St Zacharie	"	"	"
20	✓	1059 13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	"		"	St Georges	"	"	"
21	✓	Father 1218 Self 25	yes	1910 1911	Jackman Me	2/11	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	"		"	St Come	"	"	"
22	✓	1291 23	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	Beauceville	"	"	"
23	✓	1248 32	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Come	"	"	"
24	✓	1183 28	yes	1908 1909	Jackman Me	6/09	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Blue		"	"	"	"	"
25	✓	1134 14	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dk		"	"	"	"	"
26	✓	1293 16	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St georges	"	"	"
27	✓	1270 13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Dk		"	St Prospere	"	"	"
28	✓	1237 10	yes	1915 1916	Jackman Me	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Blue		"	St Georges	"	"	"
29	✓	1217 13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"
30	✓	1156 10	yes	1901 1902	Jackman Me	6/02	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dk		"	"	"	"	"

✕ Identification Card—Form 2116

Trail = Trail through woods

James L Ford
Immigrant Inspector.

11—28

CLASS E

6/16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14—26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine

160

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a cit bef citi
1	Morrisette	Adolphe	14		M	S	None	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	Mother Mary St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Josephat	20		M	S	Lab	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
3	"	Joseph	25		M	M	"	No	No	"	"	"	St Prospere	Wife Celia St Prospere Que	"	"	
4	"	Edgar	30		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Honoré St Prospere Que	"	"	
5	"	Mathias	30		M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Alma St Prospere Que	"	"	
6	"	Gedeon	22		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	Father Pierre St Georges Que	"	"	
7	"	Napoleon	28		M	M	"							Wife Rosa St Georges Que	"	"	
8	"	Joseph	30		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Valerie St Georges Que	"	"	
9	Morissette	Joseph	32		M	S	"	"	"	"	"	"	St Côme	Father François St Côme Que	"	"	
10	Maheux	Wilfred	24		M	M	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Wife amalia St Benoit Que	"	"	
11	Landay	Alexine	29		F	S	Weaver	"	"	"	"	"	St Gedeon	Father John Landay St Gedeon Que	"	Waterville	
12	Cloutier	George	56		M	M	Lab	No	No	"	"	"	"	Brother Joseph St Gedeon Que	"	Lewiston	
13	"	Alsena	42		F	M	None	yes	yes	"	"	"	"	Bro-law above	"	"	
14	"	Edo	19		F	S	School teacher	"	"	"	"	"	"	Uncle above	"	"	
15	"	Alice	17		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
16	Guerin	George	22		M	S	Lab	No	No	"	"	"	"	Father William St Gedeon Que	"	Jackman	
17	Bissier	Edouard	29		M	M	Black Smith	yes	yes	"	"	"	Quebec	Wife Anna 307 Coulombe St Quebec	"	"	
18	Bouchard	Zepherin	47		M	M	Machinist	"	"	"	"	"	St Thomas	Son Raoul St Thomas Que	"	"	
19	Doyon	Olivier	20		M	S	Lab	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Napoleon St Ephrem Que	"	Somerset	
20	Marois	Alfred	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lenaide St Ephrem Que	"	"	
21	Roderique	Philippe	21		M	S	"	"	"	"	"	"	St Victoire de Tring	Father Sera johan St Victoire de Tring Que	"	Jackman	
22	Vachon	Cyrille	27		M	M	"	"	"	"	"	"	Winslow	Wife marieanne Winslow Que	"	"	
23	Gilbert	Georgie	25		M	S	"	No	No	"	"	"	St Georges	Mother Clothilde St Georges Que	"	"	
24	Vachon	Wilfred	20		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Sacré Cœur de Marie	Father auguste Sacre Cœur de Marie Que	"	"	
25	Lessard	Theodore	26		M	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Joseph Beauceville Que	"	"	
26	"	Florien	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
27	Morris	David	29		M	S	"	"	"	"	"	"	St Maxime	Father Charles St Maxime Que	"	"	
28	Morrisette	Joseph	22		M	S	"	"	"	"	"	"	Buckland	Father Onezime Buckland Que	"	"	
29	"	Alphonse	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
30	"	John	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	

82 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or same paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X	Self	No	No			Father Lambert Morin Jackman Me	No	No	No	No good		No	5	2	Md	Br	Blue		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov. 8
2	"	Self	12	"			Do	"	"	"	"		"	5	6	"	Blk	Br		"	"	"	"	"
3	"	Neb	15	"			No address Jackman Me	"	"	"	"		"	5	11	"	Bro	"		"	St Prospere	"	"	"
4	"	"	13	"			"	"	"	"	"		"	5	8	"	Blk	"		"	"	"	"	"
5	"	"	8 yes	1915 1916	Jackman Me	4/16	"	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"		"	St Georges	"	"	"
6	"	"	15	No			"	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"		"	"	"	"	"
7	"	"	38				"	"	"	"	"		"	5	10	"	"	"		"	"	"	"	"
8	"	"	12 yes	1915 1916	Jackman Me	4/16	"	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"		"	"	"	"	"
9	"	"	12	No			"	"	"	"	"		"	5	10	"	"	"		"	St Ozne	"	"	"
10	"	"	10	"			"	"	"	"	"		"	5	11	"	Bro	"		"	St Benoit	"	"	"
11	yes	"	20 yes	1903 1906	Water-ville Me	4/16	Uncle Denis Tardif Box 74 Waterville Me	"	"	"	"		"	5	7	"	"	"		"	St Gedeon	"	×× Highway-	
12	"	"	400 "	1874 1896	Stratton Me	4/16	Friend Vital Papin 116 Hunnewell Ave Lewiston Me	"	"	"	"		"	5	11	"	"	"		"	St Georges	"	"	"
13	"	husb	"	"	"	"		"	"	"	"		"	5	7	"	"	"		"	St Martin	"	"	"
14	"	Fath	No					"	"	"	"		"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"
15	"	"	No					"	"	"	"		"	5	4	"	"	"		"	St Theophile	"	"	"
16	"	self	1	"			No address Jackman Me	"	"	"	"		"	5	7	"	"	"		"	St Martin	"	"	"
17	yes	"	25 yes	1907 1909	Jackman Me	5/09	"	"	"	"	"		"	5	6	"	"	Blue		"	St Germaine	"	××× C.P.R.	×
18	"	"	75 "	1915 1916	"	3/16	"	"	"	"	"		"	5	7	"	"	Brn		"	St Jean Port Joli	"	"	"
19	"	"	5 "	1915 1916	"	2/16	No address Somerset Me	"	"	"	"		"	5	10	"	"	"		"	St Ephraim	"	"	"
20	"	"	8 "	1915 1916	"	4/16	"	"	"	"	"		"	5	7	"	"	"		"	St Victoire de Trois	"	"	"
21	"	"	10 No				No address Jackman Me	"	"	"	"		"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"
22	"	"	7 yes	1915 1916	Jackman Me	6/16	"	"	"	"	"		"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"
23	"	"	5 "	1915 1916	"	4/16	"	"	"	"	"		"	5	5	"	"	"		"	St Georges	"	×× Highway-	
24	"	"	10 No				"	"	"	"	"		"	5	9	"	"	"		"	Beauford mines Que	"	××× C.P.R.	
25	"	"	15 "				"	"	"	"	"		"	5	6	"	"	"		"	Beauceville	"	×× Highway	
26	"	"	8 "				"	"	"	"	"		"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	"
27	"	"	14 "				"	"	"	"	"		"	5	6	"	Blk	Hazel Scar left upper eye lid		"	St Magloire	"	× Trail-	
28	"	"	14 "				"	"	"	"	"		"	5	7¾	"	Br	Br Scar back left hand		"	Buckland	"	"	"
29	"	"	12 "				"	"	"	"	"		"	5	4½	"	"	"		"	"	"	"	"
30	"	"	10 "				"	"	"	"	"		"	5	6½	"	"	"		"	"	"	"	"

× Identification Card - Form No 6
⊗ Trail = Trail through woods
× Highway = Kennebec Highway
×× C P R = Canadian Pacific Railway

James L Ford
Eugene A Masuret
Immigrant Inspector.

CLASS E.

17

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

INDEXED

SHEET NO. 20 — A to K ---- R
L to Z ----

PORT OF Jackman Main

1	2	161	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a citi bef citiz
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Morissette	Arthur	18	m	M	S	Lab	No	No	Canada	French	Canada	Buckland	Father Onesime Buckland, me	Maine	Jackman	
2	Morissette	Alexre	25	m	M	"	yes	yes	"	"	"	"	"	wife mary Buckland, Me	"	"	
3	"	John	31	m	M	"	No	No	"	"	"	"	St Camille	Wife delia Ste Camille Que	"	"	
4	"	Leo	27	m	M	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Wife Alice Ste Camille Que	"	"	
5	Morin	Aimé	30	m	M	"	"	"	"	"	"	"	Ste Rose	Wife marion Ste Rose Que	"	"	
6	"	Bernard	17	m	S	"	No	No	"	"	"	"	St Prospere	Father Hilaire St Prospere Que	"	"	
7	"	Edmond	18	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Zacharie	Father Jerome St Zacharie Que	"	"	
8	"	Eugene	21	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Côme	Father Charles St Côme Que	"	"	
9	"	Edward	51	m	M	"	No	No	"	"	"	"	St Prospere	Wife Elmira St Prospere Que	"	"	
10	"	George	18	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Zacharie	Father Charles St Zacharie Que	"	"	
11	"	Henry	39	m	M	"	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Wife mary St Prospere Que	"	"	
12	"	Hermidas	19	m	S	"	No	No	"	"	"	"	Ste Camille	Father Paul Ste Camille Que	"	"	
13	"	Joseph	49	m	M	"	yes	yes	"	"	"	"	St Joseph	Wife Amanda St Joseph Q	"	"	
14	"	Joseph	23	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Joseph St Prospere Que	"	"	
15	"	Jérome	27	m	M	"	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife marie St Zacharie Q	"	"	
16	"	John	19	m	S	"	No	No	"	"	"	"	St Prospere	Father Hilaire St Prospere Q	"	"	
17	"	Lambert	17	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Joseph St Zacharie Q	"	"	
18	"	Mathew	20	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	Father Jerome St Zacharie Que	"	"	
19	"	Omer	17	m	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St	"	"	
20	"	Roman	19	m	S	"	No	No	"	"	"	"	Quiate	St Quiate Que Father Joseph	"	"	
21	"	Wilfred	9	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Zacharie	St Zacharie	"	"	
22	Mercier	Emile	24	m	M	"	"	"	"	"	"	"	St Léon Stanley	wife Léona St Léon Stanley Dorchester	"	"	
23	"	Joseph	45	m	M	"	No	No	"	"	"	"	St Sabine	wife anna St Sabine Que	"	"	
24	Nadeau	Alfred	16	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Adelaide St Zacharie Que	"	"	
25	"	Joseph	21	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Aphdon	Father Joseph St Aphdon Q	"	"	
26	"	"	24	m	M	"	yes	yes	"	"	"	"	St Aurelie	wife Georgianna St Aurelie Que	"	"	
27	"	John	24	m	M	"	No	No	"	"	"	"	St Zacharie	wife Prudna St Zacharie Que	"	"	
28	"	Leon	20	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Prospere	Mother Marcelina St Prospere Que	"	"	
29	"	Marcelin	59	m	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife marie St Prospere Que	"	"	
30	"	Philelan	41	m	S	"	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Brother John Nadeau St Zacharie Que	"	"	
83	NOT USED																

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

E 18 a

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

INDEXED

SHEET NO. 20 A to K R
L to Z

PORT OF Jackman, Maine

1	2	161	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a cit bef citiz
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Morissette	Arthur	18	M	S		Lab	No	No	Canada	French	Canada	Buckland	Father Onezime Buckland, Que	Maine	Jackman	
2	Morissette	Alexre	25	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	wife mary Buckland, Me	"	"	
3	"	John	31	M	M		"	No	No	"	"	"	St Camille	Wife Delia Ste Camille Que	"	"	
4	"	Leo	27	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Alice Ste Camille Que	"	"	
5	Morin	Aime	30	M	M		"	"	"	"	"	"	Ste Rose	Wife marion Ste Rose Que	"	"	
6	"	Bernard	17	M	S		"	No	No	"	"	"	St Prospere	Father Hilaire St Prospere Que	"	"	
7	"	Edmond	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	St Zacharie	Father Jerome St Zacharie Que	"	"	
8	"	Eugene	21	M	S		"	"	"	"	"	"	St Côme	Father Charles St Côme Que	"	"	
9	"	Edward	57	M	M		"	No	No	"	"	"	St Prospere	Wife Celina St Prospere Que	"	"	
10	"	George	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	St Zacharie	Father Adolph St Zacharie Que	"	"	
11	"	Henry	39	M	M		"	"	"	"	"	"	St Prospere	Wife mary St Prospere Que	"	"	
12	"	Hormidas	19	M	S		"	No	No	"	"	"	Ste Camille	Father Paul Ste Camille Que	"	"	
13	"	Joseph	49	M	M		"	yes	yes	"	"	"	St Joseph	Wife Amanda St Joseph Q	"	"	
14	"	Joseph	23	M	S		"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Joseph St Prospere Que	"	"	
15	"	Jerome	27	M	M		"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife marion St Zacharie Q	"	"	
16	"	John	19	M	S		"	No	No	"	"	"	St Prospere	Father Hilaire St Prospere Q	"	"	
17	"	Lambert	17	M	S		"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Joseph St Zacharie Q	"	"	
18	"	Mathew	20	M	S		"	yes	yes	"	"	"	"	Father Jerome St Zacharie Que	"	"	
19	"	Omer	17	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
20	"	Roman	19	M	S		"	No	No	"	"	"	Ste Rose	Father Joseph Ste Rose Que	"	"	
21	"	Wilfred	9	M	S		"	yes	yes	"	"	"	St Zacharie	Father Joseph St Zacharie	"	"	
22	Mperdier	Emile	24	M	M		"	"	"	"	"	"	St Leon Stanley	Wife Leona St Leon Stanley Dorchester	"	"	
23	"	Joseph	45	M	M		"	No	No	"	"	"	St Sabine	wife Anne St Sabine Que	"	"	
24	Nadeau	Alfred	16	M	S		"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Aderique St Zacharie Que	"	"	
25	"	Joseph	21	M	S		"	"	"	"	"	"	St Aphdon	Father Joseph St Aphdon Q	"	"	
26	"	"	24	M	M		"	yes	yes	"	"	"	St Aurelie	wife Georgianna St Aurelie Que	"	"	
27	"	John	24	M	M		"	No	No	"	"	"	St Zacharie	wife Predna St Zacharie Que	"	"	
28	"	Leon	20	M	S		"	yes	yes	"	"	"	St Prospere	Mother Marcelina St Prospere Que	"	"	
29	"	Maxalin	59	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Marie St Prospere Que	"	"	
30	"	Philelan	41	M	S		"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Brother John Nadeau St Zacharie Que	"	"	
83	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

70

CLASS E.

E 18 a

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

No. on list.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ornment.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination.	33
1	✓	Self	24	No				No address Jackman Me	No	No	No	No	God	No	5	3¾	Md	Brn	Brn	Scar over right eye & scar right wrist.	Canada	Buckland	Jackman	Trail	Nov.		G
2	✓	"	25	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	"		"	"	"	"	"		G
3	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Hazl		"	St Philomene	"	"	"		G
4	✓	"	24	"				"	"	"	"	"	"	"	6	5½	"	"	Bro		"	Buckland	"	"	"		G
5	✓	"	14	yes	1915 1916	Jackman Me	3/1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"		"	Standon	"	"	"		G
6	✓	"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"		"	St Prospere	"	"	"		G
7	✓	"	14	yes	1915 3/16	Jackman Me	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"		"	St Zacharie	"	"	"		G
8	✓	"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"		G
9	✓	"	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	Blue		"	St Georges	"	"	"		G
10	✓	"	9	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Brn		"	St Zacharie	"	"	"		G
11	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	St Georges	"	"	"		G
12	✓	"	22	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"		"	St Martin	"	"	"		G
13	✓	"	45	yes	1910 1916	Jackman etc	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Brn	"	"		"	St Georges	"	"	"		G
14	✓	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"		"	St Prospere	"	"	"		G
15	✓	"	20	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Dk	Brn	"		"	St Zacharie	"	"	"		G
16	✓	"	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Dk	"	"	Pimples on face	"	St Prospere	"	"	"		G
17	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Zacharie	"	"	"		G
18	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	Gray	Blue		"	"	"	"	"		G
19	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	Brn		"	"	"	"	"		G
20	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	2 moles leg & chest	"	Quetu	"	"	"		G
21	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"	Gold teeth	"	St Zacharie	"	"	"		G
22	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	hazel			"	St Lazare	"	"	"		G
23	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	Brn			"	St Epiphime	"	"	"		G
24	✓	"	16	"				"	"	"	"	"	"	"	5		"	"			"	St Zacharie	"	"	"		G
25	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blue			"	St Lazare	"	"	"		G
26	✓	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Brn			"	Shenley	"	"	"		G
27	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"			"	St Zacharie	"	"	"		G
28	✓	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	"			"	St Prospere	"	"	"		G
29	✓	"	18	yes	1914	Jackman Me	7/14	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Gray	Blue			"	Beauceville	"	"	"		G
30	✓	"	24	No				"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Blk	Gray			"	St Isidor	"	"	"		G

× Trail = 4 Trail through woods.

James L Ford
Immigrant Inspector.

CLASS "E"

6—18.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
14-28

SHEET NO. 21

A to K.....
L to Z.....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman, Main

162

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10			12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citi
1	Rodrigue	Roderique	42	3	M	M	Lab.	yes	yes	Canada	French	Canada	St Zacharie	Wife Marie-Louise St Zacharie Que	Maine	Jackman	
2	Valet	Arthur	31	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Magloire	wife Rosanna St Magloire Que	"	"	
3	Faucher	Adolphe	8	3	M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Rose	Father David Ste Rose Que	"	"	
4	"	Aime	9	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Ste Rose Que	"	"	
5	"	Davila	19	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Edmond St Rose Que	"	"	
6	Parent	Albert	32	3	M	M	"	No	No	"	"	"	St Zacharie	Wife Maria St Zacharie Que	"	"	
7	Paquette	Napoleon	30	3	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	Father John St Georges Q	"	"	
8	"	Girard	18	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Cyme	Father Peter St Cyme Que	"	"	
9	"	Hermenegilde	16	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	Father Jean St Prosper Que	"	"	
10	"	Philippe	42	3	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Nadie St Prosper Que	"	"	
11	"	Philippe	18	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Phileas St Prosper Que	"	"	
12	"	Philippe	18	3	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Simeon St Prosper Que	"	"	
13	Paquet	Albert	30	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	Wife Celine St Georges Que	"	"	
14	"	Auguste	34	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Cyme	Wife Marie St Cyme Que	"	"	
15	"	Elzear	29	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Xavier St Zacharie Q	"	"	
16	"	Georges A.	21	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Auguste St Georges Q	"	"	
17	"	Gedeon	18	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	Father Simeon St Prosper Que	"	"	
18	"	"	48	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Hilaire St Georges Q	"	"	
19	"	Joseph	25	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	Father Simeon St Prosper Q	"	"	
20	"	Leonidas	22	3	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Clarice St Prosper Q	"	"	
21	"	Leonidas	29	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Celice St Georges Q	"	"	
22	"	Pierre	54	3	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Philoniene St Georges Q	"	"	
23	"	Simeon	51	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Prosper	wife Caroline St Prosper Q	"	"	
24	Pageau	Adelard	25	3	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Zacharie	Father George St Zacharie Q	"	"	
25	"	Albert	36	3	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Alberta St Zacharie Q	"	"	
26	"	Georges	38	3	M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Marianne St Zacharie Q	"	"	
27	"	Odilon	23	3	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Marianne St Zacharie Q	"	"	
28	Pepin	Edouard	21	3	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father John St Georges Que	"	"	
29	Pelchat	Onesime	17	3	M	S	"	"	"	"	"	"	Thurso	Father John Thurso Que	"	"	
30	Picard	Fred	23	3	M	M	"	"	"	"	"	"	St Lamille	wife Emma St Lamille Que	"	"	

84 NOT USED

Abandoned domicile Fa. 10/19 File 4-4-7-0-6-9 Noted on manifest 6/23/44 D.B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

E 14

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or being assisted, induced, or solicited to migrate, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	self	12	yes	4/15 11/16	Jackman Me 2/16	No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	7¾	Md	Br	Blue		Canada	St Bernard	Jackman		Grail-Trail	11/9
2	✓	"	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	Blk	Brn		"	St Philomene	"		"	11/9
3	✓	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Ste Rose	"		"	11/9
4	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Blue		"	"	"		"	11/9
5	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Brn		"	"	"		"	11/9
6	✓	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	St Come	"		"	11/9
7	X	1918	12	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr-b	blue		"	St Georges	"		"	11/9
8	"	"	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brn	Brn	2 moles right cheek	"	St Come	"		"	11/9
9	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	blue		"	St Prospere	"		"	11/9
10	"	"	9	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	grey		"	St Georges	"		"	11/9
11	"	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue		"	St Prospere	"		"	11/9
12	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"		"	11/9
13	"	1303	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Georges	"		"	11/9
14	"	1300	21	yes	4/15 11/16	Jackman Me 5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn		"	St Come	"		"	11/9
15	"	1124	14	No			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Zacharie	"		"	11/9
16	"	1100	23	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Georges	"		"	11/9
17	"	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Prospere	"		"	11/9
18	"	1186	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"		"	St Georges	"		"	11/9
19	"	1181	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Prospere	"		"	11/9
20	"	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	Blue		"	"	"		"	11/9
21	"	1078	9	yes	4/15 9/16	Jackman Me 3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	St Georges	"		"	11/9
22	"	1254	22	"	1900 1911	" 5/01	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"		"	"	"		"	11/9
23	"	1145	20	"	1900 1902	" 2/02	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"		"	"	"		"	11/9
24	✓	"	9	No			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		"	St Zacharie	"		"	11/9
25	✓	"	9	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Blk	Brn		"	"	"		"	11/9
26	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Brn	Blue		"	"	"		"	11/9
27	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"		"	"	"		"	11/9
28	✓	1273	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"		"	11/9
29	✓	1307	19	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Sheuley	"		"	11/9
30	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blk	Brn		"	Ste Claire	"		"	11/9

Identification Card - Form 77-6

Trail = Trail through woods

James L Ford
Immigrant Inspector.

14—25

CLASS E.

6 19

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
A.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 22 — INDEXED A to K ——— L to Z ———

PORT OF Jackman Maine

1	2	163	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citiz
1	Pouliot	Gédéon	35	M M	Laborer	yes	yes	Canada	French Canada		St Georges	Wife Adelaide Ste Georges Me		Maine	Jackman	
2	"	Joseph	29	M M	"	"	"	"	"		"	St Prospere	wife Adelaide St Prospere Que	"	"	
3	"	Napoleon	23	M M	"	"	"	"	"		"	St Zacharie	wife Josephine Ste Zacharie Q	"	"	
4	Pomerleau	Archelas	26	M S	"	"	"	"	"		"	St Camille	Father Peter Ste Camille Q	"	"	
5	"	Georges	34	M M	"	"	"	"	"		"	St Georges	wife Augusta St Georges Que	"	"	
6	"	Joseph	30	M M	"	"	"	"	"		"	"	wife Alma St Georges Que	"	"	
7	"	Luke	31	M M	"	"	"	"	"		"	St Leonde Standon	wife Marion St Leonde Standon Q	"	"	
8	Poulin	Albert	16	M S	"	"	"	"	"		"	St Prospere	Mother Philomene St Prospere Q	"	"	
9	"	Archie	37	M M	"	"	"	"	"		"	St Zacharie	wife Lizda St Zacharie Q	"	"	
10	"	Alfred	19	M S	"	"	"	"	"		"	St Prospere	Father Joseph St Prospere Q	"	"	
11	"	Alfred	27	M M	"	No	No	"	"		"	St Georges	wife Sarah St Georges Que	"	"	
12	"	Alfred	45	M M	"	"	"	"	"		"	"	wife Ursule St Georges Q	"	"	
13	"	Alfred	14	M S	"	yes	yes	"	"		"	"	Mother above	"	"	
14	"	Alphonse	27	M S	"	"	"	"	"		"	"	Father Augustin St Georges Que	"	"	
15	"	Alphonse	36	M M	"	"	"	"	"		"	"	wife Adeline St Georges Que	"	"	
16	"	Caroline	33	F M	"	"	"	"	"		"	"	Sarah Reade St Georges Que	"	"	
17	"	Desiré	28	M S	"	"	"	"	"		"	"	Father Marcelin St Georges Que	"	"	
18	"	Edmond	36	M M	"	"	"	"	"		"	St Prospere	wife Phelpine St Prospere Que	"	"	
19	"	Ernest	16	M S	"	"	"	"	"		"	"	Mother above	"	"	
20	"	Emil	18	M S	"	"	"	"	"		"	Ste Emille	Father Georges Ste Emille Q	"	"	
21	"	Ephrem	37	M M	"	"	"	"	"		"	St Georges	wife Marie St Georges, Q	"	"	
22	"	Fortunat	29	M M	"	"	"	"	"		"	"	wife Emma St Georges Que	"	"	
23	"	Joseph	42	M M	"	"	"	"	"		"	St Prospere	wife Elmire St Prospere	"	"	
24	"	Joseph	40	M M	"	"	"	"	"		"	St Zacharie	wife Lenny St Zacharie Que	"	"	
25	"	Jean	31	M M	"	"	"	"	"		"	St Benoit	wife Emma St Benoit Q	"	"	
26	"	Joseph	24	M M	"	"	"	"	"		"	"	wife Vitaline St Benoit Q	"	"	
27	"	Joseph	36	M M	"	"	"	"	"		"	St Georges	wife Emma St Georges Q	"	"	
28	"	Joseph	40	M M	"	No	No	"	"		"	St Côme	wife Mathilda St Côme Que	"	"	
29	"	Napoleon	24	M M	"	yes	yes	"	"		"	St Georges	wife Adriana St Georges Que	"	"	
30	"	Philippe	18	M S	"	No	No	"	"		"	"	Father Philippe St Georges, Q	"	"	
85	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

E 20

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy, or practicing or advocating or belonging to the practice of polygamy; and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X	1101 Self	10	No				No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	Dk	Bro		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov. 9
2	✓	1153 "	23	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Blue		"	St Zacharie	"	"	"
3	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	Bro		"	"	"	"	"
4	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4¾	"	"	"		"	Cambourne	"	"	"
5	✓	1277 "	13	yes	1914 1915	Jackman Me	5/15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Martin	"	"	"
6	✓	1290 "	12	"	1914 1915	"	4/14/15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Georges	"	"	"
7	✓	"	9	No				"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	"	"		"	Cambourne	"	"	"
8	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	2¼	"	Dk	"		"	St Raspore	"	"	"
9	✓	"	9	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Bro		"	St Victor	"	"	"
10	✓	1160 "	9	"				"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dk	"		"	St Georges	"	"	"
11	✓	1348 "	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Blue		"	"	"	"	"
12	✓	1266 "	10	yes	1909 1914	Jackman Me	5/10	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	"	"	"	"
13	✓	1267 Self	Bro	No				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	"
14	✓	1167 Self	9	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"
15	✓	1065 "	23	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"
16	✓	1321 "	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	"
17	✓	1165 "	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Bro		"	"	"	"	"
18	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Md	Blue		"	"	"	"	"
19	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	1¾	"	"	Bro		"	"	"	"	"
20	✓	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		"	St Martin	"	"	"
21	✓	1239 "	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue		"	St Francois	"	"	"
22	✓	1164 "	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St Georges	"	"	"
23	✓	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	"
24	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue		"	St Francois	"	"	"
25	✓	1159 "	5	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"	"	"	"
26	✓	1287 "	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St Benoit	"	"	"
27	✓	1146 "	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	St Georges	"	"	"
28	✓	1155 "	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"		"	St Evie	"	"	"
29	✓	1112 "	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"		"	St Benoit	"	"	"
30	✓	1314 "	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Georges	"	"	"

X Identification card - Form 3 m-6

Trail = Trail through woods.

James C Ford
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

6 20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 23

A to K

L to Z R

PORT OF Jackman Maine

164

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citize
1	Soulin	Theodore	20	3	M	S	laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Georges	wife Mary St Georges Que	Maine	Jackman	
2	"	Walter	16	4	M	S	"	No	No	"	"	"	St Prosper	mother Philomene St Prosper Q	"	"	
3	"	William	28	11	M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Zacharie	wife Marie Anna St Zacharie Q	"	"	
4	"	Wilfred	18	4	M	S	"	"	"	"	"	"	St Benjamin	father Edmond St Benjamin Que	"	"	
5	"	Xavier	50	11	M	M	"	No	No	"	"	"	St George	wife Caroline St Georges Que	"	"	
6	Turrion	Cleophas	29	11	M	M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	"	"	"	wife Ledi St Georges Q	"	"	
7	"	Levi	26	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	father Joseph St Georges Que	"	"	
8	"	Olivier	48	11	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Marie St Georges Q	"	"	
9	"	Odilas	21	11	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father Georges St Georges Que	"	"	
10	"	Telesphore	31	11	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Victoria St Georges Que	"	"	
11	Rainville	Joseph	22	11	M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Prosper	wife Mary St Prosper Q	"	"	
12	Rencourt	Adelbert	37	11	M	M	"	No	No	"	"	"	St Georges	wife Marie St Georges Que	"	"	
13	"	Albert	40	11	M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Celine St Georges Que	"	"	
14	"	Alfred	23	11	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Regina St Georges Q	"	"	
15	"	Arthur	20	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	father Pierre St Prospere Que	"	"	
16	"	Edmond	25	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Laura St Georges Q	"	"	
17	"	Hormidas	31	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	father Pierre St Prospere	"	"	
18	"	George	49	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife Anna St Zacharie Que	"	"	
19	"	Joseph	33	11	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Odila St Zacharie Que	"	"	
20	Rouleau	Aime	45	11	M	Wd	"	"	"	"	"	"	St Prosper	father Telesphore St Prospere Que	"	"	
21	Roberge	Eugene	38	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Justin	wife Maud St Justin Que	"	"	
22	Rodrigue	Alfred	42	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	wife Marie Seraphine St Come Que	"	"	
23	"	Albert	36	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Josephine St Georges Que	"	"	
24	"	Edmond	34	11	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Adele St Georges Que	"	"	
25	"	Ernest	16	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	father Louis St Come Que	"	"	
26	"	Gaudias	26	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Prosper	wife Anita St Prospere Q	"	"	
27	"	Joseph	33	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Aurelie	wife Josephine St Aurelie Q	"	"	
28	"	Leonidas	19	11	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	father Gedeon St Prospere Q	"	"	
29	"	Lauredant	25	11	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Natalie St Prospere Q	"	"	
30	"	Lauredant	35	11	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Olivine St Georges Q	"	"	
86	NOT USED																

Abandoned domicile June 1917 No. 44710-3-0 Noted on manifest JUN 20 1917

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E

30

E 21

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	Self	15 Yes				No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	Dk	Bro		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov.	9
2	✓	"	10 "				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro		Single on cheek	"	Waterville	"		"	9
3	✓	"	20 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Sherbrooke	"		"	9
4	✓	11/13	25 "				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue		"	St Benjamin	"		"	9
5	✓	10,80	12 yes	1908 1909	Jackman Me	11/09	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gy	"		"	St Georges	"		"	9
6	✓	11/9	14 "	1915- 1916	"	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Bro		"	"	"		"	9
7	✓	"	13 "				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	"		"	9
8	✓	12/67	7 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"		"	"	"		"	9
9	✓	10/89	8 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"		"	9
10	✓	11/12	7 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	"		"	St Benoit	"		"	9
11	✓	"	12 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole right cheek	"	St Zacharie	"		"	9
12	✓	11/47	14 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"		"	St Georges	"		"	9
13	✓	11/27	13 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"		"	9
14	✓	11/09	13 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"		"	9
15	✓	"	8 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dk	Blue	Single in cheek	"	"	"		"	9
16	✓	11/4	13 "				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt Bro			"	"	"		"	9
17	✓	10/22	14 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"		"	"	"		"	9
18	✓	"	18 "				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bro	Blue		"	"	"		"	9
19	✓	"	10 "				"	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	"	"	Scar corner right eye	"	"	"		"	9
20	✓	"	15 "				"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	"	"		"	St Justin	"		"	9
21	✓	"	8 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	"		"	St Come	"		"	9
22	✓	10/10	16 "				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Bro	Bro		"	St Georges	"		"	9
23	✓	10/12	8 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"		"	9
24	✓	12/32	10 "				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"	"		"	9
25	✓	"	10 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Prospire	"		"	9
26	✓	12/55	6 "				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Georges	"		"	9
27	✓	11/19	15 "				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"		"	9
28	✓	"	14 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	"		"	"	"		"	9
29	✓	12/27	16 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Prospere	"		"	9
30	✓	12/65	9 "				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	St Georges	"		"	9

X - Identification Card - Form M-6

⊗ Trail = Trail through woods

James C Ford
Immigrant Inspector.

11—26

CLASS E!

E 21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 24

L to Z 14-26

PORT OF Jackman, Maine

1	2	165	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
	Crim D&B													Wife Emma			
1	Roderique	Polycarpe	38		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Magloire	St Magloire 2	Maine	Jackman	
2	Roy	André	16		M	S	"	No	No	"	"	"	St Prosper	Father Charles 2	"	"	
3	"	Arthur	23		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Ste Camille	Ste Camille 2	"	"	
4	"	Achille	8		M	S	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Tutrice Lambert	"	"	
5	"	Alexander	22		M	M	"	"	"	"	"	"	St Benoit	wife Elmire	"	"	
6	"	Bennie	25		M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	St Benoit 2nd	"	"	
7	"	Charles	18		M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	wife Emelia	"	"	
8	"	Ernest	21		M	S	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	St Zacharie 2nd	"	"	
9	"	Florien	20		M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Charles	"	"	
10	"	Ferdinand	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Prosper 2	"	"	
11	"	Henry	26		M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Lambert	"	"	
12	"	Joseph	35		M	M	"	"	"	"	"	"	"	St Zacharie 2	"	"	
13	"	Lucien	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	wife Marie	"	"	
14	"	Omer	17		M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	St Zacharie 2	"	"	
15	"	Napoleon	41		M	M	"	"	"	"	"	"	St Prosper	wife Camille	"	"	
16	"	Narcisse	42		M	M	"	"	"	"	"	"	St Benoit	St Georges 2nd	"	"	
17	"	Phélias	48		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Camille	"	"	
18	Samson	Ernest	18		M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	St Benoit 2nd	"	"	
19	Simard	Ben	43		M	M	"	"	"	"	"	"	St Come	wife Alice	"	"	
20	"	Johnny	29		M	S	"	No	No	"	"	"	"	St Prosper 2	"	"	
21	"	Omer	24		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Amelia	"	"	
22	"	Willie	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Come 2nd	"	"	
23	Letourneau	Jean E	56		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Lambert	"	"	
24	Simard	François	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Come 2nd	"	"	
25	"	Joseph	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Ben	"	"	
26	Scully	Thomas	35		M	M	"	No	No	"	"	"	St Georges	St Come 2	"	"	
27	"	Willie	32		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Clara	"	"	
28	St Hilaire	Odilon	23		M	M	"	"	"	"	"	"	St Benjamin	St Georges 2	"	"	
29	Tanguay	Alphonse	16		M	S	"	No	No	"	"	"	St Zacharie	wife Edouarde	"	"	
30	"	David	20		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Georges 2nd	"	"	
														wife Marie			
														St Benjamin 2nd			
														Father George			
														St Zacharie 2nd			
														Father David			
														St Zacharie			
														2nd			
87	NOT USED																

Mentioned domicile 7-7-50 File I-407 Read on manifest 9-19-50 pc

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

[CLASS E

a

E 22

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	Self	12	No			No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Md	Br	Hazel	Canada	St Ephrem	Jackman	Trail	Nov.	9
2	✓	"	9	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	"	Beauceville	"			9
3	✓	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Blk	"	"	St Raphael	"			9
4	✓	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	"	St Zacharie	"			9
5	X	1107	7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	St Benoit	"			9
6	"	"	9	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Brn	"	St Victor	"			9
7	"	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	"	"	Beauceville	"			9
8	"	"	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	"	St Zacharie	"			9
9	"	1269	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	"	St Georges	"			9
10	"	1229	6	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	St Victor	"			9
11	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"			9
12	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	Brn	"	St Zacharie	"			9
13	"	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	Blue	"	St Francois	"			9
14	"	1111	24	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"	St Georges	"			9
15	"	1226	5	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Standon	"			9
16	"	1156	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	St Victor	"			9
17	"	1101	6	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gy	Blue	"	St Prosper	"			9
18	"	"	7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Br	Scar back of left hand	"	Baie St Paul	"			9
19	"	1206	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	St Irene	"			9
20	"	1297	7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"	"	"			9
21	"	1211	5	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"					9
22	"	1205	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"			XX	Highway-	10
23	✓	"	20	yes	9/15 1916	Jackman Me 3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	grey	"		"		Trail	10
24	✓	1176	10	Brn			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Brn	"		"		"	10
25	✓	1203	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	"		"		"	10
26	✓	1157	7	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	St Georges	"		"	10
27	✓	1244	18	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"		"	10
28	✓	1223	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St Anges	"		"	10
29	✓	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	St Zacharie	"		"	10
30	✓	"	6	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	"	"	"		"	10

X = Identification card - Farm M-6
Trail = Trail through woods
Highway = Kennebec Highway.

James L. Ford
Eugene A. Nasuret
Immigrant Inspector.

14—25

CLASS E.

E—22

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K.....
L to Z..... R

SHEET NO. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

PORT OF Jackman Maine

166

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ob a c bef cit
1	Tanguay	Joseph	28	2/8	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Zacharie	Father Georges St Zacharie Que	Maine	Jackman	
2	"	Joseph	17	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father David St Zacharie Que	"	"	
3	"	Louis	21	7/8	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Georges St Zacharie Q	"	"	
4	"	Paul	23	7/8	M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Sabine	wife Ely mina St Sabine Q	"	"	
5	"	Wilbie	27	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Jean St Prospere Q	"	"	
6	Thibodeau	Ernest	23	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Jean St Georges Que	"	"	
7	Trepannier	Adelard	52	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife Selerine St Zacharie	"	"	
8	Turcotte	Adelard	24	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Anita St Georges Q	"	"	
9	"	Joseph	22	7/8	M	S	"	"	No	"	"	"	St Prospere	Father Jean St Prospere Q	"	"	
10	"	Paul	20	7/8	M	S	"	"	yes	yes	"	"	St Prospere	Father Ovide St Prospere Que	"	"	
11	Tardif	Octave	17	7/8	M	S	"	"	No	No	"	"	St Zacharie	Father Gideon St Zacharie Que	"	"	
12	"	Philebert	51	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	Ste Marie	wife Leonida Ste marie Q	"	"	
13	Talbot	Albert	19	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	St Prospere	Father Thomas St Prospere Q	"	"	
14	"	Alfred	24	7/8	M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Selima St Prospere Q	"	"	
15	"	Elzear	27	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Marie St Prospere Que	"	"	
16	"	Georges	17	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father John St Prospere Q	"	"	
17	"	Renerand	35	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Rosanna St Georges Q	"	"	
18	Turgeon	Edward	32	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Magloire	wife Eugina St Magloire Q	"	"	
19	"	Polycarpe	40	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife Angelina St Zacharie Que	"	"	
20	Thompson	Arthur	24	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Aurelie	wife Louisa Q	"	"	
21	"	Rosario	16	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Romeo St Aurelie Q	"	"	
22	Toulouse	Charles	23	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	Father Napoleon St Come Que	"	"	
23	"	Paul	68	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna St Come Q	"	"	
24	Vachon	Alphonse	32	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	wife Alice St Zacharie Q	"	"	
25	"	Arthur	26	7/8	M	M	"	"	"	"	"	"	St Aurelie	wife Josephine St Aurelie Q	"	"	
26	"	Arthur	16	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary St Aurelie Q	"	"	
27	"	Alphonse	16	7/8	M	S	"	No	No	"	"	"	"	wife Mary St Aurelie Que	"	"	
28	"	Odire	14	7/8	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother Alice St Aurelie Q	"	"	
29	"	Odilon	23	7/8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
30	"	Thelias	38	7/8	M	M	"	No	No	"	"	"	St Ange	Wife Mary St Ange Que	"	"	

Abandoned domicile 6/19/17 File 4.4/30/51 Noted on margin at 6/23/44

88 NOT USED

50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

6 23

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF December 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	self	9	No				No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Md	Br	Blue		Canada	St Zacharie	Jackman	Trail	Nov.	10
2	✓	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"		"	"	"	"	"	10
3	✓	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"	"	"	"	10
4	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Standon	"	"	"	10
5	X	1134	7	"				"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	Bro	"		"	St Prospere	"	"	"	10
6	✓	13 15	15	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Georges	"	"	"	10
7	✓	12 35	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"		"	St Zacharie	"	"	"	10
8	✓	12 83	15	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"		"	St Martin	"	"	"	10
9	✓	12 814	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Anselme	"	"	"	10
10	✓	12 35	10	No	4/15 11/16	Jackman Me	6/16	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	"	"	"	10
11	✓	"	18	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Bro		"	St Zacharie	"	"	"	10
12	✓	115 0	25	No	11/15 3/16	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	97	"		"	St Marie	"	"	"	10
13	✓	"	17	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Grey	Broken nose straightened	"	St Aurelie	"	"	"	10
14	✓	"	18	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"		"	St Zacharie	"	"	"	10
15	✓	12 95	7	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Blue		"	St Aurelie	"	"	"	10
16	"	12 72	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue		"	St Prospere	"	"	"	10
17	"	11 20	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Frampton	"	"	"	10
18	"	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blue		"	St Gervais	"	"	"	10
19	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"		"	Stock	"	"	"	10
20	"	1258	16	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St Benoit	"	"	"	10
21	"	1257	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Aurelie	"	"	"	10
22	"	1258	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"	10
23	"	1261	17	No	1906 1903	Jackman Me	6/03	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	St Francois	"	"	"	10
24	"	"	13	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Zacharie	"	"	"	10
25	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Bro	Scar over L eyebrow	"	St Aurelie	"	"	"	10
26	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	4	9½	"	"	Blue		"	"	"	"	"	10
27	"	"	23	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	Blk	Bro		"	Joseph	"	"	"	10
28	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Bro	"		"	St Aurelie	"	"	"	10
29	"	"	17	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	"	10
30	"	"	24	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Hugs	"	"	"	10

Identification card Form No. 6

Trail = Trail through woods

James L Ford
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

E 23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 inclusive
EMH.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30
~~1 to 2~~

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z
14—26

SHEET NO. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman, Maine

167

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ow a c bef cit
1	Pinq. C.F. Pachon	Stanislaw	16		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Zacharie	Father Cyril St Zacharie Que	Maine	Jackman	
2	"	Tom	38		M	M	"	"	"	"	"	"	St Aurelie	wife Celina St Aurelie Que	"	"	
3	"	Wilfred	20		M	S	"	"	"	"	"	"	St Zacharie	Father Cyril St Zacharie Que	"	"	
4	Valliéres	Joseph	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosanna St Zacharie Que	"	"	
5	"	Louis	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Zacharie Que	"	"	
6	Vallaire	Odilon	22		M	S	"	"	"	"	"	"	St Sabine	Father John St Sabine Que	"	"	
7	Vigue	Agustus	38		M	Wd	"	No	No	"	"	"	St Zacharie	none	"	"	
8	Veillieux	Albert	36		M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Pometa St Georges Que	"	"	
9	"	Albert	28		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Martin	wife Adeline St Martin Que	"	"	
10	"	Alfred	19		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Edmond St Martin Que	"	"	
11	"	Alfred	17		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	Father Charley St Georges Que	"	"	
12	"	Alfred	28		M	M	"	"	"	"	"	"	St Martin	wife Georgianna St Martin Que	"	"	
13	"	Alexandre	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Martin Que	"	"	
14	"	Charles	47		M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Erminie St Georges Que	"	"	
15	"	Charles	48		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Caroline St Georges Que	"	"	
16	"	Charles	40		M	M	"	No	No	"	"	"	St Benjamin	wife Apaline St Benjamin Que	"	"	
17	"	Florian	22		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	Father Charles St Georges Que	"	"	
18	"	Florian	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Georges Que	"	"	
19	"	Georges	25		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Vitaline St Georges Que	"	"	
20	"	Joseph	25		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Irma St Georges Que	"	"	
21	"	Joseph	62		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Sarah St Georges Que	"	"	
22	"	Jean	54		M	M	"	No	No	"	"	"	St Martin	wife Berenice St Martin Que	"	"	
23	"	Elmer	23		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Jean St Martin Que	"	"	
24	"	Thomas	42		M	M	"	"	"	"	"	"	St Georges	wife Delina St Georges Que	"	"	
25	"	Thomas	19		M	S	"	No	No	"	"	"	St Martin	Father Jean St Martin Que	"	"	
26	"	Willie	8		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Benjamin	Father Charles St Benjamin Que	"	"	
27	Vallée	Arcadus	56		M	M	"	No	No	"	"	"	St Prosper	wife Marie St Prosper Que	"	"	
28	"	Eddie	27		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Benoit	wife Emelie St Benoit Que	"	"	
29	"	Joseph	20		M	S	"	"	"	"	"	"	St Prosper	Father Jean St Prosper Que	"	"	
30	Vaillancourt	Simeon	29		M	M	"	"	"	"	"	"	St Aurelie	wife Corinne St Aurelie Que	"	"	
89	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

70

CLASS E

E 24 a

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. in manifest.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	✓	Self	15	No			No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Blk	Blue		Canada	St Zacharie	Jackman	Nov. 9	Trail	Nov. 10
2	✓	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dk	Dk		"	St Joseph	"	"	"	10
3	✓	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	Blue		"	St Zacharie	"	"	"	10
4	✓	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	Blk	"		"	St Victor	"	"	"	10
5	✓	"	24	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dk	"		"	"	"	"	"	10
6	✓	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	Blue		"	St Damien	"	"	"	10
7	✓	"	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	10
8	X	1105	8	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Dk		"	"	"	"	"	10
9	"	1021	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	"	"	"	"	10
10	"	"	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	St Marten	"	"	"	10
11	"	1137	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	"		"	St Georges	"	"	"	10
12	"	1044	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	10
13	"	1238	22	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	St Martin	"	"	"	10
14	"	1103	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	10
15	"	1124	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dk	Blue		"	"	"	"	"	10
16	"	1230	14	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	St Francois	"	"	"	10
17	"	1044	19	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	10
18	"	1288	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	10
19	"	1158	18	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"		"	"	"	"	"	10
20	"	1173	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	10
21	"	1264	23	Yes 1914 & June 5/14			Jackman	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn	Blue		"	St Francois	"	"	"	10
22	"	"	28	No			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Brn		"	"	"	"	"	10
23	"	1159	6	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"		"	St Martin	"	"	"	10
24	"	1044	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	10
25	"	1158	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Martin	"	"	"	10
26	"	1210	18	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Benjamin	"	"	"	10
27	"	1233	13	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	Blue		"	St Lambert	"	"	"	10
28	"	1123	22	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brn	Brn		"	St Benoit	"	"	"	10
29	"	1076	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	St Prosper	"	"	"	10
30	"	1259	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Brn		"	St Ephrem	"	"	"	10

Identification Card- Form M-6

Trail = Trail through woods

CLASS E.

James C. Ford
Immigrant Inspector.

E 24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—36

Lines 1-30
~~1 M. 6~~

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 27

A to E
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States, t

PORT OF Jackman, Maine

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Ot a ci bef citi
1	Bouchard	Ambrose	19		M	S	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	St Georges	Father Peter Macarges Que	Maine	Jackman	
2	Baldwin	Eugene	18		M	S	"	"	"	"	"	"	Laurelles	Father Joseph Laurelle Que	"	"	
3	Bernard	Fred	21		M	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father Severe St Victor Que	"	"	
4	Lemier	Lazare	39		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Ephrem	wife Xavia Dr Ephrem Q	"	"	
5	Couture	Laurie	17		M	S	"	"	"	"	"	"	Ste Nethode	Father Rose Ste Nethode Q	"	"	
6	Le Blanc	Eugene	19	4	M	S	"	No	No	"	"	"	St Evariste	Father Joseph St Evariste Que	"	"	
7	Roy	Desiré	22		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Ste Methode	Father Jean Ste Methode Que	"	Somerset	
8	Poirier	Charles	20		M	F	None	"	"	"	"	"	Thenley	Father Law Severe Poirier Thenley Que	"	Madison	
9	"	Alfred	20		M	M	Lab	"	"	"	"	"	"	Father Severe Thenley Q wife Maria Q	"	"	
10	Roderique	Joseph	54		M	M	"	No	No	"	"	"	Laurelles	Laurelles Que Father Joseph	"	Jackman	
11	Nigue	Emile	22		M	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	St Victor Que Father Jos	"	Somerset	
12	Veilleux	Arthur	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Victor Que Son Joseph	"	Jackman	
13	Boldue	Oliver	50		M	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville Que Father Augustin	"	"	
14	Lessard	Joseph	21		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Beauceville Que Father François	"	"	
15	Parent	Gedeon	33		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Beauceville Que Father Baptiste	"	"	
16	Ratté	Joseph	25		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Beauceville Que wife Marianne	"	"	
17	"	Alfred	29		M	M	"	No	No	"	"	"	"	Beauceville Que wife Mary	"	"	
18	Roderique	Odilon	35		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville Que Father Napoleon	"	"	
19	Veilleux	Theophile	19		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Beauceville Que Father Napoleon	"	"	
20	"	Wilfred	18		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Beauceville Que Mother Josephine	"	"	
21	Thibodeau	Omer	19		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Beauceville Que wife Veronique	"	"	
22	"	Alphonse	20		M	S	"	No	No	"	"	"	"	St Ephrem Que Father Thomas	"	"	
23	Bisson	Onajarique	33		M	M	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	St Ephrem Que Father Thomas	"	"	
24	Dayon	Joseph	49		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Ephrem Que wife Delina	"	"	
25	"	Alphonse	45		M	M	"	"	"	"	"	"	St Victor	St Victor Que Father Charles	"	"	
26	Dagnon	Gabriel	22		M	S	"	"	"	"	"	"	St Joseph	St Joseph Q Father Jules	"	"	
27	Gagné	René	25		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph Q Father Belmond	"	"	
28	Stepin	Alfred	19		M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	St Ephrem Q Father Pierre	"	"	
29	Quirion	Joseph	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	St Ephrem Father Charles St Ephrem Que	"	"	
30	Trepannier	Alfred	19		M	S	"	No	No	"	"	"	"				
90	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X	self	15	No				No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Blk	Bro		Canada	St Georges	Jackman	Trail	Nov.	10
2	"	"	7	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	"		"	Lauzellis	"	"		10
3	"	"	7	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Victor	"	"		10
4	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Ephrem	"	"		10
5	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Mathilde	"	"		10
6	"	"	12	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Evariste	"	"		10
7	"	"	24	"				No address Somerset Me Bro-law Severe Perrier	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Methode	"	"		10
8	"	"		"				Madison, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Shenley	"	"		10
9	"	"	36	"				Brother Severe Madison Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"		10
10	"	"	13	"				No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Shenley	"	"		10
11	"	"	8	"				No address Somerset, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Victor	"	"		10
12	"	"	8	"				No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"	"	"		10
13	✓	"	9	Yes	9/14	Jackman Me	3/15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Beauville	"	XX Highway		10
14	✓	"	10	"	9/13	Jackman Me	3/13	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	"	"	"		10
15	✓	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St Francois	"	"		10
16	✓	"	9	Yes	9/15 9/16	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Beauceville	"	"		10
17	✓	"	8	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Francois	"	"		10
18	✓	"	10	Yes	9/15 9/16	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Beauceville	"	"		10
19	✓	"	9	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		10
20	✓	"	6	Yes	9/15 9/16	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"		10
21	✓	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"		10
22	✓	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		10
23	Yes	"	8	Yes	9/14 9/16	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Ephrem	"	C.P.R.		11
24	"	"	7	"	9/14 9/15	"	7/15	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"		11
25	"	"	7	"	9/14 9/16	"	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gy	Blue		"	St Victor	"	"		11
26	"	"	3	"	9/14 9/16	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Bro		"	St Joseph	"	"		11
27	"	"	7	No				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	"	"	"		11
28	"	"	5	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	St Ephrem	"	"		11
29	"	"	6	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	6	"		"	"	"	"		11
30	"	"	11	Yes	9/15 9/16	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"		11

X = Identification card - Form 632-6
Trail = Trail through woods
CPR = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

James L. Ford
Eugene A. Masurat
Immigrant Inspector.

CLASS E.

625

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

Lines 1-30 incl.
E.M.N.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K 14—26
L to Z

SHEET NO. 28

PORT OF Jackman Maine

169

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Thibodeau	Joseph	43		M	M	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	St Benoit	Wife Lucie St Benoit Que	Maine	Jackman
2	Cloutier	Adolphe	24		M	M	"	yes	yes	"	"	"	Thetford Mines	wife Georgianna Thetford Mines Que	"	"
3	Boucher	Xavier	26		M	S	"	No	No	"	"	"	St Georges	Father Eugene St Georges Que	"	"
4	Bourque	Joseph	33		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria St Georges Que	"	"
5	Tartin	Albert	36		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Emilia St Georges Que	"	"
6	Gilbert	Napoleon	31		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Georges Que	"	"
7	Tobie	Thomas	23		M	M	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Wife Angeline Beauceville Que	"	"
8	Morin	Philippe	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Beauceville Que	"	"
9	Poulin	Honoré	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Napoleon Beauceville Que	"	"
10	Bilodeau	Adelard	22		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Jean Beauceville Que	"	"
11	Boldue	Philippe	39		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Victor	Wife Perpetue St Victor Que	"	"
12	"	Laurent	20		M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Thomas Beauceville Que	"	"
13	Bernard	Napoleon	30		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Josephine Beauceville Que	"	"
14	"	Joseph	27		M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Emma Beauceville Que	"	"
15	"	Delson	16		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Joseph Beauceville Que	"	"
16	Crepeau	Gédéon	24		M	M	"	No	No	"	"	"	Shenley	Father Napoleon Shenley Que	"	"
17	Lachance	Telephore	21		M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Eugene Shenley Que	"	"
18	Poulin	Ernest	19		M	S	"	No	No	"	"	"	Beauceville	Father Napoleon Beauceville Que	"	"
19	"	Mathias	16		M	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
20	"	Napoleon	37		M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife Octavie Beauceville Q	"	"
21	"	Alfred	30		M	M	"	"	"	"	"	"	St Victor	wife Marianne St Victor Que	"	"
22	Roy	Theodore	61		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Olivine St Victor Que	"	"
23	"	Joseph	34		M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Marianne St Victor Que	"	"
24	Lépin	William	50		M	M	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	wife Rosa St Ephrem Que	"	"
25	Gilbert	Charles	30		M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	mother Clementine St Georges Que	"	"
26	Gourpil	Alvina	40		F	M	None	yes	yes	"	"	"	Megantic	Father Leon Gigueres Megantic Que	"	Brownville
27	"	Yvonne	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather above	"	"
28	Boucher	Napoleon	21		M	S	"	No	No	"	"	"	St Ephrem	Father Daniel St Ephrem Que	"	Jackman
29	Brennan	Joseph	25		M	S	"	yes	yes	"	Irish	"	Frampton	Father Robert Frampton Que	"	Lake Megantic
30	"	Michael	27		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Michael Frampton Que	"	"
91	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

E 26

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E - 2, (OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every immigrant physically or mentally capable of understanding the meaning of the following questions, unless unable because of age, must answer:	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	self	11 yes	1915	Jackman Me	5/16		No address Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Bro		Canada	Beauceville	Jackman	6 P.R.	Nov	11
2	"	1 "	1908 1916	Mpauchon Ter, Can	8/16		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	11
3	"	3 No					"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Georges	"	Highway	"	11
4	"	7 "					"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"	11
5	"	10 "					"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Bro		"	St Georges	"	"	"	11
6	"	6 "					"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Blue		"	"	"	"	"	11
7	"	10 yes	1915 1916	Jackman Me	3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Grey		"	Beauceville	"	"	"	11
8	"	10 No					"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"	"	"	"	11
9	"	15 yes	1915 1916	Jackman Me	3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	X C P R	12
10	"	5 No					"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	12
11	"	4 No					"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Victor	"	"	"	12
12	"	25 "					"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"	12
13	"	5 yes	1915 1916	Jackman Me	4/16		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	12
14	"	4 "	1916 1916	"	3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	12
15	"	5 No					"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"		"	Shenley	"	"	"	12
16	"	10 yes	1889 1909	Augusta Me	1909		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	13
17	"	9 No					"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"	12
18	"	5 "					"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"	"	12
19	"	5 "					"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Victor	"	"	"	12
20	"	4 yes	1890 1903	Waterville Me	1903		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Victor	"	"	"	12
21	"	4 "	1885 1910	"	1910		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	"	"	"	"	12
22	"	4 "	1915 1916	Jackman Me	5/16		"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	"		"	St Anselme	"	"	"	12
23	"	4 "	1916 1916	"	4/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	"		"	St Victor	"	"	"	12
24	"	2 "	1888 1914	"	1914		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	St Georges	"	Highway	"	12
25	"	5 "	1915 1916	"	1/16		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro		"	"	"	"	"	12
26	husb	2 "	1915 1916	"	3/16		Husb. Joseph Gauvel Crowinville, Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	St Benoit de Lisbonne	"	C P R	"	13
							Father above No address																		13
27	self	10 No					Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Bro	Bro		"	St Ephrem	"	"	"	14
28	"	16 No					No address Lake Megantic Me	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue		"	Thurston	"	"	"	14
29	"	21 yes	1911 1916	Lake Megantic	3/16		Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Penobscot	"	"	"	14

C P R = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

James L. Ford
Eugene A. Nasuret
Immigrant Inspector.

CLASS E.

16

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

INDEXED

SHEET NO. 29 — A to K — L to Z R

PORT OF Jackman Maine

170

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a ci bef citi
1	Beaudoin	Marianne	25	F	S	Weaver	yes	yes	Canada	French Canada	N Evariste	Father Antoine Beaudoin		Maine	Waterville	
2	"	Leonce	20	F	S	"	"	"	"	"	"	Ste Evariste, Que		"	"	
3	"	Elizabeth	16	F	S	domestic	"	"	"	"	"	Do		"	"	
4	Gloutier	Valere	24	M	S	Lab	"	"	"	"	St Odilon	Father Pheleas		"	Somerset	
5	Galgan	Martin	19	M	S	"	"	"	"	"	Cranbourne	St Odilon Que		"	"	
6	Drouin	Joseph	19	M	S	"	"	"	"	"	St Ephrem	Cranbourne Que		"	Jackman	
7	Tetreau	Edmond	22	M	S	"	"	"	"	"	St Odilon	Father Joseph		"	Somerset	
8	Pagné	Joseph	21	M	S	"	"	"	"	"	East Broughton	St Odilon Que		"	Jackman	
9	"	Emile	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Father Richard		"	"	
10	Grondin	Napoleon	19	M	S	"	"	"	"	"	St Ephrem	East Broughton Que		"	Somerset	
11	Haynes	Hilaire	41	M	M	"	No	No	"	"	Cranbourne	Father Napoleon		"	"	
12	Kelly	Joseph	40	M	M	"	yes	yes	"	"	Frampton	St Ephrem Que		"	"	
13	Lessard	Stanislaw	20	M	S	"	"	"	"	"	St Odilon	Wife Mary Ellen		"	"	
14	Lecourt	Joseph	30	M	M	"	No	No	"	"	Standon	Frampton Que		"	Jackman	
15	Leclair	Thomas	19	M	S	"	yes	yes	"	"	St Francois	Father Maurice		"	"	
16	"	Joseph	26	M	S	"	No	No	"	"	"	St Francois Que		"	"	
17	"	George	20	M	S	"	yes	yes	"	"	"	Do		"	"	
18	Lemieux	Wilfred	39	M	M	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Arthur		"	Greenville	
19	Langlois	Pierre	23	M	S	"	No	No	"	"	"	St Ephrem Que		"	"	
20	Morin	Louis	50	M	M	"	"	"	"	"	Standon	Brother Archelas		"	Jackman	
21	Rade au	Narcisse	33	M	M	"	"	"	"	"	"	St Ephrem Que		"	"	
22	Poulin	Albert	33	M	M	"	yes	yes	"	"	St Victor	wife Malvina		"	"	
23	"	Heleophas	23	M	Wd	"	"	"	"	"	Cranbourne	Standon Que		"	"	
24	Plante	Oscar	26	M	M	"	"	"	"	"	St Ephrem	son Odilon		"	Greenville	
25	Lepin	Joseph	26	M	S	"	No	No	"	"	Megantic	Cranbourne Que		"	"	
26	Roy	Pierre	40	M	M	"	yes	yes	"	"	St Ephrem	wife Leda		"	"	
27	Rodrigue	Odilon	19	M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem Que		"	"	
28	"	William	20	M	S	"	"	"	"	"	"	Megantic Que		"	"	
29	Viger	Ferdinand	27	M	M	"	"	"	"	"	"	wife Marianne		"	Jackman	
30	Asselin	Napoleon	37	M	M	"	No	No	"	"	St Pere	St Ephrem Que		"	"	
												wife Rosalie				
												St Pere Que				

92 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E.

57

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	Yes	14 14 16	Water ville Me	7/16	Bro Lonuinque Beaudoin 79½ Water St Waterville Me	No	No	No	No	Good	No	5	5	Md	Bro	Bro		Canada	St Evariste	Jackman	C P R	Nov.	14
2	"	"	No					Do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"	"	"		14
3	"	Self	Yes	Yes	1910 1913	Water ville Me	4/13	Do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"	"	"		14
4	"	Self	10	No				No address Somerset, Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Odon	"	"		14
5	"	"	7	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Gambourne	"	"		14
6	"	"	10	Yes	1915 1916	Jackman Me	5/16	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Ephrem	"	"		14
7	"	"	6	No				No address Somerset, Me	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	Ste Marie	"	"		14
8	"	"	5	"				No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	Broughton	"	"		14
9	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"		14
10	"	"	6	Yes	1915 1916	Jackman Me	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Ephrem	"	"		14
11	"	"	10	"	1915 1916	"	3/16	No address Somerset, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	Frampton	"	"		14
12	"	"	12	"	1915 1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"	"	"		14
13	"	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Odon	"	"		14
14	"	"	10	Yes	1915 1916	Jackman Me	3/16	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Standon	"	"		14
15	"	"	5	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	St Francois	"	"		14
16	"	"	5	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"		14
17	"	"	5	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"		14
18	"	"	10	"				No address Greenville, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Ephrem	"	"		14
19	"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro		"	"	"	"		14
20	"	"	15	Yes	1912 1913	Jackman Me	5/13	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Standon	"	"		14
21	"	"	4	"	1915 1916	"	9/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bro		"	"	"	"		14
22	"	"	5	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Victor	"	"		14
23	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	"	"	"		14
24	"	"	7	Yes	1915 1916	Jackman Me	5/16	No address Greenville, Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	St Ephrem	"	"		14
25	"	"	10	No				Do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Megantic	"	"		14
26	"	"	10	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey		"	St Ephrem	"	"		14
27	"	"	4	"				Do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue		"	"	"	"		14
28	"	"	3	Yes	1915 1916	Jackman Me	4/16	No address Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	"	"	"		14
29	"	"	5	"	1890	Lowell Mass	1890	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		Claims U.S.A	Lowell Mass	"	"		14
30	"	"	6	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		Canada	St Paré	"	"		15

C P R = Canadian Pacific Railway. 17

James C Hyde
Eugene T. Bacurat.
Immigrant Inspector.

CLASS E.

6 27

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.R.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman, Maine.

171

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citiz
1	Poirier	Philibert	19	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Tring Junction	Father Ernest Tring Junction Que	Maine	Jackman	
2	Fournier	Arthur	30	M	S	"	No	No	"	"	"	Frampton	Father Desenor Frampton Que	"	Somerset	
3	Jacques	Valere	23	M	S	"	yes	yes	"	"	"	Tring Junction	Father Joseph Tring Junction Que	"	Jackman	
4	"	Alfred	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
5	Leclair	Joseph	24	M	S	"	"	"	"	"	"	Frampton	Father Arthur Frampton Que	"	Somerset	
6	Lecourt	Ulime	21	M	S	"	"	"	"	"	"	Standon	Father Ernest Standon Que	"	Jackman	
7	Poulin	Joseph	42	M	M	"	No	"	"	"	Beauceville		Wife agents Beauceville Que	"	"	
8	"	Jean	20	M	S	"	"	yes	"	"	"		Father Charles Beauceville Que	"	"	
9	Pelchat	Philibert	31	M	M	"	"	"	"	"	St Martin		Wife Valerie St Martin Que	"	"	
10	"	Jean	25	M	S	"	"	"	"	"	"		Father Eugene St Martin Que	"	"	
11	Thibodeau	Charles	19	M	S	"	"	"	"	"	Beauceville		Father Joseph Beauceville Que	"	"	
12	Champagne	Joseph A	20	M	S	"	"	"	"	"	St Theophile		Father Joseph St Theophile Que	"	"	
13	Drouin	Lauredont	31	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosanna St Theophile Que	"	"	
14	"	Camille	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Auguste St Theophile Que	"	"	
15	Poulin	Amede	20	M	S	"	"	"	"	"	St Benjamin		Father Joseph St Benjamin Que	"	"	
16	Hilbert	Edilon	24	M	S	"	No	No	"	"	Beauceville		Father Joseph Beauceville Que	"	"	
17	"	Jean	20	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Do	"	"	
18	Loubier	Philippe	45	M	M	"	No	No	"	"	"		Wife Celina Beauceville Que	"	"	
19	Bureau	Theophile	50	M	S	"	yes	yes	"	"	St Samuel		Brother Joseph St Samuel Que	"	"	
20	Begin	Achille	32	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Wilhelmine St Samuel Que	"	"	
21	Fuller	James	23	M	S	"	"	"	"	Eng	"	Brandon Man	Father Stanley Brandon Man	"	Somerset	
22	Gilbert	Walter	25	M	M	"	"	"	"	French	"	St Francois	Wife Celina St Francois Que	"	Jackman	
23	Jordan	Michael	26	M	S	"	"	"	"	Irish	"	St Joseph	Father Thomas St Joseph Que	"	Somerset	
24	"	Charles	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	
25	Kelly	Paulinus	23	M	S	"	"	"	"	"	"	Claresholm Alta	Father Patrick Roseville PEI Canada	Mass	Boston	
26	O'Brien	Herbert	26	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Michael Elmsdale PEI Canada	"	"	
27	Macameau	Louis	52	M	Wd	"	No	No	"	French	St Raphael		Brother Cyrille St Gervais Que	Maine	Waterville	
28	Bolduc	Sévère	49	M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Georges	wife Zenaide Ste George, Q	"	Jackman	
29	Drouin	Edouard	23	M	S	"	"	"	"	"	"	St Come	Father Auguste St Come Que	"	"	
30	Fortin	Gédéon	24	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Charles St Georges Que	"	"	
93	NOT USED															

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS E

E 28 a

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	self	5 yrs		1915	Jackman Me	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Md	Br	Blue		Canada	Trinity Junction	Jackman	6	C.P.	Nov. 15
2	"	"	12 "		1915	"	5/16 Somerset Me	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Trampton	"	"	"	15
3	"	"	6 "		1914	"	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn		"	Trinity Junction	"	"	"	15
4	"	"	10 "		1915	"	5/15 Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	"	"	"	"	15
5	"	"	5 "		1916	"	4/16 No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Brn		"	Trampton	"	"	"	15
6	"	"	6 "		1915	"	1/16 Somerset Me no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Standon	"	"	"	15
7	"	"	7 "		1915	"	2/16 Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Ephrem	"	"	"	15
8	"	"	7 "		1915	"	2/16 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn		"	Beauceville	"	"	"	15
9	"	"	4 "		1913 1914	"	3/16 "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St Melachie	"	"	"	15
10	"	"	9 No					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	"	"	"	"	15
11	"	"	5 yrs		1915 1916	"	3/16 "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Beauceville	"	⊗	Highway	15
12	"	"	6 No					"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"		"	St Come	"	"	"	15
13	"	"	5 "					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	"	15
14	"	"	5 yrs		6/15 1915	"	12/15 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"	"	"	"	15
15	"	"	6 No					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn		"	Beauceville	"	"	"	15
16	"	"	6 "					"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	grey		"	"	"	"	"	15
17	"	"	5 "					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	"	"	"	"	15
18	"	"	2 yrs		1915 1916	Jackman Me	11/16	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Brn		"	"	"	"	"	15
19	"	"	18 No					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	St Sebastien	"	×	C.P.	16
20	"	"	9 "					"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	St Euriste	"	"	"	16
21	"	"	20 yrs		1915 6/15	Somerset Me	6/15 Somerset Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Brandon Man	"	"	"	16
22	"	"	15 "		1913 1914	Jackman Me	12/14 Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	St Francois	"	"	"	16
23	"	"	45 "		1900 1916	Somerset Me	6/16 Somerset Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Joseph	"	"	"	16
24	"	"	20 "		1912 1915	"	12/15 "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue		"	"	"	"	"	16
25	"	"	130 "		1914 1915	Marshall Me	12/15 Cousin John O'Brien 7 Nonentum Rd, Brighton	Boston		Mass				5	8	"	"	"		"	Roseville P.Q. Canada	"	"	"	16
26	"	"	100 "		1913 1914	Boston	5/14 Brother above	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Brn		"	Elmedale P.Q. Canada	"	"	"	16
27	"	"	20 "		1912 1914	Waterville Me	11/14 Waterville Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Gervais	"	"	"	16
28	"	"	15 "		1915 1916	Jackman Me	3/16 Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue		"	St Georges	"	×	Highway	16
29	"	"	10 No					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn		"	St Come	"	"	"	16
30	"	"	10 yrs		1913 1916	Jackman Me	5/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Georges Que	"	"	"	16

C.P.R = Canadian Pacific Railway
Highway = Kennebec Highway

James A. Hurd
Eugene A. Brasuret
Immigrant Inspector.

CLASS E.

E 28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14-28

SHEET NO. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine

172

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a cit bef citi
	Prince Edw Is															
1	Veilleux	Joseph	26		M	M	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Ephrem	Wife Marianne St Ephrem Que	Maine	Jackman	
2	"	Francois	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Theodore " Que	"	"	
3	Morin	George	18		M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Mother Georges Que	"	"	
4	"	Francois	17		M	S	"	"	"	"	"	"	St Theophile	Father Joseph "	"	"	
5	"	Walter	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do Do	"	"	
6	"	Ernest	18		M	S	"	"	"	"	"	"	St Martin	Father Telesphore St Martin Que	"	"	
	Prince B.I.B.													Do			
7	Preditto	Wilfred	36		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	Placerville	Sister: Filomena Placerville Canada	Maine	Jackman	
8	Goulet	Armedos	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Father: Alphonse St Joseph Canada	"	"	
9	Vachon	Joseph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Elzear	Father: Henry St Elzear Canada	"	"	
10	Lavendeer	Napoleon	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Marguerite	Father: Joseph, St Marguerite Canada	"	"	
11	Fitzmorris	Frank	27		"	M	"	"	"	"	"	"	Hampton	Wife Rose Hampton Canada	"	"	
12	Bulque	Morris	22		"	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father: Joseph St Victor Canada	"	"	
13	Vallien	Joseph	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alfred St Victor Canada	"	"	
14	Bernard	Alfred	29		"	"	"	"	"	"	"	"	St Marguerite P2.	Father: Elaire St Marguerite P2. Canada	"	"	
15	Lehoullier	Alfred	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Mary	Father: Henry St Mary P2 Canada	"	"	
16	Damur	Odeve	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Cornelius Beauceville Canada	"	"	
17	Gilbert	Arthur	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Wolfstown	Father: Joseph Wolfstown P2, Canada	"	"	
18	Couture	Albert	37		"	M	Shoe Cutter	"	"	"	"	"	Placerville	Wife Filomena Placerville P2 Canada	"	"	
19	Caron	Armede	28		"	S	General Laborer	"	"	"	"	"	Beauceville	Father: Albertine Beauceville P2. Canada	"	Agusta	
20	Fourcut	John	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Mother: Elmere Megantic P2. Canada	"	Jackman	
21	Pomerleau	Ernest	23		"	M	"	"	"	"	"	"	East Angus	Father Joseph East Angus P.2. Canada	"	Agusta	
22	Doyon	Oran	23		"	"	Baker	"	"	"	"	"	St Benoit	Father: John St Benoit P2. Canada	"	Waterville	
23	"	Joseph	21		"	S	General Labour	"	"	"	"	"	"	Father: John St Benoit P2. Canada	"	Jackman	
24	Dubegue	Ularic	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Father: Abraham Megantic P2. Canada	"	"	
25	Belgard	Thomas	56		"	M	"	N	N	"	"	"	St Marie	Wife: Amey St Marie P2. Canada	"	"	
26	Roy	Arthur	26		"	"	"	Y	Y	"	"	"	Lamplon	Father: Henry Lamplon P2. Canada	"	Jackman	
27	"	Lea	21		"	F	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father-in-law: "	"	"	
28	"	Armand	1		M	S	—	—	—	"	"	"	"	Grandfather: "	"	"	
29	Blair	Joseph	17	595 2X-90441 10-2-39 calv	"	"	General Labour	"	"	"	"	"	"	Father: Joseph Lamplon P2 Canada	"	"	
30	Vigue	Joseph	20		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cecile	Father: Joseph, St Cecile, P2. Canada	"	"	
94	NOT USED																

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

I CLASS

E-29

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																						12/6
1	yes	Self	6 yes		1913 11/14	Lewiston Me	To address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Dk	Blue		Canada	St Ephrem	Jackman	C.P.R.	Nov 16
2	"	"	10 "		1913 1914	Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Brn		"	St Gervais	"	Highway	16
3	"	"	5 "		1915 1916	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	17
4	"	"	2 No		8/15	Jackman Me	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	"	"	"	17
5	"	"	20 yes		12/15		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	17
6	"	"	10 No				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn		"	St Martin	"	"	17
7	Y	Self	10	No	—	—	— To one	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	Bl	Bl	None	Canada	P2 Atabasca	Jackman	C P R	November 17
8	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Joseph	"	"	"
9	"	"	7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	P2 St Elzear	"	"	"
10	"	"	7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	P2 St Marguerite	"	"	"
11	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Frampton	"	"	"
12	"	"	20	Y	14	Orono Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Victor	"	"	"
13	"	"	9	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	"	"	"	"
14	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	B		"	"	"	"	"
15	"	"	10	Y	17/6	Agusta Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Mary	"	"	"
16	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Beauceville	"	"	"
17	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	P2 Wolfstown	"	18	18
18	"	"	40	Y	14	Agusta Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	P2 St Ephrem	"	"	"
19	"	"	11	"	"	Jackman Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	P2 Beauceville	"	"	"
20	"	"	20	"	16	"	4-16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	small mark on nose	"	P2 St Martin	"	"	"
21	"	"	15	"	15	Jackman Maine	12-15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Dk mark on forehead	"	P2 E. Angus	"	"	"
22	"	"	12	"	16	"	8-16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Benoit	"	"	"
23	"	"	25	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"		"	"	"
24	"	"	11	Y	16	Jackman Maine	4-16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	Blue		"	St Martin	"	"	"
25	"	"	11	"	15	"	12-15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey Black	B	Dk mark on chin	"	Thenley	"	"	"
26	"	"	60	"	15	"	8-15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br	Blue	None	"	Lamston	"	"	"
27	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt Br	Br		"		"	"	"
28	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br		"	Megantic	"	"	"
29	Y	Self	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Lamston	"	"	"
30	"	"	25	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Martin	"	"	"

15

C.P.R. = Canadian Pacific Railroad
Highway = Kennebec Highway

James L. Ford
Bernard L. Boyle
Immigrant Inspector.
Eugene A. Macuret

CLASS E.

14—26

C 59

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED A to K ... R
L to Z ...

SHEET NO. 32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine,

173

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizenship
	Rumary B2B																
1	Blair	Hugh	21		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	Beauceville	Father Joseph Beauceville Canada	Maine	Jackman	
2	Lacart	Camile	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Uncle: Gedeon Roy St Georges P.Q., Canada	"	"	
3	"	Joseph	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	
4	Pepin	Philippe	19		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father Philemon St Georges, Que	"	"	
5	Paquette	Wilfred	32		M	S	Jobber in eggs	"	"	"	"	"	"	Wife Valerie St Georges, Que	"	"	
6	Coffe	Robert	21		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	St John	No kind of relative	"	"	
7	Ranerour	Louis	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Father: Marshall St Benoit Canada	"	"	
8	Duquet	Paul	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Sebastine	Father: Paul St Sebastine Canada	"	"	
9	Bernard	Louis	30		"	M	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Wife: Delia, St Ephrem, Canada	"	"	
10	Dowin	Alphonse	17		"	S	"	"	"	"	"	"	St Sebastine	Father: Fred St Sebastine Canada	"	"	
11	Poulin	Carl	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Francis	Father: Robert St Francis Canada	"	"	
12	Tardif	Maxim	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Methode	Father: Jean St Methode Canada	"	"	
13	Morin	Frank	56		"	"	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Wife: Clara, St Ephrem, Canada	"	"	
14	Fourcourt	Charles	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas St Ephrem Canada	"	"	
15	Gireau	Thomas	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Father: Napolem St George Canada	"	"	
16	Dion	Napolem	17		"	"	"	"	"	"	"	"	E Broughton	Father: Marguerite E Broughton Canada	"	"	
17	Fourcourt	Leo	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Father: Thomas St George Canada	"	"	
18	Mountain	Vide	32		"	M	"	"	"	"	"	"	Megantic	Wife: Celia, Megantic Canada	"	"	
19	Fontaine	Jean	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St George	Father: Joseph St George Canada	"	"	
20	Valley	George	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Charles, St George Canada	"	"	
21	Fortain	Joseph	23		"	M	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father: Stanislaw St Victor Canada	"	"	
22	Dustin	Florence	24		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father: Louis St Ephrem, P.Q. Canada	"	Lewiston	
23	"	Eva	16		"	S	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"	
24	Lergainy	Frank	40		M	M	Druggist	"	"	"	"	"	Megantic	Wife: Lena Megantic P.Q. Canada	"	Old Town	
25	Granier	Fable	32		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	St Victor	Father: Charles St Victor Canada	"	Jackman	
26	Rodrigue	Joseph	19		"	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father: Pierre St Ephrem Canada	"	"	
27	Fontain	Clefos	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alphonse St Ephrem Canada	"	"	
28	Vigue	Omar	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Exior St Ephrem P.Q. Canada	"	"	
29	"	Joseph	24		"	"	"	"	"	"	"	"	St Victor	Wife Delia St Victor Canada	"	"	
30	Belanger	Mede	24		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Louis St Victor Canada	"	"	
95	NOT USED																

†"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—86

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own way or was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Y	Self	$16	NO	—	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	Blk	Br	Fine	Canada	Beauceville	Jackman	11/8/16	C P R	November 8
2	"	"	10	Y	1912	Providence R.I.	Nov. 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	"	"	St George	"	"	"	Highway	"
3	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	5	"	1915 1916	Jackman Me	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	11/9/16	"	"	19
5	"	"	60	Do	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"	19
6	"	"	12	Y	16	Maine	4-16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	M	Br	Br	"	"	St Prime	"	"	CPR	"	"
7	"	"	50	Y	14	"	8-16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Benoit	"	"	"	"	"
8	"	"	11	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"	"
9	"	"	6	Y	14	Maine	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"	"
10	"	"	16	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"	"
11	"	"	15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Blk	Br	"	"	St Francis	"	"	"	"	"
12	"	"	8	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	M	Br	Bl	"	"	St Methode	"	"	"	"	"
13	"	"	11	Y	14	Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	St Ephrem	"	"	"	"	"
14	"	"	11	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Br	Blue	"	"	St George	"	"	"	"	"
15	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	"	"	St George	"	"	"	"	"
16	"	"	10	Y	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Broughton	"	11/20/16	"	"	20
17	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	"	St George	"	"	"	"	"
18	"	"	12	Y	14	Maine	9/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"	"	Megantic	"	"	"	"	"
19	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St George	"	"	"	"	4
20	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St George	"	"	"	"	4
21	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Victor	"	11/21/16	"	"	21
22	"	"	17	Y	14	Lewiston Maine	11/16	Husband: Joe Dutton 275 Lincoln St Lewiston Me Father: "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"	"	"	"	Father: Telesphore Odd Town Maine	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Quebec	"	"	"	"	"
24	"	"	150	"	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Victor	"	"	"	"	"
25	"	"	20	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Br	"	"	St Ephrem	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	21	Y	14	Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	5	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	"	"	St Victor	"	"	"	"	"
30	"	"	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	"

13

C.P.R. = Canadian Pacific Railroad

Highway = Kennebec Highway Jackman, Maine

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspectors.
Eugene A Nasaret

11—20

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-28 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 33

A to K
L to Z

PORT OF Jackman Maine,

174

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
	Primary Exam																
1	Lassois	Joseph	34		M	M	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	St Victor	Wife Sara St Victor Canada	Maine	Jackman	
2	Poulin	Joseph	26		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Alfred "	"	"	
3	Grenier	David	50		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Merida "	"	"	
4	Vadea	Joseph	42		"	"	"	"	"	"	"	"	Magintic	Wife Marcin Magantic P.Q. Canada	"	"	
5	Fontain	Joseph	17		"	S	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father David St Victor P.Q. Canada	"	"	
6	Chaunard	Francois	45		"	M	"	"	"	"	"	"	St Bamphile	Wife Mary St Bamphile P.Q. Canada	"	"	
7	Letelia	Delphin	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Adelaide "	"	"	
8	Dusal	Joseph	27		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Francois "	"	"	
9	Pelletier	Honore	17		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Josephie "	"	"	
10	Legros	Arthur	48		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Delia "	"	"	
11	Bentot	Jean B	26		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Alma "	"	"	
12	LeBlanc	Louis	06		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Mary "	"	"	
13	Nadeau	Alcide	21		"	"	"	Y	Y	"	"	"	Escourt	Wife Annie Drouet "	"	"	
14	LBlanc	Achille	19		"	S	"	"	"	"	"	"	St Bamphile	Father Drase St Bamphile Canada	"	"	
15	Rouleau	Adelard	46		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean "	"	"	
16	Mirille	Georges	55		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Gregoire "	"	"	
17	Moreau	Pierre	73		M	Wd	"	N	N	"	"	"	"	Brother Remy "	"	"	
18	Legros	Joseph	63		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Georgianna "	"	"	
19	Lauzon	Francois	22		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Francois "	"	"	
20	Dube	Amede	24		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alma "	"	"	
21	"	August	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Minia "	"	"	
22	Francoeur	Amede	42		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Corine "	"	"	
23	Letalier	Delphis	22		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Dennis "	"	"	
24	Gauvin	Joseph	26		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Exare "	"	"	
25	Francoeur	Amede	8	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Delia "	"	"	
26	Fournier	Joseph	36		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Florina "	"	"	
27	Pallancourt	Gideon	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Letelia "	"	"	
28	Tancour	Aime	37		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father August "	"	"	
29	Pelletier	Roal	14		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Madeline "	"	"	
30	"	August	39		"	M	"	"	"	"	"	"	"				
96	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

31

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1914 CLASS E

(OVER.)

14—26

	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1914
4	Self	15	Y	16	Jackman Maine	3-16	No one	No	No	No	No	Good	No	5	7	M	B	B	None	Canada	St Victor	Jackman, Me	C P R	November 21
0	"	27	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	4	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Pelletis	"	"	"
"	"	21	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Victor	"	"	"
"	"	6	Y	15	✓	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	mark over left eye	"	St Albert	"	11-22	Lumber Trail 22
"	"	6	"	"	✓	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DB	"	small mole right cheek	"	St Pamphile	"	"	"
"	"	6	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Bk	B	None	"	"	"	"	"
"	"	3	"	"	✓	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	7	M	B	B	"	"	"	"	"	"
"	"	6	"	"	✓	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DB	"	mark on left cheek	"	"	"	"	"
"	"	3	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	broken nose	"	"	"	"	"
"	"	5	"	"	✓	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl	scar on 1st finger left hand	"	"	"	"	"
"	"	6	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	11	"	DB	Bl	None	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	✓	"	6/14	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	DB	"	"	"	"	"	"
"	"	6	Y	14	✓	"	12/14	"	"	"	"	"	"	5	0	"	DB	LB	scar on right eyebrow	"	"	"	"	"
"	"	4	"	15	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	B	mole on right cheek	"	"	"	"	"
"	"	10	"	15	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dk	B	None	"	"	"	"	"
"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	loss ring finger left hand	"	"	"	"	"
"	"	5	"	"	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	9	"	DB	Bl	None	"	"	"	"	"
"	"	6	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	St Albert	"	"	"
"	"	3	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bk	Grey	"	"	Pelletis NB	"	"	"
"	"	4	"	"	✓	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	DB	mole left side of nose	"	St Pamphile	"	"	"
"	"	7	"	"	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	B	B	little finger cut off at first joint left hand	"	"	"	"	"
"	"	8	"	"	✓	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DB	DB	None	"	"	"	"	"
"	"	5	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DB	B	spelling on lip permanent	"	"	"	"	"
"	"	5	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	DB	Grey	None	"	"	"	"	"
"	"	8	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	B	B	mark on left cheek	"	"	"	"	"
"	"	6	"	"	✓	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	"	"	"	"
"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	DB	B	"	"	"	"	"	"
"	"	3	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	B	"	"	"	"	"	"

CPR'y = Canadian Pacific Railroad
Lumber Trail = Lumber road from St Pamphile Canada to Seven Islands, Maine, 49 miles

James C Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E.
14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 34

INDEX A to Z 14—26

PORT OF Jackman Maine,

175

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizenship
	Primary B 2 B																
1	Blanger	Edward	18		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	St Basille	Father Louis St Basille Canada	Maine	Seven Islands	
	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	Edmonton	Wife Alice Edmonton Canada	"	"	
2	Francoir	John	21		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Damase St Basile Canada	"	"	
3	Cyr	Eric	25		"	"	"	"	"	"	"	"	St Basile	Wife Anna "	"	"	
4	Francoir	George	20		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Brother Nuire St Pamphile	"	"	
5	Vallancour	Alphonse	69		"	Wd	Camp Boss	"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada Father Thomas St Basile	"	"	
6	Bois	Leslie	17		"	S	General Laborer	"	"	"	"	"	St Basile	Canada Wife Delima St Pamphile	"	"	
7	Marcir	Philos	35		"	M	"	N	N	"	"	"	St Pamphile	Canada Wife Irene Three Rivers	"	"	
8	Lizotte	Patric	16		"	M	"	"	"	"	"	"	Three Rivers	Maine Wife Ernestine St Lamore	"	"	
9	Lemechel	August	48		"	"	"	"	"	"	"	"	St Lamore	Canada Mother Delima St Pamphile	"	"	
10	Marcir	Pierre	10		"	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada Father Alfred St Louise	"	"	
11	Talbert	Wilfred	24		"	M	"	"	"	"	"	"	St Louise	Canada Father Damase St Basile	"	"	
12	Cyr	Silvio	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St Basile	Canada Father Paul "	"	"	
13	Fournier	Felix	21	505	8-4-34		Jon	"	"	"	"	"	"	Father Julien Edmonton	"	"	
14	Plonde	Wilfred	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Edmonton	Canada Mother Magloire St	"	"	
15	Claret	Irene	16		"	"	"	"	"	"	"	"	St Basile	Basile Canada Wife Clara St Basile	"	"	
16	Cyr	Denis	26		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father Robert Edmonton	"	"	
17	Lousque	William	25		"	S	"	"	"	"	"	"	Edmonton	Canada Father Alfred "	"	"	
18	"	Edward	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alphonse "	"	"	
19	Morincz	Denis	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Benni St Basile	"	"	
20	Martin	Leslie	17		"	"	"	N	N	"	"	"	St Basile	Canada Father John Bates "	"	"	
21	Bouchard	Phinnir	16		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Denis St Basile	"	"	
22	Martin	Pierre	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father Robert Edmonton	"	"	
23	Lesque	Xavier	23		"	"	"	N	N	"	"	"	Edmonton	Canada Brother Denis St Roch	"	"	
24	Gamache	Jannier	44		"	"	"	"	"	"	"	"	St Roch	Canada Father Louis St Basile	"	"	
25	Ganor	Edmond	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Basile	Canada Father Alfred St Basile	"	"	
26	Larose	Clovis	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father Octave St Basile	"	"	
27	Corriveau	Joseph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Brother Louis St Rosfere	"	"	
28	Gagnon	Damase	44		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Rosfere	Canada Mother Thadie St Basile	"	"	
29	Larose	Rene	22	M	S	"	"	N	N	"	"	"	St Basile	Canada Father Damase St	"	"	
30	Pilletur	Ovate	17		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Damase	Damase Canada			
97	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS L

C 32

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, friend, society, employer, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in polygamy or polygamous practice, or both; and if so, whether practiced by claimed? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								.916
1	Y	—	$3	Y	16	Maine	3-14 Maine	No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	B	Bl	None	Canada	St Basile	Buckman	11-14	Lumber Trains	November 22
2	"	"	4	"	1	✓ "	4/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Edmonton	"	"	"	"
3	"	"	10	"	"	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blu	Pox marks on face	"	St Basile	"	"	"	"
4	"	"	15	Y	16	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	Edmonton	"	"	"	"
5	"	"	25	"	"	✓ "	4/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Blue	"	"	St Emhurst	"	"	"	"
6	"	"	10	"	"	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	Mark on both Chicks	"	St Pamphile	"	"	"	"
7	"	"	5	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blu	None	"	St Basile	"	"	"	"
8	"	"	2	"	"	✓ "	4/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	Scar on left Breye	"	Three Rivers	"	"	"	"
9	"	"	16	"	16	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	None	"	St Damase	"	"	"	"
10	"	"	16	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	Mole under left eye	"	St Pamphile	"	"	"	"
11	"	"	10	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk Br	Br	Mark on lid of left eye	"	St Louise	"	"	"	"
12	"	"	4	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Bl	Birth mark on right Cheek	"	St Basile	"	"	"	"
13	"	"	5	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	None	"		"	"	"	"
14	"	"	5	"	"	✓ "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Birth mark on left Cheek	"	Edmonton	"	"	"	"
15	"	"	2	"	"	✓ "	2/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	"	St Claire	"	"	"	"
16	"	"	10	"	"	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	Blu	"	"	St Basile	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt B	Blue	Mole left Cheek	"	Edmonton	"	"	"	"
18	"	"	6	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	None	"		"	"	"	"
19	"	"	7	"	"	✓ "	2/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Mole left of mouth	"		"	"	"	"
20	"	"	4	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None	"	St Basile	"	"	"	"
21	"	"	7	"	"	✓ "	2/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt B	Br	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	4	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	10	"	"	✓ "	3/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Edmonton	"	"	"	"
24	"	"	20	"	"	✓ "	6/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey Lt	Br	"	"	St Roch	"	"	"	"
25	"	"	8	Y	16	✓ "	2/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Blu	"	"	St Jacques	"	"	"	"
26	"	"	8	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Basile	"	"	"	"
27	"	"	4	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"		"	"	"	"
28	"	"	15	"	"	✓ "	6/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk	"	"	St Roch	"	"	"	"
29	"	"	0	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	St Basile	"	"	"	"
30	"	"	2	"	"	✓ "	1/16	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	Mole left Cheek	"	"	"	"	"	"

30

CLASS E.

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—28

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

2

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K 14
L to Z 14—26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 35

PORT OF Jackman Maine,

176

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit befo citiz
	Primary B2B												Father: Alfred Edmonton			
1	Lesegue	Eddy	17		M S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	Edmonton	P.2. Canada.	Maine	Saint Islands	
2	Dubie	Delat	27		" M	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Wife Alma St Pamphile	"	"	
3	Senechal	August	17		" S	"	"	"	"	"	"	St Damase	Canada Father: August St Damase	"	"	
4	Cyr	Belmi	21		" "	"	N	N	"	"	"	St Basile	Canada Father Onesime St Basile	"	"	
5	Voisine	Ernest 505 1-168603	17		" "	"	Y	Y	Q.M.	Fr	1-168603-5-5-28	"	Canada Father: Theophile	"	"	
6	Lizatte	Telesphore	18		" "	"	N	N					Father: Desire St Ignace	"	"	
7	Bernier	Phidine	36		" "	"	"	"	"	"	"	St Ignace	Canada Mother: Francisse, St Basile	"	"	
8	Martin	Eddey	16		" "	"	Y	Y	"	"	"	St Basile	Canada Wife Gulsiaime St Pamphile	"	"	
9	Chaunard	Antoine	29		" M	Jeweler	"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada Wife Elsie St Pamphile	"	"	
10	Bois	Desire	38		" "	General Laborer	"	"	"	"	"	"	Canada Wife Telephine	"	"	
11	Gosian	Gustave	49		" "	"	N	N	"	"	"	"	Father: Simeon	"	"	
12	Vaillancourt	Jean	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Victoria	"	"	
13	Hunter	Amie	34		" M	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife: Amelia	"	"	
14	Pelletier	Onesime	29		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alexia	"	"	
15	"	Jean	31		" "	"	N	N	"	"	"	"	Wife Armene	"	"	
16	Vaillet	Joseph	42		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Delia	"	"	
17	Boutat	Joseph	36		" "	"	"	"	"	"	"	"	Wife Leonie	"	"	
18	Pelletier	Leri	46		" "	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife: Ophile	"	"	
19	Chaunard	Zephile	28		" "	"	N	N	"	"	"	"	Wife Eva	"	"	
20	Thibaut	Urbin	26		M "	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Anna	"	"	
21	Bourgault	Jules	31		" "	"	"	"	"	"	"		Father Ubalde St Basile	"	"	
22	Martin	Napolem	22		" S	"	"	"	"	"	"	St Basile	Canada Wife Mary St Aubert	"	"	
23	Duval	Joseph	29		" M	"	"	"	"	"	"	St Aubert	Canada Father Crase "	"	"	
24	Anctil	Alfred	20		" S	"	"	"	"	"	"	"	Husband Brosphine St	"	"	
25	Vaillancourt	Maria	28		F M	Cook	"	"	"	"	"	St Pamphile	Pamphile Wife Georgianna L'Islet	"	"	
26	Normand	Joseph	60		M M	Sub Contractor	"	"	"	"	"	L'Islet	Canada Father: Joseph St Pamphile	"	"	
27	Boutat	Charles	21		M S	General Laborer	"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada Father Joseph St Aubert	"	"	
28	Fortin	Louis	21		" "	"	"	"	"	"	"	St Aubert	Canada Wife Maria St Pamphile	"	"	
29	Boutat	Louis	32		" M	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada Father Joseph St Aubert	"	"	
30	Uroine	Elzear	16		" S	"	"	"	"	"	"	St Aubert	Canada			

98 NOT USED

†"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	Y	—	2	Y	16	Maine	1-16	No	No	No	No	Good	No	5	5	M	B	B	mole on right upper lip	Canada	Edmonton N.B.	Jackman	Nov 22/16	Lumbr Trail	November 22
2	"	"	4	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	Scar on forehead	"	St Pamphile	"	"	"	"
3	"	"	4	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	None	"	St Damase	"	"	"	"
4	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt Br	Blue		"	St Basile	"	"	"	"
5	"	"	3	"	"	"	2-16	"	"	"	"	"	"	5	6	M	B	B		"	"	"	"	"	"
6	"	"	5	"	"	"	1-16	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Small Pox mark on left cheek	"	"	"	"	"	"
7	"	"	7	"	"	"	6/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Blue	Large red birth mark on left cheek	"	"	"	"	"	"
8	"	"	5	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Bl	None	"	"	"	"	"	"
9	"	"	10	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	10	"	B	B		"	"	"	"	"	"
10	"	"	15	"	"	"	6/16	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	Bl		"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
11	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	B	Br		"	St Roch	"	"	"	"
12	"	"	2	Y	15	Maine	2-16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt Br	Br	Scar on nose	"	St Pamphile	"	"	"	"
13	"	"	10	"	12	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	10	"	B	Br		"	"	"	"	"	"
14	"	"	4	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Br		"	"	"	"	"	"
15	"	"	14	Y	14	Maine	6/16	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Blk	B		"	"	"	"	"	"
16	"	"	10	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	B	B	Stutters	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	15	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	10	M	Lt B.	B	None	"	"	"	"	"	"
18	"	"	16	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	Cut left side of face	"	"	"	"	"	"
19	"	"	6	Y	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Cuts on side of both wrists	"	"	"	"	"	"
20	"	"	10	Y	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	DRB	mole on left cheek	"	"	"	"	"	"
21	"	"	5	"	15	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	Scar on sp[illegible] finger right hand	"	"	"	"	"	"
22	"	"	4	Y	16	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Lt	Blue	small mole left of nose	"	"	"	"	"	"
23	"	"	5	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	"	B	B	None	"	St Aubert	"	"	"	"
24	"	"	4	Y	14	Maine	3/14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on left eye	"	"	"	"	"	"
25	"	"	8	"	16	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	M	B	B	None	"	St Pamphile	"	"	"	"
26	"	"	20	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	Edmonton	"	"	"	"
27	"	"	2	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	mole on left of nose	"	St Pamphile	"	"	"	"
28	"	"	3	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Aubert	"	"	"	"
29	"	"	18	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"	"
30	"	"	2	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Lt B	"	"	St Aubert	"	"	"	"

Lumbr Trail — Lumbr road from St Pamphile to Seven Islands, 48 miles

James C Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine,

177

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of a cit bef citi
	Primary 13 2 13													Wife: Mary Bissille	Maine	Jackman	Island
1	Martin	James	32		M	M	General Laborer	Y	Y	Canada	French Canada	Bissille	Canada	Brother Albert St Pamphile	"	"	
2	Noel	Edward	23		"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile P.Q.	Canada	Wife Anna Edmonton	"	"	
3	Soucie	Ted	22		"	"	"	"	"	"	"	Edmonton P.Q.	Canada	Brother Albert St Pamphile	"	"	
4	Noel	Levi	22		"	"	"	N	N	"	"	St Pamphile P.Q.	Canada	St Jean Port Father Daniel St Jean Port	"	"	
5	Willet	Ernest	22		"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Pamphile	Wife: Delma St Pamphile Canada	"	"	
6	Mercier	George	72		"	"	"	Y	Y	"	"			Friend Fred Caron	"	"	
7	Coran	Gidem	66		"	"	"	"	"	"	"			Friend J B Lapron	"	"	
8	Lapron	Ermas	64		"	Wd	"	"	"	"	"			Father Liprois St Damase	"	"	
9	Pelletier	Rene	22		"	S	"	N	N	"	"	St Damase		Father Pierre	"	"	
10	Picard	Louis	29		"	"	"	"	"	"	"			Sister Victoria St Pamphile	"	"	
11	Mireille	David	61		"	Wd	Farmer	Y	Y	"	"	St Pamphile	Canada	Aunt	"	"	
12	"	Josephat	24		"	S	General Laborer	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"	
13	"	Antonie	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Camille	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	Amede	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Jean Grasse	"	"	
16	Pelletier	François	27		"	M	Cook	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	
17	"	Lemaine	22		F	"	Cook	—	—	"	"	"	"	Grandfather	"	"	
18	"	Leonel		8	M	S								Wife Alice St Pamphile Canada	"	"	
19	Laprun	Silvester	50		"	M	General Laborer	Y	Y	"	"	"	"	Wife Anna	"	"	
20	Lavin	Louis	37		"	"	Potter	"	"	"	"	"	"	Wife Lydia	"	"	
21	Boutet	Adelbert	38		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife Blanche	"	"	
22	Chaunard	Romuald	31		"	"	Cook	"	"	"	"	"	"	Wife Hermine	"	"	
23	Dube	Odilon	29		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Joseph	"	"	
24	Boutet	Arthur	17		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Brother David	"	"	
25	Bourgouet	Telos	61		"	Wd	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Elsie	"	"	
26	Martin	George	43		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Romorius	"	"	
27	Chaunard	Romorius	22		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Emelia	"	"	
28	Caron	Alex	26		M	M	Potter	"	"	"	"	"	"	Wife Rose	"	"	
29	"	Eugene	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Ergilda	"	"	
30	Mireille	Antoine	60		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	"				
99	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

E 37

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both; taken for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	—	—	7	Y	16	Maine	1/16	To One	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	B	B	Scar on Elbow of right arm	Canada	Bressette	Jackman	22/11	Lumber Trail	November 22
2	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt B	Bl	mark centre forehead	"	Westville	"	"	"	"
3	"	"	2	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	Birth mark near left ear	"	Matamakie	"	"	"	"
4	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt B	Grey	near jaw mark	"	St Anstide	"	"	"	"
5	"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	Grey	Fine	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
6	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt B	"	Scar on left Cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
7	"	"	7	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	Grey	mole on nose near left eye	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
8	"	"	4	"	15	✓	"	12/15	"	"	"	"	"	"	5	7	M	D B	B	Cut on left thum	"	Rx Bic	"	"	"	"
9	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	Bl	mole left Cheek	"	St Damase	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt B	B	Scar mark on R. cheek	"	"	"	"	"	"
11	"	"	5	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	Fine	"	St Rock	"	"	"	"
12	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	St Pamphile	"	"	"	"
13	"	"	4	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Small mole near nose left Cheek	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Small mole left Cheek	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	Scar on thin	"	"	"	"	"	"
17	"	"	3	18	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Fine	"	"	"	"	"	"
18	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	M	B	Blu	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	3	Y	16	Maine	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt B	B	Permanent smallpox on right wrist	"	"	"	"	"	"
20	"	"	3	"	15	✓	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	B	mole left ear	"	"	"	"	"	"
21	"	"	5	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	B	"	Fine	"	"	"	"	"	"
22	"	"	4	11	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	B	mole left Cheek	"	"	"	"	"	"
23	"	"	6	Y	10	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	6	4	"	B	"	Fine	"	"	"	"	"	"
24	"	"	3	"	"	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt B	B	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole on right Cheek	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	B	B	dimple on thin	"	"	"	"	"	"
27	"	"	5	"	"	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt B	B	Scar across left hand	"	"	"	"	"	"
28	"	"	4	"	"	✓	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	B	Fine	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	B	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	5	"	"	✓	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt B	B	Scar on lea	"	"	"	"	"	"

Lumber Trail = Lumber road from St Pamphile to Seven Islands, Maine 40 miles

James C Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Möntenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

11

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 37

NORTH A 10 14—26 D W Z

PORT OF Jackman Maine,

178

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a citizen before citizenship
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
	Primary B2B																
1	Rouleau	France	55	M	M		General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	St Pamphile	Wife Damase St Pamphile Canada	Maine	Van Buren	Island
2	Dube	August	52	"	"		Driver	"	"	"	"	"	"	Wife Amanda "	"	"	
3	"	Amede	17	"	S		General Laborer	"	"	"	"	"	"	Mother Amanda "	"	"	
4	"	Alphonse	21	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Denis	25	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Lenie "	"	"	
6	"	Leris	18	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Mother Amanda "	"	"	
7	"	Jean B	24	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Diana "	"	"	
8	"	Ernat	46	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Mother Amanda "	"	"	
9	Mireille	Ernest	27	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Amelda "	"	"	
10	Fortin	Joseph	27	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary "	"	"	
11	Pelletier	Jarot	20	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Father Fabien "	"	"	
12	Rotichaud	Ernest	43	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Adele "	"	"	
13	Gregoire	John	30	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Father Lucien "	"	"	
14	Pelletier	Arthur	31	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Cecile "	"	"	
15	Beulanger	Frank	17	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Father Frank "	"	"	
16	Moreau	Adolph	68	"	Wd		"	"	"	"	"	"	"	Friend Real Pelan "	"	"	
17	Reine	Cyprien	42	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Caroline "	"	"	
18	Fortin	Amede	28	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Brother George "	"	"	
19	Chaunard	Napolion	31	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Father Damien "	"	"	
20	Richard	Wilfred	37	"	M		"	N	N	"	"	"	"	Wife Cecile "	"	"	
21	Pelletier	Prudent	21	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Isabie "	"	"	
22	Veillancourt	Andre	50	"	"		"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Helene "	"	"	
23	Leroz	Ernest	47	"	M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Elsie "	"	"	
24	Veillancourt	Joseph	48	"	"		"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Matilda "	"	"	
25	Boulet	Lazare	50	"	"		"	N	N	"	"	"	"	Wife Eracine "	"	"	
26	Leroz	Chrysostome	18	"	S		"	N	N	"	"	"	"	Father Joseph "	"	"	
27	Cloutier	Salust	45	"	M		"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Mariamma "	"	"	
28	"	Adelbert	28	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary "	"	"	
29	Rotichaud	Amede	35	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Alvina "	"	"	
30	Dufont	Emile	25	"	"		"	"	"	"	"	"	"	Wife Virginia "	"	"	
100	NOT USED																

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

E 85 Y 1920

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1716
1	—	—	4	Y	110	Maine	4-15	No One	No	No	No	No	Good	No	5	10	M	Grey	Bl	None	Canada	St Pamphile	Jackman	22	Lumber Trail	November 22
2	—	—	3	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	B	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	B	Mark near left eye	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Dk	Dk B	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	✓	"	1'15	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk B	Bl	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	B	B	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	✓	"	12'15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Dec mark near left eye	"	"	"	"	"	"
9	"	"	5	"	✓	"	12'15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
10	"	"	3	"	✓	"	4'15	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	6	"	✓	"	1'15	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Mole on upper lip	"	"	"	"	"	"
12	"	"	4	"	✓	"	4'15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar little finger left hand	"	Athabaska	"	"	"	"
13	"	"	4	"	116	"	5.6	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue	None or Scar on chin	"	St Camille Canada	"	"	"	"
14	"	"	4	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Grey	Blue	Dimple on chin	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
15	"	"	5	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk B	B	Mark on right cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
16	"	"	4	Y	6	Maine	1'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Blue	Mark on right wrist	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
17	"	"	6	"	✓	"	4'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk B	B	None	"	St Laurent	"	"	"	"
18	"	"	7	"	115	"	4'15	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"	"
19	"	"	5	"	✓	"	4'15	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	B	Bl	Mole on nose	"	"	"	"	"	"
20	"	"	4	"	✓	"	3'15	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Cap mark left cheek	"	"	"	"	"	"
21	"	"	6	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk B	B	None	"	"	"	"	"	"
22	"	"	6	"	✓	"	1'15	"	"	"	"	"	"	"	5	13	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	3	"	✓	"	4'15	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Dk B	Mark near right ear	"	"	"	"	"	"
24	"	"	3	"	✓	"	1'15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk B	B	Small mole left cheek	"	"	"	"	"	"
25	"	"	3	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Grey	Blk	None	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk B	Grey	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	6	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	B	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	3	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	13	Dark	Dk B	Blk	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	6	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	M	Dk B	B	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	6	"	✓	"	2'15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Lumber Trail = Lumber road from St Pamphile to Green Islands Maine, 40 miles

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 inch.
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 38

PORT OF Jackman, Maine,

179

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citiz before citize
	Primary Insp.												Prince Edwd. Island	Father Jimmie			
1	Brown	William	48		M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French Canadian	"	Summerside	Father Joseph	"	Dresden	
2	Cote	Alphonse	23		M	S	"	No	No	"	"	"	Bramhom	Father Octave	"	"	
3	Bulduc	Anseme	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Bramhom. P.Q	"	"	
4	Besson	Joseph	21		M	S	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Father George	"	"	
5	"	Wilfred	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	St Joseph	"	"	
6	Argonne	Fortuna	28		"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	Gagnon	Oscar	22		"	S	"	"	No	No	"	"	St Edward	Wife Grace St Edward P.Q	"	"	
8	Vegue	John	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Father Telesphore St Joseph P.Q.	"	"	
9	Caron	Joseph	26		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	[illegible]erille	Father Joseph Beauceville. P.Q.	"	"	
10	Veilleux	Amede	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Hortier	George	39		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Joe Beauceville. P.Q	"	"	
12	Veilleux	Napoleon	45		"	"	"	"	No	No	"	"	"	Wife Sadie St Honore. P.Q	"	"	
13	Poirier	Honore	22		"	S	"	"	"	"	"	"	St Honore	Wife Cirlie Beauceville. P.Q	"	"	
14	Lessard	Albert	20		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	Beauceville	Father Honore Beauceville. P.Q	"	"	
15	Comtois	Thomas	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur Beauceville. P.Q	"	"	
16	Lapointe	Adolphe	24		"	"	"	"	No	No	"	"	St Cramie	St Cramie Father Macee	"	"	
17	Latulip	Renie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Bramhom	Bramhom. P.Q Father Kean	"	"	
18	Bernier	Joe	22		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Bramhom. P.Q Father Edward	"	"	
19	Bernard	John	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville. P.Q Father Godfrey	"	"	
20	Roy	Lewis	27		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville. P.Q	"	"	
21	Dailing	Edward	28		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Melissa Jane	"	"	
22	Roy	Phileas	17		"	"	"	"	No	No	"	"	"	Father Delaline	"	"	
23	"	Wilfred	18		"	"	"	"	Yes	Yes	"	"	St Edward	St Edward Father Sam	"	"	
24	Bizier	Emma	24		f	M	Housewife	"	"	"	"	"	Beauceville	Beauceville. P.Q	"	"	
25	"	Alexandrine	3		f	S	None	No	No	"	"	"	"	Father Arch Carrier St Georges P.Q.	"	"	
26	"	Marcelle	8		M	—	—	—	—	—	"	"	Dubec	St Georges P.Q. Grandfather Arabere	"	"	
27	"	Emile	2		M	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	
28	"	Armand	1		M	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	
29	Valley	Wilbur	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Thyng Jct	Father Phileas Thyng Jct	"	"	
30	Poulin	Philip	35		M	M	"	"	"	"	"	"	St Victor	Wife Emma St Victor	"	Holob	
101	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

8. 95 1/2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, polygamist, or anarchist, or member of any class excluded by law, or not supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	30	yes	1911/1912	Duluth	May 8 1912	None	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Br	Br	None	Canada	P.E.I. Summerside	Jackman	11/22/16	C.P.R	11/23/16
2	"	"	12	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	P.E.I. Cranbourn	"	"	"	"
3	"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Joseph	"	"	"	"
5	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Edward	"	"	"	"
7	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Joseph	"	"	"	"
8	"	"	15	"				Brother Ernest Jackman Maine	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"
9	"	"	25	yes	1915/1916	Jackman	April 1 1916	Brother Bertrand Jackman Maine	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	3	No				None	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	20	yes	1915/1916	"	May 8 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	St Honore	"	"	"	"
12	"	"	10	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	Beauceville	"	"	"	"
13	"	"	6	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	14	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Shenley	"	"	"	"
15	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cranbourn	"	"	"	"
16	"	"	10	yes	1915/1916	Jackman	June 1 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	17	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"
18	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	13	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	Blue	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	5	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	"	"	St Edward	"	"	"	"
22	"	"	7	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"
23	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Joseph	"	"	"	"
24	"	Husband	400	"				Husband John Beizais Jackman Maine Father as above	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Germain	"	11/23/16	"	11/23/16
25	"	father	—	—				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	East Angus	"	"	"	"
26	"	"	—	—				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	—	—				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Coaticook	"	"	"	"
28	"	"	—	—				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Joseph	"	"	"	"
29	"	Self.	5	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Thetford	"	"	"	"
30	"	"	8	"				"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blk	"	"	St Victor	"	"	"	"

4 35 1/2

C. P. R = Canadian Pacific Ry.

CLASS E. 14—26

James C Ford
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

a

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED
A to K
L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 39

PORT OF Jackman Maine,

180

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
	Primary 1213												N B	Father James Ringgerolt			
1	Young	Wistley	23		M		General Laborer	4	4	Canada	English	Canada	Ringgerolt	N.B. Canada	Maine	Skimmer	
2	Roy	Edelard	17		"	"	"	"	"	"	French	"	St Victor	Father Achille St Victor Canada	"	"	
3	Poirier	Joseph	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Father Achille St George Canada	"	"	
4	Gagnon	Rimer	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father Vital St Victor Canada	"	"	
5	Taylor	Edward	27		"	"	"	"	"	"	"	"	St Flavie	Father Germe St Flavie Canada	"	"	
6	Gilbert	Joseph	27		"	M	"	"	"	"	"	"	St Come	Wife: Valarie St Come Canada	"	"	
7	Langlois	Elgois	19		"	S	"	"	"	"	"	"	St Raphile	Father: Alphonse St Raphile Canada	"	"	
8	Cloche	Damien	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father: Ezeian St Victor Canada	"	"	
9	Belanger	Ted	32		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Helen St Victor St Victor	"	"	
10	Pelon	Joseph	24		"	S	Cork	"	"	"	"	"	St George	Father: Alphonse St George Canada	"	"	
11	Sirois	Magoire	27		"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	Megantic	Father: Ephrem Megantic Canada	"	"	
12	Sirois	Andrew	20		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Father: Daniel Notre Dame	"	"	
13	Couture	Ted	13		"	S	"	"	"	"	"	"	Notre Dame	Father: Joseph Notre Dame Canada	"	"	
14	Lassois	Leon	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Mother: Desire St Joseph Canada	"	"	
15	Sturgeon	Stanislaus	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Lambert	Father: Ernest St Lambert Canada	"	"	
16	Piper	Joseph	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Father: Ernest Megantic Canada	"	"	
17	Sturgeon	Amos	36		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Ezeiliz St Modiste	"	"	
18	Burtee	Ted	24		"	"	"	"	"	"	"	"	St Benoiste	Father Pete Megantic Canada	"	"	
19	Bulque	Abraham	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Wife: Lucy St Victor Canada	"	"	
20	Bellanger	Alvin	17		"	M	"	"	"	"	"	"	St Victor	Wife: Eseline Megantic Canada	"	"	
21	Boucher	Selim	43		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Father: James Chapman NB Canada	"	"	
22	Young	Alfred	24		"	"	"	"	"	"	English	"	Chapman	Father: Ephrem Hampton Canada	"	"	
23	Tardif	Ernest	22		"	"	"	"	"	"	French	"	Hampton	Father Dinty St George Canada	"	"	
24	Boudreau	Ernest	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St George	Mother: Mary St Modiste Canada	"	"	
25	Barbee	Pete	24		"	"	"	"	"	"	"	"	St Modiste	Father: Erasime St Pie Canada	"	"	
26	Mercer	Ridded	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Pie	Wife: Madame Moncton Canada	"	"	
27	Roe	Edward	36		"	"	"	"	"	"	English	"	Moncton	Father: Victor Levis Canada	"	"	
28	Morois	Eric	22		"	"	"	"	"	"	French	"	Levis	Father Ephrem Hampton Canada	"	"	
29	Tardif	Patilow	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Hampton	Wife Mary St Victor Canada	"	"	
30	"	Pete	18		"	M	"	"	"	"	"	"	St Victor				

102 NOT USED

30

† "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

C 34 Me

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	Y	Self	20	Y	15	Maine	No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	M	Br	Grey	None	Canada	Kingscroft	Jackman	11/23/16	C.P.R.	November 23
2	"	"	5	"	16	✓ "		"	"	"	"	"	"	5	7	M	Br	Br	"	"	St Victor	"	"	"	"
3	"	"	6	Y	16	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Red	"	"	"	St George	"	"	"	"
4	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Bl	"	"	St Flavie	"	"	"	"
5	"	"	37	Y	13	Maine	4-16	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Br	Br	"	"	—	"	"	"	"
6	"	"	20	Y	16	✓ "	1-16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St George	"	"	"	"
7	"	"	14	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Raphale	"	"	"	"
8	"	"	25	Y	16	✓ Maine	1-16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Frederick	"	"	"	"
9	"	"	7	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	"	"	St Victor	"	"	"	"
10	"	"	10	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	St George	"	"	"	"
11	"	"	11	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lamplon	"	"	"	"
12	"	"	20	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"
13	"	"	15	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Notre Dame	"	"	"	"
14	"	"	35	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
15	"	"	10	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Lambert	"	"	"	"
16	"	"	13	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Br	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
17	"	"	11	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Br	Br	"	"	Lamplon	"	"	"	"
18	"	"	27	"	"	✓ "	9/14	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Nicholas	"	"	"	"
19	"	"	10	"	"	✓ "	1-16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Megantic	"	"	"	"
20	"	"	19	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	St Victor	"	"	"	"
21	"	"	28	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Br	"	"	St Lens	"	"	"	"
22	"	"	25	✓	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	"	Lamplon	"	"	"	"
23	"	"	7	Y	16	✓ Maine	8/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	[illegible]	"	"	"	"
24	"	"	16	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St George	"	"	"	"
25	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Br	"	"	St Modeste	"	"	"	"
26	"	"	20	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Br	Grey	"	"	St Victor	"	"	"	"
27	"	"	12	Y	16	✓ Maine	1-16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	N.B. Lamplon	"	"	"	"
28	"	"	24	"	"	✓ "	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Levis	"	"	"	"
29	"	"	25	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Lamplon	"	"	"	"
30	"	"	28	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	St Victor	"	"	"	"

2 CPR = Canadian Pacific Railroad

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

b

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 46

INDEXED
A to K M
14—26
L to Z

PORT OF Lacolle Station,

181

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ot a citi befor citiz
	Primary BZB																
1	Tortu	Ephrem	21		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	St Victor	Mother Beside, St Victor, P.Q. Canada	Maine	Skinner	
2	Bulgue	Adolph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Victor, Canada	"	"	
3	Poulin	Philip	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alexander St Victor, Canada	"	"	
4	Lussois	Romeo	16		"	"	Cook	N	N	"	"	"	"	Father Joseph St Cecile	"	"	
5	Lachance	Jimmy	18		"	"	General Laborer	Y	Y	"	"	"	St Cecile	Canada Father Thomas Lachance, Hinsdale, Mass.	"	"	
6	LaBlanc	Edward	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary LaBlanc Valley Jct Canada	"	"	
7	Mercier	Fred	30		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Antoine St Remi Canada	"	"	
8	Goyet	Albert	24		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Remi Canada	"	"	
9	Verdet	Louise	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Archie St Cesaire Canada	"	"	
10	Martha	Irene	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Desire St Joseph Canada	"	"	
11	Lavoie	Joseph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Philip Beauceville Canada	"	"	
12	Tina	Albert	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Cesaire Canada	"	"	
13	Crumal	Leo	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Desire St Cesaire Canada	"	"	
14	Gagnon	Georges	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Cesaire Canada	"	"	
15	Lemal	Michael	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rose Lemal St Cesaire Canada	"	"	
16	LeClaire	Armand	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean St Luigie Canada	"	"	
17	Grenier	Elzear	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Luigie Canada	"	"	
18	"	Ernest	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	Roberts	Elzear	31		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marcelle St Samuel, Lanoraie Canada	"	"	
20	Cluche	Leonard	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ernest St Ephrem Canada	"	"	
21	Gregoire	Leo	18		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Ephrem Canada	"	"	
22	Rocheleau	Edward	17		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Francis Spaulding Canada	"	"	
23	LaBlanc	Louis	18		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Joseph St Remi Canada	"	"	
24	Monsetto	Joseph	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Lawrence St Cecile Canada	"	"	
25	Lachance	Lloyd	21		"	"	Camp Hands	"	"	"	"	"	St Cecile	St Cecile Canada Father Ile of George	"	"	
26	LeRoy	George	20		"	"	General Laborer	N	N	"	"	"	St Remi	Canada Father Delvina St Luigie	"	"	
27	Poulin	Joseph	30		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Luigie	Canada Wife Mary St Jean	"	"	
28	Pineda	Lepord	27		"	M	"	"	"	"	"	"	"	St Jean Canada Father Francis Spaulding	"	"	
29	LaBlanc	Karl	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Spaulding Canada Father Ephrem St Victor	"	"	
30	Dume	Arthur	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Victor Canada			
103	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E

E 37

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
Y	Self	16	Y	16	Skirmer Maine		No	No	No	No	Good	No	5	7½	R	B	B	None	Canada	St Victor	Jackman	11 23 16	C P R	November 23
N	In	14	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	10	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	16	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	16	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Cecile	"	"	"	"
"	"	21	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hamilton	"	"	"	"
"	"	16	Y	16	Maine	6/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Valley P.	"	"	"	"
"	"	10	"	16	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	St Thom	"	"	"	"
"	"	8	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	"	"	"	St Cecile	"	"	"	"
"	"	25	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Boniface	"	"	"	"
"	"	20	Y	16	Maine	7/16	"	"	"	"	"	"	5	7	W	"	"	Dark	"	St Joseph	"	"	"	"
"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"
"	"	6	Y	16	Maine	7/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Boniface	"	"	"	"
"	"	8	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	7	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	13	No	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	8	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Eugene	"	"	"	"
"	"	7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Leon	"	"	"	"
"	"	7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Marc	"	"	"	"
"	"	1	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	11	Y	16	Maine	7/16	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	Lost left hand at 24	"	Thetford	"	"	"	"
"	"	4	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	Dark	"	St Claire	"	"	"	"
"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Sebastien	"	"	"	"
"	"	6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St George	"	"	"	"
"	"	11	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Y	5	6	"	"	Bl	Left hand off at 24	"	St Eugene	"	"	"	"
"	"	6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	N	5	6	"	"	"	Dark	"	St Leon	"	"	"	"
"	"	6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	St Pierre	"	"	"	"
"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	St Victor	"	"	"	"

C P R. Canadian Pacific Railroad

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

C

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 41

PORT OF Jackman Maine,

182

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citiz before citize
	Primary 1328																
1	Goulet	Arthur	21		M.	S.	General Labrer	Y	Y	Canada	French	Canada	St Ephrem	Father Eugene St Ephrem Canada	Maine	Skimer	
2	Tardif	Napoleon	24		"	"	"	"	"	"	"	"	St Victor	Father Pierre St Victor Canada	"	"	
3	"	Ernest	22		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Lawrence St Cecile	"	"	
4	Lachance	Lawrence	46		"	"	Cook	"	"	"	"	"	St Cecile	Canada Wife Odelia St Ephrem	"	"	
5	Hammil	Edward	24		M.	M.	Cook	Y	Y	"	"	"	St Ephrem	Canada Father, Sam,	"	"	
6	Rodrigue	Sam	22		"	"	General Labour	"	"	"	"	"	"	Father Edward St Cecile	"	"	
7	Belleranee	Wm.	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cecile	Canada Father Napoleon St Martin	"	"	
8	Billedeau	Ernest	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Martin	Canada Father Paul St Sebastine	"	"	
9	Duguel	Paul	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Sebastine	PQ Canada Father Jean St	"	"	
10	Billedeau	Ernest	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Delsia Spaulding	"	"	
11	Gloria	Archie	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Spaulding	PQ Canada Father Alexander Iberville	"	"	
12	McDougal	Sam	25		"	"	"	N	N	"	Irish	"	Iberville	Canada Father Philip Spaulding	"	"	
13	Couture	Silver	17		"	"	"	Y	Y	"	French	"	Spaulding	Canada Father Charles	"	"	
14	Gleason	Peter	42		"	"	"	"	"	"	English	"	N.B Volcano	Bigay N.B Canada Iberville Spaulding	"	"	
15	Blair	Merle	41		"	M.	"	"	"	"	French	"	Spaulding	Canada Father Francis Edmundston	"	"	
16	Grenier	Frank	30		"	S.	"	"	"	"	"	"	Megantic	Canada Father Georges	"	"	
17	Bolgue	Alfred	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Samuel	St Samuel Canada Father Eugene Inverness	"	"	
18	McEwen	John	23		"	"	"	N	N	"	English	"	Inverness	Canada	"	"	
19	"	Rocnie	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Charles St George	"	"	
20	Grenier	Ted	20		"	"	"	Y	Y	"	French	"	St George	Canada Father John Cape North C B	"	"	
21	Morison	Norman	27		"	"	"	"	"	"	English	"	Cape North	C B Father Kenneth	"	"	
22	McCloud	Norman	19		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father John Inverness	"	"	
23	McLuarie	Edward	23		"	"	"	"	"	"	English	"	Inverness	Canada Father Allan	"	"	
24	McLaughlin	Alex	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosanna Spaulding	"	"	
25	Lemon	John	71		"	M.	"	"	"	"	"	"	Spaulding	Canada Father Charles St Victor	"	"	
26	Boucanyer	Emile	18		"	S.	"	"	"	"	"	"	St Victor	PQ Canada Father Joseph Beauceville	"	"	
27	King	Pie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Canada Father Joseph St Francis	"	"	
28	Poliquin	Joseph	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St Francis	Canada Father Joseph St Martin	"	"	
29	Bergeron	Edouard	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Martin	Canada Father Elzear Beauceville	"	"	
30	Perlin	Henry	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Canada			
104	NOT USED																

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

6 30

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nder Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by self or by whether paid by any other person, firm, society, or corporation, and if so, what relation, if any, exists between such person, firm, society, or corporation and the alien.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1916
4	Self	$12	No	—	—	—		No One	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Lt	Bl	Blue	Fair	Canada	St Ephrem	Jackman	1-23-16	CPR	November 23
"	"	9	Y	16	Maine	4-16		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	St Victor	"	"	"	"
"	"	10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	7	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Gabriel	"	"	"	"
"	"	6	Y	16	Maine	6-16		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	9	"	10	"	12-15		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	8	"	16	"	4 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Cecile	"	"	"	"
"	"	16	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
"	"	6	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	4	Y	16	Maine	2 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	6	"	"	"	4 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	7	"	"	"	2 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Lt Br	Blue	"	"	Lenoxness	"	"	"	"
"	"	1	"	13	"	1-13		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	Spaulding	"	"	"	"
"	"	6	"	16	"	3 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	Arthett	"	"	"	"
"	"	4	"	16	"	5 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	"	"	St Francis	"	"	"	"
"	"	6	"	15	"	12-15		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	St Baptiste	"	"	"	"
"	"	3	"	16	"	1 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	"	Inverness	"	"	"	"
"	"	7	"	"	"	3½ 4		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
"	"	8	"	"	"	4 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	"	St George	"	"	"	"
"	"	8	"	"	"	3 3/16		"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	Cape North	"	"	"	"
"	"	7	B	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	20	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blk	"	"	Inverness	"	"	"	"
"	"	4	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"
"	"	1	"	"	Maine	3 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Spaulding	"	"	"	"
"	"	3	15	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Victor	"	"	"	"
"	"	14	2	"	Maine	3 3/16		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Francis	"	"	"	"
"	"	7	13	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"
"	"	10	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	"	"	St Martin	"	"	"	"
"	"	4	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"

CPR = Canadian Pacific Railroad

CLASS E. James C Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

10

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K ..... M
L to Z 1925 ..... R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 42

PORT OF Jackman [illegible],

183

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citi befor citiz
	Primary 3 2 B																
1	King	Fred	28		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French Canada	Canada	Baltimore	Father Luck Baltimore NB Canada	Maine	Skinner	
2	Pinette	Joseph	41		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Samuel	"	"	
3	Baillargeon	ame	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	St Simmer Canada	"	"	
4	O'Rooke	James	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joe Leopolis	"	"	
5	"	John	48		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Leopolis Canada	"	"	
6	Bulgue	Louis	41		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Malachi	"	"	
7	King	Leo	28		"	S	"	"	"	"	"	"	"	St Malachi Canada	"	"	
8	Tourcaut	Magurey	41		"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	King	Ernest	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Canada	"	"	
10	"	Alphonse	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis Megantic P.Q. Canada	"	"	
11	"	Victor	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph "	"	"	
12	Bourgoin	Napoleon	18		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father "	"	"	
13	Grenier	George	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Julia St Samuel Canada	"	"	
14	Roy	Napoleon	21		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Chilias St Samuel Canada	"	"	
15	Roy	Louis	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Absolum St George Canada	"	"	
16	Lacasse	Mario	2		"	"	"	N	N	"	"	"	"	St George Canada	"	"	
17	Bergeron	Edmund	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Samuel Canada	"	"	
18	"	Henry	2		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	St Samuel Canada	"	"	
19	Gosselin	Narcisse	21		"	M	"	N	N	"	"	"	"	"	"	"	
20	Pelletier	Albert	2		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Julia St Samuel Canada	"	"	
21	Couture	Albert	1		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Julia St Samuel Canada	"	"	
22	Lacroix	Albert	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Thibodeau	Henry	1		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Julia St George Canada	"	"	
24	Grant	Joseph	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	St George Canada	"	"	
25	Lacroix	Alfred	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ludevick St George Canada	"	"	
26	"	Albert	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	Couture	Napoleon	18		"	"	"	N	N	"	"	"	"	St Simmel P & D Father Henry Charlottown P E I	"	"	
28	Conrade	Willis	24		"	"	"	Y	Y	"	English	"	"	Father Allan Charlotown P E I	"	"	
29	Bulgue	Andrew	16		"	"	"	N	N	"	French	"	"	Father Edward St Samuel Canada	"	"	
30	"	Ernest	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

105 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	Yes	Self	$ 6	Yes	12	Maine	No one	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None	Canada	St Leime	Quebec	Nov 23rd	CPR	Nov 23
2	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Perfolis	"	"	"	"
4	"	"	7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Malache	"	"	"	"
5	"	"	8	Yes	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	5	8	Sandy Red				"	"	"	"	"	"
6	"	"	8	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	M				"	St Samuel	"	"	"	"
7	"	"	6	Yes	2	Maine	5/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	24	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	St Samuel	"	"	"	"
10	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"	"	"	"	"
11	"	"	9	Yes	4	Maine	5/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Megantic	"	"	"	"
12	"	"	7	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Samuel	"	"	"	"
13	"	"	11	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	"
14	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Samuel	"	"	"	"
15	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"
16	"	"	10	Yes	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Megantic	"	"	"	"
17	"	"	1	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	Kinnear	"	"	"	"
18	"	"	12	Yes	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"
19	"	"	1	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey		"	Lampton	"	"	"	"
20	"	"	7	Yes	16	Maine	8/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St George	"	"	"	"
21	"	"	1	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	St Samuel	"	"	"	"
22	"	"	5	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"
23	"	"	2	Yes	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Lawrenceville	"	"	"	"
24	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Charlotte	"	"	"	"
25	"	"	12	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Samuel	"	"	"	"
26	"	"	10	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Georges	"	"	"	"
27	"	"	12	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Samuel	"	"	"	"
28	"	"	11	Yes	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		Middle right cheek	"	Centre Range	N.S.	"	"	"
29	"	"	1	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Fair	"	St Samuel	"	"	"	"
30	"	"	14	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"

CPR — Canadian Pacific Railroad

James le Ford
Edward T. Howe
Immigrant Inspector.

CLASS E.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 inch.
L. M. B.

E

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 43 — AC

PORT OF Jackman, Maine,

1 — 2 — 184 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w... a citi... befor... citiz...
	Primary B & B																
1	Billodeau	August	24		M	Legal	Laborer	N	N	Canada	French	Canada	[illegible]	Father [illegible]	Maine	[illegible]	
2	Robert	Clovis	1		"	"	"			"	"	"		[illegible]	"	"	
3	Billodeau	Thophile	31		"	S	"	N	N	"	"	"		[illegible]	"	"	
4	Vigue	Carl	36		"	M	"	Y	Y	"	"	"		Mother [illegible]	"	"	
5	Fabrique	Louis	41		"	"	"	"	"	"	"	"		[illegible]	"	"	
6	"	Lucien	16		"	S	"	"	"	"	"	"		[illegible]	"	"	
7	"	Pierre	14		"	"	"	"	"	"	"	"		[illegible]	"	"	
8	Edward	Wm	22		"	"	"	"	"	"	"	"		[illegible]	"	"	
9	Blair	Clovis	22		"	"	"	N	N	"	"	"	Magantic	Father [illegible] Canada	"	"	
10	Bernard	David	18		"	"	"			"	"	"	St Amand	[illegible] Canada	"	"	
11	[illegible]	Joseph	22		"	"	"	N	N	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	
12	[illegible]	Arthur	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Egypte	[illegible]	"	"	
13	[illegible]	Simon	20		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Boniface	[illegible]	"	"	
14	[illegible]	[illegible]	21		"	"	"	Y	Y	"	"	"	Somerset	Canada [illegible]	"	"	
15	Roy	Thomas	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Spaulding	[illegible]	"	"	
16	Lacroix	Edward	36		"	M	"	"	"	"	"	"	St Pierre	Canada (Adeline)	"	"	
17	Beaudry	Edward	16		"	S	"	"	"	"	"	"	St Samuel	[illegible]	"	"	
18	Lacasse	Joseph	37		"	M	"	"	"	"	"	"	St Patrick	Canada	"	"	
19	Couture	Joseph	27		"	S	"	"	"	"	"	"	St Louis	Canada	"	"	
20	"	Joseph	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Epiphane	[illegible]	"	"	
21	[illegible]	Joseph	26		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Canada	"	"	
22	Billodeau	Odeire	21		"	S	"	"	"	"	"	"	Spaulding	Canada	"	"	
23	Blais	Adolph	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Louis	Canada	"	"	
24	Vigue	Ted	43		"	McCook	"	"	"	"	"	"	Spaulding	Canada	"	"	
25	"		14		"	S	Cookie	"	"	"	"	"	"	Mother [illegible] Canada	"	"	
26	Hamel	Albert	26		"	"	General Laborer	N	N	"	"	"	"	Father [illegible]	"	"	
27	Couture	Joseph	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Luigi	Canada	"	"	
28	Lessard	Napoleon	43		"	"	"	"	"	"	"	"	St Pierre	Canada	"	"	
29	Gagnon	Richard	43		"	M	Capt Boss	Y	Y	"	"	"	Magantic	Wife [illegible] Canada	"	"	
30	Blais	Alphonse	37		"	M	General Laborer	"	"	"	"	"	"	Wife Biddeford	"	"	
106	NOT USED																

30

† "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1914

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	S	Self	27	Y	16	Maine	To one	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Br	Br		Canada	Edmunston	Quebec	Nov 11-23/14	CPR	November 23 1914
2	"	"	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	St Jules	"	"	"	"
3	"	"	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"		"	St Louis	"	"	"	"
4	"	"	27	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	BC	"	"	Kamloops	"	"	"
5	"	"	29	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	St Samuel	"	"	"
6	"	"	30	"	—			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	"	"	"	"	"
7	"	"	28	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	"	"	"	"	"
8	"	"	15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	"	St Lawrence	"	"	"
9	"	"	40	Y	14	Maine	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	"	"	St Lazare	"	"	"
10	"	"	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	"	"	St Samuel	"	"	"
11	"	"	21	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	St Louis	"	"	"
12	"	"	17	Y	16	Maine	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	Orville	"	"	"
13	"	"	14	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	St Remi	"	"	"
14	"	"	15	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	"	"	"
15	"	"	25	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	"	"	"	"
16	"	"	17	Y	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Br	"	"	St Samuel	"	"	"
17	"	"	14	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Br	"	"	"	"	"	"
18	"	"	10	Y	14	Maine	3-16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	"	St Patrick	"	"	"
19	"	"	17	Y	14	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	"	St Bridget	"	"	"
20	"	"	10	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	St Flavien	"	"	"
21	"	"	15	Y	14	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	St Joseph	"	"	"
22	"	"	21	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	St Evariste	"	"	"
23	"	"	26	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	St Luce	"	"	"
24	"	"	14	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	St Martin	"	"	"
25	"	"	14	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	St Damase	"	"	"
26	"	"	20	Y	14	Maine	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	St Evariste	"	"	"
27	"	"	12	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	St Samuel	"	"	"
28	"	"	7	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Br	"	"	St Victor	"	"	"
29	"	"	15	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		Scar on right Cheek	"	St Remi	"	"	"
30	"	"	6	Y	14	Maine	1/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"	St Evariste	"	"	"

CPR = Canadian Pacific Railroad

20

CLASS E.

James L. Ford
Bernard Lynch
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30
L.M.B.

F

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED R
A to K
L to Z

SHEET NO. 44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman, Maine,

185

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
	Primary B.2.B																
1	Courcelle	Ephrem	17		M	S	General Laborer	N	N	Canada	French	Canada	Courcelle	Father Isidore Courcelle	Maine	Skowhegan	
2	Daigle	Eugene	19		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Ephrem	Father Ephrem Canada	"	"	
3	Lebreque	Edeos	23		"	"	"	N	N	"	"	"	St Cariste	Father Denos St Cariste Canada	"	"	
4	Joncas	Napolem	43		"	M	"	Y	Y	"	"	"	Lucie	Father Leon Lucie Canada	"	"	
5	Arsenault	Leon	41		"	M	"	Y	Y	"	"	"	Courcelle	Father Maurice Courcelle Canada	"	"	
6	Turcotte	Joseph	24		"	"	"	N	N	"	"	"	St Romuald	Father Louis St Romuald Canada	"	"	
7	Pinette	Xavier	20		"	S	"	Y	Y	"	"	"	Courcelle	Father Joseph Courcelle	"	"	
8	Arsenault	David	59		"	S	"	N	N	"	"	"	"	[illegible]	"	"	
9	Latourelle	Louis	18		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Cecile	Father Louis St Cecile Canada	"	"	
10	Roy	Joseph	17		"	"	"	Y	Y	"	"	"	Courcelle	Father Alfred Courcelle Canada	"	"	
11	"	Frank	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father "	"	"	
12	Poulin	Joseph	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Shenley	Father George Shenley Canada	"	"	
13	"	Fedine	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	Parent	Armand	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Father Narcisse Megantic Canada	"	"	
15	Bisson	Leonidas	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Ste Marguret	Father Tite Ste Marguret Canada	"	"	
16	Lachance	Joseph	50		"	M	"	N	N	"	"	"	Megantic	Father Armanda Megantic Canada	"	"	
17	Lebreque	Denos	50		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Cariste	Wife Mary St Cariste Canada	"	"	
18	"	Alaire	19		"	S	"	N	N	"	"	"	"	Mother "	"	"	
19	Beaudry	Ludger	17		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Ludger "	"	"	
20	Wadeau	Joseph	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph "	"	"	
21	Trepagner	Florent	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Denos "	"	"	
22	Dufond	Gideon	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ellis "	"	"	
23	Morin	Adelard	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Angelina "	"	"	
24	"	Eugene	45		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Angelina St Cariste PQ Canada	"	"	
25	Dubord	Alphonse	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Denos St Cariste Canada	"	"	
26	Dutil	Philip	22		"	M	"	N	N	"	"	"	"	Father Alvina "	"	"	
27	Blair	Onia	21		"	S	"	Y	Y	"	"	"	St Margaret	Father Joseph St Margaret Canada	"	"	
28	Lesblurt	Ozador	40		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother John "	"	"	
29	Blais	Jimmy	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph "	"	"	
30	Bois	Louis	50		"	W	"	N	N	"	"	"	St Romuald	Sister Mary Canada St Romuald	"	"	
107	NOT USED																

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

£ 41 MBB

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1914 CLASS E

(OVER.)

14—36

	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; anarchist, or person who believes in or advocates the assassination of public officials; epileptic, or insane person; or person who has been insane within five years previous; person who has had two or more attacks of insanity at any time previously; person who is feeble-minded; person who has been committed as a charity, or supported by charity; person who is a pauper; person who is a professional beggar; person who is under a contract or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia (the agreement in such cases is void); and whether any of the foregoing exceptions apply to the alien.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1914
1	Y	Self	$5	Y	16	Maine	3-16	No One	No	No	No	No	Good	No	5	6	L.	B	B	Fair	Canada	St Evastine	Quebec	11 23/14	CPR	November 23
2	"	"	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	St Bruno	"	"	"	"
3	"	"	7	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk B	Dk	"	"	St Evastine	"	"	"	"
4	"	"	10	Y	15	Maine	1-15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	Blue	"	"	"	"	"	"
5	"	"	11	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	St Hubert	"	"	"
6	"	"	16	Y	16	Maine	7-16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	St Barnabe	"	"	"
7	"	"	20	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blue	"	"	"	"	"	"
8	"	"	21	Y	16	Maine	5-16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	M.	Brown	"	"	"	St Hubert	"	"	"
9	"	"	21	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	Dark centre forehead	"	St Evastine	"	"	"
10	"	"	19	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	"	St Cecile	"	"	"
11	"	"	18	Y	16	Maine	7-16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	14	"	"	"	7-16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Shenley	"	"	"
13	"	"	14	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Shenley	"	"	"
14	"	"	20	Y	16	Maine	7-16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Regentis	"	"	"
15	"	"	12	"	"	"	4-16	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	St Marcute	"	"	"
16	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Dk Brn Salt & Pepper	"	"	St Georges	"	"	"
17	"	"	20	"	16	"	4-16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St Evariste	"	"	"
18	"	"	20	"	"	"	3-16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blk	"	"	St Evastine	"	"	"
19	"	"	20	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	B	"	"	St Evariste	"	"	"
20	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Dk B	"	"	St Hubert	"	"	"
21	"	"	21	Y	15	Me	1-15	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	B	"	"	St Bruno	"	"	"
22	"	"	25	"	"	"	1-16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	M	Blk	B	"	"	St Evariste	"	"	"
23	"	"	25	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	"	"	"	"	"	"
24	"	"	14	Y	1902	Maine	1-02	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	St Evariste	"	"	"
25	"	"	14	Y	14	"	8-16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Li	Blk	B	"	"	"	"	"	"
26	"	"	10	"	"	"	7-16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk B	Dk B	"	"	"	"	"	"
27	"	"	8	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	St Margaret	"	"	"
28	"	"	11	Y	14	Maine	1-14	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk B	Blue	"	"	"	"	"	"
29	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	"	"	"	"
30	"	"	14	Y	14	Maine	3-14	"	"	"	"	"	"	"	5	Dark	Blk	B	"	"	"	"	"	"	"

19 CPR = Canadian Pacific Railroad

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 45

INDEXED
A to K
L to Z 14-26

PORT OF Jackman, Maine,

186

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 3 yrs															
1	Dion	Sefrian	21		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French Canada	Canada		Father: Jean Louis Dion Canada	Maine	Skinner
2	"	Henry	17		"	"	"	"	"	"	"	"		Father: Jean "	"	"
3	Lachance	Jean	43		"	M	"	"	"	"	"	"		Father Joseph St Martin Canada	"	"
4	Marcoux	Joseph	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Fortuna	Father August St Fortuna Canada	"	"
5	Blouin	Desire	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St "	Father Joseph " "	"	"
6	"	Alex	25		"	"	"	N	N	"	"	"	"	" "	"	"
7	Chataunuf	Edmund	35		"	"	"	"	"	"	"	"	de Marie	Sister Joseph Soeur de Marie	"	"
8	Tourcotte	Pierre	27		"	M	"	"	"	"	"	"	St Martin	Wife Lydia St Martin Canada	"	"
9	Dubois	Alfred	17		"	S	"	Y	Y	"	"	"	St Evariste	Father Elie St Evariste Canada	"	"
10	Robert	Ernest	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Henry St Ephrem Canada	"	"
11	Croteau	Ernest	37		"	M	Cook	"	"	"	"	"	Megantic	Father: Sara Megantic Canada	"	"
12	"	George	15		"	S	Cookie	"	"	"	"	"	"	Mother: Sara "	"	"
13	McDonald	Wm.	47		"	"	Hostler	"	"	"	English	"	"	Father Roderick "	"	"
14	Couture	Fred	32		"	"	General Laborer	"	"	"	French	"	St Evariste	Father Fred St Evariste Canada	"	"
15	Ramsette	Louis	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Bekeville	Father Maria Bekeville Canada	"	"
16	McRae	Wm.	58		M	Wd	"	"	"	"	"	"	St Romuald	Sister: Eliza St Romuald Canada	"	"
17	Lamoureux	Romeo	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St Samuel	Father Narcisse St Samuel Canada	"	"
18	Lauzette	Paul	45		"	M	"	"	"	"	"	"	Spaulding	Wife: Marie, Spaulding Canada	"	"
19	Lavoie	Joseph	20		"	S	"	N	N	"	"	"	Valley St	Father: Joseph Valley St Canada	"	"
20	Roy	Jean	17		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	" "	"	"
21	Baudreau	Rozario	17		"	S	"	"	"	"	"	"	St Luigie	Father: Louis St Luigie Canada	"	"
22	Bulgue	Lorel	17		"	"	"	N	N	"	"	"	St Samuel	Father: Michael St Samuel Canada	"	"
23	Robert	Pierre	28		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Luigie	Father Victor St Luigie Canada	"	"
24	Tetu	Edward	48		"	M	"	N	N	"	"	"	St Samuel	Wife Flora St Samuel Canada	"	"
25	McCloud	Daniel	41		"	S	"	Y	Y	"	Scotch	"	Megantic	Brother Angus Megantic Canada	"	"
26	Robert	Paul	27		"	"	"	N	N	"	French	"	St Luigie	Father Victoria St Luigie P.Q. Canada	"	"
27	Bulgue	Paul	17		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Cecile	Father Ernestine St Cecile Canada	"	"
28	McClaine	Murdock	42		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Brother: Daniel Megantic P.Q. Canada	"	"
29	Lagace	Alfred	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Brekville	Brother Emile Brekville Canada	"	"
30	McLean	Neil	51		"	"	"	"	"	"	English	"	Dorset	Father Louis Dorset Canada	"	"

108 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 112

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or otherwise, or lame, crippled, or deformed; if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
1	Y	Self	$6	Y	16	Maine	4-16	To Me	No	No	No	No	Wood	No	5	6	M	B	B	Mine	Canada	Lamp, Tp Jackman	11 23/16	CPR	November 23	
2	"	"	8	NO	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	11	Y	16	Maine	5-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy B	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	8	NO	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	Fortier	"	"	"	
5	"	"	10	N	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gy B	"	"	St Fortina	"	"	"	
6	"	"	21	N	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	11	Y	16	Maine	5-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	B	Bl	"	"	Sacre Coeur de Marie	"	"	"	
8	"	"	9	"	"	"	1-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	St Evariste	"	"	"	
9	"	"	16	N	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	B	B	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	25	N	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	
11	"	"	13	Y	16	Maine	5-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk B	"	"	St Ferdinand	"	"	"	
12	"	"	22	N	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	8	Dark	Blk	Dk Br	"	"	Megantic	"	"	"	
13	"	"	8	Y	16	Maine	1-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	M	Grey	B	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	7	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	Y	5	6	"	B	B	Right leg at knee	"	St Evariste	"	"	"	
15	"	"	6	Y	16	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	N	5	7	"	Gy B	B	Mine	"	Bekeville	"	"	"	
16	"	"	10	"	"	"	1-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	Blue	"	"	St Romuald	"	"	"	
17	"	"	10	Y	16	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	"	"	"	St Samuel	"	"	"	
18	"	"	4	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	9	"	"	"	4-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	B	"	"	St Ann	"	"	"	
20	"	"	5	NO	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Frederique	"	"	"	
21	"	"	8	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ligue	"	"	"	
22	"	"	11	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Samuel	"	"	"	
23	"	"	12	Y	16	Maine	4-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	"	St Romuald	"	"	"	
24	"	"	13	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	St Samuel	"	"	"	
25	"	"	11	"	"	"	1-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Bl	"	"	Lingwick	"	"	"	
26	"	"	6	"	"	"	4-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	B	Grey	"	"	St Samuel	"	"	"	
27	"	"	8	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	B	"	"	St Romuald	"	"	"	
28	"	"	7	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	B	"	"	Marston	"	"	"	
29	"	"	10	"	"	"	1-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bekeville	"	"	"	
30	"	"	8	"	"	"	3-16	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	Wart left side of nose	"	Direct	"	"	"	

CPR = Canadian Pacific Railroad

20

James C Hord
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

H

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 46

A to K 1
L to Z ..... R

PORT OF Jackman's Point,

187

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Ob a cl bef citi
	Rimouski 13 2 15																
1	Rancour	Alfred	19		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	Dorset	Father: Father George Dorset	Maine	Skowhegan	
2	Buford	Louis	22		"	"	"	N	N	"	"	"	Brekinridge	Father Chas Brekinridge	"	"	
3	Stewart	Donald	55		"	"	"	Y	Y	"	Scotch	"	Marston	Canada Brother: John Marston	"	"	
4	Pardis	Michael	22		"	"	"	N	N	"	French	"	St John	Canada Father Luire St John	"	"	
5	"	Emile	40		"	M	"	Y	Y	"	"	"	St Martin	Canada Wife Lugia St Martin	"	"	
6	Plasiance	Frank	52		"	S	"	"	"	"	"	"	St Romuald	Canada Father August St Romuald	"	"	
7	Bulque	Edgar	22		"	"	"	N	N	"	"	"	St Samuel	Canada Father Michael, St Samuel	"	"	
8	Cote	Albert	25		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Samuel	Canada Wife Andrianna St Samuel	"	"	
9	"	Edward	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father Jean St Samuel	"	"	
10	Doyon	Alfred	18		"	"	"	N	N	"	"	"	St Luigie	Canada Father Paul St Luigie	"	"	
11	Gendreau	Donal	12		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Samuel	Canada Father Nazaire St Samuel	"	"	
12	Pardis	Ame	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father Clyde St Samuel	"	"	
13	Cote	Joseph	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada Father: Ther: Joseph "	"	"	
14	Begin	Allan	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Almina St Romuald	"	"	
15	Guay	Louis	47		"	M	"	"	"	"	"	"	St Romuald	P.Q. Canada Father Edward Quebec	"	"	
16	Roy	Joseph	19		"	S	"	"	"	"	"	"	Quebec	Canada Father Gideon "	"	"	
17	Boucshire	Joseph	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Martin	Father: Edward, St Martin Canada	"	"	
18	Roy	Onesime	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Samuel	Wife Emma St Samuel Canada	"	"	
19	Gendreau	Ezare	46		"	M	"	"	"	"	"	"	Augusta	Father George Augusta Canada	"	"	
20	Tetreau	Onesphore	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Marcella "	"	"	
21	Reaid	Edna	28		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father George "	"	"	
22	Gagnon	Joseph	19		"	"	"	N	"	"	"	"	St Cariste	St Cariste Canada	"	"	
23	Dubeile	Joseph	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Quebec	Father: Onesime Quebec Canada	"	"	
24	Marcotte	Joseph	35		"	M	"	N	N	"	"	"	St Paul	Wife Demarese St Paul Canada	"	"	
25	Tetreau	Fortuna	22		"	S	"	Y	Y	"	"	"	Augusta	Father Georg Augusta Canada	"	"	
26	Lalatuppe	Frank	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Napoleon "	"	"	
27	Tanguay	Alfred	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cariste	Quebec P.Q. Canada Father Xavier St Cariste	"	"	
28	Laguoir	Louis	54		"	M	"	"	"	"	"	"	St Romuald	Canada Brother Fred St Romuald	"	"	
29	Roman	Joseph	32		"	"	"	"	"	"	"	"	"	P.Q. Canada Wife: Delfin St Romuald	"	"	
30	La France	Jean	52		"	M	"	"	"	"	"	"	"	P.Q. Canada Father Benjamin St Romuald P.Q. Canada	"	"	
100	NOT USED																

Abandoned domicile 5/19/21. File 44-7-1-33 Noted on manifest 5/6/44-085

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

20

CLASS E.

843

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1914

CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, polygamist, or practices the art and practices of the same, which is proposed by Section 19 of the act?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1914	
Y	Self	10	N	—	—	—	No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk	Brn	Born marks left cheek	Canada	St. Georges	Jackman	11/23/14	CPR	November 23
"	"	4	"	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Brn	None	"	St Stephen	"	"	"	"
"	"	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	Blk	Broken nose	"	Megantic	"	"	"	"
"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	"	St Elie	"	"	"	"
"	"	20	"	"	"	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Martin	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Sore under Mouth	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	3	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	11	Yes	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	15	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	mark on right Cheek	"	"	"	"	"	"
"	"	17	Y	14	Maine	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	St Joseph	"	"	"	"
"	"	3	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	mark on right Cheek	"	"	"	"	"	"
"	"	11	Y	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
"	"	3	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn	"	"	"	"	"	"	"
"	"	60	Y	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Brn	"	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	"	"	St Evariste	"	"	"	"
"	"	3	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn	Pimples on Face	"	Courcelle	"	"	"	"
"	"	4	"	"	"	5/16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blk	None	"	St Evariste	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Brn	"	"	Romuald	"	"	"	"
"	"	8	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brn	Dog mark left cheek	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Evariste	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	3-16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Germaine	"	"	"	"
"	"	11	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	mark on left side of forehead	"	Courcelle	"	"	"	"
"	"	13	Y	14	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	St Paul	"	"	"	"
"	"	13	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Brn	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	5	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	"	St Cecile	"	"	"	"
"	"	16	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	"	St Evariste	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Brn	"	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	11	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn	"	"	"	"	"	"	"
"	"	10	Y	"	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Brn	"	"	"	"	"	"	"

C.P.R. - Canadian Pacific Railroad

23

CLASS E.

James L Ford
Bernard L. Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 47

PORT OF Jackman Maine,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
1	Primary B2B Lababerte	Fortuna	24		M	S	General Labrer	Y	Y	Canada	French Canada	St Romuald	St Romuald P.Q. Canada.	Father Rene St Romuald	Maine	Lewiston	
2	Lacroix	Pete	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Fred "	"	"	
3	Asseneault	George	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Eraiste	Father Edward St Eraiste P.Q. Canada	"	"	
4	Lacroix	Fred	49		"	"	"	W	W	"	"	"	St Romuald	Brother Jean St Romuald P.Q. Canada	"	"	
5	Lachance	Eugene	31		"	M	"	Y	Y	"	"	"	Megantic	Wife Ira Megantic Canada	"	"	
6	Rodrigue	Joseph	19		"	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Pierre St Ephrem P.Q. Canada	"	"	
7	Roy	Oscar	28		"	"	"	"	"	"	"	"	St Sebastien	Father François St Sebastien Canada	"	"	
8	Roy	Gidem	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Edward "	"	"	
9	Rodrigue	Stephen	14		"	"	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Pierre St Ephrem P.Q. Canada	"	"	
10	Godin	Oscar	28		"	S	"	"	"	"	"	"	St Durham	Father Eugene St Durham Canada	"	"	
11	Goulet	Eli	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Megantic	Brother Alfonse Megantic P.Q. Canada	"	"	
12	Lizzie	Ernest	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cecile	Father Thomas St Cecile P.Q. Canada	"	"	
13	Bulgue	Arthur	21		"	"	"	W	W	"	"	"	St "	Father Joseph "	"	"	
14	Glede	Philip	26		"	"	"	Y	Y	"	"	"	Sherbrooke	Uncle Louis Glede St Justine P.Q. Canada	"	"	
15	Trucotte	Ame	27		"	"	Cook	"	"	"	"	"	Bucan	Father August Lucas Canada	"	"	
16	McCloud	Wm	31		"	"	Scaler	"	"	"	Scotch	"	Megantic	Father David Megantic P.Q. Canada	"	"	
17	Lynch	Edward	29		"	"	General Labrer	"	"	"	Irish	"	"	Father Jean "	"	"	
18	Morrison	Roderick	45		"	M	Steamster	W	W	"	Scotch	"	"	Wife Louise "	"	"	
19	Mucheau	John	46		"	"	General Labrer	Y	Y	"	Irish	"	"	Wife Celia "	"	"	
20	Soufe	Thomas	29		"	"	"	W	W	"	"	"	"	Father Jean St Lambert P.Q. Canada	"	"	
21	Robart	John	24		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Lambert	Father Joseph "	"	"	
22	Morris	Napoleon	18		"	S	"	"	"	"	"	"	St Cloud	St Cloud Canada Father Jean "	"	"	
23	Godoen	Romuald	20		"	"	"	"	"	"	"	"	St Durham	St Durham Canada Father Philios St Joseph	"	"	
24	Lacroix	Emile	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St Joseph	Canada Father John St Durham	"	"	
25	Desmarias	Rosario	21		"	"	"	"	"	"	"	"	St Durham	P.Q. Canada Father Ernest "	"	"	
26	Fortier	Horace	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Rosanna "	"	"	
27	Airoldi	Donat	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cloud	St Cloud Canada Father John St Romuald	"	"	
28	La France	Auch	16		"	"	"	"	"	"	"	"	St Romuald	P.Q. Canada Mother Rosanna St Cloud	"	"	
29	Airoldi	Henri	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Cloud	Canada Father Paul St Eraiste	"	"	
30	Marseau	Archille	21		"	"	Cookie	"	"	"	"	"	St Eraiste	Canada			

110 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E!

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged by any corporation, company, or agent, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Y	Self	9	Y	16	Maine	3 / 16	To one	No	No	No	No	Good	No	5	8	M.	Br	Br	None	Canada	St Romuald	Lackmen	11 28 16	CPR	November 28
2	"	"	25	"	13	"	Fall 1913	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	10	"	16	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	11	"	"	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	Bl	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	6	"	"	"	1 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	M.	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	11	"	"	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	9	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bk	"	"	St Romuald	"	"	"	"
9	"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	St Sylvestre	"	"	"	"
10	"	"	24	"	15	Maine	2 / 15	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bk	Br	Mark over left eye	"	St Lenham	"	"	"	"
11	"	"	4	"	16	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	None	"	Lampton	"	"	"	"
12	"	"	4	"	13	"	10 / 13	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Bk	"	"	St Romuald	"	"	"	"
13	"	"	10	"	15	"	10 / 15	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	St Cecile	"	"	"	"
14	"	"	10	"	16	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Sylvestre	"	"	"	"
15	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Magantic	"	"	"	"
16	"	"	10	"	"	"	5 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Br	"	"	Richmond	"	"	"	"
18	"	"	10	"	"	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	"	"	Windsor	"	"	"	"
19	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	"	"	W. Gaspé	"	"	"	"
20	"	"	6	"	"	"	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
21	"	"	30	"	"	"	5 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bl	"	"	St Lambert	"	"	"	"
22	"	"	8	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	St Cloud	"	"	"	"
23	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Leg mark on Face	"	St Christian	"	"	"	"
24	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mark on left Cheek bone	"	St Frederick	"	"	"	"
25	"	"	10	N	16	Maine	1 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar on forehead	"	St Justine	"	"	"	"
26	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Durham	"	"	"	"
27	"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on right side of face	"	St Cloud	"	"	"	"
28	"	"	22	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Romuald	"	"	"	"
29	"	"	6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Cloud	"	"	"	"
30	"	"	10	Y	16	Maine	3 / 16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Romuald	"	"	"	"

& CPR = Canadian Pacific Railroad

James L Ford
Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—28

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED
A to K
L to Z 14—20

SHEET NO. 48

PORT OF Jackman Maine,

189

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary B2B													Brother Roderick		
1	Smith	Angus	07		M.	S	General Labour	Y	Y	Canada	Scotch	Canada	Miguasha	Spring Hill Canada	Maine	Skinner
2	Canton	Maria	20		"	"	Cookie	"	"	"	French	"	St Romuald	Father Eugene St Romuald P2 Canada	"	"
3	Corey	Alcid	25		"	"	General Labour	"	"	"	"	"	"	Father John "	"	"
4	Molin	Louis	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Hermas "	"	"
5	Huard	Mike	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Desirali	Desirali Canada	"	"
6	Charland	George	18		"	"	"	"	"	"	"	"	St Romuald	Father George St Romuald P2 Canada	"	"
7	Siminean	Octave	47		"	M	"	"	"	"	"	"	St Cloud	Father Mary, St Cloud Canada	"	"
8	Moris	Louis	19		"	"	"	N	N	"	"	"	Windsor Mills	Father Delvina Windsor Mills Canada	"	"
9	Marshall	Napolem	26		"	S	"	Y	Y	"	"	"	St Cloud	Father Philip St Cloud Canada	"	"
10	Poulin	Ernest	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St Evariste	Father Paul St Evariste Canada	"	"
11	Tibot	Andrew	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
12	Robart	Alneas	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Nazarre "	"	"
13	Huard	Henry	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Eugene "	"	"
14	McKiver	Frank	43		"	"	Carpenter Boss	"	"	"	Scotch	"	St Romuald	Mother Georgianna St Romuald Canada	"	"
15	Vancour	Arthur	28		"	M	General Labour	"	"	"	French	"	St Emmuel	Father Theodore Assumpto P2 Canada	"	"
16	Rancour	Orilen	17		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Cecile St Samuel Canada	"	"
17	York	Edari	21		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Jean "	"	"
18	"	Wm.	19		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Cecile	Father Edgard St Cecile Canada	"	"
19	Robert	John	41		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean "	"	"
20	Odium	Dominic	38		"	M	"	N	N	"	"	"	St Luigie	Father Edgien St Luigie Canada	"	"
21	Gouletto	Joseph	19		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Albertine "	"	"
22	Drouin	Emile	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Cowcelle	Cowcelle Canada	"	"
23	Robert	August	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Cowcelle "	"	"
24	Lamtart	Joseph	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	"	"
25	Lubin	Wilfred	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Winslow	Father Gideon Winslow Canada	"	"
26	Lepin	Baptiste	26		"	"	"	"	"	"	"	"	St Jean	Father Jean St Narasse P2 Canada	"	"
27	Bulgue	Fred	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Bouletto	Rainer	25		"	"	"	"	"	"	"	"	St Luigie	Father Jean St Luigie P2 Canada	"	"
29	Sarsi	Fred	22		"	M	"	"	"	"	"	"	St Jean	Father Baptiste St Jean Canada	"	"
30	Bedeau	Frank	62		"	"	"	N	N	"	"	"	Valleyfield	Father Isaac St Ignace Canada	"	"
													St Anne	Father Edmond St Anne	"	"
													Britton	Wife Madeleine Britton Canada	"	"
													Beauntis	Beauntis Canada	"	"
													St Samuel	Father Pierre St Samuel Canada	"	"
111	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1916
Y	Self	13	Y	16	Maine	3'16	No one	No	No	No	No	Good	No	6	1	M	B	B	None	Canada	Winslow	Jackman	11 23/16	CPR	November 28
"	"	30	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	8	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	Desrali	"	"	"	"
"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	"	"	"	"	"
"	"	20	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Cum.	"	"	"	"
"	"	50	Y	16	Maine	5'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl B	"	"	St Sophie	"	"	"	"
"	"	40	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	large scar upper lip	"	St Cloud	"	"	"	"
"	"	20	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Nose	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	38	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl B	"	"	St Benoit	"	"	"	"
"	"	46	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	B	"	"	St Ernest	"	"	"	"
"	"	21	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ephrem	"	"	"	"
"	"	36	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	36	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Pregentio	"	"	"	"
"	"	11	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	12	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	11	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
B	"	3	"	"	"	1'16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	St Samuel	"	"	"	"
"	"	13	"	13	"	8'13	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	St Elzear	"	"	"	"
"	"	8	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Courcelle	"	"	"	"
"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Romuald	"	"	"	"
"	"	11	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl B	Blue	"	St Paraise	"	"	"	"
"	"	25	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	St Lambert	"	"	"	"
"	"	16	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
"	"	10	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Leon	"	"	"	"
"	"	11	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pregentico	"	"	"	"
"	"	13	"	"	"	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Georges	"	"	"	"
"	"	11	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Lincoln	"	"	"	"
"	"	8	Y	16	Maine	3'16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	B	"	"	Lambton	"	"	"	"

CPR = Canadian Pacific Railroad

14

James L Ford
Bernard L Boyle

14—26 Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 inch.
L. M. B.

K

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 49

PORT OF Jackman Maine,

190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of w a citi befor citiz
	Primary B 2 B	533 d670/925 4-15-36 CHB															
1	Boulanger	Joseph	22		M	M	General Laborer	Y	Y	Canada	French	Canada	Spaulding	Wife Marion Spaulding P.Q. Canada	Maine	Skinner	
2	Grenier	Edmard	42		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosanna "	"	"	
3	"	Philamon	17		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Spear "	"	"	
4	"	Wilfred	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Rosanna "	"	"	
5	Martha	Telesphore	32		"	M	"	N	N	"	"	"	Megantic	Wife Marion Megantic Canada	"	"	
6	"	Alfred	18		"	S	"	Y	Y	"	"	"	St Samuel	Father Xitab St Samuel P.Q. Canada	"	"	
7	Marion	Ernest	16		"	"	"	N	N	"	"	"	St Martin	Father Napoleon St Martin	"	"	
8	Bellard	Mede	27		"	"	"	"	"	"	"	"	St Narasse	Father Nicole St Narcisse P.Q. Canada	"	"	
9	Rancourt	Adelard	19		"	"	"	"	"	"	"	"	St Samuel	Father Pierre St Samuel P.Q. Canada	"	"	
10	Pelletier	Gideon	32		"	M	"	"	"	"	"	"	St Benoit	Wife Mary St Benoit P.Q. Canada	"	"	
11	Aquin	Ernest	22		"	S	"	Y	Y	"	"	"	Courcelle	Father Philip Courcelle Canada	"	"	
12	Lacroix	Paul	16		"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Samuel	Father Peter St Samuel Canada	"	"	
13	Boston	Joseph	32		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alice St "	"	"	
14	Aquin	Archille	18		"	S	"	"	"	"	"	"	Courcelle	Father Philip Courcelle	"	"	
15	Bacon	Gideon	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Winslow	Father Gilbert Winslow P.Q. Canada	"	"	
16	Vachon	Cecile	22		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marion "	"	"	
17	McKeever	Richard	19		"	S	"	"	"	"	Scotch	"	Winslow	Father Gilbert Winslow	"	"	
18	Morrison	Murdo	21		"	Wd	"	"	"	"	"	"	Megantic	Daughter Isabella Megantic Scotland	"	"	
19	"	Eurien	17		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Roderick "	"	"	
20	Belanger	August	31		"	M	"	"	"	"	French	"	Spaulding	Wife Regina Spaulding Canada	"	"	
21	Bellard	Elzear	25		"	S	"	"	"	"	"	"	St Narasse	Father Amede St Narasse P.Q. Canada	"	"	
22	Guay	Albert	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Montreal	No relatives or friends	"	"	
23	Nicole	Thomas	46		"	M	"	"	"	"	"	"	Megantic	Wife Marion Megantic Canada	"	"	
24	Grenier	Simeon	20		"	"	Cookie	"	"	"	"	"	St Samuel	Wife Corine St Samuel Canada	"	"	
25	"	Joseph	16		"	S	"	"	"	"	"	"	Lamston	Father Joseph Lamston	"	"	
26	Proulx	Arthur	37		M	M	Laborer	No	No	"	"	"	St Pamphile	Wife Josephine St Pamphile Que	"	Jackman	
27	Antil	Elzear	40		M	M	"	Y	Y	"	"	"	St Adelbert	Wife Edith St Adelbert Que	"	"	
28	Bourgeault	Arthur	30		M	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Cousin Elie Bourgeault St Pamphile Que	"	"	
29	"	Clement	19		M	S	"	"	"	"	"	"	St Jean Port Joli	Brother Ursule St Jean Port Joli Que	"	"	
30	Bourgeau	Joseph	19		M	S	"	No	No	"	"	"	St Pamphile	Father Elie St Pamphile P.Q.	"	"	
112	NOT USED																

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 46

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1914 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid by whom paid, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or crippled, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Y	Self	11	Y	14	Skinner Maine	6/16	No One	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	B	B	Nine	Canada	Hauldmg	Jackman	11/23/14	CPR X	November 23
2	"	"	15	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Sylvestre	"	"	"	"
3	"	"	18	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Lamston	"	"	"	"
4	"	"	9	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Hauldmg	"	"	"	"
5	"	"	11	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	"	"	Lamston	"	"	"	"
6	"	"	9	Y	16	Maine	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	"	"	"	St George	"	"	"	"
7	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
8	"	"	10	Y	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	St Narcasse	"	"	"	"
9	"	"	11	Y	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	St Lemuel	"	"	"	"
10	"	"	16	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Benoit	"	"	"	"
11	"	"	9	Y	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	Lommille	"	"	"	"
12	"	"	11	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	Spring	"	"	"	"
13	"	"	11	N	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	B	"	"	St Sebastine	"	"	"	"
14	"	"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Winslow	"	"	"	"
15	"	"	10	N	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	Scar under lip	"	St Victor	"	"	"	"
16	"	"	11	Y	16	Maine	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole	"	Thurston	"	"	"	"
17	"	"	5	"	15	"	10/15	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	B	"	"	Yamaska	"	"	"	"
18	"	"	11	"	16	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	"	"	"	Megantic	"	"	"	"
19	"	"	7	"	14	Maine	10/14	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	"	"	Wolfsboro	"	"	"	"
20	"	"	10	"	16	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	"	"	St Narasse	"	"	"	"
21	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Montreal	"	"	"	"
22	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Megantic	"	"	"	"
23	"	"	10	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lamston	"	"	"	"
24	"	"	12	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	12	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Pascal	"	"	"	"
26	⊕ 13/75	"	7	yes	1915	Jackman Me	3/16	No address Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	XX Trail	"	24
27	" 1328	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"	24
28	" 13/16	"	5	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	St Perpetue	"	"	"	24
29	" 13/73	"	5	"	1913	Jackman Me	3/14	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"	24
30	" 1348	"	3	"	3/16 10/16	"	10/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"	24

X C P R = Canadian Pacific Railroad

XX Trail = Trail through woods

⊕ Identification card—Form M-6

Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.
Eugene A Masuret

CLASS E.

14—26

E 42

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 327 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 50

INDEX
A to K
L to Z

PORT OF Jackman Main

191

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Or a c' befo citi
1	Bourgeault	Victor	30	7	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Pamphile	Brother Irene St Pamphile Que	Maine	Jackman	
2	Bois	" Adelbert	36	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Eugenie St Pamphile Que	"	"	
3	Belanger	" Auguste	29	7	M	"	No	No	"	"	"	"	"	wife Marie St Pamphile 2	"	"	
4	"	" Joseph	40	7	M	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Irene Que St Pamphile Que	"	"	
5	Boisclair	" Camille	30	7	M	"	Photographer	"	"	"	"	"	"	wife Julia St Pamphile	"	"	
6	Caron	" Alphonse	43	7	M	"	Lab	"	"	"	"	"	St Marcel	wife Estelle St Marcel Que	"	"	
7	"	" Cyril	15	7	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother above Quebec Convent	"	"	
8	"	" Leon	8	7	S	"	"	"	"	"	"	"	Ste Perpetue	St Perpetue Que	"	"	
9	Chouinard	" Adelbert	35	7	M	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	wife Marie Louise St Pamphile 2	"	"	
10	"	" Edward	25	7	S	"	"	"	"	"	"	"	St Jean Port Joli	Mother Marie St Jean Port Joli Que	"	"	
11	"	" Joseph	24	7	M	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	wife Eva St Pamphile Que	"	"	
12	Charron	(2) Pierre	78	7	M	"	No	No	"	"	"	"	"	Son Achille St Adelbert Que	"	"	
13	Deschênes	" David	26	7	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Aubert	Father Basile St Aubert 2	"	"	
14	Dumont	" Elie	48	7	M	"	No	no	"	"	"	"	St Adelbert	wife Celenire St Adelbert 2	"	"	
15	Duval	" Pierre	30	7	M	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	wife Celina St Pamphile 2	"	"	
16	Dubé	" Arthur	45	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Clara St Pamphile 2	"	"	
17	Dupont	" Hormidas	41	7	M	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Clara St Pamphile Que	"	"	
18	Fortin	" Joseph	27	7	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Marie St Pamphile	"	"	
19	"	" Mathias	36	7	M	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Diana St Pamphile 2	"	"	
20	Fournier	" Amede	38	7	M	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Eliza St Pamphile 2	"	"	
21	"	" Romuald	15	7	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother above	"	"	
22	Gastonguay	" Francois	20	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Amanda St Pamphile Que	"	"	
23	"	" Girard	16	7	S	"	"	"	"	"	"	"	St Adelbert	Mother Alexina St Adelbert Que	"	"	
24	"	" Gédéon	41	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Alexina St Adelbert Que	"	"	
25	Giasson	" Marcel	20	7	S	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Brother Francois St Pamphile	"	"	
26	Gagnon	" Francois	24	7	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Joseph St Pamphile Que	"	"	
27	"	" Joseph	35	7	M	"	No	No	"	"	"	"	"	Wife Eva St Pamphile 2	"	"	
28	Jean	" Alexandre	18	7	S	"	yes	yes	"	"	"	"	St Adelbert	Father Joseph St Adelbert Que	"	"	
29	"	" Bartolomie	37	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Emma St Adelbert Que	"	"	
30	"	" Joseph	48	7	M	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	wife Georgiana St Pamphile Que	"	"	

113 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

47

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29				
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
X	1369																				
"	Self	10 yes		1908	Jackman Me	3/16	Jackman Me	No	No	No	No	Good	No	5	8	3rd	Bro	Bro		Canada	St Jean Port Joli	Jackman - Trail	Nov.		24
"	"	5 "		1914	"	3/15	"	"	"	"	"	"	"	5	5	4th	"	Blue		"	St Pamphile	"	"		24
"	"	5 "		1915	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	5		"	"		"	"	"	"		24
"	"	10 "		1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	2nd	"	"		"	St Cyril	"	"		24
"	"	5 No					"	"	"	"	"	"	"	5	9	4th	"	"		"	St Camille de Wolf	"	"		24
"	"	10 "					"	"	"	"	"	"	"	5	10		"	"		"	St Cyril	"	"		24
"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	5	4		"	"		"	"	"	"		24
"	"	6 yes		1915	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	2		"	Bro		"	St Perpetue	"	"		24
"	"	10 "		1916	"	4/15	"	"	"	"	"	"	"	5	6		"	"		"	St Pamphile	"	"		24
"	"	8 "		1913	"	3/14	"	"	"	"	"	"	"	5	6		"	grey		"	St Jean Port Joli	"	"		24
"	"	5 "		1915	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	4		"	Blue		"	St Pamphile	"	"		24
"	"	10 "		1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7		"	gr Bro		"	St Jean Port Joli	"	"		24
"	"	7 "		1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	"	5	8		"	Bl Blue		"	St Aubert	"	"		24
"	"	4 "		1887	Salem Mass	5/1908	"	"	"	"	"	"	"	5	3		"	Bro Bro		"	St Pamphile	"	"		24
"	"	10 "		1915	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	6			"	Br		"	"	"	"		24
"	"	10 "		1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	"	5	8		"	Bro	Gray	"	"	"	"		24
"	"	5 "		1915	"	3/15	"	"	"	"	"	"	"	5	5½		"	"	Bro	"	"	"	"		24
"	"	8 "		1914	"	3/15	"	"	"	"	"	"	"	5	7		"	"	Blue	"	"	"	"		24
"	"	4 "		1915	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9		"	"		"	St Perpetue	"	"		24
"	"	6 "		1912	"	4/15	"	"	"	"	"	"	"	5	10		"	"	grey	"	St Pamphile	"	"		24
"	"	No					"	"	"	"	"	"	"				"			"	"	"	"		24
"	Self	3 yes		1915 1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7		"	Br Bro		"	"	"	"		24
"	"	3 No					"	"	"	"	"	"	"	5	6		"	"		"	St Aubert	"	"		24
"	"	5 yes		1913 1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	"	5	10		"	"	grey	"	St Pamphile	"	"		24
"	"	5 "		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8		"	"	Blue	"	St Jean Port Joli	"	"		24
"	"	3 "		1915 1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	8		"	"	grey	"	St Pamphile	"	"		24
"	"	15 "		1915 1916	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6		"	"	Blue	"	"	"	"		24
"	"	5 No					"	"	"	"	"	"	"	5	6		"	"		"	St Aubert	"	"		24
"	"	4 yes		1893 1890	Greenville Me	1910	"	"	"	"	"	"	"	5	7		"	"		"	"	"	"		24
"	"	5 "		1915 1916	Jackman Me	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	9½		"	"	Blue	"	St Aubert	"	"		24

Identification card Form No 6

Trail = Trail through woods.

CLASS E.

Eugene A. Masuret
Immigrant Inspector.

14—26

E 47

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 43.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z 14—26

SHEET NO. 51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Jackman Maine

192

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of whether a citizen before citizen
1	Poulas	Alcide	22	M	M	laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Adelbert	Mrs Marianna St Adelbert Que	Maine	Jackman	
2	L'Abbé	Alfred	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Father Désiré Pimouski Que	"	"	
3	Le Blanc	Arthur	22	M	S	"	"	"	"	"	"	Cabert Q	Father Augustin Cabert Que	"	"	
4	"	Albert	33	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"		
5	"	Barthelomé	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"		
6	"	Napoléon	20	M	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Father Wm St Pamphile	"	"	
7	Vaillancourt	Alfred	63	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Emma St Pamphile	"	"	
8	"	Emile	11	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother above	"	"	
9	St Pierre	Charles	42	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Elise St Pamphile	"	"	
10	Robichaud	Arthur	25	M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Marie Louise St Pamphile	"	"	
11	Pelletier	Honoré	24	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Gubert	Father Maxim St Gubert Q	"	"	
12	Pelletier	Levis	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Father Joseph St Pamphile Que	"	"	
13	"	Amédé	22	M	S	"	No	No	"	"	"	St Adelbert	Father Joseph St Adelbert Que	"	"	
14	Ouellette	Eugène	35	M	M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Aglaé Montmagny Que	"	"	
15	"	Emile	17	M	S	"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Father Emile St Pamphile Q	"	"	
16	"	Adolphe	68	M	M	"	"	"	"	"	"	St Adelbert	wife Azalie St Adelbert Q	"	"	
17	Painault	Fernand	30	M	M	"	No	No	"	"	"	St Pamphile	wife Délia St Pamphile Q	"	"	
18	Morneau	Tobie	27	M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Jean Port Joli	Mother Caroline St Jean Port Joli Que	"	"	
19	Labrecque	Arthur	32	M	M	"	No	No	"	"	"	St Pamphile	wife Levina St Pamphile Q	"	"	
20	Brunean	Adelard	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St Nazaire	Mother marie St Nazaire Que	"	"	
21	Béchard	Gédéon	21	M	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father Pierre St Nazaire Q	"	"	
22	Boulet	Maxim	22	M	S	"	"	"	"	"	"	St Marcel	Father Ignace St Marcel Que	"	"	
23	Bernier	Amédé	32	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife St Marcel Que	"	"	
24	Drouin	Aristide	21	M	S	"	"	"	"	"	"	St Georges	Father Gedeon St Georges Q	"	"	
25	Doyon	Joshua	47	M	M	"	No	No	"	"	"	St Ephrem	wife Marie St Ephrem Q	"	"	
26	"	Absolom	31	M	M	"	yes	yes	"	"	"	Beauceville	Wife Marie Beauceville Que	"	"	
27	Fortier	Arthur	29	M	M	"	"	"	"	"	"	Lake Frontier	Wife Marie Lake Frontier Que	"	"	
28	Fortin	Joseph	9	M	S	"	"	"	"	"	"	St Marcel	Father Damase St Marcel Que	"	"	
29	Guymond	Joseph	18	M	S	"	"	"	"	"	"	St Cyril	Father Diogen St Cyril Que	"	"	
30	Gagné	Onesiphor	25	M	S	"	"	"	"	"	"	St Eugène	Father Wilfred St Eugène Que	"	"	

114 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 48

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

ONTH OF November, 1916 CLASS E

(OVER.)

14—26

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
													25	26	27	28	29		30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (specifying what form of deformity or crippling); if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
✓	Self	5 yes		1915	Jackman Me	N. address	N	N	N	N	Good	N	5	8	Dk	Br	Br		Canada	St Hubert	Jackman	Trail	Nov 24
✓	"	5 "		1916	Jackman, Me	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Claims	Salem	"	"	" 24
✓	1306	5 "		1895	Salem Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	U. S. A	Mass	"	"	" 24
✓	"	5 "		4/16 1916	Dover, Me	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Canada	St Hubert	"	"	" 24
✓	1305	5 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	"	5 No					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	"	3 "					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"	St Hubert	"	"	" 24
✓	1320	10 yes		1915	Jackman		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	St Jean Port Joli	"	"	" 24
✓	"	No		4/16	Me	5/16	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"	St Hubert	"	"	" 24
✓							"	"	"	"	"	"							"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	Self	5 yes		1915		3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br		"	"	St Hubert	"	"	" 24
✓	1313	2 "		1916	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	"	10 "		1915	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	8	F	"	Blue		"	"	St Hubert	"	"	" 24
✓	1333	7 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	"	5 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey		"	"	St Damase	"	"	" 24
✓	1330	5 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	"	St Pamphile	"	"	" 24
✓	1350	4 No					"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	"		"	"	" 24
✓	"	2 yes		1893 1847	Lewiston Me	1847	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	"		"	Les Aboulements		"	"	" 24
✓	1355	10 No					"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Bro		"	St Pamphile		"	"	" 24
✓	1340	13 "					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	St Jean Port Joli		"	"	" 24
✓	1331	3 yes		1915 1916	Jackman Me	10/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue		"	Sainte Bellechase		"	"	" 24
✓	1317	6 No					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	St Maxime		"	"	" 24
✓	"	5 yes		7/16 9/16	Jackman Me	9/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"			"	"	" 24
✓	1400	5 No					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	St Cyril		"	"	" 24
✓	1414	6 yes		1915 1916	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bro		"	St Marcel		"	"	" 24
✓	1385	5 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Odelon de Cranbourne		"	"	" 24
✓	1412	5 No					"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	St Victor		"	"	" 24
✓	1365	5 yes		1903 1914	"	3/04	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Beauceville		"	"	" 24
✓	1357	18 "		1914 1915	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Buckland		"	"	" 24
✓	1403	5 No					"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	St Denis de la Bouteillerie		"	"	" 24
✓	1351	5 "					"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Cyril		"	"	" 24
✓	1384	5 yes		1909 1913	St Regis Falls N.Y.	4/13	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	St Eugene		"	"	" 24

Identification card Form 77-6

Trail = Trail through woods

CLASS E.

Eugene P Jasmet

14—26 Immigrant Inspector.

48

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 inc.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 52

INDEXED A to K R
L to Z

PORT OF Jackman, Maine,

193

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gosselin	Joseph	45		M	M	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	St Lamien	Son Paul St Damien 2nd	Maine	Jackman
2	Labonté	Odilon	8		M	S	"	"	"	"	"	"	St Lazare	Father Louis St Lazare 2nd	"	"
3	Lessard	Alfred	35		M	M	"	yes	yes	"	"	"	Beauceville	wife Marie Beauceville 2	"	"
4	"	Odilas	26		M	M	"	No	No	"	"	"	"	wife Rosina Beauceville 2nd	"	"
5	Morrissette	Joseph	25		M	M	"	yes	yes	"	"	"	St Justine	Uncle Megaid Morrissette, St Justine 2nd	"	"
6	"	Philador	15		M	S	"	"	No	"	"	"	"	Do	"	"
7	Lyarin	Wilfred	16		M	S	"	"	yes	"	"	"	St Georges	Mother Delina St Georges 2nd	"	"
8	Poulin	Xavier	23		M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Xavier Beauceville 2nd	"	"
9	"	Alec	43		M	M	"	No	No	"	"	"	St Emile	wife Josephine St Emile 2	"	"
10	Robichaud	Joseph	19		M	S	"	"	"	"	"	"	St Romphile	Father Arthur St Romphile	"	"
11	"	Edilon	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
12	Trahan	Francois	19		M	S	"	"	"	"	"	"	St Gervais	Father Pierre St Gervais 2nd	"	"
13	Lunion	Joe	25		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Theophile	Father Elzear St Theophile	Maine	Jackman
14	Cote	Emile	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur St Theophile	"	"
15	Drouin	Charles	19		M	S	"	No	No	"	"	"	Beauceville	Father Joseph Beauceville, R 2	"	"
16	Roy	Joseph	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Paul Beauceville, R 2	"	"
17	Rancourt	Louis	24		M	S	"	Yes	yes	"	"	"	Lamplon	Brother Alfred Lamplon 2	"	"
18	Roy	Gideon	18		M	S	"	"	"	"	"	"	Beauceville	Father Paul Beauceville R 2	"	"
19	Gregoire	Alfred	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Emile Beauceville R 2	"	"
20	Gilling	John	24		M	S	"	"	"	"	"	"	E. Broughton	Father Tom E. Broughton, R 2	"	"
21	Champagne	Tom	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph E. Broughton, R 2	"	"
22	Garant	Dominique	17		M	S	"	"	"	"	"	"	St Ephrem	Father Xavier St Ephrem. R 2	"	"
23	"	Marjolique	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Longchamp	Wilfred	23		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Archie St Ephrem	"	"
25	Labrecque	Arthur	40		M	M	"	No	No	"	"	"	St Malachie	Wife Marcelline St Malachie, R 2	"	"
26	"	Alfred	17		M	S	"	Yes	yes	"	"	"	"	Mother as above	"	"
27	Baron	Alva	19		M	S	"	No	No	"	"	"	St Victor	Father Joseph St Victor, R 2	"	"
28	Morin	Joe	32		M	S	"	yes	yes	"	"	"	St Cecile	Wife Anna St Cecile R 2	"	Madison
29	Shehan	Catharine	57		F	Wd	None	"	"	"	"	"	Quebec	Son Thomas Shehan 6 Roche Ave. Quebec, P. Q	"	Greenville
30	"	Alice	15		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother as above	"	"
115	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E.

E. 47

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	Self	5 yrs		1891	West Mile End, NH	No address Jackman, Me	No	No	No	No	Good	No	5	5	Md Brg	Blue			Canada	St Damien	Jackman	Nov 22		Nov 24
2	✓	13	3	No			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue			"	St Lazare	"	"		24
3	✓	13	5	yes	1915	Jackman	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	grey			"	Beauceville	"	"		24
4	✓	"	5	"	1913	"	1913	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			"	"	"	"		24
5	✓	"	5	"	1894	Berlin NH	1894	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brg	Bro		"	Ste Justine	"	"		24
6	✓	✓	✓	No				"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro			"	"	"	"		24
7	✓	Self	5	yes	1916	Jackman	1916	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue			"	St George	"	"		24
8	✓	13	15	"	1897	Waterville Me	1901	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro			"	Beauceville	"	"		24
9	✓	"	5	"	1914	Jackman Me	1916	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Blue			"	St Evariste	"	"		24
10	✓	"	4	No				"	"	"	"	"	"	6	"	"	"			"	St Emphile	"	"		24
11	✓	"	3	yes	1916	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"			"	"	"	"		24
12	✓	"	5	No				"	"	"	"	"	"	5	8	"	"			"	St Gervais	"	"		24
13	—	Self	20	No	—	—	—	None	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	Blk	Br	None	Canada	St Martin	Jackman	11/24/16	Highway Stage	11/27/16
14	—	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	"	"	St Theophile	"	"	"	"
15	yes	"	16	No				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	C.P.R.	"
16	—	"	4	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	—	"	10	"				Father Joe Rancourt Jackman Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	"	St George	"	"	"	"
18	—	"	13	"				None	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Beauceville	"	"	"	"
19	—	"	10	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	—	"	23	yes	1914	Dresden Me	Dec 1914	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	E. Broughton	"	"	"	"
21	—	"	15	—				"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	—	"	15	—				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Odilon	"	"	"	"
23	—	"	15	—				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	—	"	10	yes	1915 1916	Jackman	March 1916	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	—	"	5	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Malachie	"	"	"	"
26	—	father	—	—				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	—	Self	8	No				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Victor	"	"	"	"
28	—	"	15	—				Brother Napoleon Madison, Me	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Cecile	"	"	"	"
29	yes	"	25	No				Brother Edward Cullin Greenville Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Quebec	"	"	"	"
30	"	Mother	—	No				Uncle unborn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

10

E 47

Highway Stage = Entered via Stage on Kennebec Highway
C.P.R. = Canadian Pacific Ry
Identification card Form M-6
Trail = Trail through woods

James C Ford
Immigrant Inspector.
Eugene A Maurer
Insp Insp

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States.

SHEET NO. 53

PORT OF Jackman Maine

L to Z 18—28

194

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	2 Given Name	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.	Of w a citi befor citize
1	Turmel	Josephat	20	M	S		laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Ste Marie	Father Gregoire Ste Marie Que	Maine	Jackman	
2	Vachon	Arthur	18	M	S		"	No	No	"	"	"	"	Father Antoine Ste Marie Que	"	"	
3	Caron	Elzear	43	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	wife Virginie St Pamphile	"	Seven Islands	
4	"	Joseph	16	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Mother above wife Maria St Pamphile 2	"	"	
5	Lesbien	Joseph	31	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Regina St Pamphile Que	"	"	
6	Leclerc	Charles	28	M	M		"	"	"	"	"	"	"	Father Dupont St Pamphile 2	"	"	
7	Morean	Victor	21	M	S		"	"	"	"	"	"	"	wife Maria St Pamphile 2	"	"	
8	Gagnon	Jnbaptiste	39	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Elise St Pamphile 2	"	"	
9	Fortin	Georges	16	M	S		"	No	No	"	"	"	"	wife Celine St Pamphile 2	"	"	
10	Italien	Francois	60	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Alexine St Pamphile 2	"	"	
11	Daigle	Maxime	27	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	wife Anna St Pamphile 2	"	"	
12	Ford	Emédé	35	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Celina St Pamphile	"	"	
13	Blanchett	Désiré	50	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Clara St Pamphile 2	"	"	
14	"	Louis	43	M	M		"	"	"	"	"	"	Stellane	Father Arthur Ste Anne Que	"	"	
15	Dionne	Henry	16	M	S		"	No	No	"	"	"	St Pamphile	wife Elzina St Pamphile 2	"	"	
16	Bois	Boniface	33	M	M		"	"	"	"	"	"	St Anna	Father Auguste St Anna 2	"	"	
17	Lizotte	Sigfroid	18	M	S		"	"	"	"	"	"	St Pamphile	wife Marie Louise St Pamphile	"	"	
18	Cloutier	Joseph	29	M	M		"	yes	yes	"	"	"	"	wife Delina St Pamphile Que	"	"	
19	Hermand	Cleophas	49	M	M		"	No	No	"	"	"	Ste Anne	Father de mutins Ste anne 2	"	"	
20	Martin	Joseph	16	M	S		"	"	"	"	"	"	"	D°	"	"	
21	"	Louis	17	M	S		"	"	"	"	"	"	"	wife Marie Ste Anne 2	"	"	
22	Masse	Thomas	18	M	S		"	"	"	"	"	"	St Pamphile	Father Antoine St Pamphile 2	"	"	
23	Pelletier	Adelbert	21	M	S		"	yes	yes	"	"	"	"	wife Gaubeguanna St Pamphile 2	"	"	
24	Jean	Hozanna	45	M	M		"	No	No	"	"	"	"	Father Onezime St Pamphile 2	"	"	
25	Normean	Emédé	21	M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife Celina St Pamphile 2	"	"	
26	Boutot	Cleophas	58	M	M		"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Pamphile	"	"	
27	Le Blanc	Israel	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	"	Father Joseph St Pamphile 2	"	"	
28	Pelletier	Adelbert	22	M	S		"	No	No	"	"	"	"	Father Joseph St Pamphile	"	"	
29	"	Albanny	18	M	S		"	yes	yes	"	"	"	"	Father Bernard St Pamphile 2	"	"	
30	Gagnon	Diapolon	21	M	S		"	"	"	"	"	"	"				

116 NOT USED

50

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

50

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 191 6 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	X																					Lake Frontier Nov. 22	
2	✓	Self	5	yes	8/14	Jackman Me	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Brn	Blue		Canada	Ste Marie	Jackman	Trail	Nov. 24
3	✓	"	5	"	5/16	"	8/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	24
4	✓	"	3	"	1914 1913	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Blk	Blk	Lace right cheek	"	St Pamphile	"	24
5	✓	"	3	No				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Dimple Chin	"	"	"	24
6	✓	"	4	yes	1913 1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	5	6	Md	Brn	Brn	Finger off left hand	"	St Fidele	"	24
7	✓	"	4	No				"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Lt Blue			"	St Cyril	"	24
8	✓	"	3	yes	1914 1915	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	7	Md	Brn	Brn	Jack mark left cheek	"	St Aubert	"	24
9	✓	"	3	"	1900 1901	"	4/01	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Male right cheek	"	St Pamphile	"	24
10	✓	"	3	No				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	Blk	Scar left eye	"	"	"	24
11	✓	"	4	yes	1908 1909	"	4/09	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gray		"	St Anne	"	24
12	✓	"	3	"	1908 1909	"	4/09	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	St Aubert	"	24
13	✓	"	3	"	1914 1915	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue		"	"	"	24
14	✓	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	Mole left cheek	"	"	"	24
15	✓	"	4	"	1903 1904	"	4/04	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Do	"	"	"	24
16	✓	"	3	"	1915 1916	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blk		"	Ste Anne	"	24
17	✓	"	4	"	1913 1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brn	Gray	Box mark left cheek	"	St Pamphile	"	24
18	✓	"	4	"	1915 1916	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	Box mark right cheek	"	Whesine	"	24
19	✓	"	3	"	1905 1906	"	4/06	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Pamphile	"	24
20	✓	"	4	"	1915 1916	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blk		"	"	"	24
21	✓	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn		"	Ste Anne	"	24
22	✓	"	2	"	1915 1916	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	Scar upper lip	"	"	"	24
23	✓	"	4	"	1915 1916	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Pamphile	"	24
24	✓	"	5	"	1914 1915	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St Aubert	"	24
25	✓	"	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	St Pamphile	"	24
26	✓	"	3	"	1915 1916	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	St Rock	"	24
27	✓	"	6	"	1914 1915	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	"	Mark on chin	"	St Jean	"	24
28	✓	"	3	No				"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	"	Scar left cheek	"	Pad Jely	"	24
29	✓	"	3	yes	1913 1914	"	3/14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Box mark right cheek	"	St Pamphile	"	24
30	✓	"	3	No				"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk Brn	"	Dark right cheek	"	"	"	24
31	✓	"	3	yes	1914 1915	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"		"	"	"	24

Identification card Form No 6

Trail— Trail through woods

Bernard Leduc

Eugene A Brasseur

Immigrant Inspector.

CLASS E

50

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 **(*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 inch.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 54

PORT OF Jackman Maine,

1 2 195 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of a citi befor citiz
	Primary B.I.B.																
1	Lafrom	Diana	4/12	M			General Laborer	N	N	Canada	French	Canada	St Pamphile	Wife Angelina St Pamphile	Maine	Jackman	Blands
2	Caron	Charles	33	"	"	"	"	Y	"	"	"	"	"	Wife Desima "	"	"	"
3	Robichaud	Jean B	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marie "	"	"	"
4	"	Amede	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Jean "	"	"	"
5	Boulet	Alfred	19	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mary "	"	"	"
6	Jean	Alphonse	35	"	M	"	"	N	N	"	"	"	"	Brother Alphonse "	"	"	"
7	"	Adelbert	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Husband Jane B. "	"	"	"
8	Bourgault	Virginia	41	F	M	Cook		Y	Y	"	"	"	"	Wife Maria "	"	"	"
9	Quellet	Franc	38	M	M	General Laborer		"	"	"	"	"	"	Father Genevieve "	"	"	"
10	Robichaud	Joseph	41	"	S	"		"	"	"	"	"	"	Wife Anna "	"	"	"
11	Jean	Horace	21	"	M	"		"	"	"	"	"	"	Wife Victoire "	"	"	"
12	Blanchet	Maxime	43	M	"	"		"	"	"	"	"	"	Father Alphonse "	"	"	"
13	Pelletier	Jesus	21	"	S	"		"	"	"	"	"	"	Wife Maria "	"	"	"
14	Moreau	Philippe	27	"	M	"		"	"	"	"	"	"	Father Joseph "	"	"	"
15	Blanchet	Jean B	17	"	S	"		"	"	"	"	"	"	Father Alfred L "	"	"	"
16	Anctil	Victor	20	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Alfred	21	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Wife Philomena "	"	"	"
18	Moreau	Pete	41	"	M	"		N	N	"	"	"	"	Wife Helena "	"	"	"
19	Morneau	Servilea	46	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Father Servilia "	"	"	"
20	Morneau	Leoni	11	F	S	None		Y	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Georgianna	15	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Father Germinegil "	"	"	"
22	Belanger	Germingil	21	M	"	General Laborer		"	"	"	"	"	"	Wife Philomena "	"	"	"
23	Godin	Joseph	24	M	M	"		"	"	"	"	"	"	Father Laurent St Basile	"	"	"
24	Martin	Denis	25	"	S	"		N	N	"	"	"	St Basile	Canada	"	"	"
25	"	Franc	22	"	"	"		"	"	"	"	"	"	Mother Alice St Robert	"	"	"
26	Caron	Alfred	22	"	"	"		"	"	"	"	"	St Robert	Canada	"	"	"
27	Lafrom	Joseph	30	"	M	Cook		Y	Y	"	"	"	St Pamphile	Wife Mary St Pamphile Canada	"	"	"
28	Fournier	August	34	"	S	General Laborer		N	N	"	"	"	St Jean Ont Dol	Father August St Jean Ont Dol	"	"	"
29	Boulet	Joseph	37	"	M	Cotter		Y	Y	"	"	"	St Pamphile	Wife Elizabeth St Pamphile	"	"	"
30	Anctil	Wm	32	"	S	General Laborer		"	"	"	"	"	St Robert	Father Erase St Robert Canada	"	"	"

117 NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS L

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
						Siren Islands																			
1	—	—	3	4	15	Maine	4 15	To me	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brown	Blue	Scar on rear of head	Canada	Lumberjack	Lumber Trail	Lumber	24
2	"	"	4	"	"	✓	" 3 15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	Mark at root of nose	"	"	"	"	"
3	"	"	8	"	14	✓	" 3 15	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Mole on chin	"	"	"	"	"
4	"	"	4	"	15	✓	" 12 15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blue	Dimple on chin	"	"	"	"	"
5	"	"	3	"	"	✓	" 12 15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blue	Dark mark on right cheek	"	"	"	"	"
6	"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blk	Permanent cut on 2 finger left hand	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	Blue	Left eye out	"	"	"	"	"
8	"	"	15	"	16	✓	" 4 15	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	Mole	"	"	"	"	"
9	"	"	4	"	"	✓	" 4 16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	8	"	"	✓	" 4 15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	4	"	"	✓	" 4 16	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	3	"	"	✓	" 12 16	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Blk	"	"	"	"	"	"
13	"	"	8	"	"	✓	" 4 16	"	"	"	"	"	"	5	4	M	B	B	Scar on back of 2nd finger left hand	"	"	"	"	"
14	"	"	4	20	14	✓	" 3 14	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	Blue	Mark centre of forehead	"	"	"	"	"
15	"	"	3	"	16	✓	" 1 16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	Mole	"	"	"	"	"
16	"	"	3	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	B	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on left hand	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	13	✓	" 12 15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	Mole	"	"	"	"	"
19	"	"	8	"	"	✓	" 3 15	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brn	Blue	Dimple on chin	"	"	"	"	"
20	"	"	6	"	16	✓	" 4 16	"	"	"	"	"	"	4	9	M	B	B	Mole	"	"	"	"	"
21	"	"	4	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	Mole left side of neck	"	"	"	"	"
22	"	"	5	"	"	✓	" 2 16	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	None	"	St Louis	"	"	"
23	"	"	10	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	B	"	"	Burnerille	"	"	"
24	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	St Basile	"	"	"
25	"	"	6	"	"	✓	" 1 16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Thomas	"	"	"
27	"	"	6	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	St Pamphile	"	"	"
28	"	"	7	21	16	Maine	3 14	"	"	"	"	"	"	5	11	"	B	B	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"
29	"	"	15	"	16	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn Grey	B	"	"	St Rock	"	"	"
30	"	"	2	"	"	✓	" 1 14	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	B	Mole left side of nose	"	St Antoine	"	"	"

Lumber Trail = Lumber road from St Pamphile Canada to Siren Islands Maine, 40 miles

Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—26

Lines 1-30 incl.
L. M. B.

2

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 55

PORT OF [illegible]

196

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary B2B3														
1	Normand	Albert	23	M	S	Clerk General Laborer	Y	Y	Canada	French Canada	Canada	St Albert	Father Jean St Aubert Canada	Maine	"
2	Caron	Hamilus	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
3	St Pierre	Pierre	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father George St Pamphile P2 Canada	"	"
4	Fortin	Narcisse	18	"	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Alerina "	"	"
5	Garnin	Ulric	29	"	M	"	Y	Y	"	"	"	St Tubert	Father Maxime St Aubert Canada	"	"
6	Arvine	Maxime	33	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father St Pamphile Grand Rapid Caron	"	"
7	Vaillancourt	Ernest	21	"	M	"	N	"	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert Canada	"	"
8	Martin	Arthur	25	"	S	"	Y	"	"	"	"	St Aubert	Father Pierre St Aubert Canada	"	"
9	St Pierre	Ernile	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ernest "	"	"
10	Bernier	Ernest	63	"	"	"	N	"	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
11	Lafont	David	30	"	M	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
12	Caron	Joseph	17	"	S	"	"	"	"	"	"	St Aubert	Father Pierre St Aubert Canada	"	"
13	Daigle	Ernest	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Maxime "	"	"
14	Pelletier	Wilfrid	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
15	Arvine	Edward	24	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Maxime "	"	"
16	Pelletier	Ernest	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
17	Daigle	Joseph	25	"	"	"	"	N	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	Y	Y	"	"	"	St Aubert	Father Pierre St Aubert	"	"
19	Caron	Emile	14	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Maxime "	"	"
20	Arvine	Ernest	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alexander "	"	"
21	Lemaire	Calixte	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
22	Caron	Pierre	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ernest "	"	"
23	Desrosiers	Ernest	24	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
24	Pelletier	Edward	21	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
25	Daigle	Desire	23	"	"	"	Y	N	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
26	Arvine	Ezra	17	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre St Aubert	"	"
27	Pelletier	Calixte	18	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Maxime St Aubert	"	"
28	Arvine	Maxime	33	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre "	"	"
29	Caron	François	18	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"		"	"
30	Caron	Josephte	17	"	"	"	N	N	"	"	"	"			

NOT USED

118

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30

CLASS E

252

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF June, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Yes" or "No," which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	—	—	3	Y	14	Vermont	To visit	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Brn	Brn	Scar on left thumb	Canada	St Pamphile	"	"	"	"
2	"	"	3	N	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	St Aubert	"	"	"	"
3	"	"	6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gry		"	"	"	"	"	"
4	"	"	16	Y	4	Maine		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Pamphile	"	"	"	"
5	"	"	8	Y	"	"	3	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gry		"	St Aubert	"	"	"	"
6	"	"	5	"	15	"	3	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	Mark on thumb	"	"	"	"	"	"
7	"	"	18	"	—	"	3	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	None	"	St Pamphile	"	"	"	"
8	"	"	13	"	1	"	4	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gry	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	4	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on left hand & on right hand	"	St Aubert	"	"	"	"
10	"	"	14	"	10	"	2	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
11	"	"	4	"	14	"	4	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar on left forearm & right hand	"	St Pamphile	"	"	"	"
12	"	"	2	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	None	"	St Aubert	"	"	"	"
13	"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole on right side	"	St Pamphile	"	"	"	"
14	"	"	8	"	15	Maine	1	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Brn	Mole on left cheek	"	St Aubert	"	"	"	"
15	"	"	4	"	1	"	1	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
16	"	"	3	"	15	"	3	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Brn	Mole on left cheek	"	"	"	"	"	"
17	"	"	6	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	None	"	St Pamphile	"	"	"	"
18	"	"	2	Y	15	Maine	1	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on left hand	"	"	"	"	"	"
19	"	"	—	W	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	None	"	St Aubert	"	"	"	"
20	"	"	3	Y	"	Maine	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	None	"	"	"	"	"	"
21	"	"	3	"	15	"	1	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	Mole on left cheek	"	"	"	"	"	"
22	"	"	3	"	"	"	2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	None	"	"	"	"	"	"
23	"	"	7	"	14	"	2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Brn	Mole on left side	"	St Pamphile	"	"	"	"
24	"	"	5	"	15	"	4	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Brn	None	"	St Aubert	"	"	"	"
25	"	"	5	"	—	"	3 1/2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Mole on right side & on right cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
26	"	"	—	—	7	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	Mole on left cheek	"	St Aubert	"	"	"	"
27	"	"	3	W	15	Maine	1	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Brn	None	"	St Pamphile	"	"	"	"
28	"	"	5	W	15	"	2	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Mole on right side	"	St Aubert	"	"	"	"
29	"	"	3	"	14	"	4 1/2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gry	Scar on left hand	"	"	"	"	"	"
30	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brn	"	None	"	"	"	"	"	"

Number 23

Number of aliens examined and admitted or lawfully admitted to permanent residence, 23

Inspected at Bernard Siding

14—26

Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-3 incl.
L.M.B.

3

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

SHEET NO. 56

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Houlton Maine,

197

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of w a citiz before citize
	Primary B2B																
1	Vaillancourt	Adelard	24		M	S	General Laborer	Y	Y	Canada-French	Canada-French	Canada	Province of Quebec	Sister Eliza Vaillancourt	Maine	Houlton	
2	Deschene	Joseph	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Michael	"	"	
3	Lube	John	47		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Amanda	"	"	
4	"	Arthur	19		"	S	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Eugene	"	"	
5	Deschene	Erase	33		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alexina	"	"	
6	Robichaud	Arthur	25		"	S	"	N	N	"	"	"	"	Brother Ernest	"	"	
7	Thorneau	Pierre	23		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Pierre	"	"	
8	Cloutier	Gustave	20		"	M	"	N	N	"	"	"	"	Wife Delima	"	"	
9	Benoit	Pierre	41		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Brother Louis	"	"	
10	Cloutier	Thomas	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Celina	"	"	
11	LeBlanc	Pierre	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ernest	"	"	
12	Butot	Emile	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Eugene	"	"	
13	Guay	Joseph	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph St Louis	"	"	
14	Cartier	Abel	22		"	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile Canada	Father Pierre St Romuald	"	"	
15	Robichaud	Joseph	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Emilien	"	"	
16	Chaunard	Abel	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Frank	"	"	
17	Bembe	Rosanna	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt Ed Lepage	"	"	
18	Lube	Marcan	23		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Alfred	"	"	
19	Gagneau	Phidime	27		"	"	"	S	"	"	"	"	"	Wife Madeline	"	"	
20	Bourgouit	Eli	46		"	M	Cook	N	Y	"	"	"	"	Wife Christine	"	"	
21	Pelletier	Arthur	22		"	S	Laborer	Y	Y	"	"	"	St Pamphile	Brother Edward, St Romuald	"	"	
22	Martin	Joseph	44		"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Celina	"	"	
23	Lavoie	Francois	63		"	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile Canada	Wife Louise St Pamphile	"	"	
24	Vermette	Georges	18		"	M	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Thomas	"	"	
25	Gagnon	Jean	50		"	S	"	N	N	"	"	"	"	Brother Jean	"	"	
26	Vermette	Albert	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas	"	"	
27	Gagnon	Leon	16		"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Wilbrose	"	"	
28	Lebel	August	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ephas	"	"	
29	Vermette	Adolphe	42		"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Thomas	"	"	
30	Richard	"	34		"	M	"	Y	Y	"	"	"	"	Brother Arthur	"	"	

119 NOT USED 30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

53

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1914

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or institution for the support of the poor, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	—	—	4	Y	4	Maine	3	Home	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	B	Br	Scar upside left lower Right hand	Canada	St Pamphile	Quebec	Lumber	November 24	"
2	"	"	6	"	115	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLK	Br	dent left temple	"	"	"	"	"	"
3	"	"	12	"	Y	"	4	15	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blue	little back of ear	"	St Pamphile	"	"	"	"
4	"	"	"	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	mark upper lip	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	Y	"	4	15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLK	Br	mole on right cheek	"	"	"	"	"	"
6	"	"	4	"	Y	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BLK	Nose	"	"	"	"	"	"
7	"	"	6	"	115	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLK	B	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	2	"	115	"	13	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BK	BK	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	10	"	Y	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	11	"	BLK	"	"	"	St Amure	"	"	"	"
10	"	"	6	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	BLK	"	"	"	St Pamphile	"	"	"	"
11	"	"	3	"	"	"	13	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	mole right of nose	"	"	"	"	"	"
12	"	"	6	"	"	"	4	15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	BLK	Nose	"	"	"	"	"	"
13	"	"	6	11	—	—			"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLK	Blue	"	"	St Anne	"	"	"	"
14	"	"	6	11	Y	5 Maine	4	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLK	Br	Two mark on back right cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
15	"	"	4	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	BK	Scar left ear Chin	"	"	"	"	"	"
16	"	"	6	"	"	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BLK	"	Nose	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BLK	"	Scar Left Cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
18	"	"	4	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	BK	Mark on top right hand	"	"	"	"	"	"
19	"	"	6	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	4	"	BLK	"	"	"	St Damase	"	"	"	"
20	"	"	12	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BLK	Br	"	"	St Lucie	"	"	"	"
21	"	"	6	"	"	"	2	15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	BK	BK	"	"	St Roch	"	"	"	"
22	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Red	BK	"	"	St Lucie	"	"	"	"
23	"	"	10	"	Y	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	B	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"	"
24	"	"	—	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"	"
25	"	"	1	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	3	"	"	"	1	15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	—	"	"	"	3	15	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	7	"	"	"	2	15	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Top mark right of mouth	"	"	"	"	"	"
30	"	"	7	"	"	"	4	15	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	Nose	"	"	"	"	"	"

Lumber Freight

Lumber road from St Pamphile, Canada to Edmundston Maine — 7 miles

F Bernard Examiner

14—26

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

4

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 57 — A to K — L to Z — INDEXED A K 14—26

PORT OF Jackman Maine,

198

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary 3 1/2					General									
1	Arsenne	Edmond	34	11	M	Labour	Y	Y	Canada	French Canada	St Pamphile		Brother Thomas St Pamphile	Maine	Seven Island
													Canada		
2	[illegible] Athote	Antoine	24	8	"	"	"	"	"	"			Father Alfred St Raphael	"	"
											St Raphael	P.Q.	Canada		
3	Gagnon	Amede	18	"	"	"	"	"	"	"			Mother Amable St Pamphile	"	"
											St Pamphile		Canada		
4	Nicholson	Anne	15	"	"	"	"	"	"	"			Father Dick	"	"
5	"	Dick	47	"	"	"	"	"	"	"			Mother Louise	"	"
6	Nichosin	Emile	14	"	"	"	"	"	"	"			Mother Louise	"	"
											Saint		Father Liopol St Adelfest	"	"
7	Noel	Wm.	20	"	"	"	"	"	"	"	Adelfest		Wife: Telesphore St Pamphile	"	"
											St Pamphile	Canada			
8	[illegible] Lamarand	Alfred	21	"	M	"	"	"	"	"			Father August St Aubert	"	"
											St Aubert	Canada			
9	Poirier	Honore	28	"	S	"	"	"	"	"			Father Antoine St Perpetue	"	"
											St Perpetue	P.Q. Canada			
10	Caron	August	15	"	"	"	"	"	"	"			Mother Amable St Pamphile	"	"
											St Pamphile	Canada			
11	[illegible] Lapan	George	22	"	"	"	"	"	"	"			Father Lucien St Lunaire	"	"
											St Lunaire	Canada			
12	Poitie	Amede	17	"	"	"	"	"	"	"			Father Onesime St Pamphile	"	"
											St Pamphile	P.Q. Canada			
13	Pomeau	Lozelaire	45	"	"	Blacksmith	"	"	"	"			Wife: Bertha	"	"
						General									
14	Blanchet	Eudair	38	"	M	Labour	Y	Y	Canada	French Canada			Father Isidori	"	"
15	Savard	Tony	33	"	S	"	"	"	"	"			Father Eudaire	"	"
16	[illegible] Blanchet	Joseph	18	"	"	"	"	"	"	"			Mother Eudaire	"	"
17	"	Alphonse	12	"	"	"	"	"	"	"	St Pamphile		Father William	"	"
18	Belanger	Alfi	26	"	"	"	"	"	"	"			Wife Marie	"	"
19	Chenors	Joseph	25	"	"	"	"	"	"	"			Wife Justine	"	"
20	Poirier	Eugene	29	"	"	"	Y	Y	"	"			Father Michael	"	"
21	Lachance	Wilbert	18	"	"	"	Y	Y	"	"			Father Onesime St Damase	"	"
											St Damase	P.Q. Canada			
22	Poirier	Thomas	23	"	"	"	Y	Y	"	"			Father Onesime, St Aubert	"	"
											St Aubert	Canada			
23	Dessosier	Ernest	21	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"
24	"	Louis	23	"	"	"	"	"	"	"			Father Alfred St Pamphile	"	"
											St Pamphile	P.Q. Canada			
25	Lebe	Fred	19	"	"	"	"	"	"	"			Wife Helene	"	"
26	Poirent	Blanchet	41	"	M	"	"	"	"	"			Mother Alma St Rosaire	"	"
											St Rosaire	Canada			
27	Poineau	Joseph	21	"	S	"	"	"	"	"			Father Charles St Pamphile	"	"
											St Pamphile	P.Q. Canada			
28	Bourgault	Charles	16	"	"	"	"	"	"	"			Father Antoine	"	"
29	Nicole	Elzear	22	"	"	"	"	"	"	"			Father: Celina St Aubert	"	"
											St Aubert	P.Q. Canada			
30	Perodeau	Alexander	18	"	"	"	"	"	"	"					

~~119~~ NOT USED

120

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916

CLASS E

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1916
1	—	—	8	Y	16	Seven Island Maine	3/16	None	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Brn	Brn	Cigar in nose	Canada	St Pamphile Quebec	Lumber	Trail	November 24
2	"	"	4	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	B	None	"	St Raphael	"	"	"
3	"	"	4	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	"	St Pamphile	"	"	"
4	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Br	"	"	"	"	"	"
5	"	"	20	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	mole on left cheek	"	"	"	"	"
6	"	"	2	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl	mole at left of nose	"	"	"	"	"
7	"	"	3	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	"	"	"	"
8	"	"	4	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"
9	"	"	6	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	mole on left cheek	"	St Aubert	"	"	"
10	"	"	2	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	None	"	St Perpetue	"	"	"
11	"	"	4	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Damase	"	"	"
12	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	mole on left cheek	"	St Damase	"	"	"
13	"	"	10	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	None	"	St Pamphile	"	"	"
14	"	"	8	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	B	Wart mark left cheek	"	St Perpetue	"	"	"
15	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl	None	"	Riviere Ouelle	"	"	"
16	"	"	4	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	B	"	"	St Pamphile	"	"	"
17	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Mark on left cheek	"	St Aubert	"	"	"
18	"	"	3	"	15	"	4/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	None	"	St Pamphile	"	"	"
19	"	"	15	"	15	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	B	"	"	"	"	"	"
20	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	"	"	"	"
21	"	"	4	"	"	"	3/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	mole right cheek	"	"	"	"	"
22	"	"	4	"	16	"	1/16	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	B	None	"	"	"	"	"
23	"	"	3	"	15	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Aubert	"	"	"
24	"	"	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	DB	Blk	"	"	"	"	"	"
25	"	"	4	"	"	"	2/15	"	"	"	"	"	"	5	4	"	DB	Bl	"	"	St Pamphile	"	"	"
26	"	"	5	"	"	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	DB	B	"	"	"	"	"	"
27	"	"	3	"	"	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	4	"	DB	B	"	"	St Rosaire	"	"	"
28	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"	"
29	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	B	"	"	"	"	"	"
30	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	DB	"	"	"	St Aubert	"	"	"

Lumber Trail — Lumber road from St Pamphile Canada to Seven Islands Maine, - 40 miles

Bernard L Boyle
Immigrant Inspector.

CLASS E. 14—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-20 inct.
L.M.B.

5

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 58

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Richmond Hill,

1	2	199	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
	Primary 3 2 3															
1	Roy	Thomas	42	M S		General Laborer	N	N	Canada	French	Canada	St Raphile	Father Alexander St Raphile Canada	Maine	Waterville	
2	Bourgault	Jean B.	41	" M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Le Vieux Gincé "	"	"	
3	Fortier	" "	24	" "		"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary "	"	"	
4	Pelletier	Albert	23	" "		"	"	"	"	"	"	"	Brother Frank "	"	"	
5	Berube	Camile	22	" F		Cook	"	"	"	"	"	St Raphile	Brother in law Jean "	"	"	
6	Belanger	Napoleon	43	" M		Lumberman	"	"	"	"	"	St Raphile	St Raphile Canada			
7	Moreau	Joseph	39	" "		"	"	"	"	"	"	"	Wife Josephine "	"	"	
8	"	Désiré	4	" B		Child	"	"	"	"	"	"	Wife Azelaire "	"	"	
9	Deschene	Joseph	18	M M		General Laborer	"	"	"	"	"	"	Sister " "	"	"	
10	Carm	Alphonse	18	" S		"	"	"	"	"	St Jean Port Joli	St Jean Port Joli	Brother Emile St Jean Port Joli	"	"	
11	Deschene	Arthur	17	" "		"	"	"	"	"	"	"	Father Adolphe "	"	"	
12	Carm	Albert	16	" "		"	"	"	"	"	"	"	Brother Emile "	"	"	
13	"	Lewis	14	" "		"	"	"	"	"	"	"	Father Adolphe "	"	"	
14	Lanthier	Eugene	27	" "		"	"	"	"	"	St Pamphile	St Pamphile Canada	Father Clementine "	"	"	
15	Chaunard	Arthur	15	" M		"	N	N	"	"	"	"	Sister Emma "	"	"	
16	"	George	48	" S		"	"	"	"	"	"	"	Father Honorius St Pamphile Canada	"	"	
17	Fortier	Marcel	47	" M		"	"	"	"	"	"	"	Wife Elmire "	"	"	
18	Chaunard	Joseph	16	" S		"	"	"	"	"	St Hubert	Canada	Father Joseph St Hubert	"	"	
19	Boutat	Pete	22	" "		"	"	"	"	"	St Pamphile	Canada	Father Lazare St Pamphile	"	"	
20	Belanger	Emile	14	" "		"	"	"	"	"	"	"	Father Ernestine "	"	"	
21	Bourgault	Eugene	14	" "		"	N	N	"	"	"	"	Father Ernestine "	"	"	
22	Lavoie	Joseph	21	" "		"	"	"	"	"	St Damase	Canada	Father Lucien St Damase	"	"	
23	Lesage	Arthur	20	" "		"	"	"	"	"	St Pacome	Canada	Father Alexis St Pacome	"	"	
24	Bernier	Joseph	17	" "		"	"	"	"	"	St Hubert	Canada	Father Abel St Hubert	"	"	
25	Soteau	Michael	25	" "		"	Y	N	"	"	St Pamphile	St Pamphile Canada	Friend Alfred Richard	"	"	
26	Columbe	Ernest	23	" "		"	"	"	"	"	Montgomery	Canada	Father Pierre Montgomery	"	"	
27	Lesage	Alfred	18	" "		"	"	"	"	"	St Pacome	P. Q. Canada	Father Vincent St Pacome	"	"	
28	Dubé	Arthur	16	" "		"	"	"	"	"	St Pamphile	P. Q. Canada	Father Alfred St Pamphile	"	"	
29	Bernard	Arthur	19	" "		"	"	"	"	"	St Hubert	P. Q. Canada	Father Albert St Hubert	"	"	
30	Vaillancourt	Emile	22	" "		"	"	"	"	"	St Pamphile	P. Q. Canada	Father Edison St Pamphile	"	"	

120 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

655

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

(OVER.)

14—26

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Ft.	Height. Ins.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
																									12/16
1	—	—	2	No	—	—	—	To me	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn	Brn	None	Canada	Ste Rose	Quebec	Nov. 24	Lumina	Nov. 24
2	"	"	1	"	5	Maine	7/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	"	St Antert	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brn	"	"	"	St Raphael	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	12-15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	St Raphael	"	"	"
5	"	"	"	"	12	"	6/14	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Brn	"	"	"	St Constant	"	"	"
6	"	"	8	"	15	"	12/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Scar middle chin	"	"	St Jochim	"	"	"
7	"	"	8	"	13	"	11/13	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Blue	None	"	"	St Constant	"	"	"
8	"	"	2	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	2	"	15	Maine	1/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on right hip	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"
10	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"	None	"	"	"	"	"	"
11	"	"	3	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	2	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"
13	"	"	4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Grey	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	4	Y	14	Maine	1/14	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Blk	"	"	"	St Constant	"	"	"
15	"	"	6	"	15	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Brn	Scar on right cheek	"	"	"	"	"	"
16	"	"	1	"	15	"	6/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Brn	None	"	"	St Jean Port Joli	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	1/15	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Grey	Scar left side of face	"	"	St Antert	"	"	"
18	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Brn	Scar across bridge of nose	"	"	"	"	"	"
19	"	"	8	Y	15	Maine	1/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	"	"	"	"	"
20	"	"	2	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk	Brn	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	2	Y	15	Maine	1/15	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	4	"	14	"	1/14	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Blk	Blk	Blk	Scar on bridge of nose	"	St Jerome	"	"	"	"
23	"	"	3	"	17	"	1/17	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Dk	Brn	Small scar on right side of neck	"	"	St Jerome	"	"	"	"
24	"	"	3	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Brn	Scar on right side of mouth	"	"	St Antert	"	"	"	"
25	"	"	5	Y	15	Maine	1/15	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Brn	Birth mark on nose & lips	"	"	Louiseville	"	"	"	"
26	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Brn	Scar under right eye & mouth	"	"	Montreal	"	"	"	"
27	"	"	3	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk	Brn	Scar on forehead	"	"	St Jerome	"	"	"	"
28	"	"	2	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Brn	Scar under chin	"	"	St Constant	"	"	"	"
29	"	"	3	Y	14	Maine	4/14	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Brn	Scar over right eye	"	"	St Antert	"	"	"	"
30	"	"	4	"	15	"	12/15	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	Brn	None	"	"	St Constant	"	"	"	"

Lumber mill 20 Lumber road from St Constant Canada to Lyon Lake, Maine - 40 miles

Edward L Boyle
Immigrant Inspector.

14—26

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES:

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.L.

6

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 59

14—26

PORT OF Jackman Maine,

1 2 200 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh a citize before t citizen
							Primary B 1/3										
1	Castonguay	Anatole	17	M			General Labor	N	N	Canada-French	Canada	St Pamphile	P Q	Father Charles St Pamphile P Q Canada	Maine	[illegible]	
2	Branchit	Frank	33	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Elzia "	"	"	
3	Vaillancourt	Rene	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Virginia "	"	"	
4	Lute	Albert	21	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Josephat St Adelfort P Q Canada	"	"	
5	Parkmcour	Ernest	16	"	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Ernest St Pamphile P Q Canada	"	"	
6	Bourgoit	Irene	21	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Eloise "	"	"	
7	Lemaire	Abel	29	"	S	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Joseph St Basile P Q Canada	"	"	
8	Hubert	Eliza	17	"	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Frederick St Basile P Q Canada	"	"	
9	Sartier	Josephat	43	"	M	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Marie St Ann P Q Canada	"	"	
10	Vaillancourt	Joseph	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Rene St Pamphile P Q Canada	"	"	
11	Jean	Josephine	48	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Celia "	"	"	
12	Chumard	Odelia	44	"	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Wife Elsie "	"	"	
13	Roy	Louis	19	"	S	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Angelia Three Rivers Canada	"	"	
14	Chaunard	Philip	16	"	"	Cookie	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Odilia St Pamphile P Q Canada	"	"	
15	Vannier	Alcofhos	55	"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Wife Sarafinne St Basile P Q Canada	"	"	
16	Christin	Joseph	39	"	M	Saw Filler	"	"	"	"	"	"	"	Wife Vitaline St Pamphile P Q Canada	"	"	
17	Lemaire	Maxime	18	"	S	General Laborer	N	N	"	"	"	"	"	Father Wade St Pamphile P Q Canada	"	"	
18	Roy	Alphonse	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Evangeline St Basile P Q Canada	"	"	
19	Lagnor	Hubert	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Ignace St Basile P Q Canada	"	"	
20	Ouellet	Denis	25	"	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father August "	"	"	
21	Vernier	Alphonse	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Napolem "	"	"	
22	Garneau	Desire	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Marie St Pamphile P Q Canada	"	"	
23	[illegible]	Joseph	39	"	"	Dairy Boss	"	"	"	"	"	"	"	Wife Marie "	"	"	
24	Fournier	Germain	16	"	"	General Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father Wade Edmonton P Q Canada	"	"	
25	Fiset	Theophile	18	"	"	"	"	N	N	"	"	"	"	Father Romual Three Rivers P Q Canada	"	"	
26	[illegible]	Denis	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Louis St Basile P Q Canada	"	"	
27	Lavoie	Alfred	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Alfred Grem Grem River P Q Canada	"	"	
28	Vernier	Paul	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Sylvia Grem River P Q Canada	"	"	
29	Boisvine	Adolph	16	"	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"	Father Maxime St Basile P Q Canada	"	"	
30	Hubert	Armeda	35	"	"	"	"	N	N	"	"	"	"	Wife Florida St Louis P Q Canada	"	"	

122 NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1914

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	—	—	3 4	Yes	Maine	12 10	No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	B	B	None	Canada	St Pamphile Dorchester				1914
2	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bk	Bl	"	"	"	Lumber Train	Nov 24		
3	"	"	10 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bk	Bl	"	"	"	"	"		" 24 "
4	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"		
5	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	B	"	"	"	"	"		
6	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Darkener left eye	"	"	"	"		
8	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	None	"	St Denis	"	"		
9	"	"	8 "	Yes	Maine	7 6	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Darkener left eye	"	St Basile	"	"		
10	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	None	"	St Rich	"	"		
11	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	"	"	St Pamphile	"	"		
12	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Pamphile	"	"		
13	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Louis Port Joli	"	"		
14	"	"	2 "	Yes	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	"	Three Rivers	"	"		
15	"	"	8 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	B	"	"	St Pamphile	"	"		
16	"	"	6 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	Bl	"	"	St Basile	"	"		
17	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	B	B	"	"	St Aubert	"	"		
18	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	Edmonton	"	"		
19	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Second finger stiff nail right hand	"	St Basile	"	"		
20	"	"	" "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	None	"	"	"	"		
21	"	"	" "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	Scar on bridge of nose	"	"	"	"		
22	"	"	2 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	B	None	"	St Francis	"	"		
23	"	"	15 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey	"	"	St Pamphile	"	"		
24	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	B	"	"	"	"	"		
25	"	"	" "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl	"	"	Edmonton	"	"		
26	"	"	" "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	B	"	"	Three Rivers	"	"		
27	"	"	3 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar on right nose	"	St Jacque	"	"		
28	"	"	6 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar on chin	"	Notre Dame	"	"		
29	"	"	1 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Left eye injured	"	Three Rivers	"	"		
30	"	"	4 "	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	B	Bl	None	"	St Basile	"	"		
														5	10	"	"	B	"	"	St Pamphile	"	"		

Lumber train = Lumber car from St Pamphile and Dorchester Junction, Maine, U.S.A.

Bernard Gilmore

14—26 Immigrant Inspector.

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival; as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Lines 1-30 incl.
L.M.B.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 60

PORT OF [illegible],

201

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.	Of wh a citize before citizen
														Primary B.B.			
1	Claret	Jerwin	16		M	S	Laborer General	Y	Y	Canada-French		Canada	St Basile N B	Father Cesere St Basile P Q Canada	Maine		
2	Fortunat	Adolf	35		"	"	"	N	N	"		"	"	Wife Marie "	"		"
3	Bouchard	Joseph	23		"	"	"	Y	Y	"		"	"	Father Jean Baptiste "	"		"
4	Gendreau	Ben	32		"	"	"	N	N	"		"	St Ignace Canada	St Ignace Father Josephat P Q Canada	"		"
5	Corriveau	Fortune	17		"	"	"	"	"	"		"	St Basile N B	Father Octave St Basile	"		"
6	Cyr	Felix	17		"	"	"	"	"	"		"	"	Father Damase "	"		"
7	Pelletier	Thomas	17		"	"	"	"	"	"		"	St Perpetue	Father Alfred St Perpetue P Q Canada	"		"
8	Bouchard	Barthelmi	25		"	M	"	"	"	"		"	St Basile	Wife Elelida, St Basile, P Q Canada	"		"
9	Bois	Michael	25		"	S	"	"	"	"		"	"	Father Thomas "	"		"
10	Pierreault	Henry	17		"	"	"	Y	Y	"		"	"	Father Olivier "	"		"
11	Lussier	Fred	20		"	"	"	N	N	"		"	"	Father Aime "	"		"
12	Mercier	Denis	32		"	"	"	"	"	"		"	"	Father Severin "	"		"
13	Martin	Alfred	31		"	"	"	"	"	"		"	"	Father Theodore "	"		"
14	"	Corine	20		"	"	"	Y	Y	"		"	"	Father Michael "	"		"
15	Lussier	Pierre	21		"	"	"	N	N	"		"	Edmonton	Father: Robert Edmonton P Q Canada	"		"
16	Godin	Fred	27		"	"	"	Y	Y	"		"	St Basile	Father Isidore St Basile P Q Canada	"		"
17	Arcand	Alfred	16		"	"	"	N	N	"		"	St Basile	Father Ulbide St Basile P Q Canada	"		"
18	Cloutier	Armand	20		"	"	"	Y	Y	"		"	St Basile	Father Octave St Basile P Q Canada	"		"
19	Arcand	Joseph	18		"	"	"	N	N	"		"	St Basile	Father: Ulbide St Basile P Q Canada	"		"
20	Lizotte	Joseph	21		"	"	"	"	"	"		"	Grand River	Father Ulbide Grand P Q Canada	"		"
21	Claret	Henri	24		"	"	"	Y	Y	"		"	St Basile	Father Cesere St Basile P Q Canada	"		"
22	Arcand	Theophas	44		"	Carpenter	"	"	"	"		"	St Basile	Wife Emadine St Basile P Q Canada	"		"
23	Fortunat	Camille	16		"	Laborer	"	"	"	"		"	St Basile	Father Adolphe St Basile P Q Canada	"		"
24	Martin	Ovide	47		"	M	"	N	N	"		"	"	Wife Berthe "	"		"
25	Claret	Denis	22		"	S	"	Y	Y	"		"	"	Father Cesere "	"		"
26	Blanger	Louis	53		"	"	"	"	"	"		"	"	Wife Anna "	"		"
27	Martin	Denis	31		"	M	"	Y	Y	"		"	"	Wife Anne "	"		"
28	Lord	Grace	45		"	"	"	"	"	"		"	St Basile	Wife Gerdide St Basile P Q Canada	"		"
29	Martin	George	6		"	S	"	"	"	"		"	St Basile	Father: Florent St Basile P Q Canada	"		"
30	Levesque	Wade	22		"	"	"	"	"	"		"	"	Father Rubi "	"		"

123 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

[CLASS E.]

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF January, 1916

CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1916
1	—	—	4	Y	4	Since Maine	1916	None	No	No	No	No	Good	No	5	7	M	B	B	Nose	Canada	N B St Basile	Richmond	2/16	Lumber Trail	November 24
2	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	mole on right cheek Nose	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	B	Scar on neck near left ear	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	B	None	"	St Ignace	"	"	"	"
5	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	B	Bl	"	"	St Basile N B	"	"	"	"
6	"	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	B	"	"	St Damase	"	"	"	"
8	"	"	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	mole on left cheek	"	St Basile	"	"	"	"
9	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bl	None	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	B	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Amp[illegible] on chin	"	"	"	"	"	"
14	"	"	3	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	B	Mole on face to left of mouth	"	"	"	"	"	"
15	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	Cut on 1st finger right hand	"	"	"	"	"	"
16	"	"	3	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	B	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar on head near left ear	"	"	"	"	"	"
18	"	"	3	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Mole on right of neck	"	"	"	"	"	"
19	"	"	4	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	St Romuald	"	"	"	"
20	"	"	3	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Beauport	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	Hair	"	St Basile	"	"	"	"
22	"	"	4	"	"	"	4/16	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	None	"	Portneuf	"	"	"	"
23	"	"	3	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	"	B	"	"	St Basile	"	"	"	"
24	"	"	3	"	"	"	2/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	1/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	13	"	"	"	6/16	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	B	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	8	"	"	"	7/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Crossed eyes	"	St Romuald	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Dark mole right side	"	St Basile	"	"	"	"
30	"	"	2	"	"	"	3/16	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	B	Bl	None	"	"	"	"	"	"

30

CLASS E. 14—26

Thomas Gibson
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

71

Week ending
November 18 1916

	TOTAL	ADMITTED	DEPARTED	DIED	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
C Non CLASS C	10	10				
CLASS CC						
CLASS D	1	1				
CLASS E	1763	1763				
TOTAL	1774	1774	=	=	=	=

CLASS B

ALIENS.		C. P. P. AT		C. P. R. Pc.		DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	=
Tourists	=
Residents of United States	1
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary.	------
Admitted by board of special inquiry.	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	----
Admitted without bond on appeal to Department.	------
Admitted on bond after appeal to Department.	------
Deported pursuant to Department decision on appeal.	------
Application for admission on bond granted and alien admitted.	------
Application for admission on bond denied and alien deported.	----
Admitted as U. S. Citizens.	------
Failed to re-appear for further medical examination.	------
Pending: 14—36	
Before B. S. I.	----
On appeal	----
Total Certified	None

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

9 / 0 Lines 1-23 incl.
L.M.B.

43

9

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 61 —

PORT OF Jackman Maine,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of wh a citize before citizen
1	Belanger	William	18	1	M	Laborer General	Y	Y	N.W. Canada	French	Canada	Edmonton N.B.	Father Jackman Edmonton	Maine	Jackman	
2	Dube	Joseph	24	"	"	"	"	"	"	"	"	St Emmelie P.Q. Canada	Father Pierre St Examshils	"	"	
3	LeBlanc	Adelard	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Frase	"	"	
4	Tibault	Irene	35	"	M	Baker	"	"	"	"	"	"	Wife Marie	"	"	
5	Bossine	Alfred	26	"	"	General Labour	N	N	"	"	"	St Basile P.Q. Canada	Wife Anna	St Basile	"	
6	Blanchet	Joseph	17	"	"	"	"	"	"	"	"	St Emmelie Canada	Wife Gradelie	St Examshils	"	
7	Rotichaud	Adelin	26	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur P.Q. Canada	St Examshils	"	
8	Bruguet	Martial	56	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hermine	St Examshils	"	
9	Rotichaud	Laurent	23	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur P.Q. Canada	St Examshils	"	
10	Dube	Stephen	57	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Anna	"	"	
11	Bossine	Michel	33	"	"	Labour	N	N	"	"	"	"	Father Joseph	"	"	
12	Lepine	Lorenzo	23	"	S	General Labour	N	N	"	"	"	"	Wife Bonnette	"	"	
13	Blanchet	Amerie	33	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosanna	"	"	
14	Pelletier	Amede	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father August	"	"	
15	Guerin	Pamphile	16	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alma	"	"	
16	Lemoche	Joseph	35	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Alice	"	"	
17	Miville	Isidore	27	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Father Hennesius	"	"	
18	Chaunard	Adelard	16	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother Elise	"	"	
19	Fortier	August	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Rozama	"	"	
20	Adelm	Jean	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mary	"	"	
21	L'Heureux	Prospre	23	"	M	"	N	N	"	"	"	"	Wife Adele	"	"	
22	Berube	Victor	47	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ena	"	"	
23	L'Heureux	Chrysologue	26	"	"	"	Y	Y	"	"	"	"				
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
124	NOT USED															

23

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLOSE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF November, 1914 — CLASS E

(OVER.)

14—26

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	24 Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	—	—	4	Y	16	Green Islands Maine	1/14	Nowhere	No	No	No	No	Good	No	5	6	M.	Dk	Dk	None	Canada	Edmonton	Eastern	Portland	Kanuk	11/24/14
2	—	—	5	"	"	"	1/14		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole right cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
3	"	"	4	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"
4	"	"	8	"	"	"	4/14		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blk	None						
5	"	"	4	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			St Basile				
6	"	"	10	"	15	"	12/15		"	"	"	"	"	"	5	10	"	Grey	Blk	Mole on right cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
7	"	"	3	"	"	"	12/15		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blk	Broken nose	"	"	"	"	"	"
8	"	"	4	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Grey	Cut on nose	"	"	"	"	"	"
9	"	"	3	"	15	"	15		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk	Mark on right ear	"	"	"	"	"	"
10	"	"	6	"	15	"	1/15		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk	None	"	"	"	"	"	"
11	"	"	8	"	"	"	12/15		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk		"	Montreal	"	"	"	"
12	"	"	4	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Pamphile	"	"	"	"
13	"	"	4	"	"	"	4/15		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk		"	"	"	"	"	"
14	"	"	6	4	15	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blk	Mole on right cheek	"	"	"	"	"	"
15	"	"	3	"	"	"	12/15		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk	Cut left hand	"	"	"	"	"	"
16	"	"	3	"	13	"	2/13		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Blk	None	"	L'Islet	"	"	"	"
17	"	"	"	"	15	"	1/15		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk	Mole on left cheek	"	St Pamphile	"	"	"	"
18	"	"	3	N	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Grey	Cut on left hand	"	"	"	"	"	"
19	"	"	3	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk	Scar on right jaw	"	"	"	"	"	"
20	"	"	6	Y	16	Maine	1/16		"	"	"	"	"	"	5	6	M.	Blk	Blk	Scar back of left hand	"	"	"	"	"	"
21	"	"	12	"	"	"	1/16		"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	Dark	None	"	St Anne	"	"	"	"
22	"	"	5	"	14	"	12/14		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk	Scar back of left [illegible]	"	St Basile	"	"	"	"
23	"	"	5	"	15	"	12/15		"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Blk	Scar on [illegible]	"	St Pamphile	"	"	"	"
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Lumberland — from road on St Pamphile to Green Islands, Maine

C. S. F.

14—26

J. Bernard Doyle
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

14—700

Line - 1 incl.
L. M. B.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I [illegible]D
A to K
L to Z

SHEET NO. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

363

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Whether be Canad
1	Nielsen	Hage C.	28	m	m	Mechanic	yes	yes	Danmark	Scandinav	Canada	Quebec	Father Christian Nielsen Kjegelse, Denmark	Wisk	Wausau	N
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
125	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF LEWISTON, N. Y., MONTH OF NOV 24 1916, 191 CLASS B

(OVER.)

14—762

has lp.	13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																									1916
	1	Yes	Self	$20	Yes	1907 1910 1913 1916	Grand Isle, Vt. Rouses Point, N.Y. Niagara Falls, Ont.	to date	Manning Hanna 36 Rheldon Ave, Detroit, Mich	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Blue	Scar	Denmark	Copenhagen	Quebec	May 11/16	Can. Pac. Ry. Co. Steamer	Nov 11
	2																								
	3																								
	4																								
	5																								
	6																								
	7																								
	8																								
	9																								
	10																								
	11																								
	12																								
	13																								
	14																								
	15																								
	16																								
	17																								
	18																								
	19																								
	20																								
	21																								
	22																								
	23																								
	24																								
	25																								
	26																								
	27																								
	28																								
	29																								
	30																								

CAYUGA	CANADA	S.S.	LINES.
CORONA	"	"	"
CHIPPEWA	"	"	"
CHICORA	"	"	"
TURBINIA	"	"	"
LTGM. RR.	LEWISTON BRIDGE.		

CLASS B.

William R. Baldwin
U.S. Immigrant Inspector in Charge,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Lines 1-3 incl.
L.M.B.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF LEWISTON, N. Y.

SHEET No. 2 — A to K — L to Z — 364

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Montreal Letter 11041, Examined Oct 3/1916.													
	Montreal Letter 11041, Examined Oct 24/16													
	Montreal Letter 11041, Examined Nov 6/16													
1														
2	Christ Joseph		30		M	Clothmaker			Austria	Slovak		Toronto	Mrs Anna Christ, 1 Bro Avenue, Toronto, Ont.	Mich.	Detroit
3	Mavry Sidney Thomas		41		M	Dry Steel Puller			England	Scotch			Mrs Mavry, 11 Gladstone Ave, Toronto, Ont.	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
126	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14—413

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS D

	13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

A ..... CANADA C.P.R. LINES
A ..... " " "
PRETA ..... " " "
CHEROKA ..... " " "
TURBINIA ..... " " "
TON. BR. ..... LEWISTON BRIDGE.

CLASS D.

William R. Baldwin
Immigrant Inspector.

U.S. Immigrant Inspector in Charge,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11.

Canada

Detention Report

November 1916

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	1	1				
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	3	3				
CLASS E	6	5	1			
TOTAL	10	9	1			

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pe.			DOMINION.						MISCEL.		
DEBARRED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
															1		
															1		

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted on primary.	------
Admitted by board of special inquiry.	------
Deported without appeal on decision of board of special inquiry.	------
Admitted on appeal from decision of board of special inquiry.	------
Deported pursuant to decision on appeal to Department.	------
Deported pursuant to Department decision on appeal.	------
Application for admission on bond granted and alien admitted.	------
Application for admission on bond denied and alien deported.	------
Admitted as U. S. Citizens.	------
Failed to re-appear for further medical examination.	------
Pending:	
Before B. S. I.	----
On appeal	----
Total Certified	----------

Lines 1-6 incl.
L. M. B.

410

44

RECEIVED
NOV 27 1916
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3 — 365 — PORT OF LEWISTON, N. Y.,

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	Of what a citizen before be citizen o
1	[illegible]	[illegible]	28		M	Mason	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Toronto	[illegible]			
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]	13		M	At Home			England				Aunt Katie [illegible] Ontario St, Toronto, Can			
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]										"Ivy Mary" 31a Augusta Ave Toronto, Can.			
6	[illegible]	[illegible]	31		M	Operator	Yes	Yes		Hebrew						
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
127	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF NOV 24 1916, 191 — CLASS E

(OVER.)

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																								
2	L.P.C.																							
3	Porter			✓																				
4				✓																				
5				✓																				
6	Self			✓																				
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

5

CANADA S.S. LINE.
[illegible] " " "
[illegible] " " "
[illegible] " " "
[illegible] " " "
LION. BR. LEWISTON BRIDGE.

CLASS E.

William R. Baldwin
Immigrant Inspector.

U.S. Immigrant Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

2.

Montreal

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	TOTAL	ADMITTED				
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E	20	20				
TOTAL	20	20				

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Fe.					
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED					

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists .....

Residents of United States .....

Total .....

RECEIVED
NOV 27 1916
Department of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Lines 1-20 inch.
L.M.B.

4/12

42

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1. L to Z 14-26 8

111

PORT OF Madawaska, Maine,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Primary- J.N.B.														
1	Heroux	Ernest	22	m	S.	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	River du Loup P.Q.	Father: Delfus Heroux	Me.	Eagle Lake
2	Saucie Do.	Vitale	43	"	m.	"	"	"	"	"	"	St Hilaire N.B.	Wife: Edith St. Hilaire, N.B.	"	St Agathe
3	Couillard "	Leo	23	"	S.	"	no	no	"	"	"	Rimouski P.Q.	Cousin: Peter Couillard Rimouski, P.Q.	"	Patten
4	" "	Daniel	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Do.	"	"
5	Melanson "	Samuel	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Memramcook N.B.	Sis: Mrs Celica Busbanke Jonesick, N.B.	"	Bangor
6	Fournier "	Joseph	29	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Basile N.B.	Father: Geo. Fournier St. Bgsile N.B.	"	Seven Islands
7	Martin "	Fred	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Michael Martin St. Basile N.B.	"	"
8	Cyr "	Ami	22	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother: Sofia	"	"
9	Thereault "	Joseph	33	"	"	"	no	no	"	"	"	"	Bro:- James	"	"
10	Clevit "	Joe	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Father: George	"	"
11	Fournier "	Steven	38	"	m.	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Jane	"	"
12	Amchambault	Frank	23	"	S	"	"	"	"	"	"	Notre Dame P.Q.	Mother Mary Notre Dame P.Q.	"	Rumford Falls
13	Michaud	Felix	30	"	M	Farm Lab.	No	No	"	"	"	St Basil N.B.	Half Brother Elois Cyr. Edmundston, N.B.	"	Caribou
14	"	Olive	27	F	"	None	Y	Y	"	"	"	"	Father Laurent Lavoie St Basil P.Q.	"	"
15	"	Leda	6	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather Laurent Lavoie St Basil P.Q.	"	"
16	"	Annie	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
17	"	Armand	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
18	Gagnon	Annie	10	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lizzie's	Aunt Annie Gagnon St. Rose P.Q.	"	Port Kent
19	Williams N.B.	Frank	24	"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Campbellton N.B.	Father: John Williams Bathurst, N.B.	"	Brewer
20	Pelletier "	Peter	25	"	"	"	"	"	"	French	"	Notre Dame du Lac P.Q.	Mother: Annie Notre Dame du Lac, N.B.	"	Sheridan
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

128 2/6

†128

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

(OVER.)

MONTH OF November, 1916 — CLASS E

14—26

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf mute, or person who cannot read, or blind person, or crippled person, or person under 16 years unaccompanied by parent or guardian.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.				
1	yes	Self	$10.	No	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5 8	Med.	Br. Gr	—	Canada. Blue River P.Q.	Madawaska, Me.	Oct. 25/16	F.Bt. Ferry Boat	Oct. 25/16
2	"	"	18.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	—	" St. Hilaire N.B.	"	Oct. 26/16	"	" 26/"
3	"	"	30.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 9	Dark	" Blue	—	" Rimouski P.Q.	"	" 31/"	"	" 31/"
4	"	"	18.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" Br.	—	" "	"	" "	"	" "
5	"	"	40.	Yes 1906-11	Waltham Mass.	July 1917		Friend: Chas. Gilbert Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5 6	Med.	" "	—	" Memramcook N.B.	"	Nov. 2/16	"	Nov. 2/16
6	"	"	20.	" 1898-1904	Concord N.H. & Various	Apr. 1904		" Generieu Coreau Seven Islands, Me.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" Gr.	—	" St. Basile N.B.	"	"	"	" "
7	"	"	8.	No	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" Br	—	" "	"	" 3/16	"	" 3/16
8	"	"	15.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" Blue	—	" "	"	" "	"	" "
9	"	"	15.	"	—	—	—	Friend: Clovie Macure Seven Islands Me.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" Gr.	—	" "	"	" 4/16	"	" 4/"
10	"	"	25.	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	6 0	Dark	Blk Br	—	" "	"	" "	"	" "
11	"	"	8.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Br. Blue	—	" Edmundston N.B.	"	" "	"	" "
12	No	"	20.	Yes 1911-12	Rumford Falls Me	1912		Uncle Clement Lozzell Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	" Br.	—	" Notre Dame P.Q.	"	11-10-16	"	11-10-16
13	"	"	30.	"	Various	Caribou Me	10-1916.	Healy Bastien Paul. Cyr. Caribou Me With Husband	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" Blue	—	" St. Basil N.B.	"	"	"	"
14	Husb	None	No	—	—	—	—	Caribou Me With Parents	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Br	—	" "	"	"	"	"
15	Father	"	"	—	—	—	—	Caribou Me	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Br	—	" "	"	"	"	"
16	"	"	"	—	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Br	—	" "	"	"	"	"
17	"	"	"	—	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" Br	—	" "	"	"	"	"
18	Mother	"	"	—	—	—	—	With mother Marie Theriault Port Kent Me	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Br. "	—	" Dunsibis N.B.	"	F. 13 16	"	11-13 16
19	Self	"	26.	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Med.	" "	—	" Bathurst N.B.	"	Nov. 20/16	R. Bt. Row Boat	Nov. 20/16
20	"	"	20.	"	—	—	—	Bro.: Mike Pelletier Sheridan Me.	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	" Blue	—	" Notre Dame du Lac, P.Q.	"	"	"	"

F. Bt. := Ferry Boat plying across St. John River
R. " := Row " " " " "

Joseph H. Burton
George K. Clark
Immigrant Inspectors

Peter E. Miller
Inspector in Charge

4

16—26

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sar nd their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in uld show the *country and city or town* of last permanent residence. It t for statistical purposes that country of last permanent residence independen y of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States a re returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States to country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how mu The entry in column 16 should give in each case (individual or family) th nt of money shown.

Money brought by the head of a family should not be everal members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; (where).—The entries in column 17 should show whether or not (Y nited States before; and if so, the year (or period of years), place, an parture from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, e or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either ive or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1 PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

NOVEMBER, 1916

5. CARRIER

VOL. 410

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

128

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/19/51

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Kinney

